

عالمی کتب خانہ  
20-3-97

# اُردو

## آئینہ ایام میں



MAAB 1431

مُرتَّب

مرکز احیاءِ سیدہ ام حبیبہ حسین

maablib.org

محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ اتر پردیش، لکھنؤ

اُردو  
آئینہ ایام  
میں



پہلا کتابی ایڈیشن

• مارچ ۱۹۹۶ء

اودھائیت ایام میں

مرتب:

سید امجد حسین

ایڈیٹر انوار نیادور، لکھنؤ

ناشر:

روہت نندن

ڈائرکٹر محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ اتر پردیش، لکھنؤ

حکایت و ترویج:

حسن احمد

ماہنامہ اودھائیت  
www.maablib.org

۶۸ گزٹڈ آرگ، لکھنؤ

MAAB 1431

اودھائیت  
ایام میں



# فہرست

حرف آغاز

پیش لفظ

مقدمہ

- ۶ رویت نندن  
۷ سید امجد حسین  
۹ پروفیسر گیان چند

## تاریخ

- ۱۳ ادارہ نیا دور  
۱۵ ڈاکٹر محمود الحسن رضوی  
۳۶ پروین طلحہ  
۲۸ ڈاکٹر تنویر احمد علوی  
۳۲ اشفاق احمد خاں  
۳۴ یوگیش پروین  
۳۸ پرنس انجم قندر  
۵۰ گروشن لال  
۵۲ مرزا کوکب قندر  
۶۱ سید امجد حسین  
۶۲ عشرت علی صدیقی  
۶۹ اسرار سید  
۷۳ پرنس انجم قندر  
۷۶ علی مہدی ایڈوکیٹ  
۸۰ ڈاکٹر بی۔ این۔ شرما

سلطنتِ اودھ کا توقیت نامہ  
اودھ : جغرافیائی اور تہذیبی پس منظر  
نیشاپوری نوابوں کے عہد میں اودھ کا انتظامیہ  
موقع اودھ : ایک نادر تصویر نامہ  
صوبہ اودھ کے سبکے  
سلطنتِ اودھ کے غیر مسلم منصب دار  
شاہانِ اودھ کا عہد باہمی اتحاد کے عروج کا عہد تھا  
جنگلاتِ اودھ کا درخشاں کردار  
اودھ کا آخری تاجدار  
برہیس قندر کی ایک غزل  
۱۸۵۷ء کی جنگِ آزادی میں اودھ کا مقام  
کا کوری ٹرین حادثہ اور رام کرشن کھتری  
حضرت محل پارک کی تاریخی وجہ تسمیہ  
لکھنؤ کے گنج بازار اور گلی کوہے  
کشمیری محمد

## روحانی مراکز

- ۸۵ راحت علی خان  
۸۷ سید علی اشرفی  
۹۱ صبا نقوی

سید سید لاہ مسعود غازی کا تاریخی آستانہ  
سید اشرف جہانگیر سمسنانی  
حاجی وارث علی شاہ : ایک جہتی کے علمبردار

اودھ  
آئینہ ایام  
میں



۹۳

بشیر فاروقی

۹۶

محمد اسحاق صدیقی

۱۱۳

یوگیش پروین

لکھنؤ کے مرجع خلافت مزارات

لکھنؤ کے اماہارے

لکھنؤ کے قدیم مشہور مندر

## علم و ادب

۱۱۷

دلی الحق انصاری

۱۳۰

سبط محمد نقوی

۱۳۰

نذرا حفیظ ندوی

۱۳۵

شہاب سرمدی

۱۳۹

پروفیسر گیتان چند

۱۵۵

شمس الرحمن فاروقی

۱۶۲

ڈاکٹر شمیمہ رضوی

۱۶۷

پروفیسر مجاہد حسین رضوی

۱۸۱

ڈاکٹر محمد حسن

۱۸۳

ڈاکٹر اکبر حیدری کشمیری

۱۹۱

ڈاکٹر حبیب انصار

۲۰۲

عسہ فان عباسی

۲۱۲

پروفیسر شارب رُودلوی

۲۱۶

نامی انصاری

۲۱۹

عبد القوی دستوی

۲۲۳

اسلم محمود

۲۳۲

ڈاکٹر پروانہ رُودلوی

۲۳۷

حسن واصف عثمانی

فرنگی محل کی علمی ادبی اور سیاسی خدمات

اودھ کے چند ممتاز علماء

نذوۃ العلماء کا تاریخی پس منظر

جاسی و نقاسی کی اودھ کی پارسی

داستان امیر حمزہ لکھنؤ میں

داستان امیر حمزہ: بعض ابتدائی باتیں

انصار میں صدی میں اودھ میں اردو داستان نگاری

اودھ میں ادبی مناسبات

لکھنؤ کے عہد ادب پر ایک نقشہ

لکھنؤ کا رثائی ادب اور میر تقی کا ایک غیر مطبوعہ مرثیہ

حیدر آباد میں عہد آصف الدولہ کے چند نایاب غیر مطبوعہ مخطوطات

چند شاعرات اودھ: اجمالی تذکرے

لکھنؤ کی تہذیب کا آخری نمائندہ شاعر، جعفر علی خاں اثر

اودھ پنج کی ادبی خدمات

اودھ پنج اور اس کی طنزیہ و مزاحیہ شاعری

اودھ اور اطراف کی چند انوکھی اودھ مطبوعات

اردو صحافت اور لکھنؤ

لکھنؤ کے چند اخبار

## فنون

۲۲۳

نوشاد علی

۲۲۶

ڈاکٹر حبیب انصار

۲۵۱

تجمل خاں

۲۵۲

ڈاکٹر منیر مسعود

لکھنؤ کی گائیکی اور لکھنؤ کا کشتک

شاہان اودھ اور موسیقی

اودھ کے ستار نواز، لکھنؤ گھرانہ

اودھ میں فنِ سپہ گری



خوشنویسانِ اودھ، احوال و آثار  
لکھنؤ کی دست کاری

۲۶۲ علی حسد دانش  
۲۶۵ ڈاکٹر مسعود حسن رزوی

## تہذیب و معاشرت

۲۷۵ پروفیسر جعفر رضا  
۲۸۶ ڈاکٹر نیر مسعود  
۲۹۰ ڈاکٹر اختر بقتوی  
۲۹۶ اشفاق احمد خاں  
۳۰۱ پروفیسر مجاہد حسین رضوی  
۳۰۶ حسن واصف عثمانی  
۳۱۰ وقتار نامری  
۳۱۸ اظہار مسعود  
۳۲۳ روشن تقی  
۳۲۹ انیس انصاری

اودھ میں عسزاداری  
لکھنؤ کی یادگار مجلسیں  
فرمانِ رعایانِ اودھ کے دور میں تہواروں کی مشترکہ تہذیبی نوعیت  
نوابینِ اودھ کے زیورات اور لباس  
طلسم ہوش ربا میں نسوانی معاشرت  
لکھنؤ کا گم شدہ دسترخوان  
لکھنؤ کے تفریحی مشاغل  
لکھنؤ کے پھیری والے  
لکھنؤ کی بازیاں  
اودھ کی تہذیب کا عروج و زوال

## بلا و امصار

۳۳۳ جسٹس مرتضیٰ حسین  
۳۴۰ یس اختر فیض آبادی  
۳۴۴ خان محمد عاظم  
۳۴۷ احمد براہیم عسکری  
۳۵۰ ڈاکٹر نگار فاطمہ انجمی

فیض آباد: ماضی اور حال کے آئینے میں  
فیض آباد کی تہذیبی روایات  
طبع آباد اپنی تہذیب و ثقافت کے آئینے میں  
کاکوری: حقائق کی روشنی میں  
اُردو ادب اور قصبہ سندیلہ

## یادوں کے قہر و کسے

۳۵۵ حیات اللہ انصاری  
۳۶۰ پروفیسر آل احمد سرور  
۳۸۰ علی جواد زیدی  
۳۸۹ قمر العین حسد

اودھ کا نیسا جہنم  
لکھنؤ: کچھ یادیں، کچھ باتیں  
یادوں کی رہ گزر  
شہر آرزو

اس کتاب کے مضامین میں جن حیالات کا اظہار کیا گیا ہے ضروری نہیں کہ حکومتِ اتر پردیش اُن سے ہر سال متفق ہو



# حرف آغاز

ادب میں تہذیب کی مکمل جلوہ گری ہوتی ہے اور تہذیب ہی کسی عہد کو اور اس عہد میں کسی علاقے کو پہچانا جاسکتا ہے۔ عام طور سے خیال ہے کہ اردو ادب صحت جماعتی تصورات یا حسن و عشق کی داستانوں کا دوسرا نام ہے لیکن محض غلط فہمی ہے اس ادب میں زندگی کے خط و خال پوری طرح سے ملتے ہیں۔ چنانچہ شجاعت و بہادری کے قصے، ہنسی مذاق کے واقعات، رزم، بھرپور غیظ و غضب، غرضیکہ سنسکرت شاعری کے جتنے رنگ ہیں ان سب کو اردو ادب میں دکھایا جاسکتا ہے۔ اس کا ایک اہم پہلو اور بھی ہے۔

انسانی اقدار ہر طرح سے فنون لطیفہ میں نظر آتے ہیں جسے ہم صناعی یا فن کہتے ہیں اسے سنگ تراشی، مصوری، مجسمہ سازی اور نقش موئی میں بھی تلاش کیا جاتا تھا۔ لیکن ہندوستان کا یہ بھی ایک کارنامہ ہے کہ اس نے روزمرہ کے استعمال کی اشیاء میں ایسی حسن کاری دکھائی کہ آج بھی لکھنؤ کی چکن، جامدانی، زرن کا کام یا لکھنؤ کے انواع و اقسام کے کھانے ذوق لطیف اور صنائی کا بہترین نمونہ نظر آتے ہیں۔

ہندستان کی بات کرتے ہوئے میں لکھنؤ پر اس لیے آگیا کہ لکھنؤ میں ڈیڑھ سو برس میں جو تہذیب پروان چڑھی تھی وہ بھی ہندوستانی تہذیب کا ہی ایک پہلو تھا۔ تہذیب دراصل اکائی کا نام ہے سورج کی طرح اب اس کی کرن جہاں اور جس طرح پڑتی ہے وہاں اسی طرح کی روشنی کا رنگ ابھرتا ہے۔ کہیں چھپٹی، کہیں کاسنی، کہیں سبز، کہیں زعفرانی۔ چنانچہ اودھ کے علاقے میں بھی ہندوستانی تہذیب کا ایک حسین پیکر ابھرا تھا۔ اس پیکر میں جلوہ صدرنگ کی کیفیت تھی اس لیے کہ اس تہذیب کی اساس محبت، باہمی احترام، رواداری اور وسیع النظری پر تھی۔ یہ وہ اقدار تھے جسے ہندوستانی تہذیب نے اپنی ہزاروں برس کی تاریخ میں بجا کر اور سزا کر بڑی حفاظت سے اپنے وجود کا جز بنا کر رکھا تھا۔

یہی سبب ہے کہ اودھ کی تہذیب پر بہت کچھ لکھا گیا اور بہت کچھ لکھا جا رہا ہے اور لکھا جاتا ہے گا۔ اس تہذیب کو ایک زمانے میں انگریزوں کے اشارے پر تفسیر کا نشانہ بنایا جاتا رہا، لیکن جیسے جیسے علم و آگہی کی روشنی پھیلی گئی یہ احساس ہوتا گیا کہ اودھ کی اس تہذیب میں صرف اپنے عہد کی ترجمانی ہی نہیں تھی بلکہ ایسی شاعری تھی جو مستقبل کے لیے نشان راہ ثابت ہو سکتی تھیں اور ہوئیں۔

ماہنامہ نیا دور کی یہ خوش قسمتی تھی کہ اس نے اودھ کی تہذیب کی بازیاں کاغذ پر عظیم کارنامہ انجام دیا۔ چنانچہ پہلا اودھ نمبر فروری، مارچ ۱۹۹۴ء میں نکلا لیکن اس کی بے پناہ مقبولیت اور اعلیٰ علم کے ہر اہل پر اس کا دوسرا حصہ اسی سال یعنی اکتوبر نومبر ۱۹۹۴ء میں شائع ہوا۔

کسی ادارے کے لیے اس سے زیادہ خوشی کی بات اور کیا ہو سکتی ہے کہ اس کے ماہنامہ میں شائع شدہ مضامین مستقل ادبی عظمتوں کے حامل قرار دیے جائیں اور انھیں کتابی صورت میں شائع کرنے کا مطالبہ کیا جائے۔ چنانچہ یہ دونوں نمبر ضخیم اور ایک طرح سے ان سب کا عطر کھینچ کر کتابی صورت میں پیش کرنے کی سعادت حاصل کر رہا ہوں عزت مآب موقی لال دودا گورنر پرنسپل نے اذراہ لطف خاص نیا دور کے نصف صدی نمبر کی جگہ گائی اور رنگارنگ یادگار تاریخی تقریب میں ۲۱ دسمبر ۱۹۹۵ء کو مجھے یہ جہانت کی کم اسرار چٹک اودھ کے سلسلے کے بہترین مضامین کتابی شکل میں شائع کر دیے جائیں اور مجھے یہ شرف حاصل ہوا کہ میں نے عزت مآب کے سامنے دانش و ادب کے اس مجمع میں اعلان کیا اور اب اس وعدہ کی تکمیل ہو رہی ہے۔

میں اس موقع پر ادارہ نیا دور کے کارکنوں اور ان کے سربراہ ایڈیٹر تاج محمد حسین کو مبارکباد دیتا ہوں۔ انتھک محنت اور لگن نیز ہر خلوص کو سرکش کرنے کے ساتھ اودھ نمبر اور اس کے ضمیمہ میں شائع شدہ مضامین میں جو ایک باطنی اس اس اور اندرونی لہر کا فرما تھی جو بیعت نام چھپا ہوا تھا اس پیغام کی اشاعت کے لئے گراں قدر اور قابل ستائش کارنامہ انجام دیا گیا ہے اسے کتاب بنائے بغیر جو دل سے روشنی کے ہوئے علم و آگہی کے وہ چراغ ہیں جنہیں ہر صوفیہ دیکھیں گے۔

اگر یہ کتاب آنے والی نسلوں کو اپنے ماضی کی شاندار وراثت سے روشنی لے کر راستہ دکھائے تو یقیناً ہم سبھی مشکور ہوں گے۔

روہت مستون

ڈائریکٹر محکمہ اطلاعات



## پیش لفظ

کسی بھی کام کے لیے یہ اعلیٰ ترین اعزاز ہے کہ اس میں شائع شدہ مضامین کتابی شکل میں پیش کیے جائیں۔ نیا دور کہ کو یہ اعزاز ادبی حلقوں نے عطا کیا اور اس کے لیے امتنان تشکر کے سارے الفاظ بہت ہی سبک معلوم ہوتے ہیں۔

اودھ نمبر حصہ دوم کی اشاعت کے بعد پروفیسر گیان چند نے اس طرف متوجہ کیا تھا لیکن اس وقت کے حالات میں اس مشورے پر عمل نہ ہو سکا کہ منتخب مضامین کتابی شکل میں پیش کیے جاسکتے لیکن نصف صدی نمبر کی تقریب کے سلسلے میں (۲۱ دسمبر ۱۹۹۵ء کو) پروفیسر گیان چند نے جلسے ہی میں اپنی اس تجویز کا اعادہ کیا اور عزت مآب گوڑ موئی لال دورا صاحب نے ڈائریکٹر محکمہ اطلاعات جناب روہت سنگھ کی وساطت سے اس کا اعلان بھی کر دیا کہ یہ مجموعہ ۳۱ مارچ ۱۹۹۶ء تک شائع کر دیا جائے۔

اور اب یہ مجموعہ آپ کے ہاتھوں میں ہے۔

اودھ نمبر اور اس کے ضمیمے میں شائع شدہ مضامین کا انتخاب کرتے ہوئے یہ پہلو پیش نظر رکھا کہ افادیت کو بھی معیار بنایا جائے اس لیے کہ سارے مضامین انتہائی معیاری اور دقیق تھے، اس لیے جو نسبتاً کم افادیت رکھنے والے مضامین منتخب نہیں کیے جاسکے اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ صفحات کا تعین کر دیا گیا تھا اور اسی مقید حدود میں انتخاب کرنا تھا۔

اب اس انتخاب میں مختلف عنوانات کے تحت موضوعات کی زمرہ بندی کر کے ترتیب دی گئی ہے اور اس طرح وقت کے آئینہ میں اودھ کو مختلف زاویوں سے دیکھا جاسکتا ہے۔

اودھ کی تہذیب کے سلسلے میں جو کچھ لکھا گیا تھا اسی کو اس پیش لفظ کا حصہ بناتے ہوئے اسی بات کو ختم کر رہا ہوں یہ کتاب ایک تاریخی دستاویز ہے جن اہل علم کی نگارشات سے یہ مزین ہے اس کی وجہ سے یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ عہد ساز کارنامے تحقیق کرنے والوں اور اہل علم کے درمیان صدیوں تک اپنی اہمیت و افادیت کی تابندگی برقرار رکھے گا۔

کسی ملک کی تاریخ میں تہذیب سے ہی اس کی شناخت ہوتی ہے۔ دیکھا جاتا ہے کہ تہذیب کی اساس کیا تھی اس حد تک اس میں اخذ و قبول کی صلاحیت تھی اور کس حد تک دوسرے تہذیبی دھاروں سے اپنی شناخت یا پہچان بناتی ہے اور ہزاروں برس کی اقوام عالم کی تاریخ میں اگر آج بھی ہندوستان زندہ ہے تو اس کا سبب اس کے مختلف علاقوں کے تہذیبی دھارے تھے جو ایک دوسرے سے اختلافات کے باوجود مشترکہ عناصر بھی رکھتے تھے ان تمام تہذیبوں کے مختلف رنگ تھے مگر سب مل کر ایک رنگ تھا جسے ہندوستانی تہذیب کہا جاتا ہے۔ بالکل اسی طرح جیسے انسانی وجود میں علم تھ کی انگلیاں ہوتی ہیں جو ایک دوسرے سے مختلف بھی ہوتی ہیں مگر سب ایک ہاتھ کا حصہ ہوتی ہیں۔ سنگم بہر گنگا اور جمن کے پانی کا رنگ مختلف ہوتا ہے، مگر بہر حال وہ ایک ہوتا ہے۔

وقت کے افق میں تہذیبیں غروب ہو جاتی ہیں اور تاریخ ان کے سوا کرے کو گناہی کی چادر اور ہادی ہے۔ بس صرف یہ یاد رہ جاتا ہے کہ کلدانی یا سیمورین یا یونان کی تہذیبیں بڑی حسین و خوبصورت تھیں۔ آج بھی ان کے آثار نظر آ جاتے ہیں۔ لیکن یہ وہ تہذیبی اصنام ہیں جو دیکھنے میں تو اچھے لگتے ہیں مگر جن میں نہ حرکت ہے نہ عمل، نہ انسانی تہذیبی تاریخ کو کوئی سمت دینے کا حوصلہ یا ولولہ یا شعور! اس کا سبب یہی ہے کہ ان تہذیبوں کی بنیاد بہت کمزور تھی، ان کے پاس اعلیٰ انسانی اقدار کا فقدان تھا۔



تصور نہیں تھا۔ شاید اسی لیے اقبال نے کہا تھا ہے  
یونان و تصور و ماسب مٹ گئے جہاں سے

اب تک مگر ہے باقی نام و نشان ہمارا  
اس کا مفہوم یہی ہے کہ بہت ساری عظیم الشان تہذیبوں کے تصور منہدم ہو گئے لیکن ہندوستانی تہذیب اپنی روایات کے  
تسلل کے ساتھ آج بھی دنیا کے لیے مشعل راہ ہے۔ اس لیے کہ ہندوستانی تہذیب کی بنیاد کچھ آفاقی اقدار پر تھی، ایسی  
اقدار جن میں رواداری، وسیع النظری، عدم تشدد، مظاہر فطرت کا احترام اور خاکساری جیسی قدیم تھیں  
ہندوستانی تہذیب کے جو مظاہر فطرت آئے ہیں جیسے وہ فنون لطیفہ کے کسی شعبے سے تعلق رکھتے ہوں، آج بھی ان سے انھیں  
اقدار پر روشنی پڑتی ہے اس لیے بجا طور پر کہا جاسکتا ہے کہ ہندوستانی تہذیب صرف ایک خطہ ارض تک محدود نہیں تھی بلکہ  
وہ ساری دنیا کے لیے ایک پیغام تھی۔

اس ہندوستانی تہذیب کے آب و گل سے اٹھارہویں صدی کے اواخر میں آدھ تہذیب کی کونپلیں پھوٹی تھیں۔ یہ تہذیب  
کہنے کو تو ایک علاقے تک مخصوص کی گئی تھی۔ ۱۸۲۲ء میں محمد امین نیشاپوری جب آدھ کے علاقے میں آئے تو اس وقت علاقائی  
تہذیب کی کونپلیں پھوٹنے لگی تھیں۔ پچاس سال بعد آدھ میں "ہنگڑ" (فیض آباد) سے جو شعاعیں پھیلنا شروع ہوئیں، وہ  
آفتاب بن کر لکھنؤ کے افق سے چلیں اور پھر خاک آدھ کے ذریعے کوہِ رش اور مندر کر گئیں۔ وہ خاک جس کا خدتِ ریزہ درنا  
تھا، وہ خاک جو اٹھی تو اس نے شام کو دھندلایا نہیں بلکہ اسے اتنا حسین بنا دیا کہ آج شام آدھ اپنی تمام رعایوں کے ساتھ ادب کا  
استعارہ بن گئی ہے۔ یہاں سے وہ خواہش معافی آئے تھیں انھوں نے ہر بھر پورا شوق کو پایاب بنا دیا۔ یہاں کی زری کی شام دسحرِ تحفہ الٰہی  
جیسی چکن اور کھکشاں کی رہ گزری طرح کی جلدانی خود تو حسین تھی ہی ساری دنیا کو حسین بنا گئی۔

یہ اسی تہذیب کی کرامت ہے کہ آدھ و صحافت کی تباہی میں یہ آگاہ و آفتاب بھی پیش آیا کہ ایک سال کے اندر ایک موضوع پر دو خاص نمبر اور دو  
عام شمارے پیش کیے گئے۔ اس بار بھی جو ہندی روایات رہی ہیں ان کی پاسداری کرتے ہوئے جن ممتاز ماہرینِ علم و ادب کی جو تحفے  
تھی اس پر اچھا رحمتِ نگارش کی گئی۔ بیشتر ممتاز اور بین الاقوامی شہساز رکھنے والے علم و ادب کے کاندھوں کا تعاون انہیں حاصل رہا، ادارہ  
ان کا بے حد شکر ہے۔

اسے تہذیبِ داستان کے کھٹے رنگ اور کھٹے رُخ تھے اس پر غصے سے لکھا جاتا ہے اور کھا جاتا ہے گا۔ شجر، بنجم الفنی، آشیر وادی لال سورجوا ستوا  
اور دوسرے دورِ حاضر کے مؤرخین نے اپنے اپنے زاویہ نظر سے آدھ کی علاقائی تہذیب کو پیش کیا، لیکن یہ عرض کرنے کو بھی جی چاہتا ہے  
کہ شاید اس تہذیب کے ساتھ قصات نہیں ہو سکا کہیں ایک شجر کو اُجھا کر اور اسے پوری تہذیبِ اکالی کا تصور کر کے فوٹے لگا دیے گئے۔  
اس احساس کے تحت اپنے محدود وسائل کے ساتھ ہم نے بھی کوشش کی کہ اس عظیم الشان اور سنہری تہذیب کے ان نقوش  
کو اُجھا سکیں، جن پر بہت سارے صباب نے وقت کی گزیر ڈال رکھی ہے۔

اس لئے آدھ سے تعلق تہذیبی دستاویز پیش کرتے ہوئے کو کھانا چاہیے کہ آدھ سوبرس کے محدود وقفے میں ایک چھوٹے سے خطہ ارض پر علم  
فصل و درالشیخ و تفکر کے ساتھ وسیع، رقص، خطاطی، سب گری اور دیگر علوم و فنون کی جو شمع روشن ہوئی تھی آج اس سے  
ہم ان کتابِ نور کو دیکھ رہے ہیں۔

ہمیں یہی قدیم بلقی رہتی ہیں، آدھ کی تہذیب کے مظاہر بدل گئے ہیں لیکن اس کی بنیادیں جو اعلیٰ انسانی اقدار تھیں وہ آج بھی محفوظ ہیں  
اور آئندہ الے گل میں بھی محفوظ رہیں گی۔

سید امجد حسین



## مقدمہ

سنا، رضواں بھی جس کا خوشہ چیں ہے وہ بے شک لکھنؤ کی سرزمین ہے۔ مرزا سرد  
گر لے جنت بھی رہنے کو بجائے لکھنؤ چوتک میں اٹھتا ہوں اس پر کہہ کے ہائے لکھنؤ — سرد  
رند کھل جاتا ہے یاں کھوٹے کھرے کا پردہ لکھنؤ اہل ہنسر کے لیے کمال ہے آج — رند  
رضواں بھی ہے جہاں میں شناخوان لکھنؤ — انیس

کہاں ہوں گی امیر ایسی ادائیں خود و غیلاں میں رہے گا خلد میں بھی یاد ہم کو لکھنؤ برسوں — امیر  
دعویٰ زباں کا لکھنؤ والوں کے سامنے انہما بپوئے شک غزالوں کے سامنے؟ — امیر  
رشدک سوچ آب کوثر ہے زبان لکھنؤ — امیر الشریعہ

وہ سمجھتے ہیں جو ہیں نصف مزاج و نیک دس ہے زبان گلستان لکھنؤ بے خار دس — صفی  
مستند ہے اور معیاری زبان لکھنؤ رشک ہر کام دوہاں کام و زبان لکھنؤ — باقر شمس

کیا دل داری ہے شہر لکھنؤ میں کہ وہاں کے باقی اس دل سوزی کے ساتھ اس پر دل باختہ ہیں۔ یہ نوائے فخر، یہ نعرہ گز، یہ طغیان کسی اور شہر کے باشندوں نے اس شدت کے ساتھ بلند نہ کیا ہوگا۔ حسن اتفاق سے آخری وقت میں میں بھی لکھنؤ میں آ بسا ہوں لیکن لکھنوی جوئے کا دعوائے فخر نہیں کر سکتا، مندرجہ بالا اشعار پر حال میں نہیں آ سکتا۔ یہ اشعار اجمال میں اس تفصیل کے جس کا نام گزشتہ لکھنؤ ہے، اور جس کے خالق مولانا عبدالحلیم شرر ہیں۔ لکھنؤ کی زبان اور تہذیب پر مغرت کا ایک حصہ پورے اودھ کے مردم خیز قبضوں اور شہروں کو بھی ملا ہے۔ کہتے ہیں کہ گلاب کے پورے کی گل زمین میں بھی گل سرخ کی خوشبو رچ بس جاتی ہے۔ اگر ایسا ہے تو لکھنؤ کی ثقافت و زبان و ادب کی دل آویزی اس کی قلمرو کے قبضوں کا کوری، طبع آباد، سنہریلہ، سینٹاپور، خیر آباد، رڈولی، بلرام پور، محمود آباد، بلہرہ، فیض آباد اور رائے بریلی وغیرہ میں بھی کیوں نہ پھولتے آئے۔

حضرت محسن ہو کر لکھنؤ سے آگے بڑھ کر اودھ کے تمام بلاد کو اس حرکت و حکایت فخر میں شریک کر لیا جائے۔ کچھ ایسا منصوبہ ذہن میں رکھ کر رسالہ نیا دور کے جوان سال اور جوان ہمت میر سید امجد حسین نے رسالے کا اودھ نمبر نکالنے کا فیصلہ کیا۔ ان کے صلائے عام کا خواہی تحریر نے اتنا پرجوش جواب دیا کہ وہ ایک شمارے کے بارہ توڑ کر کل گیل اودھ نمبر کے بعد اودھ نمبر حصہ دوم اور پھر جنوری ۱۹۹۵ء کا شمارہ جو ایک قسم کا ضمیر ہے نکالنے پڑے۔ اس پاس کے دیگر شماروں میں بھی کچھ قابل ست و مضامین کو جگہ دی گئی۔ انہیں دیکھ کر مجھے سوچا کہ رسالہ آئی و عارضی ہوتا ہے، کتاب مستقل و پائیدار ہوتی ہے، کیوں نہ ان خصوصی شماروں کے مضامین کو موضوعی گروہ بندی کے ساتھ کتابی شکل دے دی جائے۔ میں نے اپنی تجویز سابق ڈائریکٹر اطلاعات اعلیٰ کالج صاحب کو لکھ بھیجی، انھوں نے صادر کر دیا۔ لیکن

لے مندرجہ بالا بیشتر اشعار مولانا باقر شمس لکھنوی کی کتاب لکھنؤ کی زبان (دہلی ۱۹۶۹ء) سے لیے گئے ہیں۔



اس تجویز پر عمل درآمد سے قبل ہی ان کا تبادلہ ہو گیا اور بات کشائی میں پڑ گئی۔

امجد حسین خصوصاً نبروں کے ماہر خصوصی ہوتے جا رہے ہیں۔ انھوں نے نیٹ ورک کا نصف صدی نمبر نکالا اور ۱۹۹۰ء کے اوائل میں اس کی شاندار رسم احوال عزت مآب گورنر صاحب کے ہاتھوں سے کرائی۔ میں بھی وہاں موجود تھا۔ وہاں میں نے پھر اپنا مطالبہ داغ دیا کہ اور وہ نمبر کے مضامین کو کتبانی صورت میں شہرہ بند کر دیا جائے۔ نئے ڈائرکٹر اطلاعات روپت نندن صاحب نے گورنر صاحب سے مشورہ کر کے اسی وقت اعلان کر دیا اور عزت مآب نے تجویز منظور کر لی ہے اور خواہش کی ہے کہ یہ کام مارچ کے اختتام سے پہلے مکمل کر لیا جائے میں بٹناش اور سرشار ہو گیا۔

شاعروں کی طرح مقالہ نگاروں نے کچھ لکھنا بھی کار سے دارد۔ ان کے بھی بڑے نخرے ہوتے ہیں۔ جن کا شکر علم جتنا بھاری ہوتا ہے ریت و لعل میں بھی وہ اتنا ہی رسیدہ ہوتا ہے۔ میراج حسین کا کمال یہ ہے کہ انھوں نے مقبر اہل قلم کا انتخاب کیا۔ ان کے لیے موضوعات چنے اور پھر ان پر اپنے ذاتی تعلقات کے سہارے اتنے تقاضے کیے کہ انھیں مانتے ہی بنی۔ وقت مقررہ کے اندر اتنے مضامین حاصل کر لیے کہ ایک شمارہ برسرِ ہوا ہو گیا۔ باقیات القاحات دوسرے شمارے کے حصے میں آئے۔

بہتر حال!

میں یہ کہے بغیر نہ رہوں گا کہ اس مجموعے کے متعدد مضامین علم و فضل کے اعلیٰ معیار پر پورے اترتے ہیں۔ مشور کی گزشتہ لکھنؤ ایک شاہکار ہے جس میں لکھنؤ کی جملہ دست کاریوں اور فن کاریوں کے بلوریں دریا اپنی شفافیت کی چھوٹ چھوڑ رہے ہیں۔ اور آئینہ آیام میں اس کا ایک ٹکڑا ہے جو کسی طرح اس کی مسادات کا مدعی نہیں۔ کہاں ایک عالم کی وحدت موضوع والی کتاب اور کہاں متفرق قلم کاروں کی متفرق نگارشات! جن کے بارے میں اصولیہ منصوبہ نہیں بنایا گیا تھا کہ وہ کسی کتاب کے ابواب ہوں گے۔ بہر حال جو کچھ ہے وہ اہل نظر کے سامنے ہے۔ مجھے یہ مجموعہ پسند ہے۔ اُمید ہے کہ قارئین کرام بھی میرے ہم خیال ہوں گے اور اس کے مرتب سید امجد حسین کو کلمہ خیر سے یاد رکھیں گے۔

(بمذنیسر) گیان چند

۵/۲۵ - اندرائگر

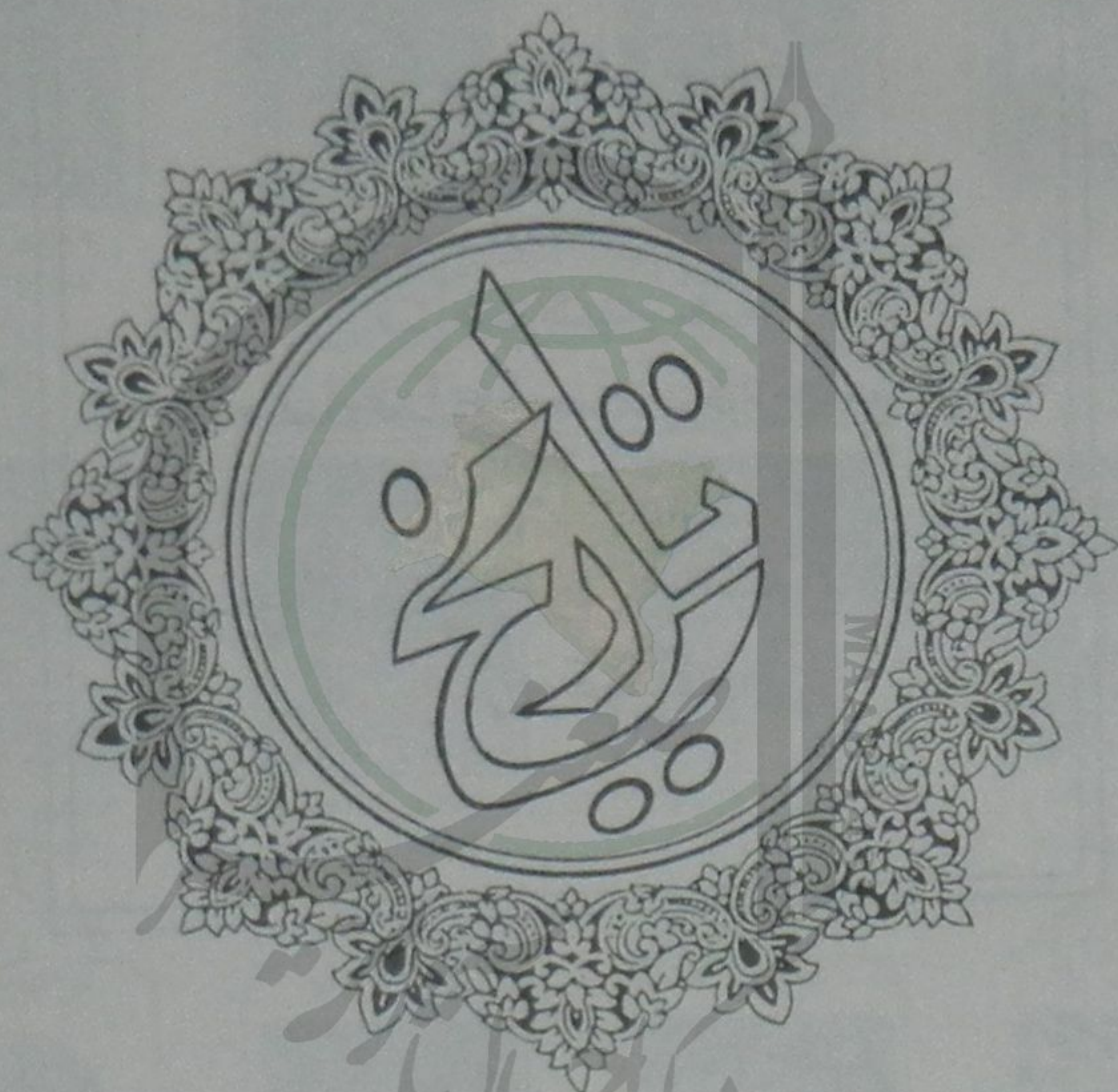
لکھنؤ

۱۹۹۰ فروری

MAAB 1431

maablib.org





maablib.org

۱۱

اوی  
آئینہ ایام  
میں



تاریخ ماضی کا کھنڈر نہی ہے

بلکہ

حال کے شناخت اور مستقبل کے لئے روشنی

فراہم کرتی ہے

اودھ نے اپنی تاریخ اپنے زیریں کارناموں سے لکھی

اور اسے

ہندوستانی روایات کا امین بنا کر ہمیشہ باقی رکھنے والی

سُرخی عطا کی

اجد حسین

MAAB 1431

maablib.org



# سلطنتِ اودھ کا توقیت نامہ



۱۱۸۸ھ تا ۱۲۱۲ھ  
۱۷۷۵ء تا ۱۷۹۷ء



۱۱۶۶ھ تا ۱۱۸۸ھ  
۱۷۵۳ء تا ۱۷۷۵ء



۱۱۵۱ھ تا ۱۱۶۶ھ  
۱۷۳۷ء تا ۱۷۵۳ء



۱۱۳۲ھ تا ۱۱۵۱ھ لے  
۱۷۱۹ء تا ۱۷۳۷ء



۱۲۴۳ھ تا ۱۲۵۳ھ  
۱۸۲۷ء تا ۱۸۳۷ء



۱۲۲۹ھ تا ۱۲۴۳ھ  
۱۸۱۳ء تا ۱۸۲۷ء



۱۲۱۳ھ تا ۱۲۲۹ھ  
۱۷۹۸ء تا ۱۸۱۳ء



۱۷۹۷ء تا ۱۷۹۸ء  
(مرگ حکومت چارہینے)



۱۲۷۳ھ تا ۱۲۷۴ھ  
۱۸۵۷ء تا ۱۸۵۸ء



۱۲۶۳ھ تا ۱۲۷۳ھ  
۱۸۴۷ء تا ۱۸۵۷ء



۱۲۵۸ھ تا ۱۲۶۳ھ  
۱۸۴۷ء تا ۱۸۴۸ء



۱۲۵۳ھ تا ۱۲۵۸ھ  
۱۸۴۲ء تا ۱۸۴۷ء

لے برہان الملک کی وفات اور صفدر جنگ کی مندرجہ ذیل کی سنہ یقین کے ساتھ نہیں معلوم

اوی  
آئینہ ایام  
میں





## جغرافیائی اور تہذیبی پس منظر

پڑ گیا۔ لیکن یہ بات ترین قیاس نہیں ہے کیونکہ اس بات پر کبھی مورخین متفق ہیں کہ "اودھیا" نام رام چندر جی کے بن باس سے پہلے بھی راج تھا بلکہ دالمیک نے رامائیں میں تو یہ لکھا ہے کہ "اودھیا" کی بنیاد "منو" نے ڈالی تھی، باب ۵، اشلوک ۶ میں وہ لکھتے ہیں:-

“अयोध्या नाम नगरी तत्रासील्लोक विश्वता  
मनुना मानन्देन या पुरी निर्मिता स्वयम्”

بہر حال قبل تاریخ کے اودھیا کے حدود اور بعد کی معلومات حاصل کرنے کے ذرائع مفقود ہونے کی وجہ سے اس سلسلہ میں کوئی قطعی بات نہیں کہی جاسکتی نہ اس کی تحقیق پیش نظر ہے لیکن تقریباً ڈھائی ہزار سال پہلے ہندوستان کا وسطی علاقہ چار ریاستوں (کوشل، کاشی، مگدھ اور ویدیہ) پر مشتمل تھا جس میں کوشل راج کو سب سے زیادہ اہمیت حاصل تھی اور اسی کی راجدھانی "اودھیا" تھی۔ ڈاکٹر سرجو پرشاد اگر وال لکھتے ہیں کہ "مہا پران کے انوسار اس میں سات لاکھ گاؤں بنائے گئے ہیں" لہذا اس کا رقبہ پانچ ہزار مربع میل تھا اور ڈاکٹر رائے چودھری کے مطابق "کوشل کا علاقہ تقریباً موجودہ اودھ کے برابر تھا جو پورب میں ویدیہ راج، پچھم میں پنچال، دکھن میں سی ندی اور شمال میں پنچال کے پہاڑی علاقے تک پھیلا ہوا تھا" اور یہی وہ حدود ہیں جو اس علاقہ کے تقریباً برابر ہیں جسے موجودہ اودھ کی حیثیت سے مانا جاتا ہے۔ کوشل کے دار السلطنت کی حیثیت سے سیاسی طور پر نو اودھیا کو مرکزی اہمیت حاصل تھی ہی جہاں مانڈھاتا ہریش چند، سکر، دلپ، رگھو، آج، اور دشرتھ وغیرہ عظیم راجاؤں کے علاوہ رام چندر جی ایسے ایشور کے ادتار گذرے ہیں ساتھ ہی

ہندوستان کے مختلف علاقوں میں اودھ کو اپنی تاریخی سیاسی اور ثقافتی حیثیت سے دور قدیم سے ہی ایک امتیاز حاصل رہا ہے بلکہ یہ کہنا بھی غلط نہ ہوگا کہ یہاں سے جو تہذیبی و فکری قدیم ابھریں اس نے ملک کے مختلف گوشوں کو متاثر کیا اور خود اس میں بھی بہت سی قدروں کا اشتراک ہوتا گیا۔ امتداد زمانہ اور سیاسی و تاریخی انقلابات و تبدیلیاں اس کے جغرافیائی حدود میں تبدیلیاں ضرور پیدا کرتے رہے لیکن اس کے مرکزی علاقہ میں جو مخصوص روایات نشوونما پا چکی تھیں ان کے نقوش ہر دور میں برقرار رہے اور اس کی اہمیت کسی نہ کسی شکل میں آج بھی قائم ہے۔ مورخین میں اس بات پر پوری طرح اتفاق نہیں پایا جاتا کہ "ادھ" کی وجہ تسمیہ کیا ہے لیکن یہ ضرور ہے کہ یہ لفظ "اودھیا" کا اب بھرتس ہے عام بول چال میں "اودھیا" ہے "ادھ" بن گیا۔ فارسی رسم الخط کے لحاظ سے بھی اس کا تلفظ "ادھ" ہی رائج ہو گیا اسی لئے سولہویں صدی عیسوی تک (مغلوں کے اثرات سے پہلے) کسی جگہ "ادھ" نہیں بلکہ "اودھیا" ہی پایا جاتا ہے۔ "اودھیا" کا یہ نام کیوں پڑا اس سلسلے میں بھی کوئی قطعی رائے نہیں پائی جاتی بعض اس کی مناسبت "अ-युध" یعنی "वृद्धा की अपराध नगरी" سے دیتے ہیں اور بعضوں کے خیال میں اس لفظ کا تعلق "अ + युध" یعنی "अयुध नगरी" سے ہے۔ یہاں کے جنگجو اور بہادر باشندوں کے کارناموں کی بنیاد پر ڈاکٹر WILSON نے یہ بھی پیش کیا ہے کہ اس کا تعلق لفظ "युध" سے زیادہ مناسب ہے یعنی (جنگجو چھترلوں کا شہر) "युध की शिवियों का नगर"۔ نوام میں ایک روایت یہ بھی مقبول ہے کہ جب شری رام چندر جی بن باس کی مدت مکمل ہوئی تو اس کے دل میں آئے تو اسی अवधि کی بنا پر اس کا نام "اودھیا" رکھا گیا۔



ساتھ ہندو مذہب کا تیرنفا استفان ہونے کی وجہ سے اسے ہمیشہ سے عقیدت و عظمت کی نظر سے دیکھا جاتا رہا ہے، اس دور کا ذکر کرتے ہوئے Samuel Lucas لکھتا ہے کہ:-

"Before we knew of its existence, Oude was a country of ancient traditions and the scene of India's earliest romance. In the first great Sanscrit epic 'The Ramayan' it is the residence of a splendid king and an heroic people and its capital Ayodhya, or Oude, is filled with gorgeous accessories." شہ

جناب یعقوب، جناب شہید اور حضرت نوح کی قبریں اسی مقام پر ہیں۔ ابو الفضل نے آئین الہندی میں بھی اس کا ذکر کیا ہے، وہ لکھتا ہے:-

در این شهر دو قبر بزرگ ساخته اند، شش و ہفت گزی۔ بر خواند خواب گاہ شہید دایوب پندارند و زوخت ہا بر خوانند شہ

لیکن ان خیالات سے قطع نظر سیاسی طور پر یہ علاقہ مسلمان حکمرانوں کے قبضہ میں بارہویں صدی عیسوی کے راج آخو میں اس وقت آیا جب محمد غوری نے (۷۵۰ھ میں) شمالی ہند کے راجپوت راجاؤں کو شکست دے کر دہلی پر اپنی حکومت قائم کر لی۔ محمد غوری سلطنت کی باگ ڈور قطب الدین کے ہاتھوں میں سوئے کر خود واپس چلا گیا اور یہی پہلی منزل تھی جب ہندوستان کے مختلف علاقوں میں مرکزی حکومت کی جانب سے جاگیرداروں کی حیثیت سے حاکم بنا کر بھیجے گئے چنانچہ ایودھیا کے علاقہ میں بختیار خلجی نے صوبہ داری کا عہدہ سنبھالا لیکن جس طرح اس وقت کے بادشاہوں کی حکومتوں میں بے درپے تبدیلیاں ہو رہی تھیں اسی طرح یہ صوبہ دار بھی زیادہ عرصہ تک نہ ٹھہر سکتے تھے چنانچہ یہاں بھی التمش کا بیٹا نصیر الدین محمد شاہ (۱۲۲۵ء میں) صوبہ دار رہا کبھی قمر الدین قیران، کبھی بلبن کی طرف سے فرحتاں جاگیردار بنایا گیا کبھی اسے معزول کر کے خواجہ جہاں کو۔ خواجہ جہاں یوں تو محمد تغلق کی طرف سے مشرقی علاقوں کا حاکم مقرر کیا گیا تھا لیکن چودھویں صدی کے آخر میں جبکہ ایک طرف تیمور کے حملے نے دہلی کی حکومت کو کمزور و تباہ کر دیا تھا دوسری طرف مختلف علاقوں کی بغاوت اور انتشار سے ہر طرف بے چینی پھیلی ہوئی تھی، ان حالات سے فائدہ اٹھا کر اس نے خود مختاری کا اعلان کر دیا اور جوپور کو پایہ تخت بنا کر بادشاہ بن بیٹھا۔ وہ جن علاقوں کا حاکم تھا ان میں کرا، قنوج، ڈلمو، سندلیہ، بہرائچ، بہار اور جوپور اضلاع شامل تھے، لیکن اس کی حکومت کو بھی 'اودھ' ہی کا علاقہ مانا جاتا ہے۔ یہ بات بھی قابل توجہ ہے کہ مشرقی حصہ کے ان اضلاع میں جس بادشاہ کی حکومت بھی رہی اس نے اس کے انتظام کی طرف خاص طور پر دھیان دیا۔

چنانچہ انھیں روایات کا اثر تھا کہ بہت سے سیاسی انقلابات و انتشار کا سامنا کرنے کے باوجود ساتویں صدی تک جبکہ یہ چند رگیت و کرماتیر کا پایہ تخت تھا، اس کی اہمیت اور مرکزیت میں کسی طرح کی کمی واقع نہیں ہوئی البتہ جب ساتویں صدی میں ہرش اس علاقہ پر قابض ہوا تو اس نے اپنا پایہ تخت ایودھیا سے تبدیل کر کے قنوج بنا دیا اور اس کے بعد ہی ملک میں ہر طرف ایسی بے اطمینانی، ہرجان اور غیر یقینی حالت تھی کہ کسی حکومت کو زیادہ عرصہ تک استحکام حاصل نہیں رہا، مختلف طاقتوں کا تصادم، حکمرانوں کی لڑائیاں، سلطنتوں کے نشیب و فراز یہ ساری کشمکش ایسی برپا تھی کہ کوئی جگہ مرکزی حیثیت نہ حاصل کر سکی، کبھی راجپوت طاقت پکڑ رہے تھے کبھی ان کے مخالفین اور یہ سلسلہ تقریباً بارہویں صدی عیسوی تک چلتا رہا جبکہ مسلمانوں نے ہندوستان کے مختلف علاقوں میں اپنی طاقت مضبوط کر کے حکومتیں قائم کر لیں چنانچہ اس درمیان میں تقریباً پانچ سو سال تک ایودھیا کی تاریخ پر بھی تاریکی کے پردے پڑے ہوئے ہیں۔ اسی چیز کی طرف اشارہ کرتے ہوئے Carnegi نے Oudh Gazetters میں لکھا ہے کہ:-

"The History of Ajudhya, however, as of nearly all Hindu Kingdoms between the 7th & 11th centuries, is a mystery." لے

البتہ اس علاقے میں کچھ ایسی ہی جاذبیت و اہمیت تھی کہ جیسے ہی سیاسی نظام کو مسلمان حکمرانوں کے ذریعہ استحکام حاصل ہوا، اس کی مرکزی حیثیت دوبارہ ابھر نے لگی۔ مذہبی اعتقاد کی رو سے تو مسلمان ایودھیا سے اپنا تعلق ابتداً آفرینش ہی سے قائم کرتے ہیں چنانچہ یہ روایت آج تک مشہور ہے کہ



علاقہ اور رائے بریلی ضلع کا جنوبی حصے شامل نہ تھے بلکہ ان کا تعلق صوبہ الہ آباد سے تھا۔ اکبر کے دور سے لے کر محمد شاہ تک اودھ کا صوبہ اپنی اسی شکل میں رہا لیکن ڈاکٹر ایشوری پرشاد کے الفاظ میں "دارالحکومت سے دور ہونے اور ذرائع آمد و رفت کی دشواریوں کی وجہ سے ان صوبوں پر بادشاہوں کا اثر پوری طرح نہ رہ پاتا تھا" دوسرے جیسے جیسے مغل حکومت میں زوال و انحطاط بڑھتا رہا، جیسے جیسے ملک میں سیاسی انتشار شدت اختیار کرتے رہے، جیسے جیسے ملک کی اندرونی بغاوتوں اور باہری حملوں سے مرکزی حکومت مجبور و محدود ہوتی گئی اسی طرح مختلف حصوں میں نیم خود مختار ریاستیں قائم ہوتی گئیں یہاں تک کہ Macaulay کے الفاظ میں "بعض صوبہ دار اتنی بڑی تعداد کی رعایا پر حکومت کرتے تھے جو جرمنی اور فرانس کے بادشاہوں کے برابر تھے اور محمد شاہ کے عہد تک آتے آتے صوبہ داروں کا تعلق دہلی سے اسی حد تک رہ گیا تھا کہ:

"They might occasionally send to their titular sovereign a complimentary present or solicit from him a title of honour. In truth, however, they were no longer lieutenants, removable at pleasure, but independent hereditary princes."

چنانچہ یہی حالات جن میں سعادت خاں نے ۹ ستمبر ۱۷۲۲ء کو اودھ کی صوبہ داری کا عہدہ سنبھالا فیض آباد دار السلطنت بنا اور ایک نئی اسلامی حکومت کے ساتھ ساتھ نئی تہذیبی زندگی، نئی معاشرت اور شعر و ادب کی نئی روایت کی بنیاد پڑی جس کے خطوط چاہے ابتدا میں واضح نہ رہے ہوں لیکن جلد ہی ان میں روشنی اور تابندگی پھیل گئی۔ اسی چیز کی طرف اشارہ کرتے ہوئے ڈاکٹر اشرفی لال سہرا استوا لکھتے ہیں کہ:

"Its geographical situation, equable climate and fertility of soil gave it an unique place among the provinces of Mughal India. While its multifarious products filled the coffers of the emperors, its hardy and martial population swelled the ranks of the imperial forces. It continued virtually to be a province of the decaying Empire till 1722 when Saadat Khan, the new governor laid the foundation, infact, if not in name, of an independent Muslim Dynasty under whose rule Lucknow, its capital, prospered to rival Delhi in wealth, magnificence and culture."

اس کا ایک خاص سبب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اسی علاقہ کے نظم و نسق پر غالباً مختلف حصوں کے نظام کا انحصار تھا جس کو مضبوط کئے بغیر حکومت کا استحکام ممکن نہ تھا غالباً اسی پہلو کے پیش نظر جب تعلق عہد میں قنوج سے بنگال تک ہر جگہ فوجی لوٹ مار اور انتشار و ابتری پھیل ہوئی تھی تو فرزند شاہ تعلق (۱۷۲۲ء اور ۱۷۲۳ء میں) دوبارہ بھیایا۔ مغل دور میں جہاں سیاسی حیثیت سے سارے ملک کو اتحاد و استحکام حاصل ہوا وہاں اودھ میں بھی اسی منزل سے ایک باقاعدہ نظام کی بنیاد پڑی۔ چنانچہ ۱۷۲۲ء میں پایہ کے تخت نشین ہوتے ہی اس علاقہ پر خاص توجہ کی گئی یہاں تک کہ ۱۷۲۵ء میں اپنی فوج کے ساتھ وہ خود ایودھیا آیا اور رفتہ رفتہ اس کی اہمیت میں اضافہ ہوتا رہا۔ ہمایوں کے سیاسی نسب و خزانے تو اسے اتنا موقع ہی نہ دیا کہ حکومت کو استقلال حاصل ہوتا کہ اسی عرصہ میں شیر شاہ سوری نے قبضہ کر کے سارے ملک کو منظم و مضبوط کرنے پر توجہ دی۔ اس وقت تک جو صوبے قائم تھے شیر شاہ نے ان کی از سر نو تنظیم و تقسیم کر کے انھیں مختلف سرکاروں اور پرگنوں کی شکل دی۔ اس طرح اودھ کا علاقہ بھی کئی سرکاروں میں بٹ گیا تھا لیکن جب اکبر نے مغل شہنشاہ کی حیثیت سے تمام سلطنت سنبھالی تو سارے ملک میں نئی فضا پیدا کرنے کے ساتھ ہر شعبہ حکومت میں ایسی تبدیلیوں پر توجہ کی گئی جس سے نہ صرف انتظام سلطنت بہتر اور مضبوط ہو بلکہ سماجی و انفرادی زندگی میں بھی ترقی و بلندی کے مواقع حاصل ہو سکیں۔ انھیں تبدیلیوں میں ایک اہم تبدیلی یہ بھی تھی کہ مختلف علاقوں سے جاگیر داری کا نظام ختم کر کے اس نے سارے ملک کو ۱۲ صوبوں میں تقسیم کر دیا۔ ان صوبہ کے حاکموں کو یہ سالار کہا جاتا تھا جو اپنے علاقوں میں سارے اختیارات کے مالک ہوتے تھے البتہ وہ پوری طرح مرکزی حکومت کے مطیع اور اس کے احکام کے پابند ہوتے تھے۔ انھیں صوبوں میں اودھ بھی ایک اہم صوبہ تھا۔ اس کی علاقائی شکل اس طرح قائم ہوئی تھی کہ اس کے ایک طرف گوجپور (جس میں موجودہ گورکھپور اور بستی کے اضلاع شامل ہیں) دوسری طرف موجودہ فیض آباد ضلع کا نصف مشرقی علاقہ۔ اس تقسیم سے پہلے جتنا ہے کہ اس وقت کے اودھ میں ضلع سلطانیہ اور کا جنوبی و مشرقی



اددھ کے ان حکمرانوں نے اپنی انفرادی صلاحیتوں اور انتظامی تجربات سے اس سلطنت کو کس طرح ترقی دی اس کا مختصر جائزہ لینا بھی ضروری ہے جس کے مطالعہ کے بغیر اس پس منظر کو نہیں سمجھا جاسکتا جس سے اسے مرکزی اور امتیازی حیثیت حاصل ہوتی گئی۔

### سعادت خاں

یہ عجب حسن اتفاق ہے کہ جس دور میں ہندوستان میں مغلیہ سلطنت اپنے عروج پر تھی تقریباً وہی زمانہ ایران میں صفوی بادشاہوں کی عظمت کا بھی گھاٹا، دونوں حکومتوں میں اہل علم و اہل فن کو قدر و منزلت حاصل تھی اور ان میں ایسے دوستانہ تعلقات تھے کہ وقت پر پڑنے پر ہاؤں کو شاہ طلبا سپ سے فوجی امداد بھی حاصل ہوتی اور سلطنت کی تعمیر و ترقی اور عظمت کے لیے اکبر، جہاں گیر اور شاہ جہاں نے بڑے بڑے ماسرین اور فنکار بھی وہاں سے بلا کر جمع کر لیے۔ یہ قربت یہاں تک بڑھی کہ صفوی حکومت کے زوال کے بعد ایران کے اعلیٰ خاندان کے افراد ہندوستان میں تلاش روزگار کے سلسلہ میں بھی آنے لگے بلکہ مثل سلطنت کے انحطاط کے دور میں تو یہ فوجت آگئی تھی کہ مقامی حکام کی ریشہ دوانیوں کی وجہ سے ان ایرانی افراد کو ترجیح دی جاتی تھی تاکہ نظام میں ابتری و کشمکش پیدا نہ ہونے پائے۔ انھیں حالات میں شاہ عباس صفوی دوم کے وزیر رضا قلی بیگ کے داماد محمد نصیر بھی اپنے بڑے بیٹے محمد باقر کے ساتھ ہندوستان آئے اور پٹنہ میں مرشد قلی خاں جاگیردار کے مدد معاش "حاصل" رہی۔ محمد نصیر کے دوسرے بیٹے محمد امین بھی کچھ دنوں بعد پٹنہ آگئے لیکن ان کے آنے سے پہلے ہی والد کا انتقال ہو چکا تھا اور جب وہاں کوئی ذریعہ روزگار نہ مل سکا تو ۱۶۹۷ء میں دہلی آگئے اور یہیں سے ان کی زندگی کا وہ دور شروع ہوتا ہے جس میں مسلسل کامیابیاں حاصل کرتے ہوئے وہ پہلے "سعادت خان" اور بعد میں "برہان الملک" ایسے خطابات سے شہرت پانگے۔

اٹھارہویں صدی کے ہندوستان میں جہاں مغل شہنشاہ کو آٹے دن بغاوتوں کا سامنا کرنا پڑتا رہتا تھا، جہاں راجاؤں اور فوجوں کی سرکشی معمولات بن چکے تھے۔ وہاں کامیابی اور ترقی حاصل کرنے کا سب سے بڑا ذریعہ فوجی حکمت عملی، بہادری اور حوصلہ مندی ہی ہو سکتی تھی۔

محمد امین میں ذہانت و ہوشمندی کے ساتھ ساتھ یہ صفات پوری طرح موجود تھیں جس کے نتیجہ میں (کوٹا مالک پور کے فوجدار سر بلند خاں کے) معمولی فوجی سردار سے بڑھتے بڑھتے وہ ایک اہم حکومت کے مالک بن گئے۔ سر بلند خاں کی ملازمت انھوں نے ناراض ہو کر چھوڑ دی تھی اور دہلی اس لیے واپس گئے تھے کہ کوئی دوسرا ذریعہ معاش تلاش کریں یہاں خوش قسمتی ان کے قدم چومنے کی نظر تھی اور فرخ سیر کی فوج میں ملازمت حاصل کرنے ہی سلسلہ میں "ہفت ہزاری" کا اعزاز حاصل کر لیا۔

محمد شاہ کی نظر انتخاب زیادہ تیز اور قدر شناس تھی اس نے تخت پر بیٹھے ہی محمد امین کے سرکشی اہم ذمہ داریاں سونپ دیں اور کسی منزل پر ان کی طرف سے اسے مایوسی نہ ہوئی۔ کبھی صوبہ آگرہ کے بیانا اور ہندوان اضلاع کی بغاوت ختم کر کے فوجدار بن گئے، کبھی صوبہ الہ آباد کے گورنر راجہ گردھر بہادر کی سرکشی مٹا کر کانڈر کا عہدہ حاصل کیا اور ایک منزل دہ بھی آئی کہ بادشاہ کی خوشنودی کے لیے اپنے ضمن و ہمدرد "سید برادران" کے گروہ کے اہم رکن حسین علی کے قتل کی سازش میں شریک ہونے سے بھی دریغ نہ کیا اور اس کا زلمہ کے انجام دینے پر ان کو "سعادت خاں بہادر" کے خطاب سے سرفراز کیا گیا اور "اکثر اثر داری لال سرلو استوا کے الفاظ میں" اس طرح بیانا اور ہندوانہ کی سرداری حاصل کرنے کے سال ہی بھر بعد سعادت خاں "پنج ہزاری" کے مرتبہ پر پہنچ گئے۔ اب وہ محمد شاہ کے معتد ترین افسروں میں شامل ہو چکے تھے اور "پنج ہزاری" کا منصب دے کر ۱۵ اکتوبر ۱۶۹۲ء کو آگرہ کا صوبہ دار بنادیا گیا۔ اسی زمانہ میں ۱۳ جنوری ۱۶۹۲ء کو ان کو داروغہ خواص "Captain of the Imperial Body guards" کا اعزاز بھی ملا۔ اس زمانے میں اددھ میں بھی شدید بغاوتیں پھیلی جا رہی تھیں اور جب اسے عرصہ تک دبیانا جاسکا تو اس کے لیے بھی سعادت خاں ہی کا انتخاب ہوا اس طرح وہ اس جگہ پہنچ گئے جہاں پوری طرح سے ایک نئی حکومت کی بنیادیں قائم ہو گئیں۔ محمد امین کے ابتدائی حالات سے لے کر اددھ کی صوبہ داری حاصل کرنے تک کے واقعات کا ذکر کرتے ہوئے کنویر درگا پرشاد لکھتے ہیں کہ:-

"..... بعد قطع منازل و مراحل بہ دار الخلافہ دہلی رسید



رفتہ رفتہ بار بار رتن چند، دیوان عبدالسرخاں قطب الملک  
 وزیر خیر و نفع و تعارف انگلند و از قدروانی و مردم  
 شہنشاہی و حکومت ہندوستان بنیاد حاصل نمود، مدت  
 سہ حکومت وراں سرزمین بکولان و در آورد، ہنگامیکہ  
 حضرت محمد شاہ متکلی سریر سلطنت شدند، و امیر الامراء  
 حسین علی خاں برادر عبدالسرخاں قطب الملک بایدار  
 اعتماد الدولہ، محمد امین خاں از دست حیدر علی خاں کشتہ  
 گردید و عزت خاں ہمیشہ زادہ امیر الامراء با فوج کثیر و  
 جمیعت سادات بارہہ بر حضرت بادشاہ پورش نو دہراں  
 وقت سعادت خاں با پانچ ہزار سوار خنجر گداز خود را  
 بوجہ سلطان رسانیہ ترو دات نمایاں بجا آورد،  
 بطور ایں خدمت شائستہ، و ایں کار بایستہ از پیشگاہ  
 حضرت بادشاہ بخطاب سعادت خاں بہادر مخاطب گردید  
 بعد چندے بہ صوبہ داری اکبر آباد امتیاز یافت، بقاوت  
 ایں حال کیفیت بد نظمی صوبہ اودھ معروض عاکفان  
 پایہ سریر خلافت گردید، آنحضرت در خور ایں خدمت  
 سعادت خاں بہادر، انشتہ بہ صوبہ داری اودھ امتیاز  
 بخشیدند، سعادت خاں با فوج جوار و سپاہ خنجر گزار  
 بہ اودھ آمد۔

اور ۹ ستمبر ۱۷۷۲ء کو اودھ کی صوبہ داری کا عہدہ بھی سنبھالا اور ساتھ  
 ہی ساتھ گورکھپور کی فوجداری بھی سونپی گئی۔ اودھ کا علاقہ اکبر ہی کے  
 عہد میں ایک اہم صوبہ بن چکا تھا اور اس وقت سے لے کر سعادت خاں  
 کی صوبہ داری حاصل کرنے تک اس میں خیر آباد، فیض آباد، گورکھپور  
 بہرائچ اور گھنویہ پانچ اضلاع شامل تھے۔ اس کے محل وقوع اور  
 حدود و اربعہ کا ذکر کرتے ہوئے ڈاکٹر اشروادی لال سریو استوا  
 لکھتے ہیں کہ:-

”شمال میں ہمالیہ کی پورانی چوٹیاں، مشرق میں بہار،  
 جنوب میں (صوبہ الہ آباد کے) مانیک پور تک اور مغرب  
 میں تنوچ تک۔ گورکھپور کے مشرقی حصہ سے تنوچ تک

تقریباً ۲۰۰ میل لمبائی اور شمالی پہاڑی سے لے کر مانیک پور  
 ریاست کے شمالی حدود تک ۲۳۰ میل چوڑائی تھی، ان  
 سب کا رقبہ ایک کروڑ ایک لاکھ اکہتر ہزار اسی ہیکٹار تھا۔

اس سارے علاقے میں مختلف راجاؤں، جاگیرداروں اور زمینداروں  
 نے اورنگ زیب ہی کے وقت سے بد نظمی و انتشار پھیلا رکھا تھا خاص کر  
 لکھنؤ کے شیخ زادے ایسے شورہ پشت تھے کہ ان کو قابو میں کرنا بہت  
 بڑا مسئلہ تھا۔ سب سے پہلے ان کی طاقت و دبدبہ کو سعادت خاں نے لکھنؤ  
 میں قدم رکھتے ہی اس طرح مٹا دیا کہ ”شیخ زادوں“ کے پھاٹک پر جو  
 تنگی تلوار اس لیے لٹکتی رہتی تھی کہ ہر آنے والا اس کی تعظیم کرے اس  
 تلوار کو گرا دیا اور شیخ زادوں کو شکست دے کر شیخ عبدالرحیم کے ”پنچ محلہ“  
 کو اپنی رہائش کے لیے خالی کر لیا۔ اور بعد میں تلوی، پرتاپ گدھ،  
 گوندہ، رسول پور، بلرام پور اور اناند (بوارہ) کے راجاؤں اور جاگیرداروں  
 نے جو انتشار و جہان پھیلا رکھا تھا اس پر قابو کر کے امن و سکون کی  
 فضا قائم کی اور ابو دھیا کے قریب اپنا ”بنگلہ“ قائم کر کے ایک نئے  
 شہر کی بنیاد ڈالی جو بعد میں فیض آباد کے نام سے نئی حکومت کا دارالسلطنت  
 بنا۔ اب انھوں نے ساری توجہ اس بات پر صرف کرنی شروع کر دی  
 کہ حکومت کی آمدنی میں اضافہ بھی ہو سکے اور رعایا کی فلاح و بہبود کے  
 ذرائع بھی بڑھتے رہیں۔ اس سلسلہ میں انھوں نے جو بندوبست کیا  
 اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ یہی علاقہ جس کی آمدنی پہلے کبھی ستر لاکھ روپیہ سے  
 زیادہ نہ تھی اسی سے ”سعادت خاں درساں اول“ ایک کروڑ ہفت  
 لک روپیہ تحصیل فرمود و درساں دوم و سوم جمع دو کروڑ روپیہ بھی  
 نمود۔ اس کامیابی سے محمد شاہ کی نظر میں ان کی قدر و منزلت اور بڑھ گئی  
 اور انھیں ”برہان الملک“ کا خطاب دے کر ان کارناموں کو سراہا گیا۔  
 بعض انگریز مورخین، جن کی نظریں اودھ کے سبھی حکمران، نااہل اور رعایا  
 کی بہبود و انتظام حکومت سے غافل تھے، وہ بھی سعادت خاں کی ان  
 صلاحیتوں کا اعتراف کئے بغیر نہ رہ سکے چنانچہ H.C. IRWIN نے اپنی

کتاب The Garden of India میں لکھا ہے کہ:-

Saadat Khan's policy in Oudh seems to have  
 been to cherish the peasantry, and to keep  
 in check the encroachments of the larger



land holders and he was probably the first to make the power of a comparatively strong central govt. felt throughout the Province. ۱۹

ان انتظامات سے محمد شاہ اتنا متاثر اور مطمئن تھا کہ کسی طرح کا دخل دینا مناسب نہ سمجھتا تھا چنانچہ ایک خود مختار حکمران کی طرح وہ حکومت کی وسعت بڑھانے پر متوجہ ہوئے اور ۱۷۳۷ء میں مرہٹوں کی خاں جاگیردار سے بنارس، جو پور، غازی پور اور جینار کی سرکار پر حاصل کو لی، ان اضلاع کی اہمیت اس لئے بھی تھی کہ

As these dists. lay on the eastern boundry of Awadh, Saadat Khan found his eastern frontier automatically pushed to the limit of the modern U.P. in that direction. ۲۰

سعادت خاں معمولی فوجی افسر سے اتنی بڑی حکومت کے مالک بنے تھے اس لیے انھیں ان درباری سازشوں اور ریشہ دوانیوں کا بھی تجربہ تھا جو ملک کے مختلف حکمرانوں کے خلاف سر اٹھاتی رہتی تھیں۔ محمد شاہ کے بعض مشیروں اور خاص کو امیر الامرا خان دوراں کی طرف سے بھی غافل نہ تھے، انھیں باتوں کے پیش نظر اودھ میں وہ اپنے ساتھ کسی ایسے شخص کو رکھنا چاہتے تھے جس پر پوری طرح اعتماد بھی کر سکیں اور جو اپنی صلاحیتوں کے لحاظ سے پوری طرح ان سے قریب بھی ہو۔ چنانچہ انھوں نے اودھ کی صوبہ داری حاصل کرنے کے دوسرے ہی سال نیشاپور سے اپنے بھانجے محمد مقیم کو بلا کر اپنی بڑی بیٹی سے دی کر دی، محمد شاہ کی طرف سے ان کے لیے نائب صوبہ داری کا عہدہ حاصل کر کے "ابو المنصور" کا خطاب دلایا۔ اس طرح اپنا جانشین بنا کر بہت سی فوجی و CIVIL ذمہ داریاں بھی سونپ دیں اور خود انھیں یہ موقع بھی مل گیا کہ مرکزی دار السلطنت میں قیام کو کے ملکی معاملات میں اپنا دخل و اقتدار قائم رکھ سکیں۔ دہلی کی سیاست میں ایرانی و تورانی گروہ بندی جس کے باہمی مناقشات نے بقول ڈاکٹر محمد حسن "مستقل آویزش کی شکل اختیار کر لی تھی" اس کے فیثب و فراز سے بھی انھیں پوری واقفیت رکھنا ضروری تھی کیونکہ یہ خطرہ لاحق تھا کہ ذرا سی غفلت ان کے ایرانی گروہ کے اثر و اقتدار کو برباد کر سکتی ہے۔ لیکن ان تمام احتیاطی تدابیر کے بعد بھی آخر سعادت خاں تورانی گروہ

کی سازشوں کا شکار ہو ہی گئے اور ۱۷۳۷ء میں محمد شاہ کی خاطر ان کے مرہٹہ سردار شیوا باہی راؤ کو شکست دینے کے باوجود بادشاہ کی نظر میں ان کی یہ جنگ مناسب نہ تھی۔ اس واقعہ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے صاحب ہوستان اودھ لکھتے ہیں۔

"۱۷۳۷ء میں دکن کا پیشوا باہی راؤ، جو تھنے کی رقم وصول کرنے دہلی کی طرف چلا، اس نے دہلی پہنچ کر قتل و غارت گری شروع کر دی۔ بادشاہ کے پاس چار لاکھ سے کم فوج نہ تھی، پھر بھی مقابلہ نہ کر سکا اور باہی راؤ کے شر اٹھانا پڑے۔ اس کامیابی سے باہی راؤ کا دماغ چڑھ گیا اور برابر بدامنی پھیلاتا رہا۔ سعادت خاں کی شجاعت اسے برداشت نہ کر سکی اور یکایک اس کی فوج پر حملہ کر دیا۔ اس اچانک حملے سے باہی راؤ گھبرا کر مصالحت پر تیار ہو گیا، اسی عرصہ میں خان دوراں جو امیر الامرا تھے وہ سعادت خاں کی فتح سے حسد کرنے اور بادشاہ کو ان کے خلاف بھڑکا دیا، بادشاہ نے (سعادت خاں کو) لکھا کہ اسے ہمارے معاملات میں دخل نہ دینا چاہیے، آخر کار سعادت خاں نے باہی راؤ سے صلح کر لی اور کھنوا گئے۔"

ان سیاسی مناقشات نے ۱۷۳۹ء میں نادر شاہ کے حملہ کے وقت ایسی شدت اختیار کر لی کہ دہلی کو قتل و غارت گری کے لرزہ خیز حالات سامنا بھی کرنا پڑا اور یہاں تک کہ سعادت خاں ایسے جوصلہ مند اور باعزم حکمران کو موت کے دہانے میں پناہ یعنی پڑی۔ نادر شاہ جب دہلی کی طرف بڑھا تو سعادت خاں اس کے مقابلہ کے لیے روانہ ہوئے اور اسے اس بات پر راضی کر لیا کہ وہ دو گروڑ روپیہ لے کر واپس چلا جائے۔ یہ شرط پوری نہ ہوئی تھی کہ تورانی گروہ کی طرف اس صلح کی کامیابی کا سہرا آصف جاہ کے سر باندھ دیا گیا اور یہ بات مشہور ہو گئی کہ یہ معاملات اسی کی وجہ سے طے ہوئے ہیں۔ خود محمد شاہ بھی حقائق سے واقف تھا، نتیجہ یہ ہوا کہ اس نے اس کا راز داری پر آصف جاہ کو امیر الامرا کے عہدہ پر فائز کر دیا۔ ان حالات سے کبیدہ خاطر ہو کر سعادت خاں نے کنارہ کشی اختیار کر لی اور نادر شاہ کو سب باتوں سے آگاہ کر کے



ہوئے اطلاع دے دی کہ ان معاملات سے اس کا کوئی تعلق نہیں ہے۔  
نادر شاہ کا ظلم و جلال اسے برداشت نہ کر سکا اور آصف جاہ کو قید  
کر کے دہلی میں قتل و خون اور تباہی و بربادی کا بازار بیاگرم ہوا جس  
کی مثال تاریخ عالم میں مشکل ہی سے ملے گی۔ ابھی یہ ہنگامہ پوری طرح مٹا  
بھی نہیں تھا کہ عام مورخین کے مطابق سعادت خاں نے نہر کا پیالہ پی کر  
خودکشی کر لی، بعض مورخین نے یہ خیال بھی ظاہر کیا ہے کہ ۱۹ مارچ ۱۷۰۷ء  
کو ان کی موت اچانک واقع ہو گئی۔ بہر حال اپنے سترہ سالہ دورِ صوبہ داری  
میں ایک سلطنت کی بنیاد سے لے کر اسے ترقی و خوشحالی کی جس منزل تک  
پہنچا دیا یہ ان کا بہت بڑا کارنامہ ہے اور اس کا سب سے بڑا ثبوت یہ ہے کہ  
ان کی موت کے وقت اودھ میں ۲۲ ہزار فوج اور پچاس توپیں تھیں اور  
خزانہ میں کئی کروڑ روپیہ موجود تھا۔

### صفدر جنگ

ابھی دہلی پر نادر شاہ ہی کی حکمرانی تھی کہ اودھ کی صوبہ داری کا  
سلسلہ پیش آیا، ایک طرف سعادت خاں کے بیٹے مشیر جنگ کو شاہ  
تھے۔ دوسری طرف ابوالمنصور محمد مقیم جو نہ صرف سعادت خاں کے والد  
بلکہ ان کے بیٹے کی طرح تھے اور جو ان کے جانشین اور نائب کی حیثیت  
سے تقریباً ۱۵ سال تک سیاسی بیج و خم کے تجربات بھی حاصل کر چکے  
تھے اور فوجی و ملکی انتظام کی پوری مہارت بھی۔ ظاہر ہے عام حالات  
میں تو محمد مقیم کے علاوہ کسی دوسرے پر نظر انتخاب کا سوال ہی نہ تھا،  
لیکن نادر شاہ کو نہ ان حقائق سے کوئی سروکار تھا نہ وہ ابوالمنصور کے  
دکیل راجہ بھی نرائن کی عرضداشت کے ان جملوں سے متاثر ہو سکتا تھا  
کہ وہ ایماندار، قابل اعتماد اور خدا ترس انسان ہیں، انتظام حکومت  
کی فطری صلاحیت ہے اور سعادت خاں کے فوجیوں میں کافی مقبولیت  
حاصل ہے۔ البتہ اس کے نفسیاتی تقاضوں کو جس چیز سے تسکین مل  
سکتی تھی کبھی نرائن نے اس کا انہار بھی اس طرح کر دیا تھا کہ تقرری کے  
بعد دو کروڑ روپے نذر کے طور پر بھی پیش کیے جائیں گے اور حقیقتاً اسی  
فیصلہ کا انحصار تھا۔ نادر شاہ نے کبھی نرائن کے ساتھ دوسرا پیالہ  
نہ پی اودھ بھیجے تاکہ وہ رقم لے جائیں۔ اودھ سے ایک کروڑ اسی لاکھ کا  
انتظام ہو سکا اور بقیہ ۲۰ لاکھ روپیہ محمد مقیم ابوالمنصور نے سعادت خاں

کے دہلی کی رہائش گاہ سے حاصل کی اور اس طرح دو کروڑ روپے کو کے  
بہت سے قیمتی تحائف اور ایک ہاتھی نادر شاہ کی خدمت میں پیش  
کر دیے گئے۔ چنانچہ اس طرح "ابوالمنصور محمد مقیم" کو اودھ کا صوبہ دار  
مقرر کر دیا گیا اور محمد شاہ کی طرف سے صفدر جنگ کا خطاب ملا۔  
انتظام حکومت سنبھالنے ہی صفدر جنگ کو بھی انہیں تمام مسائل  
کا سامنا کرنا پڑا جس سے سعادت خاں ہمیشہ الجھے رہے۔ دہلی کی درباری  
سازشیں، مختلف راجاؤں کی سرکشی اور ساتھ ہی ساتھ فوج اور عیال کی  
بہبود و خوشحالی، وہ کسی طرف سے غفلت نہیں برت سکتے تھے اور یہ ان  
کی غیر معمولی صلاحیت اور ہوشمندی کا نتیجہ تھا کہ شدید سے شدید بھائی  
انتشاری حالات میں بھی ہر شعبہ میں کامیابی حاصل کرتے رہے۔ یہ ضرور  
ہے کہ ان کامیابیوں کے پیچھے ان کے اسی ایرانی گودہ کی جدوجہد بھی مل  
ہے جس کے وہ اہم رکن تھے اور راجہ نول رائے، راجندر گپتا، گونائیس،  
راجہ کبھی نرائن اور راجہ رام نرائن ایسے مخلص، وفادار اور بے لوث افراد  
کی کارگزاریاں بھی جو اس دور کے بہت کم حکمرانوں کو میسر تھیں۔ ان  
مختلف عناصر کے اشتراک سے صفدر جنگ نے بہت سے باغی راجاؤں  
روہیلوں اور جنگشوں کی سرکشی مٹا کر اودھ میں پوری طرح امن و سکون  
بھی پیدا کر دیا اور محمد شاہ کا اعتماد حاصل کر کے "میر آتش" کا مرتبہ بھی  
حاصل کر لیا اور کشمیر کی صوبہ داری بھی۔ محمد شاہ پران کا اتنا گہرا اثر قائم  
ہو چکا تھا کہ حکومت کا سارا انتظام ایک طرح سے صفدر جنگ ہی کے سہائے  
چل رہا تھا، خود ان کا تجمل اور شاہانہ اقتدار کی مثال کے لئے ان کے بیٹے  
جلال الدین حیدر کی شان و شوکت کا ذکر کافی ہے جس میں چل و شمش  
لکھہ روپیہ بمصرف درآمدہ بود" اور جس کی "رہم ساچھ" کا ذکر کرتے  
ہوئے اشروادی لال لکھتے ہیں:-

"شاہی قلعہ سے کوئلہ فیروز شاہ تک پھلوں، مٹھائیوں،  
جوڑوں، زیوروں اور عطر کی شینوں سے بھری ہوئی کشتیوں  
کے علاوہ کچھ اور دکھائی نہ دیتا تھا۔ منقش برتنوں، پیالوں،  
اور پلیٹوں کا شمار مکمل نہ تھا اور اسی کے ساتھ چاندی اور  
سونے کے لاتعداد برتن ایسے نظر آتے تھے جن میں کوئی بھی  
سورہ پیہ سے کم قیمت کا نہ رہا ہوگا۔"



دولت و نشاط کی یہ فراوانی اسی لئے تھی کہ صفدر جنگ کے حصول اقتدار کے پانچ پچھ برسوں میں اودھ کی سیاسی حالت بھی مستحکم ہو چکی تھی اور معاشی و اقتصادی حیثیت سے پوری طرح خوشحال بھی بن چکا تھا۔ مغلیہ دور حکومت کی دہلی کی تہذیبی عظمت و تابانی، قوت و زندگی اور عیش و نشاط کے عناصر جو کشمکش و سراسیمکی میں چراغ سہری کی طرح بجھنے سے پہلے بھڑک رہے تھے اسے اودھ میں روشنی پھیلانے کا موقع مل گیا۔

درحقیقت صفدر جنگ پر اودھ کے ساتھ ساتھ ایک طرح سے ملکی و بیرونی بھی خطرات و پہچانات سے تحفظ کی ذمہ داری آپڑی تھی اور یہی سبب تھا کہ احمد شاہ ابدالی کے مقابلہ کے لئے بھی وہی گئے۔

محمد شاہ کے آخری دور اور شکستہ میں احمد شاہ کی تخت نشینی کے بعد ملکی خانہ جنگی اور احمد شاہ ابدالی کے حملے نے بادشاہ، امراء اور عوام کو اتنا مجبور و بے بس بنادیا تھا کہ انھیں سکون کی سانس لینا بھی ممکن نہ تھا۔ ان حالات میں ہر ایک کی نظر صفدر جنگ ہی پر تھی وہی خطرات کا مقابلہ کر کے سہارا دے سکتے ہیں۔ احمد شاہ نے نہ صرف ان کو اپنا وزیر بنادیا بلکہ "منظم غل خانہ" کا عہدہ دے کر اندرونی و ملکی ساری ذمہ داریاں سونپ دیں، اودھ کے علاوہ اجمیر کے صوبہ دار بھی بنادیے گئے۔ نرنوں کے فوجدار بھی ہو گئے، ان کے بیٹے جلال الدین حیدر کو "شجاع الدولہ" کا خطاب دے کر SUPDT. OF IMPERIAL ARMY

بنادیا گیا اور بعد میں "بخشی" اور بہت سے دوسرے عہدے بھی مل گئے۔ یہاں ان خیالات سے بحث مقصود نہیں ہے کہ بادشاہ اپنی مجبوری کمزوری کے احساس کے تحت صفدر جنگ کو سارے اختیارات دیتا جا رہا تھا یا اسے ان سے بہتر منتظم و باصلاحیت شخصیت مل سکتی تھی لیکن اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اٹھارہویں صدی کے نصف آخر میں مغلیہ سلطنت کے سارے اختیارات صفدر جنگ ہی کو حاصل ہو چکے تھے جو ایک ذمہ دار اور حوصلہ مند حاکم کی طرح اپنے فرائض بھی نبھا رہے تھے اور اودھ کی اس حکومت کی ترقی و عظمت کی طرف بھی متوجہ رہے جسے وہ اپنی ذاتی اور خاندانی ملکیت سمجھتے تھے۔

جس طرح صفدر جنگ کو اودھ کی صوبہ داری ایک طرح سے

جانشینی کے طور پر ملی تھی، اسی طرح ایرانی اور تورانی گروہ کے مناقبت بھی سعادت خاں سے ورثہ میں ملے اور آخری ۲۵ برسوں میں ان کے فیثب و فراز میں بری طرح الجھے رہے۔ جب تک باہمی اختلافات محض ایک دوسرے گروہ کو بچا دکھانے تک محدود رہے اس وقت تک تو صفدر جنگ بادشاہ یا تورانی امراء سے براہ راست بکریچنے سے گریز کرتے ہوئے سارے فرائض پوری طرح نبھاتے رہے لیکن جب رشتوں کا حصہ ایسا پست بن گیا کہ ادھم بانی رقا صہ اور اس کے بیٹے جاوید خاں خواجہ سرا کے زیر اثر احمد شاہ خود بھی ملک کے مفاد اور وقار کو نظر انداز کر کے صفدر جنگ کو الگ کر دینے کے درپے ہو گیا تو ان کے لیے برداشت سے باہر تھا۔ ادھم بانی کو شاہی حرم میں داخل کر کے بہت سے خطابات سے سرفراز فرمایا گیا تھا اور تمام شاہی اختیارات جاوید خاں کے ہاتھ میں آگئے تھے جس نے حرم کو عورتوں سے بھر دیا تھا۔ محل سے ایک ایک کو س تک چاروں طرف خوبصورت عورتیں نظر آتی تھیں، خود بادشاہ (احمد شاہ) کے گرد و باشوں کا ہجوم تھا۔

ڈاکٹر محمد حسن کے یہ جملے اور دوسرے مورخین و ماہرین کی دربار کے غیر بخیدہ ماحول کی عکاسی اس بات کا پوری طرح احساس دلاتی ہے کہ حالات ایسے بدتر ہو چکے تھے کہ ان میں بہتری پیدا کرنا کسی کے بس کی بات نہ تھی۔ اسی دور کے ایک مورخ نے کھل کر کہہ دیا تھا کہ "راقم حروت گوید کہ بایں نازک مزاجی و آسائش شہر جہان آباد ویران و سلطنت ہند وستان خراب و ابتر گشت۔"

صفدر جنگ کی شجاعت و حوصلہ مندی اپنے اوپر قاتلانہ حملوں کو تو نظر انداز کر چکی تھی لیکن ان کی حیثیت و خود داری سے یہ برداشت نہ ہو سکا کہ دربار کی عظیم روایات اور اس کے وقار کو بدنام ہوتے دیکھ سکیں، چنانچہ ۱۷۵۳ء میں انھوں نے جاوید خاں کو قتل کرادیا جس کا لازمی نتیجہ یہ ہوا کہ صفدر جنگ اور احمد شاہ میں کھل کر مقابلہ شروع ہو گیا۔ یہ مقابلہ محض سیاسی نہ رہ گیا بلکہ فوجی صف آرائی بھی شروع ہو گئی اور بادشاہ کی شہ پاکر عماد الملک نے پوری کوشش کی کہ صفدر جنگ اور ان کے گروہ کو مٹا دیا جائے لیکن احمد شاہ کے فوجیوں کی جوش و خروش



تھی ان میں یہ ممکن نہ ہو سکا تو وہ مصالحت کی گفتگو پر رضامند ہو گیا۔  
صفدر جنگ بھی دہلی کی ہنگامی زندگی سے بیزار ہو چکے تھے چنانچہ وہاں  
کے عہدوں سے الگ ہو جانا ہی بہتر سمجھا اور اس طرح دسمبر ۱۷۵۷ء میں  
اودھ واپس آ گئے۔ اب ان کے پیش نظر محض ایک مقصد رہ گیا تھا  
کہ اس سلطنت میں امن و سکون، قانون و انصاف کی محکم فضا قائم کر کے  
اس ریاست کو اتنا خوشحال و دلکش بنا دیں کہ دہلی اور دوسری ریاستوں  
کے لیے قابل رشک بن سکے اور اپنی کوششوں میں کافی حد تک کامیاب  
ہوں اور جب اکتوبر ۱۷۵۷ء میں ان کا انتقال ہوا تو اس وقت جہاں  
دوسرے صوبوں میں بد امنی، انتشار و بے چارن اور انحطاط کی کیفیات چھائی  
ہوئی تھیں وہاں اودھ میں قانونی و انتظامی استحکام نے ڈاکٹر اثر وادی  
لال کے الفاظ میں ایسی فضا پیدا کر دی تھی کہ

"Which kept the strong and unruly in check  
and created a feeling of security of life and  
property, gave an impetus for the develop-  
ment of liberal art and profitable industries  
and made Awadh evolve a distinct type of  
culture.."

جیسا کہ پہلے کھجا جا چکا ہے 'عہد اکبر سے لے کر برہان الملک سعادت  
خاں کے ابتدائی دور تک اودھ کے علاقائی حدود تقریباً ایک ہی شکل میں  
قائم تھے، سعادت خاں نے پچھنڈی کی ریاست اور صوبہ الہ آباد کے  
بنارس، غازی پور، اعظم گڑھ، بلیا کے اضلاع اور ضلع مرزا پور کا مشرقی  
حصہ شامل کر کے اس کی وسعت کی طرف پہلا قدم اٹھایا تھا اور شمس  
میں صفدر جنگ نے اپنی حکمت عملی سے پورا الہ آباد کا صوبہ  
اپنی حکومت میں شامل کر کے اودھ کو مشرق میں بہار  
جنوب میں مدھیہ پردیش اور مغرب میں منسل دور کے صوبہ آگرہ تک پھیلا  
دیا۔ صفدر جنگ کے بعد واقع ہونے والے سیاسی نشیب و فراز کے  
تیرا اثر یہ علاقہ محدود و منقسم ضرور ہوتا گیا لیکن اس سے یہ اندازہ لگانے  
میں دشواری نہ ہوگی کہ صفدر جنگ نے کتنی عریض و وسیع حکومت کو  
اپنی مختصر مدت میں استحکام و خوشحالی بخش دی اور یہ ان کی صلاحیتوں  
کا بہت بڑا ثبوت ہے۔ انھوں نے فوجیوں میں اپنا اثر اس طرح قائم  
کھا تھا کہ 'معائنہ کے وقت جس سوار پر خصوصی نظر پڑ جاتی تھی اس کی  
تعمیر میں رومیہ اور جس پیادے پر توجہ ہو جاتی تھی اس کی تنخواہ

میں ۲ روپیہ یا سوار اضافہ ہو جاتا۔' امراء اور عوام میں اس طرح مقبولیت  
حاصل کی کہ 'جب کبھی کوئی نادار انسان ان سے سوال کرتا تو اس کا کلام  
منقطع ہوتے ہی اسے پچاس اشرفیاں دیدیتے اور بہت سے نادار  
سیدوں کی وہ جاگیریں بھی واپس کر دیں جو مقامی عاملوں نے ضبط کر لی  
تھیں اور علماء، شعراء اور فنکاروں کو انعام و اکرام سے بہت افزائی  
کر کے علمی و تہذیبی عظمت پر توجہ دی، غرضیکہ ترقی کے کسی پہلو کو  
نظر انداز نہ کیا جس کا ایک خوشگوار نتیجہ ڈاکٹر محمد تقی احمد کے الفاظ میں یہ  
بھی ہوا کہ سلطنت مغلیہ کے دور زوال میں دہلی کی اعلیٰ درجہ کی تہذیب  
اور وہاں کے تمدن کو سلطنت کی تباہی سے ایسا سخت صدمہ نہیں اٹھانا  
پڑا جیسا کہ قدرتنا امید کی جاسکتی تھی اس لیے کہ یہ نئی سلطنت اس  
بار عظیم کو اٹھانے کے لیے تیار ہو گئی۔"

صفدر جنگ کے بعد ان کے بیٹے شجاع الدولہ نے دہلی کی مرکزی  
سلطنت کی تباہی و زوال کا بخوبی اندازہ کر لیا تھا اس لیے انھوں نے  
وہاں کی سیاست سے کنارہ کشی کر کے خود اپنی حکومت کی عظمت و شان  
شوکت پر توجہ مرکوز کی۔ اب اودھ کی حکومت اتنی مضبوط اور ممتاز  
ہو چکی تھی کہ دوسری ریاستوں کے حکمران خود اس سے امداد کے طالب  
رہتے تھے۔ انھوں نے اقتصادی اور معاشی حیثیت سے ساری ریاست  
کو اتنا خوشحال بنا دیا تھا کہ روس اور امریکہ کے علاوہ عوام میں بھی عیش و  
عشرت اور نشاط و آسائش کی کیفیات چھائی ہوئی تھیں سارے ماحول  
میں زندہ دلی، سکون اور اطمینان کی لہر پھیل رہی تھی، سماجی زندگی  
میں ارباب نشاط اور ماسرین فن کی قدر کی جانے لگی تھی اور یہی حالات  
تھے جن میں دہلی اور دوسری جگہوں کے مایوس و پریشان حال امراء اور  
فکاروں کو اپنے لیے ایک جائے پناہ نظر آئی جہاں وہ اپنا کھویا ہوا  
وقار دوبارہ حاصل کر سکتے تھے چنانچہ سب اسی مرکز کی طرف رجوع  
ہو گئے۔

اب اودھ کو کسی ہندوستانی راجہ یا ہمارا جے سے خطرہ تو نہیں تھا  
لیکن ملک میں ایسٹ انڈیا کمپنی کی شکل میں غیر ملکی طاقت کا جو اثر  
پھیلتا جا رہا تھا اسے زائل کرنا سب سے بڑا مسئلہ تھا اور شجاع الدولہ ایسے  
ماہر اور ہوشمند سیاست داں نے محسوس کر لیا تھا کہ اس خطرہ سے وہ



بھی محفوظ نہیں رہ سکتے چنانچہ سب سے پہلے شہداء میں میر تقاسم کی مدد کے طور پر بکسر کے مقام پر انھوں نے انگریزوں کا مقابلہ کیا لیکن یہ طاقت ان کے انداز سے زیادہ منظم اور مضبوط تھلی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کو شکست اٹھانی پڑی۔ پھر بھی وہ مایوس نہ ہوئے اور کوڑہ جہان آباد میں مرہٹوں کی مدد لے کر دوبارہ ایٹ انڈیا کمپنی کی فوج کا مقابلہ کیا لیکن حالات نے ساتھ نہ دیا اور پھر شکست کا سامنا کرنا پڑا۔ اب ان کے لیے سوائے صلح کرنے کے کوئی چارہ نہ تھا لہذا ۱۶ اگست ۱۷۶۵ء کے الہ آباد کے شرائط نامہ کے سارے پہلو ان کو قبول کرنا پڑے اور یہیں سے اندازہ ہونے لگتا ہے کہ ڈاکٹر لٹن مین (Dr. Haffman) کے الفاظ میں:

"How from 1765 till the annexation of Oude, The East India Co. heaped Wrong after wrong upon that country and its princes."

بظاہر اس صلح کے شرائط بہت معمولی تھے کہ اودھ کے سارے علاقہ میں سے دو اضلاع کوڑہ اور الہ آباد کے اضلاع کمپنی کو مل جائیں گے جو شاہ عالم کی زیر حکومت رہیں گے، پچاس لاکھ روپیہ کی رقم اودھ کی جانب سے کمپنی کو تناؤ ان جنگ کے طور پر ادا کرنی پڑے گی اور انگریزوں کو اودھ کے سارے علاقے میں تجارت کی آزادی حاصل ہوگی، کمپنی اور ذاب کے مساوی مرتبے کا احساس دلاتے ہوئے اس میں ایک نکتہ یہ بھی شامل تھا کہ دوسری طاقتوں سے مقابلہ کے وقت دونوں ایک دوسرے کی امداد کریں گے۔ لیکن دراصل یہ بہت گہری سازش کی ابتداء تھی جس کا جال برابر پھیلتا رہا۔ شجاع الدولہ اپنے کھوئے ہوئے وقار کو دوبارہ بحال کرنا چاہتے تھے اس لیے وہ پوری متعدد سے فوجی اور اقتصادی انتظام کی طرف متوجہ ہو گئے۔ جلد ہی انھوں نے سارے علاقہ کا دورہ کر کے مسائل کا جائزہ لیا اور تعمیری ترقیاتی پہلوؤں کے ساتھ ساتھ فوجی تنظیم پر خاص طور سے زور دیا۔ اسلحہ اور فوج میں ڈھالنے کے لیے کارخانے قائم کیے گئے، جگہ جگہ چھاو نیاں بنائی گئیں، ہوشیار اور وفادار افسروں کا تقرر کیا گیا اور خبر رسانی اور ذرائع آمد و رفت کو بہتر بنایا گیا، اس طرح دن رات اسی مقصد میں مصروف ہو گئے کہ آئندہ ان کو ان حالات کا سامنا نہ کرنا پڑے جس

نے ان کے اقتدار کو ضرب لگائی تھی۔ یہ نظمیں طاقت انگریزوں کے لیے سب سے بڑا خطرہ ثابت ہو سکتی تھی چنانچہ کمپنی کے لیے ان پر روک لگانا ضروری تھا۔ تین ہی سال میں انھوں نے اپنی فوج کو ایسا منظم کیا تھا کہ اس وقت کے ایٹ انڈیا کمپنی کے کمانڈر انچیف جنرل بارک نے ان حالات سے آگاہ کرتے ہوئے (۱۷ فروری ۱۷۶۶ء) ایک خط میں کمپنی کی Select Committee کو لکھا تھا کہ:

"شجاع الدولہ نے اس عرصہ میں جو فوجی ترقی کی ہے وہ 'تعمور سے بالاتر ہے' اس وقت ان کے پاس سترہ ہتھیار 'تیار ہیں جن میں سے پانچ یورپ کے بنے ہوئے ہتھیار ہیں اور سامانوں سے مسلح ہیں' ان کے علاوہ تیس ہزار اتریشی یا فوج سوار بھی موجود ہیں گھوڑے خریدنے کے لیے تین لاکھ روپے گجرات بھیجے گئے ہیں، انھوں نے احمد شاہ ابدالی کے ایک ماہر افسر خاں کو بھی ملازمت کی دعوت دی ہے۔ اور شیدی بلوچ کو پانچ ہزار بلوچ بھرتی کرنے کے لیے کہا ہے۔ ایک سکھ سردار کو بھی دو ہزار سپاہی لانے کے لیے لکھا ہے۔"

یہ اطلاعات کمپنی کے لیے اتنی تشویشناک تھیں کہ اس کے لیے نئی پابندیاں عائد کرنے کے علاوہ کوئی بس نہ تھا چنانچہ ۱۷۶۵ء میں گذشتہ (۱۷۶۵ء والے) معاہدہ میں ایک شرط کا اضافہ کر دیا گیا کہ فوج کی فوج کی تعداد ۳۵ ہزار سے زیادہ پر مشتمل نہیں ہو سکتی۔ شجاع الدولہ کو مرہٹوں اور بعض دوسری طاقتوں کی طرف سے خطرے کا احساس تھا اس لیے وہ اس بندش کے باوجود انگریزوں سے مخالفت مول نہیں لے سکتے تھے، چنانچہ ان حالات میں بھی انھوں نے مرہٹوں کی مدد سے مرہٹوں کو شکست دی اور سلطنت کی ترقی اور عایا کی بہبودی و خوشحالی کی طرف متوجہ رہے۔

۱۷۶۵ء میں جب گورنر جنرل دارن ٹینگز بنارس آیا تو شجاع الدولہ نے اس کے سامنے بہت سے مسائل پر زیادہ خیال کیا اور بعد میں ایک نئے معاہدہ کی شکل میں یہ طے پایا کہ اودھ کے دو اضلاع (کوڑہ اور الہ آباد) جو ۱۷۶۵ء میں کمپنی نے لے لیے تھے وہ پچاس لاکھ روپے



دس کروڑ ایس مل جائیں گے، فوجی امداد کے موقع پر دوران جنگ  
کپنی کوئی بریگڈ دولاکھ دس ہزار روپیہ ماہانہ ملا کرے گا اور کپنی کی  
طرف سے حالات کا جائزہ لینے کے لیے ایک Resident مقرر کر دیا  
جائے گا۔ اس صلح نامہ کے بعد واپس آتے ہی انھوں نے مرہٹوں کی  
سرکشی دور کرنے کی غرض سے دو آہ کی طرف فوج کشی شروع کر دی اور  
تقریباً پچاس ہزار کی فوج کے ساتھ مرہٹوں کی تمام بھاونیاں ختم کر دیں۔  
رومیوں کی طاقت کو بھی زائل کرنا ان کے لیے ضروری تھا چنانچہ ۱۲۳۱  
عمرہ کو بابل نالہ کی جنگ میں حافظ رحمت خاں کی فوج کو شکست  
دے کر رومیوں کو ہٹانے کے علاوہ برقی قبضہ کر لیا لیکن ابھی ان علاقوں کے  
انتظامات کی طرف سے پوری طرح فراغت بھی نہ مل پائی تھی کہ ۱۲۳۲  
عمرہ کو محض ۴۶ سال کی عمر میں انتقال کر گئے، لیکن اس حقیقت  
سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اگر یہ کچھ دنوں اور زندہ رہتے تو نہ صرف  
اودھ کی آنے والی تاریخ دوسری شکل میں ہوتی بلکہ سارے ہندوستان  
کے سیاسی حالات دوسرا رخ اختیار کر لیتے۔

شجاع الدولہ کے ہم عصر اور بعد کے مورخین بھی نے اس وقت  
کے عہد کی درباری شان و شوکت اور عوام کی خوشحالی و پرسکون زندگی  
کی تعریف کی ہے۔ اگرچہ اسی نسل میں ارباب نشاط کثیروں اور حیناؤ  
کی رنگ رلیاں چھائی ہوئی تھیں، اگرچہ شجاع الدولہ کے سفر میں ان  
کے خیموں کے ساتھ طوائفوں کے ڈیرے بھی پہلے ہی سے موجود ہوتے  
تھے۔ تو رعایا میں بھی رقص و موسیقی، حسن و شادابی سے دلچسپی عام تھی  
اور بازی گوی، مرغوں اور کبوتروں کی لڑائیاں اور تنگ بازی وغیرہ  
کے رواج نے ہر طرف چل چل پھیل اور نئی زندگی بھر دی تھی۔ یہ کیفیت محض  
امراء و دربار کی سوسائٹی تک محدود نہ تھی بلکہ ہر فرد کے مذاق اور اس  
کی تعزیت کا سامان موجود تھا۔ اسی کیفیت کی عکاسی کرتے ہوئے فیض  
بخش نے خود چشم دید حالات اس طرح بیان کیے ہیں کہ:-

”جب میں اپنے وطن سے پہلی مرتبہ ممتاز نگر پہنچا تو شہر  
فیض آباد کے مغربی دروازہ سے چار میل کے فاصلہ پر  
ہے تو یہاں ایک بازار لگا ہوا تھا اور خرید و فروخت کی  
کوس بازار تھی۔ انواع و اقسام کے پکوان، مٹھائیاں،

شربت، کباب، پرائے، بھٹنا، ہو گوشت، پانی کے  
بٹائے، فالودہ اور نان خطائیاں وغیرہ نظر آتی تھیں  
اور مسافر خریدنے میں بہت کرنے کی وجہ سے ایک دوسرے  
پر گرے پڑتے تھے۔ یہ ہنگامہ دیکھ کر میں نے خیال کیا کہ  
ضرور چوک بازار ہی ہے لیکن مجھے کسی نے بتایا کہ ابھی تو  
شہر پناہ کے دروازہ میں بھی داخل نہیں ہوا۔ بالآخر جب  
میں شہر میں پہنچا تو میں نے ہر طرف ناچنے اور گانے والے  
ٹانفے دیکھے جنھیں دیکھ کر میں دنگ رہ گیا۔ صبح سے شام  
تک اور غروب آفتاب سے طلوع سحر تک فوجوں کے  
کے ڈھول اور باجوں کی آوازیں برابر چلی آتی تھیں،  
گھڑیاؤں کی صداؤں اور نوبت کی آوازوں سے کان  
پھرتے ہوئے جاتے تھے، گھوڑے گاڑی، اونٹ، بچہ،  
شکاری کتے، بیل، بیل گاڑیاں اور توپیں لے جانے  
والی گاڑیاں شمار سے باہر تھیں۔ لباس فاخرہ پہنے  
ہوئے شرفاء دہلی کے نوجوان، رشتہ دار، اطباء، ہر  
ملک کے گانے بجانے اور ناچنے والے مرد و زن سب  
بڑی تنخواہوں پر ملازم تھے اور ہر چھوٹے بڑے کی جیبیں  
سونے چاندی سے بھری ہوئی تھیں۔ مفلسی اور فلاکت  
کا کسی کو دہم بھی نہ تھا۔ نواب وزیر شہر کی آبادی اور  
رواقی پر خاص طور پر متوجہ تھے۔“

یہ حالات ۱۷۶۳ء کی زندگی پر مشتمل ہیں جبکہ انگریزی اثرات بھی گہرے  
ہوتے جا رہے تھے اور شجاع الدولہ اپنا وقار بحال کرنے کے لیے بھی  
کوشاں تھے لیکن پھر بھی عوام کی پُرسترت زندگی اور شہر کی رونق پر  
اثر نہ پڑنے پایا بلکہ ناچنے اور گانے والے طائفوں کے ساتھ ہی فوجوں  
کے ڈھول باجے اور توپیں لے جانے والی گاڑیاں، اس بات کا احساں  
دلاتے ہیں کہ وہ بیش و عشرت کے ماحول میں بھی سلطنت کی طرف  
سے غافل نہ رہتے تھے۔ اسی شان و شوکت کا احساس تھا جس کے تحت  
نئی سی عمارتیں بنوائی گئیں، خوبصورت باغات کی تشکیل ہوئی،  
نہروں اور پلوں کی بنیادیں پڑیں اور سب سے بڑھ کر یہ کہ علوم و فنون کے



ایسے مراکز قائم ہو گئے جس کی مثالیں دوسری جگہ شکل سے ملیں گی۔ اہل حرفہ اور ماہرین فن ہندوستان کے مختلف حصوں سے اکٹھے ہو گئے۔ عالموں کی قدر و منزلت نے علوم کو مقبولیت بخشی اور شاعروں کی اتنی بڑی تعداد امنتہ پڑی کہ یہیں سے نئی روایت اور نئے مرکز کی بنیاد پڑ گئی۔ خود شجاع الدولہ اتنا با ذوق تھا کہ بعض ماہرین شعر و فن کو اپنی طرف سے اعزاز و اکرام کے ساتھ اصرار کر کے بلا تا اور یہاں آکر ان فنکاروں کو شاہی قربت بھی حاصل رہی اور عوام کی مقبولیت شہرت بھی۔

### آصف الدولہ

شجاع الدولہ کے دور حکومت کے آخری دنوں میں ایٹ انڈیا کمپنی اودھ کے معاملات میں اتنی حاوی ہو چکی تھی کہ اس کی مرضی کے بغیر جائز و قانونی وارث بھی نیا حکمران نہیں بن سکتا تھا چنانچہ شجاع الدولہ کو جب اپنی موت کا یقین ہو گیا تھا تو انھوں نے اپنی زندگی ہی میں یہ مسئلہ طے کر ڈالنا مناسب سمجھا اور یہ بیگم کی مرضی کے مطابق ایک خط کے ذریعہ گورنر جنرل دارن ہسٹنگز سے اس خواہش کا اظہار کیا کہ ان کے بعد آصف الدولہ کو اودھ کا نواب مقرر کیا جائے جو کمپنی سے پوری طرح وفاداری اور تعاون کرتے رہیں گے اس خط کے کلکتہ پہنچنے سے پہلے شجاع الدولہ کا انتقال ہو گیا لیکن اس کی بنیاد پر حالات کا جائزہ لیکر ۳ مارچ ۱۷۷۵ء کو آصف الدولہ کو "نواب" کا اعزاز حاصل ہو گیا۔ آصف الدولہ کے والدین نے کمپنی سے ان کی خیر خواہی کا وعدہ تو کر لیا تھا لیکن شاید ان کو یہ احساس نہیں تھا کہ اس حکومت کے تاج میں اذیت ناک کانٹے بھرے ہوں گے جن سے کسی لمحہ سکون نہ مل سکے گا۔

آصف الدولہ کو حکومت تو مل گئی لیکن مختلف معاہدوں اور کمپنی

اور اودھ میں (Universal peace, firm friendship & —

perfect union) کے نام پر معاشی علاقائی اور فوجی پابندیوں

کا حصار تنگ سے تنگ ہوتا گیا۔ ۲۱ مئی ۱۷۷۵ء کو یہ کہہ کر نئے معاہدہ

کی ضرورت پیش آئی کہ شجاع الدولہ کے ساتھ جو معاہدے ہوئے تھے وہ

ان کے ساتھ ختم ہو گئے۔ چنانچہ اس TREATY سے اس دور

کی ابتدا ہو گئی کہ اقتصادی اور معاشی طور پر اودھ کا خزانہ بالکل خالی

ہو گیا اور نواب محض محکوم بن کر رہ گیا۔ سب سے پہلا دھکائیہ لگا کر بنارس اور اس کے قرب و جوار میں غازی پور اور جون پور کے اضلاع (جو علاقہ راجہ چیت سنگھ کے تعلق میں تھا) کمپنی نے اودھ سے کال کر اپنے قبضہ میں کر لیے اور دوسری شرط یہ مانی پڑی کہ شجاع الدولہ تک اودھ کی طرف سے کمپنی کو فوجی اخراجات کے لیے فی برس ۲ لاکھ ۱۰ ہزار مالانہ دینا پڑتا تھا اب اس میں پچاس ہزار کا اضافہ کر کے دو لاکھ ساٹھ ہزار کر دیے گئے۔ اور تیسری چیز یہ تھی کہ ایک Temp. Brigade قائم کر دیا گیا اور اس کے سارے اخراجات کا بوجھ بھی اودھ ہی کے خزانہ پر پڑا۔ محض اتنا ہی نہیں اودھ کے فوج کے افسران کی حیثیت سے بھی انگریزوں ہی کا تقرر کرنا پڑا، Resident اور اس کے عمل کے مصارف بھی اسی کے ذمہ تھے اور ان سب باتوں کے باوجود اس پر اصرار تھا کہ نظام حکومت اور رعایا کی حالت کو بہتر بنایا جائے۔ آصف الدولہ کو سوائے کمپنی کی ہر ہدایت کے ماننے کے کوئی چارہ کار نہ تھا کیونکہ بار بار اس خطرہ کا احساس دلایا جاتا تھا کہ اگر ان کے لیے یہ شرائط قابل قبول نہیں ہیں تو سعادت علی خاں (ان کے بھائی) کو حکومت سونپ دی جائے گی جس کے لیے وہ تیار نہ تھے لیکن پھر بھی جب حالات نے یہ شکل اختیار کر لی کہ:

"The pay of the Nawabs Servants and the allowances of members of his family were heavily in arrears. The ladies of the harem were in absolute want of food."

تو بار بار انھوں نے دارن ہسٹنگز کو اپنی بے بسی کی طرف متوجہ کیا۔ ہسٹنگز نے خود ان چیزوں کا اعتراف کرتے ہوئے کہا ہے کہ:

"The number, influence and enormous amount of the Salaries, pensions & emoluments of the co.s Service, civil & military, in the Vazir's services have become an intolerable burden upon the revenue and authority of His Excellency and exposes to the envy and resentment of the whole country."

معاشی ہیجان و انتشار کا یہ سلسلہ محض دو بار اودھ یا آصف الدولہ تک

محدود نہیں رہا بلکہ جب اودھ کا خزانہ خالی ہو گیا تو ہسٹنگز کی حرص

ہوس کی نظر ہو بیگم کی جاگیر اور ان کے خزانے کی طرف گئی اور آصف الدولہ

کے وزیر مختار الدولہ (مرتضیٰ علی خاں) کی سازش سے بیگم اور ان کے



آصف الدولہ کی خواہش کے خلاف نواب تفضل حسین خاں کو نائب سلطنت بنادیا گیا۔ آصف الدولہ اس عہدہ پر الماس علی خاں کا تقرر چاہتے تھے جن کی صلاحیتوں کا اعتراف (Sleeman) ایسے انگریز افسر نے بھی کیا ہے جس نے اودھ کے حکمران پر طرح طرح کے الزامات عائد کیے ہیں 'وہ لکھتا ہے :-

"Miyan Almas was the greatest and best man of any note that Oudh has produced. He held for about 40 years, districts yielding to the Oudh Govt. an annual revenue of about 80 lakhs of rupees. During all this time he kept the people secure in life & property and as happy as people in such a state of society can be; and the whole country under his charge was, during his life time a garden."

لیکن ایسے باصلاحیت شخص کے مقابلہ میں نواب تفضل حسین خاں کو ترجیح دی گئی جو ایک دانشور اور عالم تو ضرور تھے لیکن انتظامی معاملات میں امتیاز حاصل نہ تھا، آصف الدولہ اس حقیقت سے بخوبی واقف تھے کہ وہ سعادت علی خاں کے استاد بھی اور گورنر جنرل اور کمپنی کے خیر خواہ بھی۔ چنانچہ اب ان کو یہ احساس ہو چکا تھا کہ حکومت کے کسی شعبہ پر ان کا اختیار و عمل قائم نہیں رہ سکتا اور آخر میں یہ حالت ہو گئی تھی کہ حالات کی بے بسی و مجبوری سے بیمار رہنے لگے، وہ علاج پر بھی توجہ نہ دی اور مایوسی کی یہ شدت ہو چکی تھی کہ یہ کہا کرتے تھے کہ "جو دل غم و آلام سے ٹوٹ چکا ہے اس کا کوئی علاج نہیں ہے اور انہیں حالات میں ۲۱ ستمبر ۱۷۹۷ء کو انتقال کر گئے۔

تفضل حسین خاں کی طرف سے آصف الدولہ کے شکوک غلط نہیں تھے چنانچہ ان کے انتقال کے بعد وزیر علی خاں کی تخت نشینی پر انہوں نے جو رد ادا کیا اسے کسی شکل میں سراہا نہیں جاسکتا۔ یہاں مؤرخوں کے ان متضاد نظریات سے بحث نہیں ہے کہ ان کی جانشینی کا اعلان غلط تھا یا صحیح لیکن اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ اس وقت کی رعایا کی نظر میں ان کی معزولی ایک منظم منصوبہ کے تحت عمل میں آئی تھی جس میں بہت سی اعلیٰ شخصیتوں کا ہاتھ بھی تھا۔ اسی سلسلہ میں یہ شعر زباں زد عوام تھا کہ :-

سات حرفوں نے کیا خانہ خراب تین ت اور دو الف یک ح و ب

ہر طرح طرح کے مظالم ڈھاکر ساری دولت لوٹ لی گئی۔ آصف الدولہ کے دار السلطنت کی تبدیلی کے بعد بھی یہ فیض آباد ہی میں مقیم رہیں اور ان کی جاگیر اتنی سیر حاصل اور خزانہ اتنا معمور تھا کہ اس سے ہزاروں شریف اور آبرودار آدمی حرمت اور امارت کے ساتھ زندگی بسر کرتے تھے۔ "تاریخ فوج بختیش کا مصنف فیض بخش لکھتا ہے کہ یوں تو صاحبزادے (آصف الدولہ) آٹھ دن ماں سے مطالبہ کر کے کئی کئی لاکھ روپے اڑا لے جاتے تھے۔ لیکن پانچویں بار جو لوٹ ہوئی اس میں مختار الدولہ اور صاحب زینت بہادر جان بر شو بھی شریک تھے۔ اس بار جو بیس لاکھ روپے نقد اور چھتیس لاکھ روپے کا سامان وصول کیا گیا جس میں زرد جو اس کے علاوہ سترہ تھقی، آٹھ سو بیل گاڑیاں، ستر ہزار کا ایک چھوٹا، ستر ہزار کی طلائی زین، جو اہرات جڑے، پچالیس سر پوش اور اطلس، زر بفت، کھواب اور کاشانی ٹمبلوں کے جینا، تھان بھی شامل تھے۔ اس کے بعد چھٹی اور آخری لوٹ ۱۷۹۷ء میں اس وقت ہوئی جب حیدر بیگ خاں نائب سلطنت اور مددگار بہادر تھے۔ یہ لوٹ گورنر جنرل کے اشارے پر ہوئی اس میں ہو بیگم کے دو خواجہ سراؤں یعنی جو اہر علی خاں اور بہادر علی خاں کو گرفتار کر کے گھنٹوں کے مقام پر چھادنی میں رکھا گیا جہاں ان پر سخت مظالم کیے گئے اور اس طرح پچیس لاکھ روپے کا سامان حاصل کر لیا گیا۔

یہ ساری لرزہ خیز داستان اس چیز کی بہت بڑی مثال ہے کہ آصف الدولہ کے معمولی افسر سے لے کر نائب سلطنت تک کبھی کسی نہ کسی شکل میں اپنے مفادات کے پیش نظر کمپنی اور اس کے حاکموں کے خیر خواہ بن چکے تھے، اول تو مختلف عہدوں پر انہیں افراد کا تقرر ہوتا تھا جو انگریزوں سے اعتماد حاصل کر سکے، نواب کے خلاف سازشوں میں شریک ہوتے رہیں دوسرے ہر اس افسر کو اس کے عہدوں سے ہٹا دینا عام دستور بن گیا تھا جس کے بارے میں ذرا سا بھی شک ہو کر نواب قریب اور ان کا وفادار ہے، کبھی نائب سلطنت مختار الدولہ کو کمانڈر انچیف بنت خاں کے ذریعہ قتل کرا دیا گیا، کبھی بھائو لال ایسے ماہر سپہ سالار اور بے لوث دیوان کو معزول کر کے گرفتار کر لیا گیا اور اسی طرح کی آخری کڑی وہ تھی جب حیدر بیگ خاں کے انتقال کے بعد



دینی نواب تفضل حسین خاں، نواب تحسین علی خاں، مہاراجہ ٹیکٹ رائے، اشرف علی خاں، نواب حسن رضا خاں اور ہو بیگم، ان سب نے ایک محضر پر دستخط کر کے گورنر جنرل کو ان کی معزولی کی ترغیب دی تھی، لیکن اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ عوام میں بڑا تلاطم مچ گیا، تمام لوگ تفضل حسین خاں، سرفراز الدولہ، ٹیکٹ رائے اور الماس علی خاں کو غلط گالیاں دے رہے تھے اور اس سلسلہ میں سب سے زیادہ بدنامی تفضل حسین خاں ہی کو اٹھانی پڑی جو بہر حال انگریزی اثرات کے بہت بڑے نمائندے بھی تھے اور جنہیں (اپنے پرانے شاگرد) سعادت علی خاں سے زیادہ ہمدردی کی امید تھی، حقیقت یہ ہے کہ اگر آصف الدولہ تفضل حسین خاں کی تقرری کو اسکتے تو بعد میں وزیر علی خاں کے خلاف سازشوں کا یہ طوفان نہ اٹھتا اور نوجوانی کے جوش و ولولہ کے ساتھ ان کے دل میں انگریزوں کے خلاف جو غم غصہ کی لہر پیدا ہوئی اس کے پیش نظر اندازہ لگانے میں دشواری نہیں ہو سکتی کہ اودھ کی تاریخ کسی اور شکل میں ہوتی۔

آصف الدولہ کی زندگی اور ان کے بعد رونما ہونے والے ان واقعات سے یہ حقیقت واضح ہو جاتی ہے کہ انھیں درباری اور بیرونی سازشوں کے اس جال میں حکومت کا انتظام کتنا دشوار مرحلہ تھا لیکن حقائق شاید ہیں کہ رعایا کی فلاح و بہبود اور سلطنت کی ترقی و شوکت و عظمت کے لیے ان کے دور حکومت میں جو کام ہوئے وہ بعد میں بہت کم انجام پاسکے۔ فیض آباد سے دارالسلطنت تبدیل کر کے لکھنؤ میں بارہ نئی محلوں، شاندار عمارتوں اور خوبصورت باغوں کی تعمیر کے زندگی بخش دینا کوئی معمولی کارنامہ نہیں قرار دیا جاسکتا۔ ان عمارتوں کی تعمیر کے پیچھے بھی محض اظہار شان و شوکت کا جذبہ پوشیدہ نہ تھا بلکہ اس سے ہزاروں مفلس و غریب عوام کو روزگار بھی میسر ہو جاتا تھا، کاریگر دن اور صناعوں کی ہمت افزائی بھی ہوتی تھی اور ہزاروں افراد کی رہائش و قیام گاہ کا انتظام بھی ہو جاتا تھا چنانچہ امام باڑہ، اس کا ردھی گیٹ، بیبا پور کوٹھی، چنہٹ کوٹھی، ریز ٹرنسی اور لکھنؤ کی بہت سی اہم عمارات اسی دور کی صناعی اور عظمت کا احساس دلاتی ہیں۔ اس کے علاوہ دوسرے شعبوں کے فنکاروں کی قدر و منزلت بھی کی گئی، مصوری

موسیقی، نجوم، طب، غرضیکہ ہر فن کے ماہرین لکھنؤ میں جمع ہو گئے اور خاص کر شعری و ادبی زندگی کا جو دور یہاں سے پھیلا اس کی گونج آج تک اپنی روایات کے ساتھ کسی نہ کسی شکل میں قائم ہے۔ مختلف علوم کی ترقی پر ایسی توجہ دی جاتی تھی کہ علماء کی سرپرستی کے ساتھ ساتھ کتب خانہ میں نادر کتابوں کی فراہمی بھی ضروری جز تھا اور اسی سلسلہ میں سید عبداللطیف شوستری لکھتے ہیں کہ:-

"ان کے کتب خانے میں تین لاکھ منتخب کتابیں میں نے دیکھی تھیں جو نہایت پاکیزہ خط میں لکھی ہوئی تھیں۔ ہر سو کتاب پر ایک گماشتہ مقرر تھا، مختلف فنون اصناف پر عربی، فارسی اور انگریزی میں کتابیں تھیں۔ نظم و نثر کی کتابیں، تاریخیں اور دوادین بے شمار تھے۔ ان کے علاوہ خوشنما قطعات جو اولین و آخرین خوشنویسوں کے ہاتھ کے لکھے ہوئے تھے اور ایران، ہند، روم اور فرنگ کے مصوروں کی بنائی ہوئی تصویریں اتنی تعداد میں تھیں کہ ان کے دیکھنے سے تمام عمر فراغت نہ مل سکے۔"

آصف الدولہ کے حسن انتظام اور ترقی سلطنت کے جذبہ کا ایک پہلو یہ بھی قابل قدر ہے کہ اودھ کے گذشتہ حکمرانوں کی طرح انھوں نے بھی کسی معاملہ میں مذہبی امتیاز نہیں برتا بلکہ مساویانہ سلوک کرتے رہے۔ اگر ان کے یہاں اعلیٰ عہدوں پر مسلمان تھے تو ہندوؤں کو بھی پورا اعزاز ملتا تھا بلکہ بعض عہدوں پر تو ان کو مسلمان افسروں سے زیادہ ہندو افسران پر اعتماد تھا۔ اسی طرح آگرہ و محرم اور عید کے سلسلہ میں لاکھوں روپیہ صرف کرتے تھے تو مہولی میں بھی حکومت کی طرف سے ۵ لاکھ خرچ کیے جاتے تھے اور وہ خود جشن میں شریک ہو کر عوام کی خوشیوں میں اضافہ کرتے رہتے تھے۔ یہی سبب ہے کہ چاہے خزانہ خالی رہا ہو لیکن انھوں نے عوام میں یوسی اور بدولی نہ پھیلنے دی اور اپنے کو عوام میں اتنا مقبول بنالیا کہ یہ محاورہ مشہور ہو گیا کہ ع

جس کو نہ دیں مولا، اس کو دیں آصف الدولہ ان کی سخاوت، فیاضی اور دریادگی کی داستانیں آج بھی یاد کی جاتی ہیں اور کسی طرح عوام کے یہ بات قرین قیاس نہیں آسکتی کہ اس کا



اور عظیم دربار اقتصادی کساد بازاری کا شکار رہا۔ اسی منزل سے  
دربار میں ایرانی علماء و دانشوروں کا اثر و اقتدار بھی بڑھے لگا اور  
مقامی تہذیب میں ایرانی کچھ کے اثرات اس کی لطافت و شائستگی  
کے امتزاج سے تہذیبی زندگی کا نیا مزاج ابھر کر باقاعدہ سامنے آگیا۔  
سعادت علی خاں

جیسا کہ لکھا جا چکا ہے وزیر علی خاں جو آصف الدولہ کے بعد  
نواب کی سند حاصل کر چکے تھے انگریزوں کے بڑھتے ہوئے اثرات  
کے لیے بہت بڑی رکاوٹ بن سکے تھے اور یہی احساس تھا جس کے  
تحت ان کو ہٹانے کے لیے طرح طرح کے دلائل تلاش کئے گئے اور  
سعادت علی خاں سے کمپنی کی اطاعت اور اس کے احکام کی پابندی  
کا وعدہ لے کر ۳۱ جنوری ۱۸۵۶ء کو ان کی جانشینی کا اعلان کر دیا گیا۔  
سعادت علی خاں کے لیے یہ حکومت نعمت خیر مرتبہ کے طور پر مل ہی  
تھی اس لیے انھوں نے حکومت سنبھالنے سے پہلے ہی انگریزوں کی  
طرح سے پیش کی گئی TREATY کو بخوشی منظور کر لیا جس کی رو سے  
کمپنی کو ملنے والی ۵۶ لاکھ کی رقم میں ۲۰ لاکھ کا اضافہ کر کے ۷۶ لاکھ سالانہ  
دینے پر راضی ہو گئے، ان کی جانشینی کے لیے کمپنی کے حکام کو جو کرائے  
انعام دینے پڑے تھے اس کے اخراجات کے سلسلہ میں ۱۲ لاکھ کی رقم  
ادا کی اور الہ آباد اور فتح پور کے قلعوں کو کمپنی کے حوالے کر کے ان کی  
مرمت کے لیے بالترتیب ۳ اور ۳ لاکھ دینا منظور کر لیے۔ دراصل  
سعادت علی خاں کو جو اصول و ضوابط ملے انھیں اس کے پیش نظر وہ اس پوزیشن  
میں تھے ہی نہیں کہ کسی قسم کی رد و تہجیح کر سکے۔ محض اسی پر اکتفا نہیں  
کی گئی بلکہ گورنر جنرل لارڈ ڈولرٹی نے اس بات پر زور دینا شروع کیا  
کہ اودھ کی فوج (جو آصف الدولہ تک تقریباً ۸۰ ہزار تھی) کم کر دی جائے  
اور اس کی جگہ کمپنی کی فوجی طاقت میں اضافہ ہوتا رہے۔ اس طرح  
حکومت کی باگ ڈور سنبھالنے کے تین ہی سال میں ان کے اختیار  
میں کم تر ہوتے گئے۔ کمپنی کی بندشیں زیادہ سے زیادہ مامور ہو  
گئیں، حکومت کی آمدنی کے ذرائع محدود ہو کر رہ گئے، اور یہ بات  
انہی کے عاجز آکر سعادت علی خاں نے حکومت سے کنارہ کش کر لینے کا  
بھی سوچا۔ اور گورنر جنرل سے کمپنی کے تقاضوں کو پورا کرنے کی

معدود کی بھی ظاہر کی لیکن ان مسائل پر توجہ دینے کے بجائے گورنر  
جنرل نے ۲۸ اپریل ۱۸۵۶ء کو لکھنؤ کے Resident کو یہ بھیجا کہ  
اودھ کی سلطنت کا اودھ علاقہ سعادت علی خاں سے لے کر کمپنی اپنے  
زیر انتظام کر لے اور اگر وزیر اس کے لیے بخوشی راضی نہ ہوں تو ان  
علاقوں پر جبری قبضہ حاصل کر لیا جائے "سعادت علی خاں کو یہ احساس  
ہو چکا تھا کہ اگر یہی حالات رہے تو بہت دقت نہیں لگے گا کہ اودھ  
کا بقیہ علاقہ بھی کمپنی کے اختیار میں چلا جائے گا۔ لیکن ان کے پاس کوئی  
چارہ کار نہ تھا چنانچہ ۱۰ نومبر ۱۸۵۶ء کے ایک معاہدہ کے ذریعہ وہ اودھ  
کے آدھے علاقے سے دستبردار ہو گئے۔ اس معاہدے کی رو سے  
جو اضلاع کمپنی کو ملے ان میں روہیل کھنڈ، فرخ آباد، مین پوری،  
اٹارہ، کانپور، فتح گڑھ، الہ آباد، اعظم گڑھ، بستی اور گورکھ پور شامل  
تھے اور جس سے اودھ کے خزانہ کو ۲ کروڑ سالانہ کی آمدنی تھی۔ اسی قدر  
کو ایک شاعر نے قطعہ نارتیج کی شکل میں یوں نظم کیا کہ

خود بخود اس دور دوری کی گرفت

ملک زو اب فسر نگی گرفت (۱۲۱۵ھ)

چنانچہ اس تقسیم سے نواب اور رعایا کے دلوں پر جو اثرات ہوئے  
ہوں ان کا اندازہ لگانا مشکل ہے لیکن یہ ضرور ہے کہ اس نصف  
ملاقہ پر قناعت کر کے سعادت علی خاں نے اپنے حسن انتظام اور  
غیر معمولی صلاحیتوں سے اودھ میں ایسی خوشحالی اور شان و شوکت  
بھری کہ عوام اس کی کئی محوس نہ کر سکے۔

اس تقسیم نے اگر سیاسی طور سے اودھ کو تبدیل کر دیا تھا تو  
سعادت علی خاں کی ذاتی زندگی میں بھی انقلاب پیدا کر دیا اور وہی  
شخص جو سیر و شکار، شاپ و شراب اور عیش و عشرت کا دلدادہ تھا ایسا  
فردار حکمران بن گیا کہ اس معاہدہ کے بعد اپنے آخری لمحات تک بڑی  
سے بڑی دشواریوں کا سامنا کرنے کے باوجود کسی طرح کی غفلت نہ برتی۔  
یہاں تک کہ معاشی لحاظ سے بھی سلطنت کو تنگی و مفلسی کا احساس نہ  
ہونے دیا، اور مالی گزاری کا ایسا بندوبست کیا کہ حکومت کی آمدنی  
بھی بڑھتی رہے اور رعایا کو پریشانی کا سامنا بھی نہ کرنا پڑے۔  
ایک انگریز مورخ بھی ان کے حسن انتظام کا اعتراف کرتے



ہوئے کھٹا ہے کہ :-

"The result of his administration was that the people became contented and prosperous..... At his death S. Ali left behind him the name of the friend of the ryot, and a full treasury." ۱۷

اور انھیں تمام خصوصیات کی بنیاد پر H.C. IRWIN نے ان کو اس سلطنت کے تمام حکمرانوں میں "سب سے زیادہ عظیم سب سے زیادہ ہوشمند اور مضبوط ترین منتظم" قرار دیتے ہوئے اس چیز پر اظہارِ افسوس کیا ہے :

"He (Lord Wellesley, Governor General) had before him perhaps the ablest and most enlightened native ruler then living, and failed to recognise him." ۱۸

بلندی ملی تھی کہ دلارام، دلکشا، حیات بخش، موسیٰ باغ، نور بخش خاص بازار کی کوٹھیاں اور حضرت عباس کی درگاہ آج بھی اس کا موجودہ ثبوت ہیں۔ بازاروں کی چہل پہل، جشن اور تقاریب کی رونق اور مذہبی رسوم ہر چیز سے شاہی عظمت کا احساس ہوتا تھا اور ایسے حکمران کے دور کی کیفیت ہے جو سیاسی اور انتظامی طور پر نہ معلوم کتنی پابندیوں میں جکڑا ہوا تھا، انھوں نے عوام کو خوشحالی بھی بخشی، سلطنت کو مضبوط و شاداب بھی بنایا، شاہی عظمت کو بڑا بھی رکھا اور اس طرح ایک کامیاب اور ہر دلعزیز حکمران کی زندگی گزار کر ۱۱ جولائی ۱۸۱۷ء کو انتقال کر گئے۔

### غازی الدین حیدر

سعادت علی خاں کے بعد غازی الدین حیدر نے مندرجہ سنبھالی اور ان کو اس شرط کے ساتھ حکمران بنایا گیا کہ وہ سابق معاہدہ کی پابندی کرتے رہیں گے اور ایک ایسے خود مختار (Independent - prince) حکمران ہوں گے جن کے لیے حکومت برطانیہ کی اطاعت لازمی ہوگی۔ (must be Subservient to the British Govt.)

کمپنی کی جانب سے نواب کی اس تجویز کو بھی قبول کر لیا گیا تھا کہ ان کے علاقہ میں آئندہ کسی قسم کی کمی نہ کی جائے گی البتہ کبھی انتظام سلطنت کو بہتر بنانے کے لیے، کبھی نپال و برما کی جنگ کے موقع پر اور کبھی دوسرے مواقع تلاش کر کے ادھر سے کورڈروں و سپہ اعانت یا قرض کے طور پر لئے جاتے رہے اور غازی الدین حیدر کو بخوشی دینا پڑتا یہاں تک کہ اسی عرصہ میں بہو بیگم کے انتقال کے بعد ان کی مال و دولت اور ان کا سارا خزانہ جس کے جائز وارث غازی الدین حیدر ہی تھے اس کو بھی کمپنی نے اپنے قبضہ میں کر لیا۔ ان تمام عطیات کا نتیجہ یہ ضرور ہوا کہ گورنر جنرل اور کمپنی کے دوسرے اعلیٰ حکام سے ان کے تعلقات بہت خوشگوار رہے اور اسی اظہارِ تعاون کا اثر یہ ہوا کہ ان کو ۱۸۱۷ء سے "بادشاہ" کا مرتبہ دے دیا گیا۔ اس اعلان سے جہاں عوام کی نظر میں غازی الدین حیدر کا مرتبہ بڑھ گیا وہاں بادشاہ کو اپنی شاہی عظمت کا احساس بھی ہو گیا اور بہت سے ایسے طریقے اختیار کیے گئے کہ دربار میں شہرت بھی بڑھے اور دہلی کی بادشاہی

ان کی صلاحیتوں کا یہ بہت بڑا ثبوت ہے کہ شجاع الدولہ اور آصف الدولہ کے دور سے فنکاروں، صنعتیوں اور شعرا کی قدر منزلت کا جو سلسلہ شروع ہوا تھا انھوں نے اسے نہ صرف برقرار رکھا بلکہ اس میں اضافہ کر کے درباری فضا کو زیادہ پارونق اور پر شکوہ بنادیا اور عوام میں بھی شعری و فنی ذوق تیزی سے پھیل گیا۔ انشا کا یہ جملہ سعادت علی خاں اور ان کی رعایا دونوں کے رجحان کا پتہ دیتے ہیں وہ لکھتے ہیں :-

"پیر و مرشد کے عہد میں نے اور نقیض فیشن کی تعمیروں، الفاظ کی تحقیق، فصاحت کی جانچ، بلاغت کا لحاظ، لطیف گوئی، بذریعہ شہرہ، تقریر کی شستگی اور نئی چیزوں کی ایجاد کے چرچے بہت زیادہ ہیں اور قابل اور فصیح بلیغ شخصوں کے علاوہ کسی کی صحبت حضور دلا کو پسند نہیں ہر بات اور لطیفہ کے مغز کو پہنچتے ہیں" ۱۹

اس دور کی زبان دانی، شعرا کے گروہ اور ان کے معرکے اور عوام کے فنی ذوق کی بلندیوں کے تذکرے آب حیات اور دوسری ادبی تالیفوں سے آسانی سے دیکھے جاسکتے ہیں، یہاں محض ان کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہے، اسی طرح دوسرے فنون کے ماہرین بھی عوام میں مقبولیت حاصل کئے ہوئے تھے اور فنِ تعمیر کو بھی ایسی



کا مقابلہ بھی کیا جاسکے۔ زراعتی پیداوار میں کسی طرح کی کمی نہ تھی۔ صنعت و حرفت کو ترقی حاصل ہو چکی تھی، مختلف فنون لطیفہ کی بہت افزائی کی جا رہی تھی اور سب سے بڑھ کر شعر و ادب نے اسی منزل سے غیر معمولی ترقی کی۔ بادشاہ کو مشرقی فلسفہ اور علمِ سائنات کے مطالعہ سے خود بھی گہری دلچسپی تھی، شعراء کے کلام پر گہری نظر تھی، بڑے بڑے اساتذہ کو انعام و اکرام سے نوازا جاتا تھا اور یہی دور تھا جب پریس قائم کر کے مختلف موضوعات سے متعلق کتابیں چھاپنے کی ابتدا ہوئی۔ یہاں ان چیزوں کا تفصیلی ذکر کرنا مقصود نہیں ہے کہ شہر و نظم کے ارتقا میں دورِ غازی الدین میں کیا اہم کام انجام دیے گئے، البتہ اس طرف اشارہ کرنا ضروری ہے کہ ان کا دور انتشار و بھینسی سے بہت حد تک پاک رہا اور شاہی سرپرستی کے تحت عوام میں مختلف فنون اور علمی و ادبی شعبوں سے دلچسپی کا رجحان شدت سے بڑھتا رہا۔ غازی الدین حیدر کا انتقال ۲۰ اکتوبر ۱۸۲۷ء کو ہوا اور اودھ کے تہذیبی عناصر ان کے دورِ حکومت میں زیادہ واضح طور پر ابھر چکے تھے۔

#### نصیر الدین حیدر

نصیر الدین حیدر کے دور سے ہی یہ خبریں گشت کرنے لگیں تھیں کہ ان کے ہاتھ سے حکومت لے کر کسی دوسرے فرد کو سونپی جائے گی، ان کی عیاشی، بد انتظامی اور انتشار و ہرجا کی کیفیت تیزی سے پھیلائی جا رہی تھی۔ اس وقت کے Resident کوئل (Low) نے پر زور سفارش کی تھی کہ ان کو ہٹا دیا جائے۔ خود اپنے وزیر مستند الدولہ آغا میر پر بادشاہ کو اعتماد نہ تھا، ان کو شہر کوڑے کبھی ہمدمی علی خاں کو وزیر بنایا گیا کبھی روشن الدولہ کو مکیں کمپنی کے حکام کو کسی طرح اطمینان نہ ہوا، وہ انگریزی تہذیب ان کے لباس و وضع قطع سے گہری دلچسپی رکھتے تھے، درباری زندگی پر بھی انگریزوں کا گہرا اثر تھا اور یہ اثرات یہاں تک بڑھے کہ وہی لوگ بادشاہ کے ہر امر میں پوری طرح دخیل ہو گئے اور ان کو موقع مل گیا کہ درباری سازشوں میں شریک ہو کر بادشاہ کو بدنام کر سکیں۔ خود بادشاہ کو اپنی سنگت اور اپنے امراء پر کسی طرح کا اعتماد نہ تھا۔

ہر طرف سے خطرات گھیرے ہوئے تھے لیکن ان حالات میں بھی یہ نہیں کہا جاسکتا کہ رعایا کی فلاح و بہبود کے لیے کام نہ کیے گئے ہوں۔ ان کے دور کی تہذیبی زندگی کا نقشہ جب علی بیگ سرور کی فائنڈ عبوت میں تفصیل سے مل جاتا ہے اور انگریز مورخ نے (Private Life of an Eastern King) میں ان کی عیاشیوں اور نفسیاتی کجروی کی مبالغہ آمیز داستانیں بیان کی ہیں تو فائنڈ عبوت سے درباری شان و شوکت اور علمی و تہذیبی بلند کا پتہ بھی چلتا ہے۔ انھوں نے غریبوں، فقیروں اور معذوروں کی امداد پر ہمیشہ توجہ کی اور ایک بڑی رقم اس کام کے لیے جمع کر دی کہ اس سے ان لوگوں کو روزی ملتی رہے۔ اتنا ہی نہیں انھوں نے حکومت کی طرف سے لکھنؤ کے علمی مراکز میں حصولِ علم کے لیے وظیفہ بھی مقرر کیا، غریب و نادار مریضوں کے لیے شفا خانے کھلوائے اور سب سے بڑھ کر پردہ فروش کی اس رسم پر بھی پابندی عائد کی جو اس زمانے میں رائج تھی۔ رعایا کے تحفظ کے طور پر بھگلوں اور ڈاکوؤں کے مظالم کو روکا اور اپنے مختصر دورِ حکومت میں علم و ادب اور شعر و فن کو کافی وسعت بخشی۔ جولائی ۱۸۳۷ء کو ان کے انتقال کے بعد درباری ریشہ و اینوں اور ریزڈنٹ کی سازشوں سے جو قتل و غارت گری ہوئی اس کا تفصیلی ذکر کرنا ضروری نہیں ہے لیکن اتنا ضرور ہے کہ رعایا اور عوام میں ان کی موت سے جو مایوسی اور صدمہ ظاہر ہوا وہ ان کی مقبولیت کا بہت بڑا ثبوت ہے۔

#### محمد علی شاہ

محمد علی شاہ بڑے ہنگامہ خیز حالات میں تخت سلطنت پر بیٹھے تھے، نصیر الدین حیدر کے انتقال کے بعد ان کی والدہ "بادشاہ بیگم" نے مناجان (مرحوم بادشاہ کے بیٹے اور وارث) کو تخت و تاج کا مالک قرار دے کر ان کی بادشاہت کا اعلان کر دیا، کمپنی اس کے لیے تیار نہ تھی اور اس کشمکش نے اتنی شدت اختیار کر لی کہ پہلی بار اودھ اور کمپنی کی فوجوں میں مقابلہ ہوا اور بادشاہ بیگم اور مناجان کی گرفتاری کے بعد محمد علی شاہ (سعادت علی



خاں کے بیٹے، نصیر الدین حیدر کے چچا، کو حکومت سونپنے کا فیصلہ کیا گیا۔ البتہ ان سے ریٹائرمنٹ نے اس اقرار نامہ پر دستخط لے لیے تھے کہ "بادشاہت ملنے کے بعد گورنر جنرل کی طرف سے جو نیا معاہدہ بھی پیش کیا جائے گا اسے بخوشی منظور کر لیں گے"۔ ممکن ہے اس سلسلہ میں بعض مورخین کا یہ خیال صحیح ہو کہ "ان کو خود بھی یہ احساس تھا کہ اس شرط کے ذریعہ یہ سلطنت ان کے خاندان والوں کے ہاتھ سے نکل جائے گی"۔ لیکن موجودہ حالات میں وہ اس سلطنت سے دستبردار ہونا نہیں چاہتے تھے۔ ظاہر ہے انتظامی اور فوجی و معاشی امور کے نظام میں بادشاہ کے اختیارات برائے نام ہی رہ گئے تھے، پھر بھی امراء، رومار اور عوام کی معاشرتی اور تہذیبی روایات میں کسی طرح کا انحطاط پیدا نہ ہونے پایا۔ انھوں نے بہت سی بدعنوانیوں کو دور کر کے بہتر طرز حکومت پر توجہ دی، زرعی پیداوار میں اضافہ ہوا، پولیس، قانون اور مال کے محکموں کے نظام میں سدھار ہوا، اور تجارت و صنعت و حرفت میں بھی غیر معمولی ترقی ہوئی۔ ان کے دور حکومت میں رعایا کی بہبود کے لیے بڑے بڑے کام کیے گئے۔ نہریں جاری کی گئیں، کنوئیں اور تالاب کھدوائے گئے، مسافروں کے لیے سرائیں بنوائی گئیں اور انام باڑہ حسین آباد، حسین آباد کا تالاب، جامع مسجد اور بہت سی دوسری عمارتیں بادشاہ کے ذوق تعمیر کا احساس دلاتی ہیں۔ شعر و ادب کی روایات اپنی امتیازی خصوصیات کے تحت برہم رہیں اور ہر شعبہ فن ترقی کرتا رہا۔ انھیں خصوصیات کی طرف اشارہ کرتے ہوئے صاحب بوستان اودھ لکھتے ہیں کہ:-

"ہر امرے کہ ازیں بادشاہ بہ ظہور رسید صد ہزار تجلیل است۔ در عہد دولتش ہمہ مردم فارغ البال و آسودہ حال بودند۔ هیچ کس آزار سے بردل نداشت ابواب معدلت بر روی خلایق باز و دست نظلم و تعدی کوتاہ بود۔ باوجود ضعف پیری از کار ہائے سلطنت خود را معذوری داشتند و بر امور کئی و جزوی می رسیدند"۔ محمد علی شاہ نے محض پانچ سال حکومت کر کے، مئی ۱۸۵۷ء کو

انقال کیا لیکن اس مختصر دور میں بھی انتظام سلطنت کو جو استحکام، مختل اس سے ہر طبقہ اور ہر علاقہ کے لوگوں کو امن و سکون اور خوشحالی حاصل رہی یہاں تک کہ انگریزوں کو بھی کسی قسم کی بدظنی کی شکایت کا موقع نہ مل سکا۔

امجد علی شاہ

امجد علی شاہ اپنی ہمدردی و شرافت کے لیے بھی مشہور تھے اور سخاوت و فیاضی کے لیے بھی۔ رعایا کی عام خوشحالی میں اضافہ کے ساتھ ساتھ انھوں نے گومتی پر لوہے کا پل تعمیر کروا کے اور کھنوسے سے کانپور تک پختہ سڑک بنوا کر ذرائع آمد و رفت کی بڑی دشواری دور کرادی۔ صنعت و حرفت، تجارت اور زراعت کی ترقی کے ساتھ ان کے دور میں علوم مشرقیہ کے ارتقار پر خاص توجہ کی گئی۔ فلسفہ، منطق اور مذہبی و دینی علوم کا معیار بلند کرنے کے لیے مدرستہ سلطانی کا قیام عمل میں آیا اور نامور علماء و ماہرین کو اسرار و اکرام کے علاوہ وظائف دے کر طلباء کی بہت افزائی کی گئی، امجد علی شاہ خود مہذب و شائستہ قسم کے انسان تھے اور انھوں نے اودھ کی وضع داری اور تہذیبی امتیاز کو آگے بڑھانے میں بڑھانے میں بڑا حصہ لیا۔ ان کے دور تک اردو شعر و نظم کا بڑا سرمایہ سامنے آچکا تھا اور شعراء و ادباء سکون الطینان سے فنی اقدار کے ارتقار پر متوجہ تھے۔

امجد علی شاہ

امجد علی شاہ کے دور تک آتے آتے ایٹ انڈیا کمپنی فوجی اور سیاسی حیثیت سے اودھ کے معاملات میں اتنا حاوی ہو چکی تھی کہ اب وہ محض یہ موقع تلاش کر رہی تھی کہ اس حکومت کو کس طرح قبضہ میں کر لیا جائے۔ ابھی تک خیال اور افغانستان سے تصادم کی وجہ سے وہ اودھ متوجہ نہ ہو سکی تھی لیکن امجد علی شاہ کی تخت نشینی کے فوراً ہی بعد ان کے خلاف بدظنی، ریسجان، انتشار اور ان کی نااہلی اور عیاشی کے ایسے ایسے الزامات تراش لیے گئے جس کا علاج ان کی معزولی کے علاوہ کچھ نہ تھا۔ ان کی تخت نشینی کے کچھ ہی عرصہ بعد لارڈ ہارڈنگ نے نومبر ۱۸۵۷ء میں متنبہ کر دیا تھا کہ اگر سلطنت کے حالات میں سدھار نہ ہوا تو کمپنی اختیارات کو اپنے ہاتھ میں لے لے



گی۔ دراصل یہ اس سلسلہ کی پہلی کوئی بھی میکن شہاد میں جب کوئی سلیٹن کو رزیدنٹ بنا کر لکھنؤ بھیجا گیا تو اس کو دراصل اسی مقصد کی تکمیل کے لیے منتخب کیا گیا تھا۔ بظاہر اس نے تین مہینے تک (یکم دسمبر ۱۸۵۷ء سے ۲۸ فروری ۱۸۵۸ء تک) پوری بات کا دورہ کرنے کے بعد رعایا کی تباہ حالی، حکام کی سرکشی، لاقانونیت اور قتل و لوٹ مار کی کیفیات رپورٹ کی شکیں میں تب کی تھیں لیکن (Samuel Lucas) کے الفاظ میں :-

"The character of his report was determined for him before he entered Oude. He professed to examine but he was under orders to sentence; he pretended to try, but he was instructed simply to condemn."

چنانچہ انھیں 'ہدایات' کا اثر تھا کہ بادشاہ کے اختیارات پر زیادہ سے زیادہ پابندیاں عائد ہوتی رہیں، 'فوجی'، 'اقتصادی'، 'درباری' مسائل تک کہ محل کے اندرونی معاملات میں بھی اس کے احکام کے خلاف دخل اندازی کو کے لیے جس دمجور کر دیا اور حالات نے اسی سنگین شکل اختیار کر لی کہ معمولی افسران اور عاملوں سے لے کر وزیر اور کی تقرری تک رزیدنٹ کی مرضی کے بغیر ممکن نہ تھا۔ مجتہد العصر جن ملزمان کو بے تصور ٹھہراتے تھے ان کو سزا دی جاتی تھی جو واقعی میں فتنہ و فساد اور سرکشی کے مرکب ہوتے ان کو رزیدنٹ کی پشت پناہی حاصل ہوتی۔ اودھ کی ہر تاریخ اس قسم کے واقعات سے بھری پڑی ہے، یہاں اس کے تفصیلی ذکر کی ضرورت نہیں البتہ صاحب سیر الممشد نے جس واقعہ کو پیش کیا ہے اس سے اس کیفیت کا اندازہ بخوبی ہو سکتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں :-

"در بار لکھنؤ کا شاہی تخت جسے غازی الدین علی حیدر نے کئی کو در در پیہ میں تیار کر لیا تھا، واجد علی شاہ نے اسے کوٹھی، فرج بخش سے قیصر باغ میں منتقل کر لیا چاہا لیکن رزیدنٹ کی اجازت حاصل نہ ہو سکنے کی وجہ سے اتنا معمولی سا کام بھی بادشاہ سے ممکن نہ ہو سکا۔"

ان چیزوں کا مقصد صرف یہ تھا کہ رعایا اور عوام کی نظر میں بادشاہ کی عظمت کم ہوتی رہے۔ وہ رزیدنٹ اور گورنر جنرل کے احکام

کے آگے سر تسلیم خم کرتا رہے، اور اشعار و کساد بازاری پیدا کر کے ہر قسم کی تباہی و بربادی کا ذمہ دار بادشاہ کو قرار دیا جاسکے۔ فیض احمد فیض کے یہ اشعار اس دور کی کیفیت پر بھی پوری طرح صادق آتے ہیں۔

ج ہے ستم جناب کے سب دوستانہ تھے  
حق ہے ہیں کو آپ کے شکوے بھانہ تھے  
ہاں جو جفا بھی آپ نے کی قاعدے سے کی  
ہاں ہم ہی کار بند اصول و فائدہ تھے

در اصل انگریزی حکام اس نظریہ پر پوری طرح عامل تھے کہ اگر دروغ بیانی کی اشاعت پوری شدت سے کی جائے تو کچھ عرصہ بعد لوگوں کو اس کی سچائی کا احساس ہونے لگتا ہے۔ واجد علی شاہ کی صلاحیتوں اور ان کے حُسنِ انتظام سے متاثر کرنے کے لیے ہی طریقہ اپنایا گیا اور کمپنی کے (Directors) کی طرف سے جو منصوبہ بنایا گیا تھا اس پر کوئی سلیٹن پوری طرح عامل اور اس کے بعد جب نوبرمبر ۱۸۵۷ء میں (Gen. Outram) نے رزیدنٹ کا عہدہ سنبھالا تو اس نے بھی اسی مقصد کی تکمیل ضروری سمجھی۔ چنانچہ واجد علی شاہ اور ان کے دربار میں ۹ سال سے مایوسی اور کشمکش کے جو بادل منڈلا رہے تھے وہ ۲۴ فروری ۱۸۵۸ء کو شدید طوفان کی شکل میں امنڈ پڑے جس دن کہ انھیں رزیدنٹ نے گورنر جنرل کی طرف سے یہ حکم سنایا کہ ان کو معزول کر کے اودھ کا انتظام کمپنی نے اپنے اختیار میں کر لیا ہے۔ انصاف پسند محققین و مورخین نے واجد علی شاہ کی شخصیت اور ان کے انتظام سلطنت اور اس دور کے معاشرتی و سماجی حالات کے سلسلہ میں جو خیالات پیش کیے ہیں اس سے بہت سے حقائق پوری طرح سامنے آجاتے ہیں۔ تخت حکومت پر بیٹھے ہی انھوں نے رعایا کی خوشحالی، درباری شان و شوکت اور مملکت کی ترقی کے لیے ہر شعبہ کی اصلاح پر توجہ کی۔ خاص کر فوج کی تنظیم و تربیت اور اس کے استحکام پر زیادہ زور دیا۔ بادشاہ نے پیادوں کی چند پلیٹیں اور سواروں کے رسالے بھرتی کر کے ان کو دردی اور ہتھیاروں سے آراستہ کیا تھا..... اکثر بادشاہ بہ نفس نفیس میدان پر پیدیں جا کر ان کے قواعد و نیزہ بازی اور شیر زنی، اور تفنگ اندازی کی مشق







باعتبار تعلیم بذل و احسان و تخصیص فراوانی ذخائر  
زرد گوہر نمایاں و تکلفات استعمال لبا سہائے پاکیزہ  
و موزوں و تصرفات در ترکیبات اطعمہ لذیذہ لطف  
شعور از ملک سبز و سیاح خواست و بہ اعتبار جلوہ  
آرایہائے حسن و خوشید طلعتاں نازک و ادو خوب  
رویان و لربا از مصروف کفان خراج میگرفت و باعتبار  
جمیعت ارباب فضل و براعت و مجمع دانشمندان متوجع  
مقدمات جلال صناعت بر یونان تفوق می جمیعت

داجد علی شاہ کی معزولی اور غدر ۱۸۵۷ء کے بعد جب اودھ پوری  
طرح انگریزی عہداری میں آگیا اس کے بعد جہاں سیاسی زندگی میں  
انقلابات رونما ہونے لگے وہیں صناعی و فنکاری کی ان اعلیٰ  
قدروں پر بھی تباہی آگئی، اس کی دولت بھی مٹ گئی اور شان و  
شوکت بھی۔

ایک انگریز مورخ H. C. IRWIN جس نے داجد علی  
شاہ کی عیاشی و تلافی اور انتظام حکومت کے اشارہ و سببان کا  
مبالغہ آمیز نقشہ پیش کرتے ہوئے ان کی معزولی کو حق بہ جانب  
قرار دیا ہے وہ بھی ضلعی حکومت کے تقریباً بیس سال کے بعد بھی  
(۱۸۵۷ء میں) اس کا اعتراف کیے بغیر نہ رہ سکا کہ۔

"With the traders & artisans of Lucknow  
annexation could hardly be otherwise than  
unpopular, and the decay of these classes  
during the last 20 years, has been pitiful in  
the extreme. ۵۵

اس طرح داجد علی شاہ کے دور حکومت نے بے پناہ دشواریوں اور  
تنگین پابندیوں کے باوجود اودھ کی اس تہذیبی اور ثقافتی میراث  
کو نہ صرف برقرار رکھا بلکہ اسے ترقی بھی دی، جس کی بنیاد ان کے  
آباد داجداد نے تقریباً ایک سو پینتیس سال پہلے قائم کی تھی۔  
یہ تہذیب جو ہند آریائی عناصر کی پروردہ تھی، اس میں  
ایرانی لطافت و شائستگی کے امتزاج سے ایک ایسی امتیازی حیثیت  
پیدا ہو گئی جو کسی دوسری جگہ نہ ہو سکی اور اس کے یہ نقوش آج بھی  
دھندلے طور پر برقرار ہیں البتہ اسپنگلر کا یہ خیال اس پر پوری

طرح صادق آتا ہے کہ انسانی تہذیب ایک زندہ نظام ہے جو ہر  
جاندار کی طرح نشو و نما پا کر جوان ہوتی ہے اور پھر بوڑھی ہو کر مر جاتی  
ہے۔ چنانچہ اس کے عناصر بھی اب انحطاط و ضعف کی اس منزل  
تک پہنچ چکے ہیں جس کی توانائی مفقود ہو چکی ہے اور آخری سانیس  
آ رہی ہیں۔

۱۸۵۷ء میں غدر کے بعد جس طرح سارے ملک پر براہ راست  
برطانیہ کی حکومت قائم ہو گئی اسی طرح اودھ کی جغرافیائی اور علاقائی  
حیثیت بھی ختم کر کے اسے مالک متحدہ آگرہ و اودھ (موجودہ  
اتر پردیش) کا نام دیا گیا۔ یہیں سے ہمارے ہندوستان کے ساتھ  
(پہلے کے) اودھ کی تہذیب و معاشرت اور یہاں کے عوام کے شعور  
افکار نے نیا سفر شروع کیا اور مشرقی تصورات میں مغربی عناصر کی  
شمولیت ہونے لگی، سماجی اور اجتماعی زندگی کا کوئی شعبہ اس سے متاثر  
ہوئے بغیر نہ رہ سکا، یہیں سے نئے معاشی تعلقات، نئے ادبی  
رجحانات، طریقہ تعلیم اور نئی اصلاحی تحریکات کے نئے طوفان  
اٹھتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ اور جلد ہی نئے تقاضوں کے  
تحت غیر معمولی تبدیلیاں واقع ہونے لگیں۔ علمی سطح پر سائنس اور  
مغربی فلسفہ کے مطالعہ نے وسعت پیدا کی اور نئے ادبی رجحانات  
سے متاثر ہو کر نئی روایتوں کی بنیاد پڑی۔ □ □

حواشی :- ۱۔ بحوالہ ۱ - Oudh Gazatters Vol. I, PP2

cornegi - شمولہ "اودھ کے پرکھ کو" بی کے مصر - لکھنؤ یونیورسٹی

۱۹۹۰ء - ۲ - PP2 - अवध के स्थान नामों का भाषावैज्ञानिक अध्यन

(Lko. University Hindi Publication, 1973) - ۳ - (Political)

Hist. of ANCIENT India - PP64 - ۴ - DACOITE IN

Pustak Kendra, Lko. 1971 - EXCELSIS - ۵ -

Oudh Gazatters PP. 458, Vol. I) ۶ - آئین اکبری

جلد دوم صفحہ ۱۳۵ - ۷ - A short Hist. of Muslim

(Dr. Ishwari Prashad) PP5 - rule in India

A short Hist. of Muslim Rule in India - PP 455



۱۵۵ تاریخ فرح بخش - ۱۵۶ بوستان اودھ، کنور درگا  
 پرشاد صفحہ ۶۳۔ مطبع احمدی ۱۸۹۲ء۔ ۱۵۷ The Garden of  
 India (-) صفحہ ۸۷ H. C. IRWIN ۱۵۸ تحفۃ العالم (سید  
 عبداللطیف شوستری، صفحہ ۵۳۱) مشولہ لکھنؤ کی تہذیبی میراث -  
 ۱۵۹ The Garden of India PP 90۱ (۱۵۶ Dacoitte in -)  
 excelsis PP 34 (۱۵۷ Dacoitte in excelsis PP 35)  
 Col. NAC Andrens Quoted in The Garden of - ۱۵۸  
 India P.95 (۱۵۹ Garden of India P 89 garden -)  
 of India P 91 (۱۶۰ دریاۓ لطافت (ترجمہ) صفحہ ۱۲۳ -  
 ۱۶۱ How to make & how to break a treaty; Quted -  
 ۱۶۲ Dacoitte in Oudh PP 61 (۱۶۳ بوستان اودھ - کنور درگا  
 پرشاد صفحہ ۸۷ - ۱۶۴ Dacoitte in Excelsis PP 80  
 ۱۶۵ سیرالمحتشم (مشولہ لکھنؤ کی تہذیبی میراث صفحہ ۱۱۰) شہ تابیخ  
 اودھ جلد ۵ (بخم الغنی صفحہ ۱۲۵) ۱۶۶ British Aggression -  
 In Oudh PP 72 (۱۶۷ قدیم ہندوستان اودھ صفحہ ۲۲ -  
 ۱۶۸ تذکرہ آب بقا - ۱۶۹ صحیفہ والا قدر صفحہ ۳۰  
 ۱۷۰ مطبع نول کشور ۱۲۵۲ھ - ۱۷۱ The Garden of India - Vol. ۱  
 (۱۷۲ P 136)

Quoted in Dacoitte in Excelsis (Samuel Lucas) ۱۷۳  
 PP 3 ۱۷۴ First Two Nawabs of Awadh - PP30 - S.L. -  
 ۱۷۵ The First two Nawabs (Agrwal & Co. Agra 1954  
 ۱۷۶ The First two Nawabs of (Awadh - PP 3۰  
 ۱۷۷ Awadh PP 3۰ (۱۷۸ بوستان اودھ PP 37 مطبع احمدی  
 ۱۷۹ First two Nawabs of Awadh - PP 31-32 (18-92  
 ۱۸۰ بوستان اودھ (کنور درگا پرشاد) صفحہ ۳۷۔ مطبع احمدی ۱۸۹۲ء  
 ۱۸۱ The garden of India PP 68 Pustak Kendra, -  
 ۱۸۲ Lucknow 1973 (۱۸۳ The First two Nawabs of -  
 ۱۸۴ Awadh - PP 42 (۱۸۵ شہ دہلی میں اردو شاعری کا فکری اور  
 تہذیبی پس منظر صفحہ ۳۰ - ادارہ تصنیف علی گڑھ ۱۹۶۳ء - ۱۸۶ بوستان  
 اودھ از کنور درگا پرشاد مطبع احمدی ۱۸۹۲ء  
 ۱۸۷ First Two Nawabs of Awadh (A.L. Srivastava)  
 ۱۸۸ عماد السعادت - سید غلام علی صفحہ ۳۶ - ۱۸۹ First Two -  
 Nawabs of Awadh - ۱۹۰ شہ دہلی میں اردو شاعری کا فکری اور  
 تہذیبی پس منظر صفحہ ۳۷ - (ڈاکٹر محمد حسن) ادارہ تصنیف علی گڑھ ۱۹۶۳ء  
 ۱۹۱ شہ دہلی میں اردو شاعری کا فکری اور تہذیبی پس منظر صفحہ ۳۷ - (ڈاکٹر  
 محمد حسن) ادارہ تصنیف علی گڑھ ۱۹۶۳ء - ۱۹۲ حدیقۃ الانفالیم (مشولہ  
 دہلی میں اردو شاعری کا فکری اور تہذیبی پس منظر صفحہ ۳۸ - (ڈاکٹر  
 محمد حسن) ادارہ تصنیف علی گڑھ ۱۹۶۳ء

First Two Nawabs of Awadh pp 247 ۱۹۳

۱۹۴ عماد السعادت ۱۹۵ آخری تاجدار اودھ صفحہ ۸۔  
 دانش محل لکھنؤ ۱۹۳۵ء - ۱۹۶ ڈاکٹر ہان من جرنی کا ایک  
 (Scholar) تھا جس نے ۲۴ ستمبر ۱۸۶۳ء کو واجد علی شاہ کو ایک خط میں  
 ان کے پٹیشن (Petition) سے متاثر ہو کر ان خیالات کا اظہار کیا تھا  
 یہ خط مسیح الدین کی کتاب ("Oude : Its Princes & Its Govt."  
 میں شامل ہے۔ ۱۹۷ تاریخ فرح بخش

۱۹۸ The Garden of India PP 78 (۱۹۹ Dacoitte in -)  
 Excelsis - PP 17 (۲۰۰ تاریخ اودھ جلد دوم صفحہ ۳۰ -

”شاعر کے کانوں کی فیضا میں سلامت زبان  
 سر کا نغمہ شکر کی طور پر سمایا ہوا ہوتا ہے لہذا  
 وہ اپنے الفاظ کو اس خوبی سے ترتیب دیتا ہے  
 کہ ان میں عالم تصویر کے علاوہ ایک تاثیر موسیقی بھی  
 پیدا ہو جاتی ہے۔ شاعر کا کلام ایک آئینہ ہوتا ہے  
 جس میں اس کے ان خیالات اور احساسات  
 کا عکس نظر آتا ہے جو اس کے جذبات دلی کے  
 رنگ میں روئے ہوئے ہیں۔“

پندت برج نرائن چکبست



## نیشاپوری نوابوں کے عہد میں اودھ کا انتظامیہ

نے اس بات پر خصوصی توجہ دی کہ صوبوں کی دیوانی اور نظامت ایک ہی فرد کے پاس نہ رہنے پائے۔ لیکن اورنگ زیب کے بعد کمزور شہنشاہ تخت پر بیٹھے ان کے پاس نہ سیاسی فراست تھی اور نہ انتظامیہ کے اہم نکات کو سمجھنے کی مہم یہی وجہ تھی کہ اٹھارویں صدی میں مغل سلطنت کے مختلف صوبوں کے علاقائی حکمرانوں نے مرکزی حکومت سے اپنے کو آزاد کر کے اپنی خاندانی حکومت قائم کر لی تھی۔ صوبائی ناظم نے خود کو مغل طرز میں ڈھال لیا تھا۔ مسلم الثبوت مغل روایات کے مطابق مختلف شعبہ جات و دفاتر میں اقتدار کے خطوط اور طریقہ کار کے بنیادی عناصر وہی رہے اسی لئے انیسویں صدی میں اس انتظامیہ نے انہیں دوسری شکل دینے کی برطانوی کوششوں کا ڈٹ کر مقابلہ کیا۔ اودھ کے افسروں کا تقرر مغلہ امرا میں سے کیا جاتا تھا۔ اودھ کے انتظامیہ کے مختلف محکمے وہی تھے جو مغلوں نے بنائے تھے۔ سرکاری زمرے اور نظامت کے درمیان ایک طرح کا تناؤ رہا کرتا تھا۔ نظامت کا سربراہ صوبے دار یا گورنر ہوتا تھا۔ لیکن محکمہ مالیات کا سربراہ دیوان کہلاتا تھا اودھ کے صوبے دار اس سے واقف تھے کہ اس طرح کے تناؤ اور اختلافات نے بنگال کے صوبے دار کو ایسٹ انڈیا کمپنی کا وظیفہ خوار بنادیا تھا۔ شہنشاہ ہندستان نے ایسٹ انڈیا کمپنی بنگال بہار اور اڑیسہ کی دیوانی عطا کی تھی۔ اس لئے اودھ میں صوبہ دار نے اختیار کا استعمال خود کیا اور سعادت خاں کے عہد سے دیوان اور دوسرے افسروں کا تقرر وہی کیا کرتے تھے تاکہ دیوان صوبہ دار کا ماتحت رہے۔ حالانکہ یہ مغل انتظامیہ کے بنیادی اقدار کے مغائر تھا۔ لیکن ۱۷۲۲ء سے کوئی شہنشاہ ہی نہیں رہ گیا تھا جو اودھ کے صوبے داروں کے اس اقدام کے مضمرات پر غور کر سکتا چونکہ مرکز سے کوئی اعتراض

اکبر کے عہد میں سلطنت مغلہ بارہ صوبوں میں منقسم تھی۔ اودھ ان میں سے ایک تھا اودھ حکومت کے بانی سعادت خاں مغل حکومت کے امرا میں سے تھے اور ۱۶۲۲ء میں اودھ کے صوبے دار مقرر کئے گئے تھے انھوں نے ہی اودھ انتظامیہ کی داغ بیل ڈالی تھی جس کا سلسلہ واجد علی شاہ کے دور تک چلا۔ حالانکہ اس انتظامیہ نے مغل قوانین و ضوابط کو برقرار رکھا۔ لیکن انیسویں صدی میں اس کے ڈھانچے اور اس کے ضابطوں اور قوانین میں تبدیلیاں آئیں۔ سعادت خاں اور ان کے فوراً بعد کے دونوں زیر صوبہ اودھ میں مغل شہنشاہ کے نائب کی حیثیت سے کام کرتے رہے۔ مگر ۱۷۵۵ء میں انگریزوں سے صلح کے بعد اودھ کے نواب وزیروں کے قدم خود مختاری کی طرف بڑھنے لگے۔ ابتدائی تین نواب وزیر ایک مضبوط انتظامیہ کی تشکیل میں کامیاب ہوئے جو صوبہ دار کی فوری توجہ کے بغیر بھی فرائض کی بجا آوری کی صلاحیت رکھتا تھا۔

سعادت خاں نے ایک ایسا مضبوط انتظامیہ تشکیل دیا جو مکمل طور سے ان کا وفادار تھا اس وجہ سے ان کی عدم موجودگی میں بھی اس صوبہ پر ان کی گرفت رہتی تھی۔ اس مقصد کے پیش نظر انھوں نے اپنے اعزاء اقربا اور رفقا کو انتظامیہ کی کلیدی اور اہم جگہوں پر مقرر کیا یہ اسلئے بھی کیا گیا تھا کہ اودھ کو ایک آزاد مرکز کی حیثیت حاصل رہے جہاں سے پوری سلطنت پر اثر انداز ہونے کی کوششوں کا آغاز کیا جاسکے۔

شہنشاہ اکبر نے اپنے انتظامیہ کو اس طرح تشکیل دیا تھا کہ مختلف صوبے دار مرکز سے آزادی نہ حاصل کر پائیں اس نے صوبوں کی دیوانی کے افسروں کا تقرر اپنے پاس رکھا اور اس طرح سے وہ اپنے مقصد میں کامیاب رہے۔ صوبے دار صرف نظامت کا سربراہ ہوتا تھا مغلوں



نہیں ہوا اس لئے یہ طرز عمل جاری رہا اور صوبے دار مغل بادشاہ کے تسلط سے آزادی حاصل کرتے گئے۔ آخر کار ۱۸۱۹ء سے ان لوگوں نے اپنی بادشاہت کا اعلان کر دیا۔

چونکہ صوبے دار بلا شرکت غیرے صوبائی انتظامیہ کے سربراہ بن گئے تھے اس لئے وہ لوگ اپنا ایک نائب مقرر کر دیا کرتے تھے جو انکی عدم موجودگی میں شعبہ نظامت کا نگران ہوتا تھا۔ نائب ایسا شخص ہوتا تھا جس پر زبردست اعتماد کیا جاسکے اور صوبے دار اس پر مکمل بھروسہ کر سکے ابتداء میں نائب کے عہدے کے لئے صرف رشتے دار مقرر کئے جاتے تھے۔ جیسے اودھ میں سعادت خاں کے نائب صفدر جنگ تھے۔ صفدر جنگ سعادت خاں کے بھانجے اور داماد تھے اور بعد میں اودھ کے نواب ہوئے تھے۔ نائب کے محکمے میں زیادہ تر افسران وہ ہوتے تھے جو حکمرانوں کے خاندان کے معتبر نوکر، غلام یا خواجہ سراہوں یا جن کی سعادت خاں کے خاندان سے قدیم وابستگی ہوتی تھی۔ حکومت کے اختتام تک نواب نے اس کا لحاظ رکھا کہ ان عہدوں پر رشید فرقے کا کوئی مسلمان مقرر کیا جائے۔ البتہ دیوانی کے محکمے کے لئے نوابوں نے کانسٹبل اور کھتریوں کے خاندان سے منتشیوں کا تقرر کیا۔ دیوان کے منصب پر کچھ مستثنیات کو چھوڑ کر اسی طبقات افراد مقرر کئے جاتے تھے انھیں دو برادری کے افراد دیوانی کے مختلف محکموں پر ہر سطح پر مقرر کئے گئے نوابوں کے انتظامیہ میں ایک اور اہم بات یہ رہی کہ جو بھی دیوانی کے کسی بھی عہدے پر مقرر ہوا وہ جب تک زندہ رہا اپنے عہدہ سے ہٹایا نہیں گیا اور اس کے انتقال کے بعد اس کے ورثا میں سے کوئی اس عہدے پر مقرر کیا گیا۔ آتمارام لاہور کے پنجابی کھتری تھے اور سعادت خاں کی آگرہ کی صوبے داری کے زمانے سے ان کے ساتھ رہے۔ جب سعادت خاں اودھ کے صوبے دار ہوئے تو آتمارام دیوان مقرر ہوئے کئی نسلوں تک آتمارام کے ہی خاندان میں رہی نوابی انتظامیہ میں اس طرح کی سیکڑوں مثالیں تلاش کی جاسکتی ہیں۔ درحقیقت کانسٹبل اور کھتری دیوان اس کا التزام رکھتے تھے کہ ان کے محکموں میں انھیں کے خاندان اور برادری کے افراد مقرر ہو سکیں اس دیوانی کے محکموں میں بہت سارے نقائص کے باوصف استحکام اور مضبوطی پائی۔

یہاں نوابوں کی انتظامیہ مغل انتظامیہ سے بالکل الگ تھی۔ اس لئے کہ مغلوں کے یہاں حکام سلسل تبدیل ہوا کرتے تھے مغل شہنشاہ پوری سلطنت کا دورہ کیا کرتے تھے۔ انتظامیہ کے مختلف محکموں پر نظر رکھتے تھے کہ ان محکموں میں کسی مخصوص خاندان یا فرد کا کوئی آدمی زیادہ با اختیار ہو کر اپنی جڑیں مضبوط نہ کرنے پائے مغل انتظامیہ کی یہی طاقت اس وقت تک رہی جب تک لائق شہنشاہ تخت نشین ہوتے رہے جس طرح سعادت خاں نے اپنے منصب کو خاندانی عہد بنانے میں کامیابی حاصل کی ان کے ماتحت حکام نے بھی اپنے محکموں کو اسی طرز میں ڈھال لیا۔ کسی خاندان کی اس طرح کی اجارہ داری انتظامیہ کو کمزور بنانے کا ایک سبب بنی۔ ان خاندانوں کی وجہ سے ایسٹ انڈیا کمپنی اودھ انتظامیہ میں ذیل ہو سکی اور صوبے پر اپنے اثرات کو مستحکم بنا سکی۔ انتظامیہ کی کمزوری کا ایک سبب یہ بھی تھا کہ اس ڈھانچے میں زمینداروں کا کوئی مقام نہیں رکھا گیا یہ زمیندار نہیں انتظامیہ اور دربار سے ایک فاصلے پر رکھا گیا تھا دن بہ دن سرکش اور مختار ہوتے گئے ایک وہ بھی زمانہ آیا کہ جب اصل مالیک ہوتا تھا مگر مالیک کے بقایہ کی وصولیابی پر اصل سے زیادہ لاگت آتی تھی۔ اس طرح کے حالات میں ایسٹ انڈیا کمپنی کے لئے یہ دشوار نہیں رہ گیا کہ وہ طرح طرح کے بہانے تلاش کر کے اودھ کی بادشاہت کو ختم کر دے اور انتظامیہ کا الحاق کر لے



## لکھنؤ کے کوتوال

مرزا علی رضا بیگ نے دو سپاہی کوتوالی سے ساتھ کیے۔ وہ انگوٹھی اور کپڑے اس کے گھر سے منگوائے۔ انگوٹھی بھر کی تھی۔ مرزا علی رضا بیگ نے بڑے نواب کو اس سانچے کی خبر کی۔ کپڑے اور دونوں انگوٹھیاں گھر بھجوا دیں۔ امام بخش کو مرزا ہو گئی۔ وہ مرزا کیا کہنا۔ کوتوال ہو تو ایسا ہو۔

— امر اوجان آدا — مرزا رسوا



## اودھ کے حکمرانوں کی تاریخ

### کا ایک نادرتصویر نامہ

## مرقع اودھ

**والیان** اودھ کی تاریخ نواب سعادت خاں برہان الملک کے شخصی اوج و عروج سے شروع ہوتی ہے جن کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ وہ ایران کے ایک اعلیٰ خاندان سے تعلق رکھتے تھے اور ہم جوی و مقدر آزما کی غرض سے ہندستان آئے۔ انھیں اوقت احمد شاہی میں نصیب ہوا اور نامہ شاہ کے حملہ ۱۷۵۸ء کے زمانے میں انھوں نے بطور خاص شائستہ خدمات انجام دیں۔

جب ایرانی حملے اور اسکے پیادہ خونریز جنگاں کی شدت فروری تو انھیں کھنہ کی صوبہ داری پر فائز کیا گیا۔ اودھ کے حکمرانوں کا مرکز ریاست اس وقت شیخ زادوں کے تسلط میں تھا جنھوں نے اپنی تاب و توان کے زعم میں اس علاقے اور اس شہر میں ایک مقبضہ برپا کر رکھا تھا۔ نواب سعادت خاں نے اپنے حیدر و تہمت سے مخالفین کو شکست دی اور اس تمام علاقے کو اپنے قبضہ و تصرف میں لے کر اس طرح لائے کہ آئندہ ایک صدی تک ایران کے حکمرانان کے لیے قلعہ و سعادت اور برہان الملک کے ورثے کی صورت اختیار کر گیا۔

نگال اور دکن بھی اسی زمانے میں اپنے قیام و استحکام کے تاریخی مارچ طے کرتے نظر آتے ہیں لیکن بنگال میں علی وردی کے خاندان کی حکومت ایک راجہ صدی کے اندر ختم ہو گئی اور اودھ نے تقریباً ایک صدی پوری کی اور شمالی ہند کی تہذیب و تامل پر اپنے گہرے نقش ثبت کیے اور نظام دکن آصف جاہ اول کی قائم کردہ حکومت تقریباً دو صدیاں کی گزر کر اپنے تاریخی انجام کو پہنچی۔ اودھ کے حکمرانوں نے پہلے اپنا حکم دولت و مرکز ریاست شہر کو سنبھالا۔ یہ ان کی حکمرانی کا پراشوب و پرتحرک دور تھا۔

سعادت خاں برہان الملک کے بہن پہلے ڈو حکمرانوں کی تاریخ اسی گلاب باری کے شہر سے وابستہ ہے۔ آصف الدولہ نے لکھنؤ کو اس طرح آباد اور شہری خوبیوں سے آراستہ کیا کہ پھر اودھ کی حکمرانی وہاں بانی اسی شہر تہذیب کا حصہ بن کر رہ گئی۔

اودھ کے فرمان رواؤں کا زمانہ ایک صدی سے زیادہ نہیں اور اس حاکمانہ تصرف میں بھی آگے چل کر انگریز مشرک غالب کی حیثیت سے شامل ہو گئے۔ بابر ہمد اودھ کی تہذیبی فتوحات میں تاریخی حریر و رنگ جیسی ادا کیا اور جلوہ فرمایاں ملتی ہیں جو اپنی جگہ پر بہت عجیب ہیں جنھوں نے غزالان لکھنؤ کے اس مرکز کو "مشرق تمدن کا آخری نمونہ" بنا دیا۔ زبان و ادب، تہذیب و شائستگی، شعر و سخن، فن رقص و سرود، مہارت تحریر و تقریر اور کمالات نقش گری و تعمیر میں اس شاہی شہر اور مشرق کے تہذیبی مرکز نے جو رسایاں حاصل کیں وہ اپنی نظیر آپ ہیں۔ آصف الدولہ "لکھنؤ" کہلاتے تھے اور یہ مثل شہر تھی جسے "دوسرے مولائے دے آصف الدولہ"۔ ان کا بنایا ہوا امامبارہ آسمان کی طرح دور تک پھیلی ہوئی اس کی بے ستون سقف "اس کے ایک گوشے میں بنی ہوئی حسین و جمیل مسجد، رومی دروازہ، اس کی طرف گام فرما کے وقت قدم بہ قدم بڑھتی ہوئی اس کی وسعت، محمد علی شاہ کے مقبضے کا قاش و نقاش "ہوادار" گنبد، آخری دور میں فن خطاطی کے بہترین نمونے فن داستان گوئی، نظم و ہر شے "سک پہونچ گئی، مرثیہ و غزل کی طرفہ کاریاں، معطر دیان کی پیشکش کے رسوم و آداب کی نزاکتیں، شام اودھ کی جلوہ بازیوں کو مشرقی تہذیب و تاریخ کے اوراق حضور میں



بدل دیتی ہیں۔

دیکھو تو دلفریبی انداز نقشیں پا  
موج خرام بار بھی کیا گل گشت گئی

اودھ کے حکمرانوں کو، انگریزوں کے ایما پر، عائشی بادشاہت  
تو بہر حال حاصل ہو گئی مگر عظیم مغلوں جیسا جاہ و جلال، لاوشکر اور زر و دولت  
کی فراوانی ان کا مقصود نہ تھی ان کا دربار داخلی و خارجی ریشہ دو اینوں کا ٹوٹا  
جو تاسلسلہ بنا رہا۔ ان کی تشیع پسندی اور عقائد پرستی کا تذکرہ بھی ہماری  
ادبی تاریخ و صحافت میں آتا ہے لیکن یہ واقعہ ہے کہ ان کا صد سالہ دور  
حکمرانی ہماری علاقائی تہذیب کی بہترین فتوحات Achievement میں ہے۔

تعارف نامے بھی بہت خوش فہم تعلیق میں رسم کیے گئے ہیں۔  
تصویریں کا انداز یا شہر نگاری کا اسلوب کچھ ایسا ہے جسے ایرانی  
موتلم کا حسین عکس کہا جاسکتا ہے۔ یہ تصویریں یا شہر میں اپنے اپنے  
خطوط جلال و جمال میں اس عہد اور زمانہ پر زمانہ اس کی بدلتی ہوئی تصویر کا  
ایک ثبات آفرین عکس پیش کرتی ہیں۔

موجودہ صورت میں اس کی تقطیع ۱۰۸ × ۱۰۸ اینچ ہے۔ نگارش  
متن کی جدول سہ خطی ہے۔ بعدہ ایک اینچ کے قریب جگہ چھوڑ کر پھر  
ایک خطی جدول قریب قرطاس و اوراق کی گئی ہے۔ اس کے بعد بھی  
کچھ سادہ حاشیہ چھوڑا گیا ہے۔

بیاض کی پیشانی بھی سادہ ہے اور بغیر کسی لوح سازی کے  
بسم اللہ الرحمن الرحیم جلی قلم سے لکھا گیا ہے۔ تحریر متن کے لئے بھی نسبتاً  
جلی قلم استعمال کیا گیا ہے۔ کاغذ کا رنگ ہلکا بادامی ہے جو اب اپنی تاب  
توان سے محروم ہوتا جا رہا ہے۔

دیباچہ کے طور پر اس تصویر پر مرتع اور اس کے تاریخی ماخذ  
کے ضمن میں لکھا گیا ہے :

”شائقین تاریخ دوست پر غنی نہ رہے کہ اس نالائق  
بدخلایق عقیدت اساس، بندہ بلاق داس، پسر منشی  
جگن لال صاحب کانت سری باستہ کے پاس ایک  
نادر و نایاب مرتع تصویرات قلمی شاہان اودھ، ابتدائے  
عہد سعادت خاں (برہان الملک) لغایت واجد علی شاہ  
خاص کتب خانہ شاہی کا موجود تھا۔“

مصنف کتاب کا بیان ہے کہ وہ اس نسخہ پر نظر ڈالتا تھا اور اودھ کے حکمرانوں  
کے شاہانہ نزک و احترام کا نقشہ آنکھوں میں پھر جاتا اور جو شخص اسے  
دیکھتا تھا وہ حیرت میں پڑ جاتا تھا۔

منشی بلاق داس نے اس تعارفی نگارش نامہ کے ساتھ ان مغل امرا و  
بعد کے شاہان اودھ کے جو مختصر تاریخی کوائف سپرد قلم کیے ہیں  
ان میں ایک گونہ تاریخی توازن اور اس تہذیبی تناظر کو باقی رکھا ہے جو  
ایسی شاہی شخصیات پر گفتگو کے ضمن میں ضروری ہوتا ہے۔

دہلی کا مغل خاندان جس کی حکمرانی و جہاں باقی کا نصف شہر

یہ تصویر پر مرتع جس کے ساتھ اس کے والیان دولت کے مختصر  
سوانح نامے بھی شامل ہیں، اودھ کی پر شکوہ تاریخ کے اوراق گل کی سی  
حیثیت رکھتا ہے شاید اسی لئے اس کے مرتب منشی بلاق داس نے اس کا  
نام ”گلدستہ اودھ“ رکھا ہے۔

یہ گلدستہ لکھنؤ کی شہری تہذیب کی وہ خوبصورت اور منہ بولتی  
تصویر ہے جس کو شام اودھ کا ایک دیدہ زیب و نفوذی مرتع سے تعبیر کیا  
جاسکتا ہے جس کا تماشا اوراق مصور کی سیر سے کم نہیں۔

غالب نے لکھنؤ کے حسن خط کی تعریف کی ہے اس کی خوبصورت  
چھپی ہوئی کتابوں کے مسروق، ان کی گل کاری و نقاشی، موم سازی و  
طفرے نویسی کے حسن پیش کش کا اندازہ ایک نظر میں کیا جاسکتا ہے اور  
اکثر اس نظرداری کا تاثر بہت خوش آئند ہوتا ہے۔

لکھنؤ کی سند شاہی کو زینت بننے والوں کی قلمی تعاون کا دلچسپ  
عکس ان کے سوانحی کوائف کے ساتھ ایک پرکشش مرتع کی صورت میں  
جگمان غالب موجودہ صدی کے آغاز میں دہلی سے شائع ہوا تھا۔ یہ صرف  
چالیس صفحات پر مشتمل ہے۔ سعادت خاں برہان الملک سے لے کر آخری  
فرمان رواٹے لکھنؤ، واجد علی شاہ تک سب ہی سربراہ سلطنت کو  
آراستہ کرنے والوں کی تصویریں اس میں دی گئی ہیں۔

لیستہ پر چھپی ہوئی، اتنی حسین و جمیل اور پرکشش تصویریں  
بہت کم کتابوں میں ملیں گی۔ ان کے ساتھ ہی شاہی شخصیتوں کے



قلعہ مبارک کی سنگین جادو داری تک محدود ہو کر رہ گیا تھا۔ اودھ کے ان مسند نشینوں کو اچھی نظر سے نہیں دیکھتے تھے کہ انھوں نے انگریزوں کے ایما پر شہر شاہجہاں آباد کے صاحبان تاج و سریر کے مقابلہ میں ان کے آباؤ اجداد کی طرف سے تفویض کردہ صوبیداری اور عہدہ وزارت کو خود بخاری اور بادشاہت میں بدل دیا تھا۔

شہر لکھنؤ کے اہل زبان اور ارباب ادب نے اپنی زبان حسن بیان روزمرہ اور شہری محاورہ کو ایک نئی دبستانی حیثیت بخش دی تھی جس کے رد عمل کو ہم دہلی کے اساتذہ سخن اور اس شہر کے انجمن نشینوں کے لب و لہجہ اور طرز کلام میں بھی ابھرتا ہوا دیکھتے ہیں۔ منشی بلال داس کی نگاہ میں یہ پہلو اور اس کے لسانی تقاضے رہے ہوں گے لیکن ان کی زبان تسلیم ان تہذیبی تحفظات (Cultural Reservation) سے محفوظ رہی اور یہ اپنے طور پر ایک لائق توجہ اور منشی صاحب کے تئیں قابل تحسین بات ہے۔

دہلی اور لکھنؤ کے مابین دبستانی کنش مکش بھی تھی اور وہ نفسی غلطی بھی جس کو حریفانہ کہا جاسکتا ہے مگر تب کا رویہ غیر جانبدارانہ رہا۔ اس نے اس کا خیال رکھا ہے کہ تاریخی تعارف ناموں میں شخصی تعارف اور رنجی معصوب کا تقاضا نہ ہونا چاہیے۔ یہاں اس کے بعض تعارف ناموں سے مختصر امتیاز پیش کیے جاتے ہیں جس سے اس کے سوانحی اسلوب نگارش اور شخصی طرز گزارش کا کچھ حال معلوم ہو سکے

**نواب ابوالمنصور صفدر جنگ**

”کہتے ہیں کہ یہ نواب بڑا دلیر اور صاحب تدبیر تھا جبکہ احمد شاہ ابدالی نے شہنشاہ بادشاہ کے ہندوستان میں شورش برپا کی اس نے خوب داد شجاعت دی۔

اس نے اودھ میں راجہ نول رائے کو اپنا نائب مقرر کیا اور خود شاہجہاں آباد میں حضور بادشاہ موجود رہا بعد چند روز کے پٹھانوں نے مفسدہ برپا کیا۔ نول رائے اسی ہنگامے میں مارا گیا۔ نواب نے باجماعت سورج مل جا وغیرہ کے پٹھانوں کا مقابلہ کیا۔

اس زمانے میں ہندوؤں، مسلمانوں اور دوسری ہندوستانی قوموں

کے مابین عسکری اور سیاسی مہمات میں نامزد ہی رشتوں کا کچھ حال معلوم ہوتا ہے۔ غازی الدین حیدر کی طرف سے بادشاہت کے اعلان پر مرتبہ نے کسی خاص رد عمل کا اظہار نہیں کیا بلکہ اس کے تذکرے سے بھی صرف نظر کیا ہاں ایک دوسرے موقع پر ضرور Passing Reference کے طور پر اس کی طرف اشارہ کر دیا۔

نواب آصف الدولہ کے دور میں لکھنؤ کی آبادی دروہن کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھا ہے:

”اس نواب کے عہد میں سبب قلت آمد و کثرت خرچ کے منہجہ آئے جو ہمیں مسل صوبہ فی روپیہ خزانہ سرکار انگریزی میں داخل ہوتے تھے دو آئے معانت ہوئے اور سوداگران انگریزی سے محض لینے کی اجازت بھی ملی، اور یہ انتظام بھی اسی زمانے میں ہوا کہ کوئی بدون وساطت ریزیدنٹ کے نواب سے ملاقات نہ کرنے پائے۔

”۲۰ برس کمی مہینے حکمرانی کر کے ۲۰۸ روپیہ اول ملک جادوئی کو جلا گیا۔“

**نواب مرزا وزیر علی خاں بہادر**

اس نواب کے بارے میں منشی صاحب کے بیانات کا خلاصہ باہر طور پیش کیا جاتا ہے۔

”مرزا ج میں نخوت درجہ کمال تھی، اراکین دولت اس کی حکومت سے نہایت ہزار اور کمال تشریف (تھے) صاحبان صدر نے نواب سعادت علی خاں کو متوقع اس حکومت کا کیا تھا۔ آخر عمائد ریاست نے ایک محضر بدین مضمون بہ ثبت مواہر ہو بیگم و دیگر اراکین و افسران فوج وغیرہ تیار کیا کہ یہ نواب آصف الدولہ کا فرزند صلیبی نہیں ہے۔

”مگر جان شور نے اس نواب کو نظر بند کر کے روانہ بنارس کیا اور تین لاکھ روپے اس کے مصارف کے لئے اس ریاست سے مقرر کر دیئے۔ وہاں مطلق العنان رہا گیا



اور علی بہادر خاں رئیس بندیل کھنڈ، گو شائیں ہمت بہادر  
اور سندھیا سے خط و کتابت جاری کی اس سبب سے وہاں  
سے بھی اس کا اخراج عمل میں آیا۔ بعد میں اس رئیس زاد  
نے ایک بڑے انگریز افسر مسٹر چیری کو قتل کر ڈالا جس کی پاداش  
میں وہ قید کر دیا گیا اور اسی قید فرنگ کی حالت میں  
اس نے جان دی۔

وزیر علی خاں کے کردار کو اس سے متعلق بعض واقعات کے پس منظر میں شاید  
نئے سرے سے سمجھنے کی ضرورت ہے۔

مناجان اور ان کی والدہ کا غیر مطمئن بلکہ باغیانہ کردار بھی اتنا  
کم مایہ نہیں جتنا انگریز بالادستی کے تناظر میں اسے دیکھا اور سمجھا گیا ہے  
فریدوں بخت عرف مناجان کے تعارف میں لکھا ہے:

”بعد وفات نصیر الدین حیدر کے کرنیل جان لوصا  
ریزیڈنٹ نے سندھ نشینی کے واسطے نصیر الدولہ کو تجویز  
کر کے ایک کاغذ اس مضمون کا اس کے پاس بھیجا کہ  
جو کچھ نواب، گورنر جنرل بہادر عہد نامہ جدید، تجویز فرمائیں  
گے ہم اس عہد نامہ پر بلا تا مل دستخط کر دیں گے۔“

ادھر تو یہ مورخ تھا ادھر صاحب مرقع کے بیان کے مطابق صورت حال  
یہ بن گئی:

”ہنوز یہ گفتگو کسی نشین مطلب نہیں ہوئی تھی کہ  
بادشاہ یحکم باوجود ممانعت کے مناجان اپنے فرزند کے  
با فوج کثیر آئی۔ کرنیل جان لوصا صاحب کہ سالانہ بلوں سندھ نشینی  
نصیر الدولہ میں مصروف تھے، بہت گھبرائے۔ بادشاہ یحکم  
بزور فیل دروازہ توڑ کر مناجان مکان سلطانی میں درائی او۔  
کرنیل جان لوصا صاحب کو قید کر لیا اور دیگر امرایان کو بھی مناجان  
نصیر الدولہ کے نظر بند کر لیا اور مناجان اپنے فرزند کو تخت  
پر بٹھایا۔ تو یہیں سلطانی کی سر ہوئے لگیں۔“

اس سے ادھر کے سیاسی منظر نامے کا ایک دوسرا رخ بھی سامنے آتا ہے۔  
ان تصویروں میں جن کی اصل قلمی تھی، اعلان بادشاہت کے  
بعد سب نوابوں کے سر پر مغربی انداز پر بنے ہوئے تاج رکھے ہیں،  
جنہوں نے غلوں کے سر بیچ اور مالائے مروارید کی جگہ لے لی ہے شاہی  
لبادہ بھی بہت کچھ برٹش تاجداروں کے لبادے سے مشابہ ہو گیا  
ہے اب اس نئے لبادہ نے شاہی عبادت کا جگہ لے لی ہے۔  
لابنی ٹونچیں آصف الدولہ کے علاوہ ایک دو اور تصویروں میں بھی ملتی ہیں  
اور یہ ایک گونہ ایرانی اثرات کی نشان دہی کرنے والا Factor ہے  
واجد علی شاہ کے سر پر تاج نہیں۔ یوں بھی ان کے دست سالہ دور حکومت  
کے بعد ادھر کی تاج داری کا زمانہ ختم ہو گیا۔



## نوابین اودھ کے عہد میں لکھنؤ میں محلے آباد کیے گئے تو

اسے بات کا خیال رکھا گیا کہ ہندو اور مسلمان ایک ہی ماحول میں  
رہنا سیکھیں چنانچہ حسین آباد کے ساتھ رام گنج بسایا گیا۔ منصور نگر  
کے پہلو میں کشمیری محلہ۔ راجہ بازار کے ساتھ کٹہرہ ابو تراب خاں۔ گیش گنج  
کے ساتھ قصائی باڑہ۔ پھول باغ کے ساتھ حسین گنج۔ ٹھاکر گنج کے ساتھ نواب گنج  
اور ٹکیت گنج کے ساتھ مہدی گنج کی بستیاں آباد ہوئیں۔

یوگیش



# صوبہ اودھ کے سکے

صوبہ اودھ کے سکوں کے متعلق جاننے سے پہلے اودھ کے تاریخی پس منظر پر ایک سرسری نظر ڈالنا ضروری ہوگا۔ ۱۷۷۹ء میں دہلی کے نعل بادشاہ نے اپنے وزیر سلطنت محمد امین سعادت خاں برہان الملک کو صوبہ اودھ کا صوبہ دار مقرر کیا۔ برہان الملک دہلی چھوڑ کر اودھ میں آجودھیا آئے اور اسے ہی اپنا مستقر بنایا۔ ۱۷۸۴ء میں برہان الملک کے انتقال کے بعد ان کے داماد منصور علی خاں صفدر جنگ اودھ کے صوبہ دار ہوئے اور ۱۷۸۴ء میں انھیں دہلی سلطنت کا وزیر بھی مقرر کیا گیا۔ اس وقت سے وہ اور ان کے کئی جانشین نواب وزیر کہے گئے۔ صفدر جنگ نے شہر فیض آباد کی بنیاد از سر نو ڈالی۔ ۱۷۵۳ء میں انکا انتقال ہوا اور شجاع الدولہ ان کی جگہ اودھ کی گدی پر رونق افروز ہوئے۔

۱۷۵۳ء میں عالمگیر ثانی بادشاہ دہلی کے عہد میں بنارس کی محال کا انتظام شجاع الدولہ کے سپرد ہوا۔ اور ۱۷۷۵ء یعنی شجاع الدولہ کی وفات تک یہ محال انھیں کے زیر انتظام رہی اور اس میں سکے بادشاہ شاہ عالم ثانی کے نام سے ڈھلتے رہے۔ نواب شجاع الدولہ نے ۱۷ جنوری ۱۷۷۵ء میں وفات پائی۔ بعد ازیں نواب آصف الدولہ رونق افروز تخت سلطنت ہوئے انھوں نے بجائے فیض آباد کے لکھنؤ میں ہی سکونت اختیار کر لی ان ہی کے بعد سے شہر لکھنؤ کا نام ہندوستان اور اس کے باہر بھی مشہور ہوا۔ وہ خوش فہمی اور سخاوت کے لیے بہت مشہور تھے۔ اور اسی وجہ سے یہ کہا جانے لگا کہ "جسکو دے مولا اس کو دے آصف الدولہ"۔ ان کے عہد میں پہلی بار روپے میں برکت ہوئی۔ ۲۷ لکھا ہوتا تھا بادشاہ شاہ عالم کے نام سے بنے رہے۔ ۱۷۹۴ء

آصف الدولہ کے انتقال کے بعد وزیر علی اور سعادت علی خاں تخت

نشیں ہوئے مگر ان کے عہد میں کوئی خاص سکہ یا تمغہ جاری نہیں ہوا۔ ۱۸ جولائی ۱۸۱۳ء کو غازی الدین حیدر اودھ کے نواب وزیر بنے ۱۸۱۸ء میں لارڈ ہسٹنگز کی ترغیب پر غازی الدین حیدر نے دہلی سلطنت سے اپنا تعلق ختم کر کے خود مختاری کا اعلان کر دیا اور بحیثیت بادشاہ اودھ اپنے نام سے سکے جاری کیا۔ غازی الدین حیدر کی تاج پوشی لال بارہ درہی میں بہت ہی جوش و خروش سے ہوئی اور اس موقع پر تاج پوشی کی یادگار میں ایک تمغہ بھی جاری کیا گیا جو اپنے میں اعلیٰ درجہ کی کاریگری کا نمونہ ہے۔ اس کے ایک طرف دائرے میں تاج و بادشاہ کی شبیہ اور باقی جگہ میں پھول اور پتلیں بنی ہیں حاشیہ پر گولائی میں ذیل کا کتبہ موجود ہے:-

سکہ زر برسیم دزر از فضل رب ذوالکرمیضے

غازی الدین حیدر علی نسب شاہ زمن۔ سنہ احد

تمغے کی دوسری طرف شاہی نشان ہے۔ اس میں دو شیر باتھوں میں جھنڈا لیے ہوئے ہیں۔ ان جھنڈوں پر پھلی بنی ہے۔ دونوں جھنڈوں کے درمیان ایک کٹار بھی ہے۔ کٹار کے اوپر تاج اور نیچے پھلیاں ہیں جن کی گولائی سے ایک دائرہ بن جاتا ہے۔ سب سے نیچے ایک لہر دار باریک جھنڈا ہے۔ دائرے گوشہ پر حرف "ج" ہے اور کنارے حاشیہ پر گولائی میں دعائیہ شعر ہے:-

"شاہزاد سال شاہ با بقائے عمر تو بادا

ہزار سال با شتی تو در زمان خدا"

غازی الدین حیدر نے کئی قسم کے سکے جاری کیے۔

قسم الف: یہ سکہ ۱۲۳۳ھ (۱۸۱۸ء) میں شاہ عالم بادشاہ کے



نام سے جاری کیا گیا تھا اس میں پچھلی کسکال کے نشان کے طور پر ایک طرف بنی ہوئی ہے اور فارسی کا یہ شعر کندہ ہے :-  
 ”سکہ زر در ہفت کشور سایہ فضل اللہ  
 حامی دین محمود شاہ عالم بادشاہ“

سکہ کی دوسری طرف سلطنت اودھ کا شاہی نشان دو پھلیوں کی شکل میں بنا ہوا ہے۔ پھلیوں کے درمیان اس کا سنہ جلوس ۱۲۷۱ اور ”حرف صوبہ اودھ دارالامارۃ لکھنؤ“ لکھا ہوا ہے۔ پھلیوں کے اوپر کٹار اور تاج بنا ہوا ہے اور اس کے دائیں بائیں جھنڈا لیے ہوئے شیر بنے ہوئے ہیں۔

**قسم ب :** یہ سکے بھی بادشاہ نے اپنے نام سے ہی جاری کیا تھا اس پر بھی ۱۲۳۳ھ ہی لکھا ہوا ہے مگر اس پر سنہ جلوس ۵ لکھا ہوا ہے۔ کیونکہ وہ پانچ سال قبل ۱۲۲۹ھ میں اپنے والد کی جگہ پر نواب وزیر مقرر ہو چکے تھے۔

**قسم ج :** یہ سکے بھی انھوں نے ۱۲۳۳ھ (۱۸۱۹ء) میں ہی اپنے نام سے جاری کیا مگر اس میں سنہ جلوس ۵ کے بجائے سزا لکھا ہے کیونکہ ان کی بادشاہت کا یہ پہلا سال تھا اور اسی سال ان کی تاج پوشی باضابطہ طریقہ سے ہوئی تھی۔ ان سکوں پر ایک طرف یہ شعر لکھا ہوا ہے :-

”سکہ زر بر سیم و زر از فضل رب ذوالجبرین“

غازی الدین حیدر عالی نائب شاہ زمین“

دوسری طرف (الف) اور ب کی وہی عبارت اور نشانات ہیں۔

**قسم د :** ۱۲۳۴ھ (۱۸۲۰ء) میں لکھنؤ کا لقب دارالامارۃ سے دار السلطنت ہو گیا اور اب یہاں کے سکوں پر ”حرف صوبہ اودھ دار السلطنت لکھنؤ“ لکھا جانے لگا۔

غازی الدین حیدر کی وفات کے بعد ۱۲۳۳ھ (۱۸۲۴ء) میں فیض الدین حیدر دوسرے بادشاہ بنے۔ ان کے عہد کے پہلے دو سال کے سکوں پر ان کا نام سلیمان جاہ اور یہ شعر لکھا ہوا ملتا ہے۔

”بر ہر سکہ شاہی زر زلف لطف اللہ“

سند مرتبہ شاہ جہاں سلیمان جاہ“

تیسرے سال یہ شعر بدلا اور سکوں پر بادشاہ کا نام فیض الدین حیدر ہوا اور شعر یہ لکھا جانے لگا۔

”سکہ زر بر سیم و زر از فضل حق ظل اللہ“

نائب مہدی فیض الدین حیدر بادشاہ

فیض الدین حیدر کی وفات پر ان کے چچا محمد علی شاہ تخت شاہی پر ۱۲۵۲ھ (۱۸۳۷ء) میں جلوہ افروز ہوئے۔ انھوں نے سونے اور چاندی کے سکوں پر ایک نئے قسم کا مارک ایجاد کیا۔ اس میں سکے کی دوسری طرف شیر کی جگہ دو عورتیں ہیں جو ان کے جلوس کے پہلے اور دوسرے سال میں شنگے سر میں مگر بعد میں سر پر نوکیلی گڑھی پہنے ہوئے دکھائی گئی ہیں۔ سکوں پر ذیل کا شعر لکھا ہوا ہے۔

”بجو دو کرم سکہ زر دو جہاں“

محمد علی شاہ بادشاہ زمناں

محمد علی شاہ کے پہلے تین سال کے سکوں پر دوسری جانب ”صوبہ اودھ بیت السلطنت لکھنؤ“ لکھا ہوا ہے مگر ۱۲۵۶ھ (۱۸۴۰ء) سے بجائے صوبہ اودھ کے ”ملک اودھ“ تحریر ہے۔

۱۲۵۸ھ (۱۸۴۲ء) میں ان کے بیٹے محمد علی شاہ تخت نشین ہوئے اس کے عہد کے سکوں پر یہ شعر لکھا ہوا ملتا ہے :-

”زر دو جہاں سکہ شاہی بتائید اللہ“

ظل حق امجد علی شاہ زمین عالم پناہ

سکے کی دوسری طرف مارک اس طرح سے بنا ہوا ہے یعنی ایک گھومتی ہوئی پھلی کے اوپر تاج اور تھڑے اور اس کے دائیں اور بائیں طرف کسی قدر گولائی میں دو تلواریں ہیں اور کچھ اس طرح سے لکھا ہے :- ”حرف صوبہ اودھ بیت السلطنت لکھنؤ سنہ جلوس بیست و مانوس“

۱۲۶۳ھ (۱۸۴۷ء) میں واجد علی تخت نشین ہوئے۔ ان کے سکوں کے پہلی طرف یہ شعر لکھا ہوا پایا جاتا ہے۔

”سکہ زر بر سیم و زر از فضل اللہ“

ظل حق واجد علی شاہ سلطان عالم بادشاہ

دوسری طرف شاہی نشان میں تھوڑی تبدیلی ہوئی ہے۔



# سلطنت اودھ کے غیر مسلم منصب دار

سے معروف ہے۔ برہان الملک کے وقت میں حرم کے داروغہ رائے کیشو رام جی تھے۔ نواب صفدر جنگ کے ہی نائب راجہ نول رائے کاستھ تھے جو کوڈرا خورد تحصیل میں آباد کھنوں کے رہنے والے تھے۔ نواب صفدر جنگ چونکہ عام طور سے دہلی ہی میں رہا کرتے تھے اس لئے اودھ کا انصرام و انتظام راجہ نول رائے ہی سے متعلق رہا۔

ان کے خاندان کی تاریخ اس طرح ہے کہ شری مہتاب رائے کوڈرا خورد تحصیل میں آباد کے باشندے تھے اور ان کا خاندان تانوں گویان کے نام سے مشہور تھا۔ ان کے لڑکے نول رائے تھے۔ آج بھی کوڈا میں لوگ رائے خاندان کو عزت کے ساتھ یاد کرتے ہیں۔ نول رائے کی دوبار میں رسائی الماس میاں کی بہرانی سے ہوئی تھی شری نول رائے کے بیٹے گلاب رائے اپنے نہال باجو سو ضلع اناؤ چلے گئے اور وہاں شروع سے ہی چکلے دار اور پھر ناظم ہوئے۔

نواب آصف الدولہ کے زمانے میں راجہ ٹیکیت رائے کو حکم دیا گیا تھا کہ وہ ایٹھی سے لگان وصول کریں۔ ایٹھی فیض آباد کے راجہ مان سنگھ کے علاقے میں تھی۔ جب راجہ ٹیکیت رائے پہنچے تو راجہ مان سنگھ نے آکر ان کے راکھی باندھ دی۔ کیونکہ وہ برہمن تھے راکھی کے نیگ میں انھوں نے لگان کی معافی مانگ لی۔ اس کے بعد راجہ گلاب رائے کو ایٹھی بھیجا گیا۔ انھوں نے ایٹھی کو چاروں طرف سے گھیر لیا اور لگان وصول کر لیا اس کے ساتھ ہی ایک نرمان بھی کھالیا کہ اب لگان نہیں لیں گے۔ اس بات سے راجہ ددوا کے ناٹا راجہ مان سنگھ کے دشمن ہو گئے۔ اور پھر انگریزی حکومت میں راجہ مان سنگھ انگریزوں کے حامی ہوئے تو انھوں نے گلاب رائے کے گھرانے سے بدلہ لے کر زبردست نقصان پہنچایا۔ راجہ نول رائے نے کھنوں اور موہان کے

قدیم بھارت اور عہد وسطی کے ہندستان میں کاستھ اہل اجدادوں پر ناز رہے اور درباروں میں اپنی فراست، ذہانت، شعری طہ، تحریر و فکر میں دستگاہ اور اپنی خوش اخلاقی کی وجہ سے ہمیشہ مقولات، ادب، فلسفہ، آرٹ، سائنس اور سیاست سبھی شعبوں میں معزز و محترم رہے اور اپنے گہرے نقوش چھوڑے۔

سنسکرت کے مشہور کچھ کتیب کم "महकलितकम" کتاب کی تخلیق سے لیکر اودھ کے درباروں تک کاستھوں کا بول بالا رہا۔ وہ بڑی بڑی ریاستوں اور جاگیروں کے مالک بھی رہے ہیں۔ نوابین اودھ کے جدا جدا نواب سادات خاں برہان الملک کے وقت سے لیکر ریاست کے نظم و نسق کے لئے ہندو نائب مقرر کئے جانے لگے۔ اس روایت میں اکثر یہ پایا گیا کہ نوابوں کے جکوس، بیٹے، خزانچی، کھتری اور نائب کاستھ رہے ہیں۔ اپنی خوش اخلاق کے باعث عہد وسطی میں اقدار میں رہنے کے باوجود کاستھوں کا اسلام قبول کرنا نہ کے برابر رہا ہے۔

اودھ کے نوابوں اور بادشاہوں کے ساتھ کچھ کاستھوں نے بھرپور تعاون کیا ہے۔ اودھ کے پہلے نواب برہان الملک کے دور میں راجہ ہر زائن کے بیٹے راجہ نکشی زائن ان کے سب سے زیادہ معتد نائب تھے۔ نواب کے انتقال کے بعد راجہ نکشی زائن نے نادر شاہ کو کھایا اور اس کی بنا پر نواب کے داماد کو ابوالمنصور خاں کا خطاب ملا اور اودھ کے صوبہ دار ہوئے بعد میں صفدر جنگ کے نام سے شہرت پائی۔

نواب سادات خاں برہان الملک کے دیوان آتھام تھے۔ ان ہی کے بڑے بیٹے رام زائن نے فیض آباد میں دل دروازہ بنوایا۔ ان کے چھوٹے بیٹے جہان زائن نے کھنوں کو سنوارا جہاں ان کی رہائش گاہ باغ بہار زائن کے نام



پنج نول گنج آباد کیا۔ ان کے بنوائے ہوئے شوالے صلح آباد اور نول گنج میں موجود ہیں۔ راجہ صاحب نے کھنڈوں میں گوتی پر پہلا پتھر کا پل بنوانا شروع کیا تھا لیکن پل ان کی زندگی میں مکمل نہ ہو سکا کیونکہ وہ اپنی بہادری کے باعث فرخ آباد کے نواب احمد خان شگش کے مقابلہ کے لئے بھیجے گئے تھے جہاں وہ شہید ہو گئے۔ نواب صفدر جنگ کے دور حکومت میں راجہ بھگوان داس کو میرمنشی بنا کر دلی سے بھیجا گیا تھا۔ انھیں کا کوری پر گئے کے کئی گاؤں اور ہونا جمال پور ملا تھا۔ پھر ان کے چھوٹے بھائی راجہ بشن سنگھ منشی بنے نواب سادات علی خاں کے دور میں جن کے بیٹے دولت رائے نے آخر تک یہ عہدہ سنبھالا۔ نواب شجاع الدولہ کی فوت میں راجہ شتاب رائے کو اعزازی عہدہ حاصل تھا اسی طرح انگریزوں کے ساتھ لڑائی میں راجہ مینی بہادر نائب معبودار نے نواب کا ساتھ دیا تھا۔

نواب شجاع الدولہ کے ہی دور میں راجہ پورن چند کو ایک رپورٹ کی حیثیت سے رکھا گیا۔ ان کے بیٹے رائے بال کرشن اور داماد جسونت رائے بعد میں نواب آصف الدولہ کے دیوان وزارت میں تھے۔ نواب آصف الدولہ کے ہی دور میں مشرقی علاقہ کے منتظم رائے جینی لال کو بنایا گیا تھا۔ یہ رائے پورن چند اور رائے دگھونا تھ پر شاد کے بیٹے تھے۔ راجہ ٹیکت رائے نواب آصف الدولہ کے وزیر مال تھے۔ وہ پٹنہ کے پرانے شہر استوانہ کو خاندان کے تھے جن کا خاندان پہلے ہی گنگا کے کنارے ڈلو میں آباد ہو چکا تھا۔ ابتدا میں وہ بیس لاکھ کے ناظم رہے تھے۔ نواب آصف الدولہ نے انھیں اپنے دربار میں عزت دینے کی غرض سے بائیس پارچے کا خلعت دیا تھا۔ راجہ صاحب نواب کے دیوان ہونے کے ساتھ ساتھ اودھ دربار کے وزیر مال بھی تھے اودھ سند کا وزارت کرنے والوں میں راجہ ٹیکت رائے کا نام سب سے فہرست لیا جاتا ہے۔

راجہ ٹیکت رائے کے بنوائے مندر شوالے تھا کر دو اورے، مسجد تالاب، دھرم شالہ گھاٹ اور ان کے نام سے آباد محلے، قصبے بڑی تعداد میں ملتے ہیں۔ انھیں اس زمانے میں ہندو دھرم کا سپر باغیظ کہا جاتا تھا۔ راجہ صاحب نے پریاگ میں دھرم شالہ اور بھجور میں شوالہ بنوایا تھا جو قابل دید ہیں۔

راجہ صاحب کی مذہبی وسیع النظری کا ایک جتنا بھگتا نوٹ یہ بھی ہے کہ انھوں نے بیواندی کے پاس جہاں مندر بنوائے وہاں ایک مسجد بھی تعمیر کروائی۔ اسی طرح کھنڈوں کے چدر گنج محلہ میں راجہ ٹیکت رائے کی تعمیر کردہ مسجد قابل دید ہے۔ مسجد میں اوپر سنگ مرمر کی پٹی پر ان کی اس تعمیر کی کہانی لکھی ہے۔ اس کے پاس ہی ان کا بنوایا ہوا امام بارگاہ بھی تھا۔

آصف الدولہ کے دور میں کچھ مخالفین کی کارستانی کے نتیجے میں نواب سے ان کی ان بن ہو گئی تھی اور کچھ دنوں کے لئے اپنے عہدہ سے ہٹ گئے تھے حالانکہ بعد میں پھر اسی عہدہ پر فائز ہوئے لیکن وہ بات نہ آسکی۔ نواب آصف الدولہ کو مرتے مرتے اس بات کا غم رہا۔

راجہ جھاؤ لال نواب آصف الدولہ کے دوسرے نائب تھے۔ جھاؤ لال نواب شجاع الدولہ کے وقت سے دو بارہ میں کام کرتے تھے اور ان کی پرانی راجدھانی میں ہی انھیں خواص و عوام دونوں ہی شفقت احترام کی نظر سے دیکھتے تھے۔ نواب بیگم اور بیگم انھیں پیار سے لوجی کہہ کر پکارتی تھیں جو کہ ان کے گھر کا نام تھا۔ سکینہ خاندان کے چراغ بہار جھاؤ لال نے فیض آباد کے خزانہ کی پوری حفاظت کی تھی جبکہ دارین سنگ نے اسے لوٹنے کی کوشش کی تھی۔ بہار جھاؤ لال نے ابو دھیا کے بے مذہبی اداروں کا بھی تحفظ کیا۔ وہ اپنی دریا دلی اور مذہبی وقار کی وجہ سے ابو دھیا کے لوگوں میں راجہ رہی راج کہے جاتے تھے۔

کھنڈوں بلا کو نواب آصف الدولہ نے پہلے انھیں تو خلیفہ کا داروغہ بنوایا اور میرمنشی کی حیثیت سے ان کے ہاتھوں میں اپنی جاگیروں کا انتظام سولے کر دیا۔ راجہ صاحب کو دربار سے شاندار خلعت ملا تھا۔ ان کے سفر کے واسطے ہاتھی اور آٹھ کھاروں کی بھاری والی پانکی ملی تھی۔ کھنڈوں میں راجہ کی حویلی بہار جھاؤ لال کا بنوایا ہوا پل اور ان کے نام کا بازار کسی نہ کسی شکل میں ملتا ہے۔ راجہ صاحب نے بھی قومی یک جہتی کا خیال کرتے ہوئے مندروں کے ساتھ ساتھ امام بارگاہے و مسجدیں بنوائیں جو ٹھکانہ گنج میں موجود ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ نواب کی محنت کا سبب جھاؤ لال کی ان سے علاقہ کی تھی۔ یہ علاقہ گنج سنگ اور غلط نہی کی وجہ سے ہوئی تھی۔

رائے کھیم رائن رند نواب آصف الدولہ کے پاس ۵۰



سابقہ پر لازم ہوئے تھے۔ انھوں نے ۲۰ ہزار اشعار کہے ہیں۔ ہیرا بھیا  
نئی و پستی (فارسی) اور چارہ روشنی ان کی مشہور کتابیں ہیں۔  
نواب آصف الدولہ کے دور حکومت میں ان کے دوست داروغہ  
زور آور سنگھ بھی کاتب تھے اور یہی زمانہ ان کے کاتب ہونے جنھوں  
نے نواب کے لئے تمام اشعار جمع کئے۔ اناس علی خاں کے دیوان لالہ روشن  
لال مشہور ہیں جنھوں نے درآباد میں کثیر روشن لال آباد کیا۔ کھنویں روشن لال  
کی بارہ درہی بھی ہے۔

نواب آصف الدولہ کی دیوانی کچھری میں شری شیو لال جی ملازم تھے جن  
کے انتقال کے بعد ان کے بیٹے بھگوان داس جی کو وہ جگہ دی گئی پھر بریلی کا  
اہلکار بنا دیا گیا جہاں ان کا قتل ہو گیا۔ ان کے بعد ان کے بیٹے رائے بالک  
داس کو نواب آصف الدولہ نے راجہ بھاولال کی سربراہی میں ملازمت  
دے دی۔ نواب سعادت علی خاں کے دربار میں دیوانی کے عہدہ پر تھے۔  
راجہ دیا کرشن بال کرشن رائے اور کسی راماننشی بھولانا فہ دارالانشاء  
کے صدر تھے جو بہت خوبصورت لکھتے تھے۔ اس لئے کہ نواب بہترین سواد خط  
کے دلدادہ تھے۔

نواب سعادت علی خاں کے دور حکومت میں راجہ امرت لال دربار  
میں ملازم تھے جو بعد میں بادشاہ غازی الدین حیدر کے وقت میں داروغہ  
دیوان خانہ کے عہدہ پر پہنچ گئے اور انھیں راجہ کا خطاب نصیر الدین حیدر  
کے وقت میں ملا۔

اس کے بعد بادشاہ کچھ دھلے والوں کے بہکاوے میں آکر ان سے  
ناراض ہو گئے اور پھر امرت لال نے خود کھار بھونک کر اپنی جان دیدی تھی  
ان کے بیٹے رائے مکھن لال انگریزی حکومت کے ذریعہ ڈپٹی کمشنر  
بنائے گئے۔

گر بخش ادیب کہا تھا لیکن نواب سعادت علی خاں کا منہ لگا تھا۔  
اور شعر پڑھ کر سنا تھا۔

آودھ کے مشہور بادشاہ غازی الدین حیدر کے وزیر اعلا راجہ  
دراشن ہونے اور پھر نصیر الدین حیدر کے مشہور دوست اور دیانت  
کے انتظام کار لالہ رام پرشاد میوہ رام ہونے جنھیں افتخار الدولہ کے اعزاز  
کے طور پر راجہ الفت رائے الفت کے بیٹے راجہ ترلوک چندر

عرفت لال جی بخش بادشاہ کے دیوان تھے جن کے ذریعہ بخشی کا تالاب بنوایا گیا  
بادشاہ نصیر الدین حیدر کے وقت میں ہمارا ج نول کرشن کے لئے راجہ  
رام نائب دیوانی کے عہدہ پر تھے۔ لائٹ دفاتر بھی تھے۔ تعزیرہ داری میں بھی  
دیکھی رکھتے تھے۔ ان کے بعد راجہ بال کرشن کو یہ عہدہ دیا گیا۔  
محمد علی شاہ کے دور حکومت میں بھی راجہ بیالال ان کے نائب ہوئے  
جو شاعر تھے گلشن تخلص تھا۔ محمد علی شاہ کی بیگم ملکہ جہاں کی جاگیر کے منتظم کچھپتے  
جی تھے۔

اس وقت احمد علی شاہ حکمران تھے۔ محمد علی شاہ حسین آباد کی عمارت میں انھوں  
چھوڑ کر انتقال کر گئے تھے اور ان کی بیوہ بیگم ملکہ جہاں ان کے ادھورے کام  
پورے کر رہی تھیں۔ ملکہ جہاں صاحبہ کی دیکھ بھال حاجی بشیر نام کا جیش نسل کا  
خواجہ سرا کیا کرتا تھا۔ بیگم کے خزانے کی چابیاں بھی اسی کے پاس رہا کرتی تھیں  
حاجی بشیر نے کچھپتے رائے جی کی فرست اور جن انتظام کی تعریف جب ملکہ جہاں  
سے کی تو انھوں نے کچھپتے رائے جی کو اپنا نائب دیوان بنالیا۔ اس وقت  
ملکہ جہاں تحسین گنج میں جاتے مسجد کی تعمیر کردہ رہی تھیں جو آدھ اسکول کے  
نن تعمیر کا بہترین نمونہ ہے۔ لالہ کچھپتے رائے جی بعد میں بیگم صاحبہ کے دیوان  
بن گئے۔

۱۸۴۷ء میں حکومت آودھ میں جس وقت واجد علی شاہ کا جلوس ہوا  
دیوان کچھپتے رائے جی گنیش گنج میں اپنا مکان بنوا رہے تھے۔ ان کی ڈیوڑھی  
کا کچھ حصہ آج بھی باقی ہے جس میں اس وقت کے نن تعمیر کے روشن نقوش  
مل جاتے ہیں۔

ملکہ جہاں شاہ میں زیارت کے لئے گئیں اور وہیں سپرد خاک ہوئیں  
کچھپتے رائے جی اسی زمانے میں اپنے بزرگوں کا "شہزادہ" کرنے گیا تشریف  
لے گئے۔

لکھنویں تیجی کھٹرا ہمارا راجہ بال کرشن کے بیٹے ہمارا ج۔ تیج کرشن نے  
بسایا تھا۔ راجہ تیج کرشن کی حویلی بعد دیوان کے قریب تھی اور تب ہاں بنے نگر  
کی بستی بھی تھی۔

۱۸۵۷ء میں جہاں عالم کی طرف سے راجہ بال کرشن انگریزوں سے  
ٹرائل میں شہید ہوئے اس لئے انگریزوں نے اس حویلی کو برباد کر دیا تھا  
ہمارا راجہ بال کرشن عیش باغ رام لیلہ کے سرپرست تھے ان کے نام سے وہاں



روڈ پر بہاراج گنج تھیں آباد ہے۔ بہاراجہ بال کرشن کی یادگار بال کرشن کا چھتر  
سر کے معالی خان کے قریب تھا جو اب ایک محلہ ہے۔ منشی جوالا پرشاد، راجہ  
میوارام، منشی صاحب رائے خاموش اور خیال رام خیال واجد علی شاہ کے درباری  
دانشوروں میں تھے۔

کرشن چند سکسینہ کا خاندان دلی سے آکر نوہستہ لکھنؤ میں آباد ہوا تھا وہ اردو  
فارسی میں دونوں زبانوں کے شاعر تھے اور مرزا آغا کریم کے شاگرد تھے۔ ان  
کے آباء و اجداد سب اودھ دربار سے متعلق تھے۔ اسی طرح رائے دولت رام  
دولت کے والد کا نام گودیال تھا۔ یہ راجہ پڈ چند کے پوتے تھے۔ دولت  
اودھ دربار کے خاص شاعر تھے اور فارسی کے ممتاز عالم جگوان داس ہندی  
کے شاگرد تھے۔

بیگم حضرت محل کے دور حکومت میں بہاراج بال کرشن نے ہی نول گنج کے  
ساتھ بہاراج گنج کو آباد کیا۔ ان کی بنوائی ہوئی عالی شان عمارتیں ہیں۔ انھوں نے  
ہی ایک سوال کو تعمیر کرایا تھا جس کی خوبصورتی قابل دید ہے۔ ۱۸۵۷ء کی آزادی  
کی لڑائی میں بہاراجہ شہید ہو گئے۔ ان کی قربانی بے مثال اور یادگار ہے۔ بہاراجہ  
بال کرشن کا ایک مکان خاص بازار میں تھا اور دوسرا بھوالی گنج میں تھا۔ ان  
کے بیٹے راجہ رنج کرشن اور راجہ بہاری لال کو بھی دربار کی جانب سے ۲۲  
پارچے کا خلعت ملا تھا۔

واجد علی شاہ کے زمانے میں تو توئی ایکٹ کا ستارہ اور جی بلند ہوا۔ راجہ  
بال کرشن ان کے وزیر تھے اور راجہ بہاری لال ان کے اچھے دوست۔ ٹھاکر  
پرشاد جی واجد علی شاہ کے استاد تھے اور انھیں کھٹک سکھاتے تھے جب  
ان کے وزیر علی نقی نے ایک ہندو بیوہ کی زمین ٹھاکر گنج میں ضبط کر لی تو انھوں  
نے اس کی زمین واپس دلا کر اس غریب کو ایک مندر بنانے کے لئے روپے  
دئے۔ واجد علی شاہ قیصر باغ میں جو گیانہ میلہ، اندر سمبھا اور رام لیلہ ادا کرتے  
تھے۔ جن کی بنیاد معتقدات و رسوم پر تھی۔ ان کی کھی ہوئی ہولیاں، بال  
اور ٹھریاں ہندی کے رنگ میں ہیں۔ وہ اگر محرم بڑی دھوم سے مناتے تھے تو  
بڑے مشکل پر بھی دل کھول کر روپے خرچ کرتے تھے جس میں ان کی طرف  
سے ایک ”برہم بیوج“ بھی ہوتا تھا۔ اسی زمانے میں لکھنؤ میں بہت سے  
مندروں کی بنیادیں پڑیں اور درستی و ترمیم ہوئی۔

بیگم حضرت محل کی سلطنت میں راجہ جے لال سنگھ نے اس کی آن اور

دلی کی شان کے لئے اپنی جان قربان کر دی تھی۔ سنگھ پور کے راجہ بنیاد و  
کاٹا کاٹک کے راجہ ہنومت سنگھ اور تلسی پور کے راجہ جگن ناتھ بنیاد پر لکھن  
گئے۔ بیگم کے ساتھ راجہ دیوی بخش سنگھ، راجہ امر سنگھ وغیرہ سرحد پھال گئے  
تھے۔ نوابوں میں اگر ہندو لوگ تعزیر داری اور پیر نفیروں کے مرید تھے  
تو مسلمان چھپک بھگتے پڑتے۔ مندر سے نیر اور پھول مانگتے تھے۔ لکھنؤ میں  
بنی ہوئی رانی پرائیڈ کی مسجد اور دھینا ہری کی مسجد سے اپنے آپ میں فوری  
میل جول کی داستانیں سن رہی ہیں۔ یہاں اگر ہندو راجہ امام بخش ہیں تو  
ٹھاکر نواب علی جی ہوئے ہیں۔ یہاں کی شاہی عمارتوں پر پھلی مکمل، ناگ  
پھن اور علی پریوں کے نقوش ملتے ہیں۔ وہ اس تہذیب کے مقدس نشان  
میں جس کی برابر کی آزاد فضا میں سب برابر کے تھے۔

اور تو اور اس زمانے میں لکھنؤ کے محلے آباد کئے گئے تو اس بات کا پورا  
پورا دھیان رکھا گیا کہ ہندو اور مسلمان ساتھ ساتھ ایک ہی ماحول میں رہنا سیکھیں  
در اصل نوابی کا وہ زمانہ آپس میں جول کا، مذہبی رواداری اور باہمی  
محبت کا زمانہ تھا۔ اور تاریخ گواہ ہے کہ یہاں کبھی ہندو مسلم جھگڑے نہیں ہوئے۔



## اودھ کے سکے

عورتوں کے پھلی دار پیریاں بنی ہوئی ملتی ہیں۔ ۱۲۶۲ھ (۱۸۵۰ء)  
میں واجد علی شاہ نے اپنے سکوں کی دوسری طرف بجائے ”حزب  
ملک اودھ بیت السلطنت لکھنؤ کے“، ملک اودھ اختر نگر“ لکھوانا  
شروع کیا۔ بادشاہ خود شاعر تھا اور اختر تخلص کرتا تھا۔ اس طرح  
کے سکے بہت کم ملتے ہیں کیونکہ اسی سال حزب کے نام کی پھر تبدیلی  
ہوئی اور بجائے ملک اودھ اختر نگر کے ”بیت السلطنت لکھنؤ ملک  
اودھ اختر نگر“ لکھا ہوا ملتا ہے۔ واجد علی شاہ کے سکے بہت نفیس  
ساخت کے ہیں۔ روپیہ کے علاوہ چاندی کی اٹھنی، چوٹی، دوٹی اور  
اکنی بھی پائی جاتی ہے۔ سونے کے سکوں میں اشرفی اور نصف اشرفی  
بھی پائی جاتی ہے۔ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے دوران مجاہدوں نے  
بھی تانبے کے سکے اودھ کی نقل پر چلائے مگر ان کی ساخت بہت  
خراب ہے۔



## شاہانِ اودھ کا عہد

### باہمی اتحاد کے عروج کا عہد تھا

اور خصوصی طور پر اتر پردیش کے بے شمار افراد نے اپنے وطن سے ہجرت کی اور اودھ کو آباد کیا۔ ان کی فکر جدا تھی، ان کی سوچ الگ تھی اور مختلف ماحول کے پروردہ ان افراد نے اودھ کے باشندوں پر بھی اپنا زبردست اثر چھوڑا۔ اودھ کی اس تاریخی روایت کا جس میں ”پہلے آپ“ کا جذبہ غالب تھا ذوال ہوا اور اس کی جگہ ”پہلے ہم“ نے لے لی۔ اس نئے نظامِ زندگی میں جذبہٴ ایثار و قربانی بھی فوت ہو گیا۔

امجد حسین، پرنس یہ بتائیے کہ اگر واجد علی شاہ یا شاہانِ اودھ آج کے سیاسی بحران میں اجدیہا مسلے کا حل نکالنے کی کوشش کرتے تو وہ کون سا راستہ اختیار کرتے؟

انجم قدر۔ امجد صاحب! اجدیہا مسلہ گزشتہ دنوں پہلی بار نہیں اٹھا ہے بلکہ ۱۸۵۵ء میں واجد علی شاہ کے عہد میں بھی ایک بار اجدیہا کا مسلہ اٹھ چکا ہے، اس زمانے میں بھی اس مسئلے نے تنازعے کی شکل اختیار کر لی تھی۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کے ایک ایجنٹ نے جو بورہ بکشتو تھا، اجدیہا میں ایک مٹھ کی تعمیر کر کے وہاں پر مذہبی تعلیم دینی شروع کی تھی اور اپنے اس درس و تدریس کے چھ مہینے کے بعد ہی اس نے باہری مسجد کے باہر ایک مقام کی نشان دہی کرتے ہوئے کہا تھا کہ اسی مقام پر رام چندر جی نے جنم لیا تھا۔ واجد علی شاہ کے زمانے میں جب یہ تنازعہ آیا تو انھوں نے عدل اور

”ملک میں عالیہ سیاسی اور سماجی بحران کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ ہم اپنی تہذیبی، ثقافتی وراثت کو بھی فراموش کرتے جا رہے ہیں۔“ یہ جواب آخری تاجدارِ اودھ واجد علی شاہ کے وارث پرنس انجم قدر کا تھا۔

گزشتہ دنوں پرنس انجم قدر کی ماہنامہ ”نیا دور“ کے مدیر امجد حسین کے ساتھ ہونے والی گفتگو قارئین کی دلچسپی کے لئے پیش کی جا رہی ہے: امجد حسین، آج ملک میں جو انفرافری اور منافرت کا بازار گرم ہے آپ کے خیال میں اس کی کیا وجہ ہے؟

انجم قدر: دراصل آج انسان قومی مفاد سے زیادہ ذاتی مفاد کے بارے میں سوچ رہا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ہر شخص بغیر کسی کے نقصان کی پروا کیے ہوئے خود فائدہ اٹھانا چاہتا ہے اور اپنے حصار کے باہر کسی اور کے وجود کو برداشت نہیں کر پاتا ہے۔

امجد حسین، شاہانِ اودھ کے زمانے میں قومی یکجہتی اور اخوت کے جذبے کو بہت فروغ تھا جس کا آج کے معاشرے میں فقدان ہو چلا ہے، اس کی کیا وجہ ہو سکتی ہے؟

انجم قدر: وقت کے ساتھ ساتھ ہر چیز میں تغیر اور تبدل ایک فطری عمل ہے اسی ٹکٹے کے زیر اثر اودھ میں بھی تبدیلی آئی۔ کچھ تو اس بنا پر اور کچھ خارجی عناصر کے اثر سے ہمارے معاشرے کا نظام بدلا۔ آزادی کے بعد سے عمومی طور پر تمام ہندوستان



انصاف کے تقاضے کے تحت ۱۲x۱۴ کے رام چوتھے کی تعمیر کرائی تھی جس سے اودھ کی نصف مذہبی تعصبات سے محفوظ ہو گئی تھی۔ اس تنازعے سے قبل اور اس کے بعد پھر اجودھیا میں کبھی بھی نہ تو ہندو مسلمان تفریق کی بات چلی اور نہ ہی مذہبی تعصبات نے کبھی سرا جھارا۔ اجودھیا کے لوگ بہت ہی بھولے اور سیدھے تھے اور آج بھی وہ بہت ہی بھولے اور سیدھے ہیں۔ وہاں کے مہنت بھی صلح و آشتی اور امن و امان پر یقین رکھتے ہیں۔

امجد حسین، قومی یک جہتی کے لئے شامان اودھ کے اور کون کون سے نمایاں کارنامے ہیں؟

انجمن قدر، گنگا جمنی تہذیب کو فروغ دینے کے لئے واجد علی شاہ نے ایک ایسی تہذیب کی بنیاد ڈالی جس نے ”دوہی“ کا تصور ہی مٹا دیا۔ رام لالا کے ڈرامے ”رہس“ واجد علی شاہ کی ایجادات ہیں۔ جب وہ ”کراؤن پرنس“ تھے تو انھوں نے ہندی زبان میں کرشن کنہیا لکھی۔ ہندی میں ٹھمری لکھی ٹھمری اور دادرا کی ایجاد خود انھوں نے ہی کی ہے۔

واجد علی شاہ کی ٹھمری ”پیابن آوت نامی چین“ آج بھی مقبول خواص و عوام ہے۔ واجد علی شاہ کرشن بھکت تھے رام اور کرشن کے وہ اسی طرح سے عقیدت مند تھے جیسا کہ کوئی ہندو ہوتا ہے۔

واجد علی شاہ کا ادبی کارنامہ بھی کچھ کم نہیں تھا۔ اردو زبان کے موجودہ خود تھے ہی، دوسروں کو بھی اس فن کی طرف انھوں نے راغب کیا اور امانت لکھنوی سے ”اندربھا“ جیسا ڈرامہ لکھوایا۔

شامان اودھ نے ہمیشہ ہی ہندوؤں کو بڑی عزت دی۔ ہمارا جہ گیت رائے، جھاؤ لال، میو ارام، دیوان نوبت رائے، ہمارا جہ بکر منشی ہمارا جہ لال، راجہ کنڈن لال اور درشن سنگھ جیسے ہندوؤں کو بڑے بڑے منصب عطا کیے۔ رواداری، ایثار، محنت، قربانی، باہمی اتحاد و خیر سگالی اور اخوت کے جذبے کا فروغ جس قدر شامان اودھ کے دور میں ہوا ہے اس کی مثال کسی اور خطے میں نہیں ملتی۔

یہی وجہ تھی کہ ان کے دور میں عوام یہ کہنے پر مجبور ہو گئے تھے کہ

اب تو ہم جنت بھی نہیں گئے بجائے لکھنؤ

## لکھنؤ کے شیخ زادے شیخ عبدالرحیم کی نسل سے تھیں جو قصبہ بجنور ضلع روہیل کھنڈ کا

باشندہ تھا۔ نہایت افلاس اور محتاجی کی حالت میں گھر سے بتلاش معاش نکلا۔ دلی پہنچ کر جلال الدین محمد اکبر کی سرکار میں نوکر ہو گیا۔ ایک مدت تک نہایت جانفشانی کر کے ایسی عزت پیدا کی کہ زیر تخت شاہی منصب داروں میں کھڑا ہونے لگا۔ بادشاہ نے شیخ عبدالرحیم کو کمال مرحمت نسرانی سے پرگنہ کوچ و لکھنؤ جاگیر میں دے دیا۔ شیخ مذکور بڑی دھوم دھام سے داخل لکھنؤ ہوا اور پانچ محل اپنی پانچ بیویوں کے واسطے بنوائے جسے پانچ محلات کہتے ہیں اور پانچ محلے کے جانب شمال ایک مکان دریائے گومتی کے کنارے بطور قلعہ تیار کرایا۔ اس میں ۲۶ دروازے تھے اور ہر دروازے پر دو دو چھلیاں بنی تھیں جو کل تعداد میں ۵۲ چھلیاں تھیں، اس واسطے اس مکان کو مچھی باون کہنے لگے تھے جو تغائر لہجے سے مچھی بھون ہو گیا۔ شیخ عبدالرحیم کا مقبرہ مچھی گنج کے پیچھے جنوب کی طرف عیش باغ کے قریب جسے ندان محل کہتے ہیں۔

(تاریخ اودھ)



# بیگمات اودھ کا درخشاں کردار

شاہان اودھ اپنی شان و شوکت اور تعیش کے لئے مشہور تھے فنون لطیفہ سے والہانہ عشق کے سبب انھوں نے مختلف صنم کی پوشاکیں، زیورات و آرائش کے ساز و سامان بھی ایجاد کیے۔ اسکے علاوہ ان کے دور حکومت میں فن تعمیر و دست کاری صنعت اور زبان ادب کو کافی فروغ ملا۔ بیگمات اودھ ان کاموں میں برابر کی شریک رہیں۔ ان میں تربت الوطنی، رعایہ پروری کا جذبہ کوٹ کوٹ کر بھرا تھا۔ ان کی ان ہی خصوصیات کی وجہ سے نسائی زندگی میں بھی تبدیلی ہوئی اور ایک نئے فکر کا آغاز ہوا۔ ان خصوصیات کی حامل بیگمات نے نوابوں کے اذہان و افکار کو بھی تبدیل کر دیا تھا۔ اپنے اس مثالی کردار کی وجہ سے بیگمات اودھ نے ہندوستانی تاریخ میں اپنا وجود ہمیشہ کے لئے محفوظ کر لیا۔ اس سلسلے میں کچھ بیگمات کا ذکر حسب ذیل ہے۔

نواب بیگم :- نواب منصور خاں نے بہان الملک کی دختر سے شادی کی تھی جنھیں نواب بیگم کے نام سے جانا جاتا تھا۔ سسرال میں ایں صفہ رجھاں بیگم کا خطاب ملا۔ جو بعد میں نواب بیگم کے نام سے مشہور ہوئیں۔ یہ بہت ہوشیار خاتون تھیں مسئلہ میں جب وہ اپنے زخمی شوہر کے ساتھ احمد شاہ کی دعوت پر فیض آباد سے دلی جا رہی تھیں۔ راستے میں ان کے شوہر کا انتقال ہو گیا لیکن انھوں نے ہوشیاری سے کام لیتے ہوئے اس راز کو راز ہی رہنے دیا۔ مسئلہ میں بکسر کی جنگ میں شجاع الدولہ کو شکست کا سامنا کرنا پڑا۔ اسکے بعد نواب سے پیاس لاکھ روپے اور جرمانہ وصول کیا گیا۔ جون مسئلہ کو دوران مسازان کا احوال ہو گیا۔

بہو بیگم :- شجاع الدولہ کی بیگم امت الزہرہ دلی کے وزیر خاندان کی تھیں۔ ان کا نکاح مسئلہ میں دلی میں داراشکوہ کے

محل میں ہوا۔ اس عہد کی نکاح میں شہنشاہ نے لاکھوں روپے خرچ کئے۔ بعد میں انھیں بہو بیگم کا خطاب دیا گیا۔ دلی سے وہ کافی مال و دولت ساتھ لائی تھیں۔ بکسر کی لڑائی میں انگریز فوج پر ہونے والے اخراجات کو بہو بیگم نے بھی پورا کیا تھا۔ وہ آصف الدولہ کے ساتھ لکھنؤ میں گومتی کے کنارے بنے برج میں کچھ ماہ تک قیام پذیر رہیں۔ ان کی لکھنؤ آمد پر تمام شاہراہوں پر اشرفیاں لٹائی گئیں۔ ایک بار آصف الدولہ کے سپاہیوں کی تنخواہ کی ادائیگی انھوں نے اپنی بیٹی کے جہیز کے لئے رکھے روپیوں سے کی تھی مسئلہ میں بہو بیگم کا انتقال ہو گیا اور فیض آباد کے جواہر باغ میں ان کے ہی قائم کردہ ٹرسٹ سے ان کا خوبصورت مقبرہ بنوایا گیا۔

بیگم شمس النساء :- نواب آصف الدولہ کا پہلا نکاح دلی کے دیوان خاندان کے امام الدین خاں عرف امتیاز الدولہ کی دختر شمس النساء سے ہوا تھا۔ مسئلہ میں فیض آباد میں ہوئی اس شادی میں ۲ لاکھ روپے خرچ ہوئے تھے۔ دلی کے شاہ عالم اور شعلہ پوری بیگم نے اس شادی میں شرکت کی تھی۔ شمس النساء لکھنؤ کے شیش محل میں سات سال تک رہیں۔ بعد میں الہ آباد میں ان کا انتقال ہو گیا اور انھیں لکھنؤ میں دفن کیا گیا۔

بیگم قدسیہ محل :- غریب پرور قدسیہ بیگم کی رہائش گاہ چھتر منزل تھی۔ بادشاہ نصیر الدین کی اس منظور نظر کے پاس سے کوئی مایوس نہیں لوٹا تھا۔ معمولی خاندان سے متعلق ہونے کی وجہ سے وہ غریبوں کے دکھ درد سے بخوبی واقف تھیں بچپن میں ایک نجومی نے ان کا ہاتھ دیکھ کر یہ بتایا تھا کہ ایک دن وہ ملکہ بن جائیں گی لیکن شرط یہ ہوگی کہ وہ غریبوں کو نہ بھولیں۔



بیگم ہوتے ہی قدیمہ محل نے میر انور علی کو بلا کر دس ہزار روپے کی فیصلی عطا کی۔ وہ روزانہ پانچ سو روپے غریبوں میں تقسیم کر کے بعد ہی ناستہ کرتی تھیں۔ وہ نہایت خوددار خاتون تھیں۔ انھوں نے بادشاہ کی کسی بات سے ناراض ہو کر سلکھیا پھاٹ کر خودکشی کر لی تھی۔ ۲۱ اگست ۱۸۳۲ء کو لکھنؤ کے ارادت نگر محلے کی کربلا میں انھیں دفن دیا گیا۔

بیگم حضرت محل :- لکھنؤ کے اکبری دروازے کے پاس چودھرائی کا امام بارہ ہے جس کی شکل اب کافی بدل گئی ہے۔ کہتے ہیں کہ یہیں سے حضرت محل کو لہجہ کو شاہ عالم کے پری خانہ میں پیش کیا گیا تھا۔ شاہ عالم نے انھیں مہک پری کا خطاب دیا۔ برہیس قدر کی ولادت کے بعد انھیں بیگم کا خطاب دیا گیا۔ ۱۳ دسمبر ۱۸۳۴ء کو واجد علی شاہ کے برسر اقتدار ہوتے ہی انھیں حضرت محل کا خطاب ملا۔ محمدی اور جلال آباد کی جاگیریں انھیں دے کر ان کی شان میں انعام کیا گیا۔

حضرت محل نے ۹ جولائی ۱۸۵۷ء کو اپنے نابالغ فرزند رمضان علی برہیس قدر کو چاندی والی بارہ درمی میں تخت نشین کرایا۔ شام کو تیز بارش میں ۲۱ توپوں کی سلامی کے ساتھ بیگم راج ماتا انہیں اپنے پیش قیمت زیورات ملک کی خدمت میں پیش کر دیں جب لکھنؤ میدان جنگ بن گیا اور چہنٹ، سکندر باغ، قدم رسول، بیگم کوٹھی، ریزی ڈنسی، دکت قلع، جلال آباد اور علیالم باغ میں زبردست جنگ ہوئی جس کے نتیجے میں ۷۵ ہزار آدمی قتل ہو گئے۔ بیگم حضرت محل نے جنگ کی باگ ڈور سنبھال کر انگریزوں سے بہت دلیرانہ مقابلہ کیا گوئی کے دائیں کنارے پر موسی باغ میں ان کی انگریزوں سے آخری جنگ ہوئی۔

ملکہ کشور :- یہ واجد علی شاہ کی خاص محل تھیں۔ ملکہ کشور ان کا خطاب تھا۔ وہ نہایت شرمیلے مزاج کی تھیں۔ واجد علی شاہ انھیں کے بیٹے تھے۔ ان کے محل میں تاتاری عورتیں پستول باندھ کر ٹھہلا کرتی تھیں۔ وہ مختلف موسموں میں مختلف مقامات پر رہتی تھیں۔ موسم سرما میں ہجر منزل میں موسم گرما میں چولکتی میں اور موسم باراں میں حویلی با

میں رہتی تھیں۔ جس کپڑے کو ایک بار استعمال کر لیتی تھیں دوبارہ ہاتھ تک نہیں لگاتی تھیں۔

اب دھیرے دھیرے اودھ کے شاہی خاندان کی رسائی کھٹنے لگتی تھی گارڈن تک پہنچ چکی تھی۔ کشور اپنے فرزند کو اپنے حقوق دلانے کی غرض سے وکٹوریہ کے پاس جانے کی تیاری کر رہی تھیں۔ نواب واجد علی شاہ اس وقت بیمار تھے ملکہ کشور اور حضرت محل (ساس بہو) کے درمیان تعلقات خوش گوار نہ تھے۔ ملکہ کے ساتھ انگلیڈ جانے کے لئے ہم افراد تیار کیے گئے۔ اس تاریخی اور غیر معمولی سفر کی تیاری میں دس لاکھ روپے خرچ ہو کر وڑوں روپے کے تحفے وکٹوریہ کو دینے کی غرض سے اکٹھا کئے گئے۔ ۱۶ جون ۱۸۵۷ء کو کشور جہاں کا یہ قافلہ رات کے بارہ بجے کو ریا کے جہاز سے روانہ ہوا۔

۲۰ اگست کو یہ قافلہ لندن پہنچا۔ چار لاکھ روپے کے ساتھ ملکہ کشور نے وکٹوریہ کے پاس اپنی اپیل بھجوائی۔ ملکہ کشور اور وکٹوریہ کے درمیان دس ماہ تک ملاقات نہ ہو سکی۔ روپیہ پانی کی طرح بہایا گیا۔ آخر میں ۹ جولائی ۱۸۵۷ء کو وکٹوریہ نے ایک زمانہ دربار منعقد کیا جس میں ملکہ کشور کو مدعو کیا گیا۔ آٹھ ہندوستانی زبان جاننے والی عورتوں کی مدد سے ان دونوں کے درمیان بات چیت ہو سکی۔ تحالف کا انبار لگا دیا گیا۔ لیکن کوئی فائدہ نہ ہوا۔ وکٹوریہ بار بار مسافرت کی تفصیل اور تجویز کی خیریت ہی پوچھتی رہیں۔ کچھ دن بعد ہندوستان میں بغاوت کی خبر انگلیڈ پہنچ گئی۔ کانپور میں انگریزوں کے اجتماعی قتل کی خبر نے انگلیڈ کو شعل کر دیا ۱۸۵۷ء کی بغاوت نے وکٹوریہ کے رخ کو ہی بدل دیا۔ ملکہ کشور اس شکست سے ٹوٹ سی گئیں اپنی علالت کے سبب انھوں نے وطن واپس آنے کا قصد کیا۔ ۲۴ جنوری ۱۸۵۷ء کو دہلی کے وقت پیرس میں ان کا انتقال ہو گیا اور وہیں ان کی لاش کو فوجی اعزاز کے ساتھ دفن کر دیا گیا۔ ان کے مزار کے قریب فرانس کی حکومت نے ایک مسجد تعمیر کرا دی۔

اس طرح اودھ کی بیگمات کی تاریخ کا بھی خاتمہ ہو گیا اور ان کے کارنامے قصہ کہانیوں میں تبدیل ہو کر کتابوں میں محفوظ ہو گئے۔



# اودھ کا آخری تاجدار

کوئی ابرو نہی، واجد علی شاہ کے فرزند برہمیں قدر کی ذات و جہات میں مذکورہ  
بالادوں بیانوں کی تردید موجود ہے اور یہ مقالہ اسی لیے سپرد قلم ہے کہ جو شہنا  
اس سلسلے میں پیدا ہو سکتے ہیں ان کا انداز ہو جائے۔

برہمیں قدر کی تاجپوشی اور تاجداری حقیقت تھی یا افسانہ اس کی چھان  
بین کے لیے تاریخی شواہد کا لحاظ اور آئین سیاست سے استنباط ضروری ہے  
کیونکہ یہی وہ کسوٹی ہے جو بے بنیاد اور بے ثبات دعووں اور ٹھوس حقیقتوں میں  
امیاز پیدا کرتی ہے۔

آئین سیاست کا پہلا اصول اس امر کی تحقیق ہے کہ مدعی جس حق کا طلب  
گار ہے وہ اس تک پہنچتا بھی ہے یا نہیں۔ انگریز اس نکتے سے بخوبی واقف تھے  
اور شاہان اودھ اور سلاطین مغلیہ کی اولاد میں ایسے بزرگ افراد کو جو مدعی بنائے  
جاسکتے تھے پہلے ہی سیلی گارڈ میں محصور کر لیا تھا۔ انھیں اس کا قطعی اندازہ تھا کہ  
جس رزم آرائی سے واجد علی شاہ کے مختلف البطن بھائی دارا سلطوت یہ کہہ کر منہ  
پھیر لیں گے کہ جب شجاع الدولہ انگریزوں کا مقابلہ نہ کر سکے تو مجھ سے کیا ہوگا  
اسی جرات آزمائے کو ایک فرض شناس شہزادہ اپنی وطن پرست مستقل مزاج  
ماں کی سرپرستی میں برضا و رغبت قبول کرے گا اور اپنی تمام زندگی اسی جدوجہد  
کی نذر کر دے گا۔

دام ہر موج میں ہے حلقہ صد کام نہنگ  
دیکھیں کیا گزے ہر قطرے پر گہر، مرنے تک

کارخانہ قدرت میں ایسے بلند اقبال افراد کی نشاندہی دنیا میں قدم رکھتے ہی  
شروع ہو جاتی ہے۔ برہمیں قدر پیدا ہوئے تو توپوں کی سلامی نے ساکنان  
اودھ کو خبردار کیا اور تختہ کی تقریب پر نذرانے کے اٹھارہ لاکھ روپے انھیں باشندگان  
اودھ کا پہلا خراج عقیدت تھا جو اس شہزادے کے حصے میں آیا۔ یہ شہنائیاں

واجد علی شاہ کو بر بنائے عقیدت ہی اودھ کا آخری تاجدار لکھا جاتا  
ہے اور یہی اسی عقیدت کا کرشمہ ہے کہ ذمہ دار اہل قلم نواب آصف الدولہ کی  
مقبولیت کو بھی نہیں بھولے۔ ان کی مملکت کے ساتھ ان کا لقب ”نواب“  
بھی واجد علی شاہ کو تفویض ہوا اور اس نکتے پر مطلق غور نہیں کیا گیا کہ اگر مرزا  
محمد واجد شاہ نواب تھے تو شاہ لکھنے کے کیا معنی؟ اور اگر شاہ تھے تو نواب  
لکھنے سے کیا حاصل؟ ہمیں ایسے عقیدت شعار افراد سے قطعی کوئی تعرض نہیں  
لیکن جب ایسے افراد کے نزدیک یہ غلط نہیں کہ ”نواب واجد علی شاہ“ اودھ  
کے آخری تاجدار تھے تو مولوی نجم الغنی خاں رامپوری کے اس بیان کو تسلیم کر لیتے  
میں کیا عذر کہ اودھ والوں میں سے نہ کسی کی تحسیر چھوٹی نہ بلدی لگی نہ بھکاری۔  
اور ملک آبائی چپ چاپ تے انگریزوں کے قبضے میں چلا گیا۔ واجد علی شاہ کو اودھ  
کا آخری تاجدار کہنا درحقیقت تاریخ کے صحیح تناظر سے چشم پوشی کرنا اور ظرو  
تقریب کے ایسے پہلو فراہم کرنا ہے کہ تہوہ اور مردانگی کے شیدائی شرم سے  
آب ہو جائیں۔ نجم الغنی خاں نے اپنا بیابان اس خفت کو مٹانے کے لیے انشاء  
کیا تھا جو شجاع الدولہ کے روہیل کھنڈ فوج کر لینے پر روہیلہ پٹھانوں کے  
حصے میں آئی تھی۔ روہیل کھنڈ کے مورے (۱۸۵۸ء) میں صرف حافظہ رمت  
خاں نے اپنے چند فدائیوں کے ساتھ آگ اگلتی توپ کے سالنے اپنے آپ کو  
یہ مجہ کر ڈال ڈیا تھا کہ جب عزت سے جینا دشوار ہو تو بہادری کی طرح جان  
دے دینا آسان ہے۔ روہیلہ تذکرہ نگار اپنے طنز سے یہ ظاہر کرنا چاہتا ہے  
کہ شجاع الدولہ کے اخلاف میں کوئی حافظہ رمت خاں بھی نہ تھا جو جان پر کھیل  
جاتا۔ وہ یہ بھول گیا کہ ۱۸۵۷ء کے معرکوں میں اودھ کے چپے چپے پر سورج بکھی  
تاجپوشوں کی اولاد اور سلاطین اودھ کے موردی جہاں نثاروں نے شجاعت  
اور رفاقت کو پروان چڑھایا اور اودھ کی لفظی وجہ تسمیہ ”اودھ“ غیر مفتوح



یہ چہرہ اٹھال اس سے پہلے کسی نہ ہوا تھا کیونکہ جو بچے برجیس قدر سے پہلے پیدا ہوئے وہ اس زمانے کی یادگار تھے جب مرزا محمد واجد علی ولی عہد تھے اور جب ولی عہد کے محل میں چہرہ رخ روشن ہوا تو خود دادا نے نام تجویز کیا۔ باپ نے ذکر کیا تو صرف اسی نومولود کے نام کے ساتھ منصب کی نشان دہی تاج بنا کے کی۔ لکھنؤ کے خاص و عام اپنے اس ہونے والے تاجدار سے ناواقف نہ تھے۔ واقعی تاج پوشی سے چھ مہینے پہلے:

”جس وقت شہزادے کی سواری نکلی تھی شہر کی خلقت دیکھنے بیچاری نکلی تھی۔ جو گھر سے باہر آیا جس کو سواری کا اہتمام نظر آیا رنج و الم دور ہوا بے ساختہ ہر لب سے یہ مذکور ہوا: ”اے پردہ دگار عالم و چارہ ساز بیچار گال، خاکوں کے حاکم، اس در دولت ابد مدت کو قیام قیامت تک برقرار رکھنا، ہر چند اس روز کچھ سامان سواری کا نہ تھا، وہ معدودے چند جو در دولت پر مقیم ہیں وہی ہمراہ تھے اور خلف ظل اللہ تھے لیکن عجیب شان و شوکت تھی، دیکھنے والوں کو حیرت تھی۔“

آنے والے چند مہینوں میں برجیس قدر نے وہ سب کچھ دیکھا اور سنا ہوگا جس نے ساکنان اودھ کو انگریزوں کے خلاف صف آرا کیا اور اگر برجیس قدر کے بزرگوں کی تدبیر آمیز بے حسی حیرت افزا نہ تھی تو برجیس قدر کے سرفروشان اقدام پر حیرت کیسی؟ انگریز نا عاقبت اندیش تھے جنہوں نے واجد علی شاہ کی کھلے عام نیابت کرنے والے کو بیلی گار دیں محصور نہیں کیا اور جب انہیں اپنی غلطی کا احساس ہوا تو اس دفعہ بھی وہی نسخہ اپنایا جو اس سے پہلے وزیر علی خاں اور مرزا فریدوں بخت (مناجان) کے موقع پر آزمایا چکے تھے۔ یعنی برجیس قدر واجد علی شاہ کی اولاد ہی نہیں ہیں۔ ہمیں اس کا مسکت جواب بھی اخبار ٹائمز (لندن) کے نامہ نگار سر ڈیو ایچ کرسل کی معرفت مہیا ہے:

”ہمیں اسے (برجیس قدر کو) بادشاہ کا بیٹا تسلیم کرنے میں شکلف محسوس ہوتا ہے لیکن اودھ کے وہ تعلقہ دار سردار جن کو اس حقیقت کا بہتر علم ہونا چاہئے اس پر کوئی شبہ نہیں کرتے اور اس کی خاطر اپنی جائیں قربان کرنے پر ہمہ وقت تیار ہیں۔“

انہیں سیاست کا دوسرا اصول اس واقعے کا تعین ہے جس سے مختلف نتائج کا استخراج کیا جاتا ہے۔ برجیس قدر عوام کے منتخب حکمران تھے۔ اس بارے

میں کوئی دو رائے نہیں۔ اختلاف اگر ممکن ہے تو اس میں کہ وہ صوبے دار تھے مثل برہان الملک کے یا نواب وزیر محل صفدر جنگ کے۔ یا بادشاہ مثل غازی الدین حیدر کے۔ یا کسی ایسی حیثیت کے جو ان سب سے الگ ہو۔ جواب کے لیے حاکم و محکوم کے درمیان معاہدہ اہل خرد کی تشفی کا سبب بن سکتا ہے ۵ جولائی ۱۸۵۷ء کو فوجی افسروں کے نمائندے شہاب الدین اور برکات احمد نے مندیل شاہی مرزا برجیس قدر کے سر پر رکھی اور یہ طے پایا کہ اس کی اطلاع بادشاہ دلی کو دی جائے۔ عرضداشت لکھی گئی تو جواب بھی مرحمت ہوا:

”فرزند ارجمند مرزا برجیس قدر بہادر، شاہ اودھ، اقریں ہو کہ چھوٹے سے سن میں تم نے بڑا کام کیا۔ آئندہ سے تمہارے واسطے مہر خطاب بھی بھیجی جائے گی۔ خاطر جمع رکھو۔ جو ملک قدیم تمہارا تھا اس سے زیادہ عطا ہوگا۔“

اس دستاویز کے دو فقرے خاص طور پر توجہ کے مستحق ہیں۔ بہادر شاہ کا برجیس قدر کو فرزند ارجمند لکھنا نہ صرف ان کی بزرگانہ شفقت کا ترجمان ہے بلکہ اس سے سو سال پہلے کے سمدھیانہ تعلقات کی یاد تازہ ہوتی ہے جب محمد شاہ نے اپنی بیٹی امیر الزہرا (بہو بیگم صاحبہ) کو وزیر الممالک صفدر جنگ کے بیٹے شجاع الدولہ سے منسوب کیا اور ایسی یک جہتی کی داغ بیل ڈالی جو انگریزوں کی ریشہ دوانیوں کی بدولت غازی الدین حیدر کی شاہی کے اعلان سے ختم ہو گئی۔ بہادر شاہ نے انہیں دیرینہ تعلقات کی تجدید کرتے ہوئے نہ صرف اپنے قلم سے برجیس قدر کو شاہ اودھ لکھا بلکہ سفیر کو سفیر الدولہ خطاب عطا کیا اور فرمایا انہیں نے تاج بخشی کی۔ اس توثیق کے بعد برجیس قدر کی تاج پوشی میں اگر کوئی کسر باقی تھی تو خاندان اجتہاد کے رکن اعظم سلطان العلماء کے تاج پہنانے سے وہ بھی دور ہو گئی۔ ۲۷ اگست ۱۸۵۷ء کو ادب شاہی کا لحاظ رکھتے ہوئے شاہی کا اعلان ایک ایسی دستاویز تھی جس پر واجب التحکم مذہبی پیشوا اور ہر دلعزیز قوی رہبر دونوں کی مہر ثبت تھیں اور یہ تاج وہ تاج تھا جو اس سے پہلے اودھ کے کسی فرمانروا سے نہیں پہنا تھا۔

۵ جولائی کو مسند عثمانی اور ۱۴ اگست کو تاج پوشی بادی النظر میں یہ ایک عجیب سی بات معلوم ہوتی ہے لیکن اتنی عجیب بھی نہیں اگر ملحوظ رکھا جائے



جائے کہ ہندوستان ۵ اگست ۱۹۴۷ء کو آزاد ہوا اور اس نے ۲ جنوری ۱۹۵۰ء کو اپنی جمہوریت کا اعلان کیا۔ ۵ جولائی ۱۹۵۰ء کو حقیقت برہمیں قدر اور عوام کے درمیان عہد و میثاق کی تاریخ ہے اور ۶ اگست ۱۹۵۰ء ایک مخصوص طرز حکومت اختیار کر لینے کی تاریخ۔ فرمانروایان اودھ کو تاریخ کی کتابوں میں مختلف عنوانات سے یاد کیا جاتا ہے اور کوئی ایک حیثیت دوسرے پر صادق نہیں آتی۔ نوابین اودھ کہا جاتے تو سلاطین اس زمرے سے خارج اور سلاطین اودھ کہا جائے تو جو نواب دیر تھے ان کے لیے گناہیں باقی نہیں رہتی اور بالی خاندان برہان ملک نہ نواب تھے نہ سلطان صرف صوبے دار تھے جس کے بعد صوبے داری کا خاندان میں باقی رہنا ضروری نہ تھا لیکن ان کا ذکر تمام شعروں میں متوازی ہے۔ ایسی حالت میں اس خاندان کے آخری فرد کو جو پہلے فرد کی طرح امتیازی حیثیت کا حامل ہے ایسے لقب سے یاد کرنا جو اس کے بزرگوں کی میراث رہا ہے ایک تسلیم شدہ روایت کا اتباع ہے۔ برہان الملک نواب کہے جاتے ہیں تو اس لیے کہ ان کے اخلاف نواب تھے۔ برہمیں قدر بادشاہ لکھے جاتے ہیں تو اس لیے کہ ان کے اسلاف بادشاہ تھے۔

انہیں سیاست کا تیسرا اصول ان متعلقات کی تدقیق اور تنقیح ہے۔ جن سے کسی عمل کی تشکیل مکمل ہوتی ہے۔ کار و بار سلطنت کے ذیل میں اگر کوئی طاقت ور گروہ کسی حق دار کو حاکم بنادے اور اس کو تاج پہنادے تو اس کی حکومت اس وقت تک قرین اعتبار نہ ہوگی جب تک میردنی طاقتوں سے اس کے تعلقات استوار نہ ہوں اور اندرون ملک اس کے احکام کی تعمیل نہ ہو۔ سرکار برہمیں کی رہبر شناسی وہ تمام طاقتیں تھیں جن کا اس وقت دور دورہ تھا اور سوائے ان کے کوئی ایک ایسا نہ تھا جو اس خود مختاری کا معترف نہ ہو۔ مغلیہ تاجدار بہادر شاہ نے سفارت قبول کر کے مہر خطاب سے نوزاد پیشواؤں کے رہبر نانا راؤ نے پہلے وکیل بھیجا پھر خود تشریف لائے ۱۷ پارچہ خلعت ملا، قبول کیا، فیروز شاہ، مرزا کوچک سلطان، جنرل بخت خاں روئیلہ، شفیق اللہ خاں رئیس نجیب آباد، ولی داد خاں رئیس بالا گڑھ، ظہیر علی خاں رئیس موانہ، عنایت اللہ خاں رئیس بلی بھیت، غلام قادر خاں رئیس شاہ جہاں پور، بالا راؤ پیشوا، تانیا توپی اپنے اپنے علاقوں کے رئیس و حاکم یہ وہ افراد تھے جو توسل کے خواستگار بنے اور حسب مراتب سرکار کے سامنے سب کا خیال کیا۔ انگریزوں کا برہمیں قدر کو محض تسلیم نہ کرنا

اس لیے کوئی اہمیت نہیں رکھتا کہ اودھ کی خود مختاری خود ان کے مفادات پر ضرب کاری تھی اور یہ فعل بعینہ ایسا تھا جیسے پاکستان کا شروع میں جگہ دسٹ کو تسلیم نہ کرنا۔ مصالحت کی صورت میں انگریز آمادہ تھے کہ برہمیں قدر کو بھی وہی پندرہ لاکھ سالانہ وظیفہ دیا جائے جو واجد علی شاہ کو پیش کیا گیا تھا اور یہ گویا معاندانہ اقرار تھا اس شاہی کا جسے دوستانہ قبول کر لینا ان کیلئے محال تھا اندرون ملک قطع نظر اس خلفشار کے جس کا زمانہ کارزار میں پایا جانا قدرتی ہے۔ کوئی ایک فرد ایسا نہ تھا، جو سرتابی کی جرأت رکھتا ہو۔ زر تحصیل اظہار ہوتا ہے۔ عوام کی اطاعت اور خیر سگالی کا۔

.. تعلق داروں نے بے طلب زر تحصیل بھیجا شروع کر دیا۔ ایسی صورت بے منت کسی تسلط سلطنت میں نہ ہوتی تھی۔ اس زر تحصیل کی عدم رسی پر کیا کیا لڑائی اکثر ضلوع میں رہا کرتی تھی۔

فوجوں کو استقرار سلطنت سے وہی نسبت ہے جو ریڑھ کی ہڈی کو انسان کے جسم سے۔

.. بعض راجہ اپنی فوج کو لے کر لکھنؤ آئے، اپنے پاس سے خوراک دیتے تھے، بعض کو سرکار سے بھی ملتی تھی اور یہ سب فوج ممالک محروسہ زمین دار، تعلق دار راجہ کی ایک لاکھ پچاس ہزار پانچ سے تھی۔

سکہ علامت ہے اختیارات کی وسعت کا

سکہ زرہ برہمیں دوز چوں مہر بدر

نیر دین مرزا برہمیں قدر

شعرا کے قصیدے عوام کے جذبات کا آئینہ ہوتے ہیں برہمیں قدر کے جذبات آزما اقدام پر محمد جان شاذ پیر و میسر کے قصیدے کا مطلع ہے۔

ہوئی جو مریم پیاں شکن کو خوا، شش زر

اودھ کے شاہ کا عیسائیوں نے موسا گھر

حقیقت یہ ہے کہ برہمیں قدر کی شاہی جو ۵ جولائی ۱۹۵۰ء سے ۱۴ مارچ ۱۹۵۸ء تک خاص لکھنؤ میں جملہ لوازم شہریاری کے ساتھ اور پسا ہونے کے

بیس ماہ بعد تک اضلاع اودھ میں بصورت کشمکش باقی رہی اس قابل نہ تھی کہ اسے نظر انداز کر دیا جاتا اور اگر ایسا ہوتا تو اس کا سبب حکومت برطانیہ کی



خوشنودی تھا جو ۱۹۳۷ تک باقی رہی۔ برہمچیس قدر جیسی تاریخ ساز ہستی اسے  
صفحہ عالم پر بار بار نہیں اجتر میں اور جب ابھرتی ہیں تو ان کے پیچھے نارش  
روزگار افراد کا ایک دریا ٹھاٹھیں مارتا نظر آتا ہے۔ مولوی نجم الغنی خاں کو قلع  
تھا کہ جب اودھ کا الحاق ہوا تو کسی کی تحسیر بھی نہ پہوئی۔ کوئی مؤرخ بتا سکتا ہو  
تو بتا دے کہ جب اودھ فتح ہوا تو ملک کے طول و عرض میں مقتولین کی  
تعداد کیا ان افراد کی مجموعی تعداد سے کم تھی جو برہان الملک سے واجد علی شاہ  
تک استقامت سلطنت میں کام آئے؟ مرنے والوں کی تعداد کا تعین دشوار ہوتا  
ان جیالوں کی تلاش کر لینا کیا دشوار جو خون کے دریا میں بھی رہا میناروں کی  
طرح چمکتے رہتے ہیں۔ برہمچیس قدر کے فدائیوں میں شاہ آباد کے ایک مولوی  
محمد صاحب معرکہ سندید پر سٹے کر کے گئے تھے کہ

”یا فتح کرونگا یا مارا جاؤنگا۔ چنانچہ اس معرکہ سے منہ نہ پھیرا۔

پانچ ہزار مرنے والے سرفروش ساتھ تھے۔ دادرمانگی دے کر  
خوب لڑ پھر کر نام کر گئے۔

ہردئی کے راجہ کنور سنگھ نے انگریزی فوجوں کے نرسے میں آنے کے  
بعد اپنی فوج کو حکم دیا کہ ہتھیار ڈال دیں لیکن بجائے خود ہتھیار حوالے کرنے  
کے انگریز کمانڈر کو جواب دیا:۔

”یہ فوجی میری ماتحتی میں تھے اور انھیں ہلاکت میں ڈالنے سے  
میرے نزدیک کوئی فائدہ نہیں تھا۔ میں خود برہمچیس قدر رکھے  
ماتحتی اور ملکیت میں ہوں اور مجھے حکم دینے کے لیے وہ  
یہاں موجود نہیں۔“

اور تنہا شمشیر بکف گولیوں کی بارش میں اُٹا فانا مارا گیا۔

شکر پور کے رانا بی بی مادھو سنگھ نے اپنا قلعہ بغیر مزاحمت جزل ہو پ  
گراؤ کے حوالے کیا تو وہ سمجھے مصالحت پر آمادہ ہے۔ رانا نے جواب دیا۔

”میں اپنے قلعے کی مدافعت سے منہ درتھا۔ آپ کے حوالے  
کر دیا لیکن میں خود کو آپ کے حوالے نہیں کر سکتا کیونکہ میری  
ذات میرے بادشاہ کی ملکیت ہے۔“

نیپال کی ترائی میں سرگباشی رانا نے اپنے ناموس کو حضرت محل کی سرپرستی  
میں دیدیا اور اپنا مال و متاع اپنے ساتھیوں کے سامنے رکھ کر اجازت  
دی کہ جس کا جو جی چاہے لے اور چلا جائے اور مردانہ وار مرنے کی آرزو رکھتا

ہو ساتھ آئے۔

”ڈھائی سو جوانوں میں سے صرف دو نے راہ فرار اختیار کی۔

باقی سب رانکے ساتھ اسی گھاٹی میں جان پر کھیل گئے۔“

جیات مستعار کے چند روز جو رانا نے اپنی عورتوں کو بخش دئے وہ بھی اسی  
دلی لگاؤ کا مظہر ہیں جو رانا کو اپنے جوان سال بادشاہ اور راج مانا سے رہی  
ہوگی۔ در نہ غیرت دار راجپوتوں کی رسم سے کون واقف نہیں کہ جب وہ مرنے پر  
کمر باندھتے ہیں تو ان کی عورتیں ان سے پہلے جوہر ہوتی ہیں۔ رانا جانا تھا۔  
اور خوب جانا تھا کہ جن کی سرپرستی میں چھوڑ رہا ہے وہ وہ ہیں جنہوں نے  
راجہ مان سنگھ کو اپنی فرزندہ میں لیا اور ملبوس خاص انعام دیا تھا۔ اگر کوئی  
آئینہ آئی تو ان پر پہلے آئے گی۔ پھر کوئی راجپوت عورتوں کا بال بیکا کر سکے گا۔

سرفروشی اور حب الوطنی کی ایسی درخشاں مثالیں۔ یک جہتی اور ہندو  
مسلم اتحاد کے یہ انمول رتن اپنی نسل کے لیے سرمایہ افتخار ہیں اور آنے  
والی نسلوں کے لیے نمونہ عمل۔ یہ انھیں مجاہدوں کی انتھک کوششوں کا نتیجہ  
تھا کہ صرف گیارہ دن کے اندر انگریزی عملداری کے سارے تانے بانے  
توڑ کر اودھ انگریزوں کے شکنجے سے آزاد ہو گیا۔ اور اگر انھیں شکست نصیب  
ہوتی تو اس سے ان کی پامردی پر حرف نہیں آتا کیونکہ جس فوج نے ان  
پر یورش کی تعداد اور اہتمام میں انگریزوں نے اتنی بڑی فوج کبھی صف  
آرا نہیں کی تھی۔ ایسی عظیم فوج کی لشکر کشی پر شاہی فوجیں فوراً سپردال  
دیتیں جب بھی تعجب نہ ہوتا لیکن:۔

یہ جانتے ہوئے بھی کہ سب سے زیادہ جملے کا رخ چوکھی کی

جانب ہے حضرت محل کسی طرح چوکھی چھوڑنے کا نام نہ

لیتی تھی۔

ممد اور دل کا بیان ہے کہ:۔

”ایک ایک انچ زمین پر سخت لڑائی ہوئی اور اہم مقامات

بیگم کوٹھی، سکندر باغ، موتی محل، شاہ نجف، قیصر باغ وغیرہ

پر سپاہیوں کی لاشوں پر سے گزر کر قبضہ ہو سکا۔“

سکندر باغ کے ایک مقام پر زخمیوں اور مقتولین کا:

”یہ جیسا کہ ڈھیر تقریباً ایک گز یا اس سے بھی کچھ زیادہ

اونچا تھا۔“



انگریز سپہ سالار کوٹن کیپل کے الفاظ میں :  
 "اس سے زیادہ بہادری کبھی نہیں دیکھی گئی۔"

خوش نصیب اس آخری تاجدار کے جس پر بھادور ہونے والے وفاداری اور  
 جو انفرادی کے ایسے نقش یادگار چھوڑ گئے جو ختم صلاحیتوں کو بیدار اور مردہ  
 دلوں کو آمادہ پر کار کرتے رہیں گے۔ ان جیالوں کی آرزو تو یہ تھی کہ پہلی گارڈ  
 کی گڑھی جو اودھ کی پاکدامنی پر ایک کلک کا داغ بنی ہوئی تھی اس کو زمین  
 کے برابر کر کے وہاں تالاب بنائیں اور برہمن گڑھ اس کا نام رکھیں۔ ان کی  
 یہ حسرت تو پوری نہ ہوتی لیکن لاڈلہ کینگ کا یہ قول انھیں کا طرہ افتخار بنا کر  
 "دوسری جگہوں پر جنگ کی نوعیت کچھ بھی رہی ہو اودھ میں ہماری حکومت عوامی  
 بغاوت سے ہی دوچار تھی

خون میں ڈوبی ہوئی کہ رہی ہے پہلی گارڈ کی زمین

ملک میں پہلے ہونی تنظیم آزادی سہسین فصل

جند برہمن کی تاریخ ہر پانی پھرنے کی خاطر لوگ طرح طرح کی موٹگائیاں کرتے  
 ہیں۔ ان کے نزدیک برہمن قدر خود سال تھے۔ ان کو زبردستی تخت پر بٹھایا  
 گیا۔ ان کو اعتراض ہے کہ وہ حکومت چند روزہ تھی۔ ان کو فخر ہے کہ انگریزوں  
 نے اسے قبول نہیں کیا۔ ان کو فکر ہے کہ اگر اس حکومت کو تسلیم کر لیا جائے تو  
 واجد علی شاہ کی معزولی سے برہمن قدر کی تخت نشینی تک ایک خلا رہا جاتا  
 ہے۔ ان سادہ لوح معترضین کے اطمینان کی خاطر ان تمام ایرادات کا جواب  
 اسی اودھ کی تاریخ میں موجود ہے۔ فریدون بخت عرف مناجان کو جب  
 بادشاہ بیگم نے زبردستی تخت نشین کیا تو وہ بھی نابالغ تھے اور ان کو مجھے  
 انگریزوں نے تسلیم نہیں کیا اور ان کی شاہی کی مدت چند ساعت سے زیادہ  
 رہی لیکن اودھ کے سرکاری کاغذات میں ان کا نام اپنے باپ کے پانام  
 ہے۔ صفدر جنگ اور شجاع الدولہ ہریت خورہ اودھ سے دوبار اسی طرح  
 بے سرو سامان رخصت ہوئے جیسے ہمایوں عہد شیر شاہ صوری میں ہندوستان  
 سے لیکن ان دونوں ریاستوں کی تقویم میں اجمالی بیان کے موقع پر اس خلا کی  
 نشاندہی نہیں کی جاتی۔

تو قیام، یا زودہ سالہ فرعون مصر سے سرزمین ہند کی چھوٹی بڑی لاقدار  
 ریاستوں کے نابالغ حکمرانوں تک ہندوستانی مورخین کا طریق کار تاریخ نویسی  
 کے اصولوں سے کچھ بھی مختلف نہیں اور اگر اتباع کے لیے تاریخ انگلستان

ہی سند ہے تو ایڈورڈ ٹیم گیارہ برس کی عمر میں تخت نشین ہوا اور صرف گیارہ  
 ہفتے اپنے چچا کے حراست میں بسر کر کے پر اسرار حالات میں ہلاک ہوا۔ ایڈورڈ  
 ہشتم نو برس کا تھا جب تخت و تاج کا وارث بنا اور پندرہواں سال بھی ختم  
 نہیں ہوا تھا جو موت نے سایہ ڈالا۔ دم مرگ اپنی عزیز لید جین گرسے کو اپنا  
 جانشین نامزد کیا لیکن یہ حکومت دس دن سے زیادہ آگے نہ بڑی مستند کتب  
 تواریخ میں یہ تینوں افراد بہت ساری بے ضابطگیوں کے باوجود اسی انگریز  
 قوم کے حکمران درج ہیں جو ہندوستان میں یہ حق ہندوستانیوں سے جھین  
 لینے کے لیے برسرِ پیکار رہی اور ہم آج بھی اپنی ناقابلِ اندیشی سے اس  
 بدچیم کو فراموش کرنے کے لیے آمادہ ہیں جس کو سر بلند رکھتے ہوئے ہمارے  
 اسلاف نے انگریزی سامراج کا مقابلہ کیا اور اپنا سب کچھ تہ تیغ دیا۔

خود رسالی اور زبردستی تخت پر بیٹھا دینا! یہ باتیں اس لیے بھی کچھ اور  
 تشریح کی محتاج ہیں کہ ممتاز محقق پروفیسر مسعود حسن رضوی مرحوم نے تخت نشینی  
 کے وقت برہمن قدر کی عمر دس برس بتائی ہے اور اسے خود واجد علی شاہ  
 کی "سلطنت کا سلسلہ" بیان کیا ہے۔ سلسلے کے بارے میں کچھ کہنا ایک  
 طویل بحث کو دعوت دینا ہے لیکن عمر کا فیصلہ خود واجد علی شاہ کے تیغے  
 بیانات سے دو جہلوں میں ہو جاتا ہے۔ مرحوم ان تینوں بیانات اور ان کے  
 سند تصنیف سے بخوبی واقف تھے۔

۱۔ ہوئے شاد جنت کامکاں سن کے حال۔ ایچ ثنوی عشق نامہ

۲۔ تیرہ چودہ برس کا ہے خوش تر ثنوی بحر مختلف

۳۔ وہ چودہ برس کا ہے کچھ شک نہیں ثنوی حزن آخری

"نواب رمضان علی" برہمن قدر کا تاریخی نام (۱۲۶۰ھ) ہے۔ رمضان

۵۹- ۱۰۹۱- ۱۱۰

۱۲۶۳ھ میں سن تیرہ برس ہو یا دس؛ اور جب ۱۲۶۳ھ ذی قعدہ ۱۲۶۳ھ

مطابق ۵ جولائی ۱۸۵۷ء کو تخت نشین ہوئے تو سن چودہ برس ہوا یا

کچھ اور ۹ برس قدر کے سن کے تعین کا ایک دوسرا راستہ وہ خطابی نام

"مرزا برہمن قدر بہادر" ہے جو امجد علی شاہ نے عطا کیا تھا اور جس کا ذکر

واجد علی شاہ نے عشق نامہ میں کیا۔ اور اس پورے نام "برہمن قدر مرزا

محمد رمضان علی" ۱۲۶۰ھ کا ہے نقشی یشب مع انگشتی کے خاندان میں

آج بھی موجود ہے۔



سن کی بابت ایسی واضح شہادت کے بعد کسی قیل و قال کی گنجائش باقی نہیں رہتی کہ سن کیا تھا۔ رہا یہ امر کہ ایسا کم عمر شہزادہ ایسے پر آشوب زمانے میں حکمران بنایا بھی جاسکتا تھا یا نہیں اس کا فیصلہ اسی مجلس شوریٰ نے غور و خوض کے بعد کیا جسے حضرت محل کے ایما پر اسی مقصد کے لیے طلب کیا گیا تھا۔

”افسروں نے بائیں شروع کیں، کوئی کہتا تھا لڑکا بہت چھوٹا ہے۔ کوئی کہتا تھا خوبصورت ہے۔ اس سے کام کیا ہوگا۔ کوئی آواز کرنے لگا کہ تم عیش و عشرت سے محو ہو کر غافل نہ ہو جانا ہم تم کو سلطنت دیتے ہیں۔“

شہنشاہ اکبر کی عمر بھی تخت نشینی کے وقت تقریباً چودہ برس تھی۔ باقی پر فوج کا معائنہ کرتے

”سپہ سالار بیرم خاں ان کے پشت پناہ تھے۔“

برہمیں قدر اتنے بے دست و پا بھی نہ تھے کہ محل سے باہر قدم نہ نکالیں۔

”ایک دن سب افسروں اور تلنگوں کو بلوایا۔ آپ گھوڑے پر سوار ہوئے۔ ۲۱ توپ سلامی کی چلی، آہستہ آہستہ سمجھانے لگے کہ اے بہادر و! ہم تم سے بہت خوش ہیں۔ خوب لڑتے ہو، مگر ہمیں ایک بات کا رنج ہے کہ تم شہر کو لوٹ رہے ہو اسے موقوف کردو ورنہ سب رعایا بددعا کرے گی۔ افسروں نے دست بستہ عرض کی جناب عالی اب شہر نہ لے گا۔“

داجد علی شاہ نے اس واقعے سے چند ماہ پہلے اپنے اسی کم سن شہزادے کو اپنی نیابت تفویض کی تھی۔

”۱۳۔ ربيع الآخر ۱۲۹۳ھ جمعہ کے دن حج دم صاحب عالم

مرزا برہمیں قدر بہادر حسب الحکم حضرت سلطان عالم خلد اللہ

ملکہ جناب محمد العصر کے مکان پر تشریف فرما ہوئے۔ رسم

تقریب بائین شائستہ ادا کی۔ درشاہ جناب میرن صاحب

کی دل جوئی فرمائی۔ خلعت عطا ہوئی۔“

رزم و بزم دونوں موقعوں پر اپنے اور غیر سب کی نظریں اسی غور و سال شہزادے کو تلاش کرتی رہیں اور یہ موقع وہ تھے جب بادشاہ کے چھوٹے چچا، بھائی، بیٹے بھتیجے سب موجود تھے۔

نپولین نے اپنی شہرت اور عظمت کو اپنی ماں کا رہیں منت بنایا تھا۔ برہمیں قدر اپنی ماں کے پھولیں سے کہیں زیادہ رہیں منت تھے۔ چونکہ وہیں صدی کے فرانس کی جون آف آرک کی طرح انگریزوں کے تسلط کو لٹکارتی اور پڑمردہ دلوں کو گرماتی مثل شہاب ثاقب کے پڑمردہ گنہامی سے نمودار ہوئے اور اودھ کے طول و عرض میں آزادی کی روح پھونک گئی۔ گر ڈیے کی سڑک سالہ لڑکی جون آف آرک کو انگریزوں نے ٹائن قرار دیتے دھتے زندہ جلا دیا تھا حضرت محل انکے بس میں آجائیں تو وہ بھی شاید دیوار میں چن دی جاتیں لیکن جب ایسا ممکن نہ ہوا تو کردار کشی کی خاطر ایسی من گھڑت باتوں کو رواج دیا گیا کہ لوگ ایسی بدکار عورت کو راج مانتا، حضور عالیہ اور ملکہ اودھ کہتے ہوئے شرم محسوس کریں۔ برٹش انشلی جنس کی رپورٹیں کہ حضرت محل کون تھیں، کیا تھیں ان کا گھر کہاں تھا، اصلی نام کیا تھا آج بھی میٹروپولیٹن میں وہ تصویر جسے آزاد ہندوستان کی حکومت نے نہایت عزت و احترام کے ساتھ سرکاری مطبوعات اور ڈاک کے ٹکٹ پر شائع کیا اس کے بارے میں بھی شک کیا جاسکتا ہے کہ کیا یہ واقعی حضرت محل کی تصویر ہے کیونکہ اس پڑمردہ رنگاری کے پیچھے دی مشرق ہے جو خرد کا نام جنوں اور جنوں کا خرد رکھتا ہے۔

ہم حضرت محل کے اولین قرین اعتبار تعارف کے داجد علی کو ہی زمت دیتے ہیں کہ حضرت محل نے اپنے شباب کے تقریباً ۱۸ سال اسی تلون مزاج تاجدار کی شریک حیات کی حیثیت سے بسر کر کے اپنی رفاقت کا ایسا نقش یادگار چھوڑا کہ بادشاہ مدت العمر فراموش نہ کر سکے۔ تخت نشینی کے حضرت محل کا شمار خاص محل کے فوراً بعد دوسرے نمبر پر کیا گیا تھا۔ حضرت محل کے میدان کا زار گرم کرنے کے بعد کہ اس سے بادشاہ کے مفاد کو نہیں پہنچی تھی وہ پچیسویں نمبر پر آ رہیں

زود پچیسویں جو میری ہے وہ بت مد میں جو میری ہے

اے انگریز فوج گھر ہے خنجر غم جگر پہ پیر ہے

اتار چڑھاؤ کی اس عارضی کیفیت سے قطع نظر بادشاہ نے جس طرح سلطین

آباد، رہیں منزل، عشق منزل اور مطیع سلطانی نامی عمارتیں عہد شاہی کی بلبل

تازہ رکھنے کے لیے کلکتہ میں دوبارہ تعمیر کرائیں اس طرح حضرت محل کی دائمی مقیم

کالین ہو جانے کے بعد ایک شریف النسل خاتون کو جو حضرت محل سے یقیناً

کچھ مشابہت اور مماثلت رکھتی ہوں گی اپنی زوجیت کا شرف بخشا۔ حضرت محل



خطاب عطا کیا۔ بیگمات کی صورت اور سیرت نگاری میں جو غزلیں شیوع فیض کا جزو ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت محل نے شمیر و سنان کی جھنکار سے قبل ظافرس درباب کی منزل کم سے کم دو خط ایسے بھیجے تھے جن کے منظوم جواب بھی مرحمت ہوئے بادشاہ کے جواب سے چند کام کی باتیں معلوم ہوتی ہیں۔

میری جان میں یار حضرت محل حیدر طرح دار حضرت محل  
شہ حسن ہند ہ بنا تار کا مری ہے سزاوار حضرت محل  
لکھا وصف جسم ظاف نام کا ہونے ہم بھی زار دار حضرت محل  
طلب صدقہ رخ پر حق زلف پر خدامند بہ تار حضرت محل  
قیمہ فصائل ستودہ صفات بری رو خوشن اطوار حضرت محل  
مرے خط کے ہمراہ ہوں داد وادہ تری رات کے بار حضرت محل  
گھروں پر تباہی پڑی شہر میں کھدے میرے بازار حضرت محل  
تو ہی باعث عیش و آرام ہے غریبوں کی غم فوار حضرت محل

شروع کے چار شعروں سے ان کے کندنی رنگ، تابناک چہرے، کھڑے ناک نچے، سیاہ بال اور حسن و جمال کا علم ہوتا ہے۔ پانچواں اور چھٹا شعر ان کی سیرت اور ذہانت کا ترجمان ہے خصوصاً رات کے باسی بھولیوں کا تھو جو ایک طرف ان کے قدیمی نام مہک پری اور دوسری بیگمات کے تحائف دولائی، دوپٹہ، مٹی، ناخن اور زلفوں کے بال کے مقابل ان کی نفاست طبع پر دال، آخری دو شعر ۵۶ کی ہنگامہ آرائی سے قبل لکھنو کی تباہی کی خبر دیتے ہیں جس کی شکایت کی گئی ہوگی اور بجز غریبوں کی غم فوار کہنے کے، قبر و دیش بر جان درویش، واجد علی شاہ کو بھی کیا سکتے تھے۔

شیوع فیض کی وہ دوسری غزل بھی اس مزاج کی عکاس ہے۔

جان عالم عسکری بیگم رہو مستم محمدی بیگم  
مولہ شب کی خلوتوں کی مجلس میری ہمد م محمدی بیگم  
جو چھپا ناخوادہ کھولا ہے لکھتے ہیں ہم محمدی بیگم

یہ غزل کا تیسرا شعر اس لیے قابل ذکر ہے کہ جس نام کی سند دوسرے دوسرے میں تلاش کی جاتی رہی وہ اس اقراء کے ساتھ یہاں موجود ہے کہ لکھنے والے نے یہ نام اور کہیں کبھی نہیں لکھا۔ چوتھا حضرت محل کی شعر گوئی کھے لکھنا دیتا ہے اور ہم اگر حضرت محل کو بھی واجد علی شاہ کی نافرمانیہ بیگمات

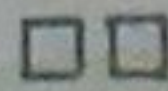
کے زمرے میں شامل بھیجیں تو ان اشعار کا کیا کریں جو یہاں بھیجے گئے، وہاں کے لوگوں کے پاس موجود ہیں اور اسی صفت سے متصف ہیں جس کی یہاں داد دی گئی ہے، یعنی غم انگیز بیان، مزاج آشنا، بیگم نے یہ خط لکھانے اور کلکتہ بلائے جانے کے لیے نہیں انگریزی کی حالت زار پر متوجہ کرنے اور لکھنو واپس چلے آنے کے لیے لکھے ہوئے لیکن جب تیجہ برعکس نکلا تو، تن بہ تقدیر بیگم نے اپنے کو اسی آگ میں جھونک دیا جو چاروں طرف لپک رہی تھی اور وہ انقلاب ظہور میں آیا جس نے قیصر باغ کی صورت ہی بدل دی۔

دلیری اور دلاوری کی اس خوشکال تاریخ میں جو کسی شاعر بادشاہ نے نہیں ہندوستانی اور انگریز جہاں دیدہ اہل قلم نے رقم کی ہے ہمیں حضرت محل کے عزم و استقلال اور جاہ و جلال کے وہ مرتعہ نظر آتے ہیں جو ان کے حسن و جمال کے تذکرے سے زیادہ دلکش ہیں اور یہی سبب ہے کہ طبقہ نسواں میں ان کی شخصیت نہایت پرکشش سمجھی جاتی ہے لکھنو کا چوکھی دروازہ جو حضرت محل کا مستقر تھا ۱۸ مارچ ۱۸۵۸ء تک کھنڈر بن گیا جب وہ اس سے دست بردار ہوئیں کبھی فینس کبھی ہاتھی، کبھی گھوڑے پر برجیں قدر کو ساتھ لیے فوجوں کی کمان کرنا، انعام و اکرام سے ان کے حوصلے بڑھانا، ایک مور جانا ہے تو دوسرا مورچہ اور ایک شہر نکل جائے تو دوسرے شہر میں اپنی پسپا سپاہ کو پھر صرف آرا کر نامولی تنظیم اور جرات کا کام نہ تھا۔ ہر تصادم کے ساتھ ان کی طاقت میں کمی اور انگریزوں کی قوت میں اضافہ ہوتا جا رہا تھا۔ لیکن حضرت محل نے جنگ باری تھی ہمت نہیں ہاری تھی۔ نہ صرف انگریزوں کے دلیفے اور احترام شاہانہ کی پیشکش کو ٹھکراتی رہیں، بلکہ ملکہ و کنویریہ کے فرمان یکم نومبر ۱۸۵۸ء کے جواب میں اپنے تدبیر اور فراست کی آخری دستاویز صورت فرمان فراہم کرنا اور نومبر ۱۸۵۹ء تک ہمالیہ کی ترائی میں اودھ کی ہی شمالی سرحد کے اندر انگریزوں کی فوجی چھاونیوں پر چھاپہ مار دستوں کا انتظام کرنا اس جدوجہد کا پیش خیمہ تھا جو ۱۹۳۷ء میں آزاد ہندوستان کی صورت میں نمودار ہوئی کہنے کو کوئی اسے واجد علی شاہ کی سلطنت کا ہی "سلسلہ" کہے یہ اس عہد برہان الملک کی توسیع اور مملکت اودھ کی منشی ہوئی بساط تھی جسے برہان الملک کی اولاد نے دلوں کو تسخیر کرتے ہوئے بچایا اور کھویا تھا۔ واجد علی شاہ تو اس کے بعد بھی اپنی ذاتی جائیداد، دلیفے اور خزانے پر متمکن اور متصرف رہے۔ "تا بالغ" برجیں قدر ہی باقی قرار پائے ان کو ان کی اولاد ہیست زہرے



سے ہلاک کرنے کی ناپاک سازش کی گئی جو ہلاک ہونے سے بچ گئے۔ وہ  
باپ کی جائیداد، جاگیر اور گورنمنٹ میں جمع لاکھوں روپے کے پرائیمری نوٹ  
سے بے حق ہونے اور ان کی حریت پسند غیرت دار ماں — یہ مرثیہ اپنی  
زندگی کا خلاصہ چھوڑ گئی۔

حکومت جو اپنی تھی اب بے پرائی اجل کی طلب تھی اجل بھی سنہ آئی  
نہ تخت اور تختہ اسیری ز شاہی مقدر ہوئی ہے جہاں کی گدائی  
وہ رتبہ جو پایا تھا ہم نے وطن میں اسی کی بدولت ہوئی یہ لڑائی  
عدو بن کے آئے جو تھے دوست اپنے نہ تھی جس کی امید کی وہ برائی  
گھڑی دو گھڑی کے چنگڑے میں سارے ابھی ہوگی قید اسم سے رھائی  
زمانہ رکھے گا پر اپنی نظر میں میری سرفروشی میری نارستانی  
اسی خاک پر میرا مدفن بنے گا پہاڑوں میں ہم نے بے بسی بستی  
لکھا ہوگا حضرت محل کی لحد پر  
نصیبوں جلی تھی ننگ کی ستانی ۱۳۱۵



اسے مضمون میں مندرجہ ذیل کتابوں سے  
استفادہ کیا گیا:

تاریخ اودھ، جلد ۵، نجم المنی، اخبار الصنادید، قیصر التواریخ جلد ۲،  
ثنوی عشق نامہ داستان، تاریخ اقتدار یہ، قلمی کتب خانہ آصفیہ، ثنوی  
عشق نامہ، واجد علی شاہ کی ادبی و ثقافتی خدمات، اخبار طلسم، مائی ڈائری  
آف انڈین میوٹنی، سر ڈیو ایچ رسل، نظارہ لکھنؤ، حضرت محل نمبر ۱۹۴۲ء  
اے مین فنی سیوین، عروج عہد انگلشیہ، تاریخی شہ پارے، ۱۹۵۷ء  
کے ہیرو سیدہ امیس خاتمہ، تاریخی شہ پارے، مرزا ظہیر علی برلاس، فریم  
اسٹرگل ان اتر پردیش، جلد ۱، ص ۳۵۳، واجد علی شاہ کی مٹی بارج کی اولاد  
کاسپا سامہ بنام صدر جمہوریہ ہند ۱۹۴۲ء، تقویم سلطانی ۱۲۴۵ھ ص ۴۵،  
دی آکسفورڈ اینڈ کمبرج برٹش ہسٹری، سلطان عاکم واجد علی شاہ، تقویم  
سلطانی ۱۲۴۵ھ ص ۵۳، اخبار طلسم (لکھنؤ) مورخہ ۱۹ دسمبر ۱۸۵۹ء،  
تقویم سلطانی، ثنوی بحر مختلف، اودھ پلشن پیپرز، حزن اختر (شرر کا مقدمہ)  
اودھ اخبار (لکھنؤ) ۲۸ نومبر ۱۸۵۹ء۔

## حواشی

علیہ یہ درحقیقت موتمن الدولہ محمد اسحاق خاں والی گجرات کی مہاجری  
تھیں، موتمن الدولہ کی اولاد زندہ نہ رہی تھی اس لیے محمد شاہ نے اپنی لڑکی  
بنایا اور اپنے محل میں پرورش کی، خود ہی نسبت طے کی اور خود ہی جینے بھی  
دیا، باپ نے اپنی لڑکی کو جو کچھ دیا بطور تحفہ دیا، اور جب ایک صوبے دار  
نے اتنا کچھ تحفے میں دیا تو باقی میں صوبوں کے صوبیدار سب اسی طرح ایک  
دوسرے سے بڑھ چڑھ کر شریک ہوئے، یہ ابتداء تھی اودھ کے اس  
ضرب امثل خزانے کی جو شجاع الدولہ سے برہمیں قدر تک ہر برس وقت  
میں کام آیا۔

۱۳۱۵ء برہمیں قدر کی منکوہ جنہیں نیپال کے کسی رئیس کی لڑکی بتایا گیا  
ہے (ملاحظہ ہو نئی قدریں خاص نمبر، حیدر آباد پاک) اپریل ۱۹۵۷ء ص ۸۷،  
نکاح نامے کی رو سے ایک ترک فیصل پناہ گزین مرزا داؤد بیگ کی بیٹی اور بیلاؤ  
شاہ کی نواسی تھیں، صاحب النساء بیگم نام تھا، حضرت محل نے اپنی بیوی بنگر  
مہتاب آرا نواب اختر بیگم صاحبہ خطاب دیا اور دلی کے شاہی خاندان  
سے محمد حیانے تک از سر نو تجدید کی مہتاب آرا بیگم بادشاہ کے سلام کوٹیا  
برج بھی گئی تھیں (دیکھیے نیادور، لکھنؤ اگست ۱۹۵۷ء ص ۳۳-۳۸)۔  
۱۹۲۸ء میں ان کا انتقال ہوا، امام باڑہ سلطان آباد مبارک مٹی بارج میں  
اپنے شوہر کے سر بائے دفن ہوئیں، مولانا آزاد لائبریری علی گڑھ میں انکی  
ایک طبع زاد داستان کا ناقص الاخر نسخہ محفوظ ہے۔

بہادر شاہ ظفر اگر تاج بخشی نہ کرتے جب بھی ان کا انجام اس  
سے مختلف نہ ہوتا، جو ہوا لیکن مظفر الدولہ جنھوں نے دلی میں برہمیں قدر  
کے سیر کو ہمان رکھا تھا اسی خطا پر لغز اجل ہوئے، (قیصر التواریخ، جلد ۲  
ص ۳۸-۳۹) اور سلطان العلماء کی تیس لاکھ معافی کی جاگیر ضبط ہوئی (نظارہ  
حضرت محل نمبر ۱۹۴۲ء، ص ۴ (اور ص ۷۳)۔

۱۳۱۵ء برہمیں قدر کے ان دونوں ادوار کی مہروں میں بھی فرق ہے  
کی تقریباً چوکور مہر میں صورت نام کندہ ہے، دوسری مہر اگر وہ مہر نہیں ہے  
جس کا بہادر شاہ نے اپنے شہد میں وعدہ کیا تھا تو یقیناً وہ یہ مہر ہے  
جس کا تواریخ نادرا العصر ص ۱۲۵ پر ذکر ہے، اس مہر کی پیشانی پر کھلیاں تھیں



اشٹائیسویں جس میں "نصر من اللہ فتح قریب" درج ہے اور اندرون  
مہر یہ جہاد کندہ ہے۔ "برجیس قدر محمد رمضان علی سکندر جہاد اقبال شاہ  
خلد اللہ ملکہ ۱۳۷۳ھ"

عقہ جن چند کتابوں میں برجیس قدر کا نام آخری فرمانروا کی حیثیت  
سے درج ہے۔ ان میں "دست رائے چودھری اور مجددار" کی تالیف "این  
ایڈوانس ہسٹری آف انڈیا" آزادی سے چند سال قبل شائع ہوئی اور برٹش  
میوزیم کے نیشنل ہیئرٹس کے شعبہ میں صرف اسی کتاب کو ہندوستان کی  
نمائندہ تاریخ کے طور پر پیش کیا گیا ہے۔ لکھنؤ میوزیم کا کیٹ لاگ دی  
کوٹیس آف دی کنگس آف اودھ "حکومت برطانیہ کا مرتب کردہ ہے اور  
ان کے لیے یہ ممکن نہ تھا کہ اس نام کو نظر انداز کریں۔ جس کے سکے اگرچہ  
نایاب ہیں لیکن موجود ہیں۔ قیصر التواریخ کے مولف نے بوجہ اس بادشاہی  
کو جبری اور مصنوعی بتایا ہے لیکن اس نام کو وہ بھی نظر انداز نہ کر سکے۔  
قدیم ترین ماخذ میں قیصر التواریخ سے زیادہ معتبر اور جہاں کوئی کتاب  
نہیں ہے۔

عقہ علاوہ گنج شائگان جلد ۱ ص ۱۱ کے جہاں صرف تین شعرا اور  
مختلف برجی سکوں کے درج میں اسٹنڈرڈ کیٹلاگ آف ورلڈ کوٹنس  
درتہ آر۔ بروکس مطبوعہ گورنمنٹ پبلیکیشن، دس کوٹنس، امریکہ، ایڈیشن  
۱۹۸۸ء صفحہ ۷۷ پر تائیس، چاندی اور سونے کے ۶ سکوں کی تفصیل اور  
ایک کی تصویر مع اوزان درج ہے۔

عقہ تذکرہ آب بقا ص ۷۵ پر صرف ۳ شعر مزید اس قصیدے کے  
درج ہیں۔

عقہ مزید تفصیل کے لیے انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا ملاحظہ فرمائیے۔  
عقہ تحقیق کرنے پر معلوم ہوا کہ یہ کاغذات چند سال پہلے تک  
لکھنؤ کے مال خانے میں تھے بنی کے ایک پروفیسر جو حضرت محل پر  
کوئی فلم بنانا چاہتے تھے اور اخبارات میں بھی اس فائل کا چرچا ہوا  
تھا انہوں نے کسی طرح وہ کاغذات اپنی تحویل میں لے لیے۔ حضرت محل  
کے اصلی نام محمدی کی اس ذریعے سے بھی تصدیق ہوتی ہے۔ باپ کا  
نام میر غلام حسین اور وطن فیض آباد درج تھا۔

عقہ تصویر ۱۸۵۷ء میں بی اخبار ٹائمس، لندن، میں شائع ہوئی

تھی۔ ۱۹۵۷ء میں صد سال یارگار کے موقع پر حکومت ہند کے کارندوں  
نے اس کی زیرین عبارت سے بے نیاز اسے "۵۷ پیکٹوریل" میں جگہ  
دی اور حضرت محل کو واجد علی شاہ کی پہلی بیوی قرار دیا۔ ہفت روزہ  
"لیل و نہار" (لاہور ۲۷ مئی ۱۹۵۷ء ص ۲۷) نے اس تصویر سے مختلف  
تصویر شائع کی اور ان دونوں قلمی تصویروں کا ایک تیسری قلمی تصویر سے  
موازنہ کیجئے جس نے واجد علی شاہ کے ذاتی نسخے عشق نامہ (مصور) میں  
جگہ پائی تو یہ اختلاف اور بھی نمایاں نظر آئیں گے۔

عقہ

زن و فرزند و اسباب و ریاست لوٹ لے ظالم  
رکھے گی روز محشر تک زمیں ایک تار تار اپنا  
دیگر فارسی۔

بھریار و غم و فسر زند و زن و مال و منال  
چند داغ اند کہ در پردہ نہاں سوختہ اند

عقہ اجالا (ہفتہ وار، کلکتہ) ۲۹ ستمبر ۱۹۵۷ء، اجالا ۹ ستمبر ۱۹۶۲ء،

نظارہ (حضرت محل نمبر، لکھنؤ) ۱۹۶۲ء

عقہ ملاحظہ ہو، انیس فاطمہ بریلوی کی ۵۷ کے ہیرو (۱۹۳۹ء) ڈاکٹر  
عابدہ سمیع الدین کی "ہندوستان کی جنگ آزادی میں مسلم خواتین کا حصہ"  
(۱۹۹۰ء) اور این سی آر ٹی کی درسی کتاب "اردو کی نئی کتاب" (۱۹۹۰ء)  
آنکھوں جماعت کے لیے جس میں مضمون "حضرت محل"، ایڈیٹر پروفیسر  
شری احسن صاحبہ نے راقم الحروف سے لکھوایا۔

عقہ یہ فرمان انگریزی دور میں ہی وی ڈی ساوکر کی کتاب "دی انڈین  
دار آف انڈی پنڈنس" میں شائع ہو گیا تھا (انگریزی ترجمہ) لیکن کتاب  
شائع ہوتے ہی ضبط ہو گئی۔ اب اردو ہندی انگریزی مختلف زبانوں،  
رسالوں اور اخباروں میں اس کا صحیح متن موجود ہے

عقہ حضرت محل کی یہ آرام گاہ ان کی اپنی تعمیر کردہ ہندوستانی مسجد  
چوک کٹھنڈ کے صحن میں واقع ہے اور میپال ہی وہ ملک ہے جہاں  
انہوں نے اپنی جلا وطنی کے تقریباً بیس برس گزارے۔

تفصیل کے لیے نظارہ لکھنؤ کا حضرت محل نمبر ۱۹۶۲ء، ۱۹۶۳ء، ۱۹۶۹ء

آج کل مارچ ۶۵۹ء علی گڑھ میگزین ۳، ۶ ملاحظہ فرمائیے۔



# برجیس و تدر کی ایک غزل

اودھ میں جنگ آزادی کے شعلوں کو تیز تر کرنے میں بیگم حضرت محل کو نمایاں حیثیت حاصل ہے وہ نہ صرف ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں انگریزی افواج کے خلاف ہندوستانی عوام کی رہنمائی کر رہی تھیں بلکہ انھیں کی تنظیمی صلاحیتوں اور حکمت عملی کے سبب واجد علی شاہ کی معزولی کے بعد بھی تقریباً آٹھ نو مہینے تک اودھ پر دوبارہ شاہی حکومت کا سلسلہ قائم رہا تھا۔

بیگم حضرت محل واجد علی شاہ کے محلوں میں سے ایک محل میں، قیصر باغ بارہ درہی کے عقب میں جسے محاذی بارہ درہی کہا جاتا تھا، اس کے شمالی جانب رہ کر رہتی تھیں۔ حضرت محل کے بطن سے جو بیٹا پیدا ہوا اس کا نام مرزا محمد رمضان علی خاں رکھا گیا، جسے بعد میں برجیس قدر کے خطاب سے شہرت ملی۔ ان کی پرورش پر بیگم حضرت محل نے خاص طور پر توجہ دی، جیسے انھیں احساس ہو گیا تھا کہ واجد علی شاہ کے لکھنؤ سے پھڑنے کے بعد اب ان کی ذمہ داری کا بوجھ برجیس و تدر ہی پر پڑے گا۔ چنانچہ برجیس قدر کو لکھنؤ کے مشہور عالم مولوی غلام علی سے ابتدائی تعلیم دلائی گئی۔ حضرت محل کے داروغہ محل موٹو خاں اور دیوان ٹھاکرپراد نے حضرت محل کی پوری مدد کی۔

۱۸۵۷ء میں جنگ آزادی کا نعرہ بلند کیا گیا اس وقت برجیس قدر کی عمر بارہ سال تھی۔ انھیں ۱۲ رزدی قعدہ ۱۲۷۳ھ کو تاج شاہی پہنا کر مسند حکومت پر بٹھا دیا گیا۔ لیکن انگریزوں کی سازشوں اور ہندوستانی سپاہیوں کی غیر منظم جماعت کے نتائج کے زیر اثر انھیں لکھنؤ چھوڑنا پڑا، اور جب ہنگامے تیز تر ہونے لگے تو وہ محمود آباد ہوتے ہوئے بونڈی (ضلع بہرائچ) چلے گئے۔ اس کے بعد اپنی والدہ کے ساتھ نیپال میں قیام کیا۔ چنانچہ کھٹمنڈو ہی میں ان کی شادی کی رسم ادا کی گئی۔ ان کی بیگم کا نام نواب متاب آرا ہے جو آخری مغل شہنشاہ بہادر شاہ ظفر کی پرپوتی تھیں۔

اپریل ۱۸۷۹ء میں جب بیگم حضرت محل کا انتقال ہو گیا تو برجیس قدر وطن آنے کے لیے بے چین رہنے لگے۔ ۱۸۹۳ء میں انھیں کلکتہ میں قیام کی اجازت مل گئی۔ لیکن یہاں بھی سازشوں کا شکار رہے۔ بالآخر چند ہی مہینوں بعد یعنی ۱۳ اگست ۱۸۹۳ء کو انھیں کھانے میں زہر دے کر قتل کر دیا گیا۔

برجیس و تدر کو شعر و ادب کا ذوق ورثے میں ملا تھا چنانچہ وہ ایک خوش گو اور خوش فنک شاعر تھے۔ زمانے کے انقلابات نے ان



کلام کو تباہ و برباد کر دیا، ورنہ شاید اس میں بہت  
ایسے ادبی جواہرات مل جاتے جن سے اردو کے  
شعری ادب میں اضافہ ہوتا۔ ذیل میں ان کی  
ایک نایاب غزل پیش کی جا رہی ہے جس کے  
مطالعہ سے بخوبی اندازہ ہو سکتا ہے کہ ان  
کے یہاں لکھنوی غزل کا رچاؤ تھا اور انہیں  
یہاں کی تہذیبی زندگی سے دور ہونے کا کتنا  
شدید احساس تھا۔

## غزل

مہرِ وقت نصیب رہتا ہوں جس ناز میں سے دور  
رکھا نصیب نے مجھے کس ناز میں سے دور  
بلبل تو ہوں پر ایک گلِ یاس میں سے دور  
ہوتا نہیں اثرِ ترے دل میں تو سنگِ دل  
ہے شکریہ کر دگارِ عقوبات سے بچے  
یارب وہ دن ہوں پھر کہ پری بے نقاب ہو  
دستِ جنوں سے چاک گریباں ہے تابِ جیب  
فرشِ زمیں پہ چپہ رخ بریں کا جواب ہر  
تکرار ایسے لفظ کی بوسے کے دقتِ واہ  
یوں خالِ دلوں کے یار ہے رخ سے علاحدہ  
میں اپنا سرفتم پہ کروں گا ترے نشانہ  
تن خاکِ تیری راہ میں سہ بہرِ نذر ہے  
مٹیِ حسرتِ ہو گئی نیپال میں مری  
مل لوں شبِ وصال میں دل کھول کھول کر  
یارب نہ کیجیو مجھے اس مسہ جبین سے دور  
بھاگے ہے ہر حین جہاں جس حین سے دور  
برجیس ہوں مگر بُتِ زہرہ جبین سے دور  
یاں تیرا آہ گزرا ہے عرشِ بریں سے دور  
خالق نے کر دیا مجھے تاج و نگین سے دور  
رکھوں حجاب کو رُخ پرودہ نشین سے دور  
ہے تار بے شمار ہر اک آستین سے دور  
افشاں جو ہو گئی ہے تمہاری جبین سے دور  
بشرِ آپ رکھیں زباں کو نہیں سے دور  
رہتا ہے جیسے ملکِ حبش شاہِ چین سے دور  
سائے شہ سوار ہو تو ذرا قاشِ زین سے دور  
کس طرح جاؤں جان! تری سرزمین سے دور  
رہتا ہے کیوں مزارِ امامِ نبین سے دور  
یارب تو کر حجابِ بُتِ شرِ مگین سے دور

کوئین کی نجات ہے ہر جہیں سب حصول

کیوں رہ مزارِ خسروِ دنیا و دیں سے دور

□□



# ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں اودھ کا محاذ

جب کوئی ملک کسی دوسرے ملک پر حملہ آور قبضہ کر لیتا ہے تو محکوم قوم محکومی کی زنجیریں توڑنے کی کوششیں کرتی ہے۔ اس کوشش اور بدسی حکومت کے استحصال میں قریبی تعلق اور براہ راست تناسب ہوتا ہے۔ یہ کوشش کامیاب ہو کر انقلاب بن جاتی ہے اور ناکامی کی صورت میں غدر کہلاتی ہے۔ اسی بنا پر ہندستان کی پہلی بڑی جنگ آزادی کو انگریزوں اور ان کے کاسر لیسوں نے جان بوجھ کر اودھ کے لوگوں نے بے سچے کچھے غدر کہا ہے۔ چونکہ اس لڑائی میں انگریز کامیاب ہو گئے تھے اس لئے انہوں نے اور ان کی خوشامد میں بعض ہندوؤں نے بھی آزادی کے اس جہاد اور اس میں حصہ لینے والے مجاہدوں کے بارے میں حقائق کو چھپایا اور مسخ کر کے پیش کیا۔

اودھ کے علاقے میں آزادی کی لڑائی ملک کے دوسرے زیادہ تر علاقوں سے زیادہ دیر تک چلی۔ دہلی کے سقوط کے ۶ مہینے بعد تک اس علاقے کی انگریزی اور مردم خیزی کی وجہ سے ایسٹ انڈیا کمپنی کے کارندوں جیسا کہ نوجوان فرزندوں نے اس کو زیر کرنے کے لیے آری چوٹی کا زور لگایا۔ ہر طرح کی چالیں چلیں بدترین قسم کے ظلم کیے جھوٹ بولنے کی انتہا کر دی لیکن جادو ایک مرحلے پر سر چڑھ کر بولنے لگا ہے اور سچ جھوٹ کے بلے سے ہمیشہ ڈھکا نہیں رہ سکتا۔

## ظاہر اسباب

سہ ماہ کی جنگ آزادی کے جو اسباب عام طور پر بتائے اور سمجھے جاتے ہیں وہ پوری حقیقت بیان نہیں کرتے۔ ان اسباب کے علاوہ اودھ بھی بہت سے اسباب تھے جو زیادہ گہرے اور زیادہ بڑے تھے۔ اگر اصل سبب کار تو سوں کے اندک کی چربی ہوئی تو گورنر جنرل کی طرف سے ان کار تو سوں کے استعمال کی ممانعت ہو جانے پر بغاوت سے بہت پہلے ہی یہ سبب دور ہو گیا تھا اور پھر یہ معاملہ صرف سپاہیوں سے متعلق تھا۔ اور فوجی اور غیر فوجی افسر اور

انقلاب سہ ماہ کے لیڈر تو قابل اعتراض کار تو س استعمال نہیں کر رہے تھے نہ ہندوستانی زمینداروں اور تعلقداروں اور جواڑوں کے بولشور مجاہدین سے کٹے ان سے چربی لگے کار تو س استعمال کرنے کو کہا گیا تھا۔ جو ہندو مسلم زمیندار اس جہاد میں شریک ہو گئے ان سب کو زمین کے نئے بندوبست میں نقصان پہنچا ہوا تھا بلکہ بعض کو فائدہ ہی پہنچا تھا لیکن اس فائدہ کے باوجود وہ نیا بندوبست لانے والی حکومت کو ختم کر دینے کے درپے ہو گئے۔ اودھ اور دوسرے علاقوں میں جن ہندوستانی حکمرانوں سے حکومت کے اختیارات چھین لئے گئے ان کی بابت کہا گیا کہ وہ اپنی عیش پرستی کی وجہ سے نظم و نسق پر ٹھیک سے توجہ نہیں کر پا رہے تھے اور ان کی رعایا ان سے بیزار ہو چکی تھی۔ لیکن رعایا کے رویے سے ثابت ہو گیا کہ وہ ہندوستانی حکمرانوں کی نہیں بلکہ انگریزی حکومت سے بیزار تھے۔

## اصل مقصد

اس معاملے میں کمپنی اور اس کے کاسر لیسوں نے اودھ کے حکمرانوں کو سب سے زیادہ بدنام اور مطعون کیا ہے۔ خاص کر آخری تاجدار و امجد علی شاہ کو۔ لیکن جب جان عالم جلا وطنی کے سفر پر روانہ ہوئے تو کھنڈ کے عوام ان پر عقیدت اور وفاداری کے پھول پھلا کر رہے تھے۔ جہاں کا سوگ منا ہے تھے۔ ان کی واپسی کے لیے مندروں مسجدوں میں دعائیں کر رہے تھے اس طرح عوام کی بیزاری والے جھوٹ کا پول کھن گیا۔ اور جہاں تک نظم و نسق کی خرابی کا تعلق ہے اس کی ذمہ داری شاہ سے زیادہ ان کو دبانے اور کنٹرول کرنے والے کمپنی سپاہیوں کے افسروں پر ہے۔ جنہوں نے شاہ پر دباؤ ڈال کر انھیں راہ راست سے ہٹا دیا۔ اس چال بازی کی ایک مثال یہ ہے کہ و امجد علی شاہ اپنی تخت نشینی کے بعد دونا نا شاہی افواج کی پریکٹس کا معائنہ کرنے خود جنرل کی وردی پہن کر جاتے تھے اور نہ صرف دیر سے آنے والی بلین کو بلکہ خود دیر سے آنے والے حکمران کو بھی دو ہزار روپیہ جرمانہ ادا کرنا پڑتا تھا۔ گورنر جنرل کی اس پالیسی کے



انگریزوں نے شاہ کو پریڈ میں جانے سے منع کر دیا۔

در اصل انگریزوں کو ہندوستان کی دولت کو منے کے لیے اس پرانی حکومت چھوڑنا چاہئے تھے اس لیے وہ یہاں کی مرکزی اور علاقائی حکومتوں کو ختم کر دینے اور عوام میں مقبولیت حاصل کرنے سے روک رہے تھے۔ ہندوستان ان کے نزدیک سونے کی چڑیا تھا اہل اس چڑیا کی کٹنی کی حیثیت رکھتی تھی لیکن اودھ اس کے جسم کا سب سے اہم حصہ گویا دل تھا۔ اس لیے اس کو کمزور اور اپنی گرفت میں رکھنے کی خاص فکر تھی چنانچہ یہاں کے فوجوں کو اپنی طاقت بڑھانے سے یہ کہہ کر روکا گیا کہ انگریزی فوج ان کا دفاع زیادہ اچھی طرح کرے گی وہ اپنی فوج پر غرور بڑھانے کے بجائے انگریزی فوج کا غرور برداشت کر لیں حکومت کی مشینری میں کمپنی نے اپنے آدمی بھیدی جگہوں پر بٹھائے اور مختلف بہانوں سے بدیسی حکومت دسی حکمرانوں پر اپنی گرفت مضبوط سے مضبوط تر کرنے لگی۔ چکنی چپڑی باتیں بنا کر انہیں اپنے اختیار اتے دستبردار ہونے پر راضی کرنے کی کوششیں کی گئی پھر وراثت اور جائیداد کے معاملات میں مداخلت کی گئی تاکہ اپنے آدمی کو تخت نشین کر دیا جائے۔ جب کمپنی کے افسران اور عملداروں کی بھوک زیادہ بڑھی تو انہوں نے حکمران کی سوزولی سلطنت کے انتزاع اور براہ راست قبضے کا طریقہ اختیار کیا۔ شہنشاہ کا انقلاب اسی شرارت کو روکنے کی ایک بڑی کوشش کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس کوشش کا اصل مقصد بدیسی راج سے ہٹکارا پانا تھا۔

### دیہرسل

یہ شرارت شہنشاہ کی جنگ بلاسی میں بہت نمایاں ہو گئی تھی اور اس کی کاٹ کی تیاری بھی تبھی سے شروع ہو گئی تھی پونا کے نانا خرنویس اور میسور کے جمد علی نے انگریزوں کی شرارت سے ہندوستان کو لاحق خطرات محسوس کر لیے تھے۔ دوسرے علاقوں میں بھی شرارت کی کاٹ پر غور کیا جا رہا تھا۔ دیہرسل کی مسئلہ والی بغاوت جو ہندوؤں اور مسلمانوں نے مل کر برپا کی تھی یہ مسئلہ کے لیے ایک دیہرسل کی حیثیت رکھتی ہے۔

اودھ پر ان کے حالات کا اثر پڑ رہا تھا۔ ملک کے دوسرے حصوں کی طرح یہاں کی جنگ کا بھل بھنے سے پہلے ہی جنگ کی تیاری شروع ہو گئی تھی تیاری دربار کی سطح پر نہیں بلکہ عوام کی سطح پر کی جا رہی تھی۔ پنڈت اور مولوی دھرم پیدہ اور جہاد کے لیے پرجا پکڑ رہے تھے۔ عوام کی ذہنی تربیت میں نانا صاحب اور مولوی احمد اللہ شاہ بھی مصروف

تھے۔ احمد اللہ شاہ کا خاندان گویا سوسلطیح ہر دلی کا تھا مگر ان کے پردادا دکن شاہی ملازمت پر چلے گئے تھے ان کے دادا والی کرناٹک پایاں گھاٹ تھے۔ ان کے والد بھی اسی عہدے پر فائز رہے مگر احمد اللہ نے اپنے لیے وسیع تر میدان ممکن تر کام اور بلند تر مقام کا انتخاب کیا۔ ترک وطن کر کے حیدرآباد چلے گئے۔ وہاں سے انگلستان گئے جہاں کی حکومت ان کو آل کار بنانا چاہتی تھی مگر احمد اللہ شاہ اس جاں میں نہیں بھیسے۔ وہ مدد اس میں ایسٹ کمپنی کی ریشہ دوانیاں دیکھ کر پہلے ہی ہوشیار ہو گئے تھے۔ کوئی ترغیب کار اگر نہیں ہوئی اور وہ حج و زیارت کے لیے حجاز عراق اور ایران کے سفر پر روانہ ہو گئے۔ وہاں سے درویشی کا طریقہ اور جہاد کا جذبہ لے کر واپس آئے۔

### پراسرار شخصیت

ہندوستان کے مختلف مقامات میں گھوم کر انہوں نے مذہبی بزرگوں عالموں اور صوفیوں کی صحبت میں خاصا وقت گزارا دنیاوی اور روحانی معاملات کا درس حاصل کیا۔ عبادت اور ریاضت میں انہماک دکھایا۔ پہاڑوں اور جنگلوں میں گھومے۔ صاحب کشف کرامات بنے سیر روشن ضمیر خراب شاہ نے خلافت عطا کی اور جہاد کی تلقین کی۔ وہ مولوی سے مدبر اور مدبر سے فن جنگ کے ماہر بن گئے۔ جہاد کا پہلا مرکز آگرہ بنا۔ وہاں جمعیتہ العلماء قائم کی۔ جلسوں میں جہاد کا چرچا ہوتا اور ہندو اور مسلمان جہاد آزادی میں شرکت کا عہد کرتے۔ انگریز حاکم مخدوم سے خبر پا کر پریشان ہو گئے مگر براہ راست گفتگو کے بعد کوئی مزید کارروائی نہیں کی۔ اور احمد اللہ شاہ نے کھنڈ جانے کا فیصلہ کیا۔ مستقر بدل گیا مگر گفتگو کا موضوع اور وعظ و تلقین کا انداز نہیں بدلا۔ حکام پریشان ہوئے گھر پر پہرہ بٹھادیا گیا، عقیدت مندوں اور حق کے متلاشیوں کی حاضری گھٹ گئی۔ کوتوال کو حکام نے ڈرایا دھمکایا اس نے شہر سے چلے جانے کا مشورہ دیا۔

یہی کچھ فیض آباد میں بھی ہوا جو احمد اللہ شاہ کا اگلا پڑاؤ بنا۔ جہاں سرائے چوک میں قیام ہوا اور جہاد کا پہلا معرکہ وقوع پذیر ہوا۔ یہ معاملہ فردری مارچ ۱۸۵۷ء کا ہے جب انتزاع سلطنت ہو چکا تھا اور فیض آباد پر انگریزوں کی گرفت لکھنؤ سے زیادہ سخت تھی۔ احمد اللہ شاہ اس گرفت کو توڑنے کے لیے لوگوں کو اکساتے تھے۔ ان کے ہمراہی ہتھیار بند رہتے تھے۔ انگریز کمشنر نے اس کی اطلاع پا کر انہیں پوچھ گچھ کے لیے بلایا۔ انہوں نے جانے سے انکار کیا کمشنر نے خود آکر گفتگو کی۔ ہتھیار حوالے کرنے کے لیے حکام نے بھلایا پھسلایا اور ڈرایا دھمکایا۔



انہوں میں فوج طلب کر لی۔ مقابلے میں کئی مجاہد اور ان کے رہنما احمد اللہ شاہ زخمی ہو کر گرفتار ہوئے۔ فوجی اسپتال میں داخل کیے گئے اور زخموں کو مندرجہ ہونے پر جیل بھیج دیے گئے۔ مقدمہ چلا۔ پھانسی کا حکم ہوا فیض آباد کے ہندو مسلم باشندوں کے تشویش نے طیش کی شکل اختیار کر لی۔ انگریزی حکومت کی ہندوستانی فوج بھی باغی ہو گئی۔ جیل خالی کا پھانک توڑ کر احمد اللہ شاہ کو آزاد کرایا گیا۔ انہوں نے انگریزی اقتدار ختم ہو جانے کے بعد شہر کا انتظام راجہ مان سنگھ کو سونپ دیا اور خود لکھنؤ روانہ ہو گئے۔ احمد اللہ شاہ کی طرح مان سنگھ بھی قریہ قریہ گھوم کر عوام کو آزادی کی لڑائی میں شرکت کے لیے آمادہ کر رہے تھے۔ اور احمد اللہ شاہ کی طرف سے ان کو فیض آباد کی حکومت سونپ دیا جانا دونوں لیڈروں کے مقصد کی یکساں تھی اور قریبی تعاون کا ایک بین ثبوت ہے۔ اس سے یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ اودھ کے چیف کمشنر سر ہنری لارنس مجاہدین میں انتشار پھیلانے کے لیے جھوٹی داستانیں بیان کر کے اور مذہبی تعصب ابھار کر ہندوؤں اور مسلمانوں کو ایک دوسرے کے خلاف دغلائے کی جو کوشش کر رہے تھے وہ کامتر شرات پر مبنی تھی۔

برہم ورت کے حکمران ناننا صاحب کے ساتھ بھی احمد اللہ شاہ کا قریبی تعاون اس وقت تک قائم رہا جب تک احمد اللہ شاہ کو پولیاں ضلع شاہجہاں پور کے راجا جگن ناتھ سنگھ اور ان کے بھائی کنور بلدیو سنگھ نے ۵ جون ۱۸۵۷ء کو دھوکے سے شہید نہیں کر دیا۔ ان دونوں نے ملک و قوم کے ساتھ یہ غداوی بدسی حکومت سے پچاس ہزار روپیہ انعام حاصل کرنے کے لیے کی تھی۔ اس دغا بازی سے پہلے راجہ جگن ناتھ سنگھ احمد اللہ شاہ کی دوستی کا دم بھرتا تھا اس لیے انہوں نے اس سے جنگ آزادی میں تعاون چاہا تھا۔ جس سلسلے میں راجا نے انھیں گفتگو کے لیے بلایا تھا۔ حالانکہ احمد اللہ شاہ کے سوانح نگار نے لکھا ہے کہ انہوں نے ہر مارج شہر کو محمدی میں اپنی بادشاہت کا اعلان کر دیا تھا۔ تاہم تاریخ میں تذکرہ بھی موجود ہے کہ احمد اللہ شاہ نے تعاون کے لیے بیگم حضرت محل کی مہر مار کر بھیجا تھا جو داجہ علی شاہ کی اہلیہ اور ان کے جانشین برجیس قدر کی ماں اور ولی تھیں۔

خفیہ تحریکیں اور تنظیمیں

اودھ کے نظام حکومت میں انگریزوں نے داجہ علی شاہ کی ملک بدری کا بندوبست کر کے جو تبدیلی کی تھی اس کی وجہ سے عوام کے مزاج میں بھی تیزی سے تبدیلی آگئی۔ درحقیقت کمپنی بہادر کی حرکتوں کی وجہ سے تمام ہندوستانیوں کی

قومی خودداری کو تھیس لگی تھی۔ انقلاب کے اسباب حالات اور آثار ملک کے کئی حصوں میں پیدا ہو گئے تھے۔ جگہ جگہ تنظیمیں قائم ہو گئی تھیں۔ کبھی چپائی کے ٹکڑے ہتھک اور پشاد کی شکل میں تعظیم کے جلتے اور انقلاب کی تیاری کی علامت بن جاتے اور کبھی سرخ کنول گشت کرایا جاتا جسے سو گھڑ کر لوگ انقلاب کے ساتھ اپنی وفاداری کا اظہار کرتے ان تیاریوں سے انگریزی حکومت بے خبر رہی۔ اس کے ہندوستانی ملازم بھی انقلاب کے منصوبے میں شریک تھے لیکن فاک میں وہ حکومت کے وفادار تھے خفیہ تنظیموں کے نال میں سے انقلاب کے آغاز کے لیے ۳۱ مئی ۱۸۵۷ء کی تاریخ طے ہوئی تھی۔ لیکن کچھ تو حکومت کی غیر معمولی سختی کچھ عوام کے غیر معمولی جوش اشتعال اور فتنے اور کچھ تنظیم کے ڈھیلے پن کی وجہ سے بعض مقامات پر بزن کا جھل میں روز پہلے ہی بجادیا گیا اور میرٹھ بریلی ڈیہڑہ کے مجاہدین اپنے وہاں انگریزوں اور ان کی حکومت کا صفایا کر کے بہادر شاہ ظفر کی حکومت کے استحکام اور ان کے ساتھ اپنی عقیدت کے اظہار کے لیے دہلی کی طرف چل پڑے۔

اودھ کی خفیہ انجمن نے جس کا مستقر لکھنؤ میں تھا اس میں کی تاریخ منظور کر لی تھی۔ اور اگرچہ فیض آباد میں مولوی کے ہراہیوں اور کمپنی کے ملازموں میں بھڑپ پہلے ہی ہو گئی تھی مگر انقلاب کے آغاز کی توپ لکھنؤ میں ۳۰ اودھ ۱۳۰ کی درمیانی رات کو ۹ بجے دھماکی گئی۔ اور سڑکوں پر کچھ لوٹ پھونک بھی ہوئی اس میں کو چیف کمشنر ہنری لارنس فوج لے کر انقلابیوں کو کھلنے کے لیے آگے بڑھے مگر ان کے ساتھ کی ہندوستانی فوج نے ساتھ چھوڑ دیا اور وہ قلعہ بند ریزیدہ میں واپس چلے گئے۔ بغاوت کی آگ تیزی سے پھیلی ۵۱ میل دور سیتاپور میں ۲۰ کو کچھ انگریزوں کے گھر جلا دیے گئے۔ ۲۰ جون کو کچھ فوجیوں نے شکایت کی کہ انھیں جو آٹما ملا ہے اس میں ہڈیوں کا سفوف ہے۔ حکام نے یہ سارا آٹما لگا میں پھینکوا دیا۔ لیکن اگلے روز انقلابیوں نے سرکاری خزانے پر قبضہ کر لیا اور کچھ انگریز افسروں کو قتل کر دیا۔ سیتاپور کے بعد انقلاب کی آگ نے فسرخ آباد میلانی، محمدی، شاہجہاں پور، بہرائچ، گونڈہ، فیض آباد، سلطان پور اور سلونی وغیرہ میں انگریزی راج کو بھسم کر دیا۔ کانپور، جھانسی اور مدھیل کھنڈ میں بھی انقلابیوں نے اسی ہی آگ بھڑکانی اور اس کی گرمی انگریزی حکومت کے لیے ناقابل برداشت ہو گئی۔

انقلاب کی شدت کا ایک بڑا سبب یہ تھا کہ عوام انگریزوں کے ہاتھوں



اپنے حکمران کی ذات پر افسوس کرتے تھے۔ جاگیر داری سماج میں جاگیرداروں اور زمینداروں اور بادشاہ کے ساتھ عوام کی وابستگی بہت گہری ہوتی ہے۔ انگریزی راج نے ہندوستانی امر کو ذلیل کرنے کے علاوہ لوٹا کھٹا تھا اور ہندوستان صنعت و حرفت کو زبردست نقصان پہنچایا تھا شاہی فوج کی تحفیف نے بہت سے فوجیوں کو بے روزگار کر دیا تھا۔ انگریزی فوج کے ہندوستانی سپاہی زیادہ تر اودھ ہی سے تعلق رکھتے تھے۔ مادر وطن کی بے یار و مددگاروں میں ٹھنک رہی تھی۔ اور ان کے دماغ جہاد کی تلقین اور دھرم یزدہ کی باتوں اور پھیان "اللہ نبرہ کون" جیسی تحریکوں سے بہ آسانی متاثر ہو گئے۔

### کاپنور کا مورچہ

میر اور اسلمی کی درمیانی رات میں انقلاب کی ہر اولی توپ دھننے کے بعد صوبے بھر میں انقلابیوں کی سرگرمیاں بہت بڑھ گئیں۔ ہرجون تک قریب قریب پورا صوبہ آزاد کر لیا گیا۔ حضرت لکھنؤ سے انگریزوں کو کھانا پانی روک دیا گیا تھا۔ کاپنور کے محاصرے کو لکھنؤ کے معرکوں کی تہیہ کہا جاسکتا ہے۔ اس مورچے کی اپنی بھی بڑی اہمیت تھی اس لیے کہ وہ پنجاب، دہلی اور کھنڈہ کو جوڑنے والے ریل و رسائل اور نقل و حمل کے سلسلوں میں کلیدی حیثیت رکھتا تھا۔ نانا صاحب ان کے بھائی بالا صاحب ان کے پسرے مالدار تاتیا ٹوپے اور ان کے وزیر اعظم اعظم ان کے مورچے کی نگرانی کر رہے تھے۔ نانا صاحب نے انگریز حکام کو ایک دن پہلے نوٹس دے کر کہہ دیا کہ ہرجون کو حملہ شروع کر دیا۔ اس حملے میں انگریزی حکومت کے خلاف بغاوت کرنے والے ہندوستانی سپاہیوں اور نانا صاحب کے لشکر کے علاوہ شہر کے لوگ صنعت کار و دکان دار وغیرہ سب طبقوں اور سب فرقوں کے لوگ شریک تھے۔ دوپہر کے بعد قلعے کا محاصرہ شروع ہو گیا۔ اس روز کاپنور میں ایک ہزار انگریز عورتیں اور مرد تھے اور ہرجون کو جب انقلابی فوج سے ہم کنار ہوئے تو انگریزوں کے صحت پر مرد اور عورتیں زندہ بچی نہیں۔

محاصرہ آنا مضبوط تھا کہ باہر سے رسد نہیں جاسکتی تھی۔ قلعے کے اندر کھانے بلکہ پانی تک کی کمی ہو گئی۔ ہرجون کو جو جنگ پلاسی کی سوس سالگرہ کی تاریخ تھی انقلابی توپوں، سواروں اور پیادوں نے کاپنور کا قلعہ فتح کرنے کے لیے اس پر پورا ہرجون شروع کر دیا۔ اور ہرجون محاصرے کو جنرل دھیلر نے قلعہ کی تفصیل پر

صلحہ محمد الہر دیا۔ نانا صاحب کے وزیر اعظم ان کے ایک قیدی انگریز عورت کے ہاتھ جنرل دھیلر کو یہ خبر پہنچی کہ لوگ ہتھیار ڈال دیں گے انہیں صاف سے سے ان آبادی کا راجا جائے گا۔ ان آبادی اور ہندوستان میں اس سے پہلے انگریزوں نے انقلابی سپاہ اور عوام پر زبردست مظالم کیے تھے۔ کاپنور کے محاصرے کے وقت ان دونوں اور کئی دوسرے مقامات سے مظلوم اور ان کے رشتہ دار مظالم کا بدلہ لینے کے لیے کاپنور آ گئے تھے۔ اگرچہ نانا صاحب نے انگریز قیدیوں کو الٹا پلے جانے کے لیے کشتیوں اور کھانے پینے کے سامان کا انگریزوں کے حسب طریقہ حدود سے کر دیا تھا۔ پھر بھی قافلے کو روانگی کا ممکن بناتے ہی قیدیوں کا قتل عام شروع ہو گیا۔ لیکن جو عورتیں اور بچے نانا صاحب کی قید میں تھے انہیں کوئی گزند نہیں پہنچا۔

اس مورچے کے بیان میں یہ بات بھی قابل ذکر ہے کہ ہرجون کو جب نانا صاحب نے انگریزی راج پر ہندوستانیوں کی فتح کے اعزاز میں دربار کیا تو ان کے توپ خانے نے صوبے پہلے شہنشاہ دہلی کے اعزاز میں سلائی کے ایک سو ایک گولے داغے۔ لکھنؤ کے معرکے

کاپنور کی فتح نے لکھنؤ میں انقلابیوں کے حوصلے بڑھادے وہ چنہٹ کی طرف پس پڑے۔ انگریز چیف کمشنر سر ہنری لارنس نے آگے بڑھ کر لمبے والے پل پر صف بندی کی۔ انہوں نے کچھ مواضعات بھی فتح کر لیے ان کے پاس اسلحہ نسبتاً زیادہ تھے لیکن انقلابیوں کے جوش اور جذبے نے آگے بڑھتی ہوئی ہرجون فوج اور اس کے دھڑکی حاشیہ برداروں کو زبردست نقصان پہنچایا اور پیچھے ہٹنے پر مجبور کر دیا۔ وہ رینڈ ٹینسی میں جا چھے اور سر ہنری لارنس نے بھی بھجوں سے بھی اپنی سپاہ وہیں منتقل کر لی۔ ہرجون کے اس معرکے میں انقلابیوں کی رہنمائی احمد اللہ شاہ کر رہے تھے۔

دوسرے معرکے میں مجاہدین نے رینڈ ٹینسی کے بلی گارد والے پھانک پر حملہ کیا۔ ہرجولانی کو گولہ باری اچانک رک گئی اور دیوار کے نیچے بارودی ٹرنکوں کے زبردست دھماکوں کے بعد کئی سمت سے دشمن پر ہلہ بول دیا گیا۔ اس معرکے میں اگرچہ انقلابیوں کو کامیابی نہیں ہوئی تاہم انہوں نے وہ انگریز چیف کمشنر د سر ہنری لارنس اور میجر جنکس کو جب لیا۔ ان کی اپنی صفوں کے سپہ سالار احمد اللہ شاہ بھی زخمی ہو گئے اور شدید نقصان کے باوجود پالا انگریزوں کے





باتھ رہا۔ لیکن وہ اس لافٹ نہیں رہے کہ محاصرہ توڑ کر ریزیدنس سے باہر نکل سکیں۔ انہوں نے کانپور سے مدد منگوائی اور وہاں سے بحری جہاز ہیلو لاک ملک لے کر ۶۰ دن میں لکھنؤ پہنچ جائیں گے۔ ہیلو لاک نے اس مقصد کے لئے ۲۹ لاکھ لائی کو گنگا پار کر ل۔

ان کی روانگی کی خبر پا کر نانا صاحب نے اودھ کو خبر باد کہہ کر کانپور کا رخ کیا۔ ان کی نقل و حمل کی خبر پا کر ہیلو لاک منگور کی طرف ہٹ گئے اور مجاہدین نے اس علاقے میں بشریت گنج فتح کر لیا۔ اس پر قبضہ چند دنوں میں تین بار بدلا۔ لیکن فیصلہ کن اور مستقل کامیابی جنگ کے کسی فرقہ کو میسر نہیں ہوئی۔ اس اثنا میں نانا صاحب ٹھہر کی طرف سے کانپور پر حملہ کرنے کی تیاری کرنے لگے۔ اور جہاز ہیلو لاک کو جہاز نیلے کانپور واپس بلا لیا۔ انہوں نے کمپنی کی اعلا کمان سے جو کلکتہ میں تھی ملک کی درخواست کی تاکہ لکھنؤ جا کر ریزیدنس کا محاصرہ توڑ سکیں لیکن ملک آنے سے پہلے ہی لکھنؤ جانے والی فوج کی کمان ان سے لے کر سرسبیس دو ٹرم کو دے دی گئی۔ البتہ دو ٹرم اپنی مرضی سے ہیلو لاک کی ماتحتی میں کام کرنے لگے۔ اور ۲۳ ستمبر شہداء کو دو ٹرم نیل اور ہیلو لاک تین ہزار دو سو پچاس افراد پر مشتمل لشکر کے ساتھ جس میں بارہ سو دیس سے دغا کرنے والے دیسی فوجی تھے عالم باغ پہنچ گئے۔ وہیں انگریزی فوج کو دہلی کے دوبارہ فتح ہو جانے کی خبر ملی اور ہیلو لاک کی پٹا نئے دلوے کے ساتھ لکھنؤ کی طرف بڑھنے لگی۔ ۲۵ ستمبر کو وہ چارباغ میں تھی۔ ریزیدنس کے مورچے پر ۸ دن کی دگاتار جنگ میں سات سو جانیں ضائع ہوئی تھیں۔ تقریباً پانچ سو انگریز اور چار سو ہندوستانی ابھی زندہ تھے اگرچہ ان میں کچھ زخمی بھی شامل تھے۔ اور ہیلو لاک کے ساتھ جو ملک بھیجی گئی تھی اس کے ۲۲ آدمی ملک کے ریزیدنس پہنچنے سے پہلے کام آچکے تھے۔ اس مورچے پر انگریزوں کی عزت بلکہ ہندستان میں ان کے وجود کا انحصار تھا۔ اسی لئے کمانڈر انچیف سر کوئن کیمپیل خود کلکتہ سے لکھنؤ کے لیے روانہ ہو گئے۔ پنجاب مدراس اور ملک کے دوسرے حصوں کے علاوہ نیپال سے بھی ملک منگوائی گئی اور بحری دستہ بھی الہ آباد سے ناؤوں پر کانپور لایا گیا۔

### جہاد کا فریضہ

سر کوئن سر نومبر شہداء کو کانپور ۹ نومبر کو عالم باغ پہنچے۔ پھر لکھنؤ کی طرف پیش قدمی شروع ہوئی۔ ۲۶ دسمبر کو ریزیدنس کا محاصرہ ٹوٹ گیا۔ باہر

سے آنے والی فوج محصور فوج سے مل گئی۔ مگر مجاہدین نے ہار نہیں مانی۔ ہتھیار ڈالے۔ کانپور کے علاقے میں نانا صاحب اور اودھ میں احمد شاہ آزادی کے متوالے عہدبان وطن کو ساتھ لے کر انگریزی فوج کو ہراساں کرتے رہے۔ اور انگریز جہازوں کو ہلکے دھماکے دیتے رہے۔

جب انقلابیوں کی کامیابی کا کوئی امکان باقی نہیں رہا تب بھی وہ جہاد کو ایک فریضہ مان کر ملک کے دشمنوں سے لڑتے رہے۔ جب لکھنؤ میں انگریزی فوج اور اس کے ہندوستانی ٹھہروں نے فخر مجاہدیاں ایک کے بعد ایک قلعہ اور مورچے فتح کر لیا۔ ————— سکندر باغ، دل کشا، قدم رسول شاہ جغتو بیگم کوٹھی وغیرہ اور آخر میں خاص قلعہ شاہی پر چھاپہ مارنے کے لیے قلعہ باغ پر حملہ کیا تو انقلابیوں نے اپنے بادشاہ اور ان کی ماں کو دشمن کے زہنے سے نکالنے کا بندوبست کر لیا۔ کرنل ہوپ گرانٹ نے ان کا چھاپا کیا مگر احمد شاہ شاہ نے پھپھا کرنے والی فوج پر پیچھے سے حملہ کر کے اسے الجھایا۔

اس کے بعد بھی احمد شاہ شاہ نے لکھنؤ کے محلے سعادت گنج میں مورچے بنایا۔ انگریزوں نے سوچا کہ وہ انھیں اس جگہ گھیر کر ہلاک یا گرفتار کر لیں مگر یہ عظیم مجاہد ایک مرتبہ پھر زخمی اعدا سے بچ نکلا۔ اور اس کے بعد بھی سینا پور اور شاہجہاں پور کے ضلعوں میں مجاہدوں کی تنظیم اور جہاد کی سرگرمیوں میں صحت کی خرابی کے باوجود مصروف رہا۔ لکھنؤ کی لڑائی کا ایک اور قابل ذکر واقعہ یہ ہے کہ شہنشاہ ہندوستان بہادر شاہ ظفر کے بیٹوں کے سر کاٹنے والا انگریز افسر ہڈسن اسی شہر میں مجاہدین کے ہاتھوں مارا چھ شہداء کو مارا گیا۔ اس طرح اودھ کا محاذ گویا دہلی کے محاذ سے مل گیا۔ انتراع سلطنت سے پہلے اودھ کی سرحدیں سکڑ گئی تھیں مگر جہاد شروع ہونے پر جنگ کا محاذ جغرافیائی حدود سے باہر تک پھیل گیا۔

### بے مثال بہادری

جہاد کے دوران انگریز حاکموں نے کئی مرتبہ مجاہدوں کو معافی، انعام، اکرام کا اور عہدے جاگیر کا لالچ دے کر اپنے ساتھ ملانے کی کوشش کی مگر ان لوگوں نے آزادی کی خشک روٹی بلکہ فاقہ کشی کو خوت و ذلت کے حل کے طور پر ترجیح دی۔ ان کے لیے وفاداری یہ شرط استواری عین ایمان تھی۔ شکر پور کے قلعہ دار یعنی مادھو کو جب انگریزی فوج نے تین طرف سے گھیر لیا تو کمانڈر انچیف نے انھیں پیغام بھیجا کہ اب لڑنے سے کوئی فائدہ نہیں رہے۔ جہاد والی



دینے سے انھیں نہ صرف مکمل معافی بلکہ اپنی پوری املاک بھی مل جائے گی۔ اس مجاہد نے جواب دیا: "اب قلعہ کو بھانا ناممکن ہو گیا ہے اسے چھوڑ رہا ہوں لیکن میں خود کو کبھی بھی آپ کے حوالے نہیں کروں گا اس لیے کہ اپنی ذات کا مالک میں خود نہیں ہوں بلکہ یہ مجھے بادشاہ کی ملکیت ہے۔ قلعہ متھیلا ڈال سکتا ہے مگر جینی مادھو نہیں۔"

لکھنؤ کے قریب نواب گنج پر ۳۳ جون ۱۷۵۷ء کو انگریز جنرل ہوپ گرائفٹ نے اپنی کالی گوری سپاہ کے ساتھ اچانک حملہ کر دیا۔ ادبہ افسر خود اپنی تصنیف "سپاہیوں کی جنگ کے واقعات" میں اس معرکے کا حال بیان کرتے ہوئے لکھتا ہے کہ "زمیندار کے آدمیوں نے دو توپوں کے ساتھ ہم پر بچھے سے حملہ کر دیا۔ میں نے ہندوستان میں بہت سے بہادروں کو جیتنے یا جان دے لینے کے عزم و ارادے کے ساتھ لڑتے ہوئے دیکھا ہے لیکن مجھے کبھی ان زمینداروں جیسا شہانہ کردار دیکھنے کا اتفاق نہیں ہوا۔ ہمارے دو اسکوادرز سے زائد سپاہ نے ان لوگوں کو ہچے پہنے پر مجبور کر دیا۔ تین گھنٹے کی متحرک آرائی کے بعد میدان ہمارے ہاتھ رہا۔ اور دو توپوں کے پاس ۲۵ لاشیں پڑی تھیں۔"

لکھنؤ سے ۵۱ میل دور دیہات کے چھوٹے سے زمیندار نرپت سنگھ پر جو جہاد آزادی میں شریک ہو گیا تھا ۵ مارچ ۱۷۵۷ء کو ایک طاقتور انگریز نے حملہ کیا۔ قلعہ میں صرف ڈھائی سو آدمی تھے مگر وہ انگریزوں سے اپنے ملک اور اپنی ملکیت کی اہانت کا بدلہ لینے پر بہ ضد تھے۔ قلعہ فتح کرنے کے لیے انگریزوں نے اپنے دو جنرل لگا دیے جن میں سے ایک مارا گیا پھر بھی یہ حملہ ناکام رہا۔ اس لیے کہ نرپت سنگھ کو ہلاک یا گرفتار نہیں کیا جاسکا۔ اور یہ بہادری انگریزوں کے لیے مصیبت بنا رہا۔

جنرل ہوپ کا یہ قلعہ فردی مشہور میں دہلی اور لکھنؤ دونوں پر سبقت لے گیا۔ وہاں صرف ۳۳ بہادر تعینات تھے۔ انگریز جنرل نے اپنے ساتھ کی نیپالی فوج کو یہ قلعہ فتح کرنے کے لیے بھیجا۔ قلعہ کا دفاع کرنے والے بہادروں نے حملہ آوروں میں سے سات کو ہلاک اور ۳۳ کو زخمی کر دیا۔ اور قلعہ پر مجاہدوں پر قبضہ اس وقت تک قائم رہا جب تک کہ ان کا ایک ایک آدمی مادر وطن پر قربان نہیں ہو گیا۔ اس کارنامے کی دوسری مثال ہندوستان کی ادیب کی تاریخ میں بھی مشکل سے ملے گی۔

□ □

## سعادت خان

نے فصیح آباد کو اپنا دارالسلطنت بنایا، اس زمانے میں اسے 'بگلہ' کہتے تھے جس کا طرز تعمیر بھی چھتائی تھا۔ یعنی چار گوشوں پر چار برج اور وسط میں تخت پوش بگلا۔ جب سعادت خان اور آئے لاکھ وقت یہ علاقہ انتشار اور آزمائشوں سے بھرا ہوا تھا۔ ادھر مرکز میں بھی سازشوں اور قتل و غارت گری بازار گرم تھا۔ معاشی ابتری اور سیاسی انتشار نے مایوسی اور محرومی کی فضا پیدا کر دی تھی۔ چنانچہ مال کی حفاظت بہت بڑا مسئلہ بن گئی تھی۔ ایسے حالات میں لکھنؤ ایک بھی پناہ گاہ کی شکل میں ابھرا۔ اور وہاں کے نوایین نے سیاسی طور پر انتظامیہ کی تشکیل بھی اس طرح کی تھی کہ سیاسی رجحانات کے لحاظ سے اورہ کا انفرادی وجود رہے۔ چنانچہ سعادت خان نے ابتدا ہی سے اپنے کو نیم خود مختار رکھا۔ ان کے جانشین صفہ جنگ بھی اس کی نقش قدم چلتے رہے۔ لیکن شجاع الدولہ نے تقریباً نو دستاری حاصل کر لی۔

آرہو شاعری میں توفیق جہتی کے عناصر ص ۲۶

اوسیدہ محبت اور علین رضوی







بعد تک پورہ سہارنپور کے ایک دولت مند گھر میں ڈاکٹر ڈالا، وہاں سے  
 بھی ان لوگوں کو بہت ہی قلیل رقم دستیاب ہوئی۔ اس درمیان ہندوستان  
 پر انگریزوں کے مظالم اور بڑھتے گئے۔ ادھر جیوں جیوں انگریزوں کا جبر  
 بڑھتا رہا اور دیس دیس انقلابیوں کا غصہ بڑھتا رہا۔ نتیجہ میں ان انقلابیوں  
 نے ۸ داکون سہارنپور گھنوا پینجر ٹرین کو لوٹنے کا فیصلہ کیا۔ اس کام کے لیے  
 ۱۹ اگست ۱۹۲۵ء کی تاریخ مقرر کی گئی۔ پروگرام کے مطابق ۱۹ اگست ۱۹۲۵ء  
 کو انقلابیوں کا یہ گروہ جن کی تعداد ۲۳ تھی گاؤری ریلوے اسٹیشن سے ٹرین  
 پر سوار ہوا۔ اشفاق اللہ خاں اور چند رانا تھ لاپری اور چند رانا تھ بخشی سکند  
 کھوس کے ڈبہ میں سوار ہوئے۔ ان کی گاڑی روکنے کے لیے زنجیر کھینچنا اور پھر  
 گاڑی سے روکیوں کا صندوق پھینکا اور ٹرین اٹھا۔ چندت رام پرشاد مسل  
 چند شکوہ آزاد، منو منی ناتھ گپتا، بنوادی لال، سکندی لال گپتا، کیشو چند  
 چکرورتی اور مرادی لال شرماد وغیرہ ٹرین کے دوسرے ڈبوں میں سوار تھے۔  
 فضا میں رات کی سیاہی بڑھنے لگی۔ پروگرام کے مطابق گاؤری  
 اور عالم گھر کے درمیان گاڑی روکی گئی۔ ٹرین میں سراسیمگی کی کیفیت  
 طاری ہو گئی۔ ہر بھی تھاغوث، دہشت کا شکار تھا۔ اتنے میں انقلابیوں نے  
 سازوں سے اپنی جگہ پر بیٹھے کہہ کیا اور کہا کہ وہ صرف سرکاری خزانہ لوٹنے  
 آئے ہیں لیکن ان کو کس نے اس کام میں داخل اندازی کی تو یقیناً اس کو گولی  
 مار دی جائے گی اور اس کے اس دھوکے کو یقینی بنانے کے پیش نظر انھوں  
 نے دو چار ہوائی فائر بھی کر دیے۔ گاڑی میں اس وقت ۱۹ سالہ افراد تھے  
 لیکن ان پر اس قدر دہشت طاری تھی کہ انھوں نے انقلابیوں سے کسی  
 طرح کی مزاحمت نہ کی۔ ہاں ایک افوسناک واقعہ مذکور پیش آیا کہ  
 ایک ساز ڈر کے گاڑی سے اتر کر انقلابیوں کی طرف لپکا، انقلابیوں  
 نے اسے انگریزی سرکار کا حامی سمجھا اور اسے اپنے لیے غلام۔ اس صورت  
 میں وہ کسی انقلابی کی گولی کا شکار ہو کر لاش بن گیا۔  
 انقلابیوں نے گاڑی کو دونوں طرف سے گولیوں کا کڑوا کڑوا کر  
 اس کے ڈبے میں ہی اوندھا لٹا دیا گیا اور روپوں والے صندوق کھینچ  
 لے کر بچے گوا دیا جہاں انقلابیوں نے اپنے تمام ہتھیاروں سے اس کا  
 کر دیا۔ اسی اثناء میں گھنوا کی جانب سے دون ایکسپریس کی روشنی نظر آئی۔  
 انقلابیوں نے سمجھا کہ شاید اس واقعے کی خبری چارباغ اسٹیشن پر ہو گئی ہے

اور وہاں سے پولیس فورس آرہی ہے لیکن اس کے باوجود وہ لوگ اپنی جگہوں  
 سے ہلے نہیں۔ صندوق کاٹ کر روپے کالتے گئے اور اسے دو سال میں لے کر  
 رام پرشاد مسل آگے بڑھے۔ لوٹ کی رقم بعض افراد کے مطابق ۳۶۰۹ روپے  
 تھی لیکن سری رام کو شش کھڑی جو خود بھی اس واردات میں شریک تھے  
 کے مطابق ۸۳۰۰ روپے تھی۔ انقلابی ٹرین لوٹنے کے بعد ابھی کچھ دور ہی  
 آگے بڑھے تھے کہ قرب وجوار کے دیسی بھولے بھالے لوگوں نے ڈاکو کچھ کر  
 انقلابیوں کا پیچھا کرنا شروع کر دیا، اپنے ہی لوگوں کا خون ناحق نہ بہے  
 اس جذبہ کے تحت انھوں نے مقابلہ پر راہ فراد کو ترجیح دی اور بھاگ کر  
 کسی محفوظ مقام پر پہنچ جانے کی کوشش کرنے لگے۔ حالانکہ تمام انقلابی ہی  
 مسلح تھے اور چاہتے تو دو چار کا قتل بھی کر سکتے تھے لیکن انھوں نے ایسا نہیں  
 کیا۔ لوٹ کی رقم رام پرشاد مسل کے پاس تھی جس کی انھوں نے ایک پوٹلی  
 بنارکھی تھی۔ گاؤں والوں نے جب انقلابیوں کو دیرایا اور ان سے پچنے  
 کے لیے جب یہ لوگ بھاگے تو اندھیرے میں رام پرشاد ایک گڑھے میں  
 گر گئے۔ پوٹلی ہاتھ سے پھوٹی اور سارا روپیہ بھی گر گئے میں گر گیا۔ جلدی جلدی  
 وہ تھوڑی سی رقم ہیٹ کو بھاگے اور پھر شہر کی جانب روانہ ہوئے۔

رات کو ساڑھے آٹھ بجے چارباغ کے اسٹیشن ماسٹر جو نس  
 (J. N. S.) نے ریلوے پولیس اسٹیشن چارباغ میں واردات کی پہلی  
 رپورٹ درج کرائی۔

اطلاع ملنے ہی پولیس حرکت میں آگئی۔ انقلابیوں کی سرگرمی سے  
 تلاش ہونے لگی۔ خبر پھوڑے گئے۔ گرفتاریاں ہونے لگیں اور تفتیش کا  
 سلسلہ تیز ہونے لگا۔ ڈاکو تفتیش میں مدد لال، اندر بھوم سنگھ، شیتلا سہائی  
 اور جیوٹی شکر وغیرہ پندرہ افراد گرفتار کیے گئے لیکن ابتدائی پوچھ گچھ  
 کے بعد ہار کر دیے گئے۔

گاؤری واردات کے تمام ملزمان کو ایک ایک کر کے گرفتار کر لیا گیا۔  
 لیکن چند شکوہ آزاد، کیشو چند چکرورتی اور مرادی لال کو پولیس گرفتار نہ  
 کر سکی۔ اشفاق اللہ خاں اور چند رانا تھ بخشی بھی ایک عرصہ تک پولیس کے  
 ہاتھ نہیں آئے لیکن بعد میں ۸ ستمبر ۱۹۲۶ء کو اشفاق اللہ خاں کو دہلی میں اور  
 ۱۱ جنوری ۱۹۲۷ء کو چند رکار بخشی کو بھگل پور بہار میں گرفتار کر لیا گیا۔  
 جن پر بعد میں الگ سے مقدمات چلائے گئے۔



کا کوری واردات کا مقدمہ ۲۴ ستمبر ۱۹۲۵ء کو اپیلیٹ مجسٹریٹ ہرن (HURTON) کی عدالت میں پیش ہوا جس کی باضابطہ سماعت ۴ جنوری ۱۹۲۶ء سے شروع ہوئی۔ لکھنؤ کی عدالت میں ۱۹ افراد پر مقدمہ چلا جس پر تقریرات ہند کی دفعہ بی ۱۲۰ سے ۲۱ اور ۲۹۶ لگائی گئی۔

انقلابیوں کی رہائی کے لیے ملک گیر پیمانہ پر کوششیں شروع ہوئیں موقی لال ہند کی صدارت میں ایک کمیٹی کی تشکیل ہوئی جس میں گینش شنکر و دیارتھی، چندر بھان گپتا، گووند ملہر پنت، موہن لال سکسینہ، کرباشنکر، بھیلاد وغیرہ شامل تھے۔ موقی لال ہند اس وقت ملک کے بہت بڑے وکیل بیرسٹری کے چودھری کو مقدمہ کی پیروی کے لیے کلکتہ سے لائے۔ ان کے علاوہ دیگر وکلاء نے بھی بغیر معاوضہ کے مقدمے کی پیروی کی اور ۲۹ اپریل ۱۹۲۶ء کو مقدمہ کا فیصلہ سنایا گیا۔ مراری لال اقبالی کو وہ بن گئے جس کے عیوض میں ان کو محض دو سال کی سزا سنائی گئی۔ پندت رام پرشاد سنگھ کو پھانسی کی سزا سنائی گئی اور ۱۹ دسمبر ۱۹۲۶ء کو گورکھ پور جیل میں پھانسی دے دی گئی۔ اشفاق اللہ خاں کو پھانسی کی سزا سنائی گئی اور اسی تاریخ کو فیض آباد جیل میں پھانسی دے دی گئی۔ راجندر ناتھ لاہری کو پھانسی کی سزا ملی اور ۱۹ دسمبر ۱۹۲۶ء کو انھیں گوندہ جیل میں تختہ دار پر لٹکا دیا گیا۔ اس طرح انھوں نے بھی جام شہادت پہنچا کر روشن سنگھ کو بھی اسی دن الہ آباد جیل میں پھانسی دے دی گئی۔ ان چاروں انقلابیوں کو پھانسی کی سزاملی اور ان کے علاوہ ان کے دیگر ساتھیوں جن میں پھنڈر ناتھ بخشی، مکندی لال گپتا، یوگیش چندر چٹرجی، گووند چرن اور چندر ناتھ سانیاں کو عمر قید، منموہن ناتھ گپتا، رام کوشن کھتری، اوشنوتنڈر بلش، نریش چند بھٹا چاریہ اور راج کمار سنہا کو دس سال کی قید، پریم کوشن کھتر، رام دلائی، تردیدی، بھوپندر سانیاں اور رام ناتھ پانڈے کو پانچ سال کی قید اور ہرن ویش کمار چٹرجی کو چار سال کی قید ہوئی۔

چندرشیکھ آزاد، کیشو چندر بھگورتی اور مراری لال شرما و پریش ہو گئے اور گرفتار نہیں ہوئے اس لیے لکھنؤ کی عدالت انھیں کوئی سزا سناسکی۔ ان تینوں انقلابیوں میں چندرشیکھ آزاد ۲۴ جنوری ۱۹۲۷ء کو الفوفہ پارک (جو اب چندرشیکھ آزاد پارک ہے) میں پولیس کے مقابلہ کرتے ہوئے شہید ہوئے۔ چندرشیکھ آزاد جیسا کہ نام سے ظاہر ہے آزاد پیدا ہوئے، آزاد

جئے اور آزادی مر گئے۔

صوبہ اودھ نے جہاں دنیا کو بہت سی چیزیں دیں، تہذیب دی، ثقافتی کردار دیا، علوم و فنون دیے، ادب دیا، عوامی آزادی دی، تاریخی علاماتیں دیں۔ لذیذ کھانے دیے وہیں اس نے جہد آزادی میں اپنا بھرپور اور فعال تعاون بھی دیا۔ ہندوستان کی جہد آزادی کی تاریخ سے کا کوری واردات کو نکالا نہیں جاسکتا اور نہ ہی شہدائے کا کوری کو فراموش کیا جاسکتا ہے اور نہ ہی ان انقلابیوں کو بھلایا جاسکتا ہے۔ جو ملک کو آزاد کرانے کے لیے کا کوری واردات کے مقدمہ میں گرفتار ہوئے اور سزا پائی۔

کا کوری واردات کے باقیات میں اب محض ایک جہاں باز انقلابی جناب رام کوشن کھتری باقی ہیں جو لکھنؤ میں ہی مقیم ہیں۔ کھتری جی آئندہ فیما قیصر بارگ سے ملحق ایک مکان کے بالائی حصے میں رہتے ہیں۔ ۹۳ سال کی عمر کے باوجود وہی ملک کے فلاحی امور کے لیے وہ آج بھی سرگرم عمل ہیں۔

رام کوشن کھتری ۳ مارچ ۱۸۹۲ء میں ضلع بلڈانا مہاراشٹر کے پکھلی گاؤں میں پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گاؤں کے ہی ایک اسکول سے حاصل کی۔ مڈل ٹیک کی تعلیم اپنے گاؤں میں ہی حاصل کی، اس کے بعد پڑھائی میں دل نہ لگا۔ کیونکہ ملک کے کونے کونے کا ہندوستانی بیدار ہو گیا تھا اور وہ ہر قیمت پر اپنے ملک کو آزاد دیکھنا چاہتا تھا۔ ابھی کھتری جی بچپن ہی تھا۔ ملک کی آزادی کا تصور بہت بہم سا ہی تھا۔ لیکن وہ اپنے اساتذہ کے حرکات و سکنات کو بغور دیکھتے رہے۔ ان کے اساتذہ میں زیادہ تر لوگ شری کوشن کلب کے ممبر تھے۔ اور یہ کلب مہان وطن کا ایک مرکز تھا۔ مڈل میں پہنچتے پہنچتے کھتری جی کو آزادی کا مفہوم کچھ سمجھ میں آنے لگا تھا۔ مڈل کے رام کوشن جی ایک دن گھر سے بھاگ کر بری دوار آگئے اور وہاں دھوؤں کے ساتھ پہنچ گئے اور خود بھی ساہوکار بن گئے۔ انھوں نے اپنا نام تبدیل کر کے بیکانام برائی گووند پرکاش رکھا۔ کچھ عرصہ بری دوار میں قیام کرنے کے بعد یہ امر آشکارا ہوا۔ کھتری جی کا یہ وہ وقت تھا جب یہ ملی سیاست میں نہیں آئے تھے لیکن یہ محسوس ضرور کرنے لگے تھے کہ ہر ہندوستانی کو جہد آزادی میں برابر

کا حصہ لینا چاہیے، لوگ معاہدہ کرنا ہو تک کے اس قول نے کہ آزادی ہمارا پیدا نہیں ہوتی ہے بے کھتری جی کے ارادوں کو اور بھی مضبوط کیا۔ اسی بیان پر یکم اگست ۱۹۲۷ء کو لوک مانیہ گڑگاؤہ ہر تنک کا انتقال ہو گیا۔ اس واقعہ



ان کو کبھی بھڑکاؤ والا۔ اسی درمیان کھتری جی کے خیالات والہکار میں ظالم  
پہلے والا ایک واقعہ اور بھی پیش آیا۔ گاندھی جی نے انگریزی حکومت  
سے مطالبہ کیا کہ ہندوستانیوں کو امرہ سلسلہ تک ہوم رول دے دیا  
جائے جس کے لیے ملک گیر ہمانے پر ہڑتال اور دھرنے دئے گئے۔ جو راجہ کی  
میں جب گاندھی جی کی آواز پر کانوں نے ہڑتال اور دھرنے دینا شروع کئے  
تو انگریزی حکومت نے ان پر گولیوں کی بوچھاڑ کر دی۔ نتیجے میں ۱۹ کان  
مارے گئے۔ اس خونچکاں واقعہ سے گاندھی جی نے ہوم رول کا مطالبہ منسوخ  
کر دیا۔ جس کو رام کوٹن کھتری اور دیگر انقلابیوں نے پسند نہیں کیا۔

چوہی چور اور واقعہ کے بعد رام کوٹن کھتری امرتسر سے بنارس آ گئے۔  
بنارس میں اپنند چند اور برہمچاریوں کے ساتھ منسکرت جہاد لڑتے  
تھے۔ ہم میں رہنے لگے۔ معمول کے مطابق یہ لوگ روز نہانے دھونے اور مذہبی  
ست سنگ اور عبادت کرنے و شامیدہ گھاٹ پر جاتے تھے۔ ایک روز  
کھتری جی کی ملاقات دشما شیدہ گھاٹ پر ہی چند رشیکر آزاد سے ہوئی اور  
رفتہ رفتہ یہ شناسائی دوستی میں تبدیل ہو گئی۔ کبھی کبھار چھپ چھپا کر آزاد  
کھتری جی کے ٹھکانے پر بھی آ جاتے تھے۔ چند رشیکر آزاد نے کھتری جی سے بھی  
انقلاب بننے کے لیے نہیں کہا۔ کچھ عرصہ کی دوستی کے بعد چند رشیکر آزاد کو لڑک  
ہوا کہ کھتری جی کے دل میں بھی ملک کے لیے کچھ کر گزرنے کا جذبہ ابلی ہا ہے  
تو انھوں نے کھتری جی کو سچند رانا تھ سا نیال کی کھٹی ہوئی کتاب ہندی جیون  
پڑھنے کو دی اور اس کے بعد انھیں سلسلہ ۱۹۱۹ء تک کے تاریخی واقعات پر مبنی  
راؤلٹ کمیشن رپورٹ بھی پڑھنے کو دی۔ ان کتابوں کے پڑھنے کے بعد  
کھتری جی کے دل و دماغ میں انقلاب و ہندوت جیسے الفاظ گھر کر گئے۔  
چند رشیکر آزاد نے جب محسوس کیا کہ کھتری جی پوری طرح سے جہاد آزادی میں  
حصہ لینے کو بیقرار ہیں تو وہ انھیں کسی سنان ملاتے ہیں لے گئے۔ اور انھیں  
ایک روشن شخص دے کر کہا کہ بھتیجی! پر اس شخص کی لو کو رکھ کر قسم کھاؤ کہ ہر قیمت  
پر ملک کے لیے کام کرتے رہیں گے اور کسی بھی دباؤ کے تحت اپنا موقع نہیں  
دیں گے۔ کھتری جی نے ایسا ہی کیا جب بھتیجی جلنے لگی تو آزاد نے شخص کو ہٹا  
کے لیے کہا اور کہا یہ لو پتول بھارت سے کام آئے گا۔  
بھتیجی کی مجلس تو دو چار دنوں میں ٹھنڈی ہو گئی لیکن انقلاب کی جو  
کھتری جی کے دل میں اس دن ہوئی اس کی حرارت ان کے دل میں

آج تک باقی ہے۔

یہ مرد مجاہد آزاد کے ساتھ دار کا پور پر تاپ گڑھ 'نچ' پر سہارنپور  
اور کا کوری داروات میں بھی ساتھ ساتھ رہا۔ کا کوری داروات میں کھتری  
جی کو دس سال کی قید ہوئی۔ قید کے ان دس برسوں میں وہ ڈیڑھ سال  
لکھنؤ جیل میں رہے اس کے بعد وہ آگہ جیل میں منتقل کر دیے گئے۔ اور  
رہائی سے چند دنوں قبل پھر انھیں لکھنؤ جیل میں ہی رکھا گیا۔ جیل سے رہائی  
کے بعد دلی میں کھتری جی کو استقبال دیا گیا۔

۱۹۳۹ء کے آخر میں حکومت کے خلاف فعال کردار ادا کرنے کے  
جرم میں کھتری جی کو پھر گرفتار کر لیا گیا اور تقریباً ساڑھے چار مہینے کی  
قید ہوئی۔

کھتری جی جیل سے رہا ہونے کے بعد فاروڈ بلاک کے سکریٹری  
کے عہدے پر فائز ہوئے، ۱۹۴۵ء میں جب جو اہر لال ہندوستانی کھیت  
کے جیل سے رہا ہوئے تو کھتری جی نے ان کا خیر مقدم کیا اور ان کے اعزاز میں  
ایک استقبال کا اہتمام کیا۔

کھتری جی یوں تو کوئی مصنف نہیں ہیں لیکن سچند رانا تھ بخشی  
کے اصرار پر انھوں نے اپنی سوانح عمری (آتم کتھا) لکھی جس کی ہم  
اجرا محترمہ اندرا گاندھی نے کی تھی۔

کھتری جی آج عملی سیاست سے بہت دور ہیں لیکن ملک کی  
فلاح و بہبود پر ہر آن نظر رکھتے ہیں۔ ہندوستانی عوام کو ان کا پس  
ایک ہی پیغام ہے کہ اقتدار کے پیچھے مت بھاگو بلکہ ملک کے لیے  
وقف ہو جاؤ۔

"۱۹۰۵ء میں جب کسی انگریز حاکم نے ہندوستانیوں پر جھوٹ

کا الزام لگایا تو اکبر نے یہ رباعی لکھی ہے

بے ڈھبے جھوٹ و سچ کی چھری جنگ ہند میں

سچ کہتے ہیں، جو جھوٹ ہوں کہتے تو رو سیاہ

کیسے ہی ہم ہوں آپ تو ہیں ہم پہ حکم سراں

جھوٹے ہیں ہم، تو آپ ہیں جھوٹوں کے بادشاہ"

(اردو شاعری میں قومی یک جہتی کے عناصر)



# بیگم حضرت محل پارک کے تاریخی وجہ تسمیہ

بیگم حضرت محل پارک لکھنؤ کا نام ۱۹۴۲ء میں میرے بھائی پرنس نیر قدر حال مقیم لندن کی کوششوں سے رکھا گیا تھا۔ نیر صاحب کی تحریک پر حافظ محمد ابراہیم اس وقت کی حکومت یوپی کے وزیر آبپاشی (Irrigation) نے وزیر اعظم پنڈت جواہر لال نہرو کو ۱۸۵۷ء کی تاریخ کے ان پہلوؤں سے روشناس کرایا جو لکھنؤ اور بالخصوص قیصر باغ سے متعلق تھے۔ اس کے بعد پنڈت نہرو نے قیصر باغ و کٹوریہ پارک کا نام بدل کر بیگم حضرت محل پارک رکھا۔ جاہ و جلال میں غرق ملکہ و کٹوریہ کے شاہی مجسمہ کو میوزیم میں منتقل کر دیا گیا۔ اور اس جگہ ملکہ حضرت محل کا مجسمہ نصب کرنے کے لئے وزیر اعلیٰ چندر بھان گپتا نے ریاستی سرکار کی جانب سے پچاس ہزار روپیہ منظور کیا۔ لیکن میرے اور پرنس نیر کے اعتراض پر کہ اسلامی رو سے مجسمہ اور وہ بھی خاتون کا نامناسب ہو گا وہ تجویز بدل دی گئی۔ حضرت محل کی مہر اور کتبہ چھتری کے نیچے سنگ مرمر کے ستون پر تانبے کی چکلیوں پر کندہ کر کے نصب کر دیا گیا اور پورے پارک کا نام "بیگم حضرت محل پارک" رکھ کر حکومت ہند کے محکمہ آثار قدیمہ کے حوالے کر دیا گیا۔ اس محکمہ نے عوام کی اطلاع کیلئے نیلی تختی پر اپنا نوٹس لگا دیا ہے۔

ملکہ و کٹوریہ کے نام سے ایک اور و کٹوریہ پارک گول دواڑہ کے سامنے لکھنؤ ہی میں ہے اور اس وقت بھی موجود ہے۔ چنانچہ یہ مسئلہ بھی زیر بحث تھا کہ جب چوک والا و کٹوریہ پارک محفوظ رکھا گیا تو یہ قیصر باغ والے نام کی تبدیلی کیوں ضروری سمجھی گئی حقیقتاً قیصر باغ کا پارک ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے نوچکاں داستان سے بھری ہوئی ہے یہاں کے ذرہ ذرہ میں ہندوستانی سپاہیوں اور جانبازوں کی داستانیں

پیوست ہیں۔ اسی میدان جنگ میں ہندوستانی ملکہ حضرت محل نے بیٹی ملکہ و کٹوریہ کی فرنگی فوج کو شکست دیکر لکھنؤ اور اودھ کی حکومت دوبارہ حاصل کی تھی۔

اسی میدان جنگ میں برٹش کمانڈر این چیف جنرل نیل گھوڑے کی پشت پر سوار شیر دروازے سے داخلے گئے توپ کے گولے سے اڑا دیا گیا تھا۔ نیسل وہیں ڈھیر ہو گیا مگر اس کا زخمی گھوڑا بھاگ کر ایک فاصلہ پر گرا۔ وہیں دفن کیا گیا جہاں اب پرنس کلب ہے۔ جنرل نیسل کے قتل کے مقام پر انگریزوں کا لگا ہوا ایک کتبہ موجود ہے۔ اسی میدان جنگ میں بیگم کی ہندوستانی فوجوں سے فرنگی فوجیں شکست کھا کر مرتی مارتی بھاگ کر زینڈنسی میں روپوش ہو گئی تھیں۔ اسی میدان جنگ میں حضرت باغ کے اندر واقع پابندی والی بارہ دری میں حضرت محل کے بیٹے برہمچس قدر کی تاجپوشی ہوئی تھی۔ اور ان کا جلوس تاجپوشی بھی اسی میدان سے شادیاں بجاتا ہوا گزرا تھا۔ اسی میدان جنگ کے کنارے چار عالی شان کوٹھیوں کا مجسمہ جو چو لکھی کہلاتا تھا بیگم حضرت محل کی رہائش گاہ تھی۔ اور ۱۸۵۷ء میں وہ یہاں دربار بھی کرتی تھیں۔

تاجپوشی کے بعد چھ بڑے انگریز افسر قیدیوں کا مقدمہ بیگم حضرت محل کی فوجی کونسل نے اسی میدان جنگ کے اندر چو لکھی میں سماعت کیا۔ یہیں سزائے موت کا حکم سنایا گیا جس کی فوراً تعمیل ہوئی۔ بیگم حضرت محل کے حکم سے وہ چھ لاشیں ایک مشترکہ قبر میں عیسائی طریقہ سے دفن کر لیں اور اس پر ایک صلیب بھی نصب ہے۔ وہ قبر موجودہ تلمسی سینما کے سامنے آج بھی موجود ہے۔ انگریزوں کو



میں سنگ مرمر کا کتبہ لگا دیا گیا تھا جس پر نیم کندہ ہیں۔

”ریلا سرامانٹ اسٹورٹ جیکسن ہارٹ، کیپٹن پیٹرک

آر، لفٹ برٹیس، سارنٹ میجر مورٹن، جی پی کارپو،

اور ایم جیکسن۔ ۱۸۵۷ء کے مہلوکین۔“

دس ماہ بعد کا پلاٹ ہوئی تو انگریزی فوجوں نے بھی اسی میدان جنگ میں بیگم حضرت محل کو شکست دی۔ پانچ ہزار وفادار ہندو اور مسلم مجاہدین جنگ آزادی اسی میدان کارزار میں اپنی جانیں وطن پرشار کر کے تاریخ بنا گئے۔ ایک بھی فرار نہ ہوا۔

یہ وہی میدان ہے جہاں خود بیگم حضرت محل ملک کو انگریزوں کے ناپاک ہاتھوں سے آزاد کرانے اور جام شہادت نوش کرنے کے جذبہ سے پردے سے باہر نکل آئی تھیں۔ مگر عین وقت پر مولانا احمد اللہ شاہ دو ہزار جانبازوں کو لے کر انگریزوں کا گھیراؤ توڑ کر گھس آئے اور بیگم اور برجیس قدر کو تقریباً گھیسٹے ہوئے بجائے گئے اسی موقع پر حضرت محل نے کہا تھا کہ میں جانتی ہوں کہ جنگ ہار گئی ہوں۔ مگر میں یہیں میدان جنگ میں جان دے دوں گی لیکن چونکہ چھوڑوں گی نہیں۔

اسی میدان جنگ میں فتح کے بعد فرنگیوں نے بھی اپنے دو قیدیوں کو پھانسی دی۔ اور مسلمان کی لاش کو جلا کر ہندو راجہ جیالال کو نہ صرف دفن کر دیا بلکہ نشان قبر بھی مٹا کر اپنے مظالم کا اظہار کیا۔ فرنگیوں نے اپنی عیاری اور مکرو فریب کی حکمت عملی سے ۱۸۵۷ء کی جنگ میں فتح کے بعد اودھ کے پایہ تخت لکھنؤ کے اس تاریخی میدان جنگ کا نام اپنی انگریز ملکہ کے نام پر ”قیصر باغ و کٹورہ پارک“ رکھا اور اس پر عالی شان مجسمہ نصب کیا تھا۔ لیکن ملک کے پہلے وزیر اعظم کو اس کی تاریخی اہمیت کی طرف جیسے ہی متوجہ کیا گیا، انھوں نے اسے ہٹوا کر میوزیم میں بٹھوا دیا۔ اور اس تاریخی میدان جنگ کا نام بدل کر بیگم حضرت محل پارک رکھا۔

اسی کے بعد ہم لوگوں کی تحریک پر حکومت اتر پردیش نے بیگم حضرت محل پارک کا وہ کچھ اچھاں جہاں حضرت محل کے وزیر جنگ راجہ جیالال قتل کر کے مدفون کر دئے گئے تھے۔ راجہ جیالال پارک رکھ دیا۔ تاکہ تختی پر لکھ کر اس بہادر اور وطن پرست راجہ کے نام کو بھی

شہرت دوام دیدی۔

چونکہ یہ میدان جنگ آزادی وطن کے لئے قربانی پیش کرنے کی ایک علامت سمجھا جاتا ہے چنانچہ جنگ آزادی کے ایک دوسرے سورما نیتاجی سبھاش چندر بوس کا فوجی لباس میں ملبوس مجسمہ بھی اسی سابق میدان جنگ میں دوسری جگہ لگا دیا گیا ہے۔

مکن ہے چند افراد بعض مصائب کی بنا پر یا حقائق سے عدم واقفیت کے سبب اس پارک کو حضرت محل سے منسوب کرنا مناسب نہ سمجھتے ہوں یا اس سے اتفاق نہ ہو، بلکہ اس کا نام کچھ اور رکھنا چاہتے ہوں لیکن یہ جاننا ضروری ہے کہ وہ ساری زمین ۱۹۴۲ء سے مرکزی حکومت کے محکمہ آثار قدیمہ کی ملکیت ہے۔ آراضی کا مالک ہی نام بدل سکتا ہے۔

۲۔ وہ پارک قیصر باغ کے شاہی محلات کی آراضی ہونے کے سبب خاندان شاہی اودھ کی ملکیت تھا اور انگریزی سرکار بطور غاصب اس پر قابض رہی۔ اس کے بعد بھی تا ۱۹۴۲ء وہی صورت حال تھی۔ اودھ کے آخری حکمران کے حق سے وہ زمین حضرت محل کی ملکیت تھی۔

۳۔ وہ بیگم حضرت محل کا میدان جنگ تھا۔ جس پر موصوفہ نے انگریزوں سے لڑائیاں لڑیں جیتیں اور ہاریں۔

۴۔ اس میدان جنگ میں برٹش کمانڈر ان چیف جنرل نیل کے قتل کی جگہ کی نشان دہی ہے۔ فرنگی فوجی قیدیوں کی قبر ہے۔ اور بیگم حضرت محل کے وزیر جنگ راجہ جیالال کی بھی قبر ہے۔ اور اس طرح فرنگیوں کی کم ظرفی کا مستقل مظاہرہ بھی ہے۔ یہاں آزاد ہند فوج کے کمانڈر ان چیف نیتاجی سبھاش چندر بوس کا جنگی مجسمہ بھی لگا ہوا ہے۔

۵۔ اسی میدان جنگ میں چاروں طرف ۱۸۵۷ء کی جنگی کارروائیوں کی نشانیاں اور تاریخی شواہد موجود ہیں۔ تاجپوشی جنگی کاؤنسل کے دربار، نامور انگریز اور ہندوستانی جنگی قیدیوں پر چارہ چوٹی، سزائے موت اور قیام، ان تمام تاریخی حقائق کی داستانیں پوشیدہ ہیں جس کے مطالعہ سے ہماری نئی نسل اپنی عظمت اور ملک اور قوم کے لئے قربانی پیش کرنے کے کارناموں سے بخوبی واقف ہو سکتی ہے۔ ان تمام باتوں سے واقف ہونے کے بعد نہ تو کسی کو اس پارک کی تاریخی اہمیت سے انکار



ہو سکتا ہے نہ کسی کو یہ پسند ہوگا کہ حضرت محل پارک کا نام تبدیل کیا جائے۔

لازم تو یہ تھا کہ مختلف اوقات تاریخ میں پائے ہوئے ایسے نادر خطابات، افتخارات، ملکہ اودھ، جناب عالیہ، راج مانا کی حامل بیگم حضرت محل کے مانے ہوئے کارناموں اور ان کے ایشار کے مد نظر ان کے نام کی بے شمار یادگاریں مختلف طریقوں کی سارے ملک میں قائم ہوتیں۔ مگر دنیا میں صرف یہی ایک، بیگم حضرت محل پارک واحد یادگار ہے جس سے موصوف کا نام نامی زندہ ہوا وید ہے، اور روز دنیا کے اخباروں میں پھپھتا ہے۔ اس کو بھی مٹا دینا یعنی حضرت محل کی یاد بیکھت محو کر دینا قوم و ملت کی احسان فراموشی ہوگی۔ یہاں چند اقتباسات مشاہیر عالم مفکرین کے بیگم حضرت محل کی اہمیت اور ان کے اعتراف میں درج کئے جاتے ہیں۔ تاکہ آزادی وطن اور ملک و قوم کے وقار کو بچانے کے لئے ان کی خدمات کو آسانی سے سمجھا جاسکے۔

### ویرسا ورکر

”باہمت اور قابل قدر بیگم صاحبہ کا باوجود اس قدر افراتفری کے، سارے نظام حکومت کو برقرار رکھنا ان کی لیاقت اور بے جگری کا بین ثبوت ہے۔“

### کارل مارکس

”حضرت محل، اودھ کی بیگم نے ہندوستان قومی جدوجہد آزادی میں ۱۸۵۷-۵۹ء تک مجاہدین کی قیادت کی۔ (شائع شدہ ماسکو، دی فرسٹ انڈین وار آف انڈینڈنس ۱۸۵۷-۵۹ء ص ۲۰۳) سِرڈ بلو، ایچ رسل“

”بیگم نے سارے اودھ کو لڑنے پر آمادہ کر لیا ہے۔ اور سرداروں نے وفاداری کا حلف لیا ہے۔“ (مانی انڈین میوٹنی ڈائری ۱۸۵۷ء)

### سر جادو ناتھ سرکار

”بیگمات اودھ نے تاریخ پر گہرے نقوش چھوڑے ہیں۔ سلطنت کے زوال پر نمودار ہوئیں حضرت محل، بغاوت کی ہیروین، نرم تر و اجد علی شاہ کی شیردل ملکہ۔“

(”تاریخ بادشاہ بیگم“، مضمون ۱۵ جون ۱۹۳۸ء)

### وزارت اطلاعات حکومت ہند

”اودھ کے معزول بادشاہ کی بڑی بیوی حضرت محل غیر معمولی

صلاحیت کی خاتون تھیں اور آزادی کی جدوجہد میں انھوں نے نمایاں حصہ لیا۔ اپنے کم سن لڑکے برہمپس قدر کو اس کے باپ کا جانشین کی حیثیت سے انھوں نے اس کی سرپرستی میں حکومت کے نظم و نسق کو سنبھالا۔ لکھنؤ کی مدافعت جنگ میں وہ خود شریک ہوئیں اور اپنی فوجوں میں اکثر حرکت کرتی دیکھی گئیں۔ انگریزوں نے اودھ کو جب دوبارہ فتح کیا تو انھوں نے نیپال میں پناہ لی اور اپنے لڑکے کے حقوق سے دستبردار ہونے سے صاف انکار کر دیا۔“

(ترجمہ، بکھوٹیل پریزینٹیشن مہندہ حکومت ہند)

### انگریز سرپرست فخر محل

”میں نہیں سمجھتی تھی کہ حضرت محل ایسی آفت کی پرکال ہے خود پاتھی پر بیٹھ کر تلنگوں کے آگے آگے فریگیوں کا مقابلہ کرتی ہے آنکھ کا پانی ڈھل گیا ہے۔ اس کو ہر اس مطلق نہیں ہے۔“

بیگمات اودھ کے خطوط

### شہید ابیگم بنام واجد علی شاہ

”حضرت محل نے ایسی بہادری دکھائی کہ دشمن کے منہ پھر پھر گئے۔ بڑی جیداد عورت نکلیں۔ سلطان عالم کا نام گزلیں کہ جس کی عورت ایسی ہو جو مردانہ وار مقابلہ کرے تو اس کا مرد کیسا بہادر اور شجاع ہوگا۔“ (بیگمات اودھ کے خطوط)

اور یہی حقائق ہیں جن کے پیش نظر حضرت محل کو یاد رکھنا قومی و تہذیبی ضرورت ہے۔

□□

تشنہ کاموں سے ہے خود آج یہ ساقی کو گلہ  
ہم تو دیں پر کوئی اس سے کا طلب کار بھی ہے  
جاں فروشی کے لئے ہم تو ہیں تیار مگر  
کوئی اس جنس گرامی کا خریدار بھی ہے  
مولانا محمد علی جوہر



# لکھنؤ کے گنج، بازار اور گلی کوپے

ہماری رہا اور آج آزادی کے بعد بھی یہ سلسلہ جاری ہے۔ لکھنؤ ہر چہار جانب بڑھتا اور بستا ہی جا رہا ہے۔ نئے نئے محلے اور زمانہ حال کی متعدد منزلیں عمارتیں اور کالونیوں کی یاد دہری ہیں۔

عہد آصفی کے آباد محلوں اور بازاروں میں بازار جہاں اولال بازار، کچھ راستے، کچھ گنج، بالک گنج، المانی گنج، قلعہ گنج، رکاب گنج، نغانس دولت گنج، بیگم گنج، نواب گنج، ترمنی گنج، جوانی گنج، نواز گنج، مشک گنج اور وزیر گنج جو آصف الدولہ کے جانشین وزیر علی خاں کے نام پر موسوم ہے اور عہد نواب سادات علی خاں میں جنگلی گنج، مقبول گنج، مولوی گنج اور موتی محل و گولہ گنج وغیرہ آباد ہوئے۔ سعادت گنج بھی نواب سادات علی خاں نے عہد آصفی میں آباد کیا تھا جسے اپنے عہد نوابی میں اور بھی رونق بخشی۔ غازی الدین حیدر کے زمانہ میں بادشاہ نگر اور ان کے وزیر محمد الدولہ آغا میر نے قلب شہر میں اپنے محلات تعمیر کرائے جو دیورھی آغا میر کے نام سے مشہور ہوئے۔ نصیر الدین حیدر نے دریا پار ارادت نگر، چاند گنج وغیرہ بسائے۔ امجد علی شاہ نے حضرت گنج اور ان کے وزیر عظیم امین الدولہ نے امین آباد وغیرہ اور عہد واجد علی شاہ میں نصیر باغ، بادشاہ باغ جہاں آج لکھنؤ یونیورسٹی ہے، سکندر باغ، بنارس باغ وغیرہ میں بارہ دریاں اور کوئٹیاں بنوائیں۔

انھیں گنج اور بازاروں میں آبادیاں قائم ہوئیں اور اہل حرفہ اور صنعت کاروں نے بھی اپنے ٹولے آباد کیے، اگلیاں اور کوچے وجود میں آئے جو اپنے حلقے یا علاقے کے مصروف لوگوں یا رہنے والوں کے پیشوں یا اس مقام پر بننے یا فروخت ہونے والی اشیاء کے ناموں سے معنون ہو کر مشہور ہوئے۔ اہل لکھنؤ اپنی علمی اور تہذیبی ثقافتوں

مرزا غالب سے "مردم چشم جہاں" کا لقب پانے والے لکھنؤ کی تاریخ تو تصدیق پرانی ہے۔ لکھنؤ میں مسلمانوں کی آمد اور آبادی تو بس سید سالار مسعود غازی نے پہلے (۱۷۷۴ء) اور ان کے ساتھیوں کی اس پورے خطے میں آمد وقت ام سے ظاہر ہے جس کے ذکر سے قدیم ماخذوں میں موجود ہیں۔ لکھنؤ میں اندرون محلہ راجہ بازار، صحتیہ (صحبتیا باغ) سید سالار کے ساتھی "حک آدم" کا مزاد و مقبرہ اس وقت بھی موجود ہے۔ بقول صاحب گزیر آفت اودہ اس مزاد پر باغ میں جو کہ صحبت کا میل ہر سال ہوتا تھا، اسی لیے یہ جگہ صحبتیا باغ مشہور ہو گئی۔

قدیم ماخذوں کی روشنی میں صاحب گزیر آفت اودہ اور پھر بعد میں مولانا شہر نے لکھنؤ میں بھی مثل شہنشاہ چالیوں کی لکھنؤ آمد کے وقت شیوخ لکھنؤ کی موجودگی کا ذکر کیا ہے۔

عہد اکبری (۱۵۵۵ء) میں اکبری دروازہ اور چوک میں باجی ٹولہ کناری ٹولہ، بخاری ٹولہ، سونہمی ٹولہ اور عہد جہانگیری اور شاہجہانی میں مرزا منڈی، محمود نگر، منصور نگر، فاضل نگر، شاہ گنج وغیرہ کا آباد ہونا اور عہد عالمگیری میں فرنگی محل میں نظام الدین کا قیام کرنا تحریر کیا ہے۔

لیکن مرزا غالب سے "مردم چشم جہاں" کا لقب پانے والے لکھنؤ حقیقت میں نواب آصف الدولہ (۱۷۷۴-۱۷۷۵ء) کی فیض آباد سے لکھنؤ آمد اور مستقل قیام کا نتیجہ تھا۔ دربار اودہ کی لکھنؤ میں قیام کے بعد ہر چہار جانب لوگ آباد ہونے لگے۔ نئے نئے محلے، ٹولے، گنج اور بازار ایسے بننے لگے کہ اس خاندان کے آخری تاجدار سلطان عالم واجد علی شاہ تک



شہر سات تھانوں یا وارڈوں پر منقسم تھا۔ سب سے زیادہ آبادی تھانہ چوک کی ۶۳۳۵۰ نفر تھی۔ لکھنؤ شہر کی آبادی کی تفصیل صاحب گزیمٹر نے یوں لکھی ہے۔

۶۳۳۵۰	تھانہ چوک
۲۹۸۳۹	تھانہ حسن گنج
۵۲۲۲۱	تھانہ دولت گنج
۳۸۵۰۴	تھانہ سعادت گنج
۳۰۱۴۵	تھانہ گنیش گنج
۳۳۴۳۰	تھانہ وزیر گنج
۱۵۲۸۳	تھانہ دلکشا اور کنوینٹ
۲۴۳۱۲۶	میزان

طرزی : ۳۶۳۸ یورپین : ۳۲۲۲  
دیگر غیر ملکی : ۴۶۰ ملازمین جیل اور جرم : ۳۰۲۳

۱۸۶۱ء کے درمیان لکھنؤ شہر کے بازاروں میں مختلف اجناس کی خوردہ قیمت بھی صاحب گزیمٹر نے لکھی ہے۔ ناظرین کی دل چسپی کے سبب سے بھی پیش کیا جاتا ہے۔

۳۳	سیر فی روپیہ	چھوٹی جوار	۲۴	سیر فی روپیہ
۲۹	سیر	ماش	۲۲	سیر
۳۲	سیر	موٹہ	۲۳	سیر
۲۴	سیر	چنا	۲۰	سیر
۲۲	سیر	مٹر	۲۵	سیر
۲۴	سیر	گیہوں	۱۹	سیر
دو آنہ فی سیر	پھلی بڑی	پھلی چھوٹی	۱۱	آنہ فی سیر
ایک آنہ فی سیر	پھلی معمولی			

۱۹۶۹ء سے اس وقت تک ان تھانوں اور وارڈوں کی تعداد چند سال کے وقفوں کے بعد بڑھتی ہی رہی ہے اور اب صورت حالی یہ ہے کہ پورا شہر چالیس وارڈوں پر تقسیم ہے جو اس طرح ہیں:-

#### لکھنؤ کے وارڈ

۱۔ نزدیکی ۲۔ حضرت گنج ۳۔ مرنی نگر ۴۔ گھساری منڈی

کے ساتھ ساتھ اپنی مضافاتوں کے لیے بھی مشہور رہے ہیں جس کی جھلک کچھ محلوں اور ٹولوں کے ناموں سے ظاہر ہوتی ہے۔ مثلاً جھپ جھالی ٹولہ اچھوت گلی، شوبھا کی گلی، کالے کی گلی، جناب الی گلی، گلی شاہ چھڑا، چوڑے کی گلی، کیتے والے جناب کی گلی وغیرہ۔

عہد شاہی کے لکھنؤ میں بڑی بڑی چوڑی سڑکیں نہ تھیں اور ان کی ضرورت ہی تھی کیوں کہ کسی قسم کی گاڑیوں کا رواج نہ تھا، عموماً لوگ پیدل چلتے تھے۔ ہاں امراء اور دوسرا پانکیوں، نالیکوں، حوادادوں، فینسوں، چوپیلوں اور ڈولیوں میں ایک مقام سے دوسرے مقام پر آتے جاتے لیکن قریب کے مقامات پر یہ حضرات بھی پیدل ہی اپنے مصاحبین کے ہمراہ چلتے پھرتے تھے۔ گلیوں اور تنگ راہوں میں راستہ چلنے میں دھوپ کی تیزی، گرمی کی شدت، گرد و غبار، آندھی اور طوفان نیز بارش سے بھی کسی قدر مفرد آرام رہتا تھا۔ ان کی کچھ گلیوں اور تنگ راستوں میں اب بھی ایسی چند گلیاں موجود ہیں کہ جن میں ہو کر مشرق لکھنؤ سے مغرب لکھنؤ تک نہایت آرام سے دھوپ اور گرد و غبار سے بچ کر پہنچا جاسکتا ہے۔ یہ بات الگ ہے کہ اب عرصے سے ان گلیوں میں پہلے جیسی صفائی نہیں ہے۔

عہد شاہی کا لکھنؤ اپنی آبادی و ترقی اور رونق کے سبب دنیا کے چند اہم اور بڑے شہروں میں شمار ہوتا تھا۔ ابتدا سے انگریزی حکومت میں بھی بمبئی، کلکتہ اور مدراس کے بعد لکھنؤ ہندستان کا سب سے بڑا شہر تھا۔

برٹش حکومت کے قیام کے بعد جب مختلف قسم کی گاڑیوں کا رواج عام ہوا اور یکے تلکے، فینس، ٹم ٹم اور بگیاں اور موٹریں بھی آگئیں تو کشادہ راستوں اور سڑکوں کی بھی ضرورت پیش آئی۔ شہر میں متعدد کشادہ سڑکیں بنیں اور کچھ قدیمی راستوں کو بھی مزید کشادہ کیا گیا۔ مکانات، گلیاں اور کوچے کھودے گئے جن کے اب صحیح نام بھی معلوم کرنا مشکل ہے۔

۱۸۶۹ء کی مردم شماری کے بموجب طرزی، یورپین اور جیل کے ملازمین اور مجرمین کے علاوہ لکھنؤ شہر کی آبادی دو لاکھ تہتر ہزار ایک سو چھپیس (۲۴۳۱۲۶) افراد پر مشتمل تھی اور پورا



بعد ہر حاجائے تو باغ نام صاحب اور کھجورے کا پتہ بتانے والا بھی  
مشاہد کوئی نہ ملے گا۔

جہاں ہے کھجورے پہ باغ نام و میں بہشت ہریں کا عازم  
کفن سے منہ کو چپا کے بیٹا غبار پر دے گرا کے اٹھ

الفرض ان حالات میں مناسب معلوم ہوتا ہے کہ کھجورے کے مزدور  
گلی کوچوں اور محلوں کی ایک مختصر ردیف دار فہرست مرتب کر دی جائے  
جو باعث دلچسپی بھی ہو اور شاید کبھی کام آ سکے۔

### گلیاں

آجھڑی گلی۔ پل غلام حسین  
کنگھی والی گلی۔ نخاس  
چاول والی گلی۔ نخاس  
پھول والی گلی۔ چوک  
بہو والی گلی۔ ڈال گنج  
گھوڑے والی گلی۔ نخاس  
بیل والی گلی۔ مشک گنج  
پٹوے والی گلی۔ ڈیوڑھی آغا میر  
فینس والی گلی۔ راجہ بازار  
دیگ والی گلی۔ بخاری ٹولہ  
گلی شاہ چیمرا۔ وکٹوریہ اسٹریٹ  
بانہ والی گلی۔ چوک  
پوڑی والی گلی۔ چوک  
گلی شاہ گنج بلا سارے  
کالے کی گلی۔ مفتی گنج

شکاری ٹولہ۔ چوک  
سونہی ٹولہ۔ چوک  
کلین ٹولہ۔ چوک  
بھوانی ٹولہ۔ چوک

۵. نگر باغ۔ ۶. بقول گنج۔ ۷. حسین گنج۔ ۸. لال کھنواں  
۹. گیش گنج۔ ۱۰. بشیرت گنج۔ ۱۱. امین آباد۔ ۱۲. مولوی گنج  
۱۳. وزیر گنج۔ ۱۴. مشک گنج۔ ۱۵. راجہ بازار۔ ۱۶. یحییٰ گنج  
۱۷. کدو رکاب گنج۔ ۱۸. عیش باغ۔ ۱۹. راجہ بازار۔ ۲۰. چندر بھان گیت گنج  
۲۱. آدرش گنج۔ ۲۲. جے پرکاش گنج۔ ۲۳. سنگار گنج۔ ۲۴. سرور گنج  
۲۵. کھراڑے بریلی روڈ۔ ۲۶. راجہ جی پورم۔ ۲۷. سعادت گنج  
۲۸. کشمیری محلہ۔ ۲۹. اشرف آباد۔ ۳۰. چوک۔ ۳۱. نواز گنج  
۳۲. دولت گنج۔ ۳۳. ترویج گنج۔ ۳۴. ڈال گنج۔ ۳۵. بڑا لال گنج  
۳۶. بادشاہ گنج۔ ۳۷. گوتمی گنج۔ ۳۸. اندرا گنج۔ ۳۹. بانہ گنج۔ ۴۰. علی گنج

عرصے جوہری ان تبدیلیوں اور رد و بدل کے سبب گو بہت سے  
قدیم مقامات اور ان کے نام مٹ گئے ہیں، پھر بھی کچھ مقامات اور گلیاں  
اپنے قدیم ناموں سے ہی مقامی طور پر جانی پہچانی جاتی ہیں۔ حالانکہ کائنات  
سرکار میں ان کے نام کچھ اور ہی درج ہیں۔ مثلاً چاول والی گلی جہاں کبھی  
چاول بکتے تھے، ابھی کچھ عرصہ پہلے تک الٹی درجہ کی کسیوں کی آماجگاہ  
تھی۔ کائنات سرکاری میں پڑا، نخاس کے نام سے درج ہے۔ اسی طرح  
مشہور رہا ہے والی گلی کا نام، میدان ایلخاں میں شامل ہے۔  
زمانہ شاہی کے بعد تک چوک گول دروازے کے سبلی گارڈ  
تک کا طاقہ، جواب شاہ مینار روڈ اور جگت نرائن روڈ کے نام سے  
مشہور ہے، نہرو (NEHRU) کہلاتا تھا اور اسے نہرو اس وجہ سے  
کہتے تھے کہ اس پورے علاقے میں نیم کے درختوں کی بہت کثرت تھی۔  
مولانا عبدالحکیم شہر کے گزشتہ لکھنؤ۔ ۱۹۷۵ء میں یونیسکو کی طرف  
سند سے انگریزی ترجمہ شائع ہوا تو ترجمہ میں اس لفظ کو نقطوں کی  
جے ترتیبی یا کس اور غلط فہمی میں (BENEHRAH) پڑھا اور اس کی شرح  
بھی ذیل نوٹ (۸۳) یہ فرمادی کہ "نہرو ضلع بارہ بنکی کا ایک قصبہ ہے۔"  
یہی لفظوں کی جے ترتیبی یا غلط فہمی میں ایک نئی تاریخ بن گئی۔

اسی طرح کھجورے باغ نام صاحب جو ادھر کی عرصہ سے شکاری  
کے نام سے موسوم ہے، اگر علامہ مفتی کھنوی کا نظم کردہ قلعہ  
کلیں شہر کی پروفیسر علی اصغر مرحوم جو کیننگ کا کچا میں استاد تھے، کچھ عرصے



برہمنی ٹولہ . سعادت گنج  
 حاجی ٹولہ  
 جوشی ٹولہ . دیوڑھی آغا میر  
 جھوانی ٹولہ . چوہٹیاں  
 نعل بندی ٹولہ . دیوڑھی آغا میر  
 دریائی ٹولہ . راجہ بازار  
 رستوگی ٹولہ . راجہ بازار  
 چڑی مار ٹولہ . راجہ بازار  
 کلاچی ٹولہ . مشک گنج  
 پوری ٹولہ . راجہ بازار  
 میوانی ٹولہ . یسین گنج  
 نوانی ٹولہ

سورگی ٹولہ . چوک  
 چوپاری ٹولہ . چوک  
 جھپ جھالی ٹولہ . ڈال گنج  
 بھانڈوں کا ٹولہ .  
 کرمی ٹولہ . مقبول گنج  
 جرجن ٹولہ  
 چکون ٹولہ . چوہٹیاں  
 گون ٹولہ . مولوی گنج  
 کھتری ٹولہ . مشک گنج  
 دیدن ٹولہ . نواز گنج  
 پنجابی ٹولہ . راجہ بازار  
 تھوٹی ٹولہ . راجہ بازار

### محلہ

کشمیری محلہ . جوہادی محلہ . جوہری محلہ . دآلی محلہ . بیلداری محلہ .  
 انکی محلہ . رکاب گنج . گھڑ پالی . چوک

### باغ

چار باغ . عیش باغ . عالم باغ . نظر باغ . قیصر باغ . لال باغ  
 بادشاہ باغ . سکندر باغ . وزیر باغ . بنادی باغ . نیلی باغ . ڈال باغ  
 نورشید باغ . موسیٰ باغ . جھاکر باغ . صفدر باغ . سندباغ . ہزارہ باغ  
 صبیح باغ . بلند باغ (وزیر گنج) . باغ شیر جنگ . باغ آئینہ بی بی  
 باغ مرزا جمہ . باغ قاضی . باغ مکار . باغ متو . باغ مولوی انوار .  
 باغ نائم صاحب . دکت باغ

### منڈی

چک منڈی . دال منڈی . گھیری منڈی . غازی منڈی . بھوسہ منڈی  
 تمباکو منڈی . بھیری منڈی . مرزا منڈی . چوک . چرس منڈی . بیشٹ گنج  
 سبزی منڈی . قیصر باغ . سبزی منڈی . چوک

### کنوئیں

لال کنواں . کنکر کنواں . بھولانا تھر کا کنواں . چھاپھی کنواں . دیوڑھی  
 آغا میر . کپتان کنواں . چوک . پتھر کنواں

### آباد

ایسن آباد . نظیر آباد . جید آباد . حسین آباد

### خانہ

گنبد خانہ . حسین آباد . چاندی خانہ . مرغ خانہ . فیل خانہ . شہر خانہ  
 مقبول گنج . چھپی خانہ . نور ہو خانہ . گھیری منڈی . تازی خانہ . مشک گنج  
 بارود خانہ . گولہ گنج . فرانس خانہ . مشک گنج . برت خانہ . مصاحب گنج  
 رتہ خانہ . مولوی گنج . لنگر خانہ . حسین آباد . خیرات خانہ . نور گنج . بتر خانہ . کاپی

کڑے  
 کڑہ میر جھانگیر . یحییٰ گنج  
 کڑہ ابوزراب خان . یحییٰ گنج  
 کڑہ حیدر حسین . چوک  
 کڑہ اعظم بیگ . ٹوہرہ گنج  
 کڑہ خدیار خان . سعادت گنج  
 کڑہ وصال بیگ . کشمیری محلہ  
 کڑہ محمد علی خان . نواز گنج  
 کڑہ مقبول گنج . کڑہ رانی

### پل

پل غلام حسین . جھاڈ لال کاپل . کچاپل . کچاپل . گاما کاپل (چوک)  
 تاسم علی خان کاپل (مفتی گنج) . قصائی کاپل (چوک) . فرنگی محل کاپل  
 کاٹھ والا پل . لوسہ والا پل . موتی محل کاپل . رکاب گنج کاپل  
 کمہاروں کاپل (مشک گنج) . موتی لال کاپل (چوک)

### دروازے اور پھاٹک

دوی دروازہ . گول دروازہ (چوک) . اکبری دروازہ . توپ دروازہ  
 شیر دروازہ (قیصر باغ) . نعل دروازہ  
 حیدر حسین خان کا پھاٹک (چوک) . مکہ گیتی کا پھاٹک (قندھاری بازار)  
 پھاٹک بیالال (نواز گنج)

### احاطے

احاطہ خواجہ بہار . حسین گنج . احاطہ تراب خان . حسین گنج



# کشمیری محفل

آج کی زندگی میں شہر اور محلے کی کیا اہمیت ہے؟ لیکن ذرا غور تو کیجئے، اوردھ اور کشمیر کے تعلق میں  
کشمیریوں کو کوئی کانٹا لکنا پسند تھا اور اہل لکھنؤ کو کشمیر لکنا پسند تھا اس کا جتنا جاگت ثبوت کشمیری محفل  
ہے۔ لکھنؤ میں اور کسی شہر کے نام پر کوئی محفل نہیں ہے۔  
کشمیری پنڈتوں نے جس طرح اوردھ اور لکھنؤ کو سوار اس پر تو کتاب لکھی جاسکتی ہے لیکن خاکسار کچھ نام لکھ رہا ہوں مثلاً  
ریاست کشمیر، سرشار، دشمنو زائن، آئندہ زائن، ناول، نچار، کول۔ اور ان سب سے بڑھ کر اوردھ کا لافانی مجاہد۔  
سریچ بہادر سپرو۔ ناموں کی ایک فہرست ہے لیکن اس نام کے بعد کوئی نام نہیں لکھا جاسکتا تاہم یہ اشارہ  
کر کے میں اپنی بات ختم کرتا ہوں کہ جب تک اوردھ اور اوردھ تہذیب زندہ ہے تاہم کشمیر سے الگ ہو سکتے  
ہیں اور یہ کشمیر نام سے۔

الف ط

کشمیری پنڈت فارسی میں بھی استعداد رکھتے تھے ساتھ ہی  
ساتھ انتظامی صلاحیت اور سوچ بوجھ بھی ان کی بدرجہ اتم ہوا کرتی تھی  
اسی وجہ سے دہلی اور اولوہ کے فوہلوں کے یہاں انھیں اعلیٰ منصب ملا  
کرتے تھے۔  
جب شہر میں اپنی والدہ جو بیگم صاحبہ سے اختلافات کی بنا  
پر فوہلو آصف الدولہ نے فیض آباد کو چھوڑ کر لکھنؤ کو اپنا پایہ تخت بنایا  
تو کشمیری پنڈتوں کے بہت سے خاندان لکھنؤ چلے آئے اور ایک محلے میں  
آباد ہوتے گئے جسے بعد میں کشمیری محفل کے نام سے موسوم کیا گیا۔ شہر  
آج اس پاس یہ محلہ پورے طور سے آباد ہو گیا تھا۔  
شہر کی مردم شماری کے مطابق کشمیری محفل میں ۲۵۸ کشمیری  
پنڈت رہا کرتے تھے ان کی اکثریت اہم سرکاری عہدوں پر فائز تھی۔  
اس محلے کی خصوصیت یہ بھی تھی کہ یہاں کشمیری برادری کے ممتاز  
افراد رہتے تھے اور یہ بھی کہ اس محلے میں کشمیری پنڈت برادری کے کھوکھاؤ  
اور ان کی انفرادیت برقرار رکھنے کا ایک ذریعہ بھی یہ محفل تھا اس محلے میں  
اپنے باشندوں کی سماجی، تعلیمی اور تہذیبی مراسم ادا کرنے کی ساری  
سہولتیں موجود تھیں۔ اس لیے اس تاریخی محلے میں کشمیری پنڈت تائیں کو  
محفل کے باہر جانے کی کبھی ضرورت ہی نہیں پیش آئی البتہ مرد اپنی کاروباری  
یا تہذیبی سرگرمیوں کی بنا پر اس چھوٹی سی دنیا کے باہر جایا کرتے تھے۔  
کشمیری محفل کشمیری پنڈتوں کی ذات برادری کی سرگرمیوں اور  
اجتماعات کا اہم مرکز تھا جس سے کشمیری پنڈتوں کی سالمیت برقرار رہی  
کشمیری محفل کے سالانہ اجتماعات میں ایک تقریب "رشی پیر کا جگ" بھی ہوا  
کرتی تھی۔ کشمیری محفل کے افراد اکسی بھولانا تھ کے باغ میں اکٹھا ہوا کرتے  
تھے۔ یہ باغ ایک کشمیری پنڈت کے خاندان کی ملکیت تھا اور اس طرح کی  
تمام سرگرمیوں کا مرکز۔



کشمیری محلے میں ایک شادی خانہ بھی تھا جہاں شادی کی تقریبات منعقد ہو کرتی تھیں، ساتھ ہی ساتھ چلے بھی ہو کرتے تھے۔ اسی شادی خانے میں ۱۹ ویں صدی کے آخری اور ۲۰ ویں صدی کے آغاز میں کشمیری پنڈتوں کی سوشل کانفرنس بھی منعقد ہوتی تھی۔

۱۹۰۳ء میں پنڈت سورج نرائن بہادر نے سر تیج بہادر سپرد اور پنڈت بشن نرائن درابر کی حوصلہ افزائی اور ان کی تحریک پر کشمیری برادری کی لڑکیوں کے لیے کشمیری محلے میں ایک گولس اسکول قائم کیا تھا۔ پنڈت بشن نرائن در کے نام سے اردو ادبی دنیا بخوبی واقف ہے۔ انھوں نے ۱۹۰۷ء میں بیرسٹری کا امتحان پاس کیا اور لندن سے آئے۔ ان کی انقلابی تقاریر کی بنا پر وہ کانگریس کے ۱۹۱۱ء کے کلکتہ مشن کے صدر بھی چنے گئے۔ ان کے بہت سے مضامین اردو میں شائع ہوتے تھے۔ ایک مضمون کی بہت شہرت ہوئی جس میں انھوں نے فسانہ آزاد اور فسانہ عجائب کے اسلوب کا تقابلی مطالعہ کیا ہے۔

کشمیری پنڈتوں نے اس محلے میں اپنے لئے جو ہالیں کھلی ہوئی تھیں انھیں حویلی کہا جاتا تھا۔ حویلی کے دو حصے ہو کرتے تھے ایک خانہ اور ایک مردانہ، ان حویلیوں کے طرز تعمیر پر ایرانی فن تعمیر کا بہت اثر تھا ان کے بہت سے حصوں کے نام بھی ایرانی طرز کے ہو کرتے تھے۔ مثلاً غلام گروش، محراب، ستون وغیرہ۔

فیض آباد سے لکھنؤ آنے والوں میں جن کشمیری پنڈتوں کے آباد آباد شامل تھے ان میں پنڈت دیاندر نیرم اور پنڈت نرجون ناتھ سپرد بھر اور پنڈت برج نرائن چکبست کے خاندان تھے۔ کول شرفا کے لوگ دربار ادودھ کے خاندانی و شیخ دار اسی محلے میں رہا کرتے تھے۔ اور یہ کشمیری پنڈتوں کے مرکز کی حیثیت رکھتا تھا۔ نوابی دور میں کشمیری محلہ اشرف، سرکاری اہل کاروں اور دانشوروں کا محلہ سمجھا جاتا تھا۔ مختلف ادبی اور تہذیبی سرگرمیوں میں ان لوگوں نے اپنے گہرے نقوش چھوڑے ہیں۔ نیرم اور چکبست جیسے شاعر، رتن ناتھ سرشار جیسے ناول نگار ادبی تاریخ کے روشن اور درخشندہ ستارے ہیں۔

تحریک آزادی کے ابتدائی دنوں میں کشمیری محلہ گولس اسکول یا سرگرمیوں کے مرکز کی حیثیت رکھتا تھا اس لیے کہ پنڈت موتی لال ہنرد

سر تیج بہادر سپرد اور گوکھل وغیرہ یہاں آیا کرتے تھے اور سیاسی مسائل پر تبادلہ خیال کیا کرتے تھے۔

کشمیری محلے میں شرفا خاندان کی سات نسلیں گھر رکھتی ہیں۔ پنڈت شام موہن شرفا (۱۸۵۷ء - ۱۹۵۲ء) کے آباد اجداد آصف الدولہ کے ساتھ فیض آباد سے لکھنؤ آئے تھے۔ شام موہن شرفا بحیثیت جج غیر معمولی شہرت کے حامل تھے۔ اردو، فارسی اور سنسکرت کے عالم ہونے کے ساتھ بڑے اچھے شاعر بھی تھے۔ شرفا خاندان کو ادودھ دربار سے وابستگی کی بنا پر ہو بیگم صاحبہ کاوشیہ آج تک ملتا ہے۔

پنڈت شام موہن کو ۱۹۳۷ء میں ان کی خدمات کے سلسلہ میں برٹش سرکار نے رائے بہادر کا خطاب دیا تھا۔ انھوں نے ۱۹۱۲ء میں اس علاقے میں لکھنؤ یونیورسٹی کی طرف سے ایک پارک بنوایا تھا جس کا نام شرفا پارک رکھا۔ اپنی سماجی سرگرمیوں اور غیراداریہ عمل کی بنا پر ہی رائے بہادر کشمیری محلے میں عام طور سے جج کے نام سے پکارے جاتے تھے۔

۱۹۳۷ء میں جب ہندوستان کو آزادی ملی تو بہت کشمیری پنڈتوں کو لکھنؤ سے باہر اپنے اپنے عہدے ملے اور اسی لئے کشمیری پنڈتوں کے بہت سارے خاندان ایک بار پھر ہجرت کر کے بدلے ہوئے سیاسی نظریات میں ان کے لیے روزگار کے بہترین ذریعے اور امکانات اور مواقع دوسری جگہوں پر تھے۔ اسی لیے وہ جس طرح فیض آباد سے لکھنؤ آئے تھے۔ اسی طرح یہاں سے بھی چلے گئے اور ان کی جگہ پر دوسرے لوگ آکر آباد ہو گئے۔ انھیں لوگوں میں نواب جعفر علی خاں اثر بھی تھے جو

کشمیر ریاست کے وزیر بھی رہ چکے تھے۔ انھوں نے بہت بڑی حویلی خریدی تھی ان کے کوئی لڑکا تو نہیں تھا لیکن ان کی نوایاں آج بھی اپنے آبائی مکان میں فروکش ہیں۔ اثر صاحب کے علاوہ معزز کاشتکاروں کے کچھ خاندان اس کو آباد ہوئے تھے۔ پنڈت رام نرائن بخشی جو بہت بڑے زمیندار تھے ان کے یہاں اولاد کو روک نہ تھی انھوں نے ایک فقیر سے اپنی آمد و بیان کی، اس نے یہ مشورہ دیا کہ وہ اگر کشمیری گولس اسکول کے پاس ایک مسجد بنوادیں تو ان کے لڑکا ہوگا چنانچہ انھوں نے مسجد بنوادی۔ محلہ کے کچھ نوجوان جو اس واقعے سے واقف نہیں ہیں انھوں نے مسجد کا نام بدل دیا ہے۔



# خاکِ مہند

اے خاکِ مہند تیری عظمت میں کیا کہاں ہے  
 دریا سے فیضِ قدرت تیرے لیے رواں ہے  
 تیری جبین سے نورِ حسن ازل عیاں ہے  
 اللہ سے زیب و زینت کیا اوجِ عز و شان ہے  
 ہر صبح ہے یہ خدمتِ خورشیدِ پُرفیاض کی  
 کرنوں سے گوندھتا ہے چوٹی ہمتِ الیا کی  
 اس خاکِ دل نشیں سے چشمے ہوئے وہ جاری  
 چین و غم میں جن سے ہوتی تھی آسِ باری  
 سارے جہاں پر جب تھا وحشت کا ابر طاری  
 چشم و چراغِ عالم تھی سر ز میں ہماری  
 شمعِ ادب نہ تھی جب یونان کی انجمن میں  
 تاباں تھا ہر دانش اس وادی کہن میں  
 شیداے بوستان کو سرو و سمن مبارک  
 رنگین طبیعتوں کو رنگِ سخنِ مبارک  
 بلبل کو گلِ مبارک گل کو چمنِ مبارک  
 ہم بے کسوں کو اپنا پیکارا وطنِ مبارک  
 غنچے ہمارے دل کے اس باغ میں کھلیں گے  
 اس خاک سے اُٹھے ہیں اس خاک میں ملیں گے  
 ہے جوئے شیر ہم کو نورِ سحر و طن کا  
 آنکھوں میں روشنی ہے جلوہ اس انجمن کا  
 ہے رشکِ ہر ذرہ اس منزلِ کہن کا  
 تلمتا ہے برگِ گل سے کانٹا بھی اس چمن کا

کثیری محلہ اب صرف کثیری پنڈتوں تک ہی محدود نہیں  
 ہے بلکہ ہر ذات و فرستے کے افراد یہاں رہ رہے ہیں۔ بد قسمتی سے گزشتہ  
 تیس برس میں اس محلے میں کوئی ترقیاتی کام نہیں ہو سکا ہے۔ دہری  
 بنیادی ہو لیتیں یہاں کے لوگوں کو میسر نہیں ہیں جو عموماً ہر شہری کو  
 ملنی چاہیے۔ غالباً اب یہ محلہ زوال کا شکار ہے اور یہاں کھنڈرات  
 ویرانی کے آثار نمایاں ہیں، شاید یہ کچھ لیا گیا کہ یہ تاریخی یادگار ہے  
 اور بس۔ حالانکہ ایک حد تک درست ہے اس لیے کہ یہاں ہر قدم  
 پر تاریخ کے نقوش مل جاتے ہیں۔

لکھنؤ کے گنج بازار اگلی کوپے .. صفحہ ۷۹ کا بقیہ

بازار

کھارہ بازار۔ قندھاری بازار۔ راجہ بازار۔ آئینہ بازار۔ گھسیڈی منڈی  
 جواہر بازار۔ میٹھی بازار۔ مولوی گنج۔

نگر

منوڑ نگر۔ عالم نگر۔ فاضل نگر۔ محمود نگر۔ سبحان نگر۔ رستم نگر۔  
 ارادت نگر۔ راجندر نگر۔ مٹی نگر۔ سردھنی نگر۔ اندرا نگر۔ شامزئی نگر۔ بڑا لالہ نگر۔  
 چندر بھان گپت نگر۔ بادشاہ نگر۔ گومتی نگر۔ مانہ نگر۔ مکام نگر۔

گنج

علی گنج۔ بابو گنج۔ پانڈ گنج۔ منشی گنج۔ ڈانی گنج۔ حسن گنج۔  
 مفتی گنج۔ مصاحب گنج۔ ٹھاکر گنج۔ بالک گنج۔ رام گنج۔ لالہ گنج۔ نواز گنج۔  
 تحسین گنج۔ محبوب گنج۔ دولت گنج۔ سعادت گنج۔ بھوانی گنج۔ ترسی گنج۔  
 مہدی گنج۔ حیدر گنج۔ نور گنج۔ شاہ گنج۔ یحییٰ گنج۔ رکاب گنج۔ بشک گنج۔  
 مولوی گنج۔ وزیر گنج۔ گولہ گنج۔ فتح گنج۔ گلشن گنج۔ بشرت گنج۔ جگلی گنج۔  
 امالی گنج۔ میکٹ گنج۔ رانی گنج۔ بیگم گنج۔ پانڈے گنج۔ اودے گنج۔ نندا گنج۔  
 حضرت گنج۔ جبین گنج۔ بالا گنج۔

دہلی کی طرہ لکھنؤ میں بھی کوچوں کی موجودگی معلوم نہیں ہوتی۔

وفات انیس و دو ہجری (۱۸۷۳ء) کے بعد کوچہ میر انیس و کوچہ مرزا جہر  
 یا صر نیا گاد میں کوچہ میر علی جان کے علاوہ کوئی اور کوچہ معلوم نہ ہو سکے۔

□□

۸۲

پنڈت برج نرائن چکبست

اوی  
 آئینہ  
 میں





maablib.org



آوازیں مختلف ہیں مگر بولتا ہے ایک  
 باجے ہزاروں بجتے ہیں لیکن صدا ہے ایک  
 مَا دَتَّ تَقْسِمُ کَرْتِیْ هَے مَکَرُ  
 رُوحَانِیَّتِ تَفَرُّقِیْ سَآرِیْ دِیَوَارِیْنِ  
 گِزَاکَرُ  
 یَکْ جَہَنِّیْ پَیْدَا کَرْتِیْ هَے

امجد حسین

maablib.org



# سید سالار مسعود غازی کا تاریخی آستانہ

بہرائچ اتر پردیش میں "اودھ" کا ایک پس ماندہ ضلع ہے لیکن زمانہ قدیم ہی سے بے مثال تاریخی اور روحانی اقدار کا حامل چلا آرہا ہے۔ بتایا جاتا ہے کہ اگرچہ اس ضلع کی تاریخ مسلم حکمرانوں سے ہی شروع ہوتی ہے پھر بھی "شرادتی" سہیت، ہیلٹ، دگوں (نان پارہ) جھنگا اورچہ کے جواریں جو پرانے سکے۔ سورتیاں، برتن اور کتبے وغیرہ دستیاب ہوئے ہیں ان سے ان کی قدامت کے آثار نمایاں ہیں۔

بہرائچ کیسے نام پڑا یہ ایک پہلی بھی ہے۔ پرانی کتابوں کے مطابق "برہما جی" نے اپنی راجدھانی کا انتخاب اسی ضلع کو کیا تھا اور دوسرے حوالوں سے پتہ چلتا ہے کہ یہاں پہلے "گندھ راج" تھا جہاں پانڈوؤں نے اپنی جلاوطنی کے دن گزارے تھے۔ ہندو دیومالائی (HINDU MYTHOLOGY) عقیدے سے پتہ چلتا ہے کہ "برہما جی" نے بہت سے رشیوں کی ایک کانفرنس یہاں بلائی تھی اسی باعث یہ جگہ "برہم راج" کے نام سے مشہور ہو گئی۔

ضلع گڑمیر لکھتا ہے کہ ہمارا راج رام چندر جی کے ایک "ہمارا جہ لو" اپنی حکومت اتر کوشل کا نظام یہاں سے چلاتے تھے۔ ضلع کے پرانے کھنڈرات بتاتے ہیں کہ مسلم سلاطین کی حکمرانی سے پہلے یہاں "بھڑ قوم" آباد تھی جس کے نام پر یہ بھڑ راج کے نام سے یاد کیا جاتا تھا اور بعد میں کثرت استعمال سے ہی بھڑ راج اب "بہرائچ" ہو گیا ہے۔

عبدالرحمن ابن بطوطہ کے سفر نامے کے بموجب بہرائچ ایک خوبصورت شہر ہے جو دریائے سر جو کے کنارے آباد ہے۔ اور یہ دریا اپنے کنارے بدلتا رہتا ہے (دریا کی یہ خصوصیت آج بھی قائم ہے)۔  
بائیں وصف اسی ضلع میں "بدھ مذہب" کی ایک بڑی تیرتھ گاہ "شرادتی"

بھی واقع ہے۔ اگر تاریخ پر قیاس کو دخل ہوتا تو بالارک رشی کے آشرم کا یقین بھی بہرائچ میں کیا جاسکتا ہے۔ بہرائچ "شرادتی" بدھ مذہب کا ایک بڑا تیرتھ استھان ہے جہاں مورخین کی رائے میں ہما قگو تم بدھ نے اپنی ریاضت اور فیضان کے لیے ۱۸ چو ما سے (یعنی ۲۲ برس) گزارے تھے۔ اس کے علاوہ یہی شرادتی "جین دھرم" کی بھی عبادت گاہ کے لیے مشہور ہے اور ان کے چودھویں گورو سمجھوناتھ جین کا جنم بھی اسی مقام پر ہوا تھا الغرض بہرائچ روحانی اقدار کا حامل چلا آرہا ہے۔

اس روحانی اور تاریخی پس منظر کے ساتھ اسی بہرائچ سے سلطان محمود غزنوی کے عہد حکومت میں ایک نوجوان صالح اور ممتاز بزرگ حضرت سید سالار مسعود غازی کے غیر معمولی کارناموں "ان کی انسانی فوازی کے اعلانوں" مظالموں کے حق میں ظالموں سے جہاد کرنے اور جام شہادت نوش کر کے اسی سرزمین میں آسودہ خواب ہونے کی ایک ناقابل فراموش داستان حقیقت بھی جڑی ہوئی ہے۔

"تاریخ فیروز شاہی"، سفر نامہ ابن بطوطہ، طبقات اکبری، خزینۃ الصغیا "تاریخ فرشتہ"، منتخب التواریخ، اخبار الاخیار اور عہد جہانگیری کے ممتاز مورخ مولانا عبدالرحمن بجنوری کی اہم تصنیف مراقبہ مسعودی وغیرہ جیسی اہم تاریخی کتب کے مطالعہ سے اس عظیم بزرگ کے حالات اور کردار کے بارے میں بھی پتہ چلتا ہے۔

اس طرح شمالی ہندوستان کا یہ منفرد آستانہ اپنی گونا گویا خصوصیات کے لیے آج بھی ہندو مسلم ایکتا کی ایک علامت بنا ہوا ہے۔



سنت نبوی کے تہوار انگو میوں میں جیوٹھ کے سالانہ میلہ کے مراسم اور ماہ رجب میں عرس کی تقریبات کے موقع پر لاکھوں انسانوں کا ایک سیلاب امت کو اکٹھا کرتا ہے جس میں غیر مسلموں کی نمایاں اکثریت ہوتی ہے جو اپنا مذہب اور عقیدت پیش کر کے اپنے دامن مرا کو امیدوں سے بھر کر واپس ہوتے ہیں اور سلسلہ تقریباً ایک ہزار برس سے جاری و ساری ہے۔

مسند تاریخی حوالوں کے بموجب سید سالار مسعود غازی ۲۱ رجب ۵۴۰ھ مطابق ۱۵ فروری ۱۱۴۵ء کو سلطان محمود غزنوی کی قلعہ اجیر کی تسخیر کے دوران عالم وجود میں آئے۔ آپ کا اصلی نام امیر مسعود ہے، والد صاحب سالار ساہو کے نام سے یاد کیے جاتے ہیں جن کا مزار سترکھ (بارہ بنکی) میں ہے جو سلطان محمود کے بہنوئی اور ان کی فوج کے سپہ سالار تھے۔ چار سال کی عمر میں آپ کی تعلیم کا آغاز حضرت ابراہیم نامی ایک بزرگ کی معلمی اور نگرانی میں ہوا۔

تقریباً ۹ برس کی عمر میں آپ نے مردہ و تعلیم اور علوم ظاہری کی تکمیل کر لی تھی اور دس سال کی عمر تک پہنچنے پہنچتے علوم باطنی کی طرف راغب ہو گئے تھے۔ مسلسل شب بیداری اور عبادت الہی کا شوق ان کے رگ و پے میں سرایت کر چکا تھا اس لیے ہر وقت با وضو رہتے تھے اور درویشان اہل باطن کی صحبت بابرکت میں اپنا وقت گزارتے تھے، عمدہ لباس اور خوشبو کے دلدادہ تھے۔ بایں اوصاف حمیدہ آپ فن پہ گوی خاص کو نیز اندازی میں بھی کامل دسترس رکھتے تھے۔ سلطان محمود غزنوی کے ساتھ کئی جنگوں میں شریک رہے۔ اس محاذ آرائی کے سلسلے میں ملتان، دہلی، میرٹھ، فوج، بگرام اور جیون ہوتے ہوئے آپ سترکھ (بارہ بنکی) تک پہنچ گئے۔

کہا جاتا ہے کہ یہاں کا راجہ ہرنال، عیال کی پہلی اولاد زینہ کو دیوی جی کی بھینٹ چڑھواتا تھا۔ اتفاق سے اس سال ایسے شخص کی اولاد کی باری تھی جو اپنے باپ کی اکلوتی اولاد تھی اس کا باپ پریشان تھا یہ اور دوسرے لوگوں کے ہمراہ سید صاحب کی خدمت میں حاضر ہوا۔ اور اپنی فریاد بیان کی یہ سن کر حضرت غازی بہراپہ کے لیے کوچ کر گئے۔ اور اس مقام پر پہنچ گئے جہاں لڑکے کو بھینٹ چڑھانے کا انتظام تھا اور آپ نے فوراً راجہ کے پایوں سے جنگ کی اور لڑکے کو موت کے منہ سے بچا لیا لیکن خود لڑتے ہوئے دہلی اجل کو لبیک کہا۔ یہ واقعہ ۱۳ رجب ۵۴۰ھ مطابق ۱۱ جولائی ۱۱۴۵ء کو واقع ہوا۔ آپ کا مزار اسی جگہ ہے جہاں آپ نے عالم فانی سے عالم جاوادی

کا سفر اختیار کیا۔

مشہور ہے کہ ایک بار محمد شاہ تغلق نے درگاہ شریف میں حاضری دی۔ ان کے ہمراہ ممتاز ستیاج ابن بطوطہ بھی تھا۔ یہ وہ وقت تھا جبکہ بادشاہ عین الملک کی بغاوت فرد کو کے دریا سے سر جو کو پار کرنا ہوا حضرت مسعود غازی کی زیارت کے لیے حاضر ہوا تھا۔ سالانہ میلہ کے ایام تھے گریوں کا زمانہ تھا۔ مزار شریف تک پہنچنے کے لیے صرف ایک دروازہ تھا اس لیے بادشاہ اندر نہ جاسکا۔

ایک اور تاریخی حوالے سے پتہ چلتا ہے کہ تغلق خاندان کا ایک دوسرا بادشاہ "فرد شاہ تغلق" بنگال کی ہم کی کامیابی کے بعد آستانہ پر حاضر ہوا اور وہاں اس کی ملاقات بہرائچ کے ایک بزرگ حضرت امیر ماہ سے ہوئی اس نے مزار شریف پر خلعت کا رجوم دیکھ کر پوچھا کہ اس آستانہ کی کیا کرامت ہے کہ اتنا بڑا مجمع یہاں حاضر ہے۔ حضرت امیر ماہ نے جواب دیا کہ یہ کرامت کیا کم ہے کہ ایک علیل القدر بادشاہ وقت اور میراجبیا فیردوں اس مزار شریف پر حاضر ہیں۔ بادشاہ اس گفتگو سے بہت متاثر ہوا پھر اسی نے مزار شریف کی چوحدی قائم کر دینی اور موجودہ سنگی قلعہ تعمیر کرایا۔ مزار شریف کی تعمیر جدید کی اور سب سے بڑی بات یہ کہ مزار شریف کے انتظام کے لیے اس نے موضع سنگھاپرا سی وقف کر دیا جو ابھی تک قائم ہے۔

حضرت سید سالار مسعود غازی کا سلسلہ نسب حضرت محمد بن حنفیہ بن حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے ملتا ہے۔ □□

سچ ہے کہ چھپائے سے محبت نہیں چھپتی  
اخلاق نہیں چھپتا ہے الفت نہیں چھپتی  
انسان کی کبھی خوبی طینت نہیں چھپتی  
چھپ جاتی ہے ہر چیز، برعادت نہیں چھپتی

تا شیر محبت نہیں کچھ آج سے کل سے  
عاشق ہے کسی کا جو وہ عاشق ہے ازل سے  
چھنوالال دلگیر



## اٹھویں صدی ہجری کے صاحبِ کرامت بزرگ

# سید اشرف جہانگیر سمنانی

ضلع فیض آباد میں اشرف پور کچھو پچھا اور رسول پور درگاہ گرام  
سجاول کو ملا کر ٹاڈن ایریا اشرف پور کچھو پچھا جسے کچھو پچھا شریف کے  
نام سے کافی شہرت حاصل ہے۔

وہاں پر حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر سمنانی کا آستانہ  
مرج خلافت ہے۔ اور بلا امتیاز مذہب، قوم، ذات، برادری، زبان،  
علاقہ، امیر، غریب، ہندوستان کے مختلف علاقوں سے نیز بیرون  
ملک سے زائرین و عقیدت مند حاضری دیتے رہتے ہیں، دفعِ ایسب  
کے لیے آستانہ خصوصی طور پر ہزاروں افراد شفا یاب ہونے کے لئے  
حاضری دیتے ہیں۔

حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر سمنانی قدس سرہ  
کے پہلو میں آپ کے بھانجے اور مسمویٰ فرزند حضرت سید عبدالرزاق  
نورالعین جو حضرت سیدنا شیخ محی الدین عبدالقادر جیلانی غوث اعظم  
کی نسل پاک سے ہیں کا مزار اقدس ہے۔

حضرت نورالعین کے دو فرزند حضرت سید شاہ حسن خلیف اکبر  
سجادہ نشین اور حضرت سید شاہ حسین خلیف ثانی سجادہ نشین کے مزارات  
حضرت کے گنبد کے سامنے صحن پر واقع ہیں۔ ان دونوں بزرگوں کی  
اولادیں نیز ان کے سجادہ نشینان ہر سال ۲۵ محرم سے ۲۹ محرم تک  
مختلف مراسم عرس و مراسم سجادگی ادا کرتے چلے آ رہے ہیں۔

حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر کے وصال کی تاریخ  
۲۸ غرم ۸۳۷ھ ہے۔ حضرت کے وصال کے وقت تقریباً ۸ لاکھ  
مرد تھے۔

ساتویں صدی ہجری کے آخر ربع میں سادات حسینی کی ایک مضبوط  
سلطنت خراسان میں قائم تھی جس کی عظمت اور جلال کا سکہ دیگر  
سلاطین کے دلوں پر تھا۔ اس کی دو وجوہات تھیں، اول تو اس حکومت  
نے عادل، مدبر سلاطین کے ہاتھوں استحکام پایا۔ دوسرے حکمرانوں کی  
سیادت ان کی دینی برتری اور مذہبی شخص کا سبب تھی۔

تیسری صدی ہجری میں سید تاج الدین بہلول نوربخشی نے اس  
سلطنت کی بنیاد رکھی تھی جو بڑے صاحبِ فضل و کمال ہوشمند انسان  
تھے۔ آپ کے بعد آپ کے فرزند اور اولادیں والی سلطنت ہوئیں  
اور اسی تسلسل میں حضرت قدوۃ الکبریٰ مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی  
کے والد حضرت سید ابراہیم شاہ تخت نشین ہوئے۔ حضرت سید ابراہیم کی  
سلطنت کا پایہ تخت سمنان تھا۔

سمنان کوہ البرز کے جنوب میں تہران (قدیم رے) اور افغان  
کے بیچ میں واقع ہے جو ایران کا ایک نہایت قدیم شہر ہے۔

اسی سرزمین پر آٹھویں صدی ہجری کی ابتدا میں سادات حسینی  
کے ایک فرزند سید اشرف پیدا ہوئے۔ جو بعد میں قدوۃ الکبریٰ محبوب  
یزدانی غوث العالم جہانگیر اجداد الدین کے القاب و منصب نوازے گئے۔  
حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر سمنانی کا سلسلہ نسب  
حضرت سیدنا امام حسین سے ہے۔

حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر کے والد ماجد والی سلطنت  
کے ساتھ ساتھ ایک بلند مرتبہ عالم فاضل اور وقت کے ولی کامل تھے  
اور امور سلطنت کے انہماک کے باوجود درس و تدریس کا سلسلہ جاری رکھا۔



جاری رکھتے تھے۔ یہی وجہ تھی کہ آپ کے دور حکومت میں ہزاروں طلبہ مختلف علوم و فنون کے ماہر و کامل ہو گئے۔ جنہوں نے برادر سلطان سید ابراہیم سے علم کے اسباق ختم کرائے تھے۔  
حضرت مخدوم سلطان سید اشرف سمنانی کے استاد مولانا عابد تبریزی استاد تھے۔ ایک سال کی مدت میں حضرت قدوۃ الکبریٰ نے ہفت قرأت کے ساتھ قرآن عظیم ختم فرمایا۔ سلطان حضرت سید ابراہیم خود بھی اپنے تحت جگر کی علمی استعداد سے مطلق اساتذہ کو ہدایت دیا کرتے تھے۔ اور خود بھی نگرانی فرماتے تھے۔ چنانچہ جب آپ چودہ سال کے ہوئے تو آپ تمام علوم متداولہ پر عبور حاصل کر چکے تھے۔ مقولات و فنون پر یکساں مادی تھے۔

حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی جب پندرہ سال کے ہوئے تو والد ماجد کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔ اور رسم کے مطابق تاج شاہی آپ کے سر پر رکھا گیا آپ کی قابلیت فراست و عدل و انصاف کی دھوم مچ گئی۔ خوشحالی اور فارغ البالی گھر گھر پھیل گئی۔  
بارہ سال کا آپ کا عرصہ حکمرانی صرف دنیاوی امور میں ہی نہیں گزرا۔ بلکہ آپ کا بڑا وقت سلوک کی تعلیم میں اور علمی مشاغل میں صرف ہوا۔ حضرت عبدالرزاق کاشانی سے خصوصاً الکلم پڑھی اور مسئلہ وحدۃ الوجود کی حقیقت سے پوری طرح واقفیت حاصل کی۔ اور ہر وقت اللہ کی یاد میں متغرق رہنے لگے۔ اور معرفت الہی کا مقصد بن چکا تھا۔

آپ نے ترک سلطنت کیا اور تاج شاہی اپنے چھوٹے بھائی کے سر پر رکھا۔ اور ان کو نصیحت فرمائی کہ عدل و انصاف و شریعت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی پابندی رکھنا اور فرمایا کہ "دارہ رجال الیقرب کی حفاظت کرنا۔ اور پر زور تاکید فرمائی کہ سوہد سید اشرف کی مدد مت کرنا اور دنیا کا کوئی کام شریعت کی پابندی میں نہ کرنا۔ چھوٹے بھائی کو سلطنت تفویض کرنے کے بعد رخت سفر باندھا۔  
منفر کرتے ہوئے آپ بخارا پہنچے۔ وہاں سے عمرتہ آئے جہاں ترمذ کے شیخ الاسلام سے ملاقات فرمائی۔ جہتیوں جنگوں، پہاڑوں اور کابل گزرتے راستوں سے منزل بہ منزل سفر طے کرتے ہوئے اس

وقت کے صوبہ سندھ (آج کے صوبہ پنجاب) کے شہر ادپہ پہنچے۔  
ادپہ شہر اس وقت حضرت مخدوم جلال الدین جہانیاں جہانگشت کے قیام کی وجہ سے مرجع خلاق تھا۔ دوران قیام ادپہ حضرت مخدوم جہانیاں جہانگشت نے آپ کو خرقہ خلافت عطا فرمایا اور فرمایا کہ فیقر نے جو کچھ آج تک اکابرین مشائخ سے نفیس حاصل کی نفیس وہ سب کی سب تم کو دیدیں۔

ادپہ شریف سے دہلی حضرت نظام الدین اولیا کے روضہ کی حاضری دیتے تھے وہ دیگر بزرگان سلسلہ چشتیہ کے مزارات پر حاضر ہوتے ہوئے دو سال تک پیدل سفر کرتے ہوئے بنگال میں داخل ہوئے۔ پندرہ شریف (بنگال) میں آپ کے پیر و مرشد حضرت سلطان المرشدین علاؤ الحق والدین گنج نبات آپ کے منظر تھے۔  
پندرہ شریف میں حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر کی آمد پر سلطان المرشدین شیخ علاؤ الحق والدین گنج نبات کا مع اصحاب شہر کے باہر تشریف لاکر استقبال کرنا ایک غیر معمولی اور کافی اہم بات تھی۔ جو قیام و رجوع لوگ جمع ہو گئے۔ حضرت سید اشرف سمنانی نے شیخ کے قدموں میں سر رکھ دیا۔ حضرت شیخ نے اٹھا کر سینہ سے لگایا۔ چار سال تک حضرت شیخ کی خدمت میں رہے۔ مجاہدات و مکاشفات اشغال ذکر و فکر ہر طرح سے پیر و مرشد کی نگاہ میں کامیاب قرار پایا۔ اور خطاب جہانگیر سے سرفراز ہوئے۔

ایک روز حضرت شیخ جب اسرار وحدت بیان فرما رہے تھے اور حضرت انہماک سے پیر و مرشد کی تقریر سن رہے تھے تو تقریر ختم ہونے پر حضرت پیر و مرشد حضرت مخدوم سید اشرف کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا۔ فرزند اشرف میں نے اپنی استعداد و مقدور بھر کوشش کے ذریعہ نفیس تعلیم دی اور تربیت کی۔ ہدایت و اسرار غیبی سے آگاہ کیا۔ اب مناسب ہے کہ تمھارے لیے کوئی مقام تجویز کیا جائے جہاں جا کر مخلوق خدا جو گمراہی کے دلدل میں پھنسی ہے اور ذریعہ خوردہ صفات میں گرفتار ہے وہ تم سے فیض پائے۔  
شیخ نے آپ کے لیے جو پور کا علاقہ منتخب فرمایا اور عید کا دن روانگی کے لیے متعین ہوا۔



آپ منزل بہ منزل کوچ فرماتے رہے۔ قصبہ محمد آباد گہند ضلع  
اعظم گڑھ میں مناقب اصحاب رسولؐ پر ایک بہت ہی جانچ نظر  
فرمانی۔ مولانا سید خاں اور ان کے معاون قاضی حمید الدین پوری  
عقیدت سے حاضر خدمت رہے۔ اور کثیر تعداد میں لوگ مشرف  
بیعت ہوئے۔ ظفر آباد ضلع جو پورہ کی آمد پر وہاں کے ایک مشہور  
نوجوان سالم دین شیخ کبیر نے انتہائی عقیدت کے ساتھ مشرف  
بیعت حاصل کیا۔ دیگر بیشتر افراد بھی حلقہ ارادت میں داخل ہوئے۔  
جو پورہ ہوتے ہوئے حضرت بیرون ہند کے سفر کے لیے روانہ ہو گئے۔  
بیرون ہند کے سفر سے واپسی پر حضرت پیر و مرشد کی خدمت  
میں حاضر ہوئے اور ایک عرصہ تک قیام فرمایا۔ حضرت شیخ نے  
تدوۃ الکبریٰ حضرت مخدوم سلطان سید اشرف جہانگیر سمنانی کو مرکز  
رشد و ہدایت و مقام آرام گاہ آخرت سے آگاہ فرمایا۔

بیرون ہند کے سفر میں حضرت بصرہ، کربلائے معلیٰ، کاظمین  
شریفین، نجف اشرف ہوتے ہوئے بغداد تشریف لائے اور اپنے  
بھانجے جو حضرت غوث اعظمؒ کی اولاد سے ہیں حضرت سید عبدالرزاق  
نور العین کو اپنی فرزندگی میں قبول فرمایا اور انھیں اپنا روحانی  
جانشین مقرر فرمایا۔

بغداد سے دمشق بعد عید الفطر مدینہ منورہ اور حج کے قریب  
کعبۃ اللہ تشریف لے گئے۔

حضرت اشرف مین تشریف لے گئے جہاں شیخ نظام الدین  
یعنی آپ کے گرویدہ ہو گئے۔ بیرون ہند سے واپسی پر جب ہندستان  
کے سفر میں بہار پہنچے تو وہاں حضرت مخدوم الملک شیخ شرف الدین  
یعنی ہندی کا وصال ہو چکا تھا۔ مخدوم الملک کی وصیت کے  
مطابق آپ کا جنازہ رکھا تھا۔ تارک السلطنت سید زادہ اگر  
ناز پڑھائیں گے۔ حضرت میر شریف پہنچے اور مخدوم الملک کی  
ناز جنازہ ادا فرمائی۔

پیر و مرشد کی ہدایت کے مطابق حضرت مخدوم سید اشرف  
سمنانی جو پورہ تشریف لائے، حاکم جو پورہ نے قیام کی درخواست  
کی، آپ نے فرمایا کہ تمھاری حدود سلطنت سے باہر نہ رہوں گا۔

آپ کا کچھ چھ شریف اس دور میں شالمان شرقی جو پورہ کے صدر  
سلطنت میں تھا۔ جو پورہ سے جب آپ بعد میں پورہ تشریف لائے۔  
قرب دجوار کے لوگ آپ کی زیارت کے لیے امنڈ پڑے اس گاؤں  
کے بڑے رئیس ملک محمود تھے۔ انھوں نے شاندار استقبال کیا۔  
زیارت سے مشرف ہوئے۔ بیعت سے سرفراز فرماتے گئے۔

موضع مذکور سمت مغرب میں قریب ہی ایک گول تالاب  
کا آپ نے معائنہ کیا جس کے نیچے و بیچ ایک ٹیلہ تھا۔ حضرت  
نے فرمایا یہی وہ جگہ ہے جو میرے پیر و مرشد نے بہ نظر کشف کھائی  
تھی۔ ملک محمود جو سلسلہ اشرفیہ سے وابستہ ہو چکے تھے فرمایا کہ اس  
ٹیلہ پر ایک جوگی جادوگر رہتا ہے۔

چنانچہ جادوگر نے اپنے جادو کے تمام کمالات اور شعبہ  
دکھائے اور جب اسے یقین ہو گیا کہ باطل حق پر فتحیاب نہیں ہو سکتا  
تو وہ حضرت کی خدمت میں حاضر ہوا، اور حضرت کے پیروں پر  
گر پڑا۔ اور اسلام قبول کیا، اس کے ساتھ ہی اس کے پانچ سو چیلے  
بھی مسلمان ہو گئے۔ اس کے اسلام لانے کے بعد قرب دجوار کے  
پانچ ہزار مشرکین دائرہ اسلام میں داخل ہوئے۔

حضرت کے وصال کے وقت تقریباً ۸۳ لاکھ مرید تھے  
جن میں ۵۳ لاکھ غیر مسلم حلقہ اسلام میں داخل ہوئے تھے۔

وصال سے قبل حضرت نے قریباً ۱۱ اور ایک شبانہ روز  
اس قبر میں رہے۔ دوسرے روز صبح ایک مضمون تحریر  
کمر کے لائے جو رسالہ قریب و بشارۃ المہدیین کے نام سے مشہور ہے۔  
جو عقائد، اعتقادات، بشارت و ہدایت پر مشتمل ہے۔ تفصیل  
متن لطائف اشرفی میں موجود ہے۔

حضرت شاہ عبدالحق محدث دہلوی نے اخبار الاخیار میں  
ذکر کیا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد دنیا میں صرف تین محبوب  
گزرے ہیں۔ پہلے محبوب سبحانی شیخ عبدالقادر جیلانی، دوسرے  
حضرت نظام الدین اولیاء محبوب الہی، تیسرے غوث العالم محبوب  
یزدانی مخدوم سید اشرف سمنانی۔

حضرت قدوۃ الکبریٰ غوث العالم محبوب یزدانی سلطان



سید اشرف جہانگیر سمنانی گو اپنے وقت کے بیشتر علوم و فنون میں دسترس تھی۔ قرآن مجید، علم حدیث و فقہ پر پورا عبور تھا۔ علم تصوف میں کمال اور اک تھا۔ قوت حافظہ ایسی تھی کہ ایک سال کے عرصہ میں آپ نے سب قرأت کے ساتھ قرآن پاک حفظ فرمایا۔ آپ کی تصانیف میں ایک کتاب فتاویٰ اشرفیہ بھی تھی جو جامع ازہر کی قدیم لائبریری میں ہے۔

ایک طرف اگر آپ کی علمی زندگی ترک دنیا کا نمونہ پیش کرتی ہے تو دوسری طرف آپ کا تفقہ بتاتا ہے کہ راہ طریقت کے رہبر علم دین میں کسی سے کم نہیں۔ حضرت کے ملفوظات تصانیف خطوط آپ کی علمی قابلیت پر شاہد ہیں۔

لطائف اشرفی خود آپ کے وسعت علم اور علمی بصیرت کا پتہ دیتی ہے۔ یہ کتاب تصوف اسلام کی تمام بنیادی کتابوں کا پتھر ہے۔

آپ کے سیکڑوں اشعار لطائف اشرفی، مکتوبات اشرفی اور دوسری تصانیف میں موجود ہیں۔

دیوان اشرف کے اشعار جو عالم بے خودی میں کہے گئے ہیں شری لطافت جذبہ اور سوز و گداز میں ڈوبے ہوئے نظر آتے ہیں۔

حضرت مخدوم سید اشرف سمنانی نظم و نثر پر یکساں قدرت رکھتے تھے۔ نثر میں ان کی اختصار پر دازی کے نہایت عمدہ نمونے ملتے ہیں اگرچہ ان کی فطری رو میں سادہ نگاری ہے پھر بھی زمانے کے علماء اور ائمہ میں رائج طرز نگارش نے ان کو پرتکلف اور دشوار راہ پر ڈال دیا تھا۔

حضرت مخدوم سید اشرف جہانگیر سمنانی کی تصانیف :-

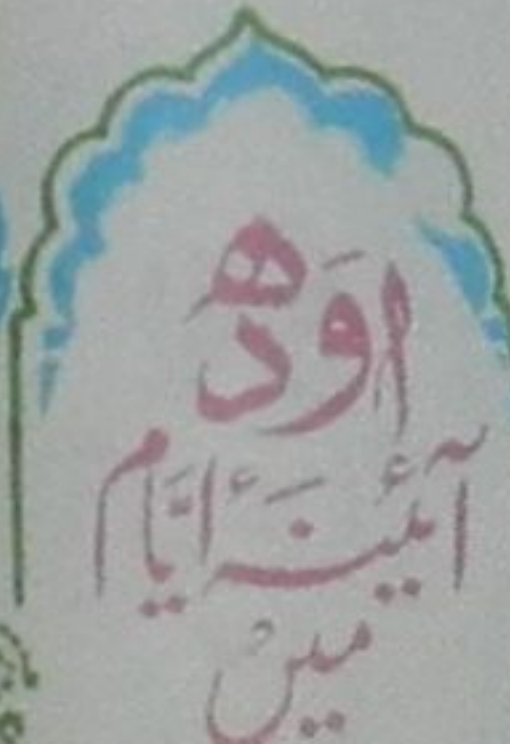
- (۱) نحو اشرفیہ (جیسا کہ نام سے ظاہر ہے یہ کتاب عربی میں تھی۔ حضرت نور العین اس کے بارے میں تحریر فرماتے ہیں "افضل رد و کار" (دستور شد) (۲) شرح ہدایہ (یہ فقہی تھی) (۳) شرح عوارف (۴) شرح خصوص الحکم (۵) فوائد (۶) فائدہ (۷) کتاب پہلے فارسی میں لکھی گئی، اس کے بعد اسی

کتاب کا عربی ترجمہ کیا۔) فتاویٰ اشرفیہ (جامع ازہر کی قدیم لائبریری میں ہے) (۸) زیچ سامانی (۹) تفسیر غوثیہ (۱۰) کنز الاسرار (۱۱) دیوان اشرف (۱۲) رسالہ غوثیہ (۱۳) رسالہ دو منازل خلفائے راشدین (۱۴) الحقائق (اصلاحات تصوف کی تشریح پر مشتمل) (۱۵) بحر الذکر (۱۶) حجتہ الذکرین (۱۷) حاشیہ بر حواشی مبارک مولانا برہان الدین مرغیائی (۱۸) کنز الدقائق (۱۹) شیخ علاء الدین سمنانی کی لکھی ہوئی کتاب تاریخ کی فہرست اسماء رجال بھی آپ نے ترتیب دی تھی۔ (۲۰) بشادۃ الاخوان (۲۱) مکتوبات اشرفی مرتبہ حضرت نظام مینی (۲۲) مکتوبات اشرفی مرتبہ حضرت درمیت (۲۳) لطائف اشرفی (ملفوظات حضرت مخدوم سمنانی مرتبہ حضرت نظام مینی (۲۴) مکتوبات اشرفی (جمع شدہ حضرت نور العین) (۲۵) ضمیمہ مکتوبات اشرفی (۲۶) اشرف الانساب (یہ کتاب تفسیر میں لکھی گئی) (۲۷) فوائد الاشرف (مجموعات میں لکھی گئی) (۲۸) اشرف الفوائد (مجموعات میں لکھی گئی) (۲۹) بشادۃ الذاکرین (۳۰) تنبیہ الاخوان (سیف) کے لیے لکھی گئی) (۳۱) ترجمہ قرآن پاک بہ زبان فارسی بہ عہد سلطانی قرآن پاک قدیم ترک زمانے کی لائبریری مدینہ منورہ سے

حاصل ہوا۔ (۳۲) رسالہ تحقیقات عشق

(۳۳) رسالہ تصوف و اخلاق

کوچی یونیورسٹی شعبہ اردو کے سربراہ ڈاکٹر ابوالیث صدیقی کی تحقیق کے مطابق حضرت مخدوم سید اشرف کا اردو نثر میں رسالہ تصوف و اخلاق اردو نثر نگاری کی پہلی تصنیف قرار دی گئی ہے۔ اس سے قبل حضرت محمد گیسو دراز کو اردو نثر کا پہلا مصنف مانا جاتا ہے۔ لیکن ان کی خود کتاب کے دیباچہ میں درج ہے کہ اس سے قبل شمالی ہند کے بزرگ حضرت سید اشرف جہانگیر سمنانی نے ایک رسالہ اردو میں تحریر کیا تھا۔ پروفیسر احتشام حسین کی تحقیق سے بھی یہی اشارہ ملتا ہے۔





## یک جہتی کے علمبرداران

### حاجی وارث علی شاہ

بارہ بنکی کے پڑوس دیوی شریف میں حاجی وارث علی

شاہ کے مزار پر قوالی گائی جا رہی ہے :  
" دیو داسی کنور کنھیا

موہن پیارے بنی دھریا  
جنم کے راجہ سندر جھیل  
شیام بہاری "

اس قسم کی بے شمار مثالیں موجود ہیں کہ پوری پوری برادریوں اور  
پورے پورے گاؤں نے کسی ایک صوفی یا پیر کے ہاتھ پر بیعت کر لی اور  
مسلمان ہو گئے۔

صوفیائے کرام نے جو راہ طریقت اختیار کی اور اس کا پرچار کیا تو  
وقت کے ساتھ اس میں مذہب تبدیل کرنے والوں کے بہت سے پرانے  
عقائد بلکہ نوہات بھی شامل ہو گئے۔ یہی وجہ ہے کہ صوفیاء کی درگاہوں پر  
بہت سے ایسے رسوم دیکھنے کو ملتے ہیں جو عالم اسلام میں اور کہیں  
نظر نہیں آتے۔ مزاروں پر حاضری، نذرانہ، منت ماننا چراغ روشن  
کرنا، قبروں پر لوبان سُلگانا، تبرک کے طور پر شیرینی اور پلاؤ وغیرہ تقسیم  
کرنا، مزاروں کا طواف، مزاروں پر رکھی ہوئی چیزوں اور پیروں کے تبرکات  
کو بوسہ دینا اور یقین کرنا کہ اس سے بیمار کو شفا ہوگی۔ یہ وہ چیزیں  
ہیں جو ہندوستانی اسلام سے مخصوص ہیں۔ یہ سب ہندو ماحول کی دین ہیں۔ ان  
بزرگوں کے نام کے ساتھ فوق البشری خصوصیات وابستہ کرنا اور ان کے  
مزاروں پر سجدہ کرنا ہندو پرستش کے طریقوں سے مستعار ہے۔

یہی وجہ ہے کہ زاہدانِ خشک نے شریعت کا نام لے کر ان چیزوں  
کو بدعت قرار دیا ہے اور بار بار "اصلاح" کا بیڑا اٹھایا۔ جو چیز انھیں  
سب سے زیادہ ناگوار تھی وہ یہ کہ ان طریقوں میں انھیں بُت پرستی کا شائبہ  
ملتا تھا۔ ہندوستانی ماحول میں اسلام کا ذکر کرتے ہوئے عزیز احمد نے  
اپنی مشہور کتاب میں لکھا ہے کہ اسلام کو خطرہ ان مسلمانوں سے ہے جو اپنے  
رسوم لے کر اسلام میں داخل ہو گئے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں کہ :

حاجی وارث علی شاہ کا انتقال ۱۹۰۵ء میں ہوا۔ ان کا عقیدہ

تھا کہ سارے مذاہب برابر ہیں۔ ان کا قول ہے :

"نسل اور مذہب کی سرحدوں سے اوپر اٹھو کیوں کہ جو  
دب ہے وہی رام ہے۔"

ہزاروں اہل ہندوؤں کے آستانے پر پہنچ کر آئے اور آج کے زمانے  
میں بھی دیوی شریف آنے والوں میں کوئی آدھما حصہ غیر مسلموں پر  
مشتمل ہوتا ہے۔

وارث علی شاہ اور اسی قسم کے صوفی بزرگ ہی تھے جو ہندوستان میں

اسلام کو عوام الناس تک لے گئے۔ اس برصغیر میں زیادہ تر تبدیلی مذہب  
انھیں صوفیائے کرام کے ہاتھوں ہوئی جنھوں نے بتایا کہ اسلام مساوات  
اور دردمندی کا مذہب ہے۔ ان کا مذہبی پیغام بہت سیدھا سادا تھا۔  
سب کا خدا ایک ہے اور سارے انسان ایک دوسرے کے برابر ہیں۔  
ظاہر ہے ذات پات کے ظلم سے پسے ہوئے لوگوں میں اس پیغام نے  
گھر کر لیا۔



میں کہتے ہیں

صرف اس لئے کہ میں نے ایک سنت کی خدمت  
میں زندگی گزارنے کا فیصلہ کیا یہ کہنا کہ میں ہندو نہیں  
رہ گیا غلط ہے۔ وارث علی شاہ کہا کرتے تھے کہ سب  
مذہب برابر ہیں۔ کوئی مذہب یہ دعویٰ نہیں کر سکتا کہ وہ دوسرے  
مذہب سے بہتر ہے۔ وہ مسلمان تھے لیکن دیوالی کے  
تہوار میں حصہ لیتے تھے۔ میں انھیں کے دکھائے راستے  
پر چل رہا ہوں

□□

## وارث علی شاہ کے چند اقوال

- عشق میں جب تک آدمی کافر نہیں ہوتا، مسلمان نہیں ہوتا۔
- صاحب توحید ہونا آسان ہے مگر صاحب تصدیق ہونا مشکل ہے
- اسلام اور چیز ہے ایمان اور چیز۔

دریں اتحاد

کاش ایسا کوئی شاعر ہوتا  
محب نہ سہی ساحر ہوتا

جو لفظوں میں حباً دو بھر دیتا  
مردوں کو زندہ کر دیتا  
نلتے ہوئے آنکھیں جاگ اٹھتے  
سب مینہ کے ناتے متوالے

یوں خون رگوں میں رواں ہوتا  
سیلاب میں دھارا گنگا کا  
سب گردِ کدورت دھو جاتی  
نفسِ افسانہ ہو جاتی

پھر بھائی سے بھائی مل جاتا

بے خوفِ حبِ اُمی مل جاتا

جعفر علیخان اشرف

(اردو میں قومی شاعری کے شوسال: علی ہواد زبیری)

ہندستان میں مراد پوری ہندوئیت پرستی کی مانند ہے جو

مسلمانوں نے ہندوؤں کے ساتھ رہتے رہتے سیکھ لیا ہے۔  
چوں کہ مراد پوری کی عزت اور وہاں کے عرس اور میلے ٹھیلے ہندوؤں اور مسلمانوں  
کے درمیان مذہبی اور تہذیبی بندھن کی شکل اختیار کر چکے ہیں اس لیے  
ان عوامی مظاہروں کے خلاف تحریکیں اس میلے کی عمارت کو کمزور  
کرنے کے مترادف ہیں۔ اصلاحی تحریکوں نے شاید بہت سے مسلمانوں  
کو اپنے اعمال و رسوم پر نظر ثانی کرنے کے لیے اکایا لیکن یہ بھی حقیقت ہے  
کہ ہندوستانی اسلام سے اس یک جہتی کی روایت کو یکسر ختم نہیں کر سکیں  
آج بھی ملک کے بہت سے علاقوں میں مسلمانوں کے لیے جہنمی کشش  
مراد پوری اور درگا پوری میں ہے انہی شاید مسجدوں میں نہیں ہے۔ اتنی  
اصلاحی تحریکوں کے باوجود یہ روایتیں آج بھی زندہ ہیں تو اس سے یہی  
ثابت ہوتا ہے کہ ان میں بڑی جان ہے۔ اگر اہل شریعت عام لوگوں کو  
آج تک صوفیہ کی درگا پوری اور ان کے مراد پوری سے الگ نہیں کر سکے  
تو اس کی وجہ یہ ہے کہ مسلسل ہندستان میں اسلام کی اشاعت کا سہرا  
انھیں صوفی بزرگوں کے سر ہے۔

اتر پردیش ہندو تو کا گروہ سمجھا جانے لگا تھا لیکن آج بھی صوفیوں  
کی درگا پوری ہندو مسلم یک جہتی کی بناہ گاہیں ہیں۔ ہزاروں ہندو صوفیوں  
کی ان درگا پوری پر اس لیے جائز دیوار مراد پوری سمجھتے ہیں کہ انھیں  
یقین ہے کہ ان مراد پوری سے ان کی مراد پوری پوری ہوتی ہیں۔ بہت سے  
مراد پوری ایسے ہیں جو اس لیے زیادہ مقبول ہیں کہ ان کی سر پرستی ہندو  
کرتے ہیں۔ مثلاً دیوی شریعت میں سب سے زیادہ پڑھا دیا جاتا ہے اور  
غزالیہ پیش کرنے والی ایک ہندو راجپوت خاتون ہیں جو اجیر میں رہتی  
ہیں لیکن ہر دوسرے مینے درگاہ کی زیارت کے لیے آتی ہیں۔ حاجی وارث  
علی شاہ کی درگاہ کے آس پاس جو لوگ رہتے ہیں ان میں ان کے ہندو وارثات نہ بھی  
ہیں اور مسلمان بھی۔ یہ سب گیر و عباس پنتے ہیں اور ان کے گھرانے کی  
حیاتی بسر کرتے ہیں۔

اگرچہ سنگھ ایک بھومی ہار ہیں جن کا تعلق بھارہ سے ہے۔ مگر اس  
میلے وہ وارث علی شاہ کے حلقہ ارادت میں شامل ہو گئے۔ انھیں حال  
میں انھیں نے درگاہ کے قریب زندگی گزارنے کا فیصلہ کیا۔ اس سلسلے



## لکھنؤ کے مرجع خلائق مزارات

لکھنؤ زمانہ قدیم سے اہل اللہ اور صوفیائے کرام کا مسکن رہا ہے۔ یہاں ایسے بہت سے مرجع خلائق مزارات ہیں جو قومی یک جہتی کا مرکز ہیں اور جہاں ہر قوم کے افراد بغیر تفریق مذہب و ملت آتے ہیں اور فیوض و برکات سے مستفیض ہوتے ہیں۔ ان اہل اللہ اور صوفیائے کرام کے تذکرے نزہۃ الخواطر، شائع نقشبندیہ، آئینہ اودھ، عین الولاہی، اولیاء ہند و پاکستان، تذکرہ اولیاء، اعجاز جہانگیری اور دیگر کتابوں میں ملتے ہیں۔ ان اہل اللہ اور صوفیائے کرام کا نام شجرہ قادریہ، شجرہ نقشبندیہ، شجرہ قلندریہ اور شجرہ چشتیہ وغیرہ میں مذکور ہے۔ لکھنؤ میں مدفون ان اکابرین سلاسل میں سے چند کے تذکرے درج ذیل طور پر ہیں:

### حضرت شاہ قوام الدین چشتی

امام الشریعین، حاجی المحرمین شاہ قوام الدین چشتی رحمۃ اللہ علیہ حضرت مخدوم نصیر الدین کے خلیفہ تھے۔ اپنے مرشد کے واصل بحق ہونے کے بعد آپ کچھ روز مخدوم جہانیاں کی خدمت اقدس میں رہے۔ مخدوم شیخ سازنگ رح نے آپ ہی کے دست حق پرست پر بیعت کی۔ آپ نے اپنی ساری زندگی رشد و ہدایت میں بسر کی۔ ۸۴۰ھ میں آپ نے رحلت فرمائی۔ آپ کا مزار مبارک میڈیکل کالج لکھنؤ کے احاطہ میں ہے اور زیارت گاہ خاص و عام ہے۔

### حضرت شاہ مینا

شیخ الاعظم، قطب العالم حضرت شاہ مینا رحمۃ اللہ علیہ کا نام مبارک شیخ محمد تھا۔ آپ کے والد محترم کا نام شیخ قطب الدین

تھا۔ شیخ قطب الدین دہلی سے جون پور آئے تھے۔ جون پور کے بعد پھر دہلی میں قیام پذیر ہوئے۔ بعد ازاں دہلی سے حضرت حاجی المحرمین شیخ قوام الدین کی خدمت میں لکھنؤ پہنچے۔ بچپن ہی میں آپ کے عادات و اطوار سے آثار و ولایت ظاہر تھے۔ جب آپ پانچ برس کی عمر کو پہنچے تو آپ کو بغرض تعلیم مکتب بھیجا گیا۔

علم نے آپ کو پڑھانا شروع کیا اور کہا: کہو الف۔ آپ نے کہا: الف۔ لیکن جب علم نے کہا: کہو ب۔ تو آپ نے کہا: دوسرا کہاں؟ پھر الف کے اس درجہ معنی بتائے کہ مکتب کے طلباء اور معلم سب ہی حیران رہ گئے۔

دس برس کی عمر تک شیخ قوام الدین نے آپ کی تربیت فرمائی اور پھر شیخ صاحب کے حسب وصیت آپ نے ان کے خلیفہ قاضی فریدوں اور قاضی فریدوں کے بعد مولانا شیخ اعظم سے بالترتیب شرح کافیہ اور کتاب دقایہ پڑھی، آپ کبھی بے وضو نہیں رہتے تھے۔

عین الولاہی میں مرقوم ہے کہ ایک بار شیخ سازنگ نے آپ کو کسی شہر بھیجا، جب آپ اس شہر سے ہو کر دوبارہ شیخ سازنگ کی خدمت میں پہنچے تو حضرت شیخ سازنگ نے فرمایا کہ اس شہر میں ایک اور روشیں ہیں تم نے ان سے ملاقات کی کہ نہیں۔ آپ نے فرمایا کہ مجھ کو آپ ہی کی محبت کافی ہے۔ حضرت شیخ سازنگ نے حضرت شاہ مینا کی اس بات سے خوش ہو کر انہیں خرقہ خلافت عطا فرمایا۔

حضرت شاہ مینا ایک صاحب کشف ولی کامل تھے۔ ایک بار شمس خاں نامی ایک شخص آپ کے پاس اس ارادے سے آیا کہ اگر



ایک انار اس کو دیں اور وہ چاروں طرف سے پھٹا ہو اور اس کے سب  
وائے سرخ ہوں تو وہ جانے کو آپ ولی ہیں۔ آپ نے اس کے حسب منشا  
انار اس کو دیا اور پھر فرمایا،

”فیروز کا امتحان لینا اچھا نہیں ہوتا۔ انار کی فصل نہیں ہے  
اگر نہ ہوتا تو میں کیا دیتا۔“

چچا اہ علیل رہنے کے بعد ۲۲ صفر ۸۸۸ھ کو آپ نے وصال  
فرمایا۔ تاریخ وصال کا شعریہ ہے

شیخ سینا بہ ارم در اعلیٰ کرد

آہ ز اندوہ چنیں شیخ اجل

حضرت شاہ مینا رحمۃ اللہ علیہ کا مزار اقدس شاہ مینا اور متصل  
بیدیکل کالج لکھنؤ ہے اور زیارت گاہ خلعت ہے۔

### حضرت شاہ پیر محمد

آپ جون پور کے سادات میں تھے۔ علوم ظاہری و باطنی میں کامل  
مسترس رکھتے تھے۔ آپ نے حضرت عبداللہ سیاح چشتی رحمۃ اللہ علیہ سے  
بیعت کی تھی۔ دسیکت میں جون پور، تنوچ اور دہلی میں پڑھنے کے بعد  
لکھنؤ تشریف لائے۔ آپ متوکل نقرا میں تھے۔ آپ کو جو بھی ذلے ملے  
وہ سب بہانہ نوازی میں صرف کر دیتے تھے۔ آپ نے فیض باہنی حضرت  
شاہ مینا کی روح پر تنوچ سے حاصل کیا۔ آپ کی متعدد عارفانہ تصانیف  
اور تالیفات ہیں۔ اکثر مشہور علوم تحصیل علم کے لیے آپ کے پاس آیا کرتے  
تھے۔ آپ نے اپنی تمام صلاحیتیں راہ خدا میں صرف کیں۔ آپ کا مزار  
مبارک دیانے گوشتی کے کنارے ایک سنگی پر زیارت گاہ خواص و عوام ہے  
یہ مقام بیلہ شاہ پیر محمد کے نام سے مشہور ہے۔

### حضرت شاہ عبدالرحمن

حضرت شاہ عبدالرحمن رحمۃ اللہ علیہ سادات میں تھے۔ آپ کے  
مقام کا نام سید محمد حسن تھا۔ آپ کی ولادت ۱۱۶۱ھ مطابق ۱۷۴۸ء  
میں ہوئی۔ بچپن ہی سے آپ میں آثار ولایت نمایاں تھے۔ آپ لوہا  
معدن علی خاں والی اودھ کے دور حکومت میں ۱۲۱۴ھ میں لکھنؤ تشریف  
لے کر شروع میں شاہ پیر محمد کے مزار قبیلہ والی مسجد میں کچھ دن رہے

کے بعد آپ مسجد درگاہ حضرت مخدوم شاہ مینا میں منتقل ہو گئے۔ اس  
مسجد میں آپ تقریباً سات سال تک قیام پذیر رہے۔ یہاں کے بعد  
آپ مسجد محلہ ڈوبڑھی آغا میر نعل سنی اسٹیشن لکھنؤ میں منتقل ہو گئے۔ یہی جگہ  
اب آپ کی درگاہ کے نام سے مشہور ہے۔ نواب غازی الدین حیدر کی  
برگم شاہ صاحب کی عقیدت مند تھیں۔ انہی نے اس مسجد کو دوبارہ تعمیر کرایا  
تھا۔ آپ ولادت کلام پاک کے بعد بڑی پابندی سے شہنوی مولانا موم پڑھا  
کرتے تھے۔ آپ کی شخصیت صبر و تحمل، بلند اخلاق اور بلند ہستی کی آئینہ دار  
نہی۔ مشہور بزرگ حضرت مولانا فضل الرحمن گنج مراد آبادی آپ ہی کی دعا  
سے تولد ہوئے تھے۔ آپ فلسفہ وحدت الوجود کے عظیم مبلغ تھے۔

حضرت مولانا شاہ عبدالرحمن رحمۃ اللہ علیہ کو سلسلہ قادریہ، سلسلہ چشتیہ،  
سلسلہ علیہ قلندریہ، سلسلہ ستاریہ، سلسلہ نقشبندیہ، سلسلہ چشتیہ صابریہ  
میں اجازت و خلافت تھی۔ آپ کی تاریخ وفات ۶ رزی قعدہ ۱۲۳۵ھ  
مطابق ۲۰ اپریل ۱۸۲۰ء ہے۔ آپ کا مزار مبارک آغا میر کی ڈوبڑھی متصل  
سنی اسٹیشن لکھنؤ میں مرجع خاص و عام ہے۔

### حضرت شاہ مراد اللہ نقشبندی

آپ نسباً فاروقی تھے۔ آپ کی ولادت تھا میر میں ہوئی۔ آپ کے  
والد بزرگوار کا نام قلندر بخش تھا۔ آپ مرزا منظر جان جاناں رحمۃ اللہ علیہ کے  
خلفہ خاص و حضرت شاہ نعیم اللہ بہرائچی کے خلیفہ تھے۔ آپ اپنے پیر و  
مرشد حضرت شاہ نعیم اللہ کے وصال کے بعد لکھنؤ میں قیام پذیر ہوئے۔  
مکتوبات عالیہ جعفر علی فریدی گورکھ پور میں مرقوم ہے کہ آپ مشہور اہل سماع  
چشتی بزرگ حضرت شیخ نظام شاہ ملکی چشتی کی نسل میں ہیں۔ آپ کچھ  
عصر بعد حجرہ مسجد ٹاٹ شاہ فیض آباد میں قیام پذیر رہے۔ آپ ایک صاحب  
کشف و کرامت بزرگ ہیں۔ آپ کی کرامتوں کے تذکرے قلب دار سے  
اور شہر ادلیا میں مرقوم ہیں۔ آپ کی تاریخ وفات ۲۱ رزی قعدہ ۱۲۳۸ھ  
سے۔ آپ کا مزار مبارک رائل ہوٹل لکھنؤ کے ایک حصہ میں ہے جس میں  
آپ کے جانشین کا دارالافتاء و علمی لین کی طرف سے ہے۔ یہاں آپ کے تاجہ نشین  
حضرت کریم اللہ شاہ کا بنوایا ہوا ایک اکھاڑہ بھی ہے۔ یہ جگہ اکھاڑہ  
کریم اللہ شاہ کے نام سے مشہور ہے۔



آپ کے والد بزرگوار کا اسم گرامی حسن رضا خاں ہے۔  
آپ کی تاریخ ولادت ۱۲۸۴ھ ہے۔ جاکے پیدائش بھینوری ضلع  
رام پور ہے۔ آپ جسمانی طور پر بہت قوی تھے اور فوج میں ملازم  
تھے۔ آپ حضرت شاہ عبدالحی چانگامی رحمۃ اللہ علیہ سے بیعت تھے  
خواجہ محمد نبی رضا شاہ ۱۹۰۴ء میں لکھنؤ تشریف لائے اور ابتدا  
میں مسجد محمد خاں میں قیام پذیر ہوئے۔ آپ ایک صاحب کرامت  
بزرگ تھے۔ دنیاوی دولت و شہرت سے بے نیاز ہو کر رشتہ  
ہدایت میں مصروف رہتے تھے۔ آپ نے ہندستان کی متعدد زیارت  
گاہوں کا سفر کیا اور فیض روحانی حاصل کیا۔ تاریخ وفات ۲۴ ربیع الاول  
۱۳۲۹ھ ہے۔ آپ کی درگاہ اسلامیہ قبرستان صدر بازار لکھنؤ سے ملحق  
مال ایونیومیں فیض بخش ہر خاص و عام ہے۔

آپ کے والد بزرگوار کا نام الحاج سید شاہ محمد وزیر علی تھا۔  
آپ سادات میں سے تھے۔ آپ ۲۵ ربیع الاول ۱۲۷۵ھ کو مید آباد  
دکن میں پیدا ہوئے۔ حصول تعلیم کی غرض سے آپ ابتدا میں بمبئی  
تشریف لے گئے اور کچھ عرصہ بمبئی میں قیام کرنے کے بعد لکھنؤ میں  
قیام پذیر ہوئے۔ آپ حضرت موسیٰ ترکیسری رحمۃ اللہ علیہ کے دست  
حق پرست پر بیعت ہوئے تھے اور انہی کی خدمت میں رہ کر سلسلہ  
نقشبندیہ کی تکمیل کی۔

حضرت مولانا عین القضاۃ ایک صاحب کرامت بزرگ تھے۔  
آپ کا سن وفات ۱۳۴۳ھ ہے۔ سن وفات کا شعر یہ ہے،  
گفت عزیز این سال رحلت  
زیر زمیں شد مہر ملت  
آپ کا مزار مبارک مدرسہ عالیہ فرقانیہ چوک لکھنؤ میں زیارت گاہ  
ہر خاص و عام ہے۔

”اودھ کی مختصر سی تاریخ میں دو باتیں خاص طور سے قابل ذکر ہیں: کسی حکمران نے  
اپنے کسی بھائی بھتیجے، چچا، باپ کے خون سے ملوث نہیں رہے، اور کوئی بھی  
آصف الدولہ کے بعد ان میں سے زیادہ تخت نشین نہیں رہ سکا اور ہر بادشاہ یا  
نواب کسی نہ کسی طرح بدنام کیا گیا۔ سعادت علی خاں بنگیل، غازی الدین، نصیر الدین حیدر عیاشی،  
محمد علی شاہ، امجد علی شاہ، ظا اور زاہد مرتاض۔ اس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ اودھ  
کی تاریخ انگریزوں نے خور لکھی اور اپنے ہوا خواہوں سے اس طرح لکھوائی کہ اپنی بدعہدی  
اور اپنی بھٹاکاری کی پروردہ پوشی کر سکیں۔ واجد علی شاہ کے بارے میں جس زاویہ نظر کو اپنایا گیا  
اور جس پہلو سے واقعات کو پیش کیا گیا وہ نہ صرف یہ کہ قرین قیاس نہیں ہیں بلکہ واقعات  
ایک دوسرے کی تکذیب بھی کرتے ہیں۔ .... ستجاع الدولہ انگریزوں سے فیصلہ کن لڑائی کی تیاریوں  
میں مصروف تھے لیکن انہیں موقع نہ مل سکا۔“

اردو میں قومی یک جہتی کے عناصر، مجاہد حسین رضوی مراد



# لکھنؤ کے امام باڑے

امام باڑہ اس عمارت کو کہتے ہیں جو عباداری کے لیے مخصوص ہو لیکن یہ ضروری نہیں کہ عباداری کے لیے امام باڑہ بنایا ہی جائے۔ ایک غریب آدمی تخت یا چوکی پر چاندنی پکھا کر تعزیہ رکھ سکتا ہے۔ دیوار کی الماری یا طاق میں چھوٹا سا تعزیہ بجا سکتا ہے۔ اگر مکان میں کئی کمرے ہوں تو ایک کمرہ تعزیہ کے لیے وقف کیا جاسکتا ہے جیسے شمالی ہند میں "تعزیہ خانہ" اور دکن میں "عاشور خانہ" اور امام بارگاہ کہتے ہیں۔ جو عمارت عباداری کے لیے وقف ہو اسے ایران میں "جینہ" کہا جاتا ہے لگنا جینی تہذیب کے حامل اہل لکھنؤ نے اسے امام باڑہ کہا۔

محرم کے علاوہ سال کے دوسرے ایام میں بھی امام باڑوں میں مجلسیں ہوتی ہیں عام طور پر جمرات کو۔ چارہ دہ مصومین کے یوم ولادت کے موقع پر محافل منعقد ہوتی ہیں اور یوم وفات پر مجالس۔ بعض مجلسیں کسی کے مرنے پر ایصالِ ثواب کے لیے ہوتی ہیں۔ انتقال کے بعد پہلے یوم وفات پر برسی ہوتی ہے۔ اس کے بعد ہر سال دیہ ہوتا ہے۔

بعض امام باڑوں میں قبریں نظر آتی ہیں۔ یہ وہ امام باڑے ہیں جہاں بنوانے والے اپنی وصیت کے مطابق دفن کیے گئے۔ بعض امام باڑے بطور مقبرہ تعمیر کیے گئے۔ بعض امام باڑے افرادِ خاندان کا مدفن ہیں اور بعض میں معاوضہ یا قیمت دے کر قبریں میسر ہو سکتی ہیں۔

عام طور پر امام باڑے کے تین حصے ہوتے ہیں: شہ نشین، جہاں ضربِ تعزیہ اور علم آراستہ کیے جاتے ہیں۔ یہ حصہ بہ لحاظِ ادب اتنا اونچا ہوتا ہے کہ حاجت مند ہاتھ آسانی سے اندر پہنچ سکتے ہیں، سیر نیاز خم کیا جاسکتا ہے، آنکھیں پھائی جاسکتی ہیں اور لب بوسہ لے سکتے ہیں۔

شہ نشین کے آگے دالان ہوتا ہے جو مجلس کے لیے وقف ہوتا ہے۔ اس میں فرش پر درزی چاندنی یا قالین بچھے ہوتے ہیں۔ خاص چتر مینر ہے۔

لکھنؤ ان شہروں میں سے ہے جن کی اپنی الگ ایک پہچان ہے۔ زمانہ شاہی کے ساتھ لکھنؤ کو باغات کا شہر کہتے تھے۔ وہ لکھنؤ کے امام باڑوں اور محرم کے مدارج تھے۔ باغات تو باقی نہ رہے۔ امام باڑے البتہ باقی ہیں۔ اس لیے اگر لکھنؤ کو امام باڑوں کا شہر کہا جائے تو بجا ہے۔

زمانہ شاہی میں لکھنؤ کا شاہی کوئی محلہ اور جو جہاں دو چار قابل ذکر امام باڑے موجود ہوں لیکن ان میں سے بیشتر شہر کی جنگ آزادی میں شہید ہو گئے۔ جو بچ رہے ان کے دیکھنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ فوایں اور دھوکو عباداری سے کتنا شغف تھا۔ اسلامی فن تعمیر میں مسجدوں اور مقبروں کے بعد امام باڑوں کا ایک اہم مقام ہے اور یہ حفاظت فوایں اور دھوکو کے مذہبی اہلکار اور سربراہی کا نتیجہ ہے۔

اگر امام باڑوں کی آرائش اور مدفن دیکھا جائے تو محرم میں دیکھے سال کے گیارہ جیسے تو ان کے آرام کا زمانہ ہے۔ محرم کا چاند دیکھتے ہی وہ جاگ اٹھتے ہیں۔ جس نے محرم میں بڑے امام باڑے چھوٹے امام باڑے اور شاہ بخت کی روشنی دیکھی ہے۔ سوم کی صبح اور تقریبوں کے شاندار جلوس دیکھے ہیں وہ محرم کی تمدنی اہمیت اور افادیت کا اندازہ کر سکتا ہے۔ (یہ جلوس جن میں زمانہ شاہی کی عباداری کی ہلکی سی جھلک نظر آجاتی تھی شہر سے بند ہیں) لکھنؤ کے محرم کا مقابلہ اگر کسی تہوار سے کیا جاسکتا ہے تو وہ میسور کا دہلی ہے۔ دونوں کی بنیاد حق و باطل کی جنگ پر ہے۔ دوسرے کا انجام دہشت گردی پر ہوتا ہے اور محرم کا عشرہ پر۔ دونوں دس دن مناسبتے جاتے ہیں۔ رام

چتر مینر (پیکر شرفاد) پر فتح تباب ہوتے ہیں اور امام حسینؑ کے لشکر کا مقابلہ کرتے ہوئے شہید ہو کر فتح میں حاصل کرتے ہیں۔ زمانہ شاہی میں لکھنؤ کی عباداری میں ہندو مسلمان برابر کے شریک تھے۔ شاید اس کی وجہ یہ تھی کہ وہ ہم واقعات کی مماثلت اور یکساں انجام تھا یعنی باطل پر حق کی فتح۔



یہ ایک خاص وضع کا مکڑی کا زینہ ہوتا ہے جس پر بیٹھ کر مڑھ گیارہ کو اس انداز سے واقعہ کر بلا کی تفصیل بیان کرتا ہے کہ اگر انسان کا ضمیر زندہ ہو تو باطل میں امتیاز کر سکے اور سنیے میں دل کی جگہ پتھر ہو تو آنکھوں میں آنسو آہی جاتے ہیں۔ یہ آنسو گوادران حسین کی نگاہ میں موتیوں سے زیادہ قیمتی اور انسانیّت کی دلیل اور وسیلہ نجات ہیں۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ مجلس میں شریک ہونے والے اتنے زیادہ ہوں کہ ایک دالان میں نہ سما سکیں۔ اس لیے ایک دالان کے سامنے دوسرا دالان یا برآمدہ ہوتا ہے اور جب وہ کبھی بھر جاتا ہے تو بعد میں آنے والے صحن میں بیٹھتے ہیں، حفاظت کے لیے امام بارگاہ کے گرد چار دیواری ہوتی ہے جس میں آمد و رفت کے لیے ایک یا دو پھاٹک ہوتے ہیں۔

امام بارگاہ کی عمارت میں سامنے کے رخ پر پانچ در ہوتے ہیں جو بختس پاک (محمد، علی، فاطمہ، حسن، حسین) کی یاد دلاتے ہیں۔ امامبارگاہ کے دونوں طرف صحنیاں ہوتی ہیں جن میں بارہ امام کے لحاظ سے بارہ در ہوتے ہیں۔

امام بارگاہ سے دو طرح کے ہوتے ہیں: عوامی اور نجی۔ عوامی سے مراد وہ امام بارگاہ ہے جہاں ہر شخص بلا امتیاز مذہب و ملت شریک مجلس ہو سکتا ہے یا امام بارگاہ کی زیارت کر سکتا ہے۔ نجی سے مراد وہ امام بارگاہ ہے جو مکان کا ایک حصہ ہو۔ جہاں صاحب خانہ کی اجازت یا مدعو کے بغیر کوئی داخل نہیں ہو سکتا۔ امام بارگاہ کے مردانہ اور زنانہ دو حصے بھی ہو سکتے ہیں۔ جہاں تک فن تعمیر کا تعلق ہے لکھنؤ اور دہلی کی تاریخی عمارتوں میں خاص فرق یہ ہے کہ دہلی کی عمارتیں پتھر کی بنی ہیں۔ لکھنؤ میں پتھر نہ ہونے اور بار بار کے مصارف سے بچنے کے لیے عمارتیں (جن میں امام بارگاہ بھی شامل ہیں) لکھنوی، اینٹوں اور لال چونے سے بنائی گئیں۔ مضبوطی کے لیے گارے میں پسپی ہوئی سیسے، ماش کی دال، شیرہ (راب) اور گڑ ملا یا گیا۔ دہلی کے سنگ تراش پتھر کاٹ کر مختلف وضع کے ستون اور محرابیں بناتے اور گنٹے تراشتے تھے۔ لکھنؤ کے معماروں نے محرابوں کی آرائش کے لیے سالے سے گل بوٹے، بلیں اور پھلیاں بنائیں۔ بیرونی دیواروں کو چاٹ چھوڑنے کے بجائے سالے سے خاص وضع کی کھر بکوں (VENETIAN-BLIND) کی نقیص بنائیں۔ اس ابھری ہوئی آرائش کو مُنبت کاری (STUCCO —

WORK) کہتے ہیں۔ اب آپ مختلف امام بارگاہوں اور مسجدوں میں دیکھ سکتے ہیں لکھنؤ کی جگہ میں اس کام کی پھاٹک نظر آتی ہے۔ اس شہید کے مسجد لکھنؤ کے موجودہ امام بارگاہ کا مختصر تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

(۱) امام بارگاہ آصفی

شہرہ آفاق امام بارگاہ نواب آصف الدولہ دروازہ حکومت (۱۷۹۵ء) نے بنوایا تھا۔ اسے عام طور پر بڑا امام بارگاہ کہتے ہیں۔ یہ حسین آباد کے چھوٹے امام بارگاہ سے کچھ دور سرک کے کنارے واقع ہے۔ دونوں کے درمیان ایک نہایت عالیشان پھاٹک نظر آتا ہے جسے رومی دروازہ کہتے ہیں۔ یہ دونوں عمارتیں لکھنؤ کی شان ہیں۔ بڑا امام بارگاہ ہندوستان میں اسلامی فن تعمیر کا آخری شاہکار ہے۔

اس امام بارگاہ کی تعمیر کا آغاز ۱۷۹۵ء میں دوران قیام عیادری کے لیے ہوا تھا۔ ظاہر ہے کہ قلعے جیسی یہ عمارت برسوں میں تیار ہوئی ہوگی۔ تاریخ تعمیر یہ ہے۔

آستان شہید ابن شہید (۱۲۰۳ھ مطابق ۱۷۸۸ء) اس حیرت انگیز عمارت کا نقشہ کفایت اللہ شاہ جہاں آبادی نے بنایا تھا۔ لیکن افسوس کہ اب یہ نقشہ موجود نہیں ہے۔ اگر ہوتا تو امام بارگاہ کی بھول بھلیاں کا بھید کھلتا اور زمین دوز راستوں کے راز معلوم ہوتے۔ امام بارگاہ کی تعمیر کی لاگت کا اندازہ اس زمانے کے ڈیڑھ کوڑ روپے کیا جاتا ہے۔ کام کرنے والوں کی تعداد ۲۲۰۰۰ بیان کی جاتی ہے۔

حسین آباد سے بڑے امام بارگاہ کی طرٹ آنے پر رومی دروازے کا سلسلے کا رخ نظر آتا ہے۔ یہ بڑے امام بارگاہ میں داخلے کا خاص دروازہ ہے۔ اس میں تین بلند بالا در ہیں۔ بڑے بڑے ٹرک سامان سے لے کر دریائی ورسے بہ آسانی گزرتے ہیں۔ چھوٹی سواریاں اور سپید چلنے والے اطراف کے دروں سے آتے جاتے ہیں۔

رومی دروازہ پار کرنے کے بعد دائیں جانب امام بارگاہ کا پہلا پھاٹک نظر آتا ہے جس میں تین در ہیں، مرکز کے پار اس کے مقابل بائیں جانب کا پھاٹک اس کا جواب ہے جسے نوبت خانہ کہتے ہیں۔ پھاٹک میں جانے کے بعد ایک کشادہ صحن نظر آتا ہے جس کے چاروں طرف



تاریکوں میں بھولے امام بارگاہ اور شاہ بخت میں بھی روشنی ہوتی ہے، درحرم کو آگ کا سامم ہوتا ہے۔ روشنی اور آگ کا نام دیکھنے کے لیے لوگ دور دور سے آتے ہیں۔

آصفی امام بارگاہ میں پہلی منزل سے لے کر تیسری منزل کی پخت تک بھول بھلیاں ہے جس کے راستے اور درکیاں ہیں۔ دروں کی اونچائی اور اتاروں کی چوڑائی اتنی ہے کہ یہ ایک وقت ایک تندرست انسان گزر سکتا ہے۔ دروں کی تعداد ۴۸۹ اور راستے ہزار میاں کیے جاتے ہیں۔ روشنی اور ہوا کی رسائی کے لیے دیواروں میں جا بجا روشن دان ہیں۔ راستے میں کہیں نہیوں پر چڑھنا پڑتا ہے اور کہیں اترنا۔ اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ راستے مختلف بلند یوں پر ہیں۔ بھول بھلیاں میں جانے کا راستہ امام بارگاہ کے باہر بائیں جانب ہے (باہر سے اندر آنے کے لحاظ سے) اگر گاہک ساتھ نہ ہو تو انسان گھنٹوں تک ٹھکرتا رہے۔ اور باہر سے نکل سکے۔ کہا جاتا ہے کہ امام بارگاہ کی موٹی موٹی دیواریں اور محرابوں کے پائے بھی کچھ کھلے ہیں۔ ان میں بھی بھول بھلیاں کا کچھ حصہ ہے۔ اسی طرح فرش کے نیچے تہ خانے اور پریچ راستے ہیں۔ ان میں جو گیا کبھی واپس نہ آیا۔ اسی لیے انھیں احتیاطاً انگریزی دور حکومت میں بند کر دیا گیا۔

امام بارگاہ، بھول بھلیاں، باڈلی اور ردی دروازہ دیکھنے کے لیے دن بھر لوگوں کا جھوم لگا رہتا ہے۔ بھیر میں مقامی، ملکی اور غیر ملکی طرح کے لوگ نظر آتے ہیں۔ یہ کھنوں کی واحد عمارت ہے جسے دیکھنے کے لیے بیڑنی سیاح خاص طور سے آتے ہیں۔

آصفی امام بارگاہ اور اس سے متعلقہ عمارتیں محکمہ آثار قدیمہ اور حسین آباد ٹرسٹ کی نگرانی میں ہیں۔

(۲) امام بارگاہ حسین آباد

اسے عام طور پر چھوٹا امام بارگاہ کہتے ہیں۔ اسے اددھ کے تیسرے بادشاہ محمد علی شاہ نے ۱۷۷۸ء میں بنوایا تھا۔ یہ بڑے امام بارگاہ سے کچھ دور اس سڑک پر واقع ہے جو حسین آباد سے ٹھاکر گنج جاتی ہے۔ اس کے شروع اور آخر میں سڑک پر تین دروں والے دو پھاٹک ہیں۔ امام بارگاہ سڑک کے بائیں جانب ہے۔ اندر جانے کے لیے سردرہ پھاٹک ہے۔ اس پھاٹک کا جواب سڑک کے دائیں جانب ہے۔ اسے نوبت خانہ کہتے ہیں۔

گلی سڑکار ہے اور دونوں جانب راستے ہیں۔ اسی صحن کے سرسبز پر پتھر کے ۱۱ درے ہیں جس پر چڑھ کر ایک دوسرا پھاٹک ملتا ہے۔ اس میں بھی تین درے ہیں۔ یہاں کا در آمد وقت کے بے کھلا ہے۔ دروازوں کے در بند ہیں۔ ان کے سامنے اور زینوں پر طش قاپوؤں کے گٹے بستے ہیں۔ اس پھاٹک سے گزرنے کے بعد دوسرا باغ و بہار صحن ملتا ہے جس کے دائیں طرف آصفی مسجد اور بائیں جانب باڈلی ہے۔ سامنے امام ہائے کی عایشان عمارت ایک بلند چوترے پر بنی ہے۔ اس چوترے کے سامنے پتھر کے ۱۸ درے ہیں۔ سامنے کے رخ صحنوں کے دروازے ملا کر کل ۱۳ درے ہیں (۳+۴+۳) میں جالی دار کھڑکی کے دروازے انگریزی دور حکومت کا اضافہ ہیں۔

امام بارگاہ بظاہر ایک یکسر و حقیقت تین منزلہ عمارت ہے جس کے تین درے ہیں: پشت پر تیرہ دروں والی شرفیں اور سامنے والی شرفیں کی زینت پیش قیمت، قرے اور علم ہیں۔ مرکزی دالان کی اندرونی لمبائی ۱۳ فٹ، چوڑائی ۵ فٹ اور بلندی ۱۵ فٹ ہے۔ اس کی دیواریں ۱۶ فٹ موٹی ہیں۔ اتنے بڑے ہال کی پخت میں سہارے کے لیے کہیں بھی ٹپے یا کھڑکی کا استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ پخت قابل دار ہے یعنی اس کا وزن کمان دار ڈاؤں پر بانٹا گیا ہے۔ یہ دنیا میں اپنی نوعیت کا سب سے بڑا ہال ہے۔ اور اس کی پخت کا شمار دنیا کے عجائبات میں ہوتا ہے۔ یہاں یہ بتانا ضروری ہے کہ شرفیں اور دالانوں کے دونوں جانب جو صحنیاں ہیں، ان کی اونچائی ۵ فٹ اور دیواروں کی موٹائی ۱۶ فٹ ہے، مرکزی دالان کے وسط میں ذاب آصف الدلہ کی قبر ہے۔ اور ان کے پہلو میں ان کی زوجہ شمس بیگم دفن ہیں۔ اس دالان کے سامنے ایک دوسرا دالان ہے۔ یہ دونوں دالان جو محاس کے لیے وقف ہیں نہایت خوش نما اور پیش قیمت چھاڑ فافوس سے آراستہ ہیں، بعض پخت سے لنگ رہے ہیں اور بعض فرش پر رکھے ہیں۔ یہ بیچم اور انگلستان کے بنے ہیں۔ ان کے علاوہ شرفیں کے سامنے چند بہت بڑے آئینے آراستہ ہیں جن کے فریم سنہری ہیں۔ جو شیشہ آلات موجود ہیں وہ بوائے نام ہیں۔ بیشتر ۱۷۷۸ء کی جنگ آزادی میں ضائع ہو گئے۔ حرم میں جب یہ روشن کیے جاتے ہیں تو امام بارگاہ میں رنگ و نور کا سیلاب آجاتا ہے۔ انھیں اور نویں محرم کو اس امام بارگاہ میں روشنی کی جاتی ہے (انھیں



پھاٹک میں داخل ہونے پر ایک لوہے کا گیسٹ ملتا ہے جس کے اوپر ایک سنہری پھلی نصب ہے جو ہوا کا رخ بتاتی ہے۔ اس پھاٹک کے دونوں جانب دو خیموں عورتوں کے سنہری مجسمے نصب ہیں جن کا لباس بنانی ہے۔ ہر عورت اپنے کی ایک لمبی زنجیر لٹکاتی ہے جس کا دوسرا سرا پھاٹک کے بالائی حصے سے بندھا ہے۔

پھلی والے پھاٹک کے آگے ایک وسیع صحن کے دونوں جانب بارغ ہیں۔ صحن کے رخ میں ایک نہر (مستطیل حوض) ہے جو قواروں سے آراستہ ہے۔ دریا میں لوہے کا آرائشی پل ہے۔ اس پل کے آگے پہلے ایک کشتی پر دلدل کا مجسمہ تھا جو عرصہ ہوا آندھی طوفان میں ٹوٹ گیا۔ اس کی بڑی کمی محسوس ہوتی ہے۔ امام بارگاہ کے صحن کے دائیں گوشے میں ایک خوشنما چھوٹی مسجد اور بائیں جانب شاہی حمام ہے۔ (آصفی امام بارگاہ میں دائیں جانب ایک بڑی مسجد اور بائیں جانب باؤلی ہے) امام بارگاہ کے دونوں جانب غلام گودش ہے جس کے دائیں طرف کے ایک حجرے میں دلدل کا اصطبل ہے۔

نہر کے دونوں جانب تاج محل سے مشابہ دو چھوٹی عمارتیں ہیں۔ دائیں جانب والی عمارت کو شہزادی کا مقبرہ کہتے ہیں۔ اس میں محمد علی شاہ کی بیٹی دفن ہیں جن کا صخری میں انتقال ہو گیا تھا۔ بائیں جانب اس مقبرے کا جواب ہے۔

صحن کے سامنے دوسرے سرے پر امام بارگاہ کی عمارت ایک قد آورم اپنے چوترب پر بنی ہے جس کے دونوں جانب زینے بنے ہیں اور بیچ میں ایک خوشنما حوض ہے۔

امام بارگاہ کی عمارت کے تین درجے ہیں: شہ نشین، مرکزی دالان اور اگلادالان (یا کمرہ) جو آگے کو نکلا ہوا ہے۔ اگلے دالان میں سامنے کے رخ پانچ در ہیں۔ اس کے دونوں جانب صحنیاں ہیں جن میں اوپر نیچے پانچ پانچ در ہیں۔ عمارت کی پیشانی اور محرابوں پر خط نسخ میں کتبے ہیں۔ مرکز میں تاریخ تعمیر درج ہے۔

شہ زمانہ محمد علی بنافرمود امام بارگاہ پئے ذکر مجلس خین ذر دے آہ دلم خواند نو خہ تایخ بناہ تعزیرہ و ماتم امام حسین ۱۲۵۳ھ دھوپ میں چکنا سنہرا گنبد امام بارگاہ کے صحن کو دو بالا کرتا ہے۔ اس میں کمرن کی بیسی پھانکیں ہیں۔ تاج محل سے مشابہ عمارتوں کے کلس کے

پہلے کے حصے بادشاہ کے تاج کی نقل ہیں۔ ان کی سنہری چمک مانتہ چمکی ہے اور بعض حصے مرمت طلب ہیں۔

شہ نشین میں دائیں سے دائیں کی طرف کی طرف صحن کا تعلق ہے۔ چھوٹے مٹھ کی بوتل میں ہاتھی دانت کی طرف درمیانی در میں چاندی کا روڑہ امام حسین، حسد ل اور ہاتھی دانت کے ہے امام رضا کے روٹے اور تھیں علم قابل دید ہیں۔

شہ نشین کے سامنے مرکزی دالان کے وسط میں دائیں طرف محمد علی شاہ کی قبر ہے اور بائیں طرف ان کی والدہ (ملکہ عالیہ) کی۔ کچھ دور پر زرشاد آباد چاندی کا منبر نظر آتا ہے۔ فرش نہایت خوشنما سنگ مرمر (سفید) سنگ موسیٰ (سیاہ) اور سنگ عیسیٰ (زرد) کا بنا ہے۔ دیواریں خطاطی کے بہترین نمونوں اور طغروں سے آراستہ ہیں۔ سنہری فریم والے آئینے بھی قابل دید ہیں۔ خاص آرائش شیشہ آلات کی ہے۔ بلجیم اور انگلستان کے بنے بھاری بھر کم بھار پھت سے لٹکے اور فرش پر رکھے ہیں ان کے علاوہ چین کی بنی ہوئی رنگ برنگ ہانڈیاں اور بھالے بھی آویزاں ہیں۔ محرم میں جہان میں روشنی کی جاتی ہے تب گویا ان میں جان پڑ جاتی ہے۔ بھاروں کے سہ پہل قلوں میں قوس قزح کے سات رنگ نظر آتے ہیں۔ رنگ و نور سے جو کیفیت پیدا ہوتی ہے اس کا بیان الفاظ میں ناممکن ہے۔

امام بارگاہ کا انتظام حسین آباد ٹرسٹ کے ذمہ ہے۔ یہ ٹرسٹ (دقت) محمد علی شاہ نے ۱۳۵۷ء میں قائم کیا تھا اور اس کے لیے ایسٹ انڈیا کمپنی کے خزانے میں ۳۶ لاکھ روپے جمع کیے تھے۔

### (۳) امام بارگاہ شاہ نجف

یہ امام بارگاہ دریائے گومتی کے کنارے واقع ہے۔ اس کے دائیں جانب سکندر باغ اور بائیں جانب کچھ دور موقی محل ہے۔ موقی محل کے علاوہ جو امر پور اور شاہ نجف روڈ (حضرت گنج) سے بھی راستے جاتے ہیں۔ اسے اودھ کے پہلا بادشاہ فازی الدین حیدر (زمانہ حکومت ۱۸۲۷ء - ۱۸۵۷ء) نے اعلان بادشاہت (۱۸۵۷ء) سے قبل بنوایا تھا۔ تاریخ تعمیر ہے۔

بالا حسن عقیدت بخت شرف والا فرمود بنارہمند نواب وزیر تاریخ مبارکش جو جسم از عقل بافت گفتا عجب بخت شد تعمیر

(۱۲۳۲ھ / مطابق ۱۸۱۲-۱۸۱۳ء)



اندرونی بھانگ پر کتبہ ہے "شیر شاہ تخت اشرف" یہ شیر شاہ کا  
کے بڑا بھائی اور والد حضرت علی کے مراد کی نقل ہے جو عراق کے شیر تخت  
میں ہے۔

بھانگ سڑک کے کنارے ہے جس کے اوپر دو شیر بنے ہیں۔  
حضرت علی کے لقب اسد اللہ (فارسی شیر خدا) کی یاد دلاتے ہیں۔ شیروں کے  
بچے دو بھیلوں کے ملتے پر بنے ہیں۔ اوپر تاج بنا ہے جس سے ظاہر ہوتا  
ہے کہ یہ بھانگ غالباً اعلان بادشاہت کے بعد کا اضافہ ہے (بھانگ  
کی خراب گول ہے، اس کے دونوں جانب گنبد ہیں۔

اس بھانگ کے آگے پختہ راستہ ہے جس کے اطراف میں سبزہ زار  
ہیں۔ اس کے بعد دوسرا بھانگ ملتا ہے۔ یہاں ایک ملازم ہر ایک گھٹے  
کے بعد وقت کے مطابق گھنٹہ بجاتا ہے۔ بھانگ کے دونوں طرف ملازمین  
کے رہنے کے لیے کمرے ہیں۔ اس کے بعد تیسرا بھانگ ہے جہاں سے روضہ  
کا جنوبی رخ اور چھت پر شاہ اور سفید گنبد نظر آتا ہے۔ گنبد کا کھس سنہری  
ہے۔ روضہ کی عمارت چوکور ہے۔ اس کے چاروں طرف عمام گودش ہے۔  
روضے کے جانب منسوب ایک چھوٹی مسجد ہے۔ شمال کی طرف چوتھا  
بھانگ ہے۔ اس کے بعد فصیل میں پانچواں بھانگ ہے جو عام طور پر  
بند رہتا ہے۔ اس بھانگ سے کچھ دور دریا کے گولہ ہیں۔

امام باڑے میں داخلہ چوتھے بھانگ سے ہوتا ہے۔ برآمدے کے  
بعد خاص عمارت کے تین دروازے نظر آتے ہیں جن میں برما کے ساگون  
(TEAK) کی بنی نقشی پوٹریاں لگی ہیں۔ اندر کا فرش رنگ مرمر سفید  
اور سنگ بوس (سیاد) کا شطرنجی ہے۔ گنبد ہشت پہل ہے جس کے پہلو  
میں روشن دان ہے۔ گنبد کے نیچے تین قبریں ہیں۔ بیچ میں غازی الدین  
حیدر کی، دائیں جانب مبارک محل کی اور بائیں جانب ممتاز محل کی قبریں  
ہیں۔ ان سے ذرا فاصلے پر بائیں گوشے میں بادشاہ کی تیسری بیوی سرفراز  
دفن ہیں۔ قبروں پر تعزیے رکھے ہیں۔ آخر الذکر کے نزدیک منبر نظر آتا ہے۔

امام باڑے کا جنوبی در بند کر دیا گیا ہے۔ اس حصے میں شرفیں  
جس چاندی کی شیر تخت اشرف اصل کا تقریباً اولیٰ عالم آراستہ ہیں۔

امام باڑے کی آرائش قابل دید ہے۔ بیش قیمت بھانگ فانوس،  
میں اور سبز پائیاں تخت سے مناسب فاصلوں پر لگی ہیں، فرش

پر شیش (فرش بھانگ) اور مرونگ رکھے ہیں۔

امام باڑے میں داخل ہوتے ہی دیوار پر فریم کی ہوئی تین تصویریں  
(OIL PAINTINGS) نظر آتی ہیں۔ غازی الدین حیدر، نواب سرحد اور  
اور نواب ممتاز الدولہ کی یہ تصویریں منتر جا پلنگ (MRS. JOPLING  
ROWE) کی بنائی ہوئی ہیں۔

غازی الدین حیدر نے شہنشاہ میں ایٹ انڈیا کمپنی کے خزانے میں  
ایک کروڑ روپے بہ طور قرض دوام جمع کیے تھے جس کا سود بیگماتہ کے وسیع  
امام باڑے کی بقا اور عمارت جاری رکھنے کے لیے وقف کیا تھا۔

غازی الدین حیدر کے بعد ان کی بیگم مبارک محل ان کے بعد  
میکر بندہ ہندی خاں سب وصیت شاہ تخت کے متولی ہوئے۔ ان کے بیٹے  
اور جانشین حکیم بندہ رضا خاں نے بلا وصیت شہنشاہ میں انتقال کیا اس  
لیے شاہ تخت کا انتظام حسین آباد رست کے ذمے کر دیا گیا۔ شاہ تخت کی  
تاریخی اہمیت کے پیش نظر یہ امام باڑہ محکمہ آثار قدیمہ کی نگرانی میں ہے۔  
شہنشاہ کی جنگ آزادی میں وطن پرستوں نے سکندر باغ کی طرح یہاں  
بھی انگریزی فوج سے زبردست مقابلہ کیا تھا لیکن شکست ہوئی۔ اس جنگ  
میں شاہ تخت کا بیش بہا آرائشی سامان لوٹ لیا گیا یا ٹوٹ بھوٹ گیا۔ جو  
پچادہ ہمارے سامنے ہے۔

(۲) امام باڑہ بطن آباد

یہ امام باڑہ حضرت گنج میں واقع ہے (مبصر ۳) اسے عام طور پر لوگ  
مقبرہ کہتے ہیں کیونکہ یہاں حضرت گنج کے بانی حضرت امجد علی شاہ (زمانہ حکومت  
۱۱۸۲ھ تا ۱۲۰۲ھ) دفن ہیں۔

ابے حضرت امجد علی شاہ کے بیٹے واجد علی شاہ نے دس لاکھ روپے کی  
لاگت سے بنوایا تھا۔ تاریخ تعمیر ہے "آرام گاہ ظل اللہ" (۱۲۶۳ ہجری  
مطابق ۱۸۴۷ء) انھوں نے اس کا نام رکھا بطن آباد (بطن عربی لفظ ہے  
جس کے معنی ہیں نواسا، مراد رسول خدا کے نواسوں امام حسن اور امام حسین سے  
ہے) یہ زمانہ شاہی کی گھنٹیوں کی آخری یادگار ہے۔ معزولی کے بعد واجد علی  
شاہ نے ٹیپو برج کھلکے میں اسی نام کا دوسرا امام باڑہ بنوایا جہاں ان کی دائمی  
آرام گاہ ہے۔

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں اس امام باڑے کو شدید نقصان پہنچا۔



اس کا سارہ آرائشی سامان لٹ گیا۔ امام باڑے کے سامنے دو پھاٹک ہیں جن کے درمیان مقبرہ رود حائل ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ سڑک انگریزی دور حکومت کی تعمیر ہے۔ پہلے یہاں دونوں پھاٹکوں کے درمیان صحن اور باغ رہا ہوگا۔ سڑک کے دونوں طرف کی عمارتیں بھی بعد کی تعمیر ہیں۔ امام باڑے کی وسعت کا اندازہ اس کی پشت پر واقع لال باغ کی اس گلی میں جا کر ہو سکتا ہے جس کا نام بی این گھٹی لین (B.N. GHAT LANE) ہے۔ امام باڑہ سبطین آباد بڑے امام باڑے کی چھوٹی موٹی نقل ہے عمارت ایک ادبے چوڑے پرستی ہوئی ہے جس کے دونوں طرف زمینے اور درمیان میں حوض ہے (جسے پاٹ دیا گیا ہے)۔

امام باڑے میں شرنشین کے سامنے دو دالان ہیں۔ ہر ایک میں پانچ باغ در ہیں۔ دالانوں کے دونوں طرف دو منزلہ صحنیاں ہیں جن میں اوپر نیچے تین تین در ہیں۔ عمارت کھوری اینٹ اور لال چونے کی بنی ہے۔ بڑے امام باڑے کی طرح اس کی چھت میں بھی لوہے یا کڑی کا استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ خرابوں در پشت کی منبت کاری قابل دید ہے۔

امام باڑے کے دائیں جانب مسجد ہے۔ سامنے صحن کے بیچ میں اندرونی پھاٹک ہے۔ پھاٹک اور صحن کے دونوں طرف غلام گردش ہے جس کے گرد اور پھاٹکوں میں کرائے دار آباد ہیں۔ اگلے پھاٹک میں دکانیں ہیں شرنشین اور بائیں طرف کی صحنی میں لکڑی کے فرنیچر کا کارخانہ ہے۔ چوتھے کے سامنے چھوٹے پڑیاں اور اوپر میں کا بنا گودام ہے۔ امام باڑہ محکمہ آثار قدیمہ کی نگرانی میں ہے۔

#### (۵) امام باڑہ قاسم علی خاں

یہ امام باڑہ حسین آباد کے نزدیک محلہ پیرنکار میں ڈھال پر واقع ہے۔ اس کے مقابل چوک کا فائر اسٹیشن اور قریب ہی کونیشور کا مندر ہے۔ اسے نواب قاسم علی خاں خلیفہ مرزا محمد علی سالار جنگ نے آصف الدولہ کے زمانے میں (۱۷۹۹ء - ۱۸۰۱ء) بنوایا تھا۔ اس کے پاس ہی مرزا علی خاں کا مقبرہ ہے (وفات ۱۸۰۹ء) وہ اور سالار جنگ کے بھائی اور نواب آصف الدولہ کے ماموں تھے۔

دوسرے امام باڑوں کے برخلاف جن کا رخ جنوب کی طرف ہے اس کا رخ مشرق کی طرف ہے۔ یہ کالے امام باڑے کے نام سے مشہور ہے کیونکہ اس کی

یاد دیواروں اور محرابوں پر آیات قرآنی بخط نسخ سفید رنگ سے کھیں گئی تھیں۔ سفید رنگ سے طعنے۔ مسجد محمد سے اولاد اور بڑا قلعہ بنات گئے تھے۔

شرنشین کی چھت پرانی ہے۔ سامنے دو دالان ہیں (اگلے دالان کو کمرہ کہنا مناسب ہوگا) جن کی چھتیں نو تعمیر ہیں۔ خاص عمارت کے پہلوؤں میں سبیاں ہیں۔ دروازے لوہے کے ہیں۔ کل ملا کر نو در ہیں (۲+۵+۲) امام باڑے کی پشت لکڑی کی ایک ضرعت ہے جو امام علی رضا (آٹھویں امام) کے روضے کی نقل ہے۔ امام باڑے کے سامنے ایک وسیع صحن ہے جہاں جاہل قروں کے نشان ہیں۔ سالار جنگ (متوفی ۱۷۸۰ء) اور ان کے بیٹے قاسم علی خاں بھی اس امام باڑے میں دفن ہیں لیکن قبروں کا پتا نہیں۔ امام باڑہ ذیقعد فتر کی نگرانی میں ہے۔ سزاواری اور مجالس ہوتی ہیں۔

#### (۶) امام باڑہ زین العابدین خاں

گول دروازے سے کاکوری جانے والی سڑک پر بائیں جانب کالی چون انٹرکالج ہے۔ اس سے ملا ہوا ایک شاندار گزشتہ امام باڑہ نواب آصف الدولہ کے زمانے (۱۷۹۹ء - ۱۸۰۱ء) کی یادگار ہے۔ اسے میرزین العابدین خاں (متوفی ۱۸۰۱ء) مطابق ۱۸۰۱ء نے بہ صوف کثیر العالی اینٹ سے تعمیر کرایا تھا۔ موصوف الماس علی خاں خواجہ سرکاری طرف سے کئی پرگنوں کے عامل تھے۔ اس عمارت میں شرنشین کے سامنے پانچ پانچ دروں کے دو دالان ہیں۔ چھتیں گرنے کی وجہ سے یہ امام باڑہ عرصہ دراز تک اینٹوں کا ڈھیر بنا رہا۔ دالان اب بھی بغیر چھتوں کے ہیں۔ شرنشین کی چھت نئی تعمیر ہے۔ اس کی دیوار پر سنگ مرمر کی تختی پر یہ کتبہ ہے:

مولانا کلب عابد ہال افتتاح ۲۸ جون ۱۹۹۲ء  
بدست مولانا کلب جو او صاحب قلم بنیاد علی کانگرس  
دروں کے پایوں اور محرابوں پر نہایت خوبصورت منبت کاری ہے جو دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔ دالانوں کے سامنے وسیع صحن ہے جو آرائش کا محتاج ہے۔ امام باڑے میں حسب معمول مجالس ہوتی ہیں۔  
(متوفی: سید کلب جو او صاحب قلم)

#### (۷) امام باڑہ راجہ بھاولال

یہ امام باڑہ ٹھاکر گنج میں واقع ہے۔ اسے نواب آصف الدولہ کے



راجہ بھاولال نے بنوایا تھا۔ جب قدوہ الصلوات سیدہ آقا صحن دستور شہزادہ مطابق  
شہزادہ نے یہاں علیحدہ بیت المال قائم کیا تب سے یہ اس نام سے مشہور ہو گیا۔  
امام باڑے کے راجہ بھاولال کی بنوائی مسجد بھی ہے جو اصل والی مسجد  
کے نام سے مشہور ہے۔ پہلے یہ مسجد امام باڑے کے احاطے میں تھی لیکن سڑک  
کا کوئی روٹ نکالنے کی وجہ سے الگ ہو گئی۔

امام باڑے کے دائیں جانب بابا گوتمی داس کا مندر ہے (اس کے نیچے  
ٹی بی اسپتال ہے) اسے ذاب آصف الدولہ (۱۹۹۷ء) شہزادہ نے بابا کی  
دہائش گاہ کے لیے بنوایا تھا۔ اسی لیے اسے بابا گوتمی داس کا مندر بھی کہتے ہیں۔  
امام باڑے اور اس مندر کا طرز تعمیر یکساں (مغل اور راجپوت طرز تعمیر کا امتزاج)  
امام باڑے کا صحن پہلے کافی وسیع تھا لیکن عمارت کی دیواریں گر جانے  
کی وجہ سے لوگوں نے دفنہ رفتہ امام باڑے کی آراضی پر قبضہ کر لیا۔ امام باڑے  
کے دونوں طرف مکان اور دکانیں ہیں۔

موجودہ عمارت میں شہ نشین کے سامنے والان ہے۔ دونوں میں فوفو  
در ہیں۔ والان کے پہلوؤں میں تین تین در ہیں۔ اس کی چھتیں اور جو چھتے گر  
گئے تھے پھر سے بنائے گئے ہیں۔ تعمیر کا کام جو سنہ ۱۹۷۰ء سے شروع ہوا  
تھا اب مکمل ہو چکا ہے۔ انجمن رضا کاران حسینی اس امام باڑے کی نگرانی کرتی  
ہے۔ یہاں باقاعدہ مجلس ہوتی ہیں۔

(دستور: سید شمس الحسن تاج، سکریٹری انجمن رضا کاران حسینی)

(۸) امام باڑہ ملکہ زمانیہ

یہ امام باڑہ محلہ گولا گنج میں واقع ہے۔ اس کے سامنے جگت نرائن روڈ  
ہے اور دائیں جانب وہ سڑک ہے جو بھاولال کے محل سے ہو کر امین آباد  
جاتی ہے۔ اس کے سامنے دائیں طرف مسجد ملکہ زمانیہ ہے یہ دونوں عمارتیں  
ذاب ملکہ زمانیہ زوجہ نصیر الدین حیدر نے باہتمام محمد حسن خاں شہزادہ میں  
بنوائی تھیں۔

دسمبر ۱۹۷۷ء میں ملکہ زمانیہ نے بہ زمانہ ابجد علی شاہ انتقال کیا اور

اپنے ہی امام باڑے میں دفن کی گئیں لیکن قبر کا پتا نہیں۔ امام باڑے کی حالت

حالیہ افسوس ناک ہے۔ مسجد آباد ہے۔

امام باڑے کی عمارت میں ایک شہ نشین اور اس کے سامنے دو گنا وہ

مکان ہیں۔ ہر ایک میں پانچ پانچ در ہیں۔ پہلوئیں تین دروں والی چھتیاں

ہیں۔ سامنے کی چھتیاں دو منزلہ تین تین دروں والی ہیں۔ چھتیں سب کی  
گر چکی ہیں۔ صرف ایک چھت میں دھنیاں بھانپیں اور چند شہتیر باقی ہیں۔  
امام باڑے کے صحن کی جگہ ایک کچا میدان ہے جس پر ایک دو دروں والے  
کا قبضہ ہے۔ چھائیں امام باڑے کے اندر آرام کرتی ہیں (شاید انھیں بھی سکون  
کی ضرورت ہے) جا بجا کندوں، ایلوں اور گوبر کے ڈھیر نظر آتے ہیں۔ اوپر  
کھا بڑ زمین اور کوڑے کوکٹ کو پاؤ کر کے امام باڑے میں رسائی ہو سکتی ہے۔  
پہلے اس کے صحن میں ہنر تھی۔ لب سڑک عظیم الشان پھاٹک تھا۔  
دو دروں پر خوشنما سنت کاری اور رنگ آمیزی تھی، لیکن اب کچھ باقی نہیں  
ہے۔ امام باڑے کی آراضی فروخت ہو چکی ہے جس پر عمارتیں اور دکانیں بن  
گئی ہیں۔ بہر حال جو کچھ باقی رہ گیا ہے اسے مزید بربادی سے بچانے کی اشد  
ضرورت ہے۔ سید آغا مہدی صاحب مصنف تاریخ لکھنؤ کی رائے میں  
یہ امام باڑہ اپنی وسعت کے لحاظ سے تیسرے نمبر پر ہے۔ امام باڑہ آصفی،  
امام باڑہ بھاولال، امام باڑہ ملکہ زمانی بزرگ ترین عمارتیں ہیں۔

(۹) امام باڑہ ولایتی محل

یہ امام باڑہ بیگم والی کوٹھی، رینڈیڈنس (پہلی گارد) میں واقع ہے۔

اس کوٹھی میں کبھی جارج ہاپکینس والٹر (GEORGE HOPKINS WALTERS)

کا خاندان رہا کرتا تھا۔ ان کی ایک بیٹی سے شاہ نصیر الدین حیدر نے شہزادہ

میں عقد کر کے ذاب محذوہ علیہ کا خطاب دیا۔ وہ ولایتی محل کے نام سے مشہور

ہوئیں۔ بادشاہ کے انتقال (۱۸۵۷ء) کے بعد وہ دولت سرائے سلطانی سے

اپنے والدین کے مکان میں منتقل ہو گئیں اور بعد انتقال (۱۸۵۷ء) اپنے

مکان کے صحن میں اپنی ماں کی قبر کے پاس دفن کی گئیں۔ (یہ مکان ان کے

قیام کی وجہ سے بیگم والی کوٹھی کے نام سے مشہور ہو گیا۔)

بیگم والی کوٹھی سے متصل ایک امام باڑہ اور ایک مسجد ہے چھتیں

ذاب محذوہ علیا یا ان کی سوتیلی نو مسلم بہن اشرف النساء نے بنوایا تھا۔ غدار

میں ان دونوں عمارتوں کو بہت نقصان پہنچا۔

امام باڑے میں ایک شہ نشین اور سامنے دو والان ہیں۔ تینوں میں

پانچ پانچ در ہیں۔ دونوں جانب تین دروں والی بلند دبالا چھتیاں ہیں۔

چھتیں سب کی منہدم ہو چکی ہیں۔ سامنے وسیع صحن ہے۔ مشرقی غلام گڑ

اب باقی نہیں ہے۔ مغربی غلام گڑش کی چھت کے ایک چھتے پر مسجد ہے جو



بلندی کی وجہ سے دور نظر آتی ہے۔ امام باڑے میں منبتی نقش و نگار اور  
مٹی بوئے نہایت دل کش اور خوشنما بنے ہوئے ہیں جو اس زمانے کے مزاروں  
کی استادی اور چابک دستی کا پتہ دیتے ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ جیسا خوبصورت  
لوک پلک سے درست اور جاذب نظر آرائشی کام اس مسجد اور امام باڑے  
میں بنا ہے ایسا ریڈیٹریسی کی کسی عمارت میں نہیں ہے۔

(۱۰) امام باڑہ مغل صاحب

یہ امام باڑہ درگاہ حضرت عباس کے دائیں جانب محلہ رستم نگر میں  
دو پر باغ روڈ پر واقع ہے۔ راستہ گلی سے ہو کر پلایا کے پار ہے۔ اسے تاجدار  
محمد علی شاہ کی بیٹی مغل صاحب نے ۱۸۹۹ء میں بنوایا تھا۔ مغل صاحب  
عزت، اصلی نام اُمّت الصغریٰ خیر النساء، بیگم تھا۔ بعد انتقال (۲۰ دسمبر ۱۸۹۳ء)  
اپنے ہی امام باڑے کے دالان میں دفن کی گئیں۔

امام باڑے کے عالی شان پھانگ کا صرف ایک کچھا (دائیں جانب  
کا) باقی ہے جس کے اوپر ایک خوبصورت گنبد ہے۔ پھانگ کے اس حصے  
میں اوپر سے نیچے تک نہایت خوشنما منبت کاری ہے۔ اس انداز کا نازک  
اور دل کش کام لکھنؤ کے کسی امام باڑے کے پھانگ میں نہیں ہے۔

پھانگ کے دائیں جانب ایک دو منزلہ عمارت ہے جس میں اوپر  
نیچے پانچ پانچ در ہیں۔ اوپر کے کمروں اور نیچے کی دکانوں میں کرائے دار  
آباد ہیں۔ غالباً ایسی ہی عمارت پھانگ کے بائیں جانب بھی تھی لیکن اب  
اس کا نام و نشان تک باقی نہیں ہے۔

پہلے پھانگ سے گزر کر کچھ فاصلے پر ایک دوسرا پھانگ ملتا ہے  
جو ادنا درجے کا ہے۔ اس کے اندر کے رُخ پر دو پھیلیاں بنی ہیں۔ امام باڑہ  
اس پھانگ کے دائیں جانب ہے۔ پھانگ سے باہر بائیں جانب بلندی  
پر مغل صاحب کی بنوائی ہوئی مسجد ہے۔ دونوں کے راستے کھڑی لکھوری  
ایٹھوں کے بنے ہیں۔

امام باڑہ ایک اونچے چوترے پر بنا ہے جس کے دونوں جانب پانچ  
پانچ زینے ہیں۔ چوترے کے سامنے ایک وسیع صحن ہے جس کے بیچ میں ایک  
خوشنما ہنر (پختہ مستطیل حوض) ہے۔ صحن کے دونوں جانب غلام گودش ہے  
جس کے کمروں میں کرائے دار آباد ہیں۔

امام باڑہ ایک شہ نشین اور دودالاؤں پر مشتمل ہے۔ ہر ایک میں پانچ

پانچ در ہیں۔ سامنے کے رُخ امام باڑے کے دونوں جانب دو نہایت خوشنما  
گنبد ہیں جن کے نیچے کی تعمیر پرشت پہل ہے۔ ان سے ملے ہوئے کمروں میں دو  
جانب اوپر جانے کے لیے زینے ہیں۔ امام باڑے کے اندر کی منبت کاری اور  
رنگ آمیزی قابل دید ہے۔ پلستر میں جو مصالحہ صرف ہوا تھا اس کا جود  
غالب سنگ جراحہ ہے اور اسٹراکاری میں وہ چمک ہے جو کسی عمارت میں  
نہیں۔

امام باڑے کا منبر نادر و درگاہ ہے۔ اتنا اونچا منبر ہندوستان  
بھر میں نہیں ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ منبر مغل صاحب کے زمانے کا ہے۔ دہانے  
کون سی ٹکڑی ہے کہ اب تک دیکھ نہ لگی۔

امام باڑہ شیعہ سنٹرل وقف بورڈ کی نگرانی میں ہے۔ کوائے دار بھی  
اس کے محافظ ہیں۔ باقاعدہ مجلس ہوتی ہیں۔ چند سال سے آگ کا ماتم بھی  
ہوتا ہے۔

(۱۱) امام باڑہ آغا باقر خاں

یہ امام باڑہ چوک کی سبزی منڈی کے مشرق میں واقع ہے۔ اسے  
نواب شجاع الدولہ کے زمانے میں (۱۷۷۰ء - ۱۷۷۵ء) آغا اسماعیل دلاور جنگ  
کی خواہش پر ان کے چچا و کار پر دان آغا باقر خاں نے بنوایا تھا۔ آغا باقر نواب  
شجاع الدولہ کی فوج میں پانچ ہزار سواروں کے رسالدار تھے۔ اُس زمانے میں  
یہ لکھنؤ کا دوسرا امام باڑہ تھا۔ پہلا امام باڑہ آغا ابوطالب خاں نے بنوایا تھا۔  
لیکن اب وہ موجود نہیں ہے۔

۱۷۷۵ء میں جب انگریزوں نے امام باڑہ آصف الدولہ کو فوجی چھاپی  
قراردے کر ارد گرد کی ساری عمارتیں سہا کر ادیں تو یہ امام باڑہ بھی شہید ہو گیا۔  
یہاں مرزا کام بخش (خلف مرزا سلیمان شکوہ پسر دوم حضرت شاہ عالم  
ثانی آباد شاہ دہلی) کی قبر تھی۔ اسے لیے ان کے بیٹے مرزا حیدر شکوہ نے  
۱۷۷۵ء میں آراضی کو داغ کر کے دوبارہ امام باڑہ بنوایا۔ اب وہ باقی  
نہیں ہے۔ موجودہ تعمیر کا آغاز ۱۷۹۰ء سے ہوا اور یہ سلسلہ اب تک جاری ہے۔

امام باڑے کے دو حصے ہیں: سامنے مردانہ، پیچھے زنانہ۔ آگے  
صحن اور ارد گرد چار دیواری ہے۔ امام باڑے کی زینت صحن کے علاوہ ایک  
خاص وضع کا علم ہے جو زمین کھودنے پر برآمد ہوا تھا۔ امام باڑے کے اندر اور  
باہر (صحن میں) جا بجا قبریں ہیں۔



یہ امام بارگاہ زمانہ قدیم سے مقبول خاص و عام ہے ہر جماعت کو عقیدہ  
مردم و قوم کا تائید ہمارا ہے۔ شام کو ہزاروں کا بیچ ہوتا ہے۔ حدیث کیا  
کی حکایت اور حضرت علی کی شان میں مناجات ہوتی ہے۔ شب کے ۱۲ بجے تک  
آگے والوں کی تعداد گھٹ کر سو سو اسورہ جاتی ہے۔

(متولی: کپڑو جہاں صاحب، اولیہ یا سفت اختر صاحب)

### (۱۲) امام بارگاہ غفرانآب

یہ امام بارگاہ چوک کی سڑکی منڈی کے مشرق میں واقع ہے۔ آغا بازار کا  
امام بارگاہ اس سے چند قدم پہلے بائیں جانب ہے) اس کے سامنے سے وکٹوریہ  
اسٹریٹ گزرتی ہے اور پشت پر کنگس اسٹریٹ ہے۔ سڑک (کوٹہ اسٹریٹ)  
سے سیدھا راستہ گیا ہے۔ سڑکی سے لے کر چکر وں اور ٹرکوں کی دہری سے گندہ  
راستہ پار کرنے میں دشواری ہوتی ہے۔

یہ امام بارگاہ (مطابق سلسلہ) میں (ابیدہ احمد علی صاحب  
نے بنوایا تھا جو ہندوستان میں امامیہ غائب کے پہلے تھے۔ غفرانآب  
لقب بعد وفات ہوا۔

امام بارگاہ کے دائیں جانب ایک کمرے میں بانی امام بارگاہ ان کی قبر  
اور ان کے چھوٹے بیٹے سید اعلیٰ رشتہ میں تھے کی قبر میں ہیں۔ (وفات ۱۲۸۰ھ)  
۱۲۸۵ھ میں بعد اعلیٰ مشفق لقب بعد وفات علیہم مکان ان کے علاوہ  
ایک چھوٹی قبر ہے جس کے سنگ مزار پر کتبہ ہے "مزار مقدس قدس قدا اعلیٰ"  
بانی شیعہ کا نعوس "قروں پر سنگ مزار کے لئے نصب ہوئی ہیں تو خوش کرنا  
فراموش نہ ہوں گے۔ حوض (چنگر) تھے) میں کہتے ہیں۔ بانی امام بارگاہ کی قبر  
پر کتبہ ہے "مزار محرم بعد فرطت حضرت غفرانآب صاحب ثراو" ان کے بیٹے  
سید اعلیٰ کی قبر کا پتھر سے ڈال ہے۔ کتبہ ان کا پڑا سنگ مرمر کا تھوڑا کھنکھاتا  
قریب کہیں نہیں ہے۔ کہا جاتا ہے کہ یہ ایران کے لڑا گیا تھا۔

امام بارگاہ کے دائیں جانب نالے کے پاس غفرانآب کے بڑے بیٹے  
سلطان اعلیٰ رشتہ صاحب تھے کی بوائی ہوتی تھا اور سید ہے بعد فرط  
۱۲۸۵ھ مطابق سلسلہ) سلطان اسلم نے ۱۲۸۵ھ میں اکل سلسلہ مطابق  
۱۲۸۵ھ) کو رحلت کی اور امام بارگاہ کے منبر پر ۱۲۸۵ھ میں دفن ہوئے۔  
امام بارگاہ کی روح و عمارت نئی ہے۔ کچھ کچھ سلسلہ ۱۲۵۵ھ سے

میں صاحب کنگ جاری ہے۔

امام بارگاہ میں سامنے کے رخ پانچ در ہیں جن کے دروازے کمری کے  
ہیں۔ عمارت کے دونوں جانب برآمدے اور ان کے نیچے کمرے ہیں۔ جن میں  
چار چار در ہیں (۲+۵+۳) چھت پر دونوں جانب خوبصورت گنبد ہیں عمارت  
کا رنگ باہر کی جانب زرد ہے۔ رنگ خوشنما صدر دروازے کا بھی ہے۔  
امام بارگاہ میں داخل ہونے پر پہلے (والان) (یا کمرے) نظر آتے ہیں  
جن کا فرش بنایت خوشنما (MOSAIC) کا ہے۔ صرف ایک تھوکی ہے دیکے  
فرش کے نیچے بھی قریب ہیں۔ (دونوں والان پار کرنے کے بعد شیشی کے آئینے  
در میں امام حسین علیہ السلام کی مزار کی زیارت ہوتی ہے۔ اس در کا دروازہ  
اور اوپر گرد کی کھڑکیاں ہیں جن کا رنگ سبز ہے۔ شیشی سے متصل  
والان میں بائیں جانب منبر نظر آتا ہے۔

دونوں والوں کے چلوؤں میں دو منزلہ چھیاں ہیں۔ شیشی سے  
متصل والان کی چھینوں میں اوپر نیچے تین در ہیں اور اس کے بعد واسطے  
(انگے) والان کی چھینوں میں اوپر نیچے (دو در ہیں) (۲+۳+۵)

امام بارگاہ کے سامنے کچا میدان ہے جس میں چار بجاصدر دروازے  
دیکھ کر ایک قبریں نظر آتی ہیں۔ صحن کے دو حصے ہیں، امام بارگاہ کے متصل  
دفع خاص ہے جو افراد طاعنان کے لیے مخصوص ہے۔ اس کے آگے دفع عام  
ہے۔ قبروں کے کتبے بڑھ کر عورت ہوتی ہے۔ نہ جانے کتنے علما و دین نامور  
شاہ وادہ اکمال ادیب یہاں دفن ہیں۔ اہل قلم حسین شاعر فضل نقوی (تاریخ  
وفات ۱۲۸۵ھ) کے سنگ مزار پر یہ شکر کندہ ہے۔

زنگی چند دن کی رعنائی

پھر ہزاروں برس کی تنہائی

بھلا اسے کون بھلا سکتا ہے۔

امام بارگاہ غفرانآب کا نام "شام طریباں" کی مجلس کی وجہ سے ساری  
دنیا میں مشہور ہے۔ یہ مجلس بروز عشرہ (۱۰ محرم) رات کی تاریکی میں کھٹے  
میدان میں منعقد ہوتی ہے جس کے لیے سیر اندر سے باہر لا کر رکھا جاتا ہے۔  
ہر سال بے شمار انسان دیکھو پر اس مجلس کو سنتے ہیں۔ بیان آنا پڑا ہوتا  
ہے کہ کچھ ٹھنڈی ہوا آتا ہے و ملت آید یہ ہو جاتا ہے۔

مولانا مولانا سید کلب حسین صاحب (مرحوم)

مولانا سید کلب صاحب (مرحوم)





مولانا کلب صادق صاحب، مولانا سید کلب جواد صاحب

منظم مجالس: سید شمس الحسن تاج (شمس صاحب)

### (۱۳) جنت کی کھڑکی

چوک کی سبزی منڈی کے مشرق میں امام باڑہ غفرانگاہ سے چند قدم چلے دائیں جانب ایک سفید و منزل عمارت ہے جس کے سبز پھاٹک کے دائیں طرف دیوار پر ایک دائرے میں "حسن منزل" اور بائیں جانب دیوار پر "دوسرے دائرے میں" حُسنِ منزل" لکھا ہے۔ یہی عمارت جنت کی کھڑکی ہے۔ اے حکیم سید یوسف حسین نے مشاعرہ میں بنوایا تھا۔

یہ امام باڑے کے علاوہ مکان بھی ہے جس میں دارشان رہتے ہیں۔ اس کی عمارت میں خاص بات یہ ہے کہ لکڑی کا کبھی بھی استعمال نہیں ہوا ہے۔ یہ دروازے اس کے ہیں۔

صدر دروازے کے بعد ڈوڑھی اور اس کے دونوں طرف کوٹریاں ہیں۔ ڈوڑھی کے بعد تختہ صحن ہے۔ اس کے سامنے دالان اور پھر شیشیں جس کی زینت زمانہ قدیم کی ایک فرسٹ ہے۔ دالان کے دائیں جانب دروازہ مسجد ہے اور بائیں جانب دو منزل مچنی۔

صحن کے دائیں جانب مذکورہ دالان سے متصل غسل خانہ اور پھر ایک کمرہ ہے۔ صحن کے بائیں جانب برآمدے میں باورچی خانہ ہے۔ گھر کے باہر بائیں جانب دکانیں ہیں۔

چل سبزی اس امام باڑے کی خصوصیت ہے۔ یہاں ۹ عرصہ کی شب بیاہیں چھوٹے چھوٹے منظر آراستہ کیے جاتے ہیں۔ عمارت مندر آتے ہیں۔ شیش مانتے ہیں اور ٹر اور پوری مونس پر چائیس منروں پر شیرینی چڑھا کر رسول خدا کی نیا ذرا لواتے ہیں۔

### (۱۴) امام باڑہ سید تقی صاحب

یہ امام باڑہ چوک میں مسجد حسین علی خاں کی پشت پر واقع ہے۔ راستہ مسجد کے دونوں طرف گلیوں سے ہو کر ہے۔ تیسرا راستہ عبدالعزیز دروازہ مولانا علی قلی دروازے سے ہے۔

امام باڑے کی عمارت میں سامنے کے رخ پانچ بلند دالان ہیں۔ ان کے اوپر کے ہر دروازے کے گے ہیں۔ درمیان در کے اوپر سنگ مرمر کی ایک تختی پر

مندرجہ ذیل کتبہ ہے۔

حُسنِ حضرت جنت مآب طاب ثراہ  
زیر نظر مرمت و تعمیر

سرپرستی جناب صدر العلماء مولانا سید باقر صاحب قبلہ  
تولی وقف ہذا ۱۳۰۲ھ

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ مشاعرہ میں پرانی عمارت کی مرمت و تعمیر ہوئی۔ اس کے دروازے حفاظت کے خیال سے لگائے گئے ہیں۔ پہلے دروں میں بجائے جوڑیوں کے مستقیم وضع کے لکڑی کے کھڑے تھے۔ لگے تھے جو ضرورت کے وقت ہٹا دیے جاتے تھے۔

امام باڑے کے دائیں جانب "دانش گاہ ممتاز العلوم" (دوسرے) اور "کتاب خانہ ممتاز العلوم" ہیں۔ اس کتب خانے میں قلمی کتابوں کا بے نظیر ذخیرہ ہے جو وقف علی اللہ ملا ہے۔

اس امام باڑے کو ممتاز العلماء فرامدین سید محمد تقی صاحب نے بنوایا تھا۔ ۸ جولائی مشاعرہ کو سنگ بنیاد رکھا۔ فروری مشاعرہ میں بن کر تیار ہوا۔

اس کے بانی سید العلماء مولوی سید حسین صاحب کے فرزند اور مولوی سید دلدار علی صاحب غفرانگاہ کے پوتے تھے۔ ممتاز العلماء اور فرامدین کے خطاب حضرت امجد علی شاہ زمانہ حکومت مشاعرہ۔ مشاعرہ اسے دیے تھے۔ بعد وفات (۱۳۰۲) سید حسین صاحب "جنت مآب" لقب ہوا۔ قرامام باڑے کے دالان سے متصل مچنی میں ہے۔ پچھلے آب کے پیر اکبر و جانشین شمس العلماء سید محمد ابراہیم صاحب بھٹہ کار (ار ہے)۔ (وفات ۱۳۰۲) مشاعرہ شیشیں کی زینت کر بلائی مچنی کی مٹی کی ایک فرسٹ ہے جو ممتاز العلماء کے زمانہ میں عمارت سے آتی تھی صحن کے سامنے دالان (بارگاہ حسین) میں لکڑی کی خوشنما جالی لگی ہے۔ شیشیں کے سامنے تین گٹا دروازے دالان ہیں جس میں سے ہر ایک میں پانچ پانچ در ہیں۔ اگلے دو دالانوں کے دونوں جانب دو منزل مچنیاں ہیں جن میں سے ہر ایک میں اوپر پینے تین تین در ہیں۔

دالان کے سامنے گلی ہے جس میں ۱۰ دالانوں کی پرانی پچھلی لکڑی کے کھڑکی اور دھڑکیوں کی مچنی تھیں۔ اب ان کی جگہ شیش (GLASS) نے لے لی ہے۔

امام باڑے کے سامنے ایک وسیع صحن (چٹا میدان) ہے جس میں



جلس میں شریک ہونے والوں کو اندر جگہ نہیں ملتی تو وہ باہر سیدان میں  
دروں و شامیانے کے کچے بیٹھے ہیں۔

اس امام باڑے کے بارے میں سید آغا محمدی صاحب 'مصفوف  
تاریخ گجرات' (کراچی شش ماہ) کی یادداشت ہے: یہ امام باڑہ امام باڑہ  
آصفی امام باڑہ جھانڈال امام باڑہ مکہ زمانی کے بعد چوتھے نمبر پر ہے  
اور اس سے بڑا کوئی اور خانہ نہیں ہے۔ (صفحہ ۸۲)

امام باڑے سے کچھ دور دائیں جانب ایک مختصر سی عمارت ہے جس  
پر لکھا ہے "آرام گاہ سید الطہار" یہاں افراد خاندان دفن ہیں جن کے  
نام یہ ہیں۔ (۱) جناب مولانا سید ابوالحسن صاحب والدہ محترمہ سید علی نقی صاحب  
(۲) سید الطہار مولانا سید علی نقی صاحب عورت نقی صاحب (۳) المیہ  
مولانا سید ابوالحسن صاحب (۴) دختر سید علی نقی صاحب۔

آرام گاہ سید الطہار سے متصل ایک قدیم مسجد بھی ہے جس کی  
کمل مرمت مولانا سید باقر صاحب قبلہ نے کرائی ہے۔ امام باڑے کے موجود  
ستوں مولانا سید باقر صاحب قبلہ مولانا سید علی نقی کے چھوٹے بھائی ہیں۔

### ۱۵۔ امام باڑہ میر باقر سوداگر

یہ امام باڑہ چوک سے متصل جوہری محل میں واقع ہے گول دروازہ  
سے چوک جاتے ہوئے بائیں جانب ایک قدیم چھانک لٹا ہے جو گھڑیالی  
علاقہ کے چھانک کے نام سے مشہور ہے۔ یہاں سے امام باڑے کو سیدھا  
رستہ لگتا ہے۔

امام باڑے کا بلند چھانک اور اس کی جوڑیاں مضبوط اور موٹی لکڑی  
کی بنی ہیں ان کا رنگ سیاہ ہے۔ اوپر کا حصہ خراب کی صورت میں ہے۔  
چھانک کے دائیں جانب عمارت کے حصے میں ایک دکان ہے۔ چھانک  
کے بائیں جانب گلی میں جانے پر امام باڑے کی دست کا اندازہ ہوتا ہے۔ بسی  
دیوار کے نیچے کے حصے کا پلستر غائب ہو چکا ہے جس کے کھوئی اینٹیں اندر  
دیکھ کر جڑاں نظر آتی ہے۔ اوپر کے حصے کا پلستر موجود ہے۔ باہر کے

کچے پر اندازہ ہو جاتا ہے کہ عمارت دو منزلہ ہے۔  
اس عمارت کو میر باقر سوداگر نے اپنے رہائشی مکان کے قریب بنوایا  
تھا۔ میر باقر محمد غازی الدین حیدر (۱۸۲۷ء تا ۱۸۱۳ء) اور ان کے بعد کے

بادشاہوں کے زمانہ حکومت میں جو اسرات اور شیشہ آلات کے نامی سوداگر  
تھے۔ انھوں نے مختلف شہروں میں بہت سی کوٹھیاں بھی قائم کی تھیں جن میں  
بڑی بڑی پرزے کا کاروبار بھی ہوتا تھا۔ بعد انتقال (۱۸۶۳ء) حسب منشا خود  
چھانک کے سامنے ایسے مقام پر دفن کئے گئے کہ امام باڑے میں زائرین  
اور شرکار مجلس کی آمد و رفت کے وقت ان کی قبر پر سے گزرتے ہیں۔ لہ  
چھانک میں داخل ہونے پر دالان سا ڈیوڑھی ملتی ہے جس سے گزر کر  
ایک دوسرا دالان ملتا ہے جس میں صدر دروازے کے دونوں جانب پانچ  
پانچ دریں۔

پختہ صحن میں قدم رکھتے ہی فرش سے مل ایک پکی قبر نظر آتی ہے جس  
کے کتبے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ خاندان کی نامور شخصیت حکیم فطیر حسن خاں (تونی  
۱۳۲۸ ہجری مطابق ۱۹۱۹ء) کا مذنن ہے۔

پختہ صحن کے بعد ایک وسیع چوترا ہے۔ اس چوترا سے کے بعد منزلہ  
امام باڑہ ہے۔ امام باڑے میں ضریح سے مزین شیشیوں کے سامنے تین دالان ہیں  
جن میں سے ہر ایک میں پانچ پانچ دریں۔ دالانوں کے دونوں جانب مچھلیاں ہیں  
شیشیوں سے متصل دالان کی مچھلیوں میں ایک ایک دروازہ ہے۔ دوسرے دالان  
شیشیوں کی طرف سے شمار کرنے پر) کے دونوں طرف ایک منزلہ مچھلیاں ہیں جن  
میں تین تین دریں ان میں تعزیرے رکھے ہیں۔ تیسرے دالان کے دونوں جانب  
دو منزلہ مچھلیاں ہیں جن میں اندر اور باہر تین تین دریں۔ باہر والے دالان  
اور مچھلیوں کے دروازے لکڑی کے ہیں۔

امام باڑے میں دوتا فوٹو مرمت ہوئی رہتی ہے۔ پہلے دالان  
شیشیوں کی طرف سے شمار کرنے پر) کی چھت قدیم ہے۔ دھنیوں اور تھانپوں  
کا رنگ سیاہ ہے۔ بعد کے دونوں دالانوں کی چھتیں نو تعمیر ہیں (سیلیپ  
پڑی ہے) امام باڑے کا پختہ فرش بھی بنا ہے۔ باہر کی دیوار کے جو حصے گر  
گئے تھے گٹا اینٹوں سے بنائے گئے ہیں۔

امام باڑے کے اگلے دو دالان نہایت خوش نما جھاڑ فائوس سے  
آراستہ ہیں۔ چار بھاری بھر کم جھاڑ فرش پر رکھے ہیں جنھیں بیٹھکیں کہتے ہیں۔  
بعض دیوار سے جڑے ہیں۔ ان کی قیمت کا اندازہ کرنا مشکل ہے۔



امام باڑے کے دونوں جانب اور سامنے غلام گودش ہے۔ دونوں طرف غلام گودش میں تیرہ تیرہ دریں۔ (جو ترے کے اطراف میں چار گھنٹے کے اطراف میں نو غلام گودش دو منزلہ ہے اوپر کے حصے میں جو کمرے ہیں وہ باہر سے آنے والے نادار طلباء کے قیام کے لیے وقف ہیں ان سے کوئی نہیں لیا جاتا۔

جو ترے کے دائیں طرف جو پہلا در ہے اس کا دروازہ امام باڑے میں آنے جانے کے لئے دن میں کھلا رہتا ہے۔ اس کے سامنے جو گل ہے وہ پوری محلے نرنگی محل جاتی ہے۔

جو ترے سے اتر کر بائیں جانب (شمال کی طرف) جو در ہے اسے پار کرنے کے بعد امام باڑے کے باہر ایک بڑی مسجد نظر آتی ہے جسے میر باقر سو داگر نے بنوایا تھا اس کے سامنے ایک حوض ہے۔ امام باڑے کی پشت پر ایک چھوٹی مسجد ہے جسے کسی اور شخص نے بنوایا تھا۔ دونوں مسجدوں میں تین تین دریں۔ مسجدیں دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ دوسرے امام باڑوں کے برخلاف (جن کا رخ جنوب کی طرف ہے) اس امام باڑے کا رخ مشرق کی جانب ہے۔

امام باڑہ خاندانی وقف ہے اور اس کے صحن میں اہل خاندان ہی دفن ہو سکتے ہیں۔

#### ۱۶۔ امام باڑہ ناظم صاحب

یہ امام باڑہ میڈیکل کالج سے نخاس جلتے ہوئے وکٹوریہ اسٹریٹ کے بائیں جانب شیعہ کالج (آرٹس) سے پہلے واقع ہے۔ اسے مرزا آغا علی خاں عرف آغا صاحب نے بنوایا تھا۔ وہ زمانہ و اجداد علی شاہ میں سلطانپور کے ناظم تھے۔ ۱۸۹۰ء میں انتقال ہوا۔

امام باڑہ عمارتوں کے ایک طویل سلسلے کے پیچھے چھپا ہوا ہے۔ اس کے گول پھاٹک کے دونوں جانب دکانیں ہیں۔ پھاٹک میں داخل ہونے پر صحن ملتا ہے جس کے سامنے اور اطراف میں اوپر نیچے کمرے بنے ہیں۔ دائیں جانب کے آخری در میں امام باڑے میں جانے کا راستہ ہے۔

دوسرے امام باڑوں کے برخلاف جن کا رخ جنوب جنوب ہے اس کا رخ مغرب کی طرف ہے۔ شر نشین کے سامنے دو دالان ہیں جن میں سے ہر ایک میں پانچ پانچ دریں۔ دالانوں کے اطراف میں دو منزلہ صحن ہیں جن میں سے ہر ایک میں تین تین دریں۔ ہر جانب کل ۱۲ دریں (۶ + ۶) بیرونی دالان اور صحنیوں کے دروازے نکڑی کے ہیں۔ امام باڑہ اندر

کی جانب نصف منبرنگ (اداکا حوض) اور نصف (بچے کا حوض) مسجد ہونے سے بنایا ہوا ہے۔ دالانوں کے فرش کے نیچے اہل خاندان کی قبریں ہیں۔

امام باڑے کے پانچ دروازے ہر جانب کی صحنی کے ایک ایک در کو ملانے کے سامنے رخ سات دریں۔ امام باڑے کے سامنے اینٹوں کا پتھر ہے جس کے تینوں طرف دو منزلہ غلام گودش ہے۔ ہر جانب اوپر نیچے سات دریں۔ امام باڑے کے دائیں جانب صحنی کے متصل اندر آنے کا دروازہ ہے بائیں جانب کی صحنی کے نزدیک باہر جانے کے لیے دوسرا دروازہ ہے جس کے باہر ایک گلی ہے۔ غلام گودش کے کمروں میں اہل خاندان اور بچے ان کے متعلقین آباد ہیں۔

امام باڑہ وقف علی الاولاد ہے۔ بھائیں و محافل کے لیے اجازت لینا ضروری ہے۔ امام باڑے کے موجودہ متولی مرزا آغی رضا صاحب (ایڈوکیٹ) امام باڑے کی بقا اور تحفظ کے لیے دن رات کوشاں ہیں۔ پہلے دالان کا فرش کچھا تھا اب پتھر بنوایا گیا ہے۔ شر نشین کی زینت نکڑی کی ایک نہایت خوشنما صحن ہے اس کے لیے مناسب ناپ کا چوتھ بنوایا جس کے چاروں طرف چینی ٹی کے خوشنما پتھر کے (TILES) لگے ہیں۔ امام باڑے کے گول کھنبوں کے نیچے کے حصے مضبوطی کے خیال سے چوکور بنائے گئے ہیں جنہوں کی دھنیاں اور جھانپیں کمزور ہو گئی ہیں اسی لیے ان کی جگہ سلیپ ڈولوانے کا ارادہ ہے۔

اس امام باڑے کی خصوصیت چپ تعزیہ کی بھائیں ہیں جو ۱۸ صفر ۸۰۰ھ رجب الاول تک روزانہ صبح ہوتی ہیں۔ یہ تعزیہ یکم محرم سے ۷ رجب الاول کی شب تک ڈاکٹر آغا محمد اتر آں بانی چپ تعزیہ کے نئے مکان نمبر ۸۴ واقع بنجاری لوگ (کھنڈ ۳۲) میں رکھا جاتا ہے۔ ۷ رجب الاول کا دن گذرنے کے بعد رات میں کسی وقت خاموشی کے ساتھ تعزیہ ناظم صاحب کے امام باڑے میں لایا جاتا ہے۔ ۸ رجب الاول کی صبح الوداعی مجلس اور ماتم کے بعد لوگ چپ تعزیہ کی زیارت کرتے ہیں۔ تعزیہ بنانے والے کا ریگ کر باب ہیں۔ اسی لیے یہ تعزیہ دو تین سال تک محفوظ رکھا جاتا ہے۔ جب کاغذ بوسیدہ اور ٹوٹا پھوٹ کر رہ جاتا ہے تو اسے دفن کر دیتے ہیں۔

#### ۱۷۔ امام باڑہ افضل محل

یہ امام باڑہ میڈیکل کالج سے نخاس جلتے ہوئے وکٹوریہ اسٹریٹ کے



دائیں جانب واقع ہے۔ اس کے سامنے شرک کے بائیں جانب شیعہ کا گناہ (آرٹس) ہے۔ امام باڑے کے باہر کی طرف کان رنگ کی ایک شاندار دو منزلہ عمارت ہے جس کے لوہے کے دروازے (CHANNEL GATE) کے دونوں جانب دکانیں اور پرکانات ہیں۔

بھاٹک میں داخل ہونے پر پختہ فرس والی ڈیڑھی قتی ہے جس کے آخر میں لوہے کا ایک دوسرا بھاٹک ہے۔ اس کے سامنے بائیں جانب ہے جس کے بائیں جانب (موسم) امام باڑے کی خوشنما عمارت ہے۔ امام باڑے کے سامنے بھٹکوں کے دائیں جانب ایک دو منزلہ برائی مسجد ہے۔ اس سے ملتی ہوئی ایک نئی عمارت ہے۔ امام باڑے کے بائیں جانب بھٹکوں پر تعمیر کرے ہیں۔

امام باڑے میں شرف نشین کے سامنے دو دالان ہیں۔ شرف نشین اور دالان میں پانچ پانچ دریں، دونوں دالانوں کے اطراف میں مچھلیاں میں شرف نشین سے متصل ہر مچھلی میں ایک ایک دو دروازے پر جانے کے لیے پتلا سارینہ ہے۔ لگے دالان کی مچھلیوں میں اوپر نیچے تین تین دریں، ان مچھلیوں کی اوپر کی منزل سورت کے لیے وقف ہے۔ لگے دالان کے دروں میں شیشہ لگے ہوئے لکڑی کے دروازے ہیں۔ ان کے اوپر لوہے کا سارینا ہے۔

امام باڑے کے اندر کے حصے کا رنگ ہلکا فیروزہ ہے۔ بعض حصے سفید ہیں دروازوں پر سنہری کام ہے یہ رنگ روغنی (OIL PAINTS) ہیں۔ ایک خاص بات یہ ہے کہ ہر دروازے کے اطراف پر دونوں جانب خوشنما پھیلیاں بنی ہیں۔ شرف نشین کے مرکزی دروازے کے اوپر بجائے پھیلیوں کے دو لمبی دم والے مور بنے ہیں۔ شرف نشین کے دروں کے گرد دیواروں پر چینی ٹی کے خوشنما ڈیزائنوں والے چمکے (TILES) لگے ہیں۔ امام باڑے کی عمارت قدیم لیکن رنگت نوپ بنا ہے۔

یہ امام باڑہ جس قطعہ آراضی پر بنایا ہے وہ کبھی افضل محل کی ملکیت تھی۔ افضل محل خاں واجد علی شاہ کی بیگم تھیں، یہ جماداد والی شہنشاہ اور بیگم کو جو افضل علی خاں، قطعہ دار اکبر پور (ضلع سیتا پور) نے ۱۹۰۱ء میں خریدی تھی۔ ان کے بیٹے راجہ جٹا کو نواب علی خاں علم موسیقی کی مشہور کتاب "معارف انعمات" کے مولف اور بھارت کھنڈے یوزک کا گناہ کے بائیں میں سے تھے۔ نواب علی خاں اور ان کے بیٹے کنور یوسف علی خاں دونوں ہی دل فغاوان کی زندگی میں لگے تھے۔ گناہ کا نواب علی خاں کا قبور امام باڑہ میں ایک نزدیک ہو رہا تھا کہ اتفاق سے ہوا۔

امام باڑے کے موجودہ ٹول تعمیر عباس صاحب عرف منصور سلطان ہیں۔ ان کے والد سلطان علی خاں کورانی صاحب نے گودے بنایا تھا اور ان کے نام پر اپنی بوائی ہوئی عمارت کا نام سلطان منزل رکھا تھا پتا پتھر بھاٹک کے دائیں جانب سنگ مرمر کی تختی پر اردو میں اور بائیں جانب سنگ مرمر کی تختی پر انگریزی میں عمارت کا نام اور سنہ تعمیر درج ہے۔

سلطان منزل

۲۶ ستمبر ۱۹۰۶ء مطابق ۱۸ شہبان ۱۳۲۵ھ

SULTAN MANZIL

1907

امام باڑہ وقف علی الاولاد ہے۔ خاندان کے ایک متاز فرد اور خاص مچھلی ڈاکٹر سید سلیمان حسین (ریڈر شعبہ اردو، لکھنؤ یونیورسٹی) منصور سلطان صاحب کے سگے بہنوئی ہیں۔

### ۱۸۔ امام باڑہ اکرام اللہ خاں

یہ امام باڑہ خمس پولیس چوکی کے نزدیک واقع ہے (اس کی پشت پر شاہ گنج ہے) قدیم عمارت عرصہ دراز تک کھنڈ کی صورت میں باقی رہی۔ اب اس کی جگہ حسینہ اکرام اللہ خاں اور اس کی باڑہ ہیں۔ تعمیر جدید کا آغاز ۱۶ نومبر ۱۹۸۶ء کو ہوا تھا۔

نواب اکرام اللہ خاں علامہ تفضل حسین خاں کے چچا زاد بھائی تھے۔ جب نواب آصف الدولہ نے ۱۹۰۶ء میں خان علامہ کو نائب ریاست مقرر کیا تو اکرام اللہ خاں ان کی پیش دستی میں کام کرتے رہے۔ ان کا بنوایا ہوا امام باڑہ تقریباً ۵۸۰۰۰ مربع فٹ زمین پر پھیلا ہوا ہے اب اس کی جگہ ایک مختصر سا امام باڑہ ہے جس کی تعمیر کا انداز یہ ہے کہ لوہے کے دروازے (CHANNEL GATE) جس کے دونوں جانب دکانیں اور پرکانات ہیں ڈیڑھی کے بعد پختہ صحن اور اس کے دونوں جانب دو منزلہ عمارتیں ہیں۔ صحن میں کرائے دار آباد ہیں صحن کے بعد امام باڑے کی خاص عمارت ہے پانچ دروازے دالان کے پیچھے پانچ دروازے برآمدے میں مختصر شرف نشین بنے دالان کے اندر دائیں جانب (مغرب رخ) مختصر مسجد ہے بائیں جانب اس کا حجاب ہے اس کے سامنے منبر رکھا ہے۔ امام باڑے کی پشت پر دائیں جانب ایک خوشنما مینار ہے۔ امام باڑہ شیعہ سنٹرل دف بورڈ کی نگرانی میں ہے۔



## ۱۹۔ امام بارگاہ تاج محل حسین خاں

یہ امام بارگاہ محاسن دہلی بازار کی پشت پر گڑھ ابواب خاں میں واقع ہے۔ راستہ پولو ٹانہ اسپتال کے سامنے والی گلی میں سیدھا جا کر بائیں طرف وہاں مڑتا ہے جہاں ڈاکٹر اشون کمار کے مطب بیڈیکل پوائنٹ کا بورڈ لگا ہوا ہے۔ گلی میں جا کر گھوری اسٹون کی ایک لمبی دیوار کے بعد نئی وضع کا کھڑی کا سبز پھانک نظر آتا ہے۔ گٹائیٹوں کی جڑائی سے پتہ چلتا ہے کہ یہ پھانک سیدہ بنایا گیا ہے۔ یہ امام بارگاہ تاج محل حسین خاں ہے۔ اس کے دائیں اور بائیں جانب گلیاں ہیں۔ بائیں طرف کی گلی میں امام بارگاہ کے زیر سایہ کرایہ دار آباد ہیں۔ امام بارگاہ کے پھانک میں داخل ہونے سے پہلے ڈیوڑھی مٹی ہے جس پر چھت کی جگہ میں پڑی ہے۔ پھر کچا مٹن پارک کے امام بارگاہ کی عمارت نظر آتی ہے جس میں دو کمرے ہیں۔ آگے والا کمرہ مجلس کے لیے وقف ہے اور پیچھے والا شہنشین ہے جس کی زینت صریح کے علاوہ زمانہ قدیم کا ایک شاندار لمبر ہے اس کے بارے میں بیگمات اودھ کے مصنف اور تاریخ نگار کے مشہور محقق شیخ تصدق حسین نے یہ خیال ظاہر کیا تھا (امام بارگاہ کا جنرل ایکسپلورر اور مجوزہ روزگار پیر ہے جس کے پہلو میں) بحالی دارچن تختیاں بڑی ہیں جن میں تاج محل آگاہ کی پتھر کی جالیوں کی ہو ہو نہایت نفیس اور نازک نقل بنائی گئی ہے۔ وہ پہلے بینٹ کی وجہ سے یہ بتانا مشکل ہے کہ پہلے اس کا کیا رنگ تھا اور یہ کس کھڑی کا بنا ہے۔

شہنشین کے سامنے دالان میں امام بارگاہ کے بانی کی فرش سے ملی قبر ہے جس پر سنگ مرمر کی ایک متعصری تختی لگی ہے جس پر سیاہ حروف میں مندرجہ ذیل کتبہ ہے۔

یا غفرار

مرقد منور ہدم نواب تاج محل حسین خاں فردوس سکون  
نواب مغفور تباریک بخت و سوم ماہ ربیع الاول ۱۲۳۵ ہجری وفات یافت  
ممدار تقی حسین خاں رئیس خاندان در ۱۲۸۸ ہجری نصب کردہ  
تاج محل حسین خاں خلف تفضل حسین خاں کا انتقال ۲۳ ربیع الاول ۱۲۳۵ ہجری  
مطابق ۱۰ جنوری ۱۸۲۰ء کو ہوا تھا۔ سنگ مزار ان کے پوتے نے ۱۲۸۸ء مطابق  
۱۸۷۱ء میں نصب کرایا۔

امام بارگاہ سے متصل کچا مٹن ہے۔ اس کے آگے کچا مٹن ہے جس کے دائیں جانب دو کشادہ دالان ہیں۔ جن میں سے ہر ایک

میں سامنے کے دریا پانچ درہیں ان کی کمرائیں نہایت خوشنما تھیں۔ گرجا میں چند شیر پائی ہیں۔ دالانوں کے عقبے میں امام بارگاہ ایک اعلیٰ تہیہ نوم و حالت سے اس کی گزشتہ شان و شوکت کا اندازہ لگانا مشکل ہے۔ امام بارگاہ وقف علی الاولاد ہے۔ موجودہ متولی قائم حسین خاں ہیں۔

## ۲۰۔ امام بارگاہ امیر محل صاحبہ

یہ امام بارگاہ گنج سے متصل رسی بٹان میں واقع ہے اسے نواب امیر محل صاحبہ نے ملکہ نزدل سے آرہی خرید کر بنوایا تھا۔

جان عالم واجد علی شاہ نے بزمانہ ولی عہدی امیر محل متعین کیا تھا۔ تخت نشین ہونے پر دو ہزار روپے ہاتھار تنخواہ مقرر کر کے۔ غرضید لقا۔ غلام دیا تھا۔ مارچ ۱۸۵۹ء میں وہ شاہ معزول کے ساتھ کلکتے نہیں گئیں بلکہ علی گڑھ اختیار کرنا بہتر سمجھا۔ انھوں نے بارہ بجے کے قاضی اصغر خاں سے دوسری شادی کی ان سے چار اولادیں ہوئیں۔ خلف اکبر محمد علی خاں کے بعد ان کے بیٹے بہادر علی خاں امام بارگاہ کے متولی ہوئے۔ موجد متولیہ امیر خاں بیگم بہادر علی خاں (مرحوم) کی بیٹی ہیں۔ ان کے شوہر کا اسم گرامی طاہر علی خاں ہے امام بارگاہ خاندانی وقف ہے۔

امام بارگاہ کا پھانک لب شرک ہے۔ ڈیوڑھی کے بعد کچا مٹن ہے اور پھر دوسری ڈیوڑھی کے بعد کچا مٹن جس کے سامنے امام بارگاہ ہے۔ امام بارگاہ میں شہنشین کے سامنے دو دالان ہیں جن میں پانچ پانچ درہیں دروازے لکڑی کے ہیں۔ امام بارگاہ کی عمارت قدیم ہے لیکن چھتیں بدلی گئی ہیں۔ جنھیں امجد علی خاں (مرحوم) نے بنوایا تھا۔ امام بارگاہ کی زینت کربلائے معلیٰ کی صریح ہے۔ شیشے کے خوشنما بھار، ہانڈیاں، کنول، دیوار گریاں اور بڑے بڑے قلعے زمانہ قدیم کی یادگار ہیں۔

امام بارگاہ کے اطراف میں مکانات اور سامنے دکانیں ہیں پشت پرستار خان مذکورہ بالا کار ہاشی مکان ہے (نمبر ۷۲، رسی بٹان) امام بارگاہ عام طور پر بند رہتا ہے۔ بسلسلہ مجالس کھلتا ہے۔

## ۲۱۔ امام بارگاہ داراب علی خاں

یہ امام بارگاہ بھووی گنج میں حیدر مزار و درجک مٹی کی پشت پر واقع ہے۔ اسے میراں داراب علی خاں (زمانہ حیات ۱۸۲۱ء تا ۱۸۹۹ء) نے بنوایا تھا۔ موجودہ متولیہ امیر محل صاحبہ نے ملکہ عہد نواب ناظر قلعے۔ ملکہ عہد علی مزار



ازمان حکومت ۱۸۴۲ تا ۱۸۸۴ء کی زوجہ تھیں۔

امام باڑہ شریک کے دائیں جانب ہے اندر جانے کے لیے سبز رنگ کا لوہے کا پھاٹک ہے۔ پھاٹک کے بعد ڈیوڑھی اور پھر صحن ہے۔ سبز سرخ، سفید اور روپیلے روشنی رنگ (OIL PAINT) سے رنگے ہوئے درود دیوار جدید آرائش کا ثبوت ہیں۔ البتہ صحن کی مشرقی دیوار پر بنی ہوئی کھلی زائادہ قدیم کی یادگار ہے۔ منزل روکار پر بنی کھلی تعمیر نو کی نذر ہوگئی۔ امام باڑے کے ارد گرد دکانیں اور مکانات ہیں۔

امام باڑہ صحن کے دائیں جانب (جنوب رخ) ہے اس کے سامنے صحن کے دو سکر سرے پر جو صحن ہے۔ امام باڑے کی عمارت میں برآمدے کے بعد دو دالان ہیں اور پھر شیشیں۔ ہر ایک میں پانچ پانچ در ہیں۔ دالانوں کے دونوں جانب دو منزلہ صحنیاں ہیں۔ شیشیوں سے متصل دالان کی صحنیوں میں اوپر نیچے ایک ایک دروازہ ہے۔ اس کے سامنے سبز والے دالان (مکرو) کی صحنیوں میں اوپر نیچے تین تین در ہیں جن کے دروازے کھڑکی کے ہیں۔ شیشیوں کی زینت تیل کی خوشنما صرخیج (شیشہ روشنی امام حسین) ہے جس پر سونے کی پائش ہے۔ متعدد علم ہیں جن کے پنجے سونے چاندی کے ہیں جنکوں پر سونے کا بھاری کام ہے۔ چھتوں سے بیش قیمت جھاڑ ٹائیس لگے ہیں۔ یہ سب سالانہ زمانہ شاہی کا ہے۔ میان دالاب علی خاں نے امام باڑے کی بقا اور دیگر امور خیر کے لیے دائرہ جہاد اور وقف کی کمی

امام باڑہ اچھی حالت میں ہے۔ متولی کا تقرر ضرور تھا۔ انتظامی کمیٹی کا تقرر شیعوہ وقف بورڈ ایک سولہ مدت کے لیے کرتا ہے۔ موجودہ منتظم متولی سید احمد عباس رودوی (پیشو شعبہ اردو کرشنن کالج گولہ گنج کھنڈ) ہیں۔

## ۲۲۔ امام باڑہ داروغہ میر واجد علی

یہ امام باڑہ محلہ گولہ گنج میں باروخانہ کے بائیں جانب ایک گلی میں واقع ہے۔ میر واجد علی آخری تاجدار احمد واجد علی شاہ کی زوجہ نواب سلطان جہاں محل کی ڈیوڑھی کے داروغہ تھے۔ بادشاہ کی مغرورگی کے بعد سلطان جہاں ان کے ساتھ کھٹکے نہیں گئیں۔ کھنڈ ہی میں ان کی پہلے بیہوشاں میں اور پھر گولہ گنج میں داروغہ میر واجد علی نے آخری وقت تک ان کا ساتھ دیا۔ ۱۸۵۵ء

کی جنگ آزادی کے دوران دو انگریز عورتوں کی جہان بچانے کے مسئلے میں دونوں کی جہان بچی سلطان محل کی جاگیر اور جائداد پر ترسار رہی گزارہ بھی مقرر ہوا۔ میر واجد علی کو سرکار سے لاکھ روپیہ بطور انعام ملا۔

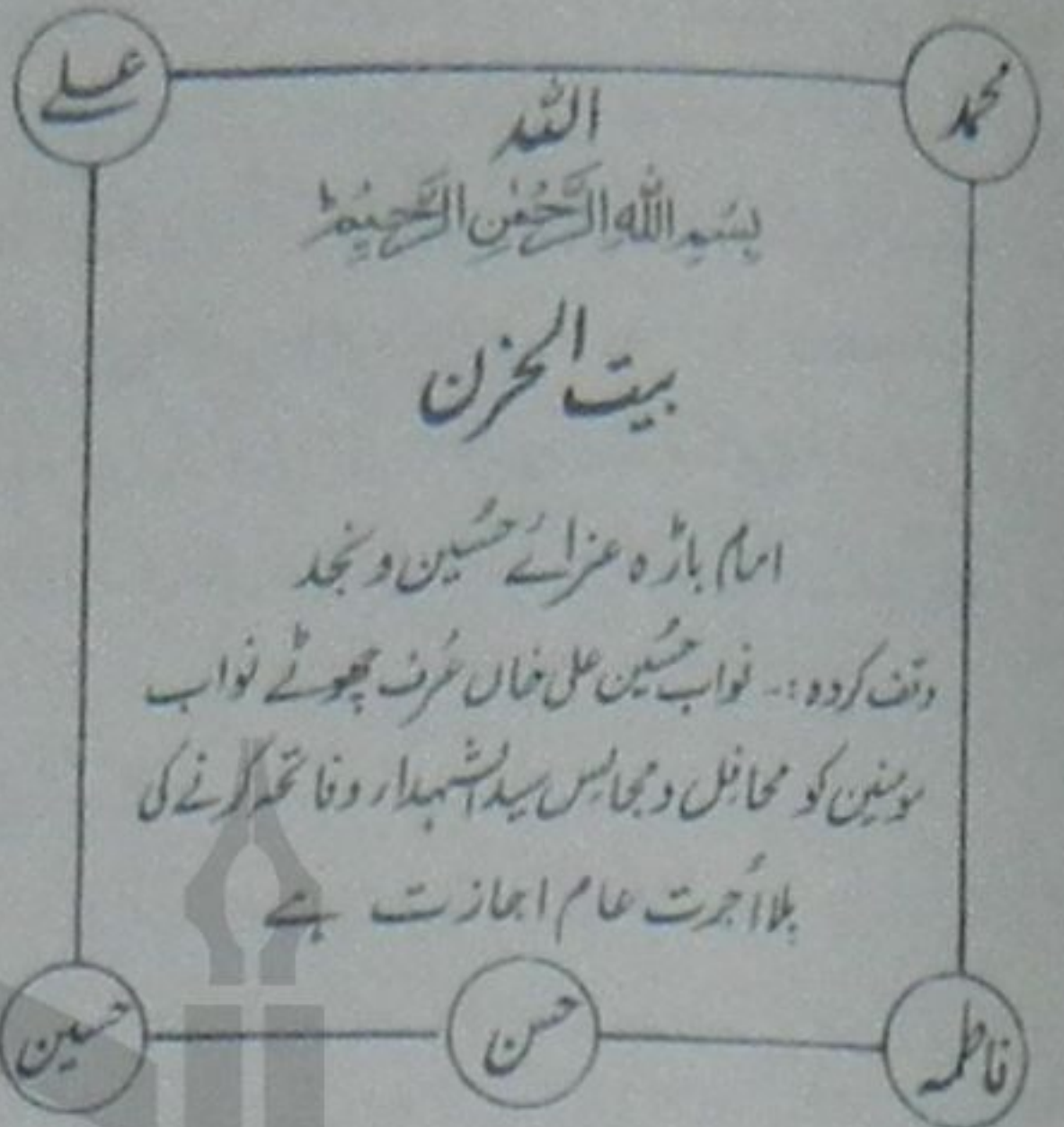
اس امام باڑے کی خصوصیت، محرم کا ہندی کا جلوس ہے جس کی بانیہ سلطان جہاں تھیں۔ ہندی کے جلوس اور دیگر امور خیر کے لیے انھوں نے دائرہ جہاد اور دو جواہرات وقف کیے تھے۔ وقف نامے کے مطابق سلطان جہاں کے انتقال کے بعد میر واجد علی بڑے اہتمام کے ساتھ ہندی کا جلوس اٹھاتے رہے۔ یہ سلسلہ ان کی اولاد نے جاری رکھا جلوس ہائے عزرا پر پابندی عائد ہونے کی وجہ سے اب امام باڑے میں، محرم کو زائادہ مجلس ہوتی ہے اور بعد مجلس ہندی کا جلوس امام باڑے میں گشت کرتا ہے۔

داروغہ میر واجد علی کا انتقال ۱۳ دسمبر ۱۸۹۹ء کو ہوا تھا ان کے بیٹے میر نظیر حسین نے اپنے نام پر امین آباد سے متصل مشہور محلہ نظر آباد آباد کیا تھا۔ سلطان جہاں کی قبر امام باڑے کی شیشیوں کے مکر میں ہے۔ ان کے بائیں جانب میر واجد علی اور دائیں جانب میر نظیر حسین دفن ہیں۔ امام باڑے کے صحن میں (جہاں پہلے چمن تھا) اور اطراف کے بعض مکروں میں اہل خاندان کی قبریں ہیں۔ شیشیوں کے سامنے دو دالان ہیں۔ ان کے دونوں جانب صحنیاں ہیں کل لاکھ سامنے کے رخ نو در ہیں (۲ + ۵ + ۲) سامنے کچا صحن ہے جس کے دونوں طرف چھوٹے چھوٹے کمرے ہیں (سابقہ غلام گردش) جن میں کرایہ دار آباد ہیں پھر ڈیوڑھی ہے جن کے دونوں جانب دو کمرے ہیں امام باڑے کی عمارت ایک منزلہ ہے کھجوری اینٹوں اور گارے کی بنی ہے کھڑکی کے متولی پھاٹک پر ایک تختی لگی ہے جس پر دیوناگری حروف میں لکھا ہے "وقف سلطان جہاں صاحبہ، متولی وقف سید حبیب علی خاں عرف راجہ جہاں خاناں منزل حقانہ وزیر گنج کھنڈ"۔

## ۲۳۔ امام باڑہ کا ڈپٹی محمد عظیم خاں

یہ امام باڑہ محلہ وزیر گنج میں بچن پرس دروڈ پر واقع ہے (نمبر ۷۹) اگر آپ سٹی اسٹیشن سے وزیر گنج جائیں تو شریک کے دائیں جانب پہل گلی میں کچھ دور جا کر بائیں جانب امام باڑے کا بندوبال کھڑکی کا پھاٹک نظر آتا ہے جس کے اوپر دیوار میں سنگ مرمر کی تختی نصب ہے جس پر مندرجہ ذیل کتبہ ہے:





امام باقر علیہ السلام نے حضرت حسین علیہ السلام کو مدینہ منورہ میں اپنے مکان میں مقیم کیا تھا۔ وہاں ہی ان کی شہادت ہوئی۔ ان کی قبر مدینہ منورہ میں واقع ہے۔

نواب حسین علی خاں ڈپٹی محمد ظیم خاں کے بیٹے تھے۔ نواب حسین علی خاں اور ان کی بہن سلطان زمان بیگم نے امام باقر علیہ السلام کے آس پاس وقف کیا تھا۔

ڈپٹی محمد ظیم خاں کا تعلق افغانستان کے شاہ شجاع درانی کے خاندان سے تھا۔ ان کے اجداد افغانستان سے ہجرت کر کے دہلی میں آئے تھے۔ بہادر شاہ ظفر کے دربار تک رسائی اور رشتے دار تھے۔ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی سے قبل یہ خاندان رفتہ رفتہ مکھنو منتقل ہو گیا۔ محمد ظیم خاں اس خاندان کے ایک نمایاں فرد تھے۔ وہ اپنی ذاتی قابلیت سے ترقی کر کے ڈپٹی کمشنر ہوئے اور خاں بہادر کا خطاب پایا۔ ۲۲ اگست ۱۹۴۷ء میں انتقال ہوا۔ قبر کو بلائے ٹانکپورہ میں روضہ کے سامنے ہے۔

امام باقر علیہ السلام کی عمارت کا حصہ ہے اس کا پرانا نام محلہ سرے ڈپٹی محمد ظیم خاں یا ڈپٹی صاحب کی کوٹھی ہے۔ یہ عمارت انھوں نے بنوائی تھی بلکہ خریدی تھی۔

امام باقر علیہ السلام کے پھانک میں داخل ہونے پر پہلے ڈیوڑھی مٹی ہے جس میں بائیں جانب چوڑا زینہ ہے۔ یہ آمد و رفت کی آسانی کے لیے بعد کی تعمیر ہے۔ پہلے پھانک سے اوپر تک کھوری اینٹوں کی ڈھال تھی جس پر سے ذوالجناح آسانی سے گزر کر امام باقر علیہ السلام کے صحن تک جاسکتا تھا۔ زینے سے اندازہ ہوتا ہے کہ عمارت کی کرسی تقریباً ایک منزل بلند ہو۔

بستر صیال چڑھنے کے بعد دائیں جانب ایک دروازہ ہے اندر داخل ہونے پر ایک وسیع صحن نظر آتا ہے اس میں دائیں جانب (مغرب میں) ایک پانچ دروں والی مسجد ہے اور بائیں جانب (مشرق میں) اس کا جواب دالان کی صورت میں تھا (وہ اب موجود نہیں ہے)۔

صحن کے سامنے جانب جنوب امام باقر علیہ السلام کی عمارت ایک اونچے چبوترے پر تعمیر ہے۔ چبوترے کے سامنے وسط میں خوش ہے جسے پاٹ دیا گیا ہے۔ امام باقر علیہ السلام کے دو حشے ہیں پہلا دالان جہاں محافل و مجالس ہوتی ہیں اور پھر شش نشین۔ دونوں میں خوشنما محفلوں والے پانچ دریں شش نشین اور دالان کے دونوں طرف دو منزلہ صحنیاں ہیں جن میں سے ہر ایک میں آٹھ سو ساتتہ تین تین دریں امام باقر علیہ السلام کی عمارت قدیم ہے لیکن چھتیں بدل گئی ہیں (جو ہے کے گڑ گڑ کر بنائی گئی ہیں)۔

شش نشین کی زینت شیشے (آئینہ کے ٹکڑوں) کی ایک خوشنما سڑک ہے جو روضہ امام حسین کی پیہم ہے۔ شیشے کے دو علم بھی سڑک کے ارد گرد موجود ہیں۔ سڑک کے نیچے تحریر ہے۔

بنامہ: نواب حسین علی خاں ابن خاں بہادر نواب محمد ظیم خاں۔ محرم میں امام باقر علیہ السلام کی آرائش دیکھنے کے قابل ہوتی ہے لیکن عمارت غیر محفوظ ہے اس لیے جزوی طور پر بنایا جاتا ہے۔

## ۲۴۔ چھوٹی مہارانی کا امام باقر علیہ السلام

یہ خوبصورت امام باقر علیہ السلام کے وزیر گنج میں سٹی اسٹیشن کے نزدیک واقع ہے۔ اسے بہادر صاحب محمد علی خاں، والی ریاست گود آباد نے اپنی دوسری بیوی مہارانی فاکیر بیگم صاحبہ کے لیے ۱۹۲۵ء میں تعمیر کرایا تھا۔ وہ چھوٹی مہارانی کے نام سے مشہور تھیں۔ مہاراجہ کے انتقال کے بعد ان کے بڑے بیٹے مہاراجہ جگدھار محمد گوروں خاں نے اپنا حصہ بنامہ جس میں امام باقر علیہ السلام شامل ہو اپنے بیٹے راجندر محمد میر تقی خاں کے نام منتقل کر دیا۔ مہاراجہ جگدھار محمد میر تقی خاں (خلف الصغر) نے اپنا حصہ شہر کی مشہور و معروف شخصیت مقبول احمد لاری کے ہاتھ ۱۹۶۰ء میں فروخت کر دیا۔

چھوٹی مہارانی کا امام باقر علیہ السلام پہلے "اقبال منزل" کا ایک حصہ تھا جس کا موجودہ نام "مقبول لاری منزل" ہے۔ تاریخی اہمیت کے پیش نظر منزل دل اور دراندیش خریدار نے سب سے تعمیر کے کتبے کو بحسنہ محفوظ رکھا ہے۔



علاوہ کے اندر لکھتے کے دائیں جانب دیوار میں نصب ہے۔ سنگ مرمر کی سیوٹھ پر سیاہ حروف میں سدرجہ ذیل تاریخ تحریر کردہ ہے۔  
ہوا الصبیح

تاریخی پر تعمیر جدید است فلک رفعت میں چوں ماہ کامل  
سببش تخت استیاد اول شاد وہے این خوش نما اقبال منزل  
۱۳۳۲ھ

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اقبال منزل ہمارا جو محمود آباد کے ۱۳۳۲ھ مطابق ۱۹۱۳ء میں تعمیر کرائی گئی۔ اس سے پہلے یہاں سناڑ الدولہ محل میں علی حاکم محل تھا جس کے بارے میں سید آغا بہدی صاحب "تاریخ لکھنؤ" (مطبوعہ کراچی ۱۹۵۵ء) میں صفحہ ۳۹۰ پر درج ہے سناڑ الدولہ کے عنوان کے تحت لکھتے ہیں:

"نواب سناڑ الدولہ رومدار شہر میں بڑی آن کے ایک محل تھے۔ تاریخ اودھ میں ان کا نمایاں ذکر ہے۔ بڑی آبادی کے ساتھ ہی۔ نواب کے فرزند منظور مرزا بہادر کے وقت تک وہ محل پر مبنی بندھا رہا تھا۔ دہلی دربار میں شرکت کے بعد ان کا انتقال ہوا۔ اور یہ جاناؤ دور کار نے ہمارا جو محمود آباد کے باغ فروخت کر دی جس پر اقبال منزل کی تعمیر ہوئی۔"  
مقبول احمد لاری صاحب نے ازاد اکرم نواب سناڑ الدولہ کا شجرہ عمارت فرمایا جس کے دیکھنے سے معلوم ہوا کہ آخری تاجدار اودھ واجد علی شاہ نواب سناڑ الدولہ کے چچا زاد بھائی تھے۔

چھوٹی رانی کا ام باڑہ درج ذیل واقع محمود آباد (ضلع سیتاپور) کی نقل ہے تعمیر کے بعد تقریباً ۳۰ سال تک یہاں بڑی شان و شوکت سے عزاداری ہوئی رہی۔ فرائد و سوسائٹی عزم کی روشنی دیکھنے کے لئے لوگ دور دور سے آتے تھے۔ یہ اور بڑی محکمہ خاں کا ام باڑہ وزیر گنج میں جو ان کی شہنشاہی خاص مرکز ہے لیکن اب وہ بات کہاں۔ ایک دھوپ لگی برساتی آگ کی آگ کے۔

ام باڑہ ایک اونٹنے چوتروں پر بننا ہے جس کے دونوں جانب پانچ دروں والی دو منزلہ عمارتیں ہیں۔ ان کے درمیان کشادہ صحن کے مقابل ایک عمارت ہے۔ ام باڑے میں شہنشاہی کے سامنے پانچ دروں

والے دو والاں ہیں۔ لگے والاں کے اطراف میں چھتیاں ہیں۔ اگر والاں ایک کمرے کی صورت میں ہے جس میں سامنے کے رخ کھڑکی کے خوشنما دروازے لگے ہیں۔ اسی کشادہ کمرے میں بچوں کا ایک سکول قائم ہے جس کا نام گرین ہال اسکول (GREEN HALL SCHOOL) ہے ذریعہ تعلیم انگریزی ہے اور فی الحال ساتویں درجے تک تعلیم ہوتی ہے۔ پرنسپل راجندر ایسرنی خاں ہیں۔ ان کا دفتر بائیں جانب کی چھتیاں میں ہے۔

### حواشی

۱۔ شیخ تصدق حسین ام باڑہ میرا تر سوداگر "ماہنامہ الواعظ" لکھنؤ، اگست ستمبر ۱۹۵۳ء صفحات ۵۲-۴۹ سید آغا بہدی تاریخ لکھنؤ (کراچی ۱۹۵۵ء) صفحات ۱۵۰-۱۴۹

۲۔ رانی شہنشاہ بیگم کے والد محمد حسن خاں شہید انکی خانم رزوجہ نواب عبادت علی خاں کے بھائی نواب رمضان علی خاں کے بیٹے تھے۔ شیخ تصدق حسین "بیگمات اودھ" (کتاب نگار لکھنؤ) صفحہ ۶۱

۳۔ معارف انعمات صفحہ اول، نور المطابع قوی لولہ لکھنؤ ۱۹۱۳ء صفحہ دوم سناڑ المطابع، وکٹوریہ اسٹریٹ، لکھنؤ۔

۴۔ شیخ تصدق حسین، ام باڑہ نواب اکرم اللہ خاں، ماہنامہ الواعظ (لکھنؤ) اپریل ۱۹۵۰ء صفحات ۱۳-۱۲

۵۔ روزنامہ قومی آواز (لکھنؤ) مورخہ ۱۹ اکتوبر ۱۹۸۸ء صفحہ ۳ (خبر)

۶۔ شیخ تصدق حسین، ام باڑہ، شہل حسین خاں، ماہنامہ الواعظ (لکھنؤ) اپریل ۱۹۵۰ء صفحات ۱۲، ۱۳ سید آغا بہدی تاریخ لکھنؤ صفحہ ۲۴

۷۔ شیخ تصدق حسین، ام باڑہ نواب ایسرنی محل صاحبہ، ماہنامہ الواعظ (لکھنؤ) مئی ۱۹۳۸ء صفحات ۱۵-۱۲

۸۔ شیخ تصدق حسین، ام باڑہ، میاں داراب علی خاں، ماہنامہ الواعظ (لکھنؤ) اپریل ۱۹۳۸ء صفحات ۱۵-۱۲ سید آغا بہدی تاریخ لکھنؤ صفحہ ۳۱۱

۹۔ سید تصدق حسین بیگمات اودھ، نواب سلطان جہاں محل، صفحات ۲۸۲-۲۹۹ سید آغا بہدی تاریخ لکھنؤ صفحات ۲۰۶-۲۰۵ ۹۱ ایضا صفحہ ۲۹۹

۱۰۔ مرزا جعفر حسین، قدیم لکھنؤ آخری بہار، ترقی اردو بورڈ دہلی ۱۹۸۱ء صفحہ ۲۵۸

□□



# لکھنؤ کے قدیم اور مشہور مندر

لکھنؤ کے مندروں میں سب سے زیادہ اہمیت دیوی مندروں کی رہی ہے۔ دیوی مندر کم سے کم ایک ہزار سال یا اس سے بھی زیادہ قدیم ہیں۔ اس سلسلے میں یہاں ہم چند مندروں کا ذکر کرنا چاہیں گے۔

## کالی مندر

لکھنؤ کے چوک علاقہ میں دہلا کنواں اور پان والی گلی کے درمیان مشہور دیوہٹ بڑی مندر ہے جو بہت ہی قدیم مندر ہے۔ اس مندر کو دیکھ کر گمان ہوتا ہے کہ عہد قدیم میں گوتمی اس مندر کے قریب سے ہی کہیں بہتی تھی۔ اس مندر کی تعمیر ہندی پر ہے مندر سے طوق سرکٹا نالہ بہتا ہے جس کی دیواروں میں گپت زمانے کی انٹیں بھی دیکھی جاسکتی ہیں۔

اصل مندر چاروں طرف سے کئی چھوٹے چھوٹے مندروں سے گھرا ہوا ہے جن میں ایک مندر کی چوٹی گیا طرز کی ہے۔ اس مندر میں چار ہاتھوں والا ایک مجسمہ نصب ہے جو ہزار با برس قدیم کے باقیات میں سے ایک ہے۔ نور اتری کے دنوں میں یہاں کثیر تعداد میں لوگ اکٹھا ہوتے ہیں۔

## چندریکا دیوی کا مندر

لکھنؤ میں چندریکا دیوی کی وہی اہمیت ہے جو کلپتر میں کیر بجوانی کی ہے کہا جاتا ہے کہ رام کے بھائی لکشمن کے بڑے بیٹے کنور چندر کیتو جب اشوک میسگہ یک کے گھوڑے کے ساتھ نوی سارن کی طرف روانہ ہوئے تو ماٹورشی آشرم سے آگے گوتمی کے کنارے ایک خیمہ نصب تھا۔ اماوس کی شبانہ رات تھی جہاں انھوں نے دیوی منتر پڑھا۔ دیوی منتر پڑھتے ہی ماں درگا چودھویں کے چاند کے مثل نمودار ہوئیں۔ بعد میں چندر کیتو نے اس مقام پر بجگونی کو چندریکا کے نام سے موسوم کرتے ہوئے ایک مندر قائم کیا۔

اس علاقے میں بھی گپت کے زمانے کے نشانات ملتے ہیں۔ چونکہ درگا اماوس کی رات میں ہی ظاہر ہوئی تھیں اس لئے آج بھی ان کی پوجا کا دن اماوس ہی مقرر ہے اور اس دن یہاں مندر پر بڑی بھیڑ ہوتی ہے

## شیٹلا دیوی مندر

قدیم مشہور شیٹلا دیوی مندر لکھنؤ کے مہدی گنج میں واقع ہے۔ ایسا کہا جاتا ہے کہ اس مندر کی تعمیر سینا کے بیٹے لوتے کرائی تھی۔ جس کی بعد میں تیسروں بھجوروں نے کرائی تھی۔ اس مندر میں شنگ کے وقت کی مورتیاں آج بھی نظر آتی ہیں۔ ہولی کے بعد کی اشٹمی کے دن یہاں ایک میلہ لگتا ہے جو آٹھوں کے میلے کے نام سے مشہور ہے۔

## مہاسانی دیوی مندر

یہ قدیم مندر سعادت گنج میں واقع ہے اس مندر میں نرسنگہ بھگوان کی ایک سفید خوبصورت سی مورتی ہے۔ ۱۸۸۳ء میں مہاسانی مالی نے اس مندر کی تعمیر نو کے لئے ایک نقشہ بنایا پیتل کے صدر دروازے پر بڑی خوبصورتی سے گن پت اور بجوانی کے چہرے اچارے کئے ہیں۔ اس مندر کی پوجا کا خاص دن بدھ ہے جہاں لوگ اپنی مرادوں کے لئے چوکی بھرتے ہیں اور اس کے لئے سات بدھ جاکر چوکھٹ کو پھول، پان، لونگ، بتاشے اور چاول سے سجاتے ہیں

## بدھیشور مہادیو کا مندر

لکھنؤ میں شہ دراکے قریب ساون کے تہینے میں ہر بدھ کو بدھیشور مہا دیو کا میلہ لگتا ہے۔ بدھ گیش کا دن ہے اور بدھ چاند کا بیٹا بھی ہے اس لئے شیو سے ان کا سیدھا تعلق ہے

اس مندر کا شیونگ گپت کے زمانے کا ہے۔ اس مندر کے قریب دھنیا مہری نے راستے میں پڑنے والے ایک نالہ پر پل بنوایا تھا جس کے نشانات آج بھی پرانے نام ہی سے مل جاتے ہیں۔

## من کا میشور شیو مندر

لکھنؤ میں گوتمی کے بائیں کنارے پر واقع کا میشور مندر بہت قدیم شیوالہ ہے۔ اسے راجہ ہرنیدھنوں نے دشمن پر غلبہ پانے کے بعد تعمیر کرایا تھا جس کی چوٹی ۲۳ سونے کے کلشوں سے سجی ہوئی تھی۔ بارہویں صدی عیسوی میں لکھنؤ اور



نواب شجاع الدولہ کے دوسرے بیٹے نواب سعادت علی خاں کی ماں چچر کنور نے منگل کے دن پیدا ہوئے اپنے بیٹے کا نام منگلو رکھا تھا۔

نواب سعادت علی خاں جب ۲۱ جنوری ۱۷۹۸ء میں والی سلطنت اودھ ہوئے تو ان کی ماں کو راج مانا کا درجہ ملا اور اس دن سے ان کی ماں جناب عالیہ کہی جانے لگیں جنھوں نے بہو بیگم کے بسائے گئے محلے علی گج میں ہنومان مندر بنوایا۔ نوابین اودھ مہاویر جی کے لئے احترام و عقیدت رکھتے تھے اور یہی وجہ تھی کہ اس صوبہ میں ہندوؤں کے شکار پر ہمیشہ پابندی رہی ہے۔ جان عالم واجد علی شاہ اپنے زمانے میں بڑے منگل کے موقع پر ایک دعوت عمام کا اہتمام کرتے تھے۔

### ● علی گنج کا مہاویر مندر

علی گنج کے ہنومان مندر قریب ہی ایک عطر فروش جاٹ مل نے ۱۷۸۲ء میں ایک مہاویر مندر کی تعمیر کرائی۔ اس مندر کے قریب پہلے ایک بہت ہی قدیم تالاب تھا جو پشکرنی کے نام سے مشہور تھا۔ لکھنؤ کے تمام ہنومان مندروں میں آج اس مندر کی سب سے زیادہ اہمیت ہے۔ بڑے منگل کا میلہ اسی مندر پر لگتا ہے

### ● چھاچی کنواں ہنومان مندر

سولہویں صدی کی بات ہے کہ ایودھیا کے ایک سنت پریشور داس نے لکھنؤ کے ایک جنگل میں ایک کنویں کے قریب ایک ٹھا کر دوار کی تعمیر کرائی تھی اور اس میں ہنومان کی ایک قدیم مورتی نصب کر دی تھی۔ کہا جاتا ہے کہ اس کنویں سے تین دنوں تک چھاچھ نکلتا رہا اسی کی مناسبت سے اس کنویں کا نام چھاچی کنواں ہو گیا۔ منگل کو یہاں بھیڑ ہوتی ہے لیکن موسم گرما میں جیٹھ کے مہینے میں خصوصی طور پر دھوم دھام رہتی ہے کہا جاتا ہے کہ تلمی داس بھی یہاں قیام کر چکے ہیں۔

### ● بہیر جی کا مندر

لکھنؤ کے وسط میں بھیر جی کا مندر ہے جو مغلیہ دور میں بھی موجود تھا۔ کہا جاتا ہے کہ اس وقت گوتمی اس کے قریب سے گذرتی تھی اور یہاں پر شمشان تھا۔ آصف الدولہ نے اس مندر کی بہت قدر کی۔ مہاراجہ جھاؤ لال اس مندر کے پرستار تھے۔ راجہ ہرام پور کا خاندان بھی اس مندر کے عقیدت مندوں میں تھا۔ موسم باراں کے بھادوں مہینے کے آخری اتوار کو یہاں میلہ لگتا ہے۔ □□

نے اس مندر کا تمام سونا لوٹ کر اسے برباد کر دیا تھا جو تعمیر نو کے بعد اب اس شکل میں ہے۔ موجودہ مندر کی تعمیر سیٹھ پورن داس نے کرائی تھی۔

### ● لکھنؤ کے مشہور شیوالے

بڑا شیوالہ۔ یہ لکھنؤ کے رانی کٹرہ محلے میں کثیر یوں کا سیکڑوں برس قدیم ایک شیوالہ ہے جو بڑے شیوالے کے نام سے مشہور ہے اس مندر میں مشرقی ہند کا سب سے بڑا شیولنگ ہے

### ● رتیشور شیو مندر

یہ مندر انونجہ میں ہے جس کو ۱۸۹۹ء میں انونجہ کے راجہ اندر وکرم سنگھ نے بنوایا تھا۔ بلندی پر بسنے اس مندر میں پانچ خوبصورت چوٹیاں ہیں۔ کسورنی دھنگ کی چوٹیوں کی نقل بعد میں کاشی ڈیرا کے ناگیشور شیو مندر میں کی گئی مندر کے درمیانی حصے اور برآمدوں میں خوبصورت تصویریں بنی ہوئی ہیں۔ پھاگن کے مہینے کی شیوراتری کے موقع پر یہاں بڑی بھیڑ ہوتی ہے۔ اسی پھاگن کے مہینے میں اس مندر کی تعمیر کا کام مکمل ہوا تھا۔

### ● کاشیشور مہادیو کا مندر

کاشی شیو کی نگری ہے اسی لیے جگوان شیو کو کاشیشور کہا جاتا ہے۔ لکھنؤ ضلع کے جنوب مشرقی علاقہ موہن لال گنج کے کاشیشور مہادیو مندر کی تعمیر سیٹھ کے تعلق دار راجہ کاشی پرشاد نے ۱۸۸۰ء میں کرائی تھی۔ شیوالے کے ساتھ آٹھ کوٹوں پر آٹھ مندر اور بنے ہوئے ہیں درمیانی مندر بہت بلند اور خوبصورت ہے۔

### ● کلیان گری مندر

لکھنؤ کے مغرب میں کالوری روڈ پر کلیان گری کا علاقہ ہے۔ یہیں مرگ کی بائیں جانب بلندی پر کلیان گری مندر بنایا ہوا ہے۔ اس مندر کو بری دوار کے ایک سنت بابا کلیان گری نے قائم کیا تھا اس مندر کی تعمیر میں آصف الدولہ کے دیوان راجہ میرانے مالی امداد فراہم کی تھی اس مقام پر بابا کلیان گری اور ہند کے متعدد مہنتوں کی سادھیاں بھی ہیں۔ مہاشیور اتری اور گجلی کے علاوہ سادان کے ہر پیر کو یہاں میلہ لگتا ہے۔

### ● علی گنج کا قدیم ہنومان مندر

لکھنؤ میں علی گنج کا قدیم ہنومان مندر عہد نوابین اودھ کی قومی یک جہتی کا نشان ہے۔ اس مندر کی چوٹی پر آج بھی چاند کا نشان چمک رہا ہے۔





maablib.org

۱۱۵

اولی  
ایمہ ایم  
مین



## عِلْمُ وَادَبُ

وہ خزانہ ہے جس میں ماضی کی وراثت ہے

لعل و جواہر حیات کے ہیں

اور

حال کے درخوشے اب مستقبل میں رہنمائی کا

شاندار قرینہ انجام دیتے ہیں

اودھ میں

ایسے ہیں عِلْمُ وَادَبُ کا خزانہ تھا

انجمن

MAAB 1431

maablib.org



# فرنگی محل کی علمی ادبی اور سیاسی خدمات

**خاندانہ علم و فرنگی محل غالباً دنیا کا تہنا خاندان ہے جس میں کم از کم ایک ہزار سال سے نہ صرف پڑھے لکھے لوگ بلکہ نابغہ روزگار علماء پیدا ہوتے رہے جنہوں نے مختلف زمانوں میں اہم علمی خدمات انجام دیں۔ اس خاندان کا سلسلہ نسب مشہور صحابی اور مہربان رسول اکرم حضرت ابویوب خراجی انصاری تک پہنچتا ہے۔ حضرت ابویوب کے بیٹے یا پوتے ابونصور مت (ریا بقول علاء الدین چشتی برناوی "صامت") حضرت عثمان کے دور خلافت میں اصنف بن قیس کے ہمراہ خراسان تشریف لائے اور وہیں آباد ہو گئے۔ ان کی آٹھویں پشت میں ایک زبردست عالم، صوفی، شاعر اور شاعر پیدا ہوا جس کا شمار آج افغانستان کی محترم ترین شخصیتوں اور فارسی ادب کے بہترین اہل قلم میں ہوتا ہے اور جو علمی اور مذہبی دنیا میں شیخ الاسلام عبداللہ انصاری (متوفی ۱۲ ذی الحجہ ۱۳۸۱ھ مطابق ۱۶ مارچ ۱۹۰۹ء) کے نام سے مشہور ہے۔ یہ شیخ الاسلام کا حضرت ابویوب انصاری تک شجرہ نسب اس طور سے ہے:**

شیخ الاسلام عبداللہ انصاری ابن ابونصور محمد علی ابن جعفر ابن ابومعاذ ابن خمد ابن احمد ابن علی ابن جعفر ابن ابی منصور مت (صامت) الانصاری المہدی تابعی ابن ابویوب انصاری۔

شیخ الاسلام عبداللہ ۳۸۶ھ مطابق ۱۰۰۶ء میں ہرات میں پیدا ہوئے اور اس وقت سے اب تک ہندستان کے علاوہ ان کی نسل کے لوگ ہرات میں موجود ہیں۔ انصاریان ہرات کے علاوہ ہندستان آنے کا سلسلہ عہد التمش سے شروع ہوتا ہے۔ اس زمانے میں وسط ایشیا، خراسان، ایران وغیرہ برہمنی حکم کی وجہ سے دیگر علماء اور صلحاء کی طرح انصاریان ہرات کو ہندستان ہجرت کرنا پڑی۔ انھیں مہاجرین میں حضرت عبداللہ انصاری

کے بھائی منصور ابن ابی منصور محمد کے پرچستے خواجہ سلیم ابن خواجہ ابوالفضل ابن خواجہ عبید اللہ ابن خواجہ منصور کے بیٹے خواجہ جلال الدین بھی تھے وہ دیگر اہل قبیلہ کے ساتھ دہلی کے پڑوس میں سرسل نامی ایک قصبے میں آباد ہو گئے تھے۔ حالات کے ناموافق ہونے کی وجہ سے پانچ پشتوں تک ہندستان میں قیام کرنے کے بعد مشہور بزرگ مخدوم بدر الدین برقاوی کے والد خواجہ شرف الدین کے علاوہ باقی تمام افراد قبیلہ ہرات واپس چلے گئے۔ مخدوم بدر الدین نے حضرت نصیر الدین چراغ دہلی کے ارشاد کے مطابق موضع رناوا (ضلع میرٹھ) میں قیام کیا اور وہیں ۸۰۸ھ (مطابق ۱۴۰۳ء) میں وفات پائی اور اب تک ان کی نسل کے افراد درمیان موجود ہیں۔ مخدوم بدر الدین کے پوتے مخدوم علاء الدین ابن مخدوم نصیر الدین (متوفی ۸۰۵ھ مطابق ۱۴۰۱ء) کا آخری زمانہ وہ تھا جب تیموری لشکر وسط ایشیا، ترکی، ایران اور خراسان وغیرہ ممالک کو تاراج کر رہا تھا۔ اسی تاریک دور میں انصاریان ہرات کے کچھ افراد کو دوبارہ ہجرت کر کے ہندستان آنا پڑا اور ان مہاجرین میں قطب عالم خواجہ علاء الدین الانصاری المہدی بھی شامل تھے جو علماء فرنگی محل کے ہندستان آنے والے اجداد میں پہلے شخص ہیں اور جن کا خواجہ عبداللہ انصاری مہدی تک سلسلہ نسب اس طور سے ہے:

قطب عالم خواجہ علاء الدین الانصاری المہدی ابن خواجہ اسمعیل ابن خواجہ اسمعیل ابن خواجہ داؤد ابن خواجہ عزیز الدین ابن خواجہ جمال الدین ابن خواجہ دوست محمد ابن خواجہ پیر غیاث الدین ابن خواجہ پیر معز الدین ابن خواجہ پیر حبیب الدین ابن خواجہ شمس الدین ابن خواجہ جلال الدین ابن خواجہ نصیر الدین ابن خواجہ سلطان محمد ابن خواجہ نظام الدین ابن خواجہ شہاب الدین محمد ابن خواجہ عوض الدین ابوب ابن جابر مقرب باری ابن شیخ الاسلام عبداللہ انصاری۔



فرنگی محل کی خاندانی روایات کے مطابق اس خاندان کے اجداد برادرا  
سے سہالی ہونے پر نہ کھنکھاتے اور اسی وجہ سے کہ حضرات کو سہو ہو گیا  
کہ انصار یاں فرنگی محل انصار یاں برادہ ہی کی ایک شاخ ہیں۔ ان روایات سے  
یہ بات ثابت ہو جاتی ہے کہ قطب عالم خواجہ علاء الدین الانصاری الہودی ہندوستان  
آنے کے بعد اپنے ہم نام محمد علاء الدین برنادی کے آخری زمانے میں یا  
کہ اس کے بعد اپنے ہم جو عزیزوں کے پاس برنادا میں قیام پذیر ہوئے اور  
وہیں ان کا انتقال ہوا۔ ان کے بچے شیخ نظام الدین انصاری برنادہ سے  
موجودہ ضلع بارہ بنگی کے قصبہ سہالی آئے اور وہیں ان کا انتقال ہوا اور سہالی کے  
قریب ایک مقام سرومنہ میں دفن ہوئے۔

شیخ نظام الدین کے قیام کے بعد سہالی علم و فن کا مرکز بن گیا اور ان کے  
آنحضور پشت میں مشہور زمانہ علم عالم ملا قطب الدین شہید پیدا ہوئے  
جن کے متعلق علامہ غلام علی آزاد بگڑای فرماتے ہیں :-

ملا قطب الدین شہید امام اساتذہ و مقتدا  
جہادہ است۔ مدون عقاید و مخزن تعلیمات .....  
ملا قطب الدین عسکر النجف در سس آرامت و جہان جہاد  
ارباب تحصیل را پایہ تکمیل رساند۔ امر و سلسلہ استقامت  
اکثر علم اکثو ہندوستان بر او متبہی می شود۔ "تہ"

یہی ملا قطب الدین شہید خاندانہ علم و فرنگی محل کے جد ہیں اور انھیں  
کے چاروں بیٹے یا ان کی اولادوں نے مثل غلام کو اس طرح روشن کیا  
کہ آٹھ پشتوں تک سارے ہندوستان میں اس کی روشنی پھلتی رہی اور ہر نسل  
میں ایک سے زیادہ ایسے علم ہوتے رہے جنہیں بجا طور پر نابغہ روزگار  
کہا جاسکتا ہے اور جن کے علم کی روشنی نے صرف ہندوستان کو بلکہ اسلامی  
دنیا کے دوسرے حصوں کو بھی منور کیا اور آج بھی یہ سلسلہ جاری ہے اگرچہ  
علم کی نوعیت بہت حد تک بدل چکی ہے۔

ملا قطب الدین کی شہادت ۱۸ رجب ۱۱۰۳ھ مطابق ۲۴ مارچ  
۱۶۹۱ء کے بعد شہنشاہ عالمگیر کے حکم سے متاثر شہید کی اولاد کے  
علم کے لئے ان کے دونوں بڑے بیٹوں ملا محمد اسعد کو کھٹو میں اعطاء  
ہو گیا۔ ایک تیل اور گھوڑوں کے یورپین تاجر کی چھوڑی ہوئی خالی عمارت  
فرنگی محل کے نام سے مشہور تھی۔ دسے دی گئی اور ۱۶۹۳ء میں قاسم

اپنے چھوٹے بھائیوں ملا نظام الدین اور ملا رضا نیز دیگر افراد خاندان کو اس  
فرنگی محل میں آباد کر کے حیدر آباد چلے گئے اور تمام افراد خاندان کی  
دیکھ بھال کی ذمہ داری اس کم عمر ۱۹ سالہ نوجوان کے سر پر پڑی جو آئندہ  
استاذ الہند ملا نظام الدین کے نام سے مشہور ہوا اور جس نے عربی اور فارسی  
کی تعلیم کے لئے وہ سب ترتیب دیا جو آج بھی بیشتر عربی و فارسی مدارس میں  
رائج ہے اور جس نے اس ادارے کی بنیاد ڈالی جس کی بدولت سیکڑوں سے زیادہ  
عربی و فارسی نیز اردو تصانیف وجود میں آئیں۔

ملا نظام الدین (پیدائش ۱۰۸۹ھ، وفات ۱۱۶۱ھ  
مطابق ۲۴ اپریل ۱۶۴۸ء) نے اپنے والد نیز دیگر علمائے مثل ملا آمان اللہ  
بنادسی، ملا علی مثلی جاسی وغیرہ کے سامنے زانوئے تلمذ طے کرنے کے  
بعد علامہ نقشبند کھنوی سے فائز فرما کر پڑھا اور پچیس سال کی عمر میں  
تحصیل سے فراغت کے بعد مسند درس آراستہ کی اور اپنے چھوٹے بھائی  
طارضا اور بڑے بھائی ملا سعید کے بیٹوں ملا احمد عبدالحی (وفات ۱۲۰۱ھ  
مطابق ۲۴ ستمبر ۱۶۵۵ء) اور ملا عبدالعزیز (متوفی ۱۲۰۵ھ  
مطابق ۱۶۵۲ء) کے ساتھ اس علمی ادارے کو وجود میں لائے جو ان  
کی فرنگی محل میں سکونت کی وجہ سے "فرنگی محل" کے نام سے مشہور  
ہوا اور جس میں اس وقت تک تین سو سے زیادہ حضرات گزر چکے ہیں جن میں  
شاہی کوئی کم علم رہا ہو۔ یہ علم و بنیادی طور سے صاحب درس تھے  
اس لئے ان کی بیشتر تالیفات کا تعلق بھی درس ہی سے ہے اور یہی سبب  
ہے کہ ان کی تالیفات میں شرحوں اور حاشیوں کی تعداد بہت زیادہ ہے  
لیکن اس سے یہ نہ سمجھا جاسیے کہ وہ محض حواشی ہیں۔ حقیقتاً وہ بلند پایہ  
مستقل تصانیف کا مرتبہ رکھتے ہیں۔

ملا نظام الدین کے عہد میں پہلی مرتبہ اسلامی مدارس کے لئے  
متفقہ درس ترتیب دینے کا خیال پیدا ہوا چنانچہ دہلی میں شاہ ولی اللہ  
صاحب نے اپنے درس میں منقولات پر زیادہ زور دیا۔ جبکہ ملا نظام الدین  
نے اپنے ترتیب دادہ درس نظامی میں منقولات و معقولات دونوں پر  
یکساں زور دیا تھا۔ ملا نظام الدین کے ترتیب دادہ اس درس نے پورے  
ملک میں شرف قبولیت حاصل کیا اور آج تک زیادہ تر مدارس میں اسی کے  
مطابق تعلیم دی جا رہی ہے۔ ملا نظام الدین کو بحیثیت استاد کے اپنی











مطابق ۱۲۸۹ھ (۱۸۸۹ء) مولانا نعمت اللہ (متوفی ۳ محرم ۱۲۹۰ھ مطابق ۳ مارچ ۱۸۸۳ء) مولانا نعمت اللہ (متوفی ۱۷ جمادی الاول ۱۳۰۵ھ مطابق یکم فروری ۱۸۸۸ء) اور مولانا عبدالحلیم بن مولانا امین اللہ (پیدائش ۲۱ شعبان ۱۲۲۹ھ مطابق ۱۷ اپریل ۱۸۱۲ء - وفات ۲۹ شعبان ۱۲۸۵ھ مطابق ۱۵ دسمبر ۱۸۶۸ء) فلک علم کے روشن ستارے تھے۔ ان حضرات میں ملاظہور اللہ اپنے والد اور چچا ملاحسن کے لائق شاگرد تھے اور سرکار اودھ میں عہدہ افتخار ان کے سپرد تھا۔ لیکن اس عہدے سے متعلق مصروفیات کے باوجود سلسلہ درس و تدریس جاری رہا۔

شاگردانِ نرنگی میں کوچھوڑ کران کے بیرونی اہم شاگردوں کی تعداد ساڑھے سے بجاوڑ ہے اور ان کی تالیفات میں تمام کتب درسیہ خاص کو کتب فقہ پر مختلف حواشی ہیں جن میں زوائدِ ثلثہ پر مطول حواشی اور شمس بازغہ کے رسالہ روح کی شرح خصوصیت کی حامل ہیں۔ ملک العلماء ملاحیدر ابن ملازمین نے کتب درسیہ اپنے والد ماجد اور مفتی ظہور اللہ سے پڑھیں اور سرکار اودھ کی طرف سے اعزاز پانے سے پہلے کچھ انھیں اسباب کے تحت جن کے تحت ملا عبد العلی بحر العلوم اور ملاحسن کو کھنڈ چھوڑنا پڑا تھا، انھیں بھی ترک وطن کرنا پڑا اور سفر حج کے بعد مستقلاً حیدرآباد میں آباد ہو گئے جہاں ان کی انتہائی قدر و منزلت ہوئی۔ آپ کی تالیفات میں ایک رسالہ منطق میں 'ایک رسالہ اودھ میں' ایک رسالہ کیفیات حج میں اور اکثر کتب درسیہ پر حواشی ہیں۔

مولانا دلی اللہ نے مولانا عبد القدوس ابن مفتی محمد یعقوب مفتی ظہور اللہ اور اپنے چچا ملازمین سے تحصیل علم کی اور بساوی عمر درس و تدریس اور خدمتِ علم میں بسر کردی۔ آپ کی تصانیف کی تعداد بہت ہے لیکن برہمنی سے ان میں سے بہت کافی ضائع ہو گئی ہیں پھر بھی مندرجہ ذیل باقی ہیں:- حاشیہ بر میرزاہد - حاشیہ بر میرزاہد ملاجلالی، حاشیہ بر شرح درایت الحکمت للصدر شیرازی، حاشیہ بر حاشیہ کمال علی شرح العقائد الجلالی، رسالہ ابقائنا للہ ایک رسالہ بحث تشکیک میں، شرح سلم العلوم نفائس الملکوت، بشرح مسلم البشت (دو ضخیم جلدوں میں)، حاشیہ بر میرزاہد شرح مواقف، آداب السلاطین یعنی رسالہ در مباحث سلطنت و ریاست، مرآۃ المؤمنین و تنبیہ الغافلین فی مناقب اس سید المرسلین، شرح غایت العلوم، شرح معانی العلوم کشف الابرار فی خصائص سید الابرار، حاشیہ ہدایہ (چار ضخیم جلدوں میں عبادات

و معاملات پر)، تذکرۃ المیزان، مکملہ شرح مسلم مولانا احمد عبدالحی انکلا شرح مسلم ملاحسن، تفسیر معدن الجواہر و سات جلدوں میں)۔ ان تمام تالیفات کے علاوہ فن رجال پر مولانا کی دو اہم فارسی تصانیف ہیں یعنی عمدۃ الوسائل اور انصاف اربعہ۔ ان میں اول الذکر حضرت قطب الانفا حضرت سید عبد الرزاق بانسوی اور ان کے خلفاء اور ملقا قطب شہید اور ملا نظام الدین کے بعض تلامذہ کے حالات میں ہے اور ثانی الذکر مولانا انوار الحق صاحب کی سوانح عمری ہے جس میں کچھ دوسرے حضرات فرنگی علی کے حالات بھی شامل ہیں۔

مولوی ظہور علی ملک العلماء ملاحیدر کے بیٹے اور شاگرد تھے والد کی وفات کے بعد حیدرآباد چلے گئے اور وہاں بھی تدریس کا سلسلہ جاری رکھا اور نہایت فارغ البالی کی زندگی بسر کی۔ تصانیف میں علاوہ کتب درسیہ پر حواشی کے رسالہ معراج النبوت اور الطریقۃ الوسطی فی سماع التوفی اور شرح خطبہ معلم قاضی مبارک ہیں۔

مولانا عبد الولی، مولانا برہان الحق اور مولانا عبد الرزاق زبردست عالم ہونے کے علاوہ صوفیانِ کبار بھی تھے جن سے فیض یاب ہونے والوں کی تعداد بے شمار ہے۔ ان میں اول الذکر اپنے نامور ناموں مولانا الحق کے شاگرد تھے اور بعد تحصیل علم مدت تک درس و تدریس میں مشغول رہے۔ تالیفات میں کتب درسیہ پر حواشی ہیں۔ ثانی الذکر اپنے والد ملاظہور الحق کے شاگرد تھے اور والد کی حیات ہی میں درس کا سلسلہ شروع کر دیا تھا۔ تالیفات میں مختلف کتب درسیہ پر حواشی ہیں۔ ثالث الذکر بھی مولانا عبد الرزاق ملاذہر رسول اکرم سے متعلق مختلف رسائل کے علاوہ حاشیہ شرح وقایہ (مکملہ نام)، منہج الرضوان فی قیام رفقہ کشف القات عن امور الاولات، انوار غیبیہ، رسالہ سعد و خسر، رسالہ آداب مطالعہ، سلمۃ الوسائل اور اس کی شرح احسن الخصال، رسائل دراز کا خلفاء سبیطین، گیارہ رسائل در احوال و سیر حیات عربیت اور دیگر چند رسائل کے مصنف ہیں۔

مفتی محمد یوسف بن مفتی محمد صغریٰ نے کتب درسیہ اپنے والد اور کچھ کتب مفتی ظہور اللہ سے پڑھیں اور مدت تک وطن میں درس دیتے رہے۔ والد کے انتقال کے بعد عمدۃ الخصال کے پیر دہوا اور ۱۲۷۷ھ میں جون پور چلے گئے۔ تصانیف یہ ہیں: حاشیہ شرح سلم ملاحسن، حاشیہ شرح



قاضی مبارک۔ حاشیہ شمس باز غلہ، نکلے حواشی ملا حسن سرشمس باز غلہ، حاشیہ  
طبیعیات شفاء، حاشیہ شرح وقایہ، ان کے علاوہ بخاری شریف اور بیضاوی  
پر تعلقات بھی ہیں۔

مولانا کا مقررہ درس وسیع تھا اور نامور شاگردوں میں مولانا عبدالحی صاحب  
کے والد مولانا عبدالحکیم اور مولانا عبدالرزاق شامل ہیں۔

مولوی نعمت اللہ ابن مولوی نور اللہ ابن ملا ولی اپنے والد اور نامور  
چچا مفتی ظہور اللہ کے شاگرد تھے۔ لکھنؤ اور فیض آباد میں عہدہ افتاء مدتوں  
آپ کے سپرد رہا۔ آپ کی آخری عمر دہلی میں بسر ہوئی اور انتقال بنارس  
میں ہوا۔ مولانا نے اپنی تالیفات خود جلدیں لیکن کچھ چشمہ رحمت کالج جون پور  
اور مولانا عبدالحی کے کتب خانے میں جواب علی گڑھ یونیورسٹی میں ہے۔ موجود  
ہیں۔ مثلاً نعمت اللہ کے بھائی مولوی رحمت اللہ نے تحصیل علم  
اپنے بھائی سے کی اور چچا مولوی ظہور اللہ کے بعد مفتی عدالت ہوئے  
اور تھوڑے عرصے کے بعد غازی پور چلے گئے اور وہاں مدرسہ چشمہ رحمت  
جاری کیا جو ایک اہم کالج کی شکل میں اب تک موجود ہے۔

مولانا عبدالحکیم نے تحصیل علم مفتی ظہور اللہ مفتی محمد یوسف، مولوی  
نعمت اللہ، مرزا حسن علی محدث، ملا حسین احمد محدث اور اپنے والد سے کی اور  
اس کے بعد عمر بھر درس و تدریس میں مشغول رہے۔ اولاً باندہ اور جونپور  
کے مدارس میں درس دیتے رہے اور اس کے بعد حیدر آباد کن میں  
مدرسہ سرکاری میں ملازم ہو گئے۔ مولانا کے شاگردوں کی تعداد کثیر ہے  
اور یہی حال ان کی تصانیف کا بھی ہے جن میں کم از کم ۳۳ کا ذکر مذکورہ علماء  
فرنگی میں کیا گیا ہے۔ مولانا کے مفصل حالات زندگی ان کے نامور ماہر  
مولانا عبدالحی فرنگی محلی نے اپنی تصانیف مقدمہ سعایہ و ممدۃ الریحۃ یا اذ  
حسرت العالم بوقاۃ مربع العالم میں بیان کیے ہیں۔

آئندہ نسل یعنی جو تھے دور میں بھی خاندان فرنگی محلی  
نے اپنی علمی برتری اور روایات کو برقرار رکھا اور اس دور میں اس نابغہ  
کار شہر جرم مسلم بلند کیا جسے دینا عبدالحی فرنگی محلی کے نام سے جانتی  
ہے۔ مولانا کی ولادت باندہ میں ۲۶ ذی قعدہ ۱۲۶۴ھ مطابق ۲۴ اکتوبر  
۱۸۴۸ء کو ہوئی۔ تحصیل علم اپنے والد ماجد مولانا عبدالحکیم ابن مولوی امین اللہ  
کے ہاتھ سے کیا۔ مولانا نور اللہ سے کی۔ ابتدائی قیام مید آباد کے بعد

لکھنؤ واپس آئے اور درس و تدریس اور تصنیف و تالیف میں مشغول ہو گئے۔  
مولانا نے کل انتالیس سال کی عمر پائی لیکن اس مختصر عمر میں ان کے شاگردوں  
کی تعداد بے شمار ہے جن میں بہت سے خود بلند مقام عالم ہوئے۔ مولانا کی  
تصانیف کی تعداد مذکورہ علماء فرنگی محلی میں ایک سو دس بتائی گئی ہے جن کا  
تعلق مختلف علوم فقہ و عقلیہ سے ہے۔ مثلاً ان میں صرف چار ہی ایسی ہیں کہ اگر  
مولانا ان کے علاوہ کچھ بھی دیکھتے تو بھی علمی دنیا میں زلزلہ جاوید ہو جاتے۔ یہ  
چاروں کتابیں چار مختلف علوم میں ہیں اور یہ ہیں:

(۱) مصباح الدجی یعنی حاشیہ غلام یحییٰ بر میرزا زاد۔ رسالے کا مسموط حاشیہ مولانا  
کی وسعت نفرد قوت علمی اور منطق میں بے مثل محقق ہونے کا گواہ ناظم ہے  
(۲) سعایہ یعنی شرح وقایہ کا حامل الملق حاشیہ  
(۳) التعلیق المجد یعنی موطا امام محمد کا مسموط حاشیہ۔

(۴) نظریات جوامع اصول حدیث میں رسالہ سید شریف کی شرح ہے۔  
لیکن اہمیت کے حساب سے ایک مستقل تصنیف ہے۔ اس علامہ نے نظیر  
کا انتقال پرفریض صریح ۲۵ ربیع الاول ۱۳۰۳ھ مطابق ۲۶ دسمبر ۱۸۸۶ء  
میں ہوا۔

مولانا عبدالحی کے معاصر شمس العلماء مولانا محمد نعیم (وفات ۲۳ ربیع  
الثانی ۱۳۱۸ھ مطابق ۲۰ اگست ۱۹۰۰ء) زاہر یگانہ اور عالم زمانہ تھے جنہوں  
نے اپنے پردادا ملا عبدالحی بحر العلوم کی روایات کو برقرار رکھا۔ علوم فقہ اور  
انساب میں وہ یگانہ عصر تھے۔ اس کے علاوہ وہ صاحب تصانیف کثیرہ ہیں  
لیکن انوس سے کہ وہ زیادہ تر نامکمل رہیں۔ تنقید الکلام البتہ زیور طبع سے  
آراستہ ہو کر شائع ہوئی۔

مولانا عبد الوہاب بن مولانا عبدالرزاق (وفات ۲ محرم ۱۳۲۱ھ مطابق  
۲۱ مارچ ۱۹۰۳ء) اس نسل کے ایک تیسرے جید عالم ہیں جنہوں نے اپنے  
دیکھ بھنگ پاد معاصرین مثلاً مولانا ابوالجیا عبدالحکیم بن مولوی عبدالحکیم (متوفی ۱۵  
شعبان ۱۳۰۰ھ مطابق ۱۸۸۲ء) مولانا امان الحق بن علا برہان الحق (متوفی ۱۹  
ربیع الاول ۱۳۰۵ھ مطابق ۵ دسمبر ۱۸۸۷ء) مولانا فضل اللہ بن نعمت اللہ  
(متوفی ۱۱ ربیع الاول ۱۳۱۲ھ مطابق ۲۴ ستمبر ۱۸۹۴ء) مولانا انعام اللہ بن مولانا  
ولی اللہ (متوفی ۱۲ ربیع الاول ۱۳۱۸ھ مطابق ۱۹ ستمبر ۱۹۰۶ء) مولانا انعام اللہ ابن  
مولانا انعام اللہ (متوفی ذی قعدہ ۱۳۱۸ھ مطابق ۱۹ مارچ ۱۸۹۹ء) مولانا المعان



بن سلاطین الحق (متوفی ۱۵ رمضان ۱۳۲۵ھ مطابق ۶۱۹۰ء) کے ساتھ علمی روایات فرنگی محل کو برقرار رکھا۔

بیسویں صدی میں بھی فرنگی محل نے اپنی علمی روایات کو برقرار رکھا

اس دور کے علمائے میں مولانا عبدالباقی بن ملا علی محمد (پیدائش ۱۸ رجب

۱۲۸۹ھ مطابق ۲۴ نومبر ۱۸۶۹ء - وفات ۱۳۶۳ھ مطابق ۶۱۹۴۵ء) مولانا محمد

عظمت اشتر بن مولانا احمد اشتر (ولادت ۱۲۹۲ھ مطابق ۶۱۸۰۵ء - وفات ۲۳

جمادی الآخر ۱۳۵۳ھ مطابق ۳ اکتوبر ۱۹۳۳ء) مولانا برکت اشتر بن مولوی

احمد اشتر (ولادت ۱۲۹۶ھ مطابق ۶۱۸۰۹ء - وفات ۱۲ رزی الحجہ ۱۳۳۳ھ

مطابق ۱۱ جولائی ۱۹۲۵ء) شمس العلماء عبد المجید (پیدائش ۲ صفر ۱۲۷۷ھ

وفات ۲۳ جمادی الاول ۱۳۳۰ھ) شمس العلماء مولانا عبد المجید (پیدائش ۱۳

جمادی الاول ۱۲۸۲ھ - وفات ۱۵ شوال ۱۳۵۳ھ) مولانا قیام الدین عبد الباقی

(پیدائش ۱۰ ربیع الثانی ۱۲۹۵ھ مطابق ۱۴ اپریل ۱۸۷۸ء - وفات ۳

رجب ۱۳۳۳ھ مطابق ۱۹ جنوری ۱۹۱۶ء) سربراہ آئندہ ہیں۔

اول الذکر نے دیگر اساتذہ کے علاوہ مولانا عبدالحی اور ان کے بایناز

شاگرد مولانا عین القضاة، مولانا نعیم اور مولانا عبد الرزاق سے دولتِ علم

حاصل کی اور خود فخر زمانہ ہوئے۔ وطن میں جب تک قیام رہا سلسلہ درس و

تدریس جاری رہا۔ ۱۳۲۱ھ مطابق ۱۹۰۳ء میں مدینہ منورہ میں قیام کے

بعد سلسلہ اس دیار پاک میں قائم رہا اور لا تعداد غیر ہندوستانی بھی مولانا کے

شاگردوں کی فہرست میں داخل ہیں۔ مولانا کی تصانیف کی تعداد بھی کافی ہے

جن میں سے زیادہ تر مدینہ منورہ میں تکمیل پذیر ہوئیں۔ ان میں سے چند

یہ ہیں: حاشیہ توضیح توحید (انعام)، تکریر العمل، حسرت الفحول فی

ناب الرسول، التعلیق المحمود حاشیہ صفی ابی داؤد (انعام)، زبدۃ

الخصائل شرح عمدة الوسائل، نور العین فی تقبیل الالبہا صین عقد ذکر الشہداء

رسالہ ذکر الشہادت سبط اصغر جواہر البقریہ، شرح رسالہ غوثیہ

رسالہ فی جواز السمع، رسالہ فی مسئلہ علم الغیب وغیرہ۔

مولانا کے برادر خرد مولانا عبد الہادی صاحب (متوفی ۱۹۲۳ء)

بھی ایک صاحب استغناء بزرگ، جید عالم اور صاحب تصانیف متعدد

تھے۔ مولانا عظمت اشتر بن مولوی احمد اشتر نے اپنے چچا محمد فضل اللہ

مقامہ انعام اللہ، مولانا فاروق چڑیا کوٹی اور مولانا عبد المجید سے تحصیل علم کی

اور درس نظامی کے علاوہ فنون جدید بھی پڑھے۔ مولانا نے تین سال مدرسہ

نظامیہ کے صدر مدرس کے فرائض بھی ادا کئے۔ آپ کی تصانیف میں لغت آئین

پر حاشیہ جس کا نام انالہ الخن ہے۔ ملاحسن، مقالات حریری وغیرہ پر

بھی آپ کے حواشی موجود ہیں۔

مولانا کے برادر خرد مولانا برکت اللہ بھی صاحب استعداد عالم تھے۔

بعض کتب میں انھوں نے مولانا عظمت اللہ سے، بعض ملا انعام اللہ بن مولانا

انعام اللہ سے اور بعض مولانا عبد الباقی سے پڑھیں اور مدرسہ نظامیہ میں علوم

عربیہ اور فارسی کا ایک زمانے تک درس دیتے رہے۔ تصانیف کی تعداد

بہت کافی ہے جن میں بعض یہ ہیں: ترجمہ فصوص الحکم، ترجمہ تذکرۃ الاولیاء،

ترجمہ درۃ الناصحین، ترجمہ جواہر خمسہ کے علاوہ حاشیہ قطبی و میر تقی و

حواشی مسلم حمولہ و ملاحسن و حواشی سلم العلوم و حاشیہ مزاج الارواح

و حاشیہ شرح جامی و حاشیہ کافیه، و حاشیہ انون الصفاد حاشیہ

تاریخ الخلفاء و حاشیہ کافی، حاشیہ مسلم البتوت، حواشی پنج گنج۔

شمس العلماء مولانا عبد المجید بن مولوی عبد الحکیم نے علوم درسیہ

مولانا عبدالحی اور اپنے چچا مولانا نعیم سے حاصل کیے اور فائز فراغ مولانا

عین القضاة سے پڑھا۔ مولانا فضل اللہ بن مولوی نعمت اللہ کے انتقال

کے بعد کینگ کالج (موجودہ لکھنؤ یونیورسٹی) شعبہ علوم شرعیہ میں مدرس عربی

مقرر ہوئے اور وہاں تا عمر درس دیا۔

آپ کے چھوٹے بھائی مولانا عبد المجید بھی مولانا عبدالحی اور مولانا نعیم

کے شاگرد تھے اور تدریس کے سلسلے میں ایک مدرسہ قدیمہ قائم کیا جو

آپ کے بیٹے مفتی محمد عتیق کے زمانے تک چلتا رہا۔ اس دور کی سب سے

اہم شخصیت مولانا عبد الباقی ہیں جنھوں نے اپنی علمیت کے علاوہ اپنی

شخصیت کے ہندستان کی سیاست کو بھی ایک اہم رخ بخشا اور ہندوؤں اور

مسلمانوں کو ایک دوسرے کے قریب لانے اور آزادی کی جدوجہد میں ایک

دوسرے سے تعاون کرنے کا جذبہ پیدا کیا۔ اور اس طرح وہ ایک

عالم دین ہونے کے علاوہ ایک بین الاقوامی سیاسی شخصیت کی حیثیت

سے سامنے آئے۔

مولانا عبد الباقی نے مولانا عبدالحی، مولانا غلام احمد پنجابی، مولانا

عین القضاة اور مولانا عبد الباقی جیسے جید علماء سے دولتِ علم حاصل کی



اور زماںہ تحصیل ہی سے درس کا سلسلہ شروع کر دیا۔ مولانا سے قبل علی انگریزی کی عمر تھانے مکانوں پر درس دیا کرتے تھے۔ مولانا نے عامر اہل اسلام کی تعلیم کے لئے ۹ جمادی الاول ۱۳۲۳ھ (مطابق ۱۹۰۴ء) کو نظام الدین کے یوم وفات کے موقع پر ان کی یادگار کے طور پر مدرسہ نظامیہ قائم کیا جو انوس ہے کہ آزادی ہند کے بعد ختم ہو گیا۔ مولانا فرنگی محل میں ملا بحوالہ علوم اور مولانا عبدالحی کے بعد سب سے زیادہ صاحب تصنیف ہیں اور مذکورہ علی انگریزی محل جس میں مولانا کے حالات شرح و بسط کے ساتھ پیش کیے گئے ہیں، میں ان کی تعداد ایک سو ستر بتائی گئی ہے۔

علی انگریزی محل جن کا امتیاز علوم دین، خواہ مقولات ہوں یا مقولات اور خواہ وہ عربی میں ہوں یا فارسی میں، کی خدمت تھا۔ اس کا آخری دور مولانا عبدالباری کے انتقال سے لے کر چند سال قبل مفتی رضا انصاری کے انتقال (۲۷ فروری ۱۹۹۰ء) تک باقی رہا، اگرچہ اس کے بعد بھی مولوی حیات اللہ انصاری، جلال الدین عبدالمبین، ابوالکمال محمد حبیب الجلم کے ایسے درس نظامی کے فارغ التحصیل لوگ اب بھی موجود ہیں اور نئی نسل میں طارق رشید ابن ابوطیب احمد انصاری اور ابوالحسن نظام الدین ابن عبدالحی محمد فاخر ندوۃ العلماء کے فارغ التحصیل ہیں اور ان سے امید کی جاتی ہے کہ اپنے جد بکر العلوم کے نام کو روشن کریں گے اس آخری دور میں وہ تمام علماء شامل ہیں جن کی تربیت مدرسہ نظامیہ کے قیام کے بعد ہوئی اگرچہ ان میں زیادہ نے مدرسہ نظامیہ ہی میں تدریس کا سلسلہ جاری رکھا، علی کے اس گروہ کا سربراہ مفتی عنایت اللہ صاحب کو کہنا چاہیے اور اس میں مولانا محمد اسلم (متوفی ۱۹۵۲ء) مفتی عبدالقیوم محمد قاسم (متوفی ۱۹۷۷ء)، مفتی عبدالقادر (متوفی ۱۹۵۹ء)، مولوی محمد یونس بن مفتی محمد یوسف (متوفی ۱۹۲۲ء)، مولانا حبیب اللہ (متوفی ۲۳ دسمبر ۱۹۶۳ء)، مولانا قطب الدین عبدالولی (متوفی مئی ۱۹۵۳ء)، مولانا ابوالقاسم محمد عتیق، مولانا محمد شفیع رحمت اللہ (متوفی ۱۷ فروری ۱۹۷۹ء)، مولانا حبیب اللہ مفتی محمد رمضان شامل ہیں۔ اور یہ تمام حضرات درس نظامی کے منتہی اور جامعہ صاحب درس ہونے کے علاوہ صاحبان تصنیف بھی ہوئے ہیں۔ جیسا کہ کہا جا چکا ہے، ان حضرات کے بعد بھی علوم دین کی ترقی کے لئے فرنگی محل میں باقی ہے۔ لیکن موجودہ نسل کے زیادہ تر حضرات

کی توجہ عہد جدید کے مقولات کی طرف ہے۔ علی اس وقت بھی اس خاندان میں موجود ہیں لیکن ان کے میدان علم دین سے الگ ہیں۔ چنانچہ ڈاکٹر انور انصاری ابن مولانا محمد اسلم علم غیبات میں ڈاکٹر اور اردو ادب کے ایم اے تھے اور انتقال کے وقت علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں غیبات کے پروفیسر اور صدر شعبہ تھے اور ان کی بیگم ڈاکٹر غزالہ انور اس یونیورسٹی میں شعبہ تعلیم کی پروفیسر اور صدر کی حیثیت سے ریٹائر ہوئی ہیں۔

ڈاکٹر مہدی انصاری ابن مفتی محمد یاقوب جن کی تعلیم مصر میں ہوئی ہے علی گڑھ یونیورسٹی کے شعبہ عربیہ کے پروفیسر کی حیثیت سے ریٹائر ہوئے اور ان کی بیگم سعیدہ مہدی لاہوری سائنس کی ڈگری رکھتی ہیں اور مولانا آزاد لائبریری سے حال ہی میں ریٹائر ہوئی ہیں۔

مفتی محمد رضا انصاری نے کئی سال علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ دینیات میں درس دیا۔

راستم الحدیث یعنی ڈاکٹر ولی الحق ابن مولانا وجہ الحق نے قانون اور اقتصادیات میں ایم اے کی ڈگری کے بعد فارسی ادب کی اعلیٰ ترین ڈگری یعنی پی ایچ ڈی اور ڈی لیٹ حاصل کیے اور بارہ سال لکھنؤ یونیورسٹی میں بحیثیت پروفیسر و صدر شعبہ کام کرنے کے بعد ۱۹۸۸ء میں ریٹائر ہوئے اور ان کی بیگم ڈاکٹر اجروہ ولی الحق ذیل ایم اے اور پی ایچ ڈی کی ڈگریاں لے کر تعلیم نسوان کالج لکھنؤ سے پرنسپل کی حیثیت سے ریٹائر ہوئیں۔

ڈاکٹر غوث ابن مولانا اسلم انتقد و پالو جی میں ڈاکٹریٹ کرنے کے بعد بغداد یونیورسٹی میں استاد ہیں اور ان کے چھوٹے بھائی جنید انصاری عراق جامعہ ملیہ اسلامیہ دہلی میں استاد تھے۔

ڈاکٹر نسیم انصاری ابن مولانا محمد شفیع نے کلکتہ نیشنل میڈیکل کالج سے ایم بی بی ایس کرنے کے بعد انگلینڈ سے ایف۔ آر۔ سی ایس کیا اور سال گزشتہ علی گڑھ میڈیکل کالج سے ریٹائر ہوئے اور ان کی بیگم ڈاکٹر زینت انصاری بھی اسی میڈیکل کالج سے اس سال ریٹائر ہو گئیں۔ عصمت اللہ ابن مولوی عزت اللہ فلسفہ کے منتہی ہیں اور دہلی یونیورسٹی کے ڈاکٹر ذاکر حسین کالج میں استاد ہیں۔

ان حضرات کے علاوہ جو اعلیٰ درس گاہوں میں پروفیسر رہے ہیں دیگر حضرات فرنگی محل بھی علم کے اعلیٰ مدارج حاصل کرنے کے بعد



اپنے عہدوں پر فائز ہیں۔ چنانچہ انجینئر عبدالوہاب ابن مولانا منظور الحق انصاری کلکتہ برقیات میں چیف انجینئر ہیں۔

ڈاکٹر محمد زبیر رشید الحق ابن مولانا وحید الحق ایف۔ آر۔ سی۔ ایس کرنے کے بعد انگلینڈ میں پریکٹس کر رہے ہیں۔ ان کے بڑے بھائی محمد شعیب فرید الحق اور چھوٹے بھائی محمد طلحہ حفیظ الحق بھی انجینئر ہیں اور اعلیٰ عہدوں پر فائز ہیں۔ مولانا صبغت اللہ کے پوتے ممتاز ہاشم ابن مولانا محمد ہاشم (جگہ کیونٹ انجینئر ہیں اور ان کے بڑے بھائی اقبال ہاشم ایک ڈگری کالج میں استاد ہیں۔ محمد وسیم ابن مولوی محمد شفیع پاکستان میں انجینئر ہیں۔

مولوی محمد سعید ابن حکیم امتیاز الحق کے بیٹے معین الحق انجینئر تھے اور ان کا امریکہ میں انتقال ہو گیا۔ دوسرے بیٹے حبیب الحق سائنسٹ ہیں اور علی گڑھ یونیورسٹی میں ملازمت کر رہے ہیں اور ان کی بڑی بہن ڈاکٹر شمیم انگلینڈ میں میڈیکل پریکٹس کر رہی ہیں اور ان سے چھوٹی بہن ڈاکٹر سلمیٰ جلیل سرکار ہند کے حیدرآباد کے تحقیقی سنٹر میں اعلیٰ عہدے پر سائنسٹ تھیں اور اب ریٹائر ہو چکی ہیں۔ فریدہ فاطمہ بنت مولانا جمال میاں ڈاکٹر ہیں اور طبیا میں اپنے شوہر کے ساتھ مقیم ہیں۔

فرنگی محل کی آئندہ نسل کے بچے بھی ہونہار ہیں۔ طارق عسکریز (پیدائش ۱۹۶۸ء) جواب امریکہ میں ہیں اور ابو الحسن نظام الدین (پیدائش ۱۹۷۱ء) کا ذکر ہو چکا ہے۔ مولوی عظیم اللہ جو اسسٹنٹ کنسٹرکشن انجینئر کے عہدے تک پہنچے تھے) کے بیٹے ذہیب حبیب اللہ (پیدائش ۱۹۸۵ء)

دوبی میں ملازم ہیں اور ان کے دونوں چھوٹے بھائی نسیم حبیب اللہ (پیدائش ۱۹۵۵ء) اور عظیم حبیب اللہ (پیدائش ۱۹۵۷ء) دونوں نے لکھنؤ یونیورسٹی سے ایم۔ بی۔ اے کیا اور اول الذکر دوبی میں ہیں اور ثانی الذکر لکھنؤ میں ملازم ہیں۔ محمد سلیم انوار الحق ابن پروفیسر ولی الحق (پیدائش ۱۳ اکتوبر ۱۹۶۳ء) نے علی گڑھ یونیورسٹی سے ایم۔ بی۔ اے کیا ہے اور لکھنؤ میں ایک کمپنی میں اعلیٰ عہدے پر فائز ہیں اور ان کی بہن دریمین (پیدائش ۱۹۶۸ء) نے بھی ایم۔ بی۔ اے کیا اور اپنے شوہر شکیل احمد ہاشمی جو خود بھی ایم بی اے ہیں اور ٹائٹا کمپنی میں اعلیٰ عہدے پر فائز ہیں ان کے ساتھ کلکتہ میں مقیم ہے۔ محمد شعیب فرید الحق کی بیٹی حبیبہ (پیدائش ۱۹۷۰ء) ایم ایس سی کر چکی ہے اور بیٹا فرخ (پیدائش ۱۹۷۳ء)

علی گڑھ میڈیکل کالج میں زیر تعلیم ہے۔ ان کے علاوہ خاندان کے اور تمام بچے بھی تعلیمی سوارن اس طرح لے کر رہے ہیں کہ ان سے آئندہ بہت کچھ توقعات کی جاسکتی ہیں۔ بہر حال علم خاندان فرنگی محل کا طوا امتیاز تھا اور اس کا سلسلہ ہنوز جاری ہے۔

فرنگی محل میں دینی ظاہری تعلیم کے علاوہ روحانی تعلیم اور تزکیہ نفس کا سلسلہ بھی ہمیشہ جاری رہا۔ خاندان کے جد اعلیٰ خواجہ عبداللہ انصاری زبردست صوفی تھے اور صوفیوں کے حالات میں ایک اہم ذکر کرے کے مصنف بھی اور ان کے پہلے جابر کا مقرب باری کا نقیب ان کی روحانیت کی دلیل ہے اور ان کی اولاد میں متعدد حضرات کے ناموں کا جز "بہر ثابت" کو رہا ہے کہ ان کے بعد بھی یہ روحانی سلسلہ چلتا رہا۔ ان کی اولاد میں ہندو آنے والے پہلے بزرگ قطب عالم علاء الدین کا نام بھی ان کے روحانی مرستے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

سہالی سے فرنگی محل آنے کے بعد بھی علم فرنگی محل میں سے بیشتر کی توجہ علوم ظاہری علاوہ علوم باطنی کی طرف بھی رہی اور اس میں شاہ عبدالرزاق بانسوی کی تربیت کو خاص دخل ہے۔ ادارہ فرنگی محل کے بانی سلطان نظام الدین ان کے بھائی ملا رضا (جو ابتدا میں بڑے بھائی کی شاہ صاحب سے ارادت کی وجہ سے سخت نالاں تھے) اور بھتیجے ملا احمد عبدالحی شاہ سید عبدالرزاق بانسوی کے خصوصی مرید تھے اور آخر الذکر کے بیٹے مولانا انوار الحق جید عالم ہونے کے ساتھ ساتھ عادت کامل بھی تھے اور یہی ان کے بیٹے ملا نور الحق اور نواسے مولانا عبدالولی کا بھی حال تھا۔ ان حضرات کے علاوہ دوسرے حضرات خاندان میں بھی ذوق تصوف مزاج کا حصہ بنا ہوا تھا اور اس فن میں ان کی تعانیف موجود ہیں جن میں سلا بحر العلوم کی متعدد جلدوں پر مشتمل شرح بشوی معنوی خاص اہمیت کی حامل ہے۔ زمانہ حال میں مولانا نجیب اللہ ابن مولانا بیگ اللہ نے بھی مشغول علی ترک کر کے طریقہ نقوت اختیار کیا تھا۔

خاندان فرنگی محل کی ایک خصوصیت یہ بھی رہی ہے کہ ریشتموں لکھنؤ میں رہنے کے بعد بھی اس کے افراد نے کبھی اپنے کو لکھنوی نہیں لکھا اور لکھنؤ میں نصیاتی روایات کو برقرار رکھا۔ اس کے باوجود اس کا اردو ادب بکثرت شہر ہے اور اردو کے کچھ عظیم ترین شعراء کو اس خاندان کے شاگرد ہونے کا شرف حاصل رہا ہے۔ جن میں مولوی ابن قاضی غلام مصطفیٰ ابن



سے مشورہ کئے فرماتے تھے اور تین مہینوں کے دوران یادگار ہیں۔ مولانا برکت اللہ  
رمضان مولوی احمد اللہ کا کچھ ذکر ہو چکا ہے۔ آپ اردو اور فارسی دونوں زبانوں  
میں شعر کہتے تھے۔ فارسی کلام پر خواجہ عزیز الدین عزمی مرحوم اور اردو  
کلام پر مولانا انعام اللہ انعام اور منشی امیر احمد امیرینانی سے اصلاح لیتے  
تھے۔ مولانا کا ایک اردو دیوان طبع ہو چکا ہے اور بقیہ کچھ زمانہ قبل تک مرتب  
موجود تھا۔ مولانا برکت اللہ کے معاصرین میں مولانا نجیب اللہ نجیب ابن مولانا  
سیح اللہ خواجہ عزیز الدین عزمی کے شاگرد اور فارسی کے زبردست عالم  
تھے اور ایک مدت تک مدرسہ عالیہ نظام الدین میں فارسی کا درس دیتے تھے  
آپ اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہتے تھے۔ ان کا فارسی کلام تھوڑا  
بہت اب بھی ملتا ہے۔ مولانا انعام اللہ (متوفی ۱۳۱۸ھ مطابق ۱۸۹۹ء)  
کا نام بھی شعرا فرنگی محل کی فہرست میں داخل ہے۔

عصر جدید میں جناب انور حسین صاحب اردو لکھنؤی کا فرنگی محل سے  
بہت گہرا تعلق رہا۔ ساتھ ہی ساتھ مولانا فضل الرحمن حسرت مولانی، مولانا  
عبدالرزاق صاحب اور مولانا عبدالوہاب صاحب سے ارادت مندی کی بنیاد  
پر اکثر فرنگی محل میں قیام پذیر رہتے تھے۔ ان کے اثرات نے حضرات فرنگی محل  
میں شعر گوئی کے جذبے کو بیدار رکھا اور اس عہد کے متعدد حضرات شعر اور  
اچھے شعر کہا کرتے تھے۔ ان شعراء میں مولانا روح اللہ ابن مولانا محب اللہ  
(متوفی ۲۰ جولائی ۱۹۶۳ء) مولانا صبغت اللہ شہید بن مولانا ہدایت اللہ  
(متوفی ۲۱ اگست ۱۹۷۲ء) ان کے بھائی حکیم ارادت اللہ حکیم (متوفی  
۱۶ فروری ۱۹۶۹ء) مولانا ظہور الحق خجور ابن مولانا فضل حق (متوفی  
۱۹۸۶ء) اور مولانا اسد حسین اسد (متوفی ۹) شامل ہیں۔

دورِ حبیب میں راقم الحروف یعنی ڈاکٹر دلی الحق ابن مولانا حبیب الحق  
فرنگی محل کی شاعرانہ روایات کو سنبھالے ہوئے ہے اور اپنے پردادا مولانا  
امان الحق انور کی پیروی کرتے ہوئے اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر  
کہتا ہے اور تاحال دو فارسی کے مجموعہ کلام شہلا، اور اک اور نثر من گلی، مشاع  
ہو چکے ہیں۔ ان میں سے اول الذکر میں فارسی غزلیات اور نعتیں نظمیں شامل  
ہیں اور ثانی الذکر چند غزلوں اور قطعات تاریخ پر مشتمل ہے۔ اردو میں  
تاحال چار دیوان مشاع ہوئے ہیں جن میں پہلا اور تیسرا غزالان خیال اور  
شاہان معانی نام ترغزلیات اور فارسی اشعار کے اردو تراجم پر مشتمل ہیں۔

کے شاگردوں کی فہرست میں میراث اللہ شاہان انشا کا نام بھی ملتا ہے۔  
انشا ہی کی عرس مکتب لکھنؤ کے بانی شیخ امام بخش تاسخ کو بھی ملتا  
نور الحق (اور شاہد تاسخ) سے بھی اشگر کی کثرت حاصل تھا۔ ان کے  
علاوہ حضرات فرنگی محل میں بھی متعدد حضرات کو شعر گوئی کا شوق تھا۔ ان میں سب  
سے پہلا نام مولوی حفصہ ابن ملک العلل امجد (متوفی ۱۳۵۰ھ مطابق  
۱۹۳۳ء) کا ہے جو منظم تخلص فرماتے تھے اور علوانت کہتے تھے۔ فرنگی محل  
کے شعراء میں دوسرا نام مولانا امان الحق ابن مولانا برہان الحق (متوفی ۱۳۰۵ھ  
مطابق ۱۸۸۷ء) کا ہے جن کا تخلص انور تھا۔ انھیں فارسی میں ہدایت کامل  
مائل تھے، اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہتے تھے۔

مولوی محمد حسین بن مولوی محمد شانی (متوفی ۱۳۲۱ھ مطابق  
۱۹۰۳ء) عرصہ میں تخلص فرماتے تھے اور کچھ زمانہ قبل تک ان کا دیوان موجود تھا  
اس کے علاوہ مناقب ذراقیہ (مولفہ ملا نظام الدین) کا بھی منظوم ترجمہ  
کی جس کا نام گلستانِ حقیقت رکھا۔ اس کے علاوہ ایک کتاب کرامت غوثیہ  
نظم کی۔

مولانا انعام اللہ ابن مولانا ولی اللہ (متوفی رجب ۱۳۲۱ھ مطابق ۱۹۰۳ء) کا  
تخلص انعام تھا۔ ان کا بھی اردو اشعار کا دیوان کچھ عرصہ قبل تک مولانا روح اللہ  
صاحب کے پاس موجود تھا۔ وہ وزیر علی قبا کے سامنے زانوئے خند نہ  
کرتے تھے۔ مولانا حبیب اللہ ابن مولوی سیح اللہ (متوفی جمادی الثانی  
۱۳۰۷ھ مطابق ۱۹۰۹ء) حبیب تخلص کرتے تھے اور منشی امیرینانی کے شاگرد  
تھے۔ دیوان مندرجہ صورت میں کچھ زمانہ قبل تک موجود تھا۔ انہوں نے کئی  
زبانوں حضرات کا کلام اب بظاہر مایاب ہو چکا ہے۔ ان کے علاوہ کم از کم تین  
دوسرے شاعر جن کا تعلق لکھنؤ اسکول سے تھا ان کا کلام ان کی زندگی میں  
چھپ گیا تھا اور اب بھی دستیاب ہو جاتا ہے۔ ان میں پہلے مولوی فیض اللہ  
بن مولوی عظیم اللہ (متوفی ۱۳۳۰ھ مطابق ۱۹۱۲ء) وفا تخلص کرتے تھے اور  
وزیر علی قبا کے شاگرد تھے۔ ان کے دونوں دیوان طبع ہوئے تھے اور تیسرے کی  
حالت کی نوبت نہیں آئی تھی۔

انھیں خوش قسموں میں دوسرے شاعر مولانا عبدالاحد شمشاد بن مولوی  
عبدالرحیم (ولادت ستمبر ۱۳۶۶ھ۔ وفات ۱۳۵۵ھ مطابق ۱۹۳۷ء) تھے۔ آپ  
کتاب اللہ خلق، مولانا عبدالعلیم آسی غازی پوری اور سید محمد عظیم حسین کا شفیق



ان کے علاوہ تین دوسرے مجموعے طباعت کے لئے تیار ہیں۔ یہ ذکر بھی محل  
ہو گا کہ دور جدید میں فرنگی محل میں ذوق شعری مردوں تک محدود نہ تھا  
مستورات فرنگی محل بھی شاعرانہ ذوق رکھتی تھیں اور ان میں صغریٰ فاطمہ  
بنت مولانا عبدالباقی ممتاز حیثیت کی حامل تھیں۔ ان کا کچھ کلام جو زیادہ  
نغزوں پر مشتمل ہے ان کے بھائی مولانا جمال میاں نے شائع بھی کروا  
دیا تھا۔

اردو نثر، صحافت اور طباعت کے میدانوں میں بھی علما، فرنگی محل  
نے حصہ لیا اور متاخرین فرنگی محل میں اکثر کی تالیفات اسی زبان میں ہیں۔  
مولانا برکت اللہ رضا نے متعدد عربی کتابوں کو اردو کا جامہ پہنایا۔ مولانا  
عبدالرزاق صاحب نے اپنے میلاد کے رسائل اسی زبان میں لکھے۔  
مولانا عنایت اللہ صاحب نے فن رجال میں تذکرہ علما، فرنگی محل  
اردو میں لکھا۔ مولانا صبغت اللہ شہید نے اپنے چچا اور استاد مولانا عنایت  
صاحب کی سوانح عمری "صدر المدرسین" کے نام سے اردو ہی میں لکھی  
اور مولانا حیات اللہ صاحب کی تمام نگارشات اردو ہی میں ہیں۔ موصوف  
اردو زبان کے صف اول کے افسانہ نگار اور ناول نویس ہیں اور ان  
کے ضخیم ناول "لہو کے پھول" کا شمار اردو کے بہترین نثری ادب میں  
کیا جاتا ہے۔

مفتی محمد رضا انصاری کی تمام تالیفات بشمول "بانی درس نظامی" اور  
شاہ عبدالرزاق صاحب کی سوانح عمری اور زبان ہی میں ہیں اور مولانا  
مفتی عبدالفتاح صاحب کے فتوے جنہیں مفتی رضا صاحب نے کتابی  
شکل میں شائع کر دیا ہے، اسی زبان میں ہیں اور راقم الحروف (ولی  
الحق انصاری) کے بہترین تحقیقی مضامین جو مختلف رسائل میں شائع ہو چکے  
ہیں، یا مختلف کانفرنسوں میں ہندستان میں پڑھے گئے ہیں اردو زبان ہی  
میں ہیں۔

اس عہد میں فرنگی محل کی خواتین بھی اردو کی خدمت کر رہی ہیں۔  
ڈاکٹر مجرہ ولی الحق کا مطبوعہ تحقیقی مقالہ اردو سے متعلق اور اردو زبان  
میں ہے۔ مولانا نورمیاں مرحوم کی صاحبزادی نزہت فاطمہ نے آتش لکھنؤ  
پر ایک تحقیقی مقالہ لکھا ہے اور مولانا ولی اللہ صاحب کی تالیف الفغان اربعہ کا  
اردو میں ترجمہ کیا ہے۔ مفتی رضا صاحب کی صاحبزادی فرزانہ رضا کی اردو نگارشات

مطبوعہ شکل میں موجود ہیں۔ ان کے علاوہ اور خواتین بھی اردو میں اعلیٰ  
ذہنریاں رکھتی ہیں۔ ان میں مولانا فضل حق صاحب کی نواسی صوبہ جی اور بیگم  
مولوی محمد فاضلہ قابل ذکر ہیں۔

صحافت کے میدان میں بھی فرنگی محل پیچھے نہیں رہا۔ یہاں  
سب سے پہلے مولوی محمد یعقوب بن مولوی محمد علی بن مولوی محمد یوسف  
(متوفی ۲۹ ذی قعدہ ۱۳۶۵ھ مطابق ۱۵۰۸ء) نے اپنا اخبار "کارنامہ" نکالا جو  
درازا تک ادبی خدمت کرتا رہا۔ تحریک خلافت سے قبل یہاں سے مولوی صبغت  
صاحب کی ادارت میں "النظامیہ" جاری ہوا۔ لیکن چار سال کے بعد سرکاری  
حکم سے اسے بند کر دیا گیا۔ اس کے بعد انھیں کی ادارت میں اخبار "قادم الحریں"  
نکالا گیا جو انجمن خدام الحرمین کا آرگن تھا۔

ترقی پسند ادب کی تحریک کا بھی فرنگی محل سے گہرا تعلق رہا ہے اور  
مفتی رضا صاحب ایک زمانے میں اس کے دوجہ رواں تھے اور پارٹی آرگن  
"نیادوب" سے ان کا گہرا تعلق تھا۔ مفتی رضا صاحب نے قومی آواز میں  
بحیثیت سب ایڈیٹر مدتیوں کام کیا۔ مولانا حیات اللہ صاحب آزادی ہند  
سے پہلے کانگریس پارٹی کے نقیب مہتمم دار "ہندوستان" کے ایڈیٹر  
تھے اور آزادی ہند سے کچھ پہلے کانگریس کا روزنامہ "قومی آواز" انھیں  
کی ادارت میں نکالنا شروع ہوا اور انھوں نے اردو صحافت کو ایک نیا تصور  
بخشا جسے کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا۔

۱۹۳۶ء میں مولانا جمال الدین عبدالوہاب نے "ہم" اخبار خرید لیا تھا  
اور وہ تقریباً ایک سال تک ان کی ادارت میں چلتا رہا۔ اسی زمانے میں  
(یعنی آزادی سے قبل) اسد حسن اسد انصاری نے ایک رسالہ موسوم بہ  
قیام الدین نکالا اور اس کے بندھونے کے بعد ایک دوسرا رسالہ "سینما"  
نکالتے رہے۔

علم کی ترویج کے سلسلے میں فرنگی محل میں مختلف زمانوں میں مختلف  
پریس بھی قائم کیے گئے۔ مولوی یعقوب حسن صاحب نے کارنامہ کے سلسلے  
میں اس کا پریس بھی قائم کیا تھا اور علما، فرنگی محل کی بہت کئی کتابیں اس  
پریس میں طبع ہوئیں۔ مولانا عبدالحی صاحب کے داماد مولوی محمد یوسف  
(متوفی ۶ صفر ۱۳۴۴ھ مطابق ۱۹۲۵ء) نے طبع یوسفی قائم کیا جس میں ابتداً  
میں مولانا عبدالحی صاحب کی تالیفات چھپی تھیں لیکن بعد کو علم لہا



اعظم ہو گیا تھا یہ پریس ان کے بیٹے مولوی محمد اسد اور اس کے زلمے میں بند ہو گیا تھا۔ مفتی محمد عتیق صاحب نے بھی اپنی کتابوں کی جانت کے لیے ایک پریس قائم کیا تھا اور ۱۹۳۱ء میں مولانا جمال میاں نے ہوم پریس خرید لیا تھا لیکن یہ دونوں پریس زیادہ عرصے قائم نہ رہ سکے۔

علی اور فرنگیوں نے ابتدا میں اپنے کو سیاست سے علیحدہ رکھنے کی کوشش کی لیکن اکثر ایسے مواقع آ گئے جب ان کو درباری سیاست کا نشانہ بننا پڑا۔ انہیں حالات کے تحت متاثر العلوم، ملا حسن اور ملک علی اور ملا محمد کوٹھہ جھوٹا رازا تھا ساتھ ہی کچھ حضرات ایسے بھی تھے جنہیں دربار سے منسلک رہنے پر مجبور بھی کیا جاتا تھا۔ جہاں مولوی امیر علی کے سلسلے میں مولانا برہان الحق صاحب اور مولانا عبدالرزاق صاحب نے علی حصہ لیا اور مولوی امیر علی صاحب کی طرف سے سفارت کے فرائض انجام دیئے۔ موجودہ معنی میں علی سیاست میں علی اور فرنگیوں نے پہلی عالمی جنگ کے بعد حصہ لینا شروع کیا جب اتحادیوں نے ترکی حکومت کے حصے بخرے کر دیے اور اس سلسلے میں فرنگیوں سے مولانا عبدالباری صاحب کی سربراہی میں تحریک خلافت شروع کی گئی۔ یہ وہ وقت تھا جب انڈین نیشنل کانگریس کی سربراہی گاندھی جی نے سنبھال لی تھی۔ خلافت کے خاتمے کی وجہ سے انگریزوں کے خلاف مسلمانوں کے دلوں میں جو منافرت پیدا ہوئی وہ یہاں ہی جذبہ برادران وطن کے دلوں میں بھی موجود تھا اور اسی جذبے نے دونوں مذاہبی گروہوں کو انگریزوں کے خلاف متحدہ کر دیا۔ اس اتحاد کی بنیاد رکھنے والے مولانا عبدالباری صاحب اور ان کے ساتھی تھے۔

اس عہد میں فرنگیوں کی مسلح ہندوستانی سیاست کا مرکز بنا ہوا تھا۔ جہاں گاندھی، ہندو، ہندو، مولانا محمد علی، مولانا شوکت علی، مولانا حسرت مصلانی کے سیاسی حالات میں مشورے فرنگیوں کی مجلس ہی میں ہوا کرتے تھے اور آج تک فرنگیوں کی مجلس میں وہ کمرہ محفوظ ہے جہاں گاندھی جی قیام پذیر ہوتے تھے۔ تحریک ترک ممالک شروع ہونے پر دیگر مذاہب اہل قوم کے ساتھ علاؤ فرنگیوں نے بھی اس میں علی حصہ لیا اور ۹ دسمبر ۱۹۳۱ء کو ہندو اور چودھری علیق الزماں کے ساتھ مولانا شرافت اللہ صاحب نے بھی قید و بند کے مصائب برداشت کیے اور مولانا کے صاحبزادے مولانا محمد شفیع حجت اللہ جو کلکتہ کی حفاظت کمیٹی کے صدر تھے نومبر ۱۹۳۲ء میں گرفتار کر لیے گئے اور

ایک سال تک ہیرام پور جیل مرشد آباد میں قید رہے۔ ان کے علاوہ بہت سے حضرات نے انگریزوں کے سخت ملازمت کرنا یا انگریزی تعلیم حاصل کرنا ترک کر دیا۔

تحریک خلافت اور تحریک ترک ممالک کے زمانے سے حضرات فرنگیوں کی سیاست میں دل چسپی بڑھ گئی۔ یہاں ایک گروہ ان لوگوں کا تھا جنہوں نے کانگریس سے اپنی وابستگی باقی رکھی، اس گروہ کے سربراہ جات اشد انصاری صاحب تھے۔ دوسرا گروہ ان لوگوں کا تھا جنہوں نے کانگریس کی پالیسیوں سے غیر مطمئن ہو کر مولانا شوکت علی، مولانا محمد علی، مولانا حسرت مصلانی وغیرہ کے ساتھ اس جماعت کو چھوڑ کر مسلم لیگ میں شمولیت اختیار کی۔ اس گروہ کے سربراہ مولانا عنایت اللہ صاحب اور مولانا جمال میاں تھے۔

۱۹۳۵ء کے لگ بھگ ایک ایسا گروہ اور ظہور پذیر ہوا جس کے خیالات اشتراکی تھے۔ اس گروہ میں عموماً نوجوانان فرنگیوں کی مجلس شامل تھے جن میں مفتی رضا فرنگی مصلیٰ اور انور انصاری قابل ذکر ہیں۔ ان کے علاوہ کچھ حضرات ایسے بھی تھے جو بظاہر علی سیاست میں دل چسپی نہیں لے رہے تھے لیکن ان کی ہمدردیاں انگریزوں کے ساتھ تھیں۔ ۱۹۳۷ء کے انقلاب کے بعد مسلم لیگی اور کمیونسٹ خیالات رکھنے والے جنہوں نے پاکستان کی حمایت کی تھی، پاکستان چلے گئے یا اپنی غلطی کا احساس کر لیا۔

اور اب حضرات فرنگیوں کی مجلس سے ہندوستانیوں کی طرز سیاست میں صحیح سمت جارہے ہیں۔

□□

### حواشی:

۱۔ تذکرۃ الحفاظ میں امام ذہبی نے "بن منصور بن مت انصاری الہروی ذریۃ ابی ایوب انصاری" اور طبقات خاندان میں "بن منصور بن مت الانصاری الہروی ولد ابی ایوب زید بن خالد الانصاری" لکھا ہے اور مولانا حاجی "ابو منصور مت پسر ابو ایوب انصاری" لکھتے ہیں۔ اس لیے "مت" (یا صامت) حضرت ابو ایوب کے بیٹے یا چوتھے ہو سکتے ہیں۔ ذہبی اور ابن رجب دونوں نے "بن منصور بن مت" لکھا ہے جو غالباً درست نہیں ہے۔

۲۔ رجال کی مختلف عربی و فارسی کتابوں کے علاوہ شیخ الاسلام عبداللہ انصاری کے حالات زندگی فرانسیسی عالم بارکولی کی شیخ الاسلام کی زندگی پر فرانسیسی



زبان کی تالیف یا اس کے فارسی ترجمے "سرگزشت پیر ہرات" میں دیکھے جاسکتے ہیں۔

۱۲۰۰ سے یہ شجرہ وہی ہے جو تذکرہ علمائے فرنگی محل میں دیا ہے (دیکھئے علماء فرنگی محل ص ۳۹) اس کے مطابق "عبد اللہ بن منصور محمد بن جعفر ابن ابی حاد ابن محمد" ہے۔ تذکرہ الحقائق میں "عبد اللہ بن محمد بن علی بن محمد" ہے اور طبقات حنابلہ میں "عبد اللہ بن محمد بن علی بن محمد" ہے۔

۱۲۰۱ سے جشیہ بہشتیہ "تالیف شیخ علاء الدین جشیہ برناوی (پیدائش ۷۲۰ رشتال ۱۰۰۰ھ) تعلیمی نسخہ ملک شیخ محمد احمد انصاری رئیس شیخ پورہ برناوا، اس سلسلے میں مزید اطلاعات کے لیے مفتی عنایت اللہ صاحب کے تذکرہ علمائے فرنگی محل کے مولوی محمد حاد انصاری کے ترتیب دیئے ہوئے نئے ایڈیشن بنام "علمائے فرنگی محل" کے لفظ اور داستانہ اکوٹ کے اختصار کو پڑھنے کی زحمت کی جائے۔

۱۲۰۲ سے یہ شجرہ وہی ہے جسے مولانا انعام اللہ نے اعضان العربیہ کے مبلوہ ضمیمہ میں پیش کیا ہے اور جس پر اکابرین فرنگی محل متفق ہیں (دیکھئے علماء فرنگی محل ص ۱۳)۔ بارکوی کی تالیف کے فارسی ترجمے "سرگزشت پیر ہرات" کے آخر میں اخلاص پیر ہرات کے عنوان کے تحت ایک موجودہ عراقی خاندان کا شجرہ پیش کیا گیا ہے جس کے مورث اعلیٰ بھی جابر مقرب باری ہیں۔ یہ شجرہ خواجہ پیر حبیب اللہ کے بعد دونوں شاخیں جمل ہوئی ہیں۔

۱۲۰۳ علمائے فرنگی محل ص ۱۳، پیش لفظ و اختصار۔

۱۲۰۴ علمائے فرنگی محل ص ۱۳، پیش لفظ، اختصار۔ تذکرہ علمائے فرنگی محل میں مخدوم علاء الدین برناوی اور قطب عالم خواجہ علاء الدین الانصاری الہردی کو ایک دوسرے سے غلط ملکہ کر دیا گیا ہے حقیقت یہ ہے کہ قطب عالم خواجہ علاء الدین ہرات سے آکر اپنے عزیزوں کے ساتھ رناوا میں قیام پذیر ہوئے اور وہیں ان کا انتقال ہوا اور وہ برناوا ہی میں دفن ہوئے ان کے ہم نام مخدوم علاء الدین کا وطن اگرچہ رناوا تھا لیکن ان کا انتقال راہڑی ضلع میں ہوا اور وہ وہیں مدفون ہیں (دیکھئے جشیہ بہشتیہ)۔

۱۲۰۵ علمائے فرنگی محل ص ۱۳، روضہ میں حقیقتاً شیخ نظام الدین ابن قطب عالم خواجہ علاء الدین الانصاری الہردی کا مزار ہے نہ کہ مخدوم علاء الدین کے بیٹے مخدوم نظام الدین کا (جیسا کہ تذکرہ علمائے فرنگی محل میں ص ۹۰ پر درج ہے)

۱۲۰۶ جو اپنے والد اور دادا کی طرح راہڑی ضلع میں پوری میں دفن ہیں، ان بقول مؤلف جشیہ بہشتیہ ان کے زمانے تک مخدوم نظام الدین کی اولاد میں مقیم تھی۔ تذکرہ علمائے فرنگی محل میں جشیہ بہشتیہ مخدوم علاء الدین برناوی اور خواجہ علاء الدین الہردی کو غلط ملکہ کیا گیا ہے اسی طرح ان کے ہم نام بیٹوں کو بھی ایک ہی کچھ غلط ملکہ کیا گیا۔

۱۲۰۷ سے شجرہ یہ ہے۔ ملا قطب الدین حمید بن ملا عبد الحکیم بن ملا عبد الحکیم بن شیخ الاسلام ملا احمد بن ملا حافظ بن شیخ فضل اللہ بن شیخ علی الدین بن شیخ شرف الدین (وفات ۸۵۰) بن شیخ نظام الدین

۱۲۰۸ آثار الکرام، دفتر اول (طبع مفید عام آگرہ ۱۹۱۰ء مطابق ۱۳۲۸ھ ص ۲۱) اے حالات شہادت کے لیے دیکھئے آثار الکرام ص ۲۱ رسالہ قطبیہ (تعلیمی) علمائے فرنگی محل ص ۲۰۔

۱۲۰۹ آثار الکرام نیز علمائے فرنگی محل ص ۲۱ دیکھئے۔ "بانی درس نظامی مفتی رضا انصاری کا سلسلہ نظام الدین پر ایک تحقیقی مقالہ۔

۱۲۱۰ مولانا انوار الحق صاحب کے مکمل حالات کے لیے مولانا ولی اللہ صاحب کی اعضان العربیہ سے رجوع کیا جائے۔

۱۲۱۱ سے کتابوں کے نام "علمائے فرنگی محل" یعنی تذکرہ علمائے فرنگی محل کے جدید ایڈیشن (۱۳۰۰) میں ص ۱۳ پر دیکھے جاسکتے ہیں۔

۱۲۱۲ مولانا کی تصانیف کی فہرست اور نام تذکرہ علمائے فرنگی محل یا اس کے جدید ایڈیشن میں صفحہ ۲۰۳ و ۲۰۴ پر دیکھے جاسکتے ہیں۔

۱۲۱۳ پوری فہرست علمائے فرنگی محل میں ص ۸۹ پر دیکھی جاسکتی ہے نیز تذکرہ علمائے فرنگی محل (از مفتی عنایت اللہ) میں ص ۳۳ پر دیکھئے۔

۱۲۱۴ مولانا عبد الباقی صاحب کی تصانیف کے نام تذکرہ علمائے فرنگی محل یا اس کے جدید ایڈیشن میں ص ۸۱ و ۸۲ پر دیکھی جاسکتی ہے۔

۱۲۱۵ مولانا حسرت سوبانی کا انتقال بھی فرنگی محل ہی میں ہوا اور فرنگی محل کے خاندانی قبرستان بارغ مولوی انوار صاحب میں ابدی خند سو رہے ہیں۔

۱۲۱۶ مفتی رضا انصاری صاحب بعد کو اس تحریک سے بالکل الگ ہو گئے۔

□□

maablib.org



# آودھ کے چند ممتاز علماء

امیر شیرازی کا نفعان جن تین واسطوں سے پہونچا ان میں سے دو ملا دانیال جو راسی اور عبد السلام دہلوی آودھ کے ہی باشندے تھے۔ صرف امیر کے ہی براہ راست شاگرد ملا عبد السلام لاہوری تھے۔ جو اس اور دہلوی شریف دونوں ہی بارہ بنکی ضلع میں واقع ہیں۔ فرنگی علی نوجوان کا رحمان سیکور تعلیم کی طرف مبذول ہو جانے سے اب علوم دینی سے ربط میں یہ خانوادہ آگے ہے۔ یہ گھرانہ خاندان اجتہاد کے نام سے مشہور ہے اور اس کے علماء و ذاکرین ہندوپاک میں پھیلے ہوئے ہیں۔

شدید دقت اس بات کی ہے کہ آودھ ایک ایسا عالم خیز خطہ رہا ہے اور بھلا اللہ اب بھی ہے کہ اس کے متاز تر علماء کو بھی لیا جائے تو ان کے ذکر خیر کی گنجائش کسی رملے کے مخصوص نمبر میں تو کیا، ایک دو جلدات میں بھی نہیں نکل سکتی۔ اس لئے ہم بس چند علماء کو لیں گے جن کی خدمات توسیع تعلیم یا تدریس میں بے مثال ہیں یا ملت و ملک کی ایسی یادگار خدمت کی ہے جو تاریخی عظمت کی حامل ہے۔

ابھی جن خاندان اجتہاد کی نشان دہی کی گئی ہے اور اب جس کی قدرے طویل نہایت موزوں انتخاب کی بنا پر تفصیل پیش کرنا ہے اور اس کے مورث سید دلدار علی نقوی نصیر آبادی تھے جو برصغیر خصوصاً شمالی ہند میں ایک انفرادی اعزاز و امتیاز کے مالک ہوئے آپ قبل کسی ہندوستانی کو عراق کا سفر کر کے حوزہ علیہ سے تحصیل فقہ و اصول کے بعد۔ سند اجتہاد۔ لانے کا شرف حاصل ہوا تھا۔ یہ اختصاں تمام ازل سے آپ کے لئے مخصوص فرما رکھا تھا۔

**مولانا دلدار علی نقوی غفران مآب**

کی ولادت ۱۱۶۶ھ/۱۷۵۳ء کی کسی شب جمعہ نصیر آباد ضلع رائے بریلی کے ایک ذراعت پیشہ سید گھر میں ہوئی۔ رواج زمانہ کے مطابق مکتبی تعلیم وطن میں حاصل کر کے گھر گھرسی میں مشغول ہو گئے۔

آپ کی ولادت کے وقت جس طرح آپ کے مکان میں نور سا چمکتا دیکھا گیا

پورب میں علی سرگرمیاں اتنی لٹائیاں تھیں کہ شاہجہاں نے اسے اپنا شیراز کہا تھا۔ بعض حضرات اسے جون پور اور اس کے محقات و نواح تک محدود رکھنا چاہتے ہیں لیکن یہ درست نہیں۔ اہل دہلی کی زبان جب۔ پورب۔ کی لفظ آتی تھی تو اس سے آودھ کا علاقہ بھی مراد ہوتا تھا۔

ہمارے دور کے مای عالم اور قلم کار ندوۃ المصنفین دہلی کے رفیق قاضی اطہر مبارکپوری نے ایک کتاب۔ دیار پورب میں علم اور علماء۔ کے نام سے لکھی ہے جس میں آودھ کے علماء کرام کا ذکر جیل بھی کیا ہے۔ قاضی صاحب کا وطن مبارکپور ضلع اٹم گڑھ ایک زمانے میں خطہ جون پور کا جزو سمجھا جاتا تھا لہذا اس نتیجہ تک پہنچنے میں کوئی قریاحت نہیں کہ آودھ بھی۔ شاہجہاں کے شیراز۔ کا ایک حصہ ہے۔ شاہجہاں کے ملاحظہ کو سرکاری اعتراف کھنا چاہئے۔

مشرقیات کے نئے نصاب درس کی تاسیس اور شاہجہاں کی تخت نشینی تقریباً معاصر تو ہے۔ اس نصاب درس کی تاسیس ملا قطب الدین شہید سہاوی کے ہاتھوں ہوئی مگر اسے ملائے شہید کے نام و فرزند ملا نظام الدین نے لکھی کی درس نظامی کہا گیا۔ اور حق یہ ہے کہ یہ ملا نظام الدین کے ہاتھوں ہی پیدائش چڑھا۔ اس نصاب کی جہانگیری کی کیفیت یہ ہے کہ مولانا سبیل نعمانی نے لکھا ہے کہ۔

ہندستان میں آج کل سے ہزاروں تک جس قدر تعلیمی سسٹم پھیلے ہیں

ان میں اس کی شاخیں ہیں۔ کوئی عالم۔ عالم نہیں مانا جاسکتا جب تک یہ ثابت

نہ ہو کہ اس طریقہ درس کے موافق تعلیم حاصل کی ہے۔

یہ تو ستر حقیقت ہے کہ اس درس کی تدوین ملا قطب الدین شہید نے کی۔ مگر

اسے ملا نظام الدین سے کب اور کس نے منسوب کیا۔ اس کا کوئی سراغ نظر قاصر نہیں

لہذا اس نظامی کے استاذ الاساتذہ اہل علم اول۔ اکبری رتن بیر فتح اللہ شیرازی تھے

ان نصاب نے ملک میں معقولات کی تعلیم کو نیا رواج دیا تھا ملا قطب الدین تک



ایسی طرح کا جو انہوں نے واقعہ تعلیم کے سلسلے میں بھی پیش کیا۔ ایک روز اہل ریل کے اپنے کھیت میں کام کر رہے تھے کہ ایک غریب صدمائی دی۔ ولداری اپنی تعلیم جاری رکھو: مولانا قاضی حسین فاضل تفصیل بتاتے ہیں۔

دل کی آواز یا فیب کا اشارہ ملے ہی طبیعت نے شوق اور دل نے عزیمت کی انگوٹھی لی اور متوسطات پڑھنے رائے بریلی اور الہ آباد گئے۔ رائے بریلی میں مولوی باب اللہ سے اور الہ آباد میں فاضل کامل سید غلام حسین دکنی سے اور کھنؤ کے قریب سندیلہ میں مولانا حیدر علی ابن ملا احمد اللہ سے منقولات اور محقولات کا درس مکمل کیا۔

شاید یہی وہ زمانہ تھا کہ ایک غیر مسلم دوکاندار سے رات کو حفاظت و دوکان کی شرط پر اس کے چراغ کی روشنی میں پڑھنے اور اس کی دوکان کے باہر سونے کی اجازت لی اور یہ دور مسرور محنت سے گذار کر علم سے بہرہ ور ہوئے۔

مولوی محمد باقر شمس فرماتے ہیں کہ مولانا ولداری اس فوجی میں ذہانت و ذکاوت میں اس درجہ پر تھے کہ بسا اوقات استاد کے اُچھے ہوئے مطلب کو اس طرح سمجھا دیتے تھے کہ طلبہ کے ذہن میں اتر جاتا تھا۔

شبا جہاں پور میں ملا عبد العلی سے ایک مسجد میں ملاقات ہوئی، موصوف نے شرح مسلم ملا احمد اللہ پر کچھ بڑے بڑے اعتراضات کئے تھے۔ مباحثہ میں مولانا نے ان اعتراضات کو رد کر کے ملا کو حیران کر دیا۔

لاحسن سے دہلی کی جامع مسجد میں ملاقات ہوئی اور مسئلہ انجمن و تربیتی بحث میں ملا صاحب کو اعتراف فضل کرنا پڑا، ۱۱۔ ۱۲

اودھ میں دو زبان سادست و ذرات مصوبہ داری کے نام پر دراصل پادشاہت کر رہا تھا۔ یہ زمانہ نواب آصف الدولہ کے اقتدار کا تھا۔ نواب حسن رضا خاں سر نواز الدولہ نائب تھے۔ سر نواز الدولہ خود ذی علم آدمی رہے ہوں یا نہ رہے ہوں علم دوست و دیندار بہت تھے سید ولداری ان کے دربار تک پہنچے۔

عراق و ایران میں تحصیل علم کی تفصیل مولانا قاضی حسین فاضل کے الفاظ میں ملاحظہ ہو:

ہندوستان میں تکمیل تحصیل کے بعد عراق و ایران کے لئے کمر باندھی اور عہد کے عالم جلیل مجد و فقہ و اصول، زعمیم اکبر ملا سید محمد باقر بہبانی (متوفی ۱۲۰۸ھ) سیدی ہندی طباطبائی (۱۲۱۲ھ) سید ہندی موسوی شہرستانی متوفی (۱۲۱۶ھ) سیدی علی صاحب ریاض السائل متوفی (۱۲۳۱ھ)

تاریخ تشریع کے رہنما ابو جعفر علی بن نجف و کر بلا کے سربراہ تھے۔ ان حضرات کے تلامذہ نے شام، حجاز ایران ہندوستان اور خلیج فارس کی عرب ریاستوں اور ترکی میں فقہ شیعہ پر بہت کام کیا۔ آٹھائے بہبانی تمام شیعہ دنیا کے مرتجع تھے۔ ان کا حلقہ درس نجف و کر بلا کی تاریخ کا متنازع حلقہ مانا گیا ہے۔

مولانا ولداری نجف و کر بلا و سامرا کے ان اساتذہ سے اجازت لیکر ایران پہنچے اور یہاں کے شیخ الفقہ والا اصول سید ہندی ابن ہدایت اللہ اصفہانی کے درس میں حاضری دی۔ کچھ عرصہ تک تم و شہد میں قیام کے اکابر علماء سے سند حدیث و اجازت لیکر ایران سے وطن کا رخ کیا، ۱۱۔ ۱۲

سفر عراق کے لئے ہندوستان سے روانگی کا زمانہ تو تعین کے ساتھ نہیں معلوم لیکن مولانا فاضل کا فرمانا ہے کہ مولانا کی کھنؤ آمد کا سن ۱۱۹۳ھ بتایا جاتا ہے ظاہر ہے کہ یہاں فاضل مصنف کی مراد کھنؤ آمد سے مراجعت ایران و عراق سے کھنؤ پہنچنے سے ہے کیونکہ مستقل اقامت کے لئے وطن معروف نصیر آباد ضلع رائے بریلی سے تشریف آوری مسئلہ کا واقعہ ہے جیسا کہ مولانا آغا ہندی صاحب نے لکھا ہے کامل حقیقتیں ۲۵۔ ۲۶ اس کتاب علم کے ترشحات سے قوم سیراب ہوتی رہی ہے چونکہ غفران آباد کی وفات ۱۲۳۵ھ میں واقع ہوئی اس لئے ماننا چاہئے کہ فاضل مصنف کی مراد مسئلہ سے شروع ہونے والے عہد سے ہے۔

جیسا کہ پہلے ہی اشارہ کیا جا چکا ہے دلی کے اضمحلال اور کھنؤ کے عروج سے اثنا عشری فرقہ میں اپنا شخص ایک بار پھر نمایاں کرنے کا جذبہ پروردان چڑھ رہا تھا ظاہر ہے کہ ایسے میں مشترکہ جمیع جماعت میں اس فرقہ کی شرکت میں بھی سستی در آئی یہ صورت حال دیکھ کر ایک صوفی عالم شیخ علی اکبر مودودی نے جو نواب ہو بیگم صاحبہ کی سرکار سے کسی طرح متعلق تھے یہ صلاح دی کہ شیعوں کو اپنا جمعہ و جماعت الگ کر لینا چاہئے چنانچہ ملا محمد علی بادشاہ نے نماز جماعت کی تفصیل پر ایک رسالہ لکھ کے آصف الدولہ کے حضور میں پیش کیا۔ نواب وزیر کے نائب سر نواز الدولہ حسن رضا خاں تو مولانا کے دل دادہ اور قدردان تھے ہی۔ انہوں نے مولانا ولداری کو کھنؤ کی اقامت کے لئے مدعو کیا اور سر نواز الدولہ حسن رضا خاں کے

مکان پر ہی ۱۳ رجب سن ۱۲۳۵ھ ۱۲ مئی ۱۸۹۸ء کو شیعوں کی پہلی نماز جماعت ہوئی اسی تاریخ کو فیض آباد میں مولانا عبد العلی کو کھنؤ کی اقامت میں نماز جماعت نامہ ہوئی اس لئے عبادت الہی کے وسیلہ سے شیعہ سماج کا کھویا ہوا جماعتی تشخص اُجاگر ہوا۔



اس اقدام کی تنقید کی گئی ہے اور اسے حکومت کی سرپرستی کا ثمرہ بتایا گیا ہے۔ لیکن برادری کا نام یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ یہ تبدیلی مذہب کی کارروائی نہ تھی بلکہ یہ محض تفسیر کا چاک ہونا تھا۔ اگر شکر کا مقام ہے کہ بابائے اردو ڈاکٹر عبدالحق جیسے حضرات نے بھی اس حقیقت کو تسلیم کیا ہے کہ سلطنت اور وہ نے مذہب کے معاملہ میں کبھی جبر و قعدی سے کام نہیں لیا۔

حکومت کی ناجائز مداخلت کی بدولت بالواسطہ تحفظ ملا مولانا دلداری نے پھر تعلیمات الہیہ کی روشنی میں شیعوں کو اس حکام عطا کرنے کا تبلیغی جہاد چھیڑ دیا۔ اب اس کی زد میں اخلاقیات، تصوف، عرس، قوالی، تہذیب پر چادریں، جنگ کے چہرے، شیخ سید و کا بکوار شیخ فزیر کا بیٹھا وغیرہ وغیرہ سبھی آ گئے۔ اس جہاد میں شیخ زماں اور ذوالفقار تلم دونوں تیز تیز چلی اٹریں ہو کر خود نواب آصف الدولہ کو جنگ سے تائب ہونا پڑا۔

اب دور آریا مسجدوں اور امام باڑوں کی تعمیر کا کتب خانوں کی تاسیس کا اور محاسن درس کے قیام کا۔ آصف الدولہ نے جو مسجد اور امام باڑہ بنوایا اسے تو مرحوم کے من ریت نے تدریجی تعمیر کا رتبہ بخشا اور وہ آج تک زیارت گاہ محلات ہے جو امام باڑہ خود مولانا دلداری نے لکھنؤ میں تعمیر کیا جو ان کے ذاتی لقب غفر النکاب کے امام باڑے کے نام سے مشہور ہے۔ وہ گزشتہ دس برس میں از سر نو تعمیر ہوا ہے اور ہنوز کچھ کام باقی ہے۔ البتہ جو عزا خانہ مولانا دلداری نے اپنے وطن نصیر آباد میں بنوایا وہ البتہ ابھی شکستہ حالت میں پڑا ہوا ہے۔

یہاں یہ یاد دہانی طلب ہے کہ لکھنؤ کی عزا خانہ لکھنؤ کی تعمیر ۱۲۳۳ھ میں ہوئی تھی اور اس کی تاریخ ہوئی۔ مزار و مدفن شمس جہاں کے نام سے ہیں۔

جناب غفر النکاب نے اپنے وصیت نامہ میں امام باڑہ میں طلباء کو قیام کی سہولت دینے کی نہایت تاکید کی ہے۔

مولانا دلداری غفر النکاب کے جس اختصاص و امتیاز کو سب سے زبردست خراج عقیدت پیش کیا جاتا ہے وہ ہے اتحاد دین المسلمین کی پاسداری۔ خود اپنی تمام گاہ کے لئے فزیری محل کے متصل محلہ کو منتخب فرمایا اگر اقتصاد انصار کے لئے اٹھارہ عشری افراد میں ہوئے تو ساتھ ہی ساتھ سنی قاضیوں اور مفتیوں کی تقریریں بھی ہوئیں۔ کسی قسم سے دوسرے کے معاملات میں مداخلت نہ کی اگر برکت میں رہے اسی طرح کچھ ہوا تو اس کی حیثیت ساز و نادر کی ہے۔ دونوں طبقے

مستور ہیں نہ شیعہ علماء سے استفادے میں سنی طلباء کو کراہت ہوئی اور اسی طرح شیعہ طلباء کے اور سنی حضرات علماء سے استفادے میں تکلف و احتیاط کو راہ نہ دی اس خدارسید عالم جلیل کی ایک خصوصیت یہ بھی تھی کہ آپ کی نسل میں علم دین آج بھی باقی ہے۔ اس دوران عالی شان کے علماء ہندوستان و پاکستان میں اب بھی مشغول فیض رسانی ہیں۔ اس کی وجہ یہ بتائی جاتی ہے کہ اپنے دوران قیام عراق میں حضرت امام حسینؑ کے روئے پر آپ نے دعا کی تھی کہ میری نسل میں علم دین ہمیشہ رہے۔ اس سلسلے میں اس شبہ کا اظہار کیا جاتا ہے کہ دوسرے علماء و مجتہدین روئے کی بجا ورت میں یہ سعادت کیوں نہ حاصل کر سکے صرف دلداری (غفر النکاب) کو یہ امتیاز کیسے حاصل ہوا۔

اس سوال پر متعدد حضرات نے گفتگو کی ہے۔ مولانا آغا بہدی مرحوم نے جو تو جہید فرمائی ہے وہ اس طرح ہے کہ یہ دعا ایسی شب جمعہ میں کی گئی تھی جو شب جمعہ بھی تھی اور ایسی ساعت تھی جس میں مشتری کا اقتراں اس ذنب سے تھا جو عموماً جو دو ہویں برس ہوتا ہے اور اس ساعت کو قبولیت دعا کا وقت بتایا جاتا ہے۔ خداوند عالم نے جناب غفر النکاب کو پانچ بیٹے عطا کئے۔ صاحبزادی بھی ایک تو ضروری تھیں اور زیادہ کے امکان کو رد نہیں کیا جاسکتا۔ آپ کے صاحبزادوں میں سب سے بڑے مولانا سید سلطان العلماء اور سب سے چھوٹے مولانا سید حسین سید العلماء تاریخی اہمیت کے حامل ہوئے۔ دوسرے صاحبزادگان مولانا سید علی، مولانا حسین اور مولانا سید بہدی تھے۔

تصنیفات کی تعداد بہت ہے لیکن آپ کی کارنامہ کمال عماد الاسلام کہی جاتی ہے یہ اصول دین پر پانچ جلدوں میں ہے مگر انیسویں ہے کہ اس کی دو جلدیں جو امانت اور معاد کی بحث میں ہیں ہنوز غیر مطبوعہ ہیں۔

#### وفات

۱۲۳۵ھ کی انیسویں رجب اور از روئے تقویم ۲۲ مئی ۱۸۲۰ء کو اس عہد ساز شخصیت کا دور حیات پورا ہوا۔ اپنے ہی نو تعمیر عزا خانے واقع لکھنؤ میں دفن ہوئے۔ آپ کے تبارشاگرد علماء العلماء مولانا سید احمد علی محمد آبادی نے تاریخ وفات کہی۔ دو ابیات یہاں پیش کی جاتی ہیں۔

ربیع ثانی شب تاسع عشر زماں رجب سفر و فتر رضواں عفو از دنیا  
سوزش لب و لسان وقت ناگیاں فرمود ستون دین بزم اوتاد و اویلا  
بید محمد سلطان العلماء :- جیسا کہ عرض کیا گیا ہے کہ شمالی ہند میں شیعوں کا سماج



ماہستقل جناب غفر انکاب مولوی ولد ار علی صاحب کا کارنامہ ہے لیکن آپ کے فرزند اکبر مولوی سید محمد کو حالات نے زیادہ عہد آفریں شخصیت ثابت کیا۔ آپ علی دنیا میں سلطان العلماء کے شاہی خطاب سے مشہور ہوئے۔ دربار میں اتباع شاہی بندوبست اور گھر میں بڑے آپ کے بچے جاتے تھے۔ عہد امجد علی شاہ اور بعد کی تاریخ میں مجتہد العصر اور وفات رضوان مآب کے لقب سے یاد کئے گئے۔

اس عالم اجل کی ولادت ۱۱۹۹ھ (۱۷۸۵ء) ۲۳ دسمبر ۱۷۸۵ء کو کھنٹوں ہوئی۔ تمام تر تعلیم اپنے والد ماجد کی خدمت میں حاصل کی۔ کچھ مولانا حید علی سندیلوی سے پڑھنے کی روایت کی گئی۔ زیادہ تفصیل معلوم نہیں ہو سکی۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ ۱۹ برس کی عمر میں تحصیل کامل ہو گئی اور صاحب نظر مجسمہ علم و کمال اپنے جائزہ اجتہاد کا مستحق سمجھا اور عطا فرمایا۔ اجازہ اجتہاد سے مزین ہو کے اپنے والد ماجد کی ذمہ داریوں میں باقیہ بنا کر شروع کیا اور اس سلسلے میں اولیں مرحلہ اپنے چاروں چھوٹے بھائیوں کے درس کا تھا اور اپنے والد کے دوران خلافت یہ خدمت انجام دی۔

ملکت اودھ کی وہ انقلابی کوٹ جس میں مستند وزارت و صوبہ داری برطانوی بن گئی جناب غفر انکاب کی حیات کے آخری دنوں کا واقعہ ہے اس لئے صورتحال کی سنگینی سے الجھنے کی ذمہ داری جناب سلطان العلماء کے سر آئی۔

ہوایہ کہ نواب غازی الدین حیدر نے انگریزوں کے اشارے پر مرکزی شہنشاہیت سے رابطہ توڑ لیا اور خود مختار بادشاہی کا اعلان کر دیا۔ اس اقدام کے حجاز کے سامنے سوالیہ نشان لگ گیا۔ اس لئے بادشاہ سلامت سے مولانا سید محمد کاربط بس وجہی سامی رہا لیکن نصیر الدین شاہ سے تو کشمکش کی نوبت آگئی اور دشمنی اتنے تلخ ہوئے کہ مولانا نے دربار میں آنے کا بلا وای رد کر دیا لیکن محمد علی شاہ کے عہد میں حالات سدھرے لیکن جواز کا سوالیہ بدستور قائم رہا لیکن جب ریح الثانی ۱۲۵۸ھ / مئی ۱۸۴۲ء میں محمد علی شاہ کے بیٹے امجد علی شاہ تخت نشین ہوئے تو انھوں نے سنجیدگی سے یہ مسئلہ حل کرنے کی سعی کی اور تخت و تاج - نائب امام کی حیثیت سے سلطان العلماء کی خدمت میں پیش کرنا چاہا۔

مگر آپ نے یہ عہد لے کر کہ حکومت فقہ جعفری کے الہی نظام پر چلے گی تاج امجد علی شاہ کے سر پر رکھ کر زمام سلطنت انھیں کو سونپ دی۔ بادشاہ نے غلغلہ نیاز مندی کے ساتھ خطاب پیش کیا۔

”مجھے علوم دین مزج سادات و مومنین، محافظ احکام الامور و اعتقادات امجد علی شاہ، سلطان العلماء، مجتہد العصر مولانا سید محمد صاحب“

لیکن خود سلطان العلماء نے اعتقادات کی لفظی عنایات سے بدواوی کہ خطاب کے لئے کھوکھلے نہ تھے بل عمل و لغوی روح سے موزون تھے جو شیعہ برطانوی اقتدار کے زیر اثر تھے ان کے علاوہ تمام شیعہوں میں اسلامی قوانین کا نفاذ ہوا اور کاروبار سلطنت کا اچھا خاصا حصہ جناب سلطان العلماء اور ان کے چھوٹے بھائی جناب سید العلماء سید حسین علیہ السلام کی نگرانی میں آگیا۔ اس صورتحال کی حکایت میں یہ کچھ جانبدار قسم کے کم فکر نوجوانوں نے یہاں تک بالذکر لائی کہ ملک کے اختطالی اور سے بیکر بادشاہ کی نجی زندگی تک ہر کام میں مجتہدین کا دخل تھا۔ مجتہدین سے مراد یہی دونوں بھائی سلطان العلماء و سید العلماء ہیں۔ جناب سلطان العلماء کی حیثیت سلطنت کے سب سے بڑے حاکم کی تھی اور دوسرے عہدوں میں بھی آپ کے بھائی صاحبزادوں اور شاگردوں وغیرہ کی اچھی تھہ داری رہی۔

اگرچہ جناب سلطان العلماء اور جناب سید العلماء کے درمیان کوئی کس طرح کی تقسیم کار نہ تھی پھر بھی تعلیمی اور تدریسی میدان میں جناب سید العلماء اپنے فیض جاوہر کی ایک نہایت نفیس رسالہ یادگار چھوڑ گئے آپ کے فرائض و شکر گذشتی علامہ میر محمد عباس شوسری نے آپ کے حسب ارشاد علم دین کی تفصیل کے ثواب و فوائد پر مشتمل ایک رسالہ لکھا جسے بادشاہ وقت کی خدمت میں پیش کیا گیا اور امجد علی شاہ نے نائب وزیر اعظم نواب امین الدولہ اماد حسین خان کو مدد سر کی تائیس کی ہدایت فرمائی اس طرح اس مدرسہ کا قیام ۱۲۵۹ھ / ۱۸۴۳ء میں وجود میں آگیا پہلے یہ درسگاہ نواب سعادت علی خاں کے مقبرے کی دالانوں میں رہی لیکن جب قیصر باغ کی تعمیر ہوئی اور وہاں سلطان عالم و امجد علی شاہ کا قیام فنون لطیفہ سے علمی و محققوں کے ساتھ ہوا تو پھر مدرسہ سلطان سید صفی امام باڑہ میں منتقل ہو گیا اور غصب اودھ کے بعد غاصب حکومت کے عتاب کی زد میں آگیا۔

اس دور کے مدرس اعلیٰ توجہ جناب سید العلماء کے صاحبزادے جناب مولانا سید تقی صاحب متاذا العلماء، نضر الدین کے خطاب کے ساتھ تقرر ہوئے تھے اور تین اساتذہ حضرات کی حیثیت میں پروفیسر کی تھی جن میں ایک جناب مفتی علامہ میر عباس صاحب تھے۔ یہاں کے اودھی اساتذہ کا ذکر اس تحریر میں کسی قدر تفصیل سے آنا چاہئے تھا لیکن ان سوس ہے کہ مضمون کو بجا طور پر بھی طوالت نہیں دی جا سکتی۔

سلطنت اودھ کے زمانے میں بھی اور اس کے بعد بھی جناب سلطان العلماء کی زندگی نہایت سرگرم گذری۔ صرف انتظامی امور یا سماجی خدمات میں محدود محدود ہوئے نہیں رہ گئے بلکہ تصنیف و تالیف اور تعلیم و تدریس میں بھی برابر کی دیکھ سکتی۔



سلطان العلماء کے قلم سے جاسم تصنیفیں یادگار ہیں اور یہ نقد و اصول و عقائد علم کلام اور مختلف اصناف پر مشتمل ہیں۔ چند یہ ہیں۔

- (۱) اجار الاہتہاد، اصول نقد (۷) حاشیہ حمد اللہ
- (۲) اصل الاصول (۶) رسالہ حل مسئلہ جذرا مہم
- (۳) بشارت محمدیہ (۸) حاشیہ شرح صغیر
- (۴) برقی مخاطف (۹) حضرت حیدری (دو ضخیم جلدات)
- (۵) ثمرۃ الخلافۃ (۱۰) منہاج التذوق

یہ بہت مشہور و اہمیت کی حامل ہیں۔

سلطان العلماء نے اپنے بھائیوں، بیٹوں اور بھتیجوں کے علاوہ بالکمال شاگردوں کی ایک بڑی تعداد کو فیض پہنچایا اس میں مولانا حامد حسین فردوس صاحب عمیق الاوار ایک عظیم الشان اور نادر الوجود کاتب نے کے بانی اور ایک علمی و دینی نواہ کے نو بےس ہونے آپ کے صاحبزادے ناصر اللہ مولانا سید ناصر حسین بھی اپنے دور کے فخر عالم تھے۔ خدا کے فضل سے اس نسل میں بھی علم کا ہنوز سلسلہ جاری ہے جو عمقان کی نسبت کے ساتھ آج بھی وسیع شہرت کی مالک ہے۔

مستی علامہ سید محمد عباس صاحب کی دوسری نسل میں بھی علم دین کا سلسلہ بھی بھلا اللہ جاری ہے اور مرحوم کے صاحب صلاحیت احفاد علم دین کے بڑے اداروں سے وابستہ رہے ہیں اور اب بھی ہیں۔ جناب سلطان العلماء سید محمد منوان صاحب نے ۲۲ ربیع الاول ۱۳۸۳ھ ۲۵ دسمبر ۱۹۶۴ء کو شب میں ۷۰ بجے اس سرائے فانی کو خیر باد کہا۔ سلطان العلماء کو خلاق عالم نے گیارہ نرندوں سے نوازا ان میں کئی حضرات علم و عمل کے اعتبار سے تاریخی حیثیت کے مالک ہوئے لیکن حالات نہایت مختصر طریقے سے یہی قلم بند کرنے کی گنجائش نہیں۔ محض نام شماری سے کیا فائدہ ہوگا لہذا ہم اب جناب کے برادر زلفے ممتاز العلماء غفر اللہ عنہم کی طرف رجوع کرتے ہیں۔

### جناب سید تقی صاحب

جناب سید العلماء مولانا سید حسین علیہ السلام مکان کے آنحضرت صاحبزادے سید محمد تقی اپنے جد امجد جناب مولوی دلداری غفر اللہ عنہ کی حیات میں پیدا ہوئے اور تقریباً ۷۰ برس پہلے آپ کے زیر سایہ رہے اور اپنے والد اور تایا کی تربیت میں پروردگار پروردگار۔ جن سائنات سے آپ نے درس لیا ان میں جناب غفر اللہ عنہ کے شاگرد رشید جناب علامہ سید العلماء مولانا احمد علی محمد آبادی اور آپ کے دادا کے نامور شاگرد جناب سید محمد عباس صاحب کے اساتذہ گرامی ہیں۔ والد اور تایا نے خود بھی توجہ

نرمائی اور انتہائی کثرت میں پڑھائیں اور انھیں اسی سال کے سن میں آپ کو سند اجتہاد مرحمت کی۔ اس سے یہ نتیجہ نہیں نکالنا چاہئے کہ اجتہاد کے حصول کے بعد سند دی گئی کیونکہ مدرسہ سلطانیہ میں صدر مدرس کی سند آپ کو پہلے ہی عطا ہو چکی تھی اور آپ کی ماتحتی میں جو تین مدرس اعلیٰ یعنی سینئر پروفیسر تھے۔ ان میں آپ کے سابق الذکر دو اساتذہ بھی تھے۔

جناب ممتاز العلماء غفر اللہ عنہم کے رنگارنگ خدمات کی داستان عظیم بھی ۱۰ طویل بھی لیکن ان کے بیان کا محل نہیں۔ آپ نے تدریس و توسیع علم میں گراں بہا خدمات انجام دیں جہاں ایک شاندار امام باڑے اور مسجد کی تعمیر نرمائی و میں طلبہ کے لئے اقامت گاہ بھی بنوائی۔ یہ صاف اپنے جد جہاد گوار غفر اللہ عنہ کی ماسس تھی جنہوں نے کھنوں میں اپنے امام باڑے میں طلبہ کے قیام کا خاص اہتمام فرمایا تھا اور وصیت نامہ میں اس کے لئے شدید تاکید کی تھی مجتہد عصر کی حیثیت سے بھی آپ کو غیر معمولی مرجعیت میسر ہوئی۔ آپ اپنے خاندان کے کئی پہلو اسٹی تھے جن کے فتاویٰ اخبار الاخبار میں چھپا کرتے تھے۔ مولانا مرتضیٰ حسین فاضل نے لکھا ہے۔ ایک دنیا آپ کی تقلید میں تھی۔

تدریس کے ساتھ تصنیف میں بھی آپ کی گہری دلچسپی تھی ۲۲ رمضان ۱۳۸۹ھ کو جس وقت مرض الموت میں مبتلا ہوئے اس وقت بھی اپنی شہو تصنیف ینا بیع الافکار کی تصنیف میں مشغول تھے۔ دن گذارات آئی صبح ہوتے ہوتے شب قدر کی سعید ساعتوں میں رحلت فرمائی۔ آپ کی نسل میں اب بھی علم بدرجہ کمال ہے۔ آپ کا غر خانہ عقب مسجد تحسین چوک لکھنؤ مقبول و معروف غر خانوں میں ہے۔ آپ نے تصانیف کی بھی بڑی تعداد یادگار چھوڑی۔ آپ کے صاحبزادے جناب سید محمد ابراہیم صاحب آپ کے جانشین ہوئے ہر چند کہ آپ کا زیادہ وقت غصب اور بھ کے عوائب سے عہدہ برآ ہونے میں گذرا۔ عوائب میں علی گڑھ تحریک بھی تھی انگریزی تعلیم کا شرعی حوالہ ایک سنگا شیراز مسئلہ بنا ہوا تھا۔ آپ نے اس شرط پر کہ جو اپنے بچے کی مذہبی نگرانی کر سکے وہ انگریزی تعلیم دلا سکتا ہے شرط اجازت دی۔ عمر صرف اڑتالیس سال کی ملی پھر بھی نامور تلامذہ اور معتبر تصانیف بھی آپ کے یادگار ہیں جن میں آیتہ اللہ سید محمد جواد بناری اور سید محمد ہادی رسوا مشاہیر زمانہ میں ہوئے۔

### مولانا ابوالحسن صاحب رضوی

عرف جناب ابو صاحب جناب ممتاز العلماء کے داماد اور آپ کے



برادر نسبتی تھے بعد میں صاحبزادوں کے کم عمر ہونے کے باعث آپ کے دھی بھی ہوئے جناب ابو صاحب نے جناب سید ابراہیم کے تعاون سے توسیع تعلیم میں بڑی جدوجہد کی۔ جناب کا ذکر خیر ہم کسی قدر تفصیل سے کریں گے لیکن جناب ابو صاحب کی طرف رجوع سے قبل سبک بیان کو ابھاد سے بچانے کے لئے یہ عرض کر دیا جائے کہ جناب ممتاز العلماء صدر الدین کے ایک داماد اور جناب سید ابراہیم کے نسبتی بھائی جناب سید مصطفیٰ صاحب عرف جناب میر آغا صاحب بھی تھے جن کی فقہی حیثیت اس پائے کی تھی کہ ایک وقت میں مرحوم کے اعلم ہونے کی روایت بھی سنی ہے۔ لکھنؤ کی آصفی مسجد کی نماز جماعت جناب کی ہی نسل کے لئے مخصوص ہے آپ کے خویش قدوہ العلماء مولانا آغا حسن صاحب اور نواسے عہدہ العلماء مولانا کلب حسین صاحب کی بڑی دینی اور سماجی خدمات ہیں مگر یہاں تفصیل میں جانے کا محل نہیں اس لئے اب ہم جناب ابو صاحب کی طرف رجوع کرتے ہیں۔

جناب مولانا سید ابوالحسن صاحب بن جناب مولانا سید محمد صاحب کی ولادت ۱۲۰۸ھ اولاد شمسہ کو ہوئی اور کسی بزرگ نے سن ولادت کا مادہ تاریخ نور شید علم برآمد کیا ہے اور یہ بہت بابرکت اور مطابق حال ثابت ہوا۔ جناب مرحوم نے نہ صرف فقیہ استاذ بلکہ تعلیم تحریر کے ایک عظیم رہنما و مدارس کے برگزیدہ توسس کی حیثیت سے اپنی حیثیت منوالی۔

کبھی تعلیم اپنے والد بزرگوار سے حاصل کی جنہوں نے نہ صرف تعلیم بلکہ عبادتوں اور ریاضت کی تربیت بھی دی جب خود نماز شب کے لئے بیدار ہوتے تو فرزند کو مطالعہ کے لئے جگہ دیتے اور خود نماز تہجد اور انرا کے بیٹے کو ایک سینی پر چلائے ہوسے کہ پدشقیں کی حیات مستعار بہت مختصر ثابت ہوئی جناب ابو صاحب ابھی عمر کے نویں سال میں تھے کہ پدر نامدار کے سایہ شفقت و تربیت سے محروم ہو گئے آپ کی تعلیم کا مرحلہ دوسرے حضرات آسانہ کے حضور میں طے ہوا۔ فقہ و اصول جناب ممتاز العلماء سید مفتی صاحب پر تھا۔ جناب غفرانکاب کی سرکرہ آرا تصنیف و الاسلام کا درس جناب سلطان العلماء مولانا سید محمد سے لیا۔

آپ نے اپنے وقت کے علامہ روزگار فقیہ ادیب اور نہایت جامع کمال بزرگ جناب مفتی سید محمد عباس صاحب سے بہت استفادہ کیا جناب پر جناب ممتاز العلماء کی شفقت کا یہ حال تھا کہ صاحبزادی سے عقد کر کے آپ کو اپنی فرزندگی میں لے لیا جناب مفتی صاحب بھی نہایت شفقت فرمانے تھے

مفتی صاحب اپنے مصنفات میں بھی جناب ابوالکاسے کا بہت لحاظ فرماتے تھے۔

آپ نے جناب سید ابراہیم صاحب کی حریت اور علامہ کنتوری مولانا حکیم مولانا سید غلام حسنین صاحب کے سرگرم تعاون سے ملک میں ایمانیہ مدرسوں کی تاسیس کی ہم چلائی۔ جو وقتی طور پر بہت کامیاب رہی لیکن ان مدرسوں کو استحکام و استقامت میسر نہیں ہوئی۔ اس تحریک کی یادگار مدرسہ ایمانیہ بنارس میں اب تک کامیابی سے چل رہا ہے۔ اس دور کی یادگار میرٹھ کا منصبیہ بھی ہے جسے اس کے بانی منصب علی خاں مرحوم نے اپنے نام نامی سے جاری فرمایا تھا۔ یہ دینی درسگاہ بڑے نشیہ نراز سے گذرا اس وقت اس کا پھر اجارہ ہوا ہے خداداد مسلم استقلال بننے۔

بیک پہلے لکھنؤ میں مدرسہ ایمانیہ کی بنیاد ڈالی لیکن وہ جب بند ہو گیا تو آپ اس درجہ آزرہ خاطر ہو گئے کہ وطن سے ہجرت کر جانے پر آمادہ ہو گئے لیکن سید ابراہیم اور علامہ کنتوری کی وجہ سے باز رہے اور مرزا بہادر مرزا محمد عباس خاں صاحب کو آمادہ گو کے مدرسہ قائم کیا۔ مرزا صاحب کے والد ماجد آغا خاں عرف آغا صاحب ناظم کے خطاب سے منسوب ہو گئے یہ درسگاہ مدرسہ ناظمیہ کے نام سے شہرہ آفاق ہوئی پر چند کہ اصل نام مدرسہ شارعی اشراعی ہے۔

جب حالات سازگار ہو گئے اور ادھر کے غاصب حاکموں سے حسین آباد وقف کے متولیوں سے رشتے ہموار ہو گئے تو جناب آغا ابو صاحب مرحوم متولی اور ڈپٹی راحت علی خاں مرحوم سگریٹری کو آمادہ کر کے مدرسہ سلطانہ کی تجدید کرائی اور مدرسہ ناظمیہ جناب نجم العلماء مولانا سید نجم الحسن صاحب کے حوالے کر کے آپ نے مدرسہ سلطانہ کی باگ ڈور سنبھالی۔ یہ جناب مرحوم کی رہنمائی کا ہی اثر ہے کہ اسی دینی درسگاہ کی انیسویں آپ بی کی اولاد میں اب ملک ہے۔ آپ نقد و مول کا درس اس طرح سے دیتے تھے کہ واقف کار بتاتے ہیں کہ کربلا اور نجف کے درس کی شان ہوتی تھی۔

۱۳ رمضان ۱۳۱۲ھ وراثتاً ۱۲ مارچ ۱۸۹۵ء کو دفعتاً گر بلائے معلی کے چھٹے اور آخری سفر کے لئے کمر بستہ ہو گئے ۲۳ محرم ۱۳۱۳ھ وراثتاً ۱۳ جون ۱۸۹۵ء انتقال فرمایا آپ کے فرزند فرزند جناب سید باقر صاحب نے نماز جنازہ پڑھائی جناب کے چار صاحبزادے تھے بڑے سید زین العابدین کا انتقال بھی ۱۳۱۳ھ میں ہوا۔ دوسرے سید محمد جعفر ۱۳۱۳ھ میں انتقال فرما چکے تھے جناب کے



سید باقر اور جناب سید ہادی سے آپ کی نسل اور علمی روایت دونوں ہی میرا  
سلسلہ ہندوستان پاکستان اور ایران میں اب بھی جاری ہے۔  
درس و تدریس میں شہید شخصیت کے باوجود جناب نے متعدد مصنفات  
جوڑے ہیں جن کی تعداد صاحب مطلق النوار نے ستائیس درج کی ہے اور جو  
میں تک نظر عام پر نہیں آیا اس کا کوئی شمار ہی نہیں۔  
**علامہ غلام حسین کنتوری**

نبات جامع علوم بزرگوار تھے اور علامہ کے خطاب سے یاد کئے جاتے تھے  
اور اس کے سختی کچھ جاتے تھے۔ جتنے علوم و فنون پر مرحوم کو ماہر اور دسترس  
ہی اور جتنی زبانوں میں مہارت کامل تھی اس کی نظیر تب بھی ناپید تھی اب تو خیر!  
سیع تعلیم میں علامہ کنتوری کی زبردست خدمات ہیں۔ انھوں نے تعلیم کو دست  
اری سے جوڑ کے عنصر شناسی کا جو ثبوت دیا اس کی بدولت انھیں علوم مشرقیہ  
نے مجدد کی حیثیت حاصل ہوئی۔

آپ کا تعلق اس خاندان سے ہے جو دودھنڈ کے بعد کنتوری (جنس  
روہنگی) میں آباد ہوا۔ اور اب علمی دنیا میں خاندانہ عبقات کے نام سے  
شہور ہے اس دودھان نے کئی شاہیر روزگار دئے۔ دونوں میں جن کی یاد آئی  
ہیں زبانوں پر جن کا ذکر بھی رہتا ہے آپ کی ولادت اس عالم خیر خاندان میں  
۱۲ ربيع الاول ۱۳۲۴ء ۲۴ اگست ۱۹۰۵ء کو ہوئی۔ کتب تعلیم کا سلسلہ بہت  
عمر میں طے کیا ۱۲۵۳ء میں کھنویا کر شاہی مدرسہ میں داخل ہوئے ۱۵ سال کی  
میں جناب مفتی محمد علی صاحب کی دستر نیک اختر سے عقد ہوا اور بہتر سے بہتر علمی  
ستفائے کا وسیلہ بنا آگیا۔ پھر جناب سید العلماء و سیدین علمین مکان علامہ العلماء  
ذانا سید علی محمد آبادی اور جناب ممتاز العلماء سید قاسم صاحب سے بھی کسب فیض کیا۔ اجازت  
و حاصل کئے۔

مدرسہ اکیڈم کھنویا قائم ہوا تو اس میں مصنفی تربیت بھی داخل کی۔ گھڑی سازی  
تربیت بنفس نفیس دیتے تھے۔ اس ہنر کو آپ نے خود اپنے طور پر حاصل کیا تھا  
اس سے سیکھا نہیں تھا۔

دینیات کے ساتھ طب میں بھی با نگاہ ہمہ جہت پونچائی صحافت کا وسیع تجربہ اچھا نا اخبار  
پونچائی اخبار اور تہافت انطا سہ نامی رسالہ جاری کیا اپنا پریس لگایا۔ اور  
کتاب سزا العلماء کی تفسیر نیازج الانوار کی اشاعت کا سلسلہ جاری کیا۔ کتب انھیں اپنے  
مختص بنیاد پر۔ فراغت و کتبے کو ترجیح دینے کے دلدادہ نہ تھے۔

ایک نہایت فعال اور سرگرم شخصیت کے مالک تھے۔ ہندو میں طب اور اخبار نویس کے  
علاوہ کیمیائی عمل و صنعت کاری کے شائق و مصلح تھے۔ صابن سازی و کھن لگانے کے  
کارخانے قائم کئے مگر اتفاقات کی نا مساعدت سے انھوں نے کسی کام کو نہ ملا۔ محض پردہ  
سوائی نہیں۔ سماجی خدمات کے بطور بہت سے کام کئے۔ اتحاد اسلامی کے نہایت بڑے  
اور وسیع انظر حای تھے۔ دارالعلوم ندوۃ العلماء کے تاسیسی دور میں علامہ شبلی نعمانی کی  
بہت رفقات کی۔ مختلف علوم میں تصنیف و تراجم یا دیگر چھوڑے۔ بعض آثار قلم تو  
مصر کے کے ہیں۔ قانون شیع کا جو ترجمہ مختلف جہات سے خاصے کی چیز شمار ہوتا ہے  
حدیث ہے کہ موسیقی اس کے سیکھی غنائی حلت و حرمت کی حدود و شناخت کو سیکھیں  
بایں ہر وضع ظاہر عالمانہ اختیار نہ کی۔ اپنے دور کے نقاد شرافت کے حلقے میں رہتے  
تھے طب یونانی کے بڑے حاذق صاحب تھے۔ سیرے بزرگ مرحوم کے بعض معرکہ  
آرا معالجات کا اکثر آپس میں ذکر فرماتے تھے۔

اس پہلو دار شخصیت کے مالک علامہ روزگار جامع کمالات بزرگ نے  
۱۳ ربيع الاول ۱۳۲۴ء ۱۴ دسمبر ۱۹۱۵ء کو فیض آباد میں آخری سانس لی۔ لاش  
وطن مالو کنتوری لائی گئی اور خاندانی گورستان میں ٹپی پائی۔ جناب فاضل کھنویا نے  
مطلق النوار میں سن وفات ۱۹۱۵ء درج کیا ہے۔ اس میں ماں یا کاتب کسی کسی  
کی لغزش قلم ہے۔

جیسا کہ اشارہ کیا جا چکا ہے علامہ کے مصنفات کی تعداد کافی ہے جو  
مجلات و رسائل میں مضامین شائع ہوئے وہ الگ ہیں لیکن ان کے قلم کے یادگار  
نقش جیسا کہ عرض کیا گیا قانون شیع کا ترجمہ علم کلام میں انتصار الاسلام، اجمار  
حسرو کی شرح، امین نامی مقتل، معراج نامہ قرآنہ میں۔ خود گذشت لائف بھی بہت  
سبق آموز ہے۔

اب ہم اس سلسلے کے آخری فرد کا ذکر کرتے ہیں پھر حضرات علماء اہل منت میں  
سے منتخب حضرات کی یاد تازہ کریں گے۔  
**مفتی علامہ میر عیسا شومستری**  
سیر تقی تیر کا شہرہ آفاق شعر ہے۔

مت سہل ہیں کچھ پھر تا ہے فلک برون تب خاک کے پرے سے انسان نکلتے ہیں  
آپ دوسرے مصرعہ میں انسان کو عالم سے بدل دیں۔ تب شاید اس  
تا بخت روزگار کی ہما میت کا تصور ہو سکے۔ ان کا علم ان کی فکر ان کا مطالعہ ان  
کے ذوق کا تھوٹا بے مثل مثال ہے مثالی تھا۔ علم حقور اور سادہ علم نہیں عمل بھی،



عبادت میں کھیل کود سے یکسر بگڑا گئی۔ ٹو سال کی عمر ہی کو شہری تعلیمات شروع ہو گئی تھیں کبھی کبھی

معنی صاحب کی ولادت سید علی اکبر جزائری، شوستری کے گھر میں شہنشاہ آذربائیجان اول (۱۲۴۳ھ/۱۸۲۹ء) کو لکھنؤ میں ہوئی جزائری کا انتقال اس کے نام کے ساتھ شامل ہوا اگر آپ شہور عالم و درویش سید نعمت اللہ جزائری کی نسل میں تھے اس دوران عالی شان کے افراد لکھنؤ اور حیدر آباد میں تھے۔

لکھنؤ تعلیم بنی اساتذہ سے پائی ان میں والد ماجد کے علاوہ مولوی عبد القدوس

صاحب، مولوی عبد القوی صاحب ہیں۔ لیکن جس عظیم درس نے معنی صاحب کو یہ بلند مقام عطا کیا وہ سید اعلیٰ سید حسین علی سکس کی بزم درس تھی جہاں جہاں سے معنی صاحب نے بدرجہ اتم فائدہ اٹھایا پھر حضرت استاد کی شکرگزاری اور

اخبار رسویت میں کمال کر دکھایا۔ آپ کی اوراق الذہب اور دیوان رطب العرب میں اس ستائش گری کے نایاب مرقعے دیکھے جاسکتے ہیں جن سے خود جناب معنی علامہ

کی پرواز نکلا اور تصنیفی منزلت کا پتہ چلتا ہے لکھنؤ میں باب فقہ کا بڑا چرچا تھا اور سند فقہ کے اس دور نشاۃ میں بڑے بڑے نفعیہ سندا اجتہاد پر فائز تھے۔ یہی زمانہ تھا

جب مجتہد اکبر و فقیہ اعظم شیخ محمد حسن اور سید علی طباطبائی عراقی میں اس فن شریف کے تاجدار سمجھے جاتے تھے۔ ان کی کتابیں جواہر الکلام اور شرح کبیر حرف آخر کا

درجہ پانچویں تھیں۔ معنی صاحب غالباً یہاں کے اولین مجتہد تھے جنہوں نے عراقی دفتار اور قلمی اسلوب پر شریعت عنرا پیش کی۔ فقہ جعفری میں آپ کا دست در

دیکھ کے جناب سلطان اعلیٰ نے آپ کو معنی مقرر کئے جانے کی سفارش کی۔ بادشاہ نے تاج اعلیٰ و امتیاز الفضل کے خطاب کے ساتھ تقریر کا پروانہ جاری کیا۔ اس

طرح آپ نے ایک وقت مدرسہ سلطانیہ کی معلمی اور مفتی حکومت کی دوہری ذمہ داریاں نبھائیں۔ ساتھ ہی ساتھ اپنے استاد و یگانہ جناب سید اعلیٰ کی خدمت میں حنفی

کا سلسلہ جاری رکھا۔

عبادت میں غیر معمولی شغف اور خوف خدا میں مستغرق رہنے کے باوجود مزاج معنی میں خوش طبعی و مزاج کا مادہ نمایاں تھا۔ حاضر و ماضی، برجستہ جوانی میں طاق

تھے۔ شعر کے مانند نظم میں بھی اپنی مثال آپ تھے۔ اردو، عربی فارسی شاعری میں یکساں دستگاہ رکھتے تھے جو طبع ہو کے سامنے آیا وہ بھی بہت ہے جو منظر عام پر نہیں

آسکا اس کا تو کوئی حساب ہی نہیں۔

غضب اور دھمک مدرسہ سلطانیہ کے ایک مدرس اعلیٰ (سینئر پروفیسر) اور مفتی

حکومت تھے بعد میں غازیہ مرحوم کے فرزند جناب انصاری خاں صاحب سے شوق ہو کا پور میں نیا اہل اسلامان عالم و اہل شاہ نے اہل اوقاف و فیاضی تشریف لے گئے پسند و میان میں قطع ہوا لکھنؤ تشریف لائے سلطان عالم نے پھر رحمت دی تو دوبارہ تشریف لے گئے بادشاہ نے قدر وانی و احترام کی حد کر دی۔

تعلیمات کی تعداد سو سو بتائی جاتی ہے جو شہر عربی میں ہیں پھر فارسی میں معنی صاحب کے دو ہزار اگلاں جنہوں نے معنی صاحب کی سند علم آبادی، معنی محمد علی

صاحب بڑے اور معنی احمد علی صاحب چھوٹے فرزند تھے۔ بڑے معنی صاحب کی نسل میں اب بھی کچھ علم دین باقی ہے جس سے پاکستان کے حضرات مستفید ہو رہے

ہیں جناب معنی صاحب کی تدریسی و علمی روایت ان کے ارشد علامہ و والد جناب نجم اعلیٰ مولانا سید نجم الحسن صاحب آگے بڑھی جو جناب معنی صاحب کے فرزندوں کی

خورد سالی کی بنا پر معنی صاحب کے جانشین ہوئے اور کچھ علم دین کی خدمت اس نسل کے متعدد علماء کے ہاتھوں ہو رہی ہے۔

آپ کے تلامذہ کی فہرست بہت طولانی ہے ان میں مولانا محمد فاروق چریا کوئی بھی شامل ہیں جس کے خراساں شاگرد مولانا شبلی نعمانی ہوئے اس طرح جناب

معنی صاحب کا شہرہ علم کمال بکثرت برگ و بار لایا۔

کلکتہ سے واپس آئے جناب معنی صاحب زندگی کے آخری دن لکھنؤ میں سر کر رہے تھے کہ علیل ہوئے اور مرض جان کے ساتھ رخصت ہوا۔ معنی صاحب

نے ۲۵ رجب ۱۳۰۹ھ/۲۷ مارچ ۱۸۸۹ء کو جاں آفریں کے سپرد کی جاتا نظر تاب کے امام باڑے کے گورستان میں آسودہ خاک ہیں۔

آپ قلم کا سیاح حضرات علمائے اہل سنت کے منتخب تر بزرگوں کی طرف رخ کرتا ہے

**مولانا میر غلام علی آزاد بلگرامی**

آپ بہ اعتبار عبد مولوی و لداعلیٰ خراساں کے نصف صدی مقدم تھے آپ کی ولادت ۲۵ صفر ۱۱۱۲ھ (۲۹ جنوری ۱۷۹۷ء) کو قصبہ بلگرام (ہردوئی) میں

حسینی سادات کے ایک ایسے گھرانے میں ہوئی جو واسطہ (ایران) سے چل کر تھیں مارا سر زمین اودھ پر وارد ہوا تھا اور بلگرام میں آباد ہو کے اسے عالم خیر زمین بناد

یوں تو مارا خطہ اودھ عالم و جان و نہاد خیر تھا لیکن میں بہتات کے ساتھ خاک بلگرام کے پردے سے عالم نکلے اس کی اپنی ایک الگ شناخت ہے اور یہ شناخت

میں کرنے میں آزاد مرحوم کا حق کسی سے کم نہیں۔



یہ غلام علی میر محمد نوح کے گھر میں سید محمد عظیم علی سے جلیل القدر عالم کی صاحبزادی  
بطن سے پیدا ہوئے آپ کا شجر و نسب موتمن الاشبال عینی بن زید شہید سے گزرتا  
حضرت امام علی بن الحسین علیہ السلام پر منتہی ہوتا ہے۔ موتمن الاشبال کا منہوم ہے  
سزاگئی عقلی مٹی ہیں۔ شیر کے بچوں کو تہیم بنانے والا۔

یہ غلام علی کی تعلیم کامر محلہ کیسے طے ہوا اس کی نشاندہی کا وسیلہ فی الوقت  
ہا نہیں ہے البتہ تکمیل تحصیل سے قبل والی منزل جسے ہم وسطانی سطح کہہ سکتے ہیں  
کو الہامی اور میر طفیل محمد کی رہنمائی میں سر ہوئی آزاد خود بتاتے ہیں۔

شاگرد خاص پر طفیل محمد اور علوم عقلی و فنی ست دہرم  
قیاس قرین ہے کہ والد بزرگوار (میر محمد علی) کے سامنے بس معمولی برکت کے  
زادے ادب تہہ کیا ہوگا اور اصل استفادہ فرزند نامدار (میر طفیل محمد) کی ہزم  
ہے کیا۔

ابھی تعلیم کی منزل تمام نہیں ہوئی تھی کہ سن یوں کو پہنچتے پہنچتے میر عطف اللہ  
کی کہ ہاتھ پر طریقہ چشتیہ میں بیعت ہو گئے۔ یہ سن ۱۱۵۸ھ کا واقعہ ہے ۱۱۵۸ھ  
قبل تحصیل کے لئے اپنے جہاد میر عبد العلیل کی خدمت میں دہلی پہنچے جہاں  
میر صاحب ان دنوں سلطان شاہ کی ملازمت میں تھے۔ آزاد نے اپنے نانا کی خدمت  
فقہ، حدیث، سیرت، لغت و ادب میں استفادہ کیا بلکہ عربی و فارسی شاعری  
شورہ سخن انھیں بزرگوار سے کیا۔ آزاد اپنے فضل و کمال کو اپنے نانا کا ہی فیض  
تھے ہیں۔ اور اس کا اعتراف بھی کرتے ہیں۔

آزاد کا فضل و کمال ہم دیکھ رہے ہیں۔ خدمت نمود حضرت عبد العلیل را۔  
نانا کی خدمت میں آزاد کا تمام دو سال رہا۔ پھر وطن واپس ہوئے۔  
۱۱۶۲ھ میں اپنے ماموں میر سید محمد کی طلب پر سوستان پہنچے۔ وہاں اپنے  
مے فوس مردوں و قانیہ میں استفادہ کیا اور اس دوران مطالعہ جاری رکھا۔  
پنے پہلے فارسی تذکرے۔ یہ فیض۔ کے کام کو آگے بڑھایا۔

ایسا اعزاز ہوتا ہے کہ میر سید محمد دوسری سرکاری بہم پر بھیجے گئے یا  
رضعت پر وطن آئے۔ ان کی عدم موجودگی میں آزاد مرحوم نے ان کی سیرت  
ایک نگار کی حیثیت سے قائم مقامی کی۔ اس کے بعد آزاد نے وطن کی طرف  
ت کی یہ سفر بہت معلومات انرازا۔ مختلف دانشوروں اور علماء سے ملاقات  
ملا۔ جن میں شیخ علی بادی کی ملاقات قابل ذکر ہے جنھوں نے آزاد کی علمی صلاحیت  
آزمو کے اپنے ہاتھ سے کچھ اشارہ کے بطور یادگار یہ یہ میں گئے۔

آزاد کے والد میر محمد نوح نواب شاہ نواز خاں صوبے دار الہ آباد کی سرکار میں  
میرسماں کے منصب پر فائز تھے۔ میر صاحب اپنے دونوں بیٹوں کو نواب کی تنہوری  
میں دربار لے گئے وہاں جو کچھ گذری اس سے بدل ہو کے آزاد اپنے باپ اور بھائی  
کو چھوڑ کے واپس چلے آئے مگر یہاں کی عاجزی اور خاکساری سے حاکم حقیقی کی طرف  
رجوع کیوں نہ کیا جائے۔

یہ ظاہر اس واقعہ سے متاثر ہو کے آزاد نے حرمین شریفین کی زیارت کا قصد  
کر لیا۔ یہ منزل پابادہ سر کرنے کے لئے رجب ۱۱۵۸ھ میں گھر سے نکل پڑے راستے  
میں سردیج نامی مقام پر نواب آصف جاہ نظام دکن کے حضور میں وارد ہوئے  
جو جذبہ تہیت نواب سر بلند خاں کی سردہری سے اچھا تھا یہاں پہنچ کر کچھ کمزور پڑ گیا  
اور حرمین طلب میں آصف کی رعایت سے فائدہ اٹھاتے ہوئے یہ رباعی نذر کی۔  
اے خانی میں محیط وجود و احسان حق واد خطاب آصف شایاں  
او تخت بدر کا سیلماں آورد تو آں نبی را بدر کعبہ برساں  
نواب نے عرض داشت قبول کی اور مسائل صفر مہیا کرادئے۔

آزاد مالوے سے صورت پہنچے اور پھر وہاں سے چل کے جدہ کی بندرگاہ پر  
اترے اور ۱۱۵۸ھ انھوں نے حج و زیارت میں بسر کیا۔ اور عمل عظیم سے اس کا  
مادہ تاریخ برآمد کیا۔

ہر چند کہ آزاد کا یہ سفر بیت خدا کے حج و بیت رسول کی زیارت کی نیت  
سے تھا۔ لیکن ان کے ذوق علم کو خراج تحسین پیش کرنا چاہئے کہ اس موقع کو بھی  
انھوں نے ہاتھ سے نہیں جانے دیا۔ اور انھوں نے مدینہ منورہ میں صحاح ستہ پڑھے  
کہ منظر حاضر ہوئے تو علم حدیث میں ہی شیخ عبد الوہاب سے کچھ استفادہ کیا۔ حج کی بجا  
آوری کے بعد ۱۱۵۸ھ میں وطن واپس پہنچے۔ سفر بخیر۔ مادہ تاریخ ٹھہرا۔

کچھ دن اور رنگ آباد و حیدر آباد میں قیام رہا پھر ۱۱۵۸ھ سے ۱۱۶۲ھ تک نواب  
نظام الدولہ ناصر جنگ کے دربار سے وابستہ رہے۔ بعد کا زمانہ بھی یہیں گزارا۔ اسی  
دوران جوانی سال بیٹھے میر نور محمد حسین کا داغ دیکھا۔ اس ختم نے میر صاحب کو نڈھال  
کر دیا پھر بھی دس سال حیدر آباد میں گزارے ۱۱۶۸ھ میں آصف جاہ ثانی نے رحلت  
کی تو آزاد اور رنگ آباد مستقر چلے گئے۔

میر صاحب نے کبھی بزم درس سبجائی ہو اس کا پتہ تو نہیں چلتا لیکن  
فن شعر میں میر صاحب نے مستفید ہونے والوں کے نام بکثرت ملتے ہیں۔ لیکن  
خدا رسیدہ اور مقبول باگراہ عالم متورع کی حیثیت سے اولی کی قدر و منزلت



زندگی میں بھی ہوئی۔ بعد وفات فرار زیارت گاہ خلافت بن گیا۔ یہ فرار اول والدین کا خصوصی مرتج رہا جو اپنی اولاد کو علم و فضل کا سراپہ وار بنانا چاہتے تھے۔ وہ لوگ اپنے بچوں کو آزاد کے فرار پر سے جاتے اور تبر پر جو مصری کے ٹکڑے یا شکو کے دیر سے پڑے ہوتے انیس چائے کے لئے اپنے بچوں سے کہتے۔ عقیدہ یہ رکھتے کہ اس عمل کی بدولت ان کی اولاد علم و فضل کی شیرینی سے شاد کام رہے گی۔

جیسا کہ عرض کیا گیا کہ میر صاحب کے بزم درس آرہے کرنے کی نہ کوئی تفصیل ملتی ہے اور نہ علم فقہ میں کوئی تصنیف ملتی ہے لیکن اول کی کتاب بسبحہ المرحبان فی آثار ہندوستان کے چار ابواب میں سے پہلا باب ہندوستان میں قرآنیات حدیث کی جو اس وقت تک خدمت ہوئی اس کے ذکر پر مشتمل ہے۔ دوسرے باب میں متاثر ہندوستانی علماء کا ذکر ہے۔ ادب، تاریخ، سوانح میں ان کے قلم نے دائرہ خیرہ پیش کیا۔ ان کی تصنیف ماثر الکرام کا شمار تذکروں میں کیا جاتا ہے لیکن خود مصنف غلام نے اسے بلگرام کی تاریخ کے طور پر پیش کیا ہے اس میں بلگرام اور مضافات کے تقریباً ۵۰ اعدوں اور فضلوں کا ذکر ہے۔ اس طرح تقریباً ایک ساٹھ فارسی اور اردو شعرا کا ذکر ہے جس میں ڈاکٹر محمد تقی علی عابدی کے بیان کے مطابق تیس شاعر بلگرام خاص کے ہیں۔ اس لئے ڈاکٹر عابدی نے اسے اہم تذکرہ قرار دیا ہے۔<sup>۱۲</sup> اس کے علاوہ آزاد کے تین تذکرے اور ہیں۔ ان کے قلمی آثار کا احاطہ اس مضمون میں مقصود نہیں ہے۔

میر غلام علی آزاد کے سن رحلت میں اختلاف ہے۔ بعض اہل قلم نے ۱۱۹۳ھ لکھا ہے۔ ایسی تاریخیں بھی دستیاب ہیں جس سے ۱۱۹۵ھ برآمد ہوتا ہے بعض لوگوں نے ۱۱۹۸ھ سنہ وفات تحریر کیا ہے۔ اس کا مادہ آہ غلام علی آزاد - پایا جاتا ہے۔ اس اخلاقی تفسیر کے تصنیف کے لئے جس تلاش و تحقیق کی ضرورت ہے امید ہے کہ ہمارے تحقیق کاروں میں سے کوئی مستعد اس کی طرف توجہ دے گا۔ لیکن ڈاکٹر تقی علی کا کہنا ہے کہ۔

”... ۱۱۹۵ھ میں شاہ برہان الدین غریب کے فرار کے قریب بن فری اور اس کا نام عاقبت خانہ رکھا۔ بالآخر ۲۱ ذی قعدہ ۱۱۹۵ھ کو اس دیرائے فانی سے کوچ کیا۔ ۱۳

اس لئے قوی رجحان ۱۱۹۸ھ ہی کے سن وفات ہونے کا ہے۔ عشق اور میر غلام رسول بلگرامی نے جو مادہ ہائے تاریخ برآمد کئے ہیں دونوں میں کواد کے حذف ہ جانے سے چھ کی کمی کا امکان یکسر مسترد نہیں کیا جاسکتا۔ اس کے علاوہ ۱۱۹۰ھ

والی روایت میں تاریخ بھی ۱۱۹۱ ذی قعدہ نہیں ہے جو اس کے قریب محبت ہونے کی دلیل ہے۔ ساتھ ہی ساتھ یہ بھی ہے کہ اگر ۱۱۹۲ھ کو سن وفات تسلیم کریں تو ۱۱۹۵ھ میں زمین کی خریداری کا واقعہ غلط ہو جائے گا۔ لہذا جب تک تحقیق عمل کسی قطع یقین تک نہ پہنچا دے تب تک مسئلہ ہی کو سیر کا سن وفات کھنچا جائے۔ مالک رام صاحب نے بھی یہی کہا ہے اور ان کا اخذ تحاف البیلا اور ثم خانہ جاوید کے یہاں ایک پہلو کی طرف اشارہ شاید طلب اور مبتدی تحقیق کاروں کے لئے سودمند ہو وہ یہ ہے کہ اس بات کو دیکھا جائے کہ میر صاحب کی کہی ہوئی تاریخیں کس سہ تک کی ملتی ہیں۔ آزاد مرحوم کو تاریخ کوئی میں بڑی دستگاہ تھی۔ بہرہ کثرت مادہ ہائے تاریخ ان سے یادگار ہیں۔

بلگرام کی سرزمین جیسا کہ عرض ہوا بڑی عالم خیر متی۔ یہاں کے صد بانہ گار بلا بالغہ مثلاً علامہ میر تقی بلگرامی، سید عبد الباقیل بلگرامی وغیرہ شہدائے ہیں۔ اور عواد الملک سید حسین بلگرامی وغیرہ متاخرین میں اس کے مستحق تھے کہ ان کے ذکر قبیل سے اس تحریک کی زینت بڑھائی جاتی مگر اسوس ہے کہ مضمون کو طول عمل سے بچانے کی خواہش سدا رہے۔

اب ہم خیر آباد کی طرف رجوع کرتے ہیں۔ اودھ کا یہ تاریخی قصہ بھی علماء فضلار و شعرا کا بڑا محزون رہا ہے۔

## حواشی

- ۱۔ اس کی پہلی اشاعت ندوۃ المصنفین جامع سبھدولی سے ۱۹۶۹ء میں ہوئی تھی۔ اور دوسری اشاعت پیش نظر ہے۔ (۲) اعلام وانکار، سبط محمد نقوی ص ۱۲۱ بحوالہ مقالہ شبلی ج ۳ ص ۱۰۵ (۳) ایضاً ص ۱۰۷ (۴) مطلع انوار سید قاضی حسین فاضل کھنوی ص ۳۲۰ بحوالہ شیعیت کی تاریخ، محمد باقر نس ص ۱۱۰ (۵) ایضاً ص ۶۰ (۶) سوانح حیات حضرت غفرنا سید آغا جہدی کھنوی ص ۶۰ (۷) دارالپوب میں علم اور علما، قاضی اطہر مبارکپوری ص ۱۱۱ بحوالہ مقدمہ ماثر الکرام ص ۱۰۱ (۸) سوانح حیات حضرت غفرنا سید آغا جہدی کھنوی ص ۱۹۱ (۹) امجدی شاہ، سبط محمد نقوی ص ۲۴۲ (۱۰) ایضاً ص ۱۱۹ (۱۱) مطلع انوار صف ۳۸۳ (۱۲) دوہائی العلم بیسی بابت اکتوبر ۱۹۹۳ء معزوی ڈاکٹر محمد تقی علی ص ۶۶ (۱۳) ایضاً ص ۱۱۲ تذکرہ ماہ و سال، مالک رام ص ۶۶۔



# نَدْوَةُ الْعُلَمَاءِ كَانَايَحِي بِسِ مَنْظَر

مولانا رشید احمد گنگوہی رح، فلسفہ کی کتابوں کا پڑھانا دین اور قوت دونوں کا ضیاع سمجھتے تھے۔ لیکن ہندوستان کی عام تدریسی فضا کے اثر سے نیز دارالعلوم کے دوسرے اساتذہ کی خواہش اور دباؤ سے مولانا ناتوئی کی وفات کے بعد تدریجی طور پر فلسفہ و منطق کی ساری کتابیں داخل کر لی گئیں، اور اس کے ساتھ مدت تعلیم میں بھی اضافہ ہوتا رہا۔

تاہم اس حقیقت سے کوئی ہوشیار اور منصف انسان انکار نہیں کر سکتا کہ یوں ہند کے فضلاء نے ہندوستان کے گوشے گوشے میں پھیل کر دین خالص کی جس طرح حفاظت کی ہے اس سے ہندوستان میں اسلامی زندگی کے قیام و بقا، استحکام میں بیش قیمت مدد ملی ہے اور آج جو صحیح اسلامی عقائد دینی علوم اہل دین کی وقت، اور صحیح روحانیت اس ملک میں نظر آتی ہے اس میں بلاشبہ اس کا نمایاں اور بنیادی حصہ ہے، اگرچہ زمانہ کی تغیر پذیری نے نئے نئے خطرات اور مسائل میں روز افزوں ترقی الحاد و بے دینی کی اشاعت نیز مغربیت و اشتراکیت کی ہر دفعہ ترقی و مقبولیت کی بنا پر مادیت کی طوفانی لہر عام مسلمانوں کے سروں سے گزر کر اب ان قلوں کی دیواروں سے بھی ٹکرانے لگی ہے جنکو اب تک محفوظ اور اس نئے طوفان کی دسترس سے دور سمجھا جاتا رہا ہے۔

سر سید کی رائے یہ تھی کہ تہذیب و تمدن، معاشرت و اخلاق از ریالات و افکار میں مغرب کی تقلید کرو، اور اس کے سانچے میں اپنے کو ڈھال دو لیکن کیا ان دور استوں کے علاوہ کوئی تیسرا راستہ نہیں تھا؟

سید امیر علی اور مولوی چراغ علی (م ۱۹۳۸ء) اور مولوی چراغ علی (م ۱۸۹۵ء) نے سر سید کے اس بڑے گمراہ اسلام کی مداخلت کی اور مغربی مفکرین و مصنفین کے اعتراضات کے جوابات دینے کی کوشش کی اور اس میں ایک حد تک کامیاب بھی ہوئے، بالخصوص سید

نَدْوَةُ الْعُلَمَاءِ کی بنیاد جس زمانے میں رکھی گئی وہ انیسویں صدی کے نصف آخر کا زمانہ تھا۔ یہ وہ عہد ہے جس میں تازہ دم مغرب اور ضعیف ناتواں مشرق کی باہمی کشمکش اپنے نقطہ عروج تک پہنچ چکی تھی، اس عقلی و فکری کشمکش کے نتیجے میں قدرتی طور پر بہت سی شخصیتیں پیدا ہوئیں جو مسلمانوں کے مختلف مکاتب خیال کی نمائندہ تھیں، متعدد فلسفے اور اصلاحی تحریکیں ٹھکیں اور انھوں نے اپنے اپنے دائرہ میں اسلام اور مسلمانوں کی قابل قدر اور ناقابل فراموش خدمات انجام دیں۔

قدیم عربی مدارس اس عہد پر نظر ڈالئے تو ایک طے شدہ قدیم عربی مدارس اپنے تمام خصوصیات اور امتیازات کے ساتھ نظر آئیں گے۔ کتاب و سنت استقامت اور اسلاف کے طریقہ فکر اور طریقہ تعلیم پر اصرار ان کا شعار تھا اور نووارد مغربی تہذیب اور ہندوستانی سماج کے تصادم سے پیدا ہونے والے مسائل اور سوالات کی طرف ان کی توجہ بہت کم تھی، ان کے ذمہ دار اور باب صلی دھند جن کا خلاصہ شبہ سے بالاتر ہے، شاید یہ سوچتے تھے کہ آگے بڑھ کر دشمن پر حملہ کرنے کے بجائے قلوب ہند کو اپنی حفاظت زیادہ مفید ہے اور صرف اس طریقہ سے ایمان کی حفاظت ممکن ہے۔

اس طرز فکر کا اظہار نصاب تعلیم میں اس طرح ہوا کہ درس نظامی جس کے نظام میں اس سے پہلے برابر تبدیلیاں ہوتی رہیں۔ اس زمانہ میں (قیام ندوۃ العلماء کے وقت) نصاب تعلیم بعض قدیم مرکزی مدارس میں رائج تھا اس پر ایک نظر ڈالنے سے یہ بات ظاہر ہو جاتی ہے کہ طلبہ کے قیمتی اوقات کا بڑا حصہ محقولات پر بلا ضرورت صرف ہو رہا تھا، اور دینیات اور علم نافع کی طرف توجہ کتنی کم تھی، مثلاً شرح ملا جہاںی جو بیار سو صفحوں کی کتاب ہے، اس کی مدت سات ماہ تھی، لیکن صحیح بخاری کیسے ۱۱ صفحوں کی کتاب ہے ۴۰۰۰ مہینے کی رکھی گئی۔



امیر علی کی کتاب (SPRIT OF ISLAM) نے مغرب کے علمی حلقوں سے خراج تحسین حاصل کیا، اور ہندوستان کے اعلیٰ تعلیم یافتہ حلقہ پر خاصاً اثر ڈالا، لیکن افسوس ہے کہ ان دونوں کا طرز فکر اور اسلوب بیان مندرت خواہانہ APOLOGETIC اور مدافعانہ تھا وہ کہتے تھے کہ اسلام مغربی علوم کا کسی صورت میں مخالفت نہیں ہے۔ ان کتابوں کے سلسلہ میں زیادہ سے زیادہ آگے بڑھ کر جو بات کہی جاسکتی ہے وہ یہ ہے کہ انھوں نے کسی حد تک اسلام کی فضیلت اور برتری کا اچھا اثر دیا ہے، لیکن مغربی فلسفہ مغربی علم اجتماع اور مغربی علم تمدن نے لوگوں کے لئے ذہن و دماغ پر جو نقش قائم کر رکھا تھا، اس کو زائل کر نیکی کوشش نہیں کی نتیجہ یہ ہوا کہ نیا تاثر اور نیا نقش دیر پا ثابت نہ ہو سکا اور مغربی طرز فکر کی بنیادیں مضبوط اور مستحکم رہیں۔

روحانی مراکز اور خانقاہیں : ان مکاتب خیال کے پہلو پہ پہلو ایک قوت اور بھی تھی جس کے اثر سے اسلامی ہند کا کوئی حصہ آزاد نہیں تھا، یہ روحانی خانقاہیں اور سلسلے تھے، جن کے احسان بارگراں سے ملت اسلامیہ کبھی سبکدوش نہیں ہو سکتی، یہ مراکز ایمان و یقین، اخلاقی اور روحانی تربیت اور اصلاح باطن کا وہ سرچشمہ تھے جہاں بس اہل ایمان اور اہل طلب سیراب ہوتے تھے، اور اپنی روحانی تشنگی بجھاتے تھے جو چند نام اس سلسلے میں لئے جاسکتے ہیں ان میں خواجہ محمد سلمان تونسوی (م ۱۸۴۱ء) اور مولانا فضل الرحمن گنج مراد آبادی (م ۱۸۹۵ء) حاجی امداد اللہ مہاجر مکی (م ۱۳۱۴ھ) مولانا رشید احمد گنگوہی (م ۱۳۲۳ھ) کے نام سرفہرست ہیں۔ ان بزرگوں کے حلقے ہندستان کے مضطرب تغیر پذیر ماحول میں رشد و ہدایت کے جزیرے تھے جہاں اگر انسانوں کی ایک بہت بڑی تعداد نے دل کا رہم اور قلب کا سکون پایا۔

## تحریک ندوۃ العلماء

تحریک ندوۃ العلماء دارالعلوم دیوبند اور مدرستہ العلوم علی گڑھ کے بعد وجود میں آئی گویا ندوۃ العلماء کی تاسیس اس وقت ہوئی جب قدیم و جدید مکتب خیال کی دونوں تحریکوں کی سرگرمیوں کے برسوں بیت چکے تھے، دیوبند کے قیام کو ۲۶ سال ہو چکے تھے، اور علی گڑھ کا ایم اے او کالج اپنی عمر کا اٹھارواں سال پورا کر رہا تھا، علی گڑھ اور دیوبند کی تعلیمی و اصلاحی تحریکوں کے عین عہد شباب میں ندوۃ العلماء کا قیام جن اغراض و مقاصد کے تحت عمل میں آیا وہ حسب ذیل تھے، اس تحریک کے

پیش نظر ابتداء میں دو مقاصد تھے۔

۱۔ علوم اسلامیہ کے نصاب درس میں دور رس اور بنیادی اصلاحات اور نئے نصاب کی نیاری۔

(۲) رفح نزاع باہمی۔ یعنی اتحاد ملی اور اخوت اسلامی کے جذبات کو فروغ دینا۔ تحریک ندوۃ العلماء باقی ندوۃ العلماء مولانا سید محمد علی مونگیری اور ان کے عالی ہمت رفقاء کی قیادت میں جوں جوں آگے بڑھتی رہی اس نے اپنے دائرہ کار اور بنیادی مقاصد میں اضافہ کیا۔ اب گویا مندرجہ ذیل چار مقاصد تحریک ندوۃ العلماء کے بنیادی مقاصد قرار پائے۔

۱۔ علوم اسلامیہ کے نصاب درس میں بنیادی اصلاحات اور نئے نصاب کی نیاری۔

۲۔ ایسے علماء پیدا کرنا جو کتاب و سنت کے وسیع و عمیق علم کے ساتھ جدید خیالات سے بخوبی واقف اور زمانہ کے نبض شناس ہوں

۳۔ اتحاد ملی اور اخوت اسلامی کے جذبات کو فروغ دینا۔

۴۔ اسلامی تعلیمات کی اشاعت بالخصوص برادران وطن کو اس کی خوبیوں سے روشناس کرانا۔

مولانا سید ابوالحسن علی ندوی نے اپنے والد ماجد سید عبدالحی حسنی جو تحریک ندوۃ العلماء کے سرگرم مخلص، داعی و ناظم بھی تھے کی سیرت حیات عبدالحی میں تحریک کی فکری اساس اور اس کی خصوصیات کا تجزیہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ۔

۱۔ اس تحریک کی اساس (علی گڑھ کی تعلیم جدید اور مغربی تہذیب کی دعوت اور ملک کی دوسری تحریکوں کے خلاف) خالص دینی تھی، یعنی اس میں مسلمانوں کے تنزلی کا اصل سبب دین سے انحراف اور صحیح دینی تعلیم سے محرومی کو قرار دیا گیا تھا اور اس کو ملت کے درد کا مداوا اور اصلاح و ترقی کا واحد راستہ تسلیم کیا گیا تھا

(۲) اس تحریک میں طبقہ علماء میں امور شریعت اسلامی کا حامل و امین، کتاب و سنت کا شارح و ترجمان اور اسلام کا اصل نبض شناس ہے۔ مرکزی مقام دیا گیا ہے اور اس کا کوئی



کی تعمیر و تخریب یا ترقی و تسزنی، اصلاح و فساد کا اصل و مدار قرار دیکر اپنی دعوت اور جدوجہد کا محور بنایا گیا ہے کہ اس میں اصلاح حال کی کوئی کوشش اس وقت تک کامیاب نہیں ہو سکتی جب تک علمائے داعی و علمبردار نہ بنیں اور ان میں امت کی رہنمائی کی قیادت کی صلاحیت پیدا نہ ہو اس کیلئے ایک طرف دینی علوم پر حاوی اور کتاب و سنت کا مرئوس بننے کی ضرورت ہے۔ دوسری طرف حالات زمانہ اور جدید ضرورتوں سے واقفیت کی۔

۳۔ اس تحریک کا مزاج (سیاسی و ہنگامی کے بجائے) علمی و فکری تھا۔

۴۔ ندوۃ العلماء کی تحریک کا آغاز ہی اصلاح و ترقی کے کام سے ہوا تھا۔

۱۳۰۲ھ مطابق ۱۸۹۳ء میں مدرسہ فہن عام کانپور کے سالانہ جلسہ کے موقع پر ہندوستان کے چوتھے کے مشاہیر علماء جمع تھے جن میں سے چند کے نام یہ ہیں۔

استاذ الاساتذہ مولانا الطیف اللہ علی گڑھی، مولانا حافظ شاہ محمد حسین الہ آبادی، مولانا اشرف علی تھانوی، مولانا خلیل احمد مدنی دوئم دیوبند مولانا شہداء اللہ امرتسری، مولانا نذر محمد پنجابی، صدر مدرس مدرستہ اسلامیہ فہمپور، مولانا احمد حسن کانپوری، مولانا سید محمد علی مونگیری، شیخ البند مولانا محمود حسن (مدرس اول دارالعلوم دیوبند)، مولانا شاہ محمد سلیمان پھلواروی، مولانا حکیم سید محمد ظہور الاسلام فہمپوری، مولانا عبدالغنی خان، مولانا حکیم فخر الحسن گنگوہی، مولانا سید شاہ تھل حسین دسوی۔ اس منتخب جلسہ میں باہمی مشورے سے ندوۃ العلماء کے نام سے ایک مجلس کے قائم کرنے کا فیصلہ کیا گیا اور یہ بھی کر آئندہ سال ندوۃ العلماء کے نام سے ایک جلسہ کیا جاوے گا۔ مولانا سید محمد علی مونگیری کو اس مجلس کا پہلا ناظم اور سکریٹری مقرر کیا گیا۔

مولانا سید محمد علی مونگیری نے ندوۃ العلماء کے اغراض و مقاصد سے تعارف کرانے کے لئے ملک کے کونے کونے میں اپنے آدمی بھیجے جنہوں نے علماء اور جدید حلقہ سے رابطہ قائم کر کے انہیں ندوۃ العلماء کے پہلے سالانہ اجلاس میں شرکت کی دعوت دی۔ ندوۃ العلماء کا پہلا

سالانہ اجلاس ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۱۳۱۱ھ مطابق ۱۸۹۳ء میں مدرسہ فہن عام کانپور میں منعقد ہوا، پھر تو ملک کے مختلف مقامات پر اجلاس ہونے لگے مسلمانوں کے ہر طبقہ نے ندوۃ العلماء کے اغراض و مقاصد کی حوصلہ افزائی کی، اور اس کو وقت کا اہم تقاضہ قرار دیا۔

### دارالعلوم کے قیام کا پہلا خاکہ

۱۲ محرم ۱۳۱۱ھ کو شہر بریلی کے جلسے میں مولانا سید محمد علی مونگیری نے سب سے پہلے دارالعلوم کے قیام کا خاکہ پیش کیا جسے ستواب رائے کیلئے ملک کے ممتاز علماء اور دانشوروں کے پاس بھیجا گیا۔ دوسرے سال کے جلسہ میں عام بحث و مباحثہ کے بعد یہ مسودہ منظور کر لیا گیا۔

علماء حضرات نے نہ صرف اس مسودہ کی بھرپور تائید و حمایت کی بلکہ ندوۃ العلماء کے تحت ایک دارالعلوم کے قیام کو ہندوستان میں نیز پورے عالم اسلام کے لئے ایک انقلاب انگیز قدم قرار دیا۔ دارالعلوم کے لئے مطلوب درمگاہ کی عمارت کے علاوہ دارالاقاموں، کتب خانہ، شفا خانہ، اساتذہ کے لئے رہائشی عمارتیں، لکچر ہال، طلبہ کی یونین اور مسجد کیلئے عمارتوں کی تفصیل دی ہے۔ دفعہ ۳ کے تحت اس دارالعلوم کے طلبہ کے لئے نظام تربیت کی تفصیل بارہ دفعات میں ہے پھر شرائط، اقدار و اصول و ضوابط ہیں اس کے بعد نظام تعلیم و تدریس اور نصاب کا ذکر ہے اور یہ تجویز رکھی گئی ہے کہ وقتاً فوقتاً عالم اسلام کے تعلیمی مراکز سے نصاب کی تفصیلات منگوائی جائیں گی، اور اگر کوئی کتاب مطلوبہ معیار کے مطابق دستیاب نہ ہونی تو اس کو ترتیب دیا جائے گا۔

دارالعلوم کے طلبہ کی انجمنوں کا خاصا تفصیل سے تذکرہ ہے جس میں دارالمطالعہ، دارالکتب تحریری و تقریری، ملکہ پیدا کرنے کے لئے مختلف ثقافتی و فکری شعبوں کی تفصیل ہے۔

اس مسودہ دارالعلوم میں سالانہ و ششماہی امتحانات کا بھی تذکرہ ہے۔ اس مجوزہ دارالعلوم کے قیام کے لئے متفقہ طور پر لکھنؤ کا انتخاب ہوا۔ جو ہر طرح اس علمی، ادبی تہذیبی مرکز کے شایان شان تھا۔



کانپور سے علماء کا ایک وفد مولانا سید محمد علی مونگیری کی قیادت میں ۱۹ شوال ۱۳۱۰ھ مطابق بروز پنجشنبہ ۱۰ مارچ ۱۸۹۰ء لکھنؤ روانہ ہوا۔ اس وفد میں مولانا مسیح الزماں خاں صاحب مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی، مولانا حاجی محمد یونس خاں صاحب مولانا خلیل الرحمن سہارنپوری، مولانا ظہور الاسلام فتحپوری، مولانا حفیظ اللہ وغیرہ تھے منشی استرام علی کا کوری اور منشی احتشام علی کا کوری نے کشادہ دلی سے دریائے گومتی کے کنارے اپنی ایک وسیع قطعہ اراضی ندوۃ العلماء کے حوالہ کی۔ یہ جگہ اس وقت بروہ حسن باڑی کے نام سے مشہور تھی، ابتدا میں گولہ گنج کی ایک عمارت کو خرید کر عارضی طور پر دارالعلوم قائم کر دیا گیا، پھر رفتہ رفتہ دارالعلوم کی عمارتیں تعمیر ہونے لگیں۔ اب اس وقت مرکزی عمارت در سگاہ کے لئے، ایک عمارت تین منزلہ کتب خانہ کے لئے، ایک حسین و جمیل مسجد، ایک مہمان خانہ، ایک شفا خانہ، ایک دارالافتاء، ایک وسیع عمارت، معبد تحفیظ القرآن کے نام سے، ایک معبد ثانویہ مع دارالاقامہ، سلیمانہ ہوسٹل، اطہر ہوسٹل، رحمانیہ ہوسٹل اور شبلی ہوسٹل نیز اساتذہ اور اسٹاف کے لئے رہائشی عمارتیں دارالعلوم کے کمپس کے مختلف حصوں میں موجود ہیں۔ شعبہ تعمیر و ترقی اور مجلس تحقیقات و نشریات اسلام کی بھی عمارتیں اس کمپس میں موجود ہیں۔ ۲ ستمبر ۱۸۹۸ء کو کانپور سے ندوہ کا دفتر منتقل ہو کر لکھنؤ گولہ گنج آ گیا۔ ۲۴ ستمبر کو دارالعلوم کا عملی افتتاح اس خاتون منزل میں ہو گیا جو دارالعلوم کے لئے خریدی گئی تھی۔

دارالعلوم ندوۃ العلماء نے جس عزم و ارادے سے اپنے سفر کا آغاز کیا تھا وہ اس نے جاری رکھا ملک کے طول و عرض میں ندوہ العلماء کے سالانہ جلسے بڑے اہتمام سے منعقد کئے جاتے تھے کانپور، لکھنؤ، ناگ پور، امرتسر، بریلی، بلگرام، کلکتہ، مدراس، میرٹھ، شاہجہاں پور، پٹنہ بنارس، پونہ، انبالہ جیسے مقامات پر ندوۃ العلماء کے تقریباً بائیس سالہ سالانہ جلسے منعقد کئے گئے، دوسری طرف تعلیم و تربیت اور دعوت و تبلیغ، تصنیف و تالیف کے میدان میں بھی ندوۃ العلماء نے اپنا سفر جاری رکھا، اور اس نے اپنے نصب العین سے کسی دور میں بھی انحراف نہیں کیا اللہ تعالیٰ نے اس ادارے کو ایسی مخلص اور باکمال شخصیتیں عطا فرمائیں

جنہوں نے اس کے پیغام کو مشرق و مغرب کے گوشے گوشے میں پہنچایا مولانا سید محمد علی مونگیری جیسے روشن ضمیر، عالم ربانی، مولانا سید عبدالحی حسنی جیسے بلند پایہ محقق و مصنف دیدہ ور، مبصر ندوہ کے مقاصد اور پیغام کی نشر و اشاعت کے لئے سراپا اخلاص، مجدد و قربانی، اثار کی تابندہ مثال تھے۔

مولانا حبیب الرحمن خاں شروانی، علامہ شبلی جیسے ممتاز عالم وادیب اور سید سلیمان ندوی جیسے بلند پایہ علمی رہنما، غلام محمد شملوی، مولوی عبد الغفور جیسے مخلص اور خاموش دانشک کار کن ندوۃ العلماء کو نصیب ہوئے، مولانا سید عبدالحی حسنی کے علاوہ نواب علی حسن خاں، مولانا خلیل الرحمن صاحب، ڈاکٹر سید عبدالحی صاحب جیسے حضرات نے نظامت کے فرائض انجام دیے، اور بڑے نازک اور سنگین حالات میں اس سفینہ کو طوفان سے بچا کر لانے میں کامیاب ہوئے، اللہ تعالیٰ مولانا سید ابوالحسن علی ندوی کی عمر میں برکت عطا فرمائے کہ ندوۃ العلماء کے لئے ان کی نظامت کا دور سب سے درخشاں، تابناک اور فعال دور ہے۔

### ندوۃ العلماء کے کارناموں پر ایک اجمالی نظر

دارالعلوم ندوۃ العلماء کے قیام کا پہلا شاندار نتیجہ نکلنا کہ ہندوستانی مسلمانوں کے مختلف گروہوں اور جماعتوں میں جو چپقلش اور شک تھی اس میں بہت کمی ہو گئی، قدیم و جدید گروہوں کے درمیان جو خلیج تھی وہ دور ہو گئی، علامہ عبدالحی حسنی، مولانا سید سلیمان ندوی اور مولانا سید ابوالحسن علی ندوی، مولانا عبد السلام قدوائی ندوی، مولانا عبد الباقی ندوی وغیرہ کی جدید و قدیم دونوں حلقوں میں خوب پذیرائی ہوئی اور ان حضرات پر ہر طبقہ نے اعتماد کیا بلکہ اب تو ندویوں کو اعتدال و توازن اور جدید و قدیم کا جامع تصور کیا جاتا ہے۔ اور دونوں حلقوں کا اعتماد ان کو حاصل ہے۔ ندوی فرزندوں نے میرکارواں حضرت سید سلیمان ندوی کی رہنمائی میں دارالمصنفین کی بنیاد ڈالی، اور اس ادارے کے ذریعہ مسلمانوں کی فکری، علمی، رہنمائی، اور ان کی ذہنی و دینی تربیت کا کام کیا۔

سیرت نبوی سیرت عائشہؓ، امام مالک، عربوں کی جہاز الخ



بدلی کیا۔ جس نے اپنے طاقتور اداروں اور بے لاگ تبصروں کی بدولت عالم عربی کے سب سے بڑے فتنے عرب قومیت کو سو اکر دیا۔ عربوں کے داغ سے اس فتنے کے مسموم اثرات کو زائل کرنے اور اسلام پر ان کا از سر نو اعتماد بحال کرنے میں "البعث الاسلامی" کے ساتھ پندرہ روزہ الزائد نے بنیادی کردار ادا کیا۔ پہلے دور میں الندوہ، الضیاء اور اس دور میں تعمیر حیات نے یہ کام اپنے ذمہ لے رکھا ہے۔

نومبر ۱۹۴۵ء میں ندوۃ العلماء نے جو شاندار تعلیمی جشن منعقد کیا وہ ہندوستان ہی نہیں پورے عالم اسلام کا ممتاز و منفرد اور تاریخی جشن کہلانے کا مستحق ہے۔ اس جشن میں عالم عربی و اسلامی کے تقریباً تمام ہی ملکوں سے وفود شریک ہوئے تھے۔ یہ جشن ایک طرح سے عالم اسلام کی طرف سے ندوہ کی فکری قیادت پر اتحاد کا اظہار تھا۔

□□

حواشی:

۱۔ رویداد ندوۃ العلماء سال اول  
۲۔ سوانح قاسمی ص ۳۹۲

## شکست زنداں کا خواب

کیا ہند کا زنداں کانپ رہا ہے گونج رہی ہیں کجیریں  
اکٹائے ہیں شاید کچھ قیدی اور توڑ رہے ہیں زنجیریں  
دیواروں کے نیچے آکر یوں جمع ہوئے ہیں زندانی  
سینوں میں تلاطم بجلی کا آنکھوں میں جھلکتی شمشیریں  
جھکوں کی نظر میں بجلی ہے توپوں کے دہانے ہیں  
تقدیر کے لب کو جنبش ہے دم توڑ رہی ہیں تدبیریں  
آنکھوں میں گدا کی سُرخی ہے بے نور ہے چہرہ سلطان کا  
تخریب نے پرچم کھولا ہے سجدے میں پڑی ہیں تعمیریں  
سنہلو کہ وہ زنداں گونج اٹھا جھپٹو کہ وہ قیدی چھوٹ گئے  
ٹھوکر وہ شمشیریں دیواریں دوڑو کہ وہ ٹوٹیں زنجیریں  
جوش ملیح آبادی  
(اردو میں قومی شاعری سے سوسال)

عرب خیم، نقوش میلانی، عرب و ہند کے تعلقات، خطبات مدراس، حجت عالم، ادھن القرآن، المامون، الفرائی، شعرا العم، شعرا ہند، حکمائے اسلام، سیرۃ النعمان، الفاروق، علم کلام، سیرۃ الصحابہ و الصحابیات کے موضوع پر گیارہ جلدوں میں ان حضرات کے سیرت کے کارنامے تابعین و تبع تابعین و اہل کتاب اور صحابہ کی سیرت کے علاوہ خلفاء راشدین، خلفاء بنو امیہ، خلفاء بنی عباس کی تاریخ چار جلدوں میں، دولت عثمانیہ کی تاریخ دو جلدوں میں، اور حکومت صفیہ کی تاریخ دو حصوں میں مرتب کر کے دارالمصنفین نے اسلامی کتب خانے میں گراں قدر اضافے کئے۔

آخری نصف صدی کا یہ دور بلاشبہ اسلامی دعوت و عزیمت اور فکر کے میدان میں ندوہ کا تجدیدی دور ہے جیسا کہ اس کے فرزندوں کی تصنیفی اور دعوتی اور تربیتی سرگرمیوں سے اندازہ ہوتا ہے۔ تاریخ دعوت و عزیمت کے طلائی سلسلہ نے اسلامی کتب خانے میں ایک نئے موضوع کا نہ صرف اضافہ بلکہ مسلمانوں کا اعتماد اسلامی تاریخ پر از سر نو بحال کیا اور یہ ثابت کیا کہ اسلام ایک ایسا دہاں درخت ہے جو ہر زمانہ میں برگ و بار لاتا رہا ہے اور لاتا رہے گا۔

مسلم ممالک میں اسلامیات و مغربیت کی کشمکش، اور ارکان اربعہ، بنی رحمت، المرتضیٰ جگرہ و سوانح کی کتابوں نے جدید تعلیم یافتہ طبقے کے اندر اسلام پر اعتماد بحال کرنے اور ہر زمانہ میں قائمانہ کردار ادا کرنے کی بھرپور صلاحیت پر یقین پیدا کرنے کا اہم کارنامہ انجام دیا۔ یہاں پر ۱۹۵۰ء کے بعد سے اب تک کی ندوی تصنیفات کا قیام اور جائزہ مقصود نہیں صرف اس کی طرف ہم نے اشارہ کیا ہے۔ مجلس تحقیقات و نشریات اسلام کی مطبوعات پر ایک نظر ڈالنے سے ہمارے اس دعوے کی تصدیق ہو جاتی ہے۔

تصنیف و تالیف کے میدان میں نئے اسلوب اور عصری زبان میں لکھنے کے علاوہ ندوۃ العلماء نے اردو عربی، صحافت کے میدان میں بھی انقلابی انداز میں قدم ایسے وقت ۱۹۵۵ء میں رکھا، اور طاقتور اسلامی صحافت کی بنیاد رکھی، جبکہ عالم عربی میں زبردست خلا تھا۔ "البعث الاسلامی" مولانا سید محمد الحسنی نے ۱۹۵۵ء میں



# جائسی و نظامی کی اودھی و پارسی

اس کا ایک رخ 'بزم و رزم' کے عنوان سے پیش کیا جاسکتا ہے۔ اودھ میں مشہور ہو یا مرثیہ، 'بزم و رزم' کا مجموعہ دونوں میں بڑے اہتمام سے کیا گیا ہے۔ یہاں تفصیل میں جانے کی گنجائش نہیں ہے اس لئے براہ راست جائسی کی مشہور 'پدماوت' کی طرف آئیے اور اس کے بزم و رزم پر قدرے تفصیل سے نظر ڈالیے۔

## بزم و رزم

شہید جذبہ چاہے وہ غم کا ہو یا خوشی کا جیسے انسانی رُوح کی گہرائیوں میں تیر جاتا ہے ویسے ہی انسانی تہذیب پر تہہ بہ تہہ انداز ہوتا ہے۔ جائسی نے انسان و کائنات، خالق و مخلوق، جلال و جمال، رشد و ہدایت، حسن و عشق اور اسی طرح حرص و ہوس، ظلم و ستم اور غصہ و نفرت کے متعلق جو کچھ جس طرح کہتا ہے اسے پوری کتاب پیدماوت پر پھیلا کر دیکھئے تو بزم کے ایک عظیم شاعر کا تعداد حاصل ہوگا اور اعلان جنگ سے لے کر میدان جنگ تک جس طرح ہر حربہ ہر آواز کے ہیجان اور تناؤ کو انھوں نے الفاظ و آوازاں کا جامہ پہنایا ہے جس طرح بوٹی بوٹی تھرتھرتے ہوئے گھوڑے، ٹھوکر پر ٹھوکر دیتے ہوئے ہتھی سمیت سیدھی کرتی ہوئی توپیں، تلواریں سونتے اور نیزے تانے پائی بڑھے اور لڑے ہیں اور جس طرح جائسی نے ہر شور، ہر دھماکے، ہر جھج، ہر لٹکار کو پدماوت کے ہر پانٹک کے کانوں تک پہنچایا ہے اسے حساب میں لیجئے؛ یا پھر جنگ اور میدان جنگ سے الگ بھی اگر کسی بہادر کا ذکر آئیگا، یا میدان جنگ میں بھی حسن و جمال کا تصور در آیا ہے، یا عورت کی جنسی خواہش نے ترغیب حریفانہ سے کام بنا چاہا ہے تو انداز بیان نے معایتور بدل لیے ہیں، ہر کچھ کا کچھ ہو گیا

ہے، سکون کی جگہ سنسنی اور ٹھہراؤ کی جگہ تناؤ نے لے لی ہے یا پھر جس طرح "دھائیں دھائیں اور سائیں سائیں" کی دھواں دھاری میں میٹھے سُراور مدھم لے کی ٹھاس بھی جس طرح پیوست ہوتی ملتی ہے، اس کا لحاظ کیجئے تو ایک آفاقی قدر قامت کا رزم نگار سامنے آکھتا ہوتا ہے۔

جائسی، جیسا ہم پہلے بھی عرض کر چکے ہیں نظامی سے بغایت متاثر تھے چنانچہ انھوں نے نظامی کا انداز خوب خوب برتا ہے لیکن جیسا کہ ہر صاحب طہ ز شاعر کا شعرا ہوتا ہے میدان جنگ کی گرد میں توپ اور ٹفنگ کا دھول بھی ملا دیا ہے۔ نظامی نے اپنے سکندر نامہ میں دارا و سکندر کے لشکر کا پیکر او یوں نظم کیا ہے

زبس گرد بر تازک و ترک و زبس زمیں آسمان آسمان ش زمیں  
خزوفت و بر رفت راہ نیر و نیم خون بہ ماہی و بر ماہ گرد  
ز بزم ستوراں وراں پہن دشت  
زمیں شش شد و آسمان گشت ہشت

ان ابیات کی تاب لانا کھیل نہیں تھا، مگر مرثیہ ہے جائسی کو اور جہذا ان کی اودھی کو کہ نہ بیونہ کا پستہ چلتا ہے نہ جوڑ کا۔ ایسی حالت میں نظامی اور جائسی کا تقابل دیکھنے پر زیادہ مفید ہوگا۔ لیکن تفصیل میں جانے کی گنجائش نہیں اس لیے بات بزم و رزم تک محدود رہے تو مناسب ہوگا۔ خاص کر اس لئے کہ بقول میر انیس ہے

اُدھ طہ رزم ابھی چھوڑ کے جب بزم  
دھلائے زبان سب کو یہیں معرکہ رزم

یہ رزم و بزم کو یکساں اہمیت دینے والا جذبہ انیسویں صدی کے اودھی



کے لئے بڑا چوکھا رنگ رکھا تھا چنانچہ رزم و بزم کے رنگ ڈھنگ کو الگ اور ایک ساتھ بستے کی ٹیک کے بارے میں جالسی خود بھی جا بجا اشارے کرتے ہیں، جیسے "توب اور حسین عورت" کے تلامذہ کے آئینہ میں فرمانے ہیں۔

بیر سنگار دُعا اک ٹھاؤں

بیر سنگار دُعا اک ٹھاؤں

کیس دوسروں کے منہ میں بات ڈال کر (جیسے تن سیں کی زبانی)

بیر سنگار دُعا اک ٹھاؤں (۱/۳۲۳)

بیر سنگار دُعا اک ٹھاؤں

نظامی بھی اسی طرح سکندر سے کہلاتے ہیں۔

یہ ہمسہ تمام بیشتر گشت عسکری

کہ دیہائی بزمی و زیبائی رزم

خاندان کتاب میں نظامی مدح سکندر اس طرح کرتے ہیں:

یہ بزم آفتابیت اسد و ختہ

بہ رزم اثر ملے کے جہاں سوختہ

دو بالکل متضاد کیفیات کو ایک ساتھ ہی نہیں ایک ہی بات کی طرح بیان

کرنا آسان نہیں پھر بھی جالسی نے "آورد اور آمد" کے بین میں جو

طریق کار رہتا ہے وہ اور بھی مہاکاویہ کو فردوسی و نظامی کی مثنوی نگاہی سے

ہم بلا کرتا ہے۔ مثلاً وہ ایک نئی بیاری دہن کا چتر کھینچتے ہوئے دیر اور

سنگار رس کا دوا آتش تیار کرتے ہیں۔ صرف ایک بیت پر غور کیجئے:

آلک پھانسی گئے پیل آسوجھا

ادھر ادھر سون چاہئے جو جھا (۱/۶۱۹)

آلک پھانسی گئے پیل آسوجھا

ادھر ادھر سون چاہئے جو جھا

یعنی "کنبد زلف کا پھندا دکھائی نہیں دیتا۔ بھارے گلے میں بھی پھندا

ڈال کر ہونٹ سے ہونٹ برسر پیکار ہو جانا چاہتے ہیں۔

ب نظامی کو ملاحظہ فرمائیے۔ سکندر اپنی از حد حسین و جمیل اوزدیرک

یعنی کینزک سے اتفاقات کی مہلت نہیں پاتا۔ چینی کینزک پہلے تو جلیپ ہی

پھر ایک دن پھر کر کہنے لگی ہے

لو کہ جہانگیر شاہ قنات در گردن مہر دہا

کنبد من از زلف بر ساز مشس

نہ ترسم بگردن در انداز مشس

یہ سچ ہے کہ شاہ جہانگیر نے حوصلہ و مردانگی کی کند سورج اور

چاند کی گردی میں بھی ڈال دی ہے مگر میں نے اس کے لئے

وہ کند زلف تیار کی ہے جسے اسی کی گردن میں ڈالتے مجھے کوئی

بچکچاہٹ نہیں ہوگی۔

قادر الکلائی کے ان مظاہروں سے قطع نظر "برداشت جالسی" اور "سکندرنا

نظامی" میں باہم دیگر ہندی اور ایرانی کا وہ سا نجس ملتا ہے جس کی طرف

قارئین کی توجہ مبذول نہ کرانا ہماری طرف سے کوتاہی ہوگی۔ مثلاً:

لغات و اصطلاحات

ہندو ایران میں تہذیبی لین دین کا بیوپار اتنا پرانہ ہے کہ ان کی

زبانوں میں لغات کا مشترک ہونا معاملہ معمولہ سمجھا جاسکتا ہے چنانچہ

فردوسی و زرخئی نے بہت سے ہندوستانی الفاظ استعمال کیے ہیں اسی طرح

فارسی الفاظ کی ایک خاصی تعداد دسویں صدی سے پہلے بھی ہندوستانی

ہو گئی تھی۔ اسی لیے نظامی جیسا مشکل پسند شاعر بھی سنسکرت زبان کا ایک

سوچا لفظ اس بے تکلفی سے استعمال کرتا ہے جیسے وہ عام ایرانی بول چال

کا ہو کہتا ہے۔

ندارد کے سوگ در حیر گاہ

نہ کس جز قرانگند پوشد سیاہ

جالسی نے بھی فارسی کے ہزاروں الفاظ استعمال کئے ہیں مگر ان میں

بہتر سے ایسے ہیں جو خاص نظامی کے انداز سے اپنائے گئے ہیں مثلاً

دکو بمعنی شیطان، ساز بمعنی جنگی ساز و سامان، چکاوک، چکلی چکوا

بمعنی سرخاب، ہرے بمعنی ہرات، بے سراک (بے سرا) بمعنی خچر،

بار بمعنی دروازہ اور دربار، بحری (بہری) بمعنی بال، اور ان کے علاوہ

خنگ، بور، درکیبی، سمند گھوڑوں کے لئے۔ اسی طرح موسیقی، اسپ

شترخ اور چوگان کے تلامذہ اور اس سے بھی آگے بڑھا جائے تو لفظ

وجود اپنی ساری متانت و دیانت کے ساتھ جالسی اور نظامی کے یہاں

یکساں ملتے ہیں۔

صرف دو ایک مقامات مد نظر ہوں:

۱۳۶



## فلسفہ تخلیق

ہٹ پہیلیں اور اب ہے سوئی  
پن سو رہی رہی نہیں کوئی  
اویں سب رکنہ جہاں لگ کوئی  
وہ نہ رکنہ کا ہو کر ہوئی

جائسی

हत पहिलेई और अब है सोई।

पुनि सो रहहि, रहहि नाहि कोई॥

ओई सब कीन्ह 'जहाँ' लगी कोई।

वह न कन्हि काहू कर होई॥

تو ای کا آسمان را بر آسمان ختی زمین را گزرگاه اوست ختی

نہ بود آفرینش تو بود سے خدا کے

نہ باشد ہمہ ہم تو باشی زجائے

نظامی

فلسفہ وجود

آر سوئیں بر تو بر راجا

جائسی

आदि सोई वरनों बड़ राजा।

خدایا جہاں پادشاہی تراست

نظامی

عقیدہ اور تخیل میں جو متوازنیت نظامی اور جائسی کے یہاں پائی جاتی ہے اس سے قطع نظر متفرق مضامین سے دونوں کی شاعرانہ عظمت کا اندازہ ہوتا ہے اس سلسلے میں نازم اور ہیئت کی بحث نہ چھیڑی جائے تو کوئی مضائقہ نہیں البتہ دونوں کا وہ طریقہ کار جو بحیثیت مثنوی نگار سامنے آیا ہے وہ گفتنی ہے مثلاً، ذکر نامہ دیگران یعنی دوسرے گزشتوں کا ذکر، یہ جائسی سے پہلے اودھی میں اور نظامی سے پہلے فارسی میں نہ ہوا کرتا تھا۔ اسی طرح "نشا ابھوگ" کی مثال سے "شب وصال" کی منظر کشی و محاکات نگاری بھی انہی دونوں شعراء کی خصوصیت سمجھی جاسکتی ہے۔ "نکھ سکھ دڑڈن" "کھسرت دڑڈن" اور بارہ مارہ کی ٹھیکٹہ روایات جائسی لوک ساہتیہ اور دیسی ادب سے لیں نظامی کے یہاں ان کو ڈھونڈنا عبث تھا لیکن بڑا دل چسپ اتفاق ہے کہ یہاں بھی نظامی جائسی کا ساتھ نہیں چھوڑتے۔ چنانچہ نکھ سکھ دڑڈن کے سلسلے میں فرماتے ہیں: ط

پس از ناخن پاسے تازن سر  
یہ نکھ سکھ (ناخن اور بال) کی لفظی تشریح ہے نظامی اور جائسی دونوں نے سنسکرت کے زیر اثر اس تصور کو اپنایا ہے حالانکہ ہر خط جسم کا بیان دونوں میں سے کسی نے بھی نہیں کیا۔ اس طرح جائسی کے کئی سراپے ایسے ہیں جن میں نظامی کی سراپا نگاری کا انداز پایا جاتا ہے۔ البتہ توج کی فراہمی توج کا کوپچ، توجی ہاتھی جنگی لباس اور گھسان کی لڑائی، یہ اور اس طرح کے دوسرے عنوانات اور بھی ہیں جن کو نظامی اور جائسی نے اس یکسانیت سے برنا ہے کہ اس کی توجیح نہیں کی جاسکتی۔ مثلاً،

فوج کی فتنہ ابھی

فرستاد تا شکر از ہر دیار روانہ شود بر در شہر یار  
قدرخان ز قہیں، گورخان از قہیں رئیس از مداین ولید از یمن

نظامی

لکھے پتھر چادر ہون دس دھائے جاوٹ امرا بیگ بڑے  
رہ نہ زوم، سام، سلطانو کاسمیر، ٹھٹھا، ٹلتا نو

جائسی (ب ۳۹۵/۳۱۱)

लिखे पत्र चारिहं दिसि धाये।

जावत उमरा, वेग बुलाये॥

रहा न रुम 'साम' सुल्तानू।

कास्मीर, क्हा मुल्तानू॥

فوج کا کوچ

یہ غزید کو کس از در شہر یار

جہاں شد ز بانگ جرس بے قرار

نظامی

साह बह्बा, चरवा जग बिना

बैस कोम बिना बिहल बिना

جائسی (ب ۳۵۵/۳۴۳)

साह बजाइ चढा जग जाना।

बसि-कोस मा पहल पयाना॥

فوجی ہاتھی

ز پیلاں دو صد پیل پولاد پوش کہ آرمہ خون زمین



زمین پر مل کا آمد بہ چالش بروں

شد از پائے پیلان زمین نیلگون — نظامی

نہے سارِ شست بہر آئے بیگہ گشت جس گرجت آئے

سوال کہ ہستی جب پلا بہر بخت سب سے چلت جگ ہلا  
جائی

لوہے سارِ ہست پہنچاویے

مہم — غٹا جس گرجت آئے

سوا — لاٹھ ہستی جب چلتا

پربخت ساریس چلت جگ ہلا

جنگی لباس

بہ آہن شذاں غرق بھوسپاہ

قبائے زہر بر تیش تابدار

نظامی

اب جانی کی آیات ملاحظہ ہوں

جیسا کھول راگ سو مڑے

چمکے پھرین سارِ سنواری

(ب ۵/۳۱۱)

جہاں خول راگ سوں مڑے

لہجیم والی اڑا کینہ چدے

چمکے پھرین سارِ سنواری

درپن چاہی آدھک زجیاری

اس کے بعد دونوں شکروں کا آہنے سامنے آجانا، لکارا، پھکارا اور جنگ

کی ابتدا، نظامی نے اس طرح تصویر کھینچی ہے

دو برابر دو سو درخوش آمد

سپاہ از دو جانب صفت آراستہ

زمین آسمان دار بر خاستہ

جانی فراتے ہیں

داؤ سمنہ درہ ادرہ ایا

داؤ ریزو کھکھند پھارا

داؤ سمنہ درہ ادرہ ایا

داؤ ریزو کھکھند پھارا

دوہا

دھرتی سرگت داؤدھر

کوؤ فرے نہ مارے داؤد بھسہ سموہ

(ب ۵/۵۱۱-۵۱۲)

دھرتی — سرگ داؤدھر

کوؤ فرے نہ مارے داؤد بھسہ سموہ

گھان کی لڑائی

بہ جیش در آید بہ دریائے خوں

برائیت رزمی جو بارندہ

مگر گشت زبیکان و باران ز تیغ

بہ شمشیر پولاد و تیر خدنگ

بہ تیغ آتش بر کشیدہ جو آب

کرو خیرہ شد چشمہ آفتاب

جانی بھی اسی گھان کو نظم کرتے ہیں اور نظامی کی نقل کیے بغیر

اور دھرتی کو پارسی کا ہم پل بنا کر اپنی اچھوتی انفرادیت کو چار چاند لگا

دیتے ہیں فراتے ہیں

گرت گیند نہ گنگ پینجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

(ب ۵/۵۱۱-۵۱۲)

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا

دھرتی جو جو آئی دھرت سب بھجا



# داستان امیر حمزہ - لکھنؤ میں

تصدق حسین مصحح فول کشور پریس نے اس نسخے کو مرتق اور جمع کیا۔ بیسویں صدی میں عبدالباری آسی نے اس نسخے کو نئے سرب سے ترتیب دیا۔ آسی نے دو کام کیے: ۱۔ اشعار کو ایک قلم خارج کر دیا، ۲۔ رنگین بیانی میں کہیں کہیں کچھ کمی کر دی۔ یہ ایڈیشن فول کشور پریس کے وارث بیچ کمار بھارگو پریس نے شائع کیا۔

لیکن داستان امیر حمزہ کی دلداری اور دلربائی اس ایک جلدی نسخے کے طفیل نہیں، یہ اس کے ہوشربائی و فزوں کی بدولت ہے۔ یہ دفتر پہلے رام پور میں اور پھر لکھنؤ میں لکھے گئے۔ رام پور کے دفتر غیر مطبوعہ رہے، رضا لاہوری میں دفن ہیں۔ عوام کی نظروں سے اوجھل ہیں یہ بھی زیادہ تر لکھنؤی داستان گو یوں کی تخلیق، لیکن اس داستان کو عوام کی ملک بنانے کا سہرا فول کشور پریس کو ہے۔ چونکہ تقدیم زمانی رام پور کو حاصل ہے اس لیے وہاں کے لکھنؤی فن کاروں کی نام شماری میں نجل نہ خود گا۔

داستان امیر حمزہ کے سلسلے میں بڑا نام میر احمد علی کا ہے۔ یہ لکھنؤ کے مشہور داستان گو تھے جو رام پور چلے گئے۔ ان کی تصنیف سے سلسلہ حمزہ کی دو کتابیں ملتی ہیں، ایک فارسی اور دوسری اردو۔ کہا جاتا ہے کہ طلسم ہوشربا میر احمد علی کی اختراع ہے لیکن ان کے قلم سے اس کا کوئی فارسی یا اردو نسخہ نہیں ملتا۔ ہو سکتا ہے انھوں نے اسے محض زبانی مجلس آرائی تک محدود رکھا ہو۔ لکھنؤ کے دوسرے بڑے داستان گو میر قاسم علی بھی رام پور میں ملازم تھے۔ انھوں نے اردو میں کوئی کارنامہ نہیں چھوڑا۔ میر احمد علی کے شاگرد حکیم سید اصغر علی خاں فواب محمد سعید خاں (۱۸۴۰ء تا ۱۸۵۵ء) کے عہد میں لکھنؤ سے رام پور گئے۔ انھوں نے فارسی اور اردو میں حمزہ کے سلسلے کی کئی داستانیں لکھیں۔ کتنے عالم ہوں گے یہ داستان بات کو فارسی میں بے تحلف لکھ سکتے تھے۔ اندازہ ہوتا ہے کہ انیسویں صدی کے

داستان امیر حمزہ کی عظمت اس بات سے ظاہر ہے کہ ہمارے ذہن میں داستان کا جو تصور ہے وہ قصہ حمزہ ہی پر قائم ہے۔ یہ کسی ایک کتاب کا نام نہیں، یہ صنعت داستان کی ایک نوع بزرگ ہے جس کے زیر سایہ متعدد شاہکار وجود میں آئے۔ اردو داستان گوئی اور داستان نویسی کی معراج داستان امیر حمزہ ہی ہے اور یہ بہت کچھ اودھ کے داستان نگاروں کی دین ہے۔ یہ داستان اعظم سب سے پہلے کلکتہ میں اور پھر رام پور میں پھولی پھیلی لیکن اس کے باغبان اودھ ہی کے فن کار تھے۔ اس کی دو مشہور شکلیں ہیں: ۱۔ داستان امیر حمزہ ایک جلد جو فارسی رموز حمزہ پر مبنی ہے۔ ۲۔ داستان امیر حمزہ کٹھن و فز اور ان کی لائٹا ہی تو سبغات۔ دونوں اپنے نشوونما کے لیے اہل اودھ کے فنون احسان ہیں۔

اردو میں داستان امیر حمزہ کی شہرت خلیل علی خاں اشک کے یک جلدی ترجمے سے ہوئی۔ اشک کی پردر ش فیض آباد میں ہوئی تھی جہاں سے یہ کلکتہ چلے گئے اور وہاں ۱۲۱۵ھ/۱۸۰۱ء میں داستان امیر حمزہ کا فارسی سے ترجمہ کیا۔ اسی سے ماثل ترجمہ نواب مرزا اسان علی خاں بہادر غالب لکھنؤی کا ہے۔ اس کا سن تالیف ۱۲۴۱ھ/۱۸۵۵ء ہے۔ یہ اسی سال میں مطبع حکیم محترم ابی کلکتہ سے شائع ہوا۔ یہ ایڈیشن نہایت نادر ہے لیکن یہ اصلاح شدہ شکل میں فول کشور پریس کے طفیل زندہ ہے۔ منشی فول کشور کے حکم سے مولوی سید محمد عبد اللہ بگرامی نے غالب کے ترجمے پر نظر ثانی کی اور ۱۸۴۱ء میں شائع کیا۔ اصل میں انھوں نے کوئی خاص اصلاح و ترمیم نہیں کی۔ معلوم ہوتا ہے کہ فول کشور پریس نے سید عبد اللہ کا نام محض اس لیے ٹانمک دیا کہ غالب کے ترجمے کو اپنا مال بنایا جاسکے۔

یہ جو مشہور ہے کہ فول کشور ایڈیشن اشک کے نسخے پر مبنی ہے وہ صحیح نہیں۔ دراصل یہ غالب کے نسخے کا قالب نو ہے۔ ۱۸۸۴ء میں سید



اداسط میں کافی فارسی میں بھی داستان سے لطف اندوز ہو سکتے تھے۔ اصغر علی خاں کے بیٹے مشہور شاعر ضامن علی جلال لکھنوی بھی رام پور میں بحلیت داستان کو ملازم ہوئے جہاں انھوں نے والد کے ساتھ مل کر مرہ کے دفتر بالا باختر کی کچھ جلدیں لکھیں۔

ایک پرگو لکھنے والے منشی انبا پرشاد سا لکھنوی تھے۔ یہ بھی ذاب محمد سعید خاں کے عہد میں رام پور گئے۔ یہ بھی میر احمد علی کے شاگرد تھے۔ آخر میں سلمان ہو گئے تھے اور اسلامی نام عبدالرحمن رکھا تھا۔ ان کے بیٹے غلام رضا ان سے بھی زیادہ کثیر التصانیف تھے۔ ایک اور داستان گو حیدرزا تقویر لکھنوی داستان گوئی میں اصغر علی خاں کے شاگرد تھے۔ انھوں نے ۱۵ ضمیمہ جلدوں میں ایک داستان لکھی۔ دوسرے داستان گو حاجی علی ابن مرزا لکھنوی لکھنوی اور ان کے بیٹے سید حسین زبیری تھے۔ ایک اور فن کار مرتضیٰ حسین صاحب لکھنوی تھے۔ ان سب کی سرکہ آراء تصانیف کے خطوط رضا لاہوری میں محفوظ ہیں۔ انھوں نے ان کی اشاعت کی کوئی امید نہیں۔

داستان گوئی کا مرکز داستان امیر مرہ ہے اور داستان مرہ کا وطن لوت لکھنوی ہے۔ رتن ناتھ مرثاد اپنے سحر آفریں رنگ میں سماں باندھتے ہیں۔ لکھنوی سے بڑھ کر داستان گوئی کا جہاں اور کہیں کم ہو گا۔ میں پچیس یا اربا صادق اور داستان موافق شب کے وقت کہ پردہ دار عاشقا ہے ایک مقام پر جمع ہوئے۔ کوئی گنا بھیل رہا ہے کوئی پونڈے پر ہاتھ تیز کر رہا ہے۔ جا بجا بیانیوں میں ایفون گھل رہی ہے۔ حقیقت قروں ہے کہ ایفون کا گھولنا اور گنے کا پھیلنا بھی لکھنویوں ہی کا حق ہے۔ کہیں چاند تیار ہو رہی ہے اور داستان گو صاحب بہ لحن داد دی فرما رہے ہیں اور غوغا و غلالتی... ایک ایک فقرے پر سبحان اللہ اور داد داد کی تعریف ہوتی جاتی ہے اور داستان صاحب کا دماغ عرش بریں سے گزر کر لامکاں کی خبر لاتا ہے۔ (تقریب طلسم ہوشی با جلد ہفتم)

بشرت لکھنوی نے اپنے مضمون لکھنوی داستان گوئی میں لکھا ہے کہ لکھنویوں میں مرزا طور نے داستان گوئی میں اصلاح کی۔ ان کے بعد سب

لکھنوی بشارت لکھنوی داستان گوئی۔ نگار مئی ۱۹۳۵ء

سے مشہور بڑے منشی میر خدا علی تھے۔ مرزا طور اور میر خدا علی کی لکھی ہوئی کوئی داستان موجود نہیں جس سے خیال ہوتا ہے کہ یہ محض داستان گو تھے، داستان نگار نہیں۔ داستان نگاری کا شاہکار داستان حنجرہ کا وہ لاشاہی طومار ہے جو نول کشور پریس میں معرض تحریر میں آیا۔ اس کی شروعات طلسم ہوشی با سے ہوئی اور بعد میں ماقبل اور مابعد کے دفتر لکھے گئے۔ اور ان کے بعد ان کی تو بیعات جو اصل دفتروں سے بھی زیادہ فراوان تھیں۔ نول کشور دفتروں کی تفصیل یہ ہے:

۱۔ نو شیرداں نامہ	جلد ۲	مولفہ شیخ تصدق حسین	۱۸۹۳ء
ہرمز نامہ	جلد ۱	"	۱۹۰۰ء
ہرمان نامہ	جلد ۱	احمد حسین قر	۱۹۰۱ء
۲۔ کوچک باختر	جلد ۱	تصدق حسین	۱۸۹۲ء
۳۔ بالا باختر	جلد ۱	"	"
۴۔ ایرج نامہ	جلد ۲	"	"
۵۔ طلسم ہوشی با	جلد اول	محمد حسین جاہ	۱۸۸۱ء
"	جلد دوم	"	۱۸۸۲ء
"	جلد سوم	"	۱۸۸۸-۸۹ء
"	جلد چہارم	"	"
"	جلد پنجم حصہ اول	احمد حسین قر	۱۸۹۱ء
"	جلد پنجم حصہ دوم	"	"
"	جلد ششم	"	۱۸۹۲ء
"	جلد ہفتم	"	۱۸۹۲ء یا اول ۱۸۹۳ء
۶۔ صندل نامہ	جلد ۱	محمد اسمیل اثر	۱۸۹۵ء
۷۔ توریج نامہ	جلد اول	پیادے مرزا با اعانت تصدق حسین	"
"	جلد دوم	تصدق حسین پیغم اسمیل اثر	"
۸۔ لعل نامہ	جلد ۲	تصدق حسین	۱۸۹۶ء
آفتاب شجاعت	جلد ۵	مفت تصدق حسین	۱۹۰۳-۰۸ء
گلستان باختر	جلد اول دوم	تصدق حسین پیغم اسمیل اثر	۱۹۰۶ء
"	جلد سوم	"	طبع ۱۹۱۷ء
"	"	بعد وفات مصنف	"



۶۱۸۹۶	جلد ۳	احمد حسین قمر	طلسم فتنہ نور افشاں
۶۱۸۹۷	جلد ۲	"	بقیہ طلسم ہوشربا
۶۱۸۹۸	جلد ۳	"	طلسم ہفت پیکر
۶۱۹۰۰	جلد ۳	"	طلسم خیال سکندری
۶۱۹۰۱	جلد ۳	"	طلسم نوخیز جمشیدی
	جلد ۲	احمد حسین قمر و نصرت حسین	طلسم زعفران زار سلیمانی

ترتیب: اسمعیل اثر ۶۱۹۰۵  
 طلسم ہوشربا جلد پنجم اور آفتاب شجاعت جلد پنجم دو حصوں یعنی دو دو ضمیمہ جلدوں پر مشتمل ہیں۔ اس طرح کل ۳۶ جلدیں ہیں۔ مندرجہ بالا داستان نگاروں میں منشی محمد حسین جاہ اور احمد حسین قمر ممتاز ہیں ان نیشوں کا مختصر تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

### محمد حسین جاہ کھنوی

یہ بڑے منشی میرزا علی کے شاگرد تھے اور پھوٹے منشی کے نام سے مشہور تھے۔ انھوں نے ۱۸۷۳ء میں 'طلسم فصاحت' تصنیف کی لیکن یہ داستان حمزہ سے متعلق نہیں۔ اس کی اشاعت بھی ہوئی۔ جاہ کی شہرت بطبع نول کشور کی ملازمت سے ہوئی۔ منشی نول کشور نے انھیں 'طلسم ہوشربا' لکھنے پر مامور کیا۔ چار جلدیں لکھی تھیں کہ بقول عشرت معاوضہ پر بھگڑا ہوا گیا اور یہ منشی گلاب سنگھ لاہوری کے مطبع میں چلے آئے جو اس وقت لکھنؤ میں تھا۔ گلاب سنگھ نے ہوشربا کا ایک مختصر کڑا شائع کیا لیکن نول کشور نے منشی احمد حسین قمر سے لکھا کہ ہوشربا کی جلد پنجم شائع کو دی جس کے آگے گلاب سنگھ کے مطبع کا چراغ نہ جل سکا۔

(لکھنؤ کی داستان گوئی۔ نگار منشی ۱۹۳۵ء)

داستان امیر حمزہ کے تمام راویوں میں جاہ کا ادبی مرتبہ سب سے زیادہ بلند ہے۔ وہ رنگین بیانی پر بھی قادر ہیں اور روزمرہ لکھنے پر بھی۔ اردو انشا پر داندوں کے کسی انتخاب میں جاہ کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ شے نونہ از خردارے۔ منک بہار کا جادو۔ یہ اسلام کی طرف دار ہو گئے ہیں۔ افزایاب کی طرف سے شدید جادو گر آتا ہے۔

شدید کا پکارنا سنا فوراً تخت بڑھایا اور ایک گلدستہ اٹھا کر جنگل کی طرف مارا کہ پہاڑوں کی جانب سے ایک ظلمت مثل شب ہو

پیدا ہوئی اور تاریکی تمام عالم میں چھا گئی۔ اس وقت بہار نے شاہ کھول کر اپنی چٹائی پر افشاں اور چاند ٹپکی لگائی۔ اس وقت اس تاریکی میں ایک چاند اور ستارے پھٹتے ہوئے دکھائی دینے لگے۔ اب یہ معلوم ہوتا تھا کہ چاندنی رات ہے، دن نہ ظاہر ہوتا تھا۔ شدید دنگیں رات بھر بڑھ کر دینے لگا کہ بہار نے دوسرا گلدستہ مارا اور لگائی کہ اسے بہار آؤ۔ پھونکے ہوئے سرو کے آنے لگے اور لشکر شہید کے ماحو تالیاں بجانے لگے کہ بہار نے تیسرا گلدستہ مارا۔ ہزار ہا عورت نازنین مزاجین ہاتھوں میں ساز اور باجے لیے پیدا ہوئیں۔ انھوں نے ساز اپنے اپنے نہایت خوش آہنگی سے بجاتے کہ لشکر حریفان ہر دو پہلو پر عاشق ہوا کہ بہار نے چوتھا گلدستہ مارا کہ آنکھیں اہل لشکر کی بند ہوئیں اور موسم بہار کا ظاہر ہوا۔ عجب لطف تھا کہ شب ماہ میں پھولوں کی بھینسی بھینسی خوشبو آتی تھی اور باغ و چمن تار دوزنک دکھائی دیتے تھے۔ نیم مشک بار ہر میناے شجر سے کمراتی تھی، غنچے چمک کر جاہی لیتے تھے۔

افسوس صفحات کا دامن تنگ ہے، میں دوسرے گوناگوں اسالیب کے نونے نہیں دے سکتا۔  
 منشی احمد حسین قمر لکھنوی

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں قمر کے دو بھائی کام آئے۔ ذریعہ معاش کے طور پر قمر نے وکالت کی سند حاصل کرنا چاہی لیکن اس میں کام نہ ہونے پر داستان گوئی کا پیشہ اختیار کیا۔ قمر بہت زود نویس تھے اور سحر اور رزم لکھنے پر خاص طور سے قادر تھے۔ سب سے پہلے انھوں نے ہوشربا جلد پنجم کے دو حصے نیز جلد ششم اور جلد ہفتم لکھیں۔ اس کے بعد ایک طرف تو انھوں نے بقیہ طلسم ہوشربا کی دو جلدیں تصنیف کیں جن میں ہوشربا سے قبل کا کچھ حصہ ہے اور کچھ طلسم ہوشربا کی جلدوں سے متوازی چلتا ہے دوسری طرف انھوں نے ہوشربا کا سلسلہ اپنے طور پر آگے بڑھایا۔ مروجہ وقار میں ہوشربا کے بعد صمد دل نامہ ہے لیکن قمر ہوشربا کی جلد ہفتم کے سلسلے میں بالترتیب طلسم فتنہ، نور افشاں، طلسم ہفت پیکر، طلسم خیال سکندری اور طلسم نوخیز جمشیدی کے بعد زعفران زار سلیمانی لکھ رہے تھے کہ ۱۹۰۹ء میں اجل نے آدھو چا۔ تصدق حسین نے اس دفتر کی تکمیل



کی۔ ۱۹۰۱ء میں قمر نے ہنومان نامہ بھی شائع کیا۔ یہ نو شیرواں نامہ کی جلد دوم سے متعلق ہے لیکن دراصل بیچ میں ایک حشو ہے۔ اس میں کچھ بیان ہر مہر نامے سے بھی مشترک ہے۔ ۱۹۰۱ء میں انھوں نے طلسم تاریخ بھی تصنیف کیا۔ یہ نو شیرواں نامہ کے ایک جلد سے مشترک ہے۔ نائب حسین نقوی کے مطابق قمر بھی اپنے ادیب ہیں گو جاہ کے بے کے نہیں۔ ان کی تحریر کے نمونے کے طور پر شہنشاہ طلسم ہوشربا از سیاب جادو کے قتل کا منظر ملاحظہ ہو:

دو چ کا کس پڑا۔ تیند نور افشانی چمک کر گرا۔ پیر پھر کے پڑے  
اڑ گئے۔ شب پیر کئی۔ تیند نور افشانی شیعہ ہلال شب اول چمکا۔ پیر  
کو کاٹ کر تیغ نے تاج فرد از سیاب کو کاٹا۔ سر اسرودہ سرود نیم  
ہوا جس میں نخت کا مقام تھا اپنے غور سے ناکام تھا۔ تاج گواہ  
تیند نور افشانی پہنچا۔ از سیاب آہ کا نعرہ کر کے گرا۔ اس وقت کی  
کیا کیفیت تحریر کروں۔ ایک غبار سیاہ بلند ہوا۔ ہزار ہا طائر  
نخلستان سے اڑے۔ طائرس پر وں سے سر پٹنے لگے۔ صد ہا مکان  
گھرے۔ دریا کھول کر خشک ہوئے۔ چشموں کا پانی ابلتا۔ منزلوں  
تک تاثیر قتل از سیاب پہنچی۔ بعد موصد در از آئی  
کشتی مرانا میں از سیاب جادو شہنشاہ طلسم ہوشربا بود۔ انوس  
مردیم و جاں دادیم و مطلب خود نہ رسیدیم  
شیخ تصدق حسین

عشرت نے لکھا ہے کہ شیخ تصدق حسین جاہل تھے اور کاتبوں سے  
لکھاتے تھے (نگار من ۱۹۳۵ء) پروفیسر سعد حسن رضوی نے بھی اس کی  
تائید کی۔ واضح ہو کہ نول کشور پریس سے متعلق شیخ تصدق حسین اور سید  
تصدق حسین دو مختلف شخصیتیں ہیں۔ ہر مہر نامے کی تہذیب میں خود شیخ  
تصدق حسین نے مطبع نول کشور کے نامی حضرات کا ذکر کیا ہے۔ جن میں مولانا  
دوسرے حضرات کے سید تصدق حسین معراج کا نام بھی شامل ہے۔ سید تصدق  
حسین نے داستان امیر حمزہ مولانا سید عبداللہ ملگرامی کی زبان پر مرقع و نظر ثانی  
کی۔ اس کے علاوہ انھیں داستان نگار دی سے کوئی سروکار نہیں۔  
ہوشربا کی تکمیل کے بعد تصدق حسین کی قلم کاری کا آغاز ہوتا ہے۔  
نول کشور اول نو شیرواں نامہ ۲ جلد کو چمک باختر، بالاباختر اور ایریغ

۲ جلد لکھے۔ اس کے بعد منشی پیارے مرزا کو ساتویں دفتر تواریخ نامے کی جلد اول کی تالیف میں مدد دی۔ تواریخ نامے کی جلد دوم خود انھیں کے قلم کا کارنامہ ہے۔ آٹھواں دفتر لعل نامہ بھی تصدق حسین ہی نے لکھا۔ لعل نامے سے فارغ ہو کر ۱۹۰۰ء میں انھوں نے ہر مہر نامہ لکھا جو نو شیرواں نامہ جلد دوم سے متعلق ہے۔ اس کے بعد انھوں نے لعل نامے کے قصے کو آگے بڑھاتے ہوئے آفتاب شجاعت کی پانچ جلد تصنیف کیں۔ اس دفتر کی پانچویں جلد دو ضمیمہ جلدوں میں ہے یعنی یہ دفتر دراصل چھ جلدوں پر مشتمل ہے۔

آفتاب شجاعت کی جلد چہارم میں تصدق حسین لکھتے ہیں کہ مولوی عبدالرشید عبدالعزیز رخنالاموری معتد ریاست بھادل پور کی وساطت سے انھوں نے نواب بھادل پور کی ملازمت کی۔ چنانچہ جلد چہارم نواب بھادل پور کے حکم پر بہ استعانت منشی اسماعیل اثر تصنیف کی۔ جلد پنجم کے دونوں حصوں کا دیباچہ اور خاتمہ عبدالعزیز کا لکھا ہوا ہے معلوم ہوتا ہے کہ ملازمت سے مراد کسی قسم کا وظیفہ ہے جو تصدق حسین نے لکھنا بیٹھے بیٹھے حاصل کیا کیونکہ وہ آخر دم تک نول کشور پریس سے وابستہ رہے۔ آفتاب شجاعت کی تکمیل کے بعد تصدق حسین نے پھر کام مانگا جس پر منشی پرگ زائن نے قمر کے تحریر کردہ زعفران زار سلیمانی کے قریب ساٹھ جلد مکمل کرنے کے لیے دیے۔ انھوں نے محمد اسماعیل اثر کی مدد سے دو جلدوں میں داستان ختم کی جو ۱۹۰۵ء میں شائع ہوئی۔ اس کے بعد انھوں نے آفتاب شجاعت کے سلسلے میں گلستان باختر تصنیف کی۔ اس کی دو جلدیں ۱۹۰۹ء تک شائع ہو گئیں۔ تیسری جلد ان کی وفات کے بعد پہلی بار مارچ ۱۹۱۴ء میں شائع ہوئی۔ جلد سوم میں بدیع الملک صاحب قرآن ثالث کے بعد عادل کیوں شکوہ صاحب قرآن رابع ظاہر ہوتے ہیں۔

امیر حسن نوانی نے تصدق حسین کی دو اور داستانوں کا ذکر کیا ہے جن کے مخطوطے نول کشور پریس کے محافظ خانے میں محفوظ ہیں۔ پہلی داستان چرخ گردوں ہے جو ایک ہزار صفحات پر پھیلی ہوئی ہے۔ دوسری داستان انیس دلوں تین جلدوں میں دو ہزار صفحات کو محیط ہے۔ یہ دو مانی داستان قصہ حمزہ سے متعلق نہیں۔ (امیر حسن نوانی: غیر مطبوعہ نثری داستانیں ہاری زبان ۲۲ مارچ ۱۹۶۱ء)



حالانکہ تصدق حسین بے پڑھے لکھے تھے لیکن یہ بھی داستان گو خوب نباہ گئے ہیں۔ جاہ و قدر کے رنگ بے میل نہیں ہونے پاتے۔ کیا ذیل کی عبارت کا مصنف ناخواندہ ہو سکتا ہے؟

”ہر درخت بونقلوں فیض ہوا سے سرسبز ہے“ ہر ایک ایک شاخ اتنی اونچی ہے کہ آسمان سے باتیں کرتی ہے۔ ادھر بیچ میں گاوڑیوں تک پہنچتی ہے۔ آئیہ، اصلہا ثابت و ذہانی السار، انھیں اشجار کی شان میں ہے۔ معلوم نہیں درخت طوبی کس گمان میں ہے۔ یوں تو تازہ لگے ہیں کہ نقطہ جن کے خیالوں سے زبانوں پر مڑے ہیں اور ان کے نوش کرنے سے یہ ہوتا ہے کہ کھانے والے کو حیات ابدی ملتی ہے مرنے سے ہاتھ دھو تا ہے۔ ہزارے کے قوارے چھوٹتے ہیں یا موتیوں کا بیٹھ برس رہا ہے، دیکھنے والے مزے لوٹتے ہیں؟

محمد اسماعیل اثر

انھوں نے صندل نامہ تحریر کیا اور زعفران زار سلیمانی اور گلستان باختر کی ترتیب میں تصدق حسین کی مدد کی۔

پیارے مرزا

یہ مرزا محسن علی خاں صرف آغا جھو ہندی کے شاگرد تھے۔ انھوں نے تصدق حسین کی مدد سے تورج نامے کی جلد اول لکھی۔ ان کا خاص کارنامہ وستان خیال کے لکھنوی ترجمے کی ترتیب ہے۔

مرزا رضا علی

یہ احمد حسین قر کے شاگرد تھے۔ انھوں نے ”آفتاب شجاعت“ جلد چہارم کے سلسلے میں ”صولت الضیغ“ معروف بہ داستان اسد ثانی لکھی۔ کتاب کی تصنیف لکھنؤ میں ۱۹۰۵ء میں ہوئی لیکن طبع اول لاہور میں ۱۹۰۶ء میں ہوئی۔

محمد امیر خاں

جاہ و قدر کے ہم عصر ایک داستان گو محمد امیر خاں تھے۔ بقول عشرت انھیں عیاری لکھنے پر ناز تھا چنانچہ داستانوں میں عمدہ کی عیاریاں انھیں کے بیانات کا چہرہ ہیں۔ یہ نول کشور کے یہاں نہیں گئے۔ ان کے رام پور جانے کا بھی پتا نہیں چلتا لیکن ان کی تصنیف سے ایک مخطوطہ طلسم ہونہر جلد دوم رام پور کے کتب خانے میں موجود ہے۔

رضا لاہوری رام پور کی طرح نول کشور پریس لکھنؤ میں بھی داستانوں

کے متعدد مخطوطے گوشہ گمانی میں پڑے ہیں۔ ان میں سے بعض کرم خوردہ ہو کر ضائع ہو گئے ہیں لیکن کچھ مصنفین کے کارنامے ابھی تک محفوظ ہیں۔ ان کی تفصیل امیر حسن نورانی نے ہمدانی زبان کے ۱۹۶۰ء اور ۱۹۶۱ء کے بعض شماروں میں دی۔ انھیں سے استفادہ کرتے ہوئے محض نام شکاری پر اکتفا کی جاتی ہے۔

انور حسین آرزو لکھنؤی

انھوں نے داستان ہونہر لکھی۔ اس کے مخطوطے میں ۸۰۰ صفحات ہیں۔

سید میرن آبرو رضوی لکھنؤی

انھوں نے ایک داستان ”طلسم تحت الارض“ نواب بھاول پور کو پیش کی ان کے یہاں سے طباعت کی غرض سے یہ داستان نول کشور پریس میں پہنچی۔ آبرو نے اپنی دوسری داستانیں بھی نول کشور پریس کو دیں لیکن کسی نے اشاعت کا مصنف نہ دیکھا۔ تفصیل یہ ہے:

۱۔ داستان معرکہ آرا۔ (فارسی) پچاس پچاس جلدوں میں اس کا سلسلہ ”علی نامہ“ دفتر ہشتم امیر حمزہ سے ملتا ہے۔

۲۔ اقبال نامہ غضنفری۔ پچاس پچاس جلدوں میں اس کا سلسلہ ”داستان معرکہ آرا“

۳۔ تونک صاحب قرانی۔ پچاس پچاس جلدوں میں اس کا سلسلہ ”داستان معرکہ آرا“

۴۔ طلسم دار الجنوں ۲ جلدیں۔ اس کا سلسلہ بھی اقبال نامہ غضنفری سے ملتا ہے۔ اس میں عیاریاں اور سحر جہت انگیز ہیں۔

۵۔ طلسم آفت خیز۔ ۲ جلد۔ یہ تونک صاحب قرانی سے متعلق ہے۔ مصنف کے مطابق یہ ہوشربا سے زیادہ دیکھ پ ہے۔

۶۔ طلسم کوشم گاہ جمشیدی۔ ۳ جلد۔ یہ بھی تونک صاحب قرانی سے متعلق ہے۔ بقول مصنف یہ داستان اکبر ثانی نے فارسی میں تصنیف کرائی تھی۔

۷۔ طلسم تحت الارض۔ ۳ جلد۔ یہ سلسلہ طلسم زعفران زار سلیمانی، از تصدی حسین۔

۸۔ طلسم بزم آرائے سامری ۲ جلد۔ یہ سلسلہ تحت الارض۔

۹۔ طلسم انجم آرائے جمشیدی۔ ۳ جلد۔ یہ سلسلہ تحت الارض۔

۱۰۔ طلسم نہ ملک ۱۰ جلد۔ یہ سلسلہ تحت الارض۔

۱۱۔ دفتر اختتام داستان ۳ جلد۔ اس میں خاندان صاحب قرانی کے خاتمے کا ذکر ہے۔ اس کا تعلق امیر حمزہ کے بارہویں دفتر یعنی دراصل

(۹) سے ہے۔



نور الدین احمد علوی کیفی کا کردی

# قومی گیت

اے ماں اے ماں تجھ کو سلام بھارت مانا کو پر نام

تو تو کیسی پیاری ماں ہے

سب ماؤں سے اچھی ماں ہے

لاڈل اٹھانے والی ماں ہے

اپنی ماں ہے اپنی ماں ہے

مانا کو پر نام اے ماں اے ماں تجھ کو سلام

تیری مانگ میں گنگا جل ہے

بھرا پیرا تیرا سونچیل ہے

ہریالی ہے پھول ہے پھل ہے

تیری گود سکھ منڈل ہے

مانا کو پر نام اے ماں اے ماں تجھ کو سلام

سب سے اونچے پریت والی

سب سے بڑھ کر شوکت والی

سب سے بھاری دولت والی

عزت والی عظمت والی

مانا کو پر نام اے ماں اے ماں تجھ کو سلام

تیری چھاتی دھسم سمندر

جس کی موجیں مسجد مسند

دنیوں کی ہے گونج برابر

اللہ اللہ ایشور ایشور

مانا کو پر نام اے ماں اے ماں تجھ کو سلام

اے ماں اے ماں تجھ کو سلام بھارت مانا کو پر نام

آرزو لکھنوی

ان کی تصانیف کا تعارف امیر حسن فورانی یوں کرتے ہیں۔

”اردو کی غیر مطبوعہ نثری داستانوں میں غالباً نو نگار سے بڑی کوئی

داستان نہیں ہے اور مصنف کا یہ بڑا کارنامہ ہے۔ اس کی ۱۹ جلدیں

ہیں اور چند جلدیں دو دو حصوں میں ہیں۔ اس لیے کل داستان

۲۴ حصوں میں ہے۔ ہر حصہ بڑے سائز کے کم سے کم ۵۰ صفحات

پر مشتمل ہے اور بعض حصے ایک ہزار سے دیرھ ہزار صفحات پر

پھیلے ہوئے ہیں۔

یہ داستان یوں تو امیر حمزہ کے طرز پر لکھی گئی ہے لیکن اس

میں ایسی خصوصیات ہیں جو کسی اور داستان میں نہیں۔ اس میں علمی

ادبی، اخلاقی، معاشرتی اور سیاسی مضامین کو مؤثر انداز میں بیان

کیا گیا ہے۔“

سید حسرت علی

انھوں نے ایک ہزار صفحات کی ایک جلد میں طلسم ہفت جہرہ لکھا۔

یہ بہت دلچسپ ہے۔

طلسم لالہ زار سلیمانی ۲ جلد۔ اس کے مصنف کا نام معلوم نہ ہو سکا۔

مندرجہ بالا تفصیلات سے اندازہ ہوتا ہے کہ داستان امیر حمزہ کو جس

طرح لکھنے والے پر دان چڑھایا وہ بے نظیر دے بنتا ہے۔ تمام شاہی سرپرستی

کے باوجود رام پور اس باب میں فول کنٹر پریس کے تجارتی ادارے کو نہیں پتا۔

آج دنیا کے اردو میں داستان امیر حمزہ کا جو غلبہ ہے وہ محض کھنوں میں

تصنیف شدہ اور شائع شدہ دفاتر کی وجہ سے ہے۔ ان کی ضخامت ان

کی قدر پرستی میں آڑے آئی ہے۔ ان کے صفحات میں وہ ادبی جوہر دگوہر بھرے

پڑے ہیں جو اردو کی چوٹی کی داستانوں میں ملتے ہیں۔ اگر یہ مختصر جوتیں تو

زیادہ قاریوں کو اپنی کند میں اسیر کر سکتی تھیں۔ اگر کھنوں سلسلہ حمزہ میں

میں طلسم ہوشربا کا تھنہ ہی پیش کرنا تو وہ اردو کی کسی داستان اور داستان نگار

کے بیٹا نہیں رہتا۔



# داستان امیر حمزہ ۥ ابتدائی باتیں

لکھنؤ نے اردو ادب کو بہت کچھ دیا۔ اگرچہ اس شہر کی اداؤں میں ایک ادا یہ بھی ہے کہ یہ اپنے عاشقوں کو مار دیتا ہے۔ یا گاڑ کر بھول جاتا ہے، لیکن اس کے چاہنے والے اپنی مدت حیات اسکے ناز اٹھانے ہی میں گزار دیتے ہیں۔ آتش و ناسخ، میر و مصحفی، کتنے ہی ایسے ہیں جن کی لوح مزار کیا، مزار تک اب باقی نہیں لیکن ان کے بارے میں اتنا تو معلوم ہے کہ یہ خاک لکھنؤ میں آسودہ ہیں (اگر "آسودہ" کا لفظ ایسوں کے لئے مناسب ہو)۔ داستان امیر حمزہ (طویل) اور داستان امیر حمزہ (مختصر) کی تخلیق کرنے والوں کے بارے میں تو یہ بھی نہیں معلوم کہ وہ لکھنؤ میں دفن ہیں یا کہیں دفن ہیں؟ کسی قوم اور کسی تہذیب نے کم ہی اپنے محسنوں کے ساتھ وہ سلوک کیا ہوگا جو اہل لکھنؤ، اہل اردو اور اہل ہند نے داستان امیر حمزہ جیسی عظیم المرتبت کارگاہ نیرنگ کے صانعوں کے ساتھ کیا۔ اگر لکھنؤ کے ادبی کارناموں کی قیمت لگائی جائے تو انیس کے مرثیوں اور ناسخ کی غزلوں کے سوا غالباً کوئی بھی متن ایسا نہ ہوگا جسے داستان امیر حمزہ (طویل) کے مقابل رکھا جاسکے۔

داستان، اور خاص کر داستان امیر حمزہ کے زوال کا سبب صرف ناول کی مقبولیت نہیں۔ اور صرف ناول ہی کیوں تھیٹر خاص کر پارسی تھیٹر، اور داستان کے آخری زمانے میں خاموش فلموں کا بھی غلبہ کچھ کم نہ تھا۔ تاہم یہ چیزیں اتنی طاقت ور نہ تھیں کہ سیکڑوں برس کی توانا اور دور رس روایت کو چند برسوں میں اکھاڑ بھیکتیں اصل وجہ تو یہ تھی کہ ہم اپنے ورثے پر شرمندہ اور اپنے تہذیبی مظاہر سے متفرق تھے۔ نصوص نے کلیم کا کتب خانہ بےوجہ ہی نذر آتش نہ کیا

تھا۔ اور گلستان سعدی میں "فحش" عناصر کچھ یوں ہی محبوب نہ تھے اپنی بیوی سے اس نے کہا کہ مجھے گلستان کے صفحے کے صفحے کاٹنے پڑے، کیوں کہ وہ تمہیں پڑھانے کے لائق نہ تھے۔ یہ ہیں وہ لوگ جو ہمارے بزرگان سلف ہیں اور جن کا نام ہم "رحمۃ اللہ علیہ" اور "شیخ" کہہ کر لیتے ہیں۔ اپنی تہذیبی روایت سے برگشتگی اور اس کی ناقدری اور اس سے تنفر کا دور دورہ ہمارے یہاں اب بھی ہے۔ ایسا کیوں ہے، اس پر گفتگو کبھی اور ہوگی لیکن جب کبھی میں کسی "بزرگ" سے کہتا ہوں کہ میں داستان امیر حمزہ پر کام کر رہا ہوں، تو وہ مسکرا کر کہتے ہیں "ہاں ہم نے بھی بچپن میں طلسم ہو شر بار داستان امیر حمزہ پڑھی تھی"۔ یعنی یہ بس پرانے زمانے کے بچوں کا دل بہلانے کی حد تک تو ٹھیک ہے، آج کوئی عمر رسیدہ شخص اسے پڑھے، یہ بات سمجھ میں نہیں آتی۔

"داستان" کے بارے میں فی الحال اتنا کہنا کافی ہے کہ داستان ایسا بیانید ہے جو زبانی سنانے کے لئے تصنیف کیا جائے۔ چاہے فی البدیہہ، چاہے سوچ کر، خواہ دن رات محنت کر کے لکھ کر، یا دل میں گڑھ کر اور پھر زبانی یاد کر کے، چاہے لکھ کر چھپوانے کی غرض سے طریقہ "تصنیف جو بھی ہو، لیکن مقصود یہی ہوتا ہے کہ اسے زبانی سنایا جائے۔ باختصن نے لکھا ہے کہ دنیا میں ناول نگار سے زیادہ تنہا کوئی فن کار نہیں۔ کیوں کہ اس کے تحریر پڑھنے والا انہی، خالق تحریر سے دور، اور اکثر خالق تحریر سے کوئی مطلب نہ رکھنے والا ہوتا ہے۔ ناول تنہائی میں یا چپ چاپ پڑھا جاتا ہے یعنی وہ ایسا بیانید ہے جس کی



Target audience مغفور ہوتی ہے اگرچہ جرنل پرنس Gerald Prince

Narratee اور بعض دوسرے وضعیاتی مفکرین نے فکشن کے

کا تصور پیش کیا ہے، یعنی ایسے شخص (یا سننے والے / پڑھنے

والے) کا جسے فکشن نگار اپنے مفروضہ قاری کی طرح ذہن میں

رکھتا ہے، لیکن باختم کی بات میں پھر بھی بہت سچائی ہے، ناول

نگار اور اس کے قاری رسامع کے درمیان براہ راست کوئی رشتہ

نہیں قائم ہو سکتا۔ ناول نگار کی مثال اندھیرے میں بیٹھ گانے

والے کی ہے۔ اسے کچھ نہیں معلوم ہوتا کہ اس کا گانا کون سن رہا

ہے۔ سن بھی رہا ہے کہ نہیں، اور اگر سن رہا ہے تو وہ اسے ناپسند

کر رہا ہے یا پسند کر رہا ہے، یا بہت زیادہ متاثر ہو رہا ہے، یا

بالکل پہلو تہی کر رہا ہے۔ اس کے برخلاف زبانی بیانیہ اور

Target audience کے درمیان فوری عمل اور رد عمل ہوتا

ہے۔ اور اگر بیانیہ سنایا نہ بھی جا رہا ہو، لیکن تصنیف اس غرض سے

کیا جا رہا ہو کہ اسے زبانی سنایا جائے گا۔ تو بھی اس کی شہریت وہی

ہوگی۔ اس کی بدیعیات Rhetoric وہی ہوگی۔ رسومیات

اور انداز وہی ہوں گے جو زبانی بیانیہ کے ہوتے ہیں۔ یہ کہا جاسکتا

ہے کہ اگر کسی نے کوئی زبانی بیانیہ بھی نہ سنایا ہو، تو وہ ایسا بیانیہ

تصنیف بھی نہیں کر سکتا جسے زبانی بیانیہ کہہ سکیں۔

oral Narrative کہا جاسکے۔ داستان امیر حمزہ۔ زبانی بیانیہ کی اعلیٰ ترین مثالوں میں

بھی ممتاز تو ہے اسے تحریری یا ریکارڈ کی ہوئی شکل میں موجود دنیا کا

طویل ترین زبانی بیانیہ کہا جاسکتا ہے۔

جب ہم اردو میں "داستان امیر حمزہ" کا فقرہ استعمال کرتے

ہیں تو اس کے معنی کم از کم مندرجہ ذیل ہوتے ہیں۔

(۱) وہ زبانی (یا زبانی-تحریری) بیانیہ جو اردو، فارسی،

ترکی، پشتو، سندھی، اندونیشیائی، بھارتی، جارجیا،

بنگالی، ہندی، اور بہت سی دیگر زبانوں میں ہے اور

جس میں امیر حمزہ کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔

(۲) وہ داستان جسے خلیل علی اشک نے فورٹ ولیم

کالج میں فارسی سے ترجمہ کیا (۱۸۰۱ء)۔ یہ ایک جلد میں ہے

اور اب بھی دستیاب ہے۔ اس کی فارسی اصل کا پتہ نہیں

لگ سکا ہے۔

(۳) وہ داستان جسے امان علی خاں غالب لکھنوی نے کلکتہ

میں فارسی سے ترجمہ کیا (۱۸۵۵ء)۔ یہ اب تقریباً ناپید ہے،

لیکن نو لکھنوی نے اسے ۱۸۷۱ء میں عبد اللہ بلگرامی کے نام سے

تھوڑے بہت تغیر کے بعد چھاپا۔ یہ بھی ایک جلد میں ہے اور اب

بھی دستیاب ہے۔ بلگرامی کے بعد تصدق حسین، اور پھر

عبدالباری آسی نے اس میں رد و بدل کیا، لیکن عمومی اعتبار

سے یہ اب بھی وہی متن ہے جو غالب لکھنوی نے ۱۸۵۵ء میں

شائع کیا تھا۔ اس کی بھی فارسی اصل کا پتہ نہیں لگ سکا ہے

لیکن اغلب یہ ہے کہ اشک اور غالب لکھنوی کے پیش نظر دو

الگ الگ نسخے تھے اشک کے سامنے "رموز حمزہ" کا کوئی متن

تھا اور غالب لکھنوی کا متن کوئی بالکل مختلف نسخہ تھا۔ اس

کا "زبدۃ الرموز" سے بھی کوئی خاص تعلق نظر نہیں آتا۔

(۴) وہ داستان جو چھپالیس جلدوں میں زبان اردو

نو لکھنوی پرپس لکھنوی سے چھپی۔ ۱۸۸۳ء سے ۱۹۰۹ء کے درمیان

پنچالیس جلدیں چھپیں۔ آخری جلد ۱۹۱۷ء میں چھپی۔

مہولت کے لئے میں اشک کی داستان کے لئے "داستان (مختصر)

مصنف اشک" غالب لکھنوی کی داستان کے لئے "داستان (مختصر)

مصنف غالب لکھنوی/عبد اللہ بلگرامی اور چھپالیس جلدوں والی داستان کے

لئے "داستان (طویل)" کے فقرے استعمال کروں گا۔ اگر لفظ داستان

تنہا آئے تو اس سے داستان بطور صنف، یا کوئی خاص داستان جو کسی

کتاب/جلد میں مذکور ہو، یا عمومی طور پر داستان امیر حمزہ مراد ہوگی

ایسی صورت میں سیاق کلام سے مفہوم متعین ہوگا۔

"داستان امیر حمزہ" جس شکل میں ہم تک پہنچی ہے (اگر اس

کی بے گھری اور ناقدری اور کسی بھی جگہ پر اس کی مکمل جلدوں کا نہ

ہو نا۔ ہم تک پہنچنا قرار دیا جائے) اس کے اعتبار سے یہ داستان

آٹھ دفتروں اور چھپالیس جلدوں پر مشتمل قرار دی جاسکتی ہے۔

"قرار دی جاسکتی ہے" میں نے اس لئے کہا کہ دفتروں اور جلدوں



کی تعداد میں تھوڑی بحث کی گنجائش ہے۔

سب سے پہلی بات یہ کہ جلد میں چھیالیس ہیں یا زیادہ؟ سراج منیر مرحوم نے مجھ سے یہ وثوق کہا تھا کہ باون جلدیں ہیں۔ میں نے تفصیل چاہی تو انھوں نے کہا کہ کراچی میں ایک صاحب کے پاس تھیں۔ لیکن وہ ان صاحبکے پتہ نشان دینے سے قاصر رہے، اور مجھے ہی میری تلاش کا کوئی پھل ملا۔ نہ ان صاحب کی خبر لگی اور نہ کسی فہرست یا تحریر میں، ہی مجھے باون جلدوں کا ذکر ملا۔

علی بہادر خاں نے اکتالیس جلدیں بیان کی ہیں۔ لیکن انھوں نے آفتاب شجاعت کو خدا معلوم کیوں ایک ہی جلد قرار دیا ہے۔ لہذا ان کے یہاں بھی دراصل چھیالیس جلدیں ہوں گی۔ راز بردانی نے اپنے ایک مضمون (مطبوعہ: آج کل) دہلی بابت جولائی ۱۹۶۰ء میں لکھا ہے کہ انچاس جلدیں ہیں۔ وہ کہتے ہیں:

ہر مناسبتہ آفتاب شجاعت اور گلستان باختر وغیرہ سب کو گنا جائے تو انچاس جلدیں اور تقریباً پینتالیس ہزار صفحات ہوتے ہیں۔

یزدانی نے جلدوں کی فہرست یا تفصیل نہیں دی ہے۔ لہذا ان کے دعوے کو بے دلیل ہی قرار دینا پڑے گا۔ صفحات کا اندازہ البتہ ان کا تقریباً درست ہے کیونکہ صفحات کو تعداد چھیالیس ہزار ہو سکتی ہے۔ گیان چند نے پہلی بار تمام جلدوں کی فہرست تیار کی اور ان کا مختصر بیان لکھا ان کے یہاں بھی جلدیں چھیالیس ہی ہیں۔ اپنی حالیہ تحریر میں بھی انھوں نے وہی چھیالیس جلدیں بتائی ہیں۔ (مضمون مطبوعہ: "نیادور"، لکھنؤ، اردو نمبر) سینتالیس کا معاملہ یہ ہے کہ ایم۔ حبیب خاں نے اپنی کتاب "اردو کی قدیم داستانیں" میں احمد حسین قمر کی طلسم نارنج پر مفصل گفتگو کی ہے اور کہا ہے کہ یہ "داستان امیر حمزہ کے پہلے دفتر" نوشیرواں نامہ کی دراصل ایک کڑی ہے "حبیب خاں نے مزید کہا ہے کہ "طلسم نارنج" چونکہ داستان امیر حمزہ ہی کا ایک حصہ ہے، اس لئے جلدوں کی تعداد چھیالیس کے بجائے سینتالیس ہو جاتی ہے۔

جہاں تک مجھے معلوم ہے، "طلسم نارنج" کا ذکر سب سے پہلے

حبیب خاں نے کیا۔ اس کا مفصل تعارف تو یقیناً حبیب خاں ہی نے لکھا۔ تعجب کی بات یہ ہے کہ اسے داستان امیر حمزہ کی سینتالیسویں جلد قرار دینا تو الگ رہا، کسی نے طلسم نارنج کا ذکر حبیب خاں کے بعد بھی نہیں کیا۔ نہ ہی کسی نے حبیب خاں کے اس دعوے کا محاکمہ کیا ہے کہ "طلسم نارنج" کو امیر حمزہ کے سلسلے کی ایک قرارداد دیا جاتا ہے، اور اس طرح جلدوں کی تعداد چھیالیس کے بجائے سینتالیس ٹھہراتی چاہئے۔ "طلسم نارنج" کے بارے میں خاموشی کی ایک وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ یہ بہت کم یاب ہے۔ حبیب خاں نے انجمن ترقی اردو (ہند) کی لائبریری کے نسخے سے استفادہ کیا ہے، ممکن ہے یہ نسخہ اوروں کی دسترس میں نہ ہو۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ "طلسم نارنج" میں واقعات، کردار اور عمومی فضا بالکل ویسے ہی ہیں جیسے کہ داستان امیر حمزہ (طویل) کی کسی اور جلد میں۔ پھر یہ بھی ہے کہ داستان (طویل) اور داستان (مختصر) دونوں میں "طلسم نارنج" کے حوالے بھی ہیں۔ "طلسم نارنج" کے شروع ہی میں داستان کو ہمیں بتاتا ہے کہ عمرو بن حمزہ یونانی کی پیدائش کا بیان جیسا کہ "دفتر" میں ہے، درست نہیں بلکہ وہ بیان درست ہے جو زیر نظر داستان میں مذکور ہے۔ یہاں "دفتر" سے مراد "نوشیرواں نامہ" جلد اول (صفحہ ۴۴۹) یا داستان (مختصر) مصنف خلیل علی اشک، جلد دوم (صفحہ ۲۲) ہے جہاں عمرو بن حمزہ کی پیدائش کے بارے میں ایک دلچسپ اور انوکھا واقعہ مذکور ہے۔ "نارنج" کے مصنف احمد حسین قمر کو یہ فکر ہمیشہ رہتی ہے دوسری داستان گویوں پر اپنی برتری کسی طرح ثابت کریں، صفحہ ۸۶، یہ وہ دوسری داستان گویوں کو ناقص بتاتے اور عمرو بن حمزہ کی پیدائش کا ایک اور بیان درج کرتے ہیں۔ لطف یہ ہے کہ عمرو بن حمزہ کی پیدائش کا دوسرا بیان بھی "نوشیرواں" اول میں اسی جگہ (صفحہ ۴۴۹) موجود ہے۔

قمر نے اپنی فوقیت جتانے کے جوش میں "نوشیرواں نامہ" کا مکمل حوالہ نہیں دیا، بہر حال وہ بات الگ ہے۔ بنیادی بات یہ ہے کہ "طلسم نارنج" کا مرکزی کردار عمرو بن حمزہ ہے اور اس کی پیدائش کے واقعات داستان (مختصر) اور داستان (طویل) دونوں میں مل جاتے ہیں۔



میں عمرو بن حمزہ کے ہاتھوں "طلسم نارج" کی فتاحی کا بیان بھی "نو شیرواں" (اول) میں موجود ہے۔ "طلسم ہو شرابا" (چہارم) کے صفحہ ۱۳۰ پر بھی طلسم نارج کا حوالہ ہے۔ اور ایک بندریا کا ذکر ہے جس کا نام دم خبیث تھا اور جو بڑی سادہ تھی۔ دم خبیث کی تفصیلی روئداد "طلسم نارج" میں ہے۔ "ہو شرابا" (پنجم اول) میں بھی نارج حاد کا ذکر ہے۔ داستان (مختصر) مصنف غالب لکھنوی (عبد اللہ بنگرامی) میں بھی طلسم نارج کا سرسری حوالہ ہے۔ غرض کہ اس بات میں کوئی شک ہی نہیں کہ داستان طلسم نارج اپنی تفصیلات میں اور عام نقشے کے اعتبار سے بھی اور طرز بیان کے اعتبار سے تو بالکل سو فی صدی داستان (طویل) کا حصہ قرار دی جاسکتی ہے۔ لیکن یہ بھی بالکل یقینی ہے کہ کسی نے اسے داستان (طویل) کا حصہ قرار نہیں دیا۔ گیان چند کی کتاب کے تازہ ایڈیشن کی کتابیات میں "طلسم نارج" اور جیب خاں کی کتاب "اردو کی قدیم داستانیں" دونوں درج ہیں۔ لیکن نفس کتاب میں "طلسم نارج" پر ایک جلد بھی نہیں۔ داستان امیر حمزہ کا جتنا تفصیلی اور محتاط محاکمہ گیان چند نے کیا ہے اس کی مثال مشکل سے ملے گی۔ وریں صورت انھوں نے اگر "طلسم نارج" کو نظر انداز کیا تو اس کی وجوہ ہونگی افسوس کہ انھوں نے اس بحث کو بھڑا ہی نہیں۔

میراجیال ہے کہ "نارج" کو داستان (طویل) کا حصہ قرار دینا غلط ہوگا۔ یعنی داستان (طویل) کی کل جلدیں چھالیس ہی ہیں بنیائیں نہیں۔ "نارج" کو داستان (طویل) سے الگ رکھنے کی وجہیں صوب ذیل ہیں۔

(۱)۔ قمر نے اپنے معمولات و کراف اور اپنے معاصروں کو نیچا دکھانے کی کوششوں کے باوجود یہ دعویٰ نہیں کیا کہ "نارج" بھی داستان (طویل) کی جلدوں میں سے ایک ہے۔ یہ داستان انھوں نے بالکل آخری زمانے میں لکھی تھی اس وقت تک ان کا رنگ خوب جم چکا تھا۔ ان کے صاحب زادے اشتیاق حسین سہیل نے "نارج" کے آخر میں جو تقریظ لکھی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ قمر

نے "ہومان نامہ" انھیں دنوں ختم کی تھی اور اس وقت وہ "جمشیدی" پر کام کر رہے تھے۔ "اور جوش طبع عالی اسی طور پر ہے اور فرماتے ہیں کہ اگر کوئی قدر داں بقدر دانی لکھوائے تو دس بیس جلدیں مثل بوستان خیال کے لکھوں کہ کچھ رنگ طبیعت ظاہر ہو۔ ان دو تین جلدوں میں کیا جودت طبع کم ہو۔ اس طلسم کو ملاحظہ فرما کر ناظرین بہت خوش ہوں گے کہ نو شیرواں نامہ میں نہیں تحریر ہوا۔ اس صاف ظاہر ہو سیکے داستان گو اور ان کے بیٹے دونوں ہی کی نظریں "نارج" داستان (طویل) کا حصہ نہ تھی۔ اگر ہوتی تو وہ بہ بانگ دہل اعلان کرتے۔ وہ ایسے چوکنے والے لوگ نہ تھے جیسا کہ ہم ابھی دیکھ چکے ہیں۔ قمر نے عمرو بن حمزہ یونانی کی پیدائش کا بیان تصدق حسین (نو شیرواں اول) کے یہاں سے بے کھٹکے اپنا مال بنا کر لے لیا اور تمام داستان گویوں (بہ ثنول تصدق حسین) کو مطعون بھی کیا کہ وہ "خلاف امر" روایتیں بیان کرتے ہیں، اصل روایت تو میں بیان کر رہا ہوں۔ خود قمر نے "نارج" کے آخر میں یہی کہا ہے کہ "طلسم حقیر نے تمام کیا۔ اب آگے داستان صاحب قرآن کا ذکر ہے۔ اگر ناظرین و سامعین اس طلسم کو ہاتھوں ہاتھ خریدیں گے تو آئندہ اس کو بھی تحریر کروں گا۔" یعنی انھوں نے یہ دعویٰ نہیں کیا کہ میں نے داستان (طویل) کی ایک جلد لکھی ہے۔ داستان (طویل) کی جلدیں تو وہ نوکشور کیلئے لکھی ہی رہے تھے یہاں انکو غالباً یہ امید تھی کہ اگر "ناظرین و سامعین" اصرار کریں گے تو انھیں نو شیرواں جیسی داستان الگ سے لکھنے کا موقع مل جائے گا۔ معلوم نہیں "نارج" کے ساتھ "ناظرین و سامعین" نے کیا سلوک کیا؟ یہ داستان شاید مقبول نہ ہوئی۔ کیوں کہ یہ کم و بیش گم نام رہی ہے۔ بہر حال قمر کی بھی عمر نے وفانہ کی اور "نارج" کی اشاعت کے تھوڑے ہی عرصے بعد وہ اللہ کو پیارے ہو گئے۔



(۲)۔ خود پبلشر کی کسی فہرست یا اشتہار میں "طلس نارنج" کا ذکر داستان (طویل) کے حصے کے طور پر نہیں ہے۔ شروع داستان کی جلد میں جو میرے پاس ہیں، ان میں "نارنج" کا اشتہار کیا، اور داستان (طویل) کے حصے کے طور پر اس کا ذکر کیا، فہرست تک میں اس کا نام نہیں ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ پبلشر اس داستان اور داستان (طویل) کے درمیان واضح امتیاز رکھنا چاہتا ہے۔ اشتہار اور فہرست سے نام غالب رہا بھی "نارنج" کی گمنامی کا ایک سبب یقیناً رہا ہوگا۔

(۳)۔ داستان (طویل) کی جلد میں اوسطاً نو سو صفحے یا کچھ زیادہ کی ہیں۔ (بوستان خیال) کی جلد میں اوسطاً بڑی تقطیع کے سات سو صفحات یا کچھ ہیں۔ یہ اوسط دہلوی اور لکھنوی دونوں "بوستان" کا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ طوالت اور ضخامت بھی داستان کی شرط ہے۔ "نارنج" کی ضخامت ۲۰۸ صفحات ہے، یعنی یہ اتنی چھوٹی ہے کہ اس جیسی چار داستانیں باسانی داستان (طویل) کی کسی جلد میں سما سکتی ہیں۔

مندرجہ بالا محاکمے سے یہ بات کم و بیش ثابت ہو جاتی ہے کہ نارنج کو داستان (طویل) کی سینتالیسویں جلد قرار دینے کی کوئی معقول وجہ نہیں، اور جلدوں کی صحیح تعداد چھپا لیس ہی ہے۔

جیسا کہ اوپر بیان ہوا، داستان (طویل) کی چھپا لیس جلدیں آٹھ دفاتروں میں منقسم ہیں۔ یہ دفاتر کس نے بنائے اور دفاتروں کی تعداد کس نے متعین کی، ان سوالوں کے جواب فی الوقت ممکن نہیں۔ یہ ضرور کہا جاسکتا ہے کہ دفاتروں کی یہ تقسیم اتنی قدیم نہیں جتنی نو لکھنوی بیانات، یاد استان گویوں کے مفروضات سے متبادلوں ہوتا ہے۔ "رموز حمزہ" میں دفاتروں کا پتہ نہیں۔

رازیردانی نے لکھا ہے (نگار لکھنؤ بابت ستمبر ۱۹۵۹ء) کہ انھوں نے "رموز حمزہ" مطبوعہ تہران ۱۲۷۵-۱۲۷۸ھ دیکھی ہے۔

(۱)۔ برٹش لائبریری میں جو نسخہ ہے اس کی تاریخ طباعت ۱۲۷۳-۱۲۷۶ھ ہے۔ ممکن ہے رازیردانی نے دو سرائیڈیشن دیکھا ہو۔ اس مضمون میں انھوں نے دفاتروں کا کوئی ذکر نہیں کیا ہے۔ کتابوں کا ذکر کیا ہے جن میں "رموز حمزہ" منقسم ہے۔ وہ لکھتے ہیں، اس "رموز حمزہ" کو سات جلدوں میں تقسیم کیا گیا ہے اور ہر جلد کو "کتاب" کہا گیا ہے۔ لیکن "آج کل" دہلی بابت جولائی ۱۹۶۰ء والے مضمون میں وہ کہتے ہیں کہ اس میں "صرف تین دفاتروں کا نام ملتا ہے۔ نو شرواں نامہ۔ ایرج نامہ اور صنلہ نامہ" اصل کتاب دیکھے بغیر میں نہیں یقین کر سکتا کہ اس میں دفاتروں (جب کہ راز صاحب خود بھی "کتابوں" کا ہی ذکر کر رہے ہیں) "رموز حمزہ" مطبوعہ بمبئی ۱۹۰۹ء میرے سامنے نہ اس میں اور نہ "قصہ حمزہ" مرتبہ جعفر شعار (تہران ۱۹۶۸ء ۱۹۶۹ء) میں دفاتر ہیں۔ موخر الذکر بھی میرے سامنے ہے۔ "زبدۃ الرموز" بھی دفاتر نہیں ہیں۔ لیکن اس کا امکان ہے کہ اٹھارویں صدی آتے آتے داستان اتنی پھیل گئی ہو کہ اس کے کئی حصے یا دفاتر ہو گئے ہوں جیسا کہ فرنیس پرچٹ نے لکھا ہے کہ غالب نے ۱۸۶۱-۱۸۶۲ء کے زمانے میں میرن صاحب کو جب یہ لکھا کہ "مولانا غالب علیہ الرحمۃ ان دنوں میں بہت خوش ہیں۔ پچاس ساٹھ جزو کی کتاب امیر حمزہ کی داستان کی... آگئی ہے..." تو ممکن ہے کہ وہ "کتاب رموز حمزہ" مطبوعہ تہران ۱۸۵۷-۱۸۵۹ء کا ذکر کر رہے ہوں، کیوں کہ اردو یا فارسی میں اس وقت کسی اور داستان امیر حمزہ کا پتہ نہیں چلتا ہو اس حجم کی ہو۔ رازیردانی نے اپنی دیکھی ہوئی "رموز حمزہ" کا جو حجم بتایا ہے وہ غالب کے بیان کردہ حجم سے مطابقت رکھتا ہے۔

دوسری اہم بات یہ ہے کہ داستان (مختصر) مصنف خلیل علی اشک (۱۸۰۱ء) اور داستان (مختصر) مصنف غالب لکھنوی (۱۸۵۵ء) دونوں میں داستان کی چودہ جلدوں کا ذکر ہے۔ اگرچہ یہ دونوں کتابیں خود بالترتیب ۱۲۳۳ اور ۱۲۹۲ صفحات پر مشتمل ہیں لیکن دونوں میں تاثر اس بات کا پایا جاتا ہے کہ اصل داستان بہت طویل ہے داستان کے آٹھ دفاتروں کے سلسلے میں سب سے اہم بات یہ ہے کہ ان کی ترتیب وہی ہے جو خود قصے کی ترتیب ہے۔



داستان کا آغاز "نو شیرواں" اول میں ہوتا ہے، بعد کے دفاتر جس ترتیب سے رکھے گئے ہیں، اسی ترتیب سے واقعات پیش آتے ہیں اور "لعل نامہ" دوم میں امیر حمزہ اور عمرو کی موت پر داستان تمام ہو جاتی ہے۔ دوسری اہم بات یہ ہے کہ داستان کی بہت سی جلدیں، یا بہت سے اجزاء کو پبلشر (نو لکشر) نے دفاتروں کا حصہ نہیں قرار دیا ہے۔ چنانچہ "ہفت پیکر"، "نور افشاں"، "سکندری" وغیرہ کسی دفتر کا حصہ نہیں قرار دیا گیا۔ آفتاب شجاعت کو ہمیشہ "دفتر آفتاب شجاعت" کہا گیا، (یعنی عملاً آٹھ کے بعد نواں دفتر جاری کیا گیا)۔ "گلستان باختر" کو "آفتاب" کے سلسلے کی داستان (لہذا "دفتر آفتاب شجاعت" کا حصہ) بیان کیا گیا۔ تیسری اہم بات یہ ہے کہ دفاتروں کی داستانیں، اور ان کی جلدوں کی تعداد، دونوں باتیں دفاتروں کی تحریر کے پہلے کم و بیش متعین ہو چکی تھیں اس تیسری بات سے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ کیا داستان گو/پبلشر کو پورا اندازہ تھا کہ تحریری شکل میں کون داستان کتنے صفحے لے گی اور کون سے دفاتر میں کتنی جلدیں ہوں گی؟ ظاہر ہے کہ بات بالکل قرین قیاس نہیں۔ لہذا قوی امکان اس بات کا ہے کہ پبلشر اور داستان گو مل کر طے کر لیتے ہوں گے کہ کس دفتر میں کتنی اور کون سی جلدیں ہوں، اور اگر کوئی نئی داستان (یا پرانی داستان کی توسیع) ہو تو اسے کس دفتر میں رکھا جائے۔ لہذا یہ بات بھی پوری طرح ممکن، بلکہ اغلب معلوم ہوتی ہے کہ پوری داستان (یا کم سے کم وہ حصہ) جلدیں جو آٹھ دفاتروں تک محدود تھیں) زبانی شکل میں کم و بیش مستقل صورت اختیار کر چکی تھی معروض تحریر میں آنے کے بعد صحیح پڑ لگتا تھا کہ کوئی داستان کتنی جلدوں میں سمائی ہے لیکن دفاتروں کے بارے میں کوئی اختلاف نہ تھا۔ اور یہ ممکن ہے کہ فارسی میں بھی (ہندوستان کی حد تک) یہ اپنی اصل سے بہت زیادہ پھیل چکی ہو۔

سہارنم، اور چراغ ہدایت، میں بعض داستان الفاظ کا اندراج اس خیال کو مستحکم کرتا ہے۔

اس موضوع پر گفتگو آئندہ ہوگی فی الحال آٹھ دفاتروں پر کچھ مزید لکھتے ہیں۔ "نو شیرواں" اول (جون ۱۸۹۳ء) کے سرورق پر نمایاں

الفاظ میں حسب ذیل اعلان نہیں ملتا ہے: اس کے آٹھ دفاتر ہیں اور بعض دفاتر کی کئی جلدیں حسب تفصیل ذیل: اس کے بعد چوتھے میں جلدوں اور دفاتروں کے نام یوں درج ہیں:۔

تعداد دفتر	نام داستان	تعداد جلد	تعداد دفتر	نام داستان	تعداد جلد
اول	نو شیرواں نامہ	۲ جلد	پنجم	طسم ہوشربا	۴ جلد
دوم	کوچک باختر	۱ جلد	ششم	ضد لی نامہ	۱ جلد
سوم	بالا باختر	۱ جلد	ہفتم	تورج نامہ	۲ جلد
چہارم	ایرج نامہ	۲ جلد	ہشتم	لال کدلا نامہ	۱ جلد

"ہوشربا" (پنجم اول) کے ایک نسخے کی داشت میرے پاس ہے۔ یادداشت کے مطابق اس کے صفحہ ۷۰ پر ایک اشتہار ہے جو ۱۸۹۱ء کی اشاعت (یعنی اول اشاعت) میں مندرج اعلان کی من و عن نقل ہے۔ جون ۱۸۹۳ء کی منقولہ بالا فہرست بھی بالکل وہی ہے جو ۱۸۹۱ء کے اشتہار میں ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ۱۸۹۱-۱۸۹۳ء میں یہ بات طے نہ تھی کہ "لعل" کی دو جلدیں ہوں گی۔ نہ ہی "ہومان" اور "ہرمز" کی اشاعت کی کوئی تجویز نظر آتی ہے، اور نہ بقیہ طسم ہوشربا کی دو جلدوں کی۔ ہاں "ہرمز" کی اشاعت اول (۱۹۰۰ء) میں "لال کدلا" نامہ کی دو جلدیں بتائی گئی ہیں۔ اشتہار میں "ہرمز" نامہ متعلقہ نو شیرواں نامہ، اور "ہومان" نامہ متعلقہ نو شیرواں نامہ کا اعلان ہے۔ "آفتاب" کا اشتہار "ہمشیدی" دوم اور سوم (۱۹۰۲ء) "سیماقی" دوم (۱۹۰۵ء) میں بھی نہیں، اور جب ہے تو الگ "دفتر" کی حیثیت سے ہے۔

اس بحث کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ پبلشر (اور شاید داستان گو بھی) دفاتروں کی تعداد میں اضافہ نہ کرنا چاہتے تھے۔ اور نئی داستانوں کی تصنیف یا تحریر اور پھر اشاعت کے مشتاق بھی تھے۔ "ہومان" اور "ہرمز" کو تو انھوں نے دفتر میں شامل کر لیا کہ ان کا تعلق براہ راست "نو شیرواں" سے تھا، اور شاید یہ داستانیں پہلے سے موجود بھی تھیں اور بقیہ ہوشربا، کو دفتر میں ڈالنا کچھ مشکل نہ تھا لیکن بقیہ داستانوں کے بارے میں ان کا رویہ گوگو کار ہا۔



یہاں ہمارے لئے مشکل آپڑتی ہے کہ ہم داستان (طویل) کو ایک داستان کہیں، یاد رکھیں، اگر ایک کہیں تو دفتر کے باہر والی داستانوں کو کہاں رکھیں؟ اور اگر دو کہیں تو اس کے لئے جواز کیا ہو، جب کہ داستان گویوں اور پیشتر کسی نے بھی کہیں نہیں کہا کہ دو داستانیں معرض وجود میں آ رہی ہیں۔ گیان چند نے اس معاملے کو یوں حل کیا ہے کہ گیارہ گیارہ دفتروں اور اسیس اسیس جلدوں کے دو سلسلے قائم کئے ہیں۔ ظاہر ہے کہ جلد میں چونکہ صرف چھیالیس ہیں اس لئے دونوں سلسلوں میں کئی جلدیں مشترک ہیں۔ گیان چند کہتے ہیں کہ اس ترکیب کو اختیار کرنے کے باعث "کڑی سے کڑی ملتی چلی گئی ہے اور جنہیں ایک مربوط داستان قرار دیا جاسکتا ہے، گیان چند کی یہ ترکیب ہے تو دلچسپ، لیکن اس میں کئی قباحتیں ہیں۔

پہلی بات تو یہ کہ جلدوں کی تکرار کے باعث Symmetry غائب ہو گئی ہے اور مطالعہ مشکل ہو گیا ہے۔ دوسری بات یہ کہ دفتروں کی تعداد آٹھ سے گیارہ ہو گئی ہے۔ تیسری بات یہ کہ ایک کی جگہ دو سلسلے ہو گئے ہیں اور پھر بھی جلدوں کی تعداد چھیالیس نہ رہ سکی، اٹھاون ہو گئی، میرا خیال ہے کہ آٹھ دفتروں کی ترتیب کو قائم رکھتے ہوئے ایک ہی سلسلہ وضع کیا جاسکتا ہے، اور ربط بھی پہلے سے زیادہ پیدا ہو سکتا ہے۔ ملحوظ رہے کہ مکمل ربط اور کامل طور پر ہر واقعے کی منطقی اور زمانی ترکیب داستان کے لئے نہ ضروری ہے نہ ممکن، ضروری صرف یہ ہے کہ ربط بیش از بیش ہو اور اہم واقعات و اشخاص کے بارے میں معلوم ہو سکے کہ وہ کس وقت کہاں ہوں گے گیان چند کی ترتیب کے نتیجے میں داستان کا ربط زائل ہو جاتا ہے کیوں کہ انھوں نے سلسلہ اول میں "لعل"، "بھیر"، "آفتاب" اور پھر "گلستان" کو رکھا ہے۔ حالانکہ "لعل" میں حمزہ اول حمزہ ثانی اور عمرو، سب کی موت ہو جاتی ہے۔ یہ داستان بہر حال "داستان امیر حمزہ" ہے، داستان حمزہ ثالث و رابع نہیں، اور نہ ہی امیر حمزہ و حمزہ ثانی و ثالث و رابع ہے۔ اس داستان کا اختتام بہر حال امیر حمزہ اول کی موت پر ہو گا۔ یہ اور بات ہے کہ داستان گوان کی موت کا بیان نہ کرے، اور ان کی زندگی کے واقعات کو طویل سے

طویل تر کرتا جائے۔ لیکن اگر وہ امیر حمزہ اول کی موت کا بیان کرتا ہے تو داستان وہیں ختم بھی کرتا ہے۔ داستان (مختصر) کی دونوں روایتیں (اشک اور غالب لکھنوی/عبداللہ بلگرامی) امیر حمزہ اول کی موت پر ہی ختم ہوتی ہیں۔

بنیادی بات جو ذہن میں رکھنے کی ہے وہ حمزہ ثانی کا ظہور ہے۔ رصنہ نامہ اس کا مطلب یہ ہے کہ صاحب قرآن (امیر حمزہ) مر سکتے ہیں۔ لیکن صاحب قرآنی باقی رہتی ہے۔ یعنی صاحب قرآن تو اور بھی ہوں گے (اگر خدا چاہے) لیکن صاحب قرآن وقت کو موت بھی ہے۔ اور عزل بھی۔ یعنی وہ اپنی زندگی ہی میں صاحب قرآنی کسی اور کو منتقل کر سکتا ہے۔ لہذا رصنہ نامہ کو داستان (طویل) کا خط انقسام کہنا چاہئے۔ رصنہ نامہ کے بعد کی جلدیں حمزہ اول، حمزہ ثانی، صاحب قرآن ثالث (بدیع الملک) اور صاحب قرآن رابع (عادل کیوان شکوہ) کے کارناموں کے اعتبار سے مرتب ہوں گی۔

داستان (مختصر، اشک) اردو میں داستان امیر حمزہ کی قدیم ترین تحریری شکل ہے۔ اس کی جلد دوم صفحہ ۱۱۹ اور "رموز حمزہ" صفحہ ۷ پر لکھا ہے کہ قصداً قدر نے امیر حمزہ کی عمر ایک سو پچانوے برس دوپہر لکھی ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ امیر حمزہ کی مدت حیات میں بہت کارناموں اور واقعات کی گنجائش ہے۔ اور ایسا نہیں ہے کہ داستان (طویل) کے داستان گویوں کو وقت کا احساس نہ تھا۔ ایک جگہ ایک پہلوان کے بارے میں لکھا ہے کہ اس کی عمر ایک سو بیس برس ہے اور یہ نو شیرواں نامے کے وقت سے جنگوں میں شریک رہا ہے۔ طلسم ہوشربا میں کتنی مدت گزرتی ہے۔ طلسم ہفت پیکر میں کتنا عرصہ لگتا ہے، ان سب باتوں کا ذکر داستان (طویل) میں ہے۔ تفصیل اپنے وقت پر بیان ہوگی۔

□□

وہ جادو یا اعجاز ہے جس کا  
**شاعری**  
کمر شمشیر ہے کہ انسان کے خیالات  
احاسات اس کے جذبات دلی کے سانچے  
میں اصل کر رہا ہے۔ لکھتے ہیں اور ایک  
عالم تصویر پیدا کر دیتے ہیں۔  
برج نرائن چکبست



## اٹھارھویں صدی میں

# اودھ میں اردو داستان نگاری

ہے اس لئے اول الذکر دونوں داستانیں ہمارے موضوع سے خارج ہیں۔ بقیہ تین داستانوں پر ہم تفصیلی گفتگو کریں گے۔

### (۱) نو طرز مرصع

میر محمد حسین عطا خاں تحسین کی نو طرز مرصع نہ صرف شمالی ہند میں اردو شریک سب سے پہلی کتاب مانی گئی ہے بلکہ اودھ میں داستان نگاری کی حیثیت سے بھی اسے اولیت کا فخر حاصل ہے جن مستند کتابوں میں تحسین کا ذکر ملتا ہے وہ حوالے اس طرح ہیں:

(۱) تحسین کا سب سے پہلے ذکر آب حیات میں ملتا ہے اس لیے آزاد نے نو طرز مرصع کا سال تالیف ۱۷۸۹ء لکھا ہے۔

(۲) تدمیم تذکروں میں سب سے پہلے خوب چند ذکا کے تذکرے (سال ترتیب ۱۷۸۸ء میں تحسین کا ذکر بحیثیت شاعر ملتا ہے۔ نو طرز مرصع کا ذکر اس میں نہیں ملتا۔

(۳) ڈاکٹر گل کریم نے میر آمن کی تصنیف "باغ و بہار" کے مقدمے میں تحسین کے طرز اور اشاکی پر صرف تبصرہ کیا ہے ان کے حالات کچھ نہیں لکھے۔

(۴) غلام علی خاں نے اپنی فارسی تاریخ اودھ مسیحی پر عماد السعادت (۱۸۰۸ء) میں تحسین کا مختصر ذکر کیا ہے۔

(۵) گلارسان دہلی نے تحسین کا ذکر کیا ہے۔ اس نے لکھا ہے کہ وہ کلکتہ، چٹا گڑھ، فیض آباد میں رہ چکے ہیں، شجاع الدولہ اور پھر آصف الدولہ کے دربار میں رسائی ہوئی۔ شجاع الدولہ کے کہنے سے نو طرز مرصع لکھی اور پھر اسے آصف الدولہ نے بھی

اردو ادب کے ارتقاء کے لحاظ سے شمالی ہند میں اٹھارھویں صدی کا زمانہ وہ زمانہ ہے جب اردو کو ادبی حیثیت حاصل ہو چکی تھی، لیکن فارسی کے مقابلے میں وہ ابھی بہت کم سن تھی۔ شعری سہارے کے لحاظ سے تو اس نے ایک مقام حاصل کر لیا تھا لیکن اس دور کا نثری ادب خاصا کمزور تھا۔ شمالی ہند میں اٹھارھویں صدی کی نثری داستانوں کی تفصیل اس طرح ہے:

(۱) قصہ ہر افروز دلدہ از عیسوی خاں۔ کتاب کا نام تاریخی ہے جس سے سال تصنیف ۱۷۸۰ء (مطابق ۱۷۵۵-۵۶ء) کا استخراج ہوتا ہے۔ یہ شاہجہاں کے آخری زمانے کی تالیف ہے۔

(۲) عجائب القصص، از شاہ عالم ثانی (زمانہ شاہ عالم ثانی ۱۷۵۹-۶۱ء)۔ دہلی کے اس فظوم بادشاہ نے نہ صرف اردو شعرا کا سرمد سخی کی بلکہ ایک نثری داستان کے مولف بھی ہیں جس کا ذکر سب سے پہلے قدرت اللہ قاسم نے مجموعہ نثر میں کیا۔ اس قصے میں ہندی لفظ لاکھ زیادہ ملے ہیں۔

(۳) نو طرز مرصع، از میر محمد حسین عطا خاں تحسین۔

(۴) نو آئین ہندی عروت قصہ ملک محمد گیتی افروز از ہر چند گھڑی بہر (۱۷۱۳ء/۱۸۰۳ء)

(۵) جذب عشق از شاہ حسین معیقت بریلوی (۱۷۱۲ء/۱۷۹۷ء) ان میں سے اول الذکر دو داستانیں قصہ ہر افروز و دولت بخشہ اور عجائب القصص، بالترتیب دو شاہ جہاںی اور شاہ عالم ثانی کے تعلق میں ہیں۔ چون کہ ہمارے موضوع اودھ کی نثری داستان سے



پسند کیا۔

یہ وہ خارجی شواہد ہیں جن سے تحقیق کے متعلق کسی تفصیلی حالات کا علم نہیں ہوتا۔ تو سب سے پہلا فاش کا پتہ چلتا ہے نہ سب وفات کا تحقیق کی تعلیم و تربیت کا بھی کچھ علم نہیں ہوتا۔ نو طرز مرصع کے شروع میں ایک دریا چر شامل ہے جس سے اس کا علم ہوتا ہے کہ ان کے والد مشہور آدمی تھے، خاندان میں علم و ہنر کا چرچا تھا۔ دادا سے لے کر پوتے تک سبھی مرکار و فیض میں اچھے عہدوں پر فائز تھے۔ نو طرز مرصع کے علاوہ وہ انسانی تحقیق، ضوابط انگریزی اور تواریخ قاضی کے بھی مصنف تھے۔ یہ کتابیں اب ناپید ہیں۔

تحقیق نے نو طرز مرصع کا سبب تالیف یوں بیان کیا ہے کہ ایک مرتبہ تحقیق کو جنرل اسمتھ کے ساتھ جو انگریزی فوج کے کمانڈر تھے، کشتی پر لکھنے کا سفر درپیش ہوا۔ سفر بہت طویل تھا چنانچہ ان کا ایک خادم سفر فطرت قسم کی داستانیں سن کر دل بہلایا کرتا۔ اس کو سن کر تحقیق کے دل میں خیال پیدا ہوا کہ اگر اس داستان کو (جو نو طرز مرصع میں موجود ہے) مرصع ہندی زبان میں لکھا جائے تو کہیں بہتر ہو گا۔ چنانچہ انھوں نے دوران سفر کئی قصے لکھ ڈالے لیکن مکمل نہ کر سکے۔ فلکے پہنچنے کے بعد ان کا تبادلہ علم آباد ہو گیا اور داستان کا کام ملتوی کرنا پڑا۔ بعد کو فیض آباد جا کر شجاع الدولہ کے دربار سے وابستہ ہو گئے اور انھیں اس داستان کا کچھ حصہ سنایا۔ انھوں نے اسے بہت پسند کیا اور حکم دیا کہ اسے مکمل کرو۔ اس کی تکمیل ہوئی تھی کہ شجاع الدولہ کا انتقال ہو گیا۔ آصف الدولہ کے تخت نشین ہونے کے بعد دیباچے میں چند کلمات توصیف کے اور ایک قصیدہ ان کی تعریف میں لکھ کر اسے آصف الدولہ کے حضور پیش کیا۔ نو طرز مرصع مکمل کی ابتدا ۱۷۶۸ء میں ہوئی تھی اور ۱۷۷۵ء میں اس کی تکمیل ہوئی۔ اس میں چار درویش کا قصہ مذکور ہے۔ پروفیسر محمود شیرانی کی تحقیق سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ قصہ پہلے فارسی میں لکھا گیا۔ اس سلسلے میں دو ناموں کا پتہ ملتا ہے۔ اول حکیم محمد علی الخاں صاحب پرمعصوم علی خاں دوسرے انجب جن کا ذکر مصنفی نے عقد ثریا میں کیا ہے۔ لیکن یہ قصہ اب ناپید ہے۔ بعد کے مولفین میں میر احمد خلف شاہ محمد کی فارسی تالیف میں چہار درویش کے قصے کی تصنیف امیر خسرو سے منسوب ہے۔ اسی

روایت کو میرامن نے "باغ و بہار" میں نقل کیا ہے۔ پروفیسر شیرانی نے اس کی تردید جن بنیادوں پر کی ہے وہ مندرجہ ذیل ہیں:

۱. چہار درویش کے قصے بھی قلمی نسخے ملے ہیں ان میں سے کوئی بھی بارہویں صدی ہجری سے پہلے کا نہیں۔

۲. شیخ نظام الدین اولیاء کے مقالات و ملفوظات میں اس کا کوئی ذکر نہیں۔

۳. کسی بھی مورخ یا تذکرہ نگار نے اسے امیر خسرو کی تصنیف نہیں بتایا۔

۴. اس قصے میں شامل اشعار خسرو کے بعد کے شعرا مثلاً حافظ خاقانی نظیری، عرفی کے کہے ہوئے ہیں۔

۵. "توان" اور "اشرفی" جن کا ذکر قصوں میں آیا ہے خسرو کے زمانے میں ان کا رواج نہ تھا۔

۶. مختلف منصب و عہد سے جیسے خزانہ دار، امیر اخور مغلوں کی آمد کے بعد رواج پذیر ہوئے۔

۷. دور بین کا ذکر خواجہ سب پرست کے قصے میں ملتا ہے۔ یہ سترہویں صدی کی دین ہے۔

۸. متن کی عبارت سے مولف کا اثنا عشری ہونا ثابت ہوتا ہے۔ امیر خسرو سنی تھے۔

ایک قدیمی نسخے کے مطالعہ کے بعد پروفیسر شیرانی اس نتیجے پر پہنچتے ہیں کہ یہ فارسی تالیف حکیم محمد علی الخاں صاحب پرمعصوم علی خاں کی ہے جو محمد شاہ بادشاہ (۱۱۳۱ھ - ۱۱۶۱ھ) کے عہد میں گزرا ہے۔ اس کا ذکر پانی کتابوں کے سرورق پر یوں ملتا ہے:

"باغ و بہار" تالیف کیا ہوا میرامن دلی والے کا،

امجد اس کا نو طرز مرصع، لیکن باغ و بہار میں قصہ کی

جو ترتیب ہے وہ احمد خلف شاہ کے فارسی نسخے سے

مطابقت رکھتی ہے۔ اس لیے اس کا ظہر ہوتا ہے کہ میرامن

نے احمد خلف شاہ کے نسخے سے بھی استفادہ کیا ہے؟

اشعار میں صدی عیسوی میں فارسی اشعار کے زیراثر اردو شعر پر بھی تکلف و تصنع غالب تھا۔ مثلاً محمد علی شجاع مرصع و نظم توصیفی کے عہد سے پرہیز فائز نسخے نیز یہ داستان بادشاہ کی فرمائش پر لکھی گئی تھی تو کیوں کر ممکن تھا کہ وہ انشا پر داری سے کام نہ لیتے۔ شجاع الدولہ کا ذکر کرتے ہیں



کئی سوں تو صرف ان کے توصیفی کلمات کی نذر ہو جاتی ہیں، قصے کے شروع میں ہی عبارت آرائی ہو رہی ہے، ملاحظہ ہو:

زیچ سرزمین فردوس آئین ولایت روم کے ایک  
بادشاہ تھا، سلطان نور فریدوں فرما، جہاں باں، دین پرور  
رجعت نواز، عدالت گستر، برآوردہ حاجات، بستہ کاران  
مختصہ، مرادات امیدواران، مرغندہ سیرنام کہ اشہ شواق  
نعل ربانی کا اور شمشاد باریق روضہ سبحان کا ہمیشہ پر پرور  
پیشانی اس کے لمعان و نور افشاں رہتا۔

(نور از مرصع صفحہ ۶۵)

یہ اور اسی قسم کی عبارتوں سے یہ لگتا ہے کہ فارسی کا لفظی ترجمہ کیا گیا ہے۔  
ڈاکٹر جان گل کرست نے باغ و بہار میں اس طرف ہوں اشارہ کیا ہے،  
”عطائیں خاں نے ابتدائے اصل فارسی سے اس کا  
ترجمہ شائع کیا مگر چون کہ اس کی زبان بوجہ کثرت ترکیب  
و محاورہ فارسی و عربی مطلق اور قابل اعتراض مانی گئی تھی اسلئے  
..... اس نقص کو رفع کرنے کی غرض سے کالج کے ملازمین  
میں میرامن دہلوی نے مذکورہ بالا ترجمے سے موجودہ  
متن تیار کیا۔ دونوں کا ایک ساتھ متن ملاحظہ کیجئے،  
فرق خود بخود سامنے آجائے گا۔۔۔“  
نور از مرصع

”جس وقت بلف خاقان شب کی کمر تک پہنچی  
اور چشم غلامی کی خمار نشہ غلوگی کے سے سرمست خواب  
غفلت کے ہوئی یکایک صندوق جو میں فراز دیوار حصار کے  
سے مانند خورشید کے برج محل کے سے جلا بخش دیدہ  
تماشا میں کا ہوا، فقیر وادرات اس عجائبات کے سے  
کمال تعجب ہوا کہ آئینہ خیال طلسمات کا ہے یا سبب لاجب  
حقیقی نے ادھر بیکسی اس بیکسی کے نظر ترم کی فرمانے کے  
غزائے غیب سے دولت غیر مترقب رحمت کی: (ص ۸۳-۸۴)  
باغ و بہار:

”جس وقت آدمی رات ادھر آدمی رات ادھر

ہو گئی، سنان ہو گیا، دکھتا کیا ہوں کہ ایک صندوق قلعہ  
کی دیوار سے نیچے چلا آتا ہے، دیکھ کر میں اچنبھے میں آیا  
کہ یہ کیا ظلم ہے شاید خدا نے میری جیرانی اور سسر لڑائی  
پر رحم کھا کر غزائے غیب سے عطا کیا؟

عبارت میں جگہ جگہ غلطیوں نے مشہور شعرا کے منتخب اشعار بھی پیش کیے  
ہیں، یہ محاذ اسلوب یا تالیف انتہائی مرصع ہے۔

(۳) نوائیں ہندی، عشرہ قصہ ملک محمد

و گیتی افروز

ہریند کھتری تہر کی تالیف ”نوائیں ہندی“ اشعار میں مدی  
عیسوی کے دور اخیر کی اہم تالیف ہے، تہر کے حالات مختلف تذکروں  
میں موجود ہیں، اس سلسلے میں سب سے مستند تذکرہ خیراتی لال بے جگہ کا  
تذکرہ ہے جگہ ہے، اس لیے کہ اس میں تہر نے خود اپنے حالات  
لکھ کر بھیجے تھے بے

تہر ۱۱۸۲ھ/۱۷۶۸ء میں کوڑا جہان آباد تحصیل کھمبوا ضلع  
پنجپور میں پیدا ہوئے، تہر آصف الدولہ کے عہد میں لکھنؤ آئے اور  
یہیں شعری و ادبی ماحول میں ان کی شعر گوئی کا آغاز ہوا، فارسی میں  
تہر اور اردو میں ذرہ تخلص کرتے تھے، اس داستان کو ہم اسی بنیاد پر  
اردو سے متعلق قرار دیتے ہیں، تہر کے بڑے بھائی لالہ گوگل چند کھتری  
متخلص بہ ہندو اور چھوٹے بھائی لالہ کشن چند متخلص بہ عاشقی، بھی شاعر تھے  
”نوائیں ہندی“ کے سبب تالیف سے علم ہوتا ہے کہ اسے تہر نے  
اپنے مرنی سڑکیلی کو اردو سکھانے کی غرض سے آذر شاہ دسمن رنج کا  
تفہ سادہ اور آسان زبان میں پیش کیا۔

تہر کے کہے ہوئے ایک قطعہ کے آخری مصرعے اس کا سال تصنیف  
پر آشکار ہوتا ہے۔

سدا پا اگر اس سہو و خطا ہے  
تو صاحب دلوں سے امید عطا ہے  
کہا مجھ سے ہاتھ نے تاریخ اس کی  
بیان کر تو لے ہر قطعہ کو جلدی

۱۲۱۸ھ

۱۶۴

اوی  
ایک نایاب  
میں



لیکن پروفیسر گیان چند جین نے ایک مخطوطہ "ایلیٹن کی جیاد پر" اس کا سال تالیف ۱۱۲۰ھ/۸۹-۸۸ء قرار دیا ہے اور ثبوت میں ۱۰ اور تاریخ پیش کیا ہے: "بیان کرتا آہستہ قفقہ کو جلدی" اس بنیاد پر ہم اسے اٹھارہویں صدی کی ہی داستان قرار دیتے ہیں۔

پروفیسر گیان چند لکھتے ہیں کہ اس داستان کا قدم تین فارسی نسخہ لکھنؤ سے میں قفقہ الجواہر کے نام سے ملتا ہے جو ۱۷۰۰ء کے لکھنؤ لکھا گیا۔ دوسرا فارسی نسخہ انڈیا آفس لائبریری میں قفقہ ملک محمد و گیتی افروز کے نام سے ۱۱۵۱ھ/۱۷۳۸ء کا لکھا ہوا موجود ہے۔ ایک فارسی مخطوطہ ایشیاٹک سوسائٹی بنگال میں ہے۔ ایک قدیم دکنی نسخہ انجن ترقی اردو کے کتب خانے میں موجود ہے۔ کیمبرج یونیورسٹی میں بھی ایک نسخہ موجود ہے۔ رجب علی بیگ سرور نے اسی قفقہ کو "شکوہ نہجرت" کے نام سے ۱۸۷۲ء میں لکھا۔

یہ ایک مختصر داستان ہے لیکن اس میں واقعہ نگاری پر توجہ مرکوز رکھی گئی ہے۔ نثر میں شہرت پیدا کرنے کے لئے جگہ جگہ اشعار سے بھی کام لیا گیا ہے۔ لیکن بعض اشعار پست اور غیر معیاری ہیں اس میں شک نہیں کہ اردو نثر نگاری کی سادہ بیانی کے سلسلے میں فورٹ ولیم کالج نے کلیدی رول ادا کیا لیکن یہ کہنا بھی غلط نہ ہوگا کہ ہر اس کی داغ بیل ڈال چکے تھے۔

نوائین ہندی میں قفقہ درختہ تکنیک کو اپنایا گیا ہے۔ اس طرح پوری داستان ۲۵ حصوں پر مشتمل ہے۔ داستان میں عموماً اپنی معاشرت کی آئینہ دار ہوتی ہیں، نوائین ہندی پر بھی ہم عصر ہندی جھلک نمایاں ہے یہ اقتباس ملاحظہ ہو۔ کون انکار کر سکتا ہے کہ یہ اودھ کے کسی حکمران کے زمانے کی تصویر نہیں ہے؟

"اندر جا کے جو دیکھا تو عجب نادر باغ ہے کہ جس کی رونق اور بہار کو بہشت بھی نہ پہنچ سکے اور تمام صحن میں یک نخت محل زربفتی فرش ہے اور چاروں طرف سنہری دیواروں پر موتی اور لعل اور یاقوت اور زمرہ وغیرہ جواہر کی ایسی ایسی جڑاؤ تصویریں بنائی گئی ہیں کہ نقل کھینچنے میں نقاش چین کا چین مان جائیں

بلکہ اتنی دہیزاد ملے گا کہ اس اور باغ کے چاروں کونوں بلور کے تختوں پر لعل و زمرہ کی صراحیاں رنگ رنگ کی شرابوں سے بھری ہوئی قطار قطار رکھی ہیں اور ان کے پاس سونے کی چوکیوں پر یاقوت کے پیالوں اور ہیرے کے آنکوروں کی محراب جہاز ہے"۔

نوائین ہندی کا بھی اگر یہ فارسی سے اردو میں ترجمہ ہوئی لیکن اسلوب بیان سے ترجمہ بن کا اظہار کیس نہیں ہوتا۔

### (۳) جذب عشق

جذب عشق شاہ حسین حقیقت کی تالیف ہے۔ حقیقت کی تصانیف میں دیوان ریخت، صنم کہہ چین، تھکے العجب، غزین الاشب، شہنوی بہشت گلزار، ہفت نسخہ، تذکرہ احباب اور جذب عشق بھی شامل ہیں حقیقت حضرت سید عبدالرشید نقب بہ نظوم کی اولاد میں سے ہیں جن کا سلسلہ نسب گیارہ واسطوں سے حضرت سید الشہداء امام حسین تک پہنچتا ہے۔ حقیقت کے والد سید عرب شاہ نے آنولہ بریلی میں حکیم میر محمد نواز کی دفتر سے شادی کی حقیقت کے اجداد بلخ کے رہنے والے تھے۔ حقیقت کی پیدائش ۱۷۷۲-۷۳ء میں بریلی میں ہوئی۔ بلخ کی مناسبت سے اکثر تذکرہ نگاروں نے انھیں بلخی بھی لکھا ہے۔ حقیقت تین بھائی تھے۔ بڑے بھائی حسن شاہ ضبط (پیدائش ۱۱۸۳ھ) اور چھوٹے بھائی کا نام سید قائم شاہ تھا۔ پندرہ سو برس کی عمر میں ان کے نانائے انھیں بریلی سے کان پور بلوایا۔ بعد کو وہ لکھنؤ آ گئے۔ حقیقت کا مختصر تذکرہ عیار الشہداء تذکرہ گلشن بے خار، تذکرہ سراپا سخن اور مصحفی کے "تذکرہ ہندی" میں موجود ہے۔ ان کا انتقال مدراس میں ہوا۔ ڈاکٹر الطیف حسین اویس نے ان کا سنہ وفات ۱۲۳۹ھ/۱۸۲۳-۲۴ء بتایا ہے۔

"جذب عشق" فورٹ ولیم کالج کے مصنفین کی نثری تصانیف سے قبل کی تصنیف ہے۔ اس کا سال تصنیف ۱۲۱۲ھ مادہ تاریخ "جذب عشق" آہ سے برآمد ہوتا ہے۔ حقیقت نے خود ہی اس کی وضاحت کی ہے حقیقت نے اس کی جو تاریخ کی فکر کروں خوبی کا اس کی تم سے کیا ذکر کیا ہاتھ نے اس معنی سے آگاہ حقیقت کو کہ ہے یہ جذب عشق آہ"

۱۲۱۲ھ



حقیقت نے جس کلمہ میں قدم رکھا وہ لکھنؤ آصف الدولہ کا کلمہ تھا  
آصف الدولہ کا انتقال ۱۷۹۷ء میں ہوا اور یہ داستان بھی اسی دوران تک  
ہوئی۔ چنانچہ یہ داستان بھی دور اودھ سے متعلق ہے۔ ڈاکٹر عبد الرؤف  
نے اسے اردو کی پہلی طبع زاد کہانی سے تعبیر کیا ہے۔ لیکن پروفیسر  
لطیف حسین لکھتے ہیں کہ:

حقیقت کے بڑے بھائی سید محمد حسن شاہ جنت نے  
فارسی زبان میں ایک کہانی ۱۷۸۰ء/۱۷۹۰ء میں لکھی  
تھی۔ حقیقت نے محمد حسن شاہ کے ارشاد کے مطابق  
اس کہانی کو ۱۷۸۰ء (۱۷۹۷ء) میں اردو میں منتقل کیا ہے  
جنت کی کوئی اور تصنیف باقی نہیں۔ ان کا صرف ایک ناول "نشر" موجود  
ہے۔ یہ ناول بھی فارسی میں لکھا گیا ہے لیکن جذب عشق اور اس ناول  
کے پانچ مختلف ہیں۔ ہو سکتا ہے ان کی کوئی تصنیف قلمی صورت میں  
موجود ہو جس کی بنیاد پر حقیقت نے اسے اردو میں منتقل کیا۔

جذب عشق کا قصہ تیر کی سنوئی دیا ہے عشق سے ماخوذ معلوم  
ہوتا ہے حالانکہ مصنف لکھتا ہے کہ قصہ ۱۷۸۰ء میں ہندوستان کے  
قریب پیش آیا اور واقعہ سچا ہے۔ حقیقت نے شعری طور پر اس  
داستان میں فوق الفطرت عناصر سے گریز کرتے ہوئے حقیقت نگاری کو  
اختیار کیا ہے۔

بحیثیت مجموعی ان داستانوں پر فارسی کے مرصع اسلوب کا اثر  
زیادہ ہے۔ خصوصاً تخمین کی نواظر مرصع، مہر چند کھتری نے اس  
اسلوب سے سب سے پہلے بغاوت کی اور سلیس و رد مزہ کا نونہ پیش کیا  
حقیقت کی داستان میں رنگین و سلیس دونوں اسلوب کا حسین امتزاج  
نظر آتا ہے۔

اگرچہ یہ داستانیں تعداد کے لحاظ سے بہت قلیل ہیں لیکن  
مہر چند کی کا آئینہ دار ہیں۔ ان میں غفلت رفت کے بعض شعبوں کے  
مابین مرقعے موجود ہیں جس سے ہم اودھ کی تہذیب و معاشرت  
کا شعور آسانی سے کر سکتے ہیں۔ قدیم اردو ادب کا زیادہ تر حصہ  
امراء کی سسر پرستی ہی میں پردان چڑھا۔ داستانیں بھی انھیں کے  
پیش نظر تھیں۔

اس میں شک نہیں کہ ان داستانوں سے اودھ اور حسن کر  
لکھنؤ کی تہذیب کی پوری تاریخ مرتب ہو سکتی ہے۔

□□

### حواشی

۱۔ ڈاکٹر جنیل جالبی نے بھی اپنی تاریخ ادب اور جلد دوم میں ان کے  
حالات قلم بند کیے ہیں۔

۲۔ بحوالہ مقدمہ نوآئین ہندی، ڈاکٹر سیطان حسین۔ آئینہ آکادمی  
لکھنؤ، ۱۹۸۰ء ص ۷۷

۳۔ نوآئین ہندی ص ۹۳

۴۔ جذب عشق، مرتبہ ڈاکٹر عبد الرؤف، پیش لفظ پروفیسر محمود حسن شاہ  
نظامی پریس لکھنؤ ۱۹۹۳ء

۵۔ شاہ حسین حقیقت اور ان کا خاندان، مشرف احمد، ادارہ ادبیات پاکستان  
کراچی، ۱۹۷۷ء ص ۷۷

### اردو ادب کی تنقیدی تاریخ

"اردو ادب کے ارتقاء کے تاریخی پس منظر میں دہلی کے زوال  
اور اودھ کے عروج کو بڑی اہمیت حاصل ہے لیکن اردو  
کے کچھ مورخوں اور ناقدوں نے بہار و خزاں کی اس تصویر میں  
ایسا رنگ بھرا ہے جیسے کسی معجزے سے اردو شاعری کا روپ ایسا  
بدل دیا گیا جو دلی میں تھا وہ اودھ میں جان بوجھ کر مٹا گیا اور  
ایسی تبدیلیاں کی گئیں جو ایک کو دوسرے سے بالکل الگ کرتی ہیں  
حقیقت یہ ہے کہ اگر زبان کے استعمال، لب و لہجہ کے تغیر اسلوب  
کے بعض عناصر اور بعض اصناف کی ترقی کو نظر انداز کر کے دیکھا جائے  
تو ہندستان کے سماجی نظام میں یہ کوئی بڑا تغیر نہ تھا۔ پھر بھی ادبی اور  
علمی نقطہ نظر سے لسانی اور ادبی روایات میں جو تبدیلیاں ہوئی ہیں انھیں  
تہذیب کے وسیع ہوتے ہوئے دائرے میں رکھ کر دیکھنا مفید ہوگا۔  
پروفیسر سید احتشام حسین



## اودھ میں ادبی صنّاعی

صنّاعی تخلیقی ہنر ہے۔ تخلیق کے تین مارج ہیں :

(۱) تخلیق محض (۲) ایجاد یا انوکھا پن یعنی بدیع

(۳) بیان اور اس کا حسن

یہی حسن ایجاد و انوکھے پن سے مل کر توازن اور تناسب فن پیدا کرتا ہے جسے صنّاعی کہا جاتا ہے۔

اگر کائنات کی حقیقت پر غور کیا جائے تو یہ معلوم ہوگا کہ خداوند عالم خالق بھی ہے، بریع السموات والارض بھی ہے اور صانع مطلق بھی ہے۔ اس کی صنّاعی کا ایک کمرہ وہ ہے جسے حسن کا نام دیا جاتا ہے۔

ادبی تخلیق میں بھی جو حسن ہوتا ہے وہ صنّاعی کا رہین منت ہوتا ہے۔ صنّاعی میں بیان کی وہ نزاکتیں بھی ہوتی ہیں جنہیں تشبیہ، مجاز، استعارہ اور کنایہ کہتے ہیں اور الفاظ کا وہ آہنگ بھی ہوتا ہے جو غبم الفنی کے مطابق "کلام میں ایسی خوبی پیدا کرتا ہے کہ کانوں کو بھلا معلوم ہو اور دل میں اثر کر جائے"۔ لے یہاں اتنا اضافہ ضروری ہے کہ الفاظ کے وجود اور پیکر کا احساس قوت حاستہ ہر طرح کرتی ہے ہم بولتے ہیں تو ساخت کو محسوس کرتے ہیں، کبھی کبھی تو اس کا ذائقہ بکھنا پڑتا ہے۔ سنتے ہیں تو ناگواری اور خوش گواری کی منزلوں سے گزرتا پڑتا ہے۔ دیکھتے ہیں تو کمر خمیدہ دال (د) یا پھیں برجیں تشدید (۵) یا خوبصورت بالوں کی چوٹی والی میم (م) یا ذلفوں والا لام (ل) ان سب کی شکلیں بھی ایک دوسرے سے مل کر مخصوص صوری پیکر تیار کرتے ہیں۔

ادب انسانی احساسات کا وہ دھندکا ہے جہاں الفاظ

معنی روشنی میں آجاتے ہیں۔ یہ عمل فن کا مطالبہ کرتا ہے اور فنکار کی حسن پیدا کرتی ہے اور انہیں محاسن سے صنّاعی وجود میں آتی ہے۔ ادبی تخلیق میں سب اہم الفاظ ہوتے ہیں بلکہ حقیقت یہ ہے کہ سب کچھ الفاظ ہوتے ہیں حالانکہ ابن قتیبہ نے چار صورتیں بتائی ہیں، لفظ و معنی اچھے ہوں، لفظ اچھے ہوں، معنی اچھے نہ ہوں۔ معنی اچھے ہوں لفظ اچھے نہ ہوں، لفظ و معنی دونوں اچھے نہ ہوں۔ لیکن اس بیان سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ابن قتیبہ کے نزدیک لفظ الگ کوئی چیز ہے اور معنی الگ کوئی شے ہے۔ ایسا نہیں ہے۔ دراصل لفظ کا استعمال ہی معنی کی تخلیق کرتا ہے اور یہی لفظ اپنی ترتیب سے جہان معنی آباد کرتے ہیں۔

جس کے پاس جتنے زیادہ الفاظ ہوتے ہیں اتنا ہی اس کی معلومات زیادہ ہوتی ہیں اور کسی حد تک علم بھی زیادہ ہوتا ہے۔ اگر غور کیا جائے تو لفظ ہی سب کچھ ہیں۔

دکن، لفظ ہی تھا جس سے یہ دنیا وجود میں آئی۔ اس سے زیادہ لفظ کی اور کیا اہمیت بیان کی جا سکتی ہے۔ انہیں لفظوں کے استعمال سے محاسن اور اسقام پیدا ہوتے ہیں اور انہیں محاسن کو صنّاعی کا ایک رخ سمجھا جاتا ہے۔ وہ صنّاعی میں تو سب کچھ شامل ہے۔ علم بیان بھی، علم بریع بھی، عروض بھی اور جتنے اسالیب یا طرز ادا ممکن ہیں وہ سب بھی۔ اس لیے یہاں جب صنّاعی یا صنعت کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے تو اس کا مفہوم ہے وہ محاسن جو لفظ کے استعمال سے کلام کے ظاہر و باطن میں پیدا ہوتے ہیں۔

ادب کا وہ رخ جہاں محاسن کی تلاش ہونا چاہیے کئی درجہ



کڑھے ہوئے علم اور کلاسیکی ادب سے شناسائی اور تربیت یافتہ ذوق کا مطالبہ کرتا تھا۔ ان دونوں کے لیے جگر سوزی کی بھی ضرورت تھی اور ایک خاص طرح کی لطافت ذہنی کی بھی۔ اگرچہ ہمارے اکثر بزرگ صناعی سے خوش نہیں تھے۔ امداد امام اثر نے اسے "ڈھکوسلا" کہا ہے۔ شبلی جیسے متوازن ذہن رکھنے والے نے بھی ایک جگہ لکھا ہے کہ، "انیس جس شاعری کو زندہ رکھنا چاہتے تھے اس کے چہرے پر صنائع اور بدائع کے داغ ہیں۔"

ایک جگہ اور لکھا ہے کہ "صنائع برائے شاعری اور انشا پر دلاوی کا درجہ زوال ہے۔ مسعود حسن رضوی ادب نے انیسات میں نہایت عالمانہ انداز میں انیس کے کلام میں محاسن شاعری کی تلاش کی۔ لیکن یہ بھی کہہ گئے کہ،

"صنعتوں کا استعمال بذات خود شاعری نہیں ہے۔۔۔۔۔"

کچھ صنعتیں ایسی بھی ہیں کہ ان کا استعمال بذات خود ایک

مشکل صنعت ہے۔۔۔۔۔ ان صنعتوں کے استعمال کا

منہک اور چیز ہے اور شاعری اور چیز ہے۔ جو صنائع ان

صنعتوں میں کمال رکھتا ہے وہ شاعر نہیں بلکہ ایک طے

کا بازیگر اور شفیقہ باز ہے۔

اس سلسلے میں حالی کا بھی ایک اقتباس ملاحظہ ہو کہ کھانے کی مثال

سے بات سمجھاتے ہیں،

"میفید ہو، لودیر ہو، ہر دیر بننے کے لائق ہو۔

بو باس، رنگ روپ بھی اچھا رکھتا ہو۔ اگر باوجود ان

سب باتوں کے چینی کے باسنوں میں کھایا جائے تو

اور بہتر ہے۔"

ہمارے بزرگوں کے لئے ساری مشکل یہی تھی کہ وہ صناعی کو چینی کا باسن یا

نفس شاعری سے الگ کوئی چیز سمجھتے تھے۔ لوگوں کے خیال میں صناعی

کی مثال زیور کی سی تھی جسے کہیں سے لاکر عروس شعر کو پہنا دیا جاتا تھا

لیکن حقیقت یہ تھی کہ صنعتیں کہیں باہر سے نہیں لائی جاتی تھیں، الفاظ

کی نشست، ان کے دروبست سے پیدا ہوتی تھیں۔ یہ دراصل کھانے کا

نمونہ اور کسی حد تک ذائقہ تھا۔ چینی کا باسن تو وہ ہیئت تھی

جس ہیئت میں تخلیق پیش کی جاتی تھی۔

در اصل صنعت خود الفاظ کے اندر ہی موجود ہوتی ہے۔ لفظ کا استعمال

بہت سارے امکانات کی طرف متوجہ کرتا ہے۔ عام آدمی جب کوئی

لفظ استعمال کرتا ہے تو بات وہیں ختم ہو جاتی ہے، سارے امکانات ختم

ہو جاتے ہیں۔ لیکن تخلیق کار جب کوئی لفظ استعمال کرتا ہے تو وہ بہت

سارے امکانات کی طرف متوجہ کرتا ہے۔

قواعد اور صناعی میں یہی فرق ہے۔ قواعد یہ تو بتا دے گی کہ یہ لفظ اسم

ہے، صفت ہے، فعل ہے۔ باہمی الفاظ یا حرف میں کیا رشتہ ہے۔

مضات مضان الیہ، جار مجرور، صفت موصوف وغیرہ۔ لیکن صناعی یہ

بتاتی ہے کہ لفظ میں کتنی گہرائی ہے۔ اس میں کہاں تک وسعت ہے

وہ دوسرے لفظ کے ساتھ کس حد تک نبھا سکتا ہے۔ پوشش چھینٹ

کی گل کاری تو اچھی لگی مگر پوشش کھد بہت گاڑھا معلوم ہوا۔

بالکل انسانوں کی طرح لفظ بھی ایک دوسرے سے مل کر رہتے ہیں،

اور جب ان کی دوسرے لفظ سے نہیں نبھتی تو "زیر قدم والدہ فردوس بریں ہے"

جیسے مصرعے وجود میں آتے ہیں۔ الفاظ میں ایک دوسرے کے ساتھ

تصادم اور تعاون ہوتا رہتا ہے اور ان کی ترتیب میں جب کسی طے

کا حسن آ جاتا ہے تو کبھی معنی چمک اُٹھتے ہیں اور کبھی انہیں کا باہمی

میل ملاپ مکمل تخلیق کو چمکا دیتا ہے۔

ان محاسن کی طرف شمس الدین معتر عباسی نے

توجہ دی۔ اس نے سترہ محاسن شمار کیے۔ ابو نصر علی بن احمد طوسی نے

بھی اس موضوع کی طرف متوجہ کیا۔ مولوی شمس الدین کی حدائق البلاغت

اس سلسلے میں اہم کتاب سمجھی جاتی ہے لیکن اردو میں کہا جاتا ہے کہ

غوب محمد چشتی نے "بھاو بھید" علم بدیع پر کتاب لکھی۔ منشی رنجپور

داس جون پوری نے ۱۱۲۵ھ میں "حقائق الانشا" کے نام سے

ایک رسالہ لکھا جس میں نشر میں صناعی پر روشنی ڈالی گئی ہے بلکہ لیکن

سچ یہ ہے کہ بحر الفصاحت میں نجف الفنی نے ستاروں کی طرح چمکتے ہوئے

موتی بکھیرے ہیں۔ انھوں نے کل ایک سو گیارہ یعنی ستادین صنائع لفظی

اور چون صنائع معنوی پر روشنی ڈالی ہے۔

عزیزی ڈاکٹر رحمت علی خاں نے اپنے غیر مطبوعہ تحقیقی



مقالے میں ہمیں صنعتوں کا اضافہ کیا۔ عربی و اکثر محبوب عالم انصاری نے مزید تین صنعتیں دریافت کیں۔ اس طرح ان کی تعداد ایک سو سترہ ہو گئی ہے۔

لیکن اس سے بڑا المیہ اور کیا ہو گا کہ تہذیب کے بعد سے نقد ادب میں محاسن کی تلاش بے سود سمجھی گئی۔ شعر میں سماج اور عوام اہل میل و جمعی وغیرہ وغیرہ تلاش کیے جانے لگے۔ ادبی معیاروں پر ادب کی تہذیب زبان کاری اور سود فراموشی کی علامت سمجھی گئی۔ اسلوبیاتی تنقید یا ساختی تنقید نے تعبیر تشریح تجزیہ اور تفہیم میں محاسن کی تلاش فعل عبث بنادی کبھی کبھی بعض مدرسین امتحان کے پرچوں میں گلواریں یا مرزا دیر بر سوال کرتے ہوئے یہ ایک فقرہ بڑھا دیتے ہیں کہ محاسن شعری پر روشنی ڈالے۔ حالانکہ اردو کے مزاج سے یہ محاسن ہم انگ تھے۔ اردو کی وراثت ہندوستانی تھی۔ عربی اور فارسی سے اگر نخلت ان کی شادابی ملی تھی تو سنسکرت سے ہالیائی سر بلندی بھی عطا ہوئی تھی محترم علی جواد زبیری نے بڑے خوبصورت انداز میں اس طرف اشارہ کیا ہے اور یہ بھی بتایا ہے کہ تجنیسات میں کوئی سنسکرت شعراء سے بازی نہیں لے جاسکتا تھا۔ ڈاکٹر رحمت علی خاں نے اپنے دقیق مقالے میں عربی، فارسی، سنسکرت وغیرہ کے ساتھ تملگو میں بھی صناعتی پر روشنی ڈالی ہے اور یہ بتایا ہے کہ تملگو میں ایک کٹری ایک صنعت ہے جس میں ایک ہی حرف کا استعمال کرتے ہوئے پورے نظم کی تشکیل کی جاتی ہے اس طرح یہ صنعت گری ہندوستانی ہے اور ہندوستان میں تو ہر ورق سے صنعت ترمیم آشکار ہے اور بالخصوص اردو میں اگر دیکھی جائے تو خورین نظامی کی 'کدم راؤ پدم راؤ' سے لے کر غواصی تک وہ سارے محاسن تلاش کیے جاسکتے ہیں جن کے لیے اودھ کی شاعری کو زیادہ 'بنام' کیا گیا۔ نثر میں 'سب رس' کے تمثیلی اسلوب میں جب محاسن کی تلاش کی جائے گی تو تجنیس کی بیشتر اقسام کے ساتھ اس کی مقفی عبارت میں قافیہ معمولہ تک مل جائے گا اور اشتقاق، تاکید المرح، کلام جامع جیسی صنعتیں بھی تلاش کرنے پر مل جائیں گی۔ مراعات النظر اور حسن تعلیل تو عام بات ہے۔

یہی وراثت دہلی سے گزرتی ہوئی اودھ میں آئی اور بلاشبہ یہ

کہا جاسکتا ہے کہ وہ مجسم و مجر جو دکن سے دہلی تک آئے تھے اودھ میں آکر سجدہ ریز نظر آئے اور یہاں کے آفتاب و مہتاب نے اس صناعت کو تابندہ و درخشندہ بنادیا۔ اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ اودھ کی نضا، نفیس طبیعتیں، مزاج کی لطافت ان محاسن کو برتنے کیلئے بے حد موزوں بھی تھی اسی لیے یہ صناعتی انیسویں صدی ہی میں نہیں بلکہ بیسویں صدی اور دور حاضر میں بھی موجود ہے اور یہ وہ ادبی اور تہذیبی میراث ہے جس کے بار امانت کو سنبھال کر رکھا گیا ہے۔

اس سلسلے میں سب سے پہلا نام انشا کا لیا جانا چاہیے جنہوں نے صنعت مقلوب کے نادر نمونے پیش کیے اور ایک شعر میں نہیں کسی اشعار میں۔ صرف ایک شعر درج کیا جاتا ہے۔

فقط اس لفظ پر ہے کہ خط آشنا کو پہنچے

تو لکھا ہے اس نے انشاء ترا ہی نام الٹ

یہاں ایسی صنعتوں کا ذکر کیا جا رہا ہے جو نسبتاً کم معروف ہیں مثلاً میر تقی میر کی محبوب صنعت ایہام یا ستود اور غالب کی نظر کردہ جس تعلیل اور مراعات النظر جو لکھنؤ کے انیسویں صدی کے تقریباً ہر شاعر کے یہاں پائی جائے گی) سے صرف نظر کیا گیا ہے اور یہ کوشش کی گئی ہے کہ اودھ کے شعراء نے جس بے تکلفی اور جس حسن کے ساتھ ایک ایک شعر میں کئی محاسن جمع کیے اور جو صنعتیں نسبتاً کم معروف ہیں انہیں پیش کیا جائے ناسخ کی اصلاح زبان کی کوششوں نے لفظ کے نکھار اور مرکبات کو حسین سے حسین تر بنانے کی طرف متوجہ کیا۔ فراغت اور خوش حالی کا دور ہی زندگی کے ان گوشوں کی طرف متوجہ کرتا ہے جہاں حسن کاری ہوتی ہے۔ حسن کاری ہی کا ایک نام صناعتی تھا۔ اسی لیے اودھ میں صناعتی کی روایت نسبتاً ہر جگہ سے زیادہ ارتقا پذیر رہی۔ ناسخ کہتے ہیں یہ

وہ آفتاب نہ ہو کس طرح سے بے سایہ

ہو نہ سر سے کبھی سایہ سحاب جدا

اس میں جہاں مراعات النظر ہے وہیں مذہب کلامی بھی ہے یعنی ایک کبھی جو دعویٰ کے طور پر ہے اور پھر اس کے لئے دلیل لائے۔ آفتاب اس لیے بے سایہ ہے کہ سحاب ہمیشہ سایہ دہتا ہے تو آفتاب پر کیسے سایہ ڈالے۔



ایس دوتیر سے پہلے دوسرے مرتبہ نگاروں خصوصاً ضمیر کے یہاں صفائی کا حسن ہے ط

کس نور کی مجلس میں مری جلوہ گری ہے  
میں مثالیہ الف و نشر وغیرہ بھی دیگر صنعتوں کے ساتھ ملتی ہیں لیکن صنعتوں کے ضد و متن اور ضدائے سخن اور خالق بنائے سخن ایس دوتیر ہیں۔  
دوتیر نے شاعری میں صفائی کو اس منزل تک پہنچا دیا جس کے آگے سوچتے ہوئے تخیل کے پر چلتے ہیں۔

جس کا عرض کیا گیا، دوتیر کے کلام سے معرود صنعتوں کی مثالیں نہیں پیش کی جا رہی ہیں جیسے ایہام، رعایت لفظی، صنعت مراعاة النغیر، حسن تعلیل وغیرہ بلکہ صرف ان صنعتوں کی نشاندہی کی جا رہی ہے جن کی طرف نسبتاً ذہن نہیں جاتا حالانکہ روزانہ کی بات چیت میں ان میں سے اکثر صنعتیں شہ فہار اور اہل علم کے کلام میں خود بخود آجاتی ہیں۔ مثلاً صنعت عکس لیلے اس کی تعریف یہ ہے کہ کلام میں دو لفظ لائیں پھر ان کو الٹ پلٹ دیں۔ اس صنعت کی عظمت اس وجہ سے بھی ہے کہ براہ راست قرآن حکیم سے استفادہ ہے۔ ارشاد ہوتا ہے:

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ

اب مرزا صاحب نے اپنے اسلوب میں اس سے جو فہم اُٹھایا ہے وہ دیکھیے کہ انصاف کہاں سے ہو کہ دل صاف نہیں ہے  
دل صاف کہاں سے ہو کہ انصاف نہیں ہے  
میرزا صاحب کا بھی انداز دیکھ لیجئے

استادہ آب میں یہ روانی خدا کی شان  
پانی میں آگ، آگ میں پانی خدا کی شان  
اس سلسلے میں اسی سے ملتی جلتی صنعت صنعت مقلوب ہے یعنی مصرع کو اگر الٹ دیں تو وہی مصرع بنے۔ مرزا صاحب کے یہاں کئی بند ایسے ہیں جن میں یہ صنعت موجود ہے۔ ایک جن کی بیت ملاحظہ ہو:

آقا نے امم عرش مطلق کا شرف ہے  
یہ فرش باآداب ایک آقا کا شرف ہے

مصرع مصرع اگر الٹ دیا جائے تو بھی یہی مصرع بنے گا یعنی اب اگر

اس کے حروف کی ترتیب بائیں جانب سے شروع کی جائے تو بھی مصرع برقرار ہے گا۔

میرزا ایس نے مقلوب سے ملتی جلتی صنعت کا نمونہ تجنیس قلب میں پیش کیا ہے۔

فرز رواں ادھر سے دم جست و خیز تھا  
الٹا پھر ادھر سے تورف رن سے خیز تھا

ایس نے اشارہ بھی کر دیا ہے کہ فرز کو اگر الٹ دیکھتے تو رن رن بن جائے اور رن رن کو الٹا تو بھی فرز۔

مرزا صاحب کے یہاں صنعت جمع، تفریق، اور تقسیم کی بڑی اچھی مثالیں ملتی ہیں۔ صنعت جمع کی تعریف یہ بیان کی گئی ہے کہ ایک یا چند چیزیں ایک حکم میں جمع کر دی جائیں۔ یہ صنعت بھی قرآن شریف سے استفادہ ہے۔ ارشاد ہوتا ہے:

الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

یعنی مال و اولاد دنیا کی زینت ہیں۔ مال و اولاد کو ایک حکم زینت میں جمع کر دیا ہے۔ اب مرزا صاحب کا استفادہ ملاحظہ ہو:

نقاش، نقش، کاتب و تخط، بانی و بنا  
بود و بود، ذات و صفت، ہستی و فنا  
آدم، ملک، زمین، فلک، گرد و کیمیا  
دنیا و دین، حدوث و قدم، بندہ و خدا

سب شاہ کمال شہ مشرقین ہیں

جب تک خدا کا ملک ہے ملک حسین ہیں

اس بیت میں صرف صنعت جمع ہی نہیں ہے صنعت تضاد بھی ہے۔

تجنیس بھی ہے، اشتقاق بھی ہے اور مراعاة النغیر بھی ہے۔

ثابت لکھتے ہیں کہ اس کمال کو دیکھئے کہ ہر مصرع میں چھ چیزیں لائے ہیں۔ نہ کم نہ زیادہ۔

اسی سے ملتی جلتی ہوئی صنعت تنسیق الصفات ہے یعنی کئی صفات

ایک ساتھ مذکور ہوں۔ ایس کہتے ہیں۔

احسان بھی، بیابھی، مرآت بھی، قہر بھی

خود موت بھی، حیات بھی، امرت بھی، زہر بھی



بنیاد لکھتے سنج بھی، دانائے دہر بھی  
تسلیم بھی، بہشت بھی، کوثر کی نہر بھی

مرشد م سے جہکائے ہے زکس ریاض میں  
جنت سواد میں یہ بیضا، بیاض میں  
صنعت تفریق میں دو امر بظاہر ایک طرح کے ہوں لیکن ان کے  
درمیان جو فرق ہے وہ واضح کر دیا جائے۔ دبیر کہتے ہیں۔

آئیے کے آئین پر میں نے جو کیا غور منہ پر تو ہے کچھ اور پس پشت کچھ اور  
گوچر خ کی گردش سے نہ ہو صاف کھلی ہر حاضر غائب دل روشن کلمے اک طور

جن آئینوں میں دونوں طرف ایک چمکے

وہ ایک ہر ادل ہے اور اک مہر فلک ہے

صنعت تقسیم بھی ایک صنعت ہے اس میں اولف و نشر میں بار یک  
مازق ہے کہ لٹ و نشر میں اول چند چیزیں بیان کرتے ہیں پھر ان کے  
منوبات لاتے ہیں تقسیم میں چند چیزیں یا ایک ہی چیز کے چند اجزا  
بیان کیے جاتے ہیں پھر ہر چیز یا ہر چیز کے منسوب کو واضح کرتے ہیں  
کہتے ہیں۔

تاہوت اٹھانے کی جزا، قبر کی راحت دلدل کو بنانے کی جزا، ناقہ جنت  
سقائی کے انعام میں کوثر کی حکومت دولت سے عجز و داری کی بدولت  
عائد کے لئے طوق پہنتے ہیں تو کیا ہے  
وہ طوق نہیں، دائرہ، حفظ حشد ہے

اس میں صنعت تقسیم ہی نہیں مذہب کلامی بھی ہے یعنی جزا کو دلیل بنایا ہے  
مرعاة النظیر و رعایت لفظی کے ساتھ دولت بدولت میں تینیں زاید  
بھی ہے۔ مسعود صاحب نے میرا جس کے یہاں تینوں صنعتوں کی مثال ایک  
شعر میں دی ہے یعنی جمع، تقسیم اور تفریق کے بارے میں۔  
نکلا اُدھر سے وہ جو اجل کا شکار تھا  
پیدل ہو یا سوار یہ دو تھا وہ چار تھا

ان صنعتوں کے علاوہ میر صاحب کے یہاں دوسرے مصرع میں سیاقۃ الاعداد  
بھی ہے۔

ایک اور صنعت مرزا صاحب کے یہاں ملتی ہے جس کو استیعاب کہتے ہیں  
یعنی اس طرز پر مدح کرنا کہ ایک مدح سے دوسری مدح حاصل ہو۔ ایک بند

ملاحظہ ہو۔

خالق نے عطا کی شہر ماں کو یہ قدرت ایس ان کی زبان سے جو ہوتا ہوں کو جنت  
گردوں نے بلندی لی نہیں نے زور و یوسف نے لیا سن سلیمان نے حشمت  
پران کی قناعت ہے فزون مدحیاں سے  
جز نام خدا آپ لیا کچھ نہ زبان سے

یہاں آخری مصرع میں ابتدائی مصرعوں کی مدح سے مدح نکالی ہے کہ کائنات  
نے ہر شے آپ سے لی اور آپ نے سوائے ذکر خدا کچھ نہ لیا۔

مرزا صاحب کے یہاں صنعت تخیل و بروج کا بھی بڑا خوبصورت استعمال  
ملا ہے۔ یہ صنعت جب کئی بندوں میں مسلسل آتی ہے تو نئی صنعت بن جاتی ہے  
جسے مثالہ کہتے ہیں۔ یہاں صرف صنعت رجوع کی مثال پیش کی جاتی ہے۔

مثالیہ کی گنجائش نہیں ہے۔

مادوں کا ہے دعویٰ کہ یہ رُخ بزرگچی ہے  
پر بدر ہے منکر، یہ کہاں بچہ میں ضیا ہے  
ذروں کا اشارہ ہے، یہ شمس ضحیٰ ہے  
نور شید زنتا ہے کہ یہ نور خدا ہے

پروانہ و بئبل میں مباحث کا غل ہے  
وہ کہتا ہے یہ شمع ہے یہ کہتی ہے گل ہے  
مرزا صاحب کے یہاں بہت ساری صنعتوں سے صرف نظر کرتے ہوئے  
صرف چند کی نشاندہی کی جا رہی ہے جن کی طرف توجہ بلکرامی نے بھی متوجہ  
کیا ہے۔ صنعت تجرید کی مثال ملاحظہ ہو گھوڑے کا ذکر ہے۔ یہ صنعت  
مبالغہ مقبول میں بھی آتی ہے اس لئے کہ گھوڑے کے افعال کو جن صفا

کے استعارہ کیا ہے وہ سب ممکن ہیں۔

لڑنے میں یہ ہے عقل، بگڑنے میں جہالت  
بڑھنے میں یہ ہے حواس، تو گھٹنے میں قناعت  
جانے میں حواس، آنے میں عاشق کی طبیعت  
منحنی ہے تو امراء، عیاں ہے تو کرامت

ہر سو جو نسیم اس کے طرارے کی بھی ہے  
میر کے کلام کی طرح دن کی زمیں کھیت رہی ہے  
جہالت میں ہی آدمی بگڑتا ہے۔ حواس جاتے ہیں۔ عاشق کی طبیعت



محبوب پر آتی ہے وغیرہ۔

نوع نے بہت سی صنعتوں کی نشان دہی کی ہے ان میں قافیہ  
معمولہ کے بارے میں لکھتے ہیں کہ اگر لفظ کے ایک جز کو قافیہ اور  
دوسرے جز کو ردیف میں شامل کریں مگر یہ ایک ہی لفظ میں ردیف و قافیہ پیدا  
کریں تو اس کو قافیہ مولا کہتے ہیں۔ مثال یہی ہے۔

کیا تم تھو ہے کیا سینہ ہے کیا چہرہ ہے کیا سر  
لے صکتا علی نور کا۔ جمع ہے سراسر

موصوف نے صنعت تریح کو صنعت موازنہ کہا ہے۔ اسی طرح مراعات نظر  
کی ایک قسم ایہام تناسب قرار دی ہے لکھتے ہیں کہ اس کی پر لطف قسم  
وہ ہے جس کو ایہام تناسب کہتے ہیں۔ مثلاً دو معنی جمع کریں جن کو آپس  
میں کچھ مناسبت نہ ہو مگر ان معنوں کو جن دو لفظ سے تعبیر کریں ان میں  
ایک لفظ کے دو معنی ہوں اور دوسرے دو غیر مقصود ہوں ان کو پہلے لفظ  
سے مناسبت ہو۔ مثلاً

بارش تھی آب تیغ کی برسات سے فزون

بدلی تھی فوج شام کی رنگت گھٹا تھا خون

یہاں بدلی کو بارش سے اور گھٹا کو برسات سے مناسبت ہے لیکن معنی  
دوئم مقصود نہیں ہے بدلی کے معنی بدلتا ہے۔

مرزا صاحب کے یہاں کچھ ایسی صنعتیں بھی ہیں جن کا کوئی نام نہیں  
مل سکا۔ بحر الفصاحت میں تو اس کا امکان ہی نہیں تھا حیات و تیر اور

المیزان میں بھی ان صنعتوں کی کوئی نشاندہی نہیں ہو سکی۔ مثلاً ایک مرثیہ ہے  
جس میں ہند قید خانہ شام میں آتی ہے اور اسے کینز بناتی ہیں کہ  
قید خانہ میں ایک یوسف ہے۔ مرزا صاحب نے یوسف کا تلامذہ آخر تک

برقرار رکھا ہے اور اس طرح سے کہ حضرت یوسفؑ اور حضرت سید سجاد  
کے موازنے میں مصائب کے رخ سے حضرت سید سجاد کی برتری  
ظاہر کی ہے۔ کچھ مصرعے درج کیے جلتے ہیں

یوسف جسے میں کہتی تھی وہ ہے یہی داری

یوسف مجھے کس واسطے تو کہتی ہے ہر بار

آداب بجا لاتی ہوں اسے یوسف کو نواں

اس عہد کے یوسف ہو تمہیں خلق خدا میں

فرمایا یہ درحسہ تو ہے یوسف سے فراوان

گھر سے گئے یوسف تو ہوئے مصر کے سلطان

یوسف نے زبانی میں یہ محشر نہیں دیکھا

یوسف کا فقط باب کی فرقت میں کڑھاول

ہو سکتا ہے اسے صنعت لزوم یا صنعت التزام کہا جائے لیکن وہ زیادہ

سے زیادہ ایک بند یا دو بند کے لیے ہے۔ یہاں تشابہ الاطراف ہے

اور تلمیح کو نبھایا ہے حسن برید کیا ہے کہ حضرت یوسفؑ اور حضرت سید سجاد

دونوں کی علامتوں کو ایک طرح سے روایت بنادیا گیا ہے۔ اس بے مثال

صنائی کی نزاکت نام کا بوجھ نہیں برداشت کر سکتی۔

اسی طرح ایک بند ملاحظہ ہو

ہوتا ہے جو حاضر یہ بہادر سردار دربار میں دربار علی ہوتے ہیں ہر بار

غیر از حسین ان پر تصدق مرا گھر بار عارض ہے قمر بار لب گھر بار

یہ والی استیلا ولایت کا دلی ہے

تصویر تو لائے حسین ابن علی ہے

یہاں لفظ بار چھ مرتبہ آیا ہے اور ہر جگہ کہیں دوسرے لفظ کے ساتھ

کبھی تنہا نئے معنی دیتا ہے ایک ہی لفظ کے کثیرالجهت استعمال کو اگر

صنعت نہ کہا جائے تو بھر کیا کہا جائے اور پھر اس صنعت کا کیا نام رکھا جائے۔

یہ کہنا چاہتا ہے کہ میرا جس نے اس میدان میں بھی اپنے جوہر

دکھائے ہیں کہتے ہیں

دولت حاکم دوں پر ہے ترادار و مدار دار دنیا سے تعلق نہیں رکھتے دیں دار

کیا مجھے داری پر کھینچے گا وہ ظلم غدار بخت خفتہ ہیں تم سے اور میرے طالب بیدار

کسی سردار نے یہ اورج نہ پایا ہوگا

دار طوبی کا مرے فرق پر سایہ ہوگا

تو بار انیس نے لفظ دار کا استعمال کیا ہے اور ہر بار یہ لفظ ایک

نئے معنی دیتا ہے۔ مسعود صاحب نے بھی انیسات میں اس کا ذکر نہیں

کیا کہ اس صنعت کا کیا نام ہوگا۔ حالانکہ انھوں نے بڑی خوبصورتی کے

ساتھ انیس کے کلام میں ان صنعتوں کی طرف متوجہ کیا ہے جس کو کوئی نام

نہیں دیا جاسکتا۔ لکھتے ہیں انیس نے ایسی صنعتیں ایجاد کر دی ہیں جن کا

نام ابھی تک مقرر نہیں ہو سکا۔ مسعود صاحب نے ایسے مصرعوں کی



فہرست دی ہے۔

- (۱) ابھاتے تھے کند کینے کسان میں
- (۲) بیکار کیں میں ہیں کینوں کی کسانیں
- (۳) گویا گلے میں حور کے ہیرے کا ہار تھا
- (۴) دہشت تھی کہ وحشت کو ہرن بھول گئے تھے
- (۵) تازی کو تیز کر کے یہ غازی نے دی صدا

پہلے مصرع میں تجنیس لاحق اور دوسرے میں تضمین المزدوج کہا گیا ہے لیکن مسود صاحب نے تفصیل سے یہ بتایا کہ دونوں میں یہ صنعت نہیں ہے اسی طرح صنعت التزام بالزوم کے تحت انھوں نے دو بند لکھے ہیں یہ اعدا کے حق میں ہو گیا آب حام سم کرتے تھے آہوں کی طرح خوش خرام دم نیزے تھے خوش صنعت چوب خام خم ایسا لڑا جہاں میں کوئی تشنہ کام کم دشمن بھی معترف تھے وہ پرکار کر گئے

مقتل سے اڑ کے تاسر کھسار سر گئے رکھتا نہیں کوئی یہ غریب الوبار یاد شمشیر شعلہ بار پڑے سر پہ بار بار تیروں کی تن پہ دور سے ہویشمار مار نیزے اٹھا اٹھا کے کریں سب سوار وار آگے سے تیغ و خنجر و تیروں سے چلے پیچھے سے فرق پاک پہ گزر گراں چلے

اس میں صنعت لزوم کا حسن بھی ہے شبہ اشتقاق سام سم۔ رام دم۔ خام خم۔ کام کم کے ساتھ صنعت ذو قافیہ بھی۔ دوسرے بند میں ان دونوں صنعتوں کے ساتھ صنعت تکریر بھی ہے اور بے شمار صنعتیں دونوں بندوں میں ہیں۔

ایک ہی بند اگر کئی صنعت رکھتا ہو تو اس صنعت کا کیا نام ہوگا جس کے ذیل میں ساری صنعتیں آتی ہیں؟

ع: عین اس کا ہے وہ چشمہ کہ فیض اس کا ہوا عام یہ علم کا آغاز ہے اور شرح کا انخام ب: اے بے سے برکت اور الف اول اسلام س: ہے سین سعادت کہ اسی نام کا اتمام عباس

یہ اسم مقدس تو سعید ازلی ہے اعلیٰ نہ ہو کیونکہ کہ شریک اس کے علی ہے

تیلگو ادب میں ایسا کثرتی اس سے کہ لفظی حلقی صنعت ہے لیکن اردو میں اس صنعت کا کوئی نام ابھی تک راقم کو نہیں مل سکا۔ انیس کی خوش گوار تقلید کرتے ہوئے نسیم امروہوی نے اپنا معرکہ الارامش سورہ مریم اسی تکنیک میں لکھا ہے۔ انیس کا کمال فن یہی ہے کہ وہ ایک ہی بند میں ایک وقت کئی صنعتیں استعمال کرتے ہیں اور یہ اتفاق نہیں بلکہ شعوری طور پر یہ محاسن ان کے یہاں جلوہ گر ہیں۔ ان کا نظریہ ہے کہ

سامین جلد سمجھ لیں جسے صنعت ہو وہی سامین اسے جلد سمجھ لیتے تھے کہ نہیں کرکون سی صنعت ہے لیکن سامین کو یہ اندازہ یقیناً ہو جاتا رہا ہوگا کہ شعر میں یا بند میں کوئی حسن ضرور ہے جو قلب و ذہن کو متاثر کرتا ہے۔ انیس ان صنعتوں کے ساتھ تجنیس میں اپنا کوئی مقابل نہیں رکھتے تھے۔ شاید یہ مبالغہ نہ ہو کہ وہ کہیں کہیں مرزا دہیر سے بھی آگے نظر آتے ہیں کچھ مثالیں ہیں جو پیش کی جا رہی ہیں:

تجنیس تام: خیر میں کیا گزر گئی روح الامین پر کانے ہیں کس کی تیغ دو پیکار کے تین پر

تجنیس تام اسے کہتے ہیں جس میں دو لفظ ہر لحاظ سے ایک ہوں لیکن معنی میں مختلف ہوں۔ یہ ہر لحاظ سے ایک ہے مگر معنی کے اعتبار سے مختلف ہے۔

تجنیس لاحق میں پہلا حرف تبدیل ہوتا ہے اور اگر پہلا حرف زائد ہو تو اسے تجنیس زائد کہتے ہیں مثلاً ع

صاحب ہو تو ایسا ہو صاحب ہو تو ایسا

صنعت تضمین المزدوج کی تعریف یہ ہے کہ رعایت قوانی کے بعد اشعار کے کام میں دو ایسے لفظ جمع کیے جائیں جو وزن اور روی میں موافق ہوں مثلاً

ابو کرم، خلیو عجم، خسرو عبیدہ عالی ہم، ام، ام، شاہ تشنہ لب اس میں ترمیم بھی ہے۔

انیس کے یہاں ایسی صنعتیں بھی ملتی ہیں جو بظاہر بہت مشکل ہیں لیکن انیس انھیں معنی کے تعلق سے نظم کرتے ہیں کہ حیرت ہوتی ہے جیسے صنعت مبادلۃ الاسنین یعنی دو لفظوں میں حیرت اول اس میں تبدیل ہو جیسے یہ شعر ملاحظہ ہو



اندر اشرع عجب فوج عجب غازی تھے  
عجب اسوار تھے بے مثل عجب تازی تھے

انیس کے یہاں صنعتِ اطرافِ اقصیٰ کی لاجواب مثالیں ہیں یعنی جس  
شخص کی مدح کرنی ہو اس کے آباد جہاد کا نام آجائے۔ انیس کا ایک  
بند و نظر ہو جس میں صنعتِ اطراف کی نشان دہی کی جا رہی ہے۔

عباس نامور بھی عجب راج کا ہے جواں  
ناز ان ہے جس کے دوش منور پر نورِ ناز  
حضرہ کا رعب مولتِ جعفر علی کی شان  
اشہم کا دل حسین کا بازو حسن کی جاں

کیونکہ عشق ہو مشہور گردوں جناب کو  
حاصل ہیں بیکڑوں شرف اس آفتاب کو

صنعتِ اوجاج: یہ وہ صنعت ہے جس میں پورا مصرع دو معنی  
دیتا ہے۔ انیس کے ان چار مصرعوں کے چوتھے مصرع میں صنعت  
اوجاج ہے حضرت حبیب ابن مظاہر جو بہت ضعیف تھے ان کیلئے  
لکھتے ہیں کہ

بڑھتا ہوا خون جوش شجاعت کے دم پر گردن میں وہ کئی تھی یہ مطلق کر میں خم  
ہر نو جوان سے تعایہ اشارہ بصد شہم یعنی یہاں سے جلیں گے یہ شجاعت میں ہم  
یہاں دو معنی ہیں ایک یہ کہ جنت میں بیکڑوں کی رکاوٹ کے جائیں گے  
دوسرے معنی یہ ہیں کہ جب جنت میں جائیں گے تو کمر خمیدہ نہ ہوگی بلکہ  
سیدھی ہوگی۔

صنعتِ تصلیف: جس طرزِ انیس و دیر اور دیگر مرثیہ نگاروں  
کے یہاں ہے شاید ہی کسی کے یہاں ہو اس کا مطلب شاعرانہ قلعی  
انیس کہتے ہیں کہ

ہے لعل و گہر سے یہ دین کاں جواہر ہر کام مٹتی کھلتی ہے دکان جواہر  
تو بند مرغ تو قوتِ خوان جواہر دیکھے اسے ہاں ہے کوئی خوابان جواہر  
مینائے رقومات ہنر چاہیے اس کو

سودا ہے جواہر کا نظر چاہیے اس کو  
انیس کے فنی سمندر کی یہ کچھ لہریں ہیں جن کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

ان کے یہاں دل چسپ پہلے بھی ہیں مثلاً

میں آجاتا تھا گر کوئی زبردست دلیر  
دونوں تشدید شجاعت سے کرتے تھے زیر

قواعد کا لازمہ ہے زیر و زبر: پیش آمدید۔ یہاں چاروں موجود ہیں۔  
انیس کہیں کہیں صنعت کو اس طرح استعمال کرتے ہیں اور اس کی طرف

ایسا اشارہ کرتے ہیں کہ بالغ ذہنی انبساط حاصل ہوتا ہے۔ ملاحظہ ہو  
بھائی خوش فکر خوش لب و پاکیزہ خیال جن کا سینہ گہر علم سے ہے مالا مال  
یہ فصاحت یہ بلاغت یہ سلاست یہ کمال معجزہ گردن اسے کیے تو ہے سحر حلال  
اپنے موقع پہ جسے دیکھے لاثانی ہے

لطف حضرت کا ہے یہ رحمتِ بزدانی ہے

اس کا دل چسپ پہلویہ ہے کہ سحر حلال ایک صنعت ہے اور اس بند میں  
یہ صنعت موجود ہے اس کی تعریف یہ ہے کہ ایک لفظ یا زیادہ لفظ جو بظاہر  
کلمات سابقہ کا تہہ ہو اور کلمات آئندہ کے مقدمات میں شمار ہو سکے  
چنانچہ اس بند میں لفظ کمال تہہ ہے اور آئندہ کا مقدمہ ہے۔

انیس و دیر کے یہاں جتنی صنعتیں انسانی ذہن سوچ سکتا ہے  
وہ سب ہیں۔ انھوں نے جو روایت سازی کی وہ ان کے بعد کے شعرا اور  
دور حاضر کے شعرا کے یہاں ملتی ہے اس لیے بہت صنعتوں کا  
تذکرہ جو دوروں کے یہاں کیا گیا ہے وہ سب انیس کے یہاں ہیں لیکن  
دو صنعتوں کا ذکر انیس کے یہاں ضروری ہے ان میں سے ایک صنعت  
مکالمہ ہے۔ علم بریع کے ماہرین نے صنعت سوال و جواب تو لکھی لیکن

عام طور سے یہ صنعت صرف ایک شعر میں پائی جاتی ہے۔ انیس کے  
مشہور مرثیہ: بخدا فارس میدانِ تہذیب تھا خرم "میں عمر بن سعد اور حضرت خرم

کا مکالمہ ہے۔ یہ صنعت کسی ایک بند یا شعر تک محدود نہیں ہے بلکہ در اعجاز  
علی الصدر کی طرح کئی بندوں پر محیط ہے۔ یہ صنعت مرثیہ نگاروں کے یہاں

معموماً ہے لیکن جو حسن انیس نے پیدا کیا ہے وہ صرف حضرت امام کا  
لطف اور رحمتِ بزدانی ہونے کی وجہ سے لاثانی ہے یہ صنعت بند غیر

اکیس سے شروع ہوتی ہے اور پچھٹیں تک اس کا سلسلہ چلتا ہے۔ ان  
بندوں میں صنعتِ اوجاج تو ہے ہی یعنی لفظ سے خوب معنی نکالنے ان

میں صنعتِ توارک یعنی کسی کی اس طرح بڑائی کرے کہ تعریف معلوم ہو صنعت  
اجتناب بدلیل (یہ مذہب کلامی کی ایک قسم ہے اور تاکید المدح وغیرہ بھی ہے)



انیس کے دارا میر حسن نے ایک مصرع لکھا تھا:

دوں دوں خوشی کی خبر کیوں نہ دوں

اس میں نقارے کی آواز یعنی "دوں دوں" نظم کر دیا تھا۔ غالباً اسی ایک مصرع کی طرف ذہن کیا اور اس صنعت کا کوئی نام نہیں رکھا گیا۔ زبان انگریزی میں کہا جاتا ہے onomatopoeia میں یہ ہوتا ہے کہ گو بجتی ہوئی تیغ کے لئے ShriLL کہہ دیں گے یا پیسے کی کھر کھڑا ہٹ کو Rattling کہہ دیں گے وغیرہ۔ اردو میں میر انیس نے اس صنعت میں کمال دکھایا ہے اور بہت بڑی بات یہ ہے کہ علم برہم کے اس رُخ کو علم بیان میں لے آئے اور اس صنعت سے انھوں نے صوتی آہنگ ہی کو پیش نہیں کیا بلکہ فضا آفرینی کی ہے۔ موضوع سے مناسبت رکھنے والے حروف منتخب کر کے پورا منظر نامہ تیار کیا ہے ایک شعر اور ایک بند ملاحظہ ہو:

گرما کے سب رگوں میں لہو دوڑنے لگا زفر زرس کے نکتوں آنے لگی صدا

اور یہ بند

لشکر کے سب جواں تھے لڑائی میں جی لڑائے  
وہ بنظر تھا آنکھوں میں آنکھیں ادھر گڑاے  
دھالیں لڑیں سیاہ کی یا ابر گڑ گڑاے  
غصے میں آگے گھوڑے نے بھی دانت کر دکرائے

ماری جو تاپ ڈر کے ہے ہر لعین کے پاؤں  
ماہی پہ ڈگمگا گئے گادِ زمیں کے پاؤں  
تلیج تجنیں مراعات النظر کے ساتھ جس پہلو کی طرف متوجہ  
کرنا ہے وہ فضا آفرینی کے لئے کراہت اور تناؤ پیدا کرنے والے ایسے  
الفاظ کا انتخاب ہے جن میں کرہ الصوت حروف بہت آئے ہیں جیسے  
ڈٹ ڈ وغیرہ اور گھوڑے کا دانت کر دکرائے یا تیز روی میں فر فرانا میر حسن  
سے کہیں آگے میر انیس کو لے جاتا ہے جیسے

انیس کے یہاں ایک صنعت اور ہے صنعت طبع یا تلیج ہے اس کی  
تعریف یہ ہے کہ کلام میں دوسری زبان کا ایک رکن لے آنا۔ اس کی مثال  
عام طور سے انیس کے یہاں سے پیش کی جاتی ہے۔  
ٹوپکارا بابی آنت کو ابی یا شاہ قابلِ عفو نہ تھے بندہ آثم کے گناہ

کہتے ہیں کہ انگریزی کے ایک بہت بڑے شاعر کی سب سے مشہور نظم  
میں یہ منامی درجہ کمال پر پہنچی ہوئی ہے۔ حالانکہ قول میں بند زندگی  
اور موسموں کا ذکر بہاد شدہ دنیا کا بیان لیکن بے مہرمت زمین والی یہ نظم  
اس لیے بہت اہم سمجھی جاتی ہے کہ اسے سمجھنے کے لئے صنعت تلیج کو سمجھنا  
بہت ضروری ہے۔ اس لیے کہ اس میں اٹالوی، جرمن و فرانسیسی سے  
آگے ضروری ہے۔ نظم شاعری شاعری پر ختم ہوتی ہے۔ یہ بھی کہا جاتا ہے  
کہ جیمس جوائس کی شری تخلیق میں کونام جس کا یو لیسس ہے یہ صنعت  
بانی جاتی ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

انیس و دبیر کی روایات کی پاسداری تمام مرثیہ نگاروں نے کی اور  
ان ماسن کو برقرار رکھا جن کو انیس و دبیر نے منزل کمال تک پہنچا دیا تھا  
عشق، تعشق، پیار سے صاحب رشید وغیرہ کے یہاں منامی ملتی  
ہے۔ پروفیسر جعفر رضا نے تفصیل سے بتایا کہ دبستان عشق، علم بیان  
کا شبہ الی تھا۔ تشبیہ کی لطافت، استعارے کی نزاکت، فضا کی تخلیق  
لیکن اس دبستان میں بھی علم برہم کی مروجہ صنعتوں کے علاوہ  
منامی ملتی ہے۔

عروج اے مرے پروردگار دے بھوکو (عشق)

سچ ہے دنیا میں شیب بھر بلا ہوتی ہے

کھینچ لے قلم مرقع صحرائے کربلا — عشق کے مرثیے

اس سلسلے میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ یہ ضرور ہے کہ کبھی کبھی تلاش کرنا  
پڑتا ہے۔ بہر حال قضیے کے یہاں تجنیں خطی تھے کی ایک مثال ہے  
علی کا دبہ درعب جرات و شہرت حسن کا حسن حسیں حسیں کی سبب نکات  
اس میں دو لفظ بغیر رعایت نکات و حرکات مشابہ واقع ہوئے ہیں جیسے حسن  
حسن، حسیں حسیں۔

ناسخ و آتش کے شاگردوں نے منامی کی روایت کو برقرار رکھا۔

ان کے یہاں حسن تعلیل، مراعات النظر، ایہام مناسب اور رعایت لفظ

کی کثرت ہے لیکن دیباچہ نسیم نے انیس و دبیر کے معاصر کی

حیثیت سے ان بزرگوں کے ساتھ منامی کے کمال میں اپنے کو اسل

منزل تک پہنچایا کہ ان کا نام انیس و دبیر کے ساتھ لیا جانے لگا۔

مثالیں ملاحظہ ہوں



صنعت مشکاکہ : میں جا کے جلی تو عزم نہیں ہائے  
در ہے نہ تجھ پہ آج آجائے

اس صنعت میں دو لفظوں کو اس طرح لاتے ہیں کہ اصل سے بھی انھیں  
نسبت ہو اور اپنی جگہ الگ معنی بھی رکھتے ہوں۔

صنعت توجیبہ یا محتفل الضدین

جس کف میں وہ گل ہو داغ ہو جائے جس گھر میں ہو وہ گل پر داغ ہو جائے  
یہ دراصل قرأت کی صنعت ہے جس طرح پڑھیں گے معنی

حاصل ہوں گے۔

تجنیس محرف : مشکیں زلفوں سے مشکیں کسواؤ

کالے ناگوں سے مجھ کو ڈسواؤ

مشکیں اور مشکیں میں تجنیں محرف ہے۔

صنعت سوال و جواب : ہ

پوچھا کہ سب کہتے کہ قسمت پوچھا کہ طلب کہتے قناعت

یہاں بے اختیار یہ عرض کرنے کو جی چاہتا ہے کہ تیرے شکوہ آبادی

کا مشہور قصیدہ "اشک زلفنا ہوئے بحر صفت جوش زن" کنایہ کی پہلی

مثال ہے لیکن نسیم نے جو غلط بکاؤلی کی طرف سے تاج الملوک کو لکھا

ہے وہ بے حد بلیغ کنایہ کی دولت لیے ہوئے تیرے شکوہ آبادی کے یہاں

بھی منائی اپنے شباب پر نظر آتی ہے۔ ایک صنعت ہے کلام جامع ہے

اس کی مختصر تعریف یہ ہے کہ اس میں شکایت زمانہ ہوئی ہے۔ اس

صنعت کے سلسلے میں آئین کا بند "نا قدری عالم کی شکایت نہیں ملا"

بہت محدود ہے۔ اس کے علاوہ صنعت تکریر کی مشہور مثال زہر عشق

سے دی جاتی ہے۔

عشق سے کون ہے بترخان کر دیے جس نے گھر کے گھر خالی

لیکن عزیز بڑی رحمت علی خاں کے مطابق تکریر متانف یا مجدد میں جن الفاظ

کی تکرار ہوتی ہے ان کے درمیان وقفہ ہوتا ہے۔ تکرار کے یہاں سے

انھوں نے مثال دی ہے۔

سر بگربان منکر، فکر کی دل میں جگہ

خامہ میان دوات، شمع میان لکن

ان کے شعرا میں مرزا شوق کا نام بہت مشہور ہے۔ ذرا غور

کیجئے : زہر عشق کا پہلا مصرع

لکھ مسلم پہلے حمد رب و رود

اس میں صنعت برائے الاستہلال بھی ہے اور صنعت حذف قطع اللف

بھی ہے یعنی مصرع میں الف نہیں ہے۔ ایک شعر اسی صنعت میں ملاحظہ

ہو۔ پیش یوں فقتہر حبیب نہ ہو

کسی دشمن کو بھی نصیب نہ ہو

اودھ کے شعرا کی ایک طویل فہرست ہے جن میں محسن کا کوروی صنفی

ثاقب، عزیز وغیرہ کے نام بہت اہم ہیں۔ صرف اشعار درج کیے

جائے ہیں اور صنعت کا نام درج کر دیا ہے "اہل نظر کے لیے سمجھنے کو

کافی ہے۔

کالے کوسوں نظر آتی ہیں گھٹائیں کالی

ہند کیا ساری خدائی میں بتوں کا ہے گل — محسن کا کوروی

صنعت تکریر متانف : ایک سرفکر میشت وہ کرے یا فکر شعر

کام ہے فکر سخن ہر فکر سے آزاد کا (صنفی)

اشفاق : آتش عشق نے عشاق کو آفت پھونک دیا

تھا ادھر محسن ادھر مہر نہیں کی حدت (عسزین)

صنعت ایراد المثل : باغباں نے آگ دی جب آشیانے کو مرے

جن پیکر تھا وہی پتے ہوا دینے لگے (ثاقب)

(دوسرا مصرع ضرب المثل ہے اور یہی نظم کرنا ذکرہ صنعت ہے)

عہد حاضر کا تذکرہ کرتے ہی ایسا معلوم ہونے لگتا ہے جیسے شاعری کا

رشتہ الفاظ سے توڑ دیا گیا اودھ یہ سمجھ لیا گیا کہ شعرا نے ان محاسن شعری کی طرف

سے آنکھیں مڑ لی ہیں لیکن تصور شعرا کا نہ تھا قاری کا تھا۔ ان محاسن کی فہم

کے لیے جس علم کی ضرورت تھی وہ تیز رفتار زندگی میں ممکن نہ رہ گیا تھا۔

حالانکہ اقبال جیسے شاعر کے یہاں شاید ہی کوئی ایسی نظم ہو جو صناعتی

کا شاہکار نہ ہو۔ مسجد قرطبہ "اور ذوق و شوق میں طمع، طمع، اشتقاق،

ابواب، طباق جمع وغیرہ ہر قدم پر طپیں گے۔ بہر حال ضمناً اقبال کا تذکرہ

کیا جاتا ہے

اودھ میں جوش ملیح آبادی سے دور حاضر کا آغا نہ ہوتا ہے

صنعت جمع میں تو جہاں سے جی چاہے ان کی کوئی نظم اٹھا لیجئے یہی حال



تخلیق الصفات کا ہے پھر بھی ایک بذقل کیا جاتا ہے جس میں دونوں صفتیں موجود ہیں۔

آپ مکان، امام زمان، آیت میں کنز علوم، کاشف سر، کعبۃ یقین قاضی دہر، قبلہ دوران، توام دیں منشائے عصر، معنی کن، میر عالیہ

تہا مندی طہرہ طہرہ کلاہ علم مولائے جاں رسول تمدن، الہ اعلم

اس میں بہت ساری صفتیں یکجا ہو گئی ہیں۔ مثلاً پہلے دو مصرعوں میں لغت و لغت بھی ہے اور تیسرے دو چوتھے مصرعوں میں مراعاة النظیر تو ہے ہی بالغ بقول بھی ہے۔ پہلے مصرعے کے ذور کن صفت ترمیم میں ہیں۔ خوش کے یہاں صفتوں کی تلاش کی ضرورت نہیں۔ جنگل کی شہزادی ہو یا حسین اور انقلاب ہر جگہ مناسبت بولت ہو ایک اختیار کر لیتی ہے صفت تو سیم کی مثال ملاحظہ ہو۔ اس صفت میں تافید کی ایسے حرورت پر بنیاد رکھتے ہیں کہ وہ مصرعہ میں مدوح کا نام آجائے۔ مثلاً خوش کہتے ہیں۔

جس کی رگوں میں آتش بدروخیں ہے جس سورما کا اسم گرامی حسین ہے حسرت مولانی کلاسیکی مزاج کے غزل گو تھے اس لئے کہ ان کے مشہور شعر ہے

جنوں کا نام خرد بزرگیا خرد کا جنوں

جو چاہے آپ کا حسن کہ شمع ساز کو ہے

میں صفت عکس ہے اور یہ حیرت کی بات نہیں ہے کہ اس دور کے جتنے ممتاز شعراء ہیں، جن میں حسرت اور ان کے بزرگ معاصرین اور کم عمر شعراء ہیں، ان سب کے یہاں صفتوں کا التزام ہے چاہے وہ امیر گوشت و دی ہوں یا ریاض خیر آبادی یا مضطر خیر آبادی یا آرزو لکھنوی لیکن خوش گو اور تعجب ہوتا ہے جب مجاز اور علی سردار جعفری کے یہاں صفتیں ملتی ہیں۔ مجاز کہتے ہیں۔

سب کا تو مداوا کر ڈالا اپنا ہی مداوا کر نہ کے سب کے تو گریہاں سہی ڈالے اپنا ہی گریہاں بھول گئے

اس میں رد الابداء علی الصدر و صفت تکریر کی نشاندہی عزیز جنت علی خان نے کی ہے۔ مجاز کا ایک شعر اور ملاحظہ ہو۔

۱۷۷

اے دل کی لگی چل دیو نہی ہی چلتا توہم میں ان کی مغل میں اس وقت مجھے چونکا دینا جب رنگ پہ پھیل آجائے اب چل اور چلتا میں تجھیں نازل لفظ دے رہی ہے۔ اس کی تعریف یہ بھی لکھی ہوئی ہے کہ ایک لفظ کے آخر میں دو حرف کی زیادتی ہو۔ اس کے علاوہ اور بھی صفتیں ہیں۔ علی سردار جعفری کے کچھ اشعار ملاحظہ ہو۔

خواب اب حسن تصور کے افق سے ہیں پے دل کے اک جذبہ معصوم نے کچھ تھے جو خواب یہ صفت محاذ بھی کہلاتی ہے اور اکثر نے اسے صفت معاد بھی کہا ہے مگر صحیح نام رد العجز علی الابداء ہے۔ ان کا ایک بند اور ملاحظہ ہو۔

صبح سے لے کے تا شب شام، مست خرام تیز گام کوئی نہیں کہیں قیام، کوئی نہیں کہیں مقام

جذبہ شوق ہے تمام منزل شوق ناتمام دامن شش جہات میں کیل و دال ہے زندگی

اس میں صفت ذوق فائز، قیام اور مقام میں تجنیس، تیسرے مصرعے میں تضاد وغیرہ ہے۔

حضرت خمار بارہ بکوی کی تمام مقبول عام غزلیں صناعی کا حسن رکھتی ہیں۔

اسی طرح ڈاکٹر وحید اختر نے حسن زیدی کے یہاں بھی صفتوں کا بہ عمل اور مناسب التزام ہے۔ وحید اختر کے ایک مرثیہ کے چہرے میں قلم کا قصیدہ ہے۔ اس میں تصلیف سے لے کر تجنیس کے بیشتر اقسام، کلام جات، صفت جمع اور مراعاة النظیر وغیرہ ہیں۔ ان کے مرثیے، مریم سے بھی سوا ہے فضیلت بتول کی سے ایک بند بیش کیا جاتا ہے جس میں تجنیس بجا بل عادت سے لے کر صفت منقطع ورود۔ درود میں ہے۔

بولی جو ہو سو ہو یہ ہے کس حسن کی نو نیرے پر سر نہیں یہ ہے صبح کا درود

ایسا جوان دیکھے کہ چشم بست و بوی دیکھوں ادھر تو برہمتی ہے ہر نظر درود

دل کچھ رہا ہے بھول یہ باغ عتلی کا ہے

میرے دہن میں خاک یہ چہرہ بھی کا ہے

مجدد سلطان پوری ہمارے عہد کے آتش ہیں۔ ان کی فہرست

اوی  
آیت ایام  
مین



آزگی کے میدان میں دو زنجی کے خانے سے  
پرٹھے تو اپنے لیے کے اعتبار سے آتش کی غزل ہے

نہ تو سہی جہاں میں ہے تیرا فساد کیا  
کی بار دلائی ہے مجھ سے بھی اسی باجپن کے ساتھ اپنی کلاہ کج رکھتے ہیں  
جو آتش کا طرہ امتیاز ہے۔ یہاں ان کی شاعری پر تبصرہ کرنا مقصود نہیں  
ہے۔ صرف یہ عرض کرنا ہے کہ آتش نے جب کہا تھا غزل  
شاعری بھی کام ہے آتش مرصع ساز کا

تو انھوں نے اپنی شعری روایت کا سلسلہ مستقبل تک پھیلا دیا تھا۔  
بھی شعری روایت اور مرصع ساز کی غزل گو شعرا، بالخصوص اودھ کی ادبی  
اور شعری روایت کے ورثہ دار اور نمائندہ شاعر مجروح سلطان پوری کے  
یہاں ملتی ہے۔ ان کے دو بہت مشہور شعرا نظر ہوں گے۔

رفتہ رفتہ منقلب ہوتی گئی صبح چمن  
جیسے جیسے نغمہ دل بھی فغاں بنتا گیا

میں ایک ہی جگہ تھا جانب منزل مگر  
لوگ ساتھ آتے گئے اور گاروں بنتا گیا

پہلے شعر میں رفتہ رفتہ اور دھیرے دھیرے نغمہ بیدار کی نغمہ اور  
فغاں میں تضاد ہے۔ دوسرے شعر میں جمع ہے مراعاة النظیر ہے  
اور اب ایراد المثل ہے کہ مجروح شاعر ضرب المثل بن گیا ہے۔ جب کوئی  
ضرب المثل نظم کی جاتی ہے تو اسے ایراد المثل کہتے ہیں۔ مجروح  
کے اس شعر میں صنائی کی ایک کرامت ہے کہ اب یہ شعر ضرب المثل بن گیا  
ہے۔ ان کے یہاں تو اس کی نظر پر بھی کوئی ایسا شعر نہ مل سکا جو آتش  
کی مرصع سازی کے معیار پر پورا نہ اُٹھتا ہو۔ مثال کے طور پر ان کے  
آدھ رویت شعر ہے

کچھ زمان سے ہو رنگ تین جوش بہار  
دھن کرنا ہے تو پھر پاؤں کی زنجیر نہ بھار

شب ظلم نرغہ راہزن سے پکارتا ہے کوئی مجھ  
میں فرزند دار سے دیکھ لوں کہیں کا وہاں تیرا ہو

پہلے شعر میں مراعاة النظیر، صنعت طباق ہے۔ دوسرے شعر میں ان  
دو کے علاوہ صنعت تکرار، عادت بھی ہے۔ لفظ کہیں گینے کی طرح

بڑا ہوا ہے اور یہ صنعت شعر کے پیکر میں بول رہی ہے۔

یہ وہ حادثہ ہے جو انشا، اور مصحفی کے زمانے سے ایک نسل  
سے دوسری نسل تک منتقل ہوتی آئی ہے اور یہ وراثت زندہ و تابندہ ہے  
یہ سچ ہے کہ اب انیس و دیر نہیں ہیں اور علم بدیع سے زیادہ علم بیان  
کی طرف توجہ دی جا رہی ہے۔ استعارہ کا سارہ نمک دہا ہے۔ تشبیہ  
کنایہ و مجاز اور پھر دوسری صنعتیں سنانی نظر آتی ہیں۔ لیکن آج بھی  
اعلیٰ علمی سطح رکھنے والے ادبی اذہان، کلاسیکی ادب سے شناسائی  
تربیت یافتہ ذوق، ادبی معیار رکھنے والے اور محاسن شعری تلاش  
کرنے والوں کو یہ صنعتیں ذہنی حفظ و انبساط مہیا کرتی ہیں۔ شاعروں میں  
بھی عوام یہ تو نہیں جانتے کہ جس شعر پر وہ داد و تحسین کے پھول پھنکھار  
کر رہے ہیں ان میں کون سے محاسن شعری ہیں لیکن غور کیجئے تو یہ  
محاسن ہو گا کہ عوامی ذہن بھی انھیں استعارے سے زیادہ متاثر ہوتا ہے  
جن میں رعایت لفظی، مراعاة النظیر اور حسن تعلیل کا سحر حلال ہوتا ہے۔

اودھ نے نظم کے ساتھ نشر میں بھی ادبی صنائی کے اعلیٰ ترین  
نمونے پیش کیے ہیں۔ اس سلسلے میں جاہ و دستہ کی ظہیر ہو سش ربا  
آغا جو ہندی کی چھوٹے آغا کی تصنیف کی ہوئی بوستان خیال وغیرہ میں جمع  
ترصیع، مراعاة النظیر اور تحسین کی مختلف اقسام ملتی ہیں، اور یہ ساری صنعتیں  
آغا حسن امانت کے فطری اور جگت اور فقرے بازی سے بالکل مختلف  
ہیں۔ ان میں سرور سخن بھی ادبی صنائی کا اچھوتا نمونہ ہے لیکن بلاشبہ  
سرور کی فساد عجائب میں یہ تمام صنعتیں معراج کمال پر نظر آتی ہیں۔

سرور نے گلزار نسیم اور سحر البیان کی طرح ہر قصے کے جہرے میں  
براعت الاستعمال سے کام لیا ہے یعنی ابتدا میں کسی لفظ سے بوند میں  
رونا ہونے والے واقعات کی طرف اشارہ ہے۔ رعایت لفظی، مراعاة النظیر  
ایہام القناسب اور صنعت تصنیف کے ایسے الفاظ لائیں کہ حرکات کو بدل  
دیں تو روح جو بون جائے یا صنعت تزلزل کہ اس میں بھی ذرا سی تبدیلی  
سب سے بچھوٹے میں بدل جاتی ہے یا صنعت الہزل الذی کہ بظاہر تسخیرانہ  
و ہزلیانہ ہو مگر مراد اس سے ہزل نہ ہو۔ یہ ساری صنعتیں سرور کے  
یہاں ملتی ہیں۔ ایک بہت مختصر سا مگر ادا کیجئے:

اوی  
آئینہ ایام  
میں



”اور تو اور شہدائے سیر بخارا کا، تاسا، سید الشہداء کا شہید“ ۵۲

شہداء، شہداء، شہداء میں صنعتِ تجنیس نے بیان کا جو حسن پیدا کیا ہے اس کے سن کو سمجھنے کے لئے تربیت یافتہ ذہن کی ضرورت ہے۔ سرور کے یہاں ایک صنعت ہے جس کو کوئی نام نہیں دیا جاسکا، صرف ایک فقرے پر غور کیجئے،

”اصل تو یہ ہے کہ عملِ مصفیٰ جنت کی نہر کا حلق سے اترتا“ ۵۳  
اس میں اصل اور عمل میں تجنیس نہیں ہے۔ یہاں وہ صوفی آہنگ ہے جو انگریزی ادب میں پایا جاتا ہے۔

صرف داستانوں ہی میں نہیں، اودھ کی بیشتر نامندہ تعلیقات میں بھی صنائی ملے گی، چاہے وہ فسانہ آزاد ہو یا سرشار کے ناول۔ ظاہر ہے طویل اقتباسات کی گنجائش نہیں۔ ”امراؤ جان آدا“ سے کچھ فقرے ملاحظہ ہوں:

رسوا: ”امراؤ جان! سنا کیا شو کہا ہے۔“

امراؤ جان: ”سبحان اللہ۔ میں پہلے ہی سمجھ گئی جو چاہیں کہیں مالک ہیں۔“

اس میں جو طبع اور تاکید الذم بکامیابہ المرح ہے۔ اس لیے کہ مالک داروغہ جہنم کو بھی کہتے ہیں۔ ”امراؤ جان آدا“ میں صنائی کا باقاعدہ التزام ہے۔ چھوٹے چھوٹے فقرے صنعتوں سے بھرپور ہیں۔ زیادہ مثالوں کی گنجائش نہیں صرف ایک مکتوہ ملاحظہ ہو:

”اول تو پہلے ہی طبیعت بہت رسالتی دوسرے لائق

اجاب کی وساطت سے اونچے اونچے کمروں پر رسائی

ہو گئی۔ رسائی کیسی بے تکلفی بڑھ گئی۔“

یہاں تجنیس، اشتقاق اور ”رسائی کیسی“ سے صنعت رجوع سامنے آتی ہے۔

۵۴ اودھ میں ادبی صنائی کی اس داستان معجز بیان کو سمجھنے کے لئے تربیت یافتہ ذوق، مگر بھی ہوئی شخصیت، شکستہ ذہن اور علمی مزاج ضروری ہے اور یہ اسی وقت ممکن ہے جب اہل علم اور شرفاء کی صحبتوں میں ان سے موانست اور مجالست رہا کی ہو۔ اور اگر

یہ نہیں، تو پھر بقول آئین ۵

ان صنعتوں کو پائے کہاں عقل سادہ کار!

### حواشی تعلیقات

□□

۱۔ نجم الغنی، بحر الفصاحت ۵۹۔ نے رشید حسن خاں، مقدس خاں، جہاں

۲۔ لفظوں کی چٹانوں سے اُبلتے ہیں معانی

اک بات کے سورخ سے نکلنے ہیں معانی (وید شمس)

۳۔ پوشش چھینٹ قلکار بہر دشت و جبل۔ سودا

۵۔ قدیر شاگرد مرزا دبیر

۷۔ بحوالہ اردو شاعری میں صنائع و بدائع، عزیز ڈاکٹر رحمت علی خاں

یوسف زئی، ریڈر سنٹرل یونیورسٹی میدناپور، مش

۸۔ ایضاً ۶۵

۹۔ نکی خط، عزیز ڈاکٹر محبوب عالم انصاری ریڈر فی این ڈگری کالج، مانڈو

۱۰۔ فکر و ریاض، علی جماد زیدی ۵۵

۱۱۔ یہاں ایک بحث یہ پیدا ہو سکتی ہے کہ اودھ میں ادبی صنائی کا نقطہ آغاز

کے اور کیوں قرار دیا جائے؟ انشاء سے ہی اس کا آغاز کیوں؟ وہ سادہ

دلائل ایک بسیط مضمون کا مطالبہ کرتے ہیں۔ عابد چاندی کا مضمون ”انشا

کا وطن“ (نیا دور فروری، مارچ ۱۹۹۴ء) اس سلسلے میں فیصلے تک پہنچنے

میں مدد معادن ہوا۔

۱۲۔ اشعار اور صنعتوں کے انتخاب میں ذاتی و بیدان ہی کو دخل رہا ہے، بے شمار

اشعار اور بھی ہو سکتے ہیں۔ جنہی صنعتوں کی نشاندہی کی گئی ہے اتنی ہی صنعتیں

باقی رہ گئی ہیں۔

۱۳۔ مہذب اللغات ۳۳۔ حیات دبیر، افضل حسین ثابت ۳۳

۱۴۔ یہاں اس کی وضاحت ضروری ہے کہ جنہی صنعتیں مرزا صاحب کے یہاں

ہیں وہ سب آئینس کے یہاں بھی ہیں، راقم الحروف نے اس لیے اس کا

محاذ رکھا ہے کہ دونوں کے یہاں الگ الگ صنعتوں کی نشاندہی کی جائے

البتہ کہیں کہیں شعر کے حسن نے بہرہ ور کیا ہے

۱۵۔ حیات دبیر، افضل حسین ثابت ۳۳، ۱۶۔ ایضاً ۳۳

۱۷۔ ایضاً ۳۳، ۱۸۔ انیسات ۳۳



۱۹۵۱ء جات دہر ۱۹۵۱ء ایضاً ۱۹۵۱ء مہذب اللغات ۳۳۹

۱۹۵۲ء المیزان: چودھری سید نظیر الحسن فوق الجرامی ۱۹۵۲

۱۹۵۳ء انیسیات ۱۹۵۳

۱۹۵۴ء کلام میں ایسے لفظ لانا کہ بادی النظر میں محسوس ہو کہ ایک لفظ سے مشتق ہے

مگر اس سے ہو: شیعہ اشتقاق سے کلام میں موقوف آہنگ کا حسن پیدا ہوتا ہے۔

۱۹۵۵ء مہذب اللغات ۱۹۵۵ء ایضاً ۱۹۵۵ء ایضاً ۱۹۵۵ء

۱۹۵۶ء ایضاً ۱۹۵۶ء ایضاً ۱۹۵۶ء ایضاً ۱۹۵۶ء

۱۹۵۷ء مہذب اللغات ۱۹۵۷ء

۱۹۵۸ء اور یہی کمال فن ہے کہ برقع کو بیان میں لے آئے۔ موقوف آہنگ سے

فضا آفرینی اور شعری نظریات کا حسن چمک اٹھا ہے۔

۱۹۵۹ء انیسیات ۱۹۵۹ء مہذب اللغات ۱۹۵۹ء

۱۹۶۰ء مہذب اللغات ۱۹۶۰ء ایضاً ۱۹۶۰ء ایضاً ۱۹۶۰ء

۱۹۶۱ء ایضاً ۱۹۶۱ء ایضاً ۱۹۶۱ء ایضاً ۱۹۶۱ء

۱۹۶۲ء اردو اکثر رحمت علی خاں۔

۱۹۶۳ء عنوان کی پابندی کے خیال سے صرف اودھ کے شعرا تک تذکرہ محدود

لکھا گیا ہے۔ درجہ اقبال، یقین، مقدم، تا صحر کاظمی، احمد حسن داز،

قتیل شغائی، اختر شیرانی، دامن جون پوری، علی جواد زیدی، کیفی

اعظمی ان سب کے یہاں وافر صنعتیں ہیں۔

۱۹۶۴ء اردو شاعری میں صنائع برقع، رحمت یوسف ۱۹۶۴

۱۹۶۵ء مہذب اللغات ۱۹۶۵ء

۱۹۶۶ء علی سردار جعفری، ڈرامہ نگاروں کے رہنے والے ہیں۔

۱۹۶۷ء وحید اختر کا اصل فن نمبر آباد (اسے بریلی ہے)۔

۱۹۶۸ء حسن زیدی کا اصل وطن ہیرا پچ ہے۔

۱۹۶۹ء تجربہ کی غزلوں کے بارے میں یہ کہا گیا ہے "فلمی گانوں کے بارے میں نہیں"

۱۹۷۰ء مسعود صاحب نے انیسیات میں اسے تجاہل عارفانہ لکھا ہے۔

لیکن مہذب صاحب نے تجاہل عارف لکھا اور یہی مزاج ہے

۱۹۷۱ء مزا میر شمس الدین مثلاً غریب لکھنوی، آپس لکھنوی، شوق بہار لکھی

ساغر خیامی کے کلام میں متداول صنعتوں کے علاوہ تزلزل الہزل الذی

اور تصنیف بکثرت ملتی ہیں۔ یہاں صناعتی کلام میں بے انتہا شگفتگی

دیکھ لگتی پیدا کرتی ہے۔ طوالت کے خیال سے مثالوں سے گریز کیا گیا۔

۱۹۷۲ء مہذب اللغات ۱۹۷۲ء

۱۹۷۳ء رشید حسن خاں، مقدمہ فناء عجائب ۱۹۷۳

۱۹۷۴ء فناء عجائب ۱۹۷۴

۱۹۷۵ء یہ صناعتی ماضی کا سزا نہیں دور حاضر کی بھی زندہ حقیقت ہے۔

پارلی منٹ ہو یا اسمبلی یا عوامی رہنماؤں کی تقریریں، اگر صناعتی ہے تو پھر

یادگار حقیقت ماحصل ہوتی ہے۔ تقریر کا ایک فقرہ ملاحظہ ہو:

"یتا کی تیتی ہی نہیں، نیت بھی اچھی ہو۔"

ایک بیان پڑھئے: "کل تک وہ ہمارا لہجہ تھے آج سفید ہاتھی ہیں؟"

"لو جوان تمہارا ہتھیار نہیں لہجہ ہیں۔" اور صرف سیاست داں

نہیں ہر شعبہ حیات کا انسان اگر لفظ کے استعمال کا ہنر جانتا ہے تو

وہ صناعتی برتا ہے۔

"سر پر تو بال و بال جان، بسان سنبل پریشان پریشان

ہیں اور اس گل کا گریبان مانند گل تابدا ماں چاک ہے

اور تیری نگہیں چشم کے خیال میں وہ روز و شب آنکھوں سے

آبجو جاری رکھتا ہے اور تیری مژگان رشک سان کے تصور

میں شام و سحر خار بھراں اس کے دل میں کھٹکتا ہے اور

تیرے لعل لب خنداں کے دھیان میں غنچے کی طرح آنکھ پر

گردن جھکا کے چپ بیٹھا رہتا ہے اور کبھی تیرے دست

حنالی، رشک بخیر جان کی یاد میں رنگ اور رنگ قطرہ خون

دیوہ خون بار ہر دم ٹپکتا ہے۔۔۔۔ اور تیرے فراق پر اشتیاق

میں روز و شب بحال پر تعب مانند بیل دور از چین نعرہ زن

ہے اور رنگ رخسار جو اس گل عذاب کا مثل گل۔ سرخ تھا

سو کا ہنس غم سے مثل صد برگ زرد ہو گیا۔"

مہجور

[شیخ محمد بخش مہجور کی داستان "نورتن" کا ایک اقتباس۔ (۱۹۸۱ء)]



# لکھنؤ کے مہاجر ادب پر ایک نظر

**اودھ** کا اردو ادب تمام تر مہاجر ادب ہے۔ دلی سے آنے والے اردو شاعروں کے نشانات نہیں ملتے۔ بعد کے دور میں الہ آباد مہاجر خاندانوں نے اس علاقے کو اپنایا اور ہمیں ایک نئے رنگ سخن کی بنیاد ڈالی۔ بعد کو انہی مہاجرین نے لکھنؤ کو ایسا اپنایا کہ ان کی اولاد اودھ کی ہونہری اور لکھنوی کہلاتی۔

پہلا دور میر، سودا، خاں خاں اور میر حسن کا ہے۔ یہ سب دلی سے فیض آباد اور پھر لکھنؤ پہنچے اور دلی کی ادبی ورثوں کے ساتھ پہنچے۔ ان سب کے ہاں (سودا کے متر کے) ایک ایسی معروضیت کے آثار ملتے ہیں جو اس سے قبل تقریباً ناپید تھی۔ دلی سے آنے والے مہاجروں نے اپنا غم تو یکسر نہیں بھلا دیا اور میر تقی میر جوں یا میر حسن یا پھر بعد کے دور کے دریائے لطافت والے انشاء اللہ خاں جنہوں نے تغزل کے ساتھ دلی کی میر غفر ضیٰ کا کردار تخلیق کیا اور مہاجروں کی طرح یاد دہانی کو پھر سے زندہ کر دیا۔ مگر اودھ اگر اپنی ذات کے غول میں بند شاعروں کو بھی ذات سے لادار ہو کر ادھر ادھر دیکھنے کا موقع ملا۔ میر حسن کی مثنوی "سحر البیان" اس کی تفسیر ہے۔

ارد گرد کی زندگی کی ساری بہار کو شاعری میں سمو لے کر میلان اودھ کی پہچان ہے۔ وجہ اس کی کئی ہیں، ان میں ایک تصوف کی بالادستی کا حاتمہ بھی ہے جو دلی کے شاعروں کو ان کی ذات کے اندر بند کیے تھے یہاں اگر وہ بت نہ ٹوٹ گیا، گو گاہے گاہے اودھ کی غزل بھی تصوف سے بکھر آتا نہیں مگر یہ کبھی کبھار کی صاحب سلامت ہے۔ تصوف "اپنے من میں ڈوب کر پاجا سراغ زندگی" سے عبارت ہے۔ اودھ کے اردو ادب نے زندگی کو اس کے معروضی روپ میں بھی دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ پائیں باغ کی وہ کھڑکی جو بقول محمد حسین آزاد "میر نے آکر

نہ کھولی" یہاں آکر کھل گئی اور اس کھڑکی کے کھل جانے سے نظارہ بہار بھی ہوا اور باہر کی ہوائیں بھی اندر آئیں اور ان کے ساتھ خوشبوئیں بھی آئیں اور گرد و غبار کے جھکے بھی۔

اسی لیے مثنوی ابھری۔ سحر البیان۔ گلزار نسیم اور ہر عشق ہی نہیں ہوس کی بلی بخون بھی اور واجد علی شاہ کی غزالہ ماہ رو بھی۔ اسی لیے اندر سبھا کی روایت ابھری جس نے صرف اردو ہی میں نہیں اردو جہیز میں ہندوئ کے قومی ڈرامے کا آغاز کیا۔ اسی کے زیر اثر داسوخت کا پورا سلسلہ ملنے آیا۔ امانت سے لے کر امیر مینائی تک جس نے اس دور کے تمدن کی جھلکیا لاثانی طور پر محفوظ کر لیں۔ لباس، آرائش و زیبائش سے لے کر رہن سہن کی نجی تفصیلات تک۔ اسی کے زیر اثر قصت گوئی اور داستان گوئی پر دھان چڑھی جو لکھنؤ میں اس قدر مقبول ہوئی کہ ہر چوراہے پر داستانیں بیان کی جانے لگیں۔ اسی کے سہارے مرثیہ گوئی نے محض نجی رنج و غم کے اظہار کے دائرے سے آگے قدم بڑھا کر اسے دزیم شاعری اور ڈرامائی عناصر سے روشناس کوا دیا اور تاثر سے زیادہ واقع نگاری کا رقع بنادیا۔

آج بھی بیانیہ شاعری کے نام پر ناک بھونچر خانے والوں کی کمی نہیں لیکن یہ کہنا کچھ مبالعنہ نہ ہوگا کہ اودھ کی اردو شاعری نے شعری افق کو معروضیت کے سہارے وسیع کیا ہوتا تو اقبال اور جوش ملیح آبادی کا وجود نہ ہوتا اور اردو شعر و ادب کا کل سرمایہ چند ننہ ہورتی غزلاں اور کچھ تصوف زدہ باطنی تصورات تک محدود رہتا۔

لوکٹ عنایت

اسی معروضیت کا ایک اور پہلو بھی ہے۔ اودھ میں ہوں کہ اودھ



کامل خصل تھا ہے شک اس میں آلودگی بھی پیدا ہوئی مگر پہلی بار اردو ادب میں اس انوس کے انسانی معاملات کسی قسم کی تصدیق یا معذرت یا کسی قسم کے اخلاقی یا نیم اخلاقی حواذ کے بغیر پیش کیے گئے نظم ہی میں نہیں نشر میں بھی۔ یہاں شہزادیاں ہوں یا چڑیلیں، دونوں کے روپ کم و بیش ارضی ہیں۔ جتنی کہ فوق فطری داستانوں اور قصوں میں بھی اور یا مشکوٰۃ نسیم کی نگار نسیم کی کافولی میں بھی، اور حسن و عشق کے اس ارضی روپ کی باریکیت اور وہ کے کارناموں میں شمار ہونے کے قابل ہے۔

یہ بات غلطی طور پر تو بہت دہرائی گئی ہے کہ اردو کے اردو ادب میں سوز گداز کی کمی ہے مگر اس کا مثبت پہلو نظر انداز کر دیا گیا ہے۔ زندگی میں بہت سے دکھ درد سہی مگر زندگی تمام و کمال نالہ و فریاد نہیں ہے، نشاط زمیست کا نغمہ بھی ہے اور یہ نشاطیہ نغمہ بایوں کیے کہ زندگی کی لذت کا کس جتنا اردو کے ادب میں ملتا ہے اور کہیں نہیں ملتا۔ زندگی کی صلابت اس کے نعمت ہونے کا احساس اور اس کی لذتوں کا ذکر۔ ہمارے ادب میں اردو ہی کی بدولت ہوا ہے بعد کے دور میں بھی ان قدروں کے ساتھ جن شاعروں کا نام نوراً رہن میں آتا ہے وہ بھی اکثر بالواسطہ یا بلاواسطہ اردو کچھری کے پروردہ ہیں مثلاً جوش ملیح آبادی، بیگانہ اور مجذوب۔

### زبان

اردو کچھری کی ایک اور پہچان ہے زبان دانی۔ بے شک ادب ہی میں نہیں، روزمرہ کی زندگی میں بھی صحتِ زبانی پر لکھنؤ میں بہت زیادہ زور دیا گیا، زبان کے آئین و آداب بنے، 'نعت نویسی پر توجہ صرف ہوئی، قوانین پرکتا میں تصنیف ہوئیں، متر و کات کی فہرستیں مرتب ہوئیں اور یہ اعتراض عام ہو گیا کہ لکھنؤ نے کتابی دنیا کو رواج دیا اور ہندی الفباظ کے ساتھ تعصب برتا۔

ان دونوں باتوں میں بھی ادھوری سچائی ہے جو جھوٹ سے بھی زیادہ خطرناک ہوتی ہے۔ پہلے ہندی لفظوں کی بات کو لیجئے، 'جنھیں' 'ہندی' لفظ کہا جا رہا ہے وہ زیادہ تر برج اور اودھ کے الفاظ ہیں اور انھیں ترک کر کے کی بات اتنی تعصب کے زیراثر نہیں کہی گئی جتنی شہری شائستگی کے پیش نظر کہی گئی۔ آج کی ایک مثال لیجئے مغربی انٹرپرائسز کے دیہاتوں میں

روپ کا پورا ریل سے ٹکرائے جا رہا تھا اور اردو میں ایسی حکومت چلی رہی تھی جو رائے عام تو ریل کے کارخانے کی ریلوں کی تہذیبی فضا سے متاثر بھی تھی) مگر درحقیقت ایسی انفرادیت اور پہچان رکھتی تھی اس لئے اسے مقامی عناصر سے قریب تر ہونے کی ضرورت تھی کہ مرکز کے مقابلے میں بھی اسے علاقائی اور مقامی مدد حاصل ہو سکے۔ اس لحاظ سے بھی اردو کے اردو ادب کے رشتے اس علاقے کی عوامی روایت سے بہت قریبی ہو گئے۔ لکھنؤ کی کچھری اور ادب کے اس پہلو پر ابھی کام نہیں ہوا ہے مگر یہ حقیقت ہے کہ اس سے قبل عوامی تہذیب کے عناصر کا استعمال اردو ادب میں مشاہیر کی بھی اس دستور اور اس طرح ہوا جو۔ صرف ایک ہی مثال کافی ہے اردو ہے امانت اور مداری لال کی اندر سبھا میں لوگ روایت کا بھرپور استعمال۔ یہ عوامی عناصر خواہ کسی پردے میں کیوں پیش کیے گئے ہوں، چھپائے نہیں چھپتے۔ یا پھر واجد علی شاہ کا راجا کنہیا کا قصہ یا پھر خود مرتبوں اور داستانوں میں لوگ عناصر۔ کرشن کھیٹا سے واجد علی شاہ کا گہرا لگاؤ بلکہ IDENTIFICATION اور ہمدست کا قومی تہوار بن جاتا بھی اسی کا ثبوت ہیں۔

### عشق کی ارضیت

معروفیت کا ایک تسلسلہ بھی تھا۔ اپنے باطن کی گہرائیوں سے نکلنے پر رشتہ نشاطِ زندگی سے بھی مضبوط ہوا۔ کئی کے نشاطِ زمیست پر آج فاشی کا پیل لگا کر اسے دور کے ادب کو مصلوب کرنا نہایت آسان ہے لیکن ذرا ایک اور زاویے سے بھی غور کرنا ضروری ہے۔ اس سے قبل اردو ادب کا ایک بڑا حصہ (خاص طور پر شاعری) ایک ایسے محبوب کے بارے میں تھی جس کے ذہن تھا نہ کمر۔ شاعروں اور شاعروں کے خوش عظیمہ ناصحتوں نے اسے حُسن کا حقیقی پیکر قرار دے کر قصوں سے اس کا جواز تلاش کر لیا مگر اردو میں جس عشق کا تصور ابھرا وہ ارضی عشق تھا اور اس کے رشتے اور دانی اور تصوفانہ نہیں تھے۔ گوشت پوست کے انسانوں سے تھے اس لیے ان بھی تھا اور کچھ بھی اور ناز و انداز بھی، نشاط و کیف اور درد و کرب بھی۔

ہم سے کہہ کر۔ محض عیاشی نہیں تھی بلکہ عشق کے ایک ارضی روپ



اور بعض قصوں تک میں قریب کے معنی میں 'دور سے' کا لفظ استعمال ہوتا ہے اسی طرح پھینکنے کے معنوں میں 'پھینکنے' کا لفظ مستعمل ہے مگر وہی لوگ جو بلا تکلف یہ لفظ اپنے گھروں میں یا اپنے قصوں اور دیہاتوں میں بولتے ہیں، شہروں میں یہ لفظ استعمال نہیں کرتے۔

اور یہ استعمال نہ کرنا کسی تعصب کی وجہ سے نہیں ہوتا شہری تمدن کے فراہم کردہ لسانی کلچر کی بنیاد پر ہوتا ہے۔ اودھ میں بھی ایسا ہی ہوا جسے لے کر نئی غلط فہمیاں پھیل گئیں، اور امرت رائے نے تو اپنی کتاب 'ہاؤس ڈو ایڈڈ' میں اسی کو اردو کی علاحدہ شناخت کی بنیاد قرار دے دیا۔ سچ یہ ہے کہ شہری زندگی کے عروج سے الفاظ میں یہ کاٹ چھانٹ ہونا لازمی ہے اور اودھ میں اردو کی یہ آئین بندی ہونا ایک قدرتی لسانی عمل کا نتیجہ تھی۔

اسی کے ساتھ اس پر بھی غور کرنا ضروری ہے کہ لفظ کی تہذیبوں اور معنویت کی رنگارنگی کا جو شعور اودھ کے ادب نے عطا کیا اس کی صرف ایک مثال دہلی میں ایہام گوئی میں اور کہیں کہیں تیسر کی شیوا بیانی ہی میں ملے تو ملے در نہ نایاب ہے۔ ہر لفظ کے ہزار گونہ پہلو ہوتے ہیں اور ان میں لمحہ، فضا اور اشاریت مزید اضافے کرتی چلتی ہے۔ بے شک غزل کی شاعری لکھنؤ میں اعلیٰ درجے کی نہیں ہوئی اور تاریخ کی بے کیفی نے غزل پر فتح پائی یا یوں کہیے اسے بے کیف کر دیا مگر یہ بھی سچ ہے کہ لفظ کی جو ہزار شیدائی اور رنگارنگی لکھنؤ نے بخشی وہ نایاب تھی۔

بعد کے ادبی مورخوں نے ناکافی شواہد کی بنا پر لکھنؤ کو دہلی کے بے شک کے مقابل لاکھڑا کیا، اور ایسی تصویر بنائی جیسے یہ دونوں مقامی و بستان ایک دوسرے کے مقابل یا ایک دوسرے کی ضد ہوں۔ جبکہ لکھنؤ کا و بستان شاعری دہلی کا ارتقا تھا اس کی اگلی منزل کی حیثیت رکھتا تھا۔ یہ ارتقا قدرتی اور فطری تھا، اسی لیے جو رنگ اودھ میں ابھرا اسی کی پیروی بعد میں دہلی میں بھی ہوئی۔ زبان اور محاورے کے بعض اختلافات سے قطع نظر دہلی میں بھی بعد کو یہی رنگ شاعری غالب ہوا، خود مرزا اسد اللہ خاں غالب نے جنہیں غزلیں تاریخ کی زمینوں میں کہی ہیں انہی کسی اور اردو شاعر کی زمینوں میں نہیں کہیں۔ مدیہ ہے کہ تیسر کی عظمت کا اعتراف کیا ہے تو بھی بقول تاریخ کہ لکھنؤ اس کے علاوہ شاہ نصیر کی غزلوں میں بھی ناسخی رنگ کی بے کیفی ہے اور

بعد کے ٹیٹلر دہلی شاعر و شاعری میں جرأت کی - جو ماہیال - ہر پر شکل میں موجود ہے۔ گویا ماہیال کے ادب میں جو کچھ لکھنؤ میں ہوا ان پر شاخا وادہ اسے اصل وطن کی طرف وراثت کے طور پر پہنچا گیا۔

اس کا ایک ثبوت اردو ادب کی تہذیبی تاریخ اور اس کی پڑھنی ہی اور بھی ہے جو محمد شاہی دور کی دہلی سے شروع ہوئی اور لکھنؤ میں اپنے عروج کو پہنچی۔ ڈاکٹر سید عبدالرشید نے نقد تیسر کے آخری مضمون میں اس کی طرف اشارہ کیا ہے کہ لکھنؤ شاعری دہلی میں کلچر اور علم و ادب کے سبھی شعبوں پر فارسی اور ترکی اثرات کم ہونے لگے اور ہندوستانی اور مقامی اثرات کا غلبہ ہوا۔ اسی کا ایک نتیجہ اس دور کے ایرانی اور ہندوستان کے فارسی وال شاعروں کی کشش (علی حویں اور خان آرزو کے مو کے) کی شکل میں ظاہر ہوا اور اسی سبب دہلی میں فارسی کی جگہ اردو شاعری کا چلن ہوا سواد نے اپنے قلعے میں واضح طور پر فارسی ہندوستانی شاعروں کو یہ صلاح دی کہ وہ فارسی چھوڑ کر اردو میں شاعری کریں۔ یہی رنگ اودھ پر پونہ پڑا اور پکا ہو گیا اور یہاں کے مقامی بلکہ لوک

عناصر کی آمیزش زیادہ نمایاں ہوئی جس کی طرف ASSEMBLY OF RIVALS میں کارلا پیٹیف (CARLA PETIEVICH) نے بھی طور پر لکھا ہے۔

THE COURT AND CULTURE OF LUCKNOW PRESENTED A CASE IN POINT. ITS OFFICIAL COURT LANGUAGE WAS URDU, AN INDIAN LANGUAGE, AND MANY OF THE ART FORMS DEVELOPED THERE (ESPECIALLY KATHAK DANCE AND THE THUMRI STYLE OF VOCAL MUSIC - BOTH ART FORMS FEATURED NARRATIVES OF THE LOVES OF KRISHNA AS WELL AS OTHER HINDU LEGENDS) WERE UNABASHEDLY INDIAN - IN FACT HINDU - IN THEME. P. 192

مقامی ہندوستانی عناصر اور لوک کلچر سے قربت پر اضافہ کچھ اُن یورپی اثرات کا ہے جو اودھ میں غیر ملکی ذرائع سے آئے۔ ان میں خاص طور پر فرانسیسی اور انگریزی کلچر کے اثرات تھے۔ نصیر الدین حیدر سے لے کر واجد علی شاہ تک فرانسیسیوں اور انگریزوں دونوں کا اودھ میں اچھا خاصا مل جل رہا ہے جس کی تصویر کشی

PRIVATE LIFE OF AN EASTERN KING اور کسی قدر تک راج گارنجیتم الغنی کا تاریخ اودھ میں کی گئی ہے اور اسی بڑھتے ہوئے اثر کی وجہ سے محمد شمس نورانی صاحبان کو غلام



## لکھنؤ کا رثائی ادب

### میر خلیق کا ایک غیر مطبوعہ مرثیہ

مرثیہ رثائے مشتاق ہے اور اس کے معنی کسی عزیز کے گزرنے پر رنج و ملال کا اظہار کرنا ہے۔ اردو ادب میں مرثیے کا اطلاق شمس الدین کے ہر نام کے آلام و مصائب اور ان کی مظلومیت کے خون چکان و انعامات کے بیان کرنے پر ہوتا ہے۔ مرثیہ کو سلطان اردو کے دو بابت دار میں امتناع و حرج حاصل ہوا کہ نامزدین ادب نے اسے ایک اہم صنف کے طور پر تسلیم کیا ہے اور جنالہ شریح اس میں خزانہ کیا گیا ہے وہ دیا نے ادب میں اپنی نظیر آپ ہے۔

مرثیہ عزاداری کی آغوش میں پروان چڑھا اور اس کے ارتقاء کے لیے لکھنؤ کا ماحول سازگار ثابت ہوا۔ اردو میں عزاداری کی ابتدا باقاعدہ طور پر نواب سادات خاں برائے الملک میر محمد امین نیشاپوری (متوفی ۱۷۳۹ء) کے عہد میں اس وقت ہوئی جب قاضی محمد عاقل نے باری مسجد کی مرمت کرائی اور پھر انہی کی اجازت سے بانی شاہ نقیر نے مسجد کے چوترے پر ایک تعزیر رکھا۔ نواب مرحوم کے انتقال کے بعد ان کے داماد مرزا محمد عظیم نواب صفدر جنگ (متوفی نومبر ۱۷۵۳ء) نے اردو میں فیض آباد کی بنیاد ڈالی۔ موصوف نے عزاداری کو فروغ دینے کے لئے امامبارے تعمیر کیے۔ ان کی بیوی صدر جہاں بیگم (متوفی ۱۷۹۶ء) نے موتی باغ کے عقب میں ایک عالی شان امامبارہ ۱۷۶۳ء میں تعمیر کیا۔ اس کے گھنڈر اب تک موجود ہیں بعد ازاں ان کے صاحبزادے نواب شجاع الدولہ بہادر (متوفی ۱۷۷۵ء) نے اپنی بیوی نواب بیگم امیر الزہرا (متوفی ۱۸۱۵ء) کے لئے فیض آباد میں ہی اپنے حرم سرا موتی محل میں ایک عظیم الشان امامبارہ تعمیر کیا۔ اس کے بھی آثار اب تک موجود ہیں۔

فیض آباد میں ہی جواہر علی خاں خواجہ سرا (متوفی ۱۷۹۹ء) نے نواب

شجاع الدولہ کی زندگی میں کاٹھ کا ایک وسیع امامبارہ بنایا تھا۔ ان کے انتقال کے بعد داراب علی خاں خواجہ سرا (متوفی ۱۸۱۸ء) نے اس میں توسیع کی اور اسے بخت بنایا۔ اس وقت یہ فیض آباد کا سب سے بڑا امامبارہ ہے۔ جواہر علی خاں بیگم کے خزانے کے وزیر تھے۔ بیگم صاحبہ انھیں نواب ناظر کے نام سے پکارتی تھیں اور اپنی اولاد کی طرح عزت رکھتی تھیں۔ میر حسن، نواب ناظر کی رفاقت میں فیض آباد میں رہتے تھے۔ انھوں نے اس امیر کبیر کی حویلی کی تعریف میں ایک مثنوی "قصر جواہر" کے نام سے لکھی۔ فیض آباد میں نواب حسن رضا خاں سرفراز الدولہ (متوفی ۱۸۰۱ء) نے ۱۷۶۵ء میں اپنے امامبارے میں علم نصب کیا تھا۔ اس کی ایستادگی کی تاریخ مرزا ستودا نے بھی ہے۔

ہاں عسلم نذر حضرت عباس صدق دل سے تراجو برپا ہے  
سال تارخ اس علم کی ہے یہ سرترے سایا اس علم کا ہے

۱۱۷۹ھ

نواب شجاع الدولہ کے زمانے میں فیض آباد میں عزاداری اور مرثیہ گوئی کو بڑا فروغ حاصل ہوا تھا۔ امامباروں میں مجلسیں ہوتی تھیں اور شعرا مرثیے پڑھتے تھے جن لوگوں نے مرثیے میں مہارت حاصل کی تھی ان میں سے چند شعراء یہ ہیں۔

افسرہ (مرزا پناہ علی)، میرامانی حسن (میر حسن صاحب مثنوی سحرالبیان)، جرات (میاں قلندر بخش)، خلق (میر حسن خلق)، خلیق (میر مستحسن)، درخشاں (مرزا منکو بیگ)، ستودا (مرزا محمد رفیع)، صبر (میر محمد علی)، قضاہک (میر ضاحک)، فغان (راشرف علی)، گمان (نذر علی)، مقبل (اکبر علی خاں)، گدا (مرزا گدا علی)۔



نواب شجاع الدولہ بہادر کے انتقال کے بعد ان کے فرزند ارجمند نواب آصف الدولہ بہادر (متوفی ۱۷۹۷ء) ۱۷۷۵ء میں سندھ و نارت پر رونق افروز ہوئے۔ انھوں نے کچھ ہی دنوں کے بعد فیض آباد کے بجائے لکھنؤ کو اپنا دار الخلافہ قرار دیا۔ ان کے ساتھ اور لوگوں کے علاوہ شعراء کا قافلہ بھی ہرکاب تھا۔ اس سے قبل لکھنؤ کی کوئی رونق نہ تھی اور وہ دیہات سے بھی بدتر تھا۔ یہاں کی زمین پست و بلند تھی۔ بازار گلی کو چے نہایت ہی تنگ اور محدود تھے۔ میر حسن (متوفی ۱۷۸۸ء) جب پہلی بار دار الخلافہ بننے سے قبل لکھنؤ آئے تھے تو انھوں نے لکھنؤ کی ہجو کہی تھی۔ وہ مثنوی گلزار ارم میں لکھتے ہیں:

جب آیا میں دیار لکھنؤ میں نہ دیکھا کچھ بہادر لکھنؤ میں  
کیا تھا غم نے از بس دل پہ ڈیرا لگا اس جا پہ ہرگز دل نہ میسرا  
ز بس یہ ملک ہے بیہوش و بستا کہیں اونچا کہیں نیچا ہے ہرستا  
یہ گلی سے گلی یوں تر رہے ہے بغل جس طرح زنگی کی ہے ہے  
عجب ہے یاں کی رسم و راہ گندی گئے پستی ہے اور گاہے بلندی  
جو کوئی مدت کو بھولے یہاں گھر پھرے گلیوں میں ٹکراتا وہ در در  
جڑھے ہے گومتی جب گرد آکر حباب آسا ہے پھرتے ہیں سب گھر  
سوائے تودہ خاک اور پانی  
یہاں ہر جنس کی دیکھی گرائی

نواب آصف الدولہ بہادر نے یہاں وارد ہوتے ہی تعمیرات شروع کیں محلوں کے محلے آباد کیے، شریک بنوائیں، بازار لگوائے۔ جب میر حسن دوبارہ لکھنؤ آئے تو یہاں کی حالت کچھ اور ہی دیکھی۔ اب شریک ترقی اور گما گھی دیکھ کر کہتے ہیں:

رہے بنت آصف الدولہ سلامت کہ جس نے کی یہاں طرح اقامت  
عمارت کی یہاں وہ اس نے بنیاد کہ نظائے سے ہو چکے جہاں شاد  
شادی اس نے سب یاں کی کورت  
بنائی لکھنؤ کی ایک صورت

لکھنؤ کی تمام عمارات میں بڑا امباڑہ قابل ذکر ہے۔ یہ ہندوستان کے طول و عرض میں فن تعمیرات کا ایک بہترین نمونہ قرار دیا گیا ہے۔ اس کی تعمیر کئی سال تک جاری رہی۔ بالآخر ۱۲۰۵ھ مطابق ۱۷۹۰ء میں یہ عمارت

مکمل ہوئی۔ ماۃ المئید ہے۔  
رواق عرش جناب ائمہ اطہار ۱۲۰۵ھ

آصف الدولہ بہادر جو شاعر بھی تھے، اپنے امباڑے میں نو تصنیف شریہ ایام محشم میں پڑھا کرتے تھے۔ ان کے اور گرد امرا و رؤسا کے علاوہ شعراء کا ایک ہجوم رہتا تھا۔ عزاداری کے سیاہ پوش اور عجم آلود ماحول نے امرا اور شعراء کو اس قدر متاثر کیا کہ بہت سے امباڑے اور مرغیہ گوشتخوار دھور میں آگئے۔ راجہ جھانڈال (متوفی ۱۸۱۳ء) نے ٹھاکر گنج میں ایک وسیع امباڑہ تعمیر کیا۔ اس کے نو در اور چار دیواریں اب تک اچھی حالت میں ہیں۔ ان کے علاوہ راجہ میکٹ رائے (متوفی ۱۷۹۹ء)، افتخار الدولہ راجہ میوارام (متوفی ۱۸۶۷ء)، راجہ بلاس رائے رنگین، جگن ناتھ (خطاب شرف الدولہ) متوفی ۱۸۶۲ء نے بھی امباڑے اور کرباؤں تعمیر کیں، ان میں کانٹھیں آج بھی مرجع خلعت ہے۔ شرف الدولہ نے کانٹھیں کے علاوہ گھڑیالی میں بھی امباڑہ بنایا تھا، اس میں میر ضمیر اور مرزا سیر پڑھتے تھے۔ اس زمانے میں ایک مشہور ہندو رئیس دلدارام تھے۔ وہ بھی عزاداری شان و شوکت سے کرتے تھے۔ انھوں نے امباڑہ تعمیر کیا۔ اس میں میرانس اور ان کے بعد میر نفیس پڑھتے تھے۔ ان امباڑوں میں جو مجلسیں برپا کی جاتی تھیں ان میں شعراء مرثیہ ہی پڑھتے تھے۔ مجلسوں میں ہندو لوگ بھی شریک ہوتے تھے۔ انھیں تعزیروں سے بڑی عقیدت تھی اور وہ بھی گھروں میں تعزیرے لکھتے تھے۔ ایک انگریز خاتون مسز میر حسن علی لندنی اپنی کتاب (راؤنڈ ویشنر آن دی مسلمان آف انڈیا) میں مرتبہ کرک ۱۸۲۲ء لندن) میں لکھی ہیں:

ہندوستان میں کسی مشہور مسلمان کا گھر تعزیر سے خالی نہیں ہوتا، ہندوؤں کو تعزیروں سے کافی عقیدت ہے چنانچہ تعزیر دیکھ کر یہ لوگ مودبانہ جھک جاتے ہیں۔ مجالس میں ہر مذہب و ملت کے لوگ شریک ہوتے ہیں اور مسلمان انھیں بخوبی جانتے ہیں۔ اس طرح امباڑوں میں ہر مذہب کا آدمی صرف جو تائاد کرد جہیل ہو سکتا ہے۔ یہ طریقہ اس قدر عام ہو گیا ہے کہ سوائے انگریزوں کے کسی اور سے امباڑے کے باہر جوتا تارنے کے لئے کہنا بھی نہیں پڑتا۔



ایک اور لکھنؤی خاتون جس نے لکھنؤ میں عیش و عشرت دیکھا تھا اور جس کا نام بس فانی پاکر تھا، اسی کتاب میں لکھتی ہیں:

”یہ بات قابل ذکر ہے کہ شیعوں کے علاوہ سنی اور ہندو بھی ایام محرم میں اپنے گھروں میں تزیینے رکھتے ہیں میرا باورچی ایک بھوسی تھا، وہ بھی عیش و عشرت میں تزیینے پر کم سے کم چالیس روپے خرچ کر کے ایک پوجن سلطان کی شہرہ عزاداری کے مراسم بجالاتا تھا، عاشرہ کے دن اپنے تزیینے کو کمرے میں دفن کرنے کے بعد پھر وہ اپنے دھرم کی پیروی کرنے لگتا تھا“

مذکورہ بالا اقتباسات کی مزید تائید مرزا محمد حسن قلی لکھنوی (متوفی ۱۸۱۷ء) سے بھی ہوتی ہے، وہ بہت تماشا خانہ میں لکھتے ہیں کہ:

”لکھنؤ میں خدا کے فضل سے ہندو بھی تزیینہ دار مرثیہ گو اور مرثیہ خوان ہیں“

غرض کہ لکھنؤ میں جن امامباروں میں مجالس عزاداری منعقد کی جاتی تھیں، وہاں مرثیہ پڑھنا لازم و فوری تھا۔ مرثیہ ابتدا سے ہی آغوش شایہ میں برداں پڑھا تھا، سہلے مرثیہ نگاروں کی ایک اچھی خاصی تعداد پیدا ہوئی جو عمر بھر مرثیے ہی کہتے رہے۔ مرثیہ زمانہ قدیم میں غزل اور مثنوی کی صورت میں محدود اشعار میں لکھا جاتا تھا اور اس قسم کے مرثیے محض روئے اور دلانے کے لیے پڑھے جاتے تھے۔ ان میں کوئی ادبی شان نہیں ہوتی تھی۔ اس قسم کی مثالیں دکنی ادب میں ملتی ہیں، لکھنوی شعرا نے اس کی ہیبت اور روایت میں نمایاں تبدیلیاں کیں۔ سب سے پہلے اس کے لیے سدس کا بہترین پیکر استعمال کیا گیا۔ چنانچہ لکھنؤ کے پُرانے مرثیہ گو شعرا جن کے مرثیے بڑی تعداد میں منظومات کی صورت میں موجود ہیں، قابل ذکر ہیں:

احسان، اعجاز، (فسرہ)، بشیر، ترقی، عالم، حیدری، خدام، فنا، سودا، شریف، عتالم (مرزا محمد عالم)، عسکری، کوثر، گدا، سہل، مذنب، مشرق، میر، ناطق، ہوس، میر گھاسی اور مہربان۔ ان تمام شعرا نے سدس میں ہی مرثیے لکھے تھے اور یہ ذخیرہ ادیبانہ اور راجہ صاحب محمود آباد کے کتب خانے میں موجود ہیں۔

شاہ غازی الدین حیدر کے عہد میں مرثیہ گو آغا عروج مہل

ہوا کردہ آسمان کی بلند یوں کو چھونے لگا۔ اس دور میں مرثیے میں تنوع اور جدت آگئی اور اس کے اجزائے ترکیبی بھی ایجاد کیے گئے۔ میر خلیق، میاں دلگیر، میر ضمیر، میرزا سید فصیح، ذابین، عتیزا وغیرہ نے مرثیہ گوئی میں نام پیدا کیا۔ میاں دلگیر کی چھ، میر ضمیر کی ایک اور میرزا فصیح کی دو جلدیں آج سے سو سال پہلے چھپ چکی تھیں۔ یہ جلدیں اب بہت کیاب ہیں۔

سنہ ۱۲۵۰ھ (۱۸۳۵ء) میں جو مرثیہ گو مشہور ہو چکے تھے اور جن کا ذکر مرزا رجب علی بیگ سرور نے اپنی شہرہ آفاق کتاب ”فنا عجائب“ میں میاں دلگیر کے ضمن میں کیا ہے، یہ ہیں:-

”مرثیہ گو بے نظیر میاں دلگیر، صاف باطن، نیک ضمیر، خلیق، فصیح، مرد مسکین، مکروہات زمانہ سے کبھی افسردہ نہ دیکھا، اللہ کے کرم سے ناطق خوب، دبیر مرغوب، سکندر بصورت گدا، باد احسان اہل دول کا نہ اٹھایا، عرصہ قلیل میں سلوک کا دیوان کثیر فرمایا“

فن مرثیہ گو اور وہ کے آخری تاجدار حضرت واجد علی شاہ کے عہد میں اتنا عروج حاصل ہوا کہ اس سے آگے بڑھنا ناممکن تھا۔ انوسس کہ سلطنت اور وہ کے انتقال کے بعد ہی مرثیہ کا فن بھی رو بہ زوال ہوا۔ انیس و دبیر، انس و مونس، عشق و معشوق اور نفیس کے پہلو پہلو ہندو شعرا نے بھی مرثیے میں نام پیدا کیا۔ ان میں دیا کشن ریکان، راجہ الفت رائے الفت، کنور دھنپت رائے محبت، رام پرشاد، بشیر، مینو لال زار، اگر بخش رائے اور لالہ حسین بخش وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ مرثیہ گوئی کے آخری دور میں اوج، عروج، پیارے صاحب رشید اور عادت وغیرہ نے اس فن کو تنوع مضامین سے دوچار کیا۔ آزادی سے قبل جن ہندو شعرا نے مرثیہ کے فن میں مظاہرہ کیا، اور جو لکھنؤ کی عزاداری کے ماحول سے متاثر ہوئے تھے ان میں نانک لکھنوی، دتورام کوٹری، روپ کماری، فراقی دریا بادی، منی لال جوان اور یوگیندر پال صابر قابل ذکر ہیں۔ انہیں سے اکثر بیشتر لوگ مجالس عزامیں مرثیہ پڑھتے تھے انہوں نے متعدد مرثیے لکھے ہیں جو راستہ انحراف کے کتب خانے میں موجود ہیں۔ جو شخص نے اپنے انقلاب آفرین مرثیوں میں تحریک آزادی کے



دولوں اور انگلوں کو آجا کر کر کے اہل استبداد اور سرمایہ داروں کے خلاف آواز اٹھائی۔ ان کے مرثیے قابل مطالعہ ہیں۔ ایسا قادر الکلام شاعر اب کہاں پیدا ہو سکتا ہے۔ ان کا مرثیہ "حسین اور انقلاب" معرکے کی چیز ہے۔

اُردو مرثیہ ہر اعتبار سے بھائی چارہ اور قومی یکتہی کی ایک درخشندہ مثال ہے۔ امام حسین علیہ السلام کی تعلیم اور ان کی سیرت ہر بنی نوع انسان کے لئے قابل تقلید ہے۔ انھوں نے سچائی، اتحاد و وحدت اور انسانیت کے بلند اصولوں کے تحفظ کے لیے عظیم ترین اور بے مثال قربانی پیش کی، وہ آزادی پسند تھے۔ جو اور جینے دو یعنی صلح پسندی ان کا مقصد حیات تھا۔ وہ فتنہ و فساد اور جاہ و اقتدار سے دور رہ کر زندگی گزارنا چاہتے تھے اور ذلت کی زندگی پر عزت کی موت کو ترجیح دیتے تھے۔ مرثیوں میں انہی زترین اصولوں کا ایجا کیا جاتا ہے۔ مرثیہ کی ایک اہم خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس میں ہندوستانی تہذیب کے اعلیٰ عناصر محفوظ ہیں۔ مثال کے طور پر یہ

زینب کی یہ دعا ہے کہ اے رب دُعا بجلال  
بچ جائے اس فساد سے خیر النساء کا لال

بانوئے نیک نام کی کھیتی ہر جی رہے  
صندل سے مانگ بچوں سے گوی بھری رہے

صندل اور مانگ ہندوستانی عورتوں میں بڑی اہمیت کی حامل ہیں دونوں عناصر عرب کی عورتوں میں مفقود ہیں۔ اب جبکہ ہندوستانی عورت دُعا کے طور پر صندل اور مانگ کے الفاظ استعمال کرتی ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ جو دُعا حضرت زینب کرتی ہیں، ایسے موقعوں پر وہ محل کی مناسبت سے موزوں ترین ہے۔ کسی عورت کا عورت کو دُعا دینا کہ مانگ صندل سے بھری رہے، اس کا یہ مدعا ہرگز نہیں کہ فی الواقع مانگ میں صندل بھرا ہوا ہو۔ بلکہ یہ کہنا ہے کہ سہاگ قائم رہے۔ شوہر زندہ رہے۔ علاوہ بریں ہندو عورتیں مانگ میں صندل نہیں بکے سینہ دہر بھرتی ہیں۔ صندل بطور تشقہ استعمال ہوتا ہے۔ یہ امر قطعاً غیر متعلق ہے کہ عرب عورت اس حالت میں کیا دُعا مانگتی ہے۔ جہاں تک ہندوستانیوں کے جذبات کا تعلق ہے یہ دُعا بالکل نیچرل ہے اور انیسٹس کے مخاطب ہندوستانی ہیں نہ کہ عرب کے

مسلمان۔ یہ مرثیہ نگاروں، خاص کر انیسٹس کا کمال ہے کہ انھوں نے ہندوستانی سیرتوں کو پیش کیا ہے ان میں ایک حد تک ہندوستانی فطرت کو بھی شامل کر لیا ہے۔

لکھنؤ کی مجالس میں صاحبانِ ہنرم کا مجمع رہتا ہے۔ اس میں ہندو وغیرہ بھی شرکت کرتے ہیں اور باادب ہونے کو مرثیہ سنتے ہیں انیسٹس ایک مرثیہ میں ایسے ہی لوگوں کا ذکر کرتے ہیں۔ یہ ہندو انیسٹس کی کسی جلد میں نہیں ہیں بلکہ ایک قلمی نسخے میں موجود ہیں، جو راجہ صاحب محمود آباد کے نادر الوجود کتب خانے میں محفوظ ہے۔ ان میں سے صرف دو ہندو جن کے پہلے مصرعے یہ ہیں

(۱) ہر چند بے ثبات ہیں یہ آسمان اساس

(۲) ذی عسلم و حکمت فہم و سخن سنج و ذی شعور

پروفیسر ادیب مرحوم نے ایک رسالہ "ادب" لکھنؤ بابت مئی ۱۹۳۱ء صفحہ ۱۱۷ میں عکس تحریر حضرت انیسٹس مغفور کے عنوان سے ذیل کے نوٹ کے ساتھ شائع کیے۔

خدا سے سخن میر انیسٹس مغفور نے غر کے بعد اُجرہ سے  
ہوئے لکھنؤ کی تعریف میں سولہ بند کہہ کر کسی مرثیے میں شامل  
کر دیئے تھے۔ یہ بند ایک دُورِ حق پر خود حضرت مصنف کے  
ہاتھ کے لکھے ہوئے مغفور کے پڑتے جناب محمد حسن صاحب  
قائز کے پاس موجود ہیں۔ انھیں میں سے نویں اور دسویں بند  
کا عکس ذیل میں دیا جاتا ہے۔ ناظرین اس بگائے کردار کی  
شانِ خط سے اپنی آنکھیں روشن کریں؟ (ادیب)

بہاری تحقیق کے مطابق مرثیے کے یہ بند انیسٹس کے اس مرثیے میں موجود  
ہیں جو راجہ صاحب کے کتب خانے میں ہے اور جس کا مطلع یہ ہے  
جب لشکرِ خدا کا عسلم سرنگوں ہوا (۲۳۱ بند)

ہر دل ہے عندلیبِ گلستان لکھنؤ رضوان بھی ہے ارم میں ثنا خوان لکھنؤ  
گلزارِ مومنین ہے نہ شانِ لکھنؤ نوے علی علی کے ہیں ستر بان لکھنؤ

کیوں مگر خود ہو چمن سبز دار ہے

دیکھو کہ اس خزاں پہ بھی ایسی بہار ہے

مالی بھی اس مرتعِ ماتم میں دانگ ہے گلشن کو مروت کیجئے یہ مجلسِ بزمِ دانگ ہے



دوسری میں ان کے ناز و نجل کا اہم مقام ہے  
دس روزہ نام شہر میں گزرتے ہیں  
بچتے ہیں۔ لوگ کہ دوسرے ہر مرتے ہیں

مجلس کا انتظام اسی شہر میں ہے۔ علم  
یہ کہ وہ نام اسی شہر میں ہے۔ علم  
یہ کہ وہ نام اسی شہر میں ہے۔ علم  
یہ کہ وہ نام اسی شہر میں ہے۔ علم

سب عادت حق طلب و تراب ہیں  
سرگرم کار و شریک ثواب ہیں  
روستے ہیں ذکر و تفسیر و خصال  
موتی رخسار کرتے ہیں نہ ہر کے لال

ذی علم لکھتے ہیں سخن و ذی شعور  
نکحت نہ خود سری نہ تکبر نہ مکروہ  
کیونکہ نہ فرس و عرش پر یہ بنک نام ہیں  
آقا حسین راہو تو ایسے عظام ہیں

سومال سے زیادہ عرصہ گزرنے کے باوجود ہندوستانی معاشرہ  
رو بہ منزل ہوا ہے اور ترقی و ترقی کے نام میں انسانی افکار و خیالات میں نمایاں  
تبدیلیاں واقع ہوئی ہیں اور اعلیٰ اخلاق و تصدق و نقدان ہو رہا ہے جہاں  
لوگ مذہبی معاملات میں دور ہوتے جا رہے ہیں دلوں غرور و اری میں کوئی  
فرق نہیں آیا ہے بلکہ اس میں روز افزوں ترقی ہوئی جا رہی ہے۔ مئی لال  
جو آں سنیو ہی اپنے ایک مرثیے کے چہرے میں کہتے ہیں

ہم شان خلد کو چہ در بازار لکھنؤ  
جو رہی بھی آتی ہیں یہ دیدار لکھنؤ  
ہر شخص کی زبان پر ہے چہاں حسین کا  
سایہ ہے لکھنؤ پر سب مشرفین کا

کے شک عزتے شاہ کا مرکز ہے لکھنؤ  
کھوں ملیں گے ایسے جو ہتے ہیں وٹو  
بزم عزا سے مات فدا کشتاں کی ہے  
قرمان مجلسوں میں فضا آسمان کی ہے

ایسا ہے کون جس کو نہیں ہے غم امام  
ہیں اہل لکھنؤ پر عزاداریاں تمام  
سب کو جواں ہے یاد شہر مشرفین کی  
ہر دل میں ایک قبر ہے حسین کی

ایسٹ اور ویسٹ کے مرثیے میں زبردست تبدیلی رونما کی اور اپنے  
متنوع مضامین اور طرز ادب کی جدت سے اس کو رزم نگاری سے ہکا بکا کیا۔ اس  
طرح دو کتابیں مرتب کی گئیں۔ ایک رزم نامہ ایسٹ (مسعود حسن رضوی) اور  
رزم نامہ ویسٹ (نجیر لکھنوی)۔ ایسٹ کے مرثیے فن تنقید نگاری کے بانی ارسطو  
کے مقرر کردہ اصولوں کے معیار پر پورے اترتے ہیں۔ ان میں مبالغہ کی  
خوبیوں کے علاوہ ایہ عناصر بھی بدرجہ اتم پائے جاتے ہیں۔ ان کے  
مرثیوں میں ابتدا اور میانی کڑیاں اور خاتمہ کے اجزا ملتے ہیں اور یہ ایک  
ہی نشست میں ختم ہوتے ہیں۔ وہ مرثیے اسلوب کے بارے میں کہتے ہیں:

ہے کجی عیب مگر حسن ہے آبرو کے لئے  
سرمہ زیبا ہے فقط زگس جادو کے لئے  
تیرگی بد ہے مگر نیک ہے گیسو کے لئے  
زیب ہے خال سیاہ چہرہ گل رو کے لئے

داند آنکس کہ فصاحت بہ کلامے دارد  
ہر سخن موقع و ہر کلمہ مقامے دارد  
بیرائیس اپنے والد میر خلیق کے شاگرد تھے۔ وہ فخر سے کہا کرتے  
تھے

حقا کہ یہ خلیق کی ہے سرسبز زبان

خلیق کے مرثیے اپنی سلاست زبان اور فصاحت و محاورات کے اعتبار  
سے ارباب شعراء کے لئے ایک معیار اور محکم کا درجہ رکھتے ہیں۔ ان کے  
تیوں بیٹے ایسٹ، انس اور تونس ان کے پوتے اور پوتے سب مرثیہ گوئی  
میں اپنے اپنے وقت میں استاد مانے جاتے تھے۔ ہندوستانی مسلمانوں کے  
آخری دور تمدن کا یہ بھی ایک زمانہ ہے جو معجزے سے کم نہیں کہ ایک ہی نسل  
سات پتھن تک مسلسل شہر و شاعری کے اعلیٰ سے اعلیٰ معیار پر قائم رہی۔ غالب  
دہلی کے کسی تمدن میں اس کی مثال ملنا مشکل ہے۔ میر خلیق نے صحت محاورہ او  
بیان کی سادگی اور لطافت کی طرف زیادہ توجہ دی۔ اس کا نفس شعر مصحفی سے



قلبی تاثر نظر نہیں آتا۔ ان کے گھر میں کئی پشت سے شاعری کا پرچا تھا اور لکھنؤ کے سارے باکمال ان کے خاندان کی زبان سیکھنا فخر سمجھتے تھے خلیق نے جو کچھ سیکھا میر حسن سے سیکھا۔ خلیق صاحب دیوان شاعر تھے۔ دیوان اب نایاب ہے۔ راقم کو ان کی متعدد غزلیں دستیاب ہوئیں جن کے اشعار کی تعداد ۲۲۱ ہے۔

میر خلیق (متوفی ۱۸۴۴ء) کے مرثیوں کی کوئی جلد نہیں چھپی ہے ناقدین ادب مولوی محمد حسین آزاد اور مولوی شبلی نعمانی کہتے ہیں کہ خلیق کے مرثیے ان کے ساتھ ہی دفن ہو چکے ہیں۔ شبلی کا یہ بھی کہنا درست نہیں کہ انیس سے پہلے عون و مہر کی روایت کا سرے سے کہیں پتہ نہ تھا۔ (موازد) امین و تبرہ ۵۸ (الآباد ایڈیشن ۱۹۳۶ء) خلیق نے ان دونوں شہزادوں کے حال میں متعدد مرثیے لکھے ہیں۔ مثال میں ذیل کے مرثیے پیش کیے جا سکتے ہیں:-

(۱) جب کہ زینب کے پیر جنگ کو آئے دن میں (۵۸ بند)

سال کتابت ۳ جمادی الاول ۱۲۵۱ھ (۱۸۳۵ء)

(۲) جب گرے گھوڑوں سے زینب کے پیر میدان میں (۶۰ بند)

سال کتابت ۱۰ شوال ۱۲۲۳ھ (۱۸۱۸ء)

(۳) دن کی جب قائم و عباس نے رخصت پائی (۳۹ بند)

سال کتابت ۹ رمضان ۱۲۲۰ھ (۱۸۱۴ء)

آج سے کوئی ۲۵ سال قبل ادیب مرحوم کے ذخیرہ مرثیوں میں میر خلیق کے مرثیوں کی چار ضخیم غیر مطبوعہ جلدیں راقم کی نظر سے گزریں۔ ان کی تعداد ۲۶۴ ہے۔ بعض مرثیوں کے ایک سے زیادہ نسخے بھی ہیں۔

علامہ بریں راجہ صاحب محمود آباد کے نادر الوجود کتب خانے میں کوئی ۷۵

نسخے دستیاب ہوئے۔ ان سبھی مرثیوں کی فہرست ہم نے اودھ میں اُردو

مرثیے کا ارتقا میں تفصیلات کے ساتھ مرتب کی ہے۔ خلیق کے دیوان

سلام کی فہرست بھی کتاب میں شامل ہے۔ ہم نے مرثیوں کی ایک

جلد بھی ترتیب دی ہے اس میں ۴۰ غیر مطبوعہ مرثیے ہیں۔ ذیل میں رسم

میر خلیق کے ایک غیر مطبوعہ مرثیہ کے ابتدائی چند بند درج کرتے ہیں۔

اس میں ۱۲۹ بند ہیں۔ اس مرثیے سے یہ روایت بھی کاغذ میں

ہو جاتی ہے کہ انیس اور دتیر سے قبل مرثیوں میں بندوں کی تعداد ۱۵۰ اور

۶۰ کے درمیان ہوتی تھی۔ مقطع میں خلیق نے میر میر (متوفی ۱۸۵۲ء) کا نام بھی لیا ہے۔ مرثیے میں حضرت عباس کا سراپا بڑی نازک خیالی اور معنی آفرینی سے کھینچا گیا ہے۔ اس کا طرز اسلوب لاجواب اور برجستہ ہے۔ سادگی، شگفتگی اور روانی قابلِ تائیس ہے۔ استعارے پر لطف، تشبیہیں و لاترینہ بندشیں چست ہیں۔ مرثیے میں آمد، رفت، اجزا، جنگ، شہادت اور جین کے متنوع مضامین اچھے ڈھنگ سے استعمال کیے گئے ہیں۔ غریب شاعر کی قادر الکلامی، مضامین کی پختگی اور مکالمہ نگاری کے گونا گوں نمونوں سے مرثیہ لہر رہا ہے۔

ہاں آمد برادر شاہ شہید ہے

لرزاں مثال بید سپاہ۔ بزم ہے

مشہور دو جہاں یہ شجاع و سید ہے

صبح شب قتال اسے روز عید ہے

غل ہے کہ یہ دلیر ہے ابن دلیر ہے

یہ غازیوں کا غازی ہے شیروں کا شیر ہے

شاہ سہروردی نصب اعلائے جعفری

فرماں دولے سلطنت ارث حیدری

سرتاج نور مہر میر حسن خجندی

زیر نگیں ہے کشور ہر خشکی و تری

شاہ و فاحشیں ہے اور یہ وزیر ہے

خود بھی امیر و ابن جناب امیر ہے

سردار ہے شجاعوں کا غازی یہ سر بستر

سینہ برائے سرداروں کو دیا سپر

سر کو دیا نشان سر شاہ بحر و بر

تخلیں اس کو کرتے ہیں سارے کچا پیر

سب مل کے اسکو کہتے ہیں شیداے الہیت

سرد و تر و فاس ہے یہ سقائے الہیت

مرثیے کا مقطع یہ ہے

خاموشی لے خلیق بہت طول اب ہوا

افسردہ ان دنوں دل غمگین ہے مرا



ہر چند ناامید ہوں مطلب سے ہو چکا  
قولِ خمیر سے ہے مگر دل کو آسرا

اعجازِ صد ہزار پیہر کرے عملی  
چاہے تو انقلابِ مقدس کرنے عملی

□□

### کتابیات

(۱) اودھ میں اردو مرثیے کا ارتقا۔ اکبر جیدری

(۲) قصر التواتر (جلد اول) سید کمال الدین جیدر ص ۳۵، ۱۳۳، ۱۳۴

(۳) لکھنؤ گیزٹیر ص ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰

(۴) تفضیل الغافلین۔ مرزا ابوطالب ص ۱۵

(۵) مثنوی گلزار ارم۔ میر حسن ص ۱۳۲، (۶) مرتع اودھ ص ۲۹

(۷) آفتاب اودھ (قلی نسخ) ص ۱۲، (۸) کلیات سودا (قلی نسخ)

(۹) انیس کی مرثیہ نگاری۔ مرزا جعفر علی خاں اثر ص ۳

(۱۰) تاریخ اودھ جلد سوم ص ۲۹، (۱۱) تاریخ اودھ جلد پنجم ص ۲

(۱۲) تاریخ اودھ جلد دوم ص ۲۴، (۱۳) وزیر ناست ص ۳۵

(۱۴) ہفت تماشا۔ مرزا قلی لکھنوی ص ۱۵۹

(۱۵) تنقیدی مقالات۔ ڈاکٹر ذور ص ۲۹

### لکھنؤ کے مہاجر ادب پر ایک نظر صفحہ ۸۳ کا بقید

کہ واجد علی شاہ کے دور میں اندر سمبھا کا عروج یورپی ڈرامے کی تحریک سے ہوا۔ انشا کے کلام میں انگریزوں اور فرانسیسیوں کی طرف اشارے اور حوالے جاری ملتے ہیں۔ یہی حال رنگین کا بھی ہے۔ "نساء عجائب" میں سیر عجیب جیسے کردار ہی ملتے ہیں۔ غرض تہذیبی امتزاج کا ایک نیا پیکر لکھنؤ کے اردو ادب میں ابھرا۔

بے شک غزل سے لکھنؤ کے سیکہ بند شاعروں نے کیفیت چھین لی مگر اسی کے عوض مرثیے، مثنوی، ڈرامے، واسوخت کی شکل میں اتنا کچھ دے دیا اور شکر کو آنا آگے بڑھا دیا کہ یہ کئی پوری ہو گئی۔ اس ذخیرہ ادب کی اپنی خصوصیات اور اپنی پہچان ہے جس میں ارضیت اور زبان کی آئین بندی کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ اس لحاظ سے لکھنؤ کی شاعری اور ادب پر منفی فیصلہ صادر کرنے سے پہلے دیانت اور انصاف کا تقاضا ہے کہ اس کے مثبت اور قابل قدر پہلوؤں پر بھی غور کیا جائے اور اس کی تہذیبی انفرادیت اور ادبی قدر و قیمت کا بھی معروضی انداز میں تعین کیا جائے، اس کے لئے شاید لکھنؤ کے ادبی سرمائے پر نئے سرے سے دوبارہ نظر ڈالنا ضروری ہے جو تعصب سے پاک اور قدیم تنقید کی سکہ بندی سے آزاد ہو۔

"ہندوستان کی قومی یک جہتی کی راہ میں سنسرتہ دارانہ تعصب ہی نہیں چھوٹ چھات بھی بہت بڑا روڑا تھا۔ اردو شاعر نے اس مسئلہ پر بھی سکوت اختیار نہیں کیا۔ مہاراج بہادر برق اپنی نظم "ایچھوتوں سے نفرت" میں کہتے ہیں ۷

تفریق جو ہے تمام یہ غیر سنسرتہ رتی ہے  
دور از رو حقیقت یہ سنسرتی ظاہری ہے  
اسفند بھی آدمی ہے افضل بھی آدمی ہے  
ہر قصر تن میں روشن اک شمع زندگی ہے  
جلوے ہیں سب اسی کے راز حیات کیا ہے  
ہیں پھول اک چمن کے تنھیں ذات کیا ہے

اردو میں قومی یک جہتی کے عناصر  
از مجاہد حسین رفوی ص ۱۷۱



## حیدر آباد میں عہد آصف الدولہ

### چند نایاب غیر مطبوعہ مخطوطات

**آصف الدولہ کا عہد حکومت** ۱۱۸۸ھ تا ۱۲۱۲ھ/۱۷۷۵ء تا ۱۷۷۹ء  
۱۷۷۹ء پر محیط ہے۔ یہ زمانہ تہذیب کی ترقی کے لحاظ سے سلطنتِ اودھ میں سنہری عہد کہلائے جانے کا مستحق ہے۔ اسی زمانے میں فنونِ لطیفہ کے تمام دبستانوں نے اودھ میں ترقی کی اور دہلی میں میر سواد، مصطفیٰ، جرات، صاحبِ قرآن، انشا داد سخن دے رہے تھے۔ میر حسین عطا خان تحفیت نے ۱۷۸۱ء میں نو طرزِ مرصع مکمل کی۔ شاہ صابر علی غلام نے ۱۲۰۸ھ/۱۷۹۳ء میں ہندوستانی موسیقی کی مبادیات پر "اصول النغمات" لکھی۔ جیسی بے بدل کتاب تصنیف کی۔ شاہ کمال نے اردو کا ضخیم ترین تذکرہ بھیج اور اسی زمانے میں ترتیب دیا۔ میر حسن نے اردو کی بہترین مثنوی سحر البیان اسی عہد آصف الدولہ میں مکمل کی۔ ہولی، مہار اور بسنت کے جشن مناتے ہوئے آصف الدولہ نے موسیقی کو دربار کے ایوانوں سے نکال کر تیوہار کا روپ دے کر ڈرامہ کی بنا ڈالی۔ اسی عہد میں زونینی نے مصوری میں اودھ اسکول کی پہچان بنائی۔ خود آصف الدولہ نے امام بارہ آصفی، دولت خانہ آصفی اور مسجد آصفی تعمیر کیں، اور اسی زمانے میں غلام مرتضیٰ فیض آبادی نے ۱۱۹۴ھ میں قرآن مجید کی منظوم تفسیر اردو میں لکھنے کی سعیِ بلیغ فرمائی۔ اسی لیے راقم الحرف کا خیال ہے کہ اردو ادب کی ترقی و ترویج کے تناظر میں اس عہد کو لکھنؤ کا عہدِ زریں کہنا مناسب ہوگا۔

کے قلمی نسخے کتب خانہ سالار جنگ، کتب خانہ آصفیہ (موجودہ ادارہ تحقیق مخطوطات مشرقی) اور کتب خانہ ادارہ ادبیاتِ اردو میں محفوظ ہیں۔ اسی طرح دیوانِ میر حسن، دیوانِ جرات، دیوانِ مصطفیٰ، کلیاتِ انشا، کے مخطوطات حیدر آباد کے مختلف کتب خانوں میں مخزون ہیں۔ مثنوی سحر البیان کے تقریباً پچاس قلمی نسخے حیدر آباد کے کتب خانوں کی زینت ہیں، جن میں بعض لکھنؤ میں کتابت شدہ ہیں۔

حیدر آباد میں مخزون عہد آصف الدولہ کے سیکڑوں مخطوطات میں سے راقم الحرف صرف چند ایسے مخطوطات کا تفصیلی تعارف پیش کر رہا ہے جو نایاب ہیں اور جن کی تفصیل بیشتر اہل ادب کی آنکھوں سے اب تک اوچھل رہی ہے۔

**اودھ کا پہلا صاحبِ کلیات حکمران:**

### نواب آصف الدولہ آصف

محسنی خاں عرف مرزا امانی، نواب شجاع الدولہ بہادر کے یہاں ۱۱۶۱ھ/۱۷۴۸ء میں پیدا ہوئے۔ اپنے وقت کے بہترین اساتذہ سے تعلیم حاصل کی۔ دہلی سے آئے مہاجر شاعر میر سوز سے مشورہ سخن کیا۔ ۱۱۸۸ھ/۱۷۷۵ء میں شجاع الدولہ کے انتقال پر منشی ہوئے۔ کچھ عرصہ بعد لکھنؤ کو۔ بجائے فیض آباد اپنا دار الحکومت بنایا۔ یہیں پر عمل بنوائے، امام بارہ تعمیر کیا اور لکھنؤ کو اتنی ترقی دی کہ دشمن شیراز و اصفہان ہو گیا۔ آصف الدولہ کے اوصافِ حمیدہ بیان کرتے ہوئے عمدہ نتیجہ میں سرور لکھتے ہیں:

حیدر آباد کے کتب خانوں میں اس عہد کے بیشتر مخطوطات محفوظ ہیں۔ کلیاتِ سودا کا ۱۱۹۵ھ کا مکتوبہ نسخہ ادارہ ادبیاتِ اردو میں محفوظ ہے۔ کلیات کا ایک اور قلمی نسخہ شعبہ مخطوطات کتب خانہ سالار جنگ میں محفوظ ہے۔ دیوانِ میر سوز



... اکتساب نفاذ و کمالات فنون بے نظیر و  
در ہر فن بدولت داشت چنانکہ در تیر اندازی و تفنگ  
باری و فوس باہر بود کہ طائران را از فلک بر زمین سے  
انداخت و غرض کہ مراتب و توصیف آن و الامرتبت  
ہر قدر کہ مرقوم شود بجاست و خاطر بلند تلاش بلکہ از  
ارقام جو ہر ذراتش کو ہستی کی کہہ "۔

آصف الدولہ کی مہارت تیر اندازی کا بیان عبد الغفور نسائی نے بھی  
کیا ہے لکھتے ہیں :

"تیر اندازی میں کمال رکھتے تھے۔ دیوان ان کا  
نظر سے گزرا"۔

آصف الدولہ کی شہر گوئی سے متعلق تذکروں میں تراجم ملتے  
ہیں چنانچہ مردان علی خاں مبتلا لکھنوی "گلشن سخن" میں لکھتے ہیں  
"گا ہے سخن می فرماید این ذوبیت از آبنجاب است"۔  
مصطفیٰ تذکرہ ہندی میں رستم طراز ہیں :

"از بسکہ از ابتدائے عمر در جمیع فنون دہائے یگانہ روزگار  
است بمقتضائے روزی بی گاہ گاہ ہے خیال شریفی فریاد  
چندا مشاعرہ کلام اوست"۔

مجموعہ تفریح میں قاسم لکھتے ہیں :

"گاہ گاہ طبع فیض بخش میل سخن می کرد و بامرہ می گفت  
ایں بست و یک بیت از کلام حشمت انتظام اوست عفی اللہ عنہ  
عمدہ مستحب میں سہ در نے بھی اسی طرح کا بیت لکھا ہے ۔ دیکھئے،  
خاطر شش اکثر مائل ریختہ گوئی بود ۔ اشعار برجستہ  
از طبع و قادتش سر بر می زد و پرداخت ... یہ ہیں چند شعر  
از اں گوہر دریای وزارت بہ نظر این مولف رسیدہ"۔

ان اقتباسات سے واضح کرنا مقصود ہے کہ آصف الدولہ آصف  
کے مکمل کلام سے تذکرہ نگار واقف نہیں صرف کچھ آیات پر نظر رہی جبکہ  
آصف الدولہ آصف نے اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہے ہیں  
اردو میں انھوں نے مکمل کلیات ترتیب دی ہے۔ فارسی کلام بھی قابل قدر  
ہے۔ اردو میں انھوں نے غزل، سنو، رباعی، مخمس، مسدس

مشن سبھی کہے ہیں۔

## کلیات آصف الدولہ آصف

حیدر آباد میں کلیات آصف کے دو قلمی نسخے محفوظ ہیں۔ ایک  
قلمی نسخہ شعبہ مخطوطات اکتب خانہ سالار جنگ حیدر آباد میں موجود ہے  
اور دوسرا نسخہ کتب خانہ ادارہ تحقیق مخطوطات مشرقی آذربائیجان میں  
محفوظ ہے۔

## کلیات آصف نسخہ سالار جنگ حیدر آباد

کلیات آصف نسخہ سالار جنگ نہایت اہتمام سے لکھا گیا ہے  
کلیات میں کلام کی مناسبت سے تین حصے قرار دیئے گئے ہیں اور ہر حصے  
کی ابتدا میں طبعی لا جو ردی نقش و نگار بنائے گئے ہیں۔ تقریباً  
دو سو صفحات پر جدول بنایا گیا ہے جس پر نیلگوں، سنہری اور سرخ حاشیہ  
ہے، درمیان سے جدول کو تقسیم کیا گیا ہے تاکہ شعر کے دونوں مصرعے  
اہتمام سے لکھے جائیں۔ جملہ ۳۱۲ ورق اور ایک صفحہ پر یعنی جملہ ۶۲۵ صفحات  
پر کلام موجود ہے۔ خط نستعلیق ہے۔ کاغذ سی۔ مخطوطہ کا سائز "۱۱x۱۰"  
ہے اور ہر صفحہ پر ۱۱۰۱۱ سطر لکھی گئی ہیں۔

مخطوطہ کی ابتدا میں ۲۰ صفحات سادہ ہیں۔ صفحہ ۲۸ نقش ہے  
نیلگوں اور سنہری قلم سے بیل بوٹے بنائے گئے ہیں۔ ۲۸ اور ۲۹  
کے ہر شعر کو سنہری زنجیر سے سجایا گیا ہے۔ ان دو صفحات کے حاشیہ  
کو بھی سنہری بیل بوٹوں سے مزین کیا گیا ہے۔ اوراق پر نمبریں ترک  
موجود نہیں چنانچہ ص ۲۹ پر کا تب ہی کے قلم سے ورق کا نوٹ لکھا ہوا ہے  
اس کا مطلب یہ ہوا کہ اس ورق سے قبل بھی ایک ورق موجود تھا جس پر  
یقیناً کلیات اور شاعر کا نام لکھا ہوگا۔ تقریباً تمام حروف تہجی پر  
مشعل ردیف میں کلام موجود ہے۔ ہر ردیف کی غزلوں کے بعد چند صفحات  
سلوہ رکھے گئے ہیں، جس سے قیاس ہوتا ہے کہ یہ مخطوطہ خود آصف  
الدولہ بہادر کا نجی مخطوطہ ہوگا۔

فہرست مخطوطات کتب خانہ سالار جنگ کے مرتب نصیر الدین  
باشمی اس مخطوطہ کی تفصیل اس طرح بیان کرتے ہیں :

اس کلیات میں اولاً ردیف دار غزلیات ہیں۔ ہر  
ردیف کے بعد کسی قدر صفحہ خالی رکھے گئے ہیں۔ اس کے



بعد دوسرے ردیف کی غزلیات شروع ہوئی ہیں غزلیات  
کے بعد مخمس ہیں اور اس کے بعد ایسے چند مخمس ہیں جو  
فارسی غزلیات پر موزوں کیے گئے ہیں۔ آخر پر (کلام) ایک  
مثنوی ہے۔ اس کے بعد ۲ صفحے میں فارسی غزلیات  
ہیں پھر رباعیات اس کے بعد بسم اللہ کے ساتھ  
حمد اور نعت ہیں، مثنویاں ہیں، آخر میں ایک مخمس ہے مخمس  
کے بعد ایک مثنوی منقبت حضرت علیؑ میں ہے اس کے  
باوجود کلیات ناقص الآخر ہے۔

نصیر الدین ہاشمی نے کلیات کو ناقص الآخر قرار دیا ہے۔ جبکہ حقیقت یہ ہے  
کہ کلیات ناقص الاوسط بھی ہے کہ درمیان سے بھی بیشتر صفحات کم ہو گئے  
ہیں جس کی وجہ سے بیشتر غزلیات اور صفحات کم ہو گئے ہیں جس کی وجہ سے  
بیشتر غزلیات اور صفحات نامکمل رہ گئے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ارباب  
کتب خانہ کو کاتب کے لکھے ہوئے نمبر اوراق سے علاحدہ نمبرات اوراق  
پر لکھے پڑے ہیں۔ اس کلیات میں ہر ردیف کی حسب ذیل غزلیں موجود  
ہیں جسے یہاں ایک جدول کے ذریعہ پیش کیا جاتا ہے۔

ردیف	تعداد غزلیات	حرف	تعداد غزلیات	حرف	تعداد غزلیات
۱	۳۴	ر	۱۸	ف	۱
ب	۳	ز	۶	ق	۱
ت	۸	س	۵۹	ک	۲
ث	۲	ش	۴	ل	۳
ج	۴	ص	۱۵	م	۶
چ	۱	ض	۱۳	ن	۲۵
ح	۲	ط	۱۸	و	۱۲
خ	۲	ظ	۱۲	ہ	۶
د	۱۰	ع	۱۳	ی	۷۰
ذ	۱۳	غ	۱۲	میزان:	۳۸۵

... اور اس طرح کلیات میں جملہ ۳۸۵ غزلیں ہیں جو ورق ۱۸ الف سے  
ورق ۱۸ الف تک درج ہیں۔ اس کے بعد ورق ۱۸ ب سے ابتداء

فارسی غزلیات پر لکھے گئے صفحات ہیں پھر اردو کے ۵۳ مخمس ہیں جو ورق  
۲۵ الف تک ہیں۔ اسی صفحے میں چند مخمس بھی ہیں۔ ورق ۲۵ الف سے  
ورق ۲۵ الف تک ۲۵ فارسی غزلیں ہیں۔ ورق ۲۵ الف سے رباعیات  
درج ہیں جملہ ۳۰ اردو اور ایک فارسی رباعی ہے۔ ورق ۲۵ الف سے بعد  
مثنوی شروع ہوتا ہے۔ پہلا مصرعہ یلگوں اور سنہری نقش و نگار سے مزین  
ہے۔ ابتدا حمد میں مثنوی کہی ہے جس میں ۳۵۷ شعر ہیں۔ یہاں شروع  
خداوند اکہسان طاقنت زباں ہیں  
کہ لاؤں وصف شیر اکچہ بیباں ہیں

۳۵۷ شعر کے بعد ۱۲ شعر پر مشتمل فارسی غزل ہے، پھر مزید نو شعر کہ کر نعت  
شروع کی ہے جو ورق ۲۵ الف سے شروع ہوتی ہے۔ پہلا شعر ہے  
محمد خازن گنج خدای  
محمد نور ذات کبریای

نعت کے ہر شعر میں اتنا کیا ہے کہ ہر شعر کے دونوں مصرعے سرب کائنات کے  
اسم مبارک یعنی محمد ہی سے شروع ہوتے ہیں اور اس طرح ۹۸ شعر کہے ہیں  
اور ۱۰۲ شعر کے بعد نعت ہی کے بیان پر اردو غزل کہی ہے جو ۱۲ شعر پر مشتمل  
ہے پھر ایک فارسی غزل نعت ہی میں ۱۵ شعر کی کہی ہے اور پھر مثنوی سلسل  
ہوئی ہے اور مزید ۱۳ شعر کہنے کے بعد ۱۰ قصہ معراج و صفت براق ۲ بیان  
کرتے ہوئے حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی منقبت کی جانب مقرر کیا ہے۔ ص ۳۰  
ب پر ان اشعار کے بعد منقبت شروع کی ہے۔

سنابے میں نے راوی معتبر سے نبی پاک جب ادھر گئے ہیں  
یہاں سوئے تھے اون کے بستر اور وصی مصطفیٰ شاہ ولایت  
عسکری مرتضیٰ حبان محمد  
نبی تارہ جیسے بستان محمد

اور اس کے بعد منقبت شروع کی ہے اور ۹۸ شعر تک۔ شعر کے ہر دو  
مصرعوں کو حضرت علیؑ کے اسم مبارک سے شروع کیا ہے۔ اس کے  
بعد کے دو شعر بھی حضرت علیؑ کے نام ہی سے شروع کیے ہیں لیکن مصرع

ثانی میں اس کا اہتمام نہیں ہے۔ ان اشعار کے بعد حضرت علیؑ کی روح میں  
غزل کہی ہے پھر مثنوی شروع کی ہے۔ ... چند شعر کے بعد مثنوی کے اوراق  
ضائع ہو گئے ہیں اس لیے مثنوی ناقص الآخر ہے۔ موجودہ مصحفیت



یہ مثنوی تقریباً آٹھ سو شعروں پر مشتمل ہے۔

نصیر الدین ہاشمی نے کلیات میں مثنویوں کی موجودگی کا ذکر کیا ہے انھیں تسامع ہوا ہے۔ دراصل کلیات میں صرف دو مثنویاں ہیں، ایک مختصر مثنوی صرف تیس شعروں پر مشتمل ردیف الف کی غزلوں کے درمیان "ہوا" پر موجود ہے اسے یادو میں رکھوں تھا ایک زر نگار ہوا

مستند کیا تھا جس کے اوپر ہسٹنڈر ہوا

اور دوسری مثنوی فارسی کلام کے بعد کلیات کے حصہ سوم میں درج ہے جو کہ حمد لغت و نقبت میں ہے۔ کلیات آصف نسخہ سالار جنگ کی ابتدا حسب ذیل شعر سے ہوتی ہے۔

کس قدر درد و کس قدر شب کرتا تھا ذکر ترا

وہ ہی بیمار تیرا خستہ و درخورد تیرا

(درق و الف)

### کلیات آصف نسخہ آصفیہ

کلیات آصف کے اس نسخہ میں جملہ اوراق ۳۲۸ ہیں یعنی نسخہ سالار جنگ سے ۱۲ ورق زیادہ ہیں۔ مخطوط کا سائز ۲۹۱۵ x ۲۰۸ ہے۔ ہر صفحہ پر ۱۱ سطریں ہیں۔ کاغذ دبلی، خط نستعلیق ہے۔

مخطوط کے پہلے صفحوں پر جہاں کلیات کا نام اور شاعر کا نام کاتب کے قلم سے درج ہے وہی صفحوں پر نکتہ تحریر میں ایک نوٹ بہ زبان فارسی موجود ہے جس کے آخر میں افضل حسین خاں کا نام صاف پڑھا جاتا ہے یہ افضل حسین خاں غازیادی خاں ملازم ہیں جنھوں نے نواب سارٹ علیاں کی تخت نشین ہونے میں مدد کی تھی۔ اس طرح یہ نسخہ نہایت اہم ہے۔

مذکورہ بالا نوٹ سے یہ بھی واضح ہوتا ہے کہ یہ نسخہ آصف الدولہ ہی کی حیات میں نعتل ہوا ہے۔ کلیات کے صفحات پر کوئی جدول وغیرہ نہیں بنایا گیا ہے۔ سادہ صفحات پر کلام نوٹ کر لیا گیا ہے۔ نقش و نگار مطلق نہیں ہیں، بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھ کر پہلے مثنوی درج کی ہے چنانچہ کلیات حسب ذیل شعر سے شروع ہوتی ہے۔

خدا وندا کہساں طاقت زبان میں

کہ لاؤں دھت تیرا کچھ بیان میں

جہاں مثنوی نعتل ہے۔ اس مثنوی کے بعد متعدد دوسرے شعرا کا کلام

نعتل کیا گیا ہے۔ چنانچہ حرات کی مختصر مثنوی (صرف چھ شعر) کر لیا جاتا ہے بھی ان صفحات پر درج ہے۔ سودا کی بھی چند مثنویات درج ہیں۔ دوسرے شعراء کے کلام کو درج کرنے کے بعد چند صفحات سادہ چھوڑ دیئے گئے ہیں پھر بسم اللہ الرحمن الرحیم لکھ کر غزلیات آصف نعتل کی گئی ہیں۔ اس نسخہ میں صرف ۲۸۸ غزلیات موجود ہیں یعنی نسخہ سالار جنگ سے ۹ غزلیات کم ہیں۔ لیکن آٹھ غزلیں اس نسخہ میں ایسی ہیں جو سالار جنگ میں موجود نہیں جس کی تفصیل حسب ذیل ہے:

ذ۔ دو غزلیں، ش۔ دو غزلیں، غ۔ دو غزلیں، م۔ ایک غزل اور ن۔ ایک غزل۔ اس طرح آصف الدولہ کے ہر دو کلیات میں موجود غزلیات کی ہلکا تعداد ۳۸۵ + ۸ + ۳۹۳ ہوتی ہے اور ان غزلوں کے اشعار کی تعداد تقریباً پانچ ہزار ہے۔

نسخہ سالار جنگ میں موجود مثنوی "ہوا" نسخہ آصفیہ میں موجود نہیں اس کے برخلاف نسخہ آصفیہ میں "مثنوی چٹنی" موجود ہے جو بڑی چٹنی پٹی ہے۔ مختصر مثنوی ہے جس میں نسخہ سالار جنگ ہی کے مماثل ہیں۔ البتہ اس نسخہ میں صرف ۲۳ رباعیاں موجود ہیں یعنی نسخہ سالار جنگ سے ۷ کم نسخہ آصفیہ میں ۲۰ رباعیاں درج ہیں۔

دونوں ہی نسخوں میں املا بارہویں صدی ہجری کے آخر کا ہے۔ چنانچہ اسے بھول ادیاے معروف میں کوئی فرق روا نہیں رکھا گیا ہے۔ ٹ اور ڈ کے لئے حوت پر چار نقطے ڈالے گئے ہیں، ک فارسی و ک ہندی پر ایک ہی مرکز ڈالا گیا ہے۔

غزل کے اشعار نسخہ سالار جنگ سے یہاں نمونہ درج کیے جاتے ہیں کلام اللوک لکوک الکلام ہے۔

اس ادا سے مجھے سلام کیا ایک ہی آن میں سلام کیا

لے گیا ننگ و نام اب مجھ سے عشق نے آخر اپنا کام کیا

قہر جاں گداز اسے آصف

تھوڑی سی بات میں تمام کیا

درق و الف

دو چار دن میں ظالم ہو دیگی خط کی شدت یہ حسن عارضی ہے اس پر نہ ناز کرنا

صفحہ ۵ ب



شبنم نہیں ہے رگ گل اور تپن کے بچ آصف گرا ہے اشک کسی بے قرار کا

صفحہ ۱۷

دل ٹھہرتا نہیں جیسے میں آگ میں کس طرف رہے پادشاہ

صفحہ ۱۸

مقدرب زبان کو بیان صفات کا جلوہ ہو ہر صفات میں جب عین ذات کا

صفحہ ۱۹

جلنے نہ دیا آتش عشم سے جگر اور دل کیا کیا کہوں احسان میں اس دیدہ نم کا

صفحہ ۲۰

سیر گلشن کی کیوں کردوں میں ہوس دل کا ہیساں لالزار ہے موجود

صفحہ ۲۱

کہاں تک میں پوچھوں تھے اشک آہوا تر برتوں سے دامن میرا

صفحہ ۲۲

ہم نے نہیں میں آن کر دیکھا جلوہ تیرا ہی سہہ بسر دیکھا

صفحہ ۲۳

تیرے کوچے میں آن کر پیارے لوہو اپنا ہی سا کمر دیکھا

صفحہ ۲۴

دستی کے امور میں دل سا ہم نے دیکھا نہ با اثر تعویذ

صفحہ ۲۵

مقام آوے کسب کچھ نہ ہنر کچھ فائدہ بخشے نصیب شش طے ہر چیز میں کسب و ہنر کس کا

صفحہ ۲۶

گزے ہیں تم سے لاکھوں اس نشان زمین پر ہمیشہ ایک عالم پر یہ آب و گل نہیں رہتا

صفحہ ۲۷

جہاں میں بن کھلے عقدہ کوئی شکل نہیں رہتا

صفحہ ۲۸

دل بے تاب تو نسبت تو پوری اس سے پیدا کر جہاں نسبت ہوئی پوری تو کچھ حاصل نہیں رہتا

صفحہ ۲۹

بھروسہ جز خدا آصف نہیں کچھ خوب دنیا کا کہ دنیا کے بھروسے پر کوئی کامل نہیں رہتا

صفحہ ۳۰

آصف اس تیری کہانی نے تمہارا ہم کو اے میاں یہ بھی کوئی کہنے کا افسانہ تھا

صفحہ ۳۱

پانی پر خاک کب تیں ٹھہرے گی دوستو بے فائدہ ہے دل کا لگانا بریں اس

صفحہ ۳۲

سخت کا دل کے کیا کردوں آصف بریں میں ایسا ہے طویل نہ کون و مکان عسریض

صفحہ ۳۳

خواجہ میر درد بزرگ معاصر قرار پاتے ہیں اسلئے یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ آصف نے درد کے اس شعر سے استفادہ کیا ہے

صفحہ ۳۴

جگ میں آکر ایدھر اودھر دیکھا تو ہی آیا نظر سے جدھر دیکھا

صفحہ ۳۵

(ایڈیٹر)



کاٹا سنا یہ بھی دل سے گل جاوے یا خدا  
سینے میں سانس کھنکے ہے اب خار کی غلط

۱۳۲ ب

سنا کے پہلے مٹا ہے پھر مٹا ہے جو جانتا ہو سوتا ہے یا دوسرے صانع

۱۳۳ الف

جوں شمع سوز دل سے جو پڑھتا ہے کہے تھی رات

اک آہ کھینچ کر پڑے آئندہ ہلاک دریغ

۱۳۴ ب

اب تو اک مدت ہوئی آنے سے وہ بھی رو گئے

ورنہ دیتے تھے خبر دل کی مجھے ہر بار اشک

۱۳۵ الف

جو چاہیں کہ لکھیں کچھ احوال دل کا تو ہاتھوں کو اپنے قلم دیکھتے ہیں

۱۳۶ ب

یہ ہمارے مرتے مرتے بھی سجدہ فرما رہے لے دل نماز عشق مبادا قصا نہ ہو

۱۳۷ ب

آتا ہے تیغ ہاتھ میں وہ جنگ جو لیے جاتا ہوں میں بھی سر کے تئیں رد و دیے

۱۳۸ الف

آصف نہ چھوڑ دست سخاوت کو زینہا لایا ہو کچھ نہ ساتھ نہ جانے گا کچھ لیے

۱۳۹ الف

عہد حکومت آصف الدولہ میں انگریزوں نے خوب خوب پڑھ لکھے اور

نواب وزیر کو طرح طرح سے تنگ کیا۔ تاریخ کے صفحات پر داستان شرح و

بسیط کے ساتھ لکھی ہوئی ہے۔ آئیے دیکھیں کہ نواب آصف الدولہ آصف

اپنے اور انگریزوں کے تعلق خاطر اور انگریزوں کی ہوس ملک گیری کے بارے

میں اپنے کلام میں کیا بیان کرتے ہیں۔ آصف کے کلام کی یہ عصری حیثیت

نقادان ادب کو دعوتِ فکری ہے۔ ذیل میں صرف چند اقتدار لکھے

۱۔ مرزا غالب نے غالباً یہیں سے چراغِ روشن کیا ہے

لکھتے رہے جنوں کی حکایتِ خونچکان ہر چند اس میں لم تھما ہے قلم ہوئے

ایڈیٹر

اور آخری بند درج کیا جاتا ہے

عزیز و ذکر بھی یہیت کرد ہوا سو ہوا مبادا غصہ ہوئے تند خو ہوا سو ہوا

نہ اس کے آگے میرا نام لو ہوا سو ہوا جو گزری مجھ پر اسے مت کہو ہوا سو ہوا

جاتے ہیں وہ گدا ترے کو چے کا ہے بادشاہ نہیں اس کو در کا کچھ تخت و تاج

۱۳۵ الف

نفس سے چھوٹے پائے تو ہم صغیروں سے

کریں گے جا کے ہم اکھٹ شکایت صیاد

۱۳۶ ب

ذرا جو رجف کو کم کر لے شوخ کہ لازم ہے ترحیم بے وطن پر

۱۳۷ ب

اس شوخ کی ہو طبع اگر امتحان پر لاکھوں ہی کھیل جائیں اپنی جان پر

۱۳۸ ب

تھاری خفگی سے ہو جائیں کیوں نہ ہم مایوس

کہ ہم ستا عاشقوں میں ہو گا کوئی کم مایوس

۱۳۹ الف

تھارا اجنبی سخن کاؤں کو لگا مانوس لگے ہے ساری خدائی کی بات مانوس

۱۴۰ ب

بڑا نہیں جو کر دم بھی انس آصف سے کہ آشناؤں سے ہونے میں آشنا مانوس

۱۴۱ الف

ملاپ کے قویہ الطواری نہیں بیا سے ہر ایک بات کا ذکر جواب دو برعکس

۱۴۲ الف

کو ہو اپنی ہر اک الٹی بات کو سیدھا ہمارا سیدھی کو بھڑو اور سنو برعکس

خدا ہمارا ہمیں تم سے چاہیے سیدھا تھالے جی میں جہانک کہ ہو کر دبر عکس

۱۴۳ ب

انسان کی بے غیبتی کا اور سبب کچھ دنیا میں نہیں اسکے سوا تیری قسم حرص

زور کے عوض اب جان کے خواہاں ہیں کافر عشاق سے ابیاں نہیں کرتے ہیں صنم حرص

آصف نہیں کچھ حرص دہوا سنو ہر بند پھیلی ہوئی ہے تا بہ عرب اور عجم حرص

۱۴۴ الف

آصف الدولہ آصف نے سودا کی غزل پر غم کیا ہے۔ ذیل میں پہلا

اور آخری بند درج کیا جاتا ہے عزیز و ذکر بھی یہیت کرد ہوا سو ہوا مبادا غصہ ہوئے تند خو ہوا سو ہوا

نہ اس کے آگے میرا نام لو ہوا سو ہوا جو گزری مجھ پر اسے مت کہو ہوا سو ہوا



ہا کشان محبت پہ جو ہوا سو ہوا

۲۳۹ الف

جو چہا عشق میں آصف حال میں لگا  
تو دیکھ دیکھ کے سن سن کے دور و سر کو اٹھا  
لگا کہنے کو اب پوچھا ہے کیا دل کا  
دیا اوئے دل دین اب یہ جان ہے سودا  
پھر آگے دیکھے جو ہوا سو ہوا

۲۴۰ الف

امام بارہ آصفی پر کہے ہوئے نفس کا بند ملاحظہ ہو

مسجد کا گرچہ سب سے بڑا احترام ہے لیکن امام بارہ بھی عالی مقام ہے  
وہ آستان حق یہ مکان امام ہے بندے جو ہیں سوراخ دن ان کا کلام ہے  
سجدہ اگر ایدھر ہے تو اودھر سلام ہے

۱۳۲ الف

ایک رباعی نسوٹا لار جنگ سے یہاں درج کی جاتی ہے

جو کوئی کسی کو یار کل پاوے گا یہ یاد رہے وہ بھی نہ کل پاوے گا  
جو اس دور مکانات میں سن لے غافل بیدار کرے گا آج کل پاوے گا

۲۶۳ ب ۲۶۴ الف

لکھنؤ کے بد نام ہزل گو شاعر

صاحبقران کا سنجیدہ کلام

سید امام علی بلگرامی ولد غلام حسین رضوی بلگرامی متخلص بہ صاحبقران  
لاکھل کلیات اور دو ڈوان حیدر آباد کے کتب خانوں میں محفوظ ہیں کلیات  
شعبہ خطوط کتب خانہ سالار جنگ حیدر آباد میں محفوظ ہے۔ تاریخ  
ادب اردو میں صاحبقران لکھنؤ کا یقیناً پہلا اور آخری شاعر ہے جس پر  
"صاحبانِ تذکرہ" نے بے سوچے بچھے ظلم ڈھایا ہے اور اس کے کلام کو  
پڑھے بغیر اسے ہزل گو، فحش گو اور چنی چناں .... کے القاب سے نواز دیا۔  
چنانچہ "جموعہ نغز" میں حکیم قدرت اللہ تقاسم صاحبقران کے کلام پر اس طرح  
اپنی رائے لکھتے ہیں:

"صاحبقران — دیوانے ملو از انماے فحش و

اقسام ہزل دارد موزون البیع واقع شد در ردیف دقایق  
غلطی نمی کند۔ اما غیر از ہزل و فحش بر زبانش نمی رود۔"

یعنی "دلیق و قافیہ پر دسترس رکھنے اور طبع موزوں کے اعتراض  
کے باوجود کلام کو ملو از انماے فحش و اقسام ہزل" کا تذکرہ کیا گیا۔ اگر بالکل  
کلام تک صاحب تذکرہ کی رسائی نہ ہوئی۔ اسی طرح تذکرہ یا ضمیمہ  
میں مصنفی رقمطراز ہیں:

"صاحبقران تخلص ساکن بلگرام تخلص پاجی زبان طوائف

بود فی الحقیقت درین فن نظیر خود نہ داشت۔"

اس "درج سرائی" کے باوجود تذکرہ میں ۲۶ شعر درج کیے ہیں جو مطلق  
فحش یا ہزل سے علاقہ نہیں رکھتے بلکہ ایک شعر بھی فحش یا ابتذال لیے  
ہوئے نہیں ہے اور تاثر بخندہ اشعار ہیں

عظم الدولہ سرور "عمدہ منتخبہ" میں اپنی رائے کا اظہار ان الفاظ میں  
کرتے ہیں:

"شخص ہزل و فحش ہر چند در ردیف دقوائی و معانی

بندی و موزونیت تصور سے نہ دارد لیکن تمام دیوانش ملو از

الفاظ فحش و ہزل است۔۔۔ کہ درین فن یکتا و موجب

وقت خود ست۔"

سخن شعرا میں ن آخ نے حق رائے ہی اس طرح ادا کیا ہے

"معاصر جرات و انتہا ہزل اور فحش سے اشعار

ان کے ملو ہیں دیوان ان کا نظر سے گزرا۔"

یادگار الشعراء میں اسپرنگو لکھتا ہے:

"لکھنؤ کے ایک سحرے شاعر نے ایک نہایت فحش

دیوان لکھا ہے۔"

اسپرنگو نے صاحبقران کے کلام کو فحش تو قرار ہی دیا ہے ساتھ ہی ان کو

سحرے کا لقب بھی عطا کیا۔ اور لالہ سری رام فرماتے ہیں:

"طبیعت ہزل گوئی کی طرف رجوع ہو گئی تھی لیکن دوچار

شعرا چھ بھی کہ گئے ہیں۔"

چند معتبر تذکرہ نگار صاحبان کی آرا آپ نے ملاحظہ فرمائی۔ اب چند

ناقدان ادب کی سخن فنی کی داد بھی دیکھئے — عبدالحکیم شرر لکھتے ہیں:

"صاحبقران تخلص بلگرام کے ایک ہزل گو لکھنؤ نے

.... معلوم ہوتا ہے کہ لکھنؤ کے مبتذل مذاق والے رئیس زادوں



ہندستان کی لمبی ہری دولت اور بڑھتی ہوئی غربت کا بیان بھی آپ کو ان اشعار میں ملے گا اور انہی اشعار میں ہندوستانوں کے ہاتھوں ایک ایک صوبہ کا بھل جانا بیان ہوا ہے۔ یہ بڑا شعار کلیات صاحبقران سے پیش ہیں،  
یہ حسن خدا داد ہے یا نور کا چمکا عالم سے جمال اس کا نظر آتا ہے چمکا

قتل کرنے کو ہمارے جو رسالہ نکلا ناز کی برجھی اد کا لیے بھلا نکلا

دیر درم سے جلوہ گئے عشق ہے صوفی سے پوچھ سبجو دینا ہر عیش

زاہد نے کرنا نیلا رنگیا باہشت میں جو دوسرے ہیں کیا انھیں پرواہ ہشت کی

سر رشته محبت وابستہ زلف سے نہ تھا دیتے ہیں اب تو دھاگہ آنکھوں کے لال دور

### اشعار در مدح آصف الدولہ بہادر

اس زمانے میں وہ محسن ہے گدا اور شاہ کا دنوں عالم میں ہے جاری فیض آصف جاہ کا

ہوتا نہیں ہو خدمت فقرے کے حصول صاحبقران زیارت نواب کھجے

آصف برنگ آئینہ روشن ضمیر ہے معنی میں بادشاہ بصورت وزیر ہے

یوں کہے تھا وزیر علی باشور ہم سے جو دھڑوٹے نکلے گا تن بدن میں نکلے حراموں کے یہ نکل پھوٹ پھوٹ نکلے گا

### اشعار در مدح نواب سعادت علی خان

عشق و جاہ تم کو سعادت علی مبارک ناز دادا مبارک فیض و عطا مبارک

وہ ہے سعادت علی خان کہ اندرین عالم بود خدات و جودش دو چندان حاتم

میں ان کا نشو و نما ہوا۔ ان کا دیوان ملتا ہے اور گو کہ کلام فحش اور تہذیب کو سوں دور ہے مگر پھر بھی اس میں ایک بات ہے: تہ

فحش اور تہذیب کو سوں دور کلام میں پھر بھی ایک بات کیا ہے؟ اس کا بیان اور وضاحت شرت نے نہیں کی ہے۔ ڈاکٹر خلیل احمد صدیقی پیش کرتے ہیں۔

وہ ایک ہزل گوشا ہے۔ ان کا سارا دیوان ہزلیا کا مجموعہ ہے جو فحش ہے اور گالیوں سے بھرور ہے۔ تہ

نصیر الدین دکنی مرتب ہزرت مخطوطات کتب خانہ سالار جنگ فرماتے ہیں،

مصنف ہزلیات میں اپنی آپ نظیر تھا: تہ

ان تمام آراء کو پڑھنے کے بعد اور صاحبقران کے کلیات پر ایک نظر ڈالنے سے یہ نتیجہ اخذ کرنا مشکل نہیں کہ ان صاحبان تذکرہ اور

نقاد ادب نے یا تو صاحبقران کے مکمل کلیات کو دیکھا ہی نہیں یا پھر ان کے کلام پر ایک گھوغلہ ڈال کر اپنی آراء کا اظہار کر دیا ہے اور

تفصیل سے مطالعہ کی زحمت گوارا نہ کی یا تیسری صورت یہ ہو سکتی ہے کہ اپنے سے قبل کے صاحبان تذکرہ و نقد کے چراغ سے چراغ جلایا ہے۔

حیدرآباد میں دیوان صاحبقران کے دو قلمی نسخے اور ایک نکل کلیات کا قلمی نسخہ محفوظ ہے۔ ان مخطوطات کی تفصیل سے قبل مناسب

مقدم ہوتا ہے کہ اس پانچویں ذمہ لویان اور فحش و ہزل گو مسخرے شاعر کے سنجیدہ کلام کے چند منتخب اشعار پڑھ لیں۔ تادمین کوام!

ان اشعار کو توجہ سے پڑھیے، غور کیجئے کہ عہد مرزا دتیر کا ایک شاعر کھنڈ میں دامن دے رہا ہے اور زبان بیان تشبہ و استعارہ کو

اپنے طور پر باندھ رہا ہے۔ تیر مرزا سے متاثر نہیں۔ اپنا ایک علاحدہ لہجہ بنائے ہوئے ہے۔

ان اشعار میں آصف الدولہ بہادر کی توصیف و مدح سراہی بھی ہے نواب خیر علی بہادر کا قصیدہ بھی ہے۔ نواب سعادت علی خان کی مدح

بھی ہے۔ خدا کے رازق ہونے پر ایمان بھی ہے۔ انگریزی تہذیب کے پیرائے میں بھی ان اشعار میں اپنا شور دکھا رہا ہے



## عصری حیات کے گنجہ اشعار

لے فرنگی بخت تیرے ہاتھوں دانت ہر باکس کے ٹوٹے  
کیوں پکڑتا نہیں ہے رنوں کو ہاتھ کیسا کو توال کے ٹوٹے

ص ۲۴ ب

بسا دہر ہے شطرنج بازی پیادے سے ہوا جاتا ہے شہات  
ص ۱۵ الف

## مسلم معاشرت

اشک اب نفل آتے ہیں میری آنکھوں میں

ہوش لڑکی نے جہاں گھر میں بسنے والا نکلا

ہوا میں ٹھہر سکی کوئی شمع بے فانوس

جوبلی پردے سے نکلے تو کب رہا فانوس

ص ۱۵ الف

نہ دھرت ہے نہ پتہ ہے نہ کھڑا ہے نہ ٹھہری ہے

کہیں جو ست ہوئے ہے تو پھر گائے ہے گنگ

نہ ہر ہے بزم طبر میں جو کوئی چونکے تال

میٹھا ہے شہد سے گرنوبیاں سم بیٹھے

ص ۲۲ ب

ذیل کے مصرعوں اور اشعار کو دیکھئے کہ معلوم ہوتا ہے غالب نے

اپنی سے اپنے اشعار کا چراغ جلا دیا ہے۔

صاحبقران: ہے عشق کے سبب سیری اوقات میں خلل

ص ۱۹ الف

غالب: کہتے ہیں جسے عشق خلل ہے دماغ کا

صاحبقران: ہر بواہوس سے عشق کا ٹکڑا ہے بخت

ص ۱۹ الف

غالب: ہر بواہوس نے عاشقی شاعر کی

## شاعر کا نام و زمان

اسپرنگر، صاحبقران کا نام "امام علی رضوی لکھتا ہے" عبد الغفور

نساخ نے سید امام علی نام بتایا ہے بیٹہ لالہ سری رام نے امام علی نام لکھا

ہے بیٹہ شاہ کمال نے "سید امام خاں رضوی بلگرامی نام لکھا ہے" ۱۲

شاہ کمال، صاحبقران کے دوست تھے اور صاحبقران اکثر شاہ

کمال کے گھر آیا کرتے تھے۔ صاحبقران نے خود کو اپنے ایک شعر میں ط

من سید رضوی ام کہا ہے بلکہ صاحبقران کے والد کا نام سید غلام حسین  
رضوی تھا۔ ۱۴ صاحبقران کا وطن ضلع ہرادی بلگرام تھا اور انھوں نے  
لکھنؤ میں سکونت اختیار کی تھی۔ مصحفی "ریاض الفضا" میں لکھتے ہیں:

"بمیر ہفتاد سالگی از جہاں درگذشت" ۱۵

مصحفی نے "ریاض الفضا" ۱۲۲۱ھ میں نکل کیا اور صاحبقران کا

ترجمہ انھوں نے اپنی کے بیغ میں کیا ہے۔ شاہ کمال نے اپنا تذکرہ

"مجموعہ انتخاب" ۱۲۱۹ھ میں ختم کیا۔ ۱۲۱۶ھ/۱۲۱۷ھ تک وہ لکھنؤ

ہی میں تھے۔ نورالامرا کے ساتھ حیدرآباد چلے آئے اور ۱۲ برس میں تذکرہ

ترتیب دیا اور ۱۲۱۹ھ میں اسے نقل کیا۔ جس میں صاحبقران کے لئے ط

"حق تعالیٰ سلامت دارد"

لکھا ہے۔ اس طرح ہم صاحبقران کی وفات کو ۱۲۱۹ھ/۱۲۲۰ھ کا واقعہ

قرار دے سکتے ہیں۔ مصحفی نے صاحبقران کی عمر ستر برس بوقت وفات لکھی

ہے۔ اس طرح صاحبقران کی پیدائش ۱۱۳۹ھ یا ۱۱۵۰ھ قرار پائی ہے۔

تحقیق کے محتاط قضاے کے وقت ہم ان کی پیدائش کا سنہ ۱۱۳۹ھ تا

۱۱۵۱ھ کے درمیان قرار دے سکتے ہیں۔

کلیات صاحبقران کی اور وہی شہادت گواہی دیتی ہے کہ وہ شجاع الدولہ

بہادر کے زمانے میں لکھنؤ آچکے تھے اور انھوں نے آصف الدولہ کے

تحت نشین ہونے پر خوشی کا اظہار کیا ہے۔ اس طرح صاحبقران نے گویا

لکھنؤ کے چار حکمرانوں کا زمانہ دیکھا یعنی شجاع الدولہ، آصف الدولہ، وزیر علی خاں

اور سعادت علی خاں۔ آخر الذکر تین حکمرانوں کی مداح میں انھوں نے شعر کہے ہیں

لیکن کلام کی شہادت کے پیش نظر کہا جاسکتا ہے کہ صاحبقران کو صرف نواب

آصف الدولہ کی سربردستی حاصل ہوئی تھی یا پھر شہزادہ سلمان شکوہ کی۔ اس طرح

ہم صاحبقران کو تیسروں میں اور مصحفی کا ہم عصر شاعر کہہ سکتے ہیں۔ صاحبقران

کا انتقال نواب سعادت علی خاں کے عہد میں ہوا۔ اس لیے انھیں جرات

انسا اور رنگین کا عصر شاعر کہنا مناسب نہیں، جیسا کہ تقریباً ہر تذکرے

میں لکھا گیا ہے۔

## خطی کلیات کی تفصیلات

کلیات صاحبقران میں ۹۹ اوراق اور ایک صفحہ ہے اس میں



بلا صفا ۸۸ میں مخطوط کا سائز ۸x۱۳ ہے ہر صفحہ پر ۲۲ تا ۲۴ سطر ہیں۔ ہر جگہ ماسٹیر پر بھی شکر لکھے گئے ہیں۔ خط نستعلیق اور کاغذ ایسی ہے۔ ص ۱۵۱ الف مطلقہ و منقش ہے۔ لکھنؤ و شہری بل بوتے بنائے گئے ہیں۔ مکتب ہر غزل و نظم میں سرخ روشنائی سے لکھا گیا ہے۔ صفحہ پر نبرات نہیں ہیں ترک موجود ہے۔ اس کلیات کی کتابت یقیناً صاحبقران کی حیات ہی میں ہوئی ہے کہ کلام میں جا بجا نسخہ و ترمیم کی گئی ہے۔ کہیں کسی شعر کا ایک مصرعہ بدل گیا ہے اور حوالہ نشان کے ساتھ حاشیہ پر دوسرا مصرعہ دکھایا ہے کہیں فقہ کوئی لفظ قلمزد کرتے ہوئے حاشیہ پر دوسرا لفظ لکھ دیا ہے۔ بعض غزلوں میں چند اشعار کے بعد چلیا جاتے ہوئے حاشیہ پر مزید اشعار لکھے گئے ہیں۔ اس کیفیت کی بنیاد پر کہا جاسکتا ہے کہ یہ محفوظ خود شاعر کی زندگی میں نقل ہوا ہے۔

کلیات صاحبقران کا زیر مطالعہ نسخہ شاہان اودھ کے شاہی کتب خانے کی ذمیت رہا ہے اور قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۸۵۷ء کی غارت گری میں یہ محفوظ کسی کے ہاتھ لگا اور حیدر آباد پورچ گیا کلیات کے پہلے صفحہ پر پانچ ہریں ہیں۔ سب سے قدیم ہر شاہ میں خاں کی ہے۔ ۱۰ رمضان ۱۲۳۷ء سے متعلق۔ دوسری ہر کتب خانہ سلیمان جاہ ۱۲۳۳ء۔ تیسری ہر سلطان والا جاہ کی ہے۔ چوتھی ہر نواب امجد علی شاہ ۱۲۶۰ء اور آخری ہر نواب واجد علی شاہ ۱۲۶۲ء ثبت ہیں۔ ان کے علاوہ پانچ مختلف شکستہ تحریریں بھی ہیں۔

کلیات کی پہلی غزل حمد میں ہے، شعر ہے

یہ حسن خدا داد ہے یا خود کا چمکا

عالم سے جمال اس کا نظر آتا ہے چکا

دوسری غزل بادشاہ وقت کی مدح میں ہے، مطلع ہے

اس زمانے میں وہ محسن ہے گداور شاہ کا

دو فوں عالم میں ہے جاری فیض آفت جاہ کا

اس کے بعد غزلیات ہیں۔ ہزلیات اور بنجیدہ کلام ایک ساتھ درج ہے

اُردو غزلوں ہی کے ساتھ فارسی غزلیات بلا کسی تخصیص درج ہیں۔ یعنی

اُردو و فارسی کلام گڑھ ہے۔ ورق ۵۹ الف تک مسلسل غزلیات ہیں۔

سلیبان میں ایک نقش مشوی ہے جو ورق ۵۵ الف و ب پر درج ہے۔

ورق ۵۵ ب سے خمس درج ہیں۔ ورق ۵۶ ب سے شلت درج ہیں۔ ورق ۵۷ الف تا ۵۸ ب تک ہزلیات ہیں۔ ورق ۵۹ الف سے پھر اُردو فارسی کی بنجیدہ غزلیات ہیں۔ ورق ۶۰ ب و ۶۱ الف پر نواب سعادت علی خاں کی مبارکباد درج ہے۔ ورق ۶۲ ب سے پھر ایک نقش مشوی شروع ہوتی ہے جو ۶۳ ب پر ختم ہوئی ہے۔ ورق ۶۴ الف پر غزلیات مختص درج ہیں۔ ورق ۶۵ ب سے مناقب حضرت علی شروع ہیں جو ۶۶ اور خمس کی ہیئت میں لکھی گئی ہیں۔ ہر منقبت کے آخری بند میں اپنے کثیر العیال خاندان کی عظمیٰ کا بیان کیا ہے اور غیبی مدد کی دعا مانگی ہے

سلسلہ منقبت اس بند پر ختم ہوتا ہے

صاحبقران تو سب کو ہے علیؑ سے

تحقیق میں سنا ہوں یہ کلمہ ہر دلی سے

برو انہیں ہے اس کو ہر دن کی لگی سے

پڑھتے تھے سب یہ مطلع ہر آن خوشدلی سے

کیا مسکوں سے دکھائے دل امیدواری

کرے گا کچھ کو حیدر ہفتے میں ہفت ہزاری

۹۸ ب

ورق ۹۹ الف پر ایک سلام درج ہے۔ ورق ۱۰۰ ب پر مزید دو منقبت

موجود ہیں۔ ورق ۱۰۱ الف پر کلیات ختم ہو جاتا ہے۔ تقریباً حسب ذیل ہے:

”برائے خاطر مرزا قربان علی بیگ صاحب تحریر نمودہ شد

کتبہ شیخ احمد علی تام نمودہ شد“

اس ورق پر بھی صوفیوں کی طرح شاہان اودھ کی ہزلیں ثبت ہیں۔

دیوان صاحبقران کا ایک خطی نسخہ ادارہ ادبیات اُردو حیدر آباد میں محفوظ ہے

غیر مخطوط ۸۲ فن نظم۔ اس میں صرف ۱۸ ورق ہیں اور صرف پچاسی شعر

انتخاب کیے گئے ہیں۔ دیوان صاحبقران کا ایک اور قلمی نسخہ کتب خانہ آصفیہ

میں محفوظ ہے۔ لیکن یہ بھی مکمل دیوان نہیں بلکہ صرف انتخاب ہے۔

واللہ اعلم بالصواب۔

## تفسیر مثنوی قلمی

اُردو شریں قرآن مجید کا ترجمہ اور تفسیر سب سے پہلے شاہ محمد رفیع الدین



دہلی نے تفسیر فیضی اور شاہ عبدالغفار نے ترجمہ قرآن پر نام "سوط  
قرآن" سے کیا۔ قرآن مجید کا منظوم ترجمہ سب سے پہلے غالب شاہ بہاء الدین  
متوفی ۹۱۲ھ نے کیا۔ یہ منظوم ترجمہ آج تک دستیاب نہیں لیکن خزانہ رحمت  
کے خزینہ ششم میں سورہ اخلاص کا منظوم ترجمہ موجود ہے جسے

عبد آصف الدولہ میں یعنی ۱۱۹۳ھ میں غلام مرتضیٰ فیض آبادی نے  
لکھنؤ میں قرآن مجید کی منظوم تفسیر اردو میں لکھنے کی سعی بلیغ فرمائی۔ نام و  
تاریخ تصنیف اور اپنا نام ان اشار میں منظوم کیا ہے۔

دل لگا لکھنے بوقت اختتام اس کار کہ تفسیر مرتضوی تو نام  
کیونکہ تو ہے کا غلام مرتضیٰ حکم سے مولیٰ لکھے ہے اس کو لکھا  
سزا بھری ان دنوں توجان لے

یک ہزار اور ایک سو چورانوے

تفسیر مرتضوی کا یہ نادر مخطوط شعبہ مخطوطات ادارہ ادبیات اردو  
حیدر آباد میں محفوظ ہے۔ مخطوط ناقص الطرفین ہے۔ فی الحال مخطوط  
۱۲۸ ورق پر مشتمل ہے۔ ہر صفحہ پر ۱۵ شعر ہیں۔ سائز ۹x۵ ہے۔  
مخطوطے کے مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ غلام مرتضیٰ نے غالباً تم  
قرآن مجید کا ترجمہ تفسیر کیا تھا لیکن اس مخطوط میں مکمل نہیں ہے۔ تفسیر  
متنوی کی ہیئت میں لکھی گئی ہے۔ ابتداء میں حمد و نعت و روح صحابہ  
موجود ہے۔ غلام مرتضیٰ نے اپنے والد شاہ تیمور کی مدح میں بھی شعر  
لکھے ہیں۔ غلام مرتضیٰ شاہ سیو کے فرید تھے۔ متنوی میں ان کی مدح  
بھی موجود ہے۔ والد اور مرشد کے علاوہ شاعر نے اپنے استاد  
مولوی محمد برکت کی مدح بھی کی ہے اور پھر غلام مرتضیٰ شاہ عالم  
کی مدح ہے۔ پھر وزیر الممالک نواب آصف الدولہ کی توصیف کی گئی ہے  
چند شعر ملاحظہ ہوں۔

آصف الدولہ وزیر مملکت حامی دین و مشیر سلطنت  
آصف وقت سلیمان زماں ہے سکندر تخت و دارائے جہاں  
وہ سعادت سے ہے منصور جہاں ہے شجاعت اس سے بانام نشان  
ہے تکلف گر کروں مدح وزیر  
کہ دعائے خیر ہے کار تفسیر

متنوی میں جا بجا آیتیں اور حدیثیں عربی میں درج ہیں جیسے

ترجما روشنائی سے لکھا گیا ہے۔ اعلیٰ خصوصیات تحریریں مدنی، بھری  
کی نصف اول کی ہیں۔ چونکہ ترجمہ موجود نہیں اس لئے سہ کتابت اور  
کاتب کا نام معلوم نہیں ہو سکا۔

## حواشی:

۱۔ غلام الدولہ سرور: عمدہ منتخب، ۵۰ طبع اول، شائع کردہ دہلی پورٹریٹ

۲۔ عبد الغفور نساخ: سخن شعرا، ۳۵۰، سوا اشاعت ۱۲۹۱ھ

۳۔ مرزا علی خاں مبتلا: گلشن سخن، ۳۰۰، مرتبہ سید محمد حسن رضوی ادیب آبادی

۴۔ غلام بہمان مصطفیٰ: تذکرہ ہندی، ۳۰۰، ایکڑی ایڈیشن ۱۹۸۵ء

۵۔ حکیم قدرت اللہ قائم: مجموعہ نغز، ۳۰۰، مرتبہ حافظ محمود شیرانی اکتوبر ۱۹۸۲ء

۶۔ غلام الدولہ سرور: عمدہ منتخب، ۵۰، ۵۰ تفسیر الدین ہاشمی "نہرست

مخطوطات کتب خانہ سالار جنگ اردو ۴۱۴، خان آرزو کا شعر

داغ چھوٹا نہیں کس کا لہو ہے قاتل، لہو بھی دکھ گئے دامن ترا دھوئے دھوئے

۷۔ قائم: مجموعہ نغز، ۳۰۰، ۳۰۰ مصطفیٰ: تذکرہ ہندی، ۱۸۵

۸۔ ایضاً ۱۸۵، ۱۸۵ سرور: عمدہ منتخب، ۳۰۰

۹۔ عبد الغفور نساخ: سخن شعرا، ۳۰۰، ۳۰۰ اسپرنگ: یادگار الشعراء

۱۰۔ ترجمہ طفیل احمد، ۱۹۸۵ء، ۱۹۸۵ء لالہ سری رام، "خماض جاوید"

جلوچشم ۲۴۱، مرتبہ پنڈت برج موہن دتاتریہ کیفی، ۱۹۴۰ء

۱۱۔ عبد الحکیم شرر: گزشتہ لکھنؤ، ۱۵۰، مرتبہ شیم اہنوی، ۱۹۷۳ء

۱۲۔ طفیل احمد صدیقی شیر: ردیفی کا تنقیدی مطالعہ، ۲۳۲، بار اول ۱۹۷۳ء

۱۳۔ تفسیر الدین ہاشمی: نہرست مخطوطات کتب خانہ سالار جنگ حیدر آباد

طبع اول ۳۰۰، ۳۰۰ اسپرنگ: یادگار الشعراء، ۱۰۶

۱۴۔ نساخ: سخن شعرا، ۳۰۰، ۳۰۰ لالہ سری رام: "خماض جاوید" ۲۴۱

۱۵۔ شاہ کمال: مجموعہ انتخاب، ۵۳، قلمی خزینہ کتب خانہ سالار جنگ حیدر آباد

فن تذکرہ، داخل نمبر ۱۹۱، ۱۹۱ صاحبقران: کلیات صاحبقران

۱۶۔ قلمی خزینہ کتب خانہ سالار جنگ حیدر آباد فن کلیات نمبر ۷،

۲۳۲ لالہ سری رام: "خماض جاوید" ۲۴۱

۲۵۔ غلام بہمان مصطفیٰ: ریاض الفضا، ۱۸۸، ایکڑی ایڈیشن

۲۶۔ ملاحظہ ہو "شاہ بہاء الدین باجن، حیات اور بگڑی کلام" مرتبہ ڈاکٹر شیخ عزیز



# چند شاعراتِ اودھ

## اجمالی تذکرے

### شاعری

ہر قوم ہر صفت اور ہر زبان کو عطا ہوا ہے۔ اقوامِ عالم کی طرح ہندوستان اور ہندوستان کے مختلف گوشوں کی طرح اودھ میں بھی ابتدا سے ہی فارسی و اودھ شاعری کا بڑا چراغ رہا ہے۔ اگر شاعر نے اپنی جملہائی طبع کے جوہر دکھانے کی شہرت و ناموری حاصل کی ہے تو شاعراتِ اودھ نے بھی ہر دور میں شری کارنامے انجام دیئے ہیں۔ ابتداء میں خواتین کی شاعری پر مذہبی رنگ نمایاں تھا وہ سکین ذوق کے لیے عقیدت و احترام کے ساتھ حمد، مناجات، قصیدہ، منقبت، سہام اور نوحہ وغیرہ اصناف پر طبع آزمائی کرتی تھیں لیکن رواج زمانہ سماجی حالات پر وہ باقاعدہ تعلیم، شعری محفلوں، شاعروں میں شرکت اور نام و کلام کی اشاعت وغیرہ پر سخت پابندیوں کی وجہ سے ان کی دلکش تخلیقات گھروں کی چہار دیواری سے باہر نہیں نکل پاتی تھیں۔ نتیجتاً تعداد و خوش کلام شاعرات کا نام و کلام نظروں سے اوجھل رہا اور وقت کے ساتھ معدوم ہو گیا۔ بتدریج معمولی سماجی تبدیلیوں کے ساتھ بعض شاعرات نے مذہبی شاعری کے علاوہ غزل، نظم اور مثنوی وغیرہ اصناف کو بھی ذریعہ اظہار خیال قرار دیا لیکن فطری شرم و حیا اور رکھی و سماجی پابندیاں بہر حال حامل و مائل رہیں اور وہ قابلِ قدر شری اثاثہ بھی عموماً گھروں کی چہار دیواری میں ہی محصور رہا۔

سرزمینِ اودھ نے فزونِ لطیفہ کی تخلیق و تشریر میں ہمیشہ اہم کردار ادا کیا ہے اس کے نوابوں اور حکمرانوں نے شعری، ادبی اور فطری محفلوں کی کوثر و رخسار بننے کے لیے طرح طرح کے شائفل اختیار کر کے اودھ کی ثقافتی اقدار کو زندہ رکھنے کے لیے اپنے خزانوں کے منہ کھول دیئے

تھے۔ ان کے دُور میں شاعروں اور فن کاروں کی بھولیاں زرو جواہر سے بھر گئیں۔ لاتعداد باکمال اساتذہ سخن کی انجمن ان کی فیاضی و دریادگی کی شہرت سن کر اودھ کے دارالسلطنت لکھنؤ کی طرف کھینچ آئی جس نے طرزِ لکھنؤ کو آسمانِ کمال تک پہنچا کر گویا آبِ حیات پلا دیا۔ ان اثرات نے سرزمینِ اودھ پر ایسی شعرا نگیز فضا طاری کر دی کہ درو دیوار سے نفی پھوٹنے لگے۔

اودھ کے اس ادبی، تہذیبی و ثقافتی عروج کے زمانے میں شرفاء و رؤسائے اودھ کے درباروں میں طوائفوں کی پذیرائی ہوئی۔ معاشرے میں رقص و موسیقی سے لطف اندوز ہونے کے علاوہ شاہانِ بازاری کا عشقِ بطور فیشن و جھیل ہو گیا۔ امراء و رساء کے حرموں میں ان کی بڑی تعداد داخل ہو گئی اور انہیں ایسی اہمیت حاصل ہوئی کہ شرفاء و امراء کے بچے تربیت کے لئے ان کے سپرد کیے جانے لگے۔ ان میں سے بعض اعلیٰ تعلیم و تربیت یافتہ اور خوش گوش شاعرات ابھر کر سامنے آئیں اور بحیثیت شاعرہ اپنی صلاحیتوں کا لوہا منوانے میں کامیاب ہوئیں۔ وہ اپنے کلام کی تشریح کر سکتی تھیں اس لئے ان کا کلام عوام تک پہنچنے لگا اور داد و تحسین سے نوازا جانے لگا۔ ان ماہِ جبین اور ذہرہ جبینوں کی شہرت و مقبولیت کے ساتھ اہم عصمت اکب شاعرات کے ناموں کے بھی انکشافات ہوئے جو تاریخ کے سینے میں پنہاں تھے اور جنہیں بیٹ کی ہلکی تاریخ داڑ نہیں رکھ سکی۔ اس طرح چند عصمت اکب پرہیزشیں شاعرات کے کارنامے بھی سامنے آ گئے۔ لیکن وہ شاعراتِ اودھ کی اصل تعداد کا عشرِ عشر بھی نہیں ہے۔ جہاں تک شاعرات کے کلام کا سوال ہے یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ



وہ بزرگواروں اور بلند بالا فہم لوگوں کے اندر پہنچنے والی شاعری کا بھی ایک مقام ہے۔ بعض شاعرات کے اشعار اساتذہ سخن کے زبان زاد اشعار سے آنکھیں ملانے کی سکت رکھتے ہیں اور یہ اس سہولت سے ہوتے ہیں کہ اگر وہ سماجی پابندیوں میں جکڑی نہ ہوتیں اور اپنے جذبات کا کھل کر اظہار کر سکتیں تو بیشتر شاعرات کے لیے صنف اساتذہ میں جگہ پانے میں کوئی دشواری نہ ہوتی۔

چند تقدس مآب اور عصمت آب شاعرات کی شخصیت، شعری صلاحیتوں اور لیاقتوں کا ذکر ادھ کی ماہ جبینوں اور زہرہ جبینوں کے تذکرہ کے ساتھ ضرورتاً اور مجبوراً کر رہا ہوں۔ خدا مجھے معاف کرے۔ متیقن و محدود صفحات ضخامت کا بوجھ برداشت نہیں کر سکتے، اس لیے اختصار ملحوظ رکھتے ہوئے صرف چند شاعرات کا مختصر تعارف پیش کیا جا رہا ہے تفصیلی تذکرہ انشاء اللہ پھر کبھی۔

### اختر جالیسی

وقار ناظمہ مولوی سید منیر حسین کے گھر نصیر آباد ضلع رائے بریلی میں پیدا ہوئیں۔ دیہی تعلیم و تربیت پائی۔ ۱۹۲۳ء میں ممتاز شاعرہ ادیب اور اپنے زمانے کی فعال ادبی شخصیت سید آل محمد مہر جالیسی سے شادی ہوئی۔ ۱۹۴۲ء میں بیوہ ہو گئیں۔ انھوں نے طویل عرصہ مہر جالیسی کی رفاقت میں گزارا اور بھرپور فنی استفادہ کیا۔ بیشتر اصناف شاعری پر طبع آزمائی کرتی ہیں۔

### امیر لکھنوی

لکھنؤ کی نہایت ذہین و طباع طوائف۔ ۱۹۱۱ء تک بقید حیات تھیں۔ خوش فکر شاعرہ۔ صاحب تذکرہ "سخن شعرا" عبد الغفور ناتاش اس سے ملے تھے۔ اپنے تذکرہ میں اس سے ملاقات کا ذکر کیا ہے۔

جدھ کے دیکھنے سے جان زار جاتی ہے  
اسی طرف کو نظر بار بار جاتی ہے

انیس لکھنوی (رائس بانو)

اپنی وحشت کی ترقی حد سے گزری اے جنوں  
ہاتھ کو جنبش ہوئی اور چاک داماں ہو گیا  
بہتر رائے بریلوی: سیدہ خیر النساء بہتر۔ علم و فضل، عبادت و ریاضت

شرافت و نجابت اور دینی خدمات کی بنا پر مشہور خاندان کے فرد سید ضیاء الدین مرحوم کے گھر ۸۷۸ میں پیدا ہوئیں۔ عربی، فارسی اور اردو کی اعلیٰ تعلیم خانگی طور پر حاصل کی۔ ۱۹۰۲ء میں مولانا حکیم سید عبدالحی انجم مدوہ اعلیٰ صنف گل رعنا سے شادی ہوئی۔ فطری و دیہی شاعرہ تھیں۔ انھوں نے حمد و نعت اور مناجات کے لئے اپنی ساری شاعرانہ صلاحیتیں وقف کر دیں۔ ان کے مجموعے "باب رحمت"، "کلید باب رحمت" اور شری تصنیفات "حسن معاشرت" اور "ذالفت" وغیرہ مطبوعہ ہیں۔ ۲۱ اگست ۱۹۶۸ء کو انتقال ہوا۔

تیری رحمت، کبھی ہم پختہ ہوگی ضرور  
نہ ہے گی شب تاریک سحر ہوگی ضرور  
بہشت نسیم خیر آبادی، سیدہ خاتون  
بنت نیر اور دختر نیر تخلص ہے

شکل مری آساں ہو جائے لے دختر نیر عشر میں  
گر ان کی نگاہ لطف و کرم مال پہ اشاد ہو جائے  
پیار سا لکھنوی: دختر مرزا محمد تقی ہوسٹس ہے  
چلتا نہیں ہے اہل ایام ایک حیرال  
اکثر یہ درد کا بستا اور بگرد گیت  
تاجدار لکھنوی: تاجدار بہو۔

ان کے حالات دستیاب نہیں ہو سکے بعض تحریروں کے مطابق زبان بیان پر نادر خوش فکر شاعرہ تھیں۔ مرثیہ نگاری سے خاص شغف تھا۔ ان کا مخطوطہ امراتی کتب خانہ غمور آباد میں محفوظ ہے۔ یہ جنگ بھی جہاں کے لئے یادگار ہے۔ یہ سرکہ بھی قدرت پروردگار ہے۔ حمزہ کی اور علی کی بہم کا زار ہے۔ فوج عدو میں رعب اب تشاد ہے۔ لشکر میں ساتھ شہ کے علم دار آتے ہیں۔ ہمرہ علی کے جعفر طیار آتے ہیں۔

تسینیم جون پوری: مصدقہ تسنیم زیدی

خان بہادر محمد مصطفیٰ کج گاؤں ضلع جون پوری دختر اور ممتاز شاعرہ  
دانتی جون پوری کی بہن ہیں شاعری سے فطری لگاؤ ہے۔ مرثیہ قصیدہ  
سلام وغیرہ کہتی ہیں۔



ہلے میں گسوں کے ہے مہتاب کی میں غم دار بروں پہ نہ نو کا ہے نفس  
سایہ زرد افکار کا ہے جہنم سر بیگر ایک جلد عارضی تاباں کی آنکشیں  
دو پھول میں بہار یہ سامنے ہیں کی ہے  
دنک گلاب کی ہے جہک یا سن کی ہے

تسلیم علیہ بریلوی۔ امرا اللہ

مولانا حکیم سید عبدالحی وغیرہ شاد بہتر کی صاحبزادی مولانا علی میاں  
کی ہمیشہ اور مولانا سید ابوالخیر حسنی کی شریک حیات تھیں۔ ۱۸ جون ۱۹۰۸ء  
کو نیکر شاہ علم اللہ ریلے بریلی میں پیدا ہوئیں۔ حفظ قرآن پاک کے علاوہ  
عربی فارسی اور اردو کی اعلیٰ تعلیم حاصل کی۔ وہ معلمہ شاعرہ اور مصنفہ کی  
حیثیت سے خامی شہرت کی مالک تھیں۔ راجسفر ہمارے حضور۔ راج تسلیم  
(شہری مجموعہ) دیار حبیب اور بچوں کی قصص الانبیاء وغیرہ بطور ہیں۔  
۲۸ جنوری ۱۹۷۶ء کو انتقال ہوا۔

تھاری آلی میں اک خاکسار ہم بھی ہیں  
تہن میں اک شہسوار دار ہم بھی ہیں

تسلیم علیہ آبادی۔ جمیل خاتون

ابرار حسن خاں اثر علی آبادی کی دختر، اعجاز احمد خاں کی شریک حیات  
جو شہسوار آبادی کی بھانجی۔ تعلیم خاگی طور پر حاصل کی۔ ذوق سخن در شہ  
میں پایا۔ خاندان میں متعدد نامور شعرا گزرے ہیں۔ اثر بھی اپنے زمانے  
میں اچھے شعرا میں شمار ہوتے تھے۔

دل افسردہ کیوں کھلا رہا ہے

بھر جا کوئی شاید آ رہا ہے

جانی۔ بیگم جان المروت ہو بیگم

دختر نواب قمر الدین خاں۔ حرم نواب آصف الدولہ اپنے دور کی مشہور  
معروف شاعرہ تھیں۔

دل جس سے لگایا وہ ہوا دشمن جانی

پکھ دل کا لگانا ہی نہیں راس نہ آیا

جعفری کھنوی

کھنوی کی مشہور طوائف، منشی ذوالحسین نقا کی شاگردہ۔ ۱۹۵۹ء تک

کلیہ جیہ تھیں۔

منہ کو آجائے کیسے ضبط کی طاقت نہ ہو  
گر ہمارا دل رہے دم بھر کسی کے دل کے پاس  
چہارم کھنوی۔ امیر جان (طوائف)

عالم آباد تخلص بھی کرتی تھیں۔

اپنے پہلو میں جگہ دی سر محفل بھگ کو دلہری یار نے کی دیکھ کے بیدل بھگ کو  
حاجی کھنوی۔ زیب النساء بیگم

محمد علی شاہ فرماں روا نے ادھر کی دختر، نواب اقتدار الدولہ کو منسوب  
تھیں، خوش فکر شاعرہ تھیں۔ عموماً سلام کہتی تھیں اور مرزا دبیر سے اصلاح  
یعنی تھیں۔ بڑی غیر خاتون تھیں۔

قبر مصنفہ کھنوی تھے اور فراتے تھے شاہ

یہ بھی لکھا سید غلام کی تقدیر کا

حجاب بارہ بکوی۔ حشمت آرا

نواب گنج بارہ بکوی کے ایک معزز گھرانے میں ۱۹۲۸ء میں پیدا ہوئیں۔  
ذوق شاعری فطری تھا۔ دوران تعلیم مشق سخن کا بھی آغاز ہو گیا تھا۔ لاہور  
میں قیام ہے۔

دو گھڑی کے لیے آجاکر لبوں پر دم ہے

کون جانے شب بھراں کی سحر ہو کہ نہ ہو

حجاب کھنوی۔ عکری بیگم

ممتازہ خاں اصفہانی کی پوتی۔ محمد علی خاں سیما کی شاگردہ۔ باذوق شاعرہ  
تھیں، اکثر اپنی دانش گاہ پر شاعر سے منعقد کرتی تھیں۔

رات کو آئیں گے وہ صاف معنی ہے وعدہ صیل کیا اس نے دکھ کر گیسو

حجاب کھنوی۔ نواب بیگم عرف چھوٹی بہو

نواب اعظم علی خاں کی دختر، ۱۸۳۴ء میں پیدا ہوئیں۔ واجد علی  
شاہ اختر کے نکاح میں آئیں۔ انگریزوں کے تسلط کے بعد بحالت فقر و غریبی  
واجد علی شاہ کے ساتھ کلکتہ چلی گئی تھیں۔ ۱۸۸۰ء میں وفات پائی۔

دامن محبوب تک پہنچا نہ جب دست جنوں

بڑھ گیا ناحیاں اپنے ہی گریباں کی طرف

حرم علی خیر آبادی۔ سعید اللہ

علامہ فضل حق کی صاحبزادی، مصطفیٰ خیر آبادی کی والدہ۔ علم فضل



اور شعر و سخن میں شہرت رکھتی تھیں۔ زکات و فطانت کا یہ عالم تھا کہ خود علامہ نے کہا کہ خداوند تعالیٰ نے مجھ پر بڑا کرم کیا کہ یہ مرد نہ ہو میں ورنہ میری قدر ختم ہو جاتی ہے

دردِ دل، دردِ جگر، کاوشِ دل، کاوشِ جاں  
اتنے آزار ہیں اور ایک کلیجہ ایسا

میری برگشتگی، بخت کو بکھتے بکھتے  
آخر شمس کا تب تعذیر کو چکڑا آیا  
حزین بیونہوی ثم لکھنوی، جس جہاں بیگم

حکیم سید اصغر حسین کی دختر۔ ۱۹۰۹ء میں کانپور میں پیدا ہوئیں۔  
مشرقی طرز پر تعلیم حاصل کی۔ ۱۹۲۶ء میں ممتاز ادیب و محقق سید مسعود  
رضوی ادیب سے شادی ہوئی اور تقریباً ۳۲ سال ان کی رفاقت میں  
گزارے، فطری ذوق علم و ادب اور شعر و سخن ادبی ماحول میں پروان چڑھا  
اُردو اشعار پر بڑا کام کیا تھا جو مکمل اور شائع نہیں ہو سکا۔ اچھی شاعرہ  
بھی تھیں۔ ۲۳ اکتوبر ۱۹۶۹ء کو لکھنؤ میں انتقال ہوا ہے

جانبِ میدان چمکتے تھے جو اصفہ بار بار  
ماں لگا لیتی تھی سینے سے تڑپ کر بار بار

اک غمِ شہ کے ہوا دنیا میں کوئی غم نہ ہو  
یہ حزیں تجھ سے دعا کرتی ہے داؤد بار بار

حسن لکھنوی، وزیر جان (طوائف)

ملا پالانا مالہ میں رہتی تھی، اچھی شاعرہ تھی ہے  
نالہ سوزاں جو کھینچے میں نے روکے بھر میں  
رشتک سے بجلی علی شرمندہ اشکِ تیر ہوا

وہ مریض غم ہوں میں جس کو دوا آئی نہ داس  
سر پہ جب صندل لگایا اور دردِ سر ہوا

حسین فیض آبادی، حشمت جان (طوائف) ہے

نیکرِ اغیار مجتہد ہو گئی آغناز میں  
ہم سے بھی کم لوگ دیکھے ہوں گے دیوانہ مزاج

اے حسین! ہم کو تو دل سے خاکساری ہے پسند  
ہو مبارک اس پری پیکر کو شاہانہ مزاج

حسن لکھنوی، عزیز بانو

انقر حسین کے گھر ۱۵ اگست ۱۹۵۸ء کو پیدا ہوئیں۔ زمانہ حال کی  
شاعرہ ہیں۔ ہزار لکھنوی اور سلیم شاہ لکھنوی کی شاگرد ہیں۔ شاعروں میں  
شرکت کرتی ہیں

دفا تو ان سے ہوئی ہے نہ عمر بھر ہوگی

تو پھر متا تجھے کیوں اعتبار آج بھی ہے

حور لکھنوی، مناجان (طوائف)

شاگرد محمد رضا طور لکھنوی ہے

بری کی جس نے ہم سے ہم نے اس کے ساتھ نیکی کی

ہماری خوبیہ ہے ہم دوستی کرتے ہیں دشمن سے

حبیبہ بیکوئی ثم لکھنوی، کینز فاطمہ

چودھری نعمت اللہ کی دختر، چودھری عبدالرحمن سندیلوی کی شریک حیات  
مشہور ادیبہ، شاعرہ اور صحافی۔ علمی ادبی و سماجی کاموں میں پیش پیش  
رہتی تھیں۔ وہ عرصہ تک ماہنامہ "نیما" نکالتی رہیں جو ادبی حلقوں میں مقبول تھا  
ان کا کلام نو قرار اخبار و رسائل میں چھپتا تھا۔ ۱۹۸۰ء کے قریب پاکستان  
میں موجود تھیں

شرابِ ناب میں اب نگہِ بونہیں باقی وہ رابطہ شیش و جام و بدو نہیں باقی  
گلے تو ملتے ہیں اجاب اے حیات بھی مگر دلوں میں صداقت کی بونہیں باقی

خورشید لکھنوی، نور شید جان (طوائف)

جان لینے کو ہے اک جنبشِ ابرو کافی

قبل عاشق کے لئے باز بھی ہے شیر عبث

دلِ لہن فیض آبادی، شمس النساء بیگم

۱۹۶۹ء میں نواب آصف الدولہ سے عقد ہوا تو سسرال سے

"نواب بہو" اور "دلہن بیگم" کے خطابات ملے۔ شعر و سخن کا ستم اذوق

رکھتی تھیں اور صاحبِ دیوان تھیں

خوشی دل میں ہم اپنے کم دیکھتے ہیں

اگر دیکھتے ہیں تو غم دیکھتے ہیں

دھرم لکھنوی، دھرم دیوی

آپ ہی درِ محبت دل میں پیدا کیجئے آپ ہی سلمانِ تسلیم کیجئے



رابعہ جہانگیر آبادی۔ رابعہ سلطان

رانی جہانگیر آبادی۔ نعت و مناجات اچھی کہتی تھیں۔

آقائے دو عالم مرے سرکار دینے بشر دکھا دیجئے گلزار دینے  
زاہدہ لکھنوی۔ زادہ خاتون

(زادہ خلیق الزماں) بنت محمد انصاری خاں۔ ۱۲ جولائی ۱۹۱۰ء کو پیدا ہوئیں  
والد مشہور عطر ساز فرخ انصاری محمد علی کے مالکان میں تھے۔ اس تجارت  
میں خوش حال درپس گھرانے میں شعردار کا بڑا چرچا تھا۔ کئی بزرگ  
خوش فکر اور صاحب دیوان شعر تھے جن کی وجہ سے شعر و سخن کی مجلسیں  
سمیعی تھیں۔ زادہ نے ۱۲ سال کی عمر میں پہلی غزل کہی تھی۔ اس کے بعد  
غزلوں کے علاوہ نظمیں بھی بہت کہیں۔ ان کا شمار اپنے وقت کی ممتاز  
شاعرات میں ہوتا ہے۔ حیا لکھنوی، عصمت لکھنوی اور عظمت لکھنوی  
سے بڑے کی موانعت اور مخالفت میں ان کے منظوم مباحثوں کی بڑی دھوم  
تھی۔ وہ مباحثے کتابی شکل میں شائع بھی ہوئے تھے۔ ۸ جنوری ۱۹۵۲ء  
کو کراچی میں انتقال ہوا۔

ترجمانِ دل ہے اک اک شہزادہ زادہ

کون پاسکتا ہے یہ گہمے تر میرے بغیر

زہرا خیر آبادی۔ امراؤ جان غوث خجندی

امام باندی خواجہ کی بیٹی اور ڈیرے داڑھو لکھنوی تھیں۔ خیر آباد محل  
سیٹاپور میں پیدا ہوئیں لیکن آب و دانہ لکھنوی لے آیا اور پھر لکھنوی کی ہو گئیں  
میرزا غلامی شمس کی تربیت یافتہ تھیں۔ انھیں کی سرپرستی میں فارسی اور  
اردو شاعری میں مہارت حاصل کی۔ زہرا اور ان کی بہن شمس کی مرزا غالب  
کی حریف تھیں۔ ان کے تنقیدی مضامین اخبار اودھ وغیرہ میں شائع  
ہوتے تھے۔ دونوں بہنیں فارسی و اردو زبانوں پر عبور رکھنے والی اپنے  
دور کی ممتاز شاعرہ، انشا پرداز اور ماہر رقاصہ تھیں۔ انھیں نظم و شعر  
پر یکساں قدرت حاصل تھی۔

میں نے دانشوری دے سنا تجھ کو

تو خدا جانے دل میں کیا لکھا

زیب النساء سیدین جون پوری

علی امام کی دختر اور ڈاکٹر غلام السیدین کی شریک حیات۔ قصیدہ مرثیہ

اور نو کہتی ہیں۔ شروع میں کلام پر اصلاح اپنے چچا غلام امام نامی مرحوم  
سے لیتی تھیں۔

مدت کی دعاؤں کا صلہ آج ملا ہے

احمد کے گلستاں میں نیا پھول کھلا ہے

زیبا کا کوروی۔ عفت بانو عباسی

مشہور ادبی خاندان سے کے فرد رئیس احمد عباسی مرحوم کے گھر  
۱۹ اکتوبر ۱۹۲۳ء کو لکھنوی میں پیدا ہوئیں۔ اعلیٰ تعلیم حاصل کی۔ دوران طالب  
علی شاعری کا آغاز ہو گیا تھا۔ معروف شاعر مرزا جعفر علی خاں اثر لکھنوی کی  
شاگردی اختیار کر کے بھرپور فنی استفادہ کیا، پرگوار صاحب دیوان شاعر  
غزل اور نظم دونوں اچھی کہتی ہیں۔ کلام اخبارات و رسائل میں بہت چھپا ہے۔ ان کا  
مجموعہ کلام "حرف نہ رہا" بھی شائع ہو چکا ہے۔

نظر نظر ہے جمال تیرا، نفس نفس ہے خیال تیرا

مگر جین بیک خرامی کہیں بھی آواز پانہیں ہے

زیبنت لکھنوی۔ بگن (طوائف)

میرزا غلامی مقرر سے اصلاح لیتی تھی، آخر عمر میں کلکتہ چلی گئی تھی۔

جنوں کے ہاتھ سے دامن بچا کے رکھا تھا

لیٹ کے دشت میں کانٹوں نے تارتا کیا

سردار لکھنوی۔ سردار بیگم

ایک شریف خاندان سے تعلق رکھتی تھیں۔ غدر کے بعد بیوہ ہو کر کانپور  
مکونج اس کے بعد اودھ چلی گئی تھیں، بقید عمر وہیں گزاری۔  
سردار روز حشر کو اٹھ کر کہے گی یہ  
عاشق کہاں سے سنگ کا اپنے بنائے دل  
سلطان لکھنوی۔ سلطان بیگم

دختر معتمد الدولہ، قبل ۱۸۵۴ء بقید حیات تھیں۔

قائل نے کب کہا تھا کہ آنکھیں لڑائے دل

آہستہ میری جان پہ آئی بلائے دل

سلطان لکھنوی۔ نواب سلطان عالیہ بیگم

محمد علی شاہ کے پوتے نواب حسین علی خاں کی شریک حیات۔ اپنے  
زمانے کی بختہ مشق شاعرہ اور مرزا دبیر کی شاگرد تھیں۔



نیزہ ہر دل میں لاش ہوں میں سناں پھر

اکبر کو تھے شباب کے ارماں نئے نئے

ستیدہ خیر آبادی

حالات دستیاب نہیں۔ کلام میں اصلاحی رنگ نمایاں ہے۔

تاکجا یہ صورت تخریب ملت تاکجا

فکر مسلم کو کمال حسرت تعمیر دے

شہرِ مکنوی - شمس النساء بیگم

حکیم فخر الدین خان تلمیذ خواجہ ذریکری دختر مولد بنارس تھے۔ لیکن لکھنؤ میں سکونت اختیار کر لی تھی۔

جو تیری کاکل مشکیں کی بو صبا لائی

دماغ عرش پہ اس خاکسار کا پہنچا

شہرِ مکنوی - امی جان (طوائف)

اکبری دروازہ کے قریب لکھنؤ میں سکونت تھی۔

اثر خاکِ محدیہ ہے کہ چھو جانے سے

مرضِ ہجر کے بیمار شفا پاتے ہیں

شہرِ مکنوی - عصمت آرا مرضی بیگم

مرزا محمد قمر الدین حیدر عرف بڑے صاحبِ عالم کی دختر۔ باقر علی خاں

راز لکھنؤ کی اہلیہ تھیں۔ مختلف اصنافِ سخن پر طبع آزمائی کرتی تھیں۔ سلام و مرثیہ

خوب کہتی تھیں۔ ان کا ایک مرثیہ کتابی شکل میں ۱۹۳۹ء میں شائع بھی ہوا تھا

نفع لکھنوی - عظمت اقبال

شمع اور عظمت تخلص کرتی تھیں۔ چودھری نعمت اللہ کی بیوی، کینز فاطمہ حیا

کی بہن اور انھیں کی شگرد چند سال قبل تک پاکستان میں تھیں۔ کلامِ رسل

میں چھپتا تھا۔

کتنی لامحدود ہیں اس بیخودی کی وسعتیں

نزلِ ادراک سے آگے بڑھی جاتی ہوں میں

مشہیم طبع آبادی - صفیہ خاتون

بننت دیدار حسن خاں - ۲۸ مارچ ۱۹۲۰ء کو لکھنؤ میں پیدا ہوئیں۔

دورِ حاضر کی معدت شاعرہ ہیں۔ شعری مجموعے "آہنگِ شمیم" اور "گریہ و مہم"

مطبوعہ ہیں۔ راولپنڈی میں مقیم ہیں۔

نقابِ شب میں جہاں سے تلاش کریں

چلو تبشیم گل بسے تر تلاش کریں

مشہیم لکھنوی - انوار فاطمہ

پولیس انسپکٹر عبدالرشید کے گھر لکھنؤ میں پیدا ہوئیں۔ عربی، فارسی و

اردو تعلیم گھر پر حاصل کرنے کے بعد لاہور اور الہ آباد سے عربی فارسی کی

ڈگریاں حاصل کیں اور الہ آباد کرائس ویت گزس کالج میں اردو فارسی استاد

کی حیثیت سے خدمات انجام دیں۔ تصنیفِ تالیف اور شعر و سخن سے فطری

لگاؤ تھا۔ جملہ اصنافِ شاعری پر طبع آزمائی کی ہے۔ کلامِ رسل میں شائع

ہوتا تھا۔ ایک کتاب "انوارِ امرا احمدیہ" (واقعاتِ حیاتِ بڑی) بھی چھپی تھی

۲۳ اگست ۱۹۴۰ء کو الہ آباد میں وفات پائی۔

مری تب ایسا مشہور ہیں زمانے میں

یقین ہے آپ نے بھی کچھ نہ کچھ سنا ہو گا

مشہیم لکھنوی - بی بی بیگم

تلمیذہ شتر سندھوی - پردہ نشین شاعرہ

قول ہے شمشیرِ قاتل کا مجھے دل چاہیے

دل یہ کہتا ہے مجھے شمشیرِ قاتل چاہیے

ستیدہ لکھنوی - شیدا بیگم

کیوں ہم سے چھپانے لگے تم راز کی باتیں

ہم تم سے کسی بات کا پردہ انہیں کرتے

مشہیم لکھنوی - بیگم

مغلہ چوک میں سکونت تھی۔ شعر و شاعری سے وابہانہ لگاؤ تھا اور

اچھے شعری تھیں۔ شیخ امداد علی بھٹو سے اصلاح لیتی تھیں۔

پری زادوں میں تم مشہور میں مشہور دیوانہ

اگر تم شمعِ مغل ہو تو یہ بندہ ہے پروانہ

مشہیم لکھنوی

چوک کی ایک شاہدِ عناق تھی جو آخر میں گلگت چلی گئی تھی۔

دیر سے ہم سر جھکا کے نظر ہیں تیغ کے دست و بازو کو تھے اس وقت قاتل کیا تھا

صاحبِ لکھنوی - اُمّہ الفاطمہ

حکیم مومن خاں مومن سے اصلاح لیتی تھیں۔



موجودہ جس کا سرے کا تب ہے اسی کو  
دکھانا مرا نامت اعمال الہی  
صغریٰ لکھنوی۔ صغریٰ فاطمہ

دل ہم گیس کو سرے یا الہی شادماں کروے  
مجھے بھی حاضر دربار سلطان جہاں کروے  
صدر لکھنوی۔ نواب صدر محل

آخری تاجدار آوہ کی بیگمات میں تھیں۔ اچھی شاعرہ اور صاحبہ  
(بادشاہ نامہ ۱۲۸۸ھ) تھیں۔ ۱۲۹۲ھ تک بقید حیات تھیں سے  
حسرت و آرزوئے وصل اور دو مصیبت و مسرت  
سب کا ہے لطف الگ الگ سب کا مزا الگ الگ

صنوبر خیر آبادی۔ وارث فاطمہ

معروف استاد و سیم خیر آبادی کی زعفران و انیم خیر آبادی کی بڑی بہن  
وکی و نیم اچھی شاعرہ تھیں۔ شوہر کے انتقال کے بعد بھی ایک جذباتی و  
تاثراتی نظم کا بندہ

مٹ چکیں سب آرزوئیں خونِ ارماں ہو چکا  
حسان آباد دل گنج شہسوار ہو چکا  
بے سرو سامانوں کا اپنی سناں ہو چکا  
شرقِ لطف نوجوانی بھی پشیمان ہو چکا

تختِ جاں بستک میں لیکن شوق کھو جیتے ہیں ہم  
لذتِ آبی ہے تیری آہ رو دیتے ہیں ہم  
ضیاء لکھنوی۔ ضیاء بیگم

حکیم انور علی کی شریک حیات۔ عربی، فارسی اور اردو زبانوں پر قادر  
اور تیوں زبانوں میں شکرگفتی تھیں سے

میں ہوں وہ ننگِ خلق کہ کہتی ہے مجھ کو ظلمت  
اس کو بنا کے کیوں مری مٹیِ خواب کی

طاہرہ لکھنوی۔ طاہرہ بیگم

سید اعجاز حسین اعجاز کی دختر اور سرفراز حسین کی بہن۔ اچھی شاعرہ  
اور نقیب۔ تلخہ خیر۔ ان کا مجموعہ قصائد "گوہرِ کعبہ" شائع ہو چکا ہے  
سب کو ہے ہر رک قصہ طاہرہ بنا۔ سان اللہ کے صدقے میں پانی پر زبان لانی

عاطف خیر آبادی۔ ریحانہ انصاری

الہی بخش انصاری کے گھر ۱۹۵۹ء میں خیر آباد ضلع سیتاپور میں پیدا  
ہوئیں۔ جنہیں خیر آبادی کی شاگرد ہیں سے

عموں نے، مرحلوں نے، منوں نے مری جرات بڑھائی مشکلوں نے  
عالم لکھنوی۔ عالم آرا بیگم

واجد علی شاہ کی بیہوشا بیوی۔ صاحبہ دیوان "بیاض عشق" و "شوی  
۔ شوی عالم تھیں۔واجد علی شاہ کے ساتھ کلکتہ چلی گئی تھیں ۱۸۹۴ء میں انتقال  
ہوا ہے۔ گیسوئے غم دار اس کے رخ پہ بل کھانے لگا  
سیدہ عشاق پر بس ساپ لہرا نے لگا

عشرت لکھنوی۔ نواب عشرت محل

حرم وواجد علی شاہ۔ ان کے ساتھ کلکتہ چلی گئی تھیں آخر تک وہیں رہیں  
گرمی عشق مانع نشو و نما ہوئی میں وہ نہال تھا کہ لگا اور جل گیا  
عصمت لکھنوی۔ عصمت آرا بیگم

لکھنوی کے مشہور خاندانہ اہلباء کے فرد حکیم عبدالولی کے گھر ۱۹۰۵ء میں  
پیدا ہوئیں۔ تمام تر تعلیم بشمول انگریزی خانگی طور پر حاصل کی۔ شاعری کا ذوق تھا  
غزلوں کے علاوہ ان کی وطنی و اصلاحی نظمیں بھی پسند کی جاتی تھیں۔ زائدہ  
نعلیق الزماں سے ان کا منظوم مباحثہ مشہور ہے جو رسالہ کی شکل میں شائع  
بھی ہوا تھا۔ تحریک خلافت و آزادی کی سرگرم کارکن تھیں۔ اپنے بھائی حکیم  
محمد بشیر محمود سے اصلاح لیتی تھیں۔ ۱۹۷۶ء میں انتقال ہوا ہے

ہر سانس زندگی کی کٹی یوں کسی کے ساتھ

جیسے کوئی سفر میں ہو اک اجنبی کے ساتھ

فاخرہ نقوی

مشہور شاعرہ و صحافی فضل نقوی ایڈیٹر "نظارہ" لکھنوی شریک حیات  
زویہ علیہ سے آراستہ، خوش فکر شاعرہ تھیں غزل، قصیدہ، سلام اور نوحہ وغیرہ  
اصناف پر طبع آزمائی کرتی تھیں۔ نوحہ جات کے مجموعے "صبحِ کربلا"، "شفق  
کربلا" اور "شبابِ کربلا" وغیرہ شائع ہو چکے ہیں۔ ۶ جنوری ۱۹۹۰ء کو  
انتقال ہوا ہے

آنا تھا پردرد افسانہ مرا

سنے والے ہر طرف سے آگئے



فرحت فیض آبادی۔ فرحت بیگم  
فن موسیقی میں دست گاہ رکھنے والی طوائف۔ شاعری سے بھی  
گلاؤ تھا۔ ۱۸۵۷ء تک بقید حیات تھی۔  
دل لگایا ہے تری زلف رسا سے کچھ ہو  
سانپ کو چھیر لیا اب تو ملا سے کچھ ہو

قمر بارہ بنکوی

موطن دیوبند شریف ضلع بارہ بنکی۔ سید حسین کی دختر اور اچھی شاعرہ۔  
اکٹھی انگڑائیاں لیتی جو گھٹا ساون کی  
پلی بل کھاتی ہوئی باد صبا ساون کی  
قمر لکھنوی۔ حیدری بیگم عرف ماہ طلعت

مرزا ہمالیوں بخت کی بیٹی اور واجد علی شاہ کی حرم تھیں۔ بے حد ذہین  
اور خوش مزاج۔ شعری سخن کا فطری ذوق تھا۔ فارسی و اردو میں شعر کہتی تھیں۔ فن  
موسیقی میں بھی دست گاہ بہم پہنچائی تھی۔ ۱۲۸۱ھ میں کلکتہ میں انتقال ہوا  
دعویٰ تھا عیث یار مسیحائی کا تم کو  
اچھا نہ ہوا ایک بھی ہمسار تمھارا  
کشتن خیر آبادی ثم لکھنوی۔ کیش پیاری

رائے پورن چند عاجز کی بیٹی۔ ۱۸۵۶ء کے قریب خیر آباد ضلع پٹنہ  
میں پیدا ہوئیں۔ آٹھ سال کی عمر میں معروف شاعر و ادیب منشی رام سہا  
تھا لکھنوی سے شادی ہوئی۔ تقریباً ۷ سال تنہا کی رفاقت اور مشہور  
ملازمہ لکھنوی جیسے مرکز شعر و ادب میں گزارے۔ اردو ہندی کی مشہور شاعرہ  
تھیں۔ ان کی غزلیں اور مثنویں وغیرہ بہت مقبول تھے۔ ۱۹۲۵ء میں تنہا لکھنوی  
کی وفات کے ۲۵ دن بعد لکھنوی میں انتقال ہوا۔

یارب بختائے دو جہاں ہے تو ہی بانی زمین و آسمان ہے تو ہی  
کتب لکھنوی۔ فاطمہ بیگم

دختر نصرت الدولہ کی لونڈی۔ بڑی طباع، شوخ اور حاضر جواب تھی  
وصل کی شب ہو گا کیا حاصل ہمیں جو ناز سے  
جب ملک تم بند کھو لو گے سحر ہو جائے گی

گنا لکھنوی۔ بتایا مجھ کو زمانے نے آخر شش چورنگ  
کیا ہے کون سی یادوں نے مجھ پر وار نہیں

گوہر لکھنوی۔ سیدہ گوہر بیگم  
اکثر دہلیت حسین دہلی کی اہل اور تاجر لکھنوی کی شاگرد۔ نووں کے نمونے  
"براض گوہر" "ریاض گوہر" اور "سراج گوہر" مطبوعہ ہیں۔  
قبر پر روضہ کے کہتی تھیں مادر گھر چلو پیارے صفر بہان  
تم آؤ رگے اکیلے میں دلبر گھر چلو پیارے صفر بہان  
گوہر لکھنوی۔ لال بی (کسینی)۔

عسرت دیاس دالم اور عسرت تنہائی ہے  
اپنی قسمت میں یہی انجمن آرائی ہے  
ماہ لکھنوی۔ منجلی بیگم۔

مگر مقابل عارض جاں کے اک دم آئے گل  
شرم سے بلبل کو پھر برگزینہ منہ دکھلائے گل  
محبوب لکھنوی۔ سلطان جہاں بیگم

واجد علی شاہ کی حکومت۔ اچھی شاعرہ تھیں۔  
سے آرزو ترے ہاتھوں سے قتل ہوں میں بھی  
لگی ہوئی ہے تری تیغ آبدار میں روح

محفی لکھنوی۔ امیر الفاطمہ

آغا لہری کے گھر ۱۹۰۲ء میں پیدا ہوئیں۔ حصول علم کا شوق تھا، پڑھتیں  
رہ کر عربی، سنسکرت، ہندی، فارسی اور اردو خانگی طور پر پڑھ کر ان سب  
زبانوں پر دست رس حاصل کی۔ شاعروں میں شکرت نہیں کرتی تھیں لیکن  
شاعروں کی طرحوں پر غزلیں کہتی تھیں اور اگر طرے پہلے معلوم ہو جاتی تھی تو  
اپنی غزل بھیج بھی دیتی تھیں۔ جو شاعرے میں کوئی پڑھ دیکھتا تھا۔ برگزینہ مثنوی  
شاعرہ تھیں۔ مجموعہ کلام "نغمات محلی" مطبوعہ ہے۔ ۱۹۵۳ء میں  
کراچی میں انتقال ہوا۔

یہ سب باتیں ہیں کہنے کی قابل تھا۔ بسل تھا  
اُدھر سے نیر آئے تھے ادھر سینہ مقابل تھا  
مذنب لکھنوی۔ امین جان (طوائف)

یوسف لکھنوی کی سہیلی تھی۔  
ہو گئی ہے شام اب تو میرے کوچے کے قریب  
شب کی شب پہنے سے اظہار ذرا منزل کے پاس



مستور لکھنوی۔ مستور بیگم

صاحب جامہ اولیافت اور ابھی شہرہ نہیں ہے  
خزاں میں بھی نہ کسی سال کم ہوئی وحشت  
رہے ہیں گریبان ہے دھو برسوں

مشتوری خیر آبادی۔ قربان عورت منہو

دن خیر آباد ضلع پور تھا، لیکن ماں دھال کے ساتھ لکھنؤ آکر بچہ جو  
میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ موسیقی میں درجہ کمال حاصل تھا۔ فارسی و اردو  
زبان و ادبیات پر عبور رکھنے والی فارسی و اردو کی نامور شاعرہ تھی۔ آغا علی  
شمس کی شاگرد تربیت یافتہ نظم و نثر پر قادر۔ مرزا غالب کی زندگی  
میں ان کے فطرت ابلی ماز قائم کرنے والی مشتوری اور ان کی بہن زہرہ کو  
ناقدین غالب میں اولیت حاصل تھی اور ان کے تنقیدی مضامین بحیرت  
پہنچتے تھے۔ دیوان فارسی اور شری مجموعہ "خازن خیال" مطبوعہ ہیں۔ آج  
میں سید اعجاز حسین سے عقد شری کر لیا تھا۔ ہے

قابل کے ہاتھ پاؤں سے سُرخی نہ جائے گی  
خونِ شہید ناز ہے رنگِ حنا نہیں

معشوق فیض آبادی۔ حیدری خانم ہے

پان کھا کر جو کہیں تھوک دیا اس گل نے  
رنگِ یاقوت بنے بارغ کے کنکر پتھر

مہک لکھنوی۔ گلشن جان (بگن جان)

امداد حسین رضی اللہ عنہ کی شاگرد تھی ہے  
نے مزاج اپنا موافق ہے نہ بیگانہ مزاج  
آج کل وحشی طبیعت ہے تو دیوانہ مزاج

نار سید پوری۔ بیگم قاضی حماد حسین ہے

اے اے سادگی محبت کی یہ نشیب و فراز کیا جانے  
نار سہیلوی۔ امراؤ جان (لوائف)

سندیل ضلع ہرردی کی رہنے والی تھی اوہاں سے خیر آباد منتقل ہو گئی  
شعرا تھے کہتی تھی ہے

جی بھر آیا بس اک گہ کے ساتھ  
جوشِ حسرت اٹھا نگاہ کے ساتھ

نار لکھنوی۔ ابھی بی

شاہد بازاری۔ مرزا فدا حسین فدا کی شاگرد تھی ہے  
دل جل گیا حرارتِ داغِ فراق سے اس آفتابِ حشر کا ہوگا زوال کب  
نار کٹ فیض آبادی۔ زینت ہے

کوچے میں کوئی سسکے کوئی در پہ مڑے ہے

انصاف بھی کچھ ہے تو یہ کیا ظلم کرے ہے

نشتور لکھنوی۔ قیصر بیگم ہے

کسی کے گیسوئے پر خم جو نشتر یاد آتے ہیں

مری آنکھوں میں پھرتی ہے سیاہی شامِ جہاں کی

نظیر لکھنوی

ایک پردہ نشین وعفت آب خاتون کا تخلص تھا ہے

کیا کہیں تم سے ہم کر کیا ہیں ہم پاک دامن ہیں پارسا ہیں ہم  
نکھت لکھنوی (نسیم نکھت)

نسیم آزاد۔ سید مصطفیٰ حسین کی دختر اور زمانہ حال کی شاعرہ۔ ملک کے  
مختلف گوشوں میں منعقد ہونے والے شاعروں میں شرکت کرتی ہیں۔

شعری مجموعہ مطبوعہ ہے

ہم نوا، ہم نفس ہم سخن زندگی پھر بھی ہے کتنی نامعتر زندگی  
نہاں ردولوی۔ زاہدہ بیگم رزم

معروف شاعر جعفر مہدی رزم ردولوی کی شریک حیات اور انھیں کی  
تربیت یافتہ ابھی شاعرہ ہیں مختلف اصنافِ سخن پر طبع آزمائی کرتی ہیں۔

بیشتر کلام مذہبی رنگ میں ڈوبا ہوا ہے۔ برصغیر و سلام وغیرہ بھی خوب کہتی ہیں  
اے میں گیسوؤں کے ہے مناب سی جہیں

نغم دار اردوؤں پر مسہ نوکا ہے یقیں

سایہ ہے ذوالفقار کا، ہے چشمِ سُرمیگیں

باریک جلد عارضِ تاباں کی آتشیں

دو پھول ہیں بہار یہ سارے چمن کی ہے

رنگت گلاب کی ہے مہک یاسمن کی ہے

وزیر لکھنوی۔ وزیر بیگم (لوائف) ہے

نہیں جب ثباتِ دنیا تو مجھے ترا گلہ کیا مرے ساتھ عہدِ کنوکر ترا استوار ہوتا



### بیاد . شاہجہان بانو

اچھے شاعر محمد حنیف جیظ کے گھر ۲ فروری ۱۹۲۷ء کو گوالیار میں پیدا ہوئیں۔ عتسر کا ابتدائی حصہ دہلی میں گزارا اس کے بعد لکھنؤ میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ ادبی ماحول میں پرورش پائی والدہ نوشتیں نثر شاعر تھیں انھیں سے اصلاح لی اور جلد ہی ملک کے اہم شاعروں میں شرکت کر کے ملک گیر شہرت و مقبولیت حاصل کی۔ اعلیٰ تعلیم یافتہ خوش گو شاعرہ ہیں۔ شعری مجموعہ "بیاد" کے نام سے شائع ہو چکا ہے۔

آپ جب آتے ہیں یکر کوئی غم آتے ہیں  
رخ و راحت مرے نزدیک بہم آتے ہیں

دوبنے والوں میں اک اور اضافی تھی  
دوبنے والو نہ گھبراؤ کہ ہم آتے ہیں

### بیاتش فیض آبادی . آفتاب بیگم

اچھی شاعرہ تھیں۔ شعریات کہتی تھیں۔

اڑنے وہ پتھر باد شوق میں بے پروا

تیر نراجس کسی کے لئے پری پیکر لگا

شرواد سے دل چسپی رکھنے والے خاندان میں ۱۰ ستمبر ۱۹۳۷ء کو سید وارث حسین نقوی کے گھر جاس ضلع رائے بریلی میں پیدا ہوئیں۔ دوران طالب علمی ہی شاعری کا آغاز ہو گیا تھا۔ خاندان میں متعدد ممتاز شعرا موجود تھے۔ وصیتہ نے مولانا کامل حسین کمال سے کلام پر اصلاح لی۔ زمانہ حال کی خوش نگر شاعرہ ہیں۔

دست طلب دراز ہو دنیا کو دست نکستی

لیکن نہ کھل سکی میری ٹھٹی بندھی ہوئی

وفا لکھنوی . عزیز بانو داراب

ڈاکٹر شریف الدین داراب کے گھر ۱۹۳۲ء میں لکھنؤ میں پیدا ہوئیں۔ اعلیٰ تعلیم حاصل کرنے کے بعد درس و تدریس کا پیشہ اختیار کیا اور اسی سے وابستہ رہیں۔ بحیثیت انگریزی لکچرر خدمات انجام دیں۔ تعلیم گاہ نسواں انٹر کالج لکھنؤ سے سبک دوش ہوئیں۔ مقامی و غیر مقامی شاعروں میں شرکت کرتی ہیں۔



"لکھنؤ میں بعض شریف، شائستہ اور تعلیم یافتہ عورتیں ایسی اچھی سوز خوان ہیں کہ اگر پرے کی روک نہ ہوتی تو مرد سوز خوان ان کے مقابلے میں ہرگز فروغ نہ پاسکتے۔ بہت دیر ہوئی کہ ایک سال چہلم کے موقع پر چند احباب کے ساتھ تال کوڑے کی کربلا میں گیا تھا اور وہیں ایک خیمے میں شب باش ہوا۔ ڈونجے رات کو یکایک آنکھ کھلی تو ایک ایسے دلکش نغمے کی آواز کان میں آئی، جس نے سب دوستوں کو جگانے کے لیے بیتاب کر دیا۔ ہم سب اس آواز کے شوق میں خیمے سے نکلے اور دیکھا کہ آخر شب کا ستارہ ہے، چاندنی کھیت کیے ہوئے ہے اور اس میں عورتوں کا ایک غول تعزیر لیے ہوئے آ رہا ہے۔ سب بال کھولے اور سر برہنہ ہیں۔ بیچ میں ایک عورت شمع ہاتھ میں لیے ہوئے ہے اس کی روشنی میں ایک حسین، سرودند نازنین، چند اوراق میں سے پڑھ پڑھ کے نوحہ خوانی کر رہی ہے اور کئی عورتیں اس کے ساتھ گلے بازی کر رہی ہیں۔ اُس ستائے، اُس وقت، اس چاندنی، اُن سر برہنہ حیثیوں اور اس ہر سوز و گداز نغمے نے جو سماں پیدا کر رکھا تھا، اس کو میں بیان نہیں کر سکتا۔"

جب کا روان شہر مدینہ لٹا ہوا

نیزے پہ سر حسین کا آگے دھرا ہوا

اس مناسب حال مرثیے نے یکایک ایسا سماں بانڈھ دیا کہ شب ہوتا تھا کہ ان اشعار کے ذریعہ وہ خاتون واقعہ

کربلا کی تصویر کھینچ رہی ہے یا خود اپنے اس مانتی جلوں اور اپنے داخلہ کربلا کی

(گزشتہ لکھنؤ: عبدالحکیم شریف ۲۰۰۷ء)



## لکھنؤ کی تہذیب کا آخری نمائندہ شاعر

### اتر لکھنؤی

دوستی، ادب، نوازی، رواداری، زبان و آداب، وضع راری اور دلکشی کی جیتی جاگتی مجسم تصویر تھے۔

اتر لکھنؤی نے طویل عمر پائی۔ ڈپٹی کمشنر سے لے کر کشمیر کے وزیر داخلہ

اور وزیر اعلیٰ تک کے مختلف عہدوں پر فائز رہے۔ ۸۲ سال کی عمر میں

۱۶ جون ۱۹۶۷ء کو ان کا انتقال ہوا۔ اس عرصہ میں انھوں نے زندگی ادب

اور تہذیب کے افق پر بہت کچھ بنے، ٹوٹے اور بکھرتے دیکھا۔ ایک زمانہ وہ

تھا جب کٹر ابوترباں خاں، ایما نالہ، فرنگی محل، کشمیری محلہ جلیل القدر

علماء، محققین اور شعراء سے جھلک رہا تھا۔ ہر طرف علم و ادب کا چرچا تھا

اتر لکھنؤی نے اسی علمی و ادبی ماحول میں ایک رئیس، باوقار اور ذی علم

خاندان سے میں آنکھ کھولی۔ یہ ایک ایسا خاندان تھا جہاں دولت کی بھی فراوانی

تھی اور علم کی بھی۔ اتر نے مشرقی روایات، زبان اور تہذیب کی وراثت

اپنے خاندان سے پائی اور جدید تعلیم، سکول اور کالج سے حاصل کی۔ مغربی

علم، لباس اور تہذیب کو انھوں نے کار دنیا کے لیے ہی رکھا۔ وہ کبھی ان کی

زندگی کا حصہ نہیں بن پائی۔ لیکن لکھنؤ کی تہذیب ان کی زندگی تھی۔ لکھنؤ

کا یہ زمانہ شعر و ادب کے لحاظ سے بہت اہم زمانہ تھا۔ اتر نے جس وقت

شاعری کے میدان میں قدم رکھا اس وقت صفی لکھنؤی، ثناء لکھنؤی

عزیز لکھنؤی اور آزاد لکھنؤی کے نام افق شاعری پر چھائے ہوئے تھے۔

عزیز لکھنؤی سے انھوں نے مشورہ سخن کیا۔ یہ زمانہ لکھنؤ کی شاعری کا

اہم زمانہ ہے۔ یہ رستہ لکھنؤ کی شناخت بھی ہے اور اس پر کئے جانے

والے اعترافات کا جواب بھی ہے۔ اس عہد کے بغیر لکھنؤ کی شاعری

کو سمجھنا مشکل ہے۔ یہ زبان اور خیال آرائی کے ساتھ فکر کی گہرائی اور

**نواب جعفر علی خاں اتر لکھنؤی** نہ صرف یہ کہ اردو کے

ایک اہم اور بلند پایہ شاعر تھے بلکہ لکھنؤ کی تہذیب، رواداری، ثقافت

و رواداری، آداب اور زبان میں ایک روایت کا درجہ رکھتے تھے۔ وہ

دہستان لکھنؤ کی صحت مند شعری روایت کے آخری نمائندہ شاعر تھے

جن سے اردو شعراء کی کئی نسلوں نے اپنی فکری تربیت حاصل کی تھی

وہ اردو کے ایک اچھے نقاد اور سرگارا بھی تھے۔ لکھنؤ کی زبان اور

تہذیب، شائستگی اور نفاست یا دورِ شاعری کی کوئی نگار خانہ کے

ذکر کے بغیر مکمل نہیں کی جاسکتی۔

اتر لکھنؤی ۱۲ جولائی ۱۸۷۵ء یعنی ۱۹ سال کی عمر کو ابوترباں

لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ وہ لکھنؤ کی آخری چھ ماہ تھے۔ زمانہ بہت بدل

چکا تھا۔ استراخ سلطنت اورہ کو تقریباً نہیں دہائیاں گزر چکی تھیں

اور ایک نیا سرمایہ دارانہ نظام، نئی تہذیب اور زبان کے ساتھ دور سے

ملک میں اپنے قدم مضبوط کر چکا تھا۔ دہلی کی تہذیبی شناخت مدہم پڑنے

لگی تھی لیکن اردو میں یہ چراغاں ابھی مخالفت ہواؤں کی تیزی و تندگی کے

باوجود روشن تھا۔ شاید اس کا سبب یہ ہو کہ یہاں کی تہذیب صرف ایک شہر

تک محدود نہیں تھی بلکہ تہذیب کے اس درخت کی جڑیں درگزر تک

اورہ کے چھوٹے چھوٹے قصبات میں پھیلی ہوئی تھیں۔ اتر صاحب کہا کرتے تھے:

”میاں ردولی، دریا آباد، سنرہ، کاکوری، محمود آباد

اورہ کے قصبات نہیں لکھنؤ کے جھلکے ہیں اور لکھنؤ

کی تہذیب انھیں سے زورہ ہے۔“

کشمیری تہذیب کی نرمی، نفاست، شائستگی، حسن اخلاق، علم



جسے کہ تصور کشی کا زمانہ ہے۔ اس نظر سے اس عہد کی شاعری کا مطالعہ نہیں کیا گیا۔ ورنہ ناقدین کو دبستان لکھنؤ کے بارے میں اپنی رائے پر نظر ثانی کرنی پڑتی۔ اصل میں ایک مشکل یہ ہوتی ہے کہ کسی عہد کے بارے میں اگر کوئی بات کہہ دی گئی تو وہ تاریخ بن جاتی ہے۔ حالات کی تبدیلی کے ساتھ فکر و اظہار کے زاویے بدلتے ہیں۔ دبستان لکھنؤ کے ساتھ بھی یہی ہوا۔ امانت اور خواجہ دہریہ کے عہد کے بارے میں جو کچھ کہا گیا وہ اصطلاحات اس طرح تنقید میں چل پڑیں کہ حالات بدلے، فکر و اظہار کے انداز تبدیل ہوئے، لیکن اعتراض اسی طرح باقی رہا۔ حالانکہ اس عہد کی شاعری اگر دیکھیں تو دبستان لکھنؤ کی ایک نئی صورت نظر آئے گی۔ شاقب لکھنوی کا یہ شعر صرف توجہ دلانے کے لئے پیش ہے۔

فقس مجھ کو نشیمن ہو گیا غوثِ اسیری سے  
کوئی بتا کھرکتا ہے تو پیروں دل دھرکتا ہے

فقس اور نشیمن، باغباں اور چین کھنے کو تو قدیم علامات اور اشارے ہیں لیکن یہ کس معنویت کی طرف اشارہ کرتے ہیں اور عصری حقیقت کے کس پہلو کو پیش کرتے ہیں اس کی طرف توجہ نہ دینا نا انصافی ہے۔ اس کے علاوہ یہ عہد ان سماجی تبدیلیوں کی طرف بھی اشارہ کر رہا ہے، جو لفظی بازیگری اور قافیہ پیمائی کی شاعری کو عصری فکر کی طرف لے جا رہی ہے۔ یہی تبدیل ہوتی ہوئی فضا تھی جس میں اثر لکھنوی کی شاعری کی نشوونما ہوئی۔ اثر کی نگاہ بدلنے ہوئے حالات پر بھی تھی اور لکھنوی کی تہذیبی اقدار پر بھی۔ اثر کی شاعری کے یہی دو اہم عناصر ہیں۔

لکھنؤ کی تہذیب اکثر ان لوگوں کو غلط فہمی میں مبتلا کرتی ہے جنہوں نے اس کے بارے میں سنا ہے یا ادھر ادھر کے غیر ذمہ دارانہ تبصرے پڑھے ہیں۔ مثلاً اس طرح کی باتیں بہت سے لوگوں نے لکھی ہیں کہ:

دبستان لکھنؤ کی شاعری میں بھرتی کے مضامین، لکھنؤ کی نسائیت، فادائی کی دلاویز تراکیب کی کمی، خارجی مضامین کی زیادتی، داخلی اور روحانی مضامین کا فقدان، تصوف کا فقدان، رعایت لفظی کا شوق، معاطہ بندی، ابتذال اور رکاکت، بیہودہ اور مبتذل تشبیہات و استعارات کا استعمال۔

اور جب کسی نے لکھنؤ کی شاعری کا کرکٹ تو یہی اعتراضات دہرا دیئے۔ سوال یہ ہے کہ کیا کس لکھنؤ کا ذکر ہے۔ کیا لکھنؤ اور دبستان لکھنؤ اُصنافِ الزمر سے لے کر دولتِ انگلیش کا صوبہ متحدہ آگرہ و اودھ کا مرکز بننے کے بعد تک ایک ہی رہا۔ یہ لکھنؤ کی شاعری کا ایک عہد رعایت لفظی اور معاطہ بندی کا عہد ضرور رہا ہے۔ اس فکر کے ذمہ دار اس زمانے کے سیاسی و سماجی حالات تھے اور اس طرح کے حالات جہاں بھی تب بھی پیدا ہوئے ہیں شعروادب میں اس طرح کی باتیں آئی ہیں۔ دہلی میں ایک پورا عہد ایہام گون اور اس کے بعد رعایت لفظی اور معاطہ بندی کا رہا ہے جس سے بہادر شاہ ظفر اور امیر تبتانی جیسے شاعر بھی نہیں بچ سکے۔ لیکن دہلی اس عہد کی عمر اس لیے مختصر رہی کہ دہلی آباد ہو گئی۔ اہل علم، اہل حرفہ جہاں سکون و تحفظ تھا، عزت و نیک نامی تھی وہاں چلے گئے۔ لکھنؤ اس وقت سے زیادہ امن کی جگہ تھی، دولت کی فراوانی تھی، شعروادب کی سہولت کرنے والے تھے، یہاں پہنچ کر ان اساتذہ نے اس لذت اندوزی اور لفظی بازیگری کو اور ہوا دی۔ بہر حال اس کا سبب کچھ بھی ہو، کوئی بھی تحریک یا انداز، ہمیشہ باقی نہیں رہتا، فکر، اظہار یہاں تک کہ سنت کے سانچے سب، وقت اور سماجی تبدیلیوں یا سماجی مطالبات کے ساتھ بدلتے رہتے ہیں انصارِ حق صمدی کے آخر اور بیسویں صدی کی ابتدا سے اس تبدیلی کو لکھنؤ کی شاعری میں محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اور پھر وقت کے ساتھ تبدیلی کی یہ رفتار تیز تر ہوتی گئی۔ شاقب، عزیز، قسقی اور آرزو کے یہاں تبدیلی نمایاں ضرور ہے۔ خاص طور پر شاقب کے یہاں فکر کی جو گہرائی اور احساس کی جو شدت ہے وہ ان کے کسی ہم عصر کے یہاں نہیں ہے۔ لیکن یہ تبدیلی اثر کی شاعری میں سے زیادہ نمایاں نظر آتی ہے۔ اثر کی شاعری میں کسی طرح کی شدت نہیں ہے۔ ہو سکتا ہے یہ ان کی شاعری کی کمی ہو۔ لیکن لکھنؤ کی تہذیب کی خصوصیت ہی نری، نفاست اور سکون ہے۔ یہاں تیز تیز چلنا، تیز آواز میں بولنا، تیزی میں شال ہے یہاں کی تہذیب فخری، دادرا اور خیال میں ہے۔ یہاں کی تہذیب کھلم کھلا میں ہے۔ جہاں کی تہذیب غل میں ہے۔

اثر کی شاعری اسی تہذیب کی نری، نفاست اور سلیقہ کی تصویر ہے۔ اثر کی زندگی میں بھی ایک سلیقہ، نفاست اور سکون ہے اور اس کی



شاعری میں بھی۔ ان کے یہاں فکر کی گہرائی کا اظہار بھی سادگی اور سادگی کے ساتھ ہوتا ہے۔ ان کی زبان میں کوئی پیچیدگی، ابہام اور الجھاؤ نہیں ہے! یہی ان کی بہت بڑی خصوصیت ہے۔ ان کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

مجھ سے روشن ہے شمع دیر و حسم  
کبھی آذر، کبھی خلیل ہوں میں

کون ہوں، کیا ہوں اور کیوں ہوں میں  
عاجز ادراک و ہوش ہے مجھ سے

خدا معلوم ہستی کیا ہے، کیا ہے راز ہستی کا  
جہاں تک شرح کرتے جاؤ مبہم ہوتی جاتی ہے

اثر کے ان اشعار میں جو فکری گہرائی ہے اور ایسے فلسفیانہ اور تصوفی موضوعات کو جس سلاست اور صفائی کے ساتھ وہ نظم کر دیتے ہیں۔ انہیں کا حق ہے۔ خدا، انسان، ازل وابد، دنیا، حیات اور موت ایسے موضوعات ہیں جن پر اردو شعرا نے اکثر اظہار خیال کیا ہے لیکن اثر نے جس طرح اسے نظم کیا ہے اس میں کسی طرح کی پیچیدگی ہے نہ الجھاؤ ہے نہ فلسفیانہ روشنگاری ہے۔ موت سے چند چرائے، مومے لمحے ہیں کہ زیت۔ زندگی پر ایسے سادہ اور دل کش انداز میں تبصرہ شکل ہی سے کسی شاعر کے یہاں نظر آئے گا۔ اظہار و بیان میں بھی سادگی ان کی خصوصیت ہے۔ حاصل لکھنؤ کی تہذیب ان کی شاعری میں زندہ، متحرک اور بولتی ہوئی نظر آتی ہے جس میں کچھ سکوت ہے، کچھ حجاب ہے، جہاں تہذیب مجلس نہ بولنے دیتی ہے اور نہ نظر بھر کر دیکھنے دیتی ہے۔ بس ایک کک ہے جو بان نہیں کی جاسکتی، محسوس کی جاسکتی ہے۔ لب پہ آیا نہ اس کا نام کبھی  
غم کی ہر میز گاریاں نہ گشتیں

سخن نہ آشارک کسی کی بزم میں مجھ کو  
کبھی تہذیب مجلس نے کبھی ترتیب مجلس نے

اس تہذیب مجلس اور ترتیب مجلس کا لطف کوئی، لکھنؤ تہذیب آشا ہی لے سکتا ہے۔ اثر تو حرفِ تنہا بھی لب پر نہیں لاتے کہ یہ تہذیب عشق اور آدابِ محبت کے غلات ہے۔ یہاں تو سب کچھ خوشی کی زبان میں کہا جاتا ہے اور زبانِ نگرِ مست سے سنا جاتا ہے۔

ہے وہ نفیس نگرِ نیم مست کی  
اب اس کے بعد شوق کا اظہار کیا کریں

نگرِ مست کی بنیوں میں کیا کچھ ہے جو اثر نے نہیں کہہ دیا۔ اثر کی زبان ایسی سادہ و پرکار ہے کہ وہ بڑی سے بڑی بات اس میں کہہ جاتے ہیں۔ اگر دیکھا جائے تو ان کی شاعری کا بیشتر حصہ سہل معنی پر مشتمل ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ وہ بہت آہستہ لب و لہجہ میں بات کر رہے ہیں۔ ان کا پورا کردار ان کی شاعری کی زبان میں پوشیدہ ہو لیکن اس سادگی میں بھی ایسی کک ہے اور ایسا اثر ہے کہ احساس کے سارے تار جھنجھنا اٹھتے ہیں۔ یہ سادگی اور یہ سادگی لکھنؤ کی اس کی تہذیب کے ساتھ ختم ہو گئی۔

آج کے عہد اور آج کی زندگی کا چہرہ اثر کے اس شعر کے آئینے میں دیکھئے:

اب یہی ہے نباہ کی صورت  
نامنرا مٹنے، مریبا کہیے

اس کے علاوہ ان کے چند اور اشعار اسی سادگی اور پرکاری کے ملاحظہ فرمائیں:

آٹا ہے ایک رنگ تو جاتا ہے ایک رنگ  
لو آئے تھے وہ پرسش بیار کے لئے

کچھ جو کہیے تو ایک آفت ہے  
چپ جو رہے تو بات جاتی ہے

اثر میر کی شاعری کے زبردست معقد اور مداح ہیں۔ یوں تو بیشتر شعرا نے میر کو خراج عقیدت پیش کیا ہے لیکن اثر کے یہاں یہ صرت خراج عقیدت تک محدود نہیں ہے۔ اثر، میر کی سادگی، تاثیر، جذبے کے خلوص اور صفائی کے گرد ہیں۔ رنگِ میر ان کا پسندیدہ رنگ ہے۔ ان کے کلام پر میر کا بہت گہرا اثر ہے اور بار بار وہ اپنی شاعری میں میر کا حوالہ دیتے ہیں



وہ جو ہے میر کی غزل میں اثر  
سلک گو ہر میں آب و تاب کہتاں  
اور اکثر اثر میتر کے اس ڈھب کو اپنے اشعار میں پیدا کرنے کی کوشش  
کرتے ہیں

شاد تو کیا بر باد کرو گے  
لو، دل کو کیا یاد کرو گے

اثر انھیں سیدھے سادے لفظوں میں ایسی تصویر کشی کرتے ہیں کہ پورا منظر  
لگا ہوں کے سامنے پھر جاتا ہے اور ایسا لگتا ہے کہ ہوا کے تیز جھونکوں  
میں پھولوں کی ڈالیاں لہرا رہی ہیں جیسے کوئی 'سر مست' نے ناب 'دنیا  
سے بے خبر' جھوٹا ہوا چل رہا ہو

امرت بھری آنکھوں میں مدھر آنکھ کی پتلی  
رادھا ہے کہ گاگر لیے پنگھٹ پہ کھڑی ہے

فارسی کے ایک جدید شاعر ہوشنگ شفا کی ایک نظم میں سیاہ آنکھوں کے  
لیے بہت خوبصورت تشبیہ دیکھی تھی

چشمے کہ چوں عصارہ شب سیاہ بود  
چشمے کہ سائبان ہزاراں گناہ بود

اسی طرح اثر نے محبوب کی سیاہ زلفوں اور ان کی لمبائی کے لیے جو استعارہ  
استعمال کیا ہے وہ مجھے کسی دوسری جگہ نظر نہیں آیا

آبشار اک سیاہ بجلی کا  
گیسوئے تابدار ارے تو بہ

لکھنؤ کی تہذیب کی ایک خصوصیت مذہبی رواداری، میل و  
محبت اور دوسروں کے جذبات کا احترام ہے۔ آج بھی اس سٹے  
ہوئے لکھنؤ میں اس کی تصویریں دیکھی جاسکتی ہیں گو کہ اسے ہر سطح پر  
ملنے کی کوشش ہو رہی ہے۔ یہ اسی تہذیب میں ممکن تھا کہ شیخ عمار  
کی تعلیم فرنگی محل میں ہو اور سنی علماء اور طلباء درس کے لیے خانقاہ  
اجتہاد کے سامنے ڈانٹے آدب نہ کریں۔ مسلمانوں کے علاوہ دوسرے  
مذہب کے ساتھ بھی ایسی رواداری اور ایسا احترام کسی دوسری جگہ  
نظر نہیں آئے گا جس کا نتیجہ ہے کہ سارے ملک میں ہنگامہ و فساد کے  
وجود لکھنؤ میں کہیں ہندو مسلم فساد نہیں ہوا۔ اثر لکھنؤی اسی تہذیب کے

نائد سے ہیں جو کہتے ہیں

نہ تو ہندو کوئی دیکھا نہ مسلمان دیکھا  
میں نے انسان کی نظر سے سوئے انسان دیکھا

اثر کی شاعری غزل کی شاعری ہے اور غزل کی شاعری بنیادی طور پر  
عشق شاعری ہے۔ اثر غزل میں اس بات کا خاص طور پر خیال رکھتے ہیں  
ان کے یہاں غزل کے ساتھ جو بے ساختگی ہے وہ بڑی اثر انگیز ہے۔

اک اچھٹی سی نگہ پر ہے یہ بیتابی دل  
حال پوچھے کوئی اس وقت تو شکل ہو جائے

تیری نگاہ ناز کے شربان جائے  
دل کی جگہ اب اک غلیش جاں نواز ہے

اثر کی ایک خوبی یہ ہے کہ وہ تشبیہ اور استعارے سے براہ راست  
کم کام لیتے ہیں تشبیہ اور استعارے سے عام طور پر اس جگہ کام لیا جاتا ہے  
جہاں براہ راست کسی بات سے گزرنے کے اسے حوالے اور اشارے میں  
بیان کیا جائے تاکہ شعر میں ندرت اور اثر پیدا ہو سکے۔ لیکن اثر لکھنؤی  
مشابہت اور مماثلت سے کام لیتے ہیں اور واقعی رنگ دے کر اس  
سے ایسا ایسج بناتے ہیں کہ اس کی اثر انگیزی دہلا ہو جاتی ہے۔ اثر  
کا ایک شعر ہے

ان پہ ہنیے شوق سے جو مائل فریادیں  
ان سے دریئے جو ستم پر مسکرا کر رہ گئے

اثر کے اس شعر میں سادگی، سلاست اور دل نشینی کے ساتھ  
جو معنی خیز تہ داری اور اثر انگیزی ہے وہ بہت کم کیوں ملتی ہے۔ اس بیان  
میں اثر کی تہذیبی شناخت نمایاں ہے۔

اثر لکھنؤی تہذیب اور شائستگی کی ایسی تصویر تھے جس کی دوسری  
مثال کیا اب اس تصویر کی دل کشی اور دیرہ زبانی بیان کرنے والے بھی نہیں رہے  
لیکن وہ تہذیب آج بھی اثر کی شاعری میں اسی دل کشی اور دیرہ زبانی کے

ذمہ ہے۔ انھوں نے سچ کہا تھا ہے  
ابھی تو نہیں جب اثر ہم نہ ہوں گے  
بہت یاد آئیں گی باتیں مصاری



اودھ تیج کی خدمات

غالب کی وفات (فروری ۱۸۸۹ء) کے نو سال بعد ۱۸۷۷ء میں اکھنڈ میں "ادب پنج" کا اجراء عمل میں آیا جس کے ایڈیٹر منشی سجاد حسین تھے۔ آٹھ صفحے کا یہ اخبار "لنڈن پنج" کے طرز پر جاری ہوا تھا۔ جس کا خاص مقصد طنز و طعنت کی راہ سے ملک کے سماجی اور سیاسی رجحانات کو ایک نیا رخ دینا تھا اس اخبار کی اردو دنیا میں پر جوش پذیرانی ہوئی۔ اور بقول ڈاکٹر صباح اکھین قیصر:-

”عوام و خواص نے اس کا خیر مقدم کیا۔ ہم محصر  
انباروں نے حقارت کی نظر سے دیکھا اور نفرت سے منہ  
پھیر لیا۔ گورنمنٹ نے شک و شبہ سے بھرپور نگاہیں  
دالیں اور مسخر اچھے کر چھوڑ دیا۔ لیکن ان تمام باتوں سے  
بے پروا رہی اپنی دھن میں مست، دیوانہ وار آگے بڑھتا رہا  
چنانچہ ہر گھر میں اس کا ذکر اور ہر محفل میں اس کے چرچے  
ہونے لگے۔

اور وہ بیچ کی سیاسی پالیسی انگریزی حکومت کی مخالفت کا انگریزوں  
پارٹی کی ہم نوائی۔ سرسید تحریک کی تردید اور قومی اتحاد کی حمایت پر مبنی  
تھی۔ اس نے ملک میں انگریزوں کے خلاف بے باکانہ سیاسی طنز کی بنا  
ڈالی اور ظرافت کے چھینٹوں سے اسے موافقین اور مخالفین دونوں کے لئے  
خوشگوار بنا دیا۔ غالب نذیر احمد اور سرسید کی چند ظرافت آمیز تحریروں سے  
قطع نظر۔ اور وہ بیچ کے ذریعہ اردو میں پہلی بار طنزیہ مزاحیہ صنف ادب کا آغاز  
ہوا اور دونوں مضمون نگار اور شاعر طنز و مزاح کے اس بیج پر نمودار ہوئے  
اور وہ بیچ کے خصوصی نامہ نگار توجہ ہی سات تھے یعنی اس کے ایڈیٹر منشی سجاد  
حسین، نواب سید محمد آزاد، منشی احمد علی شوق، مرزا ابوبیک ستم ظریف، اکبر  
الہ آبادی، منشی ترمیون ناتھ، تاجر اور منشی جوالا پور شاد برقی مگر کچھ زیادہ نگاروں

نے بھی وقتاً فوقتاً فرض ناموں سے اور درجہ کے لئے خصوصی مضامین لکھے  
مثلاً مولانا دکنی، مسٹر لاف، زارع بدایونی، سلطان ظریف، شیخ عاکوروی  
مدہوش بہی، حضرت لکھنوی، ع. غ. فیض آبادی، ع. د. فاروقی، ڈاکٹر ندیم  
اور ظریف بند وغیرہ

اودھ پنچ کے معاونین میں سب سے پہلا نام پنڈت رتن ناتھ  
 سرشار کا ہونا چاہئے مگر کچھ عرصہ تک اودھ پنچ سے وابستہ رہنے کے  
 بعد وہ اس سے الگ ہو کر منشی نول کشور کے اخبار "اودھ اخبار" کے نہ  
 صرف ایڈیٹر ہو گئے بلکہ اودھ پنچ کے مخالف بھی ہو گئے۔ سرشار بے پناہ  
 صلاحیتوں کے مالک تھے اور مزاح نگاری میں تو اس دور میں ان کا کوئی  
 جواب ہی نہ تھا۔ ان کی تصنیف فسانہ آزاد کلاسیکی ادب کا درجہ رکھتی ہے۔  
 اودھ پنچ کے ایڈیٹر منشی سجاد حسین کی نمایاں خصوصیت ان کی بے  
 خوفی اور بے باکی ہے۔ انگریزی اقتدار کے عروج کے زمانے میں بھی وہ  
 کانگریس پارٹی کے رکن اور انگریزی حکومت کے زبردست نکتہ چین تھے  
 وہ اپنے شخص میں جنھوں نے ملک کے سیاسی مسائل پر بے باکانہ رائے زنی کی  
 اور بڑے کلمے ٹھٹھے والے انگریز حاکموں اور عہدے داروں کو نشانہ مشق  
 بنایا۔ کھلے خطوط اور "سربستہ مضامین" کے علاوہ وہ چٹکلوں اور لطیفوں  
 سے اپنے مضامین میں طرح داری پیدا کر دیتے تھے۔ ان کی طبیعت میں جدت  
 پسندی بھی بہت تھی۔ جس کی وجہ سے اودھ پنچ عوام و خواص میں یکساں  
 طور سے مقبول تھا۔ وہ ایک صاحب طرز ادیب تھے۔ ان کی تصنیفات میں  
 حاجی بفلول، طرح دار لونڈی، اور احمق الدین کو کافی شہرت ملی۔ انکی طنزیہ  
 سیاسی تحریروں میں سے۔ اس وقت کے برطانوی وزیراعظم سر کلڈ اسٹون  
 کے نام ان کے ایک خط کا اقتباس۔

.. مولوی گلید اسٹون صاحب ! دعائے خیر نصیب شما باد !



تم پورے لیکل دسترخوان کے اچھے خانسماں اور ہوشیار خدمت گار ہو۔ پکا پکا کھانا، تیار بانڈی تم خوبی سے چن سکتے ہو مگر بانڈی پکانے اور چیز تیار کرنے کے نام سے خاک و صول، بکائن کے پھول۔ تم نہیں جانتے کہ طرح طرح کے کھانوں کے واسطے کون کون سا مال کیوں کر پسا اور ترکیب دیا جاتا ہے۔ کہاؤں میں کس چیز سے گلاوٹ آتی ہے۔ پلاؤ کو دم کیسے دیتے ہیں۔ فارن پالیسی کا منظر اور مشن کیا پانی کر خوشگوار چاشنی پیدا کرتا ہے۔

(ماخوذ از کھلے خط اور سربستہ مضامین)

منشی سجاد حسین کا یہ اسلوب اگرچہ نیا بھی ہے اور اودھ کے تہذیبی رنگ میں ڈوبا ہوا بھی ہے مگر اس میں کوئی دیر پا چاشنی نہیں ہے۔ آج یہ اسلوب بذات خود مضحکہ خیز معلوم ہوتا ہے۔ ایک طرف گلیڈ اسٹون کو مولوی بھکر مزاج پیدا کرنے کی کوشش کی ہے اور دوسری طرف ان کو باورچی بنادیا ہے۔ دونوں میں کوئی ربط نہیں ہے اور یہ مزاج کی کوئی من بھاؤنی تصویر نہیں پیش کرتا ان کے سیاسی مزاجیوں کا یہ عمومی رنگ ہے جس سے انکی جوہر طبع تو ظاہر ہوتی ہے مگر ان کے تخیل کی اڑان محدود ہے اور وہ کوئی باقی رہنے والا کارنامہ نہ پیش کر سکے۔ البتہ انھوں نے اودھ پنچ کے گرد لکھنے والوں کا ایک با اثر حلقہ پیدا کر لیا تھا۔ اس سبب سے سب سے اہم نام نواب سید محمد آزاد کا ہے۔ ان کی نظرافت کے بارے میں رشید احمد صدیقی کا خیال ہے کہ ”مغرب اور مغربیت کے خلاف نواب آزاد نے جس مقول اور وفتیش پر ایہ میں طنز کی ہے اس کا جواب بہ حیثیت مجموعی اردو ادب میں ملنا دشوار ہے۔ آزاد کی طنز و ظرافت میں جو چیز نہایت نمایاں اور بامزہ ہے وہ ان کی خلقی شگفتگی ہے۔ کینہ پروری اور زہرناکی غھر کہیں نمایاں نہیں ہے اس اعتبار سے ان کو اردو ادب کا ہورس اور چاسر کہنا ناموزوں نہ ہوگا۔“

نواب سید محمد آزاد کے علاوہ اودھ پنچ کے دیگر نامہ نگاروں کے ارتحیر میں آورد اور تکلف زیادہ ہے۔ وہ زیادہ تر زبان کی بندش، الفاظ کے الٹ پھیر، محاوروں کی شوخی اور چرب زبانی سے مزاج پیدا کرتے ہیں مگر ان میں متانت اور ٹھہراؤ کی کمی سے ادبی چاشنی نہیں پیدا ہو پاتی۔ منشی احمد علی شوق، تربصون ناتھ بجر، مرزا ستم ظریف اور جوالا پرشاد برقی کے اسلوب

میں کوئی نمایاں انفرادیت نظر نہیں آتی۔ ان کے موضوعات میں بھی کوئی ندرت یا تازگی نہیں ملتی۔ ان مزاج نگاروں کی حیثیت ادبی کم اور تاریخی زیادہ ہے۔ شاید کم لوگوں کو معلوم ہو کہ اکبر الہ آبادی نے اودھ پنچ میں شری مضامین بھی لکھے ہیں ڈاکٹر مصباح الحسین قیصر نے اپنی کتاب ”اودھ پنچ کے معاونین“ میں اکبر کے ۳۲ مضامین کی فہرست دی ہے اور لکھا ہے کہ ”یہ مضامین موضوع یا مواد کی نوعیت کے اعتبار سے اکبر کی شاعری کی تفسیر میں اکبر کی نظمیں ان کے جن خیالات، عقائد اور مقاصد کی عکاسی کرتی ہیں۔ یہ مضامین شری انھیں کی وضاحت کرتے ہیں۔“ اودھ پنچ کی ۲۰ اپریل ۱۸۹۹ء کی اشاعت میں ”تم بھی برطرف“ کے عنوان سے اکبر کا جو مضمون شائع ہوا ہے اس کا ایک ٹکڑا یہ ہے۔

”لوگ سچ کہتے تھے کہ حضرت خضر کی عمر بڑی ہے۔ مدت دراز سے سید صاحب اپنی تحقیق کی تلوار سے بہت سی مذہبی چیزوں کو ملک عدم کی طرف کٹا کٹ بھیج رہے تھے لیکن حضرت خضر ابھی تک بچے ہوئے تھے۔ نہیں معلوم سید صاحب کی فرد گداشت تھی یا حضرت خضر کی روپوشی بہر حال وہ بھاگے ہوئے ضرور تھے۔ تہذیب الاخلاق کی پہلی جلد میں ایک مضمون دیکھا کہ خضر کوئی چیز نہیں۔ لیجئے اتنے دنوں تک تو حضرت خضر زندہ رہنے پائے اور صرف اب عالم موجودات سے سدھارنے پر مجبور ہوئے۔ اس پر ہم کو بھانڈوں کی وہ نقل یاد آتی جس کو وہ تخفیف اعمال پر اعتراض کرنے کیلئے محفلوں میں کیا کرتے تھے۔“

اکبر الہ آبادی نے اودھ پنچ کے لیے کچھ سیاسی اور کچھ ادبی مضامین بھی لکھے ہیں مگر اصلیت یہ ہے کہ ان مضامین میں اکبر کی جوہر طبع نہیں کھلی۔ ان میں وہ مزاج اور اشتربت ہرگز نہیں ہے جو ان کی نظموں میں۔ سیاسی مضامین میں انکا انداز بڑا محتاط اور سنبھلا ہوا ہے۔ نیز ان میں طنز و مزاح دونوں کی چاشنی بہت پھسکی ہے۔ قدرت نے ان کو شری نگاری کے لئے پیدا ہی نہیں کیا تھا وہ محض منشی سجاد حسین کی مروت میں اودھ پنچ کے لئے کچھ نہ لکھ دیا کرتے تھے اکبر کے اصل جوہر تو ان کی شاعری میں کھلتے ہیں۔

اودھ پنچ کے دور میں ممتاز ترین شاعر طنز و ظرافت اکبر الہ آبادی



اور ممتاز ترین شریکار ہڈت رتن نامہ سرشار تھے جن کی ادبی قدر و قیمت آج بھی مسلم ہے۔ ان دونوں کی نظم و شعر کی تازگی اور شگفتہ کاری آج بھی دامن دل کو کھینچ لیتی ہے۔ رتن نامہ سرشار اگرچہ اودھ پنج سے بہت کم متعلق رہے تاہم وہ تھے اسی دور کے پروردہ اس لئے ان کا شمار بھی اودھ پنج کے دور میں ہی کرنا چاہئے۔ سرشار کا سب سے زیادہ اور توانا کارنامہ فسانہ آزاد ہے جو تقریباً ڈھائی ہزار صفحات کو محیط ہے۔۔۔ بقول ڈاکٹر غورشیہ الاسلام :-

”یہ ایک ایسے دیوانہ کا کارنامہ ہے جس سے دنیائے انکار کر دیا۔ جس نے خود بھی اپنے آپ کو نہ سمجھا اور جو اپنے افسانے کے ہیرو کو بھی نہ سمجھا سکا لیکن اس کے باوجود ہمیشہ زندہ رہے گا۔“

رتن نامہ سرشار اپنی ذکاوت اور ذہانت کے لحاظ سے اپنے تمام معصروں پر فوقیت رکھتے تھے۔ فسانہ آزاد انھوں نے قلم برداشتہ لکھا مگر ان کا چادو خوجی کی شکل میں آج بھی زندہ ہے۔ بیشتر نقادوں کا خیال ہے کہ خوجی کا کردار مکھن کی مٹی جڑتی مکھلی تہذیب کا نمائندہ کردار ہے مگر یہ بات زیادہ قریں قیاس نہیں کہ سرشار کے ذہن میں یہی خیال رہا ہو۔ ممکن ہے کہ انھوں نے اپنی آنکھوں سے مکھن میں کسی ایسے مٹھک کردار کو دیکھا ہو اور اس کو فسانہ آزاد میں خوجی کی شکل دے دی ہو۔ خوجی کے کردار پر روشنی ڈالتے ہوئے ڈاکٹر وزیر آغل نے لکھا ہے :-

”در اصل خوجی کا کردار، نواب کے مصائب یا سحرے کا کردار ہے اور اس کا کلام ہی نواب کے لئے تفریح طبع کا سامان ہے۔ پہچانا ہے۔ کسی زمانے میں یہ قسمی سے انشا کو بھی نواب سادات علی خاں کی کچھ اس قسم کی خدمات انجام دینا پڑی تھی لیکن ذکر خوجی کا تھا۔ بعض اوقات خوجی کی جالا کی اسکے تصنع اور ہزار پردوں میں خود کو چھپانے کی کوشش کے باوجود جب ایک جھلک دکھاتی ہے تو ناظر کو خود اس کے سحرے پن کا احساس ہو جاتا ہے۔“

یہاں خوجی کا ذکر کرتے ہوئے ڈاکٹر وزیر آغل نے انشا کو بھی لپیٹ لیا ہے۔ اس کا احساس کتنی کا کھار ہو کر مٹھک بن جاتا ہے مگر انشا صاحب کمال شخص

تھے جو مٹھک نہیں حاجت مند تھے اور حاجت اکثر اوقات اپنے اچھے اچھوں کو نہ جانے کتنے کنویں جھکوا دیتی ہے۔ دراصل خوجی کی خود فریبی ہی اس کو مٹھک خیز بنا دیتی ہے۔ اس کی فردوسی بھی ایک علامتی ہتھیار ہے جس کا کبھی کون استعمال نہیں ہوتا مگر ذکر ہمیشہ اور ہر جگہ ہوتا ہے۔

مید سجاد حسین کے مٹھک کردار حاجی بفلول کے مقابلے میں خوجی زیادہ دلچسپ، متنوع اور جاندار کردار ہے۔ حاجی بفلول کی جسمانی اور دماغی کمزوریوں سے مزاج پیدا کر کے کی کوشش متعین نہیں کہی جاسکتی تاہم جب حاجی بفلول اپنی فطری ناہمواریوں کے باعث نشانہ تمسخر بنتا ہے تو اس کا مٹھک کردار زیادہ قابل توجہ بن جاتا ہے۔ خوجی اور بفلول دونوں بعض اوقات علمی مذاق کی وجہ سے مٹھک خیز مئے میں مگر اس سے مزاج نگار کا اعتبار بڑھتا نہیں۔ گنت جاتا ہے۔

اودھ پنج کی حیثیت تاریخی تھی، ادبی نہ تھی۔ اس نے شائستہ طرافت کا کوئی اعلیٰ معیار قائم نہیں کیا۔ یہ شائستہ طرافت تھی بھی نہیں بلکہ مہذب لوگوں کی اجتماعی اچھل کود تھی جس نے ماحول کو ایک حد تک جگایا تو ضرور مگر کون دیر پا اثر قائم نہ کر سکی۔ طنز و مزاح اگر مہذب قوموں کی فہم و دانش کا پیمانہ ہوتا ہے تو افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ اودھ پنج اس پیمانے پر پورا نہیں اترتا۔ یہ صحیح ہے کہ انیسویں صدی کے آخر ربع میں اس سے زیادہ ممکن بھی نہ تھا جو اودھ پنج نے پیش کیا مگر یہ بھی صحیح ہے کہ اودھ پنج کو ایسے اعلیٰ پائے کے شریکار میسر ہی نہیں آئے جن سے اس کو ذقار اور اعتبار حاصل ہوتا البتہ اکبر الہ آبادی کی طنزیہ مزاحیہ شاعری استثنائے حیثیت رکھتی ہے اور اودھ پنج کا یہی ایک کارنامہ اس کو زندہ رکھنے کے لئے کافی ہے۔ مگر اس نے اکبر الہ آبادی جیسے بہترین طنزیہ و مزاحیہ شاعر کو اردو دنیا سے پریشان کیا۔ حقیقت تو یہ ہے کہ کیفیت اور کمیت کے لحاظ سے اب تک اردو شاعری اکبر کا نواب نہیں پیدا کر سکی۔ اگر اکبری کے معیار کے دو ایک شاعر اور بھی اودھ پنج کو میسر آجاتے تو اردو کی طنزیہ مزاحیہ شاعری میں اودھ پنج کی خدمات کا مقام اور بھی بلند ہو جاتا۔ پھر بھی اودھ پنج نے اپنے محدود دائرے کے اندر جو کام کیا ہے اس سے اردو ادب میں طنز و مزاح کی تاریخ صرف نظر نہیں کر سکتی۔



# اودھ پنچ (اور) اس کے طنزیہ مزاحیہ شاعری

پروفیسر رشید احمد صدیقی نے پنچ کی اسی خصوصیت کی طرف اپنی اس تحریر میں اشارہ کیا ہے۔

”پنچ نے ایک طرف ان حیثیات سے بغاوت کی جو شری کے لیے باعث ننگ اور اس کی تباہی کا موجب تھیں دوسری طرف اس نے اس کو رانہ تقلید کے خلاف علم جہاد بلند کیا جس کی بنا پر لوگ دیوانہ وار مغرب کی پذیرائی اور پرستش کو رہے تھے“۔

اودھ پنچ نے اصلاحی مقصد کے لیے طنز و ظرافت کا استعمال صرف نثر و نظم کے ذریعہ نہیں کیا بلکہ کارٹون کی مدد سے بھی اپنے اصلاحی کاموں کو آگے بڑھانے کی کوشش کی تھی جس میں انھیں بہت حد تک کامیابی بھی حاصل ہوئی تھی۔ اس کی وجہ یہ بھی تھی کہ اس کی باگ ڈور منشی سجاد حسین کے ہاتھ میں تھی جو ایک زندہ دل اور بے باک صحافی اور نڈر اور محب وطن ہندوستانی تھے۔ جن کی ظرافت میں عام طور سے دل آزاری نہیں ہوتی تھی۔ بلکہ صحت مند انداز سے برائیوں کو دور کرنے کی کوششیں ہوتی تھیں جس کے نتیجے میں اس کی طنزیہ مزاحیہ مشمولات اور کارٹونوں کو اس زمانے میں بڑی مقبولیت رہی ۱۸۷۷ء سے ۱۹۱۲ء تک تقریباً ۳۵ سال تک اس اخبار نے کبھی اپنی ظرافت سے تہقیر نہ لگانے اور مسکرائے پر مجبور کیا اور کبھی اپنے طنز کے تیر سے لہو لہان اور مضطرب کرتے ہوئے اردو ادب کے طنز و ظرافت کے سرمایہ کو مالامال بھی کیا اور اہل اردو کو اپنی کوتاہیوں کی طرف متوجہ کرنے میں کامیابی بھی حاصل کی۔ بلاشبہ اردو کے طنزیہ مزاحیہ ادب میں اودھ پنچ کی ہمیشہ اہمیت رہے گی اور اس کی زبان اودھ

۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی کے ٹھیک بیس سال بعد جنوری ۱۸۷۷ء میں لکھنؤ کی سر زمین سے ایک طنز و مزاح سے بھرپور اخبار ”اودھ پنچ“ جاری ہوا۔ اس اخبار کو اردو طنز و مزاح کے تیسرے دور میں شمار کیا جاتا ہے۔ اس کے مدیر منشی سجاد حسین اپنی شگفتہ مزاحی اور طنزیہ و مزاحیہ تحریر کے لیے مشہور رہے۔

”اودھ پنچ“ سے قبل سب سے پہلے ۱۸۵۵ء میں رام پور سے اس رنگ کا اخبار ”مذاق“ کے نام سے حکیم احمد رضا لکھنؤی نے جاری کیا تھا۔ پھر ۱۸۵۹ء میں ”مدراں پنچ“ کے نام سے اردو کا دوسرا مزاحیہ اخبار نکلا تھا جس کے مالک شاہ محمد صادق حسینی شریف تھے۔ یہ اردو کا پہلا پنچ اخبار تھا۔ ۱۹۷۶ء میں بی بی سی نے ”فرحت الاخبار“ ”روسیلکھنڈ پنچ“ براد آباد اور پٹنہ سے ”اپنچ“ جاری ہوئے۔ اودھ پنچ نکالنے کی غرض و غایت مالی فائدہ کے بجائے طنز و مزاح کے ذریعہ قوم میں پیدا شدہ معاشرتی برائیوں کی اصلاح، ذہنی بیداری پیدا کرنا اور انگریزوں کی لائی ہوئی ذہنی غلامی سے نجات دلانے کی کوشش تھی۔ بلاشبہ اس اخبار نے نہایت ہی جرات مندی اور حوصلہ مندی کے ساتھ انگریزی ذہن و فکر اور تہذیب کا مذاق اڑایا۔ اور ان کی سیاست کو نشانہ بنایا۔ مغربی تہذیب جسے بغیر سوچے سمجھے اہل ہند اختیار کیے جا رہے تھے اور اپنے ماضی و مستقبل سے بے خبر ہوتے جا رہے تھے جس کے نتیجے میں بھیانک تباہی کے آثار دکھائی دینے لگے تھے۔ ایسے وقت میں اپنچ نے ہنستے ہنساتے اور طنز کے دار سے مضطرب کرتے ہوئے ہمیں بھونکنے کی کوشش کی اور اس کوشش میں وہ بہت حد تک کامیاب ہوا۔



اور ملک کی خدمات کا ہمیشہ اعتراف کیا جاتا رہے گا۔  
ہندت برج نرائن چکبست نے اودھ پنچ کی مقبولیت اور اہمیت  
سے متعلق اس طرح کے خیالات کا اظہار کیا ہے۔  
” اودھ پنچ ظرافت کا سرچشمہ تھا اور عام طور سے  
لوگ اس کے نعروں اور لطیفوں پر لوٹ پوٹ رہتے  
تھے جو بھیتی اس میں نکل جاتی تھی وہ مہینوں زبان پر  
رہتی تھی۔“

اور انھوں نے یہ بھی اعتراف کیا ہے:  
” آج نثر اردو میں سلیس اور پاکیزہ روش پر جاری ہے  
اس کی ایجاد میں اودھ پنچ کا بہت بڑا حصہ ہے۔“  
اس اخبار کی خوبیوں کے پروفیسر رشید احمد صدیقی بھی معترف  
تھے انھوں نے اس کی ان خصوصیات کی طرف توجہ دلائی تھی:  
”... اس میں شک نہیں کہ پنچ، ظرافت کا علمبردار تھا  
اور ظرافت کے اس بے پناہ آلہ نے زندگی کے کسی شعبہ  
کو اپنے وار سے محفوظ نہ رکھا۔ اردو ادب میں اودھ  
پنچ اپنے قسم کا اولین پرچہ تھا اور اکثر حیثیت سے وہ ظرافت و  
طنز بات کے رائج الوقت معیار کا بہترین ترجمان تھا۔“  
اودھ پنچ میں لکھے والے اس زمانہ کے اردو کے تقریباً تمام معروف طنز و  
مزاح نگار تھے۔ خود منشی سجاد حسین اس میدان میں نمایاں اور ممتاز حیثیت کے  
مالک تھے۔ انگریزی حکومت کے خلاف آواز اٹھاتے رہے اور ان کی  
تہذیب کی مخالفت کرتے رہے اور شرقی اقدار کی ہموالی ان کا شیوہ رہا۔ اس  
اخبار کا سٹوٹو تھا (LIFE IS PLEASURE) یعنی زندگی سرت ہو اور یہ بھی  
سچ ہے کہ مزاحیہ صحافت کو اردو میں اسی اخبار کی وجہ سے مقبولیت حاصل ہوئی سیکی اور کاجی  
نسا کی پاس بیش نہایت ٹیکھا انداز سے اپنے خیالات کا اظہار کیا اور بالخصوص آزاد بلند کرتا رہا۔  
یہ اودھ پنچ کی مقبولیت ہی تھی جس کی وجہ سے اردو میں ابھی بہت  
سے اخبارات اس طرز کے نکلے جن میں پنجاب پنچ (لاہور) کلکتہ پنچ،  
کلکتہ انڈین پنچ (کھنؤ)، دہلی پنچ (لاہور) بنگال پنچ (کلکتہ) بادا آدم  
پنچ (بنارس) راجپوتانہ پنچ (اجیر) میرٹھ پنچ (میرٹھ) سرینچ (سید پور)  
شیر پنچ (ربالیوں) ہریانہ پنچ (جھجھک) نائک پنچ (رائے پٹھ) دکن  
پنچ (ممبئی) کٹر پنچ (الہ آباد) فتح گڑھ پنچ (فتح گڑھ) براہ پنچ (کولہا پور)

گجرات پنچ (گجرات) فیروز پور پنچ (فیروز پور) سرینچ (میرٹھ) دکن پنچ  
(بھاندھر) اگرہ پنچ (اگرہ) شے وغیرہ قابل ذکر ہیں۔  
لیکن ایک خیال یہ بھی ہے کہ اودھ پنچ نے جہاں مزاحیہ صحافت  
کو فروغ دیا وہاں پھلکڑین اور ابتذال سے نہ صرف دامن نہیں بچا سکا  
بلکہ اس کی وجہ سے اسے فروغ ہوا۔ ڈاکٹر عبدالسلام خورشید نے تحریر  
کیا ہے:

” جس زمانہ میں اودھ اخبار روزنامہ کی حیثیت سے نکل  
رہا تھا ہندوستانی صحافت میں پنچ اخبارات کا بڑا چرچا  
تھا۔ یہ اخبار مزاحیہ اخبار تھے لیکن جب پھلکڑین پر آجائے  
تو حدود سے تجاوز ہو جاتے اور خوب گندگی اچھالتے  
ان میں سب سے نمایاں اودھ پنچ تھا۔“  
آگے ایک جگہ اپنی اس بات کو انھوں نے اس طرح بھی پیش کرنے  
کی کوشش کی ہے:

” اودھ پنچ سے اردو صحافت کو نقصان بھی پہنچا ہے  
اس نے مزاج میں ابتذال اور پھلکڑین کو فروغ دیا۔  
بڑے بڑے ادیبوں نے یہی رنگ اختیار کر لیا اور پھر  
اس کی تقلید میں جو پنچ اخبار ہندوستان کے طول عرض  
میں نکلے انھوں نے پھلکڑین، ابتذال اور غش نگاری میں  
انتہا کر دی۔ یہ رنگ صحافت میں تیس پینتیس سال تک  
مسلط رہا۔“

رام بابو سکسینہ بھی اودھ پنچ کے متعلق اپنے خیالات کا اظہار  
کرتے ہوئے اس کی بعض خامیوں کی طرف اشارہ کرتے ہیں لیکن نرم  
لہجہ کے ساتھ:

” اودھ پنچ یوں تو ایک ظریفانہ موقر اخبار تھا مگر  
کبھی کبھی اس کی ظرافت کا رنگ بدل جاتا تھا اور وہ  
طنز و تشیع اور ذاتی حملوں پر اتر آتا تھا۔ بعض مضامین  
کے پڑھنے سے متلاوہ جو فسانہ آزاد، حالی، داغ، گلزار، سیم  
وغیرہ کے متعلق لکھے گئے ہیں، معلوم ہوتا ہے کہ اودھ  
پنچ کے صفحات ہند تہذیب اور سنجیدہ ظرافت سے گزر کر



پھر کا ایک میدان بن گئے ہیں مگر اٹم ذیل کے مضامین  
نہایت قابلیت اور شستگی کے ساتھ اس کے صفحات میں  
درج ہوتے رہے ہیں۔

ان اقتباسات کے مطالعہ سے صاف محسوس ہوتا ہے  
کہ اودھ پنچ نے کبھی کبھی حالات اور ماحول سے متاثر ہو کر اردو کے  
طنز و مزاح کے معیار اور مزاج کو نقصان پہنچایا ہے لیکن اس کا اثر نہ  
تقریباً تمام اہل نظر نے کیا ہے کہ اس کے وجود سے طنز و مزاح کے  
خزانے میں سنایاں اضافہ بھی ہوا ہے خاص طور سے اردو طنزیہ اور  
اور مزاحیہ شاعری نے اودھ پنچ کے زیر سایہ نئی گروت لی تھی اور بڑی  
مقبولیت اور شہرت حاصل کی تھی اس کی سب سے بڑی وجہ یہ تھی کہ اودھ  
پنچ نے طنزیہ اور مزاحیہ شاعروں کا اپنے گرد بٹھکھٹایا کر لیا تھا۔ ان شعراء  
نے ان بیستیس سال میں اپنے خوب خوب جو ہر دکھائے ان میں منشی  
سجاد حسین کے علاوہ احمد علی شوق، مرزا چو بیگ ستم ظریف، ترہون ناٹھ  
بھجر، عبدالغفور شہباز، بابو جواہر شاد برقی، انسان ضاحک اور اکبر  
الآبادی اہم ہیں۔

منشی سجاد حسین کے یہاں طنز و مزاح میں اصلاحی مقاصد کی اہمیت  
زیادہ رہی ہے لیکن ان مقاصد کے حصول میں بھی بھائی کا دامن ہاتھ سے  
جانے نہیں دیا۔ عبدالغفور شہباز نے قوم اور مذہب کو اپنے طنز کا نشانہ  
بنایا لیکن نرم لہجہ کے ساتھ سطحیت کو قریب سے دیکھنے نہیں دیا۔ مرزا چو بیگ  
ستم ظریف نے کئی سال تک اودھ پنچ میں بول چال کی زبان میں  
مضامین لکھے۔ ترہون ناٹھ بھجر تحریف نگاری میں سنایاں ہوئے  
انسان ضاحک اودھ پنچ کے نامہ نگار تھے۔ اخبار کے ماحول نے  
انہیں بھی اسی رنگ کا شاعر بنا دیا تھا۔ احمد علی شوق نے معاشرہ کی خرابی  
اور بری عادتوں کے خلاف آواز بلند کی اور طنز کے وار کیے اور اکبر  
الآبادی نے جو مغرب سے اس قدر متاثر تھے کہ اس کی ہر ابھی بری  
چیز کی مخالفت میں تسکین محسوس کرتے تھے۔ اپنی طنزیہ مزاحیہ  
شاعری کا معیار ہمیشہ بلند رکھا۔ یہاں چند شعراء کے کلام کے نمونے  
درج کیے جاتے ہیں تاکہ اس دور کی طنزیہ اور مزاحیہ شاعری کے  
مزاج و معیار کا اندازہ ہو سکے۔

تو ہو گیا ہے سوکھ کے کاٹ بول کا اپنے توح میں عشق امیر ہو گیا  
تست کی خوبی دیکھے ٹوٹی کہاں رس  
دو ایک ہاتھ چاہ میں جٹل رہ گیا

سجاد حسین

### تہذیب قیس

یہی کہنے سننے سے آخر کو قیس نے کھوایا نام نجد کے انگلش اسکول میں  
لے بی کے بعد پڑھنے گیا ایسی ریڈریں  
تعلیم خوش معاشی ہے جن کے ہول میں

شہباز

وہی مجھ بھٹیلا جو پہلے قی سوا بھٹی ہو  
وہی نہنگا وہی ساری جو پہلے قی سوا بھٹی ہو  
وہی کھانا نہ پینا دس بجے جانا بکھری کا  
نصیبوں کی وہی خوار جو پہلے قی سوا بھٹی ہو  
ستم ظریف

وہ کہہ رہے ہیں ہند میں تکلیف کچھ نہیں  
ہم کہہ رہے ہیں ہند میں آرام جھوٹ ہے

انسان ضاحک

لیکن اس اودھ پنچ جگہ میں سب سے بڑا اور سنایاں نام اکبر حسین کی کہ  
الآبادی کا ہے جنہوں نے نہ صرف اودھ پنچ کی مقبولیت اور اہمیت  
میں اضافہ کیا بلکہ اردو طنزیہ مزاحیہ شاعری کا وقار بہت بلند کیا۔ ان  
کا اپنا ایک رنگ مزاج اور انداز فکر تھا جو قابل تقلید نہ تھا۔ بعض شعراء  
نے ان کے رنگ کو اختیار کرنے کی کوشش کی لیکن وہ بہت زیادہ  
کامیاب نہیں ہوئے انہیں میں علامہ اقبال بھی تھے۔  
اکبر آبادی شری مزاج رکھتے تھے لیکن تنگ نظری پسند  
نہیں کرتے تھے۔ انہوں نے اودھ پنچ کے ذریعہ سرسید تحریک کی  
مخالفت کئی مغربیت سے نفرت کی وجہ سے اس انداز سے کی کہ  
وہ سرسید کے مخالفوں میں شمار کئے جانے لگے۔

اکبر آبادی کے طنزیہ مزاحیہ کلام میں ایک خاص قسم کی سنجیدہ  
شوخی اور طنز کی تیزی پائی جاتی ہے لیکن انہوں نے کہیں شدت  
اختیار نہیں کی بلکہ ہمیشہ درمیانہ رویہ ہی کو پسند کرتے رہے اور ساری



کی تحریروں میں رہنماؤں کی تقریروں میں، تقاریر اور سنجیدہ  
محفلوں میں گو سنجے اور محفوظ کرتے محسوس ہوتے ہیں جن کی وجہ  
سے اردو کے پڑمردہ خیوں میں زندگی کی لہر دوڑ جاتی ہے۔

در اصل اکبر کا مقصد مذاق اڑانا کبھی نہیں رہا۔ وہ اصلاح چاہتے تھے اور قوم کو مغربیت کے اثرات سے محفوظ دیکھنا چاہتے تھے۔ اسی کو انھوں نے اپنی زندگی کا حاصل سمجھا تھا لیکن اس کے باوجود انھوں نے دوسرے مسائل کو بھی اپنی شاعری میں جگہ دی ہے اور قوم کو متوجہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ اکبر کے یہ چند اشعار ملاحظہ کریں۔

میں نے خاتمہ ریاضی کی چکنی زمین پر  
یکسٹرا بال میں ناہوجناپ شیخ  
واعظ کا خاندان بھی آکر پھسل گیا  
تم کو خبر نہیں کہ زمانہ بدل گیا  
نئی تعلیم کو کیا واسطہ ہے آدمیت سے

جناب ڈارون کو حضرت آدم سے کیا مطلب

کہاں کی پوجا، سنا کیسی کہاں کی گنگا کہاں کا زم  
ڈٹا ہے ہوٹل کے در پہ ہر اک بھی دوا ایک جامِ حیات

اکبر الہ آبادی اردو طنز و مزاح کے میدان میں تنہا شاعر ہیں۔  
جن کا کلام ہر دور میں مقبول رہا ہے۔ آج بھی ان کے یہ اشعار صحافیوں

حواشی:

۱۰۹۸

۱۰۹۹

۱۱۰۰

۱۱۰۱

۱۱۰۲

۱۱۰۳

۱۱۰۴

۱۱۰۵

۱۱۰۶

۱۱۰۷

۱۱۰۸

۱۱۰۹

۱۱۱۰

۱۱۱۱

۱۱۱۲

۱۱۱۳

۱۱۱۴

۱۱۱۵

۱۱۱۶

۱۱۱۷

۱۱۱۸

۱۱۱۹

۱۱۲۰

۱۱۲۱

۱۱۲۲

۱۱۲۳

۱۱۲۴

۱۱۲۵

۱۱۲۶

۱۱۲۷

۱۱۲۸

۱۱۲۹

۱۱۳۰

۱۱۳۱

۱۱۳۲

۱۱۳۳

۱۱۳۴

۱۱۳۵

۱۱۳۶

۱۱۳۷

۱۱۳۸

۱۱۳۹

۱۱۴۰

۱۱۴۱

۱۱۴۲

۱۱۴۳

۱۱۴۴

۱۱۴۵

۱۱۴۶

۱۱۴۷

۱۱۴۸

۱۱۴۹

۱۱۵۰

۱۱۵۱

۱۱۵۲

۱۱۵۳

۱۱۵۴

۱۱۵۵

۱۱۵۶

۱۱۵۷

۱۱۵۸

۱۱۵۹

۱۱۶۰

۱۱۶۱

۱۱۶۲

۱۱۶۳

۱۱۶۴

۱۱۶۵

۱۱۶۶

۱۱۶۷

۱۱۶۸

۱۱۶۹

۱۱۷۰

۱۱۷۱

۱۱۷۲

۱۱۷۳

۱۱۷۴

۱۱۷۵

۱۱۷۶

۱۱۷۷

۱۱۷۸

۱۱۷۹

۱۱۸۰

۱۱۸۱

۱۱۸۲

۱۱۸۳

۱۱۸۴

۱۱۸۵

۱۱۸۶

۱۱۸۷

۱۱۸۸

۱۱۸۹

۱۱۹۰

۱۱۹۱

۱۱۹۲

۱۱۹۳

۱۱۹۴

۱۱۹۵

۱۱۹۶

۱۱۹۷

۱۱۹۸

۱۱۹۹

۱۲۰۰

۱۲۰۱

۱۲۰۲

۱۲۰۳

۱۲۰۴

۱۲۰۵

۱۲۰۶

۱۲۰۷

۱۲۰۸

۱۲۰۹

۱۲۱۰

۱۲۱۱

۱۲۱۲

۱۲۱۳

۱۲۱۴

۱۲۱۵

۱۲۱۶

۱۲۱۷

۱۲۱۸

۱۲۱۹

۱۲۲۰

۱۲۲۱

۱۲۲۲

۱۲۲۳

۱۲۲۴

۱۲۲۵

۱۲۲۶

۱۲۲۷

۱۲۲۸

۱۲۲۹

۱۲۳۰

۱۲۳۱

۱۲۳۲

۱۲۳۳

۱۲۳۴

۱۲۳۵

۱۲۳۶

۱۲۳۷

۱۲۳۸

۱۲۳۹

۱۲۴۰

۱۲۴۱

۱۲۴۲

۱۲۴۳

۱۲۴۴

۱۲۴۵

۱۲۴۶

۱۲۴۷

۱۲۴۸

۱۲۴۹

۱۲۵۰

۱۲۵۱

۱۲۵۲

۱۲۵۳

۱۲۵۴

۱۲۵۵

۱۲۵۶

۱۲۵۷

۱۲۵۸

۱۲۵۹

۱۲۶۰

۱۲۶۱

۱۲۶۲

۱۲۶۳

۱۲۶۴

۱۲۶۵

۱۲۶۶

۱۲۶۷

۱۲۶۸

۱۲۶۹

۱۲۷۰

۱۲۷۱

۱۲۷۲

۱۲۷۳

۱۲۷۴

۱۲۷۵

۱۲۷۶

۱۲۷۷

۱۲۷۸

۱۲۷۹

۱۲۸۰

۱۲۸۱

۱۲۸۲

۱۲۸۳

۱۲۸۴

۱۲۸۵

۱۲۸۶

۱۲۸۷

۱۲۸۸

۱۲۸۹

۱۲۹۰

۱۲۹۱

۱۲۹۲

۱۲۹۳

۱۲۹۴

۱۲۹۵

۱۲۹۶

۱۲۹۷

۱۲۹۸

۱۲۹۹

۱۳۰۰

۱۳۰۱

۱۳۰۲

۱۳۰۳

۱۳۰۴

۱۳۰۵

۱۳۰۶

۱۳۰۷

۱۳۰۸

۱۳۰۹

۱۳۱۰

۱۳۱۱

۱۳۱۲

۱۳۱۳

۱۳۱۴

۱۳۱۵

۱۳۱۶

۱۳۱۷

۱۳۱۸

۱۳۱۹

۱۳۲۰

۱۳۲۱

۱۳۲۲

۱۳۲۳

۱۳۲۴

۱۳۲۵

۱۳۲۶

۱۳۲۷

۱۳۲۸

۱۳۲۹

۱۳۳۰

۱۳۳۱

۱۳۳۲

۱۳۳۳

۱۳۳۴

۱۳۳۵

۱۳۳۶

۱۳۳۷

۱۳۳۸

۱۳۳۹

۱۳۴۰

۱۳۴۱

۱۳۴۲

۱۳۴۳

۱۳۴۴

۱۳۴۵

۱۳۴۶

۱۳۴۷

۱۳۴۸

۱۳۴۹

۱۳۵۰

۱۳۵۱

۱۳۵۲

۱۳۵۳

۱۳۵۴

۱۳۵۵

۱۳۵۶

۱۳۵۷

۱۳۵۸

۱۳۵۹

۱۳۶۰

۱۳۶۱

۱۳۶۲

۱۳۶۳

۱۳۶۴

۱۳۶۵

۱۳۶۶

۱۳۶۷

۱۳۶۸

۱۳۶۹

۱۳۷۰

۱۳۷۱

۱۳۷۲

۱۳۷۳

۱۳۷۴

۱۳۷۵

۱۳۷۶

۱۳۷۷

۱۳۷۸

۱۳۷۹

۱۳۸۰

۱۳۸۱

۱۳۸۲

۱۳۸۳

۱۳۸۴

۱۳۸۵

۱۳۸۶

۱۳۸۷

۱۳۸۸

۱۳۸۹

۱۳۹۰

۱۳۹۱

۱۳۹۲

۱۳۹۳

۱۳۹۴

۱۳۹۵

۱۳۹۶

۱۳۹۷

۱۳۹۸

۱۳۹۹

۱۴۰۰

۱۴۰۱

۱۴۰۲

۱۴۰۳

۱۴۰۴

۱۴۰۵

۱۴۰۶

۱۴۰۷

۱۴۰۸

۱۴۰۹

۱۴۱۰

۱۴۱۱

۱۴۱۲

۲۲۸ مضامین چکیت ۲۲۹ مضامین چکیت

۳۷۷ طریقات و مضحکات : رشید احمد مدنی ص ۸۸

۵۵ دیکھئے صحافت پاک و ہند میں ۱۳۸۵ھ از ڈاکٹر عبدالاسلام خورشید

۷۷ صحافت پاکستان و ہند میں : ڈاکٹر عبد السلام خورشید ص ۱۹۹

$\frac{1}{2}$  11 11 11 11 11 C<sup>6</sup>

۱۰۳-۱۰۴ سے تاریخ ادب اردو، رام بابو سکینہ

”پھٹی کا تعلق شاعرانہ تشبیہ و استعارے سے ہے لیکن اس میں خصوصیت

یہ ہے کہ یہ کسی کو بگاڑ کے دکھانے، اس کے عیب نمایاں کرنے اور برجستہ کوئی

انوکھی، ہنسنے والی تشبیہ پیش کر دینے تک محدود ہے۔ مثلاً: ایک بوڑھے دولہا

خضاب کر کے دلہن بیاہنے کو آئے اور بڑی دھوم مچی برات لائے۔ زنا نے

سے نکل کے وہ محفل میں آ رہے تھے۔ جوتا اتارنے کے لئے جھکے اور پسند

قدم فرش پر کھٹے ٹیک کے چلے کسی کی زبان سے نکلا: دُلہا کہاں ہیں۔؟

شوخی مزاج رندی جو کھڑی مجرا کر رہی تھی، ہنس کے بولی: اے وہ مانیوں مانیوں

چند تو آتا ہے۔" گزشتہ لکھنؤ: عبدالحلیم شرر



## اودھ اور اطراف کی

# چند انوکھی اردو مطبوعات

اسلام محمود صاحب ادبی تحقیق میں ایک خاص اہمیت کے مالک ہیں۔ انھوں نے جتنی کتابوں کا ذکر کیا ہے وہ سب ان کے پاس موجود ہیں تاہم ان میں سے کچھ کتابیں خاص اہمیت کی حامل نہیں ہیں لیکن زندگی بڑی متنوع ہوتی ہے۔ اسی طرح ادب میں بھی بے شمار گوشے ہوتے ہیں۔ ان میں سے بعض گوشوں سے متعلق کتابیں ان کے ذخیرہ کتب میں موجود ہیں۔ خصوصاً نشر میں صناعی پر یہ کتابیں بہت اہم ہیں اور ان کو اسلام محمود صاحب کے پاس دیکھا بھی جاسکتا ہے۔

### ایڈیٹر

نول کشور پریس لکھنؤ، حالی پبلشنگ ہاؤس دہلی اور صدیق بک پو  
لکھنؤ نے کتابوں کی طویل فہرستیں چھاپی تھیں جن میں کتابوں کو موضوع وار  
تقسیم کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔ حالی پبلشنگ ہاؤس کی فہرست میں ادب  
کی تصویریں بھی شامل تھیں۔ یہ اردو میں غالب اپنی قسم کی پہلی کوشش  
تھی اور اس کے بعد شاید اردو میں کوئی ایسی فہرست نہیں چھپی  
جس میں تصویریں اتنی تعداد میں دی ہوں۔ اب یہ فہرستیں بھی بالکل  
نایاب ہیں۔

انگریزی اور دوسرے مغربی اشاعت خاؤں کا عام رواج ہے  
کہ آنے والی کتابوں کی وضاحتی فہرست سال میں دوبار یعنی بہار  
(مارچ، اپریل) اور خزاں (ستمبر، اکتوبر) میں شائع کرتے ہیں۔ زیادہ تر  
کتابوں کا مرقع یا مصنفوں کی تصویریں موضوع وار درج رہتی ہیں۔  
کوشش یہ بھی رہتی ہے کہ متن کی خصوصیت اور مختصر کسی بقصر سے  
اقتباس نماندہ چھپنے والی کتابوں پر شامل ہو۔ یہ فہرستیں عمدہ کاغذ  
دیدہ اور طبع سے اور بہت سلیقے سے شائع ہوتی ہیں۔  
اردو میں اچھی فہرستوں کی کوتاہی کئی طور پر کتابوں کو تھامنے  
کی روش اور قاری کی عدم دل چسپی سے بہت سی ہمت شکنی

اردو کی پرانی مطبوعات کی ابھی تک کوئی اہم وضاحتی فہرست  
نہیں چھپی ہے۔ اشاعت گھروں کی فہرستیں بیشتر بے ترتیب چھاپی گئی ہیں  
کتاب یا مصنف کے نام سے اکثر موضوع کا بھی پتہ نہیں چلتا۔ اس کا  
نتیجہ ہوتا ہے کہ تاریخ ادب میں جن کتابوں کو جگہ پانا چاہیے ان کا  
ذکر بالکل غائب رہتا ہے۔ یہ بھی ہوتا ہے کہ شعری ادب، تذکرہ ادب،  
اور علمی نشر کے علاوہ اور کسی موضوع پر کتابوں کو ادب کی تاریخ میں  
شامل نہیں کیا جاتا۔

بہت سی علمی و ادبی کتابیں ایسی ہیں جو اردو ادب کی کردی  
ہیں لیکن سرسری طور سے ان کے بارے میں کچھ کلمات آگے بڑھائی  
جاتی ہیں۔ وجہ یہ ہوتی ہے کہ مصنف نے کتاب کو دیکھا ہی نہیں اور صرف  
ناواقف قاری کو مرعوب کرنے یا بلیوگرانی کو بھاری بنانے کے لیے اس کا  
نام لیا جاتا ہے اس طرح مصنف اندھیرے میں تیر چلاتا ہے اور متن کے  
بارے میں اپنی بے بنیاد رائے دیتا ہے جو بعد میں دوسرے مصنفین  
اپنی کتاب میں نقل کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر ایک کتاب "نوبلی دربار"  
تھی جس کو نشر کی کتاب سمجھ کر کئی لوگوں نے حوالہ دیا۔ جب یہ کتاب چند سال  
پیشتر دوبارہ چھپی تو معلوم ہوا کہ نشری قصہ نہیں ڈرا ہے۔



گٹائی میں پڑی ہیں اور اچھا حصہ تو ان کا ناپید ہو گیا ہے۔ کیا دنیا بکریوں کے کتب فروش بھی غنا ہوتے جا رہے ہیں جس سے احتیاجی سے اردو والوں کے گھر میں کتابیں رہتی ہیں اس کو دیکھنے ہوئے یہ حیرت کی بات ہے کہ اب بھی کبھی کبھی بازار میں انیسویں صدی کی بھی ہوئی کچھ کتب ہیں نظر آ جاتی ہیں کیوں کہ انفرادی طور پر اردو کتب میں جمع کرنے والے بہت کم ہیں اس لیے زیادہ خرید لائبریریوں میں ہی ہوتی ہے۔ لائبریریوں کے لیے خریدنے والے عام طور سے یا تو واقفیت زیادہ نہیں رکھتے اور یا پھر دل چسپی نہیں لیتے۔ شعری مجموعوں، ناول، انسانی اور عام ادبی، علمی کتابوں کے علاوہ ایسے اہم موضوعات جیسے صنف و حرفت، لطائف، خطاطی و موسیقی وغیرہ پر کتب میں مشکل ہی سے خریدی جاتی ہیں۔ خدا بھلا کرے ان نادانوں کا دل کا اکہم میسوں کو بھی اس دریا میں نہ ڈالنے کا موقع مل جاتا ہے اور چند دیگر سے ہستی کتابیں ہم کو بھی مل جاتی ہیں۔

انہی میں سے پندرہ بھولی بھری کتابوں کا مختصر جائزہ آگے لیا جائے گا یہ کتب میں کسی نہ کسی اعتبار سے اہم ہیں لیکن یہ حال گٹائی میں پڑی ہیں زیادہ تر ان میں نایاب ہیں اور ان کا کسی بھی قیمت پر ملنا اگر نالکھنوی نہیں تو آسان بھی نہیں۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس انتخاب میں بعض ایسی کتب ہیں جن کو اپنی خصوصیت کی بنا پر اہمیت دینے کی ضرورت ہے۔

### (۱) آتش خانہ: اخبار کیفیات

مصنف: خام۔ مطبع کا نام اور مقام اشاعت درج نہیں

۱۹۳۲ء / ۶۱۹۳۳ صفحات ۹۰، رنگین تصاویر

آتش خانہ: ایک سو پچاس اشعار کی نظم ہے جو غوروں کے پستان کی تعریف میں ۱۹۳۸ء میں کہی گئی تھی۔

اسی انداز کی ایک غزل شیخ امداد علی بکر لکھنوی کے دیوان میں بھی ملتی ہے مگر خام کی یہ نظم اسی طور پر ڈیڑھ سو اشعار پورے کرتی ہے۔

اس نظم کی تقریباً جگمرا آبادی نے لکھی ہے جو فرماتے ہیں کہ مصنف کے تعارف سے زیادہ نظم کو غوروں کی سمجھتے ہیں۔ یہ نظم

کلاسیک شکل میں جیسی سائز پر چھپی تھی۔ آتش چوٹی کہ فیض کی جیب میں کسانیت جلنے کتاب میں سات رنگین تصویریں غوروں کی ہیں،

لیکن معمولی آرٹ کا نمونہ ہیں۔ کتاب غالباً بازار میں نہیں آئی اور مصنف نے صرف اپنے حلقہ احباب میں تقسیم کی تھی۔

سوال یہ ہے کہ اس عجیب نظم کا خالق کون تھا؟ فرضی نام "خام"

کتاب پر پڑا ہے۔ اس نام کے حروف بھی "خ" "الف" اور "م" ہیں یعنی اس پر پڑھنے سے "م" "الف" اور "خ" ہوتے ہیں، اسی سے نظم کے شاعر کا نام نکلتا ہے یعنی محمد اصفیٰ خاں جو عطریات کے مشہور کارخانے اصغر علی محمد علی کے مالک تھے۔ شاعری میں محمد اصفیٰ خاں اصفیٰ لکھنوی سید عبدالحکیم سیف شاہجہاں پوری کے شاگرد تھے۔ اصفیٰ لکھنوی کا ایک مجموعہ کلام "آئینہ" کے نام سے بھی چھپا ہے۔

"آتش خانہ" ایک ایسی کتاب ہے جس کے بارے میں شاید اب بہت کم لوگ جانتے ہوں گے۔ یہ کتاب بالکل نایاب ہے یہاں تک کہ اصفیٰ خاں کے پوتے جو حیات ہیں ان کے پاس بھی نہیں ہے اور نہ ہی انہیں اس کا علم تھا۔ جہاں تک میرے محدود مطالعے کا تعلق ہے میں وثوق سے کہہ سکتا ہوں کہ کسی اور زبان میں اس نوعیت کی کتاب نہیں چھپی ہے۔

### (۲) انتخاب نقص

مصنف: ابو محمد عبد الغفور خاں نساخ مطبع نظامی کان پور

ماہ محرم ۱۲۹۶ھ / ۱۸۷۹ء - صفحات ۳۲

یہ رسالہ اعتراضات کلام مرزا سلامت علی دبیر و میر بر علی نہیں

پر مبنی ہے۔ جب ان مشہور شاعروں کا کلام طبع ہوا تو اس میں مصنف نے

"عجب طرح کلبے ربط پایا، چپانی معنی اور اسلوب ترکیب اور

مراعات الفاظ ایک طرف، بعض اشعار کے وزن و قافیہ

ور دیت میں بھی فتور نظر آیا۔ معلوم ہوا کہ ماہرین فن جو ان کے

کلام میں سلامتی سقم سے خاموش تھے، بے جا نہ تھا اور گاہ گاہ

راتم کو جو شبہات سننے میں واقع ہوئے تھے، اصل سے خالی

نہ تھے۔

مرزا دبیر کے کلام کو نساخ نے پہلے نشانہ بنایا ہے۔ مثال کے طور پر

یہ مصرعے لکھے:

وہ تیغیں ذوالفتار کے فقروں میں لگیں



جو ہر کی تنگ چشتی سے آنکھیں چرائیں  
یکسر شکست ناش سردست کھا گئیں  
تھیں آپ کم حیا کہ عرق میں نہ گئیں  
نساخ نے یہاں اعتراض یوں کیا ہے۔

”کم حیا ہو کر عرق میں نہانا کیا معنی ہے کیوں کہ عرق  
لازمہ نجاست ہے اور نجاست اس کو ہوتی ہے جس کو  
حیا ہو۔ لہذا اگر با حیا لکھتے تو معنی درست ہوتے لیکن  
یہ بھی استادی کے خلاف تھا۔“

دوسرے کے ان مصرعوں میں بھی دلچسپ نقص نکالا ہے۔  
آنکھوں کی تری ردغن بادام سے بہتر  
عارض کا پسینہ ہے گلاب گل احمر  
نساخ لکھتے ہیں:

گلاب گل کسی کو نہ کہتے سنا۔ لکھتے دیکھا۔ اس کی  
سند چاہیے۔ البتہ بعضے عوام بے سواد شب برات و  
شب قدر کی رات اور آب زمزم کا پانی بولتے ہیں۔  
گلاب گل بھی اسی قسم میں داخل ہے۔“

اعلاط مرثیہ میر انیس کے آخر سے شروع ہوتے ہیں۔ انیس  
کے ان مصرعوں پر بھی نساخ کو اعتراض ہے:  
یہ سن کے ضعیف کا لگا کاٹنے انعام  
بولی یہ بھلا آنے کا ہے کون سا مقام  
نساخ سمجھاتے ہیں کہ:

”خوف اور ہراس کی جگہ انعام کا بننے لگے بصیغہ جمع  
بولا جاتا ہے اور جہاں انعام کا با فرد مذکور ہوتا ہے اس  
سے اور ہی انعام مراد ہوتا ہے۔“

جب ”انتخاب نقص“ چھپی تو لکھنؤ میں ہنگامہ کھڑا ہو گیا۔ کسی کو یہ گوارا  
نہ تھا کہ نساخ جیسا بنگال کا رہنے والا لکھنؤ کے شعرا پر انگلیاں اٹھائے  
نتیجہ یہ ہوا کہ جوابی کتابیں چھپیں اور ایک ادبی معرکے کی صورت  
اختیار کر لی۔ لکھنؤی جوابوں پر یہ کتابیں سامنے آئیں:  
● تطہیر الادساخ - نسخ النساخ - مرزا محمد رضا بجنور (شاگرد شیخ نساخ)

مطبع شعلہ طور کان پور۔ ۲۰ رمضان ۱۲۹۹ھ صفحات ۱۵۱  
● گستاخی معانت۔ سید مرتضی گستاخ امر دہوی  
مطبع شعلہ طور کان پور۔ ۲۵ رمضان ۱۲۹۹ھ صفحات ۸۰  
● تفضیح۔ آغا علی

اردو پریس لکھنؤ۔ ۱۲۹۹ھ صفحات ۲۳۸  
● مسکت شائستہ۔ مظفر علی ہنتر (یہ کتاب چھپی مگر ضائع ہو گئی  
صرف اس کی تقریظ باقی رہی جو الگ سے چھپی)۔  
● تقریظ مسکت شائستہ۔ سید محمد تقی فیض لکھنؤی  
مطبع نادر یہ عمر محمد اخلاک لکھتہ۔ ۱۳۰۱ھ۔ صفحات ۲۸

● سنان دل خراش۔ سید محمد اسماعیل حسین منیر شکوہ آبادی۔  
یہ کتاب قلمی ہے لیکن معجز نے اپنی کتاب میں اس سے کام لیا ہے۔  
نساخ کے ایک شاگرد عصمت اللہ الفتح نے بھی اپنے استاد  
کی طر فزاری میں ایک کتاب ”طوار اعلاط“ آگرہ سے ۱۲۹۰ھ میں  
شائع کی۔

”انتخاب نقص“ اردو کے ادبی معرکوں کی ایک اہم کڑی ہے  
لیکن یہ تقریباً یقین کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ کم از کم اس صدی  
میں شاید ہی کسی اردو ادیب نے اس کتاب کی زیارت کی ہو۔ بہت  
سے ادیبوں نے صرف حوالہ دیا ہے اور وہ بھی اس معرکے کی دوسری  
کتابوں سے جن میں ”انتخاب نقص“ کی عبارت میں نقل کی گئی ہیں  
اس لئے کہ یہ کتاب قطعی نایاب ہے گو کہ تاریخ اردو ادب میں اس  
کتاب کو جگہ دی گئی ہے۔

### (۳) بادشاہ نامہ

مصنف: نواب صدر محل صدر۔ مطبع سلطانی بکلتہ

ذیقعدہ ۱۲۸۸ھ / ۱۸۷۲ء صفحات ۲۰۲

یہ نواب صدر محل صدر جو بادشاہ اودھ واجد علی شاہ کی منکوحہ  
ہیگم تھیں، کا دیوان ہے اس میں کل ۱۷ غزلیں ہیں۔ اس دیوان کی  
خصوصیت یہ ہے کہ ہر غزل کے ہر شعر میں واجد علی شاہ اختر کی تعریف  
ہے اور کسی نے کسی طور سے ان کا نام یا خطاب آسا ہے۔ اپنے لگ  
کا عجیب دیوان ہے۔



آگے سے بھی ہے زیادہ بے قراری ان دنوں  
شکر کی پہچانی نہیں جاتی ہماری ان دنوں

عزت تو کیسی، دیتے ہیں ذلت مجھے حضور  
یہ آپ آپ آپ کی تو تو سے کم نہیں

اشک غم حدت دوزخ کو بھلا دیتا ہے  
گرچہ پانی ہے مگر آگ لگا دیتا ہے

### (۵) تعلیم النستعلیق

مصنف: شیخ عابد علی الہ آبادی۔ مطبع آصفی کان پور ۱۸۶۲ء  
صفحات ۸

نستعلیق طرز خطاطی پر یہ مختصر ترین رسالہ اردو میں پہلی مطبوعہ  
کوشش ہے مصنف نے لکھا ہے کہ حروف نستعلیق میں بکثرت چھپی  
وصلیوں سے اگر کوئی اہل شوق طرز تحریر حروف کی تعلیم حاصل کرنا چاہے  
تو خوش خط تو لکھ لے گا مگر استادوں کے قواعد و ضوابط سے بے بہرہ  
رہے گا۔ شیخ عابد علی خلف شیخ ذاکر علی انصاری الہ آبادی نے یہ رسالہ  
بابو ادھو پرشاد تحصیل دار کھاگا، ضلع فتحپور کی فرمائش پر لکھا تھا۔

اس رسالے میں فن نستعلیق نویسی کے اصول و ضوابط بتائے  
گئے ہیں۔ اس میں تاریخ خط نستعلیق، اس کے مجددان کے شاگردوں  
کا بھی تذکرہ ہے۔ اس خط کی دو قسمیں یعنی بیضادی اور آنتابی کی  
تفصیل اور قواعد بیان کیے گئے ہیں۔ قلم کی ساخت سے لے کر  
حروف "الف" سے "ت" تک کے خوش خط لکھنے کے طریقے کو بھی  
سلطے سے پیش کیا گیا ہے۔ آخر میں مختصر انداز میں خط طرطلسمات و  
عملیات کو بھی داخل کیا گیا ہے۔

۱۸۶۳ء سے قبل کی کوئی اور چھپی کتاب اس فن پر اردو میں  
نہیں ملتی۔ اس کتاب کے کاغذیں ذکر نہیں ملتا اور نہ ہی اسلامی خطاطی  
کی تاریخ میں کوئی حوالہ۔ کتب خانوں میں بھی یہ بالکل غائب ہے۔

### (۶) خزینۃ الامثال

مصنف: حسین شاہ حقیقت۔ مطبع مصطفائی کان پور

مستحکم ۱۲۴۰ھ صفحات ۲۲۳

یہ عربی فارسی و اردو ضرب الامثال کا مجموعہ ہے جس کو سید حسین شاہ

چند اشعار حاضر ہیں۔

برہادر تہ نہ واحد علی کا بجے ڈکاسہ واحد علی کا

حسین سبزہ روغچہ دہن محفل میں حاضر ہیں

پھلا پھولا ہوا سارا جن ہے جان عالم کا

زندگی بھر یہ طراوت یہ مزابی ہما جان نہ تھائی کر پایا الفبتن تر میں خط

دیکھو یہ سامنے کا نشانہ نہ چوکتا

دل پر ہمارے تیر لگاؤ شبہ اودھ

آتش خانہ کی طرح یہ کتاب بھی اپنی نوعیت کی واحد کتاب ہے

جس میں ہر شعر میں معشوق اپنے محبوب کا نام لیتا ہے۔ دوسری زبانوں  
میں شاید اس کی مثال مشکل سے ملے گی۔

### (۴) تحریۃ عاشق

مصنف: نواب بیگم عروت چوٹی بیگم حجاب۔ مطبع حسینی اشاعتی

لکھنؤ۔ جمادی الثانی ۱۲۹۰ھ / ۱۸۷۳ء صفحات ۸۰

یہ حیرت کی بات ہے کہ اگر ہم انیسویں صدی میں چھپے اردو  
دواوین شاعرات کا جائزہ لیں تو ایک درجن سے زیادہ ہرگز موجود  
نہیں۔ ہر قسمی سے شاعرات کا کلام سنجیدگی سے نہیں دیکھا جاتا تھا  
اگرچہ غلط فہمی آج تک رائج ہے کہ خواتین اپنا کلام دوسروں سے کہلاتی  
ہیں۔ کچھ شاعرات پر یہ الزام شاید صحیح ہو مگر یہ تو بہت سے شاعروں  
پر بھی عائد ہو سکتا ہے۔ شاعرات کے خلاف اس تعصب ہی کی  
وجہ سے اردو ادب میں کوئی بہت بڑی شاعرہ نہ ہوئی تھی۔

حجاب کا دیوان "تحریۃ عاشق" شاعرات اردو کے اولین  
مطبوعہ دواوین میں سے ہے۔ ہر غزل کی ابتدا میں بحر اور  
وزن درج ہیں۔ حجاب کے والد کا نام داروغہ اعظم علی خاں دیا ہے  
اور شاعرہ کا لکھنؤ سے تعلق تھا۔

نمونے کے چند اشعار یہ ہیں۔

بہم نے تجھی سے تری الفت کو چھپایا

بھر اور کے آگے ہمیں اہل سارے مطلب

دیوڑھی پر حجاب اس کے ہیں دربان کی طرح ہم

دربار سے ہے کام نہ سسرکار سے مطلب



حقیقت کے انتقال کے بعد ان کے فرزند سید محسن علی (صاحب تذکرہ سراپا سخن) نے چھپوایا حقیقت کی وفات ۱۲۴۹ھ مطابق ۱۸۳۳-۳۴ عیسوی میں ہوئی، اور یہ کتاب محرم ۱۲۴۰ھ مطابق اکتوبر ۱۸۵۳ء میں شائع ہوئی۔ یہ اردو ضرب الامثال پر ایک ہندوستانی کی مرتب کی ہوئی تیسری مطبوعہ کتاب تھی۔ اس صنف کی پہلی مطبوعہ کتاب "شمس البیان فی مصطلحات الهندوستان" تھی جس کو مرزا محمد اسماعیل عرف مرزا جان پیش دہلوی نے مرتب کیا اور مطبع آفتاب عالم تاج مرشد آباد سے ۱۲۶۵ھ مطابق ۱۸۴۹-۵۰ء میں پہلی بار چھپی۔ پیش دہلوی کی وفات شعبان ۱۲۶۹ھ/۱۸۵۳ء کے کچھ عرصے بعد ہوئی۔ اس سلسلے کی دوسری مطبوعہ کتاب حقیقت ہی کی "صنم کوہ چین" تھی جس کا ذکر آگے آئے گا۔

اسی کتاب میں فارسی کی مشہور مثل یوں درج ہے :  
کبوتر یا کبوتر قاز با قاز کند ہم جنس با ہم جنس پرواز  
کیوں کہ قاز غول میں اڑتے ہیں اور باز غول میں نہیں اڑتے اس لیے مثل کی یہ شکل زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے۔

اردو مثلوں کے چند نمونے درج کیے جاتے ہیں :  
- دشمنوں میں یوں رہیے جیسے بتیس دانوں میں زبان  
- رات تھوڑی ساگ بہت۔ خلق کا خلق کس نے بند کیا ہے۔  
- سکتے گئے بلکتے آئے۔ بالے پن کی عاشقی گئے پڑے زنجیر۔  
تقریباً ڈیڑھ سو سال پرانا یہ ضرب الامثال کا ذخیرہ نہایت اہم ہے دوسری بار یہ مطبع نول کشور لکھنؤ سے ۱۸۷۲ء میں چھپا۔ پھر یہ بالکل نیا باب ہو گیا۔ خوش قسمتی سے تیسری بار ۱۹۸۶ء میں بمقام قومی زبان، اسلام آباد (پاکستان) سے شائع ہوا۔ بعد کے مرتب مثلوں کے مجموعوں پر حقیقت کے انتخاب کو فوقیت حاصل ہے۔

#### (۷) درخت خرد

مصنف: دستر علی۔ مطبع فیضی بریلی

سنہ اشاعت درج نہیں صفحات ۴۸

یہ کتاب صنعت مقلوب میں اردو میں پہلی اور ابھی تک آخری کتاب ہے۔ صنعت مقلوب کو انگریزی میں PALINDROME کہتے ہیں

یعنی وہ لفظ یا جملہ جو الٹا پڑھنے سے بھی وہی رہتا ہے جو سیدھا پڑھنے میں جیسا کہ اس کتاب کے نام "درخت خرد" سے ظاہر ہے۔ مصنف دستر علی مرحوم بریلی میں ایڈوکیٹ تھے۔

اس کتاب میں ایک فرضی بزرگ کا قصہ ہے جن کا نام قلق ہے یہ صاحب بات حیت میں صرف صنعت مقلوب میں جملے استعمال کرتے ہیں۔ کچھ دل چسپ نمونے یہ ہیں :

- نام رب کا اکبر مان — تیری غیریت
- اے وہ تو فوت ہوئے آہ۔ لے اہل جرم مرملہ آیا
- یہ بلاغت غالب ہے — یہ یک بات کتاب کی ہے
- لے بابا ابابیل — رکن بن کر
- اے اہل فاقہ فافہ آیا — شاہ اش
- یہ نان ہے یہ یک ہے — یہ شکل دل کش ہے
- یہ ولایتی آلو ہے — لامورا رومال

کتاب پر چھپا ہے کہ ایک ہزار کا بیان اس کتاب کی چھپیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ لگ بھگ پچاس برس قبل شائع ہوئی تھی لیکن اب کہیں بھی دستیاب نہیں۔

#### (۸) دستور الملاقات

مصنف: ہمایوں سنگھ جوہر لکھنؤی۔ مطبع خاص علوی محمد علی بخش خاں  
(مقام اشاعت درج نہیں) سنہ اشاعت درج نہیں۔ صفحات ۳۴۳  
"دستور الملاقات" تقریباً سو فرضی ملاقاتوں پر مشتمل ہے ہر گفتگو دو شخصوں کے درمیان ہے۔ سماج کے مختلف افراد ایک دوسرے سے بات چیت کرتے ہیں جیسے ہندو مسلمان سے، شیعہ سنی سے، استاد شاگرد سے، عالم جاہل سے، سخی جوڑس سے، محمد خدا پرست سے، باپ بیٹے سے، مرشد پیر سے، حکیم مریض سے، مومن مجتہد العصر سے، کاشتکار تحصیل دار سے اور ایک نواب و شیعہ دارمہاجن سے قرض لینے کے لئے۔ غرض یہ کتاب ایسی ہی ملاقاتوں سے بھری پڑی ہے۔

لطف کی بات یہ ہے کہ جو مکالمے اور طریقے گفتگو اختیار کیا گیا ہے وہ

لے شاعری میں یہ صنعت مرزا دبیر اور میر انیس کے ہاں خصوصاً



ان ہی افراد کے حسب مراتب ہے۔ ان ملاقاتوں سے اس زمانے کے آداب و تہذیب ملاقات کا بخوبی اندازہ ہوتا ہے۔ شاعر و ادیب کے مکالموں میں اردو زبان کے قواعد کے دریا بہا کر زبان پر دست رس کا ثبوت دیا گیا ہے اور زبان کے رموز و نکات کی تعلیم دی گئی ہے۔ دستور الملاقات "معلومات ادب و غیرہ کا ایک انمول خزانہ ہے جو ملاقاتوں کی صورت میں ہمارے سامنے آتا ہے اور ثابت کرتا ہے کہ جواہر سنگھ جو ہر یقیناً ایک غیر معمولی آدمی تھے۔

جواہر سنگھ جو ہر لکھنؤ کی ناطق مکرانی کے شاگرد تھے۔ یہ کتاب حسب ارشاد ہمارا جگہ گنگے سنگھ والی پلام پور ولسی پور وچرہ تحریر کی گئی تھی۔ اس میں ایڈورڈ ہفمن کا اس وقت کا ذکر ہے جب وہ پرنس آف ویلر تھے اور عہد و کثوریہ میں ہندستان آئے تھے۔ ایک مجلس کا بھی ذکر ہے جس میں آغا حسن امانت لکھنؤ نے مرثیہ پڑھا تھا۔ گو کہ کتاب پر سب طباعت درج نہیں ہے لیکن اس کی اشاعت ۱۸۵۵ء کے آس پاس کی لگتی ہے۔

ملاقات کے آداب پر خاص طور سے نسوانی تعلیم کے سلسلے میں اردو میں کئی کتبی ہیں لیکن گفتگو کے نمونوں پر ایسے انداز کی پہلی ضخیم کتاب "دستور الملاقات" ہے جو پڑھنے میں دل چسپ اور مفید ہے۔

#### (۹) دیوان چرکین

مصنف: شیخ باقر علی چرکین

طبع کا نام اور مقام اشاعت درج نہیں۔

۱۲۴۳ھ صفحات ۳۲

یہ چرکین کے دیوان کا پہلا ایڈیشن ہے۔ دیوان حرم و حاشیہ میں چھپا ہے۔ سرورق اور ترقیم میں طبع کا نام درج نہیں کیا گیا ہے البتہ کاتب کا نام چیت رام ہے جس کا قطع تاریخ طباعت دیوان کتاب کے آخری صفحے پر شامل ہے۔ ایک قطع تاریخ میر یار علی جان صاحب نجفی گو کا بھی ہے جس کے ذیل کے مصرع تاریخ سے سال ۱۲۴۳ھ نکلتا ہے:

سنائی جان باجی گل چھپا چرکین کا نسخہ  
یہ دیوان ۱۲۴۳ھ مطابق ۱۸۵۶ء کا چھپا ہوا ہے اور قیاس ہے کہ اس کے بعد غدر سے قبل چھپا ہوگا۔ اس میں یہ بھی ذکر ہے کہ:

"عرصہ بچپن برس کا ہوا کہ مصنف لکھنؤ سے زیادہ کر بلائے مطلق کے لئے روانہ ہوئے تھے اور دوران سفر جہاز اختلاف آب و ہوا سے بیمار ہوئے، کسی جزیرے پر جہاز روک گیا اور وہاں کے ایک انگریز باغ میں چرکین کی موت ہوئی۔ صاحب باغ نے جسم کھاکر دفن فرمایا۔

چرکین غالباً دنیا کا واحد شاعر ہے جس نے بول و روانہ کے متعلق شاعری کو اپنی فکر کا موضوع بنایا اور اس میدان میں جولانی طبع دکھائی۔ اس رنگ میں اٹھارہویں صدی کے انگریزی ادیب جون ایٹن سوئفٹ (JONATHAN SWIFT) نے بھی تھوڑی بہت شاعری کی تھی۔ لیکن چرکین کے صاحب کمال ہونے میں شک نہیں۔ کلام کے نمونے آزادی کے ساتھ نہیں دیئے جاسکتے۔

اس دیوان چرکین کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں بیشتر کلام ایسا ہے جو بعد کے عام بازاری ایڈیشنوں میں نہیں ہے یا حذف کر دیا گیا ہے ہاں کچھ قلمی نسخوں میں اس دیوان سے زیادہ بھی کلام ملتا ہے۔ یہ المیہ ہے کہ چرکین ایسے عجیب و غریب شاعر کو مکمل طور سے نظر انداز کر دیا گیا ہے اور اردو میں شاید سنجیدگی سے کوئی مضمون بھی اس پر نہیں چھپا۔

#### (۱۰) رسالہ آئین بد ساز

مصنف: محمد علی بد ساز

طبع مشرق الانوار لکھنؤ

۸ صفحات ۳۱ تصاویر

بدری ظروف دکن میں پیدا ہوئے اور اس کے اطراف میں بنائے جاتے ہیں۔ اس کتاب سے معلوم ہوتا ہے کہ لکھنؤ میں نواب آصف اللہ (م ۱۷۹۸ء) کے عہد میں بھی اس کام کی ترقی ہوئی مگر کارگر باہر سے آئے تھے۔ بدری ظروف سیف نام ہوتے ہیں اور ان پر چاندی کا کام میوہ است ہوتا ہے۔ بنیادی دھات جست، سیدہ و تانبہ وغیرہ ملا کر بنتی ہے اور برتنوں کو مٹی کے ساپخوں میں ڈھالا جاتا ہے، ڈھیلے برتن پر تین قسم کے آہنی قلموں سے کھود کر چاندی کی پتی یا تار کو بٹھاتے ہیں تاکہ پھول یا دیگر اشیاء بن جائیں۔ کئی چیزوں سے برتن کو رنگا جاتا ہے جس سے جست کالا ہوتا ہے اور چاندی صاف





ہوتی ہے۔ نو سادر، پُرانی دیوار کی لونی مٹی اور تلمی شور سے کو پانی میں  
اُبال کر پچا رہے سے برتن پر خوب پھیرتے ہیں اور بعد میں صاف پانی  
سے دھو ڈالتے ہیں۔

یہ رسالہ بڑے سائز پر چھپا ہے اور طباعت انیسویں صدی کی  
معلوم ہوتی ہے۔ بدری ظروف بنانے پر شروع میں دو صفحات ہیں  
پھر اکاونٹے ظروف و زر بلند جیسے: صراحی، تھالی، کاغذ تراش،  
آب خور، حقہ، پچوان، گود گودی، اگلدان، خالصدان، گلا، مہنال،  
رکابی اور پیالی وغیرہ کی فہرست۔ انچ میں ناپ، کیفیت اور  
قیمت درج ہیں۔ کتاب میں بڑے پیمانے پر پورے صفحے اور  
بعض دوسرے صفحات (جو نوڑ دیئے گئے ہیں) پر ۲۹ خوبصورت برتنوں  
کی تصویریں بھی شامل ہیں۔ یہ بھی کتاب سے معلوم ہوتا ہے کہ مصنف  
محمد علی بدر سائز کو ۱۸۸۱ء اور ۱۸۸۴ء کے درمیان لکھنؤ، گلکٹر اور  
جے پور کی صنعتی نائشوں میں تمغے بھی ملے تھے جو ان کے کامل استاد  
ہونے کا ثبوت ہے۔

اُردو میں یہ کتاب صنعتی آرٹ پر گنی چنی کتابوں میں سے ہے  
اور خصوصاً بر سازی کے بارے میں شاید واحد کتاب ہے۔ اب  
یہ کتاب گمشدہ اور ناپید ہے۔

### (۱۱) رسالہ بٹیر بازی

مصنف: مرزا محمد وزیر بیگ رعایت لکھنؤ

مطبع: امجد احمدی لکھنؤ - ۱۸۸۸ء صفحات ۱۲

اس رسالے میں مصنف نے خود لکھا ہے کہ بٹیر بازی  
عقلندوں کے نزدیک بہت خراب ہے اور سوائے دل لگی اور واہ  
کے کوئی نتیجہ اس سے نہیں نکلتا ہے۔ بہر حال اودھ کے مشاغل  
میں بٹیر بازی کو بڑی اہمیت حاصل رہی ہے اور یہ کرا بچہ اس  
مسلے سے متعلق معلومات کا ذریعہ ہے۔

اس رسالے کے مطابق بٹیر قد آور، بڑی چونچ، چوڑا سینہ  
اور باریک پرد والا اچھا مانا گیا ہے۔ بٹیروں کو پہچاننے کے طریقے دیئے  
میں بٹیر کی بیماریوں کے علاج کے نسخے بھی فراہم کیے ہیں۔ بیماریوں  
میں بلغم، لاغری، کھانسی اور بھکی وغیرہ بھی شامل ہیں۔ بہت کم

لوگ اب فن بٹیر بازی سے واقف ہیں اور یہ نایاب رسالہ ایک  
خاص تاریخی اہمیت رکھتا ہے۔

### (۱۲) سد اما (مثنوی)

مصنف: لکھن پرشاد سند رکھنوی مطبع: بہار اودھ لکھنؤ

۱۹۲۹ء صفحات ۱۶

یہ مختصر مثنوی غیر منقوط لکھی گئی ہے۔ خوبی یہ ہے کہ حرفت ی  
یا ہے۔ بھی کہیں استعمال نہیں کیا گیا ہے۔ ۱۹۹۱ء میں مرقع علم  
کے نام سے سید وقار الحسنین علم نگلوری کا غیر منقوط دیوان چھپا  
مگوشا صاحب 'ی' اور 'ے' کے استعمال سے بچ نہ سکے۔

مثنوی کرشن جی کے بچپن کے مفلس دوست سدا پار ہے  
جو اپنی بیوی کے کہنے پر اپنے ہم مکتب کرشن جی کے پاس اپنی حالت  
پیش کرنے کے تحفے میں کچھ چاول لے کر جاتے ہیں کرشن جی کہتے ہیں  
کہ اپنی زوجہ کی دی ہوئی سوغات جو تمہارے پاس موجود ہے ہم کو  
دو۔ ایک بار چاول کھا کر کرشن جی نے ایک عالم کی دولت بخش دی  
اور دوبارہ کھانے پر دوسرے عالم کی دولت عطا کی۔ تیسری بار چاول  
کھانے جا رہے تھے کہ کرشن جی کی بیوی لکھن جی نے ان کی کلائی تھام  
لی۔ سدا کرشن جی سے کچھ نہیں مانگتے اور اپنے گھر واپس لوٹتے  
ہیں جہاں ان کا جھوٹا غائب ہے اور اس کی جگہ ایک بلند محل ان کے  
لیے تیار کھڑا ہے۔

سدا رکھنوی وہی ہیں جن کی اُردو میں منظوم گیتا مشہور ہے۔  
مثنوی "سد اما" کی زبان ثقیل اور غیر مانوس ہے۔ یہ کوشش ایک ادبی  
ریاضت ہے کیوں کہ اُردو عروض بہت ہی کے تقریباً بیش منقوط حروف  
کو ترک کرنا پڑا ہے۔ اگرچہ بعض مرثیے اور غزلیں اس صنف میں کہی  
گئی ہیں لیکن کسی ایک صنف سخن میں یہ غالب واحد مسلسل اور مستقل  
کتاب ہے۔

### (۱۳) صنمکدہ چین

مصنف: سید حسین شاہ حقیقت - مطبع: مصطفائی، کانپور

رجب ۱۲۹۹ھ / ۱۸۵۳ء صفحات ۳۳

حقیقت کی یہ کتاب ان کی دوسری تصنیف "نورینشاہ" کا



سے لگ جگہ مادہ پہلے بھی تھی۔ اس میں اردو بھاشا، فارسی اور عربی  
سرب الامثال کے علاوہ محبت، درست، پہیلیاں اور اشار بھی ہیں  
اشعار خود حقیقت، مرزا جعفر علی حسرت، شیخ قلندر بخش جرات،  
سید حسن شاہ فیض (مصنف کے برائے بھائی) اور مرزا قیصر وغیرہ  
کے ہیں۔

کچھ کہتے ہیں بہت دل چسپ ہیں۔

چاردن کی چاندنی پھر اندھیرا پاکھ

جس کے ہاتھ ڈوی اس کا سب کوئی

وہ دن گئے کہ خلیل خاں فاختہ مارتے

دیباچہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کا مواد بھی بہت  
پہلے تیار ہو گیا تھا۔ پیش دہلوئی کی اس صنف کی کتاب کے بعد  
یہ اردو میں ایک ہندستانی کی لکھی ہوئی دوسری مطلوبہ کتاب ہے۔ اس  
کے دوبارہ چھپنے کی جہاں تک مجھے علم ہے انوبت نہیں آئی۔  
اردو امثال اور پہیلیوں کی ڈیڑھ سو سال پرانی صورت اس کتاب میں  
محفوظ ہے۔ کتاب کو اچھے طریقے سے ایڈٹ کر کے چھاپنے کی ضرورت  
ہے۔

### (۱۴) کشف اللباس فی صبغ اللباس

مصنف، خواجہ محمد شرف علی لکھنوی، مطبع نامی لکھنؤ

بار دوم ۱۸۸۸ء میں ۱۶ صفحات

یہ کتابچہ رنگ بریزی کے فن پر ہے جس میں رنگوں کی قسمیں، ان کے  
بنانے کی ترکیبیں اور ان کے شرعی استعمال کو بیان کیا گیا ہے۔ اہم  
بات یہ ہے کہ زیادہ تر رنگ قدرتی یعنی غیر کیمیائی اجزاء سے بنائے  
گئے ہیں۔ اس کتاب میں کبر رنگ کے تقریباً چالیس رنگوں کو  
تیار کرنے کے طریقے لکھے ہیں۔ رنگوں کو بنانے میں جو چیزیں ملائی  
جاتی ہیں ان میں سے کچھ یہ ہیں:

گلی انداکا رنگ، شہاب (جو زعفران سے نکالا جاتا ہے)

نادر ہلدی کو ملا کر پانی میں جوش دیتے ہیں۔

نارنجی رنگ: ہار سنگھار کے پھولوں کو پانی میں ابالتے ہیں

زرد رنگ: ہلدی کو آم کی چھال وغیرہ کے ساتھ ملاتے ہیں۔

سبہ رنگ: تخم پنوار سوکھا ہون کر نیل میں ملا کر تیار کرتے ہیں  
طوسی (بھورا) رنگ: بھول کی چھال اور مار کا پھل ملا کر بناتے  
ہیں۔

کاہی (گھاس والا سبز) رنگ: نیل، ہلدی اور انار کا پوست مختلف  
طریقوں سے استعمال کرتے ہیں

بعض رنگوں کے نام بھی عام واقفیت کے نہیں ہیں جیسے شربی  
(ہلکا پیلا)، کرنجہ (ہلکا بھورا)، کاکریڑی (تیز رنگی)، اور کوئی (ریلی)  
ان کے علاوہ صابری، جیلی، عاتل خانی اور عباسی رنگوں کا بھی  
ذکر ہے۔

رنگ سازی اور رنگ بریزی اودھ کے خاص فن تھے اور اس  
غیر معروف اور نایاب کتاب سے اس صنف کے رموز کھلتے ہیں۔

### (۱۵) معیار الاملا

مصنف: دیبی پرشاد سحر بدایونی، پہلی بار: مطبع نظامی کان پور

۱۲۸۳ھ / ۶۸ - ۶۱۸۶۴ صفحات ۱۶

### (۱۶) رسالہ معیار الاملا (بعد تصحیح و نظر ثانی)

مصنف: دیبی پرشاد سحر بدایونی دوسری بار: مطبع نول کشور لکھنؤ

۶۱۸۶۶ صفحات: ۵۴

کتاب کی ابتدا میں لکھا ہے: "چوں کہ علم رسم الخط و املا کا سکھنا  
ہر طالب علم کو اکثر علوم کی تکمیل پر مقدم ہے مگر اس زمانے میں اکثر  
شخص اس کے قواعد و ضوابط سے محض ناواقف ہیں لہذا اراقم اکثمنے  
نے اس کے قوانین ضروری کو کتب معتبرہ مثل رسالہ مولوی انور علی صاحب  
و دیگر کتب لغات مثل غیاث اللغات و برہان قاطع وغیرہ سے جس قدر  
طلبہ فارسی دارو کو مفید ہو انتخاب اور ترجمہ کر کر معیار الاملا نام کیا۔"  
املا کے اصول سمجھانے کے بعد الفاظ کی طویل فہرست دی ہے  
پسند نمونے دیکھئے:

لفظ غلط العام	صحیح
آتو	آتون
بیچہ	باغیچہ
تا بعد	تابع



تحریر الونی شاعر ہونے کے ساتھ ساتھ خطاط بھی تھے۔  
انہوں نے اسلامی خطاطی پر "ارزنگ پین" (مطبع قادیان پور ۱۳۹۲ء)  
اور نظم پر "پین" (نیچ مار پریس لکھنؤ، سائیکس بار ۱۹۶۳ء)  
کتابیں لکھیں۔ لطافت ہندی ان ہی کی کتاب ہے۔  
اردو املا پر تحریر الونی کی کتاب اردو میں اس سلسلے کی اولین  
نظم میں سے ہے جس کے ڈائریکشن اور نوٹ کیے گئے ہیں۔  
یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ آج املا و تلفظ کی جو غلطیاں عام ہیں ان میں  
سے متعدد پرانے زمانے میں بھی عام تھیں۔ اس اہم کتاب کو لوگ  
بھول چکے ہیں اور شاید ہی کہیں اس کا ذکر ملتا ہو۔ □□

”نصیر الدین حیدر بادشاہ کے زمانے میں ایک مرتبہ ایک گھوڑے کے مقابلے میں شیروں کو  
بڑی زک اٹھانا پڑی۔ یہ عجیب و غریب گھوڑا تھا جو مردم آزاری میں درندوں سے بھی بڑھ گیا تھا۔  
مجال نہ تھی کہ کوئی اس کے پاس جائے، دانہ دُور سے اس کی طرف بڑھا دیا جاتا تھا، جب چھوٹ جاتا  
تو بہت سے آدمیوں کو ہلاک کر ڈالتا، ہڈیاں پسلیاں چاڑھتا اور لاش ایسی بگاڑ دیتا کہ پہچانی نہ جاتی  
مجبوراً بخور ہوئی کہ اس پر شیر چھوڑ دیئے جائیں چنانچہ بھوریا شیر جو بادشاہ کو عزیز تھا اور اکثر بازیاں  
لے چکا تھا، اس پر چھوڑ دیا گیا۔ گھوڑا بجائے شیر کے خوت کھانے کے لڑنے کو تیار ہو گیا اور جیسے ہی شیر  
جست کر کے اس پر آیا، گھوڑے نے اس طرح اگلا جسم بھجکایا کہ شیر پشت پر گرا۔۔۔ ساتھ ہی گھوڑے نے  
اس زور سے پشتک ماری کہ شیر قلا بازیاں کھاتا ہوا دُور جاگرا، مگر پھر سنبھلا اور چند منٹ ادھر ادھر  
تاوے کے پھر جست کر کے گھوڑے پر جا رہا۔ گھوڑے نے پھر وہی حرکت کی کہ اگلا جسم بھجکا دیا۔ شیر  
پٹھوں پر جا پڑا اور ارادہ کیا کہ اسے پنجوں سے گرا کے مار ڈالے، مگر گھوڑے نے اب کی اس زور  
دولتی جھڑی کہ شیر کے جبرے ٹوٹ گئے اور چاروں خانے چت دُور جاگرا۔ لیکن اس  
چوٹ سے شیر نے ایسی ہمت ملا دی کہ گھوڑے کی طرف پیٹھ پھیر کے بھاگنے لگا اور  
تماشائی حیران رہ گئے۔ تب دوسرا اس سے بڑا شیر چھوڑا گیا، مگر اس نے رُخ ہی  
نہیں کیا مجبوراً وہ شیر بھی ہٹا لیا گیا۔“

گزشتہ لکھنؤ از عبدالحلیم شرر



# اردو صحافت اور لکھنؤ

ہندوستان میں ایسٹ انڈیا کمپنی کے پردے میں جبر و استبداد کے ذریعہ برٹش اقتدار کی جڑوں کو مضبوط بنانے اور مختلف رجواڑوں میں منقسم اس ملک پر اقتدار اعلیٰ حاصل کرنے کی سازشوں کا پردہ سب سے پہلے ایک انگریز صحافی ولیم ہولٹس نے چاک کیا تھا۔ اُس کے اس اقدام پر اسے ہندوستان سے نکال دیا گیا تھا اور جب وہ کلکتہ سے براستہ مدراس انگلستان واپس ہو رہا تھا تو اس نے پانچ سو صفحات کی ایک کتاب شائع کر کے ایسٹ انڈیا کمپنی کی استبدادی حکمت عملی کو طشت از بام کر کے رکھ دیا تھا۔ اس کے ہندوستان سے جانے کے بعد ایک اور انگریز جیمز گسٹس نے ایسٹ انڈیا کمپنی کے خلاف اس کام کو آگے بڑھایا اور ۲۹ جون ۱۷۸۰ء کو "کننگٹن گزٹ" عرف کلکتہ ایڈورٹائزر کے نام سے کلکتہ سے ایک انگریزی اخبار جاری کیا۔ اُس کی تحریروں سے ایسٹ انڈیا کمپنی آتش زیر پا ہو گئی اور ہیکڑ کے قلم کو توڑ کر رکھ دینے اور کمپنی کو بدنامی سے بچانے کے لیے اُس وقت کے گورنر جنرل وارن ہسٹنگز کے ذریعہ سرکاری ڈاک خانہ سے اس کی ترسیل کو ممنوع قرار دے دیا گیا۔ دو سال تک ہیکڑ ایسٹ انڈیا کمپنی سے برسرِ پیکار رہا اور صحافت کی آبرو کے تحفظ کے لیے مختلف طریقوں سے کمپنی کے ظلم و ستم اور استحصالی سازشوں کے پردے چاک کرتا رہا۔ بالآخر مارچ ۱۷۸۲ء میں اس کے دارالاشاعت کو جتنی سرکار کمپنی بہادر ضبط کر لیا گیا اور ہمیشہ کے لیے اس کے اخبار کا گھگھوٹ دیا گیا۔ اس کے بعد انڈیا گزٹ، کلکتہ گزٹ، ایشیاٹک میسنیئر، ہندوستان ریسرچر، ہنگال جنرل انڈین ورلڈ اور ایٹل میگزین ہنگال ہرکارڈ، ایشیاٹک میر، مارننگ پوسٹ، ٹیلی گراف اور اورینٹل اسٹار جیسے اخبارات خود انگریزوں کی ملکیت میں کلکتہ سے جاری ہوئے۔ ان اخبارات کی تحریروں نے انگریزی اقتدار کے سرپرستوں کی نیندیں حرام ہوتی رہیں۔

اُدھر مدراس سے بھی انگریزی اخبارات کی اشاعت کا سلسلہ شروع ہو چکا تھا۔ مدراس کوریئروں کا پہلا اخبار تھا جو ۱۷۸۵ء میں جاری ہوا۔ ۱۷۹۳ء میں مدراس ہرکارڈ، ۱۷۹۵ء میں مدراس گزٹ اور ۱۷۹۴ء میں انڈیا ہیرالڈ منصفہ شہود پر نمودار ہوئے۔ بمبئی کا پہلا اخبار "بمبئی گزٹ" تھا جو ڈبلو، ایس کو پر نے ۲۵ جون ۱۷۹۰ء کو جاری کیا تھا۔ دوسرا اخبار بمبئی گزٹ تھا اور تیسرا اخبار بمبئی کوریئر۔ اس اخبار کو کثیر الزبان اخبار ہونے کا شرف بھی حاصل تھا کیونکہ اس میں انگریزی کے علاوہ کٹر، گجراتی، مراٹھی اور اردو زبان میں بھی اشتہارات شائع ہوتے تھے۔ اس کے بعد ۱۷۹۱ء میں بمبئی آبرور کے نام سے بھی ایک اخبار جاری ہوا۔ ان تمام اخبارات نے کمپنی کی چہرہ دستیوں کی مذمت میں کبھی بھی پس و پیش نہیں کیا۔ بمبئی کوریئر کو اس اعتبار سے اردو کی مطبوعہ صحافت کا نقشِ اول قرار دیا جاتا ہے کہ اس میں اردو زبان میں بھی اشتہارات شائع ہوتے تھے۔ جب میسور فتح ہو گیا تو وائسرائے لارڈ ویلیزلی کی بیعت بڑھ گئی اور انھوں نے مطبوعہ صحافت کو پابند کرنے کے احکامات جاری کیے۔ اخبارات پر روز بروز پابندیاں سخت ہونے لگیں مگر ۱۸۱۸ء میں کلکتہ سے جیمس سکننگٹم کی ادارت میں جاری ہونے والے اخبار کلکتہ جرنل اور فارسی اخبار مرآۃ الاخبار کے ایڈیٹر راجہ رام موہن رائے آزادی حکم پر برٹش سرکار کے حملوں کا ڈٹ کر مقابلہ کرتے رہے۔ اردو کے پہلے اخبار جام جہاں نما (۱۱ جوار ۲۴ مارچ ۱۸۲۲ء) کے ایڈیٹر مسدا سکھ لال نے بھی اخبارات اور چھاپہ خانوں پر لگائی گئی پابندیوں کے خلاف احتجاجی مضامین لکھے۔

جام جہاں نما ہندوستان میں اردو کا پہلا باقاعدہ اخبار تھا جس کے شائع ہوتے ہی اردو صحافت کی راہ سے اردو کے نثری اور شعری ادب کے



فروغ کے دروازے کھل گئے۔ اس اخبار کے ایڈیٹر سدا سکھ لال مرزا پور (مہاک متحدہ آگرہ و اودھ) کے رہنے والے تھے جس کو آزادی کے بعد اتر پردیش (یوپی) کا نام ملا۔ اس لیے ہم یہ دعویٰ کرنے میں حق بجانب ہوں گے کہ ہندوستان میں اردو صحافت کے آغاز کا سہرا یوپی کے سر بندھتا ہے۔ اس اخبار نے اودھ کے حالات پر خاص توجہ دی اور اودھ کے حکمرانوں، روسا اور حکام ہی کے تعلق سے نہیں بلکہ اودھ کی تہذیبی زندگی کے تعلق سے بھی بہت سی خبریں شائع کیں۔ ان خبروں سے جہاں بارگاہ سلطان اودھ کے سیکولر افکار کی نشان دہی ہوتی ہے وہیں یہ انکشاف بھی ہوتا ہے کہ ہندو مسلم اتحاد کے لیے اودھ کے امرا ہر ممکن کوشش کرتے تھے۔ وہ نہ صرف ہولی دسہرہ اور دیوانی کے ”تیوہار“ کے وسیلے سے فرقہ وارانہ اتحاد کو فروغ دیتے تھے بلکہ وہ اپنی رعایا کی دل کھول کر مدد کیا کرتے تھے اور قحط و گرائی اجناس کے دنوں میں محتاجوں، فقیروں اور غریبوں کی دست گیری میں کوئی کسر نہ چھوڑتے تھے۔ اس اخبار سے اودھ کا مخصوص لکھنؤ کی تہذیبی زندگی پر بھی روشنی پڑتی ہے اور وہاں کے ارباب نشاط کی عیش کوشی بھی سامنے آتی ہے۔ اس سلسلہ میں ان خبروں سے ۶۱۸۲۵ء کے لکھنؤ کی تہذیبی ”قدروں“ پر کافی روشنی پڑتی ہے جو ذیل میں درج کی جا رہی ہیں۔

(۱) ”ایک دن مسیتا بیگ کو قوال کو حکم دیا کہ جتنی لونڈیاں شہر میں کہیں انھیں حضور کی ڈیوڑھی پر حاضر کیا کرو۔“

(جام جہاں ناکم اکتوبر ۶۱۸۲۵ء)

(۲) ایک عرضیہ بھیجی کہ احسان علی بردہ فردش چار کنیزیں لایا ہے اور اس نے آٹھ کنیزیں مرزا مسیتا بیگ کو قوال کو بھیجی تھیں وہ بھی در دولت پر حاضر ہیں۔ حکم ہوا کہ احسان علی کے پاس روانہ کر دو جو کنیزیں سلطان کے پاس آئی تھیں ان میں تین بہت چھوٹی عمر کی تھیں ان کو مسترد کر دیا گیا۔ (جام جہاں ناکم ۲۳ مارچ ۶۱۸۲۵ء)

(۳) ”مرزا محمد تقی آغا نصیر کے بھائی جو ناراض ہو کر کانپور کی طرف روانہ ہوئے ان کی طوائف چالیس رنڈیوں کے ساتھ گیارہ کپڑے پہنے اور علم ہاتھ میں اٹھا کر حضرت عباس کی درگاہ کو گئی۔ (جام جہاں ناکم ۲۳ مارچ ۶۱۸۲۵ء)

جام جہاں ناکم زبان اودھ کی عام بول چال کی زبان تھی اس کی ۱۸ اپریل ۶۱۸۲۵ء کی اشاعت میں ایک اینگلو انڈین شاعر ڈی کاسٹا کی اردو غزل

(۲۳۳)

شائع ہوئی تھی جس کا مطلع یہ تھا ہے  
کل ہم تمہارے کوچ میں آئے چلے گئے  
ہے ہزار اشک بہائے چلے گئے  
شاہان اودھ کی انصاف پروری اور غریب نوازی پر ممبئی کے آئین سکندری (مدیر فضل حق) کی تحریروں سے بھی روشنی پڑتی ہے۔ ۲۶ اپریل ۶۱۸۲۲ء کو فارسی میں جاری ہونے والے اس ہفت نامہ میں ۶۱۸۳۳ء میں اردو ضمیمہ کا بھی اضافہ کیا گیا تھا۔ اس اخبار کی خوبی اردو اشعار کے برجستہ استعمال سے تعلق رکھتی ہے۔ خبردار السلطنت لکھنؤ کا آغاز اس شعر سے ہوا ہے۔

مالک ملک شاہ عالی جاہ رہے قائم ہمیشہ شاہ پگاہ

سلطان نصیر الدین حیدر بن غازی الدین حیدر ۲۰ اکتوبر ۶۱۸۲۵ء کو تخت نشین ہوئے تھے اور ۲ جولائی ۶۱۸۳۴ء کو ان کا انتقال ہوا تھا۔ ان کی انسان دوستی کی ایک مثال آئینہ سکندری کی اس خبر سے ملتی ہے:

”حضور کا حکم اشرف روشن الدول بہادر کے نام سے

یوں ہوا ہے کہ حضرت امیر المومنین علی مرتضیٰ کی شہادت کے روز

تاہوت جو حضرت عباس (ع) کے روحے میں نے جاتے ہیں اٹھائے راہ

میں بہ سبب مذہب کے دونوں فرقوں سے جنگ و جدل ہمیشہ ہوا

کہتا ہے ایسا بند و بست کیجو کہ کوئی بات بے موقع نہ ہونے پاوے

اور کسی زبان سے بری بات نہ نکلے چنانچہ موجب ارشاد خوب ہی

کار پر دازان کا اہتمام عمل میں آیا اور ساری رعیت کو امن و امان کا

منہ دکھلایا۔“

اودھ یعنی (اتر پردیش) کا وہ علاقہ جو گھٹتے گھٹتے واجد علی شاہ کے زمانہ میں بہت محدود ہو گیا تھا۔ نے روزِ اول ہی سے اردو صحافت کے فروغ میں قائد کر دار ادا کیا ہے اس سلسلہ میں منشی سدا سکھ لال مرزا پوری (جام جہاں ناکم) فضل حق (اخبار سکندری ممبئی) منشی امان اللہ لکھنؤی (کشف الاخبار کاشف الاسرار ممبئی) منشی غلام حسین لکھنؤی اردو صحافت کے آغاز ہی سے ہندوستانی عوام کے بھی خواہ اور والیان اودھ کے ساتھ انگریزوں کی نا انصافیوں کے ناقد تھے۔ وہ کمپنی بہادر کے ظلم و جبر کے خلاف برابر آواز اٹھاتے رہتے تھے۔

جب سرکاری زبان فارسی کی جگہ پر اردو بن گئی تو دہلی، آگرہ اور لکھنؤ صحافت کے مضبوط مرکز بن گئے تھے مگر ملک کے دوسرے حصوں میں بھی اردو اخبارات شائع ہوتے تھے جن میں لکھنؤ کی خبریں بڑے اہتمام سے شائع ہوتی تھیں۔

اودھ  
آئینہ ایام  
میں



اس سلسلہ میں مدراس کے اردو اخبار جامع الاخبار کا ذکر کرنا ضروری ہے جس کے مدیر سید وحید الدین تھے اور جو ۱۸۳۲ء میں جاری ہوا تھا۔ اس اخبار کی اردو پر حیدر آبادی اردو کی زبردست چھاپ تھی۔ اس کی لکھنؤ کی غیر مطبوعہ کچھ

”میرالدور وزارت پر آئے تب سے وہاں (۱۸۱۱ء) کا

کام بدستور چلتا ہے۔ انھوں نے محرم کے ایام میں شہر کے درمیان

جا بجا سپاہ کو تعین امنیں کیے (کیا) تاکہ شیعہ اشیاء و اہل سنت

جماعت کے درمیان مناقشہ نہ ہووے۔ غرض اس ضابطہ سے

لکھنؤ میں تو ایام محرم خیریت سے گزر گئے پر اطراف کے پرگنات

کا بددوست کا بیانی نہیں ہوا۔

یہ اخبار اگرچہ انگریز پرست تھا اور دربار اودھ کی خدمت کا کوئی نہ کوئی

پہلو نکال لیا کرتا تھا مگر اس کو بھی اودھ کے حکمرانوں کو فرقہ وارانہ ہم آہنگی کی

کوششوں کا اعتراف کرنا پڑا۔

دہلی کے پہلے اردو اخبار ”دہلی اردو اخبار“ کا اجراء ۱۸۳۴ء میں ہوا مولوی

محمد باقر کا یہ اخبار دہلی ہی کا نہیں بلکہ شمالی ہندوستان کا پہلا اردو اخبار تھا۔ ان کے

فرزند شمس العلما محمد حسین آزاد تحریر فرماتے ہیں کہ:

..... ۱۸۳۹ء میں جب پریس کو آزادی ملی تو انھوں

نے مولوی باقر نے دہلی سے پہلا اردو اخبار جاری کیا اس کے ساتھ

ایک مطبع بھی قائم کیا جس میں مولانا کی تصنیفات اور دوسری کتابیں

شائع ہوا کرتی تھیں اس پریس کا نام پہلے جعفریہ اور پھر اردو اخبار

پریس رکھا۔

جس مکان سے یہ اخبار جاری کیا گیا تھا وہ درگاہ خیر شریف (کشمیری

گیت دہلی) سے متصل ہے اور آج بھی موجود ہے جو پہلے ایک شیم خانہ اور ایام باڑہ

کی شکل میں تھا مگر اب اس کے بیشتر حصے کو تجارتی اغراض کے لیے استعمال کیا جانے

لگا ہے اور اہل محرم کو شیعہ جامع مسجد سے علم، تہذیب اور ذوالنجات کا جلوس

اس کے اندرونی حصے میں آتا ہے۔ اس اخبار نے ملک کے مختلف حصوں

میں اپنے نامہ نگار مقرر کیے تھے اور وہ میں بھی اس اخبار کے کئی نامہ نگار تھے مگر

میسوس کہ ان کے نام نہ معلوم ہو سکے۔ دہلی اردو اخبار کی ۲۹ مارچ ۱۸۳۵ء میں

اس کے ایک مکتوب نگار کی یہ خبر اودھ کے حالات پر روشنی ڈالتی ہے

”داخلہ ہو کر ان دنوں بسبب عدم خبر گیری کے ملک و اودھ

کا بہت اثر ہے اور ظلم سے عاملوں کے رعایا تباہ ہو گئے ہیں اور کون سی

شب ہو رہی ہے کہ جس میں خاص لکھنؤ میں ایک دو نقب اور چوڑیاں

ہیں ہوتیں۔ کہتے ہیں کہ عدل میں شاہ اودھ کے کچھ خطا نہیں مگر کار کا

سلطنت محض تاکرہ کار اور خائن ہیں کوئی شخص حالی ظلم عاملوں کا

بارگاہ سلطانی تک نہیں پہنچاتا۔ افسوس کہ کارکنان آواز سودہ کار

اختیار سیاہ و سفید رکھتے ہیں جس سبب سے کراہتی ملک کی روز

بروز نمایاں ہوتی ہے۔“

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں جس کو غدر کا نام دیا گیا دہلی اردو اخبار نے

اہم کردار ادا کیا۔ مولوی باقر نے اپنے قلم کو تیشہ بنالیا۔ اور ان کی یہی جرأت و ندانہ

ان کی شہادت کا عنوان بنی۔

دہلی میں لکھنؤ کے ایک اور اخبار نویس کی موجودگی کا پتہ چلتا ہے یہ تھے لکھنؤ

کے مصطفیٰ خاں۔ جب ۱۸۳۹ء میں شاہی حکم سے لکھنؤ کے مطابع بند کر دیے

گئے تو مطبع مصطفائی کے مالک مصطفیٰ خاں نے اپنا مطبع لکھنؤ سے کانپور منتقل کیا

اور پھر اسی نام سے ایک مطبع دہلی میں بھی کھولا۔ انھوں نے دہلی والے مطبع پر

زیادہ توجہ دی اور خطبات و تاسی کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ مصطفیٰ خاں

نے ۱۸۵۳ء میں صادق الاخبار کے نام سے ایک اخبار بھی جاری کیا جو مصطفائی

پریس دہلی سے شائع ہوتا تھا۔ مطبع مصطفائی سے وابستہ ایک کاتب جمیل الدین

خاں ہجرت بھی مصطفیٰ خاں سے علاحدہ ہو کر جمیل المطابع کے نام سے اپنا ایک

مطبع محلہ چوڑی والاں دہلی میں قائم کیا تھا اور صادق الاخبار کے نام ہی سے ایک

اخبار کی اشاعت شروع کی تھی جو دیکھتے ہی دیکھتے دہلی کا سب سے با اثر اور

کثیر الاشاعت اخبار بن گیا تھا کیونکہ ان کے اخبار میں انگریزوں کے خلاف تفصیلی

خبریں شائع ہوا کرتی تھیں۔ ۲۷ جولائی، ۱۸۵۷ء کی اشاعت میں اپنے آبائی

وطن سے ان کی گہری وابستگی کا اظہار اس خبر سے ہوتا ہے:

”الآباد سے ایک دوست کے پاس سے ایک آدمی آیا۔

وہ خبر لایا کہ لکھنؤ کے جمیع انگریزوں کو وہاں کی فوج نے تہ تیغ کر دینا

کیا اور بھی بھون مکنات اودھ میں قبضہ اپنا کر لیا۔۔۔۔۔“

ہنڈت رام چندر دہلوی نے یکم ستمبر، ۱۸۳۷ء کو دہلی سے خیر خواہ ہند

جاری کیا مگر بعد میں انھیں معلوم ہوا کہ مرزا پور (یوپی) سے اسی نام سے ایک اخبار

نکلتا ہے اس لیے انھوں نے خیر خواہ ہند کا نام بدل کر محبت ہند رکھ دیا خیر خواہ



دہلی کے غالب و شاعر شائع ہوئے تھے۔ میرے محرم دوست اور مخلص کرم فرما مولانا امداد صابری (مرحوم) نے اس کا دوسرا شمارہ مجھے دکھایا تھا۔ چونکہ میں اودھ کا باشندہ ہوں اس لیے خیر خواہ ہند میں نواب شجاع الدولہ اور آصف الدولہ کی تصویریں دیکھ کر اور تاریخ ملک اودھ کے تحت سعادت علی خاں شاہ امجد علی خاں نواب صفدر جنگ نواب شجاع الدولہ، نواب غازی الدین حیدر محمد علی شاہ اور شاہ امجد علی خاں کے حالات کا مطالعہ کر کے بہت خوشی ہوئی تھی۔ مولانا امداد صابری نے تاریخ صحافت اردو میں تاریخ اودھ کے ذیل میں جو کچھ بھی لکھا ہے اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اودھ کی زمین زرخیز تھی۔ دریاؤں اور نہروں سے آبپاشی کا انتظام تھا اس لیے بہت کم قحط پڑتا تھا اور ۸۰ برس تک اودھ امن و امان کا گہوارہ بنا رہا۔ اس وقت ملک اودھ کی آمدنی لگ بھگ ڈیڑھ کروڑ روپے تھی اور اس آمدنی کی تحصیل کا انتظام اس طور سے ہوتا تھا کہ وزیر ہر چکے کو اس شخص کے سپرد کر دیتا تھا جو سب سے زیادہ روپیہ دینے کا اقرار کرتا مگر ان چکے داروں کا طریقہ کار ظالمانہ اور جاہلانہ تھا جس کی وجہ سے ہزار ہا دیہات برباد ہو گئے اور لوٹ مار کا بازار گرم ہو گیا اور یہ سب انگریزوں کی سوچی سمجھی حکمت عملی کے نتیجے میں ہوا کیونکہ وہ بادشاہ کو رعایا کی نظر میں گرانا چاہتے تھے تاکہ ان کے مکمل اقتدار کی منزل آسان ہو جائے۔

شمالی ہند کا سب سے پرانا اخبار زبدۃ الاخبار ہے جو ۱۸۳۳ء میں آگرہ سے جاری ہوا۔ یہ فارسی زبان کا اخبار تھا اور اس کے مالک و مدیر منشی واجد علی خاں تھے۔ تجارتی اعتبار سے یہ ایک کامیاب اخبار تھا اس کی تعداد اشاعت ۱۵۰ تھی۔ اس کی اشاعت و طباعت پر صرف چالیس روپے خرچ ہوتے تھے اور اخبار کی بکری سے ماہانہ ۱۳۰ روپے کی آمدنی تھی۔ اشتہارات سے ہونے والی آمدنی اس کے علاوہ تھی۔ منشی واجد علی خاں کو صرف اخبار نویسی ہی میں ملکہ نہ حاصل تھا بلکہ وہ اردو اور فارسی میں بلند پایہ کی شاعری بھی کرتے تھے۔ انھوں نے گلستانہ انجمن کے نام سے اردو زبان کی ایک تاریخ بھی مرتب کی تھی۔ ان کے ایک ہم عصر اسعد الاخبار آگرہ کے مطالعہ سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے گلستانہ انجمن میں ایک باب مراسلات و مکاتبات پر بھی تحریر کیا تھا اور انھوں نے ایک کتاب مطلع العلوم و مجمع الفنون بھی تصنیف کی تھی جو ۱۸۳۸ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس کتاب میں جملہ علوم و فنون سے بحث کی گئی تھی اور اس کی قیمت دس روپے فی جلد تھی۔ زبدۃ الاخبار کا ایک نمائندہ لکھنؤ میں بھی

تھا جو اودھ کی رہ زمیں ارسال کیا کرتا تھا اسعد الاخبار آگرہ میں چھاپا گیا تھا اور ان دنوں کو ترجمہ کر کے شائع کیا جاتا تھا ان خبروں کا انداز انگریزوں پر مشی والا ہے۔ ان خبروں سے اندازہ ہوتا ہے کہ واجد علی شاہ اور ان کے عاملوں کو بدنام کرنے کی ایک نظم سازش پر عمل ہو رہا تھا۔ مثلاً ایک خبر میں یہ اطلاع دی گئی ہے کہ ”حضرت بادشاہ سلامت معاملات سلطنت سے دست بردار ہو کر رات دن ملی میں عیش کرنے میں ہیں۔ ایک اور خبر میں بتایا گیا ہے کہ ”حضرت سلطان وزیر الممالک کے گھر محفل جشن میں گئے وہاں جو حرکات بدر زانی حضرت سلطانی سے ہوئیں ان کے لکھنے کی ادب و حجاب رخصت نہیں دیتے یعنی جو کچھ مطلب لوگ کرتے ہیں اس سے ہزار درجے بہتر بندگان عالی نے کیا۔“ ایک اور خبر میں سرفراز کھنٹی کے گھر مستی کی تقریب میں حضرت سلطان کی وزیر الممالک سمیت شرکت کی اطلاع دیتے ہوئے لکھا گیا ہے کہ انھوں نے ”شہر کی تمام کھنٹیوں میں اس کی (سرفراز کھنٹی) کی قد و منزلت بڑھائی فی الحقیقت حضرت سلطانی کا مرتبہ تو کچھ کم نہ ہوا مگر اس کھنٹی کا مرتبہ بلند ہو گیا بقول شیخ سعدی علیہ الرحمۃ ”زقدر و شوکت سلطان نہ کشت چیرے کم“ الخ جب حضرت سلطانی وہاں سے مراجعت کر آئے تو باغ و گلش میں اس کھنٹی کو بلو کر عیش و سرور کی خوب داد دی؟

آگرہ کا پہلا اردو اخبار صدر الاخبار تھا جو آگرہ کا لکچ کے ایک انگریز پروفیسر سی فنک نے ۱۸۳۶ء میں جاری کیا تھا۔ غالباً اردو کا یہ پہلا اخبار تھا جو کھنٹی کے حصے فروخت کر کے جاری رکھا گیا تھا۔ پروفیسر سی فنک نے آگرہ کا لکچ سے منسلک دو سو افراد کو ۵-۵ روپے کے حصے فروخت کیے تھے۔ صدر الاخبار کے اجرا کے دوسرے سال یعنی ۱۸۳۷ء میں اردو کا ایک اور اخبار اسعد الاخبار کے نام سے جاری ہوا تھا یہ ہفتہ وار اخبار تھا اور اس کے مالک منشی قمر الدین تھے۔ اسعد الاخبار میں ہر ہفتہ ادارہ تحریر کی جانب سے یہ اعلان شائع کیا جاتا تھا،

”جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے زمانہ متبرکہ کا حال واقعہ اصحاب فیہل سے شروع کر کے تھوڑا تھوڑا ہر اخبار میں چھاپا جاتا ہے جب بفضلہ یہ حال تمام ہو چکے گا تو اہل بیت طاہرین اور خلفائے راشدین اور معرکہ جگر سوز کر بلا اور دوازدہ امام علیہم الصلوٰۃ والسلام کے حالات بے کم و کاست بہ تدریج و تفریق لکھے جائیں گے تاکہ خلفائے کرام کے حالات فیضی سمات پر بخوبی آگاہی ہو۔“

اس اعلان سے یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں رہ جاتا کہ اس زمانہ میں سوادِ خط کے عقائد



اردو کا پہلا پریس ورکر ناظم عبدالمطعم صاحب ۱۸۱۳ء میں قائم ہوا۔ اس کے بعد لکھنؤ میں نازی الدین حیدر کے عہد میں نہایت ترک و احتشام کے ساتھ ایک نائب کا پریس کھولا گیا۔ اس پریس میں سب سے پہلے ہفت اقلیم شائع کی گئی پھر عربی میں سابق حیدری چھپی (۱۸۱۹ء) محمد حیدری فارسی میں (۱۸۲۲ء) چھپی۔ ۱۸۵۰ء میں آجڑ نامی ایک انگریز نے کانپور میں لیتھو گرافک پریس لگا یا جو بعد میں لکھنؤ منتقل کر دیا گیا۔ اختر شہنشاہی میں جو ۱۸۸۸ء میں شائع ہوئی تھی ۱۸۳۰ء سے ۱۸۵۰ء تک لکھنؤ کے جن اخباروں رسالوں اور چھاپ خانوں کے نام گنوائے گئے ہیں ان کی تعداد ۳۳ ہے ان میں جلالی اور خیالی کے علاوہ علوی (۱۸۱۳ء) افضل المطالع (۱۸۳۲ء) میر حسن پریس (۱۸۳۳ء) مختاری (۱۸۳۵ء) مولوی (۱۸۳۵ء) حسین (۱۸۳۶ء) سنگین (۱۸۳۶ء) محمدیہ (۱۸۳۶ء) احمدی (۱۸۳۷ء) لکھنوی (۱۸۳۸ء) اور افضل المطالع (۱۸۵۰ء) کے نام شائع ہیں۔

لکھنؤ کا پہلا باقاعدہ اخبار لکھنؤ اخبار تھا جو ۱۸۴۳ء میں جاری ہوا۔ اس کا مدیر لال بی فقیر لکھنؤ کا طلسم لکھنؤ ۱۸۵۶ء میں نکلا۔ جلد ہی اس کا شمار اہم اخباروں میں ہونے لگا اس کی زبان مقفی و مسجع تھی۔ یہ اخبار لکھنوی تہذیب و معاشرت کا عکاس تھا۔ اس کی ایک خبر ملاحظہ کیجیے:

”لکھنؤ میں سنیچر آیا ہے۔ چوروں نے ہنگامہ مچا یا ہے جو

ساتھ ہے عجائب ہے۔ آٹھ چھک بگڑی غائب ہے۔“

میر صاحب زمانہ نازک ہے دونوں ہاتھوں سے تمام دودست

طلسم لکھنؤ کے ایڈیٹر فنگی محل کے مولوی محمد یعقوب انصاری تھے۔ اس اخبار کی اشاعت کے ۱۵ بعد ۱۶ نومبر ۱۸۵۶ء کو سحر سامری ہفت روزہ کی شکل میں نمودار ہوا۔ اس کے ایڈیٹر گھیر نرائی عیاش اور پنڈت بیچ ناتھ تھے۔ اس کا اسلوب بیان بھی طلسم لکھنؤ جیسا تھا۔ ایک خبر ملاحظہ ہو: ”ان دنوں غلہ کی گرانی ہے۔

گرانی خاطر کی ارزانی ہے۔۔۔ گویا مفلسی میں آگیا گیلابہ۔ خون دل بجائے شراب ہے۔ طرز جگر کباب ہے۔۔۔“ اسی زمانہ کا ایک اخبار مخزن الاخبار تھا اور دوسرا تاج الاخبار تھا۔ لکھنؤ کے جس اخبار کو سب سے زیادہ شہرت حاصل ہوئی وہ اودھ اخبار تھا جسے ۱۸۵۸ء میں منشی نوکسور نے جاری کیا تھا۔ ۱۸۷۱ء

میں یہ ہفت روزہ سے سہ روزہ ہوا اور سر سید احمد خاں کی تحریک پر ۱۸۷۳ء میں اودھ اخبار روزنامہ بن گیا۔ اس کی پالیسی مرعجان مرچ تھی۔ برے بڑے اخبار ادب اور انشاء پر داز اس اخبار سے وابستہ تھے جن میں مولوی غلام علی خاں

تمیش پنڈت رتن ناتھ سرشار مولوی احمد حسن شوکت۔ عبدالحلیم شرر، سید امجد علی شہری، مرزا حیرت دہلوی اور مولانا جالب دہلوی۔ اس اخبار کا شہرہ لکھنؤ سے لندن تک تھا۔ مگر اخبار کے ایڈیٹر غلام محمد خاں تمیش سے اختلاف کی بنا پر منشی نوکسور نے ان کو علاحدہ کر دیا۔ سر سید کی تحریک پر ان کو دوبارہ لایا گیا لیکن یہ سلسلہ دیر پائانت نہ ہوا اور تمیش پھر ہٹ گئے۔ ان کی جگہ پنڈت رتن ناتھ شرشار ایڈیٹر بنائے گئے۔ ان کے عہد ادارت میں فسانہ آزاد قسط وارا اس اخبار میں شائع ہوا۔ جس کو ۱۸۸۰ء میں کتابی شکل میں شائع کیا گیا۔ منشی سجاد حسین نے اپنے اودھ پنچ میں اودھ اخبار کے خلاف قلم کی جولانیاں دکھائیں۔ سرشار کی مدت ملازمت ختم ہونے کے بعد فروری ۱۸۸۰ء میں خود منشی نوکسور نے اودھ اخبار کی ادارت سنبھال لی۔ اودھ پنچ ایک مزاحیہ اخبار تھا جس کا اجرا ۱۸۷۷ء میں ہوا تھا۔ اس اخبار میں پنڈت رتن ناتھ سرشار اکبر الہ آبادی، پنڈت تربھون ناتھ بھڑا منشی جو الا پر شاو برق، منشی احمد علی شوق اور منشی احمد علی کسمندوی کی تخلیقات کے علاوہ مرزا چیمو بیگ ستم ظریف اور نواب سید محمد آزاد (بنگال) کی خدمات بھی اودھ پنچ کو حاصل تھیں۔ اودھ پنچ مزاحیہ انداز میں حکمرانوں سے خوب پھٹ پھٹا کر لکھا اس کی تحریر کا ایک نمونہ درج ذیل ہے:

”مبارک وہ کالے جوستائے جاتے ہیں کیونکہ آسمان کی

راحت ان ہی کے واسطے ہے۔ مبارک وہ جو سول سروس کے

لیے رنجیدہ ہیں کیونکہ سرکار سے زبانی تسلی دی جائے گی۔ مبارک

وہ جو قوم کے لہو کے پیاسے ہیں کیونکہ پادریوں کی بدولت کبھی مذہب

سے مشرف ہوں گے۔ مبارک وہ جو سنگ دل ہیں کیونکہ بعض خوشگد

اخبار رحمدل کہیں گے۔ مبارک وہ جو راست بازی کے لیے دھوکے

جاتے ہیں کیونکہ ان کی سچائی کے درخت کی جڑ مضبوط ہو جائے گی۔“

کچھ لوگ اودھ پنچ کو اردو کا پہلا مزاحیہ اخبار سمجھتے اور لکھتے آئے ہیں جبکہ حقیقت یہ ہے کہ مزاحیہ صحافت کا آغاز اودھ پنچ سے نہیں ہوا اور منشی

سجاد حسین پہلے مزاحیہ صحافی بھی نہ تھے بلکہ پہلا مزاحیہ اخبار رام پور کا مذاق تھا

جس کے مالک حکیم احمد رضا لکھنوی اور ایڈیٹر عبدالحلیم نعمانی تھے۔ ان پنچ

اخباروں نے اردو کے مزاحیہ ادب میں زبردست اضافہ کیا۔ سر پنچ (۱۸۷۷ء)

اندھین پنچ (۱۸۸۰ء) بھی لکھنؤ سے شائع ہوتے تھے۔ ان کے علاوہ اب جوہی کا

خطہ ہے اس کے مختلف شہروں سے متعدد پنچ اخبارات نکلتے تھے۔ مثلاً باوا

(باقی صفحہ ۲۳۰ پر)



# لکھنؤ کے چند اخبار

اور ان کی پیروی کرنے والوں کی اصلاح زبان کی تحریک کو پوری طرح قبول کر کے الفاظ کے اپنے کینڈے بنائے اور زبان کی نئی نشا کے دائرے میں نئے امکانات تلاش کیے۔ لکھنؤ کی نشر کا یہ ارتقا جس معراج کمال پر پہنچا وہ ظہیر ہوش ربا کی داستانوں میں نظر آتا ہے جو ۱۹ ویں صدی میں لکھنؤ کی زندہ اور رائج زبان کے بے مثال نمونے فراہم کرتی ہیں۔

لکھنؤ کی اردو صحافت کے ابتدائی نقوش بے شمار مذہبی اور نیم مذہبی سالوں میں ملتے ہیں لیکن اس میں مطبع نول کشور کے اور وہ اخبار اور پھر منشی سجاد حسین کے اور وہ پنج کو اپنے اثرات اور ہمہ گیری کی وجہ سے مبنیادی اہمیت دینا ہوگی۔ دونوں نے بڑھنے والوں کا وہ عوامی طبقہ پیدا کیا جس کے بغیر صحافت وجود میں نہیں آسکتی۔ اور وہ اخبار اور اور وہ پنج دونوں جس زمانے میں نمودار ہوئے وہ داستانوں کا دور اور ظہیر ہوش ربا کی ہمہ گیری کا زمانہ تھا لیکن دونوں نے ادب اور صحافت کی نئی زبان پیدا کرنے کا بنیادی کام کیا۔ سیاسی اور سماجی مسائل پر توجہ اور تحریر کی روایت قائم کی۔ چندتہا رتن نامیہ سرشار اور منشی سجاد حسین کا ادبی مرتبہ سب تسلیم کرتے ہیں لیکن یہ نہیں بھولنا چاہیے کہ انھوں نے لکھنؤ میں اردو صحافت کو شعور شاعری، انشا پردازی یا مزاح نگاری کے تفریحی دائروں سے باہر نکالنے کا فرض بھی شعوری یا غیر شعوری طور پر انجام دیا۔ اور وہ اخبار نے اپنے عہد کے سماجی اور سیاسی مسائل پر انھیں تحریروں کے ذریعے غور و فکر کی دعوت دی۔ اور وہ اخبار نے اور وہ کے زمینداروں اور اور وہ کے عوام کے مسائل پر بہت تعمیری اظہار خیال کیا۔ اور وہ پنج نے ملک کی سیاست اور بین الاقوامی سیاست پر بھی تیکھے پن کے ساتھ

لکھنؤ میں اردو صحافت کی تاریخ اتنی وسیع ہے کہ اس کا احاطہ تحقیق اور خالص علمی تحقیق بن جاتا ہے۔ ۱۹ ویں اور ۲۰ ویں صدی میں لکھنؤ سے بے شمار رسالے، اخبار اور ماہنامے نکلے۔ ان کے ناموں کی پوری فہرست مرتب کرنا بھی آسان نہیں ہے۔ بڑے بڑے اہم اخباروں، رسالوں اور ماہناموں کے فائل ناپید ہیں۔ قدیم اخباروں کے تفریق شمار سے کہیں کہیں مل جاتے ہیں۔ مگر اور وہ اخبار اور وہ پنج اور روزنامہ ہمہ کے مکمل فائل دستیاب نہیں ہوتے۔ لکھنؤ کی صحافت کی تاریخ لکھنے یا اس سلسلے میں تحقیق اسی لیے ناممکن اور محال نہ بھی ہو تو ہر حال میں ادھوری اور نامکمل ضرور رہے گی۔

اس کے باوجود لکھنؤ کی اردو صحافت کا ایک عمومی جائزہ اس لیے ممکن ہے کہ لکھنؤ میں اردو صحافت کی روایت کے بعض امتیازات ایسے ہیں جن کو باہم مربوط کیا جائے تو لکھنؤ کی صحافت کا انفرادی چہرہ کچھ کرسا منے آسکتا ہے اس انفرادیت میں اولیت زبان کے بارے میں اہل لکھنؤ کے رویے کو حاصل ہے۔ لکھنؤ کے اہل زبان کا لسانی رویہ اردو کے مزاج کو ابتداء سے ایک خاص پنج پر لے جانے کا تھا۔ ناسخ اور ان کے شاگردوں کے اثرات سے اردو تنقید میں اب انکار کا رویہ بھی نظر آنے لگا ہے۔ لیکن لکھنؤ کے مخصوص لسانی رویے سے انکار نہیں کیا جاسکتا جس نے شعور شاعری کی طرح شریک کاری میں لب و لہجہ پر دھیان دیا۔ لکھنؤ میں یہ لسانی رویہ تاریخ اور جغرافیہ کے دو بڑے عوامل سے پیدا ہوا۔ پہلی سے آنے والی کھڑی بولی کا جو روپ ریختہ کے نام سے لکھنؤ آیا اس پر لکھنؤ کی شہری تہذیب اور شہری سماج نے اپنا تصرف کیا۔ لکھنؤ اور وہی بھارت کے علاقے میں بسا تھا اس لیے لکھنؤ نے زبان کے سلسلے میں ناسخ اور



اپنی تحریروں میں سوئی کے ساتھ ساتھ غور و فکر کا رنگ شامل رکھا۔ ہندو  
 رتن ناتھ سرشار کو صرف فناء آکا اور اسیر کہا جیسی ادبی کتابوں کے  
 حوالے سے یاد کرنے والے یہ بھول جاتے ہیں کہ سرشار نے جدید فلکیات  
 پر اردو میں پہلی بار ایک کتاب انگریزی سے منقول کی۔ یہ کتاب "شمس الضعیف"  
 اردو میں جدید عصری علوم کو منقول کرنے کی تاریخ میں خاصی دقیق اور اہم  
 کوشش ہے۔

لکھنؤ کی اردو صحافت میں ایک اہم باب "مسلم گزٹ" کی اشاعت  
 ہے۔ میر جان صاحب کے اس سالے نے سنجیدہ فکری اور علمی  
 تحریروں کے فروغ میں نمایاں حصہ لیا۔ خاص طور پر اس دور میں جب  
 اس کی ادارت وحید الدین سلیم کے سپرد رہی۔ وحید الدین سلیم نے "مسلم گزٹ"  
 کو ملک گیر شہرت اور وقار کا حامل بنادیا۔ سماجی، تعلیمی اور تہذیبی مسائل پر  
 مسلم گزٹ میں شائع ہونے والی تحریروں کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ  
 ان کے ذریعے نئے اور عصری خیالات کو ادا کرنے کے لیے زبان کو نئے الفاظ  
 اور اصطلاحیں بھی ملیں، جمہوریت، ناسندگی اور قوم پرستی یا وطن دوستی  
 جیسے بے شمار الفاظ جدید معانی کے حامل تھے جو اصطلاحوں کی شکل میں  
 روشناس اور رائج ہوئے۔ وحید الدین سلیم اصطلاح سازی کے ماہر تھے  
 بعد میں وہ برقی سر وحید الدین سلیم کے روپ میں اردو میں اعلیٰ تعلیم کی  
 پہلی یونیورسٹی جامعہ عثمانیہ اس کے دارالترجمہ و تالیف کے ذریعے اصطلاح  
 سازی کی بے مثال خدمات کی وجہ سے مشہور ہوئے لیکن ان کے کام کی  
 ابتدا "مسلم گزٹ" سے پوری طرح وابستہ ہے۔

فناء عجائب اور ظلم ہوش ربا کی شر سے نکل کر عصری نیات  
 اور جدید حیات کی ترجمانی کرنے والی سادہ علمی نشر تک پہنچنے میں لکھنؤ  
 کی اردو صحافت نے اس سانی رویت سے کبھی انحراف نہیں کیا جو  
 الفاظ، محاوروں اور جملوں کی ساخت میں کسی انحراف کو برداشت نہیں  
 کرتا تھا۔ اس لیے لکھنؤ میں صحافت پر شعروادب کی گرفت برابر قائم رہی  
 اور اخبار نویس میں زبان و بیان کی ایک معیاری سطح کو برقرار رکھنے کی  
 کوشش بھی برابر ہوتی رہی۔

بیسویں صدی میں روزنامہ "ہم" کی اشاعت نے ایک عام  
 جہول اور کثیر الاشاعت اخبار کی ضرورت پوری کی۔ "ہم" مید جالب

دہلوی کی سربراہی میں نکلا تھا جو بالکمال شریکار، بہترین مترجم اور قدیم و جدید  
 زمانے کی قاموسی معلومات رکھتے تھے۔ دہلوی ہونے کے باوجود سید  
 جالب دہلوی نے "ہم" میں زبان بیان کے کلاسیکل لکھنوی اسلوب کی پیروی  
 کی۔ روزنامہ "ہم" نے ایک اور تاریخی کارنامہ بھی انجام دیا، جس زمانے میں  
 وہ نکلا اس زمانے پر مولانا ابوالکلام آزاد کے "الہلال" اور "فطر علی خاں  
 کے "زمیندار" کا گہرا اثر تھا۔ "الہلال" اور "زمیندار" دونوں سیاست میں  
 مذہب کی گرمی پیدا کرتے تھے۔ اردو صحافت پر جذباتیت کا خول چڑھانے  
 میں "الہلال" اور "زمیندار" کی ہمہ گیر کامیابی میں کوئی شبہ نہیں ہے لیکن یہ زندگی  
 اور سماج کے بارے میں زیادہ بالغ نظری اور گہرائی کے رویے کو عام کرنے  
 کا وہ کام زیادہ اہم تھا جو لکھنؤ میں "مسلم گزٹ" اور "ہم" جیسے اخباروں نے  
 کیا۔ اردو صحافت میں مذہب، مذہبی سیاست اور جذباتیت کی جگہ فکر و نظر  
 کو روشن کرنے میں "مسلم گزٹ" اور "ہم" نے لاہور کے پیہ اخبار کی طرح  
 عصری تصورات کو فروغ دیا۔ عصری معلومات سہراہم کرنے کو اپنا مقصد اور مشن  
 بنایا، پڑھنے والوں کی دلچسپی برقرار رکھنے اور ان کی ذہنی تربیت کے لیے  
 ادبی نشریاد سے بھی شائع کئے اور مزید کالم شروع کیے۔ بیسویں صدی کی  
 پہلی چار دہائیوں تک لکھنؤ کی اردو صحافت اپنے اسی ڈھنگ پر چلتی رہی۔  
 افسوس ہے کہ اس کے بے شمار نمونے اب ہماری دسترس سے باہر ہیں  
 چند مشہور ناموں کے سوا بہت سے اخباروں اور رسالوں کو فراموش کرنا  
 پڑا ہے۔

لکھنؤ میں انیس احمد عباسی کے روزنامہ "حقیقت" اور پھر  
 عبدالرؤف عباسی نے روزنامہ "حق" کے ذریعہ اسی روایت کو پر دان پڑھایا  
 انیس احمد عباسی، سید جالب دہلوی کی طرح قاموسی علم رکھتے تھے۔ ان  
 کی تحریروں میں علم و فکر کی فراوانی ہوتی تھی۔ ان صحافیوں نے معیاری اخبار  
 نویسی کی راہ کے کبھی انحراف نہیں کیا۔ ادبی اور علمی میدان میں ادیب اور  
 بہت سے رسالوں کے نام لیے جاسکتے ہیں لیکن اہم مقام "فطر الملک  
 علوی کے "الناظر" کو دینا پڑتا ہے جس نے جدید مسائل، شعروادب اور  
 عصری تحریکوں پر سنجیدہ اور مقصدی شریکاری کے نمونے پیش کیے۔

بہت دار اخباروں میں مولانا عبد الماجد دربادی کے "صح" و "صدق" اور صدق جدید  
 کے سلسلے کو ملک گیر مقبولیت حاصل ہوئی۔ تیوں کا اور ہنا پھونا پڑائی



مشرقی تہذیب کا دفاع اور مغرب پر جارحانہ حملہ کرنا تھا۔ ان میں مولانا آزاد کا وہ مذہبی طنطنہ نہیں تھا جو سیاست پر مذہب کا غول بڑھا سکتا۔ یہ صرف خطیبانہ تحریروں کے ذریعہ ممکن ہے جو ذہن و فکر کی جگہ جذبات کو مخاطب بناتی ہیں۔ مولانا عبد الماجد دریابادی کی تحریروں میں ادب اور شاعری سے چاشنی آتی تھی مگر ان کا ذہن قدیم کی حمایت کے باوجود بہت جدید تھا۔ انھوں نے صحافت میں جذباتیت کے عمل دخل کو کم کرنے کا فرض بہر حال انجام دیا جس سے فکر و شعور میں روشنی پیدا ہوئی۔

انتظار کی طرح ایک اور رسالے "ہندوستانی" کو بھی فراوانش نہیں کیا جاسکتا اور مولانا عبد الماجد دریابادی کے مشہور ہفتہ واروں کی طرح سرسراز کو بھی یاد کرنا ضروری ہے جو شیوہ کافرئیں کے ترجمان کی حیثیت سے ملک گیر اہمیت رکھتا ہے۔ اس کا میدان عام نہیں خاص تھا۔ پھر بھی ایک فرقہ جماعت کے مخصوص مسائل کے علاوہ "سرسراز" نے سیاسی اور سماجی مسائل کے وسیع تر پہلوؤں پر ہمیشہ توجہ رکھی۔ یہ اصلاح احوال کے مقاصد اپنے سامنے رکھتا تھا۔ قدیم و جدید کے مناسب امتزاج کا علمبردار تھا۔ "سرسراز" نے تعلیمی کو آگے بڑھایا اور اجتماعیت کے شعور کی آبیاری کی۔ "سرسراز" کی برسہا برس کی فائلوں میں لکھنؤ کی تاریخ، تہذیب، لکھنؤ اور اودھ کی نامور شخصیتوں اور عوامی اداروں اور مرثیہ گوئی کے بارے میں معلومات کا ایک بڑا خزانہ دفن ہے۔

اسی طرح حیات اللہ انصاری اور ان کے ساتھیوں کے اس کارنامے کا ذکر ضروری بلکہ فرض ہے جو روزنامہ "قومی آواز" کی شکل میں اردو دنیا کے سامنے آیا تھا۔ یہ اردو صحافت کو اپنے عصر اور اس کی ترقی یافتہ صحافت سے ہم آہنگ کرنے اور ہم پلہ بنانے کی ایک ایسی کوشش تھی جو جو ملے، انگ اور ذہانت تینوں کی طلب گار تھیں۔ حیات اللہ انصاری کی سربراہی میں قومی آواز کے بانی صحافیوں نے اخبار کی تزئین و آرائش میں عام فہمی، سلاست اور اردو کے مزاج پر زور دینے کے کامیاب تجربے کئے۔ تزئین کاری کو اہمیت دے کر سرخیوں کی کتابت کے دھنگ مقرر کیے۔ ٹیلی پرنٹر سردس سے پوری طرح فائدہ اٹھا کر زیادہ سے زیادہ خبروں کی اشاعت کا طریقہ اختیار کیا، جس میں خبریں گروہ جتنے یا خبروں کی جگہ ذاتی نیالات کو خبر کی طرح پیش کرنے کی کوئی گنجائش

نہیں تھی۔ قومی آواز "نے ہفتہ وار میگزین کے ذریعہ شعراء ادب اور نقید کو بھی اخباریت کا ایک جز بنایا۔ حیات اللہ انصاری نے اپنے جگہ نما آواز میں جو ادارے لکھے ان میں زبان کا لفظ اور ہکے ہکے لفظ کے پہلو پہلو ایک مجموعی فکر کی عکاسی ہوتی تھی۔ قومی آواز نے اردو صحافت کا معیار بلند کرنے کا تاریخی فریضہ انجام دیا اور اس کا اعتراف ہندستان اور پاکستان میں اخبار نویسوں کی برادری عام طور پر کرتی ہے۔ لیکن یہ یاد رکھنا چاہیے کہ ایسا سنجیدہ، جدید اور زمانے کے تقاضوں سے پوری طرح ہم آہنگ اخبار صرف لکھنؤ میں ہی نکلی سکتا تھا جہاں اودھ اخبار، اودھ پنچ، مسلم گزٹ ہند اور حقیقت جیسے اخباروں نے اردو صحافت میں ہمہ گیری کی وہ روایت پیدا کی اور پردان چڑھائی تھی جو اردو کے کسی اور مرکز میں موجود نہیں تھی۔ بیسویں صدی کے وسط تک لکھنؤ کی اردو صحافت کا یہ امتیازی وصف بالکل سلامت رہا اور جہاں بھی اچھے اخبار نکلے وہ کسی نہ کسی طرح اس وصف کو لکھنؤ سے مستعار لیتے رہے۔ لکھنؤ کے اہل زبان کے اثرات سے کون انکار کر سکتا ہے۔ اسی طرح لکھنؤ کی اردو صحافت نے بھی غیر محسوس طریقے پر ساری اردو صحافت کو متاثر کیا ہے۔

لکھنؤ کی سنجیدہ صحافت کی روایت اس صدی کے نصف ثانی میں دو ہفتہ واروں نے قائم رکھی۔ ہفتہ وار "ندائے ملت" کے روحِ رواں ڈاکٹر محمد آصف قدوائی تھے۔ "ندائے ملت" کے معیار کو انھوں نے جدید مغربی صحافت کے معیار کے برابر رکھنے کا خاکہ بنایا تھا اور شعوری طور پر وہ برابر ہی کوشش کرتے رہے کہ "ندائے ملت" زبان و بیان، ترتیب اور اظہار خیال یا اظہار فکر میں جذباتیت سے پرہیز کرے۔ "ندائے ملت" نے عصری معلومات کو پڑھنے والوں کے سامنے پیش کرنے کے لئے قومی ملی اور بین الاقوامی مسائل پر نہ صرف اپنے ادارتی شعبہ کی سنجیدہ تحریروں کی اشاعت کی بلکہ لکھنے والوں کا ایک حلقہ بھی پیدا کیا۔ "ندائے ملت" ملک بھر میں مقبول تھا اور کثیر الاشاعت ہونے کے باوجود عوامی یا بازاری نہیں تھا وہ جذبے کی جگہ غور و فکر کی ترجمانی کرتا تھا۔

دوسرا لفظ وار "عسکر" تھا جو جمیل مہدی نے شروع کیا۔ اس کے چیل کر روزنامہ بھی ہو گیا تھا۔ ہفتہ وار "عسکر" بھی سنجیدہ اور فکر مند صحافت کی راہ پر ثابت قدم رہا۔ لیکن جمیل مہدی بنیادی طور پر ایسا



## اردو صحافت اور لکھنؤ صفحہ ۲۳۶ کا بقیہ

آدم پنچ (۶۱۸۸۱) بنارس، بنارس پنچ (۶۱۸۸۱) بنارس، ظریف (۶۱۸۸۲) بنارس  
میر ٹھپنچ (۶۱۸۸۱) میرٹھ، ظریف الہند (۶۱۸۸۹) میرٹھ، فتنہ (۶۱۸۸۲) گورکھپور، کشمیر  
پنچ (۶۱۸۸۳) بدایوں، کٹر پنچ (۶۱۸۸۵) الہ آباد، پرکار آتش المعروف قنوج پنچ  
(۶۱۸۸۵) قنوج۔

اگر ایک طرف اردو صحافت میں طنز و مزاح کا زور تھا تو دوسری طرف  
علوم جدیدہ پر بھی توجہ دی جانے لگی تھی۔ سر سید احمد نے جنوری ۱۸۸۳ء میں  
غازی پور میں سائنٹفک سوسائٹی قائم کرنے کے بعد مارچ ۱۸۹۶ء میں علی گڑھ  
سے اخبار سائنٹفک سوسائٹی جاری کیا یہ اخبار پہلے ہفت روزہ تھا۔ بعد میں ستر روزہ  
ہو گیا اور سر سید احمد کے انتقال کے بعد بھی شائع ہوتا رہا۔ اس اخبار کی پالیسی علما  
اور حکمران طبقے میں مفاہمت کی خوشگوار فضا پیدا کرنا اور سر سید کے سماجی، اخلاقی،  
مذہبی اور سیاسی نظریات کی تبلیغ کرنا تھا۔ سر سید نے ۱۸۷۰ء میں تہذیب الاخلاق بھی  
علی گڑھ ہی سے جاری کیا یہ دس روزہ اخبار تھا جس کا مقصد اہل ہند بالخصوص  
مسلمانوں کو اعلیٰ درجہ کی تہذیب و اخلاق سے روشناس کرنا تھا۔ سر سید احمد کے  
تہذیب الاخلاق کے مقابلہ میں سر سید کی پالیسی کے خلاف آواز بلند کرنے کے لیے  
بھی کئی اخبار نکلے مثلاً کانپور سے نورالآفاق اور نورالانوار۔ مراد آباد سے لوح محفوظ  
اور آگرہ سے تیرہویں صدی۔ ان اخبارات میں سے اگر کسی اخبار میں سر سید پر  
چرٹ نہ ہوتی تھی تو وہ متعجب ہوتے تھے چنانچہ تہذیب الاخلاق میں انھوں نے  
ایک جگہ لکھا ہے کہ:

”ہمارا حال تو اس بڑھیا کا سا ہو گیا ہے جس کو بازار کے

لوٹے چھیڑا کرتے تھے اور جب وہ چھیڑنے والے نہ ہوتے تو کہتی:

”کیا آج بازار کے سارے لوٹے مر گئے؟“

جب ہندوستان میں انجمنوں کے اخبارات نکلتا شروع ہوئے تو لکھنؤ  
بھی پیچھے نہ رہا۔ ان اخبارات کی تعداد بہت زیادہ ہے ان میں لکھنؤ کے اخبار  
انجمن ہند (۶۱۸۶۲) گونڈھ کے ماہنامہ انجمن رفاد عام شاہجہاں پور کے اخبار انجمن  
شاہجہاں پور۔ لکھنؤ کے رسالہ انجمن اسلام اور کانپور کے رسالہ انجمن تہذیب  
خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

اٹ پر دنا تھے۔ ان کی تحریروں میں زبان کی چاشنی اور شعری شکر کی شان  
ہوتی تھی۔ اپنے مفرد اسلوب کی تحریروں کی وجہ سے عسکرم بھی بہت  
مقبول ہوا۔ روزنامہ ہونے کے بعد جیل ہدی کے ادارے اس میں  
خاصے کی جیز ہوتے تھے۔

”ندائے ملت“ اور ”عسکرم“ نے شدہ عقائد کو سامنے رکھ کر  
نکالے گئے تھے اور انھوں نے اپنے عقائد کی کایاں تکمیل کی۔ ان کی اثر  
انگریزی، شہرت اور وقار نے یہ ثابت کر دیا تھا کہ اردو میں معیاری اور سنجیدہ  
صحافت کی بڑی گنجائش ہے اور ایسی صحافت کے قدر دانوں کا ایک بڑا  
حلقہ موجود ہے۔

ڈاکٹر محمد آصف قدوائی نے فکرم، منطقی تجربے اور مربوط فکر کو اور  
جیل ہدی نے رنگین و سیال انشا پر راندی کی اس روایت کو آگے  
بڑھایا جو اردو صحافت میں ابتدا سے دو الگ الگ دھاروں کی طرح  
نظر آتی ہے لیکن صحافت کو نشر سے یا ادب سے وابستہ کرنے کے لیے  
یہ دونوں دھارے اہم ہیں۔ لکھنؤ میں صحافت ان دونوں دھاروں کی  
بہشت تر جہان رہی ہے۔ □□

میاں امانت نے ایک رس کی طرح مثنوی اندر بھا  
تصنیف کی تھی اس میں بھائے امانت تخلص استاد قرار  
دیا تھا اور اس نے مثنوی غریب اور مولیٰ و عمری اور جنت  
زبان بھاکا میں کہی تھی چنانچہ جگہ جگہ پشوت کشمیری اور  
بہاری کہاں اور میر جانی نے چند طفلان حسین اور امردان  
مذہبین خوبصورت لکھ کر کے اور ان لڑکوں کو مثنوی یاد کرانے  
اور تعلیم دلاں اور ناپا دلوں کے الگ رس کھرا کیا تھا  
اور وہ پندرہ روپیہ روزیہ پر مجرے کو بھی جاتے تھے  
چنانچہ خلوت نے یہ جلد دیکھ کر بہت پسند کیا اور ہزار لوگ  
بازار میں جمع ہونے لگے۔ ایک روز نوکف مذکورہ ہذا بھی  
اس جلسہ رس اندر بھا میں گیا، دیکھا میں نے کہ ہزار لوگ  
ان امردان حسین پر مفتوں و شیفٹ ہیں بقول شہر حال سے  
مجموع ماہ رویاں اس قدر تھا کہ کچھ گودل کے پس جانے کا در تھا



# فتون

مرکز احیاء تہذیب  
maablib.org

۲۳۱

اوی  
آئینہ ایام  
میں



رنگ ہویا پشتِ سنگ چنگ ہویا دست و صوت  
منجسہ ہ فن کی ہے خونِ جگر سے نود

**فن**

نام ہے اجتماعِ شخصیت کے اظہار کا

اودھ رہنے

ایک فنون میں اپنی تاریخی شخصیت

کا وہ اظہار کیا ہے جس سے ہر فن

خونِ دل کا سرخی سے تانناک نظر آتا

تھا

ابو نعیم

MAAB 1431

maablib.org

۲۲۲

اودھ  
آئینہ ایام  
میں



# لکھنؤ کی گائی لکھنؤ کا کتھک

مولانا حالی نے یہ شعر لکھا تو دہلی مہرم کے لئے تھا، بسک  
دوسرے صوفی صادق آتا ہے لکھنؤ کے ان ماہرین جو سبقتی پر مہرم کا  
نویا تو ان ہی کے ساتھ قزاقوں میں دھن چوگا، یا ان کی قزاقوں کے قزاقوں  
میں مل کر راکھ ہو گیا ہے

میں ایک دوست پر سبقت لئے جانے میں اپنے دھارک کو دانا  
لگا کر لکھنا تھا اور یہ معاشرہ ان فن کاروں کی سماجی حیثیت سے منکر  
اور انہیں سمن سامانِ غریب سمجھا رہا تھا۔

میں دوستی طبع قوم میں بلا مشدی

کے بھائی ان کا نہیں ہی ان کے لئے باعثِ محرومی بنا رہا۔

ایسا نہیں ہے کہ فن کار اپنی سماجی کیفیت میں کسی سے کم رتبہ  
رہے ہوں۔ ان میں سے بیشتر کا ایسی اور خاندانی پس منظر شرافت اور نجاست  
کا آئینہ دار ہوتا تھا اور یہ بھی نہیں کہ فن کار سماجی ذلت داروں سے  
عاری اور معاشرہ کے لیے بے یمن رہے ہوں۔ بات صرف اتنی تھی کہ یہ  
فن کار اپنے فن کی دنیا میں اپنے گم تھے کہ انہیں سماجی رتبوں کی کوئی  
فکری نہیں تھی، اپنے فن سے ان کا تعلق وہی تھا جو عابد کا نماز سے ہوتا ہے  
بھلا خیرہ دارم، ہونست ای گوارم  
کہ تمام شد کوئے د امام سجد کلائے

یہاں یہ بات بھی قابلِ ذکر ہے کہ ان فن کاروں میں سے بیشتر اپنی دیہاتی  
اتنی اور پائیدار تھی کہ کسی سے پیچھے نہیں تھے۔ ان میں جو ہندو تھے  
وہ اپنے پر جاپاٹھ لے جاتے تھے اور انہیں اپنے دھرم کا گیان شاید  
بیش و چند لوگوں سے ہی ملتا تھا اور جو مسلمان تھے وہ نہ صرف اسلام کی  
اعلیٰ حیدر سے بخوبی واقف تھے بلکہ ان پر عمل پیرا بھی تھے۔ ہم دھرم  
مسلکی وسیع اور حسبِ عقیدہ عزاداری اور اخلاقیات ان کی زندگی کا  
انتہائی جزو تھے۔ ان کا ہر فن کار اپنے فن کے لیے سداً آگاہ رہا ہے  
بھلا کون کا فراس حقیقت سے انکار کر سکتا ہے کہ اگر ہم ان فن کاروں کی

ذرت سے ذرت سے میں ہیں ہاں گوہر یکساں تھا  
دھن چوگا نہ کہیں اتنا غصہ انداز  
افسوس کہ یہ خزانہ یعنی لکھنؤ کا گائی گھرانہ موسیقی کی تاریخ میں  
اس طرح محفوظ نہ رہ سکا جس طرح مثال کے طور پر گوالیہ آباد کا گھرانہ  
گھرانہ رہا۔ حالانکہ اس شہر نے ایسے ایسے باکمال فن کار پیدا کیے  
جنہیں اپنے دور میں فن کی آبرو اور انتہا قرار دیا جاتا تھا۔ لیکن ہر قسمی  
سے ہم تک ان کی زندگی کی چند کہانیاں ہی ہو چکی ہیں، ان کا فن نہیں  
پہنچا پایا۔

اگر آج بہت سے لوگوں کو ان بے ثباتی فن کاروں کے نام بھی  
نہیں معلوم تو اس کے کئی اسباب ہیں۔ ایک تو یہ کہ جن ادیب و شاعر کے سپرد  
یہ کام ہوتا ہے کہ وہ اپنے تاریخی ورثہ کو لوگوں کے دلوں میں اور کاغذ کے  
پہننے پر محفوظ کر دیں۔ انہوں نے فن موسیقی کو وہ رتبہ ہی نہیں دیا جن کا  
وہ سہم ہے۔ سماج میں بڑے اور چھوٹے فن کاروں کو اپنے کے اوپر سے  
عیادوں اور چھوٹے بیٹانوں کی وجہ سے موسیقاروں، گلوکاروں اور قاصدوں  
کو ہمیشہ تیسرے درجے کا شہری سمجھا۔

جب ستم ظریفی ہے کہ جو معاشرہ اپنی تقریبات میں موسیقاروں  
گلوکاروں اور قاصدوں کی شمولیت کو وجہ امتیاز قرار دیتا تھا اور اس سلسلے



سے بھی ہوتی تان سگیت کی غزلوں کی قسم کھاتی ہے تو ان کے ماتھے پر سجدوں کا نورانی نشان ان کے روحانی تقدس اور زہد و تقویٰ کی گواہی دیتا ہے۔

ترداسی پہ سیش اجماری نہ جانیو  
دامن بکوڑیوں تو فرشتے وضو کریں

زمانے کے معیار اب بڑی حد تک بدل چکے ہیں۔ فن کاروں کی ناقدری آج بھی ہے، لیکن بہر حال وہ بے حسی کم ہو چکی ہے جو فن کاروں کو جیسے جی مار دیا کرتی تھی۔ گزرے ہوئے کل کے فن کار کی قسمت میں صرف فراموشی تھی۔ اس لیے جن آنکھوں نے ان فن کاروں کو دیکھا اور جن کانوں نے ان کے گرا نمایہ فن کا فیض اٹھایا، صرف وہی ان کے گواہ ہیں۔

اس سلسلے میں استثنیٰ صرف ایک کتاب "معروف النغمات" ہے جس کے مصنف راجا نواب علی تھے۔ یہ کتاب تین جلدوں پر مشتمل تھی اور اردو کی شاید پہلی ایسی کتاب تھی جس میں فن موسیقی کو سمجھانے کی کوشش کی گئی تھی۔ اس میں بعض فن کاروں کا ذکر بھی تھا۔ یہ کتاب برسوں سے دوبارہ نہیں چھپی۔ شاید اب بھی اس کی کوئی کاپی امیر الدولہ لائبریری کھنڈیا خدائش لاہوری پمشن میں موجود ہو۔ اس کتاب سے ایک عرصہ تک ہندستان بھر کے گائیک مستفید ہوتے رہے اور اگر دوبارہ شائع ہو جائے تو تمام برصغیر کے اردو دل آج بھی اس سے فیض اٹھا سکتے ہیں۔

ذاتی طور پر مجھے جن فن کاروں کے بارے میں جانکاری ہوئی وہ اپنے استاد یوسف علی خاں کے توسط سے ہوئی۔ جو ستارہ نوازی میں شہرہ آفاق تھے چنانچہ ان کے مطابق آزاد سے قبل کے کھنڈو میں گائیکی کے سب سے مستند خلیفہ احمد حسین صاحب تھے۔ ۱۹۳۰ کے دہے میں ان کی سارے ہندستان میں دھوم مچی ہوئی تھی۔ افسوس کہ زمان کی گلوکاری کے ریکارڈ ان کے زمانے میں ویڈیو کا چلن تھا کہ ان کا فن محفوظ کر لیا جاتا۔

ایک اور عظیم فن کار استاد چنوخاں تھے۔ بڑی پراسرار کہانیاں ان سے منسوب تھیں۔ وہ سرود بجانے میں بچتے روزگار لگے جاتے تھے۔ غریب دی تھے۔ نہ جانے کیسے ایک سرود حاصل کر لیا تھا۔ وہ جب بجاتے بجاتے میں سے ٹوٹ جاتا تھا تو اس پر چھٹی یا کسی اور چیز کا بیونہ لگا لیا کرتے تھے۔ دن بھر کھنڈو کی مرکزوں پر گھومتے تھے اور نہ جانے کیا دانتھار کہ داد کا نپ برسائے ہوڑ لگا ہوتا تھا انھیں جھک کر سلام کرتے تھے۔

(۲۳۴)

سرود کے علاوہ انھیں جس دوسری چیز سے عشق تھا، وہ ایفم تھی۔ دن بھر بھینکنے کے بعد رات کو کسی مسجد میں سو جاتے تھے۔ لیکن کھنڈو کا بچہ بچہ جانتا تھا اور کہتا تھا کہ سرود استاد چنوخاں کے لئے ہی ایجاد ہوا تھا۔

ان کے ایک دوست برکت خاں صاحب نے ان کے لیے ایک نفیس جوڑا بنوایا تھا جو صرف اس وقت پہنتے تھے جب کسی نواب یا رئیس کی محفل میں سرود نوازی کے لیے بلائے جاتے تھے۔ کہتے ہیں کہ انسیم اس قدر رکھاتے تھے کہ اکثر محفلوں میں سرود بجاتے بجاتے پینک میں غامبل ہو جاتے تھے۔ طبلے والا طبلہ بجاتا ہی رہتا تھا اور سرود اچانک خاموش ہو جاتا تھا۔ پھر جب برکت خاں انھیں ٹوکا دیتے تو وہ چونک کر سرود بجانا شروع کرتے تھے اور مزایہ کہ غفلت سے چونکنے کے بعد بھی ٹھیک سم پر ہی آتے تھے لوگ جو یہ نذر کرتے تھے وہ برکت خاں کی جیب میں جاتا اور ایفم کا ایک بڑا سا گولا استاد چنوخاں کے حقے میں۔

در اصل یہ ایفم بادی بھی اس بے حسی کی وجہ سے ہوتی تھی جو معاشرہ میں ان کے فن کے تعلق سے عام تھی۔ یہ فن کار جانتے تھے کہ دنیا ان کے فن کی وہ قدر نہیں کرتی جو کرنی چاہیے اس لیے وہ اپنی اس دنیا میں کھوئے رہنا چاہتے تھے جہاں وہ آپ ہی فن کار تھے اور آپ ہی قدرداں۔ اس دنیا پر ان کا بلا شرکت غیر سے قبضہ ہوتا تھا۔ اس دنیا میں داخلے کا واحد دروازہ اس زمانے میں ایفم کی کبھی ہی سے کھلا کرنا تھا۔

مے سے غرض نشاط ہے کس رویا کو

یک گونہ ہے خودی مجھے دن رات چاہیے

اپنے استاد ہی سے میں نے ایک اور استاد کی کہانی سنی تھی جن کا نام نامی بھی کہیں فراوانی کی گرد تلے دب کر رہ گیا تھا۔ کہا جاتا ہے کہ یہ استاد بھی اپنے وقت کے خلیفہ تھے۔ لیکن کسی کو شاگرد نہیں بناتے تھے مگر فن کا دیوانہ ایک لڑکا کچھ اس طرح ان کے پیچھے پڑا کہ انھیں پہلی بار ہار ماننا پڑی۔ استاد نے اس شرط پر اسے شاگردی میں لینا قبول کیا کہ وہ گانا بیکھر تو لے گا لیکن کسی محفل میں کبھی گائے گا نہیں۔ عجیب شرط تھی، مگر شاگرد کو

مانند بڑی، استاد نے اسے اپنے بچوں کی طرح گھر میں رکھا، پالا پوسا اور برسوں بکھایا۔ شاگرد ایسا تیار ہوا کہ چاروں طرف اس کے گلے کی دھوم مچ گئی۔

اوی  
آئینہ ایام  
میں



ایک بار کوئی ایسی محفل جسے والی تھی جس میں بڑے بڑے بالکال استادان فن آئے والے تھے۔ یاد دوستوں نے لڑکے کو چڑھایا کہ اگر اس محفل میں گادے گا تو دنیا بھر میں ڈکان بج جائے گا۔ شاگرد بھی اپنے فن کا کمال دکھانے کو بے تاب تھا۔ استاد کے پاس گیا اور گانے کی اجازت مانگی، اہل قہ پاؤں جوڑ اور بڑی منت سماجت کے بعد استاد نے پھر اس شرط پر گانے کی اجازت دی کہ وہ خود بھی محفل میں شریک ہوں گے۔ اندھے کو درد آنکھیں مل گئیں شاگرد فوراً راضی ہو گیا۔ استاد اور شاگرد محفل میں گئے۔ شاگرد کی باری آئی تو استاد اس کے آگے فرش پر اپنا کچھا بچھا کر بیٹھ گئے۔ گانے پر غلط بلند ہوا اور لوگوں نے داد کے ڈونگے برسائے، اسے استاد اپنے ہاتھوں سے یوں گوتے تھے جیسے مداری سکوں کو یا کرکٹ کا کھلاڑی گیند کو گوتے ہیں۔ گوتے کرا سے گچھے میں ڈالتے تھے۔ گانے کے خاتمے پر انھوں نے گچھے کی گٹھری باندھی اور اسے اپنی پیٹھ پر یوں لادیا جیسے مزدور گٹیوں کی بوری لاتا ہے۔ شاگرد کے پوچھنے پر انھوں نے بڑی تانت سے جواب دیا کہ اس گٹھری میں اس کے فن کا صلہ بندھا ہے اور اب اس سے ضروریات زندگی پوری کی جائیں گی، اب وہ دانا خریدا جائے گا، کپڑے سلوائے جائیں گے اور گھر بنایا جائے گا۔ پھر ڈانٹ کر کہا کہ اسی لیے محفل میں گانے سے منع کیا تھا۔ یہاں صرف فن کو داد ملتی ہے، فن کار کو روزی نہیں۔

در اصل اسی بے حسی نے بہت سے فن کاروں کو استاد مینو خاں کی روش پر ڈال دیا تھا۔ لیکن بہت سے استادان فن ان نوحہ شکن حالات کے باوصف کسب کمال میں مصروف رہے۔ اس سلسلے میں استاد بڑے آغا خاں کا نام فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ وہ موسیقی کے پردیسر اور میسٹ کالج کے پرنسپل تھے اور انھوں نے اس فن کو سماجی مرتبت دلانے میں بہت اہم رول ادا کیا تھا۔ انھوں نے ہی لکھنؤ میں گانگی کا چلن بھی عام کیا۔

طبہ نوازی میں استاد عابد حسین کے لیے یہ کہا جاتا تھا کہ ان کے وقت میں سارے ملک میں کوئی ان کا ہاتھ پکڑنے والا نہیں تھا۔ اچھے اچھے رقاص اور موسیقار ان کی سنگت سے گھبراتے تھے۔ ان کی گدی ان کے داماد عابد حسین کو ملی جن کے نام کا آج تک شہر ہے۔ استاد عابد حسین کا ایک قصہ بہت مشہور ہوا۔ ان کے زمانے میں کھٹک

کے ایک رقاص استاد بھور سے خاں (راجستھان) کی سارے ہندستان میں دھوم مچی ہوئی تھی ۱۰ چھ اچھے چھ نوازوں کو ان کا نام سن کر پسینہ آ جاتا تھا۔ ایک بار وہ لکھنؤ آئے اور انھوں نے چیلنج کیا کہ جس کو اپنی جلد نوازی پر ناز ہو، وہ سامنے آئے اور جسے اپنی آواز رکھنی ہو سترے جلد لے کر رخصت ہو جائے۔ محفل میں استاد عابد حسین موجود تھے اور جاننے تھے کہ بھور سے خاں جو کچھ کہہ رہے ہیں اس کے پیچھے غور نہیں بلکہ خود اعتمادی اور برسوں کا ریاض ہے لوگوں نے ان سے چیلنج قبول کرنے کے لیے کہا۔ عابد حسین اس وقت تک نواز نہ تھے اور تعلیم سے تازہ تارہ فارغ ہوئے تھے۔ استاد عابد حسین نے بھور سے خاں سے دوست ہونے کے نامے گزارش کی کہ پہلے وہ اس نپتے کا دل بڑھانے کے لیے ایک چھوٹا سا موقع دیں تاکہ بخت تازہ ہو جائے۔ نصیب پر ناز کر سکے کہ اسے بھور سے خاں جیسے عظیم رقاص کے ساتھ سنگت کا موقع ملا تھا۔

بھور سے خاں راضی ہو گئے۔ نپتے کا دل رکھنے کے لیے انھوں نے دو چار توڑے پیش کر دیے۔ پھر استاد عابد حسین سے کہا،

”آپ کے حکم کی تعمیل ہوگی۔ اب آپ میدان میں آئیے۔“

استاد عابد حسین اس اثنا میں بھور سے خاں کے توڑوں کا مشاہدہ کر چکے تھے۔ اسٹیج پر آئے اور اپنے طبلے پر ایک چکر دار پر بن بجائی اور کہا کہ

”بھور سے خاں کا سارا کمال انھیں اس پر بن کے طرے میں اسیر ہے۔

اب وہ چاہے جہاں سے آواز کریں، سم پر نہیں آئیں گے۔“

بھور سے خاں نے انھیں گلے لگایا اور کہا کہ صرف اُن کا سا بالکال استاد اس ترکیب سے ان کے رقص کی حدوں کو بند کرنا سکتا تھا۔

ستار نوازی میں استاد عروقت حسین خاں کی دھوم تھی۔ انھوں نے ستار ہی پر پٹھری اور داور سے کے لیے بول بنائے تھے جنھیں ہر گانے والا گاتا تھا۔ لائے بریلی کے رہنے والے تھے، بڑے متقی اور پرہیزگار تھے لکھنؤ جب بھی آتے تھے صرف کسی مسجد ہی میں ٹھہرتے تھے۔

ایک بار کسی محفل میں پاس ہی ایک ہارمونیم والا بیٹھا تھا۔ بات کرتے

اس کے ہارمونیم پر انگلیاں پھیرنے لگے۔ اس نے طنز سے کہا،

”استاد! یہ ستار نہیں ہارمونیم ہے، ہر کوئی نہیں بجا سکتا۔“

(باقی صفحہ پر)



# شاہان اودھ اور موسیقی

تھے۔ چنانچہ موسیقی سننا ان کا معمول تھا۔ صفدر جنگ کے لیے موسیقی سے محظوظ ہونا صرف ایک شغل نہ تھا بلکہ روح کو تازگی بخشنے کا ایک وسیلہ بھی تھا بقول مولانا ابوالکلام آزاد:

”صفدر جنگ جب دیوان کی ہمت سے ٹھک جاتا، تو موسیقی کے باکالوں کو باریاب کرتا۔“

صفدر جنگ کی وفات کے بعد شجاع الدولہ سربراہی سلطنت ہوئے۔ شجاع الدولہ کے زمانے میں سلطنت اودھ کی تہذیبی زندگی پر بہت آنے لگی۔ دہلی کے بار بار لٹنے کی وجہ سے وہاں کے فنکار اودھ کا رخ کرنے لگے۔ سعادت خان برہان الملک اور صفدر جنگ نے مغل شہنشاہ سے ربط ضبط برقرار رکھا تھا اور ان کی سلطنت ایک طرح سے نیم آزاد تھی۔

جس زمانے میں مغل شہنشاہ افغانوں اور مرہٹوں کے ہاتھوں دہلی کے برباد ہونے کا تماشہ دیکھ رہا تھا۔ شجاع الدولہ بہادر اپنی سلطنت کی خوشحالی پر نازاں تھے۔ ان کے عہد میں موسیقی کے فنکار ہندوستان کے گوشے گوشے سے فیض آباد چلے آ رہے تھے اور حقیقتاً شجاع الدولہ بہادر موسیقی کے فنکاروں کو نوازنے میں شہنشاہ دہلی پر سبقت لے جا رہا تھا۔ عبدالملک شہر نے شجاع الدولہ کی نوازشوں کا تذکرہ کرتے ہوئے سلطنت اودھ کے سماجی پس منظر کا بیان کیا ہے اور موسیقی پر اظہار خیال کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”نواب شجاع الدولہ کی قدردانی و فیاضی نے سارے ہندوستان کے موسیقی دانوں کو اودھ کی سرزمین پر لا کے اکٹھا کر دیا یہاں اچودھیا اور بنارس کے موسیقی کے پرانے اسکول قائم ہی تھے۔ جو پور کے مشرقی سلاطین کی قدردانی کی کچھ نہ کچھ یادگاریں بھی باقی تھیں۔ ان میں جب دہلی کے باکال گوئے اور تان سین خاندان کے متقدم استادان موسیقی بھی آکے مل گئے تو خاص شان

اور رنگ زیب عالمگیر کی وفات کے بعد مغلیہ سلطنت تیزی سے زوال پاتی چلی گئی اور ایک سو پچاس برس بعد ختم ہو گئی۔ اورنگ زیب عالمگیر کی وفات کے پندرہ برس بعد محمد امین نیشاپوری، سعادت خان برہان الملک نے شہنشاہ میں سلطنت اودھ کی بنیاد ڈالی۔ برہان الملک نے بنگلہ، فیض آباد کو اپنا دارالسلطنت قرار دیا تھا۔ انھیں اپنی نو تعمیر سلطنت کے انتظام انصراف ہی سے فرصت نہ ملی تھی کہ موت کا بل ڈال آگیا۔

اودھ کی سرزمین یوں بھی فنون لطیفہ کے لیے بڑی سازگار ثابت ہوئی تھی۔ بلگرام کے ملاز سے نہ صرف مغربت عر پیدا ہوئے بلکہ معروف موسیقاروں نے بھی جنم لیا۔ عہد شاہجہاں میں مد لانا ملک نے بلگرام ہی کی سرزمین سے اٹھ کر موسیقی کی دنیا میں نام پیدا کیا تھا۔ موسیقی میں نالک کا درجہ رکھتے تھے۔ شاہجہاں کے لاکھ چاہنے کے باوجود وہاں کا رخ کرنا پسند نہ کیا۔ میر عبد الواحد بلگرامی عہد عالمگیر میں معروف تھے موسیقی میں بھی دستگاہ رکھتے تھے۔ میر عبد الحلیل بلگرامی کو موسیقی میں اس حد تک دسترس حاصل تھی کہ انھیں خسرو ثانی کہا جاتا تھا۔ اس فن سے ان کی واقفیت کا ثبوت ان کی شہرہ آفاق فرخ سیر سے ملتا ہے۔ لکھنؤ کے علماء فرنگی بھی موسیقی میں دستگاہ رکھتے تھے۔ مولانا ابوالکلام آزاد لکھتے ہیں:-

”بحوالہ علوم کی نسبت ان کے بعض معاصروں نے لکھا ہے کہ فن

موسیقی میں ان کا رسوخ عام طور پر مسلم تھا۔ برہان الملک کے بعد ان کے داماد صفدر جنگ تخت نشین ہوئے۔ صفدر جنگ کو بھی اپنی سلطنت کے دروبست نے فرصت نہ دی تھی کہ وہ اس کا زیادہ وقت دہلی میں گزرا جس کی وجہ سے اپنی سلطنت کی تعمیر و ترقی خاطر خواہ درجہ نہ دے سکے۔ لیکن تاریخ کے پوشیدہ اوراق شاہد ہیں کہ صفدر جنگ کی ہنس مٹھی بھی طرح واقف ہی نہ تھی بلکہ خود بھی اس میں دستگاہ رکھتے



پیدا ہو گئی اور موسیقی کا دراصل ایک نیا دور شروع ہو گیا۔

دہلی میں اورنگ زیب کی وفات کے بعد اور شاہ عالم کے عہد سے قبل فن موسیقی میں جو ابتذال آگیا تھا اس کی وجہ سے اس فن کے ماہرین (جنہیں فن کی پاکیزگی عزیز تھی) ہجرت پر مجبور ہو گئے علاوہ ازیں محمد شاہ نے نادر شاہ کے حملے کی بنا پر جب موسیقی سننے سے پرہیز کیا تو بیشتر فنکاروں نے اودھ کا رخ کیا۔ کچھ پنجاب گئے کچھ بڑدہ اور کچھ نے اورنگ آباد کا رخ کیا۔ شرر نے مذکورہ بالا اقتباس میں دہلی سے ہجرت کرنے والے اپنی فنکاروں کا بیان کیا ہے۔ بقول ڈاکٹر صفدر حسین خود شجاع الدولہ بھی فن موسیقی میں ماہر تھے۔ وہ لکھتے ہیں:

”ایک ہم عصر کا بیان ہے کہ شجاع الدولہ موسیقی کے شوقین ہونے کے علاوہ خود بھی اس فن کے بہت بڑے ماہر تھے۔“

موسیقی اور عہد شجاع الدولہ کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ شہر میں تمام رات گھنگھروں کی جھنکار سنائی دیتی تو صبح سویرے گھوڑوں کی ٹاپوں سے اٹھنے والی دھول اور گھوڑوں سے آسمان ڈھک جاتا۔ نجم الغنی کا بیان ہے کہ بارہ سو طائفے شجاع الدولہ کی سواری کے ہمراہ ہوتے تھے۔ ان میں بیشتر بزرگ گھوڑوں پر سوار ہوتے تھے۔

میر حسن نے اپنی ثمنوی سحر البیان میں شہزادہ بے نظیر کی سواری کا بیان کرتے ہوئے شہزادہ کے ہمراہ گھوڑوں پر سوار ہونے کا ہونا بیان کیا ہے ملاحظہ ہو۔

”وہ آہستہ گھوڑوں پر تقارچی قدم با قدم بالباس زری بجاتے ہوئے شادیانے تمام چلے آگے آگے ملے شاد کام“

میر حسن کا یہ بیان دراصل شجاع الدولہ بہادر ہی کے عہد کی عکاسی کرتا ہے۔ شہزادہ کی سواری کا مطالعہ کرتے ہوئے اس بات کو ذہن میں رکھنا ضروری ہو گا کہ میر حسن اپنی ثمنوی سحر البیان شجاع الدولہ کی خدمت میں پیش کرنا چاہتے تھے۔ سحر البیان میں عہد شجاع الدولہ کے بزم کا بیان ملتا ہے اور سودا کے قصبہ میں عہد شجاع الدولہ کی رزم آریوں میں موسیقی کے سرود کی چلت پھرت کا بیان ملتا ہے۔ ان تعلیقات کے بغور مطالعے سے عہد شجاع الدولہ میں موسیقی کے وجود اور ترقی و ترویج کا بخوبی اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

شجاع الدولہ کے بعد آصف الدولہ تخت نشین ہوئے۔ موسیقی کے یہ

والد مشہد تھے۔ ان کا سب سے اہم کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے موسیقی کو دربار کے ایوانوں نے نکال کر تنہا لوگوں کے شمع پر عوام سے روشناس کرایا۔ انھوں نے موسم اور تہواروں کے موقع پر رقص اور موسیقی کی مجلسیں آراستہ کیں۔ چنانچہ ہولی، بہار، بہشت پر جشن منائے جاتے۔ عوام نے اس جدت کو پسند کیا۔ اور روایت کی بنیادوں کو مضبوط کیا۔ ان مجلسوں میں عوام کے ہر طبقہ کے لوگ جوش و خروش سے شریک ہوتے اور خوشیاں مناتے تھے۔ آصف الدولہ کی یہ کوشش آج کی اصطلاح میں قومی یکجہتی کو مضبوط بنانے کا عمل تھا۔ اس موقع پر راجا راجن کے تحت بہشت لکھے جاتے جنہیں موسیقی کے سازوں کے ساتھ گایا جاتا۔ ہولی کے موقع پر ہولی لکھی جاتی اس کا خصوصی موضوع کرشن کھیا اور ادھا کے عشق کی داستان ہوتی اور حیدر خاں انھیں گلے تو آسمان پر پرندے پرواز بھول جاتے۔ آصف الدولہ کی ہولی کے بیان میں استاد محترم پروفیسر سید مجاہد حسین رضوی لکھتے ہیں:

”نواب آصف الدولہ خود ہولی کھیلتے ہیں۔ اور ان کے ساتھ تمام رعایا ہولی کھیلتی ہے۔۔۔۔۔ جب یہ ساں طاری ہوتا ہے تو نواب کی نذر کے لیے اہل فرنگ آتش بازی لے کر آتے ہیں یہ اس بات کا ثبوت ہے کہ مسلمان حکمران صرف رسمی طور پر ہولی نہیں مناتے تھے بلکہ اسے اپنا خاص تیوہار مانتے تھے۔“

آصف الدولہ کے زمانے میں موسیقی پر بیشتر کتابیں لکھی گئیں جن کے صرف نام ہی ہم تک پہنچے ہیں۔ لیکن جو سب سے اہم کتاب آصف الدولہ کے عہد میں لکھی گئی اور ان ہی کے نام سے منسوب کی گئی وہ آج بھی مل جاتی ہے یعنی ”اصول النغمات الاصفیہ“ کتب خانہ سالار جنگ میوزیم حیدرآباد میں اس کتاب کا ایک مخطوطہ موجود ہے جو چھوٹی تقطیع پر بہت ہی دبیز تحریر میں نقل ہوا ہے۔

”اصول النغمات الاصفیہ“ وہ معرکتہ آلا کتاب ہے جس پر آج کا تمام فن موسیقی انحصار کرتا ہے۔ جس پر موجودہ موسیقی کے نظریات اور گائیکی کا دار و مدار ہے۔ یہ کتاب جتنی مشہور اور معروف ہے اس کے مصنف کے بارے میں معلومات اتنی ہی کم دستیاب ہوتی ہیں۔ صرف اتنا معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب کے مصنف محمد رضا خاں تھے اور اس کا سن تصنیف



24 2115

اس کام کے لیے ملازم ہے کہ شب کو خواب گاہ میں خواب آدر  
گیت پھیر دیا کرے ۔

شو ستری کی تحریر اور مرزا جعفر حسین کے بیان سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ علامہ نہ صرف موسیقی کے عمل پہلو ہی سے واقف تھے بلکہ موسیقی کے فلسفیانہ نکات پر بھی ان کی نظر تھی۔ شب کو خواب اور گیت سنا اور صبح بھروسے سننے سے یہ بات بھی سامنے آتی ہے کہ علامہ راگ مالا سے بھی واقفیت رکھتے تھے کیونکہ بغیر راگ مالا کے نکات کچھ کسی فرد کے لیے ممکن نہیں کہ وہ سُردوں کی کیفیات کو جان لے۔

غازی الدین حیدر کا عہد حکومت مختصر تھا لیکن اودھ کی موسیقی کے باب میں یہ زمانہ بڑا مبارک و مسود قرار دیا جائے گا کیونکہ غازی الدین حیدر ہی کے زمانہ حکومت میں میاں شوری نے سرحد کے لوگ گیت پڑھنے کو ہندوستانی موسیقی سے روشناس کروایا اور اس صنف کو پروان بھی چڑھایا۔ غازی الدین حیدر ہی کے زمانے میں بڑے حیدر خاں جیسا خیال گانے والا گذرا ہے جس نے نواب اودھ کو دوبارہ دربار میں مدعو کرنے سے باز رہنے کی التجا کی تھی۔ حیدر خاں اپنے فن میں انتہائی پختگی رکھتا تھا اسی لیے کسی کو خاطر میں نہ لاتا تھا۔ بڑے موسیقی کی دنیا کا عام لقب ہے جو مرہٹی سے ماخوذ ہے جس کے معنی 'خود سرا استاد فن' کے ہوتے ہیں یعنی ایسا فن کار جسے اپنے فن کی خوبیوں کا علم ہوا اور جو دوسروں کی فنی کمزوریوں کو ایک لمحہ برداشت نہ کرتا ہو۔ غازی الدین حیدر ہی کے زمانہ حکومت سے لکھنؤ میں سوز خوانی کا بھی رواج ہوا اور مرثیہ خوانی و سوز خوانی اب موسیقی کے اصولوں کے موافق اور مطابق ہونے لگی۔ اس زمانے میں ایسے ایسے اہل فن سوز خواں پیدا ہوئے کہ بڑے بڑے موسیقی کے فن کار انھیں سُن کر کان پکڑتے تھے۔ مرزا رجب علی بیگ سرور ضامنہ عجائب میں لکھتے ہیں:

”مرثیہ خواں جناب میر علی صاحب نے وہ طرزِ نو مرثیہ خوانی کا ایجاد کیا کہ چرخ کہن نے مسلم البثوث اُستاد کہا۔ علمِ موسیقی میں یہ کمال بہم پہنچایا اس طرح کا دھڑپد، خیال، پتہ لگایا اور تباہ کیا کہ کبھی کسی نائیک کے دہم و خیال میں نہ آیا تھا۔ ایک رنگین احاطہ کھینچا ہے جو اس میں آیا پھولا پھلا وہ اس کا پیرو ہوا۔ اور جس نے دھنگ جُدا کیا وہ نکساں باہر نہ گنگ

محمد رضا خاں نے موسیقی کا فن خواجہ حسن مودودی سے حاصل کیا تھا۔  
جو نواب آصف الدولہ کے عہد میں ممتاز حیثیت کے مالک تھے۔ نواب  
آصف الدولہ کے ماہوں نواب سالار جنگ اس فن میں اپنے عہد کے یکتا و  
تنہا سمجھے جاتے تھے کہ بڑے بڑے قوالوں اور کھاندنوں سے بازی لے جاتے  
تھے۔ عہد آصفی کی مشہور خواتین موسیقاروں کے ضمن میں بڑی مصدی اور  
سُندربان کا نام لیا جاتا ہے جو خیال گانے میں بے نظیر تھیں۔

خواجہ حسن سودا دی نے کافی طویل عمر پائی چنانچہ عہد نواب سعادت علی  
خاں میں انھیں دربار کی سرپرستی حاصل ہوئی۔ شجاع الدولہ بہادر اور  
آصف الدولہ ہی کی طرح سعادت علی خاں بھی سرودہ غنمہ کے شائق تھے۔  
کہتے ہیں کہ وہ جس کمرے میں کاغذات دیکھتے تھے اس میں ایک طرف طوائفوں  
اور رقاصوں کی چوکی بھی ہوتی تھی چنانچہ جب سعادت علی خاں کاغذات  
دیکھتے دیکھتے تھک جاتے یا اُلٹا جاتے تو موسیقی درتھ کے سردار نے سے  
دل و دماغ کو تازہ کرتے تھے۔

اس زمانے میں رانگی بھڑویں بہت مشہور ہوئی تھیں اس سلسلہ میں  
مرزا جعفر حسین لکھتے ہیں:

”سعادت علی خاں کے زمانے ہی سے بڑے بڑے عالم و فاضل بھیر دیں سننے کے شہید الی تھے۔ راقم کے مورث اعلا خان علامہ نواب تفضل حسین خاں غازی صبح کے بعد بھیر دیں سنتے تھے۔“

اور مولانا ابوالکلام آزاد نے فضل حسین خاں کے ذوق موسیقی پر اظہارِ خیال کرتے ہوئے لکھے ہیں :-

”ادھ کی فوائدی کے دور میں تفضل حسین خاں علامہ کے علم و فضل کی بڑی شہرت ہوئی، شو ستری صاحب تحفۃ العالمہ مکتبہ میں ان سے ملا تھا جب وہ ادھ کی سفارت کے منصب پر مامور تھے وہ لکھتا ہے — تمام علوم عقلیہ کے ساتھ موسیقی میں بھی بدرجہ اجتہاد رکھتے ہیں اور شوق و ذوق کا یہ حال ہے کہ جب تک ساز پر راگ چھیڑا نہیں جاتا ان کی آنکھیں بند ہے آشنا نہیں ہوتیں۔ ایک ماہر فن سازندہ صرحت



ہوا۔ اگر تان میں جلیا ہوتا ان کے نام پر کان پکڑتا۔  
بھیک مانگ کھاتا مگر نہ گاتا ہزاروں شاگرد جگت استاد  
ہوا، مولوی سب میں پر یزاد ہوا۔

جناب امداد امام آثر نے اپنی تصنیف کا شرف الحقائق میں بھی پڑی  
سوز خواں کے بارے میں تفصیل سے لکھا ہے۔ علاوہ ازیں شاد عظیم آبادی  
نے میر علی سوز خواں کے علاوہ میر علی حسن و میر بندہ حسن کھنوی سوز خواں کا  
ذکر کیا ہے۔ میر علی سوز خواں کے سلسلے میں لکھتے ہیں کہ انھوں نے جب میر خیر کام شریع  
سیدہ صبح کا جب رن میں آشکار ہوا۔ الخ بھیر دیں میں پڑھا تو سیکڑوں  
کو غش آگیا۔ اور برسوں تک لوگ اس کا مزہ لیتے رہے۔

شاد عظیم آبادی نے جو کچھ لکھا ہے وہ صد فی صد صحیح ہو سکتا ہے اور اس  
مرثیہ کے جادو نے سنے والوں کے سر پر چڑھ کر اس لیے اثر کیا ہو گا کہ میر خیر  
نے اپنے مرثیہ کے چہرہ میں صبح کا منظر بیان کیا ہے اور بھیر دیں صبح گانی جانے  
والی راگنی ہے۔ راگنی کا تصور سُر اور صبح کے منظر نے یقیناً "سماں اور سماع"  
باندھ دیا ہو گا۔ شاد عظیم آبادی کے بیان کے تناظر میں مرزا جعفر حسین کی  
تحریر کو بھی پیش نظر رکھنا چاہیے جس میں انھوں نے لکھا ہے کہ اس عہد میں  
بھیر دیں کا چلن بہت ہو گیا تھا اور خان علامہ تفضل حسین بھیر دیں برے  
ذوق و شوق سے سُنا کرتے تھے۔ شاد عظیم آبادی سوز خوانی کے سلسلے میں  
مزید لکھتے ہیں:

"سوز خوانوں کا اصول تھا کہ جب ابتداء میں وہ کسی کا مرثیہ  
پڑھتے تھے تو پھر دوسرے شاعر مرثیہ نگار کے سوز کو ہرگز نہ  
پڑھتے تھے۔"

گویا کتابِ ناجو اور بنی کے مصنف کا دور آتے آتے مرثیہ خوانی نے  
موسیقی کو تقدس اور پاکیزگی عطا کر دی تھی۔ اور اس کا اصطلاحی نام سوز  
پڑ گیا تھا۔ یہاں مذہب کی طرف سے موسیقی کو سبب اعتبار ملی تھی۔ چنانچہ  
سوز خوانی اپنے عروج پر پہنچی۔

اس پس منظر میں واجد علی شاہ اختر سربراہ اے سلطنت ہوئے  
یہ وہ زمانہ تھا جبکہ دہلی میں بہادر شاہ ظفر کے دربار میں موسیقی اپنی اصلی  
کیفیت و مابیت کی طرف واپس آگئی تھی۔ دربار سے وابستہ فنکاران موسیقی  
اس فن کو اس کی پوری پاکیزگی و دلہارت کے ساتھ برت رہا تھا جبکہ لکھنؤ میں

(۲۴۹)

واجد علی شاہ اختر اُسے آسان اور پر لطف بنانے میں مصروف تھے۔ واجد علی  
نے فن موسیقی اپنے وقت کے نامور استاد باسط خاں سے سیکھا تھا۔ واجد  
علی شاہ اختر، فن موسیقی پر اس حد تک دسترس رکھتے تھے کہ ان کے ہم عصر  
مصنفین انھیں اپنے عہد کا سب سے بہتر فنکار قرار دیتے ہیں اور ان کی بہارت فن  
کا بیان کرتے جاتے ہیں۔ ایک اقتباس ملاحظہ ہو۔

"عہد واجد علی شاہ میں پیار خاں، جعفر خاں، حیدر خاں اور  
محمد علی خاں، خاندانِ تان میں کے افراد تھے۔ (یہ تمام فنکار)  
نعمت خاں اور باسط خاں کے شاگرد تھے۔ گوہر جان کھنوی  
میا برج کی ایک محفل میں تین گھنٹے تک ایک ہی چیز کو بجایا کہ  
کہ تمام اہل کمال دنگ رہ گئے۔ یہ نجبن، پستہ، بگائے میں فرد تھی۔  
نظام الدین احمد خاں، محمد احمد خاں، حیدر علی خاں، بھون خاں  
عہد واجد علی میں موسیقی کے ماہرین شمار ہوتے تھے۔ شوری پڑ  
گائے میں بے مثل تھا۔ والا قدر نواب وزیر مرزا بہادر ٹھہری  
گائے میں مشہور تھے۔ دولے خاں کھنوی، ہوری اور دھوپ  
گائے کا استاد تھا۔ نواب گیتی آرا بیگم، نواب حضور عالم  
وزیر اعظم کی صاحبزادی تھی، جلست رنگ بے مثال، بھائی تھی۔  
عہدی حسن خاں... بین بھانے میں برصغیر میں اپنا جواب نہ  
رکھتے تھے۔ مساعی شری دریا آبادی حسین بخش کھنوی کی شاگرد  
تھی۔ موسیقی دانی کے ساتھ سارنگی بھانے میں اسے کمال  
حاصل تھا۔"

میا برج میں واجد علی شاہ اختر اور ان کے فنکاروں کے بارے میں  
مولانا عبد الحلیم شرر لکھتے ہیں:

"میا برج میں احمد خاں، تاج خاں، غلام حسین خاں بالکمال  
گوئے تھے۔ دلی خاں اپنے سحر آفرین گلے کی وجہ سے کلکتہ میں  
مشہور تھا۔ زہرہ اور مشتری گائے میں اپنا جواب نہیں دھکتی  
تھیں۔ بی حیدر کا سوز سننے کے لیے محرم میں لوگ گھنٹوں انتظار  
کرتے تھے۔ محمد جی کے مقابل میں سارے ہندوستان میں کوئی  
کامل طلبہ نواز نہیں تھا۔"

واجد علی شاہ کھٹک بہت اچھا کرتے تھے۔ اپنی تصنیف

اوی  
آئینہ ایام  
میں



## لکھنؤ کی گائیکی

ص ۲۳۵ کا عقبہ

بس دل کو لگ گئی۔ خود کو ایک کمرے میں بند کر لیا۔ چھت کے کونے سے بال بالہ کر، لڑکھ میں کڑا ڈال کر جو دار موہیم کا ریاض شروع کیا تو چار سال اسی عالم میں گزار دیئے۔ چار سال بعد حال یہ ہوا کہ کثرت ریاض سے ہاتھ پیرھا ہو گیا لیکن دار موہیم علام بن چکا تھا۔

سارنوازی میں میرے استاد محترم یوسف علی خاں صاحب کا نام ایک روایت کی حیثیت رکھتا تھا۔ سرورنوازی میں سخاوت حسین خاں اپنا ثانی نہیں رکھتے تھے۔ یہ وہ لوگ تھے جو فن کو دولت بٹورنے کا ذریعہ نہ بنا سکے۔ انھیں تو صرف یہ دھن تھی کہ اپنے اپنے فن میں یوں ڈوب جائیں کہ "من تو شری تو من شدم" کی کیفیت پیدا ہو جائے۔

لکھنؤ کے ساتھ اگر بنارس اور رقص کا نام نہ لیا جائے تو بات ادھوری رہ جائے گی۔ جہاں گائیکی کے میدان میں سُدھیشوری بانی اور رسول بانی کو نظر انداز کیا جاسکتا ہے اور مزید چمکھٹ چومے بغیر چھوڑی جاسکتی ہے کہ بیگم اختر فیض آبادی ان ہی کے لکائے جن کا معطر بھول ہیں رقص میں جادو گوی کا درجہ پانے والا ایک گھرانہ تھا جس کے چشم و چراغ آج بھی زندہ ہیں۔ خدا انھیں لمبی عمر دے۔ یہ گھرانہ کالکا ہندادین کا تھا۔ کتھک کا یہ گھرانہ اختر بیا کی اندر سبھا کا صحیح وارث بھی تھا اور اس نے خود کو اس تاجدار کی کا حقدار ثابت بھی کیا۔

ہندستان میں رقص کو ایک خاص مقام حاصل ہے۔ ہندو روایات میں اس کا درجہ زمین نہیں آسمان ہے۔ بھارت ناٹم، کتھاکلی، پکٹی پڑی اور مٹی پوری رقص دیوی دیوتاؤں کی پاکیزہ زندگی کا آئینہ ہیں۔ واجد علی شاہ نے کتھاکلی کو آسمان سے زمین پر اتارا، اس کی پاکیزگی میں انسانی جذبات اور احساسات کا دس گھولا اور اس کا نام کتھک رکھا۔

اس روایت کو آگے بڑھایا کالکا ہندادین کے گھرانے نے۔ اسی گھرانے کی وجہ سے کتھک میں شمیری کے رنگ بھاد دکھانے کا چلن نکلا۔ کتھک کے میدان میں کالکا ہندادین کا درجہ جگت گرد کا ہے۔

کاش آج کا لکھنؤ اس وراثت کو سنبھال سکتا۔

انھوں نے فقط جانت بناتے ہوئے کتھک کے بھاد و ظلم بد کے ہیں۔ طبل خوب بجاتے تھے۔ نئے کاری میں ان کا جواب نہ تھا۔ "کتاب ناچو اور اپنی" میں شاہ اختر نے طبل کی مختلف گنتیں اور نال درج کے ہیں۔ "پتہ" دھیر بر خانی ایسا گانے کر اگوتان میں ہوتا کان پکڑتا اور دروازہ مرناسیکن بھی۔ چھتا۔ موسیقی کے ان تمام اصناف نظر و سنا کے باج کی تفصیل واجد علی شاہ نے اپنی تصانیف "کتاب ناچو" "دھن" اور "مٹی" میں درج کی ہے۔ جن کے مطالعہ سے واجد علی شاہ کے فن اور ان کی جانکاری پر روشنی پڑتی ہے۔

ادھر میں موسیقی کی ترقی و ترویج اور موسیقی کا ارتقاء ہندوستانی موسیقی کے لیے بیش بہا اضافہ ہے۔ ادھر نے ہندوستانی موسیقی کو پتہ، شمیری اور دراجیہ اصناف نظر و سنا کے اور فن طبل کو ورا ایک دبستان فرخ آبادی باج عطا کیا۔ علاوہ ان سوز خوانی کی صورت میں موسیقی ہند پر سے مذہبی قیود کو ختم کرنے کے مواقع فراہم کیے۔ ہندوستانی موسیقی کی تاریخ کا کوئی بھی طالب علم یا مورخ۔ ادھر میں موسیقی کے ارتقاء کو بیان کے بغیر ہندوستان میں موسیقی کی تاریخ قلمبند کر ہی نہیں سکتا۔

## کتابیات:

۱۔ مولانا ابوالاعلام آزاد "غبارِ خاطر" مرتبہ ملک رام

۲۔ مولانا عبدالحلیم شرر "سیرتِ مقدسہ کا آخری نمونہ"

۳۔ ڈاکٹر حفصہ رحیم "لکھنؤ کی تہذیبی میراث" تاریخِ تمدن اور تہذیب

۴۔ نجم الحسنی "تاریخ ادھر"

۵۔ میر حسن دہلوی "سحرالبیان"

۶۔ ڈاکٹر سید مجاہد رحیم رضوی "ادھر شاعری میں قومی یک جہتی کے عناصر"

۷۔ مرزا جعفر حسین "قدیم لکھنؤ کی آخری بھارت"

۸۔ عروہ بیگم "اصول السمات الہفیفہ" مضمون مشمولہ مطالعاتِ فنون کا پورہ مجموعہ

۹۔ تاریخ ادبیات پاکستان و ہند "فارسی ادب جلد سوم"

۱۰۔ مرزا جب علی بیگ سرور "قائد آزاد" مرتبہ فقیر اکبر آبادی

۱۱۔ امداد امام اثر "کاشت العقائد" مرتبہ ڈاکٹر ادب اثری

۱۲۔ سادہ علی آبادی "فکر بلخ" مرتبہ فقی محمد ارشد



# اودھ کے ستار نواز : لکھنؤ گھرانہ

جناب تجمل صاحب ستار کے ماہر ہیں اور فی الوقت لکھنؤ کے جماعت کھنڈے ہندوستانی سنگیت مساویا لیب کے پرنسپل ہیں۔ ان کی ولادت ۲۳ اگست ۱۹۳۵ء کو لکھنؤ میں ہوئی۔ موسیقی کی تعلیم اپنے والد استاد رحمت حسین خاں اور بڑے بھائی استاد بشارت حسین خاں سے حاصل کی۔ اس کے علاوہ استاد کوامت اللہ خاں کے شاگرد خاص الہ آباد کے پروفیسر بنواری لال جی اور بمبئی کے اروف پاریکھ صاحب سے بھی ستار سیکھا۔ ۱۹۵۶ء میں استاد کی حیثیت سے سنگیت کی دنیا میں قدم رکھا اور ۱۹۶۳ء سے ۱۹۷۰ء تک پریاگ سنگیت سمیٹی الہ آباد بعد ازاں بی۔ آر۔ پی کالج جونیپور میں تین برس تک قیام رہا ہے۔

والد کی وفات کے بعد آکاش وافی لکھنؤ میں اور پھر شملہ میں اسٹائن آرٹسٹ کے طور پر کام کیا۔ نپیت تنزیکا (मान तनिका) دو جلدیں اور سنگیت کے قدیم و جدید تاریخ (संगीत का इतिहास) پر ایک کتاب تصنیف کی ہے۔ اس کے علاوہ اپنے دادا کی تصنیف 'معلم نغمات' کا ہندی میں ترجمہ بھی کیا ہے۔ گھرانے وار کلا رہتے ہوئے ہی سنگیت کے اہم ترین شعبے یعنی شامشتر کے ہر پہلو سے پوری طرح واقف ہیں۔ (ج۔۱)

جب ۱۷۵۷ء میں فیض آباد سے اودھ کی راہدہانی لکھنؤ منتقل ہوئی تو ملک کے بہت سے صاحب کمال فنکار سرپرستی کے لئے لکھنؤ آ گئے جن میں پیار خاں، باسط خاں، درباب نواز، نعمت اللہ خاں، سرود نواز، جونیپور کے باشندے محمد غلام رضا خاں، ستار نواز، لکھنؤ والے محمد حسین خاں (بین کار)، لکھنؤ کے استاد دولہ خاں (سادہ گایک) وغیرہ کو نواب آصف الدولہ اور بعد میں نواب واجد علی شاہ کی سرپرستی اور حوصلہ افزائی حاصل ہوئی۔ اسی کی بدولت لکھنؤ سنگیت کا مرکز بن گیا۔ مذکورہ بالا فنکاروں کی مشترکہ کوششوں سے لکھنؤ میں موسیقی کی خوب مقبولیت ہوئی اور سنگیت کے کئی نئے گھرانے وجود میں آئے۔ جیسے پیار خاں کے شاگرد برکت علی سائولیا خاں کا گھرانہ جو فرخ آباد گھرانہ تسلیم کیا گیا۔ استاد نعمت اللہ خاں کا گھرانہ استاد محمد حسین خاں کا گھرانہ جو لکھنؤ گھرانے کے تحت شمار کیا گیا۔ ان کے علاوہ استاد عبدالغنی خاں اور یوسف علی خاں سے لکھنؤ میں ستار نوازی کی علیحدہ روایت قائم ہوئی۔ ان کے علاوہ اس عہد کے دیگر ستار نوازوں میں غلام محمد خاں، سجاد محمد خاں، غلام محمد خاں کے شاگرد نبی بخش ڈیر سے دار بریلی کے قطب الدولہ، نواب حشمت جنگ، نواب علی نقی خاں، پنا نعل باجپئی، ویدارجن داس، بابو اشوادی پرسا، اپنے خاں شری بنواری لال شرپو استوا اور استاد رحمت حسین خاں وغیرہ کے نام خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ ان فنکاروں نے ستار کے باج کو ترقی دینے اور مقبول بنانے میں گرانقدر خدمات انجام دیں۔

محمد غلام رضا خاں

استاد محمد غلام رضا خاں جونیپور کے باشندے تھے اور نواب آصف الدولہ کے عہد میں فیض آباد سے لکھنؤ آ گئے تھے۔ انھوں نے اسی زمانے میں ایک کتاب 'نغمات آصفی' تصنیف کی تھی۔ انھوں نے ستار



کی ابتدائی تعلیم ہے پور کے استاد سید خاں جی سے حاصل کی تھی۔  
 نوابوں کے درباروں اور رئیسوں کی محفلوں میں منعقد ہونے والی  
 موسیقی کی ہر طرح میں استاد محمد غلام رضا خاں کو متواتر شرکت کرنے کے مواقع  
 ملے۔ انھوں نے مشاہدہ کیا کہ ان محفلوں میں عموماً دھردھ پدیا خیال کی ٹھمری گانے  
 کو زیادہ اہمیت اور اعزاز حاصل ہے۔ دھردھ صاحبیت کے مالک  
 استاد محمد غلام رضا خاں نے یہ بھی محسوس کیا کہ اب لکھنؤ کے نواب اور روسا  
 سنجیدہ دھرمی اور دھردھ پد کے ضابطوں کی پابند سید خانی طرز سے مطمئن نہیں  
 ہیں۔ اسی حوالی سے قبولیت کی تبدیلی نے تیز رفتار دیگر گت شیلی (۱۸۸۱) کے  
 تصور کو جنم دیا۔ سامعین کی پسند اور ذہنیت کو دھیان میں رکھتے ہوئے  
 استاد محمد غلام رضا خاں نے ٹھمری اور ترانے جیسی چیلنجنگ شیلیوں (۱۸۸۱-۱۸۸۲)  
 کی بنیاد پر دھرمی تین تال (۱۸۸۱) استاد خانی ٹھمری کے لائق ایک نئی گت  
 شیلی (۱۸۸۱) ایجاد کی جو انھیں کے نام سے یعنی رضا خانی بات کے نام سے  
 آج بھی رائج ہے۔

کچھ ستار نوازوں کا خیال ہے کہ رضا خانی بات یا پوری بات کی ایجاد  
 ترقی شہرت و مقبولیت کا اعزاز صرف محمد غلام رضا خاں ہی کو حاصل نہیں ہے۔  
 ان کے ہمارے زمانے میں غلام محمد خاں، سجاد محمد خاں، پیار خاں، باسط خاں  
 بابویشوری پر ساد نواب شمس جنگ، قطب الدولہ لکھنؤ کے استاد محمد حسین خاں  
 نعمت اللہ خاں وغیرہ متعدد ایسے فنکار بھی تھے جو اس بات کو پوری طرح  
 فروغ دینے میں مشغول تھے۔ ان میں سے کئی لوگوں نے سجاد خانی کے ٹھیکے کے  
 تحت کئی گتوں (۱۸۸۱) کی تخلیق کی جو آج بھی ان لوگوں کے نام سے رائج ہیں۔  
 کیونکہ سب سے پہلے اس طرح کے بات کا تصور محمد رضا خاں نے کیا تھا اس  
 لیے اس طرز (۱۸۸۱) کا نام رضا خانی طرز پڑا۔ چونکہ پورب کے کئی ملکاجان کمال  
 کا بھی اس طرز کے فروغ میں ہاتھ تھا اس وجہ سے اسے پوری بات بھی کہا گیا۔  
 ڈاکٹر بل کانت رائے جو دھرمی نے سب ان کا جائزہ لیا ہے کہ سید خاں  
 نے سید خانی بات کو اپنے گھرانے کے لئے محفوظ رکھا اور صرف شاگرد رضا خاں  
 نے ایک نئی گت شیلی کی تخلیق کی جو بعد میں رضا خانی بات کے نام سے  
 پور پوری ہوئی۔

استاد محمد حسین خاں

استاد محمد حسین خاں کی ولادت لکھنؤ میں ۱۸۷۰ عیسوی میں ہوئی تھی۔

ان کے والد کا نام استاد دولہ خاں تھا جو دھردھ ساورہ پوری اور  
 خیال گایک تھے۔ استاد محمد حسین خاں کے بزرگوں میں مہدی حسن خاں،  
 قدا حسین خاں، غلام عباس خاں اور غلام وارث علی خاں وغیرہ کے نام  
 معلوم ہو سکے ہیں۔

استاد محمد حسین خاں کو اپنے ماموں استاد مہدی حسن خاں جو حسن  
 خاں ایٹھے (۱۸۷۱) والے کے شاگرد تھے، سے مین کاری تعلیم ملی تھی  
 اور گائین کی تعلیم اپنے والد استاد دولہ سے لی تھی۔ کچھ مدت تک ابو نجر ریاست  
 میں رہے مگر دل نہیں لگا اور کچھ ہی دنوں بعد واپس لکھنؤ آ گئے اور پھر  
 رہیں رہے۔ استاد محمد حسین خاں خود دار اور آزاد مزاج تھے لکھنؤ کے  
 تھوڑے سے ہی رئیس ایسے تھے جن کی محفلوں میں اپنے فن کا مظاہرہ کرتے  
 تھے مگر نواب علی خاں نے بارہا ان کو اپنی محفلوں میں مدعو کیا اور  
 ان کی مین نوازی سے لطف اندوز ہوئے۔ استاد محمد حسین خاں گاتے بھی  
 بہت اچھا تھے۔ لکھنؤ نواب علی خاں نے اپنی کتاب معارف النغمات کی دوسری  
 جلد میں ان کی بنائی ہوئی متعدد بندشوں کو جمع کیا ہے۔ اس کتاب میں زیادہ  
 تخلیق استاد محمد علی خاں، رنگو میاں ابی باسط خاں، کی ہیں۔ لیکن  
 گایک محمد حسین خاں (لکھنؤ) کے نام سے جو بندشیں ہیں وہ محمد حسین خاں  
 مین کاری کی بنائی ہوئی ہیں۔

استاد محمد حسین خاں لا ولد تھے۔ اپنے بھائی غلیظہ احمد حسین کے بیٹے  
 رحمت حسین خاں کو دے کر بیٹے کی طرح تعلیم دی تھی۔ انھیں مین بھانے اور  
 گانے کے علاوہ ستار نوازی پر بھی مکمل قدرت حاصل تھی۔ مین کار ہونے کے  
 ناطے انھوں نے کبھی کسی محفل میں سستار بھانے کا فن پیش نہیں کیا بلکہ بہت  
 سے لوگوں کو ستار بھانے کی تعلیم دی تھی جن میں استاد رحمت حسین خاں،  
 ڈی۔ این۔ سانیال، بشیر خاں، نوؤدینہ، ستار سکھانے کی استاد شمشی بھو  
 انر کاچی لکھنؤ، کے نام قابل ذکر ہیں لکھنؤ میں ۱۹۶۲ عیسوی میں رحمت  
 رضا حسین خاں

دولہ خاں صاحب کے دوسرے بیٹے استاد رضا حسین خاں پہلے  
 لکھنؤ میں اور پھر رام پور ریاست میں رہے۔ رام پور کے ذرائع نے بتایا کہ  
 استاد رضا حسین خاں رام پور میں استاد کے عہد سے پر تھے۔  
 وہ اپنے زمانے کے اچھے غیب ال گایک تھے۔ ان کے دو بیٹے تھے۔ بڑے



عہد سچیں خاں عرف ابن خاں ہی نے سنگیت کو پیشہ بنایا۔ یہ بھی خیال  
 لایک تھے۔ ان کی بھی ایک بندش راجہ نواب علی خاں نے معارف النغمات  
 جلد دوم کے صفحہ ۶۳ پر درج کی ہے۔ ابن خاں صاحب کے بیٹوں نے  
 سنگیت کو بطور پیشہ نہیں اپنایا۔ ان کے خاص شاگردوں میں لکھنؤ کے  
 سکندر حسین اور نواب خاں (دونوں شہنائی نواز) کے نام قابل ذکر ہیں۔  
 استاد دولہ خاں کے تیسرے بیٹے باقر خاں بھی اعلیٰ پایے کے لایک  
 تھے۔ نوجوانی ہی میں فوت ہو گئے۔

استاد دولہ خاں کے سب سے چھوٹے بیٹے خلیفہ احمد حسین خاں تھے۔  
 انھوں نے گانے کی تعلیم بڑے بھائی رضا حسین خاں اور والد سے حاصل کی۔  
 خلیفہ احمد حسین خاں اپنے زمانے کے اولین مسلمان استادوں میں سے  
 تھے جن کو صوفی تحریر (Musical Notation) کا مکمل علم تھا۔ انھوں نے مرتبہ راگوں  
 میں دو سو استھائیاں (Rashtis) حفظ کی تھیں۔ انھیں خوبوں کی بنا پر  
 اس زمانے کے صاحبان کمال نے انھیں لکھنؤ گھرانے استاد دولہ خاں کا  
 گھرانہ کا خلیفہ قرار دیا تھا۔ انھوں نے متعدد لوگوں کو سنگیت کی تعلیم دی  
 جن میں علی خورشید اللہ رکھی بڑی اور چھوٹی مشہور بانی قمر جہاں  
 اور محمدی کی سلی کے نام قابل ذکر ہیں۔ ان لوگوں کو موسیقی کی تعلیم دینے  
 ہی کی وجہ سے پیشہ ورانہ رقابت رکھنے والوں نے خلیفہ احمد حسین خاں  
 کو یہ کہہ مشہور کر دیا کہ وہ صرف ہائوں ہی تھے استاد ہیں۔

حقیقت یہ ہے کہ ٹھاکر نواب علی خاں مولے آسان تھ لی اور شوناز  
 بھات لکھنؤ سے کی خواہش پر ایک عرصے تک لکھنؤ کے بھات لکھنؤ سے  
 ہندوستانی سنگیت سہاویہ تالیف میں استاد کے عہدے پر فائز رہے۔ انھوں  
 نے اپنی زندگی میں لکھنؤ کے اسی فیصد پیشہ ور کلاکاروں کو گانے کی تعلیم دی  
 جن میں بسم اللہ خاں (شہنائی)، اقبال خاں، امجد خاں، ابو جہاں  
 مشرف خاں، بے خاں، جو پور کے تقشیم حسین (مصنف انڈین میوزک  
 اردو) اور جہانگیر آباد کے راجہ اعجاز رسول صاحب کے نام قابل ذکر ہیں۔  
 راجہ جہانگیر آباد کی فرمائش پر ایک کتاب "معارف النغمات" تصنیف بھی کی  
 تھی۔ انتہائی باصلاحیت ہونے کے ساتھ ساتھ بے حد غصے ویر بھی تھے۔  
 جس کی وجہ سے اس زمانے کے زیادہ تر با اثر لوگوں اور فنکاروں سے اس  
 کی ان بن رہی تھی اور یہی سبب ہے کہ خلیفہ احمد حسین خاں کو تاریخ موسیقی

کے صفحات میں جگہ نہیں ملی۔ ان کے اکلوتے بیٹے استاد رحمت حسین خاں تھے۔  
 استاد رحمت حسین خاں اچھے موسیقی نواز اچھے معلم اور اچھے موجد بھی  
 تھے۔ ٹھمری انگ کی بنیاد پر ستار کے لئے موزوں مدھیدے کی کئی گتوں کی  
 بندش کی تھی یہی نہیں ٹھمری انگ کی ان گتوں کو بجانا بھی جانتے تھے جن میں  
 زیادہ بول نہیں ہوتے۔ ان کے بھانے میں خاص طور پر متند سوزوں  
 کے آلاب کی کثرت ہوتی تھی اور گت کاری میں مدھیدہ  
 نے کی گتیں ہی زیادہ بجاتے تھے۔ ان کی گتوں کی خصوصیت گت کی تہائی کی  
 آنا تھی۔ خاں صاحب نے بھی بہت سے لوگوں کو تعلیم دی تھی جن میں مول  
 پاؤ لاکر گوری شکر سینا بھٹا چاریہ بھولا ناتھ (در بھنگم) سو بھ نارائن  
 و ملاقا لکھنؤ اور بال کرشن ناتھ کے نام قابل ذکر ہیں۔ ۱۳ دسمبر ۱۹۷۲ء کو  
 لکھنؤ میں بوجہ ۵ برس وفات پائی۔

بشارت حسین خاں (ستار)

ان کی ولادت ۱۹۴۱ء میں لکھنؤ میں ہوئی۔ ستار بجانے کی تعلیم اپنے  
 والد اور دادا خلیفہ محمد حسین خاں سے حاصل کی۔ محض بارہ برس کی عمر میں  
 ستار نوازی کا مظاہرہ کرنے لگے تھے۔ ۱۹۵۲ء سے ۱۹۷۲ء تک آکاش وانی  
 کیمبر لکھنؤ کے کلاکار رہے۔ بعد میں دس برس تک بمبئی فلمی دنیا سے  
 وابستہ رہے۔ اس کے بعد نیروبی، کینیا مشرقی افریقہ میں ستار سکھانے کا  
 چھ ادارہ چلا رہے ہیں۔ پورے یورپ میں ستار نوازی کے پروگرام پیش  
 کر چکے ہیں۔ ستار نواز ہونے کے ساتھ ساتھ استاد بھی ہیں۔ اہم شاگردوں  
 میں لکھنؤ کے گوپال چکورتی، نبھون موہنی، گم، سوبارنی وغیرہ شامل ہیں۔  
 کلاسیکل موسیقی کے علاوہ مستار میں مسلم سنگیت کے موجد ہیں اور جن بجانے  
 میں ماہر ہیں۔ ترانہ انگ کی دھماکانی گت نواز ہیں۔

حوالہ ہے۔

برہمچاریہ موسیقی - کریم نام صفحہ ۳۵، ۳۴۔ بھارتی سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶  
 سنگیت بودھ صفحہ ۱۳۳۔ شہزاد تان بین اور دیگر کلاکار صفحہ ۲۳  
 ستار بھارتی سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶۔ بھارتی سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶  
 سنگیت پرچہ ۱۳۶۔ بھارتی سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶۔ سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶  
 سنگیت پرچہ ۱۳۶۔ بھارتی سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶۔ سنگیت کوش صفحہ ۱۳۶



# آودھ میں فن سپہ گری

انگریز سیاح ولیم ٹائن نے نصیر الدین حیدر کے عہد کا لکھنؤ دیکھا تھا۔ وہ لکھتا ہے:

”ڈریسنگ، ماسکو، انعام، جس سے چاہیے لکھنؤ کو مشابہ قرار دیتے، مگر میرے نزدیک لکھنؤ کی ایسی عجائبات کا ہینوز ان مقامات میں سے کہیں نظر نہ آئیں گی۔

اولاً لکھنؤ کے اپنے ہتھیار نہ آدمی ان شہروں میں کیے نہ دکھائی دیں گے۔ ماسکو کے باشندے صرف چھری یا دھتے ہیں اور قہار کے لوگوں کے ہاتھ میں کچھ ہتھیار کبھی کبھی دکھائی دیتے ہیں، برخلات اس کے لکھنؤ کے باشندے بالعموم اور پکی بنے نظر آئیں گے ان کے پاس ڈھال، تلوار اور تلوخ یا پستول ضرور ہوں گی۔ حتیٰ کہ وہ لوگ جو کاروبار روزمرہ کرتے ہیں وہ بھی تلوار اور چھری ہاتھ میں لے کر گھر سے نکلتے ہیں۔ جب مراثی لکھتے ہیں تو چاہے کسی ہی ذلیل پوشاک کریں۔ اپنے ہاتھ میں چھری کی جوڑی اور ڈھال ضرور لگائے ہوں گے۔ بھینسے کی کھال سے ڈھکی ہوئی ڈھال جس پر بیل کے چوڑے بوسے میں اکثرائیں جانب کا زخم پڑی ہوتی ہے۔ برسی بڑی موٹھوں والے مہکب ضرور ڈاچوت اور ٹھکان اور سیاہ ڈاڑھی والے سلطان اور اعلیٰ تلوار سے لیس تھے بڑے بڑے نظر آتے ہیں اور ان کے لکھنؤ کے ہندو خدکی و خود پسندی اور جوش خروش آزادی کو کوئی ظاہر کرتے ہیں۔

مگر کہیں اہل لکھنؤ بالعموم سپاہیانہ وضع کرتے

ہیں، تعجب نیز نہیں ہو سکتا، اس لیے کہ کہیں کے فوجی صیغے میں آودھ کے ہی پرورش یافتہ بہ کثرت ہوتے ہیں اور اعلیٰ جگہ کی فوج تمام تر ہمیں کے باشندوں سے ملو ہے۔

باشندگان لکھنؤ میں اسلحہ کا مذاق پہنچنے ہی سے پیدا کر رہا جاتا ہے۔ میرا اور برچھے یہاں کے لڑکوں کے معمولی کھلونے ہیں اور جس طرح پرکھ انگریز دایاں بالعموم بچوں کے ہاتھوں میں چھنے دیتی ہیں اسی طرح یہاں چھوٹے چھوٹے چھنے اور کاٹھ کی تلواریں کھیلنے کو بکرا دی جاتی ہیں۔

آودھ کی جس پرکھت، نرم دناؤ، تہذیبی فضا کا نقش ہمارے ذہنوں میں واضح ہے۔ ٹائن کی پیش کی ہوئی فضا اس سے بہت مختلف نظر آتی ہے۔ لیکن یہ حقیقت ہے کہ فن سپہ گری سے دل چسپی اور واقفیت آودھ کی تہذیب کا ایک اہم عنصر تھی اور یہاں کے بیشتر شہری اس فن میں جھل ضرور رکھتے تھے خواہ وہ اہل قلم ہوں یا اہل علم ہوں یا اہل فن۔ اسی لفظ یہاں کے ادب، خصوصاً داستان اور مرثیے میں رزمیہ عناصر کو بڑی اہمیت اور مقبولیت حاصل تھی۔ اس پر اس نے دور کے کئی ادبی مشاہیر فن سپہ گری سے خاص ربط رکھتے تھے۔ مرزا جب علی بیگ سرور اپنے ہاتھ میں بتاتے ہیں،

”ہم بھی کبھی ڈھال تلوار ہاتھ میں لے کر آودھ کا کام کرتے تھے جس میں مدد کرتے تھے۔ ہاتھ منہ کھٹے تھے۔“

غالب اس کی شہادت کا شائع تھا کہ سرور قتل کے الزام میں مافوق ہو گئے تھے اور ان کو لکھنؤ سے جلا وطن ہونا پڑا تھا۔







کشتی پر، گرز کی جنگ، لکڑی یا بھجائی، شیر پنجرہ، استاد نے  
ان شعبوں کے داؤں پر بھی لکھے ہیں۔

اسلحہ سازی میں بھی اودھ کو امتیاز حاصل تھا۔ قدیم زمانے میں یہاں  
کے بنے ہوئے تیر مند تان بھر میں مشہور تھے۔ ۱۸۸۵ء میں اودھ  
کی صنعت و حرث کی نمائش کے لئے ایشیا کی طلب میں ایک اسپیل  
شان کی گئی تھی اس میں بنایا گیا ہے۔

اودھ درتوں سے ڈھالوں اور بھالوں اور برہیلوں  
اور توڑ سے دار بند تون کے واسطے مشہور ہے۔ اب  
بھی بہت سے عمدہ نمونے اودھ اور مالک مغربی و شمالی  
میں ہیں۔  
مطلوبہ اسلحہ کے ذیل میں لکھا ہے:

کل اسلحہ اور زره جو کہ نہایت مشہور زره سازوں  
کے بنائے ہوئے ہوں یا جو کہ بڑے نامی جنگ جو اور  
نبرد آزما سپاہیوں اور تواریخی معزز اشخاص کے ہوں،  
زیادہ مطلوب ہیں۔ نیز ایسی زره بختہ (بکتر) اور چار آئینے  
وغیرہ جن پر فلسفاتی اور سحری تحریر ہو۔۔۔ ایک کامل عمدہ  
مجموعہ کل ایسے آلات کا جو کہ مختلف اودھ کے مشہور  
اسلحہ سازوں کے بنائے ہوئے ہوں نہایت پسندیدہ  
اور دل چاہ ہوں گے۔

اس اسلحہ میں مطلوب ہتھیاروں اور سپاہی کے دوسرے لوازم کی فہرست  
بھی دی گئی ہے اور اس سے پہلے یہ صراحت کر دی گئی ہے،  
ہم اس موقع پر بطور اقتصاد صرف چند اسلحہ کے  
نام لکھنے پر قناعت کرتے ہیں۔ ایک پوری فہرست لکھنے میں  
بہت وسعت چاہیے۔

فہرست (چند اضافوں کے ساتھ) درج ذیل ہے۔  
کمان۔ تیر۔ تبر۔ ترکش۔ ترسول۔ گرز۔ پیکر  
پیش قبض۔ بچھوا۔ چھری۔ سردی۔ جھوہر۔ منجھر  
قودی۔ چاقو۔ نیچہ۔ بھجائی بھکڑی (بیانی بھجائی)۔  
کھائی۔ بانکا۔ بھرسا۔ تیغہ۔ دو بھی تیغہ۔ کھانڈا

تلم۔ برچھا۔ بھالا۔ نیزہ۔ برہمی۔ شمشیر۔ سٹار کھادی  
گپتی۔ کورا۔ پیتھہ۔ سوسن پتا۔ تلوار۔ بندوق توڑے دار  
بندوق جو ہر دار۔ بندوق چھوڑا۔ طینچہ۔ شیر پنجرہ۔ فستابین۔  
سنگین۔ کربستہ۔ رنجک دانی۔ بارود کے سنگ گڑے۔  
زہورک۔ بگنگ (شیر پنجرہ)۔ گمند۔ بانا۔ پٹا۔ ہینٹھی۔ لاٹھی  
پھری۔ گدکا (گڑکا)۔ غلیل۔ چلک پتھری۔ ڈھال۔  
ناگ پھنی ڈھال۔ مارو۔ ٹوپ۔ خود۔ رستانہ۔ زره۔ بکتر۔  
چار آئینہ۔ جوشن۔ پیٹی۔ جھلم۔ چلتہ۔ تحت الخنک۔  
لیزم۔ مگر۔ کھڑگ۔ رام داؤں۔ تیغ جلاو۔ چھوٹے  
چھوٹے اوزار جو قوم مرہٹہ کی عورتیں اور لڑکے استعمال  
کرتے تھے۔ "رومال۔ توپ۔ شتر نال۔ (لم تھی) گھوٹے  
اونٹ کو بھی سامان سپہ گری میں شاد کیا جاتا تھا۔

ان اسلحہ وغیرہ کی مختلف قسمیں، وضعیں اور الگ الگ حصے ہوتے تھے،  
اور ان سب کے الگ الگ نام تھے، ان کی تفصیل کا غذات میں درج کر کے  
جاتی تھی اور دفتری اصطلاح میں "چھوٹا کھلاقی تھی۔ کچھ اشیاء کے چہرے  
دیکھیے۔

### تلوار کا چہرہ

(۱) تیغہ انگریزی طرح المانی، ہر دو جانب نقاشی آب  
طلا، قبضہ مع دو قرص طلا، مرصع یا قوت، زمرد و الماس،  
برہنہ نقرہ طبع طلا، تہنال و دو حلقہ مینا کاری، سلک  
آہنی کو فت طلا، دستکی قورنقرہ۔

(۲) تیغہ ولایتی، طرح جنوبی، دونوں طرف اوپر پیچھے کے  
خط ہندی اور ناد علی اور آیتہ الکرسی تمام سونے سے طغری  
میں لکھی ہے اور قبضہ ولایتی، سادہ یا پولادی یا ملیع کاری یا  
کوفت مینا کاری کا یا تہنال فولادی طبع سونے کا۔  
کمان کا چہرہ

کمان لاہوری، سبز رنگ، روٹانک، بند سرخ، شکرانی  
لاہوری، چلار، ششم سرخ و سفید، بالانچ طال و در گوشہ  
نم دار، قبضہ گرد و خوش آئند یکساں۔



ایک ٹانگ، ساڑھے تین سیر۔ دو ٹانگ کی گمان کا مطلب یہ ہے کہ اگر اس کے چلے میں سات سیر کا وزن لگا دیا جائے تو گمان کے دونوں سرے آپس میں مل جائیں گے۔

### بندوق کا چہرہ

”نال آہنی یا برنجی، دودیا ہشت پہل، رومی یا لاہوری یاداغستانی یا رام پوری یا ولایتی یا انگریزی، توڑے دار، گل ہاتھی دانت یا شاخ آہنی یا نقرہ یا برنجی، یا مسی، ست بند یا دس یا گیارہ بند، برنجی یا تقری یا کسوری، دو کڑی برنجی یا آہنی ملمع کی یا کوفت کی یا فولادی یا نقرہ، تسہ چرمی مع غلابانائے یا مغل یا اطلس کے، یا بندوق چمقانی، ولایتی یا رومی یا انگریزی یا علمی، کندے میں ایک ڈیا کھدی ہوئی“۔

### بکتر کا چہرہ

”بکتر زرہ آہنی، گریبان مغل سرخ مع قسمہ چرمی، دامن از عقب چاک، وزن دس سیر“۔

### خنجر کا چہرہ

”تیغ فولادی، دستہ سنگ شمش، مرصع کاری طلا، دانہ یا قوت چوں دانہ ہلے زمرہ کو چک سفید، دانہ ہلے یا قوت پیوستہ خانہ و دو خانہ خالی و بیک پیوستہ طلا“۔

### گھوڑے کا چہرہ

”اسب سترنگ دور کا بہ و چار سالی، سیاہ چشم، شاہ گام، داغ سنگ ریزہ بر کلا جانب راست و داغ سفید مقدار برگ پان بر پیشانی و مقدار دو انگشت متصل سم پائے راست پیشین و داغ سین بر کفل جانب چپ“۔

سید اسرار حسین خان نے اپنی کتاب قدیم ہنر و ہنرمندان اودھ میں اودھ کے مندرجہ ذیل مشہور سپہ گروں کا ذکر کیا ہے:

۱۔ مرزا محمد امیر خیر آبادی (بانگ) ۲۔ مرزا ذوالفقار بیگ (لکھوی)

بنوٹ (۳۔ بہوانی سنگھ چھتری (لکھوی) ۴۔ محمد خاں (بانگ) ۵۔ بادل خاں (بانگ) ۶۔ سردار سنگھ چندر (بانگ) ۷۔ شیخ محمد جہدی (بانگ) ۸۔ میر نگر باز (رستم خانی) ۹۔ میر بخش الدین (لکھوی) ۱۰۔ میر علی (پھلیت) ۱۱۔ اصالت خاں بکیت ۱۲۔ خیلند طے پست ۱۳۔ گوری پٹے باز ۱۴۔ میر فضل علی (بانگ) ۱۵۔ منصور علی خاں (بانگ) ۱۶۔ بکیتی خاں (بانگ) ۱۷۔ رستم خانی ۱۸۔ نواب فتح باب خاں (رستم خانی) ۱۹۔ شیخ نجم الدین (بانگ) ۲۰۔ ولی محمد خاں (بانگ) ۲۱۔ میر مہار علی (بانگ) ۲۲۔ میر جعفر علی (بانگ) ۲۳۔ محمد جہدی (بنوٹ) ۲۴۔ محمد علی خاں (علی مد) ۲۵۔ مرزا احمد بیگ کیا کیا (تلوار) ۲۶۔ میر ولایت علی (ڈنڈا توڑ) ۲۷۔ (پٹا) ۲۸۔ وزیر علی فرزند آصف الدولہ ۲۹۔ میر عشرت علی (پھلیت) ۳۰۔ شیخ بھرتنا (پھلیت) ۳۱۔ مرزا حبیب (بانگ فیض) ۳۲۔ بہوانی بخش دریا بادی (کشتی) ۳۳۔ سید مشرف علی عرف جھنڈا میاں (کشتی) ۳۴۔ مہاراجا گنجے سنگھ (نیزہ بازی وغیرہ) ۳۵۔ میر کھنڈ (نیزہ بازی) ۳۶۔ میر اکبر علی (نیزہ بازی) ۳۷۔ نواب قائم خاں بخش (نیزہ بازی) ۳۸۔ طالب شیر خاں (تلوار) ۳۹۔ فیض بخش (تیر اندازی) ۴۰۔ نواب آصف الدولہ (تیر اندازی وغیرہ) ۴۱۔ نواب علی محمد خاں (دھیل) ۴۲۔ (تیر اندازی) ۴۳۔ لادی یا زخاں (تیر اندازی) ۴۴۔ میرن صاحب پتہ پتے (بندوق) ۴۵۔ شاکر فضل علی خاں (بندوق) ۴۶۔ نواب جہاں پناہ مغل (بندوق، شہ سواری) ۴۷۔ شہزادی سلمان آرا بیگم (شہ سواری، بندوق) ۴۸۔ پرنس مرزا محمد سکندر (شہ سواری، بندوق) ۴۹۔ حکیم محمد رشید فتح پوری (بندوق) ۵۰۔ راجا محمد کاظم حسین خاں (طیچہ) ۵۱۔ نواب سعادت علی خاں (شہ سواری) ۵۲۔ نواب حیدر خاں بگشت (شہ سواری) ۵۳۔ فتح خاں (شہ سواری) ۵۴۔ دلاور خاں (شہ سواری) ۵۵۔ نواب علی نقی خاں وزیر اودھ (نیزہ بازی، شہ سواری) ۵۶۔ رجب خاں (شہ سواری) ۵۷۔ شیخ ببر علی (شہ سواری) ۵۸۔ من خاں (شہ سواری) ۵۹۔ سید صادق حسین (شہ سواری) ۶۰۔ پورن کھنوی (شہ سواری) ۶۱۔ پھار خاں کھنوی (شہ سواری) ۶۲۔ سلطان العلی (مولانا سید محمد مجتہد (شہ سواری وغیرہ) ۶۳۔

اودھ میں سپہ گری کے اخلاقی ضابطے بھی تھے۔ اچھا سپہ گری کا



خوش اخلاق، منکسر مزاج، عقد کو ضبط کرنے والا اور مفلوحوں کا حمایتی ہوتا تھا۔ اذعایت اور اپنے کمال کو جتاننا اور چھاپن بکھا جاتا تھا۔ خصوصاً غوث کے ماہرانی وضع قطع یا کسی بھی ادا سے یہ ظاہر نہیں ہونے دیتے تھے کہ وہ اس فن میں دخل رکھتے ہیں۔ یہ دیکھنے میں ثقہ اور سیدھے سادے لوگ ہوتے تھے، ہتھیار کے نام پر رومال میں بندھا ہوا بیسیا یا تیغ میں ایک بڑا دانہ لٹکے کا رکھتے تھے اور اپنے فن کا استعمال صرف اسی وقت کرتے تھے جب زندگی اور موت کا سوال پیدا ہو جائے۔ ایسے موقعوں پر خاموشی کے ساتھ ایسے یا تیغ کے دانے کی ایک ہلکی سی ضرب سے حریف کو مفلوج ہلکا ہلکا تک کر دیتے تھے اور گردن جو کاٹے ہوئے آگے بڑھ جاتے تھے۔

اودھ کے پرگروں کی بہادری اور اعلیٰ ظرفی کے بہت سے واقعات مشہور ہیں۔ کچھ لکھے بھی گئے ہیں مثلاً کتاب وضع دران لکھنؤ میں مفتی گنج کے میر مصطفیٰ حسین خاں کا واقعہ لکھا ہے کہ انتر شاہ سلطنت اودھ سے کچھ پہلے ایک دن چوک میں ان سے کچھ لوگوں سے تکرار ہو گئی، بات اتنی بڑی کہ تلواریں نکل آئیں۔ میر مصطفیٰ حسین تن تو تھا اس پوری جماعت کے مقابلے پر ڈٹ گئے لیکن مخالف جماعت کے ایک صاحب نے کہا: "بھئی ایک سے ایک ہی کو لڑنا چاہیے" اور خود میر صاحب کے مقابلے پر آ گئے۔ لڑائی میں میر صاحب زخمی ہو کر گر گئے۔ اس لمحے میں وزیر اودھ نواب علی نقی خاں کے بہنوئی عمود حسین خاں کو اس فوجداری کی خبر ہو گئی۔ وہ میر مصطفیٰ حسین خاں کے عزیز ہوتے تھے، فوراً کھنچ کر سوار ہو کر سپاہیوں کا ایک لشکر لے کر موقع دارولت پر آپہنچے لیکن میر صاحب نے انہیں کوئی کارروائی کرنے سے روک دیا اور کہا کہ مجھ سے صرف ایک آدمی نے مقابلہ کیا ہے۔ اچھا ہو جاؤں گا تو خود اس سے بدلہ لوں گا۔ اگر اس وقت تم لوگوں نے مداخلت کی تو مجھے ایسا معلوم ہونے لگا کہ زندہ نہ بچوں گا۔

آخر یہ لوگ حریفوں سے بغیر کچھ باز پرس کیے میر مصطفیٰ حسین خاں کو گھر آٹھالا گئے ابھی وہ اپنے گھر پہنچے تھے کہ ان کے پاس سے ایک شخص آیا اور کہا کہ میر صاحب مزاج پر کسی نے تشریف لائے۔ بعد حجت کے پردہ ہوا۔

میر صاحب کے پاس بیٹھ گئے اور مزاج پرسی کی۔ میر صاحب نے جواب دیا کہ اب اچھا ہوں اور انشا اللہ ایک ہفتے میں صحت کلی ہو جائے گی، پھر میرے آپ کے مقابلہ ہو گا۔ حریف صاحب نے کہا کہ بھائی اب تو میں تمہاری بہادری اور مصنف مزاجی کا قائل ہو چکا۔ تم پر میرا لقمہ نہیں اٹھ سکتا، بہرہ کو رخصت ہوئے۔ بعد غسل صحت خود میر صاحب ان کے مکان پر گئے اور بہت کچھ تانا، لیکن انہوں نے سوائے سر جھکا دینے کے کوئی جواب نہ دیا۔ ہمیشہ یہی کہا کیے کہ یہ میر حاضر ہے، میں تو آپ کو بھائی کہہ چکا۔ آخر میر صاحب نے بھی بھائی کہہ کر گلے سے لگا لیا اور جب تک زندہ رہے بھائی ہی سمجھتے رہے۔

گزشتہ سطور میں استاد سید مبارک حسین اور ان کی کتاب "فن سپہ گری" کا ذکر آیا ہے۔ لکھنؤ میں سپہ گری کے واقف کاروں کا کہنا تھا کہ عہد شاہی میں بھی جب سپہ گری کا دور عروج تھا، مبارک حسین صاحب کا سا کمال استاد شاید ہی کوئی ہوا ہو۔ استاد سپہ گری کے قریب قریب سب شعبوں میں مہنتی کا درجہ رکھتے تھے۔ وہ چھوٹے قد اور بکے ذیل دول کے آدمی تھے اس لیے بھاری گوز اور بڑا کھانڈا تو شاید نہ چلا سکتے ہوں، باقی تمام ہتھیاروں کے استعمال پر انہیں پوری قدرت حاصل تھی۔ میرے چچا ڈاکٹر سید آفاق حسین رضوی صاحب نے گھر پر ایک ورزش خانہ اور اکھاڑا بنا رکھا تھا جہاں شریف نوجوانوں کو کسرت کرانے کے علاوہ سپہ گری اور کشتی سکھائی جاتی تھی۔ عمدہ قسم کے ہتھیار بھی بہت تھے (جولہ ۱۹۴۷ء کے بعد سکھ پر پابندیوں کی وجہ سے زمین میں دفن کر دیے گئے اور رنگ انہیں کھا گیا) جہاں استاد مبارک حسین بھی تعلیم دینے آتے تھے اور میں نے اس زمانے میں ان کے ایسے ایسے کمالات دیکھے ہیں کہ آج ان پر یقین کرنا مشکل ہے۔ استاد کا تفصیلی تذکرہ انشا اللہ کسی علاحدہ مضمون میں کیا جائے گا۔ یہاں صرف دو تین واقعات درج کیے جاتے ہیں:

ایک بار کسی دوسرے شہر کے ایک صاحب سجادہ بزرگ اپنے مریدوں کے ساتھ لکھنؤ تشریف لائے۔ ان کو سپہ گری کا ایسا ذوق تھا کہ اس



شخص کو مرید نہیں کرتے تھے جو اس فن میں کسی شعبے سے عملی واقفیت نہ رکھتا ہو۔ انھوں نے لکھنؤ کے کسی سپہ سالار کا کال دیکھنے کی خواہش کی۔ ان کو استاد مبارک حسین کا نام بتایا گیا، اور ہمارے ہی گھر پر استاد کا مظاہرہ قرار پایا۔ شاہ صاحب اپنے آٹھ دس مریدوں کے ساتھ تشریف لائے۔ استاد نے ان سے پوچھا، آپ کو زیادہ دل چسپی کس ہتھیار سے ہے؟ شاہ صاحب نے نیزے کا نام لیا اور بتایا کہ ان کے سب مرید نیزہ بازی سے واقف ہیں۔ استاد نے سب مریدوں کو ایک ایک لاشی تقسیم کر دی اور کہا کہ لاشیوں کو نیزوں کی طرح استعمال کیجئے۔ میں خود چوٹ نہیں کروں گا، لیکن آپ لوگ اس کا خیال رکھیے گا کہ آپ کے ہاتھ سے آپ کا کوئی ساتھی چوٹ نہ کھائے۔ اس کے بعد استاد خالی ہاتھ دیوار سے پیٹھ لگا کر کھڑے ہو گئے۔ مریدوں نے حملہ کیا۔ استاد بجلی کی طرح چمکے۔ کئی لاشیاں دیوار پر پڑ کر رہ گئیں، ایک حریف کی لاشی استاد کے ہاتھ میں نظر آئی اور خود اس حریف کی گردن میں ہاتھ ڈال کر انھوں نے پیچھے کی طرف اس طرح جھکایا کہ وہ بے دست و پا ہو کر رہ گیا اور استاد اس کے پیچھے تقریباً چھپ گئے۔ حریفوں نے دوبارہ حملہ کیا تو کچھ کے سامنے یہ انسانی ڈھال آ گئی اور کچھ کے دار استاد نے اپنی چھینی ہوئی لاشی سے کاٹ دیئے۔ اس کے بعد استاد نے اس حریف کو چھوڑ کر لاشی اسے واپس کر دی اور کہا کہ ابھی تک میری پشت پر دیوار کی حفاظت تھی اب میں کھلے میں نہتا آتا ہوں اور دیوار کے پاس سے ہٹ کر بیچ احاطے میں کھڑے ہو گئے۔ اب حریفوں نے ان کو ہر طرف سے گھیر کر ایک ساتھ حملہ کیا۔ استاد پھر بجلی کی طرح چمکے اور آٹا فانا ان کے ہاتھوں میں ڈھیر کی گودنیں گئیں۔ ایک پہلے کی طرح ان کے سامنے اور دوسرا ان کی پیٹھ پر ڈھال بن گیا۔ استاد نے آواز لگائی،

”خیال رہے یہ دونوں آپ کے آدمی ہیں۔“

اس کے بعد استاد پر جتنے دار ہوئے ان کے نشانے پر وہی دونوں آدمی آتے اور حریفوں کا ہاتھ ٹک جاتا۔ شاہ صاحب کو یہ مظاہرہ اتنا پسند آیا کہ انھوں نے اپنے گلے سے ٹکوں کی ایک مالا استاد کو پہنائی۔ اعتراف کیا کہ ایسا باکمال انھوں نے ہندوستان بھر میں کہیں نہیں دیکھا اور فرمائش کی کہ استاد ان کی خانقاہ میں رہ کر ان کے مریدوں کو کچھ سکھائیں۔

علی گڑھ میں پیارے جانی لکھنؤ کے نامی زور آور تھے۔ وہ ہمارے یہاں ورزش کرنے آتے تھے اور ان کے بارے میں شہور تھا کہ ایک بھینسے کے برابر قوت رکھتے ہیں۔ ایک بار استاد نے ان کے ہاتھ میں خنجر دے کر اس کی دھار چٹکی سے پکڑ لی اور کہا کہ خنجر کو میرے ہاتھ سے پھڑالو۔ پیارے جانی نے خنجر کو طرح طرح سے جھٹکے دیئے، استاد کے ہاتھ کو مروڑنے کی کوشش کی، یہاں تک کہ جس طرح دھوبی کپڑے کو پھینکتے ہیں اسی طرح استاد کو پھینکنے لگے لیکن خنجر کو ان کی چٹکی سے چھڑا نہیں سکے۔

استاد مبارک حسین نے لمبی عمر باکرا انتقال کیا۔ بڑھاپے میں ان کی صحت خراب اور بینائی بہت کمزور ہو گئی تھی۔ اسی زمانے میں ایک نوجوان بھٹ پٹے کے وقت ہم لوگوں نے دیکھا کہ استاد سڑک کے کنارے کھڑے کچھ بڑبڑا رہے ہیں اور ان کے پیروں کے پاس ایک بائیسکل پڑی ہے پوچھا تو معلوم ہوا کہ کسی سائیکل سوار نے ان سے ٹکرا کر انھیں اندھا کہہ دیا تھا۔ استاد نے جواب دیا کہ میں تو واقعی اندھا ہو رہا ہوں۔ تم کو اندھنے بڑی بڑی آنکھیں دی ہیں، تم نے کیوں نہیں دیکھا کہ بڑھا آدمی راستے میں ہے۔ سوار کو اور غصہ آیا۔ آخر اس نے استاد پر بائیسکل چڑھا دی۔ ہم لوگوں نے حیرت سے پوچھا،

”استاد آپ پر بائیسکل چڑھا دی؟ پھر کیا ہوا؟“

”ہونا کیا تھا۔“ استاد نے جواب دیا۔ ”بائیسکل یہ پڑی ہے اور خود بدولت اُدھر کھڑے جھاڑ رہے ہیں۔“

اور ہم لوگوں نے دیکھا کہ واقعی سڑک کے دوسرے کنارے پر ایک ہٹا کتا جوان کھڑا کپڑے جھاڑ رہا ہے۔ پھر وہ ننگڑا ہوا ہنس لوگوں کی طرف آیا، خاموشی سے بائیسکل اٹھائی اور استاد سے کتر کر نکل گیا۔ استاد نے معلوم نہیں کیا تاؤں کیا تھا کہ غریب نے سڑک کے اُس پار جا کر چٹخنی کھائی تھی۔

عہدِ شاہی کے اواخر کی سپر گزشتہ تھا اور فن سپر گری سے علم واقفیت کا ذکر شروع میں آچکا ہے۔ اس وقت یہاں بہت بڑی تعداد میں ایسے افراد موجود تھے جو انفرادی طور پر اس فن میں باکمال



ہیٹے ہوئے تھے لیکن یہ انگریزوں کی الٹا ہی قوت کا بدل نہیں ہو سکتا تھا۔ ایک بار کا شہر کی فوجداروں میں دس ہزاروں کو ضرور مارا گیا تھا۔ ایک ہزار جنگی سپاہیوں کے ایک نظم و سنہ کی طرح ایک جان ہو کر دو سو تربیت یافتہ فوجیوں کی پلٹوں کو نشانہ نہیں کر سکتے تھے۔ اس لیے کہ انھیں اجماعی فوجی تربیت حاصل نہیں تھی۔ شاہجہاں الدولہ کے بعد انگریزوں نے ایک لشکر کی قوت کی حیثیت سے اودھ کو پہنچنے نہیں دیا۔ یہاں کے حکمرانوں کو صرف "بقدر ضرورت" تھوڑی سی فوج اور سامان جنگ رکھنے کی اجازت تھی۔ اس صورت میں یہ کبھی تعجب کی بات نہیں کہ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں پورے ہندوستان کی طرح اودھ بھی انگریزوں سے شکست کھا گیا۔ البتہ اس پر تعجب کیا جاسکتا ہے کہ اس جنگ میں انگریزوں کی سب سے سخت مزاحمت اودھ کے لیے کی بلکہ کچھ عرصے کے لیے ان سے اپنی سلطنت واپس چھین کر یہاں برصغیر کی حکومت قائم کرادی۔

اس سلسلے میں اودھ کے آخری حکمران واجد علی شاہ کا پس پردہ کردار بڑا اہم اور معلوم ہوتا ہے۔ سلطنت اودھ کا خاتمہ انھیں کے زمانے میں ہوا اس لیے ان کا نام عیش کو شہی اور ناکارگی کی علامت بنا دیا گیا۔ لیکن واجد علی شاہ نے تخت نشین ہوتے ہی کوششیں شروع کر دی تھیں کہ اودھ کی فوجی قوت انگریزوں سے بڑھ جائے۔ برائے نام فوج رکھنے کے بجائے وہ بڑی تعداد میں سپاہیوں کو بھرتی کرنے لگے۔ وہ خود وزیرانہ کئی گھنٹے تک ان سپاہیوں کو فوجی مشقیں کراتے تھے۔ آخر گورنر جنرل کو رپورٹ کی گئی کہ بقدر ضرورت تھوڑے آدمیوں اور سامان کی جگہ اب واجد علی شاہ کی فوج میں چار سو توپوں، پانچ ہزار توپچی، چار ہزار سوار اور چار سو پیادے ہیں۔ گورنر جنرل نے مداخلت کر کے اس فوج کی تعداد میں بہت تخفیف کرادی۔

واجد علی شاہ نے اپنے بعض فوجی دستوں کے عجیب و غریب سپاہیانہ نام رکھے تھے مثلاً "ترچہ سالہ"، "گلانی پلٹن"۔ کچھ کے نام پھولوں پر رکھے مثلاً: "دادوی"، "جعفری"، "عباسی"۔ ان کے سپاہیوں کی وردیاں بھی عام فوجی لباس کے برخلاف رنگ رنگے مٹھی اور بنات وغیرہ کی تھیں۔ فوجی نظم بھی خوب رنگین اور زرد نگار تھی۔ اسی طرح ان دستوں پر فوج سے

کچھ دستوں کو بے ضرر رکھ کر شاہی ملازمت میں باقی رہنے دیا تھا۔ لیکن اس رنگین پردے کے نیچے تربیت پانے والے سپاہیوں نے ۱۸۵۷ء میں غیر معمولی حربی لیاقت دکھائی اور اپنی شجاعت اور مہارت سے انگریزوں کو عاجز اور حیران کر دیا۔ واجد علی شاہ نے حبشی سپاہیوں کا بھی ایک دستہ تیار کیا تھا۔ کرنل سلیم نے گورنر جنرل لارڈ ڈلہوزی کو اودھ میں فوجی مداخلت کا مشورہ دیتے ہوئے اس دستے کا یوں ذکر کیا ہے:

"سب سے مقدم یہ ہے کہ واجد علی شاہ کی (حبشیوں کی) فوج کو، جو تین سو آدمی ہیں، غیر مسلح کرنا پڑے گا۔۔۔۔۔ ان حبشی قاتلوں کی لکھنؤ میں موجودگی سے نہ وزیرینٹ اور نہ رنجیسی (کا کوئی رکن) محفوظ ہوگا۔"۔۔۔۔۔

دلی عہدی کے زمانے میں واجد علی شاہ نے اپنے پہرے کے لئے تیس عورتوں کو لازم رکھ کر انھیں فوجی تربیت دی تھی۔ ۱۶ نومبر ۱۸۵۷ء کو سکندر باغ کے عویں مہر کے میں "لیفٹننٹ کرنل گورڈن" انگریزوں نے اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ مقتولین میں کچھ قوی ہیکل حبشی تھیں جو جنگلی بلیوں کی طرح لڑتی تھیں اور جب تک وہ ہلاک نہ ہو گئیں یہ سنبھ بھی نہیں ہوا کہ وہ عورتیں تھیں۔ سار جیٹ فوربس میچل ایک عورت کا ذکر کرتا ہے۔ جو سکندر باغ کے صحن میں پھیل کے ایک بڑے درخت پر چڑھی ہوئی کئی انگریز فوجیوں کو اپنی گولیوں کا نشانہ بنا چکی تھی اور آخر کار خود بھی گولی سے ہلاک ہوئی۔

□□

**حوالہ:**

۱۔ شباب لکھنؤ (ترجمہ پرائیویٹ لائف آف این امپرن کنگ: ولیم ٹائٹن) مترجمہ محمد علی۔ الناظر بریس لکھنؤ ۱۹۱۲ء ص ۲۳

۲۔ انشائے سرور: مرزا حبیب علی بیگ سرور۔ مطبع نول کشور لکھنؤ ۱۹۱۲ء رقم ۴۹

۳۔ رجب علی بیگ سرور: نیر مسعود۔ شعبہ اردو الہ آباد یونیورسٹی ۱۹۶۷ء ص ۵۵

۴۔ آب حیات: محمد حسین آزاد۔ آزاد بک ڈپو لاہور ص ۶۵-۳۶۳

۵۔ گویا: صاحب صفت دقلم: جعفر علی آبادی: ناشر مصنف لکھنؤ ۱۹۶۸ء ص ۱۳۱

۶۔ تاریخ اودھ (حصہ چہارم) نجم الغنی۔ مطبع نول کشور لکھنؤ ۱۹۱۹ء ص ۲۴۰-۲۴۱

۷۔ حیات انیس: امجد علی شہری۔ مطبع آگرہ اخبار۔ آگرہ ۱۳۳۳ھ ص ۲۳





۱۱ مضمون، سرائیس اور فن سپہ گری، سید علی حسن نقوی، سہ ماہی نقوی، دہلی  
اکتوبر تا دسمبر ۱۹۷۳ء

۱۲ داغبات ایسٹ، سید مہدی حسن احسن لکھنؤ، اصح المطابع لکھنؤ ۱۹۵۱-۵۲  
۱۳ فن سپہ گری، سید مبارک حسین، ناشر مصنف، لکھنؤ ۱۹۷۳ء

۱۴ تذکرہ ہفت اقلیم و خطوط لکھنؤ نیو سٹی (امین احمد رازی)

۱۵ قفرہ محیط بحر ہند، مہتاب کبیری، ناشر صفت و معرفت، بہ مقام قہر باغ لکھنؤ

۱۶ ۱۸۸۵ء، ترجمہ منشی درگا دیال، مطبع مصطفیٰ لکھنؤ ۱۸۸۵ء

۱۷ قفرہ محیط بحر ہند ص ۳

۱۸ ایضاً ص ۲۸

۱۹ سیاق نامہ، منشی آسند دام، مطبع نول کشور لکھنؤ ۱۸۷۹ء

۲۰ مکتب نامہ مسمیٰ بہ علم الحساب: بہ اہتمام محمد عبدالرحمن ابن حاجی محمد روشن خان

بار دوم، مطبع نظامی کان پور، رمضان المبارک ۱۲۷۹ھ

۲۱ انشائے دل کشا، سید شاعر علی بخساری، بریلوی، فخر المطابع ۱۲۷۰ھ

۲۲ د ۱۹

۲۳ سیاق نامہ

۲۴ انشائے دل کشا

۲۵ وضع داران لکھنؤ، سید محمد امجدی لکھنؤ، تصویر عالم پریس لکھنؤ  
۱۹۰۸ء ص ۳۵-۳۳

۲۶ سلطان حسام واجد علی شاہ، سید سعید حسن رضوی ادیب،

تیسرا کادی لکھنؤ ۱۸۷۷ء ص ۳۵

۲۷ وزیر نامہ، وزیر السلطان امیر علی خان، مطبع نظامی

کان پور ۱۲۹۳ھ ص ۲۲-۱۱۷

۲۸ ادب پر انگریزوں کا غاصب قبضہ، مرزا علی المہر برہا سی،

ادب اکادمی (۱۹) کراچی ص ۱۵

۲۹ امین نفیسی سیون، سر سید رناتھ سین (بحوالہ سلطان عالم

واجد علی شاہ ص ۲۳-۲۲

۳۰ قدیم ہندو ہندوان لکھنؤ، سید مراد حسین خان، سرفراز نقوی پریس لکھنؤ

۱۹۳۶ء ص ۱۱-۱۳ و ص ۱۴ تا ص ۱۸۳

(نصیر الدین حمید) بادشاہ نے بہت سے شیر جمع کر رکھے تھے جو میال کی ترائی سے پکڑ پکڑ کے لائے جاتے۔ ان میں سے بعض بہت بڑے تھے۔ بعض مختلف لڑائیوں میں غالب آ کے بادشاہ کو بہت عزیز ہو گئے تھے۔ لڑائی کے لئے ان کے کپڑے میدان کے حصار کے پاس لاکھول دیئے جاتے۔ دونوں حریف چھوٹے ہی غرا کے ایک دوسرے پر حملہ آور ہوتے اور دونوں اور پنجوں سے ایک دوسرے کو زخمی کرتے۔ باہم گتھ جاتے۔ کبھی یہ اس کو گرا کے اوپر چڑھ بیٹھتا۔ کبھی وہ اس کو زیر کرتا۔ دیر تک ایک نہایت ہولناک لڑائی ہوتی رہتی جس میں کبھی تو ایک حریف جان سے مارا جاتا اور کبھی سخت زخمی ہو کے ہمت ہار جاتا اور کثرت سے خون نکل جانے کے باعث کمزور ہو کے بھاگتا اور حریف غصے سے اس کا پیچھا کرتا۔ اُس وقت ان دونوں کے سینھالنے اور تباہی میں لانے کے لیے لڑانے والوں کا کمال، ان کی دوڑ دھوپ اور کارستانیاں دیکھنے کے لائق ہوتیں۔ شیر اکثر تیندوؤں سے لڑائے جاتے۔ مگر یہاں ایسے ایسے زبردست تیندوے تھے جن سے شیر بہت ہی کم جیت سکتا۔ ان کی لڑائی کی شان بھی وہی ہوتی جو شیروں کے باہم لڑنے کی ہے۔ تیندوہ چھوٹے پیمانے کا شیر ہوتا ہے۔ مگر کہا جاتا ہے کہ لکھنؤ میں شیروں سے اکثر لڑنے والے تیندوے ہی تھے جو قیامت کی لڑائی لڑتے اور اکثر شیروں پر غالب آ جاتے۔ مغلوب حریف کبھی تو وہیں میدان میں گر کے مرجاتا ہے اور کبھی دشمن سے ہار کے بھاگ جاتا ہے۔

(گزشتہ لکھنؤ)



## احوال

## و آثار

# خوشنویسان اودھ

جو ہاتھ تمام کے کچھے تو کتبہ ہو خوشید شہید برق کھنچے گر چلے شتاب سلم مغلیہ دور حکومت سے عروج سلطنت اودھ تک مختلف بادشاہوں کے زمانے میں ماہرین فن جمع ہوتے رہے۔ ان میں فن خوش نویسی کے ممتاز افراد بھی تھے جو یہاں با عزت زندگی گزار رہے تھے۔ انھیں آصف الدولہ کے سخی معتمد الدولہ آغا میر سے فیاض، جان عالم مرزا واجد علی شاہ آخر جیسے جوہر شناس اور جو صلاحدہ بادشاہ نصیب ہوئے جنھوں نے بیک وقت مختلف فنوں کے ماہروں کو یکجا کر دیا تھا۔ واجد علی شاہ کے دور میں خوشنویسوں کو جو اہر رقم خاں یا قوت رقم خاں، گوہر رقم خاں، میر بندہ علی، قمر علی، حامد علی مرتضیٰ رقم جیسے خطابات سے نوازا گیا۔ اس عہد میں بیضاوی لکھنے والے الگ، آفتابی لکھنے والے الگ تھے۔ مطبع سلطانی کی چھپی اور قلمی کتابوں میں ان کے قلم کی معجز نمایاں آج بھی موجود ہیں۔ بادشاہ کے علاوہ امراء و رؤساء بھی اس فن کے جاننے والوں کی تعداد انیاں کیں۔ نواب آغا علی خاں المعروف بہ آغائی صاحب (ناظم سلطان پور) کی فیاضیاں اور سرپرستیاں فنکاروں کے شائق حال رہیں۔

ان تمام صاحب کمال افراد کے مورث اعلیٰ عہد شجاع الدولہ میں محمد خلیل تھے جن کے بارے میں اب تک تحقیق نہ ہو سکی کہ وہ اس فن میں کس کے شاگرد تھے۔ خلیل بیک وقت اٹھارہ خطوں پر عبور رکھتے تھے اور خدا نے انھیں وہ قدرت عطا کی تھی کہ جب وہ میر علی، میر عہاد، سداد اور یا قوت رقم خاں کا خط دیکھتے تو اس کی نقل اس طرح فرماتے کہ بانظر ماہرین فن بھی اصل اور نقل میں تمیز کرنے سے قاصر رہ جاتے تھے۔

محمد خلیل کے بعد اگر کسی کا ذکر فرمائیے تو وہ آقا عبد الرشید تھے جو شاہجہاں کے عہد میں ہندوستان آئے اور اپنے لادوال فن کی بدولت مشہور و مقبول ہوئے۔ صاحب "خوشنویسان" مولوی احترام الدین شائع عثمانی نے آقا عبد الرشید

کو میر عہاد الحسن "عہاد الحسنی" (اول) کا بھانجہ اور شاگرد سعید تحریر کیا ہے۔ آقا عبد الرشید کے شاگرد قاضی نعمت اللہ لاہوری شہزادوں کی اصلاح پر معین تھے اور حافظ نور اللہ درباری ضروریات کو پورا کرتے تھے۔ اس زمانے میں تصویروں میں سنہری پلیم بنانے کا رواج تھا۔ چنانچہ عہد آصفی کی بعض تصاویر میں متذکرہ ماہرین فن کی قلم کاریاں موجود ہیں۔ حافظ نور اللہ کے ہاتھ کی لکھی ہوئی تحریر مسجد آصفی کے کنوئیں کی جگت اور مسجد کی روکار پر یہ صورت قطعاً اب بھی موجود ہے۔ تحسین علی خاں کی مسجد واقع چوک لکھنؤ کا قطعہ تاریخ بھی نور اللہ نے لکھا ہے۔ اودھ میں عبد الرشید دہلی کے کئی شاگرد تھے مگر خصوصیت سے میر عہاد الحسن "عہاد الحسنی" (دوم) نے بڑا نام پیدا کیا۔ میر عہاد عہد محمد شاہ میں ہندوستان آئے اور لا تعداد شاگرد بنائے جو ہندوستان کے مختلف صوبوں میں پھیل گئے۔ ان کے نامور شاگردوں میں حافظ نور اللہ، قاضی نعمت اللہ اور عہاد اللہ بگ اودھ کے حصے میں آئے۔

حافظ نور اللہ کے شاگردوں میں میاں وجیہ الدین، محمد عباس بال چند، سید احمد طباطبائی، حافظ ابراہیم، سرب سکھ لال دیوانہ، عبد الستار سندیلوی، محمد میرزا نس، حسین میرزا عشق نے بڑا نام پیدا کیا۔ میر عشق کے ہاتھ کا لکھا ہوا طویل قطعہ تاریخ آصف الدولہ کی قبر کے سر بانیے آویزاں ہے۔ اسی طرح حافظ ابراہیم نے ۱۲۳۵ھ میں معتمد الدولہ آغا میر کی فرمائش پر مختصراً کاشی کا مرثیہ کتابت کیا جسے مختار الملک نواب سید محمد کو پیش کیا گیا۔ یہ مرثیہ شیخ ممتاز حسین جوہوری (مصنف "تعلیم خط و خطا") کے پاس تھا۔ معلوم نہیں ان کے انتقال کے بعد کہاں گیا۔

نعمت اللہ کے شاگردوں میں محمد اشرف، مولوی قل احمد تھے جنھوں نے لکھنؤ میں کافی شہرت حاصل کی۔ اسی عہد میں منشی کالکا پرشاد نجف، کالکا پرشاد موجد نے بھی بڑا نام پیدا کیا۔ ان دونوں حضرات نے عہد آصفی سے محمد علی شاہ









میں اصول خوشنویسی پر مبنی تحریر کی۔

خط نستعلیق کے علاوہ خط نسخ کے بھی بعض ماہرین پیدا ہوئے جن میں محمد طویل کا تذکرہ مندرجہ بالا سطور میں ہم کر چکے ہیں۔ وہ عبدالہادی حداد "یا قوت رقم" کے پائے کے استاد بنے تھے۔ اس کے بعد منشی ہادی علی کھٹنوی خوش نویس تھے جنہیں طغرا نویسی میں مہارت حاصل تھی۔ ہادی علی کے شاگردوں میں حسام علی اور شمس الدین ہوئے۔ اگر یہ کہا جائے کہ بیسویں صدی میں فن خوشنویسی کی بقا اور حیات دوام کے یہی امانت دار ہیں تو بے جا نہ ہوگا۔ حامد علی کے ہاتھ کی تحریروں میں خط نسخ کی جلی چیزیں راقم کی نظر سے گذریں مگر خطی خط فراہم نہ ہو سکا۔

۱۱ مارچ ۱۸۵۶ء کو واجد علی شاہ کی معزول کے بعد جنگ آزادی ۱۸۵۷ء رونما ہوئی۔ مختلف فنون کے ماہران و دانشمندان کو محتاج ہو گئے اور مجبوراً دیار و امصار کے سفر اختیار کیے۔ اللہ نے منشی فول کشور کی صورت میں ایک باحوصل انسان پیدا کیا جس نے ادب، شاعرانہ حکماء اور ماہر مصوروں اور خوشنویسوں کی امکا کی ہمت افزائی اور سرپرستی کی۔ شعراء کے دواوین، حکماء کی علم طب کی کتابیں، داستان گوئیوں کی داستانیں اور ماہر خوشنویسوں کے فن پارے اسی مطبع سے شائع ہوئے۔ منشی فول کشور کی وفات کے بعد ان کے جانشینوں خصوصاً رائے بہادر فشد براگ نرائن جی نے بڑی لگن سے کام کیا اور محمد شمس الدین "اعجاز رقم" سے یکے بعد دیگرے کئی کتابیں جو فن خوشنویسی سے تعلق رکھتی ہیں قلم بند کروائیں جن میں کاپی بک کے پانچ حصے تنویر شمس (مطبوعہ فول کشور ۱۹۰۰ء) مرقع نگارین، نگہ دستہ ریاحین، پنچہ نگارین، نظم پروین، آئینہ خوشنویسی، اعجاز رقم (مطبوعہ فول کشور ۱۹۱۰ء) گلستان بوستان، دیوان حافظ، کریا وغیرہ دیکھنے کے لائق ہیں۔

منشی شمس الدین شمس کھٹنوی کی تحریر کردہ جلی چیزوں میں کتابوں کے علاوہ مدرسہ عالیہ فرقانید کے صدر دروازے کی عبارت اور مسجد حیدر بخش چوک کے بالائی حصے کی مغربی دیوار پر موجود مسجد سے متعلق وصیت نامہ حیدر بخش (۱۲۹۳ھ) کا پتھر جس کی لمبائی ۵ فٹ اور چوڑائی ۲ فٹ ہے۔ منشی شمس الدین نے اپنی حیات میں لاتعداد شاگرد بنائے جس میں جتنی صلاحیت تھی کسب فیض حاصل کیا۔ ان کے نامور شاگردوں میں منشی محمد فضل، محبوب علی، عاشق علی، یاقوت علی، شیخ زائر حسین، شیخ محمد باقر چوہدری، شیخ علی یاور، ذوالقدر اول، منشی الطاف، منشی عبدالحکیم، منشی آغا شہاب، منشی سید علی حسین، سید محمد حسن، مرزا علی حسین، منشی نور الحسن، منشی شاہ میرزا، منشی بندہ حسن، منشی محمد نواب، منشی احمد حسین، منشی رضا حسین، منشی ساجد حسین، اشرف علی، منشی حسن مرزا، منشی حامد حسین، منشی محمد صادق غفور، منشی حمید الحسن، عیش، جمیل الحسن، منشی ابوالقاسم زیدی، ابوطالب زیدی، منشی انوار احمد، سید احمد خویش شمس الدین صاحب، منشی یاور حسین، منشی مساجد حسین، سید غلام حسین، عروت نادر آغا، ابراہیم کھٹنوی، منشی عبدالرحیم، منشی مرزا محمد جواد صاحبان کے حواشی۔ □□

۱۔ بہ عہد شاہ عباس صفوی ۱۰۲۳/۱۶۱۵ء آپ کو ایران ہی میں قتل کر دیا گیا۔ شاہ جہاں کو جب یہ خبر معلوم ہوئی تو بے حد افسوس کیا اور کہا کاش اس کو میرے پاس بھیج دیا جاتا۔ (ملاحظہ ہو تذکرہ خوش نویسان ص ۱۶۵)

۲۔ "مرغوب دل" تالیف نواب سید محمد علی خاں کے قلمی نسخہ کے آخری صفحہ پر خاتہ کی تاریخ یہ ہے: بفضل شب شنبہ ۲۳ صفر ۱۲۸۳ھ مطابق ۷ جولائی ۱۸۶۶ء تصحیح ابن کاپ الفرائض حاصل گردید، الحمد للہ علی ذلک الاتمام۔ اس خطی نسخہ کی فراہمی کے لیے راقم سید ظہیر حسین بخٹیر رئیس بہوہ کا ممنون ہے۔





# لکھنؤ کی دست کاری

لکھنؤ کے رئیسوں، تعلقداروں، راجاؤں، نوابوں، اور بڑے زمینداروں نے جس طرح شاعری، موسیقی، رقص، مصوری، پہلوانی، اور دیگر تفریحی فنون (بٹیر بازی، مرغ بازی، کبوتر بازی، پتنگ بازی وغیرہ) کی قدردانی اور سرپرستی کی اور انھیں محراج کمال پر پہنچایا اس طرح فنکاروں کی حوصلہ افزائی اور فن کی پرورش کر کے لکھنؤ کی دستکاری کو بھی قبولیت عام اور شہرت دوام بخشی۔

لکھنؤ کے دستکار جو چیزیں تیار کرتے تھے وہ بہت ہی نفیس دیدہ زیب اور بے مثل تھیں۔ مثلاً چکن، کامدانی، کارچوب، مٹی کے برتن اور کھلونے، سونے چاندی کے زیورات، تلبے کے برتن، رضائی لحاف کی چھپائی، لکڑی کے چھاپے اور جوتے جوتیاں وغیرہ کے علاوہ گودڑ کی گڑیاں، دستی پنکھے، بیلن پٹے، بھلے، ٹاپے، ٹوکریاں، ارہر کے نرکل، بید کے پٹارے، لکڑی کی کھڑاویں، اچھار پنی، کچیاں، باندھ، ستلی، موٹھے، نعلی چو گوشہ ٹوپی، چمڑے کے دول، مشکیں، گودڑ کی گیند، پٹاخے، آتش بازی، بھانڈے، چربی کی شمعیں، کاٹھ کی ڈبیاں، کھلیاں، کٹھرے، کونڈے، لاکھ کی شہنائی چوڑیاں، حقے، چلم، تمباکو، خوردنی و کشیدنی، بھلے، پھولوں کے گہنے، ٹاٹ کے بورے، کھجور کی چٹائیاں، چاندی کے ورق، بھارو کی سینکوں کی خوبصورت اور رنگین کابکس، بانس کی تیلیوں کے بھڑے، ہنر غلیل، کمانا، ہاتھی دانت کی مصنوعات وغیرہ دستکاریوں کے نمونے تھے۔

لکھنؤ کی جتنی دستکاریاں تھیں ان میں بقول سید اسرار حسین خاں بہر دستکاری میں اہل فن نے ہنرمندی کے دریا بہا دیئے۔

## چکن

چکن سازی نے لکھنؤ کو امتیازی شان بخشنے میں اہم کردار ادا کیا۔ روسائے لکھنؤ کے ذوق و شوق کی آسودگی کے لئے چکن سازی میں نئے نئے

تجربات ہوتے رہے اور نئی نئی وضعیں نکلتی رہیں۔ اب چکن ذوق و شوق کی منزل سے آگے بڑھ کر تجارت کی منڈی میں داخل ہو گئی ہے۔ یہاں کے بنے ہوئے چکن کے ملبوسات لگاتے، مدراس، پونا، بمبئی اور دہلی کے علاوہ امیریکہ اور آسٹریلیا میں بھی کافی مقدار میں جاتے ہیں۔ یہاں چکن کے بڑے تاجروں میں سیٹھ نرائن داس (چھاپھی کنواں) جگوت داس (ڈیورھی آغا میر)، پھنگال (چوک)، بیردھیں (پھول والی گلی) لال بہار ٹنڈن (چوک)، پنالال (نادان محل روڈ)، بھارتی چکن (نادان محل روڈ) کھنا چکن (چوک)، انل کار ستوگی (سبحاش مارگ) وغیرہ تھوک فروش ہیں۔ ان کے علاوہ خوردہ فروشی کی تقریباً دو ہزار دوکانیں پورے لکھنؤ میں پھیلی ہوئی ہیں بالخصوص چوک، نظیر آباد، امین آباد اور ڈیورھی آغا میر خوردہ فروشی کے گڑھ ہیں۔ مجموعی طور سے بیس لاکھ روپے یومیہ کی کھیت، قدیم چکن کے فنی اور دیدہ زیب نمونے پر تاپ چند لکھن لال (تھوک) و خوردہ فروشی ڈیورھی آغا میر کے یہاں آج بھی موجود ہیں۔ ان کے کام کی قیمت بہت ہوتی ہے۔ لون (نفیس تنزیب) کے کسے تین سو اور پانچ سو روپے کے اور انگر کھاپندرہ سو روپے کا اس دوکان سے لوگ خریدتے ہیں انگر کھاپننے والے اب بھی لکھنؤ میں موجود ہیں۔ اس دوکان سے معلوم ہوا کہ اب بھی بیس چھپس انگر کھے ہر سال بک جاتے ہیں۔

کپڑے، پہلے چکن صرف باریک تنزیب پر انگلینڈ کے بنے ہوئے دھانے سے بنتی تھی۔ اب وہ تنزیب ملتی ہے اور وہ دھاگا، اب یہ کاکا لون (موٹی نفیس تنزیب یا ادھی) کیمبرک، ٹیری، روبیا، ٹیری وائل ڈوریا، سویز کائن و ٹانڈا فیص آباد، وائل شلف (ٹانڈا) وغیرہ پر بنتا ہے۔ سخی پریس اور سخی سویز کائن پر بھی کام ہوتا ہے۔ مرکز: چکن سازی کے آج بھی وہی محلے مرکز ہیں جن میں نادر







ہوتے تھے مگر اب ڈرائیو کا فنڈ پر بنا کر کپڑے پر انار لیتے ہیں پھلے کے مقابلے میں یہ طریقہ آسان بھی ہے اور سستا بھی۔ آری کا کام ہلکا بھی ہوتا ہے اور بھاری بھی۔ رئیس اور صاحب حیثیت کی فرمائش پر بھاری سے بھاری کام بنتا ہے اب اس میں طرح طرح کے نقش نگار بننے لگے ہیں۔ سیر و نباتات میں اس کی مقبولیت بہت بڑھ رہی ہے۔ ۲۔ زردوزی :- زردوزی کا کام پہلے نعل پر بنتا تھا جس کو شہنوں کہتے تھے۔ عروس کے لئے اسی نعل کے شہانی جوڑے تیار کئے جاتے ہیں اور ان پر زردوزی کا ہلکا یا بھاری کام خریدار کی حیثیت کے مطابق ہوتا ہے۔ شادی بیاہ یا خوشی کے موقعوں پر مستورات بالعموم زردوزی کے بنے ہوئے ملبوسات پہنتی آتی ہیں۔

زردوزی کے لئے چاندی کے مہین تاروں پر سونا چڑھا دیا جاتا تھا وہی سونے کے تار کہلاتے تھے۔ چاندی کے تار بھی استعمال ہوتے تھے۔ یہی کلاہ تو کہا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ سلی سٹارہ ریشم اور موتیوں کا استعمال ہوتا ہے۔ گرائی کی وجہ سے سچے موتیوں کی جگہ چھوٹے موتی یعنی لکڑی شیشے اور پلاسٹک کے موتی آگئے ہیں۔ ریشم کی جگہ ایک قسم کی گھاس استعمال ہوتی ہے جسے جاپانی گھاس کہتے ہیں۔ مختلف رنگوں میں رنگ کر بہت دیدہ زیب ہو جاتی ہے۔ اس سے بہت حسین پھول تیاں بنتی ہیں۔ اب سلی سٹارہ اور کلاہ تو وغیرہ بھی مصنوعی ہوتے ہیں۔ البتہ ڈیزائنوں کی بھرمار ہو گئی ہے۔ کشیدہ کاری جو چکن کے ساتھ وابستہ تھی اب کارچوب میں بھی ہونے لگی ہے۔ چند مشہور کاریگر :- کارچوب سازی مشکل کام ہے۔ کافی تجربہ سلیقہ اور جمالیاتی ذوق چاہتا ہے۔ لکھنؤ نے کارچوب میں بھی لاجواب صنعت کار پیدا کئے ہیں۔ مثلاً اکبر حسین اور امیر حسین (موج پورام صفدر حسین (ترمنی گنج) عاشق حسین (منصور نگر) اعظم حسین (مرزا علی خاں) کا احاطہ اور بنو صاحب (بھدلیاں) مشہور صنعت کار گذرے ہیں۔ اس وقت مرتضیٰ علی عرف منار بھاش مارگ) اور احمد حسین (مصاحب گنج) اپنے فنکار ہیں۔

کارخانے لکھنؤ کے کئی محلوں میں اس کے کارخانے قائم ہیں۔ درگاہ حضرت عباس چوک نور باڑی پوچھیاں مفتی گنج کاٹھن حسین آباد شیش محل مظلم نگر لیسین گنج، اشرف آباد اور منصور نگر محلوں میں مجموعی طور پر تقریباً چار ہزار کارخانے ہوں گے۔

کارچوب کے ملبوسات :- پہلے کارچوب کا رواج بہت تھا۔ عائدین کی سندس اشامیانے نمینوں کے چھٹکے، ہاتھیوں کی جھولیں لہاروں سائیسوں اور دوسرے مہیداروں کی وریاں کارچوب کے کام سے بھری ہوتی تھیں۔ دوپٹے، خلوار، سراسے، جہاز، شال، ساری، شلوار، سوٹ، جیکٹ، میکسی، یوٹ اور پیرس وغیرہ پر یہ کام اب بھی ہوتا ہے۔ پہلے جوتوں پر بھی یہ کام بہت ہوتا تھا مگر اب اس کا رواج بہت کم ہو گیا ہے۔

سونے چاندی کے زیورات لکھنؤ کے روسا، مزاج کی نفاست، جمالیاتی ذوق، دولت و ثروت کی افراط کے ساتھ سخاوت و فیاضی کی بدولت لکھنؤ میں اعلیٰ درجہ کے سونے چاندی کے دستکار پیدا ہو گئے۔ ہر رئیس کا اپنا ایک مخصوص سنا رہتا تھا جو اس کے مزاج کو خوب پہچانتا تھا۔

نمونے :- سنار زیورات سازی میں طرح طرح کے نمونے ایجا کیا کرتے تھے جس پر روسا، انھیں زیورات کی قیمت کے علاوہ انعام و کلام دیا کرتے تھے مثلاً گندن کا کام، مینا کاری، نقاشی، مرصع سازی، جزائیکام، امسونگ اور لاکھ بھرائی وغیرہ۔

سنار :- سناروں کے دو طبقے تھے۔ ایک مرصع سازی کرتا تھا اور دوسرا نقاشی وغیرہ۔ مرصع سازوں کو رنگ سے رنگ اور پتھر سے پتھر ملانے کا بڑا سلیقہ تھا۔ بقول مرزا جعفر حسین دارشفا کے سامنے ایک مرصع ساز رہتا تھا اس نے ایک پتھر میں جوت کر کے سونے کے باریک تاروں سے سیرے کا گیند اس طرح جوڑ دیا جیسے لال پتھر سے سفید نگہ نکل آیا ہو۔ شتر لکھتے ہیں۔

”غدر سے پیشتر لکھنؤ سے اچھے سنار اور کاریگر گیس نہ مل سکتے تھے بلکہ گذشتہ لکھنؤ پتھروں کی تراش و خراش بھی لکھنؤ میں ہی ہوتی تھی۔ جواہرات کی کھرہیں باہر سے آتی تھیں۔ مثلاً نیلم (کشمیر سے) اور یاقوت (نکا سے آتے تھے۔ انھیں کھرہوں سے نیلم سا مختلف سائز کے نیلم تراش لیتے تھے۔ در شہوار در غلطاں۔ یاقوت رمانی، عقیق یعنی اور فیروزہ، شاپوری بڑے سنگے ہوتے تھے۔ مردوں میں زیورات پہننے کا رواج بہت کم تھا صرف انگوٹھیاں یا کچھ لوگ گلے میں بہت لمبی سونے کی زنجیر پہنتے ہیں۔ عورتوں کے سرے کے پاد نک کے ہر عضو کے لیے زیورات ایجاد ہو گئے۔



اور منے صاحب کندن کے کام میں بہت مشہور ہیں۔ تمیدر کپتان کاکنواں اور محمد عمر اسرے معالی خاں چاندی کی انگوٹھی بنانے میں اپنی مثال نہیں رکھتے۔ آری کٹنگ جو پیری کے ماہر عبدالستار تانبے کے فرمے بناتے تھے۔

### تانبے کے برتن

تانبے کے برتنوں کے لیے لکھنؤ میں علی گنج محلہ مخصوص ہے۔ پیتل کے برتنوں اور لوہے کی بنی ہوئی اشیاء کی تھوک کی دوکانیں اسی محلے میں ہیں۔ لوہے اور پیتل کے مصنوعات کے لیے لکھنؤ مشہور نہیں ہے اگرچہ پیتل کے لوٹے وغیرہ کی ڈھلانی کا کام یہاں بھی ہوتا ہے۔

تانبے کے برتن لکھنؤ کے علاوہ شاید ہی کہیں بنتے ہوں۔ یہاں تانبے کے برتنوں کی بہت پرانی دوکان کھیلا لال پراگ داس کی ہے۔ اُن کے پر پوتے ہری اوم جی سے معلوم ہوا کہ یہ دوکان ۱۸۸۵ء میں قائم ہوئی تھی مگر اس وقت بھی دو چار دوکانیں پہلے سے موجود تھیں۔

تانبے کی چادریں دہلی ہاپڑ، جگادری (پنجاب)، شامی (مظفرنگر وغیرہ) سے آتی ہیں۔ ان چادروں سے لوٹے، پتیلی، دیگ، پاندان، سینی، لگن، کفگیر اور تچے وغیرہ بنتے بھی ہیں ڈھلے بھی جاتے ہیں۔ ظروف سازی میں خوب خوب کمالات دکھائے گئے تھے۔ ڈھلانی، نقاشی اور مینا کاری سے برتن بہت دیدہ زیب ہو جاتے تھے۔

ڈھلانی۔ یہ کام لکھنؤ میں بہت صاف اور نفیس ہوتا تھا اور اب بھی ہوتا ہے۔ لوٹے کی موجودہ ساخت خاص لکھنؤ کی ایجاد ہے۔ بقول شرر "یہ لکھنؤ کا موجودہ لوٹا ہے جس سے زیادہ خوشنما اور سڈول لوٹے ہندوستان کے کسی شہر میں نہیں بنتے اور ہر جگہ شوقین فرمائش کر کے لکھنؤ سے منگوا کرتے ہیں۔ جو تناسب لوٹوں میں یہاں پیدا ہو گیا ہے۔ چھوٹی لٹیا سے بڑے بڑے سے بڑے لوٹے تک سب میں نظر آتا ہے۔" (گڈرٹ لکھنؤ)

نقاشی۔ نقاشی میں زیادہ تر پھولوں، پتیوں، اور سیلوں کی عکاسی ہوتی ہے۔ نقاشی کے بعد ان پر جلا ہوتی ہے۔ پہلے ان پر رنگے کی بڑی اچھی قلمی ہوتی تھی۔ قلمی کے بعد ان کی نظرنوازی معراج کمال پر پہنچ جاتی تھی۔ مگر اب پہلے ہی نفیس نقاشی ہوتی ہے نہ قلمی۔

مینا کاری۔ ایک قسم کا چمکتا ہوا مسال مینا کار بناتے تھے جس کی

زیورات۔ سر کے لیے چھپکا، پٹکا، بھومر، سنگارشی، ماتھے کے لئے ٹیکا جڑاؤ اور سادہ، گلے کے لیے لٹکس، مورتی ہالا، پھلی ہار، گھونہند چھپا کھی، تنسی مالا چندن ہار، طوق، تسلی، مڑ مالا کنٹھا، تختیاں، منقل اعظم ہار۔ چاند، زنجیر، لاکٹ اور لکھنؤ ہار میں بہت سی ڈیزائنیں ایجاد ہو گئی ہیں اور برابر ہو رہی ہیں۔ ناک کے لئے نتھ، تھنی، کیل اور بلاق، بلاق دونوں شخصوں کے بیچ کے پردے میں پھید کر کے پہنا جاتا تھا۔ اس کا رواج اب عمود ہاتھوں میں رہ گیا ہے۔ نتھ سہاگ کی علامت سمجھی جاتی تھی۔ اس میں دو موتی بیچ میں مڑی پڑی رہتی ہے جو بہت قیمتی ہوتی ہے۔ کیلیں بھی کئی طرز کی ہوتی ہیں۔ سادی، نگ دار اور لونگ نما۔ زیورات میں سب سے چھوٹا زیور یہاں ہے۔ اس میں بھی لکھنؤ کے دستکار اپنا جواب نہیں رکھتے تھے۔ شرر لکھتے ہیں۔

"سبک ناک کی کیلیں لکھنؤ کے سادوں اور سادہ کاروں کے سوا اور کہیں کے کارگر نہیں بنا سکتے۔" (گڈرٹ لکھنؤ)

کانوں کے لئے تپے، ٹاپس، بالیاں، بھلیاں، اتراج، انٹیاں، کرن پھول، ہندے، گوٹوارے، جھالے، کٹیاں اور بھکے وغیرہ۔ کسی زمانے میں کانوں پر ایک چاندی کا خول چڑھا کر اُس میں زیورات آویزاں کئے جاتے تھے۔ اس خول کو کان صین کہتے تھے۔ یہ بہت تکلیف دہ ہوتا تھا۔ لہذا جلد ہی اس کا رواج ختم ہو گیا۔ ہاتھوں کے لئے آرسی، انگوٹھیاں، چوڑیاں، کرے۔ لٹگن، جھاگھیریاں، پٹریاں، چھو بھیاں، دست بند، شوق بند، سمرین، چوہے دتیا اور موتیوں کے گھرے۔ بازوؤں کے لئے جوشن، بازو بند، نورتن اور یکہ وغیرہ۔ پردوں کے لئے پھلے، پھکیا، پھاگل، کرے، پھڑے، پھے۔ بھانڈ، پٹریاں، توڑے، پانڈیا، پیری چھپک، جھانوریاں، چاند تانے، رام جھول، پیری اور گھونگھرو وغیرہ پر کے زیورات چاندی کے ہوتے ہیں۔ سونا احتراماً پردوں میں نہیں پہنا جاتا تھا۔

ماہر صنعت کار۔ جڑاؤ کام کرنے والوں میں بابو رنگائی (ماڈل) کا جواب نہیں تھا۔ اب اشرف صاحب (بھنوائی ٹولہ دہلی وغیرہ) کندن کا جڑاؤ کام کرنے میں فرد و اصد ہیں۔ نقاشی میں اوکار سونار (راجہ بازار) کے بزرگ مشہور تھے۔ طبع سازی میں صدیق مرحوم استاد تھے۔ محبت اسماعیل خاں دوکانداروں میں شمار ہے۔ سادہ کاری میں بہت شہرت رکھتے تھے۔ اور ایک کادہ بنانے والے ماہر فن ذکی مرحوم تھے۔ حضور میاں (ٹھاکر سنگ)



وضع موم بتی جیسی ہوتی تھی۔ یہ کالے لال نیلے اور ہرے رنگ کی بنائی جاتی تھیں۔ تانبے کے قلعی دار ظروف کے نقوش کی گہرائیوں میں مینا کار یہ مسالے بھرتے اور انگلیوں سے برابر کرتے اور رگڑتے جاتے تھے۔ برتن چکنے مسطح اور چمک دار ہو جاتے تھے۔ مینا کاری کی رنگ برنگ کی ڈزائن عجیب لطف پیدا کر دیتی تھی۔ امراء کے یہاں سونے چاندی کی چیزوں پر بھی مینا کاری ہوتی تھی۔ اب مینا کاری کا فن بالکل ختم ہو چکا ہے۔

گنگا جمنی :- مینا کاری جیسی یہ بھی ایک طرز تھی۔ روپہلی اور سنہری ڈزائن بنائی جاتی تھی۔ دونوں رنگ ساتھ ساتھ چلتے تھے اور ڈزائن کی خوبصورتی میں چار چاند لگ جاتے تھے۔ کئی گنج کے صنعت کار ایک پان کی ڈبیہ میں ہی اپنی کاریگری کے جوہر دکھا دیتے تھے۔ نہایت خوبصورت بجل خوش وضع دیدہ زیب اور مختلف وضعوں کی ہوتی تھیں۔

چند صنعت کار :- نقاشی کرنے میں سالک رام مشہور تھے۔ اس وقت گھن شام راج کمار اور پرشوتم وغیرہ نقاشی کرتے اور سب کئی گنجی میں رہتے ہیں۔ بلوچ پورا مسعود گنج اور گندھی کنوا وغیرہ میں کاریگر موجود ہیں۔

### مٹی کے برتن اور کھلونے

کھنڈ کے گراں قدر اور بیش بہا مصنوعات میں مٹی کے برتن اور کھلونے بھی شامل ہیں۔ کھنڈ کے رساؤں کے پرستار تھے۔ ان کی قدر شناسی اور جوصلہ افزائی نے مٹی کو بھی رنگ روپ دیکر فردوسِ نظر بنادینے والے فنکار پیدا کر دیے۔ شر رکھتے ہیں۔

گہواروں اور کسگروں دونوں نے اپنے کام میں وہی ذہانت و طبائی اور جدت طرازیوں دکھانا شروع کیں جو ایک مصور تصور میں اور ایک شاعر اشعار میں دکھایا کرتا ہے۔ حسن اتفاق سے کھنڈ کی مٹی اس فن کے لئے مناسب ثابت ہوئی جس نے کاریگری کو اظہارِ کمالات کا موقع دینا شروع کیا اور برتن اور کھلونے دونوں ایسے بننے لگے جیسے کہیں نہیں بن سکتے۔ (گلدستہ کھنڈ ص ۲۰)

برتن :- مٹی کی رکابیاں جن میں کھانے کی چیزیں رکھی جاتی تھیں تین قسم کی ہوتی تھیں۔ (۱) سادی (۲) لاکھی (۳) روغنی۔ سادی رکابیاں پھلوں میوؤں اور مٹھائیوں کے رکھنے کے لئے ہوتی تھیں۔ لاکھی رکابیوں

کا رنگ سیاہی مائل ہوتا تھا۔ ان کا استعمال نم کے موقعوں پر ہوتا تھا۔ روغنی رکابیوں کا رنگ ہرا نیلا زرد اور سنہرا ہوتا تھا۔ ان میں روغن جذب نہیں ہوتا تھا۔ ان کا استعمال ہی اس لئے ہوتا تھا کہ غذاؤں کا رنگ روغن اپنی اصلی حالت پر رہے۔ پلاؤ، زردہ، کباب اور شبنم انھیں رکابیوں میں اعزاز اور احباب کے یہاں بھیجا جاتا تھا۔ سالن اور کھر کے لئے ہانڈیاں اور پیالے بھی بنتے تھے۔ یہ چیزیں بہت چمکنی صاف سڈول ہلکی نازک اور خوبصورت ہوتی تھیں۔ ایسے ہلکے اور باریک برتن کا غذا کبے جاتے تھے۔

کاغذی صراحیوں اور آبخورے بہت سوندھے ہوتے تھے۔ گرمیوں میں صراحیوں میں رکھا ہوا پانی آبخورے میں پیا جاتا تھا تو روح تازہ ہو جاتی تھی۔ آبخورے چھوٹے اور بڑے ہوتے تھے۔ بڑے آبخوروں کے بنانے میں بالوں کی مقدار زیادہ رکھی جاتی تھی اس میں پانی جلدی ٹھنڈا ہوتا تھا۔ سستا ہونے کی وجہ سے امیر غریب سب ہی اس سے لطف اندوز ہوتے تھے۔

دکاندار کاغذی آبخوروں میں شربت، کاغذی پیالوں میں کھر کاغذی ہانڈیوں میں مٹھائیاں بیچتے تھے۔ کاغذی آبخوروں میں ملائی کی برت کاغذی چمچوں سے کھائی جاتی تھی۔ کھراور مرغ کھانے کے لئے کاغذی چمچ الگ الگ مخصوص وضع قطع کے ہوتے تھے۔ پان رکھنے کے لئے کاغذی ہانڈیاں ڈھکنے دار بہت ہی خوبصورت بنتی تھیں۔ ڈھکنوں پر شابات کا نقش لگا ہوا غلات چڑھایا جاتا تھا۔ اندر مروج رنگ کے ترکیزوں میں پان کی گوریاں رکھی جاتی تھیں۔

نصف صدی پہلے تھپنے کا رواج بہت زیادہ تھا۔ سگریٹ اور بیڑی کا چلن زیادہ نہیں تھا۔ تھپ بھی کھنڈ کی ایجاد ہے۔ اس کے تین اجزاء ہوتے ہیں۔ سب سے نیچے پیندا ہوتا ہے جو زمین پر رہتا ہے اس پر نیچہ رکھا جاتا ہے اور نیچے پر چلم رکھی جاتی ہے۔ پیندے سونے چاندی تانبے پتل اور مٹی کے بنتے تھے۔ ان پیندوں کو تھپ بھی کہا جاتا ہے۔ امراء حقوں کی سجادہ پر کٹر رقم خرچ کرتے تھے۔ چلم پر چرچ چاندی پتل یا تانبے کا ہوتا تھا اس سے گنگا جمنی نازک زنجیریں چمکنی رہتی تھیں۔ نیچے میں چھوٹا دست پیندا چاندی تانبے یا پتل کا پڑا رہتا تھا۔ نیچے زرکل سے بنتے تھے۔ کئی قسم کے



ہوتے تھے۔ مدار یہ عظیم مسند خانی سیدھی قفل والے چلیسی وار قفل والے مشک  
پاؤچوان، بیچوان و احمد علی شاہ کی ایجاد ہے۔ نیچے کے رول پر پہلے کالا لال  
ناگ لیٹ کر رول ڈھک دیا جاتا ہے پھر کلا بتو سے اس پر طرح طرح کی  
خصوصورت ڈیزائنس بنا دی جاتی ہیں۔ پسند سے (تھے) بھی بہت خوبصورت  
گنگا گتھی اور مینا کاری کے کام سے دیدہ زیب بنا دیے جاتے تھے مگر ان  
قیمتی حقوں کے سامنے مٹی کے کاغذی حقے کچھ کم اہمیت نہیں رکھتے تھے۔  
گرمیوں میں امرا بھی ان مٹی کے حقوں کو استعمال کر کے ان کے سوند سے  
دھوئیں سے اپنی روح باریک دیکھ کر تے تھے۔ شہر نے کھلے کہ انگریزی شا  
ٹینیسن (Tennyson) مٹی کے بنے ہوئے پائپ پیا کرتا تھا۔ اسے مٹی کا سوند  
پن بہت عزیز تھا۔ اسے اگر یہ حقے مل جاتے تو شاید وہ پائپ کو کبھی مس نہ  
لگاتا۔ چلیس بھی کاغذی اور روشنی بنتی تھیں۔

جوتے اور جوتیاں  
لکھنؤ کے (عجادات میں گھٹیلے جوتے 'خورد نوکے' اُدگھیا کشف اور زیر پائی  
وغیرہ بھی ہیں۔ گھٹیلے جوتے کسی زمانے میں بہت مقبول تھے بقول شہزادہ۔  
"یہاں ایک گھٹیلہ جوتا مروج تھا۔ اس کی نوک ہاتھی کی سونڈ  
کی طرح..... اودھ کے اگلے بادشاہوں 'وزراء' اور ارباب  
کے پاؤں کی زینت ہو کرتا۔ غدر ہوتے ہوئے فقیر عورتوں  
کے پاؤں میں رہ گیا جن کے نازک پاؤں کا وہ عالم لباس تھا۔"  
سید اسرار حسین ہنرو ہنرمندان اودھ مثلاً پرفسانہ طبرت کے حوالے سے  
لکھتے ہیں:-



اگلے مذاق نے اس کو یہاں تک سبک کر دیا کہ چار پانچ میوں  
بھر سے زیادہ نہ جوتا۔ وہ ہاتھوں کے لئے اسی وضع کے چمڑے  
جوتے سیر سیر ڈیڑھ سیر سے کم نہ ہوتے۔ سرسوں کا تیل پلا  
سے اور بھی وزنی ہو جاتے۔ خوردنو کے گرمیوں کے لئے کاشانی  
مخل اور برسات کے لئے کھت (گھوڑے یا گدھے کی کھال ہرے  
بنا شروع ہوئے۔۔۔ بانات کا جوتا نہایت نفیس سادہ سبک اور  
خوشنما ہوتا ہے۔ جوتے کی آرائش میں اور ترقی ہوئی اور سٹلے  
ستارے کے کارچوبی کام کے جوتے بننے شروع ہوئے جن میں پیش  
کے پھندے لگا کر عیب چمک دیک اور آب و تاب پیدا کر دی  
(گذشتہ لکھنؤ ص ۲۸)

ڈاکٹر سید صفدر حسین "لکھنؤ کی تہذیبی میراث" کے مقالہ پر رقمطراز ہیں:-  
"لکھنؤ کے معرے خوردنو کے جوتے مخل، کھواب، بانات، زربفت  
اور کھت وغیرہ کے عام طور پر بننے تھے جن میں کھاب تو کامدانی  
اور سٹلے ستارے وغیرہ کا حسین نازک کام ہوتا تھا۔"  
او گھیا۔ گذشتہ لکھنؤ کے ۲۸۵ پر شرر لکھتے ہیں:-  
"اوغھی کارچوبی کام کے ان مختلف قطع کے ٹکڑوں کو کہتے ہیں جو  
زنائے یامردانے جوتوں پر لگائے جاتے ہیں۔ او گھیاں یہاں بہت  
ہی نفیس زرق برق اعلیٰ درجے کی ایسی تھیں جیسی کہیں نہ بن  
سکتی تھیں اور ان کی مانگ اس قدر بڑھی ہوئی تھی کہ آبادی  
کا ایک معتد بہ حصہ انھیں کی تیاری پر زندگی بسر کر رہا تھا۔"

محلہ رانی گنج درکاب گنج سے چار باغ جانے والی سڑک پر ناک ہندولہ  
سے پہلے میں رہنے والے کاریگروں کے آباد اجداد یہ جوتے بناتے تھے۔  
مگر اب ان کی آبادی کا ایک معتد بہ حصہ عورتوں اور لڑکیوں کے لئے بسیلی  
جوتے بنا رہا ہے۔ محلہ رانی گنج جہاں معلوم کیا تو پتہ چلا کہ تقریباً دو سو گھر اس  
محلے میں جوتا بناتے ہیں مگر سب کے سب بلی جوتے بنا رہے ہیں۔ گھٹیلے خورد  
نو کے پیش۔ زیر پائی اور او گھیاں کا بننا لکھنؤ میں بالکل بند ہو گیا۔ روسائے  
لکھنؤ کے ساتھ فن اور فنکار سب رخصت ہو گئے۔

رضائی اور لحاف کی چھپائی  
لکھنؤ میں چھپائی کی ایجاد بہ کلن خاں نامی ایک شخص نے

۱۸۵۷ء کے قریب مشک گنج میں ایک مکان خریدی۔ ۱۸۵۷ء کے آس پاس  
انھوں نے تعزیوں میں لگانے اور گروں کو جانے کے لئے کاغذی چھپائی  
شروع کی۔ رنگ خود ہی بناتے تھے۔ کبھی دلو با پانی اور لونیا ملک وغیرہ  
سال بھر تک پڑا رہتا تھا اور انتہائی پختہ کالا رنگ بن جاتا تھا۔ پھول تپتی  
گل انار اور جڑی بوٹیوں سے لال رنگ ہلدی میں تو تیار وغیرہ طائر ہر  
رنگ اور ہلدی سے سیلا رنگ بناتے تھے۔ ۱۸۵۷ء میں جرمنی کے ریڈ فاسٹ  
کلا (Rapid Fast Colour) کا پتہ چلا اور کپڑوں پر چھپائی شروع ہو گئی۔  
سب سے پہلے کلن خاں رسول بخش فرم نے یہ کام شروع کیا۔ کلن خاں لکھنؤ کی  
چھپائی کے پہلے کاریگر ہیں۔ پھر انھوں نے اور لوگوں کو سکھایا اور فرم عام پونے  
لگا۔ چھپائی کے لئے کپڑے مانچر اور دوسرے یورپین مالک سے آتے تھے۔  
۱۸۵۷ء سے رسول بخش نے غلطے پر چھپائی شروع کی غلطے ایک کپڑا تھا  
جس میں نیچے کی بنائی سوئی اور اوپر کی بنائی ریشمی ہوتی تھی۔ غلطے پر چھپائی پھر  
دوسرے کارخانوں میں بھی شروع ہوئی۔ اور بہت مقبول ہوئی۔ رضائی  
لحاف، غلاف تیکہ۔ پردے۔ شیروانی کے کپڑے۔ پرنٹ میز پوش۔ پلنگ پوش  
وغیرہ غلطے پر پھینے لگے۔

اکسپورٹ:- ۱۹۱۲ء کے قریب رسول بخش نے جرمنی۔ جاپان اور  
انگلینڈ سے رابطہ قائم کیا اور مال بھیجنے لگے۔

ایک انکشاف:- ۱۹۲۷ء میں جرمنی سے اشفاق رسول (مشک گنج)  
کے پاس ایک اشتہار ڈاکٹری آئی جس میں لکھا تھا کہ آپ کے اشتہارات  
میرے یہاں سے نکلتے تھے۔ اب میرے ریٹ یہ ہیں۔ آپ کہیں تو اشتہار  
دے دیا جائے۔ اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ لکھنؤ کی چھپائی بین الاقوامی سطح  
پر مشہور ہو چکی تھی۔

کارخانے:- ۱۹۵۷ء تک لکھنؤ میں چھپائی کے منتس کارخانے تھے ہر  
کارخانے میں لگ بھگ (۱۵) بندرہ کاریگر رہتے تھے صرف اشفاق رسول  
(مشک گنج) کے یہاں منتس کاریگر تھے۔ یہ کارخانے مشک گنج۔ دروجے گنج  
سرائے۔ ڈالی گنج۔ غنیمت گنج۔ جھنوائی ٹولہ۔ امین آباد۔ لال باغ  
بارہ و خانہ اور درکاب گنج وغیرہ میں تھے۔ اب صرف چار کارخانے رہ گئے ہیں  
جو چوک۔ راجہ بازار۔ امین آباد اور مشک گنج میں ہیں۔

چھپائی کے کپڑے:- غلطے کی بنائی بھی اودھ کی کاریگری تھی



لکھنؤ کے فنکاروں نے دیکھی ہوئی تو چکن کارچوب اور پھپائی کی صنعتیں بڑی طرح متاثر ہوئیں۔ چکن اور کارچوب میں اب لکڑی کے ٹپوں کا کام کاغذ سے لے لیا جاتا ہے مگر پھپائی آج بھی انھیں ٹپوں سے ہوتی ہے۔ شیشم کی پرانی سوکھی اور سیدھے ریشے والی لکڑی پر بہت محنت دیدہ ریزی اور مہارت سے نقاشی ہوتی ہے۔

چھاپہ یا ہلاک ساز ۱۔ سن ۱۸۹۹ء سے سن ۱۹۳۷ء تک لکھنؤ میں چھاپہ سازی کا کام ہوتا رہا۔ یہاں بہت ہی اعلیٰ درجے کے کاریگر رہے۔ آج اس فن کے ماہرین سے بھی لکھنؤ خالی ہو گیا۔ اب بارہ بنکی کے عطا اللہ لکھنؤ والوں کو چھاپے فراہم کرتے ہیں۔ فرخ آباد میں عبدالرزاق اور ان کے بیٹے عبدالرحمن چھاپے سازی کرتے ہیں۔ بنارس۔ جے پور اور احمد آباد میں بھی چھاپے بنتے ہیں۔

لکھنؤ کی کچھ دستکاریاں آج اپنی مٹی ہوئی حالت میں بھی دنیا کے کونے کونے میں اپنی مقبولیت کے ڈنکے بجا رہی ہیں اور داؤد حسین حاصل کر رہی ہیں۔ لکھنؤ کی دستکاری آج بھی شہرہ آفاق ہے۔

□□

گلشنِ عجیب کہ قصرِ شکستہ  
اگر مٹی غصب کی ہے دریا لکھنؤ  
اور پری کو شکستہ اک ایک شخص  
خوہری کی سبھی مہرے لکھنؤ  
بے مثل تھے سبھی مہرے لکھنؤ  
واجد علی شاہ اختر

رمیض آباد میں بنتا تھا۔ ایک ہی خاندان کی دو شاخیں یہ کام کر رہی تھیں ایک شاخ پاکستان چلی گئی اور دوسری نے غلطے کا کام بند کر کے ریشمی ساریوں کا کام شروع کر دیا۔ سن ۱۹۳۷ء کے بعد سے غلطے کی پھپائی بند ہو گئی پھر شاموس، کھدر، لائنگ کلاٹر، سلک، تریب اور دوسرے سوئی ریشی اور اونی کپڑوں کی پھپائی ہوتی رہی۔ اب اونی اور ریشی کپڑوں کی پھپائی بھی تقریباً بند ہو چکی ہے۔ نہ کاریگر رہے اور نہ وہ صاحب مذاق جو اس کی قدر کرتے تھے۔ اب صرف سوئی کپڑوں کی پھپائی چل رہی ہے۔

پھپائی کی چیزیں ۱۔ رضائی، لحاف، دسترخوان، پینٹ پلنگ پوش، میز پوش، ساری، غلاف، ٹیکہ، رومال، مال (اونی سوئی) اونی چادر وغیرہ۔

دستکار ۲۔ اس میں دو قسم کے کاریگر ہوتے ہیں۔ ایک حاشے کی پھپائی کرتے ہیں دوسرے ڈزائن یعنی ڈزائن کی بھرائی کرتے ہیں۔ حاشے کے کام میں قادر بخش اور عبدالرحیم بھیا (مشک گنج) دین محمد (وزیر گنج) منی لال (میکٹ گنج) وغیرہ بہت مشہور تھے۔ بہت سے کاریگر اب بھی موجود ہیں جو اچھا کام کرتے ہیں۔

پھپائی کی ڈزائن ۱۔ ڈزائن تین قسم کی ہوتی ہیں (۱) اورٹس، پچو، پتی سلیس اور نیچر سے تعلق رکھنے والی چیزیں (۲) ماڈرن (آدمی، جانور، مزاج، کرشن، کنھیا، سلی، مچھلیوں، کسان، مکاری کا جال، چو خانے اور گول جال وغیرہ) (۳) کیری وال (Pazly) یہ ڈزائن نوابی دور کی پسندیدہ ڈزائن ہے۔ اس سے جلمے دار قیمتی کپڑے کی ایک قسم وجود میں آئی۔ یہ اتنی مقبول ہوئی کہ انگریزوں کے شیر دانی، عمامے اور شال وغیرہ پر بننے لگی۔ کیریاں بھی کئی وضعوں میں ایجاد ہوئیں جو اپنے موجد کے نام سے موسوم ہوئیں مثلاً شیرانی کاریگر نے ایک نئی طرح کی کیری ایجاد کی اسے شیرانی کیری کہتے ہیں۔ اسی طرح بلاتی کیری، نواب کیری اور رجم کیری وغیرہ وجود میں آئیں۔

رنگ ۱۔ ریپڈ فا (Rapid Fast) انڈیگوسول (Indigosol) اور انڈن تھرین (Indane Threna) یہ رنگ پہلے جرمنی سے آتے تھے۔ اب یہیں تیار ہونے لگے ہیں۔

لکڑی کے چھپے چھپے یا ہلاک

لکڑی کے ہلاکوں کی اہمیت اس لئے بہت زیادہ ہے کہ اگر ان کی ایجاد





maablib.org

۲۶۳

اود  
ایمیت ایام  
میں



کیسے عہد کہے

پہچان و شناخت تہذیبی مظاہر

و معاشرتی اقتدار سے ہوتے ہیں۔

اودھ نے جین تہذیبی

و معاشرتی اقتدار کو جیت دیا تھا، اُن میں

نفاست، شائستگی، لطافت اور

ہم اہنگی تھی۔

امجد حسین

MAAB 1431

maablib.org

۲۴۳

اودی  
آئینہ انام  
میں



# اودھ میں عزاداری

ہندوستان میں عزاداری کا اہم ترین مرکز اودھ رہا ہے۔ اودھ میں عزاداری کو دہلی یا دکن کے مقابلہ میں مختلف و متنوع جہات حاصل ہوئے۔ انھیں حکمرانوں کے علاوہ عوامی سطح پر بھی مقبولیت حاصل ہوئی۔ سماج کے مختلف طبقوں کے لوگ اپنے طور پر عزاداری کرتے، جس میں کسی خاص عقیدہ کی پابندی ضروری نہیں تھی۔ اہل اسلام ہی نہیں غیر مسلموں میں بھی انتہائی خلوص و عقیدت سے عزاداری کا رواج تھا۔ اودھ میں عزاداری کو قومی شناخت حاصل تھی۔ محرم کا چاند دیکھتے ہی عزاداری کا آغاز ہو جاتا اور دسویں محرم کو تکمیل کو پہنچتا۔ نوابین اودھ نے ایام عزاداری کو سرکاری تعطیل قرار دے دیا تھا۔ اس دوران کسی طرح کی تقریبات مسرت منعقد کرنے کی ممانعت تھی۔ اس اجمال کی تفصیل جلنے کے لیے ذیل میں بعض حقائق پر توجہ کی جاسکتی ہے۔

شمالی ہند میں تبرکات عزاداری کے طور پر علم حسینی برآمد کرنے کا سلسلہ حضرت شاہ اشرف جہانگیر سمنانی سے شروع ہوتا ہے۔ انھوں نے پہلی بار محرم کے موقع پر علم حسینی برآمد کیا اور اس کے زیر سایہ قیام کیا۔ ان کا دستور تھا کہ سبزو دار کے طریقے پر علم اور زبیل تیار کرتے۔ زبیل کے ساتھ سادات ادر متقی و پیر ہیزگار لوگوں کو اطراف و جوارب میں بھیجتے۔ بسا اوقات یہ فرض اپنے خلیفہ ارشد حضرت شاہ سید علی قلندر کے سپرد کرتے۔ حضرت شاہ سمنانی ۱۲۸۰ء میں ہندوستان تشریف لائے۔ اس طرح علم برآمد کرنے کا سلسلہ اس کے گرد و پیش شروع ہوا ہوگا۔ ان کے ملفوظات میں درج ہے کہ محرم کے درمیان عشرہ محرم اچھا لباس زیب تن نہیں کرتے تھے کسی تقریب مسرت میں شریک نہیں ہوتے تھے۔ آٹھویں اور دسویں محرم کے درمیان کی تاریخوں میں آرام

تو رک کر دیتے تھے۔ تیس برس تک خواہ سفر میں ہوں یا حضر میں کبھی غم جیتنے سے غافل نہیں ہوئے۔

اودھ میں عزاداری کی ابتدا فیض آباد کی مشہور باری مسجد کے چوتھے سے ہوئی۔ عشرہ محرم کے دوران مسجد کے چوتھے پر ایک تعزیہ بنا کر رکھا جس کے بعد فیض آباد میں عزاداری شروع ہو گئی تھی۔ لیکن یہ صرف نقش اویں تھا۔ عزاداری کا باقاعدہ رواج اس وقت ہوا کہ جب فیض آباد میں پہلا امام بارگاہ ذوالصفہ جنگ کی اہلیہ صد جہاں بیگم نے شہر کے مشہور موتی بان کے عقب میں ۱۷۴۳ء میں تعمیر کرایا اور اسی سے ملحق ایک مسجد بھی تعمیر کرائی۔ یہ عمارتیں ہنوز موجود ہیں۔ فیض آباد میں دوسرا امام بارگاہ شجاع الدولہ کی اہلیہ بیگم کا تعمیر کردہ ہے جس کی شہنشاہ اور دیواریں عظمت پارینہ کی داستان کہتی ہیں۔ شجاع الدولہ نے بیاد تشنگان کر بلا سبیل تعمیر کرائی جو آج کے تارخ گاہی

پانی جو لکس کا قاسم کو ترکو ہے شار  
چھپوے اس کو ہر دو جہاں میں میل ہے  
جرات نے کی جو فکر میں تاریخ چاہ کی  
آئی اندر کہ ذکر حسینی سبیل ہے

۱۱۷۵ھ (مطابق ۱۷۶۱ء)

نواب شجاع الدولہ کو عزاداری سے خصوصی شغف تھا۔ اگر کسی جنگی مہم کے دوران عشرہ محرم پڑ جاتا تو ایام عزاداری میں جنگ کو ملتوی رکھتے۔ فوجی خیموں میں مجلس عزاداری ہوتی۔ سپاہی تعزیے بنانے کے لیے باس اپنے ساتھ لے جاتے۔ ایک بار ۱۷۶۱ء میں پانی پت کی مہم درپیش ہونے کی بنا پر شجاع الدولہ کو ایام



دہلی میں تھا کہ محرم شروع ہو گیا۔ موصوف سیراب پوش ہو گئے۔ دیگر ماتم داروں کے ہمراہ علم بردوش سرور پابہ ماتم کرتے ہوئے احمد شاہ کی قیام گاہ کے سامنے سے گزرے۔ اس واقعہ کا بیان سید غلام علی خاں کی زبان سے تیس پوش شدن نواب والا قدر است در محرم الحرام و گذشتن با جماعت سیر پوشان از پیش در خانہ بادشاہی بایں یہات کہ ہر یک از انہما سر پابہ ماتم بردوش گرفتہ سر دینہ می زد۔ نواب ہم یہیں صورت شریک حال شان بود۔

نواب شجاع الدولہ کے مقرر ہونے پر نواب سرفراز الدولہ حسن رضا خاں کو خصوصی اہمیت حاصل تھی۔ حسن رضا خاں کو عزاداری سے جذباتی وابستگی تھی اور اپنے مکان پر مجالس عزائم منعقد کرتے رہے۔ بعد از ایک عالی شان اماں تعمیر کیا جو زیارت گاہ خاص و عام بن گیا۔ قیام فیض آباد کے دوران عزاداری میں منہمک رہتے۔ ان کا معمول تھا کہ روزانہ بعد نماز پنجگانہ امام باڑے میں صریح کے سامنے زیارت پڑھتے۔ مرزا اسوآ نے امام باڑہ میں علم استادہ کرنے کی تاریخ بھی:

چل قلم کہ حسن رضا خاں ہے  
در دولت سرا جو تیسرا ہے  
ہے عجب طرح کی زیارت گاہ  
جس سے تحصیل دین و دنیا ہے  
یاں علم نزد حضرت عباس  
صدق دل سے ترا جو براب ہے  
لے خوشحال وہ کہ اکہ سے نہ  
مخلص آخرت کی بکھا ہے

سال تاریخ اس علم کی ہے یہ

سرتوبہ سایہ اک علم کا ہے

اس دور کے فیض آباد میں جو اہل علی خاں خواجہ سرا کی بدولت عزاداری میں خصوصی رونق پیدا ہوئی۔ جو اہل علی خاں طبعاً مذہبی تھے۔ انھیں کی کوششوں سے فیض آباد میں باجماعت نماز جمعہ کا رواج ہوا حالانکہ نواب شجاع الدولہ کا حکم تھا کہ نماز باجماعت پڑھی جائے لیکن یا ان طریقہ عزاداری پر لیتے جو اہل علی خاں نے نماز پڑھنے پر آمادہ کرنے کے لیے ایک دستہ تیار کیا جو لوگوں کو نماز پنجگانہ کے وقت مسجد میں لے آتے تھے۔ موصوف نے جو بیگم کے خزانے کے وزیر تھے جو انھیں نواب ناظر کھٹی تھیں اپنی اولاد کی طرح عزیز رکھتی تھیں جو اہل علی خاں نے ایک امام باڑہ تعمیر کیا تھا جس میں بڑے بڑے علماء و محدثین سے عزاداری کرتے۔ ان کے انتقال کے بعد داراب علی خاں نے

امام باڑہ کی توسیع کی اور عمارت کو پختہ کر دیا۔ یہ امام باڑہ آج بھی موجود ہے اور اس میں عزاداری ہوتی ہے۔

نواب آصف الدولہ نے اودھ کا دار السلطنت فیض آباد سے لکھنؤ منتقل کیا تو عزاداری کی رونق سمٹ کر لکھنؤ آگئی حالانکہ جو بیگم کی موجودگی کی بنا پر فیض آباد میں قدیم روایات کے مطابق عزاداری ہوتی رہی جسے کسی طرح کے زوال کا شکار نہیں ہونا پڑا لیکن لکھنؤ کی بات ہی کچھ اور تھی۔ آصف الدولہ نے اپنے دست مبارک سے سرزمین لکھنؤ میں نہال عزاداری نصب کر کے خلوص و محبت سے اس طرح سیراب کیا کہ وہ تناور درخت بن گیا۔ موصوف نے لکھنؤ کے باہر دوسرے اضلاع میں عزاداری کے لیے کئی الماکت قصبہ کے طوالت کے خیال سے ان کا ذکر نہیں کیا جا رہا ہے حالانکہ بعد میں آصف الدولہ کی سی بات نہیں رہی مگر عزاداری سے اودھ کے ہر کمران کو زیادہ سے زیادہ دلچسپی تھی اور ایک دوسرے پر سبقت لے جانے کی کوشش کرتے تھے نتیجے میں عزاداری کو لکھنؤ میں ایسا عروج حاصل ہوا کہ شاید و باید۔ اس اجمال کی تفصیل کے لیے لکھنؤ کے امام باڑوں کی سیر کی جاسکتی ہے جو اپنی کہانی خود کہہ دیں گے کہ اتنے شاندار امام باڑوں میں کتنی عظیم الشان عزاداری ہوتی رہی ہوگی ان میں شاہی امام باڑے ہیں۔ امراء و وساء کے امام باڑے ہیں، بیگمات کے امام باڑے ہیں، عوام کے امام باڑے ہیں، مسلمانوں میں دونوں فرقوں کے امام باڑے ہیں، غیر مسلموں کے امام باڑے ہیں۔ ان کی تعداد کا صحیح اندازہ لگانا ممکن نہیں کیوں کہ لکھنؤ میں گھر گھر امام باڑے رہے ہیں جن میں علم و تعزیرے استادہ کیے جاتے۔ بعد محرم انھیں ایک جگہ دفن کر دیتے، جنھیں کربلا کہا جاتا ہے۔

امام باڑہ آصفی کو نواب آصف الدولہ کے عزاداری سے غیر معمولی شغف کا مظہر قرار دیا جاسکتا ہے، جو لکھنؤ میں ان کا تعمیر کردہ عظیم الشان امام باڑہ ہے جو اودھ کے تہذیبی و ثقافتی ورثہ کی حیثیت سے بین الاقوامی شہرت کا مالک ہے۔ اس امام باڑہ کی تعمیر کے لیے نواب موصوف نے خصوصی اہتمام کیا تھا۔ ماہرین سے نقشے طلب کیے۔ کفایت اللہ کا تیار کردہ نقشہ پسند خاطر ہوا۔ اس کے اعتبار سے تعمیر کا کام شروع ہوا۔ اتفاق سے اودھ ۱۱۹۹ھ

۱۸۸۵ء میں زہر دست قحط کا شکار ہو گیا۔ تعمیر امام باڑہ کا سلسلہ دن کے علاوہ رات میں بھی جاری رہتا۔ عام لوگ دن میں مزدوری کرتے اور رات کی تادیکی میں غریب و فاقہ کش شرفائے شہر۔ یہ امام باڑہ دس سال کی



مدت میں ۵۰ لاکھ روپیے کی لاگت سے ۱۲۰۵ء تا ۱۲۰۶ء میں مکمل ہوا۔  
 کا طول ۱۸۰ فٹ عرض ۹۰ فٹ اور چھت ۱۲۰ فٹ چوڑی بالکل لداؤ کی بنی  
 ہوئی ہے ستون استادہ ہے۔ ہم عصر مورخ مرتضیٰ حسین بلگرامی لکھتے ہیں:  
 ”یہ ملک رازا ملاک ہفت اقلیم بانی آں در رفعت و متانت  
 وسعت پیدا نیست“

ایک یورپی سیاح ڈبلو میر نے اس امام باڑہ کو دیکھا تو مبہوت رہ گیا لکھتا ہے کہ:  
 ”میں نے اس سے بہتر کسی دوسری عمارت کا نقشہ نہیں دیکھا  
 جو اتنے نفاست، تنوع تناسب اور خوش ذوقی کے اصولوں پر  
 تیار کیا گیا ہو“

میرزا ابوطالب لندنی امام باڑہ آصفی کے ساز و سامان کے متعلق لکھتے ہیں کہ:

”اب تک ہر سال چار پانچ لاکھ روپے امام باڑہ کی آرائش  
 پر صرف ہوتا ہے۔ سیکڑوں چھوٹے بڑے سونے اور چاندی کے  
 تعزیے بنائے گئے اور اس قدر کا پتھر کے جھاڑ فانوس اور سونے  
 چاندی کی سادہ و رنگین قندیلیں خریدیں کہ جن کا حساب شمار  
 باہر ہے۔ چنانچہ اس کشادگی کے باوجود دالان چھت سے  
 زمین تک بھرے ہوئے نظر آتے ہیں۔ اس طرح اس کی صفائی  
 کرنے والوں کو اپنے کام میں دشواری ہوتی ہے اور تعزیہ داروں  
 کی آمد و رفت کے لیے مشکل سے جگہ نکل پاتی ہے۔ اس کے  
 باوجود وزیر کا دل نہیں بھرا۔ جس وقت ڈاکٹر بلین ولایت  
 (لندن) جا رہے تھے تو نواب نے کا پتھر کے دو تعزیوں کی فرمائش  
 کی جو جھاڑ فانوس اور دیگر لوازمات کے ساتھ ایک سرخ اور  
 ایک سبز رنگ کا ہو۔ ایک لاکھ روپے اس کی قیمت مقرر ہوئی۔“

۱۲۱۱ء تا ۱۲۱۲ء میں ایک تعزیہ موصول ہوا اور دوسرا  
 اگلے سال آنا طے ہوا۔

بد قسمتی سے اگلے سال نواب موصوف کا انتقال ہو گیا اس لیے کہنا دشوار  
 ہے کہ دوسرا تعزیہ لندن سے آیا بھی یا نہیں۔ امام باڑہ آصفی کے زینب و زینت  
 کے متعلق اسی طرح کے بیانات مورخین میں سید عبداللطیف خاں شوستری  
 مرزا محمد کاظم وغیرہ نے کیا ہے لیکن سب کچھ لٹ چکا ہے ان تبرکات میں محض  
 صندوق کا ایک تعزیہ اور چند جھاڑ فانوس باقی رہ گئے ہیں جو امام عزائیں اسٹا

کر دیئے جاتے ہیں۔

درگاہ حضرت عباس کی پہلی تعمیر دور آصفی میں ہوئی۔ روایت ہے  
 کہ باشندہ منصور نگر (لکھنؤ) صوفی درویش مرزا فقیر بیگ کو حج کے موقع  
 پر خواب میں بشارت ہوئی کہ لکھنؤ جا کر درگاہ حضرت عباس کی تعمیر کریں۔  
 انھوں نے لکھنؤ واپس آکر نواب آصف الدولہ کی خدمت میں حاضر ہو کر واقعہ  
 بیان کیا۔ کئی موزوں کا بیان ہے کہ آصف الدولہ نے درگاہ کے لیے اینٹوں  
 کا گنبد تعمیر کرایا ایک ہزار روپے انتظامات کے لیے عطا کیے اور وہاں ایک  
 علم نذر کیا۔ حاجت مندوں نے حاضری شروع کر دی۔ درگاہ کی دوسری تعمیر  
 توسیع نواب سعادت علی خاں کے ہاتھوں ہوئی۔ انھوں نے فرش و فرش  
 جھاڑ فانوس و دیگر آلات شیشہ چاندی کا منبر چاندی کا صندوق اور سونے  
 چاندی کے علم استادہ کیے ۱۲۱۱ء تا ۱۲۱۲ء میں طحانی گنبد تعمیر کرایا۔  
 بارہ اماموں کے نام سے بارہ دروازے تعمیر کرائے۔ مرزا محمد حسن قتیل نے  
 تاریخ کبھی: ۵

”اس جدید بنائے سعادت است“

۱۲۱۴ء

غازی الدین حیدر نے درگاہ میں نقار خانہ بلند تعمیر کرایا، نوبت اٹھ گھریاں  
 لگائے۔ دیگر سامان آرائش کے علاوہ اندرون درگاہ چاندی کا دروازہ  
 بنوایا اور چاندی کا منبر نذر کیا۔ عہد نصیر الدین حیدر میں ملکہ زمانہ نے  
 درگاہ کا باورچی خانہ بنوایا۔ انتزاع سلطنت اور دھ کے بعد ہجرت کے وقت  
 واجد علی شاہ نے اپنی تلوار اور تاج درگاہ پر نذر کر دی۔ غدر کی لوٹ  
 میں سب کچھ جاتا رہا۔ درگاہ بھی نزول میں آگئی۔ شرف الدولہ غلام رضا  
 نے نزول سے واکزاری کرائی اور کچھ سامان نذر کیا۔

عزاداری سے متعلق متذکرہ بالا تفصیلات کی توثیق دربار آصفی کے  
 منتخب خزانہ منتخب اخبار نواب وزیر بہادر و انتخاب دربار معلیٰ و اطراف سے ہوئی  
 ہے جس کی دو جلدیں رائے ایضی افک سوسائٹی گریٹ بریس اینڈ آر لینڈ  
 لندن میں محفوظ ہیں۔ ان میں ۲۸ ذی الحجہ ۱۲۰۸ء (۲۷ جولائی ۱۸۹۴ء)  
 سے ربیع الثانی ۱۲۱۰ء (۲۷ نومبر ۱۸۹۴ء) تک کے دربار آصفی کے حالات اور  
 آصف الدولہ کے کوائف درج ہیں ان سے معلوم ہوتا ہے کہ آصفی امام باڑہ  
 کو عزاداری میں مرکزیت حاصل تھی، لیکن نواب موصوف، بیگمات، امراء و



کے امام باڑوں کے علاوہ سماج کے مختلف طبقوں کے افراد کے امام باڑوں میں بھی شرکت کرتے تھے۔ تعزیوں اور مجالس عزاکا سلسلہ محرم کا چاند دیکھتے ہی شروع ہو جاتا تھا۔ ذیل میں دونوں سال کے محرم کے کوائف کا خلاصہ پیش کیا جاتا ہے:

۲۸ ذی الحجہ ۱۴۰۸ھ (۲۷ جولائی ۱۹۹۳ء): اطلاع دی گئی کہ لکھنؤ میں ایسٹ انڈیا کمپنی کے ریڈیڈنٹ مسٹر چیری امام باڑہ میں حاضر کے لیے آئے ہیں۔ نواب وزیر نے راجہ جہاد لعل کو حکم دیا کہ فوراً جائیں اور مسٹر چیری کو امام باڑہ اور دیگر مقامات میں دکھائیں

۲۹ ذی الحجہ ۱۴۰۸ھ (۲۸ جولائی ۱۹۹۳ء): منجھوں نے مطلع کیا کہ آج کی تاریخ میں ہندوؤں کے دو بچے بڑھ چکے ہیں۔ چاند دکھائی پڑے گا۔ شام کو چاند دیکھنے کی بہت کوشش کی گئی۔ اطراف و جوانب میں خبر دی گئی کہ اگر کسی نے چاند دیکھا ہو تو مطلع کرے۔ لوگوں نے واپس آکر بتایا کہ ہمیں بھی چاند نہیں دیکھا گیا نواب نے کہا کہ شدید ابر باد کی بنا پر چاند نہیں دیکھا جاسکا۔ انشاء اللہ کل دکھائی دے گا۔ بہر صورت کل ۳۰ ذی الحجہ ہے جو ماہ کی آخری تاریخ ہے۔ علم ضریح اور تعزیہ برآمد کرنا درست نہیں۔ ماتم، مرثیہ خوانی اور روضہ خوانی ملتوی رکھی جائے۔ البتہ کل صبح ماتمی تقریبات ہوں گی۔

۳۰ ذی الحجہ ۱۴۰۸ھ (۲۹ جولائی ۱۹۹۳ء): نواب وزیر امام باڑہ تشریف لائے، فاتحہ پڑھا اور جہاد فانوس اور کینے ملاحظہ کیے۔ بعدہ محل کو واپس لوٹ گئے۔ مسٹر چیری کے امام باڑہ آنے کے دو روز بعد اعلان کے بعد تحسین علی خاں کو حکم دیا کہ سینٹرل سنگھ کا فوجی دستہ ریڈیڈنٹ کی خدمت میں سلامی پیش کرے۔ نواب وزیر بہ ہمدردی تحسین علی خاں امام باڑہ تک گئے تاکہ تعزیوں سے متعلق انتظامات کا بہ نفس نفیس معائنہ کر سکیں۔ نواب سرفراز الدولہ بہادر، مہاراجہ ٹیکٹ وائے راجہ نلاس رائے، راجہ نرمل داس بھی شامل ہو گئے۔ نواب وزیر نے امام باڑہ میں مسٹر چیری کے لشکر کو۔ نواب نے تحسین علی خاں کو مطلع کیا کہ گورنر جنرل سر جان شور سے لکھنؤ کے لیے روانہ ہو چکے ہیں۔ بعد ازاں وہ نواب وزیر بہ نفس نفیس ان کے استقبال کے لیے شہر کے باہر تک جائیں گے۔ راجہ بھوانی رائے نے نواب وزیر کے لیے اصلی زردوزی کے تبرکات پیش کیے۔ نواب نے

انھیں پگڑی، دو شالہ، کان کے بائے، کمر بند اور چھار پارچہ خلعت سے نوازا۔ نواب نے تحسین علی خاں کو حکم دیا کہ فوج دارخاں کو تعزیہ کی تیاری کے لیے پانچ ہزار روپے مرحمت کیے جائیں۔ غروب آفتاب کے قبل نواب وزیر نے غسل کیا، سیاہ ماتمی عامہ زیب تن کیا تاکہ امام حسن و امام حسین کی یاد مناسکین انھوں نے چائے نوش کیا پھر مرثیہ خواں اور روضہ خواں طلب کیے گئے۔ خطا امراء کو باریابی عطا ہوئی۔ تحسین علی خاں کو مرثیہ خواہوں کے لیے بارہ ڈو اور ایک بڑی رقم روضہ خواہوں کے لیے مرحمت ہوئی۔ بعدہ نواب وزیر اپنے محل سرا سے جانب امام باڑہ پایادہ گئے۔ برج طلائی کے نزدیک گھوڑے پر سوار ہوئے اور امام باڑہ کے دروازے پر اترے۔ طلائی علم اور پتے تیار تھے۔ نواب امام باڑہ میں داخل ہوئے تو فوجی باجوں نے ماتمی دھن بجائی، نواب نے تعزیوں پر فاتحہ پڑھا اور اس کے گرد چکر لگایا۔ روضہ خوانی اور مرثیہ خوانی کے لیے حکم ہوا۔ مجلس کے بعد تحسین علی خاں کو حکم ہوا کہ مرثیہ خواہوں کو دو شالے اور روضہ خواہوں کو پانچ سو روپے فی کس دیئے جائیں۔ آدھی رات کے بعد نواب وزیر محل سرا کو لوٹ گئے امراء و دروہا بھی اپنے گھروں کو گئے۔ نواب وزیر نے محل سرا میں روضہ خوانوں کو طلب کیا۔ انھوں نے خوش گلوئی سے دردناک واقعات بیان کیے۔ موصوف نے دلی طور پر پسند کیا اور انھیں مزید پانچ سو روپے عطا کیے۔

یکم محرم ۱۴۰۹ھ (۳۰ جولائی ۱۹۹۳ء): نواب وزیر علی الصباح بیدار ہوئے، غسل کیا، لباس تبدیل کیا اور چائے نوش کی۔ سہ درہ محل میں میل کے پڑ کے نیچے بیٹھ گئے (ضروری امور سے متعلق احکامات دیئے)۔ گھوڑے پر سوار ہوئے۔ امام باڑہ عتیق اللہ پر حاضر ہوئے، فاتحہ پڑھا، احترام سے پانچ سو روپے تعزیہ پر نذر کیے۔ دیگر غربا و فقراء کے تعزیوں کی زیارت کی۔ اہل تعزیہ کی ضرورت کے پیش نظر کچھ روپے ہر ایک تعزیہ پر نذر کیے۔ اس کے بعد اپنے محل سرا کو لوٹ گئے۔ نواب وزیر کو اطلاع دی گئی کہ امام حسن و امام حسین کو خراج عقیدت کے طور پر ڈھول تاشوں کا شور مسٹر چیری کو پسند نہیں آیا۔ ریڈیڈنٹ میسی پھوڑ کر اطراف میں بی بی پور چلے گئے ہیں۔ کیونکہ ان کے خیال میں ہندوؤں کی طرح مسلمان بھی تیوہاروں کے منانے میں لغویات کے شکار ہیں۔ اب محرم کے بعد ہی



بی بی پور سے لکھنؤ واپس لوٹیں گے۔

۲ محرم ۱۲۰۹ھ (۳۱ جولائی ۱۷۹۴ء) : سہرے کے بعد نواب وزیر بیدار ہوئے۔ محل کے تالاب میں غسل کیا۔ لباس تبدیل کر کے کرم صاحب کی بارہ دری گئے۔ وہاں سے فوجی چھاؤنی گئے، جہاں ہر ایک تعزیرہ کے سامنے نذر گزاری۔ اس کے بعد اشرف علی خاں اور ان کے بھائیوں کے امام بارہ گئے۔ مرثیہ خوانی اور روضہ خوانی میں شریک ہوئے۔ ایک ہزار روپے نذر کیے۔ سواری پر بیٹھ محلہ گئے اور خورد و محل میں داخل ہوئے، جہاں خواتین کے تعزیروں پر بڑی رقم نذر کی۔ وہاں سے اپنے امام بارہ میں واپس آئے۔ مرثیہ خوانی اور روضہ خوانی میں شرکت کی۔ نواب نے انھیں دو شالہ اور زر نقد پیش کیا۔ معظم جیلہ کو سیاہ دو شالہ راجہ مشرا کے ندیم کو ہرادو شالہ عطا کیا۔ راجہ کا تر بیت یافتہ ملازم بھی دو شالے سے سرفراز ہوا۔

۳ محرم ۱۲۰۹ھ (یکم اگست ۱۷۹۴ء) : نواب وزیر سواری میں سہتی گئے۔ غرباء کے تعزیروں پر زر نقد نذر کیا۔ محل سر کو لوٹ گئے۔

۴ محرم ۱۲۰۹ھ (۲ اگست ۱۷۹۴ء) : نواب وزیر سواری میں نواب حسن رضا خاں کی حویلی تک گئے۔ تعزیروں پر پانچ اشرفیاں نذر کیں بعدہ امام بارہ حسن رضا خاں میں حاضر ہوئے۔ پانچ سو روپے تعزیرہ پر نذر کیے۔ حسن رضا خاں نے ایک حاجی کا تعارف کرایا جو عقبات عالیات کی زیارت سے واپس آیا تھا۔ اس نے کربلا کے تبرکات پیش کیے۔ نواب وزیر نے اسے پانچ ہزار روپے مرحمت کیے۔ سواری میں میاں تحسین علی خاں کی حویلی آئے۔ امام بارہ میں دو دو پڑھا، عقیدت سے پانچ سو روپے تعزیرہ پر نذر کیے۔ روضہ خواں کو دو شالہ عطا کیا۔ امرادو روسو کے ہمراہ ماتم میں شرکت فرمائی۔ شام کو محل سرا کو واپس ہوئے۔ وہاں مرثیہ سنا اور خوب روئے۔ راجہ بھادو لعل کے امام بارہ میں حاضر ہوئے، فاتحہ پڑھا، تعزیرہ پر پانچ سو روپے نذر کیے۔ پھر الماس علی خاں کے مکان پر آئے۔ الماس علی خاں نے پندرہ اشرفیاں اور دو ہزار روپے پیش کیے۔ وہاں سے محل سرا کو لوٹ آئے۔ مرثیہ خواں طلب کیے گئے، جنھوں نے امام حسین کے مصائب پر کلام پیش کیا۔ آدھی رات کے بعد بستر پر آرام کے لیے گئے۔

۵ محرم ۱۲۰۹ھ (۳ اگست ۱۷۹۴ء) : دریائے گومتی عبور کر کے نواب وزیر فوج دار خاں کی حویلی تک گئے۔ تعزیروں پر ایک ہزار روپے نذر کیے۔ وہاں سے متان شاہ کے تعزیرے کی زیارت کے لیے گئے۔ ایک صد روپے نذر کیے۔ مددے خاں نے نواب وزیر کی خدمت میں ایک ہزار روپے پیش کیے۔ وہاں سے محل سرا کو آئے جہاں مرثیہ خوانی اور روضہ خوانی سن کر متاب ہوئے۔ ماتم میں شرکت کی۔ بعدہ خورد و محل کی حرم سرا گئے اور بیگمات کی تنخواہ کی ادائیگی کے احکامات صادر کیے۔ وزیر علی خاں کے تعزیرہ درود و سلام کے بعد اپنے امام بارہ میں واپس آئے۔ مرثیہ خوانی، روضہ خوانی اور ماتم میں شریک ہوئے۔ بعدہ محل سرا کو واپس ہوئے۔ نواب وزیر نے حکم دیا کہ تعزیروں کے گرد و پیش حفاظتی دستے مامور کر دیئے جائیں اور نقص امن کے ملزموں کو ان کے رو برو پیش کیا جائے۔

۶ محرم ۱۲۰۹ھ (۴ اگست ۱۷۹۴ء) : نواب وزیر درگاہ حضرت عباس پر حاضر ہوئے۔ پانچ سو روپے نذر کیے۔ اطلاق دی گئی کہ کل مرزا بہلو قتل اور تین افراد زخمی ہوئے۔ نواب وزیر نے قاتلوں کو قید خانہ بھیجا دیا۔ بعدہ تعزیرہ نعیم علی خاں کی زیارت کو گئے اور زر نقد نذر کیا دیگر تعزیروں پر نذر گزارنے کے بعد اپنے امام بارہ آئے، روضہ خوانی سنائی، ماتم کیا اور محل سرا کو لوٹ گئے۔ راجہ نرمل رائے اور بلاس رائے نے مطلع کیا کہ کل درگاہ حضرت عباس پر فساد کرنے کی بنا پر دو ہندوؤں کو قید خانہ میں ڈال دیا گیا ہے۔ انھوں نے ان کی رہائی کی سفارش کی، جو قبول کی گئی۔ نواب وزیر اس پر متوجہ ہوئے، جہاں تعزیرہ پر نذر کی۔ مہاراجہ ٹیکٹ رائے کے تعزیرہ کی زیارت کے لیے بھی تشریف لے گئے۔ چار سو روپے نذر کیے۔ مہاراجہ اور ان کے عیال نے نواب وزیر کی خدمت میں نقد تحائف پیش کیے۔ مرثیہ خوانی اور روضہ خوانی میں شرکت کی۔ بعد میں محل سرا کو لوٹ آئے۔ اسی درمیان مسٹر چیری اور دیگر انگریز وارد ہوئے۔ انھوں نے نواب وزیر کے ساتھ روضہ خوانی میں شرکت اور ماتم کیا۔ حملہ آوروں کو باہر نکلنے پر مجبور کیا گیا، جو ہندو سنگھ کی تحویل میں دیئے گئے۔ نواب وزیر پھر محل سرا سے وزیر بلا گئے اور تعزیروں پر نذر گزاری۔ تھوڑی دیر آرا کے بعد حویلی مرزا جمعہ گئے۔ تعزیرہ پر تین سو روپے نذر کیے اور



کو لوٹ آئے۔ رات میں کھانا نہیں کھایا یا تم کرتے رہے۔

(۸ محرم سے ۹ محرم کا خبر نامہ مہینہ نہیں ہے)

۱۰ محرم ۱۲۰۹ھ (۸ اگست ۱۷۹۳ء) ۱ جلوس تعزیه  
نے پتھر کے پل سے گومتی پار کیا۔ نواب وزیر بہ نفس نفیس دریا پار گئے اور حویلی  
فوج دار خاں کے قریب قیام کیا۔ نو تعمیر کربلا میں تعزیه دفن کرنے کے  
احکامات دیئے گئے۔ حویلی مرزا سلیمان شکوہ کے محافظ دستے کے سپاہی  
آئے اور انھوں نے اطلاع دی کہ گذشتہ رات مرزا سلیمان شکوہ بے حد  
پریشان رہے اور اپنی اطمینان کے مکان میں بند رہے۔ محافظ رات  
بھر گولہ باری کرتے رہے۔ کسی طرح فتنہ رفع دفع ہوا۔ نواب وزیر نے  
ماتمی لباس اور دو سو یا تین سو روپے سادات کو نذر کیے۔ ایک اہم  
سید میر محمد علی نمونائی کو ماتمی لباس اور ایک ہزار روپے دیے گئے۔  
اسی طرح دوسرے سال کے محرم کے حسب ذیل کو الف ملتے ہیں:  
۲۹ ذی الحجہ ۱۲۰۹ھ (۱۷ جولائی ۱۷۹۵ء) ۱ ابر باد کی بنا  
پر محرم کا چاند نظر نہیں آیا۔

۱۱ محرم ۱۲۱۰ھ (۱۸ جولائی ۱۷۹۵ء) : شام کو نام آباد  
میں سونا اور چاندی کے تعزیه استادہ کیے گئے۔ نواب وزیر نے ماتم کیا۔  
۱۲ محرم ۱۲۱۰ھ (۱۹ جولائی ۱۷۹۵ء) : نواب وزیر  
نے حکم دیا کہ مداح علی خاں سے ۲۵ ہزار روپے حاصل کر کے حسین علی خاں  
کے سپرد کر دیئے جائیں جو قسریہ پانچ روپے کے حساب سے غریب  
تعزیه داروں میں تقسیم کر دیں۔ بعد میں فوج دار خاں کے تعزیه کی زیارت  
کو گئے۔ ایک سو روپے نذر کیے۔ دکن اور کابل کی خبریں پڑھنے کے بعد  
اپنے امام بارگاہ میں گئے اور تعزیوں کی زیارت کی۔

۱۳ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۰ جولائی ۱۷۹۵ء) : نواب وزیر  
نے راجہ جھاؤل لعل کو حکم دیا کہ نجف اشرف میں روضہ حضرت علی پر نذر کرنے  
کے لیے دو سو طلائی کر بند اور ایک لاکھ روپے کی مالیت کے دیگر سامان  
لے کر جائیں۔ نواب وزیر راجہ جھاؤل لعل کے تعزیه کی زیارت کو گئے۔  
۱۴ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۱ جولائی ۱۷۹۵ء) : کل نواب  
کے ماتمی لباس اور امام بارگاہ کی زیارت کو گئے، سو روپے نذر کیے۔

غریب کے تعزیوں کی زیارت کی اور پانچ روپے فی تعزیه نذر کیا۔

۱۵ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۲ جولائی ۱۷۹۵ء) : کل نواب

وزیر نے دین محمد چودھری کے تعزیه کی زیارت کی اور سو روپے نذر کیے  
مزید سو روپے وارث علی کے تعزیه پر نذر کیے۔ مشرچہری اور دیگر انگریز  
افسران ملاقات کے لیے نواب وزیر کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ انھوں  
نے امام بارگاہ میں تعزیوں کی زیارت بھی کی۔

۱۶ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۳ جولائی ۱۷۹۵ء) : نواب وزیر

نے راجہ جھوانی مشرا کے تعزیه پر پانچ سو روپے نذر کیے۔ راجہ نے تحفے میں  
دو ہزار روپے پیش کیے۔

۱۷ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۴ جولائی ۱۷۹۵ء) : درگاہ حضرت

عباس پر حاضر ہوئے اور پانچ سو روپے نذر کیے۔ وہاں سے مہاراجہ کیٹ  
راٹے کی حویلی گئے اور تعزیه پر پانچ سو روپے نذر کیے۔ مہاراجہ نے پانچ  
اشرفیاں اور پانچ ہزار روپے نذر کیے۔ اس کے بعد نواب وزیر گنگوٹ  
گئے اور میر مستان کے تعزیه پر پانچ سو روپے نذر کیے۔

۱۸ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۵ جولائی ۱۷۹۵ء) : شام کو

نواب وزیر اپنے امام بارگاہ تشریف لے گئے۔ میاں عالم علی خاں کی حویلی  
سے حضرت قاسم ابن حسن کی یاد میں جلوس مہندی برآمد ہوا۔ نواب  
موصوف نے روضہ خوانی سماعت فرمائی اور ماتم کیا۔ محل سرا کو لوٹ  
آئے۔ چندے آرام کے بعد سواری میں امام بارگاہ آغا باقر گئے، تعزیه پر  
نذر گزاری اور محل سرا کو لوٹ آئے۔

۱۹ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۶ جولائی ۱۷۹۵ء) : نواب وزیر

قدم رسول کی زیارت کو گئے اور تعزیه پر سو روپے نذر کیے۔

۲۰ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۷ جولائی ۱۷۹۵ء) : شب عاشور

نواب وزیر کو متلی ہوئی، معالج حاضر ہوئے، دوائیں دی گئیں۔ صبح عاشور  
نواب وزیر بیدار ہوئے۔ امرا اسلامی کے لیے حاضر ہوئے۔ نواب وزیر  
اپنے امام بارگاہ تشریف لے گئے۔ اپنے وزیروں کے ہمراہ ماتم کیا۔ اس  
کے بعد دریائے گومتی کے پار جلوس تعزیه میں شریک ہوئے۔ بعد  
دفن تعزیه محل سرا کو لوٹ آئے۔ بارہ گھنٹے مکمل آرام کیا، پھر بیدار  
ہوئے۔ ماتمی لباس زیب تن کیا۔ محمد علی نمونائی کو ایک لاکھ روپے



دیئے۔ تحسین علی خاں کو حکم دیا کہ شہزادوں، سادات اور ان کی نوائیں میں ماتمی لباس تقسیم کیا جائے۔ امام حسن و امام حسین کے نام پر پانچ ہزار روپے غریبوں اور ناداروں میں خیرات کیے گئے۔ رات کے کھانے کے بعد نواب وزیر آرام کے لیے بستر پر گئے۔

۱۲ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۸ جولائی ۱۷۹۵ء) : نواب وزیر حسب معمول بیدار ہوئے۔ امرا و تعظیم بحال لائے۔ مسٹر چیری بھی ملاقات کے لیے حاضر ہوئے۔ چونکہ ارباب فقرا، مسٹر چیری کو شال اور تھنے کو دی گئی۔ انھوں نے نواب وزیر سے گفتگو کی۔

۱۳ محرم ۱۲۱۰ھ (۲۹ جولائی ۱۷۹۵ء) : کل تحسین علی خاں کو حکم دیا گیا کہ ائمہ کرام کی یاد میں بڑے پیمانہ پر کھانا پکوا کر غریب و مساکین میں تقسیم کرائیں۔ محرم کے اخراجات کی تفصیل معہ تعزیر اور روشنی پیش کیے گئے۔ نواب وزیر نے ملاحظہ کیا۔

مذکورہ بالا کوائف کی روشنی میں آصفی دور کی عزاداری کا اجمالی خاکہ تیار کیا جاسکتا ہے جن سے کئی اہم و معنی خیز معلومات حاصل ہوتے ہیں اولاً یہ کہ شہر لکھنؤ میں متعدد امام باڑے تھے جن میں نظارت سے قیمتی تعزیرے و علم استادہ کیے جاتے تھے۔ ان کے علاوہ گھر گھر میں تعزیرہ داری ہوتی تھی۔ ہر شخص اپنی توفیق کے اعتبار سے تعزیرہ استادہ کرتا تھا۔ نواب آصف کی سیر منظمی کسی کو مایوس نہیں ہونے دیتی تھی۔ وہ ہر نفس چھوٹے بڑے امیر و غریب ہندو و مسلمان سب کے تعزیوں کی زیارات کے لیے جاتے اور زرقندہ رکرتے۔ دوئم یہ کہ ایسٹ انڈیا کمپنی صاحب اقتدار ہونے کے باوجود عزاداری میں محفل نہیں ہوتی تھی بلکہ اس کے علمہ بھی عزاداری میں حصہ لیتے تھے۔ سوئم یہ کہ نواب وزیر کی زریپاشی کا بہاؤ شیعوں کے مقابلہ میں سنیوں کی طرف اور سنیوں کے مقابلہ میں ہندوؤں کی طرف زیادہ ہوتا تھا۔ روضہ خوانوں کو پانچ سو روپے فی کس ملتے تھے۔ لیکن مرثیہ خواں (جس میں مرثیہ نگار بھی شامل ہیں) کی قدر افزائی محض عطیہ دو سالہ تک محدود تھی۔ کسی کو زرقندہ نہیں دیا جاتا تھا۔ ممکن ہے کہ مرثیہ گوئی کے احترام کے پیش نظر کیا جاتا ہو، بہر حال نواب آصف الدولہ کی زریپاشی سے سارا شہر فیض یاب ہو رہا تھا، علاوہ مرثیہ گوئیوں کے۔ اس سے یہ حقیقت بے نقاب ہوتی ہے کہ نوابین اودھ کی زریپاشی سے مرثیہ نے

اودھ میں عروج حاصل کیا۔ چہاں یہ کہ عزاداری محض عشرہ محرم تک محدود تھی۔ گیارہویں محرم سے معمولات شروع کر دیئے جاتے تھے۔ مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ دور آصفی میں عزاداری کو عوامی مقبولیت حاصل ہو گئی تھی۔ مختلف عقائد کے برگ و بار میں یہ تناور درخت فطری نشو و نما پا رہا تھا۔ اس کی جڑیں عصری سماجی زندگی میں پیوست تھیں۔ آصف الدولہ نے اظہارِ محبت و مودت اہل بیت اطہار میں باہمی ہم آہنگی کو رشتہ جاب بنا دیا تھا۔ اس کے مخالف کو عتاب آصفی کا شکار بنا پڑتا تھا۔ آصفی سرپرستی ابرنیساں کی طرح عام تھی۔ انھیں معلوم ہوا کہ اس وقت کے بادشاہ عراق کی لاپرواہی کی بنا پر زائرین کو کربلائے معلیٰ میں پانی کی قلت سے شدید تکلیفیں برداشت کرنا پڑتی ہیں۔ نواب موصوف نے حاجی محمد طہران کی معرفت ۷ لاکھ روپے صرف کر کے فرات کی ایک نہر تعمیر کرائی جو ”نہر آصفی“ کے نام سے مشہور ہوئی۔ اب یہ نہر معدوم ہو چکی ہے لیکن اس سے آصف الدولہ کے عقاید محبت و مودت اہل بیت اطہار کی مزید توثیق ہوتی ہے۔ اس میں شبہ نہیں کہ آصف الدولہ فدائے محمد و آل محمد کی حیثیت سے زندہ رہے اور انھیں کی محبت و مودت میں موت سے ہم کنار ہوئے۔

آصف الدولہ کے بعد ان کے بیٹے نواب وزیر علی بخش کو بغل کر کے انگریزوں کی امداد سے نواب شجاع الدولہ کی دوسری بیوی کے بیٹے سعادت علی خان کو نواب وزیر کا عہدہ حاصل ہوا۔ نواب سعادت علی خان میں آصف الدولہ کی طرح کی داود و دانش کی اعلا صفات نہیں تھیں لیکن انھوں نے دربار کے آصفی ماحول کو برقرار رکھا۔ لکھنؤ کو فنون لطیفہ اور شعر و شاعری میں مرکزیت عطا کرنے کی کوشش کی۔ مختلف علوم و فنون کے ماہرین سے دربار کو آراستہ کیا گیا۔ عزاداری میں فروغ ہوا۔ دو گاہ حضرت عباس میں ہر جمعرات کو خوب گہا گہی ہوتی۔ سال بھر مجلس اندرون نیاز اور فاتحہ دورود کا سلسلہ رہتا۔ محرم میں شہر بھر سے ہزاروں کی تعداد میں علم برآمد کیے جاتے، جو دو گاہ حضرت عباس میں نذر کیے جاتے۔ دور نواب سعادت علی خاں میں عزاداری کے جوش و خروش کے متعلق عید النکاح بیان کرتے ہیں:

ہوتی ہے اس میں تعزیرہ داری امام کی اس کی مدد کو ہیں جنہیں ان کے



دور نواب سعادت علی خاں (۱۸۱۳-۱۸۹۸ء) کو عزاداری میں اس بنا پر بھی امتیاز حاصل ہے کہ اسی زمانہ سے لکھنؤ میں جہلم کی ابتدا ہوئی اس کے قبل عشرہ محرم کے بعد عزاداری کا سلسلہ منقطع ہو جاتا تھا جو آئندہ سال ہلال محرم دیکھنے کے بعد شروع ہوتا۔ اس دور کے ایک ممتاز مرثیہ خواں میر احسان علی نے عشرہ عزا کی توسیع کر کے جہلم کی ابتدا کی۔ اس کے بعد غازی الدین حیدر (۱۸۱۳-۲۷ء) کی حکومت نوابی سے بادشاہی میں تبدیل ہوئی تو عزاداری میں بھی فروغ ہوا۔ بخت اشرف میںروضہ حضرت علی کی شبیہ کے طور پر ایک نیا امام بارگاہ شاہ بخت تعمیر کیا گیا جس کا ذکر گذشتہ صفحات میں آچکا ہے۔ اس کے قریب ہی قدم رسول بھی ہے۔ غازی الدین حیدر کے دور میں شاہ بخت کو شاہی عزاداری کی مرکزیت حاصل ہو گئی۔ انھوں نے شاہ بخت میں عزاداری کے لیے کافی دولت وقف کی تحریری معاہدہ کے مطابق ایک خطیر رقم ایسٹ انڈیا کمپنی میں جمع کر دی تاکہ سال بہ سال عزاداری ہوتی رہے۔ غازی الدین حیدر کے بعد ان کے بیٹے نصیر الدین حیدر سربراہ آراء سلطنت ہوئے۔ جو ایک کینز کے بطن سے تھے لیکن غازی الدین حیدر کی اہلبیاد شاہ سلیم نے اپنے بیٹے کی طرح پالا پور تھا۔ نصیر الدین حیدر کے دور میں بادشاہ سلیم کے اثرات بہت بڑھ گئے۔ موصوفہ مذہبی مزاج رکھتی تھیں اور عزاداری میں خصوصی شغف تھا۔ انھوں نے عزاداری سے متعلق مختلف متنوع مراسم کی ابتدا کی۔ ایام عزا میں مزید توسیع کی گئی۔ ۸ ربیع الاول تک جلوس عزا کا سلسلہ شروع ہو گیا۔ انھوں نے نصیر الدین حیدر کے جلوس کے پہلے سال ہی ایک فرمان جاری کر کے جہلم تک تقریب مسرت کرنے پر پابندی عاید کر دی۔ انگریز ریذیڈنٹ نے مداخلت کی جس کے نتیجے میں نصیر الدین حیدر نے ماتم داری کو اختیار قرار دے دیا لیکن عزاداری کی جڑیں اودھ کی عوامی زندگی میں اس طرح پیوست ہو چکی تھیں کہ ہر عام و خاص بہ رضا و رغبت جہلم تک خوشی کی کوئی تقریب نہیں کرتا تھا نہ اس میں شرکت کرتا تھا۔

اس دور کی عزاداری کی تفصیلات ولیم نائٹن اور مسز میر حسن علی نے لکھی ہیں۔ یہ بیانات تاریخی دستاویز کی حیثیت رکھتے ہیں۔ ولیم نائٹن ساڑھے تین برس تک نصیر الدین شاہ کا مصاحب رہا۔ وہ زمانہ کے حالات و زیادداشت لکھتا رہا مسز میر حسن علی انگریز خاتون تھیں،

جنھوں نے کسی امیر حسن علی سے شادی کر لی تھی۔ دونوں کے بیانات پایہ اسناد رکھتے ہیں۔ دو بر نصیر الدین حیدر میں لکھنؤ کی عزاداری کے متعلق ولیم نائٹن نے اپنی کتاب میں ایک باب رکھا ہے۔ اقتباس ملاحظہ ہو:

”اس زمانے میں امام باڑوں میں روشنی کی یہ بات اور اسی روشنی میں کارپوبی کام کی چیزوں کی اس قدر چمک دمک ہوتی ہے کہ آدمی کی نظر کو چمکا چوندھ لگ جاتی ہے علموں کے طلائی و نقرئی بنجوں کی جگہ گاہٹ اور ان کے بھاری بھاری شکلوں کی سجاوٹ۔ زرد و زری کام پر گنگا جمنی کرن کی بھالروں کی زیبائش اور ان کی دجہ سے درو دیوار آب و تاب پس سارا امام بارگاہ بقعہ نور ہو جاتا۔۔۔۔۔ ایام محرم میں برابر تعزیوں کے گرد بڑی بڑی سرخ و سبز رنگ کی موی توغیس روشن رہا کرتی ہیں اور شب و روز دو مرتبہ مجالس عزاء امام باڑوں میں منعقد ہوا کرتی ہیں جس میں شام کی مجلس زیادہ دلچسپ ہوتی ہے۔۔۔۔۔ (شاہی) جلوس میں سب کے آگے پھد سات باقی ہوتے تھے جن پر مفرق جھولیں پاکھریں بڑی نقرئی طلائی ہودے، عماریاں اور گئے میں نقرئی گھنٹے اور میکیں لٹکتی ہوئی ہوتی تھیں ہر ایک ہاتھی پر کچھ لوگ جو اہل نگار علم ہاتھوں میں لیے سوار ہوتے تھے اور ان کے ہمراہ سپاہیوں کا ایک گارد ہوتا تھا۔ ہاتھیلوں کے پیچھے ایک شخص خاص طور پر سوگوار بنا ہوتا تھا۔ اس کے ہاتھ میں بانس کی ایک بڑی پھڑکی سیاہ کپڑے سے منڈھی ہوتی تھی۔ اس پھڑکے اوپر ایک الٹی کمان میں دو تلواریں لٹکتی ہوتی تھیں۔ اس کے پیچھے خود بادشاہ سلامت ہوتے تھے ان کے گرد و پیش خاندان شاہی کے لوگ مقرب مقرب علمائے مذہب ہوتے تھے۔“

مسز میر حسن علی شب عاشور کے متعلق لکھتی ہیں کہ:

”غریب ہوا امیر ہر ایک عزادار اپنے امام باڑے کو جتنی وسیع آراستہ کرتا ہے۔ اتنی روشنی کی جاتی ہے کہ آنکھیں نہیں ٹھہرتیں۔ رات پھر لوگ روشنی دیکھنے کے لیے



پھرتے رہتے ہیں۔ عورتیں اپنے گھروں میں گریہ و زاری کرتی ہیں۔ رات بھر مجلس و ماتم کرتی ہیں۔ ہندوؤں کی عزاداری کے بارے میں لکھتی ہیں کہ:

تہر شیعہ کے گھر میں تعزیہ دکھا جاتا ہے ہندوؤں میں بھی تعزیہ سے عقیدت عام ہے۔ وہ لوگ تعزیہ کو دیکھ کر مودبانہ بھک جاتے ہیں۔ مجالس میں شریک ہوتے ہیں۔ مسلمان بخوشی اپنے ساتھ بٹھاتے ہیں۔ امام بارگاہ میں کوئی بھی شخص داخل ہونے سے قبل اپنے جوتے اتار دیتا ہے۔ یہ اس قدر عام ہے کہ اب یورپین لوگوں کے علاوہ کسی سے جوتے اتارنے کے لیے کہنے کی ضرورت نہیں پڑتی۔ ہشتہ اپنا ایک دلچسپ تجربہ لکھتی ہیں:

”میرا باورچی ایک مجوسی تھا۔ عزاداری میں چالیس روپے خرچ کرتا تھا اور مسلمانوں کی جوش و خروش کا اظہار کرتا تھا۔ روز عاشورہ دفن تعزیہ کے بعد اپنے دھرم کرم میں لوٹ آتا تھا۔ ہشتہ

بادشاہ نصیر الدین حیدر کی عزاداری کے متعلق مولوی نجم الغنی نے تفصیل سے لکھا ہے۔ ذیل میں ایک اقتباس پیش کیا جاتا ہے:

تہرامام کی ولادت کی تاریخ میں حسب قاعدہ مجلس عزابریا ہوتی تھی اور بارگاہ پھولوں سے نہایت خوشنویار ہوتی تھی۔ باغات سلطانی میں جتنے خوشبودار پھول ہوتے وہ اور ان کے سوا بازاروں سے پانچ ہزار روپے روز کے پھول عشرہ محرم تک مول آتے تھے۔ اس زمانے میں خوشبودار پھول بڑے آدمیوں کو بھی مشکل سے ملتے تھے۔ اس بارگاہ کا طول سو قدم سے کم نہیں ہوتا تھا اور عرض پندرہ بیس قدم سے زیادہ ہوتا تھا۔ کبھی طلائی کبھی نقاشی مقش اور ستاروں اور بادلے کی بھالریں پھولوں کی جگہ کام میں لائی جاتی تھیں۔ عطریات سے وہ مکان بسیا جاتا تھا۔ غرضیکہ ہر امام کی ولادت کی تقریب میں پہلے دن سے چھ دن تک برابر اور ہر امام کی وفات کے دنوں میں

کئی روز تک اور محرم کی پہلی تاریخ سے چہلم تک بادشاہ نے اپنے اوپر لازم کر لیا تھا کہ ہر نفس نفیس وہاں کی خدمت ہزار دل و جان سے فرماتے تھے۔ وفات و شہادت کے دنوں میں مرثیہ خوانی ہوتی اور شربت اور مٹھائی اور میوہجات صرف ہوتا تھا۔ ان مصارف میں چار پانچ لاکھ روپوں سے کم خرچ نہ ہوتے بلکہ زیادہ تصور کرنا چاہیے۔ بادشاہ محرم کی پہلی تاریخ کو سو پچاس تعزیے در دولت سے مقام مہود تک اپنے سر پر پہنچاتے تھے۔ ہر مرتبہ کی آمد رفت میں کئی کئی زمین پاپادہ طے ہوتی تھی اور آنا جانا کنکریوں کی زمین پر برہنہ ہوتا تھا۔ یہاں تک کہ تلواروں سے وہ کنکریاں کانٹوں کی طرح کھٹکتی تھیں۔ ہشتہ

دور محمد علی شاہ ۱۸۵۷ء میں امام بارگاہ حسین آباد کی تعمیر کے بعد یکم محرم کو جلوس ضریح کا سلسلہ شروع ہوا۔ یہ ضریح امام بارگاہ آصفی میں لٹائی گئی۔ وہیں سے جلوس برآمد ہوتا۔ اس جلوس نے عزاداری میں مزید شان پیدا کر دی۔ اس کے پہلو پہلو شیخ خدا بخش کے جلوس چہلم کی شہرت تھی۔ عظیم آباد (پٹنہ) کا ایک باشندہ نجات حسین خاں خاص طور پر لکھنؤ کا جلوس چہلم دیکھنے آیا۔ اس نے جلوس چہلم کی متحرک تصویر پیش کی ہے کہ ”سہ پہر کو جلوس دارالشفائی مسجد (اب وجود نہیں) کے قریب سے گزرا آگے آگے سات روٹیاں سیاہ کپڑوں میں ڈھنکی ہوتی تھیں ان کے سوار بھی سیاہ پوش تھے۔ اس کے بعد سترہ سیاہ پوش ہاتھی تھے جن پر بلند پرچم اور علم استاد تھے۔ سیاہ و سرخ پھریرے کے علم تھے جن پر اللہ اور پختن محمد علی فاطمہ حسن حسین کے نام سونے اور چاندی کے تاروں سے بنائے گئے تھے۔ اس کے بعد سرکاری لوگ تھے جن کے ہاتھوں میں سونے اور چاندی کے ماہی مراتب تھے۔ جلوس ایک میل سے زیادہ لمبا تھا۔ پیچھے ماتمی دھن بجاتے ہوئے دسے تھے۔ اس کے پیچھے آب خوارہ (پانی شربت وغیرہ) تھا جو شرکاء کو سیر و سیراب کر رہا تھا۔ اس کے بعد دو تین ذوالجناح اور تابوت تھے۔ تابوت پر تیرا ویزاں تھے۔ ذوالجناح پر بخون کے دھبے تھے۔ ان کے پیچھے سیکڑوں لوگ سروں پر تعزیے اٹھاتے تھے۔ سب کے آخر میں شیخ خدا بخش کا تعزیہ تھا۔ تعزیوں کے گرد و پیش ہزاروں ماتم دار تھے۔ سب سے پہلے



آنکھوں سے آنسو جاری۔ مختلف قوموں کے الگ الگ گروہوں میں شامل تھے۔  
 ماوراء ہند، مغل و غیرہ الگ ماتم کرتے تھے۔ عجب عالم تھا کہ اگر امام حسین  
 کا قاتل شمر آجائے تو تڑپ اٹھے۔

سید امجد علی شاہ (۳۷۰-۳۸۲ھ) اہلسنی مذہبی تھے۔ ان کے دور  
 میں عراق سلطنت دو علمائے شیعہ سلطان العلماء سید محمد مجتہد اور سید العلماء  
 سید حسین مجتہد کے ہاتھوں میں تھی۔ فطری طور پر عزاداری میں خصوصی دلچسپی لی  
 گئی۔ امام باڑہ بسطین آباد تعمیر ہوا جس کا ذکر ہو چکا ہے۔ امام باڑہ کو قنصلی سارا  
 سامان سے آراستہ کیا گیا تھا۔ ایام عزاء میں روشنی کا خاص اہتمام کیا جاتا۔ بڑی شان  
 و شوکت سے عزاداری ہوتی۔ امجد علی شاہ کے وزیر اعظم نواب امین الدولہ  
 بھی بڑے دیندار و متقی و پرہیزگار تھے۔ انھوں نے بھی اپنا امام باڑہ تعمیر کرایا۔  
 بادشاہ کے معتمد اور دربار و غمہ عمارات جگن ناتھ انکودال (بعدہ غلام رضا خان)  
 نواب شرف الدولہ نے بھی شاندار امام باڑے تعمیر کرائے جن کا ذکر آچکا۔  
 ان میں بھی شاندار عزاداری ہوتی تھی۔ عزاداری سے امجد علی شاہ کے غیر معمولی  
 شغف کا ذکر کرتے ہوئے مولوی نجم الحسن لکھتے ہیں:

”ایک بار مرزا حمید شکوہ شاہزادہ تیموریہ نے  
 امجد علی شاہ سے عرض کیا کہ ایک رات میرے تعزیہ خانہ  
 میں شعلہ آفتاب سے بھی تیز نور حضرت امام حسین کی  
 ضریح پر ظاہر ہوا۔ درود یوار اور چست بھی زیادہ چلنے  
 لگی اور حضرت عباس کا علم جو ضریح کے پاس کھڑا تھا وہ  
 ضریح پر جھک گیا۔ بادشاہ نے یہ سن کر ڈھائی ہزار روپے  
 دے کر شاہزادے سے وہ ضریح و علم خرید کے اپنے تعزیہ  
 خانے میں رکھوا لیے۔۔۔۔۔ اسی طرح ایک دن میر ذکی مرثیہ  
 خواں نے بادشاہ سے عرض کیا کہ میرے مکان میں حضرت  
 امام حسین کا پنجہ موجود ہے۔ بادشاہ نے وہ مانگ لیا اور  
 انعام بخشا۔۔۔“

ای ہی محل میں بھی بڑے جوش و خروش سے عزاداری ہوتی تھی جس میں  
 سداشار کی تین نوایاں مرثیہ پڑھتی تھیں!

آخری تاجدار اودھ سلطان عالم و امجد علی شاہ اختر کے دور  
 میں بھی ہوتی تھی شمع کی نو اتنی تیز ہو گئی تھی کہ آنکھیں خیرہ ہو رہی تھیں۔

واجہ علی شاہ مختلف علوم و فنون کی سرپرستی ہی نہیں کرتے تھے بلکہ خود ماہر  
 دسترس رکھتے تھے۔ وہ خود مرثیہ گو و مرثیہ خواں تھے۔ عزاداری سے بے پناہ شغف  
 تھا۔ اہلیت اطہار اور خاص کر امام حسین پر دل و جان سے نثار تھے۔

انھوں نے بھی قصر العراق کے نام سے قیصر بارٹا میں عظیم الشان امام باڑہ تعمیر  
 کرایا جس کا ذکر آچکا ہے۔ استزاع سلطنت اودھ تک لکھنؤ میں انتہائی  
 جوش و خروش سے عزاداری کرتے رہے۔ بعدہ قید فرنگ نے مٹیابرج میں ڈالا  
 تو وہاں بھی سب کچھ عزاداری پر نثار کرتے رہے۔ بشر لکھنوی لکھتے ہیں:

”مٹیابرج میں بادشاہ کی محرم کی خاص طور پر تیاریاں کی جاتی تھیں۔  
 سب امام باڑے آہستہ ہوتے۔ گھروں میں اندر باہر قلعی کر دی جاتی۔  
 بادشاہ کے یہاں ۲۹ ذی الحجہ کو ضریح کے ساتھ ماہی مراتب شاہی  
 جلوس بھنڈی بردار اور باجے والے ہوتے۔ کہیں کہیں ۳۰ ذی الحجہ  
 یا پہلی محرم کو تعزیے آتے۔ بادشاہ ۲۹ ذی الحجہ سے ماتمی لباس پہن  
 لیتے جو اکثر سبز ہوتا اور کبھی سیاہ محرم میں مٹیابرج میں جگہ جگہ لنگر باری  
 ہو جاتا۔ شاہی مجلس روزانہ ہوا کرتی جن میں پلاؤ، شیرمال یا  
 باقر خانیان تقسیم ہوتی۔ مقامی ذاکرین کے علاوہ دیگر مقامات  
 اور زیادہ تر لکھنؤ سے ذاکر آتے اور بادشاہ کی طرف سے انعام اور  
 ضلعت لے کر واپس جاتے۔۔۔۔۔ ساتویں محرم کو مہندی اٹھتی تھی اور  
 اسی روز نواب نشاط محل بادشاہ کو منت کا چھلا اور ناڑہ پہناتی  
 تھیں۔ مغرب کے وقت بادشاہ بھی مہندی کے ساتھ ہوتے  
 بڑے کر و فرما جے اور جلوس سے جاتی۔۔۔۔۔ دسویں محرم کو علی الصبح  
 سب سے پہلے بسطین آباد کی شاہی ضریح ہوتی۔ اس کے بعد  
 محلات کے تعزیے اور دو لہاؤں کے تعزیے پوری شان و شوکت  
 اور جلوس سے اٹھائے جاتے اور غلام عباس کی کر بلا جاتے۔ بسطین آباد  
 کی ضریح نو یا سوانو بجے کر بلا پہنچ جاتی پھر دن بھر دوسرے تعزیوں  
 کا سلسلہ جاری رہتا۔ بادشاہ ابتدا میں کر بلا تک ضریح کے ساتھ  
 پیادہ پا جاتے تھے مگر آخری عمر میں ضعف کی وجہ سے تھوڑی دُور  
 جا کے واپس آ جاتے۔ مجلسوں کا سلسلہ چہلم تک جاری رہتا۔ سوم  
 دسویں، بیسویں اور چہلم کی مجلسیں بڑے پیمانے پر ہوتیں۔“  
 مذکورہ بالا جائزہ اودھ میں عزاداری کا محدود خاکہ پیش کرتا ہے



جس میں سلطنت اودھ کے دو مراکز فیض آباد اور لکھنؤ کی عزاداری کا ذکر کیا گیا ہے۔ یہ مراکز حکمرانوں کی سرپرستی میں رہے۔ ان کے باہر عوامی سطح پر عزاداری کو مقبولیت حاصل تھی۔ اودھ کا کوئی علاقہ ایسا نہیں رہا ہوگا جس میں عزاداری نہ ہوتی رہی ہو، خواہ وہ نواب سعادت علی خاں کے معاہدہ الہ آباد (۱۸ نومبر ۱۸۱۸ء) کے قبل کا اودھ ہو یا بعد کا۔ ان میں بعض مقلات کی عزاداری اپنے اطراف و جوار میں مشہور و معروف رہی ہے۔ شہروں میں خاص طور پر الہ آباد، بنارس، چونپور، بہرائچ، اناؤ غازی پور وغیرہ اور قصبات میں زید پور اور رددولی (بارہ بنگی) محمود آباد (سینا پور) محلی شہر چونپور، اتراؤں (الہ آباد) جاس و نصیر آباد (راے بریلی) وغیرہ کا خاص طور پر ذکر کیا جاسکتا ہے۔ ان کے علاوہ اودھ کے تقریباً ہر شہر اور زیادہ تر دیہاتوں میں عزاداری ہوتی رہی ہے۔ ان میں سلطنت اودھ کی عزاداری کے اثرات نظر آتے ہیں لیکن مقامی ضرورتوں کے اعتبار سے ترمیم و تنسیخ بھی ہوتی رہی ہے۔ ان شہروں اور دیہاتوں میں بھی مرثیہ نگار ہوئے ہیں لیکن عام طور پر مشہور مرثیہ نگاروں کے مرثیوں کی خواندگی پر زور رہا ہے۔ جلوس ہائے عزاکے متعلق بھی ضابطے مقرر رہے ہیں کس منزل پر کون مرثیہ پڑھا جائے گا اور کون پڑھے گا اس کی بھی پابندی کی جاتی رہی ہے۔ جلوس میں نوحہ کے طرز پر ڈھنوں کا رواج ہوا۔ دسے اپنے آپ میں ایک صنف شاعری ہے۔ جلوس کے ساتھ عام طور سے دیہاتی عورتیں لہجے سے کہتی ہوئی گزرتی تھیں جس کو اصطلاحاً دھارونا کہتے ہیں۔ ان مباحث پر تفصیل سے لکھنے کی ضرورت ہے، جس کا متحمل یہ مضمون نہیں ہو سکتا۔

## حواشی:

۱۔ سید الطہر عباس رضوی اے سونیو انٹیکول، ہسٹری آف اثنا عشری شیعیز ان انڈیا۔ ج ۱۔ ص ۳۰۸۔

۲۔ لطائف اشرفی۔ ج ۲۔ ص ۲۶۸۔

۳۔ ایضاً ایضاً

۴۔ سید کمال الدین حیدر، قیصر التواریخ ج ۲۔ ص ۱۱۰۔

۵۔ فیض گزٹو ص ۲۱۵۔

۶۔ کلیات جرات (مخطوط) ورق ۲۱۱ لکھنؤ یونیورسٹی لائبریری

۱۔ محمد خاں شاہجہاں پوری، ملفوظات رذائی ص ۱۰۳۔  
۲۔ سید غلام علی خاں، عماد السعادت ص ۸۳۔ کلیات سودا (مخطوط) لکھنؤ آباد  
۳۔ نجم الغنی، تاریخ اودھ ج ۳ ص ۶۹۷۔ لکھنؤ گزٹو ص ۲۰۲۔  
۴۔ نجم الغنی، تاریخ اودھ ج ۳ ص ۶۹۷۔ لکھنؤ گزٹو ص ۱۵۵۔  
۵۔ ڈبلیو ہیرن، نیو آف دی جرنی، لکھنؤ مرزا ابوطالب لکھنؤ فیض علی خاں ص ۱۱۵۔  
۶۔ سید عبداللطیف خاں شوستری، تحفۃ العوام ص ۵۳۳-۵۳۲۔  
۷۔ مرزا محمد کاظم، رسالہ سوانح عمری ص ۴۸-۴۷۔  
۸۔ سید غلام علی خاں، عماد السعادت ص ۱۰۲۔ لکھنؤ گزٹو ص ۱۵۵۔  
۹۔ نجم الغنی، تاریخ اودھ ج ۳ ص ۳۰۰۔  
۱۰۔ سید الطہر عباس رضوی، ہسٹری آف اثنا عشری شیعیز ان انڈیا ج ۱ ص ۳۰۹۔  
۱۱۔ ڈاکٹر اکبر حیدری، اودھ میں اردو مرثیے کا ارتقا ص ۹۲۔ لکھنؤ گزٹو ص ۱۵۵۔  
۱۲۔ لکھنؤ گزٹو ص ۱۵۵۔  
۱۳۔ سید خیرات حسین، تنویر امامت ص ۵۴ (مخطوط) محمد علی جون پوری فیض اللہ ص ۵۵۔  
۱۴۔ کلیات انشا و مخطوطہ مکتوبہ ۱۲۳۳ھ۔  
۱۵۔ ڈبلیو ناٹن، دی پرائیوٹ لائف آف این ایسٹرن کنگ (اردو ترجمہ) شباب لکھنؤ محمد احمد علی ص ۱۳۶-۱۳۹ (لکھنؤ ۱۹۱۳ء)۔  
۱۶۔ مسٹر حسن علی، آئینہ روشن آن دی سلمان آف انڈیا ص (سنہ اشاعت ۱۸۳۳ء)۔  
۱۷۔ ایضاً ایضاً ص ۱۷-۲۸۔  
۱۸۔ وان ڈرنگ آف پل گرس ان سرچ آف پچرس ڈیورنگ فور ایسٹ انڈیا ایرس ان دی ایسٹ ج ۱ ص ۲۹۹ (سنہ اشاعت ۱۸۵۰ء)۔  
۱۹۔ نجم الغنی، تاریخ اودھ ج ۳ ص ۳۹۷-۳۹۷۔  
۲۰۔ سید حسن، چند تحقیقی مقالے ص ۹۷ (پٹنہ ۱۹۷۶ء)۔  
۲۱۔ نجم الغنی، تاریخ اودھ ج ۵ ص ۲۲۷۔ سید عبدالحکیم شرر، جان عالم ص ۱۵۹-۱۵۸۔

”قدیم لکھنؤ میں بیسنی روٹی بڑی پسندیدہ  
غذا تھی۔ آخری تاجدار اودھ کو  
بیسنی روٹی سے عشق تھا“

لکھنؤ کا دسترخوان - مرزا جعفر حسین



# لکھنؤ یادگار مجلسیں

میں وہ شام غریباں کی مجلس کو خطاب کرتے تھے جو ننگی زمین پر اندھیرے میں ہوتی تھی۔ یہ مجلسیں آج بھی ہوتی ہیں اور آج بھی ان میں بڑا مجمع ہوتا ہے۔

مدرسہ ناظمیہ میں مولانا ابراہیم صاحب پاروی مرحوم پڑھتے تھے مجلس سے پہلے سا بیس میں تازہ بھرے ہوئے حقے گردش کرتے رہتے تھے اور عمدہ لکھنوی تبا کو کی خوشبو سے عمارت کے دالان بھر جاتے تھے۔ مجلس شروع ہونے کے وقت حقے ہٹا دیے جاتے تھے اور پاروی صاحب منبر پر بیٹھتے۔ سفید ملل کے انگرکھے میں ان کا بدن خوبصورت معلوم ہوتا تھا۔ ان کی ناکری میں بھی ایک کیفیت تھی۔ مصائب پڑھنے میں کبھی کبھی ان کی آواز تقریباً غائب ہو جاتی تھی لیکن ان کے چہرے کے تاثرات اس کی کامیابی نہیں ہونے دیتے تھے۔

تقریبی کی مجلس سہ پہر کو ہوتی تھی۔ اس کے بانی مرحوم اکبر حسین زری والے تھے۔ یہاں مجلس سے قبل نفیس کشمیری چائے تقسیم ہوتی تھی۔ یہاں سید نجم الحسن شاد مرحوم پڑھتے تھے جو نثر خوانی کے آخری کامل استاد تھے۔ نثر خوانی کی مجلس میں نثر کے جملوں کے ساتھ، مگر ان سے کچھ زیادہ استعارہ خصوصاً مرثیوں کے بند پڑھتے تھے۔ نجم الحسن مرحوم کی آواز ہمیشہ گرفتہ رہتی لیکن پوری مجلس کو بخوبی سنائی دیتی تھی۔ وہ نثر کے جملے آہستہ آہستہ ہموار لہجے میں ادا کرتے، پھر اچانک ان کے تپور بدل جاتے، آنکھیں سرخ ہو جاتیں، آواز بلند ہو جاتی اور وہ پوری قوت اور عجب کیفیت کے ساتھ مرثیوں کے بند پڑھتے۔ میں نے مرثیوں کی بہترین خواندگی انھیں سے سنی۔ (ایک بار میں نے اپنے ایک بزرگ مرثیہ خوان سے دریافت کیا کہ آپ لوگ نجم الحسن صاحب کے سے زور شور کے ساتھ مرثیہ کیوں نہیں پڑھتے۔ انھوں نے

پیرائے دونوں کی جو مجلسیں تھیں آج بھی یاد ہیں ان کا سلسلہ تقسیم ہند کے کچھ قبل سے شروع ہوتا ہے۔ اس وقت اودھ میں زمین داریوں، جاگیر داریوں اور جواڑوں کی کمی نہیں تھی۔ لکھنؤ کے پیرائے رئیسوں اور وثیقہ داروں کے پاس دولت گھڑ جانے کے بعد بھی بہت تھی اس لیے مجالس عزائمیں بڑے اہتمام ہوتے تھے جن کا اہتمام امام باڑوں کی آرائش اور اس سے بھی زیادہ تبرک کی تقسیم میں ہوتا تھا۔ پیرائے گھروں کے بہترین نوادر، نواہ وہ جھاڑ خانوں ہوں یا انوکھی دیوار گھریاں یا قیمتی آئینے یا تاریخی اسلحہ یا خطاطی کے اعلیٰ نمونے۔ دیوان خانوں اور ملاقاتی کمروں سے زیادہ امامباڑوں میں دیکھنے کو ملتے تھے۔ تبرک بھی حسب توفیق بہتر سے بہتر ہوتا تھا۔ میرے یہاں تانبے کی ایک بڑی فلکی دار لگن تھی جس میں سن چار کلو اسکا گوندھا جاسکتا تھا۔ اس لگن میں کسی قطعے سے گھیر کا تبرک آیا تھا۔ شاہی اوقات اور بڑے رئیسوں کے یہاں کی مجلسوں کا تبرک اصل مجلس سے بہت پہلے دعوتی رقعوں کے ساتھ تقسیم ہوتا شروع ہو جاتا تھا۔ اس میں زیادہ تر خامگی کھانوں کے پورے پورے خوان ہوتے تھے اور یہ شہر کے خاص خاص لوگوں کے گھر بھیجا جاتا تھا۔ اصل مجلس میں الگ سے تبرک کی عمام تقسیم ہوتی تھی۔

عشرہ محرم کی مجلسوں میں حسینہ غفران آباد مدرسہ ناظمیہ تقریبی حسینہ سید تقی صاحب وغیرہ کی مجلسیں بہت مقبول تھیں حسینہ غفران آباد میں عمدہ العلماء مولانا سید کلب حسین عرف کلب صاحب مرحوم پڑھتے تھے لکھنؤ کی فصیح زبان کے ساتھ ان کی پختہ آواز جو کبھی گرفتہ نہیں ہوتی تھی مجلس میں ایک شان پیدا کرتی تھی۔ عاشورے کا دن گزرا اسی امامباڑ



کہا کہ ایک تو شرخانی کی مجلس مقابلہ مختصر ہوتی ہے، دوسرے شادوں کو  
نشر کے نفروں کی وجہ سے سنانے کا موقع مل جاتا ہے اور لگاتار پانچ  
چھ بند سے زیادہ نہیں پڑھنا پڑتے اس لیے وہ پوری قوت سے پڑھنے کے  
نشر کے نفروں میں آرام کر لیتے ہیں۔ ہم لوگ اگر سو ڈیڑھ سو بند کا مرثیہ  
مسلل اسی زور اور قوت کے ساتھ پڑھیں تو یکلو پھٹ جائے گا۔

قصر حسینی کی ان مجلسوں میں عزادار بڑے شوق سے آتے اور ہر مجلس  
سے پہلے انھیں تحسین دینا تھا کہ آج نجم الحسن صاحب کیا پڑھیں گے۔  
کسی کسی دن وہ پوری مجلس دیہاتی بولی میں پڑھتے۔ مرثیوں کے بند  
اور دوسرے اشعار بھی اسی بولی میں اور اسی خدادادی کے ساتھ ہوتے  
تھے۔ کسی مجلس میں وہ حسینی جماعت کے مجاہدوں اور بڑی لشکر کے سپاہیوں  
اور سرداروں کے نام گنانے پر آتے تو قریب قریب پوری مجلس اسی میں  
ختم ہو جاتی تھی۔ صرف شروع اور آخر میں فضائل، مصائب اور اشعار  
ہوتے۔ یہ امر ادب کچھ میں نہیں آتا تھا کہ وہ کسی تعارف کے بغیر محض ناموں کی  
فہرست سناتے چلے جاتے اور مجلس پر ایک جوش کا عالم طاری ہو جاتا  
کسی دن ایسا بھی ہوتا کہ منبر پر ان کے بیٹھنے کے ذرا ہی دیر بعد عزادار  
کے باہر تک خبر پھیل جاتی کہ آج کی مجلس میں وہ زعفرجن کا حال پڑھ رہے  
ہیں اور دور دور سے لوگ قصر حسینی کی طرف بکٹے دکھائی دیتے۔ یہ شمار  
مرحوم کی بہترین اور مقبول ترین مجلس تھی اور لوگ بے چینی سے اس کا انتظار  
کرتے تھے۔ زعفرجن کے حال میں میر عشق کا شاہکار مرثیہ ”عروج لے  
مرے پروردگار دے مجھ کو“ اس کی بنیاد بنتا تھا۔ مرثیہ کا دراماتی بیانیہ  
اور نثار مرحوم کے چہرے کے تاثرات ابستادہی میں ایک تڑن اور ہراس  
کی فضا قائم کر دیتے تھے۔ ایک مسافر سمندری سفر میں طوفان کا شکار ہو کر تنحنے  
کے سہارے بہتا ہوا ایک ویران جزیرے میں پہنچتا ہے،

کوئی درخت نہ آو نہ جانور دیکھا عجیب عالم عبرت ادھر ادھر دیکھا  
بڑا صاحب آگے عجیب شخص پر نظر دیکھا خوش بیٹھے ہوئے اس کو خاک پر دیکھا  
رداں تھے اشک برابر زمین پر اس کے

پڑے تھے بال مرا مر زمین پر اس کے  
یہ زعفرجن ہے جو کہ بلا میں امام حسین علیہ السلام کی نصرت کو پہنچا تھا لیکن امام  
نے اسے واپس کر دیا تھا۔ اب وہ سیکڑوں برس سے اس غیر آباد جزیرے

میں سوگ لیں ہے۔ وہ مسافر سے کہتا ہے  
خبر کسی کو نہیں ہے وہ عالم دانا کہاں تھی وہ انوکھ طریق سے آنا  
بدن میں روح کو بس شاق ہے ٹھہر جانا مگر ہے سرحد ملک عدم ویرانا  
اُداس دھوپ رُندھی چاندی نکلتی ہے  
ہوا ہمیشہ بہتاں در سے تیز چلتی ہے

میدان کر بلا کا منظر بیتان کرتا ہے  
عجب طرح کا رقع، عجیب عالم نور ادھر تہم تو ادھر صبر شان حق کا ظہور  
کھلے ہوئے دریا فلک دشت کیں معلوم ہر ایک سمت کو فوجیں مگر حسین سے  
سپاہ شام نے مہر علی کو گھیرا تھا  
چراغ پنج میں چاروں طرف اندھیرا تھا

اور اس بند سے مجلس میں گریے کا سلسلہ شروع ہوتا جو آخر تک نہ رکتا تھا  
یہ مہربان اولوالعزم تھے حسین کے پاس جناب آدم و نوح و عیسیٰ و عیسیٰ رتبہ شناس  
کلیم و حضرت عیسیٰ میان عالم باس محمد عربی پیش ذوالجناح اور اس  
لیٹ لیٹ کے رسول جلیل روتے تھے  
رکاب تھاے ہوئے جبریل روتے تھے

نشر خوانی کی جس مجلس میں لے ہوئے حسینی قافلے کی مدینے میں آمد کا  
حال بیان ہوتا تھا وہ بھی سننے والوں کے کانوں میں کئی دن تک گونجتی رہتی  
تھی۔ میر تقی کے مرثیے ”وطن میں قافلہ کربلا کی آمد ہے“ کے بند  
اس مرثیے کی جان ہوتے تھے۔ اہل مدینہ کو شہادت حسین کی خبر نہیں، وہ  
یہ سمجھ رہے ہیں کہ امام اپنے انصار و عسکر اور اہل حرم کے ساتھ وطن واپس  
آ رہے ہیں۔ مدینے میں استقبال کی تیاریاں ہو رہی ہیں، اس وقت اچانک  
اککشات ہوتا ہے کہ

نہ وہ رفیق نہ وہ بھائی بند آتے ہیں  
جھکائے گردنیں کو تل سمند آتے ہیں  
بھر شہیدوں کے بے سوار گھوڑے نظر آتے ہیں۔ ربے آگے عباس علم دار کا  
گھوڑا ہے جس کے ساتھ سپاہ حسینی کا علم بھی ہے  
لبو کے چھینٹوں سے دامن علم کا افشاں تھا  
عالم وہ کیا تھا کہ درد و الم کا سامان تھا  
فرس بھی راکب بے کس کے غم میں گم ہاں تھا



ہر ایک زخم پر منہ لگا کر نمایاں تھا  
 سداوت اس کا جو اکبر تھا زمانے میں  
 جہاں آتا تھا سو کھیں زبان دہانے میں  
 اور آخر میں ذوالجناح، امام حسین کا مرکب ہے  
 یہ نوحہ پڑھتا تھا گھوڑے کے آگے آگے بشیر  
 مدینہ لٹ گیا، جنگ میں مر گئے سب شہر  
 لگے پہ دلبر ہزار کے چل گئی شمشیر  
 کیا شہید غریب الوطن کو بے تقصیر  
 یہ ذوالجناح شہنشاہ غوغاش خصال کا ہے  
 یہ قاش زین پہ ہو غافلہ کے لال کا ہے

آواز کے بجائے صرف اشاروں سے مجلس شروع کرتے۔ مجاہدوں کا میدان  
 میں جانا، جنگ کرنا اور شہید ہونا۔ امام حسینؑ کا علی اصغر کے لئے  
 پانی طلب کرنا، حرملہ کا چلہ کمان میں تیر جوڑنا، تیر چلانا اور گردن اصغر پر  
 تیر لگانا سب کچھ کا امام کے ہاتھوں پر منقلب ہو جانا۔ امام حسینؑ کا جہاد آخر  
 کے لئے گھوڑے پر سوار ہونا، میدان جنگ میں آکر جہاد کرنا، تیروں، تلواروں  
 نیزوں کے زخم کھانا، گھوڑے سے زمین پر آنا۔ یزیدی سپاہیوں کا  
 حسینؑ خیموں میں داخل ہونا، عورتوں کی دوائیں اور ننھی سیکڑی کے  
 گوشوارے پھینکا۔ یہ سب منظر زندہ ہو کر نگاہوں کے سامنے آتے  
 اور امامباڑے میں صرف رونے کا شور سنائی دیتا رہتا۔ آخر لوگ  
 دیکھتے کہ ڈاکر نے اپنا گریبان چاک کر لیا ہے۔ اسی کے ساتھ امامباڑے  
 کے کسی دور افتادہ حصے سے نقارے اور جلاجل کی ڈراولی آواز آنا شروع  
 ہوتی اور سارے عزادار شہیوں کی زیارت کے لئے اٹھ کر کھڑے ہو جاتے۔

حسینؑ سید تقی صاحب کی مجلسوں میں مختلف ڈاکر پڑھتے تھے اور  
 آٹھویں محرم تک ان میں مجمع بھی کم ہوتا تھا لیکن نویں محرم کو ایسا  
 معلوم ہوتا تھا کہ سارا شہر اس امامباڑے میں اُمد آیا ہے۔ یہ وہاں مولانا سید  
 احمد صاحب مرحوم کی اشاروں والی ڈاکری اور شہیوں اٹھنے کا دن ہوتا تھا  
 لوگ سویرے سے امامباڑے میں جمع ہونا اور ایسی جگہوں پر قبضہ کرنا شروع  
 کر دیتے تھے جہاں سے ڈاکر کو کچھ سیکس۔ مجلس شروع ہونے سے پہلے  
 پہلے امامباڑے کے کشادہ مقاموں اور وسیع میدان میں ہر طرف نظر آنے لگتے۔  
 پھر بھی لوگوں کی آمد کا سلسلہ جاری رہتا۔ اس مجلس کی ایک خصوصیت یہ بھی  
 تھی کہ اس میں شہر کے تقریباً سب ڈاکر اور مجتہد شرکت کرتے تھے۔ یہ مجلس کے  
 معزز ترین حاضرین تھے جن میں سے ہر ایک کی آمد پر نوہ صلوات سے امامباڑا  
 گونج اٹھتا تھا۔ مجلس کا وقت قریب گرنے کے ساتھ ساتھ لوگوں کی بے چینی  
 بڑھتی جاتی تھی۔ آخر کچھ بیش خوارینوں کے بعد اچانک پورے مجمع میں سنا  
 بھل جاتا اور اصل ڈاکر منبر پر بیٹھتے۔ وہ کچھ دیر خاموشی کے ساتھ مجمع پر  
 نظریں دوڑاتے رہتے اور ہر گاہ کرتے ادھر سے دوسرے کی مدار میں بلند  
 ہیں، یہاں تک کہ مجلس شروع ہونے سے پہلے ہی ہر طرف ایسا گریہ ہونے  
 لگتا جیسا دوسری مجلسوں میں مصائب غوانی کے نقہ شروع ہوتا ہے۔  
 مجلس شروع ہوتی۔ مولانا کمزور آواز میں کچھ فقرے ادا کرتے جو دروازے  
 کے سر میں ٹپک سے سنائی بھی نہیں دیتے تھے۔ اس کے بعد وہ

ایچانک بھرے مجمع میں تیرتے ہوئے تابوت نظر آتے جن کے اندر تیروں سچھے  
 ہوئے خون آلود بدن دکھائی دیتے۔ لوگ ہر تابوت کو چومنے کے لئے ٹوٹ  
 پڑتے۔ ذرا دیر بعد اندازہ کرنا ممکن رہتا کہ کب کدھر سے کون سی شبیہ برآمد  
 ہوگی۔ مجمع جابجا سے چھٹا، پھر اکٹھا ہوتا۔ گہوارہ علیؑ اُٹھ آتے آتے فضا  
 اتنی پہچانی ہو جاتی کہ ایک کو دوسرے کا ہوش نہ رہتا۔ اسی رستا خیز کے عالم میں  
 اونٹ اور ذوالجناح سب کو چیرتے پھاڑتے دالانوں کے اندر اور صحن میں ادھر  
 سے ادھر دوڑتے پھرتے۔ ان جوانوں پر بھی ایک جوش سا طاری ہوتا اور  
 ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ ایک ایک قدم میں کئی کئی عزاداروں کو کچل ڈالیں گے  
 لیکن اس از تقری کے باوجود کوئی سنگین حادثہ نہیں ہوتا تھا۔

آٹھویں اور نویں محرم کو پرنسپل سید سعید حسن رضوی ادیب مرحوم  
 کے یہاں ادبستان میں سید العلماء مولانا سید علی نقی نقوی صاحب مرحوم  
 پڑھتے تھے۔ اس وقت تک سید العلماء مرحوم نے باقاعدہ ڈاکری نہیں  
 شروع کی تھی اور لوگوں کو کبھی بھاد ان کے صرف وعظ سننے کا موقع ملتا تھا  
 اس لیے ان دو مجلسوں میں بڑا مجمع ہو جاتا تھا۔ یہ مخلوط مجمع ہوتا تھا جس میں شہر  
 کے دانشوروں کی بڑی تعداد نظر آتی تھی۔ فرنگی محل کے علماء اور کبھی کبھی مولانا  
 عبدالمجید ریابادی اور جوش طبع آبادی بھی سامعین کی صفوں میں ہوتے تھے



سید العباس کا بیان کسی مخصوص موضوع پر ہوتا تھا جس کا تعین ادبِ مرقوم کرتے تھے۔ بیان ڈھائی تین گھنٹے سے کم کا نہیں ہوتا تھا اور کبھی کبھی چار گھنٹے تک پہنچ جاتا تھا۔ ایک بار رباعی "شاہ است حسین بادشاہ است حسین" کو موضوع بنایا گیا۔ ایک سال کی مجلسوں میں ابتدائی دو مصرعوں اور دوسرے سال کی مجلسوں میں بقیہ دو مصرعوں کی تفسیر بیان ہوئی۔ آخری مصرعے "حقاک بنائے لالا است حسین" والی مجلس میں امام حسینؑ کو جس وضاحت اور استدلال کے ساتھ کلام اللہ اللہ محمد رسول اللہ کی بنیاد ثابت کیا گیا تھا اسے یاد کر کے لوگ برسوں بعد کرتے رہے۔ ان مجلسوں کی فضا روایتی مجالسِ عزاء سے مختلف ہوتی تھی۔ مصائبِ خوانی کا بھی بہت التزام نہیں ہوتا تھا۔ اس وجہ سے یہ عام عزاداروں کے لئے بہت دل پسند نہیں ہوتی تھیں۔ ایک بار پس پردہ بیٹھی ہوئی ایک خاتون جو بڑے شوق سے مجلس سننے آئی تھیں بیچ ہی میں یہ کہتی ہوئی رخصت ہو گئیں کہ "ہماری کچھ میں یہ گلستان بوستان نہیں آتی"

میسویں صدی کی ابتدا میں سید نصرت علی دہلوی نے اپنی کتاب "تاج التواریخ" میں مجلس پڑھنے والوں کی مندرجہ ذیل قسمیں بتائی تھیں:

#### ۱۔ تحت اللفظ خوان

یہ حضرات مجلس میں مرثیہ پڑھتے ہیں اور یہی ذریعہ معاش ہے۔۔۔۔۔ اب بھی اس فن کو جاننے والے کھنڈ میں بہت ہیں۔

#### ۲۔ حدیث خوان

یہ حضرات علمِ دینیات سے ماہر ہوتے ہیں، احادیث پر بھی عبور ہوتا ہے۔۔۔۔۔ محرم میں منبر پر بیٹھ کر حالاتِ آلِ عباس بیان کرتے ہیں۔

#### ۳۔ کتاب خوان

یہ لوگ بھی مثل حدیث خوانوں کے مگر ان سے نیچے درجے کے ہیں ذکرِ مصائبِ حضرت امام حسین علیہ السلام بیان کرتے ہیں۔ ان کا محض حدیث خوانوں سے جدا ہے۔

#### ۴۔ سنن خوان

یہ حضرات منبر پر بیٹھ کر ذکرِ مصائبِ حضرت امام حسینؑ بیان کرتے ہیں اور مقاماتِ مناسب پر اشعارِ اردو فارسی بھی شال کرتے ہیں۔

#### ۵۔ سوز خوان

اس فن کے لوگ علمِ موسیقی کے زیادہ ماہر ہوتے ہیں اور مجالس میں مرثیہ نہایت سوز و گداز سے پڑھتے ہیں۔۔۔۔۔ ان کی ذاکری کا قاعدہ یہ ہے کہ ایک شخص جس کو مصائبِ بیتہ "کہتے ہیں" بیچ میں بیٹھا ہے اور دو آدمی دونوں پہلوؤں میں بیٹھتے ہیں۔ واپسی طرف والے کو بازو "اور بائیں طرف والے کو "رجوئی" کہتے ہیں۔ آواز بلند کر پڑھتے ہیں۔

#### ۶۔ واقف خوان

یہ حضرات محرم میں ذکرِ مصائبِ حضرت امام حسین علیہ السلام منبر پر بیٹھ کر بیان فرماتے ہیں۔ ان کے پڑھنے کی ترکیب مثل اہلِ علم کے ہوتی ہے۔ محرم کی ان چھوٹی چھوٹی مجلسوں میں یہ سب اور ان کے علاوہ عزاء کی بیان کے دوسرے شعبوں کے پڑھنے والے بھی مل جاتے تھے۔

مجلسوں کی رونق اور رواج میں آج بھی کمی نہیں ہے بلکہ بعض یقینوں سے اعانہ ہی ہو گیا ہے۔ لیکن اوپر جن مجلسوں کو یاد کیا گیا ہے وہ اپنی کیفیتوں سمیت ماضی کے دھندلوں میں گم ہو چکی ہیں۔

بڑی مجلسوں کے علاوہ چھوٹی چھوٹی مجلسیں بھی یادگار تھیں جو بعض امابادوں میں ایک کے بعد ایک مسلسل ہوتی رہتی تھیں۔ ان مجلسوں میں دن بھر عزاداروں کے آنے جانے کا سلسلہ رہتا تھا۔ ان میں خود آواز کی اور تبرک کی رگاز کی دیدنی ہوتی تھی۔ یہ مجلسیں مختلف لوگوں کی طرف سے ہوتی تھیں اور ان میں حاضرین کو تبرک حاصل کرنے کے لئے امابادوں کے دروازے سے باہر نہیں بھٹکا پڑتا تھا بلکہ اپنی جگہ پر بیٹھے بیٹھے تبرک مل جاتا تھا۔ ایک مجلس کے تبرک کی تقسیم ختم بھی نہ ہونے پاتی کہ دوسری مجلس کا مہتمم اپنے ذاکر کو منبر پر بٹھوا دیتا تھا۔ پندرہ منٹ کے اندر یہ مجلس ختم ہوتی اور تیسری مجلس نئے ذاکر کے لئے تبرک والی شروع ہو جاتی۔ ان مجلسوں میں پڑھنے والے عموماً غیر معروف اور بیشتر بوڑھے لوگ ہوتے تھے۔ اس وقت تک مرثیہ خوانی کا زوال ہو چکا تھا اور موجودہ طرز کی ذاکری نے مجلس کی دوسری قسموں کو قریب قریب ختم کر دیا تھا۔ ان چھوٹی چھوٹی مجلسوں کے یہ بوڑھے پڑھنے والے انہیں ستر دک اقام کے آخری نمائندے تھے۔ ان میں سے کوئی کتاب میں سے دیکھ دیکھ کر مجلس پڑھتا اور کوئی زبانی نشر میں پڑھتا، لیکن باقاعدہ ترنم کے ساتھ!



# تہواروں کی مشترکہ تہذیبی نوعیت

منفرد ہو کر تہذیب اور حکومت ان پر کثیر رقم خرچ کوئی تھی۔ زمانہ ایان سلطنت خود ان میں شریک ہوتے تھے۔ اس سلسلے میں ہندوؤں اور مسلمانوں کے تہواروں میں تفریق سے کام نہیں لیا جاتا تھا۔ جس طرح مسلمانوں کے تہواروں پر حکومت کی طرف سے تقریبات کا انعقاد ہوتا تھا اسی طرح ہندوؤں کے تہواروں پر بھی ہو کر تھا۔ چونکہ حکمرانان اودھ مسلمان تھے اس لیے مسلمانوں کے تہواروں کا حکومت کی سطح پر منایا جانا کوئی غیر معمولی بات نہیں تھی۔ لیکن مسلم حکمرانوں کا ہندوؤں کے تہواروں کو دربار میں منانا اور سرکاری خرچے سے ان کے لیے بڑی بڑی رقمیں خرچ کرنا ایک بہت ہی اہم بات تھی۔ یہ مذہبی وسیع النظری اور رواداری کی شاندار مثال تھی۔

اس دور میں تہواروں کے موقع پر ان سے متعلق مذہبی رسوم بھی ادا کی جاتی تھیں، لیکن ان کے منانے کا عام طرز مذہبی سے زیادہ ثقافتی ہو گیا تھا۔ تمام تہواروں میں ہر طرف رنگ و سرور کا سماں چھا جاتا تھا۔ شہر کی آرائش وزیناکش ہوتی تھی۔ اور چراغاں و آتش بازی کا اہتمام ہوا کرتا تھا۔ امراء، علمائین اور شرفاء کے طبقے کے افراد ایک دوسرے کے یہاں جاتے اور مبارکباد دیتے تھے۔ ادران کے اثر سے عوام میں بھی یہ طریقہ بڑے پیمانے پر رائج تھا۔

مذکورہ دور میں تہواروں کو منانے کے سلسلے میں ایک خصوصی اہمیت کی بات یہ بھی نظر آتی ہے کہ تہواروں کے ثقافتی پہلوؤں کے ساتھ ساتھ ان کے مذہبی پہلو میں بھی ہندوؤں اور مسلمانوں کے اشتراک کی صورتیں فروغ پذیر ہوئیں۔ ہندوؤں کے بعض تہوار ایسے تھے جن کی کچھ مذہبی رسمیں گو مسلمان بھی اپنے طور پر ادا کرتے تھے اور مسلمانوں کے کچھ تہواروں کی مذہبی رسوم کو ادا کرنے کا چلن ہندوؤں میں بھی تھا۔

تہواروں میں ہولی، مذکورہ دور میں بڑے ہی دلورے اور جوش خروش

فرماں روا ایان اودھ کے دور سے مراد وہ عہد ہے جو اودھ میں تھار ہویا صدی کے ربع اولیٰ میں سعادت خاں برہان الملک کی صوبے داری سے شروع ہو کر انیسویں صدی کے وسط میں واجد علی شاہ کی سلطنت کے اختراع پر ختم ہوا۔ تقریباً ایک سو چونتیس سال کی مدت پر مشتمل، فرماں روا ایان اودھ کا یہ دور کئی اعتبار سے تاریخی سار ہے۔ اس نے ہندوستان کو کچھ انتہائی قیمتی تحفے عطا کیے ہیں، جن میں سب سے بیش قیمت چیز وہ تہذیب ہے جسے ہم "اودھ کی تہذیب" کہتے ہیں۔ یہ ہندوؤں اور مسلمانوں کی مشترکہ تہذیب ہے جس میں ان دونوں کے معاشرتی اجزائے تحلیل ہو کر ایک دلکش گنگا جمنی صورت اختیار کر لی ہے۔ اودھ کی تہذیب متعدد صفات کی حامل ہے، لیکن اس کی سب سے نمایاں اور سب سے جاندار صفت اس کا مشترکہ قدنی پہلو ہی ہے۔ یہ مشترکہ تہذیب اودھ کے حکمرانوں کے دور میں اس صوبے کے لوگوں کی زندگی کے ہر شعبے پر پوری طرح چھائی ہوئی تھی۔

اودھ کے علاقے میں ہندوؤں اور مسلمانوں کے تہوار ہمیشہ بڑی ہجوم و حاحام سے منائے جاتے رہے ہیں۔ فرماں روا ایان اودھ کے دور میں تہواروں کی دھوم دھام اور شان و شوکت میں بھی اضافہ ہوا اور اس کے ساتھ ہی ساتھ ان کے ثقافتی پہلوؤں کو بھی زبردست تائب و توانائی ملی۔ اس عہد میں تہواروں کے منانے کے انداز میں ایک بہت ہی اہم خوبی یہ نمایاں ہوئی کہ ہندوؤں اور مسلمانوں، دونوں کے تہواروں کے طور طریقے اودھ کی گنگا جمنی تہذیب کے رنگ میں بھرپور طور پر رنگ گئے اور ان کی مشترکہ تہذیبی نوعیت بہت ہی نکھر گئی۔

اودھ کے زمانہ روادوں کے زمانے میں تہوار صرف عوام کی سطح پر نہیں منائے جاتے تھے بلکہ حکومت کی جانب سے بھی اہمیت منانے کا اودھ تمام ہوتا تھا۔ تمام اہم تہواروں کے مواقع پر دربار میں بھی تقریبات



کے ساتھ منائی جاتی تھی۔ دربار میں بھی ہولی کے جشن کا زبردست اہتمام ہوتا تھا۔ حکمرانان اودھ خود ہولی کھیلتے تھے۔ آصف الدولہ کے ہولی کھیلنے کا ذکر میر تقی میر کی مثنوی در بیان ہولی میں بھی ملتا ہے۔

ہولی کھیلا آصف الدولہ وزیر  
رنگ صحبت سے عجب ہیں خود پیر

آصف الدولہ اور سعادت علی خاں ہولی کا جشن مناتے تھے اور اس جشن پر لاکھوں روپے صرف کرتے تھے۔ اس میں رنگا رنگ تقریبات ہوتی تھیں اور درباریوں کو قیمتی خلعت تقسیم کیے جاتے تھے۔ اودھ کے دوسرے حکمرانوں کے دربار میں بھی ہولی کے موقع پر جشن کا خاص اہتمام کیا جاتا تھا اور کیسوں، طوائفوں اور دوسرے فنکاروں کو نقد اور قیمتی زیورات کے انعامات دیے جاتے تھے۔ عوامی سطح پر "ہولیکا دھن" (ہولی جلنے) کے دوسرے دن صبح گلال، عبیر، زعفران اور گہکڑیوں میں رنگ بھر کر ہولی کھیلی جاتی تھی۔ طرح طرح کے سوانگ بھرے جاتے تھے اور کھیل تماشے ہوا کرتے تھے۔ شام کو چراغاں اور آتش بازی کی بہار ہوتی تھی۔

ہولی ہی کی طرح بھرت کا تیوہار بھی اس عہد میں ہندو اور مسلمان یکساں جوش اور جذبے سے مناتے تھے۔ فرماں روا یاں اودھ بھرت کے جشن کے سلسلے میں بھی بڑا اہتمام کرتے تھے۔ آصف الدولہ کے دربار میں اس تیوہار کا جشن بڑے تزک و احتشام کے ساتھ ہوا کرتا تھا اور اس پر بھی وہ ہولی کے جشن کی طرح لاکھوں روپے خرچ کیا کرتے تھے۔ دیگر حکمرانان اودھ بھی بھرت کے جشن کو بہت اہمیت دیتے تھے۔ اس دور لوگ زرد لباس پہنتے تھے اور ہزاروں کی تعداد میں شہر کے باہر جمع ہو کر زرد کاغذ کی تینگ زرد رنگ کی ڈور سے اڑاتے تھے۔ اس تیوہار کے دن مسلمان گانے والے دیگر لوگوں کے ساتھ جن میں ہندو اور مسلمان دونوں شامل ہوتے تھے، مٹی کے برتن میں سبز خوشے اور گل شریف ڈال کر کسی بزرگ کے مزار پر جا کر بھرت کی تہنیت اور اس بزرگ کی مدح میں اشعار گاتے تھے۔

دھبے کی بھی اودھ کے فرمانرواؤں کے دور میں بڑی دھوم ہوتی تھی۔ اس تیوہار میں ہندوؤں کے ساتھ ساتھ مسلمان بھی "نیل کنٹھ" کے درشن کے لیے مختلف مندروں میں اور دیگر مقامات پر جاتے تھے۔ خصوصیت کے ساتھ شہر کا حاکم اپنے گھوڑے اور ہاتھیوں کو منہدی اور دوسرے رنگوں

سے رنگوا کر، لعلی اور طلائی ساز و سامان اور زنگار بھول اور چارپاں لٹکا کر اپنے فوجی دستے اور ذمی مرتبہ صاحبوں کے ساتھ "نیل کنٹھ" کے درشن کرتا تھا۔ شام کے وقت رقص و سرود کی محفل منعقد ہوتی تھی۔ دھبے کے ایام میں مسلم بچے بھی ہندو بچوں کی طرح میوے کی مورت بنا کر اور اسے بکڑی پر لٹکا کر شام کے وقت روزانہ ہندی کے اشعار پڑھتے ہوئے دروازے دروازے جا کر پیسہ مانگتے تھے اور جو رقم جمع ہوتی تھی اس سے خاص دھبے کے دن مٹھائی خرید کر آپس میں تقسیم کر لیتے تھے۔

دیوالی بھی فرمانروایان اودھ کے زمانے میں بڑی رونق اور چہل پہل کا تیوہار ہوا کرتا تھا۔ شہر کی زوردار آرائش کی جاتی تھی۔ گھنٹوں میں سارے بڑے محلے دھن کی طرح بجائے جاتے تھے۔ بکشی اور گنیش کی پوجا ہوتی تھی۔ چوک پورا جاتا تھا اور دیوالی بھری جاتی تھی۔ گھر کے آگن میں مختلف رنگ کے چاول وغیرہ سے خوبصورت نقش و نگار بنانے کو "چوک پورنا" کہا جاتا تھا۔ دیوالی کی شب کو عورتیں بچوں کے نام سے الگ الگ مٹی کے کھلونے منگواتی تھیں اور طرح طرح کی مٹھائیاں اور کھانڈ کے کھلونے ان کے ساتھ کر کے، پہلے سارے گھر میں چراغاں کرتی تھیں اور پھر مکان کے اس حصے کو جہاں کھلونے مٹھائیوں کے ساتھ رکھے جاتے تھے، خصوصیت کے ساتھ دیکوں سے سجاتی تھیں۔

اس کو "دیوالی بھرنا" کہتے تھے۔ اور بچوں کی حفاظت کے لیے اسے اچھٹا شگون مانا جاتا تھا۔ دیوالی کے تیوہار میں چراغاں اور آتش بازی سب سے اہم اور خاص چیزیں ہوا کرتی تھیں۔ تمام گھروں میں چراغاں ہوتا تھا اور ہر طرف آتش بازیوں کی چھوٹی تھیں۔ شام کو ہندو مسلمان خواص اور عوام گھر سے محل کو روشنی دیکھنے جاتے تھے۔ دیوالی کے موقع پر قمار بازی کا رواج عام تھا۔ کرشن جی کی پیدائش کا تیوہار جنم اشٹی بھی ان تیوہاروں میں شامل تھا جنہیں اودھ کے حکمرانوں کے دور میں خصوصی اہمیت حاصل تھی جنم اشٹی کے دن لوگ گھر گھر گھنٹیا جی کے جنم کا جشن مناتے تھے۔ جگہ جگہ "رہس" کھیلا جاتے تھے۔ جن میں کرشن جی کے حالات، رقص و سرود اور موسیقی کے پیرائے میں ادھیرا کے انداز میں پیش کیے جاتے تھے۔ انہیں دیکھنے کے لیے جو لوگ اکٹھا ہوتے تھے ان میں ہندوؤں کے ساتھ ساتھ مسلمان بھی ہوا کرتے تھے۔ اور یہی نہیں بلکہ ان میں پادشاہ اور کونسلروں میں مسلمان بھی شامل ہوتے تھے۔ اس تیوہار کے موقع پر ہندوؤں کی تقلید میں مسلمان کنس کا مجسمہ



اس کے بہت میں شہید ہو رہے تھے اور پھر اسے چاک کر کے شہید کا اس کا خون کھ کر پیے تھے۔

ہندوؤں کے تہواروں کی طرح مسلمانوں کے تہوار بھی فرما دیا جانے لگا۔ اور اس کے دور میں بڑی آن بان اور بڑے ہی دولے کے ساتھ منائے جاتے تھے۔ حکومت کی طرف سے بھی زور دار اہتمام ہوتا تھا اور عوام بھی زبردست خوش و خوش کا مظاہرہ کرتے تھے۔ مسلمانوں کے تہواروں کی بھی مشرق و تہذیب کا نوعیت اس عید میں بے حد روشن تھی۔

اسلامی تہواروں میں عید الفطر اور عید الاضحیٰ کو چھٹیں عید عام میں عید اور بقر عید کہا جاتا ہے، مذکورہ دو عید میں شاندار جشنِ مسرت کے طور پر منایا جاتا تھا۔ عید کے جاندار کا اعلان کرنے کے لیے بندہ دھن دھن دھن دھن اور فرط مسرت میں بھج اور نقارے بجاتے جاتے تھے۔ عید کے دن اودھ کے حکمران ایک پر شکوہ جلوس کے ہمراہ نماز عید ادا کرنے کے لیے عید گاہ جاتے تھے۔ اسی جلوس میں قیمتی لباس میں ملبوس امرا، گھوڑ سوار اور پیدل فوجی، اونٹوں پر بیٹھے ہوئے بندہ دھن دھن دھن دھن اور بھیموں کے دستے ہوتے تھے اور ان کے پیچھے کئی ہاتھی گاڑیوں کے درمیان چار ہاتھیوں والی ایک گاڑی میں خزانہ وائے اودھ کی سواری ہوتی تھی۔ نماز کے بعد اسی طہرات اور کھڑے اس جلوس کی واپس ہو کر کوئی تھی۔ عید گاہ سے واپس ہونے کے بعد دربار ہوتا تھا جس میں امرا مبارکباد اور تحائف پیش کرتے تھے اور شعرا تہنیت نامے سناتے تھے۔ پھر جس نے اپنی شہنشاہی عید میں راجاؤں نے فیض آباد میں کہی تھی اور جس میں آصف الدولہ کی والدہ ہو بیگم کے ناظر جو اہر خاں کی تعریف شامل ہے، اس عید کی ایک عید کا حال بیان کرتے ہوئے "تیار کی عید" ہنگام عید اور عید کی جاہ اور حشمت "کا ذکر" اور عید کے دن خوشی کے ہر طرف "ترقی میں" ہونے کا ذکر کیا ہے۔ اس شہنشاہی کے یہ اشعار ملاحظہ ہوں۔

کہ ہے آج دن عید کا میری جان خوشی ہر طرف ہے ترقی میں یاں یہ تیار کی عید ہنگام عید یہ جاہ اور حشمت یہ اگر ام عید عید کے دن امرا، خواص اور عوام سب آپس میں گلے ملتے تھے اور ایک دوسرے کے گھر جاتے تھے اور سب کے گھر دی پر ہماؤں کی شہانت گزروں سے جاتی تھی اور انھیں غطر اور پان پیش کیا جاتا تھا۔ گلے ملنے مبارکباد

دینے لوگوں کے گھروں پر جانے، سڑیاں کھانے اور دیگر قسم کی ضیافتوں میں ہندو حضرات بھی شامل ہوتے تھے۔ عید کے دن کی کئی رسمیں ہندوؤں کے اثر سے رائج ہوئی تھیں۔ مثلاً سوئیں کا چلن ہندوؤں ہی کے اثر کا نتیجہ تھا۔ ہندو لوگ "شرادی" اور "انت چتر دشی" کو سوئیں کھاتے ہیں۔ یہ دونوں تہوار خوشی کے ہیں، عید کے روز ایک دوسرے کے گھر جانے اور کچھ کھانے کھلانے کا رواج بھی بعض محققین کی رائے کے مطابق ہندوؤں ہی کے اثر کا عطا کردہ تھا۔ یہ دونوں رسمیں ہندوؤں کے تہوار ہولی میں عرصہ دراز سے مروج تھیں اور عید میں ان کا چلن اسی کے اثر سے ہوا تھا۔ عید نہ کوہ میں بقر عید کا جشن بھی عید ہی کے طرز کا ہوتا تھا۔ اس روز بھی عید کے دن کی طرح شاندار جلوس کے ساتھ اودھ کے حکمران کی سواری عید گاہ جاتی تھی اور نماز ادا کر کے اسی انداز میں واپس ہوتی تھی۔ نماز کے بعد عید گاہ میں حکمران اودھ اور ٹک کی قربانی کرتے تھے۔ اور اس کا اعلان ٹوپ داغ کر کیا جاتا تھا۔ عید گاہ سے واپس آکر عید ہی کی طرح دربار ہوتا تھا اور اس دربار میں بھی اندریں پیش کی جاتی تھیں اور تہنیت نامے پڑھے جاتے تھے۔ اس روز لوگوں کے گھروں پر بھی قربانی ہوتی تھی جس کا گوشت بھی بٹنٹا تھا اور اس گوشت سے تیار کی ہوئی لذیذ غذاؤں کے تورے بھی اعدا و احباب میں بانٹے جاتے تھے۔ گھر گھر دعوتوں کا انتظام ہوتا تھا۔ عید ہی کی طرح آپس میں گلے ملنے مبارکباد دینے اور ایک دوسرے کے گھر جانے کے سلسلے چلتے تھے۔ جن میں ہندو اور مسلمان سب شریک ہوتے تھے۔

مسلمانوں کا تہوار شبِ برات بھی اودھ کے فرمانرواؤں کے زمانے میں بہت ہی اہم تہوار تصور کیا جاتا تھا۔ یوں تو یہ ایک ایسا تہوار ہے جس کا تعلق تاریخ اسلام کے مختلف واقعات اور مختلف اسلامی عقائد سے جوڑا جاتا ہے، مثلاً کچھ لوگ اس کا سلسلہ جنگِ احد میں پیغمبر اسلام کے دندانِ مبارک کے شہید ہونے سے اور کچھ اشخاص، حضرت امیر حمزہ کی شہادت سے جوڑتے ہیں، اور بعض حضرات اس کو ان عقائد سے منسلک کرتے ہیں کہ اس رات کو حکیم الہی سے ملائکہ رزق کی تقیم اور عمر کا حساب لگاتے ہیں اور شخص کا احوال نامہ لکھ لیا جاتا ہے اور اس کی قیمت کا فیصلہ کیا جاتا ہے۔ لیکن اس تہوار کے ہندوستان میں رائج ہونے کے سلسلے میں بعض لوگوں نے ہندو مذہب اور ہندو تہذیب کے اثرات کا بھی ذکر کیا ہے۔ مثال کے طور پر یہ کہا جاتا ہے



کہ اکبر اعظم نے جب اپنی ملکہ جو دھابائی کو اپنے سر سے ہونے بزرگوں کو کھانا دیتے ہوئے دیکھا تو وہ اس رسم سے بہت متاثر ہوا اور اس نے حکم دیا کہ اسلام میں بھی اسی طرح کی کوئی رسم ڈھونڈی جائے اور اس کے نتیجے میں ایک میسر نے شبِ برات کی بنیاد قائم کی جو مسلمانوں میں سارے ہندوستان میں رائج پانگنی۔ اودھ میں مذکورہ دور میں شبِ برات کا تیوہار بڑے اہتمام اور بڑی دھوم سے منایا جاتا تھا۔ اس روز لوگ میٹھی چیزیں اپنے اپنے مردوں کے نام فاتحہ دلاتے تھے۔ علوا پکانے اور اس پر فاتحہ دلاتے کا عام چلن تھا۔ یہ علواۓ بڑوں اور دوستوں میں تحفے کے طور پر بھی بانٹا جاتا تھا۔ جلوس کے علاوہ مختلف قسم کی روٹیاں میٹھے چاول اور دوسرے کھانے پکانے کا بھی رواج تھا جن پر مرحومین کی روح کے ایصال ثواب کے لیے فاتحہ ہوتا تھا۔ غزباد ساکین میں کھانا تقسیم کیا جاتا تھا۔ شبِ برات کے سلسلے میں پکینے والے کھانوں میں گوشت کسی بھی صورت میں شامل نہیں ہوتا تھا۔ اس تیوہار کے موقع پر دن میں لوگ فاتحہ دلانے اور جلوس وغیرہ کو احباب و اقارب اور غریبوں اور مسکینوں میں تقسیم کرنے میں مصروف ہوتے تھے اور شام کو جوق در جوق قبرستانوں میں جا کر اپنے بزرگوں کی قبروں پر روشنی کرتے تھے اور فاتحہ پڑھتے تھے۔ چونکہ اثنا عشری فرقے کے لوگوں کے عقیدے کے مطابق یہ امامِ ہدی کی ولادت کا دن بھی ہوتا تھا اس لیے اودھ میں اس کی اور بھی دھوم ہوتی تھی اور اس تیوہار کو خوشی کے ایک جشن کا روپ مل گیا تھا۔ گھر گھر میں چراغاں ہوتا تھا اور طرح طرح کی آتشبازیاں پھرائی جاتی تھیں۔

شبِ برات میں چراغاں کرنے اور آتشبازی پھرانے کا دستور ہندوؤں کے زیر اثر رائج ہوا تھا۔ یہ دونوں باتیں ہندوؤں کے تیوہار دیوالی کے اثر سے مسلمانوں کے اس تیوہار میں آئی تھیں۔ اس روز کھانے پینے چراغاں دیکھنے اور آتشبازی پھوڑنے اور اس کا نظارہ کرنے میں مسلمانوں کے ساتھ ساتھ ہندو بھی ہوتے تھے۔ شبِ برات کے ساتھ ہی نیمہ شعبان کا جشن بھی منایا جاتا تھا۔ اس میں لکڑی کی ایک کشتی بنائی جاتی تھی جسے رنگین ملل یا ریشمی زربفت کے ایسے سنہرے اور نفرتی کپڑوں سے جن کے کنارے پر زری کے کام کے کاغذ کی گوٹ مگی ہوتی تھی، ڈھک دیا جاتا تھا اور اس کشتی میں مٹی کے دیے جلائے جاتے تھے۔ اسے ایساں کی کشتی کہا جاتا تھا اور اس کو ایک بڑے جلوس کے ہمراہ جس میں ہر مرتبہ

اور ہر طبقے کے لوگ شامل ہوتے تھے، ہاجے گاہے کے ساتھ دیا رنگ لے جایا جاتا تھا۔ جیسے جیسے جلوس دیا کے نزدیک پہنچتا جاتا تھا اس میں لوگوں کی بھیڑ بڑھتی جاتی تھی۔ اس کشتی کو بڑی دھوم دھام کے ساتھ پانی میں پھوڑا جاتا تھا اور اس کے ساتھ سنت کی عرضیاں بھی ڈالی جاتی تھیں نیمہ شعبان کے اس جشن میں کئی باتیں، بالخصوص مٹی کے دیے جلائے اور جلوس میں ہاجے کی شمولیت کی رسمیں، ہندوؤں کے اثر کی دین تھیں اور اس جشن میں بھی مسلمانوں کے ساتھ ہندو بھرپور طور سے شریک ہوتے تھے۔

فرمانِ ردا بیان اودھ کے دور میں سب سے زیادہ شان و شوکت اور زور شور سے جن کا اہتمام کیا جاتا تھا وہ تھا امام حسین کی شہادت کی یادگار کے طور پر منایا جانے والا محرم۔ یوں تو اس علاقے میں محرم اس دور سے پہلے بھی منایا جاتا تھا لیکن اودھ کے فرمانِ رواؤں کے زمانے میں اس کو جو وسعت ملی اور اس میں جو تزک و احتشام اور جوش و خروش پیدا ہوا اس سے قبل کبھی نہیں تھا۔ حکمرانانِ اودھ چونکہ شیعہ تھے اور شیعوں میں محرم کو بے حد اہمیت حاصل ہے اس لیے ان کی حکمرانی کے عہد میں اس کی دھوم دھام نقطہ عروج پر پہنچ گئی۔ لیکن مذکورہ دور میں اسے منانے والوں میں صرف شیعہ فرقے کے لوگ ہی نہیں ہوتے تھے بلکہ سنی اور ہندو بھی اس کو اتنے ہی جوش اور جذبے سے مناتے تھے۔ جس طرح ہندوؤں کے تیوہار ہولی اور سنت اس عہد میں ہندوؤں کے تیوہار صرف ہندوؤں ہی کے تیوہار نہیں رہ گئے تھے بلکہ سب کے تیوہار بن گئے تھے۔ اسی طرح مسلمانوں کا محرم بھی ہر مذہب اور ہر فرقے سے تعلق رکھنے والوں کا ہو گیا تھا۔ دورِ مذکور میں امام باڑوں کی تعمیر بڑے پیمانے پر ہوئی۔ مختلف فرمانرواؤں نے بھی متعدد امام باڑے بنوائے اور روضا و عظامین نے بھی بہت سے امام باڑوں کی تعمیر کروائی۔ ان تمام امام باڑوں میں محرم کا جو اہتمام ہوتا تھا اس سے اس کو اودھ میں بے حد فروغ حاصل ہوا۔ مذکورہ عہد میں محرم کی دھوم دھام کا سلسلہ ماہِ محرم کی پہلی تاریخ سے شروع ہوجاتا تھا اور دسویں تاریخ تک چلتا رہتا تھا۔ محرم کا چاند نظر آتے ہی خواتین چڑیا توڑ دیتی تھیں اور زیورات اتار دیا کرتی تھیں۔ لوگ سبز اور سیاہ رنگ کے لباس پہن لیتے تھے۔ جگہ جگہ مجالس عزائم منعقد ہوتی تھیں۔ گھر گھر تعزیرہ دار بن جاتی تھیں۔ مختلف قسم کے جلوس نکلتے تھے۔ بچوں اور جلوسوں میں شریک ہونے اور تعزیروں کی زیارت کرنے کے لیے مائی لباس پہنے ہوئے لوگوں کے



بھر برطرف رواں دواں نظر آتی تھی۔ ہندو اور مسلمان عورتیں کچا ہو کر پُرسوز  
 آواز میں "وسے" گاتی تھیں۔ عزا داری اور ماتم کرنے والوں کے لیے ہر فرقے کے  
 لوگ سبیلیں لگاتے تھے اور شربت اور سنتر سے دیگرہ کا انتظام کرتے تھے۔ محرم  
 کے دنوں میں امام باڑوں میں چراغاں کیا جاتا تھا۔ قندیلیں اور لال ہری ٹھیں  
 روشن ہوتی تھیں۔ اور روشنی اور کارچوبی کے کام کی چمک دمک سونے اور  
 چاندی کے طوں اور بھوں کی جگہ گاہٹ اور ان کے پٹکوں کی بجاوٹ زردوزی  
 کے کام پر لگنا جنی کون کی بھالروں کی زیبائش اور درو دیوار کی آب و تاب  
 سے امام باڑے بقعد نور بن جاتے تھے۔ خصوصاً شب عاشور کو امام باڑوں کی  
 آرائش اور روشنی کا اہتمام اتنا شاندار ہوتا تھا کہ دیکھنے والوں کی آنکھیں خیرہ  
 ہو جاتی تھیں۔ محرم کے ایام میں امام باڑوں میں روزانہ دو مرتبہ مجلس عزاء  
 منعقد ہوا کرتی تھیں۔ جن میں اودھ کے حکمران بھی باقی باس پہن کر اور سر پر  
 طاؤس کے پرؤں کا تاج رکھ کر بیٹھتے تھے۔ تمام فرمازدایان اودھ محرم کی  
 مختلف تقریبات میں جوش و خروش سے حصہ لیتے تھے۔ شجاع الدولہ بڑی  
 عقیدت اور بڑے احترام کے ساتھ عزاء داری کیا کرتے تھے۔ آصف الدولہ  
 نہایت دھوم دھام سے تعزیر داری کرتے تھے۔ اور اکثر ماتم کرتے کرتے ہولناک  
 ہو جاتے تھے۔ وہ کم سے کم پانچ روپیہ اور زیادہ سے زیادہ ایک ہزار روپے  
 سربازانہ تعزیر کی زیادت کے وقت مندر کرتے تھے۔ داجہ علی شاہ محرم کا  
 چاند دیکھنے کے بعد سبز لباس پہن لیتے تھے۔ اور تمام مراسم عزاء بھر پور طور پر  
 ادا کرتے تھے۔ عاشور کی شب کو وہ عوام کے گھروں میں جا کر تعزیرے خانوں کی  
 زیارت کرتے تھے اور ہر جگہ گھر گھر چڑھاوا چڑھاتے تھے۔ اس کے علاوہ محرم کے  
 جلوس میں وہ خود تاشد بجاتے تھے۔ یوں تو اس دور میں محرم کے موقع پر  
 عزا داری اس ماہ کے ابتدائی دس دنوں میں برابر جاری رہتی تھی، لیکن یکم  
 سے دہم تک کی تاریخوں میں سے بعض تاریخیں کچھ خاص رسوم اور جلوسوں کے  
 لیے مخصوص تھیں۔ مثلاً پانچویں تاریخ کو بچوں کو امام حسینؑ کے نام پر نفیر  
 بنایا جاتا تھا۔ یہ رسم کافی عام تھی اور بہت سے گھروں میں اسے ادا کیا جاتا  
 تھا۔ محرم میں اس رسم کی قبولیت ہندوؤں کے اثر کی بنا پر ہوئی تھی، کیونکہ  
 ان کو نفیر اور جوگی بنانا بنیادی طور پر ہندو دین و رواج ہے۔ ساتویں محرم  
 کو حضرت قاسم کی شادی کے جشن کا جلوس اٹھاتا تھا جو ہندو کا جلوس  
 ہوتا تھا۔ فرمازدایان اودھ کے عہد میں ہندو کا جلوس شاہانہ شان سے

اٹھاتا تھا۔ اس میں آگے ہاتھوں اونٹوں اور گھوڑوں کی قطاریں ہوتی تھیں۔  
 مجلس امام باڑے کے باہر ہی روک دیا جاتا تھا۔ سپاہی جلوس بردار اور  
 باجے والے، امام باڑے کے صحن میں بائیں طرف سیٹھے سے اس طرح کھڑے  
 ہو جاتے تھے کہ بیچ میں راستہ بن جاتا تھا۔ پہلے اندر داخل ہونے والے  
 سامان میں چاندی کی کشتیوں میں مٹھائیاں، خشک بیوے اور پھولوں  
 کے ہار ہوتے تھے۔ اس کے بعد بھل بھل کوٹے لباس پہنے ہوئے چند ملازمین ٹرل  
 پر سہری رکھے اور کچھ لوگ ہاتھوں میں گل دستے لیے ہوئے آتے تھے۔ ان  
 کے پیچھے دھن کی نقرئی پانگی ہوتی تھی، جس کے ہمراہ خوبصورت وردیوں  
 میں ملبوس شعلی تقیوں میں چلتی ہوئی شعلیں لیے چلتے تھے۔ اور ان کے ساتھ  
 قرنا اور نفیری بجانے والوں کی چاکیاں ہوا کرتی تھیں۔ اس پانگی پر سے  
 روپے اور چاندی کے دیگر سکے پٹھا دیکھے جاتے رہتے تھے۔ پیچھے پیچھے باقی  
 لباس پہنے عزاء داروں کی ایک جماعت آتی تھی۔ کچھ لوگ حضرت قاسمؑ کی تابوت  
 کندھوں پر اٹھائے ہوتے تھے اور کچھ اشخاص ماتم کرتے جاتے تھے۔ اس  
 تابوت کے ہمراہ زری کے چتر کے نیچے گھوڑا ہوتا تھا، جس پر حضرت قاسمؑ کا  
 عمامہ، خنجر، کمان اور تیروں سے بھرا ہوا ترکش رکھا رہتا تھا۔ جب یہ گھوڑا  
 امام باڑے کے صحن میں داخل ہوتا تھا تو اس پر سونے اور چاندی کے پھول  
 پٹھا دے ہوتے تھے جن کو عزاء باوٹ لیتے تھے آخر میں مجلس عزاء منعقد کی جاتی تھی۔  
 محرم میں ہندی کا جلوس اٹھانے کی رسم بھی ہندوؤں اور ہندوستان کے  
 اثر کی مرہون منت تھی، کیونکہ شادی کے سلسلے میں ہندی کا رواج خالص  
 ہندوستانی تھا۔ جس طرح محرم کی ساتویں تاریخ کو حضرت قاسمؑ سے منوجب دیا  
 گیا تھا اسی طرح آٹھویں تاریخ حضرت عباسؑ سے منوجب ہو گئی تھی۔ اس تاریخ  
 کو حضرت عباسؑ کا علم نکلتا تھا، اور اس میں خاص بات یہ ہوتی تھی کہ امراء  
 رؤسا اور عوام سب کے جلوس میں حضرت عباسؑ کا علم تانبے کا ہونا تھا۔  
 دسویں محرم کو تعزیرے اٹھتے تھے۔ تعزیر ہندوستانی چیز ہے۔ اس کی ایجاد  
 ہندوستان میں ہوئی اور اسی ملک میں اس کو مقبولیت ملی۔ کہتے ہیں کہ  
 بادشاہ تیمور ہر سال محرم کے موقع پر امام حسینؑ کے مزار پر حاضری دیا کرتا تھا۔  
 جب اُس نے ہندوستان پر حملہ کیا تو جنگ کے دوران ہی محرم کا چاند نمودار  
 ہوا، اور چونکہ اُس وقت اس کے لیے مرقد حسینؑ پر پہنچنا ناممکن تھا اس لیے  
 اس نے اپنے مشرعوں کی رائے پر عمل کرتے ہوئے امام حسینؑ کے روضہ کی شبیہ



بنوائی اور اُس کے سامنے سوگ مناکر اپنی عقیدت مندی کو لکھیں دی۔ وہی  
 شبیہ تعزیے کی بنیاد بنی۔ تیور نے جو شبیہ بنوائی تھی وہ ردھڑ حسین کی ہو ہو  
 نقل رہی ہوگی، لیکن آگے چل کر تعزیے کی شکل و صورت میں تبدیلی آئی اور  
 اس کی ساخت میں ہندو انداز طرز نمایاں ہوا۔ کھنؤ میں عہد قدیم میں جو تعزیے  
 مردج تھے ان کا ادب پری حصہ یعنی قُبۃ مندر سے ملتا جلتا ہوتا تھا اور نیچے کفرل  
 میں تربت کی شکل کا ایک نمونہ الگ سے بنا کر رکھ دیا جاتا تھا۔ تعزیے کی اس  
 شکل کے وجود میں آنے کے سبب کے متعلق یہ قیاس ہے کہ جب ہندوؤں نے  
 محرم ماننا شروع کیا ہو گا تو انھوں نے پہلے پہل اسی قسم کا تعزیہ بنایا ہو گا اور  
 پھر اسی کا عام طور سے چلن ہو گیا۔ اودھ کے حکمرانوں کے زمانے میں بالعموم اسی  
 ثابت کے تعزیوں کا رواج تھا۔ اس دور میں مختلف حیثیت کے لوگ  
 مختلف چیزوں کے تعزیے بنواتے تھے۔ چاندی سے لے کر لکڑی اور کاغذ  
 تک کے تعزیے بنتے تھے۔ کچھ لوگ ہاتھی دانت اور مندل اور صنوبر کی لکڑی  
 کے تعزیے بھی بنوایا کرتے تھے۔ دسویں محرم یعنی یوم عاشورہ کو طلوع آفتاب  
 ہی سے تعزیے اٹھنے لگتے تھے۔ ہر طبقے کے افراد تعزیہ داری کرتے تھے اور تعزیے  
 اٹھاتے تھے۔ ہندوؤں کے تعزیے بھی بکثرت ہوتے تھے۔ طوائفیں بھی تعزیے  
 کا جلوس نکالتی تھیں جس میں وہ خود مرثیے اور نوحے پڑھتی تھیں اور انھیں کے  
 لیے لوگ بڑی تعداد میں ان کے جلوس میں شریک ہوتے تھے۔ تعزیوں کے تمام  
 جلوسوں میں زبردست بھیڑ ہوتی تھی۔ شیو، سنی، مسلمان ہندو، امیر غریب  
 عورت مرد، چھوٹے بڑے، سب کا ہجوم تعزیوں کے جلوسوں کو دیکھنے اور ان  
 میں شامل ہونے کے لیے اُمتد پڑتا تھا۔ سارے تعزیوں کو بڑی دھوم دھام  
 سے ڈھول، تاشے، جھانجھ کے ساتھ کر بلا لے جایا جاتا تھا۔ معمولی تعزیے کر بلا  
 میں دفن کر دیے جاتے تھے اور دولت مندوں کے قیمتی تعزیوں کو داپس لاکر  
 امام باروں میں محفوظ کر دیا جاتا تھا۔ کر بلا میں تعزیے دفن کرتے وقت تھمیز و  
 تکفین کی تمام رسمیں ادا کی جاتی تھیں۔ وہاں سے داپس اپنے گھروں پر آکر تعزیہ دار  
 بلا امتیاز مذہب و ملت غریبار دسا کین میں خیرات تقسیم کیا کرتے تھے۔ مذکورہ

عہد میں محرم کے تیوہار میں ہندوستانی عناصر اور ہندوؤں کے اثرات کی جلوہ  
 سامانیوں اور اس کی تمام مذہبی اور دیگر نوع کی رسوم میں ہر مذہب، ہر فرقہ  
 اور ہر طبقے کے لوگوں کی بھرپور شرکت کی بنا پر اس کا مشترکہ تہذیبی رنگ روپ  
 روز بروز روشن کی طرح عیاں تھا۔

زراں روایان اودھ کے دور میں ہندوؤں اور مسلمانوں کے تمام اہم  
 تیوہاروں کے منانے کا جو انداز تھا اس نے ایک طرف تو خود ان تیوہاروں  
 کی مشترکہ تہذیبی نوعیت کو زبردست نکھار بخشا اور دوسری جانب اس سے  
 اودھ کی مشترکہ تہذیب کو بھی بڑی آب و تاب ملی۔ □□

### کتابیات:

- ۱۔ قدیم کھنؤ کی آخری پہاڑ۔ از مرزا جعفر حسین
- ۲۔ اٹھارہویں صدی میں ہندوستانی معاشرت۔ تیسرا کھمبہ۔ از ڈاکٹر محمد عمر
- ۳۔ کھنؤ کی تہذیبی میراث۔ از ڈاکٹر سید صفدر حسین
- ۴۔ تاریخ اودھ۔ جلد دوم، سوم۔ از نجم الغنی
- ۵۔ سیر المتاخرین۔ جلد ۲۔ از غلام حسین
- ۶۔ سوغاتِ سلطین اودھ۔ جلد اول۔ از کمال الدین حیدر
- ۷۔ عادات السعادت۔ از غلام علی
- ۸۔ ہفت تماشا۔ از مرزا محمد حسین قنیل
- ۹۔ شباب کھنؤ۔ از محمد احد علی
- ۱۰۔ گزشتہ کھنؤ۔ از مولانا عبدالعلیم شرر کھنؤی
- ۱۱۔ کھنؤ کا دبستان شاعری از ابوالیث صدیقی
- ۱۲۔ کلیات میر
- ۱۳۔ فرنگ آصفیہ۔ جلد دوم۔ از مولوی سید احمد دہلوی
- ۱۴۔ فرنگ شفق۔ از منشی لالہ پیر شاہ شفق۔
- ۱۵۔ اسلامی تیوہار اور آئسو۔ از ہمیش پرشاد



# نوابین اودھ کے زیورات اور لباس

گہنی تصویروں میں Rockcare Painting میں بھی اسی دور کے انسانوں کے گہنے میں اکثر زیورات کے قسم کے ہار جیسی چیزیں دیکھی جاسکتی ہیں۔ ہندوستان میں زیورات کی اہمیت انسان کی پیدائش سے لے کر مرنے تک یکساں ہے۔ ایک طرف اس کا استعمال مذہبی رسموں، ٹوٹنے ٹوٹکوں کے لئے ہوتا ہے تو دوسری طرف ان کا مقصد جسم کی آرائش بھی ہے ضعیف الاعتقاد کی صورت میں قیمتی اور نیم قیمتی پتھر گلاباقہ میں پیٹے جلتے ہیں یہی ضعیف الاعتقاد کی اور روحانیت بھی مختلف اقسام کے زیورات کی ذمہ دار ہے۔ اکثر دیوی دیوتاؤں کو خوش کرنے، بیماریوں کے مضر اثرات سے بچنے، بیماری اور دیگر مصیبتوں سے حفاظت کی خاطر یہی قیمتی قیمتی پتھروں کو تعویذ کے طور پر استعمال کیا جاتا رہا ہے۔ ان تعویذوں نے ہی آگے چل کر زیورات کی شکل اختیار کر لی۔ قدیم بابل کی پہاڑیوں پر بنے مندروں کے بیماری بری روجوں اور دیوتاؤں سے بچنے کی خاطر بار کی شکل میں اکثر قیمتی پتھروں سے جوڑے حفاظتی تعویذ گہنے میں پہنا کرتے تھے۔ آج بھی قیمتی اور نیم قیمتی پتھروں کی اہمیت میں کمی نہیں آسکی ہے۔

ہندوستان میں عورتیں سہاگ کی نشانی کے طور پر گہنے میں منگل ہوتر پہنتی ہیں، اسی طرح ماتھے کا ٹیکہ ہتھ اور چوڑیاں بھی سہاگ کی نشانیاں سمجھی جاتی ہیں۔

ہندوستان میں تاریخی دور کے زیورات کے ثبوت ساپچی، امرادتی دھجارہوت کی مورتیوں اور اجنتا کے غار میں دیواروں پر بنی تصویروں سے ملنے شروع ہو جاتے ہیں۔ اس کے پہلے ہڑپہ، موہن، جوڈاڑو اور کشلہ میں آثار قدیمہ کی کھدائی سے زیورات کے نمونے ملے ہیں۔

مغل دور ہندوستان کی تاریخ میں نمایاں دور مانا جاتا ہے۔ خاص طور سے شہنشاہ اکبر سے شہنشاہ شاہجہاں تک کا زمانہ ہندوستان

اپنے ارتقاء سے لے کر مختلف مراحل سے گزرتے ہوئے آج کے زیورات کی تاریخ ایک دلکش داستان ہے۔ یہ ایک طرف انسان کے شوق، ذوق، مہارت اور دست صناعی کی کہانی اور دوسری طرف کسی قوم کی تعلی، ادبی اور جمالیاتی ذوق کے ساتھ ساتھ سیاسی، اعتقادی عروج اور زوال کی بھی عکاسی کرتا ہے۔ زیورات انسان کے فطری کا وہ پہلا اعلیٰ جابر ہے جسے اس نے تہذیب کے اولین دور میں اپنی محبوبہ کے شہسخت، غلوں اور اعلا و ظاہر کرنے کا پہلا پہلا ایک خوبصورت ذریعہ بنایا ہوگا۔ شروع میں ان گہنوں یا زیوروں کے لئے اس نے بھلے ہی آج کی طرح سونے، چاندی، برہے اور موتیوں کا استعمال نہ کیا ہو مگر جسم کی آرائش و زیبائش کے لئے اس کے اپنے آئینہ لباس و حلیا قدرتی چیزیں تو تھیں ہی جیسے بھول پھولوں کے رنگین پتے، رنگ برنگے پتھر، سوکھے اور ہرے رنگین پھل، گھاس، پٹیاں اور دانت اور جانوروں کے ناخن وغیرہ۔ شروع میں عورت مرد دونوں ہی اپنے کو قدرت کی ان خوبصورت چیزوں سے آراستہ کرتے تھے۔ اس طرح سے ایک کدو ہو سکتا ہے کہ زیور کی ایجاد انسان نے تواریخ کے دھندلے میں کب اور کیسے کی ہوگی۔ یہ زیورات اس کی زندگی میں تہذیب کی پہلی منزل سے ہی زمین کے ہر خطے اور ہر نسل و قوم میں داخل ہوئے ہیں۔ یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ انسان نے زیور پہلے سہارا، کچرا بچہ کے ماسہرین کو زمانہ قدیم کے قبرستانوں میں پائی گئی لاشوں کے ڈھانچہ کے گہنے میں پریم کسی کسی قسم کا ہار ملتا ہے اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ زیورات کی اہمیت، اس کا تصور دنیا کے ہر خطے میں تھا، چاہے وہ ہندوستان ہو، مصر، روم، بابل اور چین کی تہذیبیں ہوں یا افریقہ اور یورپ کے براعظم ہوں۔ ہر جگہ آثار قدیمہ کے ماسہرین کو کھدائی میں زیورات دستیاب ہوئے ہیں۔ زمانہ قدیم کے دور میں بنے والے انسانوں کے ذریعہ غاروں کی دیواروں پر پائی



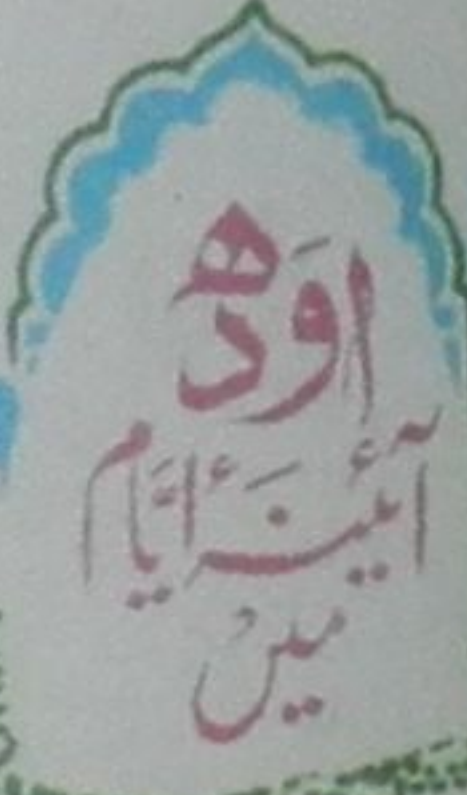
کاسٹر اور رکھا جاتا ہے، اس دور میں نعل دربار میں نہ صرف ہندوستان بلکہ سارے ایشیا، خاص کر ایرانی اور مغربی ایشیا کے عظیم المرتبت حکما رکھا ہو گئے تھے۔ بھی فنون کی قدردانی کی گئی۔ ادب، فلسفہ، موسیقی، فن تعمیر، مصوری فنون لطیفہ غرض کہ کوئی بھی فن ایسا نہ تھا جس کے پائے کے ماہرین دربار مغلیہ سے فیضیاب نہ ہوتے ہوں۔ اس عیش و طرب اور خوشحالی کے نکلنے میں زیورات کہاں اچھوتے رہ سکتے تھے۔ نعل بادشاہوں، امیروں، روساء و دیگر بڑے منصب دوران یہاں تک کہ درمیانی طبقہ کے اہل کاروں کو اپنی شان و شوکت، شاہی دہد بر اور نام و نمود کا بے انتہا احساس تھا۔ اپنے اپنے مرتبہ، جہت اور دولت کی نمائش کے لئے زیورات بھی ایک بڑا ذریعہ ہیں۔ اس فن کو بھی بھی فنون کی طرح ہر اعتبار سے سراہا گیا۔ آئینہ اکبری کے مطابق اکبر اعظم کے پاس ہر فن کے الگ الگ کارخانے تھے۔ فنکاروں کی حسین تخلیق کا بادشاہ بذات خود معائنہ کرتا اور فنکاروں کو انعام و اکرام سے نوازتا۔ شاہی بیگمات و دیگر امراء کی عورتیں اکثر سونے کے ہی زیور پہنتی تھیں۔ چاندی کی پہنا عموماً ہتک آمیز سمجھا جاتا تھا۔ طلائی زیورات کو مزید پرکشش اور خوبصورت بنانے کے لئے زیورات پر ہیرے جڑے جاتے اور مینا کاری سے سجایا جاتا، اس دور میں بھی زیورات کے استعمال کا عام رجحان لگ بھگ پہلے جیسا ہی رہا۔ مگر شاہی بیگمات اور دیگر روساء اور امراء میں دولت کی فراوانی کی وجہ سے اس کی طرز بناوٹ، نمونے اور وزن وغیرہ میں تبدیلی آئی، اس دور کے زیورات پہلے کے مقابلے میں بے حد خوبصورت، نازک اور سبک بنتے تھے۔ اب زیورات بنانے کا تصور دولت کو زیور کی شکل میں بدل کر محفوظ رکھنا نہیں، بلکہ جسم کی زیبائش کا ذریعہ ماننا جانے لگا۔ ان کو ہیرے جواہرات اور موتیوں سے بھی سجایا جانے لگا، اس طرح جڑاؤ زیورات زیادہ بننے لگے اور ان میں ایرانی و مغربی ایشیا کے فیشن کے طرز چمکنے لگے۔

زیوروں پر اوپری سجاوٹ پر زیادہ دھیان دیا جاتا، اکثر سونے کے زیور پر اوپر کوئی قیمتی پتھر ادنیٰ کی طرف مینا کاری کا کام ہونے لگا۔ ہندوستان میں اگر وہ اور دلی کے علاوہ جے پور، بنارس اور لکھنؤ وغیرہ میں بھی یہ فن زندہ رہا مگر بعد کے دنوں میں جے پور اس فن کا خاص مرکز بن گیا۔ اودھ میں نواب آصف الدولہ کے دور میں قبیر آغا نام کے فنکار نے گلابی مینا کاری کی شروعات کی تھی۔

نعل بادشاہوں کے زوال کے شروعات کے ساتھ نواہیں اودھ کے عروج کی داستان شروع ہوئی ہے۔ نواہیں اودھ کا خاص دور تھا۔ اس دور میں ایک کا زمانہ مانا جاتا ہے۔ یہ عہد ہندوستان کی تاریخ میں بے مثال ہے۔ اس دور میں ایک عجیب انداز کی گلابی مینا کاری نے جنم لیا۔ اودھ کی تاریخ جہاں ایک طرف نواہوں کی مذہبی رواداری، اخلاقی، تعلیمی و نفاست و نزاکت کی کہانی ہے تو وہیں دوسری طرف احراروں کی ریشہ دوانیوں، تجزی اور سیاسی عیاریوں، نواہوں کی مجبوری اور لاپرواہی کی ایک پر سوز داستان بھی ہے۔

نواہیں اودھ کے جد اعلیٰ محمد امین نیشاپوری دلی دربار کی طرف سے نواب برہان الملک کے خطاب سے سرفراز ہو کر مستطاع میں اودھ کے صوبہ دار مقرر ہوئے اور انھوں نے اوجھیا شہر کے پاس اپنی حکومت کا مرکز بنایا، جو بعد میں فیض آباد کے نام سے مشہور ہوا۔ انہی کے وارثوں نے اودھ پر اعلیٰ حکومت کے تسلط سے پہلے یعنی ۱۷۵۵ء تک حکومت کی اور نواہیں اودھ و مشاہیر اودھ کے نام سے تاریخ میں مشہور ہوئے۔ ان نواہوں کے ساتھ ان کی اور ان کے درباریوں کی مستورات بھی دلی سے اودھ آئیں جن کے لباس اور دیگر آرائش کا سامان جیسے زیورات وغیرہ عام طور سے مغلوں کے ہی جیسے تھے۔ ان کے زیورات میں بھی فقط زینت اور آرائش کا خیال باقی رہ گیا تھا۔ نزاکت اور نفاست میں ہر قسم کے زیورات بتدریج سبک ہو گئے، نازک اور خوشنما ہوتے گئے۔ آخر وقت میں دولت مند گھرانوں کی بیویوں کی یہ وضع ہو گئی کہ شاید ہی بغیر گوٹے پٹے کے کپڑے پہنتیں اور دایک نہایت ہلکے اور نازک زیوروں پر ہی اکتفا کرتیں جو بہت ہی نفیس، سبک اور قیمتی ہوتے۔ گلے، ناک، کان میں اگر زیور پہننا ہوتا تو وہ بھی بہت سبک ہلکے قسم کے ہوتے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اتنا ہلکا زیور بننا شروع ہوا جس کی مثال ہندوستان کے کسی اور مقام پر نہیں ملتی۔ ہندوستان میں تھک پہننے کا کافض رجحان تھا، مسلم عورتوں نے بھی اسے اپنایا مگر کھنوں کی مستورات نے تھک کی جگہ پر ہلکی و باریک اور خوشنما کیل کو زیادہ ترجیح دی، جو انتہائی نفیس اور خوبصورت زیور ثابت ہوا۔ نازک پسندی نے ان کیلوں کو بھی آنا منقر اور سبک کر دیا کہ اس قسم کی کیلوں کے کاریگر کھنوں کے علاوہ اور کہیں نہیں مل سکتے تھے۔

مہرم کے مہینہ میں مسلمانوں میں اور خصوصاً شیخو حضرات کی مستورات





سارے زور و زلف سے جدا کر دیے جاتے کیوں کہ محرم فی کا سینہ  
ماتا جاتا ہے رہاں تک کہ ہاتھوں کی کلائیوں میں جوڑوں سے بے  
نیاز ہو جائیں۔ جوڑوں کی جگہ کلنوں میں ریشم کی سیاہ پہنچیاں  
اور کانوں میں سیاہ اور زرد رنگ کے ریشم کے کرن پھول استعمال  
کئے جاتے۔

### ملبوسات

ہندوستان میں مسلمانوں کے آنے سے قبل پہلے لباس  
کار و راج نہ تھا۔ عورتیں اور مرد دونوں بے سلی چادر، ساریاں اور  
دھوتیوں سے اپنی سرپوشی کرتے تھے۔ عربوں کے بھی لباس اور وضع  
یہاں کے لوگوں سے کچھ خاص مختلف نہ تھے۔ لباس میں تبدیلی کے ساتھ  
تہذیب کا براہ راست نتیجہ ہے جس کا اثر بغداد کے عباسی خلفاء پر پڑا،  
اور وہیں سے مسلمانوں کے ساتھ ہوتا ہوا ہندوستان میں داخل ہوا،  
دہلی کے دربار مغلیہ کا اور ساتھ ہی اودھ میں آنے والے نوابوں کا آخری  
لباس یہ تھا کہ سر پر چڑھی، بدن میں نیمہ، جامہ ٹانگوں میں ٹخنوں سے اونچا  
تنگ مہری کلیا جامہ، کمر میں جامہ کے اوپر پٹکا اور پیروں میں جوتا۔  
جامہ جو کہنی تک اُدھی آستین کا شلوکہ ہوتا تھا عموماً باریک سطل اور  
جامدانی کا ہوا کرتا تھا۔ اسے خوشنما بنانے کی خاطر سفید سطل پر چکن کا باریک  
اور خوبصورت کام بنایا جاتا تھا۔ ڈھاکہ کی سطل اور جامدانی اور اودھ میں  
ٹانڈہ کی جامدانی بادشاہوں و دیگر عالی مرتبت امیروں کے لئے مخصوص  
تھی۔ بعد میں ایرانی قبائے بمانڈو کے بالا بر ایجاد ہوا۔ اس میں گولان  
بالکل کھلا ہوتا تھا۔ آگے چل کر اسی بالا بر کو ترقی دے کر انگرکھا ایجاد ہوا۔  
انگرکھا دراصل بالا بر اور جامہ دونوں کو ملا کر بنایا گیا تھا اس طرح ایک  
نئی قطع پیدا کر دی گئی۔ اس میں بائیں جانب سینہ تھوڑا کھلا رہتا تھا چولی  
اور دامن نیچے رہتے تھے لکھنؤ آنے پر اس انگرکھے میں زیادہ جستی اور قطع  
داری پیدا کی گئی۔ چولی گول، اوچی اور کھنچی ہولی چست ہوئی۔ بغلوں  
پر جیسٹس بالکل غائب ہو گئیں۔ انگرکھے کی مقبولیت نے نیمہ کا رواج  
ختم کر دیا۔ اس میں بائیں جانب سینہ کا کھلا رہنا اس دور میں معیوب  
سمجھا جاتا۔ لکھنؤ میں انگرکھے کے نیچے نیمہ کے چالے شلوکہ کا  
استعمال رائج ہوا۔ بعض حضرات رنگین شلوکہ بھی پہنتے اس لئے کہ

اس کے سبب بوٹے اور رنگ تن زیب کے سفید لکڑی کے نیچے اپنی رنگیں  
جھلک دکھا کر ایک خاص لغاست پیدا کرتے تھے۔ بالا بر میں دوسری ترمیم  
لکھنؤ میں یوں ہوئی کہ چکن کے نام سے ایک چست قبائلیا ہوتی۔ یہ چکن  
کسی بھاری کپڑے کی ہوتی جو جاڑے کے موسم کے لئے زیادہ موزوں تھی۔  
یہی چکن اہلکار، باریاں دربار سلطنت کا معزز لباس بن گئی۔ اس کے  
بعد آخر عہد میں انگرکھا اور چکن دونوں کو ترتیب دے کر اچکن ایجاد کی گئی  
یہ اچکن لوگوں کو بہت بھائی اور اس کا رواج شہر سے نکل کر دیہاتوں  
اور ہندوستان کے دیگر حصوں تک پہنچ گیا۔ یہی اچکن حیدر آباد پہنچ  
کر تھوڑی ترمیم کے بعد شیردان بن گئی۔ وہاں اس کی آستینیں انگریزی کوٹ  
کی طرح کر دی گئیں۔ انگرکھے کے نیچے شلوکہ پہنا جاتا تھا، اس کے عوض آگے  
چل کر پہلے ڈھیلا کرتا ایجاد ہوا، اور بعد میں مغربی اثر کے تحت قمیص نے اس  
کی جگہ لی۔

ابتداء میں مسلم حکمران کے عمامے بڑے بڑے ہوا کرتے تھے اور اسی  
کی مناسبت سے امراء اور درباریوں کی پگڑیاں بھی بڑی ہوا کرتی تھیں۔ سلطنت  
مغلیہ کے عہد میں یہ پگڑیاں چھوٹی اور لمبی ہوتی گئیں۔ اکثر جدت طراز امرانے  
اپنی خاص بندشیں اور خاص وضع کی چھوٹی پگڑیاں ایجاد کیں۔ آگے چل کر ان  
پگڑیوں کو مزید مختصر اور لمبا کرنے کی خواہش نے ٹوپوں کی ایجاد کی۔ چند  
روز میں ان ٹوپوں میں بھی ترمیم، تسخیر کا عمل شروع ہوا اور دیکھتے دیکھتے  
ٹوپوں کی باڈھ سی آگئی۔ پگڑیاں چھوڑ کر ٹوپوں کو اس طرح اپنایا گیا کہ ب  
کے سر پر ٹوپیاں ہی نظر آنے لگیں۔ چوگوشیہ، پنجگوشیہ اور دہلی ٹوپیاں  
زیادہ مقبول ہوئیں۔ چوگوشیہ ٹوپی مہذب اور اعلیٰ درجہ کے لوگوں کے لئے  
مخصوص تھیں۔ دوسری ٹوپی دہلی تھی جسے شہزادوں سے لے کر ادنیٰ طبقہ  
کے لوگ بھی کچھ ترمیم کے ساتھ استعمال کرتے تھے۔ نواب نصیر الدین حیدر  
کے وقت میں ایک گول ٹوپ کا بھی رواج تھا جو مندیل کہلاتی تھی۔  
اس ٹوپ کو دربار میں بھی جگہ دی گئی۔ ۱۸۵۷ء کے بعد تک چوگوشیہ،  
مندیلوں اور دہلی ٹوپوں کا فوب دور رہا، بعد میں ترکی ٹوپ نے بھی  
زور پکڑا، اس کے ساتھ ساتھ انگریزی ہیٹ صاحب قسم کے ہندوستانی  
لوگ استعمال کرنے لگے۔ ساتھ ہی انگریزوں کے اثر میں اگر مندیل کی  
فیلٹ کیپ بھی ایجاد ہوئی، جسے انگریزوں نے ”بالوز کیپ“ کا نام



دے دکھا تھا۔ ٹوپیاں چاہے جتنی قسم کی رہی ہوں وہی ٹوپوں کی قبولیت کو کوئی نہ پہنچ سکی۔ سبھی لوگوں نے اس کی جھلکی ٹوپی کو اپنے سروں پر ٹھہرایا۔ ٹوپی کی قبولیت سے یہ نہ بچنا چاہیے کہ کھٹو کی نازک پسندی نے پٹریوں کو فنا کر دیا۔ خود یہاں کے حکمرانوں کے سروں پر پرانی دستار نواب سعادت علی خاں کے زمانے تک رہی، پہلے نواب بہان الملک، نواب شجاع الدولہ اور نواب آصف الدولہ کے سروں پر وہی دہلی کے عہدیداران سلطنت کی سی سفید دستار ہوا کرتی تھی۔ جس پر درباری موقعوں پر وزارت کی قلعیاں، مرصع چوغے اور سر پہنچے لگا دیے جاتے تھے۔ اکثر قلمی تصویروں میں نواب سعادت علی خاں کے سر پر ایک نئی قسم کی پٹری نظر آتی ہے جسے اہل کھٹو شملہ کہتے ہیں۔ یہی شملہ نواب نے دربار کے دیگر سبھی امراء اور وزیروں کو پہنایا۔ غازی الدین حیدر کو انگریزوں نے نواب سے بادشاہ بنا کر ان کے سر کو ایک عدد تاج کا حقدار بنا دیا۔ یہ تاج یورپ کے بادشاہوں کے تاج جیسا تھا۔ اس عہدے شہزادے خاص موقعوں پر بھاری کام کی نوک دار ٹوپیاں پہنتے تھے۔ مگر سلطنت کے عہدیداران کو حکم تھا کہ شملہ پہن کر دربار میں حاضر ہوں۔ شملہ ٹوپی کا چلن واجد علی شاہ کے زمانے تک رہا۔ دربار کے مختلف درجہ کے اہلکاروں کے لئے الگ الگ رنگ اور قسم قسم کی پٹریوں کے پہننے کا حکم تھا۔ سنی علماء دین عام طور سے سر پر عمامے پہنا کرتے تھے۔ شیعہ علماء سب سے پہلے دوپٹی ہی پہنتے رہے مگر عام لوگوں کے خلاف ان کی سیون بجائے آگے سے پیچھے آڑی یعنی ایک کان سے دوسرے کان تک رہتی ہے۔ چون پر لبا کرنا مگر اس کے گریبان کا چاک سینے کے نیچے کے پیلے بایں شانے کے پاس ہوتا ہے جو علماء ایران و کربلا ہوتے ہیں، ان کے کرتے کے اوپر ٹیلیسان ہوا کرتی ہے۔ جو دوپٹہ یا رومال ہوا کرتی ہے، جسے واعظ خطبہ کے وقت پہنتے ہیں پاؤں میں چھوٹے پانچوں کا پاجامہ ہوتا ہے اور پیروں میں ایک خاص جوتا (قفشہ) ہوا کرتا ہے۔

ہندوستان میں مسلمانوں میں دھوتی کی جگہ پانچاموں کا رواج تھا۔ اس کے پہلے صرف دھوتی ہی پہنی جاتی تھی۔ پانچامہ مسلمان اپنے ساتھ لائے۔ آگے چل کر پانچاموں کی قطع میں اتنا تغیر ہوا کہ پانچامہ کی مہری پٹی سے لپٹی رہتی۔ بعد میں مہری کسی قدر نیچی اور لمبی ہو گئی۔ مگر ٹخنوں سے آگے

دھڑھی لگنے میں ڈھیلے عرص کا پاجامہ شروع ہوا آگے چل کر اسی کاٹ کاٹنگ اور چست پانچامہ پہننے کا رواج چل نکلا جسے کھٹنا دھڑھی دارا کہتے ہیں۔ یہ کھٹنا بھی ٹہنوں میں یکساں قبول ہوا۔

ہندوستان میں عورتوں کا قدیم لباس صرف سہل چادر تھی جو کہ سے باندھ کر آدمی اور عورتی حصہ پر لپیٹ لی جاتی تھی اس کے علاوہ سید کے اوپر باندھنے کا ایک اور لباس تھا جسے اگیا اور ٹوپی کہتے تھے۔ یہ سہل ہونے کرتے پانچامے مسلمان اپنے ساتھ لائے۔ مسلمان عورتیں ڈھیلے پانچامے پہنتی تھیں جو بعد میں گھٹنے بن گئے۔ مگر ان کا گھر اور پیسے ڈھیلے ہونا تھا۔ رفتہ رفتہ اس میں اوپر کا گھیر کم ہوتا گیا اور پانچامہ کی مہریاں بہت تنگ ہو گئیں۔ کھٹو میں مسلمان میگات تنگ مہری کا پانچامہ، سینے پر تنگ استین کی کھچی ہوئی اگیا اور دھڑھ چھپانے کے لئے ایک کرتی اور دھڑھ کا استعمال کرتی تھیں۔ بادشاہ نصیر الدین حیدر کے زمانے سے گھٹنے کی جگہ بڑے بڑے گھیر دار پانچاموں کے کلی دار پانچاموں نے لے لی تھی جو کمرے بالکل تنگ ہوتے تھے۔ ۱۸۵۷ء کے آس پاس باریک کپڑوں اور آدمی استین کے تنگ شلوکوں کا بھی رواج نکلا۔ اسی کے ساتھ نیچے کرتے کا بھی چلن شروع ہوا۔ جاڑے کے لباس خصوصاً امراء میں موٹے اور ادنی کپڑوں کے ہوا کرتے تھے جنہیں زرد دوزی کے کاموں سے سجا کر ان کی خوبصورتی کو دو بالا کیا جاتا تھا۔

خاص خدمت گار مردوں اور عورتوں کی پوشاکیں ان کے مالکان کے جیسی ہی ہوا کرتی تھیں، اس کی وجہ یہ تھی کہ یہ خدمت گار اپنے مالکوں کی اتاری ہوئی پوشاکیں ہی پہنا کرتے تھے۔ اس کے علاوہ امیروں اور رئیسوں کے دیگر خدمت گاران جیسے محل داروں، منغلانیوں، کھارنوں وغیرہ کی وضع قطع مختلف ہوا کرتی تھیں اور انھیں آسانی سے پہچانا جاسکتا تھا۔

ادھ میں خصوصاً کھٹو اور اس میں بھی خاص کر شیعہ حضرات کے یہاں محرم کی ایک الگ اہمیت ہے اور چونکہ یہ غم کا ہیمنہ مانا جاتا ہے اس لئے اس ماہ میں زندگی انتہائی سادگی سے گزاری جاتی ہے۔ اظہار غم کریم کے لئے بھر پور فیشن دار کپڑوں کو تاج کر سادے کپڑے جو اکثر کالے، نیلے یا سبز رنگ کے ہوتے ان کا استعمال کیا جاتا کیوں کہ یہ رنگ غم اور سوز کا رنگ تصور کئے جاتے ہیں۔ سبز رنگ کے کپڑے اس لئے استعمال



دھوبی کے یہاں سے دھلے ہوئے انگرکھے کا دامن، گوٹ اور  
 آستین جیٹی دے کر سبائی جاتیں جن کا اثر کافی عرصہ تک باقی رہتا۔ عورتوں  
 کے گھر بٹو اور باہری لباس میں کوئی فرق نہ تھا۔ گھر میں پہننے کا جوڑا صرف  
 تھوڑا ہلکا اور باہر مہانداری میں جانے کا جوڑا بھاری قیمتی اور کامدار ہوا  
 کرتا تھا۔ مہانداری میں مرد عورتیں اور بچے بھی اپنے حسب اوقات نفیس  
 اور قیمتی لباسوں میں جایا کرتے جس سے محفلیں بھر کیلی اور بارونق نظرائیں  
 لباس کے ساتھ ساتھ مغل فیشن کے جوتوں میں لکھنؤ کے لوگوں نے  
 تراشش خراش کرنی جوتیاں پیدا کیں۔ اکثر جوتے سبک، ہلکے اور انتہائی  
 نفیس بنے ہوتے اور انھیں سجانے کے لئے کارچوبی اور بروکید وغیرہ استعمال  
 کئے جاتے۔ بعد میں ان جوتوں اور جوتیوں کی جگہ سیلپروں، چپلوں اور انگریزی  
 طرز کے شوز نے لے لیں۔

□□

### حاشیہ:

لے زیورات اور دوسری قیمتی دھات کی اشیاء کی اپری سطح کو مختلف قدرتی رنگوں سے  
 سجانے کے فن کو مینا کاری کہتے ہیں۔ اس کی ہلکی پھلکی مثال تو کشلا کی کھدائی سے حاصل  
 قدیم عہد کے زیورات میں بھی ملتی ہے۔ مگر اس فن کو بھرنے کا پورا موقع مغل دور میں ہی حاصل ہوا۔



کئے جاتے تھے کہ بنی عباس کے عہد میں بنی فاطمہ کا رنگ سبز تھا۔  
 نوابین اودھ کا زمانہ دنیا کی پریشانیوں سے دور چین سکون  
 امن، عیش و طرب کا زمانہ تھا۔ یہاں کے نوابین، روسا، اہل اہل و دیگر  
 ذی حیثیت حضرات کو اپنی کفالت کے لئے کچھ کرنے کی ضرورت نہ تھی۔  
 وقت گزارنے کا ذریعہ گھر سے باہر ادبی محفلیں، یا گھر کے اندر گیات اور  
 باندیوں کی صحبتیں ہوتیں۔ نتیجہ کے طور پر اکثر مردوں پر عورتوں کی فصیح غالب  
 آنے لگی اور لوگوں کی یہ حالت ہو گئی کہ میاں اور بیوی کی رضائیوں، دوشالوں  
 پانچاموں وغیرہ میں بھی کوئی فرق باقی نہ رہا سوائے اس کے کہ گوٹ، پٹہ اور زیور  
 عورتوں کے ساتھ مخصوص تھا۔ مرد شوخ رنگوں کے نازک ریشمی کپڑے  
 بغیر گوٹے پٹے کے پہننے لگے۔ لیکن آگے چل کر انگریزی اثر سے یہ کیفیت  
 کم ہونے لگی۔

آج کل کے برخلاف گذشتہ نوابی عہد میں بھی گھر اور باہر ایک ہی  
 جیسے کپڑے پہننے کا چلن نہ تھا۔ گھر سے باہر نکلے وقت انگرکھا، چپکن، پانچامہ  
 وغیرہ پہنا جاتا تھا مگر گھر کے اندر ایک ہلکی سی لنگی، تہ بند بھی استعمال کی جاتی  
 تھی۔ نتیجہ کے طور پر ایک دھلا ہوا لباس مہینہ بھر چل جاتا جیسے آج ہی دھل  
 کر آیا ہو۔

غازی الدین حیدر کو دولت انگلشیہ نے بادشاہ بنا کے تاج پہنا دیا جو دراصل ہندوستان اور  
 ایشیا کا تاج شاہی نہ تھا بلکہ ایک قسم کا یورپ کا تاج تھا۔ اس وقت کے  
 فرمان روایان لکھنؤ نے شہ یا دستار کو بالکل بھڑو دیا اور ان کے ساتھ تمام شاہزادوں  
 نواب زادوں اور عمامین شہر نے بھی بگڑی کو خیر باد کہہ دیا۔ شاہزادے خاص موقعوں  
 پر تو تاج، مگر علی العوم سالے دار بھاری کام کی نکتے دار ٹوپیاں پہنتے اور انھیں کی تقلید  
 شہر کے دیگر معزین بھی کرتے۔ لیکن عہدہ داران سلطنت، وزراء اور اہلکاروں  
 کو حکم تھا کہ شہ پہن کے سلاطین کے وزراء کے دربار میں آئیں۔  
 غازی الدین حیدر کے زمانے سے امجد علی شاہ کے عہد تک تمام عہدے داروں  
 کے سر پر وہی شہ رہا کرتا تھا۔

گذشتہ لکھنؤ، عبدالحکیم شہد



# طاسم هوش ربامبین نسوانی معاشرہ

خدا مغفرت کرے نواب مرزا شوق کی۔ ہو سکتا ہے ان کے کچھ عورتوں کا حال پوشیدہ نہ رہا ہو اور انہیں عورت - آفت اور قیامت نظر آتی ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کرے مرزا رومو کو! انہوں نے اتنا اچھا ناول لکھا کہ آج کے پڑھنے والے کو انیسویں صدی کے لکھنؤ میں مرث امراد جان، بسم اللہ جان، خورشید جان، خاتم اور آبادی ہی دکھائی دیتی ہے۔ اُس دور کے نسوانی معاشرے کا شخص طوائفیت اور جسم فروشی سے ہی کیا گیا لکھنؤ کی عیاشی کی کہانیاں انیسویں صدی کے لکھنؤ کی پہچان بنادی گئیں۔! تاریخ کا یہ کتنا بڑا المیہ اور ماہرین سماجیات کی یہ کتنی بڑی ستم نظریفی ہے کہ ایک چھوٹے سے طبقے پر پورے معاشرہ کا قیاس کر لیا گیا۔!

حالاں کہ انیسویں صدی کا معاشرہ صرف امراد جان آدا اور فریب عشق کا معاشرہ نہیں تھا، یہ مرثوں کا بھی معاشرہ تھا، جس کے کرداروں کے تقدس کی خود پاکیزہ گی بھی قسم کھاتی ہے اور جہاں عصمت و عفت کے کبھی نہ بچھنے والے چراغ روشن ہیں!

پھر ایک اور رخ سے اس مسئلہ کو دیکھئے۔ کیا تاریخ میں کبھی کوئی ایسا لمحہ آیا ہے جب معاشرہ میں جسم فروشی نہ رہی ہو؟ کسی زمانے میں بھی۔ لیکن کیا اس زمانے کی پہچان یا اس علاقے کی شناخت آوارگی یا جسم فروشی سے کی گئی ہے؟ کیا آج کال گرلس نہیں ہیں؟ امراد جان میں کسی نے کسی کو ایڈس کا تحفہ نہیں دیا۔ اور آج نارٹ کلب ہویا ہوٹل ہوں یا کبیرے ہو یا گلیاں ہوں شاعر کو کہنا پڑتا ہے

جسم امراض کے بچلے ہوئے توفوں سے

تو کیا آج کے معاشرے کی یہ پہچان بنے گی۔؟ آج اسکرین پر نظر آنے والی اداکارہ آرٹسٹ ہے فن کار ہے۔ آج تو اس کے جسم کی اسکرین سے لے کر معمولی کاغذ تک پر نائش ہوتی رہتی ہے، تو ہمیں کیا حق ہے کہ گورے ہوئے کل کی رقاصہ اور مغنیہ کے فن کی نائش کو عصمت فروشی کے تحت دار پر لا کر کھڑا کریں۔ اس کی پیشانی پر بد چلتی کی کیلیں ٹھونک دیں اور اس کے پورے جسم میں عیاشی کا تختہ جڑ دیں۔!!

شریف اور شائستہ مزاج لکھنؤ - تہذیب کا دلدادہ تمدن کا رسیا، اعلیٰ ترین اقدار کا پاسان و امین، اپنی شخصیت کو قربان کر کے دوسروں کی شخصیت کو پہلے آپ کہہ کر ابھارنے والا لکھنؤ - اور اپنی تاریخ پر کوئی آہنی پردہ نہ ڈالنے والا لکھنؤ - ان تمام اہل قلم سے پوچھنا چاہتا ہے جو طوائف کو لکھنؤ کی "ذوال آوارہ تہذیب" کی علامت قرار دیتے آئے ہیں کہ انہوں نے لکھنؤ دشمنانگریزوں کے مذہب اور تعصب لکھنے والوں کی طرح پریشان پڑھتے ہوئے اپنے ذہن کے در پیچے کیوں بند کر لیے۔؟ صداقت فکر سے کیوں محروم ہو گئے؟

بے شک تخلیق کار کا قلم کمرے کی آنکھ ہوتا ہے لیکن انیسویں صدی کے لکھنؤ میں اگر آپ انیس و دبیر، ضمیر و نقاش کے مرثیے نہیں بھی دیکھنا چاہتے تو داستانیں ہی پڑھ لیجئے کہ ان داستانوں میں ایک مکمل سماجی نظام موجود ہے اور اس سماجی نظام میں عورت بہت اہم ہے اور یہ عورت بصورت کردار کی مالک، باجیا، صاحب عصمت ہونے کے ساتھ بہادر کارزار حیات میں موکر آرا، منظم، اپنی کمزوریوں کے ساتھ



ظانوں اور عنایتوں کا پیکر ہے۔

اودھ کی داستانوں میں ہوتا خیال کے ترجمے، ملک محمد گیتی افزہ  
وغیرہ صرف نظر کرتے ہوئے ہندوؤں کے لئے فناء عجائب کی ہی سر  
کر لیجئے تو یہ معلوم ہوتا ہے کہ ماہِ طفت پتی عورت ہے کج بھی کرتی ہے  
ہٹ دھری کرتی ہے، خود پسند ہے لیکن شوہر سے محبت میں اس کا کوئی  
ثانی نہیں ہے، بایا ہے، مرگاد تو غیرت و عفت کی دیوی ہے عقل و  
دانش کا پیکر ہے۔ انجسٹن آرا خوبصورت ہے مگر بد چلی نہیں، بنی اسرائیل  
کی عورت یعنی قاضی کی بھانجی عصمت اکب ہے۔ غرض کہ ایک جادو گر  
کو چھوڑ کے ساری خواتین اپنی کمزوریوں کے ساتھ عصمت و عفت کی  
علامتیں ہیں، کیا مجال ہے جو ان میں سے کبھی کسی کے دل میں اپنے  
جہول کے علاوہ کسی دوسرے کا خیال بھی آیا ہو۔

لیکن اس داستان سے قطع نظر ظلم ہوش ربا کی اگر سیر کریں تو  
ہرگز گاہ خیال پر محبتوں کے چراغ روشن نظر آتے ہیں، اس ظلم کی عورتوں  
کی کچھ خصوصیات پر غور کیجئے۔ قصہ صرف اتنا ہے کہ شہزادہ اسد کو ظلم ہو رہا  
کو بیخ کرنا ہے۔ اس میں افراسیاب سے محاربات کا تذکرہ ہے اور اسد  
مرجیں پر عاشق ہے جو افراسیاب کی لڑکی ہے۔

داستانوں کے ماحول کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس سماج  
میں مرد حاوی نہیں ہے بلکہ مرد عورت دونوں برابر کے ایک دوسرے  
کے شریک کار نظر آتے ہیں۔ لاجپت و بلیس ثانی، افراسیاب و ملکہ حیرت،  
بہادر و قباد، محمود و فیروز، ہر، بلبل و ایرج، عمرو عیار و مصرصر، قرآن و  
صبار فکار، اسد و مرجیں، غرض کہ صنفی اعتبار سے ظلم ہوش ربا میں  
قوازن ہے۔ عورت مرد کی کنیز ہے اور نہ مرد مطلق العنان۔

سیاسی اعتبار سے اگر دیکھا جائے تو ظلم ہوش ربا میں اقتدار کی تقسیم  
تقریباً برابر کی ہے۔ جادو گروں میں بے شک مختلف افراسیاب ہے لیکن  
اس کی ایک وزیر ملکہ صفت سحر ساز ہے۔ اس کی نانی اور دادی یعنی  
محبت چھار دست اور ماہیان زمرہ پوش محافظ سلطنت ہیں، حجرہ مفت بلا  
کے ایک بلا تار یک شکل کش ہے اور حجرہ مجسم کی باقت سخنداں جس کے  
ساتھ ہر وقت دو نہریں بہا کرتی ہیں اور پھر بے شمار جادو گر نیاں ہیں  
جن کی حکومت کا کل پرزہ کھنا چاہیے۔ پھر بخری اور سرانج دی کے لیے

عیاد بچیاں یعنی مصرصر، صبار فکار، تیرنگہ، منجوزن، شہرہ نقب زن اور  
منوہر ہیں۔ لیکن ان سب سے بالاتر افراسیاب کی بیوی ملکہ حیرت ہے  
جو منظم اعلیٰ بھی ہے اور جو کچھ خطبہ افراسیاب کا مگر علیٰ ذیل ملکہ حیرت کا ہے  
ان تمام عورتوں میں کوئی بھی نہ طوائفیت رکھتی ہے نہ بد چلی ہے  
نہ کسی پر مرزا شوق کے معرے صادق آتے ہیں اور نہ ہی یہ رسوا ہیں۔

ان کے اور نقائص ہوں گے اور ہیں لیکن جو معاشرہ ان عورتوں  
کا ہے اس سے محمد حسن عسکری، عزیز احمد یا خورشید الاسلام یا ازیں قلیل  
صرف نام ہو سکتے ہیں یا اپنے ذہنی تعصب پر تاسف کر سکتے ہیں۔  
غیظ سے اپنی انگلیاں کاٹ سکتے ہیں۔ مگر اس معاشرہ کو طوائفیت  
کا نام نہیں دے سکتے۔

اور یہ جادو گروں کا معاشرہ تھا جس معاشرے سے نہ مصنف کی  
بہر دیاں وابستہ ہیں نہ سننے والوں کی۔ لیکن اس معاشرہ میں نہ کہیں عدم  
قوازن ہے اور نہ بد چلی۔ نہ عورت خود جلتی ہے نہ مرد کو جلاتی ہے۔  
مصور اور صورت نگار میں کبھی کبھی خوش فہمی کے طور پر مار پیٹ ہو جاتی ہے  
چنانچہ مصور نے صورت نگار کو طانچہ مارا تو صورت نگار نے بھی ہزاروں  
گالیاں دیں۔ دو ہتھ پر رسید کیا۔ مصر عیارہ نے عمرو عیارہ سے محبت کے  
باد جو دا سے ایک بلات بھی رسید کر دی۔ یہ ایک رنج ہے۔ دوسری طرف  
عورتیں بڑی اچھی منظم ہیں۔ ایک ملکہ گلزار عینریں موس ہے۔ اس کے یہاں  
سب قیدیوں کو کھانا تو ملتا ہی ہے۔ آٹھویں دن مٹھائی بھی ملتی ہے  
چنانچہ بدیع الزماں کو بھی مٹھائی ملی تھی۔ اسی طرح ملکہ حیرت کے ایک  
انتقام کا نمونہ ملاحظہ ہو،

”عمرو نے شہر نایب ساں کو خوب لوٹا۔ ملکہ حیرت نے  
شاہی خزانے سے سب کے نقصان کی تلافی کر دی لیکن  
ساتھ ہی ساتھ یہ اعلان بھی کر دیا کہ آئندہ حکومت کسی  
نقصان کی ذمہ دار نہیں ہوگی۔ لوگ اپنی حفاظت آپ  
کریں۔“

حالت جنگ میں جب ایمر جنسی ہو، ایک اچھا انتظامیہ اس سے زیادہ  
اور کیا کر سکتا ہے۔؟

یہ جادو گر نیاں اپنے عہد کی سائنس (جادو) سے واقف ہیں ان میں



ہر ایک اپنے فن کی ماہر ہے۔ یہ چلی یا بکر داری کا کیا ذکر کوئی آنکھ اٹھا کر دیکھ تو دیر سے پانی کی طرح بہہ جائیں۔

ان عورتوں میں فوجی مہارت اور جنگی صلاحیت ہے۔ یہ اپنے اپنے صوبوں کی گورنر (قلعہ داریناں) ہیں۔ کوئی موقع پڑتا ہے تو فوج لے کر نکلتی ہیں۔ ان میں نہ بزدلی ہے اور نہ زندگی کی حقیقتوں سے فرار اور ان تمام باتوں کے ساتھ یہ جس کی ہیں اس کی ہیں۔ بستر کی چادر کی طرح مرد بولنے کی قائل نہیں ہیں۔

یہ تو ہوا جادو گروں کی مملکت کا حال جہاں عورت بڑے وقار و بدرجہ اور کلمے کے ساتھ زندگی گزارتی ہے۔ عورت کی ایک صحت مند معاشرہ میں کیا حیثیت ہونی چاہیے۔ وہ ان جادو گروں کے دس میں سے ہے۔ جو آج کے اعلیٰ ترین ناسی حیت کے علمبردار ممالک میں نہیں۔

اب اس کے مقابل جو معاشرہ ہے اس کے لیے داستان گو لفظ اسلام یا خدا پرستوں کے لشکر کی ترکیب استعمال کرتا ہے۔ یہاں دو طرح کی خواتین ملتی ہیں:

۱۔ وہ خواتین جو امیر حمزہ کی رشتہ دار ہیں، جن کی جھلک چشم فلک نہیں دیکھ سکتی، وہ خوش رہتی ہیں، سکون سے چراغِ حسانہ بن کر رہتی ہیں۔

۲۔ وہ خواتین جو جادو گریناں تھیں اور ہیں اور اب اسد کے لشکر میں ہیں اور افراسیاب سے لڑ رہی ہیں، ان میں اور افراسیاب کے لشکر کی جادو گرینوں میں ایک چیز مشترک ہے اور وہ یہ کہ علومِ منداولہ سے یہ دونوں واقف اور باخبر ہیں۔ اپنے فن کی ماہر ہیں۔ بزدل نہیں بہادر ہیں۔ گو کہ افراسیاب کے ساتھ والی خواتین کی غالب اکثریت بطلان نہیں ہے اور ملکہِ حریت افراسیاب کے مرنے کے بعد جس شوہر پرستی کا مظاہرہ کرتی ہے وہ ناقابلِ فراموش ہے۔ لیکن خدا پرستوں کے لشکر کی جادو گریناں یا شہزادیاں کردار کے اعتبار سے ایک روشن مینار ہیں۔ شوہر پرست، باوقار، صاحبِ ایثار ہیں، ایک کی ہو کر رہنے والی، دنیاوی عیش و آرام کو ٹھکرانے والی۔ زرد شاہ باختری عرف خداوند لقا کی لڑکی لالہ خوں قبا "ثابت قدم کوئے جنت بننے کے لئے جس جگہ دارش نے بٹھایا وہیں جان دینا چاہتی ہے"۔ مہ جہیں افراسیاب کی لڑکی ہے۔ افراسیاب نے

اسے ہر طرح کی لالچ دی ہے اس پر ہوا ڈالا ہے، سمجھایا ہے کہ وہ اسد کی محبت سے باز آجائے لیکن مہ جہیں

ہم ان سے اقبالِ دودرہ کو اگر بنے بھی تو کیا کریں گے ذرا اس کے الفاظ ملاحظہ ہوں:

"ان کے (شہزادہ اسد) ساتھ ٹرپ ٹرپ کے مرجاؤں گی کہ یہی لطفِ زندگی ہے۔"

بہار اور نمود دونوں کے لیے افراسیاب نے ہر طرح کی لالچ اور ظہمی جنت کے دروازے کھول رکھے ہیں۔ مگر ناممکن ہے کہ ذرا سی لغزش بھی ہو جائے ان عورتوں کا ایک اور نفسیاتی چلو ہے جو معاشرت کا حسن ہے یعنی ان عورتوں میں باہم ایک دوسرے کے غلاتِ حسد کا جذبہ نہیں ہے اسد پر بہت سی عورتیں عاشق ہیں مگر یہ سب ایک دوسرے سے اس لیے محبت کرتی ہیں کہ ہم ایک ہی شمع کے پروانے ہیں۔ اسی کے ساتھ وہ ایک دوسرے کے وقت پر کام بھی آتی ہیں۔ مثلاً بہار یا نمود یا ملکہ برائے۔ ان سب کے محبوب الگ الگ ہیں۔ مگر یہ سب شہزادہ اسد کے لیے اور ایک دوسرے کے لیے خلوص کے خزانے رکھتی ہیں۔ جان دینے سے گریز نہیں کرتیں، انہیں میں ملکہ محبوب کا کل کتا بھی ہے جس کا کردار ایثار و قربانی کی مزاج ہے صورت حال یہ ہے کہ عفریت طلسم بڑھتا چلا آ رہا ہے اور وہ صرف کو محبوب کا دل کھا کر مطیع ہو سکتا ہے۔ محبوب اپنی کوکھ پر خنجر مارتی ہے۔ دل نکال کر پیش کرتی ہے اور عفریت کی مصیبت سے اسد کو چھٹکارا دلاتی ہے۔

یہ عورتیں یکے پر وفا ہیں۔ یہ نہ آفت ہیں نہ قیامت بلکہ ایک مثالی معاشرہ کی وہ خواتین ہیں جو کسی کسی شکل میں ہندستانی تاریخ کے صفحات میں ایثار و جود رکھتی تھیں۔ رضیہ سلطان، چاندنی بی۔ جیات بختی بیگم۔ مخدومہ جہاں، علی مردان خاں کی بیٹی۔ رانی دُرگاوٹی۔ اہلیہ باقی۔ خواتین کا یہ ذرین سلسلہ تھا جس کا منطقی نتیجہ بیگم حضرت محل تھیں اور طلسم پوش دُبا کی یہ خواتین انہیں روایات کا روشن اور تابناک عکس تھیں۔

ایک خیال یہ ہو سکتا ہے کہ یہ ساری شہزادیاں عاشقِ مزاج ہیں مگر حق یہ ہے کہ عورت کا عشق کرنا کوئی میوہ بات نہیں ہے بلکہ ایک کی



ہو کر رہے۔ یہ شہزادیاں ایک ہی بار عشق کرتی ہیں جس سے عشق کرتی  
ہیں اسی کی ہو کر رہ جاتی ہیں۔ اپنی شخصیت کے اعتبار سے اپنے کفو  
سے عشق کرتی ہیں۔ کٹر درجہ کے آدمی کی ان کے پاس کوئی جگہ نہیں ہے  
اگر کسی کٹر نے ان کے بارے میں سوچا بھی تو جان سے مل نہ دھو بیٹھا۔  
ایسا نہیں ہے کہ عظیم ہر شے ربا میں جو معاشرہ ہے اس میں

خواتین صرف شہزادیاں یا پریاں ہیں بلکہ ایک طبقاتی سماج ہے جس میں ہر  
طبقے کی عورت نظر آتی ہے اور لباس و زیورات سے پہچانی جاتی ہے۔  
شہزادیاں اور حکمہ "انگیا گو کھرو کی یا کامدانی کی، پر زور کڑیاں سبز باٹے  
کی، بٹل اور آب رواں کی بیشوا زرد دار یا جامے، پائیتھے گلدن کے پچھے دار  
شہزادہ رافت کے پہنگے، شہنم کے دوپٹے اور زیورات میں میکہ انگلیں،  
پہچا کلی، کرن پھول، چاند نیکی، جھومر، یا قوت اور احمر کے جھیکے، جگنو کا  
توڑا، ناک میں نتھ، کان میں بھلیاں، بالے جھیکے، مندرے، ادراج،  
بازو بند، نوگرہ، جوشن، دست بند، پادریب، جھڑے، جھانچہ، گھنگھرو  
خٹکال، پیر میں زرد دوزی کی زیر پائی، آرام پائی۔"

یہ ہے وہ تمدن معاشرہ خوش حال لوگوں کا مگر اسی کے ساتھ کینڑیاں  
جلسیں، خواہیں، آتوجی، چھو چھو، اما، اسیلیں، منسلانی، قلمانی بھی  
نظر آتی ہیں۔ سکھ حیرت کے سر پر زرد اداں ملگس رانی کرتی ہیں۔ تین  
چار سو تو عورت چتر بردار ہیں، درہات کی عورتیں البتہ غربت کا شکار ہیں۔  
ان کے "پہنگے پھٹے ہوئے ہیں، پیتل کی بالیاں پہنتی ہیں، گارڈھے کی  
کرتیاں ہیں۔ شر میں ساتھیں حقہ پلاتی ہیں۔ ہزار بناؤ کے دلائی سفید  
اودی گوٹ کی اڈھے، آگے لٹے ہوق سونے کا دکھانے کو گلا کھولے۔  
پائینے پا جامے کے پیچھے تخت پر ہوتے۔"

ان کے آگے بڑھ کر کپڑوں اور سنکڑیوں کی بہار دیکھئے کہ  
"پہنگے قیمت کے پہنے سلنے ٹوکروں میں، تڑکاریاں، انار  
امرو، شریفے، چنے تھے۔ گنڈریوں کے لیے گئے تو زردے  
چھلٹی تھیں۔"

مساری عورتیں نفاست پسند ہیں، ان میں شوخی ہے لیکن بدکاری نہیں  
ہے۔ یہ اعلیٰ ترین میار کی زندگی گزارنا چاہتی ہیں۔ ان کے پاس عشق کی  
دانی ہے۔ دانتوں میں مستی لگاتی ہیں۔ گلو، غازہ تو ہوتا ہی ہے

پور پور ہندی رچی ہوتی ہے۔

"بی لگ رنگ، تم کو اپنی صورت کی قدر نہیں۔ ایٹنا منہ پر  
ملا کرو، چند دنوں میں رنگ کھل جائے گی۔"

یہ خواتین حقہ اور پان سے شغل کرتی ہیں۔ ہوادار تخت رواں، محافز، پالکی  
نالکی جیسی سواریاں استعمال کرتی ہیں۔ ان کے یہاں دسترخوان بھی دیربا  
کا ہوتا ہے۔ ان کے بستر جب بچتے ہیں تو

"چار گھڑی دن رہے حکم دیا کہ پنگ ہمارا بالائے باہ بھاؤ  
کہ چاندنی کی کیفیت دیکھیں گے اور وہیں آرام کریں گے۔  
جود حکم پنگ کو ٹھے پر آداستہ ہوا اور اوٹ پھولوں کے  
کھڑے کر دیئے۔ گلاب اور کیوڑے کے قرابوں اور عطر کے  
شیشوں کے منہ کھول کر رکھ دیئے، گلدے سے جا بجا چن بیئے  
کینڑوں نے کہا واری خواب گاہ آپ کی درست ہے۔"

ان کی نفاست اور ایک سحر کار ماحول کی تخلیق وہ چاہے باغ کا نقشہ ہو، جشن ہو  
ساز ہوں، موسیقی کے مختلف راگ ہوں، جو بھی ہوان سب میں نفاست ہے  
لیکن آوارگی اور بد چلتی نہیں ہے۔ بیک شہزادیاں شراب پیتی ہیں لیکن یہ ماڈرن  
ڈرنک نہیں ہے یہ کوئی بھی مشروب ہو سکتا ہے جس سے سرور آتا ہے  
اس کے نشہ میں غرور، بدستی نہیں۔

یہ عورتیں ان تمام باتوں کے ساتھ ہمدرد بھی ہیں، ذہین بھی ہیں۔  
ان ہی عورتوں میں ملکہ آسمان پری ہے جس نے امیر حمزہ کو مرہم سلیمانی  
دیا تھا جس سے ہر زخم مندمل ہو جاتا ہے۔ ان میں جہاں طب کا یہ پہلو  
ہے وہاں ٹوٹا ٹوٹا ٹوکا بھی ہے کہ۔ "اگر سات جموات سوت کا نام لیکر  
نیم کی پتی اور نمک کنوئیں میں چھوڑ دیا جائے تو وہ مال زادی فوراً نکل جائے  
گی۔"

یہ خیال کیا جاتا ہے کہ داستان گو عوامی زندگی سے باخبر نہ تھے، عوامی  
زندگی سے اگر مراد یہ ہے کہ ہل کس طرح ہنکائے جاتے ہیں، سیار کس طرح  
بھگائے جاتے ہیں، ہڑتال کیسے ہوتی ہے تو یقیناً یہ معاشرہ تو داستانوں  
میں نہیں ہے، اس لیے کہ داستانوں کی فضا شرفائے شہر کی ہے مگر اس  
شہر میں گھبراہٹ، بھلے، چڑیا مار، کپڑا بننے والے اور ان سب  
کے ساتھ کھاروے اور گاڑھے کی گنگیاں اور انگر چھے ملتے ہیں، لیکن



یہ سب ہے تھوڑے سے فرق کے ساتھ۔ عمرو کی زمیں سے کلوار  
برآمد ہوتا ہے مگر اسی کے ساتھ کٹھی بہترانی بھی دکھائی دیتی ہے جو  
ٹوکرا بطل میں رکھے بالیاں اور جھکے پہنے نظر آتی ہے۔ یہ بہترانیاں بھری  
بھی کرتی ہیں۔ داروغہ ان سے گھر گھر تلاشی لینے کا بھی کام لیتے ہیں۔

یہ ساری باتیں ہیں لیکن ان میں کہیں بھی نہ ذوال آمادہ تہذیب ہے،  
نہ "بکار معاشرہ" نہ بد چلن عورتیں۔ لکھنؤ کا یہ خوددار معاشرہ، متنوع معاشرہ  
بہر حال طوائف سے خالی نہیں ہے۔ مگر ذرا طوائف کا ذکر دیکھئے،

کسی طرف ساتنوں کی بناوٹ ہے، رزمیاں طر حصار  
چکل چوک میں آباد، تاش بین و لشار، عورتیں جوان، لہنگے  
اور بفت کے، دھوئی کے اڈاز میں کسے، کہیں کہیں اس طرح  
کہیں کہیں اس طرح کے فقرے مل جاتے ہیں مگر اہمیت طوائف کی نہیں  
ہے بلکہ عالم یہ ہے کہ اگر مکہ نسرین، عسریں، موہن میں آگئی تو اجلاں جادو  
بے غیرت کہنا ہے۔

تخلیق کار کا قلم کمرہ ہوتا ہے۔ اس فقرہ کی تکرار صرف اس لیے  
ہے کہ اگر شر کے بیٹیان، فریب عشق اور امر اور جان ادا کی تصویر کشی کی  
بنا پر لکھنؤ کی پہچان اور اس کا تشخص کچھ یرقان زدہ اذمان نے طوائفیت سے  
کیا تو انیسویں صدی کی اس داستان کے واضح بیان سے لکھنؤ کا تشخص  
اور اس کی پہچان بہادر، باعفت اور بہت بھل شخصیت کی مالک  
خواتین سے ہونا چاہیے۔

ظلم میں علم کی قدر ہے۔ تم نے ذہانت کو ہماری صاحبزادی  
کی دیکھا۔ بے شک پڑھنے لکھنے سے آنکھیں چار ہو جاتی ہیں۔ مگر ہونگ  
نے کہا۔

یہ ایک پہلو ہے۔ اب ایک رخ ملاحظہ ہو۔ ظلم میں شہزادیاں  
ہوں یا جادو گر نیاں، یہ سب خلا میں نہیں رہتیں۔ ان سب کے ایک  
دوسرے سے رشتے ہیں اور وہ ان رشتوں کے مطابق رہتی ہیں۔ مثلاً  
بہادر افراسیاب کی سالی ہے۔ بڑاں کوکب کی بیٹی ہے۔ مدرخ مزجیس  
کی نانی ہے، آفات چہار دست اور ماہیان زمر پوش افراسیاب کی نانی  
اور دادی ہے۔ لعل سخن داں یا قوت سخنداں کی حقیقی بہن ہے۔ ان  
رشتوں میں کبھی تصادم ہوتا ہے۔ مثلاً لعل سخن داں اسد کی طرف داروغہ

یا قوت سے لڑتی ہے۔ اسد کے بازو پر اگر باندھتی ہے۔ بہادر بھی اپنی  
بہن حیرت سے لڑتی ہے مگر ایک لمحہ ایسا آتا ہے جب حیرت کو شہنشاہ  
کوکب تلوار کے سائے میں لیتا ہے تو بہادر بے چین بھی ہو جاتی ہے۔

ہندوستانی سماج میں جتنے امکانی رشتے ہو سکتے ہیں اور ان رشتوں کی جو  
نزاکتیں ہیں وہ سب اس معاشرے میں ملتی ہیں البتہ یہ حقیقت ہے کہ مہابھارت  
کی طرح اصول پر رشتے قربان کر دیئے جاتے ہیں۔

محبت اور فرض کی کش مکش میں بھی فرض کی فتح ہوتی ہے۔ باپوں  
عیار، بچیاں مخالف کے لشکر کے عیاروں سے عشق کرتی ہیں۔ لیکن افراسیاب  
کی حیات تک ان کی وفاداریاں افراسیاب کے ساتھ ہیں اور موقع پڑنے  
پر وہ مخالف لشکر کے بڑے سرداروں کو قید بھی کرتی ہیں اور فرض اور  
وفاداری کا جو تقاضا ہے اس کے مقابل اپنے عاشقوں کو بھی ڈانچ دینے  
سے نہیں چرکتیں۔

ظلم ہوش ربا کے سلسلے میں یہ پہلو بھی قابل غور ہے کہ تمام اہم  
شہزادیوں کے جادو دراصل عورت کے مزاج کی مختلف کیفیتیں ہیں۔ بہادر بیک  
رنگ و بو، فخر زشہ دستی، برق خنداں و گریاں رونے اور ہنسنے کی کیفیت، بڑاں کا  
انتر مدار پر فضا کی بیکراں وسعتوں تک عورت کی ہونکا حیرت کے بال حسین حال  
بھلس کی گریاں، عورت کا بھولا پن اور کھیل کی کیفیت وغیرہ۔ لیکن  
یہ پہلو ضمناً عرض کیا گیا۔ موضوع نسوانی معاشرہ ہے۔ یہ معاشرہ صحت مند ہے  
اس میں بد چلنی نہیں ہے، بد کرداری نہیں ہے۔ آزاد خیالی ہے، طاقت  
ہے، شوخی ہے، بذلہ سنجی ہے۔ عورت بہادر ہے منظم ہے۔ اعلیٰ  
صلاحیتوں کی مالک ہے۔

ایک داستان کی مثالی عورت دیکھئے :

"یہ اپنے باپ کی جانشین ہے۔ اس کی نسبت تلاش  
کی جا رہی ہے، ایسے سے جو رنگ سنگ ڈھنگ رکھتا ہو،  
رنگ علم و ہنر کا، سنگ شریفوں کا، ڈھنگ غیرت کا۔ اگرچہ  
یہ لائق وفاق عورت ہے مگر بے پال شاہ عورت کی اہانت  
کو دل گوارا نہیں کرتا۔ ان ایک صورت ہے نکاح کر لے"

اور نکاح شریف زادیاں کرتی ہیں، طوائف نہیں۔ اس لئے انیسویں

صدی کے لکھنؤ کی عورت کا تشخص اور پہچان فریب عشق اور ہمدردی  
ساقی (۱۹۰۲ء)



# لکھنؤ کا گم شدہ دسترخوان : چند پہلو

## بازیافت نہ سہی، بازی خوانی و سرخ

**کھانا، کھانا اور کھانا** کی زندگی کا ایک حصہ ہے جس کا مقصد صرف شکم سیری نہیں ہے نہ ہیٹ بھرنے اور بھرنے کا ڈھنگ ہے بلکہ یہ ایک ثقافتی عمل ہے اور کام و رہن کی تربیت سے وابستہ اور حواسِ خمسہ کی تہذیب کا نتیجہ ہوتا ہے۔ ہر ایک ثقافت زندگی کے ہر پہلو اور زندگی کی ہر سطح پر جمالیات کا اپنا شعور شعور پیدا کرتی ہے۔ کھانا خوش رنگ، خوشبودار اور خوش مزہ ہوتا ہے تو وہ شکم سیری ہی نہیں کرتا بلکہ لذت اور ذائقہ کے اس معیار پر کھرا اترتا ہے جو کسی نہ کسی مخصوص ثقافت نے صدیوں کی روایتوں کے سلسلے کے بعد بنائے ہوئے ہیں۔ اس کی افادیت شکم سیری کو اہمیت نہیں دیتی بلکہ کھانے کھانے کے سارے عمل کو انہیں خصوصیات اور نقائص و لطافت سے ہم آہنگ کرتی ہے اس صدی میں مغربی دنیا کے ایک عظیم دانش ور ڈی۔ ایس۔ ایلٹ نے اسی لیے یہ بصیرت انگیز بات کہی ہے کہ جب کسی تہذیب پر زوال آتا ہے تو سب سے پہلے اس کا دسترخوان اٹھتا ہے۔

لکھنؤ کی تہذیب کے زوال میں کوئی شک نہیں یہ البتہ بھی ایک کردی سچائی کی طرح سب کو تسلیم ہے۔ پھر کیا تعجب کہ لکھنؤ کا دسترخوان بھی اٹھ گیا ہے۔ یہ دسترخوان صرف شاہی دربار، امیروں کے محلوں اور رئیسوں کے درباروں اور دیواروں تک محدود نہیں تھا بلکہ یہ دسترخوان بھی تھے اور رئیسوں کے دسترخوان بھی تھے مگر کلی کوچوں، بازاروں اور عام گھروں میں بھی لکھنؤ کا دسترخوان اپنی انفرادیت کے ساتھ موجود تھا۔ یہ ایک مشترکہ سماجی عمل تھا۔ بازار میں شیرمال

کباب، قورمہ، پلاؤ اور فیرینی کا راج تھا۔ طباطبائی کے فن کاروں کا ایک طبقہ تھا جس نے نمکین اور میٹھے کھانوں کی تیاری اور فراہمی میں اپنی فن کاری کے کمال دکھائے تھے وہ دربار، بازار اور گھروں کی ضرورتوں کو یکساں مہارت سے پورا کرتے تھے۔ ان فن کاروں کا احترام سماجی اور تہذیبی زندگی میں شامل تھا۔ لکھنؤ میں ان کی شہرت اور ان کے نام اہمیت سے لینے اور یاد رکھنے کی روایت کا پتہ رجب علی بیگ سرور اور عبدالکلم شہر کی تحریروں سے بھی ملتا ہے۔ اور اس کی جانب بے ساختہ اشارے پنڈت رتن ناتھ سرشار نے بھی کئے۔ شعری اور نثری کتابوں میں اس کا براہ راست کم لیکن بالواسطہ حوالہ اور تذکرہ بہت ملتا ہے۔ شاید لکھنؤ کے دسترخوان کی پوری بازیافت بہت دشوار ہے لیکن اس کی تاریخ، اس کی نفاست اور لطافت کے معیاروں کی تاریخ کی بازیافت بے شمار منتشر تحریروں کے جائزے سے ضرور ممکن ہے اس سے زیادہ حوصلہ افزا بات یہ ہے کہ بیسویں صدی کی آخری دہائی میں بھی لکھنؤ والوں کے اجتماعی حافظہ میں اپنے دسترخوان کی انفرادیت اور امتیاز کا شعور باقی ہے، بہت سے نام زندہ ہیں اور باورچیوں اور طباطبائیوں کی گزشتہ فن کاری کے وارث بھی موجود ہیں جو بہت بھول جانے کے باوجود بہت کچھ نہیں بھول سکے ہیں۔ زمانے کی تبدیلی، تہذیب کے زوال اور منافق ری نے ان کو اپنے بزرگوں کی فن کاری سے دور کر دیا ہے۔ لیکن نفاست و لطافت کا شعور و احساس لکھنؤ کے ماہر باورچیوں اور طباطبائیوں کی سب سے خصوصیت اور انفرادیت ہے۔ پکانے کے ڈھنگ



مسالوں کے انتخاب اور ان کے استعمال میں ایک خاص تناسب کا لحاظ آج بھی لکھنؤ کے دسترخوانوں کو انفرادیت عطا کرتا ہے۔ نفاست و لطافت کے معیاروں کی بازیافت کی ضرورت بالکل نہیں کیوں کہ یہ تو اب بھی سلامت ہیں۔

خود ہماری نسل نے اس بزرگ نسل کی میگوں، خواتین اور گھر والوں کو دنیا سے رخصت ہوتے دیکھا ہے جو اپنے ہاتھ سے ہانڈی پکانے کو فرض سمجھتی تھیں۔ کھانوں کو مزے دار اور لذیذ بنانے کے گر جانتی تھیں۔ ان کا ذوق نفاست و لطافت کو روزمرہ کے کھانوں میں بھی برقرار رکھتا تھا۔ ہماری نانیوں، دادیوں اور ناناؤں تک اپنی ثقافت کی روایت سلامت رہی۔ کسی کے پکائے ہوئے کھانے میں لذت، ذائقہ اور لطافت نہ ہو تو یہ بڑی بوڑھیاں کس حقارت سے کہتی تھیں کہ کیا چھوٹا رماری تھی کہ ہاتھ میں ذائقہ ہی نہیں۔

لکھنؤی دسترخوان کے ایک سرسری جائزے سے نفاست و لطافت کی دو بنیادی خصوصیات بنیادی اصول اور بنیادی رجحان نظر آتی ہیں۔ عرب و عجم سے لے کر ہندستان تک تنوری گوشت کی بازاری صدیوں سے چلی آرہی ہے۔ تنوری روٹی، نان خیر اور نان فطیر کا رواج صدیوں سے چلا آتا ہے۔ لکھنؤ کے دسترخوان نے اس میدان میں ایک طرف باریک بینی اور آسانی سے ضم ہونے والی چپاتی کا اضافہ کیا تو دوسری طرف میڈے، گھی اور دودھ کی آمیزش سے شیرمال ایجاد کی جس کی لذت بے مثال تھی۔ منافقان بھی لکھنؤی ایجاد ہے مگر اس میں شیرمال کی طرح خشکی نہیں ہوتی۔ شیرمال قورمہ اور کباب کی لذت کو دوبالا کرتی ہے۔ لکھنؤ نے تافسان سے زیادہ فن کاری پوری اور پراکٹے کی تیاری میں دکھائی۔ پوری کا آٹا گوندھتے وقت اس میں گھی دے کر اس کو خستہ بنا دیا۔ پراکٹے گرم رہنے تک نرم رہتے تھے پھر ان میں سختی آجاتی تھی۔ لکھنؤ کے بالکالوں نے درقی پراکٹے ایجاد کیے اور ان کے آٹے میں

زیادہ سے زیادہ گھی کھپانے میں کامیابی حاصل کر لی۔ کچھ ایران اور افغانستان سے آیا تھا اور ہندستان میں ہر جگہ پھیل گیا تھا لیکن ہر جگہ اس میں مقامی اثر غالب ہوا۔ لکھنؤ والوں

نے بھی کچھ میں تصرف کیا اور اس کی ٹیکونی شکل قسوں کی اور اس کے اندر پرت پیدا کیے اور اس طرح اس کو نہاری سے وابستہ کیا۔ آج بھی لکھنؤ کا کچھ سارے ہندستان میں اپنی انفرادیت رکھتا ہے اس کی لذت اور نفاست دونوں بے مثال ہیں۔ نہاری بھی اپنے مخصوص مسالوں اور ان کے امتزاج سے جداگانہ لذت رکھتی ہے جو اور کہیں نہاری میں نہیں ملتی۔ بلاشبہ الہ آباد کی مشہور نہاری بے حد لذیذ ہوتی ہے لیکن اس کی لذت کا دار و مدار اس پر ہے کہ یہ پکائی اور اس کی ہڈیوں کے روغن سے تیار ہوتی ہے۔ لکھنؤ والے پائے کی نہاری بہت کم پسند کرتے ہیں لکھنؤ کی نہاری اپنے خاص مسالوں اور گوشت کی بوٹیوں سے تیار ہوتی ہے۔ دہلی کی طرح اس میں بے تماشا سرخ مرچ نہیں ہوتی جو اپنی تیزی سے مسل ذائقے ہی کو غارت کر دے۔

لکھنؤ کے ماہر بادریچوں کا یہ قول بھی نقل کیا جاتا رہا ہے کہ: "اصل کھانا تو بس قورمہ چپاتی ہے باقی سب امیروں کے خورے ہیں"۔ واقعہ یہ ہے کہ لکھنؤ کے دسترخوان نے قورمہ اور چپاتی کی نفاست اور لطافت کو آسمان تک پہنچا دیا تھا۔ چپاتی کا باریک نرم اور سرخ چمٹی دار ہونا لازمی شرط تھا۔ ماہر بادریچ پاؤ بھر آٹے کی سولہ چپاتیاں تو سے سے آٹا لیتے تھے جو ٹھنڈی ہونے پر بھی نرم رہتی تھیں ان کا جوڑ قورمہ تھا جو عموماً قسم کے گوشت سے تیار کیا جاتا تھا۔ قورمہ میں تیاری کے بعد بھی شوربہ بالکل نہیں ہوتا تھا۔ اس کے مخصوص مسالے گوشت کا جوہر اور گھی کے تار کی وجہ سے قورمہ بے حد لذیذ ہوتا تھا۔ قورمہ کا تار اور سالہ لعاب دار خوش رنگ اور خوشبودار رکھا جاتا تھا۔ لعاب پیدا کرنے میں دھیمی آریخ میں پکینے کو بھی دخل تھا اور بالائی۔ بادام اور گھی کے تار کو بھی۔

پندرہ تارن ناٹھ سرشار کے ایک کردار نے لکھنؤی ذوق کے نمائندگی کرتے ہوئے بڑے مزے سے کہا ہے کہ:

"یہاں تو جب تک قورمہ میں شیر بادام نہ ہو وہ حلق سے نہیں اترتا"

لکھنؤی دسترخوان پر شوربہ دار سالن بھی نظر آتے ہیں۔ ان کا ذائقہ



الگ شان رکھتا تھا۔ قورسے میں ہلدی نہیں پڑتی تھی۔ سالوں کے ملے میں ہلدی شامل تھی۔ درباروں سے زیادہ عام گھروں میں سالن کا چلن تھا۔ پھر بھی ترکاری دار سالن سب پسند نہیں کیے جاتے تھے۔ تلی اور دی اور تلے آلو کے سالن خاص کی چیز سمجھے جاتے تھے ان کے پکانے میں اہتمام اور مہارت سے کام لیا جاتا تھا۔

قیمہ کوفہ اور کباب خاص و عام کے دسترخوان کی زینت ہوتے تھے۔ قیمہ سادہ، دو پیازہ، ریسم کے بیج، ٹماٹر اور آلو کے ساتھ پکھتا تھا اور چنے کی دال کے ساتھ بھی۔ مگر اہمیت دو پیازہ قیمہ کو حاصل تھی۔ پیرائے، شیرمال اور چپاتی تینوں ہی دو پیازہ قیمہ کے جوڑے تھے۔ کوفہ کاخستہ اور نرم ہونا ضروری تھا اور یہ لعاب دار شوربے میں گھی کے تار کے ساتھ دسترخوان پر پیش ہوتا تھا۔ اس کے مساویں گرم سالن شامل تھا۔

لکھنؤ میں شامی کباب، ریسم کے کباب، گلاؤٹ کے کباب گھروں کی طرح بازار میں بھی عام طور پر تیار ہوتے تھے۔ لکھنؤی کبابوں میں بہت باریک پٹے ہوئے قیمے اور کباب کے خاص سالوں کے استعمال کی وجہ سے لذت اور ذائقہ کا ایک نیا اور بلند معیار قائم ہوا اور لکھنؤ کے کبابچوں کے نام، ان کی شہرت اور ان کے کمال کا اعتراف سارے ہندستان میں کیا جانے لگا۔ تاریخ کے صفحوں پر ان بابکالوں کے نام درج ہوئے جن کے حالات معلوم نہیں مگر ان کی فن کاری اور مہارت کی داستان زندہ ہے۔

بہتر سے بہتر کی تلاش نے جو ذوق پیدا کیا تھا وہ پلاؤ کو بریانی پر اور فیرنی کو کھیر پر ترجیح دینے کا سبب بنا۔ بریانی میں چاولوں پر گوشت کی تہ پر تہ لگا کر اس کو دم دیا جاتا ہے۔ اس میں رنگ اور خوشبو کے لیے زعفران کے استعمال کے باوجود لکھنؤی نفاست کو بریانی چاول اور گوشت کا ملغوبہ نظر آتی تھی۔ اس لیے لکھنؤ میں پلاؤ اور اس کی بے شمار اقسام لکھنؤ کے ذوق کی علامت بن کر سامنے آئیں۔ پلاؤ بھی عرب و عجم سے آیا تھا مگر لکھنؤ نے پلاؤ کی لطافت کو بردار پڑھایا اور پلاؤ کو بریانی سے بالکل الگ کرنے کے لیے سازی اور جوش پلاؤ پر کی، جس میں چاول میں گوشت کا جوہر اور ذائقہ

مل ہو جاتا ہے۔ پلاؤ کی اس خاص لذت کو بڑھانے کے لیے دو گوشت اور سو گوشت پلاؤ کا رواج ہوا۔ کم از کم مقدار کے چاول میں گوشت کی زیادہ سے زیادہ مقدار کے جوہر، ذائقہ اور مزے کو شامل کرنے کا طریقہ اس کے سوا کوئی نہ تھا کہ عملی طور پر پلاؤ بخنکی میں تیار ہو۔ پلاؤ کی حقیقی لذت لکھنؤ والے ہی جانتے تھے اور اسی لیے وہ بے بخنکی کے تیار ہونے والے پلاؤ کو جو بریانی کے قریب ہوتا ہے، بڑی حقارت سے دھو بیلا پلاؤ کہتے تھے۔

لطافت کی تلاش میں لکھنؤ والوں نے ملای کو بالائی کا نام دیکر بالائی کو دسترخوان کی زینت بنایا اور کھیر میں دودھ، چاول اور شکر کی آمیزش اور پکانے کے طریقے کو مزید ترقی دے کر فیرنی راج کی۔ فیرنی میں دودھ کی زیادہ مقدار میں پٹے ہوئے چاول کم مقدار میں ڈال کر پکائے جاتے ہیں کہ وہ باہم ایک ہو جائیں اور ٹھنڈا ہونے پر جم سکیں۔ فیرنی مٹی کے پیالوں میں سونڈھے پن اور لطافت کی وجہ سے لکھنؤی ذوق کی پوری طرح تسکین کرتی تھی، اور گلی کوچوں اور بازاروں میں بالائی کی طرح عام طور پر ملتی تھی۔ یہ رواج اب بھی ہے اور بالائی اور فیرنی کی قدر دانی میں لکھنؤ والے سب آگے ہیں۔

نفاست اور لطافت کے ترقی یافتہ شعور نے لکھنؤ میں مٹھائیوں مریٹوں اور حلوں کی تیاری پر پورا اثر ڈالا۔ یہاں برفی، قلاقند، گلاب جامن، امرتی، جلیبی، لکٹی اور لدو جیسی عام مٹھائیوں کی لذت، رنگت اور ذائقہ کا معیار کاریگر ملوایوں نے ایسا بلند کیا کہ سارے اوروہ بلکہ شمالی ہند سے دکن تک ان کے نام کا طوطی بولنے لگا۔ ان ماہروں کی بڑی تعداد لکھنؤ سے نکل کر ملک میں پھیلی اور لکھنؤ کا نام روشن کیا۔ ان مٹھائیوں کی طرح مریٹ سازی بھی لکھنؤ میں اہمیت رکھتی تھی۔ لکھنؤ کے در شباب میں باورچیوں، طباعوں، مریٹ سازوں کے گھرانے، محلے اور علاقے شہرت رکھتے تھے۔ وہ اپنے خاندانی فن کی ترقی پر پوری توجہ دیتے تھے اور جدتوں سے کام لے کر عوام و خواص سب کو متاثر کرتے تھے۔

مریٹ سازی کے میدان میں سیب، بہی، آنولا جیسے



مُرتبوں کو دل و دماغ کی فرحت اور ہاضمہ کی طاقت بڑھانے کے لئے استعمال کیا جاتا تھا۔ میگوں کے نسخوں میں سب کے مُرتبے کو ہمراہ ورقِ نقرہ یا ہمراہ ورقِ طلا استعمال کرنے کی ہدایت عام طور پر کی جاتی تھی۔ طرح طرح کے لذیذ حلوے بھی طبی فائدوں کے پیشِ نظر تیار ہوتے تھے ان کو طاقت و توانائی عطا کرنے والی غذا کا درجہ حاصل تھا اس لیے ان میں بادام، پستہ اور دیگر خشک میوے، زعفران اور کبھی کبھی مشک بھی شامل کی جاتی تھی یا بعض یونانی دواؤں کو حلوے کے اجزاء میں شامل کیا جاتا تھا۔

غذائیت کے صحت اور جسم کی طاقت اور توانائی کے تعلق کا پورا لحاظ رکھا جاتا تھا۔ اس لیے ہر موسم میں پیدا ہونے والی سبزی، ترکاری بھی بڑے اہتمام سے استعمال کی جاتی تھی۔ اس میں سستی اور آسانی سے دستیاب ہونے والی ترکاریوں سے پرہیز بالکل نہیں تھا بلکہ بطور خاص ان کو استعمال میں لایا جاتا تھا۔ سبزیوں اور ترکاریوں کے پکانے میں لکھنؤ کے ماہر بادریچوں نے اپنے فن کی پوری مہارت سے کام لیا۔ ہر ایک ترکاری کو کئی کئی ڈھنگ سے پکانے کے طریقے کر کے سبزی خوری میں نئی لذت پیدا کر دی۔

حاجہ علی خاں برسرِ سر نے اس صدی کی پہلی دہائی میں اپنے ایک ماہر بادریچ کا تذکرہ کیا ہے جو صرف بھنڈی کی ترکاری کو الٹی الگ طریقوں سے پکاتا تھا اور ہر ہانڈی کا ذائقہ الگ ہوتا تھا۔ لکھنؤی دسترخوان کی سرسری جھلک اس کے متنوع رنگارنگی اور فن کارانہ وسعتوں کا احاطہ نہیں کر سکتی۔ یہ بلا بُالائے سیکڑوں اقسام کے نمکین اور میٹھے کھانوں سے آراستہ تھا۔ مشرقی تھون اور تہذیب کی صدیوں سے چلی آنے والی روایتوں نے اس کو ہمہ گیر بنا دیا تھا۔ داستانِ امیر حمزہ، طلسم ہوش رُبا اور دوسری داستانوں میں کھانوں کے سیکڑوں نام ملتے ہیں، ہر کھانے کی بے شمار اقسام کی جانب اشارہ ملتا ہے۔

یہ کہنا تو دشوار ہے کہ لکھنؤی دسترخوان، اس کے کھانوں اور ان کی تیاری کے ماہر اہل طریقوں، سالوں اور ان کے امتزاج کے ضابطوں کی پوری بازیافت آسان یا ممکن ہے لیکن کچھ نہ کچھ تو ممکن ہے اور اسی لئے اس تہذیبی سرمایے کی بابت تحریریں ذخیرے کی بازخوانی لکھنؤ والوں پر فرض ہے۔

□□



### طلسمِ ہوش رُبا میں نسوانی محاشن

صفحہ ۳۵ کا بقیہ

اور امرادِ جان نہیں کسی حد تک فسادِ ازد بھی نہیں بلکہ داستانیں ہیں یا طلسمِ ہوش رُبا، ہے وجودِ داستانوں کے کوہِ عقیق گیان چند کے لفظوں میں:

اب اس کے بعد بھی ساری داستان میں کسی کو یاد رہ جائے کہ اودھ لکھنؤ کی پہچان عیاشی تھی تو پھر کنپڑے گاہے مہتاب میں دھبے ہیں گلوں میں کانٹے بدیں کو بس اتنا ہی نظر آتا ہے

داستانیں اودھ کی تہذیب کا ایک ارتنگ ہیں، یہ اس تہذیب کے روشن اور چمکتے ہوئے نقوش ہیں، جو آج کے دور میں بھی بہت کچھ سکھاتی ہے۔ وہ تہذیب جس کے پس منظر میں اس کے ماضی کی وراثت تھی

استفادہ: طلسمِ ہوش رُبا، ایک مطالعہ از ڈاکٹر آسی معصوم رضا



# لکھنؤ کے تفریحی مشاغل

لکھنؤ کے اور کہیں نہیں مل سکتا

## داستان گوئی

لکھنؤ میں داستان گوئی کا عام رواج تھا۔ عورتیں اور مرد بالخصوص امراء اور بیگمات کو داستانیں سننے کا بہت شوق تھا۔ مسز میر علی حسن کا بیان ہے کہ ”اوپنے مردوں کی اور عورتوں کی یہ عادت ہے کہ جب وہ بستر استراحت پر دراز ہو جاتے ہیں تو انھیں نیند کے لیے قصے سنائے جاتے ہیں۔“

عموماً یہ داستانیں بہادرانہ قصوں پر مشتمل ہوتی تھیں۔ عشقیہ داستانوں کا بھی رواج تھا۔ فسانہ عجائب کی تحریر کی وجہ بیان کرتے ہوئے رجب علی بیگ سرور نے لکھا ہے: ”حسب اتفاق ایک روز مع چند دوست صادق و مجاہد صفا کیش و موافق بیٹھا تھا مگر نیرنگی زمانہ ناہنجار و کجروی فلک سفلہ پروردوں نواز جفا شعار سے سب بادل حزیں و زار اور هجوم اندوہ و یاس سے اور کثرت حرمان و افکار سے کہ ہر دم یہ پاس تھے دل گرفتہ سینہ ریش اور اداس تھے انھوں نے کہا..... اس وقت کوئی قصہ یا کہانی بہ شیریں زبانی ایسا بیان کر کہ رفع کدورت و جمعیت پریشانی ہو۔“

لکھنؤ میں داستان گوئی کے بارے میں رتن ناتھ سرشار رقم طراز ہیں: ”لکھنؤ سے بڑھ کر داستان گوئی کا چرچا اور کہیں کم ہو گا۔ بیس چھپیس پادان صادق اور داستان موافق شب کے وقت کہ پردہ دار عاشقان ہیں ایک مقام پر جمع ہوئے۔ کوئی گنا چھیل رہا ہے، کوئی پونڈے پر ہاتھ تیز کر رہا ہے جا بجا پیالیوں میں افیون گھل

حکومت اودھ کے عروج و زوال کی تاریخ جیسی بھی رہی ہو لیکن اس حکومت نے جس تہذیب کو پروان چڑھایا اس کی مثال ہندوستان میں اور کہیں نہیں ملتی۔ یہ تہذیب یہاں اس طرح پھولی پھلی کہ دور دور تک اس کے حسن و دل کشی نے لوگوں کو مسحور کیا۔ زندگی گزارنے کا یہ فن ہر پہلو سے اتنا روشن تھا کہ لوگ آج تک اسے فراموش نہیں کر سکے۔ لکھنؤ اس تہذیب کا وہ مرکز تھا جس نے اپنی نفاست اور وضع داری سے زبان اور ہنر، لباس بول چال حتیٰ کہ تفریحی مشاغل کو بھی ایک ایسے معیاری رنگ میں ڈھال دیا جس کے نقوش یادگار بن گئے۔ یہ تفریحی مشاغل عوام سے خواص تک کی زندگی میں اس طرح رچ بس گئے تھے کہ ان کے بغیر لکھنؤ کی شناخت ممکن نہیں۔ ہر چند کہ ان مشاغل میں کافی دولت صرف ہوتی رہی ہے لیکن اس کے پس پشت ایک مثبت مقصد بھی رہا ہے۔ اگر یہ مشاغل نہ ہوتے تو وہ لوگ ہاتھوں پر ہاتھ دھرے بیٹھے رہتے جن کو اس وسیلے سے روزگار فراہم ہوتے رہے۔ اس کے علاوہ یہ تفریحی مشاغل ذہن و دل اور جسمانی سکون کا سبب بھی تھے اس لیے لوگوں کو جو فرحت ان مشاغل سے میسر تھی وہ کسی اور طریقے سے نہیں حاصل ہو سکتی تھی۔ ان تفریحات کو معیار کمال بنانا بھی ایک مقصد تھا جو اسی صورت میں ممکن تھا کہ لوگ اس میں طرح طرح کی اختراعات اور ایجادات کر کے اس منزل پر پہنچا دیں جو لکھنؤ اور اہل لکھنؤ کو دوسروں کے بمقابلہ ممتاز کر سکے۔

لکھنؤ اور اہل لکھنؤ کے لیے یہ تفریحی مشاغل برائے تفریح نہ تھے بلکہ یہ اس تہذیب کا ایک حصہ تھے جس کی رنگارنگی میں بھی ایک سلیقہ تھا۔ اور یہ وہ سلیقہ تھا جس نے ان تفریحات کو وہ معیار دیا جو سوائے



رہی ہے حقیقت تو یہ ہے کہ افیون کا گھولنا اور گئے پھیلنا بھی لکھنؤ والوں ہی کا حصہ ہے۔ کہیں چائے تیار ہو رہی ہے اور داستان گو صاحب پہلے داؤدی فرما رہے ہیں اور غول خوار ظلماتی۔۔۔ ایک ایک فقرے پر سبحان اللہ اور واہ واہ کی تعریف ہوتی جاتی ہے اور داستان گو صاحب کا دماغ عرش بریں سے گزر کر لامکاں کی خبر لاتا ہے۔

سید احسان حسن بن میر حسن نے داستان گوئی میں بڑا نام پیدا کیا۔ لکھنؤ کے دو باکمال داستان گو میر احمد علی اور میر قاسم علی تھے۔ حکیم سید اصغر علی خاں بھی مشہور داستان گو رہے ہیں جو بعد میں دربار رامپور سے متوسل ہو گئے۔ ان کے بیٹے سید ظہار علی جلال لکھنؤ بھی کمال کے داستان گو تھے۔ منشی انبیا پرشاد رشتا شاگرد میر احمد علی، حیدر مرزا تصور شاگرد حکیم سید اصغر علی نے داستانوں سے بڑی شہرت حاصل کی۔

مولانا سید آغا مہدی نے "تاریخ اودھ" میں لکھا ہے: مرزا علی نقی خاں داستان گو بخاری ٹولہ میں رہتے تھے اور شہر کے آخری داستان گو تھے۔ ان کے بعد زبانی قصہ کہنے والا کوئی نہ رہا۔

اگر یہ داستان گو نہ ہوتے تو اردو ادب کو فسانہ عجائب اور طلسم ہوشربا جیسی داستانیں نصیب نہ ہوتیں۔ داستان امیر حمزہ اور طلسم ہفت پیکر کا وجود نہ ہوتا اور نہ ہی گل و صنوبر کی کہانی پڑھنے یا سننے کو ملتی۔

ہاں کس طرح وہ قصہ صنوبر بہ گل چہ کرد  
اے قصہ خواں ادھوری نہ یہ داستان چھوڑ (انشا)

### شطرنج

لکھنؤ میں شطرنج کھیلنے کا بھی عام رواج تھا۔ اس فن کے ایک ایک باکمال لکھنؤ میں موجود تھے۔ تاریخ اودھ میں مولانا سید آغا مہدی نے لکھا ہے: "پرنس دارا قدر تیموری شہزادہ سکندر کے چھوٹے بھائی تھے شطرنج میں اس قدر مہارت تھی کہ یورپین انگریز ان کے کمال کے معترف ہوئے اور شکست کھائی۔ یہ عہد واجد علی کے پیدا شدہ صاحب فن تھے۔

پنڈت رتن ناتھ سرشار نے فسادِ آزاد میں شطرنج کے کھیل کا مفصل ذکر کیا ہے۔ مصطفیٰ نے پوری ایک غزل شطرنج کی روایت میں لکھی ہے۔

### چوہ پڑ

لکھنؤ کے تفریحی مشاغل میں چوہ پڑ کو بھی کافی اہمیت تھی۔ عوام اس سے اچھی طرح آشنا تھے۔ انشا اور دیگر شعراء کے کلام میں چوہ پڑ کھیلنے کے بارے میں کثرت سے اشعار موجود ہیں۔

یوں لگی کوئے چوہ پڑ میں جوہاری وہ پری  
ستی ہو جائے دین مر ترا چہل جائے (انشا)  
اسی طرح تاش کھیلنے اور چھپی کھیلنے کا عام رواج تھا۔

### پتنگ بازی

لکھنؤ کے عوام و خواص کے ہر طبقے میں پتنگ بازی کا شوق پایا جاتا تھا اور پتنگ بازی کو ایک فن بنادیا تھا۔ ڈور مانجھا اور پتنگ بنانے میں لکھنؤ والوں نے جو کمال دکھائے اس کی مثال شاید ہی کہیں اور مل سکے۔ یہیں کے لوگوں نے پتنگ میں تبدیلیاں کر کے کنکوا بنایا جس کی وجہ سے یہاں کے لوگ پتنگ بازی کو کنکوا بازی کہنے لگے۔ شتر کے بقول: "کنکوائے کی موجود صورت ابو تراب خاں کی ایجاد ہے۔ سب سے پہلے کنکوا انھوں نے بڑھایا۔"

آصف الدولہ گول دروازے کی چھت پر کھل اڑاتے تھے۔ عموماً کنکوائے کھلی ہوئی چھتوں یا وسیع میدانوں میں اڑاتے جاتے تھے۔ کنکوائے باز ڈور کی چرخیاں اور کنکوائے لے کر آجاتے۔ مسلسل نہ پیچ کاٹنے والے کو نو شیرواں کہتے تھے۔ اکثر لوگ شتر بد کنکوائے بازی کرتے تھے۔ حکماء کے نزدیک کنکوا اڑانے سے نگاہ تیز ہو جاتی ہے اور اسے ایک مقام پر قیام کرنا آجاتا ہے۔ کنکوا بازی ایک طرح کی کسرت ہے جس میں جسم کے سارے اعضا حرکت میں رہتے ہیں۔ ہاتھ اور ٹانگیں کہ جس سے ڈور کو کچرا جاتا ہے اس کی حرکت سے دوران خون میں تیزی اور رگ و پٹھے میں توانائی آتی ہے۔



حنیف محمد، لالہ رام داس اور سدھ ناتھ ملہو ترا عرف سدھو ہیں۔ ان لوگوں کے بہت سے شاگرد کنکوے بازی میں نام پیدا کر رہے ہیں۔  
 لکھنؤ میں پتنگ بہت خوشنما اور مختلف سائز کے بنائے جاتے ہیں۔ بچوں اور کمسن لڑکوں کے لیے چھوٹی پتنگوں کا رواج ہے۔ لکھنؤ کے دور سوتے والے اور پتنگ بنانے والے کاریگر ہندوستان کے دوسرے شہروں میں بھی اس فن کی بدولت قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے ہیں۔ احمد آباد، دہلی جے پور وغیرہ میں لکھنؤ کے بہت سے کاریگر موجود ہیں۔

### مرغ بازی

لکھنؤ میں مرغ بازی بھی مرغوب ترین کھیل رہا ہے۔ عبدالحلیم شرر "گذشتہ لکھنؤ" میں لکھتے ہیں: "مرغوں کی لڑائی کا شوق یہاں نواب شجاع الدولہ کے عہد سے آخر تک برابر رہا۔ نواب آصف الدولہ کو بے انتہا شوق تھا۔ نواب سعادت علی خاں باوجود بیدار مغز کے مرغ بازی کے دلدادہ تھے۔ ان کے شوق نے سوسائٹی پر ایسا اثر ڈالا کہ لکھنؤ کے امراء دربار درکار اس زمانے میں جواہل یورپ یہاں موجود تھے انھیں بھی یہی شوق ہو گیا تھا۔ چنانچہ جنرل مارٹن .... اول درجے کے مرغ باز تھے اور نواب سعادت علی خاں سے بازی بد مرغ لڑاتے تھے۔"

میر تقی میر نواب آصف الدولہ کے عہد میں لکھنؤ آئے۔ میر کی پہلی ملاقات بھی نواب آصف الدولہ سے اس وقت ہوئی جب وہ ایک مقام پر مرغ بازی میں مصروف تھے۔ میر نے ایک مثنوی مرغ بازوں کے لیے لکھی ہے۔

دلی سے ہم جو لکھنؤ آئے گرم پر خاش مرغ یہاں ملے

.....

میران کا نہ ہو وے گو قائل مرغ معنی یہ وہ بھی ہے مائل

مصحفی نے مثنوی مرغ نامہ مرزا تقی فیض آبادی "میں مرزا تقی کے مرغوں اور مرغ بازی کا تفصیلی ذکر کیا ہے۔ مرزا تقی کو اس فن کی اچھی مہارت تھی۔

انشاء اللہ خاں انشا کو مرغ بازی کا شوق تھا۔ انشا نے ایک مثنوی "مرغ نامہ" کے نام سے لکھی ہے جس میں انھوں نے اپنے اس شوق کا ذکر کیا ہے۔

مسز میر حسن علی نے لکھا ہے: "پتنگ لڑانے کا یہ طریقہ تھا کہ لوگ مانجھا والی ڈور سے اپنے پڑوسی کے پتنگ سے اپنا پتنگ لڑاتے تھے۔ جب ہوا میں پتنگ ایک دوسرے کے قریب آجاتے ہیں تو دونوں پتنگ باز اس بات کی کوشش کرتے ہیں کہ اس کی ڈور اوپر آجائے۔ اوپر والی ڈور نیچے والی ڈور کو کاٹ دیتی ہے۔ پتنگ کٹنے کے موقع پر ان میں سے فاتح اور تماشہ بینوں کو بڑی خوشی ہوتی ہے۔ بچے شروع کرتے ہوئے کئی پتنگ کو لوٹنے کے لیے دوڑتے ہیں لیکن کسی ایک شخص کے ہاتھ وہ پتنگ نہیں آتا بلکہ اس کے پرزے پرزے ہو جاتے ہیں۔ اپنی پتنگ کی ڈور کو اوپر کرنے کے لیے بڑی جدوجہد کی جاتی ہے تاکہ وہ طرف ثانی کی پتنگ کاٹنے میں کامیابی حاصل کر سکے۔"

ممکن ہے پتنگ اس وقت اسی طرح لڑتی ہو جیسا مسز میر حسن علی نے لکھا ہے مگر اب کنکوے باز اوپر نیچے ہر رخ سے پیچ لڑاتے ہیں اور کنکوے کاٹ دیتے ہیں۔ یہ تو صرف ان کی مہارت اور ہوشیاری پر منحصر ہے کہ وہ کس رخ سے اچھا پیچ لڑا سکتے ہیں۔ کنکوے بازی کے لیے لکھنؤ میں بہت سی اصطلاحیں رائج ہیں جن کو صرف وہی سمجھ سکتے ہیں جن کو اس شغل سے شغف ہے۔

آج بھی لکھنؤ میں کنکوے بازی کے لیے باقاعدہ ایک جگہ مقرر ہے جسے "کائٹ پارک" کہا جاتا ہے۔ یہاں کنکوے بازی کے ٹورنامنٹ ہوتے رہتے ہیں۔ دوسرے شہروں سے بھی لوگ کنکوے لڑانے یہاں آتے ہیں۔ کچھ برس قبل تک عیش باغ کے میدان میں کنکوے لڑایا جاتا تھا۔ وہاں انگریزوں کا بنوایا ہوا ایک قلعہ تھا جو بعد میں منہدم کر دیا گیا۔ ظرافت نے عیش باغ کے قلعے کے میدان کی کنکوے بازی کے لیے یہ شعر لکھا ہے۔

دور کے گولہ چرخیاں لے کر ہیں قلعہ میدان میں دن بھر

لکھنؤ کے مشہور پتنگ باز بخشو اور سالاری تھے۔ اس عہد کی پتنگ

بازی کا اندازہ انشا کے اس شعر سے بخوبی ہو سکتا ہے:

ہوتا ہے پہلے خون سے مانجھے کا رنگ سرخ

داں سارے دور پر نہیں اڑتا پتنگ سرخ

موجودہ لکھنؤ میں مشہور کنکوے لڑانے والے مرحوم سکندر نواب مرحوم

نواب منتہا نواب نے نواب صادق حسین عرف اغن ریاست ذکی مرحوم



اب مجھے بھی یہ شوق ہے اس کا کہ سمجھتا ہوں مرغ کو عنقا  
ہیں غرض خوب خوب عالی مرغ ہے بجا کیے اگر انھیں سیر مرغ

### بٹیر بازی

گذشتہ لکھنؤ میں شر نے بٹیر بازی کے متعلق بہت کچھ لکھا ہے۔  
شر لکھتے ہیں: "بٹیر بازی کا شوق لکھنؤ میں پنجاب سے آیا۔ وہاں کے بعض  
کنجن لوگ جن کی عورتیں عصمت فروشی کیا کرتی تھیں۔ نواب سعادت علی خاں  
کے عہد میں لکھنؤ وارد ہوئے اور گھاس بٹیر اپنے ساتھ لائے تھے۔ ان کو وہ  
لڑاتے تھے۔ چونکہ بٹیر لڑانے کے لیے کسی میدان وغیرہ کی ضرورت نہیں ہوتی  
تھی بلکہ کمرے کے اندر ہی صاف ستھرے فرش پر بیٹھ کر اس کی لڑائی کا تماشا  
دیکھا جاسکتا تھا۔ اس لیے لکھنؤ کے معاشرے نے اس کو بہت پسند کیا۔"  
لکھنؤ والوں نے بٹیر بازی میں بھی خاصہ اہتمام کیا۔ بٹیر بنانے اور  
لڑانے میں طرح طرح کی جدیدیں کیں۔ بٹیر کا دانہ اور غذا کے نسخہ بھی ایسے  
تیار کیے جو اس سے پہلے کہیں استعمال نہ ہوئے۔ بٹیر کی چونچ اور ناخن خاص  
توجہ کی اور ان کے لیے ایسی کابکس بنائیں جن کی خوبصورتی دیکھنے سے تعلق  
رکھتی تھی۔ یادش بخیر اب سے کچھ برس پہلے تک سخاس کے چائے خانوں  
میں لوگ بٹیریں لیے بیٹھے رہتے تھے۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ بابا ہزارہ  
باغ اور شیش محل میں بٹیر باز جمع ہوتے تھے اور بٹیریں لڑاتے تھے۔  
مصطفیٰ نے بٹیر بازوں کے لیے لکھا ہے:

یہاں نہ رو بہ کی اور نہ شیر کی بھٹ  
رات دن ہے یہی بٹیر کی بھٹ

### کبوتر بازی

لکھنؤ میں کبوتر بازی کے شوق کا آغاز نوابین کے قیام کے ابتدائی  
زمانے سے ہی ہو گیا تھا۔ اچھی اچھی نسل کے کبوتر خریدے اور پالے جاتے  
تھے بعض کبوتر کی نسلیں لڑانے کے لیے اور بعض لڑانے کے لیے ہوتی تھیں۔  
عہد شجاع الدولہ میں یار علی نے جو بریلی کا باشندہ تھا، کبوتر بازی کو بڑا  
عروج دیا۔ نواب شجاع الدولہ کے کبوتر خانے میں دو ہزار کبوتر تھے۔ نواب

آصف الدولہ کے کبوتروں کی تعداد تین لاکھ کے قریب تھی۔  
نواب واجد علی شاہ نے باقاعدہ ایک کوٹھی کبوتر خانے کے طور پر  
موتی محل کے نزدیک بنوائی تھی جس میں ایک سے ایک نادر کبوتر موجود  
تھا۔ چھوٹے خاں رئیس الدولہ کبوتر خانے کے داروغہ اور شیخ محمدان کی پیش  
دستی میں کام کرتے تھے۔

عہد غازی الدین حیدر میں میر عباس کبوتر بازی میں استاد تھے۔  
میر امان علی قلی علی بھی کامل فن کبوتر باز تھے۔ عہد واجد میں مرزا قین  
مشہور کبوتر باز تھے۔ یہ زیادہ تر کبوتریاں پالا کرتے تھے۔ یہ لکھنؤ کے محلہ مغنی  
گنج کے رہنے والے تھے۔

محلہ نواز گنج کے مرزا علی عباس کبوتر بازی میں کامل فن تھے۔ عموماً  
لڑانے کے لیے گول نسل کے کبوتر کام میں لائے جاتے ہیں لیکن اسی لکھنؤ میں  
ایک کبوتر باز نواب پایہ تھے جو گرہ باز کبوتروں کو گولوں کی طرح لڑاتے تھے۔  
لکھنؤ میں صرف کبوتر لڑائے ہی نہیں جاتے تھے بلکہ بعض امراض میں  
علاج کا ذریعہ بھی تھے۔ اطباء ان کے ذریعہ فاج کا علاج بھی کرتے تھے۔ کبوتر  
کے پر کی ہوا کئی بیماریوں میں کار آمد ثابت ہوتی تھی۔ جراح اس کی بیٹ سے  
زخموں کے بھرنے میں مدد دیتے تھے۔ میدان جنگ میں پیغام رسانی کے  
لیے بھی کبوتر کام میں لائے جاتے تھے۔

اردو شاعری میں بھی کبوتر نے مضامین کے ڈھیر لگا دیے ہیں۔

احباب کی صحبت سے دل اپنا نہ اٹھے گا  
مکھڑی کا کبوتر ہے یہ تنہا نہ اٹھے گا

امان علی سحر

شریک رنج ٹھیکر اس طرح سے ہونا مناسب  
مری آنکھوں میں سرخی رہ گئی خون کبوتر کی

بندہ کاظم جاوید لکھنوی

کبوتر کی قسمیں بہت ہیں جو مختلف قد و قامت اور مختلف رنگ کے  
ہوتے ہیں کبوتروں کی پیوند کاری کر کے بھی کبوتر بنانے کا ہنر لکھنؤ میں رائج تھا  
گرہ باز، گول، لٹھا، شیرازی، لوٹن، سنور سے وغیرہ کبوتر کی مشہور قسمیں  
ہیں۔ گوکہ کبوتر بازی کو زوال ہو چکا ہے۔ لیکن اب بھی لکھنؤ میں کبوتر پالنے  
اور لڑانے کا رواج اس عہد کی یاد دلاتا ہے جب کبوتر بازی کے فن کو کبوتر



## دیگر ہندوؤں کی لڑائیاں

مرزا بازی اور شیر بازی کے علاوہ لکھنؤ میں تیر بازی، لوہوں کا لڑنا، گدہ لڑنا، لال لڑنا اور طوطے بازی کا شغل بھی تفریح کا اہم ذریعہ تھا۔ طوطوں کو بولنا بھی سکھایا جاتا تھا۔ گھروں میں "مینا" پر پالنے کا رواج تھا۔ لوگ اسے بولنا بھی سکھاتے تھے۔ کچھ لوگ کوئی اور جیل بھی لڑاتے تھے بشکریہ اور باز پالنے کا رواج تھا انہیں شکار کے لیے سدھایا جاتا تھا۔

عبد محمد علی شاہ میں میر محمد علی طوطوں کو کبوتر کی طرح اڑاتے تھے۔ دس بارہ طوطوں کی ٹھڑی ان کی سیٹی کی آواز پر کبوتر کی طرح اڑتی اور چھت پر اترتی تھی۔

موجودہ زمانے میں بھی تیر بازی کا رواج اودھ کے اکثر اضلاع میں پایا جاتا ہے۔

### مشکار

لکھنؤ میں شکار بھی تفریحی مشاغل میں تھا لیکن یہ شوق امر اور وسار اور فزین کا شوق تھا کیونکہ اس شوق میں دولت بہت ضرورت ہوتی تھی لہذا عوام کو اس شوق سے وہ نسبت نہ تھی جو دوسرے مشاغل سے تھی۔

نواب شجاع الدولہ کو شکار کا بہت شوق تھا اور اس کے لیے باقاعدہ جنگل میں ہرن، بارہ سنگے، چیتے اور بیل وغیرہ چھوڑے گئے تھے جن کا نواب شکار کرتا تھا۔

نواب آصف الدولہ کو شکار سے بہت شغف تھا۔ سال میں دو بار وہ ضرور شکار کھیلنے کے لیے جاتے۔ دو مرتبہ میر تقی میر بھی نواب کے ہمراہ گئے اور مفصل شکار نامے لکھے۔ نواب سعادت علی خاں شکار کا ذوق رکھتے تھے۔ انشا نے نواب کے لیے شکار نامے لکھے ہیں۔ لکھنؤ کے مشہور رئیس آغا ابو صاحب نے ہوائے شکاری تھے۔ یہ ہمیشہ گورنر یا وائسرائے کے ساتھ شکار کھیلنے جاتے تھے۔ ان کا نشانہ لاجواب تھا۔

## دُرنندوں اور چوپایوں کی لڑائی

تفریحی مشاغل میں یہ شوق عام طور پر خواص میں پایا جاتا تھا۔ عبد الحلیم

شتر گدشتہ لکھنؤ میں لکھتے ہیں، "جب لوگوں کو ملک گیری و صفت آرائی سے فرصت ملی اور میدان جنگ میں لڑنے کا حوصلہ نہ رہا تو جنگ جوئی کے جذبات نے جانوروں کو لڑا لڑا کر جان بازی و خون ریزی کا تماشا دیکھنے کا مشغلیہ پیدا کیا۔ یہ شوق یوں تو تھوڑا بہت بہت جگہ ہے مگر اس میں جس قدر انہماک اہل لکھنؤ کو ہوا اور ان بے نتیجہ اور سنگ دلی کی دل چسپیوں کو ان لوگوں نے جس درجہ کمال کو پہنچا دیا اور مقامات کے لوگوں کے خواب و خیال میں بھی رگڑا تھا۔"

لکھنؤ میں اس تماشے کے لیے شیر، چیتے، تیندوے، ہاتھی، اونٹ، گینڈے بارہ سنگے، مینڈھے اور سانڈ لڑائے جاتے تھے۔ نواب شجاع الدولہ کو جنگ فیلان دیکھنے کا بہت شوق تھا۔ نواب آصف الدولہ کے فیل خانے میں دو ہزار ہاتھی تھے۔ وہ دو تین دن کے بعد ہمیشہ ہاتھیوں کی لڑائی دیکھتے تھے۔

دریا اس پار جہاں آج کل ندوۃ العلماء اور آرٹ کالج کی عمارتیں ہیں وہاں جانوروں کے لیے باقاعدہ رمنہ کی تعمیر ہوئی تھی۔ نصیر الدین جیل کے وقت اس مقام پر ہاتھی، گینڈے اور بارہ سنگے لڑائے جاتے تھے۔ اسی رمنہ میں واجد علی شاہ فوج کی قواعد اور فنون جنگ کی مشاقی دیکھتے تھے اور بالکمال سپاہیوں کو انعام و اکرام سے سرفراز فرماتے تھے۔ محمد حسین آزاد نے آب حیات میں آصف الدولہ کا ایک واقعہ لکھا ہے۔ نواب آصف الدولہ نے بھیلوں کے بن میں شیر مارا سودا کو خبر ہوئی تو برجستہ شعر کہا۔

یارو یہ ابن لطم پیدا ہوا دو بارہ  
شیر خدا کو جس نے بھیلوں کے بن میں مارا

### فنونِ جبر

سپہ گری کے فنون کے علاوہ لکھنؤ میں کشتی، لکڑی، پٹہ، بانک، بنوٹ، برجھا، بانا، تیر اندازی، کٹار بازی اور جل بانک کا عام رواج تھا جن کے بالکمال استاد اپنے اپنے شاگردوں کو یہ فنون سکھاتے تھے۔

### کشتی گیری

کشتی اور پہلوانی کے لیے لکھنؤ میں بہت سے اکھاڑے تھے یہاں



کشتی میں دافینگو پر زیادہ توجہ دی جاتی تھی۔ لکھنؤ کے مشہور پہلوانوں اور شہزادوں میں احمد حسین شہزادہ میر لچو، میر تقی خاں استاد سکندر نواب پٹھان دریابادی، شیدی فولاد، شیدی فضل علی، شیدی عنبر شیدی غلام علی، نواب صادق علی خاں عرت شہنشاہ دولہ اور غالب علی نمایاں تھے۔ چھوٹے سید اور بڑے سید بھی نامی پہلوانوں میں تھے۔ ان کا اکھاڑا بہت مشہور تھا اور ان کے سینکڑوں شاگرد تھے۔ بڑے سید کے انتقال کے کچھ برس بعد چھوٹے سید بھی سن ۱۹۳۲ء میں فوت ہوئے۔ اخبارات نے نوٹ لکھے۔

کہیں اکھاڑے میں کرتے ہیں کشتی گیر  
کہ ٹھوک ٹھوک کے خم لڑتے ہیں جواں سے جواں

مصطفیٰ کہتے ہیں ۵

فن کشتی میں قیامت ہے وہ بت کا در کا  
دھوم دیتا ہے بچا آوے ہے جب بھوبی پاٹ

### بانک

یہ فن بڑی اہمیت کا حامل تھا۔ اس فن کی ابتدا اس مقصد سے ہوئی کہ پھڑپھڑ کی مدد سے حریف کا مقابلہ کیا جائے اور وہ پسپا ہو جائے اور وہ میں اس فن کو بڑا عروج حاصل ہوا۔ زیادہ تر شرفا اس فن کے قدروں تھے اور وہی اس فن کو شوق سے سیکھتے تھے۔

نواب شجاع الدولہ کے عہد میں منصور علی خاں اس فن کے ماہرین میں سے تھے۔ نواب آصف الدولہ کے عہد میں شیخ نجم الدین کا شمار اس فن کے ماہرین میں ہوتا تھا۔ آغا مرزا بانک کے فن کے باکمال استاد تھے۔ عبدالحکیم شرر نے بانک جاننے والوں میں پرنس مرزا ہمایوں قدر کا بھی ذکر کیا ہے۔

### بنوٹ

اس فن کے جاننے والے اپنے ہاتھ سے یا ایک رومال سے جس میں پیسہ بندھا ہوتا تھا اپنے حریف کو چاہے وہ کوئی حربہ لیے ہو ایسے کارگر طریقے سے زک پہنچاتے تھے کہ اس کا کام تمام ہو جاتا تھا۔ لکھنؤ میں اس فن کے بہت سے باکمال استاد تھے۔ محمد ابراہیم خاں رامپوری اور طالب شیر خاں اس فن کے ماہرین میں سے تھے۔ نواب معشوق محل کے داروغہ محمد ہمدی اس

فن کے باکمال استاد تھے۔ اس فن کے ماہرین کا ادنیٰ کرشمہ کمال یہ ہے کہ جھپٹی کہو ترچہ کی کے نیچے چھوڑ دیا جاتا تھا اور وہ باہر نہیں آتا تھا۔ آخری دور کے ایک استاد حسین بخش تھے جن کو اس فن میں بہت مہارت تھی۔ لکھنؤ میں استاد امیر صاحب اس فن کے آخری جاننے والے تھے۔

### کٹار

اپنی جان کی حفاظت کے لیے عام طور پر لکھنؤ کے لوگ کٹار اپنے ساتھ رکھتے تھے۔ کٹار چلانا بھی باقاعدہ ایک فن ہے۔ لکھنؤ میں اس فن کے بہت سے ماہرین تھے۔

اس زمانے میں یہ سپاہی نہیں بیگاری ہے

نہ تو تلواری ہے نہ کٹاری تیسار (آتش)

### جل بانک

یہ شاوری کا فن تھا۔ اس فن کا مقصد گہرے پانی میں دشمن پر قابو حاصل کرنا تھا۔ نصیر الدین حیدر کے عہد میں میرک جان اس فن کے استاد تھے۔ لکھنؤ کے محلہ شریف منزل کے خلیفہ رضا حسین جل بانک کے ماہرین میں سے تھے۔ کیونکہ جل بانک کا تعلق پیرا کی سے ہے لہذا اس فن کے ماہرین باکمال پیرا کی بھی ہوتے تھے۔ نصیر الدین حیدر کے استاد میر محلی باکمال پیرا کی تھے۔ عہد واجدی میں بدلو نائی پیرا کی میں ماہر تھا۔ شیخ عابد علی پیرا کی کے باکمال استاد تھے۔ خلیفہ رضا حسین کے والد میر صفدر علی پیرا کی کے ماہر تھے جو شیر دھج لاجی اور جل بانک میں لاجواب تھے سینکڑوں شاگردوں کو انھوں نے پیرا کی کے فن سے آگاہ کیا تھا۔ حکیم سید محمد نواب جل بانک اور لکڑی میں کافی مہارت رکھتے تھے۔

### شہسوری

لکھنؤ میں شہسوری بھی تفریحی مشاغل میں شامل تھی۔ عموماً روساڑا امرا اس فن میں دل چسپی رکھتے تھے۔ عمدہ عمدہ نسل کے گھوڑے فراہم کیے جاتے تھے۔ سپاہیانہ زندگی کے علاوہ سفر اور شکار کے لیے بھی شہسوری ضروری ہے لہذا لکھنؤ میں اس فن کو بڑا عروج حاصل ہوا۔

نواب سعادت علی خاں شہسوری کی بڑی مہارت رکھتے تھے ان کے اصطل میں ایک سے ایک عمدہ نسل کے گھوڑے موجود تھے۔



میں من خاں اور شیخ بہر علی شہسوار کے باکمال لوگ تھے۔ آغا ابو صاحب بھی اپنے زمانے کے مشہور شہسوار تھے۔

### تلوار چیلانا

کیونکہ اس دور میں تلوار کو جنگ میں اہمیت حاصل تھی اس لیے فوجیوں اور شہزادوں کو اس فن کی تعلیم دی جاتی تھی۔ علاوہ ازیں جو لوگ گھر چلانے کے مشاق ہوتے تھے وہ تلوار چلانے میں بھی مہارت رکھتے تھے۔ لکھنؤ کے بانے تو آج تک تلوار چلانے کے لیے مشہور ہیں جو ذرا سی بات پر تلوار کھینچ لیتے تھے۔ مرزا احمد بیگ کٹیا کٹیا زبردست بانے تھے، ایک طور پر ان سے تلوار چلی۔ اپنے سینے پر احمد بیگ نے تلوار کے اس قدر وار روکے کہ زخموں کے نشان کی ہیکل بن گئی۔ اسی دن سے مرزا صاحب کٹیا کٹیا کے نام سے مشہور ہو گئے۔

### بھاند، نقال، لطیفہ گو

لکھنؤ کے تفریحی مشاغل میں یہ لوگ بھی شامل تھے۔ عموماً شادی بیاہ اور دیگر تقریبات میں دل بہلانے کے لیے یہ لوگ بلائے جاتے تھے۔ لکھنؤ کے بھاندوں میں قائم علی مشہور بھاند گذرا ہے جس کی حکایتیں آج بھی تاریخ میں محفوظ ہیں۔ سخاس کے پاس کی گلی میں آج بھی بھاند طبقہ کے لوگ موجود ہیں۔ نقالوں کی نقل اور لطیفہ گوؤں کے لطیفوں سے ہر طبقہ محفوظ رہتا تھا لیکن دھیرے دھیرے یہ لوگ کم ہوتے گئے یا دوسرے پیشوں میں چلے گئے اب ان کا نام و نشان بھی نہیں ملتا۔

### رقص و سرود

دربار اودھ کی سرپرستی کی وجہ سے اس فن کو فروغ حاصل ہوا۔ نواب شجاع الدولہ بذات خود فن موسیقی میں دسترس رکھتا تھا۔ نواب آصف الدولہ وزیر علی خاں اور دوسرے نوابین اودھ کو رقص و سرود سے بڑی دلچسپی تھی فیض آباد اور لکھنؤ میں بالخصوص ہندوستانی موسیقی کو بڑی ترقی ہوئی۔ نواب آصف الدولہ کے عہد میں محمد رضا خاں نے اصول انغمات الصغیر نامی معرکۃ الآرا کتاب لکھی۔ انشا نے سندیلہ کے ایک مولوی صاحب کے

بارے میں لکھا ہے جو فارسی راگوں کے علاوہ ہندوستانی راگوں سے بھی بخوبی واقف تھے۔ لکھنؤ کے سازندوں اور گویوں کا ذکر کرتے ہوئے رجب علی بیگ سرور نے نساء عجائب میں لکھا ہے: "کلاوت قول بے مثال، پھو خان، غلام رسول سب کو موسیقی میں کمال۔ حصول شوری کی منفذ زوری کی دھوم ہے پٹے کا موجود ہے۔ سب کو معلوم ہے بخشن اور سالاری نے طبلہ ایسا بجایا کہ پکھار رج کو بھی شرمایا۔"

اس عہد کی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے کہ آنند بخش، شجاعت خاں، محمد خاں، دیب داس، بیون خاں، مصاحب خاں، ستو خاں اور میر ضاحک مشہور و معروف موسیقی دان تھے۔ واجد علی شاہ نے اس فن کی بہت قدر دانی کی۔ رقص و سرود کی تعلیم کے لیے پری خانہ کی بنا ڈالی۔ کتھک کو فروغ دیا۔ طبلہ بجانے اور نئے کاری میں واجد علی شاہ کا جواب نہ تھا دھرد، پٹہ اور خیال ایسا گاتے تھے کہ اچھے اچھے گانے والوں کے ہوش اڑ جاتے تھے۔ بنی، ناجو اور دلھن میں واجد علی شاہ نے بہت کچھ موسیقی کے بارے میں تحریر کیا ہے۔ کتھک کے بھاؤ، طبلہ کی گتیں اور تال کے بارے میں یہ کتابیں بڑی اہمیت رکھتی ہیں۔

آصف الدولہ کے امول سالار جنگ خواجہ حسن مودودی، علامہ تفضل حسین خاں موسیقی کے نامور ماہرین میں سے تھے۔ غازی الدین حیدر کے زمانے میں حیدر خاں خیال گانے میں بے مثال تھا۔ غازی الدین حیدر ہی کے زمانہ حکومت میں سوز خوانی کا بھی رواج ہوا۔ میر علی نے اس میں بڑی شہرت پائی۔ عہد واجد میں پیار خاں، جعفر خاں، حیدر خاں، محمد علی خاں، نظام الدین احمد خاں، محمد احمد خاں، حیدر علی خاں، جھمو خاں موسیقی کے ماہرین میں شمار ہوتے تھے۔ ٹھمری گانے والا قدر نواب وزیر مرزا بے مثال تھے۔ ڈولے خاں دھرد اور موری گانے میں استاد تھا۔ کتھک میں کالکا اور بندہ دین جیسے فنکار تھے۔

مرد ماہرین کے علاوہ عورتوں کو بھی ناچ گانے میں کمال تھا۔ سعادت یار خاں رنگین نے عزیز طوائف اور مہتاب کے رقص و سرود کا بڑے لطف انداز میں ذکر کیا ہے۔ میر حسن نے ایک مثنوی میں ماہ رتن، ننھی، پنا، مصری اور بہت سی طوائفوں کا ذکر کیا ہے۔ مرزا قتیل نے لکھنؤ کی طوائفوں میں جگیا امیر بخش کے علاوہ اور کئی نام لکھے ہیں۔ چوڑے والی حیدر اپنی آواز کی وجہ سے بہت مشہور تھی۔ نصیر الدین حیدر کے عہد میں بی بی کو ناچ گانے میں کمال



حاصل تھا۔ لکھنؤ کی کچھ اور مشہور ناچنے گانے والیاں حیدر جان حسین بانڈی، پیازو، امیر بخش تھیں جن کے نام تاریخ میں محفوظ ہیں۔ جہن 'سہر مزی'، تنہوا، گوہر، چودھرائی اور اس کی لڑکیاں رشک منیر، بدر منیر بعد کی وہ گلنے والیاں ہیں جن کی دھوم سارے ہندوستان میں تھی۔

کچھ برس قبل تک لکھنؤ میں استاد یوسف علی خاں، خلیفہ احمد حسین، چنوخاں، بڑے آغا خاں (میوزک کالج کے پرنسپل بھی رہ چکے ہیں) استاد عابد حسین، استاد مروت حسین خاں، سخاوت حسین خاں، لچھو مہاراج اور راجہ نواب علی جیسے فنکار موجود تھے۔ راجہ نواب علی کا ایک بڑا کارنامہ ان کی تصنیف "معروف النغات" ہے جو فن موسیقی پر ایک دستاویز کی حیثیت رکھتی ہے۔

یہ تفریحی مشاغل صرف لکھنؤ کا طرہ امتیاز نہ تھے بلکہ اودھ کے دیگر قصبات میں بھی ان کا چلن عام تھا۔ اگر ان قصبات کی تاریخ پر نظر ڈالی جائے تو اس کا اندازہ بخوبی ہو سکتا ہے کہ وہاں کے لوگ بھی لکھنؤ کی تہذیب سے متاثر تھے اور جو کچھ لکھنؤ میں ہوتا تھا وہ اس کو بڑے فخر کے ساتھ قبول کر لیتے تھے۔ چنانچہ اودھ کے راجگان اور تعلقدار کا طرز حیات لکھنؤ کے نوامین کی تقلید کرتے کرتے بالکل لکھنوی ہو گیا تھا۔

بعض مورخین نے ان تفریحی مشاغل میں دولت کے بیجا اسراف کا شکوہ کیا ہے۔ ہو سکتا ہے کہ ان کی بات کسی حد تک درست ہو لیکن وہ

یہ بھول جاتے ہیں کہ اس وقت اودھ کی رعایا خوشحال تھی اور لوگوں کے پاس اتنی دولت تھی کہ وہ صرف کر سکیں۔ اس کے علاوہ یہ مشاغل روزگار کی ایک بڑی صورت بھی تھے کیونکہ اس وقت نہ آج کی طرح بڑی بڑی صنعتیں تھیں اور نہ ہی دوسرے وسائل۔ لہذا اس صورت میں تو یہ ہی ہو سکتا ہے کہ ضرورت مند افراد کو کسی نہ کسی طرح فیض پہنچایا جاسکے اور ان کو کسی حد تک ایسا روزگار کا ایک بہانہ تھے اور ہزاروں لوگ اسی بہانے اپنا پیٹ پالتے تھے۔

وقت کی تبدیلیوں کے ساتھ ساتھ لکھنؤ کے یہ تفریحی مشاغل بھی قریب قریب ناپید ہو چکے ہیں۔ لے دے کے پٹنگ بازی اور کبوتر بازی اور کچھ دوسری تفریحات بھی کچھ سانس لے رہی ہیں اور یہ بھی کب نظروں سے اوجھل ہو جائیں اس کا کوئی ٹھیک نہیں ہے کیونکہ شیشی دور اب کمپیوٹر اور الیکٹرانک کے عہد میں قدم رکھ چکا ہے۔ اب کس کو فرصت ہے جو مڑ کر یہ دیکھے کہ لکھنؤ اور اس کی تہذیب و تفریحی مشاغل کہاں گم ہو چکے ہیں۔

□□

ماخذ: آب حیات - محمد حسین آزاد

اٹھارھویں صدی میں ہندوستانی معاشرت - ڈاکٹر محمد عمر

تاریخ لکھنؤ - مولانا سید آغا مہدی

گذشتہ لکھنؤ - عبدالمعین شتر -

۱۸۵۷ء کے قریبی عہد میں زخمی ہندوستان اور تحریک آزادی کی ناکامی کا مرثیہ، حالات کی گھٹن اور جبر کبھی غمزدوں میں علامت کے ذریعہ ظاہر ہوا، اور کبھی شہر آشوب کے ذریعہ اس کی تصویر کشی کی گئی ہے۔ اردو شاعری کو ہندوستان کے مختلف مذہبی مکتبہ ہائے فکر کے افراد نے اپنی کاوشوں کا میدان بنایا۔ رامان بھی لکھی گئی اور مدو جز اسلام بھی۔ لیکن ان مذہبی نظموں کا کوئی ایک شعر بھی بطور مثال پیش نہیں کیا جاسکتا جس پر مذہبی منافست یا تفریق پسندی کا لیل رگایا جاسکے۔..... اردو شعرا سے اپنے دامن پر تفریق پسندی کا دھبہ نہ لگنے دیا بلکہ وطنی شعور کے پھول کھلائے اور ان عناصر کی رہنمائی کی جو متحدہ قومیت اور مشترکہ کلچر کے علمبردار تھے۔

اردو شاعری میں قومی یکجہتی کے عناصر ۲۰-۳۱۹







کچھ پھیری والوں کے اوقات بھی مخصوص تھے۔ مثلاً دو دو، دہی، بالائی وغیرہ بیچنے والے ہمیشہ صبح کے وقت اور تغلی پھاٹ، سٹھائی بسکٹ وغیرہ بیچنے والے سہ پہر کو آتے تھے۔ پھیری والوں کے ذیل میں حسب ضرورت ان کے اوقات بھی بنا دئے گئے تھے۔

نفس موصوع پر آنے سے پہلے اس بات کی وضاحت بھی کر دی جائے کہ ایسا نہیں ہے کہ اب پھیری والے نہیں رہے البتہ اگلے سے رکھ رکھاؤ، شائستگی، سلیقے اور نفاست کا فقدان ہے۔ انتقالے حال نے سودا رکھنے کے ظروف بھی بدل دئے ہیں اور صدائیں بھی۔ سب سے بڑی بات یہ ہے کہ اب شاذ و نادر ہی کوئی پھیری والا گھر کے دروازے پر آواز لگاتا ہے۔ وجہ یہ ہے کہ اگلے وقتوں میں شرفار گھر کے باہر وہ بھی سہرا کھانا تو درکنار گھر کے اندر بھی کھانے کے لیے مخصوص جگہ کے سوا کہیں اور کچھ نہیں کھاتے تھے۔ خواتین گھر میں ہی رہتیں۔ ایسی کوئی ضرورت درپیش ہوتی تو سات پردوں کے اندر گھر سے نکلتیں اور لوٹ کر سیدھی گھر آئیں۔ یہی سبب ہے کہ کنیریں گدیں، سہارنیں، کبارنیں، رنگیزنیں، دھونیں وغیرہ گھر گھر جاتی تھیں اب نہ وہ تہذیب ہم نہ وہ تکلفات، نہ وہ نشست و برخاست کے انداز، نہ وہ خورد و نوش کے آداب، نہ وہ باکمال، نہ وہ قدردان کہ جن سے کمال فن کی داد حاصل کرنے بلا دیگر سے بھی لوگ آتے تھے۔ اب تو زندگی مجسم بازار ہو کر رہ گئی ہے جہاں ہر طرح کا مال بکتا اور خرید جاتا ہے۔ کھنوں میں بعض کھانے کی چیزوں کو ان کے نام کے بجائے محض ان کی صفت بیان کر کے بیچا جاتا تھا۔ مثلاً کڑوے و گوارے، کی آواز سننے تو سمجھ لیجئے کہ سلو نے سیو والا ہے۔ مزے لو با دام کے سے مراد مونگ پھلی ہے۔ ایک خاص سخن میں آواز سنائی دے، آٹھ آنے سیر لیو جلیبہ، کے معنی ہیں شکر تندی بھی جا رہی ہے۔ کیا پٹرے، مین کا مطلب ہے امروہ۔ لیلیٰ کی انگلیاں ہیں جنوں کی پسلیاں ہیں، یعنی پتلی پتلی لچھے دار لکڑیاں ہیں۔

سید حسن نام کا ایک پھیری والا تیل کے لڈویوں بیچتا تھا۔ کل چھس پھسے تھے آج کرارے ہیں میاں! لیلیٰ کی انگلیوں اور جنوں کی پسلیوں پر ایک لطیفہ بھی سن لیجئے۔

ایک دفعہ الہ آباد کے محلہ سبزی منڈی میں ڈاکٹر کا الزام مروج کے یہاں سرتیام تھا۔ سہ پہر کے وقت نہایت جھونڈی آواز سنائی دی لیلیٰ کی انگڑیاں میں جنوں کی پسلیاں ہیں، کھنوں کی اس صدا کا دیہاتی کن پھلی بار سنا تھا جا کر دیکھا تو معلوم ہوا کہ ایک پھیری والا موٹے موٹے کھڑے بیچ رہا ہے۔ میں نے سوچا کہ واقعی اگر لیلیٰ جنوں اس تن و نوش کے مالک تھے تو اردو کے ہزاروں اشعار کی صحت مشکوک قرار پائے گی کچھ اشیائے خورد و نوش کسی دوسری چیز سے تشبیہ دے کر بیچی جاتی تھیں۔ آج بھی یہ آواز برابر سنائی دیتی ہے۔ مزہ سب کا ہو۔ امروہ میں یا بقول سرور "مزہ انکور کا ہے رنگتوں میں" سنئے

مقاتل سے بھی نسبت دے کر پھیری والے آواز لگاتے تھے جیسے الہ آباد کے امروہ ہیں، خربوزے شہد پور کے ہیں، کانپوری کھلے ہیں انکور چمن والے ہیں، سہارنپوری پونڈے ہیں، جونپوری تر بوڑ ہیں۔ سبب کہیں کا بھی ہو۔ کشمیر کی نسبت سے بیچا جاتا تھا۔ پیٹھے کی سٹھائی اور موٹی چور کے لڈو آج بھی سندیلے اور آگرے کی نسبت سے فروخت ہوتے ہیں۔ چار باغ ریوے اسٹیشن پر سندیلے کے لڈو کھنوں کی ریوڑی اور بنارس کے چوبی کھلونے کے لیے پھیری والے ٹرین کے ساتھ آواز لگاتے پھر کرتے تھے۔

کھانے کا کچا اور پکا دونوں طرح کا سامان لے کر پھیری والے نکلتے تھے۔ مچھلی والے دروازے دروازے آواز لگاتے گھومتے، تازہ رہو ہے پھر مچھلی، والد مروج مسعود حسن رضوی ادیب سے ایک مچھلی والے نے بتایا کہ اس نے پورے ملک کی مچھلی کھائی ہے مگر جو مزہ گوشتی کی مچھلی میں ہے اور کہیں نہیں۔ صبح سویرے ہی مچھلی والے ہنگ لیٹر پھیری پر نکلتے تھے۔ آج مچھلی بازار میں رہو، نور، موہ، پڑھن ہماشیر، گرنی، بام غرض جو بھی مچھلی چاہئے مل جائے گی۔ کیونکہ نقل و حمل کے ذرائع آستے ہو گئے ہیں کہ ملک کے کونے کونے سے قیصر باغ کی منڈی میں مچھلی آجاتی ہے جب یہ ذرائع مفقود یا بے انتہا محدود تھے تو پھیرے گوشتی میں رات بھر جال ڈالتے اور جو پھلیاں ہاتھ لگتیں انھیں لے کر منہ اندھیرے نکل کھڑے ہوتے۔

گوشت والے جھانکڑی بالکل مچھلی ڈلیا میں گوشت بیچنے لگے۔



تھے یہ لوگ جہاں سے جہاں کی کسی بھی چیز کو دیکھتے تھے۔

تو کڑی دالے ڈبوڑی پر آئے اور تو کڑی دالیاں مونا کھڑی کے اندر جاکر رہی تھیں اب تو کڑی دالیوں نے آنا بند کر دیا ہے۔ تو کڑی دالے اب بھی جہاں پہلے آتا تھا کہ کے سڑکوں اور گھروں میں آواز لگاتے پھر سڑکیں۔

شک سنا اور سوئے دالے کی گھر گھر جھانک رہے تھے۔ کئے پاسے والا نہیں گرم، کیا بگلی کے، پلاو گرم ایسی کی حد میں ملام ہوتی میں چاٹ دالے کی آواز جھانک کر پڑھا کے سر پہرے وقت آجھا کرتے تھے۔ چاٹ آٹھی میں سے بے ٹوٹا ہوا دھواں کا، دھواں اور گھر گھر جانے کا دستور ختم رہا ہے۔ انکے دھواں میں چاٹ میں ایک ہینر ٹوٹ پڑا ہی ہوتی تھی یہ ال کے سینے میں بیگی ہوئی جھون پھونک رہی تھیں۔ انکے چاٹ میں سے بے ٹوٹا ہوا دھواں کا، دھواں اور گھر گھر جانے کا دستور ختم رہا ہے۔ اب اس کا کام جاننے دالے کی شکل سے ملیں گے۔

سرواں میں گرم جہاں سے سادہ میں اور کھانسی سوئے پاس کی تو کڑی دالے کو پھیری دالے نکلا کرتے تھے۔ کشمیری جہاں سے کڑی دالے خاص زبان کی جاتی ہیں۔ اب یہ جہاں سے دھواں اور بڑا بڑا

دودھ دی اور دیکھی گئی دالے کی گھر گھر جھانک رہے تھے۔ دیکھی مام طور پر گھڑی گھروں کے اندر سے کوئی نہیں اگر کھی کے خاص ہیں میں رنگ خاص کیا جاتا تو فوراً نہیں کھانا شروع کر دیتیں۔ انکے کھانے کی قسم کی قسم (بچوں کی قسم) بالکل کھانے میں بالکل خاص ہے۔

دودھ دی رالان اور شش دالے کی گھروں میں ہر کھانے کی چیزیں بھی لے کر آتے تھے۔ شورہ لی، برف میں تھی، ٹھوڑی وضع کی خوب کھجے ہوئے دودھ کی جاتی تھی تھیلیاں بڑی ذائقہ دار اور نہایت خوش ہوتی تھیں کھانے کیوں اور دالے کی تھیلیاں بھی جاتے تھے۔ کئی کے ٹھوڑے میں تھیلیاں جاتی جاتی تھیں یہ اسپیشل کوٹھی کی ہوتی تھیں۔ ان میں مال بھی زیادہ ہوتا تھا۔ اور ان میں برف عام میں تھانے کیا جاتا تھا۔ تھانے میں تھانے میں تھانے کے بیچ میں آتے تھے۔ کھنوی تھانے کے ہونے میں سرد کا بیان بھی

۱۰ دو پیسے کو برف کی دو کھانے، بدن تھانے، زیادہ ہو کا کر کے تھانے تھانے میں ہے۔ ۱۱ تھانے کی گھڑیوں میں پھیری دالے کی ہانسی میں اور کھی جھانک رہی تھیں ڈلیا میں لے کر کھتے تھے۔ تھانے سے پہلے ہوتی، برابر سے کھی ہوتی اور سیٹھ سے تھی ہوتی گھڑیوں کو چاندی کے ورق اور گلاب کے پھولوں سے سجایا اور بسایا جاتا تھا۔

سالم گھی کی تھانے گلاب پہلے جیسے خوش رنگ، ٹوٹا، نرم اور دسیلا گلاب میں نہیں آتا جس کے بارے میں سرور کھتے ہیں۔ "نبی کا پونڈا، نرم گلاب، قند و شہد کا سپنا، اگر پوچھا بھی سوڑھوں سے جہاں شربت کا گھوٹ حلق سے اتر جائے" سالم گنے کی بات ملی ہے تو ذرا شرک کا بیان بھی دیکھتے چلے۔ "ایک بٹرا چوک میں پونڈا سے بچا رہا تھا۔ صدا یہ تھی کہ "ارے بھئی یہ کھنکھوے کون لوٹے گا؟ کیا اس سے بچا زیادہ باذوق کون استعارہ ہو سکتا ہے۔ ... نہ پونڈا کا نام میرا نہ گنے کا جس سے کھنکھوے لوٹے جاتے ہیں برف اتنا کہہ کے کہ۔ کھنکھوے کون لوٹے گا۔ یہ بتا دیا کہ پونڈا گھون کے برابر میں ہے۔"

مرزا جعفر حسین مرحوم لکھتے ہیں: "اس ترانے میں اتنی کشش تھی کہ مولانا نے قمر (شہر) اپنے کمرے سے۔ بے تابانہ ننگے پاؤں باہر آ گئے۔ سادہ کھانہ مٹ کر پڑا ہی گئے دالے کے ہمراہ نکل گئے تھے۔ بعد میں جب بکٹ دالے بڑے سے ٹھن کے بکس میں بکٹ لگاتے تھے۔ ان کے بکس کے اندر ایک کشتی بھی تھی جس میں چم بکٹری، نان خطائی، کریم روں وغیرہ میٹھے سے چنے ہوئے اور کشتی کے بیچے بکس کے گہرے حصہ میں گولا بتا سے رکھتے۔ تھے تو مسلمان بکٹری قطع بندوں جیسی تھی۔ دھوتی کرتے میں ملبوس رہتے۔ بکٹری بکٹری آواز میں جھٹکے کا سدا گاتے گھروں پر جایا کرتے تھے۔ پڑھے لکھے تو غالباً بالکل نہیں تھے مگر گھنکھوے اچھی مگر خوش میں بھر کر کیا کرتے تھے خود زندگی بھر پھیری لگاتی لیکن اولاد کو املا تعلیم دلاتی۔ بکٹری سیکھے ہوئے تھے





نی پراری کا کوئی تذکرہ ان بل جانا تو بسکوں کا جس رکھ کر لاشی کے ہاتھ  
دکھائے گئے۔ دو ایک پیشتر سے لکھ بھی جاتا ہے۔

پاڑہند و حضرات کے کھانے کا ایک خاص جڑو ہے لیکن مسلمانوں  
میں اس کی طرف کوئی خاص رغبت نہیں پائی جاتی ہے شاید اسی وجہ  
پاڑہندے والوں میں مسلمان خال خال ہی نظر آتے تھے۔ ان میں ایک  
ظاہر صاحب بھی ہوا کرتے تھے۔ نہایت سیدھے شریف اور نرم گفتار  
انسان تھے علی گڑھ کاٹ کا پانچواں اور کرتا پہنتے۔ کبھی برہنہ سر دکھائی نہیں  
دیتے۔ سر پر ٹوپی ہمیشہ ہوتی۔ مونگ اور ماش کے چھوٹے چھوٹے ٹکے  
پاڑ اور پاڑ کے چٹ پٹے چورے کی پڑیاں پہنتے تھے۔ پڑیاں کنوڑ  
سے لٹکے ہوئے قیتلے میں ہوتیں اور پاڑ تھتے دار بانس کی ٹوکری  
میں اردو میں خوشخط "ظاہر پاڑ والا" لکھا ہوا ایک موٹا کاغذ ٹوکری  
پر چسپاں رہتا۔ یہ گویا اس حلقی پھرتی دکان کا سائن بورڈ تھا بڑی شگلی  
کے ساتھ آواز بھی یہی لگاتے۔ ظاہر پاڑ والا۔

شیٹے کے صندوق نا شوکیش میں بنگالی سٹھائی بیچنے والے بھی  
درداز سے دردازے جلاتے تھے دس گئے اور چیم لمائی ان کی خاص  
سٹھائیاں ہوتی تھیں۔ یہ لوگ سٹھائی کو ہاتھ نہیں لگاتے تھے ایک  
خاص طرح کی جیٹی سے پکڑ کر نکالتے تھے اور ڈھاک کے تازہ پتے  
کے دونے میں دیتے تھے۔

بنگالی سٹھائی کی طرح شیٹے کے شوکیش میں ہی فینسی قسم کے کپڑے  
بیچنے کا رواج بھی تھا مگر ان کا شوکیش مستطیل کے بجائے ہشت پہل ہوتا  
تھا۔ یہ لوگ اپنا شوکیش زمین پر کبھی نہیں رکھتے تھے۔ سودا دینا ہوتا  
تو پہلے بغل میں دے ہوئے ڈھائی تین فٹ اونچے بید کے اسٹینڈ کو  
زمین پر رکھتے پھر اس پر اپنا شوکیش لگاتے۔

چنا جو گرم والے نرے دار چٹھے جنوں کے علاوہ اپنے آواز  
لگانے کے مخصوص انداز کی بدولت بھی خاصے مقبول تھے۔ ایک آدمی  
بڑی تیز اور باریک آواز میں ایک ایک لفظ کو کھینچ کر صدا لگاتا۔ آلی  
چنے کی بہار، میرا چنا ذائقہ دار۔ ایک دوسرا پھیری والا مخصوص کھن  
میں اس طرح تک بندی کرتا:

میرا چنا ہنسنا ہے اعلیٰ اس میں پڑا ہے گرم سلا

جس کو کھائیں خند کے لالہ جس کو کھائے پڑھا ہالا  
جس کو کھائے اسرا اعلیٰ چنا جو گرم

پہلے والا سادہ کوئی مظلوم کھانا بھی سنایا کرتا تھا۔  
ایک پھیری والا ہاتھ کے پٹے پٹے میں لایا کرتا تھا۔ ان بھٹوں  
کا ذائقہ کوکوں پر پہلے بھٹوں سے بالکل الگ ہوتا تھا۔ وہ بھٹوں کو  
گرم رکھنے کے لیے انھیں روٹی کے گدے میں پیچھے رہتا تھا۔  
ایک نفع خواہ پڑا تھا چماتا تھا۔ پھیل کے تھلے میں تر ترانا ہوا  
روٹے کا حلوا اور رنگ رنگ تین ٹٹ نظر کا برت دار پڑا تھا۔ پورا  
پڑا تھا کھانا کسی معتدل انسان کے بس کی بات نہیں تھی بل کر کتنا تھا۔  
اور چار آنے میں سیری ہو جایا کرتی تھی۔

ایک پھیری والے تمام دونوں میں گویا پٹی، سونے سیونے کے  
لٹو، گڑ، کچھ والی پٹری وغیرہ کا خواہ مخواہ لگاتے اور مشرہ محرم کے  
دوران مجلس کا تبرک شکر لکھتے، رنگ پارے، لالائی دانے  
شکر پارے، اندر سے کی گویاں وغیرہ بیچتے۔ بارہ محرم کو ام کے نیچے کے  
دن چولوں کے پیالے جن میں سوگ ٹھکانے کی اشیاء ہوتی تھیں اور  
چھوٹے بڑے لالائی دانے اور پٹلی کھلیں لیکر آتے تھے۔ بڑی نرم اور  
دل آویز گفتگو کرتے تھے۔ انھوں نے بعد میں پھیری لگانا بند کر کے آری  
رہر دوزی کا کارخانہ کھول لیا تھا۔

کڑاواتے چاروں میں تاروں کی پھاؤں تلے دودھ کو مستح کو  
نش بنائی جاتی ہے۔ ایک زمانے میں پھین کی شکل میں اس سٹھائی پر  
پستے، بادام کی ہوائیاں بھی نظر آتی تھیں۔ نش والے صبح ٹکے پھیری  
پر رکھتے تھے۔ بڑے سے پھیل کے تھال میں نش کا کوٹا کسی پٹری  
یا سینی سے ڈھٹکا ہوا رکھا ہوتا اور تھال کے تین طرف پرانے روپے  
کے سیکے سے پکڑا تھیل کے برابر تک کی کوری سکوریاں اور پیلے رکھے ہوتے  
نش کو ایک زمانے میں نان تنکی سے کھایا جاتا تھا صبح کے وقت  
اکثر نش والوں کی پرکشش آواز ملتی تھیں ہے! سے آکھ کھلتی تھی  
بالائی دانے کا محمد آتے تھے مگر نش والوں کے بعد ان کا چھوڑ  
ہوتا۔ اس بالائی کی غربال نما اوپری پرست اتنی خشک ہوتی تھی کہ ہاتھ  
لگائیے تو بھر چکنائی کے ذرا سی بھی نمی ہاتھ میں نہیں چھوٹی تھی جس بالائی



میں سے دودھ چھوٹا ہوا سے اچھا نہیں سمجھا جاتا تھا۔ مکھنوں کی بالائی کے لئے رجب علی بیگ سرور لکھتے ہیں:

”بے تندرست خدا کو چھری سے کاٹ اور کھال سنلے اور شرر لکھتے ہیں کہ:

”بالائی کی تہوں کو نفاست اور خوش سنائی سے جمانا ایسا کام ہے جو مکھنوں کے سوا شاذ و نادر ہی کسی شہر کے لوگوں کو آتا ہوگا۔“ سنلے

ایک بالائی والے نے ناپ تول کا جھنجھٹ ہٹانے کے لیے مٹی کے گورے پیالوں میں چھٹا تک چھٹا تک بھر بالائی رکھ کر دینا شروع کی۔ اس کی بلائی اوپر سے بہت خشک، اندر سے خوب چکنی اور خوش ذائقہ ہوتی تھی۔ بالائی کے پیالے میں کی پاٹ دار آواز کے ساتھ ہی گھروں کے دروازے کھل جاتے اور دیکھتے ہی دیکھتے پورا خانہ خالی ہو جاتا۔

افغانستان کے لوگ خشک یو سے، بینگ، سلاجیت اور شیر کی چربی لے کر سردیوں کے موسم میں آتے تھے اور سال بھر کی روزی روٹی کا حساب کر کے واپس اپنے ملک چلے جاتے تھے۔ کچھ لوگ د پردہ پر بھی چلاتے تھے۔

کچھ پھیری والے جگہ جگہ رک کر پہلے اپنے چاروں طرف جمع اکٹھا کرتے اس کے بعد اپنے مال کی شہیر کرتے۔ ایسے ہی ایک دانت کا منجن بیچنے والے تھے جو اپنی چوب زبانی کے علاوہ اپنی ہیئت کدائی سے بھی لوگوں کو اپنی طرف متوجہ کر لیا کرتے تھے۔ کبھی دانتوں کے سر جی کا جیس بدلے میں۔ کبھی یونان کے قدیم فوجی لباس میں سکندر اعظم کا بہرہ پہنا ہوئے ہیں۔ بڑے دیہہ اور تندرست تھے۔ اس لیے ہر روپ ان کے اوپر کھیتا تھا۔ ان کے دانت بالکل برابر تھے، سڈول اور موتیوں جیسے چمکدار تھے۔ بارہ تیرہ برس کا ایک لڑکا بھی ان کے اسٹنٹ کے طور پر ساتھ رہتا تھا۔

ایک اور منجن والے تھے یہ اپنے دانتوں کی مضبوطی دکھانے کے لئے تانبے کے سٹک کو دانت سے پکڑ کر وہ ہر اکڑ دیا کرتے تھے بغیر تکلیف اور اوزار کے دانت اکھاڑتے بھی انھیں دیکھا وہ انگوچھے کے لئے پکڑ کر دم کرتے پھر وہی کو دانت سے مس کر کے الگ

ہٹ جاتے دانت اپنی جڑیں خود بخود پھوڑ دیتا اور درد میں مبتلا شعلہ اپنی ہی چٹکی سے دانت کو گویا سوڑھے پر سے اٹھا لیتا۔ اس میں حقیقت کہاں تک ہے واللہ اعلم۔ لیکن کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ایسا ہو سکتا ہے۔ ایک صاحب تھے جو لال مرہم بیچا کرتے تھے۔ ان کے بارے میں مشہور تھا کہ پہلے تو پولیس اسپیکٹر تھے۔ وضع قلع اور چہرے مہرے سے لگتے بھی تھے۔ تیز سے تیز درد ہو مرہم کی ایک انگلی لگانے سے اڑ پٹھو ہو جایا کرتا تھا۔ خیال تھا کہ چارہ گری کرانے والے انھیں کے گر گئے موتے تھے جو ان کا مرہم لگتے ہی ہشاش بشاش لگنے لگتے تھے مگاب PAINKILLING SPRAYS کو دیکھتے ہیں منٹوں میں درد کا رفع ہو جانا بڑی معمولی بات معلوم ہوتی ہے۔

بابانو شاہ کا سرمہ بیچنے والے بھی اسی طرح بیٹھ لگا کر کاروبار کیا کرتے تھے نخاس کی طرف اتوار کی بازار میں ضرور آتے تھے یہ دو ننگ دھڑنگ آدمی تھے جو کوئی بھی موسم ہو لباس کے نام پر صرف ایک سیاہ رنگ کی لنگوٹی باندھے رہتے تھے۔ یہ لوگ بانس کے ڈنڈوں کے سہارے ایک پوسٹر ٹانگ دیتے جس پر سرے کے خواص لکھے ہوتے اور بابانو شاہ کی روغنی رنگ سے ایک تصویر بنی ہوئی خود بابانو شاہ بھی لمبی کالوں اور ریش دراز کے ساتھ ایک لنگوٹی کسے مکدر کاغذ پر رکھے نظر آتے تھے۔ یہ دونوں لنگوٹ بند سرے والے پاٹ دار آواز میں مخصوص دھن سے ایک نظم پڑھتے جاتے اور راہ گیروں کو ہاتھ کے اشارے سے پاس بلا کر ایک ہی سلائی سے سب کے سرمہ لگاتے اور ہاتھ میں دبے ہوئے کثیف رومال سے آنسو خشک کرتے جاتے۔ ان کی نظم کی یہ تین لائیں یاد رہ گئی ہیں۔

لگا لو پیاری آنکھوں میں یہ بابانو شاہ کا سرمہ  
نہ لگتا ہے نہ جلتا ہے کرے آنکھوں کو یہ ٹھنڈا  
عجب تاثیر لاتا ہے یہ بابانو شاہ کا سرمہ

ایک چوبے جی ہوا کرتے تھے۔ یہ قوت مردی کی دوا سمجھتے تھے یہ اپنے ساتھ پٹاریوں اور تھیلیوں میں بند درجنوں قسم کے سانپ بھی رکھتے تھے اور ہر سانپ سے وابستہ کوئی نہ کوئی قصہ بھی بیان کرتے تھے۔ چٹکے بھی سناتے جو ان کی دوا کی مناسبت سے ہی ہوتے اور



جنہیں ہند میں نقل نہیں کیا جاسکتا۔ مجمع بڑی دیکھی اور انہماک سے ان کی باتیں سننا۔ بیچ بیچ میں لوگوں کو خبردار بھی کرتے سہتے۔ بھائیو جیب پاکٹ سے ہوشیار۔ دنیا میں بڑا بڑا کارپڑا ہوا ہے۔ ایسا نہ ہو کہ بٹوے کو ہلکا کر دے۔ ان کے پاس بچھو بھی تھے۔ پانچ پانچ چھ چھ اچ بے اور بالکل سیاہ۔ کہتے تھے کالے ناگ کا دسا جیسے اس کا کاٹا پانی نہ پئے۔ کبھی کبھی چھتر خانی کے لیے سانپ کو زمین پر چھوڑ دیتے وہ مجمع کی طرف جھانکنا تو ایک کھلبلی بچ جاتی۔ اس سے پہلے کہ لوگ بھاگ کھڑے ہوں یہ اپنی جگہ بیٹھے بیٹھے ہی پتلی سی چھتری سے اسے اس طرح اٹھا لیتے جیسے سانپ نہ ہو کپڑے کا ازار بند ہو۔ بزاز اور پچک، گونا گونا ری والے لوگ بھی گھروں پر آتے اور آواز نکالتے۔ ان میں سے بعضوں کی تو خاصی بڑی دوکانیں چوک میں تھیں بزاز کپڑوں کے تھکان کو مارکین کی چادر میں باندھ کر کندھے سے اس طرح لٹکاتے کہ سارا وزن کو لہوں اور کمر پر آجاتا۔ یہ لوگ جھکے جھکے ہوئے یا کٹری کا گز زمین پر ٹیک ٹیک کر چلا کرتے تھے۔ کچھ بزاز کپڑے کا گٹھرا اٹھانے کے لیے مزدور بھی کر لیا کرتے تھے۔

ایک زمانے میں سرحد پار سے چینی تاجرانے یہاں کی مصنوعات لے کر یہاں آتے اور پھیری پر نکلتے۔ صاحبان استعداد سے انھیں اپنے مال کی اچھی قیمت ملتی۔ چین کا ریشمی کپڑا خصوصاً ساٹھن اور کڑھانی کا کام بہت نفیس ہوتا تھا۔ یہ لوگ ہاتھ کی بنی تصویریں بھی لاتے تھے جو بوتلم کی باریکی اور رنگوں کے امتزاج و تناسب کے اعلیٰ شعور کی گواہی دیتی تھیں۔ یہ لوگ ہندوستانی اور انگریزی کو مخلوط کر کے عجیب و غریب زبان بولتے تھے۔ مثال کے طور پر اگر یہ کہنا ہے کہ ”یہ کپڑا دھوئے دھوئے دبیر ہوتا ہے“ تو کہتے ”یہ کپڑا داٹھے واٹھے ٹھک اوتا اے“

دھات اور شیشے، چینی کے برتن بھی پھیری والے گھروں پر لاتے تھے۔ کچھ عورتیں صرف کا سدا پرانے کپڑے کے بدلے میں برتن دیتی تھیں۔ آج کی طرح پہلے جھوٹا پھٹکا پٹھا تو موتا نہیں تھا۔ کامدانی زردوزی، سلی، ستارہ، کرن، نقیش، جوا، مرمر، زر بفت، جامہ دار جو بیڑ بھی تھی اس میں سونا یا پچاندی ضرور ہوتی تھی۔

پھیری والوں میں ایک قسم لال سودا گروں کی ہوا کرتی تھی یہ لوگ سی چیزیں بیچا کرتے تھے جن میں کوئی باہمی ربط نظر نہ آتا ہو۔ ایک لال سوداگر کو میں نے بھی دیکھا ہے وہ شاید آخری لال سوداگر تھے۔ مرقم نہایت کڑوے بڑے میاں تھے۔ آج سے کوئی تیس برس پہلے کمر کھا کر تقریباً دوہری ہو چکی تھی۔ وضع قطع ثقات جیسی۔ سن سفید پے روئی کا کالا جیسی دائری، نورانی چہرہ، صاف رنگت مگر تینور میٹھیلے شکر کے آوارہ گور لڑکے انھیں چھیڑا کرتے۔ یہ بھی سمجھتے تھے کہ کیوں پھیڑ رہے ہیں۔ لہذا جواباً ان کی ماں بہنوں تک کو نواز کر رکھ دیتے۔ کتنے شیریں میں تیرے لب کہ رقیب گالیاں کھا کے بے مزہ نہ ہوا وہ تو کب کے اپنا اسباب لٹا کر راہ عدم کے سفر ہی ہوئے مگر ان کی آواز آج تک کانوں میں گونجتی ہوئی معلوم ہوتی ہے ”ہوادار پنکھے، نرید آباد کی مہندی، نوے ماتم کی بیاضیں!“

### جواستی:

- ۱۔ غالب کے خطوط (جلد دوم) مرتبہ خلیق انجم طبع ۱۹۸۵ء ۵۲۳/۵۲۴
- ۲۔ کھنوی زبان۔ طبع ۱۹۶۹ء ۳۶
- ۳۔ گزشتہ کھنوی۔ مرتبہ شمیم انہونی طبع ۱۹۶۵ء ۱۹۸
- ۴۔ فسانہ عجائب۔ مرتبہ رشید حسن خاں۔ متن ۷
- ۵۔ ایضاً ۱۔ فسانہ عجائب متن ۹
- ۶۔ گزشتہ کھنوی۔ طبع قدیم ناقص الاول ۹۹
- ۷۔ بیسویں صدی کے بعض کھنوی ادیب اپنے تہذیبی پس منظر میں طبع ۱۹۷۸ء ۷۱
- ۸۔ قدیم ہندو ہنرمندان اودھ۔ از سید اسرار حسین خاں ۱۹۳۶ء ۱۴۸
- ۹۔ فسانہ عجائب مرتبہ رشید حسن خاں متن ۷
- ۱۰۔ گزشتہ کھنوی مرتبہ شمیم انہونی طبع ۱۹۶۵ء ۲۵۱



# لکھنؤ کی بازیاں

## کنکوٹے بازی

لکھنؤ کی بازیاں بہت مشہور ہیں، ان میں سے کچھ خاص کے نام ہیں: پتنگ بازی، کبوتر بازی، مرغ بازی، بیڑ بازی اور تیر بازی۔ ان بازیوں میں یہاں صرف پتنگ بازی کے بارے میں تفصیل پیش کی جاتی ہے۔

اس صدی کی شروعات میں لکھنؤ بازی کا فن لکھنؤ میں اپنے عروج پر تھا۔ نوابین، شہزادے اور رئیس لوگ اس شوق کے دلداد تھے اسی زمانے میں کنکوٹے بازی کے بڑے بڑے کلب بنے، اس کے اصول قائم کیے گئے اور کوشش یہ کی گئی کہ کریکٹ اور فٹ بال وغیرہ کی طرح اسے بھی مستقل قسم کے کھیلوں میں شامل کر لیا جائے۔ چنانچہ ۱۹۲۳ء مطابق ۱۳۵۲ھ میں "ہوائی شغل" کے نام سے ایک کتاب لکھی گئی اور اس میں بھی یہی مانگ دہرائی گئی۔ لکھنؤ کی پتنگ بازی پر لکھی گئی شاید یہ واحد کتاب ہے اور اسے سید احمد معتمد اعزازی نے مرتب کیا تھا اور اس کی تاریخ باقر حسن شہریت اور آذاد لکھنوی نے سید محمد حیدر کے نام سے تصنیف کی تھی۔

پتنگ کا لفظ پتنگا سے نکلا ہے اور پتنگا چونکہ چھوٹا ہوتا ہے اس لئے چھوٹے کنکوٹے کو جسے عموماً کنکیتا کہتے ہیں، اسے ہی پتنگ کہا جاتا ہے اور بڑے سائز والے کنکوٹے کہلاتے ہیں۔

خطہ یونان کے ایک مشہور حکم عرقطس طرطری نے حضرت عیسیٰ کی پیدائش سے چار سو سال قبل اس کی ایجاد کی تھی لے مگر لکھنؤ میں پتنگ بازی کی تاریخ زیادہ پرانی نہیں ہے۔ نواب آصف الدولہ کے زمانے میں پتنگ، پتنگ، کنکوٹے زیادہ تر بھل بھل دار لڑا کرتا تھا، لیکن باقاعدہ

کنکوٹے بازی کا دواج نہ تھا۔ نہ کثرت سے یہ شغل ہوتا تھا۔ اُس زمانے میں ڈور، موٹی، پتنگ بہت بھاری اور ٹھس ہوتی تھی۔ واجد علی شاہ کے زمانے تک پتنگ، پتنگ، کنکوٹے، بابخی اڑا کرتے تھے۔ آخر عہد شاہ مرحوم میں جیکوں اور خواجہ سراؤں میں چند ماہ پتنگ بازی کا شغل ہوا۔ یہ لوگ مینا بازار میں رہتے تھے کچھ بدمزگی پیدا ہو جانے سے شغل بند ہو گیا۔ ۱۸۵۶ء میں لکھنؤ کی سلطنت کا خاتمہ ہو گیا۔ ۱۸۵۷ء میں جنگ آزادی لڑی گئی۔ اس کے تین سال بعد مشہور کنکوٹے بازی لکھنؤ میں شاہزادوں اور نواب زادوں میں ہوئی۔

ایک فریق شاہزادہ مرزا ولی عہد بہادر خلیف شاہزادہ مرزا حیدر صاحب دہلوی دوسرے فریق نواب علی محمد خاں صاحب بہادر ساکن احاطہ مرزا علی گاہ لکھنؤ تھے۔ یہ کنکوٹے بازی، دعائی سال تک جاری رہی۔ لکھنؤ میں آصف الدولہ کے وقت سے ہی پتنگ، مکڑ، آدم اور اڑدھا پتنگ کی پتنگ اڑانے کا شوق تھا مگر لڑانے کا طریقہ اس وقت تک رائج نہیں تھا۔ باقاعدہ طور پر بیچ لڑانے اور کلب وغیرہ بنانے کا سلسلہ انگریزوں کی حکومت قائم ہو جانے کے بعد شروع ہوا۔

کوئی بھی شوق جب فن بن جاتا ہے تو اس کے تمام اصول مرتب کرنے میں ہنرمندی درکار ہوتی ہے۔ چنانچہ کنکوٹے بنانا، سادی تیار کرنا، بانٹنا، سونا اور چرخ کھرا دنا وغیرہ لکھنؤ کا ہنر بن گیا۔

پُرانے زمانے میں عجم کا بڑیسی کاغذ کنکوٹوں میں استعمال ہوتا تھا مگر رنگ کے تباہ ہونے سے تھے اور پچاس برس قبل اس کی قیمت دو روپیہ فی روم ہوتی تھی۔ اس رنگین کاغذ پر کوڑیاں لگتے کہ اس پر پھکیاں بنائی جاتی تھیں اس سے کاغذ پر ایک طرح کا نقش ابھرتا تھا اور اس طرح کے نقش



کو جب دوسرے رنگ کے کاغذ سے ڈاکر پتنگ بنائی جاتی تھی تو وہ بہت خوبصورت معلوم ہوتی تھی۔

یہ فن آنا ترقی پذیر ہوا کہ سادہ کاغذ چارخانہ دار، لہریا دار اور دوسری طرز کی لیکروں سے دیدہ زیب بن جاتا تھا۔ یہی فن آگے بڑھا تو پہلے بعض ہنرمند اچھے سے اچھے نقوش اور انارڈانہ قریب قریب لکیریں کھینچ کر تیار کر دیتے تھے۔

آج کل یہ فن ختم ہو گیا ہے اور اب دیسی کاغذ سے ہی رنگ رنگ اور سی سے پی جو کہ ڈیزائن بنایا جاتا ہے کچھ پرانے اور کچھ نئے ڈیزائن کے کنگوؤں کے نام اس طرح مشہور ہیں۔

پیرانوں میں، انگاریہ، ابا بلیا، ایک کلایٹھیلا، بھیریا، بگلا، پہاڑیا، پٹی دار، بدھی دار، بہروپیہ، تپتلا، جینویا، جسم دہرا، چپ، چورہ، جھنڈے دار، چاند تارا، جتن، خروزیہ، دو گلہ، دوبازہ، دو پڑہ، زیر پڑہ، سلیمانہ، شطرنجیا، مڑی دار، طوقیہ، کروندیا، کت لکھی، کل پتہ، گوٹیا، گیند دار، مانگ دار، لال پتہ، مستے دار، مردنگیا، مکھی (فعل دار، طوقیہ وغیرہ مشہور تھیں۔

نئے ڈیزائنوں میں اب صرف چند ہی نام ہیں مثلاً مانگ دار، لال پتہ دار، چپ، گیند دار، طوقیہ، پٹی دار، بدھی دار، چاند تارا اور مستے دار وغیرہ اس صدی کی پتنگ کی موجودہ شکل میں اس کے آٹھ حصے ہوتے ہیں، ٹھڈا، مڈھا، کانپ، پتہ، کھنڈہ، پتھا، کنا اور دور۔ پتنگ سازی کے جو مشہور ماہرین اور باکال استاد ہوئے ہیں ان میں کچھ پرانے نام یوسف حسین، اچھے صاحب، اسماعیل، منہر لال، محبوب صاحب، آغا صاحب، چٹن صاحب، جو مولوی صاحب بھی کہلاتے تھے، لیکن ۱۹۱۳ء سے ۱۹۶۶ء تک جس شخص نے پتنگ سازی میں اپنا لوہا منوایا اس کا نام تھا آغا بجن کاشمیری جنھوں نے یہ فن اپنے والد سے حاصل کیا تھا۔

زمانہ حال میں کنگو آمانجھے اور دور کے ذریعے اڑایا اور لڑایا جاتا ہے۔ پرانے زمانے میں مانجھے کو دور کہتے تھے اور دور کے بجائے سادی کا لفظ مستعمل تھا۔ کنگو اڑانے میں مانجھا بقدر ضرورت باز ہوتا جاتا تھا اور پیچ کی لمبائی کا تعین سادی سے ہوتا تھا۔ اصل سادی تقریباً

پچاس برس قبل ختم ہو گئی تھی اور اس کی جگہ پر جرمی اور جاپان کی پھر کیا استعمال ہونے لگی تھیں اب وہ بھی دستیاب نہیں ہیں بیکریوں کا بنا دور استعمال ہوتا ہے۔

لکھنؤ میں مانجھا اور سادی بنانے والوں کے محلے الگ الگ تھے اور ہیں۔ گوئی کے اس پار دور والے بہا کرتے تھے اور وہ دور والا محلہ کہلاتا تھا۔ سادی بنانے کے لیے سوت کے تار گونگرا نہیں بٹ لیا جاتا تھا اور پھر چاول کی بیج کا اس میں کلف دیا جاتا تھا اور پھر اسے سائے میں ایک ہفتہ تک سکھایا جاتا تھا۔ سادی کے درجات اس میں بنے ہوئے تاروں سے مانے جاتے تھے۔ عام طور پر تین تار والی سادی معمولی درجہ کی ہوتی تھی بہت سے روسا، ۱۱، ۱۲، ۱۳ اور کبھی کبھی ۱۴ تاروں کی سادی بھی بنواتے تھے۔ اس طرح کی مانجھا پڑھی ہوئی سادی بہت اچھی مانی جاتی تھی۔

کسی بھی فن میں جب گراڈ آجاتی ہے تو سماج میں ان فن کاروں کی حیثیت بہت گھٹ جاتی ہے اور ایسے وقت میں یہ فن کار اپنے آپ کو اور اپنے فن کو زمانے سے چھپانے لگتے ہیں۔ کچھ ایسا ہی ہوا ہے لکھنؤ کے دور اور مانجھا سوتنے والے فن کاروں کے ساتھ۔ کاشمیری محلہ کے نیچے ایک محلہ ہے جسے گڑھیا اعظم بیگ کہتے ہیں۔ یہاں کے مانجھا سوتنے والے لکھنؤ کی ناک کہے جاتے تھے، ان میں بہت سے شرفاء بھی تھے جو اسی محلے کے رہنے والے تھے۔ گڑھیا اعظم بیگ کا سوتا ہوا مانجھا لکھنؤ سے احمد آباد تک اپنا جواب نہ رکھتا تھا۔

وقت کے ساتھ سارے فن کار اور فن کے طریقے بھی بدل جایا کرتے ہیں۔ مانجھا بنانے یا سوتنے کا فن لکھنؤ میں بہت کم ہو گیا ہے اور اچھے اچھے فن کے جاننے والے لکھنؤ سے باہر چلے گئے۔ گڑھیا اعظم بیگ پر ہی بجن صاحب، منن صاحب اور ابو نواب صاحب تین بھائی اس صدی کے اوائل میں مانجھا سوتنے والوں میں بے مثل تھے مگر قدر دان نہ ہونے کی وجہ سے لکھنؤ چھوڑ کر احمد آباد چلے گئے اور وہاں مانجھا سوتنے کا پورا کارخانہ کھول لیا جس سے ان کو دہاں بہت عزت اور شہرت ملی اور لکھنؤ کی ایک الگ پہچان بھی۔

پہلے گھر کی چیموں پر سے پتنگ لڑانے کا رواج نہیں تھا۔



اس زمانے میں کلکے باری کے مقابلے دربارے گوشتی کے کنارے  
 چار بارغ اسٹیشن کے قریب یا انجمن حج جمعہ مسجد کے پاس  
 یا گل و عقب شیش محل میں ہوتے تھے۔ اس زمانے میں  
 تعداد لڑنے والوں اور دیکھنے والی جاتی تھی اور کس قسم کا کس کو  
 لڑے گا یہ بھی طے کر لیا جاتا تھا۔ پھر نئے بیچ میں سوا کے تین سے چھ  
 دس تک جس کا ٹھکانہ ۲۱۱۱ پاغ سے زائد ہوا اور بڑے بیچ میں پون تاروے  
 سے لے کر پچیس کم تار کے کلکے جس کا ٹھکانہ ۲۹۱۱ پاغ سے زائد ہوا  
 لڑائے جاتے۔ یہ طریقہ آج بھی رائج ہے۔ پھر نئے بیچ میں لڑنے  
 والوں کا درمیان کا فاصلہ دو سو فٹ تک کر دیا جاتا ہے۔ بیچ لڑنے  
 والوں کو حوالہ دس گز اور عرضاً پانچ گز جو مقدار دی جاتی تھی جس کی  
 حد بندی فرسٹ یا کسی نشان خط سے ہوتی تھی۔ ہر بیچ میں تین  
 نصف (پارٹ) بھی ہوتے تھے۔ مگر اب یہ سارے سلسلے بدل گئے ہیں  
 پہلے بڑے بیچ میں آٹھ سو گز سے کم کا بیچ نہیں ہوتا تھا جس میں  
 دوسو گز بانجھا بانجھا جاتا تھا۔ مگر تجربہ کار اور مشاق حضرات سو گز بانجھا  
 کافی خیال کرتے تھے۔

شاہزادہ مرزا سلطان بخت مرحوم نے کبھی داگر سے زائد بانجھا  
 نہیں بانجھا اور کسی وقت ان کا کلکے آسادی سے نہیں کٹا۔  
 کلکے آکس طرح لڑا جاتا ہے اس کے بارے میں صرف اتنا  
 ہی کہا جاسکتا ہے کہ یہ بھی جو میٹری ہے اور اسی کے اصولوں پر آسمان  
 میں انگلی کے اشارے سے ہر لڑائی ہوتی ہے۔ بیچ اوپر سے گز مار کر یا نیچے  
 سے کھینچ کر یا دھپے اور بائیں سے یعنی مار کو کس طرح لڑا جاتا ہے  
 یہ بتانا یہاں بے محل ہے لیکن یہ بتانا بہت ضروری ہے کہ بیچ دو طرح کے  
 ہوتے ہیں اکہرا اور دوہرا۔ عام طور پر لوگ اکہرا بیچ ہی لڑاتے ہیں کیوں کہ  
 دوہرا بیچ لڑنا بہت مشکل اور تجربہ کا کام ہے۔ دوہرا بیچ ڈالنے اور  
 اسے لڑانے کے لیے بہت صحیح زاویہ اور مناسب وقت پر بھرپور خط مانگنا  
 بہت ضروری ہے۔ جس وقت فریقین کے کلکے قریب آکر اور دوہرا  
 بیچ ڈال کر ایک جیا میٹری کے زادیے پر آجاتے ہیں اس وقت دربارغ  
 آکھ، اٹھ پیر سانس سب پر قابو ہونا چاہیے بس یہی کام کرتا ہے  
 شاہزادہ مرزا نے لڑنے والوں میں شاہزادہ مرزا سلطان بخت اور وزیر گنج

کے نواب سید جہیں (عاقان نزل والے) کا جواب نہیں تھا۔  
 کلکے بازی ایک ایسا کھیل ہے جس میں اعلا سٹی مقابل ہوتا  
 ہے اور یہ دنیا کے دوسرے کھیلوں کی طرح عروج پر آسکتا ہے اور آج  
 بھی ہوتا مگر انگریزوں کی سیاست ہمیشہ انگریز کھیلوں کو بڑھانے اور  
 دیسی مشغلوں کو دبانے کی رہی اور اسی وجہ سے انھوں نے ان سارے  
 مشغلوں کو عیاشی قرار دیا اور اپنے کھیلوں کو فروغ دیا مگر اس کے باوجود  
 لکھنے والوں نے کلکے بازی کو ایک مقابلہ ایک بیچ اور ایک اعلا سٹی کھیل  
 بنانے کی پوری کوشش کی۔ ۱۹۲۰ء کے بعد سے باقاعدہ اس کی مہم شروع  
 ہوئی اس وقت یہاں چھ یا سات کلب موجود تھے۔ نواب کلب، نخاس کلب  
 وزیر گنج کلب، مولوی گنج کلب، معزز کلب (ایس آباد کلب)، ہیر و کلب  
 جوگ کلب اور اشرف آباد کلب وغیرہ۔ سب سے مل کر یہ مہم چلائی کہ کلکے  
 بازی کو کرکٹ یا ہاکی کے کھیل سے کسی طرح کم نہیں ہے۔ اس بات  
 کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کے لیے یہ طے ہوا کہ اس کے سارے اصول  
 وغیرہ وضع کیے جائیں اور یہ کام اراکین وزیر گنج کلب کو سونپا گیا۔

اراکین وزیر گنج کلب نے کھیل کے سارے اصول اور میدان  
 کی لمبائی چوڑائی وغیرہ طے کر کے انگریزی سرکار کے حوالے کر دیئے اور  
 انھیں اصولوں پر ہی سب کلب کے اراکین کا مزن رہے۔ اس کے لئے  
 چار بارغ اسٹیشن کے بیچھے اور گوشتی کے کنارے دو میدان Stadium  
 بنانے کی بھی تجویز رکھی گئی۔ مگر فرنگی حکومت نے ایک کان گونگا ایک  
 بہرہ کر لیا۔ یہاں تک کہ دوسری جنگ عظیم شروع ہوئی اور اس کے بعد  
 ملک کا بٹوارہ ہو گیا اور یہ فن کھنڈے ختم ہو گیا اور وہ گیا صرف مذاق۔  
 پھر لڑنے والے زمانے میں جوڑ دیا اور نوایں کلکے بازی کرنے  
 تھے وہ اپنے کلکے میں چاندی کا مقیش لگا دیتے تھے جس کی  
 قیمت اس زمانے میں بھی پانچ روپے ہوتی تھی، بعد میں کچھ کلکے  
 بازوں نے یہ طریقہ بنالیا تھا کہ چاندی کے چھلے پتنگ کے پتے  
 میں بانجھا دبے تھے اس سے پتنگ کا وزن اچھا ہو جاتا تھا اور اس  
 سے پتنگ بڑھنے والے غریب لوگوں کی مدد بھی ہوتی تھی۔ اس طریقہ  
 اس ترقی اور شغل سے سیکڑوں لوگوں کی روزی روٹی چل رہی تھی۔ یہ  
 طریقہ ۱۹۵۰ء کے بعد ختم ہو گیا۔ ایک دوسری روایت کے مطابق



پوچھے غاصاحب کیٹری محلے والے نے ۱۸۹۰ء تک یہ روایت تمام رکھی۔  
گزشتہ ۲۵ برسوں سے لکھنؤ سے بازو میں ایک طبقہ اور پیدا  
ہو گیا ہے جو مانجھے کی جگہ مار باندھ کر پتنگ اڑاتا ہے اور ہوا میں ہی کٹی  
ہوئی پتنگ کو اپنی پتنگ میں پٹا لٹا ہے اور پھر دھیرے دھیرے اسے  
اُتار کر لے آتا ہے پھر بہت سی پتنگیں جمع ہو جانے کے بعد وہ انہیں  
اُڑا کر لاتا ہے

زیادہ پان لگانے میں ایک بار ایک عاشق مزاحیہ نمونہ نے اس سے  
کہا: "آج بہت اچھی لگ رہی ہو۔"  
اس نے فوراً اپنی دوکان پر لگے ٹیپے کے اوپر لکھی اس عبارت  
کی طرف اشارہ کیا جس پر لکھا تھا:

"یہاں صرف پانوں ہی سے منہ لال نہیں کیا جاتا؟"  
یہ ہیں آج کی پان والیاں۔ جو لکھنؤ کی تہذیب پر فائق  
پر مٹ چکی ہیں۔!!

## لکھنؤ کی پان والیاں

پان یوں تو سارے ہندستان میں کھائے جاتے ہیں مگر لکھنؤ اور  
بنارس کے پانوں کی اپنی ایک الگ اہمیت ہے۔ بنارس اور لکھنؤ کے  
پان کھانے والوں میں ایک فرق ہے۔

بنارسی پان کھانے والے انگلی یا تکیے سے چونا چاٹتے رہتے  
ہیں۔ لکھنؤ والوں نے اپنی تہذیب میں اسے اچھا نہیں سمجھ کر چونا  
الگ سے چاٹا جائے۔

لکھنؤ کے پان بہت مشہور ہیں شاہی دور میں ہر فن کو فروغ ہوا پان لگا بھی  
ایک فن قرار پایا۔ چنانچہ اس فن کو بھی ترقی ہوئی لکھنؤ کی ہر محفل میں پان  
جزو لاینفک بن گیا اور خواتین کی محفل میں پان والیوں کا ہونا بھی بہت ضروری  
ہوتا ہے اور ہوتا تھا۔ عوام ہی میں نہیں، پان والیاں شاہی درباروں  
میں بھی بہت مقبول تھیں۔ ان پان والیوں نے شاہی درباروں میں  
اپنے اپنے انداز کے پان لگانے میں مہارت دکھا کر اپنی ایک الگ جگہ  
بنالی تھی۔ لکھنؤ کی ہر محفل میں دسترخوان ہو یا شوہر، پان کا ہونا ایک رواج  
بن گیا تھا۔ اسی کے ساتھ ساتھ پان والیوں کا نام بھی بڑا ہوا تھا  
پان کے لئے شاعروں نے غزلیں لکھیں۔ پان والیوں نے انہیں گایا اور  
پان کو ادب میں بھی جگہ مل گئی۔ ایک شعر ملاحظہ ہو:۔  
یہ قیامت کا شوخ و پر فن ہے  
یہ حسینوں کے لب کا جو بن ہے

شاہی زمانے میں جو کہ کی بعض خواہشوں نے اپنی جوانی اُٹھانے  
کے ساتھ ہی نفس و موسیقی سے اپنا نام توڑ لیا اور کونٹے سے اتر کر  
پان لگانے کا شغل اختیار کر لیا۔ بشیر پان والی کی کہانی بھی کچھ ایسی  
ہی تھی۔

بشیر پان لگانا اچھا جانتی تھی۔ بہت کم وقت میں لوگوں نے اس کا  
نام پان کے ساتھ جوڑ دیا تھا۔ لکھنؤ کے شریف زادے اپنے شوٹن کی تکمیل  
کے لئے رات کی تاریکی میں سب کی نظریں بچ کر کوٹھوں پر آتے تھے  
مگر وہ بشیر کی نظروں سے نہیں چھپ سکتے تھے اور بشیر اس سے  
فائدہ بھی اٹھاتی تھی۔ پان دیتے وقت ایک جگہ سے سب کچھ کہہ دیتی تھی اور  
ایسا جو کہ شریف زادے گھبرا جاتے تھے۔

"میاں! وہ جن آپ کے گھر کا نوکر تو مشہور لگانے والا ہر کوٹھے پر  
جا جا کر آپ کو تلاش کر رہا تھا۔ آپ کی والدہ نے آپ کو ڈھونڈ لیا تھا؟"  
"اچھا۔؟" شریف زادے کے چہرے پر پریشانی کی لکیریں  
ابھرا آئیں۔ "تو کیا تم نے بتا دیا۔؟"

"نہیں حضور۔ آپ کی پرانی نمک خوار ہوں۔ میں نے تو اسے  
ان سیر میلوں کے نزدیک نہیں آنے دیا۔ مجھے معلوم تھا آپ اوپر تشریف  
رکھتے ہیں۔" دو چار چکی چیری باتیں کیں اور میاں کی جیب خالی  
کر والی۔!!

بشیر کی بہن جس کا نام معلوم نہ ہو سکا وہ بھی پان لگانے میں  
مشاق تھی روزانہ ایک نئے پان کا نام کان اور اس کے الگ سائے تیار  
کرنا ہی اس کی تجارت تھی۔ اس کے بنائے ہوئے پانوں میں منسلکی  
نوابی، نصیری، عہدی اور بیگمی وغیرہ بہت دنوں تک چلتے رہے۔

پچھن پر شاد و رام لگ پر ایک پان والی ہے شوٹن۔ بہت  
منے دار باتیں کرتی ہے۔ جملہ کسے میں کبھی چوکتی نہیں ہے۔ اس کی  
ایک لڑکی جس کی عمر تقریباً ۲۵ برس ہے، باتوں میں جتنی تیز ہے اس کے



کئی طرح کے خوشبودار مسالے ڈال کر اور اسے چاندی کے ورق میں پیس کر پیش کیا جاتا تھا اسے نصیری پان کہتے تھے۔ اس طرح کے پانوں کا رواج نصیر الدین چور کے وقت سے چلا۔ پان میں زعفران کھانے کا رواج بھی اسی زمانے سے ہوا۔ زعفران پان کے ساتھ کھانے سے دفا دے بنائے جاتے ہیں ایک یہ کہ پان کے ٹکڑے اور بھگی ہوئی ڈلی کی کوبیس دانتوں میں نہیں پھنسے دوسرے یہ کہ منہ میں لسن بننا ہوتا ہے۔ اس پان کا نام اس نے رکھی رکھا تھا۔

محلوں میں اور نوابوں کے دولت کدوں پر خاصہ بردار عورتیں ایک ہی نام سے بکاری جاتی تھیں، انھیں مغلائی کہتے تھے۔ انھیں مغلیوں کی ادا کے نام پر ایک پان کا رواج تھا جسے مغلائی پان کہتے تھے۔

پان کھانے کی شروعات دلی میں مغلوں کے زمانے سے ہوئی تھی لیکن صرف چرنے کے پان سے۔ نور جہاں نے اس میں کھتے کا اضافہ کیا اور لکھنؤ والوں نے پان کے ساتھ سیکڑوں مسالے جوڑ دیئے۔ کچھ صاحب فہم حضرات اسی لیے چرنے کے پان کو مغلائی کہتے ہیں۔ ہو سکتا ہے دونوں ہی باتیں صحیح ہوں لیکن لکھنؤ کے شاہی محلوں میں چرنے کے پان کھائے جانے کا کوئی واقعہ سننے کو نہیں ملتا۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

پان کھا کر بھائی ہے مستی

سرشب ہے مگر شفق باقی

مستی کا رنگ سیاہی مائل ہوتا ہے اور شفق کا رنگ سرخ برستی کے باوجود پان کا سرخ رنگ صاف دکھائی دے رہا ہے۔ پان میں آنے والی یہ سرخی بغیر کھتے کے نہیں آسکی اس لیے پہلی بات بھی صحیح معلوم ہوتی ہے۔

ایک تیسری روایت اور بھی ہے کہ نصیر الدین چور کے محل میں مغلائی بیگم نام کی بھی ایک عورت تھی۔ ہو سکتا ہے نصیر الدین چور نے اسی کے نام پر کسی خاص پان کو مغلائی پان کا نام دیا ہو۔

بیشرن نے اپنی بیٹی کو نصیر الدین چور کے محل میں پان کھانے کی عادت پائی تھی جہاں اس نے بادشاہ کو ایک دیسوری نوابی پان کھلا کر ہیرے کی انگوٹھی حاصل کی۔ جب تک زندہ رہی روزے نہ نام اور تھے۔ مسالوں کے بنانے کے طریقے ابجا کوئی نہ ہی۔

تھک کے بازار میں یا مسافر خانہ میں یا بھٹیاد خانہ کے باہر

اس طرح کی پان والیاں اکثر دکھائی دیتی تھیں۔ کوٹھا پھوٹنے کے بعد بھی محفل کی نما ان عورتوں کے دلوں میں رہتی تھی۔ وہ چاہتی تھیں کہ پان کے بہانے رہی بھی لوگ ان کے پاس آتے رہیں اور کچھ نہیں تو ان کی دکان پر ہی محفل جی رہے۔ محفل جائے رکھنے میں سربے مشہور پھلواتھی بھاحب گنج میں نوروزی کے بھٹیاد خانے کے پاس اس کی دکان تھی۔ اس کے چاہنے والے چوک پھوڑ کر یہاں آتے تھے۔ دھڑی کا پان کھاتے اور لکھنؤ بیٹھے اس کی میٹھی میٹھی باتیں سننا کرتے۔ ایسی ہی پان والیوں کے یہاں سے پان میں انیم اور کوکین کھانے کا چلن ہوا۔

ان پان والیوں نے ہی پان میں جان ڈالی اور اسے مساج کا ایک رواج بنا دیا۔ پانوں میں کھتے اور تبا کو کے مساج کھائے جانے لگے۔ اودھ کے آخری بادشاہ واجد علی شاہ کی پہلی بیگم سلطان محل عالم آرا کے پاس کمی عدد پان والیاں نوکر بھیتیں اور ان کا خرچ دو ہزار روپیہ ماہوار تھا۔

دعوت عام ہو یا دعوت خاص، اگر کھانا کھانے کے بعد پان پیش نہیں کیا گیا تو میزبان جاہل اور تہیز مانا جاتا تھا۔ لکھنؤ کی تہذیب میں پان اس کا ایک حصہ تھا۔

جس معاشرے میں پان کھانا اس حد تک ضروری ہو اس معاشرے میں پان والیوں کی کیا حیثیت ہوگی یہ بات سمجھنا مشکل نہیں ہے۔ شاہی محل میں پان والیوں کی حیثیت سے کمپنی بہادر کے چھپے ہوئے دفا داروں سے انگریزوں نے پورا فائدہ اٹھایا۔ شاہی حکیم سے نظر بچا کر ان کے نام کا استعمال کیا اور پان والیوں کو لالچ دے کر اپنی طرف لایا۔ تبا کو، ٹی پتی جے بعد میں چائے کا نام دیا گیا، انڈیا، سنکیا، توتیا، بادام اور دھتور سے لکے ہرے پتے سے لکے بادشاہ وقت کے لئے ایک کشتہ تیار کیا گیا یہ کشتہ بہت فائدہ دار تھا اور اس میں زعفران ملا کر اسے خوشبودار بنایا گیا تھا۔ اس طرح کے کشتوں کا استعمال عموماً قوت باہ کے لئے امجد علی شاہ کے وقت میں ہی شروع ہو گیا تھا۔ مگر سلطان عالم واجد علی شاہ کے دور میں ان ہی پان والیوں نے دغا کی اور اس کشتہ کا استعمال کثرت سے بادشاہ کو کر دیا۔ اس کا نتیجہ ہوا کہ سرسائی کیفیت ہو گئی اور ۱۸۴۲ء سے ۱۸۵۱ء تک تقریباً دو برس بادشاہ بہت بیمار رہے۔ اور اس طرح انگریز لپٹنے منصوبے میں کامیاب ہو گئے۔ □□



# اودھ کی تہذیب کا عروج اور زوال

اودھ کی تہذیب کا تصور آج کل اس تہذیبی روایت کے لئے استعمال کیا جاتا ہے جو اس دور حکومت میں پروان چڑھی تھی جس کا سلسلہ سعادت خاں بہانہ الملک (۱۷۶۶ء) سے شروع ہو کر واجد علی شاہ (۱۸۵۶ء) پر ختم ہوا۔ یہ تہذیبی روایت صحیح معنوں میں ہندوستانی روایت تھی اگرچہ اس میں پرانی ہندو تہذیب پر ایرانی فارسی تہذیب کا نمایاں اثر تھا۔ اس روایت نے زندگی کے سبھی شعبوں پر اپنا اثر ڈالا تھا۔ دلی کے مغل بادشاہوں کی روایت سے لے کر چھوٹے طبقوں کے رسم و رواج نے اس کے بنانے میں مدد دی تھی۔

اس تہذیب کے نمایاں اثرات اس علاقے کے لباس پر بھی پڑے اور دوپٹے، پٹی، ٹوپی، شہتی، انگرکھے، چوڑی دار پانچامے، بڑے بڑے ریشمی رومال، منسل اور ریشم کے کڑھے ہوئے کرتوں، سلے ستارے کی ریشمیں، منسل کے لحاف اور منجلی جوتوں وغیرہ کی شکل میں ظاہر ہوئے۔ کھانے پینے کے طریقوں میں پلاؤ، خاسکی، متھن، مزعفر، شیرمال، پراٹھے، کباب، قورمہ، برنی، بالائی وغیرہ میں تبدیلی آئی۔ بات چیت کے طریقوں اور زبان و ادب میں نئی ڈگر کی شروعات ہوئی مثلاً شہ، مشنوی، نزلوں وغیرہ میں کھنڈ کا الگ اسکول قائم ہوا۔ تفریحی مشغلوں میں پتنگ بازی، مرغی بازی اور شیر بازی وغیرہ کے میدان گرم ہوئے۔ ہندو اور تسلیم یافتہ طبقوں کو سماج میں بلند مقام ملا۔ رقص و موسیقی میں کھنڈ ٹھمری، خیال کی گائیکی اور ریس میں نئے تجسس ہوئے۔ اس تہذیب کے اثرات مصوری، خطاطی، مشاعروں، مجلسوں، دستکاروں مثلاً چکن اور کامدانی کارچونی اور سلمہ ستارہ کے کام، چاندی سونے کے زیورات، پیتل تانبے کے برتنوں می کے برتنوں اور کھلونوں اور علمی ثقافتی اداروں جیسے فرنگی محل، سلطان المدارس خاندان اجتہاد، نوکشتورپرس اور اودھ پنچ کی شکل میں ظاہر ہوئے۔ سب سے دیر پا اثر غالباً یہاں کے اس مزاج کو بنانے پر پڑا جسے ہم گنگا جمنی تہذیب کی بنیاد کہہ سکتے ہیں۔ قومی یکجہتی اور جذباتی ہم آہنگی اس روایت کی مضبوط ترین

کرہی بن گئی جو بغیر کسی پروپیگنڈے کے عوام اور خواہش کی روزمرہ کی زندگی کا انوٹ حصہ بن گئی۔

اودھ کی تہذیب کی ترقی مخصوص سیاسی اور سماجی حالات کی دین تھی، ایک طرف برصغیر کی جنگ (۱۷۶۳ء) میں شجاع الدولہ کی شکست سے انگریزی تاجروں اور سیاسی رہنماؤں کو دلی کی مغل حکومت کو کمزور کرنے کا سہرا موقع ملا تو دوسری طرف اودھ کے نوابوں کو اسی مرکزی حکومت سے خود مختاری حاصل کرنے کی گنجائش دکھائی دی۔ انگریز اس بات کو جانتے تھے کہ اودھ کا صوبہ مالی، سیاسی اور جنگی نقطہ نظر سے بحیدر علی کی اہمیت کا حامل تھا۔ انہوں نے شکست خوردہ اودھ کے نوابوں کا استعمال مرکزی حکومت کو کمزور کرنے کے لیے سوچی سمجھی پالیسی کے تحت کیا۔ ان حالات کا فائدہ اودھ کے نوابوں نے اٹھایا اور اپنے دربار کو دلی کے مغل دربار سے ممتاز کرنے کی شعوری کوشش کی۔ اس کا سیاسی نتیجہ یہ نکلا کہ غازی الدین حیدر کے زمانے میں اودھ کی سلطنت جو مغلوں کی صوبہ دار تھی ۱۸۱۸ء سے باقاعدہ خود مختار بادشاہت میں تبدیل ہو گئی۔

یہاں پر یہ سوال اٹھتا ہے کہ اگر اودھ کے نوابوں نے مرکزی حکومت کو کمزور کرنے کے بجائے انگریزوں کے خلاف دلی حکومت کا ساتھ دیا ہوتا تو کیا ۱۸۵۶ء میں واجد علی شاہ کی معزولی اور ۱۸۵۷ء کی پہلی جنگ آزادی میں ہندوستان کی شکست کو روکا جاتا یا جاسکتا تھا۔

سن ۱۸۵۷ء کے فدریا جنگ آزادی نے واضح طور پر ہندوستان میں برطانوی حکومت کو استحکام اور بالادستی دے دی۔ اس وقت یورپ دنیا بھر کی کل مصنوعاتی پیداوار کا ۵۳٪ سے زیادہ پیداوار کر رہا تھا۔ باہری ملکوں میں برطانیہ کی برآمدات تمام ملکوں سے زیادہ تھیں۔ برطانیہ کی برطانوی کی دسترس میں اور ملکوں کی نسبت زیادہ تھا۔ سن ۱۸۵۷ء میں ہندوستانیوں کی شکست بنیادی طور پر صنعتی اور تجارتی طور پر پچید ترقی یافتہ مائٹس اور ٹیکنیکل سسٹم



آگے برطانویہ کے سامنے پھرتے ہوئے، کھیتی باڑی اور چھوٹی صنعتوں پر منحصر ایشیائی معاشی سرک کی بارگاہی سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر ہندوستان اور ایشیا کے دوسرے ملکوں کے حکمرانوں نے اپنے عوام کو سائنس اور تکنیکی کے میدان میں شعوری طور پر آگے بڑھایا ہوتا تو کیا ۱۸۵۷ء کی جنگ میں ہندوستان کی شکست کو ٹال لیا روکا جاسکتا تھا؟ یہ سوال آج بھی اہم ہے کیونکہ آج بھی یورپ اور امریکا تکنیکی میں ترقی یافتہ ہیں اور ہندوستان اور دوسرے ایشیائی ملکوں میں تکنیکی پچھڑاپن موجود ہے جاپان اور کوریا وغیرہ کی مثالیں استناد ہیں۔ سائنس اور تکنیکی میں پچھڑے طبقے آج بھی کمزور ہیں۔

اددھ کے سماجی نظام میں جاگیردارانہ نظام حاوی تھا۔ پیداواری طبقہ نسبتاً کم تعلیم یافتہ تھا۔ پیداواری طبقہ تعلیم یافتہ ہوتا تو تکنیکی کی ترقی میں مدد ملتی ہے۔ اس سماج کے شرفاء پیداواری شعبے سے سیدھے جڑے نہیں تھے۔ وہ پیداواری طبقوں کو کم حیثیت والا سمجھتے تھے۔ اس سوچ کی وجہ سے شرفاء کا طبقہ تعلیم یافتہ ہوتے ہوئے بھی پیداوار کی تکنیک میں مددگار لانے کی فکر یا حیثیت میں نہیں تھا۔ انگریزوں اور انگریزی تعلیم سے نفرت اور خوف کی وجہ سے شرفاء صنعتی ترقی کے لئے پیداواری طبقے کی رہبری نہیں کر سکے۔ آج بھی پیداواری طبقہ نسبتاً کم پڑھا لکھا ہے۔ کیا ہمیں اس معاملے میں ایسا انتظام نہیں کرنا چاہیے کہ پیداواری طبقوں کو تکنیکی جانکاری آسانی سے مل سکے تاکہ پیداوار میں اضافہ ہو سکے۔ اور اس کی مصفاہ تقسیم ہو سکے۔

اددھ کی تہذیب بنیادی طور پر دو باروں اور دو بار داری سے متاثر تھی۔ عوام کا ایک بڑا طبقہ براہ راست اس روایت کی تعمیر اور ترقی میں شامل نہیں تھا۔ اگرچہ عوام اس تہذیب سے متاثر تھے۔ سوال اٹھتا ہے کہ اگر یہ تہذیب بڑے پیمانے پر عوام کے طبقوں کے موثر اثرات سے بنی ہوئی ہو تو کیا یہ تہذیب اور زیادہ مدت تک قائم رہ سکتی تھی۔

اددھ کی تہذیب نے جذباتی ہم آہنگی کو عوام و خواص کی زندگی کا حصہ بنادیا تھا۔ اس تہذیب کے زوال پذیر ہونے سے ہندو، مسلمان، شیخ، سنی، ہندو غریب کے بیچ فاصلوں کو بڑھا دیا ہے۔ ایک سی سیٹی زبان، یکساں رہن ہیں ایک سی سوچ نے مختلف فرقوں کے فرق کے باوجود سب کو ایک ہندوستانیت کے شے میں پروئے رکھا تھا۔ آزادی کے کچھ پہلے اور آزادی کے بعد عمل میں لائی گئی

کرنے کی ضرورت اور مادی وسائل کی نایاب تقسیم نے شہریوں کے درمیان فرق کو نمایاں زیادہ کیلئے۔ سوال یہ ہے کہ ہم حکومت حاصل کرنے، اسے چلانے اور باقی رکھنے کے طور طریقوں اور سماجی و اقتصادی اداروں میں کیا ایسی تبدیلی نہیں کرنا چاہیں گے جس سے عوام کے طبقوں میں ایسی بھائی چارہ بڑھے اور عوام خوشحال ہو سکیں۔

اددھ کے زوال کی وجہ ضرورت سے زیادہ خرچ کرنے اور نمائشی زندگی گزارنے کا طریقہ بھی تھی۔ ہم آج بھی کسی معاملوں میں قومی سطح پر ضرورت سے زیادہ خرچ کرتے ہیں۔ اگر اددھ کی حکومت بجا اطراف کی وجہ سے کمزور ہوئی تو ہم آج کیسے سوچ سکتے ہیں کہ ہمارے زمانے کے غیر ضروری اخراجات کا خراب اثر ہماری سماجی تنظیم پر نہیں پڑے گا۔ یہ بھی ایک غور طلب مسئلہ ہے۔

اددھ کے زوال کے پیچھے انگریزوں کی لڑاؤ اور حکومت کرو کی پالیسی بھی تھی۔ انیسویں صدی کے آخر میں شیعہ سنی اور دیگر مسلک کے لوگوں کے بیچ اختلافات ظاہر ہونے لگے تھے۔ جن کی وجہ سے سماج میں بکھراؤ پیدا ہوا اور اس کے خراب اثرات آج تک دکھائی دیتے ہیں۔ اس پر غور کرنے کی ضرورت ہے کہ مذہب اور دھرم کے کٹر پیٹھی رجحان کا اثر ہمارے موجودہ سماج پر بھی پڑ رہا ہے تو اسے کیسے روکا جائے۔ لکھنؤ کی تہذیب آپنی بھائی چارے نفاست، شرافت نفس، وضعداری، فراخ دلی اور انسانیت کے رجحانات سے عبارت تھی۔ اددھ کی تہذیب کا محض یہ پہلو اسے احترام کے لائق بنانے کے لئے کافی ہے۔ سوال یہ ہے کہ مادی ترقی کے ساتھ ساتھ ان پرانی لیکن بابرکت روایت کو کیا ہم لوگ دوبارہ زندگی کے ایجنڈے میں مرکزی جگہ نہیں دے سکتے ہیں۔ میرا خیال ہے اددھ کی تہذیب کا یہ رخ بید مفید اور سودمند ہے اور ہمیں اسے فروغ دینے کی کوشش کرنا چاہیے۔

□□

”لکھنؤ کی کبوتر بازی، بیڑ بازی عام طور پر مشہور ہے جس پر آجکل کے تعلیم یافتہ اور موجودہ تہذیب کے دلدادہ اکثر تسخر کیا کرتے ہیں۔ وہ اس سے واقف نہیں کہ ان شوقوں اور کھیلوں میں سے ہر ایک کو ان لوگوں نے درجہ کمال پر پہنچانے کے ایک مستقل فن بنادیا تھا۔“  
عبد حکیم شہر



# بِلَادِ دَوَاءِ

maablib.org

۳۳۱

اولی  
ایمینہ ایم  
میں



اودھ کے علاقے میں  
 صرف لکھنؤ ہی نہایت تھا  
 بلکہ اسے کے بلاد و امصار  
 میں بھی  
 وہ شمع روشن رہتے جسے کہ  
 تیز روشنی لکھنؤ میں  
 نظر آتے تھے۔

امجد حسین

maablib.org



# فیض آباد : ماضی اور حال کے ایشیے میں

فیض آباد شہر اتر پردیش کے قلب میں واقع ہے جو لکھنؤ سے ایک سو چھیالیس کلومیٹر پورب دریا کے گھاگرہ کے اس حصے کے دکنی کنارے پر بسا ہوا ہے جو سر جوئی کہلاتا ہے۔ اجدھیا فیض آباد شہر سے چھ کلومیٹر پورب ہے۔ آبادی کے اضافے اور بہت سی نئی عمارتیں بن جانے کے سبب یہ ناصحبہ اور بھی کم ہو گیا ہے۔ اس وقت فیض آباد اور اجدھیا ایک ہی میونسپلٹی کے حلقے میں ہیں۔

فیض آباد اور اجدھیا درحقیقت ایک ہی داستان کے مختلف حصے ہیں۔ اس لیے اجدھیا کے ذکر کے بغیر فیض آباد کا تذکرہ ادھور رہے گا۔ تاریخ کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ کسی زمانے میں اودھ کا سارا علاقہ اجدھیا کہلاتا تھا اور اس کا رقبہ بارہ جو جن یعنی ۲۸ کو س تک پھیلا ہوا تھا۔ موجودہ اجدھیا صرف ۶ میل کے رقبے میں ہے۔ اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ فیض آباد کا ضلع ہی نہیں بلکہ آس پاس کے دیگر اضلاع کے علاقے عہد قدیم میں اجدھیا میں شامل تھے۔

ہندوؤں کے لیے اجدھیا ایک متبرک زیارت گاہ ہے۔ یہ کوشل خاندان کی راجدھانی تھی۔ بھگوان رام اسی خاندان کے تھے راجہ منو سے ستاون پشت بعد رام چندرجی کا اوتار ہوا اور راجہ ستر پر جا کر یہ سلسلہ ختم ہوا۔ رام چندر کے زمانے میں اجدھیا کی شان و شوکت کے تذکرے رامائن اور مہا بھارت کی مقدس کتابوں میں ملتے ہیں۔

سنت تلمی داس نے اپنی شہرہ آفاق کتاب "رام چریمانس"

کے اودھ کاٹڈ، میں رام اور سیتا کی ٹوٹی اجدھیا کے بارے میں فرمایا ہے۔

کہی نہ جانے کچھ ٹکڑھوتی جنوائینو ورپچی کر توئی  
"ٹوٹی ٹوٹی کا حال کچھ نہیں کہا جاتا۔ ایسا معلوم ہوتا ہے  
جیسے برہما جی کی کاری گری اتنی ہی ہے اس کے پرے  
سنسار کچھ بھی نہیں ہے۔"

کوشل خاندان کی ایک سو اٹھاون پشتوں نے اجدھیا پر حکمرانی کی تھی۔ جین دھرم والوں کے لیے بھی اجدھیا ایک بڑا تیرتھ استھان ہے۔

اجدھیا مسلمانوں کی بھی زیارت گاہ ہے کیونکہ وہاں ۱۲ بیویوں یعنی حضرت نوح، حضرت شیش اور حضرت ابوب علیہم السلام کے مزار ہیں۔ سورج بیسی راجہ ستر کے زوال کے بعد اجدھیا اُجڑا ہو گیا اور اس کی سیاسی اہمیت ختم ہو گئی۔ گیارہویں صدی عیسوی تک اس کا کوئی تذکرہ کتابوں میں نہیں ملتا ہے۔ گیارہویں صدی عیسوی میں سپہ سالار مسعود وہاں پہنچے۔ اس کے بعد یہ علاقہ دہلی کی مرکزی حکومت کا حصہ ہو گیا۔ اور سپہ سالار مسعود افسانوی کردار بن گئے۔ اجدھیا سے بہرا پچ جانے والی شاہراہ کے ایک حصہ کو اس علاقہ کے لوگ بلے میاں کے بے سر کی فوج کے قیام کی جگہ بتاتے ہیں۔

کوئی دو سال بعد جب دہلی سلطنت کا اودھ پر قبضہ ہوا تو اجدھیا اودھ کی راجدھانی بن گیا۔ چندرہویں صدی میں جون پور کے شہر بادشاہوں نے اس علاقہ کو فتح کر لیا مگر ان کے زوال کے



بعد یہ پھر دہلی کی مرکزی سلطنت کا حصہ ہو گیا۔ شہنشاہ اکبر کے زمانے میں ان کی پوری مملکت بارہ سو یوں میں منقسم تھی جن میں اودھ کے صوبے کو خاصی اہمیت حاصل تھی۔ اس وقت یہ صوبہ مشرق میں بنارس تک اور مغرب میں برہمپور تک پھیلا ہوا تھا۔ اس صوبے کا گورنر اجودھیا میں رہتا تھا۔ عہد اکبری میں ہی یہ صوبہ شیخ زادوں کے سپرد کر دیا گیا تھا۔ جب سلطنت مغلیہ پر زوال آنا شروع ہوا تو شیخ زادوں نے جگہ جگہ آزاد حکومتیں قائم کر لیں۔ اس زمانے میں شیخوں اور چٹانوں کے درمیان لڑائیوں کے واقعات بھی تاریخ کے صفحات پر نظر آتے ہیں۔

فیض آباد کی کہانی نے ۱۷۲۲ء میں اس وقت ایک فیصلہ کن موڑ لیا جب سلطنت مغلیہ کی مرکزی حکومت نے شیخ زادوں کی سرکوبی کے لیے ایک تجربہ کار فوجی انفرسٹیکچر محمد امین نیشاپوری کو اودھ کا صوبیدار بنا کر بھیجا۔ انھوں نے اجودھیا کی آبادی سے ذرا ہٹ کر پچھن گھاٹ کے مقام پر سرحدوں کے کنارے ایک بڑے کے جنگل میں انتظام حکومت کی خاطر خیمے نصب کرائے جنھیں ”قلعہ مبارک“ کا نام دیا گیا۔ برسات کا موسم آیا تو کچھ اور ہٹ کر ایک وسیع چھپر ڈلوایا۔ اس کے گرد ایک بڑے رقبے میں کچھ دیواروں کا بہت بڑا حصار بنوایا جس کے اندر خام دیواروں کی چھپر پوش عمارتوں میں فوجی رسالے اور عہد کے لوگ اور دیگر متعلقین رہنے لگے۔ یہ حصار ایک چھوٹا سا شہر تھا جس میں فوجی اور شہری ضرورتوں کی ہر چیز مہیا تھی چھپروں اور کچی عمارتوں کی وجہ سے اس شہر کا نام ”بگنکلہ“ پڑ گیا۔

برہان الملک کے انتقال کے بعد ان کے بھانجے اور داماد صفدر جنگ اودھ کے دوسرے نواب ہوئے۔ ان کے زمانے میں برہان الملک کی بنوائی ہوئی کچی عمارتوں کے دن پھرے۔ بچاٹک نے بازاریں سجیں، حویلیاں کھڑی ہوئیں۔ پرفضا فخر بہت کاہن قائم ہوئیں اور بگنکلہ کا نام تبدیل ہو کر فیض آباد ہو گیا۔

شجاع الدولہ اودھ کے تیسرے نواب ہوئے۔ ان کا فیض آباد سے ابھاٹ ہوا اور کھنؤ پر یہ کیجا گویہ عشق ان کو جس نے نہایت نگرینوں سے ان کی لڑائی صنی ۱۷۶۳ء میں جکسر کی لڑائی

میں انھوں نے شکست کھائی اور بے سروسامانی کے عالم میں بھاگ کر فیض آباد آئے۔ قلعہ میں جو کچھ ساز و سامان موجود پایا اسے لے کر راتوں رات چل کھڑے ہوئے اور کھنؤ پہنچے اور وہاں بھی ایک ہی رات قیام کر کے جو کچھ ہاتھ آیا ساتھ لیا اور برہمپور کی راہ لی تاکہ دوہیل کھنڈ کے افغانوں کے ساتھ جا کر پناہ لیں۔ لڑائی کے نو مہینے کے بعد شجاع الدولہ کی انگریزوں سے صلح ہوئی اور کچھ شرائط و قیود کے بعد ان کو دوبارہ اودھ میں حکمرانی کا موقع ملا۔ صلح سے کچھ پہلے شجاع الدولہ اتفاق سے نرخی آباد پہنچ گئے۔ وہاں ان کی ملاقات ایک تجربہ کار سپہ سالار احمد خاں بنگش سے ہوئی۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے شجاع الدولہ کو یہ مشورہ دیا تھا کہ اب کی جو غنائ حکومت سنبھالو تو کھنؤ میں نہ رہنا بلکہ فیض آباد کو دار الحکومت بنانا یہ مشورہ شجاع الدولہ کو پسند آیا اور انھوں نے ستمبر ۱۷۶۵ء میں فیض آباد کو اپنا دار السلطنت بنایا۔ یہاں انھوں نے پھر سے فوجی بھرتی شروع کی۔ نئے رسالے مرتب کئے اور نئی عمارتوں کی بنیاد ڈالی۔ پراٹھ حصار کو ایک نئے شہر پناہ کی حیثیت سے از سر نو تعمیر کرایا۔ اس حصار کے ہر طرف دو دو میل کا میدان چھوڑ کر چاروں طرف گہری خندق کھدوا کر قلعہ بندی کرائی اور ملازمین سرکار اور انفران فوج کو حکم دیا کہ اپنی حیثیت اور ضرورت کے مطابق قطعات زمین لے کر شہر پناہ اور خندق کے درمیانی میدان میں مکانات تعمیر کرائیں۔

شجاع الدولہ بڑے بیدار مغز حکمران اور اعلیٰ صلاحیتوں کے انسان تھے۔ ان کی بنوائی ہوئی عالی شان عمارتوں میں سے کچھ گر گئی ہیں مگر اصل دور کی جو عمارتیں اب بھی موجود ہیں ان میں بہو بیگم صاحبہ کے مقبرہ کو چھوڑ کر سب شجاع الدولہ کے زمانے کی ہیں۔ کچھ ان کی خود بنوائی ہیں اور کچھ ان کے متوسلین کی۔

انھوں نے بہت سے باغ بھی لگوائے تھے جن میں سے انگوڑی باغ، موتی باغ، لال باغ، آصف باغ اور بلند باغ کا ذکر کتابوں میں ملتا ہے۔ ان باغات میں لال باغ کے حسن و کش کی اتنی شہرت تھی کہ شہنشاہ دہلی شاہ عالم جب الہ آباد سے پلٹے تو اس باغ کی سیر کے



شوق میں فیض آباد گئے اور وہاں پھر روز قیام کیا۔ چوک سے چمچ جالے والی سڑک پر نواب شجاع الدولہ ہی کے زمانے میں دورویہ اعلیٰ کے پیڑ لگے تھے۔ یہ جگہ اب بھی اعلیٰ کی قطار کے نام سے موسوم ہے۔

نواب شجاع الدولہ کو شہر کی درستی کا اس قدر شوق تھا کہ وہ صبح و شام سڑکوں اور مکانات کا معائنہ کرتے تھے۔ مزدور بھاڑے اور کلاہیں لکیران کی سوادی کے ساتھ ہوتے تھے جہاں کہیں کسی مکان کو ٹیڑھا یا اپنی حد سے بڑھا ہوا پاتے یا کسی دکاندار کو دیکھتے کہ اس نے سڑک کی زمین بالشت بھر بھی دبائی ہے تو فوراً کھدوا کر برابر اور سیدھا کر دیتے۔ انھوں نے شعر و ادب، موسیقی، رقص اور دیگر فنون لطیفہ کی بھی بہت افزائی کی۔ صاحبان علم و ہنر کی انھوں نے ایسی قدر شناسی کی کہ اجڑی ہوئی دہلی اور دیگر مقامات کی ساری خلقت فیض آباد کی طرف لوٹ پڑی اور وہاں کی علمی ادبی، ثقافتی اور سماجی عظمتیں اس وقت کے شاہجہاں آباد کو آنکھیں دکھانے لگیں۔

منشی فیض بخش مصنف تاریخ فرخ بخش نے عبد شجاع الدولہ کے فیض آباد کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے کہ جب میں پہلے پہل گھر چھوڑ کر فیض آباد گیا ہوں۔ ستارنگو ہی تک پہنچا تھا جو شہر کے مغربی پھاٹک سے چار میل کے فاصلے پر تھا میں نے دیکھا کہ ایک درخت کے نیچے مٹھائیاں، گرم گرم کھانا، کباب، سالن، روٹیاں اور پرائیٹے وغیرہ پک رہے ہیں۔ سبیلیں رکھی ہوئی ہیں۔ نان خطائیاں، مختلف قسم کے شربت اور نالودہ بھی پک رہا ہے اور صد با آدمی خریداری کے لیے ان دکانوں پر گرے پڑتے ہیں۔ مجھے خیال گذرا کہ میں شہر کے اندر داخل ہو گیا اور خاص چوک میں ہوں مگر سمجھتا تھا کہ ابھی تک شہر کا پھاٹک تو آیا ہی نہیں میں اندر کیسے پہنچ گیا، لوگوں سے پوچھا تو ایک راہ گیر نے کہا جناب شہر کا پھاٹک ابھی چار میل ہے۔ آپ کس خیال میں ہیں۔ اس جواب پر حیرت کرتا ہوا میں شہر میں داخل ہوا تو عجیب چہل پہل نظر آئی۔ رنگینیاں تھیں اور دیکھسیاں۔ جدھر دیکھتا ہوں ناچ ہو رہا ہے۔ بادی تماشا کر رہے ہیں۔ وہ لوگ طرح طرح کے سیر و تماشوں میں مصروف ہیں۔ میں یہ رونق اور ہنگامہ دیکھ کے مبہوت رہ گیا۔ صبح سے شام تک

کوئی وقت نہ ہوتا جب نوجوانوں اور لڑکوں کے نقاروں کی آواز نہ سنی جاتی ہو۔ پیروں اور گھڑیوں کے بتانے کے لیے بار بار نوبت جاتی اور گھڑیاں پر مونگیاں پر فتن جن کے شور و غل سے کان اڑنے پڑتے سڑکیں پر دیکھتے تو ہر دم گھوڑوں، اچھوں اونٹوں، بچروں، شکاری کتوں گائے بھینسوں، سیلوں، پھلکڑوں اور توپوں کے گزرنے کا سلسلہ جاری رہتا جن کا شمار اور حساب اندازے سے باہر تھا اور راستہ چلنا دشوار تھا۔

ایک عجیب رونق اور تمکنت کا شہر نظر آیا جن میں وضع داران دہلی میں سے خوش پوشاک اور وضع دار شریف شہزادے، حاذق اطباء یونانی، اعلیٰ درجے کے مردانے اور زنانے ملائے ہر شہر اور ہر مقام کے مشہور اور بالکل گویے سرکار میں ملازم تھے اور بڑی بڑی تنخواہیں پاتے اور عیش و فراغ البالی کی زندگی بسر کرتے۔ ادنیٰ اور اعلیٰ طب کی جنہیں روپیوں اور شریفیوں سے بھری ہوئی تھیں۔ بلکہ ایسا نظر آتا جیسے یہاں کبھی کسی نے افلاس و احتیاج کو خواب میں بھی نہیں دیکھا ہو۔ نواب وزیر شجاع الدولہ بہادر شہر کی سرسبزی و رونق اور رعایا کی خوشحالی میں حمد و ثناء مصروف ہیں اور معلوم ہوتا تھا کہ فیض آباد چند ہی روز میں دہلی کی ہسری کا دعوا کرے گا۔

چونکہ کسی مملکت اور کسی شہر کا رئیس اس نفاست اور شان و شکوہ سے نہیں رہتا تھا جس طرح نواب شجاع الدولہ رہتے تھے اور اس کے ساتھ ہی یہ بھی نظر آتا تھا کہ کہیں لوگ اس بے جگری سے ہر کام اور ہر موقع و محل پر دولت صرف کرنے کو تیار نہیں ہو جاتے تھے اس لیے ہر قسم اور ہر جگہ کے اعلیٰ دست کاروں، صنعتوں اور طالب علموں نے وطنوں کو خیر باد کہہ کے فیض آباد ہی کو اپنا مسکن بنالیا۔ اور یہاں ہر زمانے میں ڈھاکے، بنگلے، گجرات، مالوہ، حیدر آباد، شاہجہان آباد، لاہور، پشاور، کابل، کشمیر اور ملتان وغیرہ کے طالب علموں کا ایک بھاری گروہ موجود رہتا جو علماء کی درسگاہوں میں تعلیم پاتے اور اس سرچشمہ علم سے جو فیض آباد میں جاری تھا سیراب ہو کر اپنے گھروں کو واپس جاتے۔ کاش نواب وزیر اور دس بارہ سال جی جاتے تو گھاگھرا کے کنارے ایک نیا شاہجہان آباد آباد ہو جاتا اور دہلی



ایک نئی زندہ دلی کی صورت دیکھ لیتی۔

کے زمانے کی یاد گاریں ہیں۔

نوسال کی عمرانی کے بعد ۱۸۱۷ء میں شجاع الدولہ کا انتقال ہوا  
انھیں کی بنوائی ہوئی ایک عمارت ان کی آخری آرام گاہ بنی جو گلاب باڑی  
کے نام سے آج بھی فیض آباد کی کوئی ہوئی عظمتوں کی جیتی جاگتی علامت ہے  
ان کے چمن کے گلاب دور دراز تک شہور ہیں۔

آصف الدولہ اودھ کے چوتھے فرماں روا ہوئے۔ انھوں نے  
مکھنوں کو اپنا دار الحکومت بنالیا۔ اس لیے ان کے تخت نشین ہوتے  
ہی فیض آباد خالی ہونے لگا۔ حاکم کے ساتھ ہر وہ محکوم چلا گیا جو جاگتا  
تھا۔ فیض آباد اجڑتا رہا اور مکھنوں کی تار باحتی کہ محلوں، بازاروں اور  
باغوں کے نام بھی فیض آباد سے مکھنوں پہلے گئے۔ فیض آباد میں رکنے والی  
ایک گراں قدر ہستی آصف الدولہ کی والدہ محترمہ امہ الزہرا بیگم صاحبہ  
کی تھی جن کا خطاب بہو بیگم تھا ۱۸۱۷ء میں ان کی وفات ہوئی اور وہ  
اس مقبرہ میں دفن ہوئیں جو بہو بیگم کا مقبرہ کہلاتا ہے اور بلاشبہ فیض آباد  
کی سب سے پر شکوہ عمارت ہے۔ ادھر عرصہ سے اس کی باہری جو کھاری  
نہیں ہوئی ہے جس کے سبب یہ عایشان عمارت سیاہ پوش ہو کر  
ذمہ داروں کی تغافل کشی کا ماتم کر رہی ہے۔

گلاب باڑی کے علاوہ عہد شجاع الدولہ کی عمارتیں جو اب بھی  
قائم ہیں ان میں چوک کا وہ مرکزی حصہ ہے جو تریپولیا کہلاتا ہے اس  
کی مختلف سمتوں میں اونچے اونچے عالی شان درجے ہوئے ہیں۔ چوک  
کے نیچے چوچے لوہے کا ڈھلا ہوا گھنٹہ گھر ہے جس کی سوئیاں کبھی وقت  
کا صحیح طور پر ساتھ نہ دے سکیں۔ کہا جاتا ہے کہ بلرام پور کے مہاراجہ  
نے برطانی عہد میں اسے لگوایا تھا۔ گھنٹہ گھر کے مغرب میں ایک عایشان  
مسجد نواب شجاع الدولہ کے ایک عہدے دار حسن رضا خاں کی بنوائی  
ہوئی ہے جو چوک کی مسجد کہلاتی ہے۔ مسجد کے شمال میں ایک پختہ  
سرائے ہے جس میں اب ترکاری منڈی ہے۔ اسی زمانے میں ایک  
کوٹھی چھاؤنی کے علاقہ میں گپتا رنگھاٹ کے پاس ہے جو محکمہ زراعت  
کے قبضہ میں ہے۔ دوسری کوٹھی دریا کے کنارے دل کشا کوٹھی کے  
نام سے ہے جس میں محکمہ انیون کا دفتر ہے۔ امام بارگاہ جواہر علی خاں  
کا مقبرہ مرقی مسجد اور وثیقہ اسکول کی مسجد بھی شجاع الدولہ

ایک قریب ساٹھ سال پہلے جب میں نے ہوش سنبھالا تھا  
تو چوک کی مسجد کے چاروں طرف اور گھنٹہ گھر کی ہر سمت میں نیچی نیچی  
دوکانیں تھیں جن کے آگے ٹین کے سائبان تھے۔ گھنٹہ گھر کے مشرق  
میں ایک قطار چھپر کی دوکانوں کی تھی جن میں گرمی میں شربت اور چاروں  
میں چائے پتی تھی۔ انھیں دوکانوں میں اور ان کے آس پاس خونچوں  
والے مٹی کے سکوروں میں کھیر اور ایک خاص قسم کی چائے کے ساتھ  
استعمال ہونے والے بسکٹ بیچتے تھے جو ”پاپے“ کہلاتے تھے۔  
کھیر کے پیالے فیض آباد کے چوک میں اب بھی مل جاتے ہیں۔ مگر  
”پاپے“ نہیں ملتے۔ جس کا سبب یہی ہے کہ اب نئے نئے قسم کے  
بسکٹ بنانے کی فیکٹریاں کھل گئیں ہیں۔ مذکورہ بالا چھپر کی دوکانوں  
سے اُتر لوہے کا ایک گول کٹہرہ تھا جس میں ہفتے کے مقررہ ایام میں  
عیسائی مبلغین کھڑے ہو کر اپنے مذہب کی تبلیغ کیا کرتے تھے۔

مسجد کی اتنی دوکانوں میں ایک دوکان پھیکو حلوائی کی تھی جس کی  
راہڑی بہت مشہور تھی۔ چوک کی مسجد کے سامنے سڑک کی پٹری پر پھولوں  
کے ہار اور گجرے بکا کرتے تھے۔ بنی خانم کا مقبرہ میں نے ہمیشہ ویران  
دیکھا۔ خورد محل کے نشانات بھی مٹ چکے۔ وہاں میں نے ایک چھوٹی  
سی درگاہ دیکھی تھی جس میں ایک کمرخ کا پیر تھا۔ اس مناسبت سے وہ  
کمرخ کی درگاہ کہلاتی تھی۔ اب وہاں ایک بہت بڑی درگاہ بن گئی ہے  
موتی محل میں قدیم پھاٹکوں اور دیواروں کے آثار اب بھی اپنی زبان  
بے زبانی سے

از نقش و نگار در دیوار شکستہ

آثار پدیداست صفت دید عجم را

سُنا رہے ہیں۔

جواہر علی خاں کا امام بارگاہ فرقہ شیعہ کے امور مذہبی کی ادائیگی کا مرکز ہے  
اسی کے احاطہ میں ان لوگوں کی جامع مسجد ہے۔ موجودہ پیش امام مولوی ابن حسن  
صاحب قبلہ کی کوششوں سے اس مسجد کی از سر نو تعمیر و تزئین ہو گئی ہے۔ حضرت  
اہل سنت کی جامع مسجد شاہ کی مسجد کے نام سے مشہور ہے۔ موتی مسجد کے  
پائین وسیع احاطہ میں حکیم نواب شجاع الدولہ مرحوم کے خاندان کے لوگ وثیقہ اسکول کی



سجدہ احاطے میں عرصہ دراز سے ایک عربی اکول بہیم صفا کے وٹھ کی آمدنی سے قائم ہے۔  
سرکٹ ہاؤس، ٹاؤن ہال، کچہریوں کی عمارتیں اور مردہ عجائب گھر  
جس کی عمارت میں اب محکمہ پلاننگ کا دفتر ہے انگریزی عہد کی یادگاریں  
ہیں۔ اس طرف آداس وکاس اور محکمہ تعمیرات عامہ کے زیر اہتمام  
بہت سی رہائشی کالونیاں بن گئی ہیں۔

اجودھیا کے تقدس کی ضمانت وہ پرانے مندر ہیں جو رام کوٹ  
پچھن مندر، ہنومان گڑھی، منی پریت، سورگ دروازہ اور گیتار گھاٹ  
کے نام سے مشہور ہیں۔

گیتار گھاٹ کی مذہبی اہمیت کے بارے میں کہاوت ہے کہ یہیں  
پر سر جوئی میں ڈوب کر بھگوان رام نے اپنی جیون لیلہ ختم کی تھی۔  
ان تمام متبرک مقامات کی رونق رام ٹوٹی، جنم اشٹمی، دسہرہ  
اور دیگر تہواروں کے موقعوں پر سجاوٹ اور عقیدتمندوں کی آمد  
نیز مذہبی رسوم کی ادائیگی کے ذریعہ دوبالا ہو جاتی ہے۔

مسلمانوں کے جذباتی گناؤ کا مرکز اجودھیا  
کا ایک قبرستان ہے جس میں کئی لمبی لمبی قبریں ہیں۔ ان میں سے  
ایک قبر حضرت شیث پیغمبر کی بتائی جاتی ہے۔ اس کی لمبائی نو گز ہے  
وہاں ہر سال یسلے کی شکل میں عرس ہوتا ہے۔  
فیض آباد اور اجودھیا کے درمیان شہرک سے کچھ دھن ہٹ کر  
ایک مقام ہے جہاں ایک بہت پرانی اور وسیع مسجد کے کچھ کھنڈر  
اور پرانی قبریں ہیں۔ یہ جگہ وہیں کی ایک صاحب قبر ”بری بوا“ کے  
نام سے موسوم ہے۔ کہا جاتا ہے کہ وہ بڑی عبادت گزار اور اللہ  
والی بی بی تھیں۔ قدرت نے ان کو حسن ظاہری بھی عطا فرمایا تھا۔ اس  
زمانے کے شہر کو توال نے ان سے شادی کرنا چاہی مگر وہ راضی  
نہ ہوئیں۔ کو توال نے کچھ عالموں اور بزرگوں کو بیچ میں ڈالا مگر  
نا کامیاب رہا۔ تب اس نے ان معظّمہ سے زبردستی شادی کرنے  
کی ٹھانی اور انھیں اپنے ارادے سے مطلع کیا۔ انھوں نے کو توال سے  
دریافت کرایا کہ اس کو ان میں کون سی ایسی کشش نظر آئی جس سے وہ  
اتنا بھدا اور ظلم و جور پر آمادہ ہے۔ اس نے جواب کہلایا کہ اس کو ان  
کی آنکھیں بہت پسند آئیں۔ یہ سن کر انھوں نے اپنے ہاتھوں سے

اپنی دونوں آنکھیں نکال کر ایک پتے پر رکھیں اور خادسہ کے ہاتھ  
کو توال کو اس پیغام کے ساتھ بھجوا دیں کہ تجھے جو چیز پسند ہے وہ مختار  
ہے مگر یاد رکھنا کہ فیض آباد میں اب کوئی عالم رہے گا نہ ظالم۔ کیا  
عجب کہ ان کے دل سے نکلی ہوئی اس آواز کی کا اثر ہو کہ فیض آباد  
کی پوری تاریخ مذہبی رواداری اور فرقہ وارانہ ہم آہنگی سے بھری ہوئی  
اور ظلم و ستم کی کہانیوں سے خالی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ انھیں کے  
دل کی پکار کا یہ سبب ہو کہ فیض آباد میں پیدا ہونے والا ہر صاحب  
علم و کمال مہر عالم تاب کی مانند ابھرتا تو مشرق سے مگر چمکتا ہو مغرب  
کی طرف بڑھتا اور اسی سمت غروب ہو گیا۔

شعروادب، موسیقی، کھیل کود اور سیاست کے میدان میں بھی  
فیض آباد کا بلند مقام رہا ہے۔ ناخدا کے سخن میر بھٹی اندس، ان  
کے صاحبزادے میر نفیس، خواجہ حیدر علی آتش، نواب سید محمد خاں رند  
میر علی اوسطار شک، پنڈت برج زائن چکبست اور امیر القادیم وغیرہ  
ملکت شعروادب کے وہ تاجدار ہیں جن کو جنم دینے پر سرزمین فیض آباد  
بیشک ناز کرے گی۔ انقلابات زمانہ کے ہاتھوں میر انیس مرحوم کے  
مکان میں فیض آباد کی میونسپلٹی نے کالجی ہاؤس بنالیا تھا۔ سید اظہر علی  
عرف مولوی انجی صاحب مرحوم سید اظہر حسین صاحب مرحوم رینارڈ ڈاؤنی  
اے ایس انسپروان کے رفقا کے کارکنی مسامی جیلہ کی بدولت وہاں پر  
ایک ادبی مرکز قائم ہو گیا ہے جس کے ایک حصہ میں فیض آباد کے  
شمس و قمر انیس و چکبست کے نام سے ایک لائبریری بھی ہے۔

مرزا جعفر حسین جوادب، صحافت نیز تصنیف و تالیف کے  
میدانوں میں ایک منفرد مقام رکھتے تھے فیض آباد ہی کے تھے۔

ملکہ نرمل اختر بی بی جو بھسد میں بیگم اختر کے نام سے  
مشہور ہوئیں فیض آباد کی تھیں۔ فٹ بال کے کھلاڑیوں میں فیض آباد  
چھاوٹی کے محلہ لال کوتی کے دو بھائی ولی محمد اور نور محمد اپنے وقت  
کے بہترین کھلاڑی تھے۔ ہائی کے کھلاڑیوں میں براؤن ہیرا اور مین اللہ  
کے نام قابل ذکر ہیں۔ پناٹھی کا رنل جالے پر گول کرنے میں مین صاحب  
کو بڑی بہارت تھی۔ فیض آباد میں ان کھیلوں کا اب بھی چلن ہے۔  
ہندوستان کی آزادی کی جنگ میں بھی فیض آباد کل پورا شہر



عمل رہا ہے۔ فیض آباد کے مولوی احمد اللہ شاہ نے ۱۸۵۷ء کی اس  
 لڑائی میں نمایاں کردار ادا کیا تھا۔ جسے انگریزوں نے غدر کا نام دیا  
 تھا مگر دراصل وہ جنگ آزادی کی پہلی لہر تھی۔ وہ ایک درویش تھے  
 اور مولوی کے نام سے مشہور تھے۔ انھوں نے اپنی تقریروں کے ذریعہ  
 انگریزی سرکار کو ہلا دیا تھا۔ ان کی قیادت میں باغیوں نے انگریزی فوج سے  
 جگہ جگہ لڑنے کے ان کے دانت کھٹے کر دیے تھے بالآخر اپنے ہی ایک ساتھی کی  
 غداری سے ان کا ٹکڑا ہوا سر انگریزوں کو ملا اور انھوں نے اسے شاہجہاں پور  
 کی کوتوالی کے دروازے پر لٹکایا۔ ان کی موت کی خبر جب انگلستان پہنچی  
 تو انگریزوں نے چین کی سانس لی کیونکہ ان کی نگاہ میں شمالی ہندوستان میں  
 انگریزوں کے سب سے بڑے دشمن کا خاتمہ ہو گیا تھا۔

علم و سیاست کے میدانوں میں یکساں پیش رفت کرنے والی  
 فیض آباد کی دونیاں ہستیاں مولانا حسین احمد مدنی اور اجارہ  
 زمین دیو ہیں۔ بیسویں صدی کی دوسری دہائی میں جب انگریزوں کے  
 خلاف پورے ملک میں نفرت کے جذبات پھیلے ہوئے تھے مولانا  
 حسین احمد مدنی نے اپنے پیر و مرشد مولانا محمود الحسن کے ساتھ ریشمی  
 رد مال کی تحریک میں حصہ لیا تھا جو انگریزی حکومت کے خلاف جلائی  
 گئی تھی۔ انھوں نے ترکی اور دیگر عرب ممالک میں جا کر ہندوستان کی  
 آزادی کے لیے نفا ہوا کی تھی۔ وہ جمعیت علماء ہند اور دیوبند کے مدرسہ  
 کے بانیوں میں بھی تھے۔ اجارہ زمین دیو سوشلسٹ طرز فکر کے حامی  
 تھے۔ جنگ آزادی میں جیل گئے تھے اور ٹکنو یونیورسٹی کے وائس  
 چانسلر بھی رہے تھے۔ ابھی حال میں فیض آباد میں ان کی یاد میں ایک  
 بہت اچھا ہال "زمین دیو ہال" کے نام سے بن گیا ہے۔ ایک اور  
 کل بندہ سطح کی قابل ذکر سیاسی شخصیت ڈاکٹر ام منوہر لوہیا کی تھی جو  
 فیض آباد کی تحصیل اکبر پور کے موضع شہزاد پور میں پیدا ہوئے تھے۔  
 میرے تعلیمی دور میں فیض آباد شہر میں دو ہائی اسکول اور ایک انٹر میڈیٹ کالج  
 تھے تحصیلوں میں بھی ہائی اسکول تھے۔ اب جگہ جگہ ہائی اسکول انٹر میڈیٹ کالج  
 اور متعدد ڈگری کالج میں شہر میں یونیورسٹیاں ہیں جن میں سے ایک زرعتی ہے  
 اور وہ آجاریہ زمین دیو کے نام سے منسوب ہے اس کے علاوہ ہائی ٹیکنک  
 کالج کی آئی بھی قائم ہیں۔

فیض آباد کی قدیم صنعتوں میں پہلے قصبہ ٹانڈہ اور اس کے  
 نواح میں جامدانی اور ڈوریا کی بنائی کا کام اعلیٰ پیمانے پر ہوتا تھا  
 اب وہاں پرانی چال کے پٹروں میں تہ بند اور انگو پھے وغیرہ بنتے ہیں  
 اور نئی قسم کے ٹیریکاٹ اور دیگر اچھے کپڑے بنے جاتے ہیں۔  
 فیض آباد شہر میں کڑی کے صندوقے، قلند ان، عطردان اور  
 سنگاردان بہت اچھے بنتے تھے جن پر بوتل کے نفیس کام کی چول  
 پتیاں بنی ہوتی تھیں اب اس کام کا صرف ایک کارخانہ رہ گیا ہے۔  
 کھانڈ بنانے کا کام پہلے شہر کے محلے کاندو ٹولہ میں بہت ہوتا تھا اب  
 وہاں رام دانے اور مڑمڑے کی لیا، شکو کے گٹے اور تاشے بکثرت  
 بنتے ہیں۔ ناریل کے حقے جنھیں گڑا کہتے ہیں وزیر گنج کے محلے میں  
 بنتے تھے اور چوک میں گھنٹہ گھر کے دھن میں ان حقوں کی کئی دکانیں  
 تھیں۔ اب یہ کام نسبتاً کم ہو گیا ہے اور چوک میں ناریل کے  
 حقے کی صرف ایک دکان ہے۔ تبا کو کی کاشت اب جو دھیا اور اس  
 کے آس پاس بہت کافی رتبہ میں ہوتی ہے۔

قصبہ مبارک پور کی کڑی کی کھڑاویں پہلے بہت مشہور تھیں  
 فیض آباد میں اب بھی کہیں کہیں کڑی کی کھڑاویں بنانے کی دکانیں ہیں۔  
 سینگ کی کنگھیاں پہلے کی طرح اب بھی فیض آباد میں بنتی ہیں اور  
 باہر جاتی ہیں۔ اس طرف فیض آباد میں ٹیری بنانے اور جوتہ و چیل  
 سازی کے کام کو بہت فروغ ہو گیا ہے۔ جوتہ سازی کے لیے فیض آباد  
 مشرقی یوپی کا آگرہ کہا جاسکتا ہے۔ حکومت کا محکمہ انڈسٹریل فیض آباد  
 میں جدید صنعتوں کو بڑھاوا دے رہا ہے۔ سودہ میں ایک شوگر مل  
 اور اکبر پور میں سوت کی کٹائی کی مل کھل گئی ہے۔ ترکاریوں کے بیج  
 کا کام اب فیض آباد میں اعلیٰ پیمانے پر ہوتا ہے۔ سیکڑوں کپینیاں  
 اس کام کو کر رہی ہیں۔ اور فیض آباد میں تیار کئے ہوئے بیج نہ صرف  
 ہندوستان کے مختلف حصوں میں بلکہ بیرونی ممالک کو بھی بھیجے  
 جاتے ہیں۔

پھلوں میں امرود، شریفہ اور بیر فیض آباد میں اچھے اور بکثرت  
 پیدا ہوتے ہیں۔ دریا کے کنارے ریتی کے علاقے میں ترکاریاں بہت  
 پیدا ہوتی ہیں جن میں بڑے سائز کے بندے خصوصیت کے ساتھ



مشہور ہیں۔ وہاں کے تربوز کافی بڑے اور خوش ذائقہ ہوتے ہیں۔  
فیض آباد کے تذکرے کے ساتھ وہاں کی ضلع جیل بھی قابل ذکر  
ہے۔ اس کا احاطہ بہت بڑے رقبے میں ہے میرے بچپن میں  
اس کے چاروں طرف کی سڑکیں زیادہ تر سنسان رہتی تھیں اور رات  
کو ان سڑکوں پر کھبوں میں مٹی کے تیل کی لائٹیں جلا کرتی تھیں اب  
وہ سڑکیں کافی مشغول رہتی ہیں۔ اسی جیل میں عظیم انقلابی اشفاق اللہ  
خاں کو ۱۹ دسمبر ۱۹۲۶ء کو پھانسی دی گئی تھی اور انھوں نے تختہ دار  
چومتے وقت اپنی اس آخری خواہش کا اظہار کیا تھا۔

کچھ آرزو نہیں ہے، ہے آرزو تو یہ ہے

رکھ دے کوئی ذرا سی خاک وطن کفن میں

گورنمنٹ کالج کے ایک استاد مولوی عبد اللہ مرحوم تھے  
جن کا تعلق افغانستان سے تھا انھوں نے اشفاق اللہ خاں مرحوم  
کی تجہیز و تکفین کے انتظامات کئے تھے۔ وہ فرماتے تھے کہ جب  
انھوں نے اشفاق اللہ خاں کی لاش پر ان کے کاندھے سے لٹکا ہوا  
کلام پاک دیکھا تو ان کی زبان سے بے ساختہ نکلا ہے

سوئے جاناں می روم  
پیغام جاناں در بغل

فیض آباد ہی کی جیل میں مولانا حسرت موہانی، لال بہادر شاستری  
فیروز گاندھی، اجیت پرشاد جین، جگن پرشاد رات، گوپال نارائن سکسینہ  
بابا رگھو داس، ٹھاکر و سودھاسنگھ، ڈاکٹر جیتلے، جے رام ورسا  
ہر گوند سنگھ اور بند بانی پرشاد سنگھ وغیرہ نے تید و بند کی اذیتیں برداشت  
کی تھیں۔

فیض آباد کی آبادی ہمیشہ سے مخلوط رہی ہے۔ وہاں ہندوؤں  
مسلمانوں اور کشمیری برہمنوں کے مقتدر گھرانے زمانہ قدیم سے مل جاتے  
کر رہتے ہیں۔ تقسیم وطن کے بعد بہت سے قدیم مسلم گھرانے ہجرت  
کر گئے اور پاکستانی مہاجرین کثیر تعداد میں آکر آباد ہو گئے۔ ان کے  
آنے سے نئے مکانوں اور شاندار دوکانوں کا اضافہ ہوا اور ہر قسم کی  
تجارت کو فروغ ملا۔ ان کے زیر اثر پرانی دکانوں نے بھی نئے چہرے  
نکال لئے۔ آج کا فیض آباد ہمارے صوبے کی ایک کشمیری ہے وہاں  
پرانی آبادیاں بھی قائم ہیں اور نئی آبادیاں بھی جھلک رہی ہیں۔

”لکھنؤ میں جس تہذیب کا ارتقاء ہوا، اس میں نفاست، دل کشی  
اور صناعت کمال کے درجے کو پہنچ گئی تھی۔ یہاں کے آداب و  
اسالیب میں ایسی جادو گرانہ تاثیر تھی کہ پڑھ کر اس سے عقیدت سی پیدا  
ہونے لگتی ہے۔ آج بھی ان آداب کی کہیں جھلک دکھائی دے جاتی ہے  
تو بے ساختہ تقلید کو جی چاہتا ہے۔ اور دل گواری دینے لگتا ہے  
کہ یہ شائستگی کا ایسا انداز ہے جس کو زندگی کا جزو ہونا چاہیے۔“

رشید حسنی خان  
(تعارف گذشتہ لکھنؤ باب عبدالحلیم شہر)



# فیض آباد کی تہذیبی روایات

یادش بخیر۔ اوردہ کا قدیم دارالسلطنت فیض آباد کبھی

اپنی گنگا جہنی تہذیب، اپنی بے مثال ثقافت، اپنی شان دار روایات اور اپنی عظیم المثال قومی یک جہتی کا مرکز تھا۔ ہندوؤں اور مسلمانوں میں نہ کوئی نفرت تھی نہ مزاحی تضاد، نہ کوئی بھید بھاؤ تھا، نہ کوئی اتنا چڑھاؤ۔ ترہوار دونوں میں جھل کر مٹاتے، شادی اور غمی میں دونوں برابر کے شریک ہوتے۔ ہندو کی خوشی مسلمان کی خوشی ہوتی تھی، مسلمان کا غم ہندو کا غم ہوتا تھا۔ شبِ برات کے جلوسے، عید کی سوئیاں، ہندو بھائیوں کے گھر جاتی تھیں، دیوالی کی شہائیاں، مٹی کے کھلونے، شکو سے بنی رنگین لوزائیں مسلمانوں کے گھروں میں آتی تھیں، دسہرے کے جلوس اور بھرت ملاپ دونوں میں بھلوس دل سٹالی رہتے۔

تقسیم وطن کے بعد ہر طرف بھیانک فساد کے شعلے بلند ہوئے لیکن فیض آباد میں تقسیم وطن کا ہلکا سا بھی اثر نہیں پڑا۔ دونوں طرف کے خواص و عوام کبھی بھی فرستہ دارانہ ذہنیت کے شکار نہیں ہوئے۔ یہاں امن کا گلشن ہر راہ اور شانتی کا چمن کھلا رہا۔ نہ سیسے تنگ ہوئے اور نہ ذہن محدود ہوئے۔

مجھے یاد ہے کہ جب کچھ مسلمان جانبِ پاکستان ہجرت کرنے لگے تو ہندو عورتوں نے مسلمان عورتوں کو اور ہندو مردوں نے مسلمان مردوں کو لگے لگا کے اور اپنی آنکھوں کو آنسوؤں سے تر کر کے ترک سکونت سے روکنا چاہا۔ جب جانے والے نہ مانے تو لالہ رام داس نے ساتھ میں جانے

والی ایک ناکتھدا اما جزادی کی ماں کو ایک جوڑ خالص سونے کے کنگن، ایک سونے کا نیکلس اور ایک سونے کی نٹھ بوتیوں سے بھری دسے کر

کہا، "بیٹا! جب زیادہ غیر میں میری اس نواسی کا بیہ کرنا تو میری طرف سے لے دے دینا۔"

تاریخ اوردہ محض نام نہ زبان فارسی اس حقیقت کا شاہد ہے کہ ہنومان گڑھی (اوردھیا) کی تعمیر میں نواب شجاع الدولہ کا کتنا ہاتھ تھا، چار محال ہنومان گڑھی کے نام رکھے تھے۔ وہ علمائے کرام، حکمائے وقت اور ساتھ ہی ساتھ سنتوں، سادھوؤں کا بھی بڑا احترام کرتے تھے۔

ایک ننھے حکیم حاذق، امرناتھ، بے مثال شاعر و پیارے صاحبِ مرحوم، ان کے طب میں عوام و خواص کی بھیڑ لگی رہتی تھی۔ بلا تفریق مذہب و ملت راجے مہاراجے، امرا، دوس، غریب ساکین سب ہی ان کے مریضوں ملت تھے۔ با وضع، انسا، رحم دل، خوش مزاج، شیریں زبان۔ غریب مریضوں سے نہ روا کے دام لیتے تھے اور نہ فیس لیتے تھے بلکہ زیادہ تر مالی امداد بھی کیا کرتے تھے۔ خدا نے ایسی شفان کے ہاتھ میں عطا کی تھی کہ جس کو بھی ایک چمکی خاک چٹا دیا کرتے تھے وہ شفایاب ہو کر ہر ایک سے کہتا پھرتا کہ ایک چمکی خاک کی کچھ ایسا کام آئی کہ بس

جب حکیم پیارے صاحبِ مرحوم ٹانگے پر بیٹھ کر نکلتے تھے تو گزر گاہ میں جو بھی ملت ادہ بادب فرط عقیدت سے سلام کرتا۔ ان کے دولت کو دے



کے قریب ایک محلہ دلی دروازہ ہے جہاں ان کے عہد میں بھی اور آج بھی بڑے بڑے مہاجن رہتے ہیں۔ تمام مہاجن یکم صاحب مرحوم کو دیوتا کی طرح پوجتے تھے۔ دوسری طرف عالی شہرت کے سیاحی رہنما اچاریہ نریندر دیو جی تھے، کیا ہندو کیا مسلمان، کیا ایمر کیا غریب، کیا حکام، کیا حکام رس۔ سب ہی ان کے پرستار ان کے نام کی پوجا کرنے والے۔

آنجنابی اچاریہ نریندر دیو جی کے بھائی تھے ڈاکٹر دیوا۔ صبح سے شام تک ان کے مطب میں مریضوں کا ہجوم رہتا تھا۔ غریبا کو دوا مفت دیتے گورے چٹے، کم سخن، مسکراتا چہرہ، ہمد وقت لبوں پر ہنس۔ ایک باپ ایک بڑے بھائی اور ایک مرنی کی طرح ہر مریض سے سلوک کرتے۔ دور دور سے مریض آتے اور شفایاب ہو کر جاتے تھے۔ اگر کسی محلے میں ایک مریض کو دیکھنے جاتے تو محلے کے بہت سے مریض بھی وہاں جمع ہو جاتے۔ ڈاکٹر دیوا ہر مریض کو بڑے چاؤ، بڑے پیار سے دیکھتے، نہ ان کے ہاتھ پر نکل پڑتی نہ ان کے ابروؤں پر ہل۔

میرے ایک عزیز تھے مولوی محمد اختر صاحب۔ ڈاکٹر صاحب اور محمد اختر دونوں ایک جان دو قالب تھے۔ روزانہ ایک دوسرے کے یہاں آنا جانا تھا، آدمی آئے، پانی جلے لیکن کیا بچال جو ناغہ ہو جائے۔ جب میرے انہی عزیز کا انتقال ہوا تو ڈاکٹر دیوا تصویر غم بن گئے تھے۔ عزیز کے گھر سے قبرستان تک ڈاکٹر دیوانے جو جنازے کو کندھا دیا تو بدلا نہیں۔ روتے جاتے تھے اور کہتے جاتے تھے:

”اے اختر! اب تمہارے بعد کیسے زندہ رہوں گا؟“

مولوی سید محمد اختر صاحب کے جنازے میں ہزاروں سوگوار شریک تھے۔ میں نے فیض آباد کی رواداری، اتحاد باہمی، قومی یک جہتی اور تہذیبی روایت کو پختہ خود دیکھا تھا کہ جب اختر صاحب مرحوم کی میت دفن کی گئی تو ڈاکٹر دیوانے ایک مٹھی خاک قبر اٹھا کر اپنے آنسوؤں سے تر دہال میں یہ کہہ کر بانڈھ لیا تھا:

”تمہارے بعد اب یہ خاک قبر میرا سرمایہ حیات رہے گی۔“

ایک تھے نواب محمد رضامرحوم، لوٹا سا تذہب، ہر بزم کی رونق، ہر محفل کی زینت، ہر دل کے میکن، ہر زبان کے سکن، ماہر علم موسیقی، پاٹ دار آواز،

جب وہ سڑال کے عالم میں ہوتے تھے قسطلے سے پک جاتے تھے اچھے اچھے موسیقاروں کا پتہ پانی ہوتا تھا ان کے رہبر، مرحوم بیگم اختر کی والدہ مشتری ان کا بڑا احترام کرتی تھیں، جہاں جلتے تھے انہوں کو لے جاتے تھے۔ وہ پیشہ ور موسیقار نہ تھے، اجاب کی جب بھر جاتی تب وہ آواز کا جادو جگاتے، ابروؤں غیروں کی مفلوں سے وہ اجنباب کرتے۔ ہر خاص و عام میں مقبول بھی اور محبوب بھی۔ فن کی وجہ سے نہیں حسن اخلاق، شرافت نفسی، نیاز مندی، خاکساری کی وجہ سے۔ مرحوم محمد رضا کے ایک دوست تھے لالہ سدی۔ ہانکے بچلے، بلا کے خوب رو، بہت شستہ اور مسخ آرو ہو جاتے تھے۔ قیمتی دھوٹی، کرتا، قیمتی جوتے پہنتے تھے۔ ہر وقت ان کے ہاتھ میں چاندی کی ڈیس میں چاندی کے ورق سے بنی سنوری پان کی گولیاں ہوتی تھیں۔ چاندی کی گول بول ننھی سی ڈیس میں خانا ساز قوام۔ جو صر سے گزر جاتے وہ سارے دیر تک قوام کی بھیجی جیسی خوشبو سے بھکتا رہتا۔ اودھ کی شام جیسے ہی اپنی پھبب دھب دکھانے کے لئے فیض آباد میں نمودار ہوتی لالہ سدی جیلے، تیلی مارے کے موٹے موٹے کڑے اپنی کلائیوں میں بانڈھ لیتے۔

نواب محمد رضامرحوم اور آنجنابی لالہ سدی ایک دوسرے پر جان چھڑکتے ساتھ اٹھنا، ساتھ بیٹھنا، ہم خیال، ہم مزاج، ہم مشرب۔ کبھی کبھار اگر کوئی منہ لگا دوست ان دونوں کے یارانے پر مزاحیہ جملہ کس دیتا تو نواب محمد رضا مرحوم مسکرا دیتے لیکن آنجنابی لالہ سدی پہلے پردہ ہلا پھینکتے:

”اجی حضرت! آپ کیا جانیں اس یادی کا کھت، جب تک ہندو کی ”ہ“ بے یار و مددگار تھی، پجاری ہوتی، پھرا کرتی تھی۔ یہی حال مسلمان کی ”م“ کا تھا۔ نہ کوئی اس کا معین تھا نہ کوئی محبت کرنے والا، ماہی بے آب تھی۔ جب سے ہندو کی ”ہ“ اور مسلمان کی ”م“ ملی ہے ”ہم“ کی چاندنی دوستی کے کھلے صحن میں چھلک اٹھی ہے۔“

نواب محمد رضامرحوم اپنی عقبنی سنوارنے کے لیے خاص خاص مجالس میں سوز خوانی کرتے اور شہدائے کربلا علیہم السلام کے جہلم کے دن قلب شہر میں واقع چوک میں گھنٹہ گھر کے پاس ایک مخصوص نوحہ پڑھتے تھے۔ اس نوحے کو سننے کے لئے غلقت امتد پڑتی تھی۔ لالہ سدی و دیگر ہندو رفقا گھنٹہ گھر کے نیچے ایک معزز صراف کی دوکان کے تختے پر کھڑے ہو کر بینہ نو سے سننے لگتے تھے۔ نواب محمد رضامرحوم کے بازو بنتے تھے مرحوم کے صاحبزادے نواب محمد



نواب سجاد علی خاں، شیخ یوسف حسین چند صاحب، نواب بہا جانی صاحب  
(افسوس کہ سب ہی آغوشِ کد کی زینت بن چکے ہیں)۔ اس یومِ غم کے  
سوق پر نواب محمد رضا مرحوم جو فریضہ پڑھتے تھے اس کی ابتدا یوں ہوتی تھی،  
بولیں زینب! اٹھو بہنا! ام کلثوم سے

بھیت کا ہم جہلم کسے جائیں گے دھوم سے

لالہ سدی و دیگر ہندو اہلب و احس کے ایک ایک مصرعہ سبے انہماکیہ کرتے تھے  
نواب محمد رضا مرحوم کے انتقال کے بعد آنجنابی لالہ سدی مفلس کا چراغ  
بن گئے تھے۔ کبھی کسی نے اس زندہ دل انسان کو سکوڑتے نہ دیکھا۔

خان بہادر جہدی حسین صاحب بڑے دھندار، پابندِ موم صلوٰۃ

ویندار، خدا ترس، بھوٹے سے مستغنی، سچ کے شیدائی، پہلے عسکریت بنے  
پھر پٹی لکھنؤ، اصل میں بارہ بنکی تھا، فیض آباد کی تہذیب، میل جول، شرافت  
انسانیت اتنی پسند آئی کہ فیض آباد کے ہو کر رہ گئے، دیو کالی روڈ پر ایک

عالی شان کوٹھی بنوائی صبح و شام حاجت مندوں کی حاجت روائی، یتیم پرستی  
اور غربا پروری میں مصروف رہتے، بے شمار نادر طلباء کی فیس ہر ماہ اپنے  
پاس سے دیتے۔ کتا ہیں اور کتابیاں میا کر آتے، عید بفرعید میں پریشاں  
حالوں کو نئے جوڑے دیتے، درسی مدرسوں کی بھرپور مالی مدد کرتے۔ کتنے ہندو

اور مسلمان ان کی امداد کے ذریعے غربت کی پستی سے نکل کر دولت و عزت،  
شہرت کی بلندی تک پہنچے۔ ہندو اور مسلمان دونوں جگہ سالانہ گران قدر  
عطیہ دیتے تھے کتنے تھے۔ میری ایک آنکھ ہندو ہے دوسری مسلمان، وہ

جب تک زندہ رہے انھوں نے غربت، مفلسی، پریشاں حالی، کس پرسی پر  
نظر کی کبھی نہ ہندو دیکھا نہ مسلمان۔ نہ ذات دیکھی نہ برادری۔ گھر کے  
اندر مسلم ملازم گھر کے باہر ہندو ملازم۔ سب ہی وفادار، سب ہی جان نثار

دیوالی دھڑ سے میں ہندو ملازمین کو قیمتی جوڑے اور تھوادی دیتے۔ گرمیوں  
میں سریشام اپنی کوٹھی کے سبزے زار پر جب بیٹھتے تو سینگ، سنی، ہندو  
امرا اور دوست ملاقات کے لئے آتے۔ پاس بزدل اور شہر کے غریب بھی

سیوں پر ہمارا ہاتھ رہتے۔ کبھی بھولے چوکے بھی کوئی تفریق کی دیوار انھوں نے  
کھڑی نہ ہوئے دی۔ ان کی شش جہت شخصیت ہمیشہ مسلمان، انڈیا،  
ہرمین رام لال پر حاظر رہی۔ ان کے پرستار دی اور دار فرائض میں ہندو مسلم

میں دل و جان سے شریک رہے۔ ان کے انتقال پر مسلمانوں سے زیادہ

ہندو گریہ کرناں تھے۔

خان بہادر بابو محبوب حسین خاں مرحوم۔ بڑے کلمے ٹھٹھے کے رئیس  
دبیلے پتلے کچھ دراز قد، جامہ زیب، لائق دید حویلی، صدیقی پاشک پر دربان  
اندر باہر ملازمین کی ریل پیل۔ رات گئے تک دربار لگا دیتا، آنجنابی راجہ صاحب  
اجودھیا بھی اکثر تشریف لاکر دربار سے لطف اندوز ہوتے۔ متنازع ہندو مہاجن  
مسلمان سوداگر، دکار دان، شور، ادیب، شاعر سب ہی حاضری کو شرف سمجھتے۔  
کبھی بھی کوئی ضرورت مند ان کی دیوڑھی سے خالی ہاتھ واپس نہیں گیا۔  
مرحوم کے عقیدت مندوں اور حاشیہ نشینوں میں مسلمانوں سے زیادہ ہندو  
رہتے تھے۔

آنجنابی رائے بہادر بابو پر یادت رام۔ قلب شہر میں واقع محلہ کابگج  
میں ان کی سفید کوٹھی آج بھی بابو جی کی شان و عظمت کی گواہی دے رہی ہے  
کیا ان بان والے اور کیا راج پاٹ والے تھے۔ اودھ کی نفاست، اودھ  
کی ثقافت، اودھ کی سنسکرتی، اودھ کی پرہیز، اودھ کی مریدا کے مرقع  
تھے۔ "انشا اللہ اور ماشا اللہ" ورد زبان رہتا، چشم مارو شن  
دل ماشاد! ایسے جملے ان کے لبوں پر ہر وقت حاضر رہتے۔ فیض آباد میو پلا  
بورڈ کے چیرمین رہے۔ ہندو ان کو بھگوان، مسلمان انھیں اللہ والا کہتے  
رئیس الامرا تھے، مگر فقیر منش بھی تھے۔ اچھا کھاتے تھے اچھا کھلاتے  
تھے، خوش لباس تھے، خوش مزاج تھے۔ آخر عمر میں بینائی سے محروم  
ہو گئے تھے لیکن دیدہ دری آخر تک باقی رہی۔ ہندوؤں کے دیوتا تھے اور  
مسلمانوں کے لمبا و مادی تھے۔

بڑے استخوان کے بڑے مہنت آنجنابی رگھو پر شاد۔ چشم دید ہے  
ان کی مسلم دوستی، ایسا مسلم پرست نہ دیکھا نہ سنا۔ مسلمانوں کے دکھ درد میں  
برابر کے شریک، کسی انجانے اور نادانقت مسلمان کی بھی پریشان حالی سن  
لیتے تو دل سے در سے قدمے سخی خدمت سے کوتاہی نہ کرتے۔ ایک مسلمان  
مالی ہیکٹے پھولوں کے گجرے روزانہ صبح صادق کے وقت بلا قیمت لے کر حاضر  
ہوتا تھا۔ جب اس مالی کا انتقال ہوا تو بڑے مہنت جی نے اس کی تجہیز و تکفین  
بڑے دھوم دھام سے کرائی۔ مرحوم مالی کے پس ماندگان کی تاحیات خبر گیری  
کی۔ ایک معتبر اور مستند شخصیت نے یہ واقعہ بتایا کہ

"اجودھیا میں ایک ہندو نوجوان نے ایک مسلمان بیوہ کی نوجوان



نوب روٹی پر دوسرے ڈالنے شروع کئے۔ بیٹی کی رسوائی اور ہونامی کے پیش نظر وہ بیوہ خاتون روتی بیٹھی بڑے مہنت جی کی خدمت میں حاضر ہوئی اور اپنی پریشانی بتائی۔ آنجنابی مہنت جی کی پریشانی پر غصے سے بل پڑ گئے، بڑے استھان کے بھاریوں کو حکم دیا کہ جہاں بھی وہ مسند اٹلے پکڑ کر لے آؤ۔ لایا گیا وہ نوجوان اور ایسی رنگت بنائی گئی اس کی کہ اللہ کی پناہ۔ پھر بیوہ خاتون کی ناکھڑا جی کا رشتہ طے کر کے بڑے مہنت نے اس کے ہاتھ پیلے کر دیئے اور ایک اچھے بھلے مسلمان گھرانے کی بہو بنادیا۔

خان بہادر محمد عمر مرحوم — بے چوڑے، موٹی موٹی کلاٹیاں، سرور گول ٹوپی سیاہ، سفید لبا کوٹ، سفید ڈھیلی ڈھالی پتلون، شہر اور کنوینٹ ایریا میں لاکھوں بیگھے زمین، بے شمار عالی شان کوٹیوں کے مالک، اتنی جائداد کے مالک تھے کہ خود کثرت جائداد کا ان کو علم نہ تھا۔ مرخان مرچ اور کرہ بھی ہوئی شخصیت، انگریزوں کے محبوب نظر، ہندوؤں کے سرکاج، مسلمانوں کے دل کا چین۔ ہر طرف ان کا نام، ہر سمت ان کا چرچا۔ کس کے ساتھ کیا حسن سلوک کیا، کس کو کیا دیا، کس کی کس طرح خبر گیری کی، دوسرے کیا باخبر ہوئے جب خود خان بہادر مرحوم کو بھی خبر نہ رہتی تھی۔ سخی تھے، غیر تھے، بلا تفریق مذہب و ملت سب کے سہی خواہ تھے، کرم نواز تھے، ہمد و دماز تھے۔ رائے بہادر شری، اچھو پرشاد سنگھ، بابو تلسی رام، شاکر گوبند سنگھ، شاکر کیسری سنگھ، مولانا علی احمد صاحب شاہی پیش نماز، مولوی ابو محمد رضا مولوی فقیر حسین صاحب، بابو مہا سیر پرشاد جی، بابو سندر لال جی، لالہ نرائن داس جی، مہاجن، سید حسن منشی ایڈووکیٹ، مرزا مجتبیٰ علی ایڈووکیٹ، محمد مہدی تکیں، پنڈت پریشور ناتھ سپرو، پنڈت بی۔ این۔ دینا، پنڈت رام ناتھ شاہنگو، بابو بال بھدر سہائے اور مولوی انظر علی۔ یہ چشم دید ہستیاں جنہیں غیبتی نے عدم آباد پہونچا دیا۔ یہ دیکھی بھالی پر بہار شخصیتیں ان میں سے ہر ایک اودھ کی تہذیب روایات کا آئینہ دار تھی۔ ان کے چہرے مہرے، بود و باش، شرافت نفسی، بات چیت، نشست و برخاست آداب انسانیت سے فیض آباد کبھی آباد تھا۔ جدھر چلے جائے آداب و قیامات، مزاج گرامی، بھلائی، شرف نیاز، خاطر مدارات کے چمن کھلے ہوئے۔

اگر میں اپنی یادداشت اور اپنے حافظے کے سہارے فیض آباد اور اس کے قریب وجوار جیسے اکبر پور، ٹاؤن ایریا بھدر سہر وغیرہ کے شالی کردار والے افراد پر لکھنے بیٹھوں تو ہر سند ایک ضخیم کتاب بن جائے۔ ہر شخص چمن دار نظر آئے۔ زمین جن آسمانوں کو کھا گئی، دست آہن نے جن فلک مقاموں کو آغوش سمد کی زینت بنادیا ہے ان کا قلمی حصار میرے لیے مشکل بھی بہت ہے۔

آج بھی درگاہ پوجا کی جو پانچ مورتیاں قلب شہر میں واقع چوک کے عظیم الشان سال بسال بننے والے منڈپ میں رکھی جاتی ہیں ان کو بلا قیمت ایک مسلمان مالی پھولوں کا گرجا چڑھاتا ہے۔ منڈپ بنانے والے اور منڈپ کو سجانے والے زیادہ تر مسلمان ہوتے ہیں۔ آج روٹ، جتار اور وحید ستری موجود ہیں جو اپنی فنی مہارت سے مندروں میں چار چاند لگا دیتے ہیں۔

□□

## طلسم شام اودھ کا چراغ روشن ہے

یہ لکھنؤ کی چکن یہ زری کی شام و سحر  
ہر ایک تار میں سو بار اچھے تار نظر  
یہ جاہانی ہے باہکشاں کی راہ گزر  
یا ایک تختہ گل رات بھر کی اوس میں تر  
سیاہ رات بھی آئے تو صبح گلشن ہے  
طلسم شام اودھ کا چراغ روشن ہے  
ڈاکٹر راہی معصوم رضا



# ملیح آباد

## اپنی تہذیب و ثقافت کے آئینے میں

نگاہ بردارے طالبانِ شیشہ دل کہ ہے یہ مدرسہ شاعرِ ملیح آباد  
ملیح آباد کی تہذیبی زندگی پر شیوخ، سادات، مغلوں، کاشمخوں  
اور بھٹانوں نے اپنے اثرات چھوڑے ہیں۔ ملیح آباد اپنے نام کے ساتھ  
شیخ ملیح کے نام سے منسوب ہے۔

محمد غوری کا مہذبولا بیٹا قطب الدین ایک اور اس کا مسافر  
بختیار خلجی اپنی صلاحیتوں اور بہادری کے نتیجے میں محمد غوری کے منظورِ نظر  
ہوئے۔ ایک دہائی کے تخت پر بیٹھا تو دوسرا بنگال تک فتح کے ڈنکے بجاتا  
اور جگہ جگہ بختیار نگر و خالص پوریا بختیار پور آباد کرتا چلا گیا۔ ساتھ ہی  
ہندوستانی و افغانی تہذیب کے نقوش بھی چھوڑے۔ جن میں علاقوں کی فوجوں  
کے مقابلہ میں دلوں کو جیتنے کا جذبہ زیادہ تھا۔

ابن زنی قابل کے شمشیر خاں جن کا مرکز بختیار نگر اور بنجر خاں جن کا  
مرکز خاص گڑھی بنجر خاں تھا۔ ذاب شمشیر خاں اور ذاب بنجر خاں کے قبضہ  
میں فوسو اسی گاؤں، تمہین توپ اور آبپاشی کے لیے بادن کنوئیں تھیں۔  
یہ علاقہ گنگا کے دہانے اناؤں سے شروع ہو کر دریا آباد کو گھیرتا ہوا سرحدی  
تک جاتا تھا۔

بازید خیل قبیلہ کے لوگ چکڑ دار تھے۔ بختیار نگر میں اسی خاندان کے  
حسین علی خاں تخلص جو یا صاحب دیوان شاعر تھے۔ اس قبیلہ کا افغانان  
کے خورشین خلف سرہنی سے سلسلہ نسب ملتا ہے۔

ملیح آباد کے سادات نے علم و حکمت و طبابت میں اپنے جوہر دکھائے  
ان کی بزرگانہ شان کا مرکز دھیموں شریف ہے۔ ان میں سے کئی شاہ  
عبد العزیز محدث دہلوی کے شاگرد تھے۔ سید حسین احمد صاحب جو شہسوار  
طیب بھی تھے۔ سید احمد بریلوی کے ساتھ جہاد پر گئے تھے۔ یہ شاہ صاحب  
کے دربار میں تھے۔ فقیر محمد خاں گویا ان سے بیعت تھے۔

محمد حسن انصاری صدر پور کے باشندہ تھے۔ یہ ٹونک میں شیخ الاسلام  
کے عہدہ پر فائز تھے۔ مولوی قدرت اللہ بیگ راونے انھیں سے فارسی پڑھی  
تھی اور قدرت اللہ بیگ سے جوش ملیح آبادی نے فارسی زبان پڑھی تھی۔  
خالص پور میں حکیم سعید احمد خاں بھی بڑے پائے کے حکیم تھے۔

اٹھارھویں صدی کے آخر میں قاسم خاں آفریدی پشاور سے ملیح آباد  
آیا۔ کچھ دن یہاں قیام کیا۔ قاسم گڑھی اس کی یادگار ہے۔ صاحب دیوان  
شاعر تھا اردو اور پشتو دونوں میں کہتا تھا۔ اس کا پشتو دیوان رضا لاہوری  
راپور میں موجود ہے اور اردو دیوان بنام دیوان آفریدی اسلامیہ کالج پشاور  
کے کتب خانہ میں ہے۔

قاسم خاں کا باپ برہان الدین دہلی میں ۱۲۸۰ء کے مغل کا مہر  
تھا۔ قاسم خاں نے اپنی کتاب شفاعت آفریدی میں ایک منقبت کا بھی  
ذکر کیا ہے جو تلف ہو چکی ہے۔

آصف الدولہ کا وزیر خزانہ راجہ ٹیکت رائے ملیح آباد کے محلہ منشی گنج  
کا باشندہ تھا۔ اس زمانہ میں کاوری کے خاندان قلندر یہ کی دعا سے ٹیکت رائے  
کو یہ مرتبہ ملا تھا اور انھیں کے کہنے سے ٹیکت رائے راجہ ہو گئے تھے۔

مگر ملیح آباد کو تہذیبی عروج اور سر بلندیاں قندھاریوں اور آفریدیوں  
کی آمد سے نصیب ہوئیں۔ حضرت داؤد کی آٹھویں پشت میں حردوں کی بیوی  
کا نام افزائہ تھا جو نہایت عقلمند خاتون تھیں۔ آفریدیوں کا نسب کئی دہائیوں  
سے وہاں تک پہنچتا ہے۔

ملیح آباد کے شمال میں پندرہ کلومیٹر پر راجپوتوں کی بہتیاں ہیں جو  
اپنے اپنے علاقوں میں راجہ کہلائے جاتے ہیں۔ ذاب فقیر محمد خاں گویا نے  
یہ علاقہ راجگان سندیل سے حاصل کیا تھا۔ پھر وزیر ادھو آغا میر کی دعوت  
کی تھی جس کے لیے ایک بارہ دری اور پانچ محلات تعمیر کروائے تھے۔ پھر اپنے



تعلق کو اپنے دو بیٹوں محمد احمد خاں اور نسیم خاں میں برابر سے تقسیم کر دیا تھا۔  
قندھاریوں کا مرکز خالص پور تھا۔

نواب احمد خاں کے ایک سوتیلے اولادیں تھیں۔ ان کے بعد ان کے بیٹے  
اسحق خاں تعلقہ دار بنائے گئے تو بڑے بیٹے ملیح آباد بھوڑ کو سندیلہ چلے گئے  
تھے۔ اسحق خاں میں قبائلی زندگی کی بے شمار خصوصیات تھیں۔ بڑے کنبہ پر  
اور اپنی بیٹیوں کے لیے جانثاری کا جذبہ رکھتے تھے۔ بیٹیوں سے ان کی محبت  
کا اندازہ اس واقعہ سے لگایا جاسکتا ہے کہ مال کے ٹھاگروں میں ان کے ایک  
مقاتل کی بیٹی رخصت ہو کر ان کے علاقے سے گزار رہی تھی ان کو پتہ چلا تو  
انھوں نے بارات روک لی۔ بازار کے علویوں کو حکم دیا کہ تین دن تک  
بارایتوں کے لیے کھانا پکے گا۔ پھر خود تشریف فرما ہوئے اور کہا تو میری بیٹی  
ہے تیری سسرال والے کیا کہیں گے کہ چچا کی بیٹی سے گزرتے تھے پھر معلوم  
کیا کہ کیا کیا چیزیں دیا ہے۔ تین دن کے بعد چیز اور وہ لھا کو سلام کوئی دیکھ  
رخصت کیا۔ اس وقت کچھ لوگوں نے بھاگ کر ٹھاگ صاحب کو اطلاع دی تو  
انھوں نے کہا۔ اسحق خاں صاحب مرد آدمی ہیں وہ اپنی بیٹی کو خالی ہاتھ جانے  
نہیں دیں گے اور مجھے بھگنے پر مجبور کر دیں گے۔

ایسا ہی ایک اور واقعہ ان کے بیٹے حبیب خاں صاحب کا ہے۔ جب  
تک حبیب خاں زندہ رہے ان کے مقابلے پر ساؤن ایریا میں کوئی چرچین نہ  
ہو سکا۔ ایک مرتبہ لکھنؤ میں اودھ کے تعلقہ داروں کا جلسہ ہوا تھا۔ انگریز  
کمشنر بھی موجود تھا۔ نواب محمد علی خاں جو ان کے چچا ہوتے تھے دیر میں پہنچے  
تھے۔ حبیب خاں کمشنر کے بغل میں بیٹھے تھے۔ کوئی کسی خالی نہ تھی حبیب خاں  
کی جب نظر پڑی تو وہ منزل تھی جہاں نواب صاحب بے عزت ہو جاتے۔  
فوراً حبیب خاں نے کھڑے ہو کر کسی خالی کو دی ان کے کھڑے ہوتے ہی  
انگریز کمشنر بھی کھڑا ہو گیا تو سب کھڑے ہو گئے۔ خیال رہے کہ ملیح آباد کی  
سیاست میں دونوں کے تعلقات اچھے نہ تھے۔ جلسہ ختم ہوتے ہی نواب صاحب  
نے کہا۔ حبیب جانے سے پہلے مجھ سے بات کر لینا۔ مگر حبیب خاں نے جواب  
دیا چچا وہاں لڑائی جادی رہے گی۔ یہاں آپ کی عزت نہ کوتاہی میں بے عزت  
ہو جاتا۔ یہ تہذیبی قدریں آج ختم ہوتی جا رہی ہیں۔ یقیناً کچھ نئی اخلاقی  
افغانوں کی حوصلہ مندی، زندگی کی سادگی، یقین کی پختگی اخلاقی  
قوت و طاقت، قومی و قبائلی روایات اور اپنی تاریخی ثقافت سے رابطہ

اور بزرگوں کی روایات کے مطابق یہاں وازی، غیر کی اطاعت، آشنائی  
مکروروں کی مدد پر کمر بستہ، دوست داری و غیرت مندی کے خاص جوہر ہیں۔  
جس کو جوش نے یوں ادا کیا ہے۔

ہمیشہ جاگتا رہتا ہوں محنت کی چٹاؤں پر  
تن آسانی کے بستر پر مجھے سونا نہیں آتا

پٹھانوں میں شاعری کا ذوق شروع سے ہی رہا ہے۔ عورتیں تک  
منظوم لوریاں دے کر بچوں کو سلاتیں اور پتے یا "لنڈی" میں اپنی فکر و  
خیال کو ادا کرتیں۔ پشتو میں ایک عورت اپنے محبوب سے کہتی ہے۔ وطن پر  
دشمن چڑھ آئے ہیں تو جا اور دشمنوں سے جنگ کر اور اگر تو کام آگیا تو اپنی  
زلفوں کے تاروں سے تیرا کفن بناؤں گی!

بکسر کی لڑائی کے بعد عبدالرحمن خاں قندھاری کو چودہ گاؤں معانی  
کے طور پر ملے تھے۔ پھر گاؤں ملیح آباد میں جس کا صدر مقام خالص پور تھا۔  
ان کا تعلق افغانستان میں قندھار کے علاقہ قلات سے تھا۔ شاہ عالم خیل  
میں غلزی قبیلہ کی شاخ سلیمان خیل سے تھا۔ ان کے والد شہزادہ محمد یوسف  
نادر افشار سے شکست کھا کر ہندوستان آگئے تھے جن کی حیثیت شاہی ہان  
کی تھی۔ اس وقت اودھ کی راجدھانی فیض آباد تھی۔ فیض آباد میں جہاں  
رہے وہ علاقہ قندھاری بازار کہا جانے لگا جب دارالسلطنت لکھنؤ آیا تو  
لکھنؤ میں ان کا مسکن قندھاری بازار کہلایا۔

مولانا جید علی خاں خالص پوری بڑے مرتبہ کے آدمی تھے۔ ان کے  
علی مرتبہ کا یہ عالم تھا کہ افغانستان و ایران سے لوگ ثمنی و دم کے مطالب  
سمجھتے آتے تھے۔ علامہ شبلی بھی ان کی زیارت کرنے خالص پور گئے تھے۔  
سردار محمد خاں پنجہ کشی کے ماہر تھے۔ ان کے لیے مشہور تھا کہ جو ان کا  
پنجہ موڑ دے گا۔ اس کو پانچ سو روپیہ انعام ملے گا۔ افغانستان تک سے  
پنجہ کشی کے ماہران سے پنجہ لانے آتے تھے۔ مولانا ابو الکلام آزاد نے بھی  
ان کو نگاہ محبت سے دیکھا تھا۔ مولانا کہا کرتے تھے کہ وہ اپنی زندگی میں صرف  
سردار محمد خاں کی شخصیت سے متاثر ہوئے اور جب مولانا آزاد کو سردار  
محمد خاں کی موت کی خبر ہوئی تو مولانا آبدیدہ ہو گئے۔ سردار  
محمد خاں خالص پور ہی میں سکونت پذیر تھے اس وقت خالص پور کے لیے  
یہ فقرہ مشہور تھا کہ خالص پور قندھار ہے جس میں فوسو جوان کر کے



محمد خاں قدحاری نے "شیراز محمدی" منظوم کھلی۔ جو ملک دین محمد  
ازد ستر کثیری باز لاہور سے ششدر میں بھی بار چھاپہ سرورق پر  
کھاپہ ہے۔

سب مطابق اصل کے ہوتے ہیں۔ عمل کچھ اس میں تقرت کا نہیں  
میر علی علی مدنی طبع آبادی ولد میر جاند علی مدحینی کتب درسیہ  
سلطنت اندر کھنوی سے پڑھیں۔ فن خوشنویسی حافظ ابراہیم سے سیکھا۔  
ذاب محمد سعید خاں والی رام پور نے ذاب یوسف علی خاں ناظم کی تعلیم و  
تربیت کے لیے میر علی علی کا انتخاب کیا۔ میر صاحب نے رام پور میں خوشنویسی  
کا ذوق پیدا کیا اور اپنے بہت سے شاگرد چھوڑے۔ چند رسائل بھی تصنیف  
کیے جن میں رسالہ سہیل ممتنع املا، صحت الملوک، دھب میں ستار  
تدبیرہ معاش، مساکن و قحط سالی، (فارسی) انتظام السعید (فارسی)  
روم کی قمر حزل اعظم خاں کے مقبرہ کے جو ترہ میں آگئی ہے۔

نشی عبد الرؤف خاں لطف نے ایک کتاب بنام نیونگ خیال  
کھلی تھی۔ جگہ سترہ بجات یاد سید لطف بجات منظوم اور مولانا روم کی  
مناجات کا منظوم ترجمہ بھی کیا تھا۔ طبع آباد میں تین چیزیں عجائبات عالم کی  
طرح مشہور ہیں۔ غریبہ کی "نہیں" بنی شہر خاں کا "لٹھ" اور غنی احمد خاں  
کا "قلم"۔

جلیل احمد خاں جلیل گڑھی بنو خاں میں رہنے لگے تھے۔ اصل پائندہ  
کیونہاڑ کے تھے۔ آخری عمر میں بادشاہ ہو گئے تھے۔

ذاب محمد احمد خاں کی بیٹی علی بیگم جوش کی بھوپھی تھیں وہ کہتی ہیں کہ  
ایک صبیاد کی خاطر مرے کنیا مارا  
میں وہ بیل ہوں کہ گلشن میں داد کی کھلی

اپنے ہی تہذیبی دائروں میں شعروادب کو ہمہ گیر بنانے کا کام بڑے حق  
خوب سے اہل طبع آباد نے انجام دیا ہے۔ سائنسدانوں اور فلسفیوں کی طرح بے شمار  
راہوں پر نہیں جلتا بلکہ شاعری فلسفہ کے بے روح ڈھلچڑھ میں زندگی کی حوالت  
پیدا کرتا ہے۔

دلی کمال خاں کفٹو یونیورسٹی کے گولڈ میڈلسٹ ہیں۔ انتہائی لڑائی  
دور اردو میں ایم اے ہیں۔ شعر بھی کہتے ہیں اور عمارت ادیب قلمی نام بھی ہے۔  
کئی کوئی شعر محمد کے طرز کی پیدا نہ کر سکی یہ شہادت ہے چراغ کی

مائل طبع آبادی شاعر ادیب ہیں، سو سے زیادہ سماجی، اصلاحی اور  
تاریخی ناولیں لکھ چکے ہیں۔ ان کا انداز دیکھیں کہ  
دربار میں شاہوں کے بھی سرخ نہیں کرتے

دنیا ہی کوئی ہے مگر ہم نہیں کرتے  
سید محمد علی عرش طبع آبادی شیقتہ کنٹوری کے شاگرد تھے۔ قیام حیدر آباد  
میں ششدر میں انتقال ہوا، طبع آباد کے واقعات جمع کیے تھے۔ جن میں رتوں  
کے گیت، اپنا شجرہ، طبع آباد کے مدرسوں، طلباء، پیشہ وروں، اسپتال ڈاکٹروں  
اور تحائف کی تفصیلات کے علاوہ اہم لوگوں کے نام شامل ہیں۔ ان کی فارسی  
کتب (۱) جوہر فرد (۲) دوہتہ الصنائع ہیں۔

فضل اللہ خاں فضل قطبی ان پڑھ تھے۔ غدر کی بربادی اپنی آنکھوں  
کے سامنے دیکھی۔ پھر کھنوسے خالص پور چلے گئے تھے۔ فضل کے یہاں دنیا  
کی بے ثباتی صوفیانہ نہیں بلکہ سوالیہ نشان ہے ان کے اشعار میں غدر کی  
بربادیوں کی جھلک ہے ان کا شعر ملاحظہ ہو۔

زندگی میں جو کہ بے مشعل نہ چلتے تھے کبھی اب نظر آتا نہیں ان کے سر دفتر چراغ  
طبع آباد میں علمی و ادبی دنیا میں چار ہستیاں عالمی شہرت کی مالک ہیں۔  
سید امیر علی طبع آبادی جنہوں نے علم دین میں عربی ادب میں اور علم حدیث  
میں علمائے عرب سے خراج تحسین حاصل کیا۔

۱۔ تیس جلدوں میں تفسیر قرآن مواہب الرحمن کے نام سے مرتب  
کی۔ بخاری شریعت کا اردو میں ترجمہ کیا۔ حنفی فقہ کی مشہور کتاب عین الہدایہ  
کا چار جلدوں میں ترجمہ کیا۔ فتاویٰ عالمگیری کا بھی ترجمہ کیا۔ اس پر تین  
صفحات کا عالمانہ مقدمہ بھی لکھا۔ اس کے علاوہ عہد اکبری میں فیضی کی تفسیر  
غیر منقوطہ سواطع الالہام کی تصحیح کر کے عربی زبان میں دیا ہی غیر منقوطہ  
مقدمہ بھی لکھا۔

۲۔ مولوی قدرت اللہ بیگ عربی و فارسی کے عالم بے بدل تھے ۱۸۴۳ء  
میں پیدا ہوئے۔ ششدر میں انتقال ہوا۔ انہوں نے چھ ہزار چھ سو اشعار  
فارسی میں رسول اکرم کی شان میں غیر منقوطہ کہے۔ ایک شاہنامہ اسلام  
بھی منظوم لکھا تھا جس میں فردوسی کی کتابوں کا بھی ذکر ہے۔

۳۔ دنیا کے شاعری میں شاعر انقلاب جوش طبع آبادی جن کے اندر  
شاعر شباب، شاعر فطرت، شاعر خمریات اور شاعر خدا شناس اور نہ جانے  
(باقی ۲۳۹ پر)



# کاکوری

## حقائق کی روشنی میں

بُورِ شِکُوہِ بامِ دُرِّ والی لُقِّ دُرِّ حویلیوں اور جاہ و جلال والے عظیم الشان محلات اور کوٹھیوں کو حصار میں لیے ہوئے آم کے باغات سے گھرے چھوٹے سے قصبے کاکوری کی داستان طویل اور تالیخ درخشاں اور مستند ہے۔ بات چاہے علم و ادب کی ہو یا تصوف و مذہب کی، ملک کی آزادی کے لئے جان نثار کر دینے والے شہیدان وطن کی ہو یا ملک اور قوم کی ترقی و خوش حالی کے لئے اپنا سب کچھ وقف کر دینے والے عظیم انسانوں کی کاکوری کو کبھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔

کاکوری کی تاریخ میں ۹ اگست ۱۹۲۵ء کی شام کی دلیرانہ کارروائی سنہرے حروف سے لکھی ہوئی ہے جبکہ اشفاق اللہ خاں، جیتندرخشی و راجندر پوری اور بسمل نے کاکوری میں جنگ آزادی کی شمع روشن کی۔

کاکوری ایک چھوٹا سا قصبہ ہے جو کھنڈ کے بارہ تیرہ کلومیٹر دور کھنڈ ہری شاہراہ پر واقع ہے اپنے رقبے اور حدود کے اعتبار سے یہ جتنا مختصر ہے اپنی ادبی تاریخ اور سماجی حیثیت سے اتنا ہی اہم ہے۔ اس کی تاریخ ہزاروں سال پرانی ہے۔ سہتانا نام کارا جہ کبھی اس کو اپنا دارالسلطنت بنا کر حکمرانی کرتا تھا۔ اس کے شاندار محل اور قلعہ کے نشانات ابھی تک نمایاں ہیں۔

کاکوری علم و فن کا مرکز رہا ہے یہاں ہر شعبہ حیات میں نمایاں شخصیتوں میں ایسے نام بھی شامل ہیں جو پورے ملک کے لیے باعث فخر و افتخار ہیں یہاں شجاعت اور دلیری کے کارنامے انجام دینے والے صنعت و حرفت کو فروغ دینے والے اور علم و ادب کی شمعیں فروزاں کرنے والے نیز تصوف و مہنت کے ذریعے ذہنی و قلبی سکون عطا کرنے والے بزرگان ہمیشہ ہی فیض و برکت رہے ہیں۔ ان ممتاز و ناقابل فراموش شخصیات میں قاضی نعم الدین خاں علوی، منشی

خلیل الدین خاں، مسیح الدین خاں علوی، امیر حسن خاں بسمل، رضا حسن خاں علوی، مقصود احمد نطق، ارتقا علی مشرر، محمد عالم قیصری، نور الدین کیفی، محمد رضا صبر، تاج الدین جذب، حیدر حسن نشتر، رضا الدین احمد خیر، عاتقا علی عسکری بیول، منشی سجاد حسین، شیخ غلام مینا ساحتی، نادر علی خاں عباسی نادر، محسن کاکوری، منشی احمد علی، ڈپٹی امیر احمد علوی، ظفر الملک علوی، نور الحسن نیر اور ناظر کاکورہ کی علاوہ بزرگان دین میں شاہ محمد کاظم قلندر، شاہ تراب علی قلندر، شاہ انور قلندر، شاہ حبیب حیدر قلندر جیسے قابل صدا احترام بزرگ بھی شامل ہیں۔ مقام مشرر یہ ہے کہ ان سب کا فیضان جاری ہے اور ان کے پس ماندگان ان کی روایات کو بحسن و خوبی برقرار رکھے ہوئے ہیں۔

"نور اللغات" اردو کی آج بھی سب سے مستند اور معتبر لغت ہے اس کے برابر اہم اور معتبر دوسری لغت بڑی بڑی اکیڈمیاں اور ادارے بھی پیش کر سکے۔ یہ لغت کاکوری کے ہی ایک پوت نور الحسن کی محنت کا ثمرہ ہے۔ اردو میں اپنی قسم کا بے مثل لغتیہ قصیدہ کہنے والے مولانا محسن بھی کاکوری کے فخر مند تھے۔ اس کے علاوہ اردو میں انگریزی کے مشہور مزاحیہ اخبار "آؤدھ پتھ" کے طرز پر سالہ لکھنے والے منشی سجاد حسین کا بھی تعلق کاکوری ہی سے تھا۔

جہان نوازی کاکوری کے لوگوں کا طرہ امتیاز ہے۔ ان کے دسترخوان ہمیشہ وسیع رہے، دعوت طعام کا اہتمام بھی قابل ذکر رہا ہے اسی لیے یہاں لکھنے پڑھنے کے لیے بیابان کے بیابان کے بیابان میں لذت میں جواب نہیں دے سکتے بڑی اہم دعووں میں کاکوری سے سچ کباب کا اہتمام کیا جاتا ہے۔ جو کہ کے شہر کے کباب والے کا تعلق بھی کاکوری سے ہی ہے۔



یہاں صفت و حرفت میں بھی بڑی ترقی ہوئی۔ عورتوں کا سہاگ شہانے  
یہاں بڑے اہتمام سے منائے جاتے ہیں لڑکیاں ان شہانوں سے خصوصی دلچسپی  
رکھتی ہیں۔

کاکوری کے لوگ ہمیشہ ترقی کی دوڑ میں لگے ہی رہے ہیں۔ جب ہندوستان  
میں حیدرآباد (دکن) اپنی خوشحال کے لیے مرجع خلافت تھا اور ہندوستان بھر سے  
لوگ وہیں سمٹ رہے تھے کاکوری والے وہاں جانے میں کسی سے پیچھے نہ رہے  
وہ کاکوری سے جڑ کر کے حیدرآباد پہنچے اور انہوں نے آباد ہونے میں سبقت  
حاصل کی۔ انہوں نے اپنی صلاحیتوں سے اپنی ضرورت محسوس کرائی اور شہرت  
و ناموری حاصل کی اور چھٹ سکریری کے عہدے تک پہنچے۔ اس سلسلے  
میں مجاہد علی عباسی کا نام قابل ذکر ہے۔ جب پاکستان بنا تو کاکوری والے  
بڑی تعداد میں وہاں گئے اور بڑے بڑے عہدوں پر حق جمایا فوج میں بڑے  
بڑے عہدے پائے کو ڈرامیٹر، میجر، کرنل تک کے عہدوں کو حاصل کیا اور نام پیدا  
کیا اس کے بعد یورپ کی طرف مراجعت شروع ہوئی تو کاکوری والے بڑی تعداد  
میں برطانیہ اور دوسری یورپی ممالک میں گئے اور پچ بس گئے۔ اس کے بعد جب  
لوگ بڑی تعداد میں امریکا اور کینا ڈا جانے گئے تو وہاں بھی کاکوری والے پہنچ  
گئے۔ اس طرح آج ساری دنیا میں کاکوری والے پھیل کر شہرت و ناموری حاصل  
کر رہے ہیں۔

ملک اور قوم کی تعمیر و ترقی میں اپنی تمام تر صلاحیتوں کو بروئے کار لانے  
والے ایمان کاکوری آزادی وطن کے پرستاروں میں بھی پیش پیش رہے ہیں اس  
سلسلے میں منشی رسول بخش اور ان کے جیلے بیٹے حافظ عبدالصمد کی قربانیاں  
نا قابل فراموش ہیں۔

کاکوری والوں کے بارے میں کہا گیا ہے کہ ان کے ایک ہاتھ میں قلم  
تو دوسرے میں شمشیر رہی اور انہوں نے دونوں ہی کے جوہر دکھائے ہیں۔ قصبہ  
ڈپٹی کلکٹر ڈل کے لیے مشہور رہا ہے۔ اس مختصر سے قصبے میں جتنے ڈپٹی کلکٹر رہے  
اتنے شاید ہی کسی اور جگہ رہے ہوں یہاں گھر گھر میں شعر و ادب کا چرچا رہا ہے۔  
مہربان سے بے پناہ لگاؤ کے ساتھ ساتھ علم و ادب سے دلچسپی یہاں کا شعار  
رہا ہے۔ اسی لیے اس قصبے میں محرم و معربہ ہیں و ادبی شخصیتیں پیدا ہوئیں۔  
اردو کے نامور محقق و ناقد ڈاکٹر فرمان فتحپوری قصبہ کاکوری کے بارے میں  
فرمان فرمایا ہے۔

”کاکوری ایک عظیم تہذیبی مرکز ہے اور ہمیشہ رہا ہے۔ ایمان کاکوری نے  
علم و فن کے ہر شعبے میں غیر معمولی خدمات انجام دی ہیں یہاں تک کہ امیر خسرو  
کے بعد اگر کسی کا مقصد کہ کلام اردو میں ملتا ہے جو قابل ذکر ہے اور جسے ریختہ کہا  
جاتا ہے تو وہ سعدی کاکوری ہیں۔ مزاجیہ صحافت کے باوا آدم منشی سجاد حسین کا  
بھی اسی مردم خیز قصبے ہی سے تعلق تھا ان کے بارے میں ڈاکٹر فرمان فتحپوری  
لکھتے ہیں:۔

”جب میں ادب و شعر کے دوسرے شعبوں میں دیکھتا ہوں تو اردو شاعری  
اور طنز و مزاح کی پختہ روایت منشی سجاد حسین اور دھپنچ والے کا تعلق بھی کاکوری  
سے تھا اور اکبر الہ آبادی جیسے بڑے شاعر جو اردو دھپنچ میں لکھتے تھے اور اگر یہ  
کہا جائے کہ منشی سجاد حسین اور اردو دھپنچ نے اکبر الہ آبادی کو حقیقت میں اکبر  
الہ آبادی بنا دیا تو غلط نہ ہوگا۔“

نقیہ قصبہ سمت کاشی سے پلا جانب ہتھرا ماڈل کے خالق حضرت محسن  
کاکوری تھے۔

علامہ نور الحسن پیشے کے اعتبار سے وکیل تھے اور بڑے کامیاب تھے وکالت  
کی معروفیت کے باوجود انہوں نے شخصیات برس کے عرصے میں چار جلدوں  
میں اردو کی لغت تیار کی جب کہ پاکستان میں اس کام کے لیے ایک دفتر درکار  
ہوا اور اس میں ڈاکٹر فرمان فتحپوری اور جوش ملیح آبادی جیسے نامور ادیبوں اور شاعروں  
نے بیس برس تک محنت کی لیکن اس کے باوجود ایسی لغت وجود میں نہیں آسکی  
جیسی نور اللغات ہے۔ اس سلسلے میں اگر علامہ نور الحسن کاکوری کا کوئی ثانی ہو تو وہ  
انگریزی کے مستند ادیب ڈاکٹر جانسن ہیں جنہوں نے تنہا انگریزی زبان کی پہلی  
لغت تیار کی تھی لیکن وہ لغت اغلاط سے بھری ہوئی تھی جبکہ نور اللغات کے  
سلسلے میں ایسی کوئی بات آج تک نہ کہی جاسکی۔

صحافت کے میدان میں بھی کاکوری والوں نے کچھ کم کارندے نہیں دکھائے  
ہیں اس سلسلے میں کاکوری اخبار قابل ذکر ہے جس کا اجراء ۱۹۳۵ء میں ہوا تھا اور  
جو کسی نہ کسی شکل میں نکلتا رہتا ہے اس اخبار کی فائلیں اپنی الگ اہمیت و  
افادیت رکھتی ہیں۔ اس اخبار میں دنیا بھر میں بے کاکوری والوں کی خانگی  
خبریں شائع ہوتی رہی ہیں، ان میں بعض تخلیق ایسی ہیں جو اس اخبار کے علاوہ  
کہیں نہیں شائع ہوتی ہیں ایسے کتنے ہی مضامین کیجا کر کے کتنی ہی کتابیں تیار کی  
جاسکتی ہیں۔ ظفر الملک علوی، انیس احمد عباسی، عبدالرؤف عباسی، ناظم



کا کوری، فقیہ کا کوری، منشی سہا حسین کے علاوہ ایسے نام ہیں جو اردو تاریخ صحافت کے جزو لاینفک کہلائیں گے۔

اردو صحافت کے علاوہ انگریزی صحافت میں نام پیدا کرنے والوں میں بھی کا کوری کسی سے پیچھے نہیں ہے۔ دنیا کے سب سے قدیم اور معتبر انگریزی روزنامہ دی ٹائمز لندن تک رسائی حاصل کرنے والے پہلے مسلمان اور ہندوستانی صحافی قیصر مبین کا بھی وطن کا کوری ہے۔ ان کی خود نوشت "خبر گیر" خود نوشت سے کہیں زیادہ اردو صحافت کی مستند تاریخ ہے جبکہ وہ اردو کے بڑے ہی معتبر مستند و ممتاز افسانہ نگار ہیں۔

۱۸۵۷ء کی جدوجہد آزادی میں کا کوری کے جیلے سپوتوں نے سب سے پہلے اپنی قربانیاں پیش کیں۔ اس سلسلے میں مفتی عنایت احمد قابل ذکر ہیں جنہوں نے تحریک آزادی کی رہنمائی کی جس کی پاداش میں انہوں نے کالا پانی کی سزا پائی منشی اخراج علی علوی نے نہ صرف قومی تحریکوں کی مدد کی بلکہ بڑے بڑے قومی لیڈروں کو جیلے پناہ بھی دی انہوں نے ندوۃ العلوم جیسے بین الاقوامی شہرت کے اداروں کے قیام میں زبردست تعاون دیا۔ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ کی مالی اعانت کی۔

تعلیم نسواں کے میدان میں بھی کا کوری کسی سے پیچھے نہیں رہا۔ یہاں عموماً خواتین حافظہ قرآن ہوتی ہیں۔ خواتین میں شعری اور ادبی ذوق رکھنے والیوں کی کبھی کمی نہیں رہی شعر کہنا اور افسانہ لکھنا یہاں کی لڑکیوں کا مشغلہ رہا ہے۔ اس سلسلے میں وحیدہ نعیم اور زیبا کا کوری نے کافی شہرت حاصل کی۔ کا کوری اخبار نے اکثر خواتین کی ہمت افزائی کی۔

کا کوری کشف و کرامات تصوف و فلسفہ اور صاحبان علم و حکمت اور بزرگوں اور پاکبازوں سے کبھی خالی نہیں رہا۔ یہاں حضرت شاہ محمد کاظم قلندر کا آستانہ کاظمیہ ہمیشہ ہی مرجع خلافت رہا ہے۔ اور بزرگوں کا سلسلہ آج تک برقرار ہے۔

حضرت شاہ نواب علی قلندر، حضرت شاہ تقی علی قلندر، حضرت شاہ حیدر علی قلندر، حضرت شاہ اکبر، حضرت شاہ الور، حضرت شاہ حبیب حیدر قلندر کا فیضان ابھی جاری ہے۔ آج بھی آستانہ کاظمیہ سے صبر و سکون کی دولت حاصل کرنے والے جوق در جوق چلے آتے ہیں۔

حضرت ملا نظام الدین عرف شیخ پنکوہ دنیائے اسلام کے مشہور بزرگ تھے حضرت ملا قیام الدین اپنے وقت کے ایسے جید بزرگ تھے کہ شہنشاہ اکبر اعظم آپ سے شرف ملاقات کے لیے حاضر ہوتے تھے۔

کا کوری میں شہنشاہ ہمایوں کے زمانے کا مرقعہ بھی بھڑکی اب بھی عہد مغلیہ کی یاد تازہ کرتا ہے۔ اس میں نور الحسن نیز کا مرقعہ ہے۔

کا کوری کے مکمل حالات اور صاحبان فن کی حیات اور کارناموں کو جاننے کے لیے دو مستند کتابیں موجود ہیں ایک ہے "مشاہیر کا کوری" اور دوسری "سنخو ران کا کوری" سنخو ران کا کوری حابہ تعریف ہے جو بڑی اہم اور مفید ہے جس کو کلیم شاد احمد علوی ساقی کا کوری نے بڑی عرق ریزی سے تیار کیا تھا۔ □□

ملیح آباد ۳۳۶ کا بقیہ

کتنے شاعر چھپے ہوئے ہیں۔ محتاج قنارت نہیں۔

۳۔ چوتھی جلیل القدر سہنی مولانا عبد الرزاق معروف مولانا ملیح آبادی کی ہے۔ جنہوں نے مصرعے واپسی پر اڑتیس سال مولانا آزاد کے سانچہ گزارے ان کے الہدائی و البلاغ میں کام بھی کیا۔ مگر ان کا انداز تحریر قطعی اختیار نہیں کیا بلکہ اردو صحافت کو عرش سے فرش پر لے آئے اور عوام کی زبان میں آسان و سادہ انداز اختیار کر کے جدید اردو صحافت کی بنیاد رکھی اور اپنے ہر اخبار کا نام ہند، ہفتہ وار ہند، روزانہ ہند اور آزادی کے بعد آزاد ہند رکھا۔ آزاد ہند آج بھی ان کے لائق فرزند احمد سعید ملیح آبادی کی ادارت میں نکلتے نکل رہا ہے۔

مگر ملیح آبادی کی اصل شہرت کے مالک پھل ثمر بہشت یعنی آم کا ذکر تو رہا ہی جاتا ہے۔ موجودہ قلمی آموں کو روانہ دینے کا سہرا عبدالحمید خاں قندھاری کو ہے۔ جنہوں نے دہری کو عالمگیر شہرت دی اور ۱۸۸۵ء میں دوسو بیگناہ تختہ پر دہری کے باغات تیار کیے۔ اس وقت کے دہری کے درخت اب تک موجود ہیں۔ پھر نئی نئی آم کی اقسام پیدا کرنے کے طریقے ایجاد کر کے سو سے زیادہ اقسام خود پیدا کیں اور پورے ملک سے اعلیٰ درجے کے آموں کے قلم منگوائے۔ نوابین بنگال جنہوں نے آم کی اعلیٰ قسمیں تیار کی تھیں مرشد آباد سے سب قسمیں ملیح آباد منگالیں اور رحمن کھڑا کو گلزار رحمانی کے نام سے شہرت دے دی جو انہوں نے اپنے پیر فضل الرحمن گنج مراد آبادی کے نام سے رکھا تھا۔ انہی کے نام کی برکت سے آج رحمان کھڑا سو اہل کنڑ و دیش اور مینگوں سیرج کا بڑا مرکز ہے جس کا تعلق مرکزی سرکار سے ہے۔



# اردو ادب اور قصہ سنڈیلہ

سنڈیلہ ایک قدیم قصہ ہے۔ اس قصہ کا نام سنڈیلہ کیسے پڑا، اس میں بھی لوگوں کی رائیں مختلف ہیں۔ کچھ لوگوں کا کہنا ہے کہ سلہما لہارو حقیقی بھائی تھے جو آکر کہہ کی قوم سے تعلق رکھتے تھے، انہیں دونوں بھائیوں میں سے ایک نے طرح بھاد اور دوسرے نے سولہ آباد کیا۔ راجہ درگا پر شاہ تہر اپنی تصنیف "تاریخ سنڈیلہ" میں اس طرح لکھتے ہیں:

"مخدوم حضرت سید علاء الدین صاحب کو اس سرزمین کی معافی کی سند دربار دہلی یا ایک قول پر ان کے پیر و مرشد حضرت نصیر الدین چراغ دہلوی سے ملی تھی۔ انھوں نے قریب سنڈیلہ پہنچ کر وہ خوشہ دریا میں ڈبو دیا اور کہا کہ سند اکثر کافی ہے اور اس سے سنڈیلہ بن گیا۔" اس بات کو "رسالہ ادیب اودھ" لکھنؤ ماہ جون ۱۹۲۲ء میں اس طرح لکھا گیا ہے:

"چراغ دہلوی نے عطائے خلافت کے وقت مخدوم صاحب کو ایک سند خرچ خانقاہ کے لئے عنایت کر دی تھی جس میں تین سو ساٹھ بیگہ آرہمنی درج تھی جو آج تک برہنہ آباد کی اولاد میں چلی آتی ہے۔ بارہ سلطنت میں انقلاب ہوئے مگر اس جاگیر میں آج تک تغیر نہ ہوا۔ یہ انھیں بزرگان دین کا تعلق ہے۔ اس امر کی تصدیق کتاب مرآۃ الاسماء کے مصنف نے بھی کی ہے۔ ایک روایت میں ہے کہ منجانب بادشاہ دہلی جو سند بنابر مصداق خانقاہ شریف آئی تھی وہ آپ کے پاس اس وقت پہنچی جب کہ آپ

روانہ ہو رہے تھے۔ چون کہ آپ نے بھری سفر اختیار کیا تھا اور کشتی میں سوار ہو کر روانگی فرمائی تھی اس سند کو دریا میں ڈال کر سنڈی انٹر یعنی میرے لئے اللہ سند ہے فرمایا تھا۔ چون کہ خدا کی ذات پر آپ نے بھروسہ فرمایا تھا اس کا صلہ یہ ہے کہ شہنشاہ حقیقی نے آپ کو ہمیشہ کے لئے یہ جگہ مرحمت کی۔ القصد آپ نے وہاں سے روانہ ہو کر جس جگہ قیام فرمایا اس جگہ کا نام سنڈی انٹر رکھا۔ آخر کثرت استعمال سے سنڈیلہ ہو گیا۔"

ان تمام باتوں سے یہ بات تو بہر حال ظاہر ہو جاتی ہے کہ سنڈیلہ میں مسلمانوں کی آبادی مخدوم صاحب ہی کی بدولت ہوئی۔ مخدوم صاحب سنڈیلہ کے شاہ ولایت ہیں۔ آپ کا مزار شریف محلہ درگاہ میں واقع ہے۔ کافی تعداد میں سنڈیلہ اور دیگر شہروں کے لوگ آپ کے عقیدہ میں ہر سال آپ کا عرس منایا جاتا ہے۔ مسلمان ہی نہیں بلکہ بڑی تعداد میں ہندو بھی مخدوم صاحب کے عقیدت مند ہیں۔

اس طرح سنڈیلہ کی صدی تک مخدوم زادگان اور مآخذ انڈیا سلیم ان کے اخلاف کے سبب علم و ادب کا مرکز بنا رہا۔ اس زمانے میں بیشتر حضرات فارسی میں شعر کہتے تھے۔ ان میں حضرت جنید روحانی احمد علی خاں، ملک زادہ منشی یوسف علی خاں یوسف، عارف علی شاہ عارف خرامانی اور راجہ درگا پر شاہ تہر وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ ان حضرات کی ذات سے فارسی شعروں کا عرس کا چرچا تھا۔

۱۸۵۷ء کے بعد جن صاحب دیوان شعرا پر ہماری نظر پڑی ہے ان میں منشی فضل رسول واسطی، میر محمد حسین شیفتہ، مولوی ریاض الدین



ابجد ریاض، مولوی نیاز علی پریشان، مولوی عزیز الدین اکرم عرف محمد افضل  
تجلی مرحومین قابل ذکر ہیں۔ ان شعراء نے چون کہ رعایت لفظی اور قافیہ  
بیانی کو بہت حد تک اپنی شاعری کا جز بنایا ہے اس وجہ سے ان کے  
کلام میں وہ کیفیت اور اثر نہیں پایا جاتا ہے جو بعد کے شعراء کے کلام  
میں دکھائی پڑتا ہے۔ اس دور کے زیادہ تر شعراء غزل، اسیر اور تاسخ  
کے شاگرد تھے۔ لیکن پھر بھی ان کا کلام اپنی جگہ پر ایک الگ اہمیت کا  
حامل ہے۔ بطور نمونہ ان حضرات کے کچھ اشعار پیش کیے جاتے ہیں۔  
منشی فضل رسول واسطی شاگرد مظفر علی خاں اسیر لکھنوی،

عشق میں اس شعلہ رو کے دل جلایا جائے گا  
ایک دن سرد چراغاں یہ بسایا جائے گا  
میر محمد حسن شیفتہ شاگرد اسیر،

فروغ حسن جس نے بخشا ہے جلوہ ماہ کنعاں کو  
عطا کی ہر ترے نام کی حق نے سیلماں کو  
جو مجھ کو لے گیا جوش جنوں صحرائے وحشت میں  
بگولے کی طرح چکر دیا سارے بیاباں کو

سید فضل حسین شاعر (خلف واسطی) شاگرد فصاحت لکھنوی،

نثر یار کا سینے میں جو غمخیز بیٹھا ساتھ ہی تیر نکو آ کے جگر پر بیٹھا  
یہ بھی اعجاز ہے ادنیٰ کہ ہمارے آرا قصہ جاناں پہ اگر آ کے کیوں تر بیٹھا

سید فضل رسول واسطی سندیلوی نے ۱۸۷۹ء میں انتقال کیا۔  
ان کے صاحبزادے منشی سید فضل حسین نے ان کا عرس شہرہ کیا۔ ان کی  
وفات (۱۹۰۷ء) کے بعد ان کے خلف منشی سید التفات رسول نے عرس  
کے ساتھ ایک شاعر کی بنیاد ڈالی۔ اس مشاعرہ اور عرس پر ہزاروں  
روپے خرچ کرتے تھے۔ اس کے متعلق نفیس سندیلوی اپنے مضمون مطبوعہ  
التفات رسول انٹر کالج میگزین، سندیلہ میں لکھتے ہیں :-

”آپ کے صاحبزادے منشی سید فضل حسین مرحوم  
نے اس پر ایک شاندار مقبرہ تعمیر کرایا جو کئی سال میں  
تکمیل کو پہنچا۔ مکان کے قریب دو پرشکوہ دالان بنوائے  
جن کو آپ کے صاحبزادے منشی سید التفات رسول

ہاشمی مرحوم نے توڑ دیا ایک ال تعمیر کر دیا اور چار خانوں  
وغیر سے آراستہ کر دیا۔ حضرت واسطی مرحوم کا سالاد عرس  
اور اسی ضمن میں ایک مشاعرہ اس ال میں منعقد ہوتا تھا۔

سندیلہ کے اس مشاعرہ میں شمالی ہند کے قریب قریب تمام  
شعراء اور استاد فن مثلاً مرزا افضل حسین، افضل لکھنوی، محمد احسان علی حساں  
احسان شاہ جہاں پوری، سید انور حسین آرزو لکھنوی، مولانا محمد امجد بخود مولانی  
سید حسین احمد بیجاک شاہ جہاں پوری، سید محمود حسین جاوید رابپوری، محمد میر علی  
فدا علی غنیمت لکھنوی، محمد ضمیر خاں صاحب دل شاہ جہاں پوری، نواب  
سراج الدین احمد سائل دہلوی، مرزا کاظم حسین محشر لکھنوی، حکیم سید  
علی محسن آبر لکھنوی، مولوی معین الدین احقر بنارسی، فخر النسا پرہانشین  
جواب شاہ جہاں پوری وغیرہ اپنے کثیر شاگردوں کے ساتھ شریک مشاعرہ  
ہو کر داد سخن دیتے تھے۔ ان شاعروں کے کچھ گلدستے بھی چھپے تھے  
۱۹۱۹ء کے گلدستے کے دیباچے میں التفات رسول ہاشمی صاحب نے  
تقریر فرمایا ہے :

”یہ گلدستہ اس اعتبار سے نہیں کہ کاغذ کے گھوڑے  
دوڑائے گئے ہیں بلکہ اس لحاظ سے کہ گلزار فی دلفا  
کے سدا بہار پھول ہیں جو خزاں کے جھونکوں سے کھلا  
نہیں سکتے۔ ہمیشہ بہار بے خزاں رہیں گے۔ یہ کہنا بھی  
بے موقع نہیں ہوگا کہ سندیلہ میں میری سرپرستی سے ایک  
مشاعرہ قائم ہے اور ماہوار مشاعرہ ہوا کرتا ہے۔ گو میرے  
یہاں مشاعرہ ہمارا ہوتا ہے مگر یہ سالانہ مشاعرہ اور عرس  
بہت اعلیٰ پیمانے پر ہوتا ہے۔ یہ کہنا تو خود ستائی کرنا ہے  
کہ اس مشاعرے اور سالانہ عرس کو حد درجہ حوصلے کے  
ساتھ کرتا ہوں۔“

اس کے علاوہ التفات رسول ہاشمی صاحب ماہانہ مشاعرے  
بھی کرواتے تھے جن کی غزلیات کبھی کبھی ”رسالہ گلچیں“ میں شائع  
ہوتی تھیں۔ یہ رسالہ محلہ خاں لکھنوی سے دسیم خیر آبادی شاگرد امیر مینائی  
نکالتے تھے۔ ہاشمی صاحب اس رسالہ کے مرئی بھی تھے۔ ان کے  
انتقال کے بعد ان کے صاحبزادے نواب سید اعجاز رسول صاحب



اس شاعر اور عرصہ کو چند سال تک قائم رکھا۔ پرنس استاد ختم ہوتے گئے ان کی جگہ نئے شاعر مثلاً آصف گوٹوی اور جگر مراد آبادی وغیرہ آتے رہے۔

سنیڈ کے اس دور کے شعراء کا کلام کافی بر لطف اور اثر دار ہے۔ ان شعراء کے کلام میں زیادہ تر آرزو لکھنوی کا انداز دکھائی دیتا ہے کیوں کہ سنیڈ کے ان سالانہ شاعروں کی صدارت آرزو صاحب ہی کرتے تھے اور اس دور کے زیادہ تر شاعر انھیں کے شاگرد تھے اور ان شعراء کے کلام میں وہ تمام خوبیاں موجود ہیں جو دستان لکھنوی کی خصوصیات تھیں۔ اس دور کے شعراء کے کچھ اشعار پیش خدمت ہیں، ملاحظہ ہوں۔

میر منصب علی حسن سندیلوی :

مری باتوں کا سمجھے تدعا کیا  
سنا کیا آپ نے میں نے کہا کیا  
چودھری وزیر حسن نشست سندیلوی :

افسردہ دل کی آہوں کو خبر نہیں  
بجھ بھی گیا چراغ ہوا کو خبر نہیں  
چودھری امیر حسین بسمل سندیلوی :

اب تیری محبت کا دل سے افسانہ بھڑک دیکھیں گے  
اپنا تو بنا کر دیکھ لے کے بیگانہ بنا کر دیکھیں گے  
منی لال جیوان سندیلوی :

نیرنگ صبح و شام میں ابھی رہی نگاہ  
گرگڑ کے جلوہ گاہ کے پردے اٹھائے  
شاہ محمد احمد کوکب سندیلوی :

یوسف بھی اس جمال کا دیوانہ ہو گیا  
جو تھا چراغ حسن وہ پروانہ ہو گیا

مولوی نذیر حسن فتنہ سندیلوی :

خیر جان دسر کی ہو پھر سامنا مشکل کا ہے  
پھر ارادہ آج میرا کو چہ ستاں کا ہے

۱۹۵۵ء میں انجمن ترقی اردو کی شاخ قائم ہوئی۔ نفیس سندیلوی اس کے صدر اور مولانا حکیم عبد المجید شفیق مرحوم اس کے سکریٹری تھے۔ حکیم صاحب کی حیات تک اردو کے سلسلے میں میٹنگیں اور شاعرے ہوتے رہے اور اب بھی برابر سنیڈ میں شاعرے ہوتے ہیں۔

سنیڈ میں جہاں ایک طرف شاعری کو زرخیز دل دیا تھا وہیں دوسری طرف ہمارے ادیب اور شعراء نثر سے بھی بے نیاز نہیں تھے۔ نثر میں سب سے پہلی تصنیف "نور ریاض" جس کے مصنف مولوی ریاض الدین امجد ریاض ہیں یہ ایک سفر نامہ ہے۔ اس کے بعد دوسری کتاب "تذکرہ شہر و سخن" جو کہ ۱۳۸۹ھ میں شائع ہوئی، مولانا نیاز علی پریشان کی ہے۔ مولانا مومن کی ایک اور تصنیف "قصیدہ موسوم بہ گل رعنا" ہے۔ ان کتابوں سے پہلے ان کی دو کتابیں اور شائع ہوئیں جن میں ایک مثنوی "سربایہ عشق" اور دوسری کتاب "افسانہ عشق" مطبوعہ ۱۸۸۰ء ہیں۔

راجہ درگا پرشاد مہر کی کتاب "تاریخ سندیلہ" "تاریخ اجدیہا" اور "مہابھارت" بھی قابل قدر کتابیں ہیں۔ اس کے علاوہ ڈاکٹر عبدالتبار صدیقی، ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی، ڈاکٹر شجاعت علی، ڈاکٹر سلام اور چودھری دجاہت علی نے بھی کافی تعداد میں کتابیں لکھیں جو اردو زبان کے لیے ایک گراں بہا تحفہ ہیں جن کو اردو ادب کبھی فراموش نہیں کر سکتا۔

حواشی : ۱۔ "تاریخ سندیلہ" سے رسالہ ادیب اردو سے التفات رسول انٹر کانٹیننٹین سندیلہ سے گلدستہ بہار عرس مجموعہ غزلیات سالانہ شاعرہ سندیلہ ۱۹۰۹ء سے رسالہ لکھیں







maablib.org

۲۵۲

اولی  
ایمہ ایم  
میں



وہ لالہ زار، جہان

کرب و کسک، سوز و ساز، اور

ماضی کے چراغ

روشن نظر آتے ہیں

امجد حسین

maablib.org

۳۵۲

اوی  
آئینہ ایام  
میں



## اودھ کا نیا جسم

**پہلی جنگ آزادی کے دؤر بڑے ہیرو ہوئے ہیں۔ ایک بیگم حضرت محل اور دوسرے مولوی احمد اللہ۔ دونوں نے انگریزی فوجوں کا زبردست مقابلہ کیا لیکن غدار زمانے کے ہاتھوں شکست کھا کر بیگم نے نیپال میں پناہ لی اور مولوی احمد اللہ نے قبر میں استراحت فرمائی۔**

### حضرت محل پارک

آج لکھنؤ میں بیگم حضرت محل کے نام پر ایک پارک ہے، جو پہلی جنگ آزادی کی ہیروئن کی یاد دلاتا ہے۔ جب وہ پارک بن کر تیار ہوا تو وہاں صرف چند لوگ گھومتے پھرتے نظر آ جاتے تھے اور جنگ آزادی کی یاد دلانے والی کوئی چیز نظر نہیں آتی تھی۔ لیکن ہوتے ہوئے اب وہ پارک سیاسی تحریکوں کا شرکاء سب سے بڑا مرکز بن گیا ہے اور جونہی اس کو ادا کرنا چاہیے تھو وہ ادا کرنے لگا ہے۔ ابھی حالیہ انکسشن میں ریاست کے بڑے بڑے جلسے اسی پارک میں ہوئے جن کو پارٹیوں کے بڑے لیڈروں نے خطاب کیا۔ اس طرح یہ مقام، جو اودھ کی یادگار ہے، اودھ کا سب سے جان دار پارک بن گیا ہے۔

سیاسی جلسے ہندستان کی تقسیم کے پہلے امین آباد پارک میں اور پھر امین اللہ پارک میں ہوا کرتے تھے۔ لیکن جلسوں میں حاضرین کی تعداد بڑھنے لگی اور ہوتے ہوئے ان پارکوں میں ان کی گنجائش نہیں رہی اس وجہ سے جلسوں نے بیگم حضرت محل پارک کو اپنا لیا۔

پارک کا یہ استعمال ایک لمبی سیاسی داستان سناتا ہے جو ۱۹۱۹ء سے چلتی ہوئی اور مختلف سطحوں سے گزرتی ہوئی یہاں تک آئی ہے کہ اس داستان نے اودھ میں ایک نئی تاریخ کی بنیاد ڈالی جس سے نوجوان نسل کا بھی اور بعد کی آنے والی نسل کا بھی گہرا تعلق ہے۔ میں اس

تاریخ کے ایسے چند واقعات سناتا ہوں جن سے ان منزلوں کا نشان ملے گا جہاں جہاں سے وہ ریاست گزری ہے، جو اب بیگم حضرت محل پارک میں مستقبل ساری کا فرض انجام دے رہی ہے۔

### مہاشما گاندھی

۱۹۲۰ء میں خلافت کمیٹی کا لکھنؤ میں ایک اجلاس ہونے والا تھا اس میں شرکت کے لئے گاندھی جی آئے، تب ہی میں نے ان کو پہلی بار دیکھا۔ رفاہ عام کے میدان میں بڑا سا پنڈال بنایا گیا تھا، اسکے گیٹ کے سامنے چاندنی بچھائی گئی تھی۔ اس پر چلتے ہوئے مہاشما گاندھی معمولی رفتار سے آ رہے تھے، جوان سے معلوم ہوتے تھے۔ اس وقت ہاتھ میں چھری نہیں تھی۔ سفید کھدک لہا سا کرتا تھا اور سر پر گاندھی ٹوپی، پاؤں میں چمپل۔ وہ بڑے بڑے قدوں سے چل رہے تھے اور دونوں ہاتھوں سے فسکار کر رہے تھے۔ ان کے چہرے کا سکون اور وہ تبسم جس سے وہ سلام کرنے والوں کا جواب دے رہے تھے، لوگوں کو اپنی طرف متوجہ کر رہا تھا۔

خلافت کانفرنس ایک گھرے ہوئے پنڈال میں تھی جہاں داخلہ محوطے سے ہوتا تھا یا اس سے۔ آل انڈیا ہونے کے باوجود اس میں اتنی ہی بھیڑ تھی جتنی کہ آج کسی معمولی کانفرنس میں ہوتی ہے۔ لیکن اس زمانے میں اس مجمع کو لوگوں نے بہت بڑا مجمع مانا تھا اور سرکلڈی وفادار لوگ کافی پریشان تھے کہ سلطان باغی ہوتے جا رہے ہیں۔ شمس العلماء اور اس قسم کے مولویوں نے اس کانفرنس میں مسلمانوں کی شرکت کو اسلام کے خلاف قرار دے دیا تھا۔ جلسے میں مولانا محمد علی اور چند دوسرے لیڈروں کی تقریروں پر غریب آئین کی تھیں لیکن گاندھی جی کو دیکھتے ہی مسلمانوں نے جس جوش سے تالیاں بجاتی تھیں اس کے سامنے سب تالیاں ماند پڑ گئیں۔

کانفرنس میں ایک طویل نظم پڑھی گئی تھی جس کے ان دو شمسوں



بہر بہت دہوا ہوئی تھی ہے

ایک دل اور جمع ہوں اعداد نامکون ہے یہ  
خوت ہو جس کو خشد اکا کیوں ڈرے حکام سے  
دوسرا شرف تھا جس میں جلیان والا بلاغ کی طرف اشارہ تھا ہے  
واقعہ پنجاب کا اور یہ طبع سازیاں  
جتنے گئے تھے وہ کورے نیا گئے آرام سے

اس دور میں تغزل میں مطلق اور تصنع جتنا گھس آئے تھے یہ نظم اسی کا نمونہ  
ہے، حکیم عبدالقوی صاحب جو کاکلیں بڑھائے ہوئے درویشوں کے لباس  
میں رہتے تھے، شاعر تھے اور بات دار، سبیلی آواز میں اپنا کلام سناتے  
تھے انھوں نے ایک نظم سنائی جس کا ٹیپ کا مصرع یہ تھا:

اسیر و کرد کچھ رملی کی باتیں

بڑے جوش سے اس نظم کو واہ واکا خراج ملا، اس میں قوی جذبات  
بھر پور تغزل سے لدا کیے گئے تھے

جو کہ کے پاس مولانا عبدالکباری صاحب کی ایک بڑی سی عمارت  
تھی جو محل سرا کہلاتی تھی، اس میں مولانا نے گاندھی جی کو ٹھہرایا تھا۔  
ہم لوگوں میں مہاتما گاندھی کی دو چیزوں کے بڑے ذکرے تھے، ایک توبہ  
کہ ان کے ساتھ دو بکریاں لگی ہیں جن کا دودھ مہاتما جی استعمال کرتے تھے  
اور دوسرے ایک چرخا آیا جس کو وہ جب بھی فرحت ملتی چلاتے تھے۔  
مجھ کو خاص دل چسپی ہوئی بکریوں سے، لیکن بچے ان کو اتنا چھیرنے لگے  
تھے کہ مولانا نے ایک آدمی بٹھا دیا تھا جو بکریوں کے پاس جانے والوں  
کی روک ٹوک کرتا تھا

میں اجازت لے کر بکریوں کے پاس بہت شوق سے پہنچا اور  
لکھنؤ کی تہذیب کے مطابق ان کو بان کی دو دو گھوڑیاں پیش کیں جس میں چکی ڈلی  
اور لالہ پنچیاں خاص طور سے ڈھوائی تھیں۔ دونوں بکریاں ان کو ایک ایک  
منہ مار کر میٹ کر گئیں۔ اور۔ اگر کتا ہوتا تو دم ہلاتا اور پاؤں چاٹنے کی  
کوشش کرتا لیکن دونوں بکریوں نے گھوڑیاں کھن کر منہ پھیر لیا۔ مجھے یاد  
ہے کہ کتنی حیرت ہوئی تھی کہ مہاتما جی کی بکریاں اور یہ تہذیب۔  
محل سرا کے پھاٹک پر جو ایک گلی میں کھلتا تھا، ایسے لوگوں کی بھیڑ  
تھی جو مہاتما گاندھی کے درشن کرنا چاہتے تھے، لیکن مولانا نے جو دربان

بٹھار یا تھا وہ لوگوں کو اندر نہیں جانے دیتا تھا۔ یہ لوگ اگر اندر پہنچ جاتے تو  
عمارت میں ہی دھڑکنے کی جگہ نہ رہتی۔ عوام کی بھیڑ گلی سے ہوتی ہوئی سڑک  
تک پھیلی ہوئی تھی، یہ لوگ خلافت اور کانگریس کو سمجھتے تھے صرف چند  
نغروں سے، ان نغروں کی پشت پر دو باتیں تھیں جو ذہن میں گھسی ہوئی  
تھیں، ایک توبہ کہ ہم ہندوستانیوں کو انگریزوں نے غلام بنا رکھا ہے، وہ  
ہمارے ملک کو بڑی بے دردی سے لوٹ رہے ہیں اور انھوں نے اس کو  
کنگن کال کر دیا ہے۔ اس وجہ سے ہم سب لوگ غریب ہو گئے ہیں اور یہ کہ  
گاندھی جی ہندوستان کو انگریزوں کی غلامی سے نجات دلانے کے لئے  
لڑ رہے ہیں۔

لکھنؤ میں شاہ مینا کا مزار خاص مرکزیت رکھتا ہے۔ وہاں  
نوجندی کے دن میلہ ہوتا ہے اور مزار پر قوالی بھی ہوتی ہے، کشمیریوں کا  
ناچ بھی ہوتا ہے اور گلوں بھی آتی ہیں۔ خلافت کی کانفرنس کے بعد میں  
ادھر سے گزرا تو وہی گانا۔ اسیر و کرد کچھ رملی کی باتیں۔ مزار پر چند  
نوجوان قوال لہک لہک کر گارہے تھے اور حکیم عبدالقوی ایک کنارے بیٹھے  
ہوئے تھے۔ اس کے بعد توبہ نظم گلی گلی گائی جانے لگی۔

کچھ دنوں کے بعد کسی محفل میں ایک دن یغزل سُنی ہے  
خدا نے چاہا تو اک دن یہ کام کر لیں گے  
فرنگی جتنے ہیں سب کو غلام کر لیں گے  
پھر یہ نظم بھی گلی گلی گائی جانے لگی۔ ایک اور نظم جو بہت  
مقبول ہوئی تھی وہ یہ ہے

بولیں اماں یہ شوکت علی کی

جان، میٹا خلافت پہ سے دو

پہلے ایسی نظمیں سڑکوں اور پارکوں میں گائی جاتی تھیں مگر میں بچیس برسوں  
میں زمانہ بدل گیا تھا۔

گیان پائی فی کسن

جو کہ کے بیچ میں ایک چھوٹا سا پارک ہے جو ہرن والا پارک  
کہلاتا ہے۔ یہ جو کہ کی سڑک سے قد آدم بلندی پر واقع ہے اس طرح  
کہ اگر اس کے کنارے پر جو کہ کی طرف رخ کر کے کوئی شخص کھڑا ہو تو لوگوں  
کے کئی بالا فلنے سامنے آ جاتے ہیں۔ اس وجہ سے یہ پارک رات گئے



تک شوقینوں کا مرکز ہوا تھا۔ وہ لوگ یہاں گاتے تھے، تانیں اڑاتے تھے اور کبھی پہلے ہوئے کنارے پر جا کر کسی طوائف سے نفاذ سے بازیاں کر لیا کرتے تھے۔ جب خلافت اور کانگریسی تحریکوں کا زور بڑھا تو چوک کے خلافتی اور کانگریسی لوگ اس پارک میں ملنے لگے۔ رفتہ رفتہ پارک بالکل سیاسی لوگوں کا اڈا بن گیا۔ اب سرپر سے رات گئے تک سیاسی بحثیں ہوتی تھیں۔ ہفتے پہچھ ایک آدھ لیڈر بھی آکر تقریر کر جاتے تھے۔

اس پارک نے چند شعاع بھی پیدا کر دیئے تھے جو فن کے لحاظ سے تو ناقص تھے مگر تھے بڑے حقیقت پسند۔ ان میں ایک کی غزل کو یا نظم جو بہت چلتی تھی اس کا ٹیپ کا مصراع تھا۔

گیارہ پائی فی کس جب ہندستان کمائی ہے  
اس کا پس منظر یہ ہے کہ اس زمانے میں کسی پروفیسر نے سب لگا کر بتایا تھا کہ ہندستان کی فی کس آمدنی اتنی ہے۔ پھر اس بات کا اس طبقے نے جوہن والے پارک میں جمع ہوتا تھا، وقوں تذکرہ ہوتا اور اس چیز نے متعدد مقرر پیدا کر دیئے تھے کیوں کہ اس چیز نے سیاسی فکر پر بھی اثر ڈالا تھا۔ اس دور میں کسی نے ایک طویل نظم کہی تھی اس میں قابل توجہ بات یہ تھی کہ مجبور کہتی ہے۔

میں ہوں یگی تو ہے کانگریسی میرا میل نہیں  
یعنی ان دونوں پارٹیوں کے اختلافات تغزل کی حسیں کو چھونے لگے تھے۔  
**جواہر لال نہرو**

وقت ہم دور میں فرنگی محل مذہبی تحریکوں کا مرکز رہتا تھا خلافت کی تحریک کا۔ مگر کچھ ہی دنوں کے بعد وہاں سیاست کا بھی دور آگیا اور وہ لائے جواہر لال جی۔ اس کا پس منظر یہ ہے کہ جب میں مسلم یونیورسٹی میں تھا تب وہاں آفتاب المل قائم ہوا تھا اور ایک نئی یونین بنی تھی آفتاب مجلس جس کا میں صدر منتخب ہوا تھا اور تب میں جواہر لال جی کو جو اس زمانے میں ملک کو سوشلزم کا پیام دے رہے تھے، دہلی سے علی گڑھ لایا تھا۔ اس طرح جواہر لال جی سے کچھ قربت ہو گئی تھی۔ یونیورسٹی سے فارغ ہو کر میں لکھنؤ میں آگیا تھا اور ایک اسٹڈی سرکل بنائی تھی جس میں فرنگی محل کے طلباء اور کچھ نروے کے طلباء شامل تھے۔ اتفاق سے جواہر لال جی لکھنؤ آئے اور میں نے ان کو فرنگی محل کے اسٹڈی سرکل میں آنے کی دعوت دی جو انھوں نے

منظور کرلی۔

جب جواہر لال جی ملے میں آئے تو ملے والا مقام فرنگی محل کے لوگوں سے بھر چکا تھا اور چھتوں پر فرنگی محل کی خواتین نے قبضہ کر لیا تھا۔ یہ مجمع بالکل خلافت توغ تھا۔ جواہر لال جی نے اپنی تقریر میں اپنا تازہ پیغام دیا۔ وہ کہنے لگے:

”آزادی کے مطالبے کے لئے یہ بھی گھنا ضروری ہے کہ آزادی کیس ہوگی اور کس کی ہوگی۔ ہم کوئی ایسا قانون نہیں بنا سکتے ہیں جو کسانوں اور زمینداروں دونوں کے لئے، یا والیان ریاست اور ان کی رعایا دونوں کے لئے مفید ہو۔ ان گروپوں کے مفاد میں زبردست ٹکراؤ ہے۔ سیاست میں اس بات کو سامنے رکھ کر چلنا چاہیے۔“

ملے میں کچھ شعرا بھی تھے ان سے غزلیں پڑھوائی گئیں۔ جواہر لال جی نے بہت دل چسپی سے سنیں اور بعض بعض موقع پر تعریف بھی کی۔ آئندہ میں انھوں نے کہا کہ شاعر حضرت کو اب ایسے لوگوں کے جذبات کی بھی ترجمانی کرنا چاہیے جو ملک و قوم کی خاطر جان و مال سب لٹا رہے ہیں۔

جواہر لال جی کی نعت پڑھیں جو پیغام تھا وہ اس دور میں بالکل نیا تھا، اس نے بہت جلد مسلم لیگ کو ہلا کر رکھ دیا۔

جواہر لال جی اسٹیشن روڈ پر جو میرے گھر سے تقریباً بن میل ہے، ٹھہرے ہوئے تھے۔ وہاں سے وہ سیدھے چلے آئے تھے میرے یہاں ملے میں۔ لوگوں نے ان کو آتے دیکھ لیا تھا اور کسی طرح معلوم کر لیا تھا کہ وہ کہاں جا رہے ہیں اور کب واپس آئیں گے۔ جب جواہر لال جی واپس آ رہے تھے تو فرنگی محل کے محل سے لے کر امین آباد تک یہاں وہاں ایسے لوگ اکٹھا ملے جو اپنے نوجوان ہند کے درشن کرنے کے منظر تھے۔

اس دور میں لکھنؤ کی آبادی ساڑھے تین لاکھ تھی اور وہ خطہ جو سیاست میں حصہ لیتا تھا وہ پرانے لکھنؤ سے لے کر امین آباد کے سیردنی سرے تک بستا تھا۔ شہر کا وسطی حصہ وہ تھا جہاں جواہر لال جی نے تقریر کی تھی اور وہ سیردنی حصہ وہ تھا جہاں وہ قیام کرتے۔ اس طرح جواہر لال جی لکھنؤ کے آدھے سیاسی خطے سے گزر گئے تھے اور وہاں کے جو سبیلے سیاسی لوگوں نے کسی نہ کسی طرح ان کے درشن کر لیے تھے۔



## مولانا شوکت علی

اس بھاری مجلس کم میڈر سے میرا دو ستر قریب ساعت بڑا حاصل ہو رہا تھا۔ وہاں وہ آفتاب مجلس کے ایک جلسے میں شریعت لائے تھے۔ اس مجلس کے طلباء جو ہر حال میں کی تھی حریفانہ سے کافی متاثر تھے اور سمجھتے تھے کہ ہندستان کے اہل مسائل میں کسان مزدور اور اوسط طبقے کے بے کار نوجوان۔ اس جلسے میں مولانا نے نوجوانوں کو آزادی کے لئے قربانیاں پیش کرنے کا جوش دکھایا۔

تقریر کے خاتمے پر نوجوانوں نے پوچھا۔

”ہم کو آزادی سے کیا ملے گا؟“

مولانا نے اس کے جواب میں ایک قسم کی مشاعری کو دی۔ کہنے لگے کہ نفس کی چیزوں سے یہ پوچھو کہ آزادی کیا ہے؟ قدیوں سے پوچھو کہ رہائی سے کیا ملے گا؟ وغیرہ وغیرہ۔

طلباء کے سامنے جو ہر حال میں سیاسی نظریہ تھا جو بتاتا تھا یہی سیاست جذباتی نہیں ہوتی ہے وہ عوام کے نفع و نقصان کو دیکھتی ہے اور عوام کا مطلب ہے مزدور کسان اور بے کار نوجوان۔ عوام میں سرمایہ دار زمیندار اور دیہان ریاست شامل نہیں۔ اس رو سے طلباء مولانا شوکت علی کی خالص جذباتی تقریر سے کٹ گئے تھے۔

پہلی بار میں نے مولانا کو قریب سے فرنگی علی میں دیکھا تھا۔ وہ مڑ رہے تھے مولانا عبد الباقی کے۔ اس لیے ان کے بزرگوں کے عرس میں شرکت ضرور کرنا کرتے تھے۔ میں نے ایک عرس میں ان کو اس وقت دیکھا تھا جب وہ کھانا نوش فرما رہے تھے۔

دیکھتے دیکھتے وہ بلاؤ کی تین پلیٹیں سوارت کر گئے تھے اور اب زورہ کی بھری ہوئی پلیٹ کی طرف متوجہ ہوئے تھے۔

میں نے ان کو دیکھا اور میرا دل مولانا کے برابر تھا۔ اس کے بارے میں میں نے مولانا کی جو غذا دیکھی تھی اس کا صرف چھٹا حصہ میرے لیے کافی تھا۔ عرس میں شرکت سے کچھ تھکا ہوا مولانا ایک جلسے میں نوجوانوں کو نصیحت کرتے ہوئے کہہ چکے تھے کہ ”میں خود کو گفٹ دے گا۔“ خود میں است (عقل مند) کہتا ہوں کہ میں خود کو گفٹ دے گا۔

میں نے مولانا کے بارے میں اپنے یہ سب تجربات اپنے ہوسٹل

کے طلباء کو سنائے۔ اتفاق سے بعض طلباء غور و فکر سے کہنے لگے کہ مولانا غذا کے ساتھ کس اخلاق سے پیش آتے ہیں۔ اس لیے میری باتیں سن کر میری سنجیدگی سے یہ بحث چھڑ گئی کہ پیٹ کے رقبے اور عموماً غذا میں کیا درستہ پایا جاتا ہے۔ اس بات کو تو سب ہی ان رہے تھے کہ ایک علت ہے اور دوسرا معلول۔ مگر یہ طے نہیں ہو رہا تھا کہ علت کون ہے اور معلول کون۔ آیا ابھی غذا کرتی ہے کہ پیٹ کے اندر پیچ کر فیل پھاتی ہے کہ مجھے کہاں کال کو بھری میں بند کر دیا ہے؟ بڑھاؤ اس کا رقبہ۔ اور اس طے راجہ دن بدن رقبہ بڑھوانی پھل جاتی ہے۔ بارہ کہ پیٹ کا رقبہ ایسی شرانگیز چیز ہے کہ جہاں اس کو ابھی غذا ملی وہ پھل جاتا ہے کہ اور لاؤ اور لاؤ۔ جتنا بھی اس کے اندر بھرو اس کی اور اور کی صدائیں اتنا ہی زور آتا جاتا ہے۔ اس بحث میں ڈاکٹری اور طبی اصول بھی چلے۔ قحط سالی کے تاریکی حوالے بھی چلے۔ لطیفے اور قہقہے بھی اور چائے کی چٹکیاں بھی۔ ایک موقع پر بحث اس نکتے پر پہنچ گئی کہ اگر کسی دماغ میں سیاسی خیالات پکے ہوں تو کیا اس کو پکا تر شاخ اس آسکتا ہے؟ آخر دن گزر گیا اور شام ہونے کو آگئی۔ لیکن فریقین میں سے کسی نے بھی ہار نہیں مانی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ کششی برابر کی چھوٹی۔ مگر بحث میں فریقین نے اس بات کا بہت لحاظ رکھا کہ مولانا کی شخصیت کا تذکرہ نہ آئے۔ مگر کیا یہ کی بات دوسری ٹھہری۔

کچھ ہی عرصے بعد مولانا شوکت علی اپنے ناقص سیاسی خیالات کو لے کر مسلم لیگ میں چلے گئے اور گلین جاکر حافظ محمد ابراہیم کے خلاف جو کانفرنس کے ٹکٹ پر کھڑے ہوئے تھے ایسی امیدوار کی حمایت کی۔ اس سلسلے میں ایک اور موقع پر جب وہ تعسیر کر رہے تھے تو کسی نے ان سے پوچھا کہ ”عربوں کی روٹی کے لئے مسلم لیگ والے کیا کریں گے؟“

انھوں نے جواب میں جو فقرہ کہا اس پر مدتوں تک اخباروں اور جلسوں میں بحثیں ہوتی رہیں۔ انھوں نے کہا۔

”روٹی کے لیے لڑتے ہیں گئے۔“

## مولانا حسرت موہانی

حسرت شاعر بھی تھے اور سیاسی لیڈر بھی۔ لیکن ان کے شاعری ان کی لیڈری میں کہاں تک داخل تھی یہ بتانا مشکل ہے۔ خود حسرت نے اپنے بارے میں جو کہا ہے وہ بالکل صحیح ہے۔



اک فلسفہ تماشہ ہے حسرت کی طبیعت بھی  
ان کی سیاست کا مزاج یہ تھا کہ وہ کبھی کبھار گھسی تھے، مگر پھر سخت کور  
بن گئے، پھر اچانک یگی بن گئے۔ یگی بننے کی انھوں نے جو توجہ پیش  
کی تھی وہ بڑی زبردست شاعری تھی، اس سے ان کی سیاست کا جواک  
واضح ہو جاتی ہے۔ لکھنؤ میں ایک تقریر میں کہنے لگے:

لوگ کہتے ہیں کہ تم تو کونست تھے، یگی کیسے بن گئے؟  
میں کہتا ہوں دونوں میں فرق ہی کیا ہے۔ ایک ال ہی تو بڑھ جاتا ہے؟  
حسرت اگر کسی چیز میں شروع سے آخر تک پکتے رہے تو وہ  
تھی ان کی اپنے پیر سے عقیقت۔ ایک مرتبہ ایسا ہوا کہ ان کو آنکھوں کی  
مشکایت ہو گئی اور ان پر ہی بانڈ دی گئی۔ اس حال میں غصہ کرتے ہوئے  
وہ آ رہے تھے۔ جب لکھنؤ قریب آیا تو یہ شعر زبان سے نکل گیا ہے  
اک خلش ہوتی ہے محسوس رگ جال کے قریب  
آن پہنچے ہیں مگر مسند لجاناں کے قریب  
واقعہ تو یہ ہے کہ حسرت کی ساری زندگی جس میں ان کی سیاست بھی آتی ہے  
شاعرانہ جدوجہد کا تھی۔

### مولانا آزاد

ایک مرتبہ لکھنؤ کی نضائیں اچانک بجلی سی چمک گئی۔ یہ یوں ہوا  
کہ اس شہر میں مولانا آزاد کی پرشکوہ آواز گونج گئی اور اس نے ہندوستان  
کو جھنجھوڑ دیا۔ کمپنی باغ اس زمانے میں بہت وسیع پارک تھا۔ اس کے  
بچے میں ایک عالی شان پنڈال بنایا گیا تھا اور اس میں آزاد کا نفرنس منعقد  
ہوئی تھی۔ اس کانفرنس میں، ایک طرف تو ہندوستان بھر کے سابق یگی  
تھے جو کسی وجہ سے پاکستان نہیں جاسکے تھے، دوسری طرف تھے وہ مسلمان  
قوم پرور جن کو یہ دکھ تھا کہ وہ نہ تو ہندوستان کو تقسیم سے روک سکے تھے اور  
نہ ہندوستانی مسلمانوں کو اس بربادی اور قتل عام سے بچا سکے تھے جو تقسیم کے  
رد عمل میں پھٹ پڑا تھا۔

مولانا آزاد نے اپنی گھن گرج آواز اور پرشکوہ الفاظ میں صرف  
مسلمانوں کو نہیں سدا سے ہندوستان کو جو پیام دیا تھا وہ کچھ ایسا تھا،  
”بوجھ جو سر پر آن پڑا ہے اس کو اٹھانے کی ذمہ داری  
آج دونوں ہاتھوں پر ہے یعنی ہندوؤں پر بھی ہے اور

مسلمانوں پر بھی۔ اگر اب تک اس ذمہ داری کو نبھانے  
میں غفلت برتی گئی ہے تو غلطی کی گئی ہے، شدید غلطی  
کی گئی ہے۔ اب اس غلطی کو جلد سے جلد ختم ہو جانا چاہیے  
بلکہ گلدستے کے طور پر زیادہ زور سے کام لینا چاہیے۔“

مولانا کے اس خیال کی دونوں ایک گفتگو، تقریریں اور تحریروں میں بارگشت  
ہوتی رہی۔

### حضرت محل

### کا مجسمہ

لکھنؤ والوں کی خواہش تو یہ تھی کہ یکم حضرت محل پارک میں پہلی  
بہنگ آزادی کی میسرور دن کا ایک بڑا مجسمہ لگایا جائے۔ لیکن قدامت پسندوں  
نے اس کو بے پروگی قرار دے دیا۔ اس وجہ سے مجسمہ نہیں لگایا جاسکا  
لیکن اس عوامی فتوے اور دواغ پر ایک واقعہ نے ایسی ضرب لگائی  
کہ وہ معقولیت کے حدود سے خارج ہو گیا۔

وہ واقعہ تھا آل انڈیا مسلم لیگ کا لکھنؤ میں جناح صاحب کی صدارت  
میں اجلاس۔ اس اجلاس میں ایک نئی بات یہ ہوئی تھی کہ لگ بھگ ایک درجن  
مسلم شریف خواتین نے با برقع کے مروجہ لباس یعنی زیم آئین کے بلاؤز اور  
ساری میں اور ساتھ ساتھ مروجہ لباس اسٹاک اور پاؤڈر میں، اجلاس میں  
شرکت کی تھی۔ ان میں سے تین چار خواتین تو ڈانس پر علماء کے ساتھ بیٹھی  
ہوئی تھیں اور علماء اس بات کو خاموشی کے ساتھ برداشت کرتے رہے تھے  
اب تک پردے کا جو دور تھا اس کا اندازہ اس واقعہ سے کیجئے کہ  
ایک سیاسی جلسے میں عورتوں کے لئے چکوں کے پیچھے نشست رکھی گئی تھی، کچھ  
عورتیں جو برقع میں تھیں وہ ان چکوں سے نکل نکل کر مردانے میں آکر وہاں کہ  
کریسٹوں پر بیٹھنے لگیں کہیں کہ زمانے کلاس میں جگہ نہیں رہی تھی۔ مسلمان حاضرین  
نے عورتوں کی اس حرکت پر شور مچایا۔ وہاں مولانا آزاد موجود تھے۔ انھوں  
نے کہا:

”اگر خواتین برقع میں ریلوے اسٹیشن جاسکتی ہیں تو اس جلسے میں  
برقع میں رہ کر کریسٹوں پر کیوں نہیں بیٹھ سکتی ہیں؟“

دوسرے دن مسلم اخباروں نے مولانا پر خوب خوب حملے کیے۔ مولانا  
نے اپنے جواب میں صرف اتنا ہی کہا کہ آپ لوگ اپنے اعتراض کو فٹا کر



# لکھنؤ : کچھ یادیں کچھ باتیں

جنوں ہر دشت و صحرا میں لیے پھرتا تو ہے ہم کو  
مگر اک وادی گل کو ابرار نہ یاد رکھتے ہیں

اگست ۱۹۲۶ء میں لکھنؤ یونیورسٹی میں اردو کے  
ریڈر کی حیثیت سے میں نے کام شروع کیا۔ اس وقت مشہور ادیب  
اور محقق سید مسعود حسن رضوی صدر شعبہ تھے۔ شعبہ اردو اور فارسی  
دونوں کا تھا۔ فارسی میں مسعود حسن رضوی کے علاوہ عبدالقوی نقاشی  
اور یوسف حسین موسوی پکچررکھتے اور اردو میں میر سے علاوہ سید احتشام  
حسین، نور الحسن ہاشمی اور سید محمد تقی پکچررکھتے۔ نقی صاحب کا چند  
سال کے بعد انتقال ہو گیا اور ان کی جگہ عبدالاحد خاں خلیل  
مقرر ہوئے۔ اس زمانے میں میرا قیام بیردوڈ (لال باغ) پر تھا۔  
یہ حضرت گنج اور یونیورسٹی کے درمیان تھا۔ میں دس منٹ میں  
سائیکل سے وہاں پہنچ جاتا تھا۔ یونیورسٹی سے پہلے گوشتی پر  
ایک بکری تھا جو سبکی برج کہلاتا تھا۔ اب اس کا نام 'ہنومان' سیتو  
ہے۔ میں جب لکھنؤ پہنچا ہوں تو یونیورسٹی کے وائس چانسلر بشیر  
دیال تھے۔ بشیر دیال ایک متفقدار تھے۔ سال بھر کے بعد اجاریہ  
نریندر دیو، وائس چانسلر ہو کر آئے۔ میرے لکھنؤ یونیورسٹی میں  
تقرر کے چھ ماہ بعد ہی ایران سے ایک ثقافتی وفد علی اصغر  
حکمت کی قیادت میں آیا۔ اس سے چار یا پانچ سال پہلے جب  
میں علی گڑھ میں تھا، علی اصغر حکمت ایک اور وفد کے قیام کی حیثیت  
سے ہندستان آچکے تھے اور ان کے وفد کے ایک رکن پورہ داؤد  
کے اقبال کے متعلق ایک جملے کی وجہ سے لاہور میں خالص ہنگامہ  
پھوٹا تھا۔ انھوں نے اس نشست میں جیسگور کی بڑی تعریف کی

تھی اور انھیں آفاقی شاعر بتایا تھا۔ جب ان سے پوچھا گیا کہ اقبال  
کے متعلق آپ کا کیا خیال ہے تو انھوں نے یہ کہہ کر بات ختم کر دی  
تھی کہ "اقبال تو ایک تقاضی شاعر ہیں۔" بعد میں علی اصغر حکمت  
کو ایک بیان دینا پڑا تھا جس میں انھوں نے اقبال کی عظمت کا  
اعتراف کیا تھا۔

غرض جب ۱۹۲۷ء کے شروع میں 'غالب' مارچ میں علی اصغر  
حکمت، ڈاکٹر مارتی اور ایک صحافی، ان تین حضرات کا وفد علی گڑھ پہنچا  
تو وائس چانسلر نے مجھے لکھنؤ کے قیام کے زمانے میں اس وفد  
کا سکرٹری مقرر کیا تاکہ میں لکھنؤ میں ان کی ساری مصروفیات کو منظم  
کر سکوں۔ علی اصغر حکمت کا یونیورسٹی میں ایک بکچر ہوا تھا جس میں مسعود  
حسن رضوی صاحب نے فارسی میں ان کا تعارف کرایا تھا۔ شام کو  
ایک استقبالیہ میں جو لکھنؤ کے شہریوں کی طرف سے اس وفد کو دیا  
گیا تھا۔ شری پرتھوی داس 'مندان' نے، جو ایک سینئر کانگریسی ہونے کے  
علاوہ ہندی کے بہت پر جوش حامیوں میں تھے، مجھ سے کہا کہ:  
"میں علی اصغر حکمت سے ملاقات کرنا چاہتا ہوں، تاکہ ایران  
میں عربی الفاظ کو خارج کر کے خالص فارسی الفاظ استعمال کرنے  
کی جو روش عام ہوگئی ہے اس کے متعلق ان سے بات کروں؟"

وفد کا قیام کارلٹن ہوٹل میں تھا اور میں نے دوسرے دن سہ پہر میں  
ان کے لیے ملاقات کا وقت طے کر دیا۔ لیکن دوسرے دن صبح ہی حکمت  
صاحب کو 'مندان' جی کے متعلق اور زبان کے سلسلے میں ان کے نظریے  
کے متعلق ضروری معلومات فراہم کر دیں۔ بعد میں علی اصغر حکمت نے اس



ملاقات کی روداد بتاتے ہوئے کہا کہ یہ حضرت تو زبان کے معاملے میں بہت کٹر معلوم ہوتے ہیں۔ ایران میں بلاشبہ اس وقت ایک تحریک چل رہی ہے کہ عربی کے ان الفاظ کی جگہ جو فارسی میں استعمال ہوتے آئے ہیں، خالص فارسی کے الفاظ استعمال کیے جائیں۔ مثلاً شعور لا شعور تحت شعور کی جگہ آگہی، نا آگہی، تحت آگہی۔ مگر اس روش کی بعض حلقوں میں مخالفت بھی ہو رہی ہے۔ حکمت نے کہا کہ میں تو دوسری زبانوں کے ان الفاظ کو جو ایک عرصہ دراز سے ہماری زبان میں رائج ہیں، یک مستلم خارج کرنے کے محتاج نہیں ہوں اور یہی مشورہ میں نے آپ کے سٹڈن جی کو دیا ہے۔

شروع ۱۹۳۷ء میں میں نے شعبہ میں اقبال سوسائٹی قائم کی جس کے لئے پنڈت جواہر لال نہرو، مولوی عبدالحق اور ڈاکٹر عابد حسین نے خیر مرگالی کے بیانات بھیجے تھے۔ مولوی عبدالحق صاحب کے پیغام کی اہمیت یہ ہے کہ اس سے اقبال کے ۱۹۱۲ء میں لکھنؤ کے سفر کا ثبوت مل جاتا ہے۔ ڈاکٹر اکبر حیدری نے اقبال کے لکھنؤ کے سفر پر جو شبہ ظاہر کیا ہے وہ بے بنیاد ٹھہرتا ہے۔ مولوی عبدالحق صاحب کے سپرد انجمن کی خدمت جس طرح کی گئی اس کا حال بھی ملتا ہے۔ پیغام یہ ہے:

انجمن ترقی اردو ہند

۱۔ دریا گنج، دہلی

۲۲ جنوری ۱۹۳۷ء

۱۹۱۲ء ماہ دسمبر کی آخری تاریخوں میں آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس کا سالانہ اجلاس لکھنؤ میں ہوا۔ میجر حسن بلگرامی مرحوم اس کے صدر تھے۔ ڈاکٹر اقبال بھی اس جلسے میں شریک تھے۔ اہل جملہ نے بہت مجبور کیا تو انہوں نے بھی ایک مختصر تقریر کی۔ حضرت صفی کی نظم کی بہت تعریف ہوئی تھی۔ کانفرنس کے آخری روز شب کے وقت انجمن ترقی اردو کا جلسہ تھا۔ یہ انجمن کی سالانہ بے غوری کی حالت میں پڑی سسک رہی تھی۔ مولوی صاحب خاں صاحب صدر مجلس تھے اور وہی انجمن کے سربراہ بھی تھے۔ صاحبزادہ آفتاب احمد خاں نے اپنی تقریر میں انجمن

کے سربراہ کی خدمت کے لئے مجھے تجویز کیا۔ اس بلا کو سب اپنے سر سے ٹالنا چاہتے تھے۔ اب میرے سر نہ ٹال گئی۔ اور بھی دو ایک صاحبوں نے تقریریں کیں۔ سید سجاد حیدر مرحوم نے اپنی تقریر میں بہت افسوس ظاہر کیا کہ ڈاکٹر اقبال جیسا شخص لکھنؤ آیا اور اہل لکھنؤ نے کچھ التفات نہ کیا۔ اس پر چند اہل لکھنؤ جو اس مجمع میں موجود تھے بہت گرجے اور اس صحت میں جو نصف ہی پرگنی تھی تھوڑی دیر کے لئے گری پیدا ہو گئی۔

اب جو آپ نے مجھے بزم اقبال کے قائم کرنے کی اطلاع دی تو منجانبہ واقف یاد آ گیا۔ آپ نے بڑا اچھا کام کیا ہے۔ ایک نواب کی خدمت کی ہے دوسرے لکھنؤ پر سے الزام رفع ہو جاتا ہے۔ اس اعتبار سے آپ دہرے شکر کے مستحق ہیں۔ مجھے یقین ہے کہ آپ کی نگرانی اور ہدایت میں یہ بزم نسیج ادبی ذوق پیدا کرنے میں کامیاب ہوگی۔

عبدالحق

۱۹۳۷ء میں آزادی کے بعد جو فسادات شروع ہوئے ان کا اثر لکھنؤ میں زیادہ نہیں تھا۔ کچھ لوگ جو پنجاب سے لٹ پٹ کر آئے تھے انہوں نے لکھنؤ میں ہنگامہ کرنے کی کوشش کی مگر لکھنؤ والوں نے ان کی ان کوششوں کو ناکام بنا دیا۔ ہاں ان لوگوں کو شہر میں سر پھیلانے کی جگہ مل گئی اور ان میں سے بہت سے لوگوں نے رفتہ رفتہ اپنا کوئی نہ کوئی کاروبار شروع کر دیا۔ اکتوبر کے آخر میں پنجاب سے آئے ہوئے شہزادہ تھیوں کی امداد کے سلسلے میں لکھنؤ کے اردو دوستوں نے ایک مشاعرہ کا اہتمام کیا۔ مشاعرہ کمیٹی میں میں بھی شریک تھا۔ قرۃ العین حیدر اس وقت انگریزی میں ایم اے کر چکی تھیں اور انہوں نے اس وقت مشاعرہ کے ٹکٹ بھی بیچے تھے۔ لیکن مشاعرہ کے انعقاد سے پہلے ہی وہ اپنی والدہ کے اصرار پر پاکستان چلی گئیں۔ مشاعرہ کے چند روز بعد سردار جعفری مجھ سے ملے۔ بیروڑ آئے اور مجھے بتایا کہ دسمبر میں انجمن ترقی اردو ہند مصنفین کی طرف سے ایک آل انڈیا کانفرنس کرنے کا ارادہ ہے جس کے لئے ایک



استقبالیہ کمیٹی کی تشکیل قرار کرئی ہے۔ سردار نے اصرار کیا کہ میں اس استقبالیہ کمیٹی کا سرکاری یا یوں کہیے کہ کانفرنس کا کنوینر ہو جاؤں۔ میں نے یہ عذر پیش کیا کہ مجھے لکھنؤ آئے ہوئے زیادہ عرصہ نہیں گزرا اور ابھی میں لکھنؤ میں ساری اہم شخصیتوں سے رابطہ قائم نہیں کر پایا ہوں اس لیے کسی اور کو یہ منصب سونپا جائے۔ اس سلسلے میں میں نے احتشام صاحب کا نام لیا۔ لیکن سردار نے بتایا کہ احتشام صاحب تو کسی طرح اس ذمہ داری کے لیے تیار نہیں ہیں اور آپ کے سوا کوئی اور ایسا نہیں جو کانفرنس کے سلسلے میں سارے انتظامات بخیر و خوبی انجام دے سکے۔ بہر حال میں نے ان کی بات مان لی اور انتظامات شروع کر دیئے۔ چندہ کی فراہمی کے سلسلے میں تو خود سردار اور مسلمانہ دونوں گشت کر رہے تھے اور کانفرنس کے کچھ عرصے بعد ہی دونوں کی شادی کی خبر آ گئی۔ کانفرنس بہت اچھی ہوئی۔ سجاد ظہیر پاکستان سے اس میں شرکت کے لیے آئے تھے۔ قاضی عبدالغفار فراق کو رکھ پوری نیاز فیتھوری نے مختلف اجلاسوں کی صدارت کی۔ یہاں یہ لطیفہ بیان کرنا شاید نامناسب ہو کہ جب فراق کانفرنس سے دو دن پہلے مجھ سے ملے آئے تو میں نے ان سے کہا کہ اگر آپ کا خطبہ تحریری ہو تو اچھا ہے۔ وہ اس پر کچھ برہم بھی ہوئے تو میں نے ان سے کہا کہ اچھی ہے ابھی تقریر بالآخر کچھ عرصے کے بعد لوگوں کے دلوں سے غور ہو جائی ہے جب کہ تحریر کے ذریعہ سے ان خیالات کی تہ و تاب باقی رہتی ہے۔ فراق نے میری اس بات کی صداقت کو تسلیم کیا مگر کہنے لگے:

بھائی مجھے تو جمع کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر بات کرنے میں لطف آتا ہے:

اور یہ واقعہ ہے کہ فراق کی زبان کے مسلم یہ تقریر واقعی بڑی شان دار تھی۔ انھوں نے کوئی ایک گھنٹہ تقریر کی ہوگی۔ لیکن لوگ مسحور ہو کر ان کی باتیں سن رہے تھے۔ عرصے کے بعد جب ۱۹۴۳ء میں رام لعل نے غیر مسلم اردو مصنفین کی ایک کانفرنس لکھنؤ میں کی تو اس میں بھی فراق کی ایسی ہی شان دار تقریر ہوئی۔ اس وقت تک کسی کا رڈر کا استعمال بہت کم ہوتا تھا اس لیے افسوس ہے

یہ تقریر ریڈیو پر نہ کی جاسکیں۔ کانفرنس گنگا پرشاد میموریل ہل امین آباد میں ہوئی تھی۔ عابد سہیل نے یاد آور کے (اوردھ نمبر) (ضمیمہ جون ۱۹۹۳ء) میں یہ صیح نہیں لکھا کہ اس کانفرنس کا مشاعرہ امپیسڈر ہوٹل میں ہوا تھا۔ مشاعرہ بھی گنگا پرشاد میموریل ہل میں ہوا تھا اور اس کے بعد اثر لکھنوی تھے۔ اسی مشاعرے میں جگر صاحب نے وہ معرکہ الارا غزل پڑھی تھی جس کا مطلع ہے:

فکر جمیل خواب پریشاں ہے آجکل  
شاعر نہیں ہے وہ جو غزل خواں ہے آجکل

اسی مشاعرے میں سردار جعفری نے نئی دنیا کو سلام کا ایک حصہ سنایا تھا مگر لکھنؤ کے قدامت پرست ماحول میں ان کی یہ آزاد نظم چلی نہیں اور ان پر جب ہونگ شروع ہوئی تو انھوں نے یہ سلسلہ جلد ہی ختم کر دیا۔ ویسے یہ مشاعرہ بہت شان دار تھا اور اس میں اثر لکھنوی اور جگر کے علاوہ اختر انصاری، دامن اور بہت سے ترقی پسند شعرا شریک تھے۔ مگر اس مشاعرے میں جگر کے سامنے کسی کا جراحہ نہ چلا اور اس کا اعتراف سجاد ظہیر نے ہی مشاعرے کے بعد کیا تھا۔

یاد آتا ہے کہ اردو کانفرنس کے چند روز بعد ہی دسمبر کے آخر مفت میں مسلمانان ہند کا ایک بڑا اجتماع بھی لکھنؤ میں ہوا تھا جس کے انتظامات میں حافظ ابراہیم اور قاضی عبدالغفار پیش پیش تھے۔ مولانا آزاد نے اسی کانفرنس میں مسلمانوں کو مشورہ دیا تھا کہ وہ فزیتہ پرست سیاست کو چھوڑ کر کسی قومی جماعت کے ساتھ ہو جائیں۔ ان کا مشورہ کانگریس میں شمولیت کے لیے تھا۔

بیشور دیال سیٹھ کا ٹرم جب ختم ہو گیا تو اچاریہ نریندر دیو کا لکھنؤ یونیورسٹی میں وائس چانسلر کی حیثیت سے تقریر ہوا۔ اچاریہ نریندر دیو سے پہلے میں ۱۹۳۸ء میں فیض آباد میں مل چکا تھا وہاں ایک کچر کے سلسلے میں گیا ہوا تھا تو وہاں ایک دوست کے ساتھ اچاریہ نریندر دیو کے گھر گیا۔ وہ فیض آباد کے رہنے والے تھے اور وہاں کے مشہور محلے گلاب باڑی میں ان کا مکان تھا۔ اس زمانے میں وہ کانگریس کے ممتاز رہنماؤں میں سے تھے۔



۱۹۳۲ء میں ہندستان چھوڑ کر تحریک کے سلسلے میں جواہر لال نہرو اور مولانا آزاد کے ساتھ احمد نگر کے قلعہ میں نظر بند رہے۔ بعد میں انھوں نے کانگریس چھوڑ دی تھی اور سوشلسٹ پارٹی قائم کی تھی۔

اچاریہ نریندر دیو اردو سے خاصے آشنا تھے اور انھوں نے ایک گفتگو میں مجھے بتایا تھا کہ بچپن میں وہ اپنی نانی کے ساتھ فیض آباد کی زمانی مجلسوں میں جایا کرتے تھے جہاں عام طور پر انیس و دسیر کے مرتبے پڑھے جاتے تھے۔ ان مرتبوں کی وجہ سے وہ اردو سے اچھی طرح واقف ہو گئے تھے۔ اچاریہ جی پالی کے ممتاز عالم تھے اور ہندی میں بھی وہ ایک صاحب طرز ادیب کی حیثیت رکھتے تھے، دلچسپ بات یہ تھی کہ باوجود اس کے وہ ہندستانی کے حامی تھے۔ جب ہندی بولتے تھے تو اچھی خاصی ادبی ہندی ہوتی تھی اور جب اردو بولتے تھے تو وہ اردو سے معلوم ہوتی تھی۔ میں نے ایک دفعہ ان سے دریافت کیا کہ یہ تضاد کیوں ہے؟ تو انھوں نے کہا کہ بھی میں نظریاتی طور پر ہندستانی کا حامی ہوں لیکن میرا ادبی ذوق کچھ ہی زبان کو پسند نہیں کرتا۔ میں نے اپنی زندگی میں تین ایسے وائس چانسلر دیکھے جنھوں نے اپنے دور میں ان یونیورسٹیوں کو نئی بلندیوں پر پہنچایا جہاں وہ وائس چانسلر رہے۔ اچاریہ نریندر دیو، ڈاکٹر ذاکر حسین اور سی۔ ڈی۔ دیش مکھ۔ (ڈاکٹر نریندر دیو لکھنؤ یونیورسٹی، ڈاکٹر ذاکر حسین علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور ڈاکٹر سی۔ ڈی۔ دیش مکھ دہلی یونیورسٹی کے کازناموں کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا) لکھنؤ یونیورسٹی اس زمانے میں ہندستان کی بہترین یونیورسٹیوں میں گنی جاتی تھی۔ وہاں بیربل ساہنی، بہل اور آر جی۔ بشرا جیسے سائنس دان، سدھانت اور سریش جیسے انگریزی کے استاد اور ڈی۔ پی۔ بکر جی، دجید مرزا، مسعود حسین رضوی، بی۔ این۔ موجد اور جیسے اساتذہ تھے جن کی شہرت سامنے ملک میں تھی۔ ڈی۔ پی۔ بکر جی کے تعلق BEVERLY NICOLS نے کہا تھا کہ انھیں ہندستان میں ایک ہی انٹیکوئل ڈی۔ پی۔ بکر جی ملے۔

جب تک میرا قیام ۷۰ بیروڈ لکھنؤ میں رہا، ہر اتوار کو یہاں انجمن ترقی پسند مصنفین کا جلسہ ہوا کرتا تھا۔ یہ جلسے آٹنی پابندی سے ہوتے تھے کہ نمیشنل ہیرالڈ کے ایڈیٹر کہتے تھے کہ ہم اس

جلسے کی اطلاع ضروری نہیں تھی خود ہی اس کی باقاعدگی کی وجہ سے اس کا اعلان کر دیتے ہیں۔ ان جلسوں میں لکھنؤ کے بیشتر برائے اور نئے ادیب شریک ہوتے تھے۔ لکھنؤ یونیورسٹی کے استادوں میں جن لوگوں سے میرا ربط و ضبط زیادہ رہا ان میں ڈاکٹر عبد العظیم، سید احتشام حسین، نور الحسن لمشی، عبدالاحد خاں خلیل اور احسن فاروقی قابل ذکر ہیں۔ ان کے علاوہ شعبہ انگریزی کے شام کشن نرائن اور دیو کی پانڈے اور شعبہ اقتصادیات کے دیر بہادر سنگھ اور ادوہ کٹورشن اور نصیر احمد خاں اور شعبہ انگریزی کے ہری کشن اور ستمی قابل ذکر ہیں۔ شاگردوں میں آل حسن (بی بی سی والے) صیف نوق، منظر سلیم قاضی عبدالستار، چودھری محمد نعیم، نادر علی خاں، مسعود عالم، امیر احمد صدیقی، احمد جمال پاشا اور عالیہ عسکری (عالیہ امام) یاد آتے ہیں۔

میں جب ۱۹۵۳ء میں بیروڈ سے منتقل ہو کر نعمت اللہ بلڈنگ امین آباد میں آ گیا تو ترقی پسند مصنفین کے جلسے یہاں بھی پابندی سے ہونے لگے۔

لکھنؤ کے قیام میں جن ادیبوں سے ملنے کا موقع ملا، ان میں اثر لکھنوی، آئندہ نرائن مللا، کشن پرشاد کول، چودھری محمد علی اردو لوی اور حبیب احمد صدیقی خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ اثر لکھنوی سے سب سے پہلی ملاقات چکرانے کے ڈاک جگے میں ہوئی تھی۔

اثر صاحب اس زمانے میں دہرہ دون کے کلکٹر تھے اور دور سے پر چکرانے آئے ہوئے تھے۔ میں علی گڑھ یونیورسٹی کے چند ساتھیوں کے ساتھ سوری سے شملہ کا پیدل سفر کر رہا تھا۔ جب ہم لوگ چکرانے پہنچے تو معلوم ہوا کہ ڈاک جگے میں کوئی کمرہ خالی نہیں ہے کیوں کہ وہاں کلکٹر صاحب کا قیام ہے۔ دریافت کرنے پر معلوم ہوا کہ کلکٹر جعفر علی خاں اثر لکھنوی ہیں۔ ان کا نام سنا تھا اور ان کے مضامین بھی رسالوں میں دیکھے تھے۔ ہمارے ایک ساتھی کے پاؤں میں چکرانے کے قریب پہنچتے پہنچتے جو بیکس لپٹ گئی تھیں اور ان کا ہوتا ہوا سے رنگین ہو گیا تھا۔ اس لئے میں جلد سے جلد کہیں سر چھپانے کی جگہ کی ضرورت تھی۔ میں نے بالآخر ہمدت کر کے اثر صاحب سے کہلوا یا کہ ہم لوگ اس حالت میں یہاں



ہیں۔ پکڑنے میں کسی سے دانت نہیں ہیں اور آپ کے قیام کی وجہ سے  
ڈانگ بنگلے میں جگہ ملنے کا کوئی سوال نہیں کیا۔ کیا آپ ازراہ مہربانی  
ایک رات بھر نے کا انتظام کروادیں گے صبح میں اگلے پڑاؤ کے لئے  
چلتا ہے۔

اثر صاحب نے نہ صرف ہمارے لئے کرو خالی کروادیا بلکہ شام  
کے کھانے کی دعوت بھی دی تھی اور کھانے کے بعد انھوں نے خالی  
دیر تک اپنا کلام بھی سنایا۔ ان سے اس طرح تعارف تو ہو ہی گیا تھا  
جب میں لکھنؤ پہنچی تو کئی مہینے پہلے ان کی خدمت میں حاضر ہوا۔  
بڑی محبت سے پیش آئے اور پھر برابر ان سے ملتا ہوتا رہا۔ اس  
زمانے میں حبیب احمد صدیقی بھی حکومت یوپی میں کسی شعبے کے  
سکرٹری تھے۔ بجنور کے رہنے والے حبیب احمد صدیقی بہت اچھے  
شاعر بھی تھے اور ادب کا بڑا پاکیزہ ذوق رکھتے تھے۔ علی گڑھ  
سے انھوں نے انگریزی میں ایم اے کیا تھا۔ جب وہ اناؤ کے  
کلکٹر ہو کر چلے گئے تو انھوں نے اثر صاحب کو اور مجھے ایک اتوار  
کو اناؤ بلایا۔ ہم دونوں کوئی دس بجے کے قریب اناؤ پہنچے۔ کئی  
گھنٹے دیر وغالب کی مشاعری پر ہم دونوں کے درمیان گفتگو ہوئی۔  
دوپہر کے کھانے کے بعد تھوڑی دیر آرام کیا اور سہ پہر میں ہم دوگ  
لکھنؤ واپس آ گئے۔ اب تک میر کے ایک شعری تشریح یاد ہے  
شعر یہ ہے۔

اُگتے تھے دستِ بیل و دامان گل بہم  
صحیح چمنِ غنیمتِ یوم الحساب تھا

اثر صاحب نے بتایا تھا کہ دستِ بیل سے مراد وہ ہری پتیاں ہیں جو  
بھول کے نیچے ہوتی ہیں اور دامان گل سے مراد بھول کی پنکھڑیاں۔ یہ  
ہری پتیاں پانچ ہوتی ہیں اور گویا ایک پنکھڑی کی شکل سی ہوتی ہے اس  
لئے میر نے ان پتیوں کو دستِ بیل کہا ہے۔ گویا جس طرح منظم  
کا ہاتھ میدانِ شتر میں ظالم کے گریبان پر ہونگا، اسی طرح ان ہری  
پتیوں کی سی شکل میں بیل کا ہاتھ بھول کے دامن پر ہے۔ اثر  
صاحب نے اس موقع پر اپنا کلام بھی سنایا تھا۔ ولی کی مشہور زمین  
میں ان کا شراب تک پلا ہے۔

مجھے کیا نیت آئے گی کہ ہدم میں نے دیکھی ہیں  
وہ آنکھیں بند ہوتے وقت خواب آہستہ آہستہ

اثر صاحب بھر پوری عنایت کرتے تھے۔ ان سے مختلف ادبی مسائل  
پر لکھنؤ گفتگو ہوتی تھی۔ میری دعوت پر لکھنؤ یونیورسٹی کے شاعر  
میں کئی دفعہ شرکت کی۔ اپنے گھر پر کئی دفعہ میری دعوت کی۔ میرے  
بعض اشعار کی انھوں نے بڑی تعریف کی اور بعض میں انھوں نے  
اصلاحیں بھی تجویز کیں۔ میں ان کا باقاعدہ شاگرد تو نہیں رہا لیکن ان سے  
استفادہ خاص کیا ہے۔ میر کی عظمت کو انھوں نے ادبی دنیا میں اور  
واضح کیا۔ اور "مزامیر" کے ذریعے میر کا ایک بہت اچھا انتخاب  
پیش کیا۔ جب میں نے لکھنؤ یونیورسٹی میں اقبال سوسائٹی قائم کی  
تو اس کے افتتاحی جلسے میں انھوں نے اقبال کے اسلوب پر ایک  
مضمون بھی پڑھا تھا۔ اثر صاحب نے فیض، سردار جعفری اور بعض دیگر  
شعرا کے کلام پر قابلِ قدر تنقید بھی کی ہے۔ مجاز کے  
معلق ان کا یہ جملہ ایک زمانے میں خاصا مشہور ہوا تھا کہ:

"اردو شاعری نے ایک کیٹس پیدا کیا تھا جسے بعد میں  
بھیڑ بے اٹھالے گئے۔"

میرے لکھنؤ کے قیام کے دوران میں فراق پران کے اعتراف  
اور فراق کے جوابات رسائل میں دل چسپی کا مرکز تھے۔ اثر صاحب کو  
فراق کے کلام کی نام برداری پر بجا اعتراض تھا اور اسی کے ساتھ ساتھ  
ان کی رباعیوں میں بعض غریباں اشعار پر بھی۔ فراق صاحب نے سنجیدہ  
جواب کے بجائے زیادہ تر اثر صاحب کے کلام کے پھیکے پن پر  
زور دیا تھا اور ان کی شخصیت کا بھی مذاق اڑایا تھا۔ فراق کے کلام  
میں یہ ناہمواری اور رباعیوں میں کہیں کہیں عریانی مسلم ہے۔ بہار ان  
کے نام سے اثر صاحب کے کلام کا مجموعہ بہت سے جواہر پار  
رکتا ہے۔ "فرنگِ اثر" کے نام سے نور اللغات کی جو غلطیاں  
انھوں نے دکھائی ہیں ان کی اہمیت کبھی مسلم ہے لکھنؤی تہذیب  
اس کی نقائص، ناہمواری اور دل کشی اثر صاحب پر ختم ہو گئی۔

پندت آنند نرائن مثلاً لکھنؤ کی ایک اور اہم شخصیت ہیں جن  
سے میری خاص قربت رہی ہے۔ وہ میرے یہاں انجمن ترقی پسند



محققین کے کئی جلسوں میں شریک ہوئے اور پھر ربط ضبط آنا پڑھا کہ قریب قریب روزانہ ان سے ملاقات ہوتی رہی۔ وہ لکھنؤ کافی ہاؤس کے بڑے دلداد تھے۔ جب میرا قیام سیر روڈ پر تھا تو وہ کسی ٹریبونل کے جج ہو گئے تھے جس کا کام ہندوستان و پاکستان کے سابق فوجیوں کے واجبات کا معاملہ طے کرنا تھا۔ انھیں خاصی فرصت تھی۔ بارود خانے سے پہلے دفتر جاتے اور پھر مجھے لیکر کافی ہاؤس کا ایک پھیرا کرتے۔ ملا صاحب بعد میں لکھنؤ ہائی کورٹ کے چیف جسٹس مقرر ہوئے۔ لکھنؤ سے پارلیمنٹ کے ممبر منتخب کیے گئے دو مرتبہ راجیہ سبھا کے ممبر ہوئے۔ انھیں ترقی اردو ہند کے دس سال تک مسدور رہے۔ ان کا پہلا مجموعہ کلام "جوئے شیر کے غنوں سے" ۱۹۵۰ء میں شائع ہوا۔ میرا اس پر خاصا مفصل مقدمہ ہے اور میں نے اس میں اس بات پر زور دیا ہے کہ ہکبست کے بعد جدید لکھنؤ کی شاعری کی بلندی اور عظمت آئندہ نرائی ملا کے یہاں ملتی ہے ہکبست کی نظم خاک ہند تو مشہور ہے لیکن ملا کی نظم "زمین وطن اے زمین وطن" اپنی غنائیت کی وجہ سے قومی نظموں میں ایک امتیاز رکھتی ہے۔ ملا صاحب کے کلام کے کئی مجموعے شائع ہو چکے ہیں۔ "جوئے شیر" کے علاوہ کچھ قلم سے کچھ تارے۔ "سیاہی کی ایک بوند" میری مدینہ عمر گریزاں اور "مضامین نہرو" کے نام سے ہندوت جوہر لال نہرو کے چند منتخب انگریزی مضامین کا اردو ترجمہ نیز انھیں ترقی اردو ہند کی کل ہند اردو کانفرنس منعقدہ جے پور میں ان کا غلبہ صدارت ہمارا قیمتی سرمایہ ہیں۔ اسی خطبے میں انھوں نے کہا تھا کہ۔

"میں اپنا مذہب چھوڑ سکتا ہوں مگر اپنی زبان نہیں چھوڑ سکتا۔"  
ان کے یہ اشعار بھلائے نہیں جاسکتے۔

لب مادر سے ملا لوریاں جس نے سنائی تھیں  
وہ دن آیا ہے اب اس کو بھی غیروں کی زبان سمجھو  
"جوئے شیر" کا ایک نسخہ میری نذر کرتے ہوئے انھوں نے یہ بات بھی لکھی تھی کہ  
یہ حادثہ سال چھپل و نہ بیس ہوا ہندی کی چھری تھی اور اردو کا گلا

اردو کے ادبوں میں جو قتل ہوئے  
ملا نامی سنا ہے شاعر بھی تھا

یہ بات شاید بہت سے لوگوں کو معلوم نہیں کہ ملا صاحب نے اقبال کے ان قطعات کا بھی انگریزی میں ترجمہ کیا ہے جو "لا اظہر کے نام سے پیام مشرق میں ملتے ہیں۔ ساہتہ اکادمی کے رسالے انڈین لٹریچر میں یہ تراجم چند سال ہوئے شائع ہوئے۔

لکھنؤ میں کئی بار چودھری محمد علی سے ملاقات ہوئی ان کے افسانوں کا مجموعہ "گناہ کا ثبوت" عرصہ ہوا شائع ہو چکا تھا۔ ان کی دوسری کتاب کشکول محمد علی شاہ فقیر میر سے زمانے میں شائع ہوئی۔ اس میں بھی عظیم کا ننگ جیسا افسانہ موجود ہے۔ چودھری محمد علی بڑے باغ و بہار انسان تھے۔ عمر تو اس وقت ساٹھ سے متجاوز تھی مگر اپنی زندہ دلی اور شوخی طبع کی وجہ سے مربع خلاق تھے۔ کبھی کافی ہاؤس آجاتے تو تھوڑی دیر کے بعد لوگ اپنی گریبان لے کر ان کی دل چسپ باتیں سننے کے لئے پہنچ جاتے اور پھر یہ عالم ہوتا وہ کہیں اور سنا کرے کوئی انھوں نے اپنی لڑکی ہما کے نام جو خط لکھے ہیں وہ مکتوب نگاری میں بڑی اہمیت رکھتے ہیں۔ چودھری صاحب کے یہاں طنز کے مقابلے میں ظرافت زیادہ ہوتی تھی۔ وہ زندگی کے نشیب و فراز پر ہر لطف اذاز میں ہنسر کرتے کسی کی دھمتی رگ چھیڑتے تو اس طرح کہ وہ ہنس پڑتا ان کے یہاں طنز کے تیر نہیں ہوتے تھے بلکہ ہلکی سی ہجو طبع کی لوک اس زمانے میں مراد چودھری کی خود نوشت انگریزی میں شائع ہوئی تھی، اس کے بڑے دانا تھے، اس لیے کہ اس کتاب میں کسی کو بخشتا نہیں گیا تھا۔ اجمال کا یہ مصرع ان پر واقعی صادق آتا تھا۔

جس کی پیری میں ہے مانت بحر ننگ شباب

مولانا عبد الماجد دیوبادی سے ملاقات تو رشتہ صاحب کے یہاں علی گڑھ میں ہو چکی تھی، ان کے علم و فضل کا قائل تھا ایک ان کے نقطہ نظر سے کبھی متفق نہیں ہو سکا۔ مولانا عبد الماجد کی ساری زندگی پڑھنے لکھنے میں گزری۔ انھوں نے فلسفے کی بعض اہم کتابوں کا اردو میں ترجمہ کیا ہے۔ "ہم اور آپ" کے نام سے انسانی نفسیات پر بڑی اچھی کتاب لکھی ہے۔ "اکبر کا آخری درس شاعری"۔ "سیاح کا ایک



برنامہ شاعر "مولوی" ایک لائق فہمی "ان کی یہ تصانیف قابل ذکر ہیں ان کا اصل کارنامہ تفسیر ماجدی ہے۔ ان کی پابندی اوقات اور نظم زندگی قابل رشک تھی۔ ان کا اپنا ایک اسلوب بھی ہے جس میں رعایت عقلی کی چاشنی کچھ زیادہ ہی ہے۔ ایک عرصے تک انھوں نے پہلے "پاج" اور پھر "صدق" نکالا۔

"پاج اور صدق" دونوں کے سبب اساتذہ میں اکثر غزلی تہذیب کے داعی و جہتوں کا اگر ضرور ہوتا تو ان میں عام طور پر جنسی آزادی اور بے راہ روی کے تذکرے ہوتے تھے، کہا جاتا ہے کہ مولانا کے کتب خانے میں جنسیات پر بھی خاموشی پھرتی تھی۔ میں جب امریکہ کے سفر سے واپس آیا تو ہماری زبان، میں کوئی ایک امریکہ کے قیام کے آثار کھے۔ ایک قسط میں غلبہ راتہ کی کتاب PORTNOYS COMPLAINT

کا بھی تذکرہ تھا۔ مولانا عبد الماجد نے ایک خط میں اس مصنف کی اور کتبوں کے بارے میں بھی دریافت کیا تھا۔ میرا جواب یہی تھا کہ "لب جوئے بارے" میں جس قبیح عادت کا ذکر کیا ہے "غلبہ راتہ" نے اس پر ایک پورا ناول لکھ دیا ہے۔ مولانا کی کتاب "مولوی" ایک ذاتی ڈائری ہے جس میں نے کھنڈر یو سے تبصرہ کیا تھا اور میں نے گفتگو اس طرح شروع کی تھی۔

"یہ ایک پارکھ کا نہیں، ایک برستار کا کارنامہ ہے۔ اسٹیشن ڈائریکٹر اس سلسلے پر بہت گھبرایا اور مجھ سے کہا کہ "مولانا ہماری مشاورتی کمیٹی کے ممبر ہیں ان کے خلاف یہ جھوٹا تو کال دیں یا نرم کریں" میں نے جواب دیا کہ حضرت ریڈیو پر فرقہ دارانہ منافرت پھیلانا جس کا بڑا اظہار کرنا اور حکومت پر اعتراضات منسوب ہیں۔ ادنیٰ تفسیر کہ سے اپنے منسوب قرار دے دی۔ میں تو یہاں تک کہنے کو تیار ہوں مولانا مولوی کو مولانا عبد الماجد جیسے برستار سے دلچسپ جواب پارکھ بھی کسی کو نہیں ملے۔ مجھے اپنے جیل میں کریم منظور نہیں۔ چنانچہ اس طرحی نشر ہوا۔

جوش سے بھی لکھو میں متوجہ و قانع نہیں ہوں۔ پہلی اوقات جو علی گڑھ میں ہوئی بہت دل چسپی تھی۔ دسمبر ۱۹۶۸ء میں جب ایک ایک انجمن حدیفہ الشریعہ سے مشاعرہ تھا۔ اس

انجمن کا میں صدر تھا اور انجمن اردو کے رشتہ صاحب جاں نثار اختر اس وقت ایم اے فائنل میں تھے اور وہ ہماری انجمن کے سکریٹری تھے۔ اسان دانش پہلی دفعہ علی گڑھ آئے تھے اور بہت مقبول رہے۔ انھوں نے شاید ایک نظم "مزدور کی جلد" سنائی تھی۔ جوش نے اس وقت مشاعرہ کے مال میں داخل ہوئے جب مشاعرہ شباب پر تھا۔ مجاز بھی ان کے ساتھ تھے۔ جاں نثار نے میرے کہنے پر مجاز سے فرمائش کی کہ تم "نذر علی گڑھ" پڑھو۔ یہی نظم بعد میں علی گڑھ یونیورسٹی کا ترانہ قرار پائی۔ سب سے آخر میں جوش کا ممبر آیا، انھوں نے ایک قطعہ شروع کیا جس کا پہلا اور آخری شعر یہ ہے۔

مقام شیخ سے واقف ہوں میں بھی  
کہ یہ پابڑ بہت پہلے ہوئے ہیں

خدا کو اور پہچانیں نہ حضرت  
خدا کے ساتھ کسے کھیلے ہوئے ہیں

اس پر مال میں ایک شور مچا ہوا گیا۔ ظفر احمد صدیقی (رحوم) نے جو فلسفے میں لکچرر تھے، اعتراض کیا کہ جوش صاحب نے بزرگان دین کی توہین کی ہے۔ میں نے صدر کی حیثیت سے ایک چھوٹی سی تقریر کی اور کہا کہ اردو شاعری میں زاہد اور شیخ بریلز کی ایک خامی پرانی روایت ہے۔ اسی سیاق و سباق میں اس نظم کو بھی دیکھنا چاہیے۔ اس کے بعد مجمع خاموش ہو گیا اور میں نے جوش صاحب سے دوسری نظم پڑھنے کی فرمائش کی۔ جوش صاحب نے کہا: نظم کا عنوان ہے "فتنہ خانقاہ" اور ابھی یہ دو مصرعے پڑھ پائے تھے۔

اک دن جو بہر فاختہ اک بہت ہر وہا  
چونچ نظر جھکائے ہوئے سوئے خانقاہ

زہاد نے اٹھائی بھپکے ہوئے نگاہ  
ہونٹوں میں دب کے ٹوٹ گئی ضرب لا الہ

کہ رشتہ صاحب جو سامنے پہلی صف میں بیٹھے ہوئے تھے، کھڑے ہو گئے اور اس ڈر سے کہ کہیں پیر کوئی ہنگامہ نہ ہو جائے، جوش صاحب سے التجائی کر آپ کے خزانے میں تو ہر طرح کے حیرے جواہرات ہیں ایک مونس پر نظم ہو چکی اب کسی اور موضوع مثلاً فطرت نگاری یا



انقلاب برپا کر دیا ہو۔ رشید صاحب کی بات سن کر جوش صاحب بھنا ہو گئے اور کہنے لگے:

”میں یہاں تراویح پڑھنے نہیں آیا ہوں۔“

اور یہ کہ کراچی نشست پر بیٹھ گئے۔ میں نے اس کے بعد روش اور احسان دانش دونوں سے باری باری دو سسے دور کے طور پر کچھ سنانے کو کہا۔ احسان دانش نے قومذرت کر لی۔ روش نے ہندو شعریہ سے کہنے سے زیادہ اس کے بعد شاعرہ ختم ہو گیا۔

جوش صاحب سے پھر ۱۹۳۹ء میں ترقی پسند مصنفین کی کانفرنس میں ملاقات ہوئی کتنی۔ ڈاکٹر رشید جہاں میر سے گھر کے قریب ہی رہتی تھیں اور ان سے اکثر ملاقات ہوتی تھی ایک دن جب وہ آئیں تو کہنے لگیں کہ جوش صاحب آئے تھے جس گھر پر موجود نہیں تھی چلے ان سے مل آئیں۔ چنانچہ میں رشید جہاں کے ساتھ مرزا جعفر حسین کے مکان پر بارود خانے میں جہاں جوش ٹھہرے ہوئے تھے گیا۔ جوش صاحب بیٹھے شغل کر رہے تھے۔ مائی جالسی مرزا جعفر حسین، بسمل شاہ جہاں پوری اور چند اور مفرات موجود تھے ہنس اور تہفے کی آواز آرہی تھی۔ رشید جہاں کے داخل ہوتے ہی انصاف سنجیدہ ہو گئی۔ تھوڑی دیر بعد اُدھر کی باتوں کے بعد رشید جہاں نے ان سے تازہ کلام سنانے کی فرمائش کی اور انھوں نے ایک نظم سنائی۔ نظم سننے کے بعد رشید جہاں نے کہا کہ مجھے اپنے کلینک جانا ہے۔ مریض انتظار کر رہے ہوں گے جوش صاحب دروازے تک ان کو پہنچانے آئے۔ مجھ سے جوش نے کہا ”ان کو تو کلینک جانا ہے آپ کی تو ایسی کوئی مصروفیت نہیں ہے کچھ دیر اور بیٹھئے۔“ چنانچہ میں بیٹھ گیا۔

واپس آکر جوش نے اطمینان کی سانس لی اور کہنے لگے ”بھئی“

اب مردانہ ہوا سب لوگ ہنس پڑے۔ اس کے بعد جوش صاحب نے مائی جالسی کی شان میں فی البدیہہ شعریہ پڑھنا شروع کر دیئے۔ یہ اشعار فانی کی مشہور غزل ہے

مال سوز غم لائے نہانی دیکھتے جاؤ

کی زمین میں تھے جس کا سامنے کا قافیہ ”مائی“ تھا۔

جوش صاحب کئی مرتبہ غریب خانے پر بھی تشریف لائے۔ ایک

دفعہ وہ آئے تو انھیں ترقی پسند مصنفین کا ہندو میر سے ہی گھر رہنے والا تھا۔ میں نے جوش صاحب سے کہا کہ کیا ہی اچھا ہوا اگر آپ مجھے میں شریک ہو جاتے۔ انھوں نے معذرت کی کہ بھائی میں اب سرکاری ملازم ہوں اور آپ کو تو معلوم ہے کہ انھیں ترقی پسند مصنفین ملکیت کی نظر میں معتوب ہے اس لیے میری شرکت نہ ہو سکے گی۔ کئی ملاقاتوں میں میں نے یہ محسوس کیا کہ جوش صاحب معاصرین کے اعتراضات میں زیادہ فیاضی سے کام نہیں لیتے تھے۔

اتفاق سے فقیں کے یہ دو شعر جید آباد سندھ کے حیل سے سجاد ظہیر کے ایک خط کے ذریعے سے لکھنو پہنچے تھے میں نے جوش صاحب کو یہ شعر سنائے اور ان کی رائے طلب کی۔ جوش صاحب نے کوئی گرم جوشی نہیں دکھائی اور اتنا کہا ”بہت خوب“۔

مستاع لوح دقلم جمن گئی تو کیا غم ہے  
کہ خون دل میں دہولی ہیں انگلیاں میں نے  
زباں پہ مہر لگی ہے تو کیا کہ رکھ دی ہے  
ہر ایک نعت زنجیر میں زباں میں نے

ایک دفعہ خبر ملی کہ جوش صاحب آئے ہوئے ہیں اور کارکنوں میں میں ٹھہرے ہوئے ہیں۔ میں سوچا تو اتفاق سے اکیلے بیٹھے شغل کر رہے تھے مجھے دیکھتے ہی بوتل اٹھائی اور ایک خالی گلاس میں میرے لئے شراب ڈالنی چاہی۔ میں نے معذرت کی کہ میں تو پیتا ہی نہیں ہوں۔ بوتل رکھ دی اور سگریٹوں کا ڈبہ اٹھایا۔ میں نے پھر معذرت کی کہ میں سگریٹ بھی نہیں پیتا پاس ہی پائوں کی ڈبیہ رکھی ہوئی تھی اب کے انھوں نے ڈبیہ اٹھائی اور مجھے پیش کی میں نے آداب کر کے ڈبیہ میں سے ایک پان لے لیا تو مسکرا کر بولے:

”شکر ہے کہ آپ نے میرے یہاں کی کوئی چیز تو قبول کی۔“

وہ آجکل کے ایڈیٹر تھے اور ایسے ایڈیٹر کہ ان کی فرمائش پر میں نے ایک مضمون رسالہ کے لیے لکھا۔ وہ مضمون رسالہ میں چھپ بھی گیا۔ اب اطمینان ہو کہ اسی نشست میں مجھ سے شکایت کی کہ آپ کا مضمون اب تک نہیں آیا۔ میں نے عرض کیا کہ حضرت مضمون تو چھپ بھی گیا۔ اس پر ہنس کر بولے ”اے آعشی نے مجھے بتایا ہے“



۱۸۵۳ء کے شروع میں لکھنؤ ریڈیو سے ایک مشاعرہ ہوا ڈائریکٹر نے جہ سے کہہ کر جس جوش صاحب کو اور جگر صاحب کو مشاعرہ میں شہرت کے لئے آمادہ کر دیں۔ جوش کو لکھا تو انھوں نے پہلے تو ریڈیو والوں کی غصت کی شکایت کی پھر آئے پر آمادگی ظاہر کی مگر یہ مشاعرہ بھی لکھی کہ میں بس سیدی کو بھی دعوت نامہ بھیجوں گا۔ میں بس سیدی کے لیے ڈائریکٹر سے بات کی انھوں نے معذرت کی کہ اب کے حسن اتفاق سے جتنے لوگوں کو مدعو کیا گیا تھا سبھوں نے آمادگی ظاہر کر دی ہے۔ اس لئے اضافے کی گنجائش نہیں ہے۔ یہی بات میں نے جوش صاحب کو لکھ دی۔ جوش صاحب نے دیر سے وہی سے مجھے لکھا کہ مجھے یقین ہے کہ آپ نے سبھی بلینے نہیں کی ہوگی ورنہ ڈائریکٹر آپ کی بات کو مان نہیں سکتے تھے۔ غیر میں نے وعدہ کر لیا ہے تو بدترجیبہ مجبوری آ ہی جاؤں گا۔ جوش صاحب آئے، جگر بھی موجود تھے۔ جوش صاحب نے جو نظم پڑھی وہ پہلے سے ڈائریکٹر کو دکھائی نہیں گئی تھی۔ عام طور پر ریڈیو کے مشاعرے میں جو کلام سنایا جاتا ہے اس کی نقل پہلے سے بھیج دی جاتی ہے۔ ڈائریکٹر نے مشاعرہ سے پہلے جوش صاحب کی نظم کی نقل مانگی تو انھوں نے کہا کہ آپ مشاعرہ ہی میں سن لیجئے گا اصرار کرنے کی اس کی ہمت نہ ہوئی۔ نظم کے دو شعر مجھے اب تک یاد ہیں۔

ٹھیکرے بیچنے والوں کے پرانے گاہک

مند کرتے ہیں جو ہر کی دکان لے ساقی

جس کے ہر لحاظ سے سو پھول مہک اٹھتے ہیں

کاٹ دی جائے گی شاید وہ زباں لے ساقی

مشاعرے کے بعد جوش تو چلے گئے۔ مگر ڈائریکٹر صاحب بہت گھبرائے ہوئے تھے اور مجھ سے کہنے لگے اب میری غیر نہیں رہتا مجھ سے جواب طلب کیا جائے گا۔ دیکھئے صرف تبادلے پر بات ختم ہوتی ہے یا کر دی جاتی ہے۔

میں نے کہا حضرت کچھ نہیں ہوگا۔ آپ گھبرائے نہیں۔ جوش صاحب کے اطلاع کے ملازم ہیں۔ اگر آپ سے کچھ پوچھا جائے تو آپ کہیں گے۔ آجکل کے ایڈیٹر نے یہ نظم پڑھی تھی۔

بہر حال کچھ نہیں ہوا اور جوش صاحب نے جس شعر طے سے ریڈیو پر یہ نظم پڑھی، اس سے ہم سب کی بڑی ڈھارس بندھی۔ اسی شاعر کا ایک واقعہ اور یاد آتا ہے۔ مشاعرہ ختم ہونے کے بعد جگر صاحب ایک کونے میں بیٹھے چائے پی رہے تھے۔ جوش صاحب نے مجھ سے کہا:

دیکھو! شیر گھاس کھا رہا ہے۔

اس کے بعد جگر صاحب سے کہنے لگے: ارے بھائی! اردو پر ہمیں ہر وقت پڑا اور ہم تم دم بخود بیٹھے ہوئے ہیں۔ جوش صاحب نے بولفلا استعلا کیا تھا اس کو میں یہاں دہرانے کی ہمت نہیں رکھتا۔ صرف مفہوم بیان کیے دیتا ہوں۔

جوش صاحب کے مزاح کا ایک رخ لکھنؤ ریڈیو سٹی کے مشاعرہ میں سامنے آیا۔ ریڈیو سٹی کی جو بی تھی۔ اچاریہ زبیر ریڈیو اسٹیشن چانسلر نے اس موقع پر ایک مشاعرہ بھی ضروری سمجھا اور خاص طور پر جوش اور جگر کو سننے کی خواہش ظاہر کی تھی۔ جوش صاحب عام طور پر مزب کے بعد ہاتھ نہیں آتے تھے اس لئے کہ یہ ان کے شغل کا وقت ہوتا تھا مشاعرہ نو بجے سے تھا۔ میں نے ان کے دوست حکیم صاحب مالم سے درخواست کی کہ وہ کسی طرح جوش صاحب کو لے آئیں۔ حکیم صاحب بہت خیال رکھتے تھے اس لئے وہ جوش صاحب کو خود پہنچا گئے۔ مشاعرہ شروع ہو چکا تھا اتفاق سے جب جوش صاحب پہنچے تو شکل بدلیونی غزل سار ہے تھے اور داد سے ہال کے در دیوار گونج رہے تھے اس پر وہ بہت بدستور ہوئے اور کہنے لگے سرور صاحب! آپ نے مجھے کہاں لاکر بھنڈا دیا۔ شکل صاحب کے بعد ساغر نے اپنا کلام سنایا وہ اپنی بھی تھے مگر شکل کے بعد کوئی جہا نہیں۔ جب آخر میں میں نے جوش صاحب کو رحمت کلام دی تو فرمانے لگے بیاض میں بھول آیا ہوں اور زبانی اس لیے کچھ نہیں سنا سکا کہ مجھے کچھ یاد ہی نہیں۔ میں نے ان کی کچھ مشہور رباعیاں یاد دلایں۔ ایک رباعی یہ بھی تھی۔

غصے تیری سے سہ پہل ہوتا ہے بس ایک بسم کے لیے کہتا ہے  
چنے کے کھا کر اس چن میں بابا یہ ایک بسم بھی کہے کہتا ہے  
اسی طرح دو ایک رباعیاں اور میں نے پڑھیں اور جوش نے



دہراویں۔ بہر حال مجمع میں بے لطفی کی ایک لہر دوڑ گئی۔ اچاریہ جی نے ہل سے اشارہ کیا کہ اب تم زیادہ اصرار نہ کرو۔ تھوڑی دیر بعد جوش صاحب تشریف لے گئے۔ اب سوچتا ہوں تو شاید جو داؤد شکیل برائیوں کو مل رہی تھی وہ ان کو ناگوار ہوئی تھی اور ان کا موڈ خراب ہو گیا تھا۔

جب میں لکھنؤ سے علی گڑھ آ گیا تو ایک دفعہ دہلی جانا ہوا جہاں جوش کے اعزاز میں ایک نشست تھی۔ دہلی کے بعض ممتاز شعرا اور منتخب جاہلوی بھی موجود تھے جہاں تک یاد پڑتا ہے شکر پرشاد اور ولی شکر کے علاوہ بسمل سیدی، عرش ملیانی، جگن ناتھ آزاد، متاثر مرزا بھی تھے کھانے کے بعد شعرو شاعری شروع ہوئی ہم سب کے بعد جوش صاحب کی باری آئی۔ غالب رات کے گیارہ بجے تھے۔ جب جوش صاحب نے سانا شروع کیا تھا کوئی گھنٹہ ڈیرہ گھنٹہ پڑھتے رہے۔ متعدد رباعیاں اور کئی نظمیں سنائیں۔ آواز میں شہر سے آخر تک وہی طنطنہ جو ان کی پہچان تھا۔ نہ کھانے نہ کھکھارے نہ بیچ میں پانی پیا۔ ایک تو ہمارے میں آخر تک اپنا کلام سناتے رہے اور لوگ دار دیتے رہے۔

طالب علی کے زمانے سے ہی نیاز فتح پوری اور ان کے رسالے نگار کا قائل تھا۔ جب لکھنؤ پہنچا تو کچھ دن بعد ان سے ملنے گیا۔ صاف ستھرا گھر مردانے میں کتابوں کی الماریاں۔ برآمدے میں ایک کاتب نگار کی لکیراں بکھریاں تھیں جوش ہوئے نگار میں سر کے کئی مضامین شائع ہو چکے تھے۔ اس لئے وہ مجھ سے اور میرے کاموں سے واقف تھے۔ پھر ان سے متعدد بار ملاقات ہوئی۔ انھوں نے ایک دفعہ ایک انگریزی فلم دیکھنے کی دعوت بھی دی تھی۔ میری کتاب تنقیدی اشارے کا ایک ایڈیشن بھی انھوں نے شائع کیا تھا۔ نیاز صاحب ہمارے لئے ایک بہتر ادیب اور انشائیہ پرداز ہی نہ تھے ان کے رسالے نگار نے علم و ادب کی بڑی خدمت کی۔ انھوں نے نگار کے بعض ایسے خاص نمبر نکالے جن کی مستقل ادبی اہمیت ہے۔ وہ چونکہ ہر معاملے میں اپنا ایک مخصوص زاویہ رکھتے تھے اس لئے سون کو غالب پر ترجیح دینا اور جوش کے مقابلے میں علی افسر حیدر آبادی کو بڑھایا مگر ان کے باوجود نگار کے مضامین اور شعروں کی اہمیت مسلم ہے۔ انھوں نے کتنے ہی لوگوں کے تاج اتارے اور کتنے گناہ شعرا کو تاج پہنائے۔ یہ سچ ہے کہ ان کے بہت سے علمی مضامین کی انگریزی کتاب میں قلمبوس کا چرچہ ہوتا ہے تھے اور بعض نوجوانوں کے مضامین انھوں نے اپنے نام سے شائع کئے

پھر بھی علمی غارتگی اور اردو ادب پر ان کی گہری نظر زبان و بیان کے اسرار و رموز سے ان کی گہری واقفیت، ان کا ناموسی علم ان کے ادبی قد کی بلندی کا ضامن ہے۔

نیاز صاحب اپنے کو لیے دیے رہتے تھے۔ وہ صرف ایک ادیب ہی نہیں بلکہ دانشور بھی تھے۔ ان کی تصنیف "من و زنداں" اس کی ایک نمایاں مثال ہے۔ انھوں نے اپنی محنت اور کوشش سے یہ ثابت کر دکھایا کہ صرف ادیب کی حیثیت سے بھی انسان ایک باعزت اور کامیاب زندگی گزار سکتا ہے۔ ان کا اپنا پرچم تھا جہاں سے رسالہ نگار اور ان کی تصانیف طبع ہوتی تھیں۔ کبھی کبھار وہ دوسروں کی کتابیں بھی شائع کرتے تھے نیاز صاحب کے یہاں ہر کام کا وقت مقرر تھا۔ ایک دفعہ میرے یہاں بیٹھے ادھر ادھر کی باتیں کر رہے تھے۔ گھڑی دیکھی تو فوراً اٹھ کھڑے ہوئے۔ میں نے پوچھا خیریت۔ بولے کہ میں گوشت خود لاتا ہوں ویر ہو گئی تو جیسے چاہتا ہوں نہیں ملے گا۔ ان کی کچھ مولویوں اور خصوصاً مولانا عبدالجبار دہلوی سے ہمیشہ جنگ رہی ایک دفعہ تو انھیں ایک معذرت نامہ بھی شائع کرنا پڑا مگر ان کی خوبان سے چھٹڑ بھڑکی عادت گئی نہیں۔ نیاز کی جوانی کی تحریروں میں بانجھن ضرور ہے مگر وہ اب کچھ مصنوعی سنی گئی ہیں۔ کم لوگوں کو یہ معلوم ہوگا کہ ایک زمانے میں انھوں نے بمبئی کے ایک سینٹر سے مل کر ایک فلم بنانے کی سچی سچی فلم کا نام آنسو بخور کیا گیا تھا۔ حضرت گنج میں ایک دفتر کو اے پر لیا گیا اور مسعود علی فردوسی گونڈے سے آکر ان کے معاذوں ہوئے مگر چند ہی دنوں بعد ہی یہ ساری سیکم الی مشکلات کا شکار ہو گئی۔

مجھے نیاز صاحب کے پاکستان جانے پر سخت تعجب ہوا تھا۔ بعد میں معلوم ہوا کہ وہ اپنے حالات کی تبدیلی کی وجہ سے نہیں بلکہ کچھ خانگی معاملات کی وجہ سے ترک وطن کرنے پر مجبور ہو گئے۔ انھوں نے خامی عمر میں اپنی بڑی سالی سے عقد کر لیا تھا۔ ان سے اولاد اور اپنی پہلی بیوی سے اولاد میں اختلاف ہوا اور بالآخر نیاز صاحب کو کراچی جانا پڑا اور جب انھوں نے مجھے اپنے جانے کی اطلاع دی تو میں غموں میں صاحب کا مشہور شعر انھیں یاد دلایا تھا۔ ان کے اور جوش کے جانے کا مجھے اب تک انسو ہے۔

ستر ناٹو سے میری ملاقات پہلے حیدر آباد کی اردو کانفرنس میں ۱۹۳۳ء اور پھر ۱۹۳۵ء کی کانفرنس میں ہوئی۔ ۱۹۳۵ء میں ہوئی تھی لیکن جب وہ انگریز پریس کی گورنر ہو کر آئیں تو ان سے ملاقاتیں جلد







مرد ظفر کے علاوہ رشید جہاں کے افسانے بھی تھے۔ ان کے افسانے اور ڈرامے لکھ کر  
ریڈیو آئیش میں بار بار نشر ہوتے رہے۔ ہمزوہ کے نام سے ان کے افسانوں کا ایک  
مجموعہ شائع ہوا۔ اور وہ افسانے کی تاریخ میں ان کا نام محفوظ ہے۔

لکھنؤ کا ذکر مکمل رہے گا اگر بیگم اختر کا نام نہ لیا جائے۔ بیگم اختر اس زمانے  
میں محض عام میں نہیں گان تھیں۔ صرف ریڈیو پر کسی کھواران کا کلام سننے کو دل  
جانتا تھا۔ چند بار ان کے گھر جانے کا اتفاق ہوا اور ان کے شوہر اشتیاق عباسی ریڈیو  
سے ملاقات بھی ہوئی۔ بڑے تسلیت آوی تھے اور غزل کا پاکیزہ ذوق رکھتے تھے  
کبھی کھوار بھی ہوتا تھا کہ ریڈیو پر کسی شاعر کا نام سنا جا رہا ہے اس میں سیری بند  
منٹ کی بات جیت ہے اور اس کے بعد بیگم اختر چند منٹ ان کا کلام سازوں  
کے ساتھ پیش کر رہی ہیں۔ ایک نغمہ نظیر اکبر آبادی پر ایک سو دو گرام تھا۔ میری  
تقریر کا عنوان تھا نظیر اور غلام۔ تقریر خاصی لمبی ہو گئی تھی۔ میا زاد انصاری پروڈیوسر  
نے کہا سرور صاحب تقریر لمبی ہے۔ اس کے بعد بیگم اختر ان کی کچھ نظیر گائیں گی  
ان کے لئے بھی وقت چاہئے میں نے کہا کہ آخر کچھ حقہ چھوڑ دوں گا۔ آپ  
اطمینان رکھئے مگر ہوا کہ میں رو میں بہتا چلا گیا اور تقریر جو چند منٹ میں ختم  
ہونی چاہئے تھی ۲۳ منٹ لے گئی۔ دیکھا تو شیشے کے پیچھے نیاز انصاری اور  
بیگم اختر بدحواس کھڑے ہیں۔ میں نے باہر نکل کر معذرت کی کہ مجھے خیال نہ  
رہا مگر بیگم اختر نے سکوڑ کر کہا سرور صاحب کوئی بات نہیں میرا کام آسان ہو گیا  
اب دو کے بجائے ایک ہی نظم پیش کروں گی۔ ۱۹۶۳ کے آخر میں دہلی میں ہم لوگوں  
نے لال قلعہ میں بزم ظفر کی طرف سے بہادر شاہ ظفر کی یاد میں ایک جشن منایا تھا جس  
کا افتتاح جواہر لال نہرو نے کیا تھا اور بڑے جوش سے یہ کیا تھا۔ کون کہا کہ مغل باہر کے  
تھے جب وہ ہندوستان میں ہیں گئے تو ہندوستانی ہو گئے۔ اس موقع پر بیگم اختر نے  
بہادر شاہ ظفر کی ایک غزل جس کا لفظ من کے ساتھ گائی تھی اس نے تمام سامعین  
پر جادو سا کر دیا تھا۔ یہ دو شعر انھوں نے خاص طور پر بڑی پرسوز سے میں گائے  
تھے۔ اب تک ان کی یہ پرسوز نے کانوں میں گونجتی ہے۔

حسیر عزیز مانگ کے لائے تھے جہاں دن  
دو آکر نہ میں کٹ گئے دو انتظار میں  
کتنا ہے بد نصیب ظفر د فن کے لئے  
دو گز زمین بھی نہ ملی کوئے یار میں

بیگم اختر کی پرسوز نے یاد آئی تو ذہن راجہ محمود آباد کی مرثیہ خوانی

کی طرف گیا۔ کچھ عرصہ ہوا لیٹر سوسائٹی لکھنؤ کی مرثیہ خوانی پر ایک بہت اچھا  
حصہ نظر سے گذرنا تھا اس میں صرف یہ کہہ گئی تھی کہ راجہ محمود آباد کا ذکر تھا  
راجہ صاحب کے والد بہادر محمود آباد کا ذکر۔ مسلمانوں کی سیاست لکھنؤ کی  
تہذیبی زندگی کی نمایندگی اور ملی گتہ مسلم پرستوں کی جدوجہد کے سلسلے میں  
بار بار آکر رہے گا۔ ان کے یہ بیٹے مسلم لیگ کے ایک اہم رہنما بھی تھے مگر مجھے  
ان کی مرثیہ خوانی کے طرز سے یہاں غرض ہے۔ کہا جاتا ہے کہ انھوں نے یہ سن  
دو لعل صاحب عربی کے سیکھا تھا۔ میں نے جب کچھ چیلے انھیں ملی گتہ کی ایک  
نغمہ میں مجلس میں سنا تھا پھر رام پور میں اور اس کے بعد آل رہنا کے یہاں کی  
مجلس میں لکھنؤ میں بھی لوگوں نے ذوالفقار بخاری کو ریڈیو پر انجیل کا کلام اور  
افس کے مرثیے پڑھتے سنا وہ کہتے ہیں کہ ذوالفقار بخاری اس فن کے آخری  
ام تھے۔ مجھے ان سے اختلاف ہے۔ ذوالفقار بخاری یقیناً اس فن کے ماہر ہیں  
میں شمار کئے جاتے تھے مگر راجہ محمود آباد کی بات یہی کہہ اور تھی۔ راجہ صاحب  
موسیقی کے اسرار و رموز سے واقف تھے اور ان کی آواز میں زندگی تھی۔ ان میں  
نے محسوس ہو چوری کو بھی سنا ہے اور لکھنؤ کی مجلسوں میں بعض دیگر حضرات کو بھی مگر  
راجہ صاحب کی مرثیہ خوانی میں جو تاثیر اور اس کے ساتھ لفظ کے امکانات کی جو  
ترسیل تھی وہ مجھے ان کے معاصرین میں کسی کے یہاں نظر نہ آئی راجہ صاحب کو  
صحت الفاظ کا بڑا خیال رہتا تھا۔ ان سے ایک ملاقات میں حالات ماحول پر تبصرہ ہوا  
تھا۔ اپنی بات کو موثر بنانے کے لئے میں نے غالب کا یہ شعر پڑھا۔

مجزو نیاز سے تو نہ آیا وہ راہ پر

دہلی کو آئی اس کے حلیا نہ کھینچے  
راجہ صاحب کہنے لگے سرور صاحب مجھ کے بجائے غمزہ کہتے ہیں۔ میں  
نے جواب دیا کہ حضور والا انشاء نے انیسویں صدی کے آغاز میں دریائے لطافت  
لکھی اس میں ہماری زبان کے لئے آزادی کا یہ صحیفہ موجود ہے کہ کوئی عربی یا انڈی  
کا لفظ جس طرح اردو میں بولا جاتا ہے اس طرح صحیح ہے۔ خواہ از روئے اصل  
غلط ہی کیوں نہ کہا جائے۔ اس کے بعد میں نے آتش کا یہ شعر پڑھا۔

دخستہ روز میری مونس مری محم ہے

میں جہاں میر ہوں وہ نور جہاں ہے

میں نے مزید کہا کہ آتش کے اس شعر پر کسی نے ان کے سامنے آ کر  
کیا اور کہا کہ حضرت صحیح لفظ بیگم نہیں بیگم ہے۔ آتش نے کہا کہ جب  
ہم ترکی بولیں گے تو بیگم ہی بولیں گے اور کبھی گے اور جب اردو بولیں گے



بزرگوں اور مجلس کے راجہ صاحب اس کے بعد خاموش ہو گئے جس زمانے میں کوئی شاعر نہیں رہا اور یونیورسٹی کے دانش چارلس تھے میں نے ان سے اس بات کا ذکر کیا کہ اب ریشہ خانی کے فن کے آخری بڑے نابند سے راجہ صاحب رہ گئے ہیں اگر کسی طرح یہ ہو سکے کہ وہ آپ کے یہاں ایک مخصوص نشست میں اس کوئی توفیق نصیب ہو جائے اور اسے ٹیپ کر لیا جائے تو کتنا اچھا ہو۔ زیدی صاحب نے راجہ صاحب کو مدعو کیا اور وہ تشریف لے آئے مجلس جب شروع ہوئی اور راجہ صاحب آکر بیٹھ بیٹھے تو انھوں نے دیکھا کہ فرش پر مالک بھی دکھا ہے جس سے متاثر ہو گئے کہنے لگے کہ زیدی صاحب اس کو ہٹوائیے میری اور شہین کی اولیٰ دشمنی ہے میں اس طرح ریشہ نہیں پڑھ سکتا۔ مجوز مالک ہٹا دیا گیا اور انھوں نے اپنے مخصوص انداز سے تقریر کیا ایک گھنٹہ اُنارہاں ریشہ سنایا۔ سائیں ہر بند پر داد دیتے رہے۔ جب مجلس ریاضت ہوئی اور سب لوگ چلے گئے تو میں نے راجہ صاحب کا شکریہ ادا کیا اور ساتھ ہی یہ بھی شکایت کی کہ اگر یہ ریشہ ٹیپ ہو جاتا تو آپ کی آواز بھی آئندہ نسلوں کے لئے محفوظ ہو جاتی۔ اب تو آپ کی گویا صرف نفا میں رہ جائے گی۔ راجہ صاحب کچھ نرم پڑے اور کہنے لگے اچھا اب کیا تو مجھ پر آپ کی خاطر اپنے سرے کو ٹیپ بھی کرادوں گا مگر میں جانتا تھا کہ انھوں نے یہ ٹالنے کے لئے کہا ہے۔

یونیورسٹی میں جن لوگوں سے قرب رہا ان میں پروفیسر سید مسعود حسن رضوی، ڈاکٹر وحید منیر، ڈاکٹر عبدالعظیم، سید احتشام حسین اور نور الحسن ہاشمی یاد آتے ہیں۔ مسعود صاحب سے پہلی ملاقات ۱۹۳۳ میں ہوئی تھی جب میں لکھنؤ یونیورسٹی کے ایک ڈیپٹ میں شرکت کے لئے گیا تھا۔ موضوع تھا۔ شاعری کا بیکار کا شغل ہے۔ جوں میں شش و زجر سن اور مسعود حسن رضوی تھے مجھے دوسرا انعام ملا تھا۔ برائے کے بعد ڈاکٹر مسعود حسن صاحب سے ملاقات ہوئی انھوں نے میری تقریر کی تعریف کی تھی۔ میں نے کچھ دن پہلے ان کی کتاب ہمارا شاعری کی بڑی تھی جو مجھے آگرہ کے ہمسائے میں انعام میں ملی تھی اس کی بھی بات ہوئی۔ اس وقت مسعود صاحب کے دارمھی تھی۔ یہ یاد پڑتا ہے کہ اس مختصر کی ملاقات میں نہ جانے کس سلسلے میں انھوں نے بیخود مہمانی کی خاموشی مذمت کی تھی۔ بعد میں معلوم ہوا کہ شروع میں دونوں کے مابین کچھ سے کچھ تھے لیکن پھر اختلاف ہو گیا تھا۔ ۱۹۳۸-۳۹ میں جب میرا لکھنؤ کی بارگاہ ہوا تو میں مسعود صاحب سے ملنے کے لئے ایک شاگرد مسعود حسین کے ساتھ ادبستان

پہنچا۔ اطلاع کرائی تو ہم لوگوں کو ایک کمرہ میں بٹھلا دیا گیا۔ مسعود کے مزاج میں شوخی بہت تھی جب مسعود صاحب کے برآمد ہونے میں کچھ دیر ہوئی اور مجھے بے چین دیکھا تو مسعود نے اس کو کہا کہ مسعود صاحب ایک آپ کر رہے ہوں گے آتے ہی ہوں گے اور دانتی جب وہ کچھ دیر بعد تشریف لائے تو شیر والی اور ٹولی میں تھے گویا کسی سے ملنے باہر جا رہے ہوں۔ دیر تک ان سے دنیا جہان کے مسائل پر گفتگو ہوتی رہی۔ مسعود صاحب ہر بلا ٹھہر ٹھہر کر اس طرح ادا کرتے تھے کہ لفظ کی معنویت پوری طرح آشکار ہو جائے۔ اس گفتگو سے یہ اندازہ ہوا کہ ان کے ادب اور سیر و محمد حسین آزاد، انیس اور واجد علی شاہ ہیں۔ اس ملاقات کے بعد کابھو کی اردو کانفرنس میں فائز دہلوی پران کا مقالہ سنا۔ ان کے پڑھنے کے انداز میں بھی بڑی دلکشی تھی۔

جب ۱۹۳۹ میں میرا تقریر لکھنؤ یونیورسٹی میں ہو گیا تو ان سے روزانہ ملاقات ہونے لگی۔ وہ مدد شعبہ تھے شروع میں مجھے یہ محسوس ہوا کہ مسعود صاحب کچھ مجھ سے کچھ کہتے رہتے تھے۔ وہ مدد شعبہ کے کمرے میں الگ بیٹھے تھے۔ دوسرے کمرے میں عبد القوی خاں اور یوسف حسین موسوی نذاری کے استاد اور میں احتشام حسین، نور الحسن ہاشمی اور محمد لقمان سب کی نشست ہوتی تھی۔ احتشام صاحب سے ۱۹۳۹ میں ترقی پسند مصنفین کی کانفرنس میں ملاقات ہو چکی تھی۔ نور الحسن ہاشمی علی گڑھ میں میرے شاگرد رہے تھے۔ سید محمد تقی نے نئے نئے آئے تھے۔ یہ سید محمد حسین صاحب کے صاحبزادے تھے جن کا کچھ پہلے پہلے انتقال ہوا تھا۔ عبد القوی خاں صاحب اور یوسف حسین موسوی صاحب دونوں کا محبوب خلیہ مسعود صاحب کو بڑا بھلا کہنا تھا۔ تین دن تک تو میں ان کی باتیں سننا رہا پھر میں نے کہا کہ میری زندگی کا واحد مقصد مسعود صاحب کی مخالفت نہیں ہے۔ ہمارا شعبہ اردو اور فارسی کا بلا جملہ شعبہ ہے۔ مسعود صاحب خود اردو کے متاثر محقق اور ادیب ہیں مجھے تو یہ ہے کہ اردو کے نصاب و تدریس کے سلسلے میں مجھ سے بھی مشورہ کرتے رہیں گے۔ اگر میں انھیں کوئی غلط بات کرتے ہوں تو دیکھوں گا تو ضرور مخالفت کروں گا۔ لیکن ویسے ہر معاملے میں ان سے تعاون کروں گا۔ اس کے بعد ان لوگوں نے میرے سامنے ان کی برائی کو ناچھوڑ دیا۔ چند ہفتے بعد میں نے یہ محسوس کیا کہ ہمارے مضمون کا نام صرف اردو نہیں بلکہ اردو مع فارسی ہے۔ بی اے کے اردو کے نصاب میں ایک پرچہ فارسی کا بھی ہے



اور ناری کے پرچہ میں پاس ہونا لازمی ہے۔ ورنہ طلب علم حضون میں نیل  
 کھجا جائے گا۔ میں نے مسعود صاحب سے کہا کہ جہاں تک لی اسے کے اردو  
 کے نصاب میں ناری کے پرچے کا سوال ہے میں ہی اس کا حامی ہوں کیونکہ  
 اردو ادب میں لی اسے کرنے والوں کو کچھ ناری ادب میں آنا چاہئے لیکن حضون  
 کا نام اردو مع ناری نامناسب ہے صرف اردو ہونا چاہئے۔ دوسرے یہ کہ  
 ناری کے پرچہ میں اگر نیل ہو تو اس کے معنی یہ نہ ہونا چاہئے کہ پورے اردو  
 کے پرچہ میں نیل ہے۔ مسعود صاحب نے میری تجویز سے اختلاف کیا تو میں  
 نے ٹیکٹلی کی ایک میٹنگ میں اردو کا الگ شعبہ قائم کرنے کی تجویز پیش کی جو  
 منظور ہو گئی مگر ایک ڈمک کاؤنسل میں جا کر یہ تجویز سیاست کا شکار ہو گئی  
 مسعود صاحب اس سلسلے میں بالکل خاموش رہے نہ مخالفت کی نہ موافقت  
 احتشام صاحب نے بھی سکوت اختیار کیا لیکن میری تجویز کا اثر یہ ہوا کہ اردو  
 کا ایک الگ بورڈ آف بسٹڈیز بنادیا گیا اور مجھ سے کہا گیا کہ اس کے لیے بیرونی  
 ممبروں کے نام تجویز کروں۔ میں نے رشید احمد صدیقی اور قاضی عبد الغفار  
 کے نام تجویز کئے۔ مسعود صاحب نے ڈاکٹر عبد الستار صدیقی کا نام تجویز  
 کیا جو میں نے منظور کر لیا۔ جب اردو بورڈ کی پہلی میٹنگ ہوئی تو اس میں رشید  
 صاحب اور عبد الستار صدیقی دونوں موجود تھے۔ قاضی عبد الغفار تشریف نہیں  
 لاسکے تھے۔ اس میٹنگ میں خود مسعود صاحب نے یہ تحریک پیش کی کہ حضون  
 کا نام صرف اردو ہوگا اور ناری کے پرچے میں پاس ہونے کی شرط نہ ہوگی۔  
 ایک دفعہ اور حضون کے ناموں کی سفارش پر کچھ معمولی سا اختلاف ہو گیا۔ اسی  
 چانسلر زینر دیو نے میری تائید کی تو مسعود صاحب نے میرے مجوزہ نام بان  
 لئے۔ بات آئی گئی ہو گئی۔ رفتہ رفتہ مسعود صاحب سے ربط ضبط بڑھنے لگا  
 احتشام حسین اور نور الحسن ہاشمی کا تو ساتھ رہتا ہی تھا۔ ہم تینوں بلاناغہ  
 پکھروں کے بعد کچھ دیر کے لئے اسٹاف کلب میں جس کی عمارت پاس ہی  
 تھی ہم لوگ ضرور جایا کرتے تھے۔ مسعود صاحب اکثر آبادی اپنی ملازمت  
 کا ذکر کیا کرتے تھے جہاں ان کا کام سال بھر کی اردو طبوعات پر تبصرہ لکھنا  
 ہوتا تھا۔ کیننگ کالج کے شاعروں اور کھٹو کی ادبی شخصیتوں کا بھی ذکر ہوتا۔  
 عام طور پر وہ سوئٹس ہوتے لیکن کبھی کبھی شیروانی میں بھی۔ شیروانی ان پر  
 زیادہ جیتی تھی۔ گیارہ بجے کے قریب وہ شعبہ میں تشریف لاتے۔ عام طور پر  
 ان کے ساتھ آٹھ دس کتابیں بھی ہوتی تھیں جو چیرا سی لاکر ان کی میز پر رکھ

دیتا تھا۔ ان کا معمول یہ تھا کہ دوپہر پڑھنا پڑھانے کے بعد کچھ حضون  
 سے بات چیت ہوتی اور ڈھائی بجے کے قریب وہاں پہنچ جاتے۔ میں نے ان کو  
 یونیورسٹی کے کسی جلسے یا فنکشن میں شریک ہونے نہیں دیکھا صرف ٹیکٹلی  
 کی میٹنگ میں شریک ہونے تھے لیکن میں اور احتشام صاحب یونیورسٹی  
 کے بیشتر علمی اور ادبی اجتماعات میں موجود رہتے تھے اور ہم دونوں کا ساتھ  
 لی ارسوسی ایشن اور طلبہ کی یونین سے بھی ربط ضبط تھا۔

مسعود صاحب کھٹو کی بعض صحبتوں اور شخصیتوں کے دلچسپ تھے  
 سناتے تھے اور جب کھٹو کے ایک اجتماع میں مولانا عبد الماجد دربادی  
 نے شوق تدوین پر اپنا حضون "اردو کا ایک بدنام شاعر" کے عنوان سے  
 پڑھا تو اس میں دلچسپ بات یہ تھی کہ شاعر کا بعد تو مولانا ماجد نے پڑھا تھا اور شوق  
 کے جتنے اشعار تھے وہ مسعود حسن رضوی نے پڑھے تھے غالباً یہ اس وجہ  
 سے ہوا تھا کہ شاید مولانا ماجد کے پڑھنے میں شعریت کا فن ہو جاتا تھا  
 اور مسعود صاحب کے پڑھنے کا انداز نہایت دلنشین تھا۔ وہ کھٹو کے ایک اور  
 بزرگ کا قصہ بھی سناتے تھے جن کو غالب کی شاعری گڑبہ۔ معلوم ہوتی  
 تھی وہ آرزو کھٹو اور یاس یگانہ دونوں کے قائل تھے۔ یوسف حسین یوسفی  
 صاحب مسعود صاحب پر اس وجہ سے متعرض ہوتے تھے کہ وہ میر غائب آیت  
 سعدی، حافظ، صفی، ثاقب سب کے قائل تھے جبکہ یوسفی صاحب صرف عرفی  
 کے ماننے والے تھے۔ کہتے تھے کہ سرور صاحب بات کیا ہوتی مسعود صاحب  
 سب کے قائل ہیں۔ مولوی عبدالحی کو مسعود صاحب سے تمکارت یہ تھی کہ انھوں  
 نے کھٹو یونیورسٹی میں اردو کا الگ شعبہ اپنی زندگی میں الگ نہیں بننے دیا چونکہ  
 کہتے تھے کہ مسعود صاحب کو جدید ادب سے کوئی ہمدردی نہیں ہے وہ صرف قدیم  
 کے عاشق ہیں۔ اپنے مخصوص انداز میں ایک مرتبہ کہنے لگے۔ مسعود صاحب کی  
 گھڑی تو مدت ہوئی بند ہو چکی۔

یہ بات تو صحیح تھی کہ جدید میلانات سے نہ مسعود صاحب واقف تھے  
 نہ ان کو کوئی ہمدردی تھی لیکن ان کی نظریں کلاسیکی ادب کے سائے اسرار درلود  
 تھے۔ ایک محقق ادیب اور زبان دان کی حیثیت سے ان کی اہمیت مسلم  
 ہے۔ کھٹو میں عام طور پر آئیس کا استعارہ دیدہ تھا کہ لوگ صرف انھیں کا کلمہ  
 پڑھتے تھے۔ مسعود صاحب ہی آئیس کے بڑے مداح تھے لیکن میر غائب کی  
 عظمت بھی ان پر روشن تھی۔ ہاں آباں اور نظیر اکبر آبادی کے معاملے میں



وہ خاموش رہتے تھے۔ ایک مرتبہ الہ آباد کے ایک مشاعرہ کا ذکر کرتے ہوئے انھوں نے بڑا لطف بکراتب کا یہ شعر سنا تھا

آپ کا تھا گناہ گار میں نہ کہ برتنِ باد کا  
میں پر مزار تھا مرا آب وہ زمینِ مٹا ہے

میں نے تانیسے کے استاد کی ساتھ برتنے کی تعریف کی لیکن یہ مضمون مجھے بہت روایتی معلوم ہوا اور دوسرے دن اسی زمین میں ایک غزل کہہ کر میں نے مسعود صاحب کو سنائی مطلع اور ایک شعر میں صاف کا تانیہ اس طرح نظم کیا تھا۔

مجھ کو گلہ نہیں اگر سارا جہاں خلاف ہے  
آپ تو مہربان ہیں آپ کا دل تو صاف ہے  
مسودہ زباں کا ذکر کیا جب ہوجو کج کار و بار  
آج میں سب کو انھیں میرا صاحب صاف ہے

مسعود صاحب نے میرے ان اشعار کی بہت تعریف کی۔ مسعود صاحب کے ذریعے مولانا سید علی نقی سے بھی ملاقات ہوئی اور میں ان کی علیت سے بہت متاثر ہوا۔ وہ لکھنؤ یونیورسٹی میں اورینٹل سیکشن میں استاد تھے۔ کبھی کبھار مسعود صاحب سے ملنے ان کے کمرے میں جاتے مجھے یاد ہے اقبال کے کلام میں بعض قرآنی آیات کی تشریح مولانا نے بڑے دشین انداز میں کی تھی خاص طور پر آیت **إِنَّ الْمُسْلِمِينَ** کی مجھے معلوم تھا کہ انھوں نے محرم کو مسعود صاحب کے بیان مولانا سید علی نقی جو عام طور پر نقی صاحب کہلاتے تھے مجلس پڑھتے تھے۔ ایک بار آئندہ مجلس میں مولانا کی تقریر کا عنوان زیر بحث تھا۔ میں نے اقبال کا ایک شعر پڑھا جو کیا جسے نقی صاحب اور مسعود صاحب دونوں نے بہت پسند کیا۔

حقیقت ابدی ہے مقامِ شیریں بدلتے رہتے ہیں انداز کوئی ویشائی  
انہوں سے کہ یہ سلسلہ اس وقت منقطع ہو گیا جب نقی صاحب کی کتاب شہیدانِ ملت کی اشاعت کے بعد کچھ لوگوں نے نقی صاحب پر اعتراضات کئے مسعود صاحب کی گفتگو نہ صرف مزے دار ہوئی۔ ان کے یہاں دعوتیں بھی پر لطف ہوتی تھیں۔ ان کے جہاں آفاق صاحب بعض گھاؤں کا خاص طور پر اہتمام کرتے تھے۔ مسعود صاحب ۱۹۵۳ء میں ملازمت سے سبکدوش ہوئے۔ زندگی اور ادب دونوں میں انھوں نے چند میاؤں

کو ہمیشہ بلند رکھا۔ مجھے صرف اس پر حیرت ہوتی تھی کہ واجد علی شاہ بھی ان کے موعود میں سے تھے۔ واجد علی شاہ کے ساتھ دائمی بعض لوگوں نے بڑی نا انصافی کی ہے اور بہت سی غلط باتیں ان سے منسوب کر دی ہیں۔ وہ بڑی صلاحیت کے مالک تھے اور قصہ و موسیقی، اسٹیج اور شاعری میں ان کے کارنامے کو نظر انداز نہیں کیا جا سکتا لیکن وہ کسی طرح پیر و نہیں کہے جاسکتے۔ انھوں نے جس طرح اپنی سادہ لوحی میں انگریزوں کے ہر وعدے پر اعتبار کر لیا اور چپ چاپتے سلطنت ان کے حوالے کر کے گلے سدا ہار گئے وہ ہماری تاریخ کا ایک الٹا واقعہ ہے۔

جب دستور کے خلاف مجھے پٹا کر یوسف حسین موسوی صاحب کو دس چاند لادھا کمل مکتبی نے شعبہ کا صدر بنایا اور میں نے اس زیادتی پر استعفا دیا تو مسعود صاحب ہی نہیں بلکہ دس چاند ل کے حواریوں کو پھوڑ کر پوری یونیورسٹی اس زیادتی پر سیری ہنوا تھی۔ بالآخر ایگزیکٹو کائونسل نے میرا استعفا منظور کرنے کے بجائے دس چاند ل سے کہا کہ وہ مجھ سے استعفا واپس لینے کو کہے۔ مجھ سے یہ وعدہ کیا گیا تھا کہ یا تو شعبہ اردو کو الگ کر دیا جائے گا یا مجھے سینئر استاد کی حیثیت سے صدر شعبہ بنایا جائے گا۔ اس میں کچھ دیر ہوئی اور ذرا صاحب کے اصرار پر پھر میں علی گڑھ چلا آیا۔ میرے علی گڑھ آنے کے بعد جب آرڈی نرس میں تبدیلی ہوئی اور یہ اعلان ہوا کہ سینئر استاد صدر شعبہ ہوگا۔ تو مسعود صاحب نے مجھ سے بہت اصرار کیا کہ میں لکھنؤ اگر چارج لے لوں میں نے ان کا شکریہ ادا کیا اور اپنا یہ شعر پڑھا۔

یوں تو بیٹھے رہے اس در پر ہم اک عمر سرور  
جب چلے آئے تو پھر نہ نہ اُدھر مسم نے کیا

گرچہ لکھنؤ میں جس جگہ پر سیرا تقرر ہوا۔ اس پر احتشام حسین بھی امیدوار تھے اور یقیناً ان کو ریڈر نہ ہونے پر مایوسی ہوئی ہوگی لیکن میرے چارج لینے کے بعد انھوں نے ہر معاملے میں تعاون کیا اور بہت جلد ان سے خوب ربط منبسط ہو گیا۔ احتشام حسین الہ آباد یونیورسٹی میں تھے ایک شاندار ریکارڈ کے بعد ۱۹۳۸ء میں لکھنؤ یونیورسٹی آئے تھے اور جب میں لکھنؤ پہنچا ہوں تو اردو کے ایک ستارہ نقاد اور ادب کے ایک چوٹی کے استاد کی حیثیت سے ان کی شہرت ہو چکی تھی ترقی پسند تحریک کے وہ پر جوش علمبردار تھے۔ بعض ترقی پسند نقادوں کی طرح نہ تو ان کے یہاں کلاسیکی ادب سے بڑی تھی نہ ماضی سے بیزاری۔ ان کی تحریروں میں ایک علیت اور گہرائی اور لہجے میں سنجیدگی ہوتی تھی۔ وہ ہندی بھی اچھی جانتے



تھے اور انھوں نے اردو ادب کی ایک تاریخ ہندی میں بھی لکھی ہے۔ احتشام کی بحیثیت مقرر کے بھی شہرت تھی وہ اپنی بات مدلل اور دل نشین انداز میں پیش کرتے تھے عام صحبتوں میں ان کے یہاں ایک اداسی کی لہر کا احساس ہوتا تھا لیکن بے تکلف نشستوں میں وہ خاصے دلچسپ ہو جاتے تھے۔ وہ شعر بھی کہتے تھے اور چونکہ ان کی آواز میں ایک قدرتی محن تھا اس لئے جب وہ اپنا کلام سناتے تھے تو لطف آتا تھا۔ ان کا یہ شعر تو اکثر یاد آتا ہے۔

کل تو خیر ان کی یاد آئی تھی آج کیوں ہے فدا اہل اس  
جس زمانے میں کھنؤ یونیورسٹی کے وائس چانسلر اپاریہ جگل کشور تھے  
توان کی الٹی سیدھی باتوں پر اسٹاف کلب کی نشستوں میں اکثر تبصرہ ہوتا تھا۔  
ہری کشن اوسٹی (جو اس زمانے میں ہندی کے شعبے میں ریڈر تھے اور بعد میں  
وائس چانسلر بھی ہوئے) ان کو جگلو کہتے تھے۔ انھوں نے ایک مصرعہ دیا اور اس  
پر طبع آزمائی کے لئے کہا ج:

”اس واسطے جگلو کو بھی آؤ نہیں کہتے“

میں نے یہ مصرعہ لکھایا ج (اوسٹی کے خلاف ایک کمیشن بیٹھ چکا تھا)۔

اس پر بھی نہ بیٹھے کہیں اک اور کمیشن

اس واسطے جگلو کو بھی آؤ نہیں کہتے

مگر احتشام حسین کا مصرعہ زیادہ مزے کا تھا۔ ج

آؤ بھی نہ کر دے کہیں تو جین کا دعویٰ

اس واسطے جگلو کو بھی آؤ نہیں کہتے

احتشام حسین پیمیش کے رفیق تھے جب ایم اے حسین صاحب کے سکودوش  
ہونے پر الہ آباد یونیورسٹی میں اردو کے پروفیسر کی جگہ خالی ہوئی تو اس پر احتشام حسین  
صاحب کا تقرر ہوا۔ سیلیکشن کمیٹی میں میں بھی تھا اور میں نے ان کی پرتوشش  
تائید کی تھی۔ وہ ابھی ساٹھ سال کے بھی نہ ہوئے تھے کہ دسمبر ۱۹۶۲ء میں ان کا  
انشغال ہو گیا۔ اردو ادب اپنے اس بلند پایہ نقاد کو کبھی فراموش نہ کر سکے گا۔

نور الحسن ہاشمی کھنؤ سے انگریزی میں ایم اے کرنے علی گڑھ آئے تھے  
علی گڑھ میں میں نے ان کو پڑھایا بھی تھا۔ پھر انھوں نے میری ہی نگرانی میں  
پی ایچ ڈی کیا۔ ان کے مقالے کا عنوان تھا ”دہلی کا دبستان شاعری“۔ پی ایچ  
ڈی کرنے کے بعد یہ کھنؤ یونیورسٹی میں اردو کے پروفیسر ہو گئے تھے۔ جب ۱۹۵۲ء  
میں کھنؤ یونیورسٹی میں اردو کے ریڈر کا اشتہار ہوا تو انھوں نے مجھے فارم بھیجا

اور اصرار کیا کہ میں درخواست دے دوں ہاشمی صاحب نے کچھ عرصہ کے بعد  
نارسی میں بھی ایم اے کر لیا۔ ہاشمی صاحب نے کلیات دلی، کلیات جعفر علی حسرت  
مرتب کی ہیں اور سمود میں خاں کے ساتھ بکٹ کہانی بھی ایڈٹ کی ہے۔ غالباً  
۱۹۵۳ء میں جب سمود صاحب سکودوش ہو چکے تھے اور میں عارضی طور پر صدر  
شعبہ تھا تو رائف دسل کی سگ گرد ایک سوئس لڑکی جس کا نام سس ویس تھا  
اردو میں مزید مہارت حاصل کرنے کے لئے کھنؤ آئی تھی۔ وہ خاص طور پر عروض  
سیکھنا چاہتی تھی۔ اتفاق سے میری اور احتشام صاحب کی عروض سے واقفیت  
یوں ہی سی تھی۔ لہذا اس کی تعلیم کی نگرانی ہاشمی صاحب کے سپرد کی گئی اور انھوں نے  
اس کام کو بحسن و خوبی انجام دیا۔ ہاشمی صاحب شعر بھی کہتے ہیں اور جب میں کھنؤ  
یونیورسٹی سے رخصت ہوا تو انھوں نے ایک نہایت پر موز نظم لکھی تھی کہی بھی  
ہم لوگ شعبے میں خالی وقت میں ایک چھوٹا سا مشاعرہ کر لیا کرتے تھے جس میں  
میں احتشام ہاشمی اور غلیل چماروں کی غزلیں ہوا کرتی تھیں۔ کلاس سے ناراض  
ہو کر ہم لوگ عام طور پر اسٹاف کلب جایا کرتے تھے اور کھنؤ ڈیڑھ گھنٹہ ٹیبل  
ٹینس یا ایک کھیل چینی چکر کھیل کر گھر چلے جاتے تھے۔ ہاشمی صاحب میرے ہم  
ہیں اور عذرا کے فضل سے ابھی تک ان کا تصنیف و تالیف کا سلسلہ جاری  
ہے۔ یہ شوقیہ ہو یہ یومیہ کا علاج بھی کرتے ہیں اور ہم لوگوں نے ان کی سیمائی  
کی وجہ سے اکثر نزلے و کام سے جلد نجات حاصل کی ہے۔

ہاشمی صاحب جامعہ کی جوبل میں شرکت کے لئے میرے اور عظیم صاحب  
کے ساتھ دہلی گئے تھے۔ جاتے ہی بخار میں مبتلا ہوئے۔ شہیر کی ایک  
سیلیکشن کمیٹی میں سری لگو گئے۔ وہاں اتفاق سے مئی کے مہینے میں بارشش  
ہو گئی یہ گرمی کی یونیفارم میں تھے نتیجہ یہ ہوا کہ بڑا سال ہو گیا اور جلد سے  
جلد ہوائی جہاز سے سری لنکا کی جنت سے کھنؤ کے آتش خانے میں پہنچ کر  
دم لیا۔

جب کے ایم ہاشمی اتر پردیش کے گورنر ہوئے تو پہلے انھوں نے ریاست  
کے انتظامات میں دخل دینا شروع کیا لیکن پندت گوندو بلوچیت نے جو اس زمانے  
میں وزیر اعلیٰ تھے ان کی ایک نہ چھٹنے دی۔ مجبور ہو کر انھوں نے یونیورسٹیوں  
میں شرم دان کی تحریک چلائی اور اس سلسلے میں کھنؤ یونیورسٹی کے اساتذہ  
سے بھی خطاب کیا۔ اور لوگ تو خاموش بیٹھے رہے لیکن اور دھ کشور شرن نے  
جو سوشیا لوجی کے پروفیسر تھے کہا کہ ہم لوگ اپنا سب کام خود ہی کرتے ہیں۔ ایک



استاد کی حیثیت سے ہمارا کام پڑھا پڑھا ہوا ہے یہ شرم دان کی بات کہیں اور  
جاکر کیجئے۔ گورنر صاحب اتنے خواب موئے کہ صدر شعبہ پروفیسر ڈی بی مکوجی کو  
براکر کہا کہ ایسے بد تمیز آدمی کو آپ کا سخت تنبیہ کرنی چاہئے۔ ڈی بی مکوجی نے  
جواب دیا کہ اس نے بالکل درست کہا۔ تنبیہ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ یہ  
بات تو بکلیے کہنی چاہئے تھی۔ یونیورسٹیوں کے سلسلے میں ان کے مختلف اقتدارات  
کی دوسرے اساتذہ اور طلبہ سب بدظن ہو گئے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ ۱۹۵۳ء میں کچھ  
طلبہ نے اسٹرائک کی۔ چند بھان گیتانے جو اس وقت وزیر تھے اور یونیورسٹی  
کے ٹریژرار بھی تھے اساتذہ کو اپنے گھر پان درجے بلایا۔ ایک دن پروفیسروں  
سے دوسرے دن ریڈروں سے اور تیسرے دن کچھروں سے خطاب کیا اور  
ان پر زور دیا کہ طالب علموں کی بھوک ہڑتال ختم کروائیں۔ پہلے دن تو کسی نے کچھ  
نہیں کہا دوسرے دن گیتانے کی تقریر کے بعد میں نے بھی جواب میں تقریر کی اور  
کہا کہ اس اتذہ حکومت کے آکر کار نہیں ہوتے۔ یہ جو حالات ہیں ان میں راج ہٹ  
اور بال ہٹ کا تصادم ہے۔ آپ چاہتے ہیں کہ ہم طلبہ کی بھوک ہڑتال ختم کروائیں  
اس کے لئے یہ ضروری ہے کہ اگر ہمیں ان کے مطالبات جائز معلوم ہوں تو ان کو  
ماننے کا بھی اختیار ہو۔ آپ ہیں یہ اختیار دے دیجئے تو یہیں یقین ہے کہ طلبہ  
کی بھوک ہڑتال چند گھنٹوں میں ختم ہو سکتی ہے۔ ہماری بات ان لوگوں نے نہیں  
مانی اور معاملہ اتنا آگے بڑھا کہ چند روز کے بعد طلبہ اور پولیس میں شکاری برت پر  
بانہا عہد پھرا ہوا اور بعد میں امن آباد میں فائرنگ کے نتیجہ میں تین افراد مارے  
گئے جن میں ایک جو نیر ڈاکٹر تھا۔ اس زمانے میں شہر میں ایک مصوبہ بہت عام  
تھا۔ لکھنؤ کے تین چوبیس چوبیس گیتانے، بنگلہ کشور۔

منش نوکشور کی گرفتار خدات سب پر روشن ہیں۔ مولانا آزاد نے  
ایک دفعہ مجھ سے کہا کہ کیا اچھا ہو اگر نوکشور کے ادارہ کی سوا مسم مطبوعات  
Every men's Library کے بیچ پر دوبارہ  
شائع کی جائیں۔ اگر نوکشور کے درنا و وزارت تعلیم کو اس کے لئے ایک اسکیم  
پیش کریں تو حکومت ہند کی طرف سے انھیں ایک لاکھ روپے کام کا آٹا زکوٰۃ  
کے لئے گواڑ کے طور پر دے جائیں گے بشرط صرف یہ ہوگی کہ اس کی مجلس ادارت میں اردو  
کے چند ممتاز نقاد اور یونیورسٹی کے پروفیسر ہوں گے۔ میں نے لکھنؤ واپس آکر  
راجہ رام کار بھار گو سے بات کی اور ان سے کہا کہ اس اسکیم کے مرتب کرنے میں  
جو خط میں لکھا ہوں وہ کروں گا مگر راجہ صاحب نے کہا کہ اب اردو کی کتابوں کی نکاسی

کی امید بہت کم ہے اور وہ کابھوں اور یونیورسٹیوں کی درکی کتابیں بھی شائع کرنا  
زیادہ بعید سمجھتے ہیں۔ میں نے مولانا کو اس کی اطلاع دی۔ کئی سال بعد جب میں  
علی گڑھ سے کسی ادبی اجتماع میں شرکت کرنے کے لئے لکھنؤ گیا تو راجہ صاحب کا  
بیٹا مجھ سے ملا اور اس نے کہا کہ مجھے کاغذات میں آپ سے اس سلسلے کی خط و کتابت  
ملی ہے کیا اس سکیم کو آپ علی میں لایا جاسکتا ہے؟ میں نے جواب دیا کہ بھائی  
اب کیا ہو سکتا ہے۔ وہ پانی تو طمان بہہ گیا؟ (دیکھو آپ حیات)

ڈاکٹر عبدالحلیم جامعد علیہ سے علی گڑھ ہوتے ہوئے ۱۹۳۸ء میں لکھنؤ  
پہنچے۔ یونیورسٹی میں اور شہر کی علی و ادبی محفلوں میں ان کا ایک نمایاں رول ہوتا تھا  
لکھنؤ میں پہلے وہ لال باغ کے قریب اصغر حسین ایڈووکیٹ کے ایک مکان میں  
کرایہ پر رہے۔ پھر بندریا بانگ کے ڈیلی گنسی سیکٹر میں وارڈن رہے۔ وہ مارکسزم  
کے علمبردار اور شہر کی کمیونسٹ اور ترقی پسند انجمنوں کے روبرو رواں تھے۔ جب  
دسمبر ۱۹۴۰ء میں ہم لوگ ترقی پسند مصنفین کی آل انڈیا ادو کانفرنس کر رہے تھے  
تو کچھ کارکنوں نے جوش میں آکر گنگا پرشاد میوریل ہال میں ایک جگہ پر بیئر لگایا  
مارکسزم ہی صحیح ترقی پسندی ہے۔ علیم صاحب نے دیکھا تو اس بیئر کو ہٹا دیا۔  
جب ہم لوگوں نے ان سے پوچھا یہ کیا؟ تو کہنے لگے بات تو صحیح ہے لیکن اس  
سے غلط فہمی پھیل سکتی ہے اس لئے کہ ترقی پسند تحریک میں وہ لوگ بھی شامل ہیں  
جو مارکس نہیں ہیں اور ان لوگوں کو شکایت ہو سکتی ہے۔

علیم صاحب جامعد میں مولانا سورتی جیسے عالم کے شاگرد تھے۔ اس  
زمانے میں عربی کے استادوں میں مولانا حسین اور مولانا سورتی کے پایے کا کوئی  
دوسرا نہ تھا۔ جامعد سے اعلیٰ تعلیم کے لئے جرنی گئے وہاں عقیدہ اعجاز قرآن کی  
تاریخ پر پی پی ایچ ڈی کیا۔ واپس آکر چند سال جامعد میں استاد رہے۔ علی گڑھ میں  
۱۹۴۴ء میں نواب اسماعیل خاں کی وائس چانسلری کے زمانے میں عربی کے کچھ مقرر  
ہوئے۔ بڑا مرتب ذہن پایا تھا اور تقریر بہت اچھی کرتے تھے۔ علی گڑھ میں  
وہ زیادہ تر پرانے اسٹاف کلب کے ایک کمرے میں رہے (اب یہاں پرائمری  
آفس ہے)

۱۹۵۰ء میں حسین صاحب کے سبکدوش ہونے پر علی گڑھ آگئے تھے ۱۹۵۲ء  
میں وہ علی گڑھ میں عربی کے پروفیسر ہوئے اور ۱۹۶۸ء میں یونیورسٹی کے وائس  
چانسلر۔ ۱۹۷۶ء کے شروع میں ان کا انتقال ہوا۔ اس وقت وہ ترقی اردو  
یورو حکومت ہند کے چیرمین تھے۔ علیم صاحب نے لکھا بہت کم ہے۔ ان کا پی



ایک ڈی کا مقالہ اور چند خطے ہی ان کی یادگار ہیں۔ وہ تحریر کے نہیں تقریر کے  
مرد میدان تھے۔ نہایت پابندی سے آکدھی آئے یہ منہ کا بی ہاؤس ضرور جاتے  
تھے اور کوئی نہ کوئی ان کا ادب یا دوست انھیں اپنی میسر پر دعوت دے دیتا  
تھا۔ وہ سنی تھے یعنی سنتے زیادہ تھے بولتے کم تھے۔ ان کے شعبے کے صدر  
پروفیسر وحید مرزا بھی بہت کم سخن تھے بلکہ ان پر تو اقبال کا یہ شعر صادق آتا تھا  
کہتے ہیں فرشتے کو دل آویز ہے مومن  
خودوں کو شکایت ہے کم آئینہ ہے مومن

وحید مرزا صاحب عربی کے بہت اچھے استاد تھے۔ ایسے خسرو پر  
ان کی کتاب جو ہندوستان ایکڈمی سے چھپی تھی اور اسی طرح ایسے خسرو کی  
مثنوی۔ نہ سپر کا۔ ان کا مرتب کیا ہوا ایڈیشن بڑی اہمیت کا حامل ہے۔  
وحید مرزا صاحب لکھنؤ یونیورسٹی کے اساتذہ یا طلبہ یا شہر کی تہذیبی اور ادبی  
زندگی سے زیادہ سرکار نہیں رکھتے تھے لیکن ڈاکٹر عبدعلیم خواہ اساتذہ  
کی انجمن ہو یا انجمن ترقی پسند مصنفین یا یونیورسٹی یونین سب کی سرگرمیوں  
میں پیش پیش رہتے تھے۔ لکھنؤ میں علیم صاحب کے بہت سے معرکے  
رہے ہیں مگر وحید مرزا سے لکھنؤ کے صرف خواص ہی واقف تھے عوام سے  
ان کا کوئی رابطہ نہیں تھا۔ علیم صاحب ہمیشہ شیروانی اور کرتے پاجامے میں نظر  
آئے۔ وحید مرزا صاحب کو ہمیشہ سوٹ اور ٹائی میں مطلق دیکھا گیا۔

لکھنؤ یونیورسٹی کی ایک قابل ذکر شخصیت احسن فاروقی کی بھی لکھنؤ  
یونیورسٹی میں شعبہ انگریزی میں ان کا تقرر ۱۹۶۳ء میں میرے جوائن کرنے  
کے کچھ دن بعد ہی ہوا تھا۔ قریب ہی چوکھی میں ان کا مکان تھا۔ باپ دادا شوخ و  
بداہوں کے تھے مگر ایک عرصہ سے ان کے والد محمود آباد اور بہرہ کی ریاست  
سے تعلق رکھتے تھے۔ ان کے ناول۔ شام اودھ۔ میں لکھنؤ کی تہذیب و معاشرت  
کا اثر دیکھا جاسکتا ہے۔ احسن فاروقی نے اردو میں لکھنا دیر میں شروع کیا پہلی  
کتاب انھوں نے نور الحسن ہاشمی کے ساتھ لکھی تھی جس میں ان کی اکھڑی اکھڑی  
زبان کو ہاشمی نے صاف سٹھری شربنا دیا تھا۔ وہ خاصے زود نویس تھے۔ نگار  
میں انیس کے مرثی پر ان کے مضامین اختلافی ثابت ہوئے۔ ان لکھنوی نے  
ان کا جواب بھی دیا تھا۔ پھر اردو ادب میں میں نے ان کے نذیر احمد کے تشیل  
مضمون پر مضامین شائع کئے۔ ان کا ناول شام اودھ۔ چند سال بعد نکلا۔ غالباً  
۱۹۵۳ء میں وہ پاکستان چلے گئے تھے۔ تصنیف و تالیف کا سلسلہ وہاں اور

تیز ہو گیا تھا۔ ان کی ایک خصوصیت یہ تھی کہ وہ نئی پسند و نکرہ کے سخت مخالف  
تھے اور جب بھی ان کو موقع ملتا تھا وہ اسکی مخالفت میں تقریر کرنے سے نہیں  
چوکتے تھے۔ ایک دفعہ کئی اعلیٰ سرے گھر آئے ہوئے تھے فاروقی بھی آگئے  
تھوڑی دیر میں دونوں میں بہت تلخ بحث شروع ہو گئی۔ نہ کئی کئی احرار  
سن سکتے تھے اور نہ نادرانی چوکنے والے تھے۔ بڑی شکل سے میں نے گفتگو کا  
روح کسی اور موضوع کی طرف موڑا۔ احسن فاروقی بہت اچھے دوست تھے  
اور ساتھیوں اور دوستوں کی ہر جگہ میں مدد کے لئے تیار رہتے ایک دفعہ  
امیر الدولہ اسلامیہ انٹر کالج والوں نے فرحت اللہ بیگ کا۔ اردو کا ایک  
یادگار شاعر اسٹیج کیا۔ کالج کے ان طلبہ کی تعداد دو درجن کے قریب تھی منتظمین  
نے ان لوگوں کی فائیس کا کوئی انتظام نہیں کیا تھا۔ شاعر کے بعد جب کسی ہمارے  
کی گاڑی ہاتھ نہ آئی۔ دس چاندی جاچکے تھے تو پہلے احسن فاروقی کو  
پکڑا گیا اور انھوں نے رات کے بارہ بجے پانچ پچھ پچھروں میں یونیورسٹی سے  
ان طلبہ کو امین آباد پہنچایا۔ شہر ظم ساز مظفر علی انھیں احسن فاروقی کے  
بھانجے ہیں۔ میں جب ۶۷ء میں پاکستان گیا تھا تو کو ابھی میں ان سے ملاقات  
ہوئی تھی۔ جنوری ۶۸ء میں کوٹے میں ان کا انتقال ہو گیا۔ زیادہ۔ کراچی  
کی اداوت میں انھوں نے جیل جالی کی بہت مدد کی تھی۔ اس کے علاوہ شاید احمد  
دہلوی نے جب کراچی سے۔ ساتی۔ دوبارہ نکالنا شروع کیا تو احسن فاروقی نے  
ان کے رسالے میں بہت سے مضامین لکھے۔ انھوں نے۔ شام اودھ۔ کے  
علاوہ ناولوں اور کہانیوں کا بھی ایک خاصہ گرانقدر سرمایہ چھوڑا ہے۔ اردو  
ناول اور اردو تنقید پر بھی قابل قدر کتابیں لکھی ہیں۔

جس میں سینٹ جانسن کالج آگرہ میں سکندریہ سائنس میں پڑھا تھا  
تو اسرا اعلیٰ ممتاز اور معین احسن طلال (بعد میں جذبی) فرسٹ ایئر سائنس میں داخل  
ہوئے۔ دونوں کو سائنس سے کوئی دلچسپی نہیں تھی چنانچہ انٹر میڈیٹ میں دونوں  
نیل ہو گئے۔ مجاز علی گڑھ آ گئے اور جذبی اینگلو عربک کالج دہلی پہنچ گئے۔ جب  
میں ۶۲ء میں انگریزی میں ایم اے کرنے آیا تو مجازی اسے میں پڑھ رہے  
تھے۔ انھوں نے ۱۹۶۳ء میں علی گڑھ سے بی اے کیا اور اسی سال آل انڈیا  
ریڈیو میں ملازم ہو گئے۔ یہاں ریڈیو کے رسالے۔ آہنگ۔ کے ایڈیٹر تھے  
شاید ڈیڑھ سال بعد طرک بخاری نے ان کو ریڈیو سے چلنا کر دیا۔ اس کے بعد ان کا مقام  
زیادہ تر دہلی میں رہا اور اس زمانے میں وہ جو شس سے خاصے قریب تھے۔



عمر ہارڈنگ بیلک لائبریری میں ایک اسسٹنٹ کی حیثیت سے انھوں نے کام کیا۔ شراب نوشی کی کثرت کی وجہ سے ان کے اعصاب جواب دے گئے تھے لیکن بروقت علاج کی وجہ سے بڑی حد تک ٹھیک ہو گئے۔ جب ۱۹۶۱ء میں کھٹو پہنچا تو مجاز کی شاعری بذلہ سنبی اور شراب نوشی تیوں کی شہرت تھی۔ مشاعروں میں وہ عام طور پر بہت مقبول رہتے تھے۔ لیکن ۲۵۰ کے بعد ان کی شراب نوشی کی کثرت گل بھلانے لگی تھی۔ ایک دفعہ مجاز اور جذبی دونوں میرے یہاں آئے اور درنگ ادھر ادھر کی باتیں کرتے رہے۔ اتفاق سے اسی وقت روشنی صدیقی بھی آ گئے۔ ان کے متعلق یہ خبر مشہور ہو گئی تھی کہ جلالپور میں ۲۴ کے جنگلوں میں یہ شہید کر دیے گئے تھے۔ بعد میں معلوم ہوا کہ وہ وہاں سے کسی طرح جان بچا کر مراد آباد پہنچنے میں کامیاب ہو گئے تھے۔ اور اس وقت وہیں مقیم تھے۔ روش صاحب نے باتوں باتوں میں مجھ سے کہا کہ اب جبکہ برقیام مستقل طور پر مراد آباد میں ہے تو سوچتا ہوں کہ شادی کروں اور کسی بیوہ سے کروں۔ آپ کی کیا رائے ہے؟ میں نے مجاز صاحب کو متوجہ کرتے ہوئے کہا کہ مجاز روش صاحب شادی کرنے پر آمادہ ہو گئے ہیں اور کسی بیوہ سے عقد کرنے کی سوچ رہے ہیں۔ مجاز نے چھوٹے ہی کہا روش صاحب آپ سوچئے مت۔ کسی سے بھی شادی کر لیجئے۔ بیوہ تو آپ سے شادی کے بعد ہو ہی جائے گی۔ ہم لوگوں کے قہقہے میں روش صاحب بھی شریک تھے۔ کھٹو ریڈیو والوں نے ایک دفعہ بقرید کے موقع پر ایک شعری نشست رکھی جس میں مجاز اور میں دونوں مدعو تھے۔ بقرید سے ایک دن پہلے جب کافی ہاؤس میں مجاز سے ملاقات ہوئی تو میں نے کہا کہ رسوں ریڈیو پر تمہاری قرائی ہے۔ بے ساختہ کہنے لگے سرور صاحب قرائی نہیں جھسکا ہے۔ کافی ہاؤس میں اکثر نظر آتے تھے۔ ایک دفعہ جب میں گیا تو کسی دوسری میز پر بیٹھے ہوئے تھے۔ میں نے انھیں اپنا میز پر بلایا اور کافی کا آڈر دیا۔ کہنے لگے آپ تکلیف نہ کیجئے مجھے کافی سوٹ نہیں لگتی۔ ۵۰ کی گرمیوں میں پٹنے میں ایک اردو کانفرنس تھی جس میں شرکت کے لئے ڈاکٹر عبدالعلیم، مجاز اور میں کھٹو سے گئے تھے۔ کانفرنس کے بعد مشاعرہ بھی تھا۔ اس زمانے میں مجاز کی شراب نوشی بہت بڑھ گئی تھی۔ میں نے احتیاطاً سہل عظیم آبادی سے تاکید کر دی کہ وہ ان کے ساتھ نہیں اور مشاعرہ کے اختتام پر پہنچیں تاکہ کوئی بد مزگی نہ ہونے پائے۔ مشاعرہ کے بعد کوئی ایک بجے کے قریب شرار اور سندھین اپنے قیام گاہ

پہنچے جہاں ہر ایک کے لئے الگ الگ کمرہ تھا مشہور محقق پنڈت برج موہن ناتھ کیینی کانفرنس و مشاعرہ دونوں میں شریک تھے۔ قیام گاہ پہنچ کر ہم دونوں اپنے اپنے کمروں میں سو گئے۔ تھوڑی دیر بعد ایک طرف سے یہ شور اٹھا۔ مجاز بھاؤ یہ مارے ڈاٹا ہے شور سن کر جب کچھ لوگ کیینی صاحب کے کمرے میں پہنچے تو دیکھا کہ مجاز نشتے میں دھت زور زور سے ان کے پیرو بار ہے ہیں اور کہہ رہے ہیں آپ بزرگ ہیں اور آپ کے پیرو بانا میرے لئے سعادت ہے۔ بڑی مشکل سے کچھ لوگوں نے مجاز کو علیحدہ کیا اور کیینی صاحب کہنے لگے اگر آپ لوگ نہ آتے تو یہ مارے محبت کے میری ہڈی بسلی ایک کر دیتے۔ مجاز کی فطرت میں ایک مصیبت تھی۔ ان کا اپنے کسی ہم عصر سے کوئی جھگڑا نہیں ہوا۔ جب جوش نے پنچ نامہ بنام مجاز کے عنوان سے ایک نظم لکھی اور شراب کے معاملہ میں احتیاط برتنے کی تلقین کی تو مجاز نے صرف یہ کیا کہ شیخ عبداللہ کی تعریف میں جوش نے جو نظم لکھی تھی اس کا حوالہ دیتے ہوئے اپنا انتقام اس طرح لیا۔

رند برباد کو نصیحت ہے شیخ کی شان میں قصیدہ ہے

کچھ عرصہ بعد جب ان کی صحت گرنے لگی تو کسی طرح ان کو راجکی کے ہسپتال میں داخل کر لیا گیا۔ چند ماہ وہاں کے قیام کے بعد خامے محتند ہو کر آئے کچھ عرصہ تک شراب بھی چھوڑ دی تھی لیکن پھر یہ سلسلہ شروع ہو گیا۔ نومبر ۶۵ء میں ایک دوست کے یہاں ان سے ملاقات ہوئی تو کہنے لگے سنا ہے میری نظم نذر علی گڑھ۔ کوذاکر صاحب نے یونیورسٹی کا ترانہ قرار دیا ہے۔ شروع دسمبر میں ایک کانفرنس ہے اس کے بعد میرا ارادہ بھی علی گڑھ آنے کا ہے۔ انہوں نے کہ اس کانفرنس کے مشاعرہ میں شرکت کے بعد ہی وہ لال باغ کے ایک مکان کی چھت پر بیہوش پائے گئے جہاں سے انھیں اسپتال منتقل کرایا گیا مگر کچھ گھنٹے کی بیہوشی کے بعد انھوں نے جان جان آفریں کے سپر کڑی عصمت نے مجاز کے خاکے میں ان کے مزاج اور ان کی شاعری دونوں کی بڑی اچھی تصویر کشی کی ہے۔ مگر صرف ظالم سماج کو مجاز کی بربادی کا ذمہ دار قرار دینا غلط ہوگا۔ وہ دراصل اپنے مذاق طرا آگین کا شکار ہو گئے۔

کافی ہاؤس میں اکثر مجاز اور سلام پھل شہری ساتھ ساتھ نظر آتے تھے سلام پھل شہری اس زمانے میں مختلف لوگوں کو لیے لیے منظوم خط لکھا کرتے تھے کبھی سجاد ظہیر کے نام کبھی جوش کے نام۔ ایک دفعہ کافی ہاؤس میں ان سے ہندی کے ایک ادیب نے جو چوڑے تہ کے تھے پوچھا کہ تم میرے نام خط



جب تک رہے ہو اس ہی بجار بیٹھے ہوئے تھے کہنے کے کور تہا رہے نام خط کیا لکھیں گے پوسٹ کارڈ ڈال دیں گے۔ سلام کے گیتوں اور نظموں کا اس وقت بھی خاص شہو تھا اور ان کے ریڈیو کے ایک ساتھی نے ان کی چند نظموں کا انگریزی میں ترجمہ بھی کیا تھا۔ ایک دفعہ میں کافی ہاؤس میں بیٹھا ہوا تھا اور میری میز پر یونیورسٹی کے دو ایک رفیقوں کے علاوہ ایک خاتون بھی تھیں جن کے حسن کا سامنے لکھنؤ میں شہرہ تھا۔ سلام آئے اور اسی میز پر بیٹھ گئے مگر بالکل خاموش تھے نگاہیں خاتون کے چہرے پر تھیں۔ انھوں نے ازراہ عہد دی ان سے پوچھا سلام صاحب خیریت تو ہے آپ اس قدر خاموش کیوں ہیں؟ میں نے یوں ہی مذاق میں کہہ دیا کہ محترمہ پریشان ہونے کی کوئی بات نہیں ان کی صورت ہی ایسی ہے میز پر جتنے لوگ تھے سب ہنس پڑے۔ تھوڑی دیر بعد جب لوگ منتشر ہونے لگے تو سلام نے اگر مجھ سے شکوہ کیا کہ سرور صاحب مجھے آپ سے بڑی شکایت ہے۔ آپ نے ایک خاتون کے سامنے میرا مذاق اڑایا۔ میں نے ان سے کہا اگلیاں ایسی چھوٹی چھوٹی باتوں کا برا نہیں ماننا چاہئے۔ اور میرا آپ کی سبکی کا کوئی ارادہ نہیں تھا شکوہ ہے کہ انھوں نے میری بات مان لی اور اس کے بعد اسی خلوص سے ملنے لگے۔

لکھنؤ کا گنگا پرشاد میو ویل ہال میرے زمانے میں اچھا خاصہ ادبی مرکز تھا۔ عام طور پر ہر ادبی کانفرنس یا شاعرہ یہیں ہوتا تھا۔ اس زمانے میں لکھنؤ میں کوئی یادگار شاعرہ ہوئے۔ آل انڈیا ریڈیو نے بھی مجھے اپنے مشاعرے کے شاعر یونیورسٹی میں بھی ہوتے تھے مگر یہاں بعض اوقات اور دوسرے واقف ہونے کی وجہ سے طلبہ شور مچا بہت چلتے تھے۔ لیکن گنگا پرشاد میو ویل ہال میں جو شاعر ہوتے تھے یا سنی وقف بورڈ کے مشاعرے جو محبوب عالم صاحب کی طرف سے ہوتے تھے ادب اور تہذیب کے گہوارے تھے اور ان میں کبھی کبھار جوش اور جگر اور اثر لکھنوی، آئند زائن ملّا، سر آج لکھنوی، قدیر، ہزار لکھنوی یا قاعدہ شریک ہوتے تھے۔

آئند زائن ملّا ہمارے چوٹی کے شعراء میں ہیں مگر ان کے پڑھنے کا انداز منظم ہے۔ شوکت تھانوی نے بیشیش محل۔ میں اس کا بڑے پر لطف انداز سے ذکر کیا ہے۔ میں نے ایک دفعہ یونیورسٹی کے مشاعرہ میں یہ سوچ کر کہ کہیں لڑکے شور نہ مچائیں ان سے مشاعرہ کا انتہائی کڑے کی درخواست کی اور ان کا کلام سب کے نہایت احترام سے سنا لیکن جب میں نے دوبارہ ان کو دوسرے شعراء کے ساتھ

رحمت مہدی تو یار لوگوں نے شور مچانا شروع کر دیا۔ اس زمانے میں لکھنؤ کے بیشتر مشاعرے آجکل کے بیشتر شاعروں کی طرف سے بازی یا شاعرات کے فوراً لے کر لکھنؤ نہیں ہوتے تھے بزرگوں کو احترام سے سنا جاتا تھا اور لوجھالوں کو موند دیا جاتا تھا کہ وہ اپنے کمال فن کا ثبوت دیں۔ مصرع طرح کا روان بھی بات تھا۔

میں نے ۱۹۷۷ء میں لاہور میں ایک ادبی استقبال میں جہاد راہ نقوش کی طرف سے دیا گیا تھا کہا تھا کہ برصغیر میں تین شہر ہیں باقی سب گاؤں ہیں۔ ہندوستان میں لکھنؤ اور حیدرآباد اور پاکستان میں لاہور۔ لکھنؤ اگر چہ اب بہت بدل چکا ہے مگر یہ تو اب بھی کہا ہی جاسکتا ہے۔ ط  
”کہ باوجود خسزاں ہوئے یا سن باقیست“

□□



اودھ کا نیا جہم صفحہ ۳۵۹ کا بقیہ

اور حدیث کی روشنی میں پیش کیجئے۔

لکھنؤ میں پردے کا ایسا زور تھا کہ لڑکیاں برقع میں یونیورسٹی نہیں جاسکتی تھیں یعنی ان کے لیے علم کا راستہ بند تھا۔ لیکن مسلم لیگ کے اجلاس کے بعد پردے کا زور ٹوٹنے لگا اور لڑکیاں برقع میں کالج جانے لگیں پھر رتنہ کالج کے اندر جلد برقع کے کاسوں میں جانے لگیں۔

چند برسوں کے بعد لڑکیوں کا برقع بالکل اتر گیا اور مزید چند برسوں کے بعد اس حد تک برقع اتر گیا کہ نواتین بازاروں میں خریداری کے لیے جانے لگیں۔ مسلم لیگ اور جنات صاحب کی یہ دین ایسی ہے جس کا میں بھی معترف ہوں۔ اب عظیم حضرت محل پارک میں جو جلسے ہوتے ہیں وہ سیاست کی گراں شاہی ترقیوں اور تہذیبوں کا اہم ہوتے ہیں اور بتاتے ہیں کہ یہ ہے موجودہ دور کا اودھ۔

□□



# یادوں کی رہگزر

اور سجاد ظہیر اور مولانا حسرت موہانی متاثر کر رہے تھے، میں ان دونوں کی تاریخی اجتماعات میں شریک تھا اور دونوں سے علی دہشتی کا آغاز اسی وقت سے ہوا جب میں ابھی جوہلی کالج کا طالب علم تھا۔ اسی نئی بیداری اور گہما گہمی کا کوئی خاموش تماشائی کیسے بنا رہ سکتا تھا۔

پہلی طلبہ کانفرنس کے انعقاد میں خاص کردار ادا کرنے والوں میں پریم زائن بھارگو اور آئی این ایم بدرالدین تھے۔ کانفرنس کے بعد بھارگو نے اپنے مکان میں ایک کمرہ الگ کر دیا تھا جو کئی برس تک طلبہ کی سیاست کا اہم مرکز بنا رہا۔ یہ امین آباد میں واقع تھا۔

یونیورسٹی کا علاقہ اودھ کے شاہی زمانہ میں بادشاہ باغ کہلاتا تھا۔ سن ستاون کے جنگاموں میں اس پر بھی تباہی آئی اور اس پاس کے علاقوں کی بربادی کا اثر اس پر بھی پڑا کیونکہ یہ سکندر باغ سے زیادہ دور نہیں تھا۔ جہاں کھنڈ کے آزادی پسندوں نے برطانوی فوجوں سے زبردست مورچہ لیا تھا۔ بادشاہی نام کی یادگار کے طور پر ایک سرخ رنگ کی بارہ دری اب بھی موجود تھی جس میں یونیورسٹی ریسٹوران اور اساتذہ کا کلب تھا۔ کھیل کود کے وارڈن کا چھوٹا سا دفتر بھی اسی کے ایک گوشے میں تھا۔ بارہ دری کی شکل و صورت سب سے ہو چکی تھی۔ ایک خشک بشار اور پشت پر ایک سوکھی ہنر ایک اجڑے ہوئے دور کی یاد دلاتی رہتی تھی۔ آج یہ نشانات بھی باقی نہیں ہیں۔

یونیورسٹی کے قیام سے پہلے اس اس عمارت میں کیننگ کالج تھا جو الہ آباد یونیورسٹی سے وابستہ تھا۔ جب کھنڈ کو اتر پردیش کا دار الحکومت بنایا گیا تو کالج کو بھی یونیورسٹی میں تبدیل کر دیا گیا۔ اجڑی ہوئی اخترنگری میں سچا اقتدار حکومت نہ سہی، لیکن اس کی کچھ بوباس تولی۔ نقلقدار ان اودھ خوش ہوئے، وہ بھی مسرور ہوئے جو اودھ سے جذباتی وابستگی

قدیم کھنڈ میں واقع گونٹ جوہلی کالج میں دو سال گزارنے کے بعد میں نے کھنڈ کے جدید علاقے میں واقع کھنڈ یونیورسٹی میں بی اے کے پہلے سال میں داخلہ لیا۔ یہ واقعہ ۱۹۳۵ء کی ابتدا کا ہے۔ ۱۹۳۵ء کی آئینی اصلاحات کے تحت محدود اختیارات کی جمہوری حکومت قائم ہوتے رہ گئی تھی۔ کانگریس نے برطانوی حکومت سے یہ وضاحت چاہی تھی کہ گورنر حکومت کے عام معاملات میں دخل اندازی نہیں کرے گا۔ لیکن گونڈ کے بعد معاملات طے ہوئے اور کانگریس نے محدود خود مختاری قبول کرنے کا فیصلہ کر لیا اور یہی وہ منزل تھی جب میں یونیورسٹی کے حدود میں داخل ہوا۔

داخل تو ہم پہلے بھی ہوتے تھے لیکن اس وقت طلبہ کی سام ہڑتالوں میں یونیورسٹی کے طلبہ کی حمایت حاصل کرنے کے لئے اب فضا بدل چکی تھی پھر بھی ہم آزادی کی منزل سے دور تھے اس لیے حکومت سے کراؤ کی صورت کبھی کبھی پیدا ہوتی تھی اور بعد و بعد کا وہ تسلسل قائم رہتا جو ہم کالج کے زمانے سے پہلے ہی اپنا چکے تھے۔ پہلی ایک سال پہلے ہی تو ہم نے اسی کھنڈ کے گنگا پرشاد اور ماہال میں کنگا اسٹوڈنٹس کانفرنس کا انعقاد کیا تھا جس کا افتتاح جوانوں کے ہر دھڑکنے والے ہنر وال ہونے کیا تھا اور صدارت محمد علی جناح نے۔ یہ آخری موقع تھا جب یہ دونوں ہستیاں ایک ہی پلیٹ فارم پر جمع ہوئیں اور دونوں نے متحدہ قیامت کا پیغام دیا۔ ۱۹۳۶ء کی اس کانفرنس نے یہ فیصلہ کیا کہ طلبہ کی ایک کل ہستیا عمت بنائی جائے اور اگلے سال لاہور اجلاس میں اس کا نام آل انڈیا اسٹوڈنٹس فیڈریشن طے پایا اور اس طرح طلبہ کی منظم تحریک کا آغاز ہوا۔ اسی سال انجمن ترقی پسند مصنفین کی دانش جیل بھی پڑی۔ پہلا اجلاس انجمن کے رفاہ عام کلب میں ہوا۔ صدارت منشی پریم چند نے کی



رکھتے تھے۔ یہ سب آباد کے خار سے پر ہوا اور انھیں فطری طور سے گواں  
گرا۔ اس زمانے میں کھنؤ اور آباد کی اہمیت پر ثقافتی حلقوں میں  
کچھ نوک جھونک بھی چلی۔ اس سلسلے میں مشہور رباعی گو شاعر شی سکھ دیو  
پر شاد بہل آبادی نے بہنوں کی دل گنجی بات کہی کہ لوگ کھنؤ کو لاکھ  
بڑھائیں مگر ع

وہ گومتی کو تو گنگا بنا نہیں سکتے !

لیکن بنانا بھی کون چاہتا تھا۔ صفی جیسے کھنوی نے کیا خوبصورت نظم  
آباد پر لکھی ہے، جس میں انھوں نے گنگا ہی کیا تلمیذی پرنا دیا ہے۔

اے آباد اے جولاں گہر گنگا دھن

تیرا دامن تین ترہینی کی ہے اک انجن !

لکھنؤ دارالحکومت بن گیا لیکن قانون و انصاف کا مرکز آباد  
ہی رہا۔ کھنؤ کے جتنے میں صرف چیف کورٹ آیا، ہائی کورٹ آباد ہی میں  
برقرار رہا۔ آباد محکمہ تعلیم، پبلک سروس کمیشن، اکاؤنٹنٹ جنرل وغیرہ  
کا بھی صدر دفتر بنا رہا۔ آباد میں سرتیج بہادر پرسو (محسن اردو) سرشاہ  
محمد سلیمان (جو ادب و قانون کا سنگم تھے)، پنڈت موٹی لال ہنرو، سر وزیر حسن  
(جو بعد میں کھنؤ میں چیف جج ہوئے)، جیسی عظیم ہستیاں تھیں۔ اور پھر وہ  
سیاست کا اہم مرکز بھی یہیں آباد میں تھا جو آجندہ بھون اور سوراج بھون  
کے نام سے سارے ہندوستان کی توجہات کا محور بنا رہا۔

کھنؤ کو صوبے کا صدر مرکز بنانے میں گورنر ہار کورٹ بٹلر نے خاص  
کد و کادش کی تھی۔ انھیں اردو سے ثقافتی سطح پر لگاؤ پیدا ہو گیا تھا  
اور وہ اپنی نئی زندگی میں کبھی کبھی انگریز کا ادب و ادبی ٹوپی زیب تن کر لیتے  
اور سگار کی طرح پیچوان سے بھی لطف لیتے۔ (یہ روایت صرف سنی سنائی  
ہے، پتا نہیں کہ اس میں صداقت کہاں تک تھی) اتنا یقینی ہے کہ سن  
شادون کی تلخیوں کی یادیں کم کرنے کی بٹلر نے کوشش ضرور کی اور کھنؤ کے  
تعلقہ داروں نے اس کا بدلہ کئی طرح سے دیا۔ بٹلر روڈ، بٹلر پارک (بھلا  
ان کا اسپ سوار مجتہ بھی نصب تھا)، بٹلر پولیس (جو دراصل محمود آباد  
پولیس تھا، لیکن مرحوم راجہ محمود آباد کی ہجرت کے بعد بقی سرکار ضبط ہو کر  
سرکاری افسروں کی رہائش گاہ کے طور پر خوبصورت کمپلیکس بن گیا ہے)  
انھیں کی یادگاریں تھیں۔ یونیورسٹی میں ان کے نام پر بٹلر ہوسٹل تھا۔

آزادی کے بعد جب برطانوی یادگاریں ہٹانی گئیں تو یہ نام مٹا دیے گئے  
اور عہد عجائب گھر کے ایک گوشے میں پہنچا دیا گیا۔ بٹلر ہوسٹل کے باغ  
میں معلوم نہیں کہ وہ نام بدستور باقی ہے یا وہ بھی بدل دیا گیا۔

یونیورسٹی پہنچ کر جو ملی کالج کے ساتھی کپلاش ورام سے ملاقات  
ہوئی۔ وہ مجھ سے ایک سال سینئر تھے اور ایک سال پہلے ہی یونیورسٹی  
پہنچ چکے تھے۔ مشہور سوشلسٹ لیڈر اچاریہ نریندر دیو کے بھتیجے تھے۔  
میری ہی طرح طلبہ کی تحریک کے سرگرم رکن تھے، ان سے میری خاصی  
دوستی تھی انہوں نے ع

خوش درخشید و لے شعلہ مستعل بود

(خوب چمکے مگر جلد بجھ جانے والا شعلہ ثابت ہوئے) کسی شدید بیماری میں  
ابدی جدائی کا داغ دے گئے۔ ان کے علاوہ کچھ اور دوست بھی ساتھ آئے۔  
ان میں ایک تعلقہ دار خاندان کے سیٹھ برادران بھی تھے۔ یہ تو ام تھے اور  
جیسے جڑواں بھائی ہوتے ہیں۔ ان میں مکمل مشابہت تھی۔ کپڑے بھی  
کیماں اور لپک ہی رنگ کے پہنتے تھے۔ فرق یہ تھا کہ دونوں الگ الگ  
سکشن میں تھے مگر ایکٹ کے ساتھ تھے۔ اکثر شناخت کا سوال اٹھ کر ہوتا۔  
ایک بار میرے کلاس نوٹ دوسرے دن واپس کرنے کا وعدہ  
کو کے لے گئے۔ دو دن تک نظر نہیں آئے۔ تیسرے  
دن ملے تو میں نے انھیں یاد دلایا۔ کہنے لگے، میں نے تو آپ سے نوٹ  
نہیں لیے۔ میں حیران، میں نے پھر یاد دلانے کی کوشش کی تو بولے  
"غالبا آپ نے میرے بھائی کو دیے ہوں گے"۔ نفوڑی دیر بعد یہ بھائی  
صاحب ملے اور وہ نوٹ مجھے واپس کر دیے!! ایسے کئی دلچسپ واقعات  
آئے دن ہوا کرتے تھے۔ اچو ملی کالج میں دو ساتھیوں کو تیکھے چھوڑ آیا  
تھا، عبادت بریلوی اور میرے ناموں زاد بھائی سید خورشید احمد (سابق  
مدیر بنیاد دور) یہ دونوں مجھ سے ایک سال جونیئر تھے۔ سال بھر بعد  
یونیورسٹی آئے، برابر ملاقاتیں ہوتی رہتی تھیں، کیونکہ ہم تینوں قریب  
قریب رہتے تھے۔

طلبہ کے علاوہ اساتذہ میں پروفیسر سید مسعود حسن رضوی اور  
مولوی سید محمد حسین سے پہلے سے ملاقات تھی۔ مسعود صاحب بڑی قوت صدقہ نگار  
ہی تھے۔ کیونکہ شعبہ فارسی وارد میں پروفیسر کی جگہ ہی نہیں تھی۔



اردو کی راجدھانی کا حال تھا۔ بیسویں صدی کی تعمیری دھالی کے آغاز میں عربی میں۔ اور سنسکرت کے شعبوں میں پروفیسر موجود تھے عربی میں ڈاکٹر وحید مرزا اور سنسکرت میں ڈاکٹر ایتر۔ سبب یہ تھا کہ ان دونوں کلاسیکی زبانوں کا مرتبہ حاصل تھا، اردو کو نہیں! فارسی کے شعبے میں سودا صاحب کے علاوہ یوسف حسین موسوی صاحب اور مولیٰ عبدالقوی ثانی تھے۔ وہ فارسی میں شعر بلکہ قصائد بھی لکھتے تھے موسوی صاحب عربی کے پرستاروں میں تھے۔ تنہا سودا صاحب کو فارسی جدید پر عبور تھا اور وہی تحقیقی کے مرد میدان بھی تھے۔ اردو میں پہلے احتشام حسین صاحب اور بعد میں آل احمد سرور کی شمولیت سے شہر کے اردو دان حلقوں میں نئی چہل پہل دیکھی گئی۔ عربی میں ڈاکٹر وحید مرزا، ڈاکٹر عبدعلیم اور انگریزی میں احمد علی صاحب کا اپنا مقام تھا لیکن وہ بھی اردو حلقے ہی میں شامل سمجھے جاتے تھے اور اس میں کیا شک ہے کہ یہاں بھی ان کا اپنا مقام تھا۔ ہماری یونیورسٹی کی ایک بڑی خصوصیت اس کا بین صوبائی کردار تھا۔ داس چانسلر ڈاکٹر پرانچے ریاضی کے ماہر تھے، ان کے علاوہ جونی کے ڈاکٹر رام سیاست کے شعبے کے صدر تھے۔ اسی شعبے میں ڈاکٹر مینن بھی تھے جن کی اہلیہ سز بکشی مینن بعد میں حکومت ہند کی وزارت خارجہ میں وزیر ہوئیں۔ سنسکرت کے صدر شعبہ آگے چل کر داس چانسلر بھی ہو گئے تھے۔ ریڈ ریسر دام کا تعلق بھی جونی ہند سے تھا۔ اہل بنگال میں مشہور ماہر اقتصادیات ڈاکٹر رادھا کمل مکرجی اور مشہور ترقی پسند استاد ڈی پی مکرجی کے علاوہ بی بی مکرجی تھے۔ صدر شعبہ فلسفہ ڈاکٹر این این سین گنتا تھے۔ انگریزی کے صدر ڈاکٹر سدھانت صاحب تھے جو آکسفورڈ یونیورسٹی سے ایم اے (انگریزی) تھے۔ شعبہ کامرس کے صدر داس گپتا صاحب بھی بنگالی تھے۔ تالیف ہندو قدیم کے پروفیسر ڈاکٹر مکند مکرجی تھے جو اس موضوع پر استناد و درجہ رکھتے تھے۔ ڈاکٹر مرزا ممدار اینتھرا باواجی میں امتیازی شان کے مالک تھے۔ پنجابیوں میں پالیو پائی میں عالمی شہرت کے مالک ڈاکٹر بیربل ساہنی تھے، جن کی یاد میں اب ایک پالیو پائی انسٹی ٹیوٹ قائم کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ فرکس میں ڈاکٹر دلی محمد تھے۔ دلی والوں میں

احمد علی صاحب (مشہور ترقی پسند ادیب) انگریزی میں ریڈر ہوئے تھے۔ بولی والے عربی، فارسی، اردو، ہندی شعبوں میں بھرے پڑے تھے۔ دوسرے اہم شعبوں میں ایم جے پے پر سرور، رحمن کے صاحبزادے ڈاکٹر حسین ظہیر کھنجر میں اور پروفیسر سلطان (سیاسیات) کا نام بھی یاد آتا ہے لیکن ان میں سے کوئی صدر شعبہ نہیں تھا۔ عربی میں صدر شعبہ بے ریش و بدت ڈاکٹر وحید مرزا تھے۔ ان کے علاوہ ریڈر ڈاکٹر عبدعلیم اپنی ترقی پسندی کی وجہ سے نمایاں تھے۔ سلطان صاحب اور عبدعلیم صاحب بعد میں علی گڑھ یونیورسٹی چلے گئے۔ اور عبدعلیم صاحب نو دہاں داس چانسلر بھی ہو گئے۔ غرض کھنڈ یونیورسٹی کل ہند ادارہ تھی۔ یہی صورت الہ آباد، علی گڑھ اور بنارس یونیورسٹی کی بھی تھی، لیکن رفتہ رفتہ علاقائی تعصبات غالب آتے گئے۔ اب مشکل ہی سے صلاحیتوں اور مہارت فن کا ایسا بین صوبائی اجتماع کہیں نظر آسکے گا۔ معلوم نہیں اور حضرات کیا سوچیں گے لیکن میں علم کی حد بندی اور علاقہ بندی کو پسند نہیں کرتا۔ پھر سوچتا ہوں حافظ شیرازی کی طرح کہ میاں دیوی تم ٹھہرے گدا کے گوشہ نشین خواہ خواہ شود کیوں کرتے ہو؟ نقار خانے میں کون گئے گا؟

پروفیسر سلطان سیاسیات کے علاوہ کھیلوں کے بھی ریبا بلکہ خود ٹینس کے اچھے کھلاڑی ہونے کی وجہ سے یونیورسٹی میں کھیلوں اور ان سی سی کے انچارج تھے۔ سلطان صاحب تعلقہ دار تھے اور بڑے خوش سلیقہ اور خوش اخلاق اساتذہ میں شمار ہوتے تھے۔ یونیورسٹی بیچ کو، ٹینس کے بین الاقوامی شہرت کے کھلاڑی غوث محمد سے ملاقات ہوئی۔ نام نے اقیقت تو پہلے سے تھی، لیکن ملنے کے بعد میں اس مشہور کھلاڑی کی اخلاقی بلندیوں سے واقف ہوا۔ اس پر خلوص، ملنسار، خوش مزاج، صلح آبادی پٹھان بلکہ تعلقہ دار سے میل کو یہ محسوس ہوا کہ پھل دار شاخیں کیوں تھکی رہتی ہیں۔ عہد شاخ پر بیوہ سر بر زمیں! اُسے نہ اپنے پٹھان ہونے کا گھنڈ تھا نہ تعلقہ داری اور شہرت کا غرور! وہ تو اس طرح دوستوں میں گھل مل جاتا کہ بعض وقت ملنے والا سوچنے لگتا کہ یہ واقعہ غوث محمد ہی ہیں یا کوئی اور۔ ایک دن اپنے ساتھ صلح آباد لے گئے اور ان کے دولت کدے پر ان کی بیزبانی سے ہم لطف اندوز ہوئے۔ کبھی کبھی احمد حسین قدوائی، ٹینس کے دوسرے مشہور کھلاڑی بھی ادھر آ سکتے۔ یہ ہر قدم اس انداز سے اٹھاتے



گو یا یہ کھلاڑی نہیں بلکہ حکمران نہیں تو حکمران جماعت کے افسر اعلیٰ ضرور ہیں۔  
 دیر میں کھلے اور جب کھلے تو ٹوٹ ہی کی طرح گھل مل بھی گئے۔ پھر بھی ٹوٹا  
 "چیز سے" ویکو تھا! یونیورسٹی سے یکدم اور کھلاڑی بنی اٹھوے۔ ان میں  
 آخری انور حسین تھے، لیکن وہ صوانت کی طرف تھل پڑے۔ پانچویں کھیل کو، کی  
 رپورٹنگ کرتے تھے۔ آخر میں شاید پاکستان چلے گئے۔ کے ڈی سنگھ ہاکی کے  
 مشہور کھلاڑی اسی یونیورسٹی کی دین تھے۔ اب ان کے نام پر ایک ایسٹڈیم  
 بنادیا گیا ہے۔ میری ان سب سے یاد ایشیائی اگور کھیل کو دے مجھے کبھی کوئی  
 خاص شغف نہیں رہا۔

اساتذہ ہی کی طرح یونیورسٹی میں طلبہ کا بیچ بھی کھل ہند تھا۔ پنجاب  
 کشمیر، کوالا، تامل ناڈو وغیرہ علاقوں سے طالب علموں کی بڑی تعداد ہر  
 سال ہماری یونیورسٹی میں آجاتی تھی۔ ان سے ہمارے ہوسٹلوں میں بڑی  
 رونق رہتی۔ اساتذہ اور طلبہ کے اس رنگا رنگ مجمع نے ہماری یونیورسٹی  
 کو ایک چھوٹا موٹا ہندوستان بنا دیا تھا، جس میں صوبوں اور زبانوں کی  
 تفریق مٹ گئی تھی۔ آج معاملہ برعکس ہے۔ باہر کے طالب علم تو درکنار  
 اساتذہ بھی مل جائیں تو ہم اسے خوش قسمتی سمجھیں گے۔ پیردہنی طلبہ کی بڑی  
 تعداد اس لیے بھی آتی تھی کہ یہاں ایم اے اور ایل ایل بی دونوں امتحانات  
 ایک ساتھ یعنی دو سال کے اندر پاس کرنے کی اجازت تھی۔ دوسری  
 یونیورسٹیوں میں یہ رعایت حاصل نہیں تھی۔

لکھنؤ یونیورسٹی میں مخلوط تعلیم (Co-Education) عام تھی۔ یہ بڑی بات  
 تھی، کیونکہ واجد علی شاہ کے لکھنؤ کی سچ شہر تصویر پیش کیے جانے کے باوجود لکھنؤ  
 ایک صاف ستھرا، سنجیدہ اور خوش اخلاق معاشرہ تھا۔ یہاں انٹر میڈیٹ  
 تک لڑکوں اور لڑکیوں کے علیحدہ علیحدہ کالج تھے۔ لڑکیوں کے مخصوص  
 کالج ہبیلا دیالہ امین آباد میں، کواٹل حسین گورنمنٹ کالج گومتی پار اور  
 آئی، ٹی کالج یونیورسٹی کے آس پاس اہم کالج تھے۔ لڑکوں کے بہت  
 سے کالج تھے۔ آئی، ٹی کالج اور بقیہ دو کالجوں میں بی اے کی سہولت بھی  
 تھی لیکن اگر لڑکیاں چاہتیں تو یونیورسٹی میں اسی سطح پر داخل ہو سکتی تھیں۔  
 ایم، اے کی تعلیم صرف یونیورسٹی میں ہوتی تھی، اس طرح یونیورسٹی میں طالبات  
 کی بھی معقول تعداد تھی۔ ان میں مسلمان، کوسجین، ہندو بھی فرقوں کی لڑکیاں  
 تھیں۔ باہر سے آنے والی لڑکیوں کا قیام لیڈی کیلاش ہوسٹل میں ہوتا تھا۔

کچھ لڑکیاں میری ہمدردت بھی تھیں۔ بعض طلبہ کی سیاسیات میں نظر  
 بھی یعنی تھیں۔ ان میں بھی کئی صوبوں اور تمام مذاہب کی نمائندگی تھی۔  
 اکثریت یو، پی بلکہ اودھ کی رہنے والیوں کی تھی۔ مسلم طالبات میں ترقی پسند  
 تعلقہ داروں اور اعلیٰ عہدہ داروں یا بڑے زمیندار گھرانوں کی لڑکیاں  
 تھیں۔ سبھی کا تعلق کھاتے پیتے خاندانوں سے تھا۔ وہ ایک کا تعلیمی توسط  
 طبقے کے خاندانوں سے تھا۔ یہ مانگے سے یونیورسٹی آتی تھیں۔ صرف  
 ایک طالبہ امین تھیں جو یونیورسٹی تک یکتہ سے آیا کرتی تھیں۔ ان کے ضیف  
 باپ بھی ساتھ ہی یونیورسٹی تک پہنچانے آتے اور پھر ساتھ ہی واپس لے  
 جاتے۔ ان خاتون کو بھی عزت کی نگاہ سے دیکھتے اور ان سے ولی عہدہ کی  
 رکھتے تھے۔ یہ سنجیدہ اور کم آمیز تھیں۔ کسی کو بے ضرورت بات کرنے کی ہمت  
 نہ پڑتی تھی۔ برقعہ پوش لڑکیاں بہت کم نظر آتی تھیں۔ پانچ چھ برس کے قیام  
 میں میں نے شکل سے چار پانچ پردہ پوش طالبات کو یونیورسٹی میں تعلیم حاصل  
 کرتے دیکھا ہو گا۔ یونیورسٹی میں لڑکیوں کی کمی کا ایک سبب شہر میں طالبات  
 کے ان خصوصی کالجوں کی موجودگی تھی جن کا ذکر اوپر آچکا ہے۔

ان میں آئی، ٹی کالج سب سے اچھا کالج سمجھا جاتا تھا۔ یہاں کی لڑکیاں  
 خاصی تیز، طرار ذہین مشہور تھیں، لیکن تیزی اور ذہانت کسی خاص کالج  
 کی اجارہ داری نہیں تھی، ابھی اور تیز لڑکیاں دوسرے کالجوں میں بھی  
 تھیں اور ان کی ذہانت امتحانات کے نتائج میں ظاہر ہوتی تھی۔  
 آئی، ٹی کالج کی لڑکیاں یونیورسٹی سے قربت کی وجہ سے ادھر بھی آنکلتی تھیں  
 بالخصوص کیلاش ہوسٹل میں تو ان کا آنا جانا برابر ہوتا رہتا تھا۔ دوسرے کالج  
 کی لڑکیوں سے بھی ان کی دوستی تھی۔ اودھ سیاسی یا عام ثقافتی دلچسپیوں  
 میں شریک ہو جایا کرتی تھیں۔ کیلاش ہوسٹل میں تو کبھی کبھی مختصر اور محدود  
 مشاعرے بھی ہو جایا کرتے تھے۔ ہوسٹل میں لڑکے بھی کبھی چلے جاتے۔  
 یونین کے اکشن کے دنوں میں تو ایسا ہونا مقبول چیز نہیں تھا۔ مختصر یہ کہ طلبا  
 اور طالبات کے درمیان وہ نفسیاتی دیواریں دھیرے دھیرے ٹوٹ کر گرنے  
 لگی تھیں جو چھوٹے شہروں میں آج بھی دیکھی جاسکتی ہیں۔ یونیورسٹی میں  
 آئے دن سیاسی رنگا رنگ یا ثقافتی پروگرام مثلاً مشاعرے، کوی میلنگ، کانسی  
 مفکرین اور سیاست دانوں کی تقریریں ہوتی رہتی تھیں اور ان میں لڑکیوں  
 کی اچھی خاصی تعداد شرکت کرتی تھی۔ سیاسی جلسوں میں بھی جھنڈا لہاتے



شامل ہوئیں اور آگے آگے رہیں۔

ہمارے ہر مکان سے یونیورسٹی کا فاصلہ تین میل سے زیادہ ہی ہوگا۔

لاکھوں کی باتوں نے کچھ طول کھڑا کیا۔ لطیف حکایت دراز تر ہو گئی  
لیکن ابھی بہت کچھ کہنا باقی ہے جس کے بغیر اس دور کی یونیورسٹی کی زندگی کی  
ایک چٹنی جاگتی تصویر میں رنگ نہیں بھرا جاسکتا۔ تھوڑی دیر تک کے ذرا  
ڈسے اسکالروں کی باتیں کر لی جائے جو ہوشلوں کے باہر رہتے تھے اور شہر  
کے کونے کونے میں پھیلے ہوئے تھے۔ میں خود بھی "ڈسے" اسکالر یعنی  
ہوشل کے باہر مقیم طالب علم تھا پرانے شہر میں سٹی اسٹیشن کے قریب کمرہ  
پھر فلیٹ پھر مکان کرائے پر لیتا رہا۔ میرے دو بھائی زاد بھائی سید جعفر  
اور سید غور شید احمد (میر بنیاد ور) اور دو چھوٹے بھائی سید علی بنیاد  
اور سید علی اعتماد ساتھ رہتے تھے۔ یہ احساس برابر دل میں نشتر چھوٹا  
رہتا ہے کہ اب ان ساتھ رہنے والے چاروں بھائیوں نے ہمیشہ کے  
لیے ٹھکانہ چھوڑ دیا صرف ان کی وہ یادیں رہ گئی ہیں جو اکثر دہشت زدگیوں کو  
بھگوتی رہتی ہیں۔ میرے حقیقی بھائی تو دونوں ہی مجھ سے عمر میں چھوٹے  
تھے اور چونکہ ہم سب بچپن ہی میں یتیم ہو گئے تھے ہم نے ساتھ ساتھ  
بہت تکلیفیں بھیلی تھیں اور ہمیشہ ایک دوسرے کے شریک و ہم سفر رہے  
تھے۔ آج اس ضیغی میں وہ میرے قوت بازو ہوتے اور دکھ سکھ بانٹتے  
لیکن وہ بھی بچارے مجبور تھے۔ **رضا بقضائے خداوندی نکلے گا لاہور!**  
ان تو ہم لوگ اکثر سٹیشن کے پرانے رہتے۔ آج بھی کاسا حال نہیں  
تھا۔ پہلے چودھری کی گڑھ تھا پھر آغا میر کی ڈیورسٹی پھر گولہ گج پھر سٹی اسٹیشن  
کے سامنے حامد پارک میں قیام۔ اُس دور میں کرائے کے مکان آسانی سے  
مل جایا کرتے تھے۔ سڑک کے دونوں طرف دو چار تختیاں "مکان پرانے کوایہ  
خالی ہے" کا اشتہار کرتی رہتی تھیں۔ مکان بدلنے سے پہلے ہم لوگ  
دو چار مکان دیکھ کر کوایہ وغیرہ طے کرتے۔ پرانے کھنڈوں میں دس پندرہ  
روپے تک خاصا مکان مل جاتا تھا۔ کچھ دنوں بعد غور شید بھائی اور جعفر  
بھائی ہیوٹ ہوسٹل میں منتقل ہو گئے اور ہم تینوں بھائی کرائے کے نئے  
مکان میں منتقل ہو گئے۔ ایک باورچی ملازم رکھ لیا۔ کچھ دنوں بعد ہماری  
مادر اور موجودہ دور کے مشہور ترقی پسند نقادان حسین علی ہمدانی طرف  
لکھے اور پھر ہم نے انھیں جہان بنایا اور انھیں کہیں اور نہیں جانے دیا۔  
انھوں نے تعلقہ دار کا ج میں ملازمت کر لی تھی اور مکان کی تلاش میں تھے۔

کم نہیں۔ اس وقت شہر میں نہیں چلتی تھیں۔ بیس تھیں لیکن صرف  
مضافات تک جاتی تھیں، مثلاً سیٹاپور، محمود آباد، کمری وغیرہ۔ بیکیاں  
معدوم تھیں، کاریں چند تھیں لیکن تعلقہ داروں یا لکھ پٹیوں کے سیاں  
تانگے اور بچے "تلفظاً" (کے) کی سواریاں عام تھیں۔ بہت سے طالب علم  
سائیکلوں پر آتے جاتے تھے۔ اس جاگیر دار ماحول میں بچے کی سواری کو  
ابھی نظر سے نہیں دیکھا جاتا تھا۔ لیکن عام طالب علم تاگر، یکہ یا سائیکل کی  
سواریوں ہی پر قناعت کرنے کے لیے مجبور تھا اور اسی میں سرور تھا میرے  
پاس بھی ایک پرانی سی سائیکل تھی جو برسوں بعد مرمت کو اسکے اور پرے  
بدلا کے قابل استعمال بنائی گئی تھی۔ میری شاعرانہ بے توجہیوں کے باعث  
اس کا حال بُرا ہی رہتا۔ کبھی گھنٹی نہیں تو کبھی بریک ندارد کبھی بڑھاڑ  
غائب تو کبھی چین کور۔ شام کے بعد اگلے پیسے کے بالائی حصہ میں ایک لیمپ  
لگا کے چلنا پڑتا تھا جس میں مٹی کا تیل جلتا تھا۔ اگر یہ نہ ہو تو چالان ہو جاتا  
تھا۔ بعض نقاست پسند میری سے چلنے والا لیمپ لگا لیتے تھے۔ لیکن  
ان کی حیثیت انتہائی تھی۔ جب میری موسموں کی ماری سائیکل کی حالت  
مقیم ہوتی، اور ایسا اکثر ہوتا تو میں تانگے سے یونیورسٹی جانے لگتا۔ تانگے  
والوں سے خاصے مراسم ہو گئے تھے۔ کیونکہ اس زمانے میں کرائے کم ہونے  
کے باوجود صرف کھاتے پیتے لوگ ہی علی العموم تانگے پر چلتے تھے۔ کبھی یا  
بھی ہوتا کہ جیب میں پیسے کم ہوتے یا بالکل نہ ہوتے تو ایک خاص تانگے  
والے کو نوازنا تھا۔ نام اب بھول رہا ہوں ان سے مراسم اتنے بڑھ گئے  
تھے کہ کرائے کا حساب مارا نہ ہونے لگا تھا۔ یہ صاحب گھوڑ دوڑ کے شائقین  
میں تھے، سٹی اسٹیشن، دزیر گنج، گولہ گج، ڈیورسٹی آغا میر کے آس پاس والوں  
کی خاصی آبادی تھی اور یہ حضرات اسٹیشن کے سامنے حامد پارک والی کاناں  
میں ایک ایرانی چائے خانے میں بیٹھ کر گھوڑوں کی باتیں کرتے اور بازیوں  
لگاتے تھے، انھیں میں ہمارے تانگے والے بھی تھے۔ ہمارے معزز تانگے  
والے بھی گھوڑ دوڑ (ریس) کے بڑے شوقین اور میسر بازی کے رسیا تھے۔  
غالبا ان لوگوں کے کسی بڑے ہوئے خاندان کے متوسلین میں تھے۔  
میرے بار بار احتجاج کرنے کے باوجود مجھے ہمیشہ "نواب صاحب" کہہ کر  
مخاطب کرتے اور خزشی سلام سے نوازتے تھے۔ راستے بھر ان لوگوں کو گزرتے



دلوں کی باتیں کرتے۔ دل پھینک بھی واقع ہوئے تھے۔ ان سب پر مستزاد یہ کہ کرایہ نقد لینے پر اصرار نہ تھا۔ ان تمام غریبوں کی وجہ سے سائیکل میں ذرا بھی نقص ہوتا تو میں تانگے پر یونیورسٹی چلا جاتا۔ میٹر ظاہر تھا۔ تانگے کا ماہانہ بل خاصا بھاری بھر کم ہو جاتا۔ گھر سے جو بندھی ہوئی رقم آتی تھی اُس میں بجٹ کو متوازن رکھنا مشکل ہوتا تب بجٹ بڑھانے کے لیے لکھنا پڑتا اور "قہر درویش بر جان درویش" والے انداز میں منظوری بھی مل جاتی!

ادھار کا سلسلہ یونیورسٹی رستوراں میں بھی چلتا تھا۔ رستوراں کے کشمیری مالک بقایا صاحب تھے اور جیسا نام ویسا کام! ان کے تعلقاً سیاسی کارکن قسم کے طلبہ سے کچھ زیادہ ہی تھے۔ طلبہ کی سیاست میں حصہ لینے والوں کا خاص مرکز یہی رستوراں تھا اور ان کی بدولت بقایا صاحب کی آمدنی خاصی بڑھ گئی تھی۔ یہ سب ماہانہ حساب رکھتے تھے۔ یہ بھی ایک ریاست کی شان تھی کہ پیسے ہوں یا نہ ہوں، دوستوں کی خاطر تواضع ہوتی۔ کشمیر اور پنجاب وغیرہ سے جو طلبہ آتے وہ عام طور سے اچھے گھرانوں کے افراد ہوتے ان کو اچھی خاصی جیسی رقم (پاکٹ منی) ملتی تھی اور وہ خوب خرچ بھی کرتے۔ بعض تو حضرت گنج کے پوٹلوں میں شراب نوشی بھی کر لیا کرتے تھے کہ یہ تہذیب جدید کی بھی نشانی سمجھی جاتی تھی اور ریاست کی بھی۔ جملہ معترضہ کے طور پر یہ بھی کہہ دینے کو جی چاہتا ہے کہ مطعون واجد علی شاہی ریاستوں میں کئی راجہ و اب ایسے بھی تھے جو کسی عیاشی کے قریب نہیں جاتے تھے۔ ان میں محمود آباد، پیر پور، سلیم پور کی ریاستیں نمایاں تھیں!

ہم جیسے متوسط طبقے کے طالب علموں کا حال یہ تھا کہ جب میں پیسے ہوں یا نہ ہوں، بقایا صاحب کے طریق کار کی بدولت، دوست احباب اور سیاسی رفقاء کے کار کی مدارات ہوتی رہتی تھی۔ ایک کی جگہ چار خرچ ہوتے تھے۔ میں اس زمانے میں سگریٹ بھی بہت پیتا تھا۔ رستوراں کے سامنے ہی سگریٹ والے کی دوکان تھی اور بغل میں پھلوں کی دوکان تھی، ہر جگہ حساب چلتا تھا، کیونکہ قرض جاگیرداروں کی ایک شناخت بھی تھا! گھر والے میری فضول خرچیوں سے عاجز تھے۔ لیکن خدا بخشنے والدہ مرحومہ کو کہ ان کا دامن شفقت و کرم میری ساری

کتابوں کی پردہ پوشی کو لیا کرتا تھا۔ میں کتابوں کے نام پر پیسے منگوانا مگر کتاب نہ خریدتا اور ماہانہ بجٹ کے اُتار چڑھاؤ سے بے نیاز رہتا، فیس اور جرمانے کے نام پر مزید رقم کی فراکٹیں کوٹتا، وہ اطلاع کے بہانے سے بھی پیسے منگوالینا۔ مشاعروں سے اور جب ۱۹۳۸ء میں کھنڈر پٹیویشن کھل گیا تو وہاں کے پروگراموں سے بھی کچھ پیسے ملتے گئے۔ لیکن انہیں انہی کی ایک نئی شکل کافی ہاؤس کی شکل میں ابھرائی تھی۔ غرض خواجہات بڑھتے جاتے اور جو کچھ بھی ملتا وہ انھیں دائروں میں خرچ ہو جاتا تھا۔

لکھنؤ کافی ہاؤس خاصے کی چیز تھا۔ یہاں بڑے بڑے اخبار نویس جیسے رام راؤ، چیلانی راؤ، ایس، این، گھوش، بڑے بڑے سیاستدان جیسے اچاریہ نریندر دیو، رام منہر لویا، کیشو دیو مالویہ، ترلوکی سنگھ، پی سی جوشی، بھوانیشور یادو، دانشوروں میں احمد علی آل خٹک، ڈی، پی، کرجی اور احتشام حسین، خبر نگاروں میں امین سلوٹوی، انصار ہردائی، جوالا سنگھ، بھٹا چاریہ وغیرہ اور طالب علموں کی سیاست میں حصہ لینے والوں میں سید احمد علی، ڈی، پی، درویش، کاشی ناتھ بامزئی، بلرام سنگھ، صدیق احمد صدیقی، دایو جگیش دیکشت، سید محمد جعفر، راجہ بخش، شفیق نقوی، زینب تیواری، انور جمال قدوائی، خواجہ جمیل الدین اور بہت نام ہیں سب جمع ہو جاتے۔

یہ وہی زمانہ ہے جب علی سردار جعفری، بقا (اسرار الحق) ردوئی اور قاضی حبیل عباسی اپنی ترقی پسندی کی بدولت علی گڑھ سے نکالے گئے اور ہماری یونیورسٹی میں پناہ گزین ہوئے۔ یہ لوگ بھی آجاتے۔ سلام پھلی شہری بھی شامل ہو جاتے۔ اتنے شاعر جمع ہوں اور شعر خوانی کا دور نہ چلے یہ ناممکن تھا، غرض وہاں اکثر دہشت چھوٹا موٹا مشاعرہ ہو جاتا۔ ہندی کے مشہور شاعر گر جاکمار، ماتھو خاص دوستوں میں تھے وہ بھی آجاتے تو پہلے پہلے مشاعرے اور کوئی سیمین کا سماں بندھ جاتا۔ بیچ بیچ میں سیاسی حالات پر تبصرے اور نظریاتی بحثیں بھی چھڑ جاتیں۔ انجمن در انجمن کی فضا ہوتی، لیکن شور و غل نہیں۔ دھیسے لہجوں میں گفتگو ہوتی اور اسی انداز سے شعر بھی سنائے جاتے۔ یہ لکھنؤی تہذیب کا کرشمہ تھا۔ اس تہذیب میں شور و غل کو نا پسند کرتے تھے اس کی جگہ سُرگوشی تھی یا سیاسی اجتماعات!

میرے اور میری طرح کے دوسرے دوستوں کے ان معاملات



زیادتی کا سبب ثقافت و سیاست سے اس طرح کی دلچسپیاں بھی تھیں۔ اسٹوڈنٹس فیڈریشن کا گزیرا سوئٹس پارٹی (جس میں کمیونسٹ بھی شامل تھے) کیونکہ ۱۹۳۹ء تک سی پی آئی (آئی شہر منوعہ تھی) انجمن ترقی پسند مصنفین کا گھون اور یونیورسٹی کی یونینیں۔ بھی کے نمائندے جمع ہوتے چلے گئے، بلکہ دوسرے اور سینڈویچ ٹیک میں جھنڈا اور ہم قلم بھی شریک ہو جاتے۔ میہانی اور میزبانی کا سلسلہ روز کا تھا اور ہم سب کے یہاں صاحب دوستوں درود دل والا معاملہ تھا۔ ان کے علاوہ اور بھی بہت سے دوست اور عزیز تھے اور بہت سے کام! مختصر یہ کہ اخراجات کی کثرت سے ہم اکثر بریٹان رہتے ہیں اس کا قطعی حل اس زمانے میں کیا آج تک ڈھونڈ نہیں پایا ہوں، لیکن شکر ہے کہ قدرت نے ہر حال میں مست رہنے والی طبیعت عطا کی ہے۔ اور چاہیے بھی کیا!

لباس کے معاملے میں یونیورسٹی میں کافی آزادی تھی۔ زیادہ تر لوگ کے سوٹ پہنتے تھے لیکن شہرانی اور بڑی موری کے پانچائے کا رواج بھی خاص تھا۔ کچھ لوگ جو اہر بندی کرتے اور پاجامے بھی استعمال کرتے تھے۔ میں کھدہ ہی کے کپڑے بنواتا تھا کیونکہ یہ سیاسی کارکنوں اور آزادی پسندوں کی نشانی تھی اور میں بھی اپنے کو اسی گروہ میں شامل سمجھنے لگا تھا۔ شہرانی شرفا کا پشاور تھی۔ ہندو مسلم، شہری دیہاتی ذات پات کی تفریق نہیں تھی، ایکے پرستاروں میں وکیل، بیرٹر، تعلقہ دار جاگیردار مولوی پندت سب آکر کھو کا رواج کم ہو چلا تھا اور یونیورسٹی میں تو اس کا سوال ہی نہیں تھا۔ یہی حال دھوتی کا تھا۔

یونیورسٹی کے طلبہ کے بہت سے نام آگئے۔ لیکن طالبات کی بات پنج ہی میں رہ گئی تھی۔ یونیورسٹی کی طالبات نے بیداری نواں میں بڑا حقہ لیا ہے اور اس کا سرسری ذکر بھی نہ کرنا زیادتی ہوگی۔ طالبات میں منہاج خواہران، مسز سردپ رائی، تجنی، تزئین حبیب اللہ، اور رتنہ سدھانت وغیرہ کا رجحان سیاست کی طرف شروع ہی سے تھا۔ منہاج اہران میں سلطانہ نے (جو اب علی سردا جعفری کی شریک حیات ہیں) طلبہ کی تحریک میں سرگرم حقہ لیا اور یہی حالی تزئین حبیب اللہ کا بھی تھا۔ (تو یہ تھا کہ سلطانہ منہاج شروع سے قوم پرہ اور ترقی پسند خیالات کا تھیں لیکن تزئین بعد میں مسلم اسٹوڈنٹس فیڈریشن سے وابستہ ہو کر

عام دھارے سے کٹ گئیں۔ طالبات کو طلبہ کی تحریک سے قریب تر لانے کے لیے میری ہی تحریک پر کل ہند طالبات کانفرنس لکھنؤ میں بلائی گئی۔ سلطانہ کو اس میں صدر مجلس استقبالیہ بنایا گیا۔ بعد میں سلطانہ سی پی آئی سے وابستہ ہو گئیں۔ انھوں نے دلی اسٹوڈنٹس کانفرنس میں دوسری طالبات کے ساتھ شرکت کی اور لکھنؤ یونیورسٹی کا نام بلند کیا۔ آمنہ اور خدیجہ اپنی بڑی بہن سے مختلف تھیں۔ ان کی دلچسپیاں ثقافتی زیادہ اور سیاسی کم تھیں۔ ان تینوں بہنوں کا ایک ساتھ اعلیٰ تعلیم حاصل کرنا اور حُسن ظاہری کے ساتھ حُسن باطنی سے آراستہ ہونا ان کے والد منہاج الدین صاحب مرحوم کی ماک اندیشی، وسیع النظری اور حُسن تربیت کا نتیجہ تھا۔

تزئین حبیب اللہ فلسفہ کی طالبہ ہونے کی وجہ سے میری ہم جماعت تھیں۔ شیخ حبیب اللہ کی دختر تھیں۔ شیخ صاحب تعلقہ دار تھے، ڈپٹی کلکٹر بھی تھے ان کی تھی اور ریاست محمود آباد کی مدار المہامی بھی۔ بعد میں لکھنؤ یونیورسٹی کے وائس چانسلر بھی ہوئے۔ بیگم حبیب اللہ بھی اوسط درجے کی تعلیم یافتہ تھیں۔ سیاست میں حصہ لیتی تھیں، لیکن ان کا تعلق مسلم لیگ سے تھا۔ فلسفہ کی جماعت میں تھوڑے سے طالب علم ہوتے تھے۔ جن میں طالبات تو اور بھی کم ہوتی تھیں۔ اس مختصر سی کلاس میں اپنی ذہانت اور چینی طبیعت کے باعث تزئین نمایاں تھیں۔ ہم جماعت ہونے کی وجہ سے انھیں قریب سے دیکھنے کا موقع ملا۔ کلاس کے اندر اور کلاس کے باہر بھی ان سے باتیں ہوتیں۔ بحثیں ہوتیں ان کی ذکاوت سے متاثرہ ہونا ناممکن تھا۔ ترقی پسندانہ خیالات بھی رکھتی تھیں لیکن میں نے ہمیشہ یہ محسوس کیا کہ ان کی طبیعت میں ٹھہراؤ نہیں ہے۔ بہت جلد اپنی ماں کے سیاسی دباؤ میں مسلم اسٹوڈنٹس فیڈریشن میں شامل ہو گئیں اور ناگپور کے اجلاس کی صدارت بھی کر آئیں۔ اس طرح یہ سلطانہ سے مختلف مزاج کی مالک تھیں اور بہت جلد ترقی پسندی سے ہٹ کر لیگی سیاست میں الجھ گئیں۔ پھر وہ بیگم تزئین فریدی ہو گئیں۔ (ہماری یونیورسٹی میں لیگ کا رد نہیں تھا، بس علی رضا مرحوم اس کی نمائندگی کرتے تھے۔ پاکستان بننے کے بعد علی رضا مرحوم کے خیالات میں تبدیلی آ گئی۔) تزئین کے شوہر نے چند دن لکھنؤ یونیورسٹی میں فارسی بھی پڑھائی تھی، لیکن



جلد ہی انھیں ایک اور اچھی ملازمت مل گئی اور اس علاقے میں تعینات ہو گئے جو بعد میں پاکستان بننے والا تھا۔ ترمین بھی وہیں پہنچ گئیں۔ وہاں بھی پختی رہ گئیں اور آپاؤ آل پاکستان دینز آرگنائزیشن کی صدر بن گئیں۔ بعد میں سنا کہ سندھ حکومت میں وزارت بھی مل گئی۔ ان کے بھائی جنرل حبیب اللہ ہندوستان ہی میں رہے۔ ان کی بیگم حامدہ حبیب اللہ کانگریس کی سرگرم رکن ہیں۔ وزیر بھی رہ چکی ہیں۔ انھیں کے دور وزارت میں انٹرپرائز آرڈیننس قائم ہوئی۔ ان کے صاحبزادے وجاہت حبیب اللہ آئی، اے ایس افسر ہیں اور ترمین حبیب اللہ کی صاحبزادی ان کو منسوب ہیں۔ صورت شکل میں ترمین سے بہت مشابہ ہیں۔ پہلی بار ترمین کے فرسٹ کلاس کپارٹمنٹ میں ملاقات ہوئی تو میں چونک پڑا کہ ترمین کہاں سے آگئیں۔ تعارف پر معلوم ہوا کہ انھیں کی صاحبزادی ہیں۔

ان فریدی صاحب کے بڑے بھائی ڈاکٹر فریدی شہر کے ممتاز ماہر امراض سینہ تھے۔ سوشلسٹ خیالات رکھتے تھے لیکن اچھے نماز گزار مسلمان تھے۔ آخر دم تک سوشلسٹ بھی رہے اور صوم و صلوة کے پابند بھی۔ پاکستان بن جانے کے بعد مسلمان سیاسی اعتبار سے پراگندہ خیال ہو گئے تھے۔ ان کو صحیح رہنمائی فراہم کرنے کے خیال سے جو مجلس مشاورت بنی، اس میں بھی علی حصہ لیا۔ ان کو عزیز بڑوں، یار و دوستوں نے بہت پاکستان کھینچنا چاہا لیکن یہ ہندوستان کے باہر جانے پر کسی طرح تیار نہیں ہوئے۔ عہد فساد پر شرط استواری اصل ایسا ہے! سید کامیاب ڈاکٹر تھے اور دست شفا کے لیے مشہور تھے۔ بہت سے مریضوں کا مفت علاج کر دیا کرتے تھے۔ میرے منتقل معالج تھے۔ یونیورسٹی کی سیاست سے بھی انھیں گہری دلچسپی تھی۔ وہاں چند رجحان گیتا کی مسلسل مخالفت کرتے رہے۔ یہ مخالفت میڈیکل کالج کے معاملات سے شروع ہوئی اور پھر سیاست میں اس نے بڑے بڑے رنگ دکھائے۔ گیتاجی دوبار وزیر اعلیٰ رہ چکے تھے لیکن ایک بار فریدی صاحب نے انکشن میں ان کی مخالفت پر کمر باندھی تو پھر ان کے سیاسی حریف تروکی سنگھ کو حمایت پر آمادہ کیا اور اپنی ہر دلعزیزی کی بنا پر گیتاجی کو ہرا کے ہی دم لیا۔ اتفاق کی بات کہ ایک مرتبہ فریدی اور گیتا ایک ہی کپارٹمنٹ میں دلی جا رہے

تھے۔ راستے میں گیتا پر دل کا شدید دورہ پڑا۔ فریدی بھی دل کے مریض تھے اس لیے وہاں اور انکشن وغیرہ ساتھ رکھتے تھے۔ فوراً علاج کیا اور اس قابل ہوئے کہ دلی تک پہنچ سکیں۔ اسٹیشن ٹیلیفون کو اکے کار کا انتظام کر لیا اور باقاعدہ اسپتال پہنچا کے ہی دم لیا۔ کبھی دشمنیاں ایک آن میں دوستیوں میں بدل جاتی ہیں اور ع

عدو شود سبب خیر گو خدا خواہد

طالبات ہی میں ٹینس کے مشہور کھلاڑی بابت کی صاحبزادی ہینرل بابت بھی تھیں، بیحد خوش طبع اور خوش اخلاق۔ انھوں نے ایک دن علی سردار جعفری کو نئے سال کی مبارک باد دی تو ان کی وہ نظم وجود میں آئی:

یہ کس نے فون پر دی سال نو کی تہنیت مجھ کو  
تصور رقص کو تہا ہے، تخیل گنگنا تا ہے

سیاست سے دلچسپی لینے والوں میں نشاط حسن اور رتنا سدھانت کا بھی نام لیا جاسکتا ہے لیکن ان کی دلچسپی سطحی تھی ہاں طلبہ کانفرنسوں کے انعقاد میں ان سے اکثر مدد ملتی تھی۔ سزہ بے لکشی پنڈت کی صاحبزادیاں یونیورسٹی میں تو نہیں پڑھتی تھیں لیکن کھنوں میں موجود ہونے کی وجہ سے نین تارا اور چند لیکھا طلبہ کی سیاست میں بھی کبھی کبھی حصہ لیا کرتی تھیں۔ انھیں کی طرح آئندہ نرائن ملا کی صاحبزادی چترا مٹلا کو بھی دلچسپی تھی۔ انھیں ہندوستانی کلاسیکی رقص سے دلچسپی تھی۔ ایک بار ہماری استاد پرائیڈوں نے کانفرنس کے موقع پر اپنے رقص کا ایک مظاہرہ بھی کیا تھا۔

یہ فہرست کافی طویل ہو سکتی ہے لیکن فہرست مرتب کرنا مقصود نہیں۔ اتنے ہی تذکرے سے یہ بات سامنے آجاتی ہے کہ بیداری نسواں کے سلسلے میں یونیورسٹی کے خدمات ناقابل فراموش ہیں۔ اور ہماری طالبات نے بھی تحریک آزادی اور اس کے متعلق خدمات میں عملی دلچسپی لی ہے۔ اُس زمانے میں ترقی کے ہر شعبے میں ہماری یونیورسٹی پیش پیش تھی اور صوبے ہی میں نہیں بلکہ دور دور تک اس کی قیادت سیادت تسلیم کی جاتی تھی۔

طلبہ کی تحریک کے سلسلے میں صرف حلیے جلوس انکشن اور



دوسرے ابواب میں سامنے آئیں گی — یہاں اتنے ہی پرکھا کرنا مناسب ہوگا۔

□□

### حواشی:

لے گنگا پرشاد درما، جن کی یادگاریہ ہاں تھا، کانگریس کے بنیادی ممبروں میں تھے اور اردو کے صحافی بھی تھے۔

لے واجد علی شاہ کا تخلص اختر تھا اس مناسبت سے اسے اختر نگر بھی کہا گیا ہے۔ لے اسے کرامت حسین نے قائم کیا تھا۔ مسلمان لڑکینوں کے لیے اعلیٰ تعلیم کی ضرورت کا احساس انھوں نے دلایا۔ یہاں پردے کا بھی اہتمام تھا۔ خصوصیت سے پردہ دار اور توسط طبقے کی لڑکیاں یہیں تعلیم پاتی تھیں۔ اب اس کی ایک شاخ پرانے لکھنؤ میں نخاس کے قریب بھی کھل گئی ہے۔ شیعہ کالج میں بھی بچیوں کے لیے صبح کو علیحدہ تعلیم کا انتظام ہو گیا ہے۔ لے میں اس اردو لفظ کو کسی قیمت پر بھی کسی اور لفظ سے بدلنے یا ترک کرنے کو تیار نہیں ہوں۔

لے شرفا سے خاص طبقہ نہیں بلکہ عام تہذیب یافتہ اور تعلیم یافتہ افراد مراد ہیں جو روایت دوست بھی تھے۔

ہی نہیں تھے بلکہ طلبہ برابر سختیاں بھیتے تھے۔ اور جہاں قدوائی شفیق نقوی اور بلرام سنگھ کو دو سال کے لیے یونیورسٹی سے خارج کر دیا گیا تھا۔ اسی طرح میرے چھوٹے بھائی سید علی اعتماد مرحوم کو جو بی کالج سے برطانوی جھنڈا اٹار کو قومی پرچم لہرانے کے جرم میں دو سال کے اخراج کی سزا ملی۔ بعض لوگ کہتے ہیں کہ آزادی کی تحریک میں حصہ لینے والوں نے بعد میں انعام بھی پایا۔ یہ بہت ہی غلط تصور ہے یونیورسٹی کے طلبہ میں کسی کو کیا ملنا؟ علی جو اوزیدری، علی سردار جعفری، سید محمد جعفر، قاضی جلیل عباسی، رامیشور پرشاد مصر، بلرام سنگھ تو جیل بھی گئے، لیکن انھوں نے حکومت سے اس کا کوئی بدلہ نہ چاہا خود کھانا کھوا تو پانی پیا۔ اسی یونیورسٹی کے تعلیم یافتہ سیاست دانوں میں سجاد ظہیر، پی، سی، جوشی بھی تھے۔ اگر جگدیش چندر، کشت صدر لجنس ریڈو کونسل ہو بھی گئے تو کیا ہوا۔ ہاں یہ مقام خراب ہے کہ یونیورسٹی نے ایسے جوانوں کی ترتیب کی جو ملک کے لیے باعث افتخار ہوئے۔ انھیں میں موجودہ صدر شکر دیال شرم بھی ہیں جو میرے ہی زمانے میں زیر تعلیم تھے۔ آزادی اور ترقی پسندی کی جب بھی کوئی تاریخ لکھی جائے گی تو یونیورسٹی کے کارناموں کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا۔ باقی تفصیلات حسب موقع



”اہل لکھنؤ“ کے زبان اس قدر شائستہ اور شستہ و رفته ہو گئی ہے کہ یہاں کے جہاں دوسرے شہروں کے اکثر شعراء و فصحاء سے زیادہ اچھی اردو بولتے ہیں اور جو شائستگی اور تمیز داری ان سے ظاہر ہو جاتی ہے، کسی اور مقام کے قابل اور ذی علم لوگوں سے بھی ظاہر نہیں ہو سکتی۔“

گدگد شاعر لکھنؤ: عبدالحلیم شرر ص ۳۲۷

maablib.org



# شہر آرزو

آرزو کی کچھ شخصیتیں ایسی ہیں جنہوں نے اپنے عہد میں ہی اساطیری حیثیت حاصل کر لی ہے۔ محترم قرۃ العین جید صاحب بھی ہمارے عہد کی ایسی ہی شخصیت ہیں۔

لکھنؤ اُن کا شہر آرزو تھا اور ہے۔ ان کی برہمی اور اُن کا غصہ اُسی بے پایاں اُلفت کا منظر تھا جو انہیں آرزو سے ہے۔ پہلے وہ مجھ پر خفا ہوئیں۔ ازراہ شفقت انہوں نے جو کچھ فرمایا وہ نذرِ قارئین ہے۔ کوئی سوال پوچھنے کا سوال ہی نہیں رہ گیا تھا۔ لکھنؤ کے بارے میں ان سے جو کچھ پوچھنا چاہتا تھا انہوں نے ایک ہی جواب میں سب کا احاطہ کر لیا ہے۔

الف

کے طور پر ردِ شن الدولہ کی کچھری۔ جو عمارتیں باقی ہیں ان میں نیلے اور پیلے رنگ پوت دیئے گئے ہیں جس طرح پُرانی عمارت کو نئی عمارتوں کے ساتھ طرزِ تعمیر کی مناسبت سے (Blend) کیا جاتا ہے۔ اس کے برعکس لکھنؤ میں انتہائی بھدی عمارتیں تعمیر کی گئی ہیں اور افسوس یہ ہے کہ کسی نے اس صورتِ حال پر توجہ نہ کی۔ شاید کسی نے بھی نہیں۔ اس شہر کو جواہرِ ذوق کے لئے جنتِ بگاہ تھا، کس بے دردی سے تاراج کیا گیا ایک وقت تھا کہ فشی نول کشور خود میل گاڑی پر جگہ جگہ دوسرے شہروں میں جاتے تھے اور اپنی کتابیں فروخت کرتے تھے اور اس طرح انہوں نے آرزو کی عظیم الشان خدمت انجام دی۔ ایک وقت یہ ہے کہ ان کے وارثوں نے آرزو والوں سے کہا کہ ان کے گودام میں جو کتابیں ہیں لے لو اور انہیں محفوظ کر لو۔ لیکن کسی نے پروا نہیں کی۔

آج سے قریب دس سال پہلے کی بات ہے کہ میں نے آرزو اکادمی کے اربابِ اقتدار سے بار بار درخواست کی کہ وہ اس نیا ب ذخیرے کو اپنے یہاں منتقل کر لیں۔ مجھے جو جواب ملا، میں سنائے میں آگئی۔ مجھ سے کہا گیا کہ میں پُرانے لکھنؤ کی کچھ یادیں تلخ کروں۔

میں نے لکھنؤ کے بارے میں کچھلے چند برسوں میں دو ناول لکھے ہیں جن میں ایک ناول "گر دشتِ رنگِ خمیں نہ ہے جس کا نام اگر انگریزی میں رکھا جائے تو وہ The Death of a City ہوگا۔ میں نے دوسرے ناول "چاندنی بگم" میں لکھنؤ کے تیزی سے بدلتے ہوئے منظر کو پیش کیا ہے۔

ہمارے یہاں اس وقت خاص طور پر رویہ یہ ہے کہ زیادہ سے زیادہ اپنے قومی تہذیبی سرمائے کو برباد کیا جائے۔ دوسرے ملکوں میں یہ سرمایہ سجا کے، سنوار کے، بڑی احتیاط سے رکھا جاتا ہے۔ ہم نے اسے ایک سیاسی اکھاڑہ بنا دیا۔ لہذا کتب خانے، آرٹ کے ذخیرے تاریخی عمارتیں، ادبی اور تہذیبی روایات۔ ان سب کو دھڑلے سے برباد کیا جا رہا ہے۔ جب تاج محل کی حالت ناگفتہ بہ ہو چکی ہے تو لکھنؤ کے امام باڑے کا کیا ذکر کیا جائے۔ میں نے اپنے کسی مضمون میں چند سال قبل لکھا تھا کہ پیرس (Paris) کا پُرانا شہر قانوناً اس طرح محفوظ ہے کہ اس کی ایک اینٹ کو بھی نہیں ہٹایا گیا ہے۔ لکھنؤ میں تاریخی عمارتیں باضابطہ طور پر منہدم کی گئی ہیں مثال



میں موجودہ لکھنؤ کے بارے میں اتنی منہم و غفہ میں بھری بیٹھی ہوں کہ میں پُرانے لکھنؤ کے بارے میں کیا لکھوں؟ کیا میں یہ بتاؤں کہ میرے بچپن کے لکھنؤ میں پُرانے شہر کی گلیاں کتنی صاف ستھری تھیں۔ فرستہ دارانہ تاثرات ناپید تھے۔ کاجوں اور یونیورسیٹیوں میں نظام تعلیم بہت اچھا تھا، پڑھائی ہوتی تھی۔ غنڈہ گردی، امتحان میں نقل کرنا اور نگرانوں کو چاقو دکھا کر بھگا دینا اس قسم کے خواب خیال کسی کے دماغ میں نہ آ سکتے تھے۔

ابھی کچھ سال پہلے کی بات ہے کہ ایک صاحب نے بتایا کہ وہ شیعہ کالج میں صدمہ لکھنے کے امتحان کے سفر میں نگرانی کر رہے تھے۔ لڑکوں نے ان کو چاقو دکھا کر بھگا دیا وہ اس وقت وہیں سے پریشان حال چلے آ رہے تھے۔ اس صورت حال کا دتر دار پورا امرانی اور اقتصادی انقلاب ہے جس میں بے پناہ بڑھتی ہوئی آبادی اور بے لگام اور بے کار راج نیتی (سیاست) کی وجہ سے ابھی سڑھرنے کے کوئی آثار نظر نہیں آتے۔

مسئلہ یہ ہے کہ جس نسل نے وہ گزشتہ تہذیب یا ماحول نہیں دیکھا ان کی کچھ میں نہیں آ سکتا کہ اگلے وقتوں کے لوگ اب کتنے دکھی اور شک کی ہیں۔ آخر اس زمانے کی ایسی کیا بات تھی؟

مجھے بہت افسوس ہوا اور میں نے جب حال ہی میں ایک خاتون نقاد کا مضمون پڑھا جس میں انھوں نے (Generation gaps) کے باوجود میرے لیے ایسا اچھا اختیار کیا کہ جو میں ذاتی طور پر اپنے کسی بزرگ ادیب کے لئے سوچ بھی نہیں سکتی۔ انھوں نے بڑے استہزا کے ساتھ یہ بھی لکھا ہے کہ میں تہذیب و غیرہ کے بارے میں لکھتے لکھتے نہیں تھکتی۔ ان کے الفاظ کچھ اسی قسم کے تھے۔ تو بلی اس طرح تو میں برابر لکھتی رہوں گی اور نہ تھکوں گی۔

ہر مصنف کو یہ حق حاصل ہے کہ اپنی ترجیحات کے مطابق اپنے اور قاری کو یہ حق حاصل ہے کہ وہ اسے مسترد کر دے۔ مجھے یاد ہے کہ جیل مہدی مرحوم (ایڈیٹر عرس) نے لکھا تھا کہ اب ہم لوگ جس زبان میں بات کر رہے ہیں اس کو سمجھنے والا اب کوئی نہیں ہے۔ لیکن بے افسردہ لائبریری میں نایاب کتا ہیں باہر پڑی دیکھیں۔

مجھے اس لگتا ہے کہ لکھنؤ پر کچھ زیادہ ہی آفت آئی ہے۔ ان حالات میں یہ کون جیتھ کر سوچے اور تجویز کرے کہ فلاں فلاں مکان اور کون سا ایلی اہمیت کی وجہ سے محفوظ کر دے جائیں۔ مثال کے طور پر میں نے یہ اندازہ لگایا کہ جو کہ میں پُرانی سبزی منڈی کا وہ حصہ جہاں سے کوچہ میر انیسس شروع ہوتا ہے شاید بھی مثنوی زہر عشق کی جلے و قوت تھی یا بھیم کا اکھاڑہ سنہری وغیرہ کا علاقہ وہی ہے جس کا تذکرہ من شاہ کے قصہ رنگیں میں کیا گیا ہے۔ اس کا ترجمہ فشر کے نام سے سجاد حسین کسمندوی نے کیا ہے۔

گولہ گنج اور بارود خانے میں نواب آصف الدولہ کے زمانے میں انگریزوں نے اپنی پہلی چھاؤنی چھائی تھی اور بحیثیت (Camp Followers) خانم جان کا کنبہ وہیں اترا۔ انگریزوں کا تسلیم فوجی قبرستان بھی اسی علاقے میں ہے جو اب گنجان آبادی کا علاقہ ہے اور کلن کی لاٹ کے نام سے جانا جاتا ہے۔ اس پاس لوگوں نے اپنے مکان بنالیے ہیں کبھی بارش بھی اسی طرف ہے یعنی میڈیکل کالج کے آس پاس تھا۔

ایسٹ انڈیا کمپنی کا جہاں جہاں تسلط ہوتا تھا، عوام کے لئے ایک باغ لگاتی تھی جو کمپنی باغ کہلاتا تھا۔ ۱۹۳۷ء میں گومتی کے کنارے جو صنعتی نمائش (Industrial Exhibition) ہوتی تھی اور غالب کمپنی باغ تک پھیلی تھی اس میں ایک پرستان تھیٹر (Paristan Theatre) تھا اس میں سگھل (Sehgal) اور آخری بانی فیض آبادی نے پارٹ (Part) ادا کیا تھا۔ اس نمائش کے انچارج لکھنؤ کی مشہور شاعرہ محترمہ داراب بانو دفا کے دادا تھے۔

دوسری نمائش جو ۱۹۳۸ء میں لگی تھی وہ بھی گومتی کے کنارے تھی اس زمانے میں لکھنؤ میں پان کی گوریوں میں کیلیں لگائی جاتی تھیں۔ پہلے گھر میں پان دان تھا مگر میں نے کبھی پان نہیں کھایا۔ میں اپنی والدہ بھائی اور چند رشتہ داروں کے ساتھ نمائش میں گھوم رہی تھی تو پان کی دکان پر مجھے کسی نے دو پڑے پان دیئے جن میں لوہے کی جگہ چھوٹی کیلیں لگائی تھیں میں وہ دونوں کھا گئی۔ وہ کیلیں جا کر میری آنٹوں میں چبھیں، جان کے لالے پڑ گئے۔ فوراً میڈیکل کالج پہنچایا گیا۔ میں لکھنؤ میں جس اسکول میں پڑھتی تھی یعنی ماسٹر صاحب کا



شکر والا اسکول! میں اپنے نادلوں اور کہا نیوں میں اس کا ذکر کرتے نہیں نکلتی۔

پٹرول راشننگ (Rationing) شروع ہو گئی تھی میں گھوڑا گاڑی پر ماسٹر صاحب کے اسکول جایا کرتی تھی۔ ماسٹر صاحب یعنی پردی سنگھ سر پرستوا بفضلِ خدا حیات ہیں اور لکھنؤ میں ان کا وہ اسکول اب ہما نگا ندھی گرس کا کج کہلاتا ہے۔

میرا ایک مضمون موسیقی بھی تھا تو میں گھوڑا گاڑی پر طنبورہ سامنے رکھے اسکول جاتی تھی اور شام کو جھٹ پٹے وقت گھوڑا گاڑی موتی محل برج پر پہنچتی تھی۔ میں نے یہ سا منظر آگ کا دریا میں پیش کیا طلعت گھوڑا گاڑی پر طنبورہ لیے اسکول آتی اور جاتی ہے۔ یہ ناول عرصہ ہوا ہندی میں بھی چھپ چکا ہے اور بڑا توار دیہ ہوا ہے کہ ہندی کے ایک مشہور ادیب کا ناول جو ابھی حال ہی میں چھپا ہے اس کی ہیروئن بھی طنبورہ لیے گھوڑا گاڑی پر میوزک (Music) بیٹھنے جاتی ہے اور پھر موتی محل برج پر گاڑی واپس پہنچتی ہے اور وہاں سے دریا کنارے کوٹھی میں جاتی ہے جس طرح آگ کا دریا میں طلعت سنگھائے دلی کوٹھی جاتی تھی۔

اس زمانے میں لکھنؤ شہر کے اندر یا لکیاں اور چو پہلے چلتے تھے میری والدہ اپنے چند رشتہ داروں کے یہاں مجالس عرس میں کسرہ ابوتراب خاں (لکھنؤ) وغیرہ جاتی تھیں۔ کار باہر چھوڑ کر ایک چو پہلے پر بیٹھتی تھیں، اور میں بھی بڑے شوق سے چو پہلے کی سواری کرتے ہوئے قدیم حویلیوں میں جاتی تھی جہاں میرا شن نوحہ و ماتم کرتی تھیں۔

اب جبکہ مجھے اکثر لندن میں مجالس عرس میں شرکت کا اتفاق ہوا تو میں نے انفتلاب زمانہ پر عرس عیش کیا۔ اب لکھنؤ اور کراچی وغیرہ کے ذاکر اور مرثیہ خوان لندن اور شکاگو میں مجلسیں پڑھ رہے ہیں۔

یہ عالمی سیاست اور عالمی اقتصادیات کے نئے منظر نامے کا ایک پہلو ہے جس نے ناممکن کو ممکن کر دکھایا ہے۔ برمنگھم میں محرم کے جلوس نکلتے ہیں اور شکاگو میں گھوڑے جوڑے کی شا دیاں

ہوتی ہیں۔ لکھنؤ کی میرا شنیں لندن میں بڑی مقبول آرٹسٹ بن چکی ہیں اور مرثیہ نگاری پر گھومتی ہیں لیکن غالباً کسی NRI کو یہ خیال نہ آیا ہوگا کہ تاریخی عمارتوں اور آثار کی تھوڑی بہت مرمت ہی کرا دیں۔

□□

## کُتُب خانہ

”اُن کے (آصف الدولہ کے) کتب خانے میں تین لاکھ منتخب کتابیں میں نے دیکھی تھیں جو نہایت پاکیزہ خط میں لکھی ہوئی تھیں۔ ہر نسخہ کتابوں پر ایک گماشتہ مقرر تھا۔ مختلف فنون و اصناف پر عربی، فارسی اور انگریزی میں کتابیں تھیں۔ نظم و نشر کی کتابیں۔ تاریخیں اور ذوا دین بے شمار تھے۔ ان کے علاوہ خوشنما قطعات جو اولین و آخرین خوشنویسوں کے ہاتھ کے لکھے ہوئے تھے اور ایران، ہند، روم اور فرنگ کے مصوروں کی بنائی ہوئی تصویریں اتنی تعداد میں تھیں کہ ان کے دیکھنے سے تمام عسر فراغت نہ مل سکے۔۔۔

میں یقین سے کہہ سکتا ہوں کہ تخریب سلطنت کے بعد سلاطین تیموریہ کا کتب خانہ جس کے ہاتھ بھی لگا ہوگا اس کے خزان اور دفائن اور سامان طلا و جواہر اس کتب خانہ کا عشر عشر بھی نہ ہوگا۔“

عَبْدُ اللطیف شوستری

”تحفۃ العالم“

maablib.org



# رسوا کا لکھنؤ

## لکھنؤ کا ایک دیہات

”میری بھوپتی کے لڑکے کے ساتھ ٹھہری ہوئی سنگتی نورس کے  
س میں ہو گئی تھی۔ اب ادھر سے شادی کا تقاضہ تھا۔ میری بھوپتی نوب گنج  
میں برہائی ہوئی تھیں۔ بھوپتی ہمارے زمیندار تھے۔ بھوپتی کا گھر ہمارے  
گھر سے زیادہ بھرا پڑا تھا سنگتی ہونے سے پہلے میں کئی مرتبہ اپنی ماں  
کے ساتھ وہاں جا چکی تھی۔ وہاں کے کارخانے ہی اور تھے۔ مکان تو کچھ تھا  
مگر بہت وسیع۔ دروازے پر پھیر پڑے تھے۔ گائے بیل جینس بندھتی  
تھیں۔ گھی دو دھ کی افراط تھی۔ اناج کی کثرت۔ بھٹوں کی فصل میں ٹوکروں  
بٹھے چلے آتے ہیں۔ کناروں کی پھاندیاں کی پھاندیاں پڑی ہوئی ہیں۔ اوکھ  
کے ڈھیر لگے ہوئے ہیں۔ کوئی کہاں تک کھائے۔

## عذر کا ہنگامہ

دیکھئے چینی کہاں تک شورش دل کا اثر  
صرصر و شست کا یہ شعلہ ہے بھڑکایا ہوا

نواب ملک شورش کی سرکار میں سوز خوانی کا سلسلہ انتہا سلطنت کے  
زمانے تک رہا۔ اسی اثنا میں شہزادے مرزا سکندر شہت عرف جنرل صاحب  
کے بھائیوں میں میرا بھی کم ہو گیا تھا۔ جناب عالیہ اور جنرل صاحب کلکتہ چلے گئے  
وہ تعلق منقطع ہو گیا۔

جس زمانے میں مرزا برہیس قدر کو سند ریاست پر بٹھایا۔ میں بہ حافظہ انداز  
ادراں وجہ سے بھی کو میرا نام شاہی محلات میں اکثر کی زبان پر تھا بار بار کہانی  
کے لئے طلب ہوئی۔ شہر میں ایک اندھیر تھا۔ آج اس کا گھر ٹٹا۔ کل وہ گرفتار ہوا  
پر سوں اس کے گولی لگی۔ چاروں طرف قیامت کا سامان نظر آتا تھا۔ سید قطب الدین

ہاں ایک صاحب افسران فوج میں تھے۔ ان کا تعین در دولت پر تھا میرے  
حال پر بہت عنایت کرتے تھے۔ اس لئے اکثر وہیں رہنا پڑتا تھا بھرے  
کے لئے بھی وقت بے وقت طلب ہو جاتی تھی۔

اس چند روزہ حکومت کے زمانے میں برہیس قدر کے گیارہویں سال  
کی ساگرہ کا جلسہ بڑی دھوم دھام سے ہوا۔ اس جلسہ میں کشمیریوں نے یہ  
غزل گائی تھی۔

غیرت بہت تاب ہے برہیس قدر گو ہر ناب ہے برہیس قدر

رسوا:- بھلا کچھ یاد ہے کہ کس دن بیگم صاحب قیصر باغ سے نکلی تھیں؟  
امراو:- دن تو یاد نہیں۔ ہزاری روزے کے دو ستر یا تیسرے دن  
رسوا:- ہاں نہیں یاد رہا۔ رجب کی انتیسویں تاریخ تھی بھلا فصل کون کی تھی؟  
امراو:- اخیر مارچ تھے نوروز کے چار پانچ دن باقی رہے ہوں گے۔  
رسوا:- بالکل درست۔ مارچ کی سو لہویں تاریخ تھی۔ اچھا بیگم صاحب کے  
ساتھ قیصر باغ سے نکلیں۔

امراو:- جی ہاں بوٹدی تک ہمراہ گئی۔ راستے میں نمک حرام اور بزدل افسران  
فوج کے غمزے اور بیگم صاحب کی خوش آمد عمر بھر نہ بھولے گی۔ ایک صاحب کہتے  
ہیں۔ ”لو صاحب ان کے راج میں ہم پیدل چلیں۔“ دوسرے صاحب فرماتے ہیں  
”بھلا کھانے کا انتظام تو درست ہوتا“ تیسرے صاحب انیم کو بیٹ رہے تھے  
جو تھے اپنی جان کو رو رہے تھے کہ حقہ وقت پر نہیں ملتا۔ جب بہرائچ سے  
انگریزی فوج نے بوٹدی پر حملہ کیا ہے اس میں سید قطب الدین مارے گئے  
بیگم صاحب نیپال کی طرف روانہ ہوئیں۔ میں اپنی جان بچا کے فیض آباد  
چلی آئی۔“

□□

مرزا رسوا کے کردار ”امرا و جان ادا“ کی ایک جھلک





[maablib.org](http://maablib.org)





maablib.org



محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ اترپردیش، لکھنؤ